ПРОСТУПАНИЕ
BLEED THROUGH

49 6 ~~20~~

Симферополь

рожд. брак. смерть

развод

1868

1.

Симферополь

На 1868 году

О РОДИВШИХСЯ

№ Женскаго / נקבות	№ Мужескаго / זכרים	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія / מי היה המוהל הפודע והמוצץ	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій / למנין יונים	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій / למנין יהודים	Гдѣ родился / איה נולד ר"ט בעיר ווילנא	Состояніе Отца, имена Отца и Матери / שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ר"ט יעקב בן שמעון ב"ץ סוחר או חייט, מרים בת צבי קצב	Кто родился и какое ему или ей дано имя / מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר"ט נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
		חלק ראשון מן נולדים					
1	—	Наречена Раввиномъ Сабсаемъ	1го Января	18го Тевеса	в г. Симферополе	Симферопольскій мѣщанинъ Берко Боруховъ сынъ Кумаръ, жена его Раха дочь Берка	Дочь и дано ей имя Сара
1	—	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
2	—	Раввинъ Нахманъ Сабсай	4го Января	21го Тевеса	в г. Симферополе	Симферопольскій мѣщанинъ Мордко Абовъ сынъ Шуйманъ, жена его Мауба дочь Шмуела	Дочь и дано ей имя Ита
2	—	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]

О РОДИВШИХСЯ

№ Женскаго / נקבות	№ Мужескаго / זכרים	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія / מי היה המוהל הפודע והמוצץ	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій / למנין יונים	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій / למנין יהודים	Гдѣ родился / איה נולד ר"ט בעיר ווילנא	Состояніе Отца, имена Отца и Матери / שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ר"ט יעקב בן שמעון ב"ץ סוחר או חייט, מרים בת צבי קצב	Кто родился и какое ему или ей дано имя / מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר"ט נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
		חלק ראשון מן נולדים					
—	1	Помощникъ Раввина Гоорманъ	3го Января	20го Тевеса	в г. Симферополе	Карасубазарскій мѣщанинъ Моисей Ароновъ Лихапачи, жена его Хана дочь Моисея	Сынъ и дано ему имя Моисей
—	1	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
—	2	Помощникъ Раввина Гоорманъ	4го Января	21го Тевеса	в г. Симферополе	Симферопольскій мѣщанинъ Израиль Гершовъ сынъ Бринъ, жена его Этель дочь Шліомы	Сынъ и дано ему имя Илья. Выд. [illegible] 1866 г. № 25
—	2	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]

О РОДИВШИХСЯ

№: Женскаго	№: Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר: נקבה	מספר: זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	חדש ויום הולדת ויום המילה ר"ט מלד כ"א אלול נמל לב"ה: למנין יונים	למנין יהודים	איזה עיר נולד ר"ט בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשיהו ר"ט יעקב בן שמעון כ"ץ סוחר או חיים, מריסבת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר"ט נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
3	—	Нареченъ Раввиномъ Сабасе[illegible]	14го Января	2го Шевата	Гор. Симферополь	Рядовой Симферопольскаго Инвалиднаго Управленія Давидъ Исаровъ сынъ Жидовъ, жена его Перель дочь Шулима	Дочь и дано ей имя Сима
3	—	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
—	3	Помощникъ Раввина Гборинъ	18го Января	6го Шевата	Гор. Симферополь	Дѣвица [illegible] дочь Евпаторійскаго мѣщанина Сендера Сендеровича родила незаконно	Сынъ и дано ему имя Абрамъ
—	3	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]

О РОДИВШИХСЯ

№: Женскаго	№: Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר: נקבה	מספר: זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	חדש ויום הולדת ויום המילה ר"ט מלד כ"א אלול נמל לב"ה: למנין יונים	למנין יהודים	איזה עיר נולד ר"ט בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשיהו ר"ט יעקב בן שמעון כ"ץ סוחר או חיים, מריסבת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר"ט נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
—	4	Помощникъ Раввина Гборинъ	20го Января	8го Шевата	Гор. Симферополь	причисленъ въ Симферопольскіе мѣщане. Алешковскій купеческій сынъ Лейба Іосифовъ сынъ Мителманъ, жена его Сара дочь Зелика	Сынъ и дано ему имя Соломонъ
—	4	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
—	5	Помощникъ Раввина Гборинъ	24го Января	12го Шевата	Гор. Симферополь	прич. въ Симф. мѣщане. Кременчугскій мѣщанинъ Іосифъ Ицковъ сынъ Шоръ, жена его Сара дочь Лейбы	Сынъ и дано ему имя Гутманъ. Умеръ 11 Іюля 18[illegible]
—	5	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]

мир

О РОДИВШИХСЯ

№ Женского	№ Мужеского	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца, имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר: נקבות	זכרים	מי היה המוהל הפודע והמוצץ	חדש ויום הולדת ויום המילה ד"מ נולד כ"א אלול נמל כ"ה: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ד"מ בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מ יעקב בן שמעון כ"ץ סוחר או חיים, מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
—	6	Помощникъ Раввина Гиршманъ	27го Января	15го Шевата	Въ г. Симферополь	Колонистъ колоніи Ново Бериславскаго [illegible] Мордохей сынъ Лозанъ, жена его [illegible] дочь [illegible]	Сынъ и дано ему имя Шабсай
—	6	[illegible]	[illegible]	16 שבט	[illegible]	[illegible]	[illegible]
4	—	Наречена Раввиномъ Сабсаемъ	27го Января	15го Шевата	Въ г. Симферополь	Бахчисарайскій мѣщанинъ Гершъ Мордковъ сынъ Вердманъ, жена его Дина дочь Шмуля	Дочь и дано ей имя [illegible]
4	—	[illegible]	[illegible]	16 שבט	[illegible]	[illegible]	[illegible]

О РОДИВШИХСЯ

№ Женского	№ Мужеского	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца, имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר: נקבות	זכרים	מי היה המוהל הפודע והמוצץ	חדש ויום הולדת ויום המילה ד"מ נולד כ"א אלול נמל כ"ה: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ד"מ בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מ יעקב בן שמעון כ"ץ סוחר או חיים, מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
5	—	Наречена Раввиномъ Сабсаемъ	29го Января	17го Шевата	Въ г. Симферополь	Симферопольскій мѣщанинъ Ерухимъ Зелиховъ сынъ [illegible], жена его [illegible] дочь Моисея	Дочь и дано ей имя Хая
5	—	[illegible]	כ"ט ינואר	[illegible] שבט	[illegible]	[illegible]	בת ושמה חיה
6	—	Раввинъ Нахманъ Сабсай	30го Января	18го Шевата	Въ г. Симферополь	Кишиневскій мѣщанинъ Шмарій Абрамовъ сынъ Ракерманъ, жена его Ривка дочь Якова	Дочь и дана ей имя Хана
6	—	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	בת ושמה חנה
6.	6.	Итого родившихся в течении Января месяца женского пола шесть и мужеского шесть всего двенадцать					

[illegible]

Мы нижеподписавшиеся члены прав[illegible]

О РОДИВШИХСЯ

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери.	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
נוספר: נקבה	זכרים	מי היה המוהל הפודע והמוציץ	חודש ויום הולדת ויום המילה ר"ט מלר כ"א אלול נמל לכ"ה: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ר"ט בעיר וילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ר"ט יעקב בן שמעון ב"ץ סוחר או חיים, טריסכת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר"ט נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה

Симферопольская Еврейская Синагоги и Молитвенной школы Свидѣтельствовали эту книгу и все въ ней оказалось вѣрно и въ теченіи Января мѣсяца въ сей книгѣ подчистокъ и поправокъ не было.

[illegible Hebrew text]

Симферопольскій Губернскій Раввинъ Н. Сабанъ

Ученый изъ рабиновъ ... [illegible]

Членъ Синагоги Л. Гринберг

Членъ Молитвенной Школы К. Гельфенбейн

О РОДИВШИХСЯ

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
נוספר: נקבה	זכרים	מי היה המוהל הפודע והמוציץ	חודש ויום הולדת ויום המילה ר"ט מלר כ"א אלול נמל לכ"ה: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ר"ט בעיר וילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ר"ט יעקב בן שמעון ב"ץ סוחר או חיים, טריסכת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר"ט נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
—	7	Помощникъ Раввина Гофманъ	5-го февраля	24 Шевата	Въ г. Симферополѣ	Кишиневскій мѣщанинъ Гершко Мордковъ сынъ Цвекъ, жена его Лея дочь Шмуля	Сынъ и дано ему имя Шмуль (умеръ 25 февр. 1868 г. № 6) [illegible Hebrew]
—	7	[illegible Hebrew]	[illegible Hebrew]	כ"ד [illegible]	[illegible Hebrew]	[illegible Hebrew]	
—	8.	Помощникъ Раввина Гофманъ	6-го Февраля	25-го Шевата	Въ г. Симферополѣ	Симфер. мѣщ. Севастопольскій рядовой Абрамъ Гершовъ сынъ Кайтмарк, жена его Эстеръ дочь Матеса	Сынъ и дано ему имя Гершъ
—	8	[illegible Hebrew]	[illegible Hebrew]	[illegible Hebrew]	[illegible Hebrew]	[illegible Hebrew]	[illegible Hebrew]

О РОДИВШИХСЯ

חלק ראשון מן נולדים

№ Женскаго (נקבה)	№ Мужескаго (זכרים)	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія (מי היה המוהל הפודע והמוצץ)	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій (למנין יונים)	Еврейскій (למנין יהודים)	Гдѣ родился (איה נולד ד"מ בעיר ווילנא)	Состояніе Отца и имена Отца и Матери (שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מ יעקב בן שמעון כ"ץ סוחר או חיים, מריסכה צבי קצב)	Кто родился и какое ему или ей дано имя (מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה)
—	9, 10	Помощникомъ Раввина Гор-синъ	7 Февраля	26го Шевата	Въ г. Симферополь	Вильнской Губерніи Заславскій мѣщанинъ Лейбъ Фаителевъ сынъ Ненебергъ, жена его Хая дочь Іосифа.	Близнецы и дано имъ имена 1-му Фаителъ и 2-му Исаакъ
—	9, 10	[illegible]	[illegible]	כו [illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
7	—	Наречена Раввиномъ Сабсасинъ	8-го Февраля	27-го Шевата	Въ г. Симферополь	Карасубазарскій мѣщанинъ Абрамъ Файвелевъ сынъ Майстеръ, жена его Брайна дочь Виктора	Дочь и дано ей имя Голда.
7	—	[illegible]	ח [illegible]	כז [illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]

О РОДИВШИХСЯ

חלק ראשון מן נולדים

№ Женскаго (נקבה)	№ Мужескаго (זכרים)	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія (מי היה המוהל הפודע והמוצץ)	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій (למנין יונים)	Еврейскій (למנין יהודים)	Гдѣ родился (איה נולד ד"מ בעיר ווילנא)	Состояніе Отца и имена Отца и Матери (שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מ יעקב בן שמעון כ"ץ סוחר או חיים, מריסכה צבי קצב)	Кто родился и какое ему или ей дано имя (מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה)
8, 9	—	Наречена помощникомъ Раввина Гармонасинъ	10-го Февраля	29го Шевата	Въ г. Симферополь	Симферопольскій мѣщанинъ Гедель Володаровичъ сынъ Фейдеръ, жена его Ривка дочь Лейба.	Близнецы и дано имъ имена 1ой Веля и 2ой Неха.
8, 9	—	[illegible]	[illegible]	כט [illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
10	—	Наречена Раввиномъ Рабсасинъ	15го Февраля	4-го Адара	Въ г. Симферополь	Одесскій купеческій сынъ Яковъ Захаровъ сынъ Петрушкинъ, жена его Ривка дочь Абрама.	Дочь и дано ей имя Фейга.
10	—	[illegible]	טו [illegible]	ד אדר	[illegible]	[illegible]	[illegible]

О РОДИВШИХСЯ

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר נקבות	מספר זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	חדש ויום הולדת ויום המילה ד"מ נולד כ"א אלול נמול כ"ח: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ד"מ בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מ יעקב בן שמעון כ"ץ סוחר או חייט, מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
1.	—	Нареченъ Раввиномъ Сабсаемъ	15-го Февраля	4-го Адара	Въ г. Симферополѣ	Черниговскій мѣщанинъ Абрамъ Моисеевъ сынъ Надоровскій, жена его Ита дочь Аба.	Дочь и дано ей имя Геня
		[illegible]	16 [illegible]	ד [illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
1.	—						
—	1.	Нареченъ Раввиномъ Сабсаемъ	24-го Февраля	13-го Адара	Въ г. Симферополѣ	Карасубазарскій мѣщанинъ Давидъ Шліомовъ сынъ Шварцманъ, жена его Цивья дочь Якова	Сынъ и дано ему имя Нахимъ
		[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
—	1						
5.	5.	Итого въ теченіи Февраля мѣсяца родившихся женскаго пола пять и мужескаго пять, всего десять					

[illegible]

Мы нижеподписавшіеся Члены Правленія Симферопольской Еврейской Синагоги и Молитвенной Школы Свидѣтельствовали эту книгу и все въ ней оказалось вѣрно, и въ теченіе Февраля мѣсяца въ сей книгѣ подчистокъ и помарокъ не было.

[illegible]

Симферопольскій Губернскій Раввинъ Н. Сабсай

Ученый еврей при [illegible]

Членъ Синагоги Л. Гринбергъ

Членъ Молитвенной Школы К. Гельфенбейнъ

О РОДИВШИХСЯ

חלק ראשון מן נולדים

№: Женскаго (נקבה)	№: Мужескаго (זכרים)	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія (מי היה המוהל הפורע והמוצץ)	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій (למנין יונים)	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій (למנין יהודים)	Гдѣ родился	Состояніе Отца, имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
12	—	Помощникъ Раввина Соболевъ	5-го Марта	23-го Адара	Въ Г. Симферополь	Виленскій мѣщанинъ Іосифъ-Лейбъ Абрамовъ сынъ Кацъ, жена его Гитель дочь Шліомы	Дочь и дано ей имя Минде
12.	—	[illegible]	ה' [illegible]	כ"ג אדר	[illegible]	[illegible] причисленъ въ Симферопольскіе мѣщане	[illegible]
—	12.	Помощникъ Раввина Гофманъ	8-го Марта	26-го Адара	Въ Г. Симферополь	Отставной рядовой Мойсей Ноевъ сынъ Ваньковичъ, жена его Ривка Брейна дочь Якова	Сынъ и дано ему имя Ной
—	12	[illegible]	ח' [illegible]	כ"ו אדר	[illegible]	[illegible]	[illegible]

О РОДИВШИХСЯ

חלק ראשון מן נולדים

№: Женскаго (נקבה)	№: Мужескаго (זכרים)	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія (מי היה המוהל הפורע והמוצץ)	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій (למנין יונים)	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій (למנין יהודים)	Гдѣ родился	Состояніе Отца, имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
—	13.	Помощникъ Раввина Гофманъ	9-го Марта	27-го Адара	Въ Г. Симферополь	Карасубазарскій мѣщанинъ Лейзеръ Абрамовъ, жена его Сара дочь Мойсея	Сынъ и дано ему имя Соломонъ. Умеръ 27 Дек. 1870 г. № 37.
—	13.	[illegible]	ט' [illegible]	כ"ז אדר	[illegible]	[illegible]	[illegible]
—	14.	Помощникъ Раввина Гофманъ	9-го Марта	27-го Адара	Въ Г. Симферополь	Отставной рядовой Берка Лейзеровъ сынъ Берковичъ, жена его Сара Ита дочь Абрама	Сынъ и дано ему имя Іосифъ
—	14	[illegible]	ט' [illegible]	כ"ז אדר	[illegible]	[illegible]	[illegible]

О РОДИВШИХСЯ

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר: נקבה	מספר: זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה ד״מ מלך כ״א אלול נמול לכ״ה: למנין יונים	למנין יהודים	א״ה נולד ד״מ בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד״מ יעקב בן שמעון ב״ץ סוחר או חייט, מריבכה צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד״מ נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
13.	—	Повивальная Раввина Гаври-ловна	15-го Марта	4-го Нисана	1862 г. Симферополь	Симферопольскій мѣщанинъ Янкель Шевелевъ сынъ Раснеръ, жена его Геня-Фейга дочь Манаса	Дочь и дано ей имя Тауба
13.	—	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
—	15.	Повивальщикъ Раввина Гафринъ.	15-го Марта	4-го Нисана	1862 г. Симферополь	Симферопольскій мѣщанинъ Іосифъ Лейбовъ сынъ Анапольскій, жена его Фрума дочь Гешеля	Сынъ и дано ему имя Велька умер 3 декабр 1870 г. № 34
—	15	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]

О РОДИВШИХСЯ

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר: נקבה	מספר: זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה ד״מ מלך כ״א אלול נמול לכ״ה: למנין יונים	למנין יהודים	א״ה נולד ד״מ בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד״מ יעקב בן שמעון ב״ץ סוחר או חייט, מריבכה צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד״מ נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
14.	—	Нарѣчена Раввинаси Сабсаевичъ	17-го Марта	6-го Нисана	1862 г. Симферополь	Кишиневскій мѣщанинъ Исаакъ Шмулевъ сынъ Шмулевичъ, жена его Ита дочь Давида.	Дочь и дано ей имя Хая.
14.	—	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
—	16.	Повивальщикъ Раввина Гафринъ.	19-го Марта	8-го Нисана	1862 г. Симферополь	Турецко-подданный Германъ Нахимовъ сынъ Лойдерсъ, жена его Ита дочь Іосифа.	Сынъ и дано ему имя Аронъ
—	16	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]

О РОДИВШИХСЯ

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר: נקבות	מספר: זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה ר"ט מלך כ"א אלול נמול לכ"ה: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ר"ט בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ר"ט יעקב בן שמעון כ"ץ סוחר או חייט, מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר"ט נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
15.	—	Наречено Раввиномъ Сабсаемъ	28-го Марта	17-го Нисона	В г. Симферополѣ	Безсрочно отпускной рядовой Шмуель Даниловъ сынъ Гукъ, жена его Эстеръ дочь Зельмена	Дочь и дано ей имя Хана
15.	—	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
4.	5.	Итого въ теченіи Марта мѣсяца родившихся женскаго пола четыре и мужескаго пять, всего девять.					

[illegible]

Мы нижеподписавшиеся члены правленія Симферопольской Еврейской Синагоги и Молитвенной Школы

О РОДИВШИХСЯ

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר: נקבות	מספר: זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה ר"ט מלך כ"א אלול נמול לכ"ה: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ר"ט בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ר"ט יעקב בן שמעון כ"ץ סוחר או חייט, מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר"ט נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה

Свидетельствовали эту книгу и все в ней оказавшиеся записи в теченіи Марта мѣсяца въ сей книгѣ подчистокъ и поправокъ не было.

[illegible]

Симферопольскій Губернскій Раввинъ Н. Сабсай

Ученый израиль с/о [illegible]

Членъ Синагоги Л. Гринбергъ

Членъ Молитвенной Школы К. Эпштейнъ

О РОДИВШИХСЯ

№: Женского	№: Мужеского	Кто совершал обряд обрезания	Число и месяц рождения и обрезания: Христианский	Число и месяц рождения и обрезания: Еврейский	Где родился	Состояние Отца, имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר: נקבות	מספר: זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה ד"מ מלך ב' א' אלול נמל לכ"ה: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ד"מ בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מ יעקב בן שמעון בי"ן סוחר או חייט, מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
—	17.	Помощник Раввина Гофрин	1-го Апреля	21-го Нисана	Г. Симферополь	Симферопольский мещанин Илья Яковлев сын Досик, жена его Рейхля дочь Абрама	[illegible] Якова. Умер 1 Авг. 1868 г. № 12
—	17	הרב [illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
16.	—	Наречена помощником Раввина Гафриным	5-го Апреля	25-го Нисана	Г. Симферополь	Причисляющийся в Симферопольские мещане Иудель Моисеев сын Ратнер, жена его Двойра дочь Переца	Дочь и дано ей имя [illegible]
16	—	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]

О РОДИВШИХСЯ

№: Женского	№: Мужеского	Кто совершал обряд обрезания	Число и месяц рождения и обрезания: Христианский	Число и месяц рождения и обрезания: Еврейский	Где родился	Состояние Отца, имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר: נקבות	מספר: זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה ד"מ מלך כ' א' אלול נמל לכ"ה: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ד"מ בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מ יעקב בן שמעון בי"ן סוחר או חייט, מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
17.	—	Помощник Раввина Гафрина	7-го Апреля	27-го Нисана	Г. Симферополь	Рядовой при [illegible] в Симферополе [illegible] сын [illegible], жена его Двойра дочь Шмуля	Дочь и дано ей имя [illegible]
17.	—	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	בת ושמה [illegible]
18.	—	Помощник Раввина Гафрина	10-го Апреля	30-го Нисана	Г. Симферополь	Отставной рядовой Лейб Давидов Лурашевич, жена его Хана дочь Иосифа	Дочь и дано ей имя Девора
18	—	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	בת ושמה דבורה

ПЕРЕСНЯТО НАМЕРЕННО
INTENTIONALLY REFILMED

О РОДИВШИХСЯ

חלק ראשון נך נולדים

№ Женскаго / נקבה	№ Мужескаго / זכרים	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія / מי היה המוהל הפורע והמוצץ	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій / למנין יונים	Еврейскій / למנין יהודים	Гдѣ родился / איה נולד	Состояніе Отца, имена Отца и Матери / שם האב והאם	Кто родился и какое ему или ей дано имя / מי נולד ואיזה שם ניתן לו
—	17.	Помощникъ Раввина Гофманъ	1-го Апрѣля	21-го Нисана	Въ г. Симферополѣ	Симферопольскій мѣщанинъ Илья Яковлевъ сынъ Досинъ [?], жена его Рейзя [?] дочь Абрама	Сынъ, дано ему имя Яковъ. Умеръ 15 Авг. 1868 г. № 12
—	17	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
16.	—	Наречена помощникомъ Раввина Гофманомъ	5-го Апрѣля	25-го Нисана	Въ г. Симферополѣ	Причисляющійся въ Симферопольскіе мѣщане Юдель Моисеевъ сынъ Ровенъ [?], жена его Двойра дочь Переца	Дочь, дано ей имя [illegible]
16	—	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]

О РОДИВШИХСЯ

חלק ראשון נך נולדים

№ Женскаго / נקבה	№ Мужескаго / זכרים	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія / מי היה המוהל הפורע והמוצץ	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій / למנין יונים	Еврейскій / למנין יהודים	Гдѣ родился / איה נולד	Состояніе Отца, имена Отца и Матери / שם האב והאם	Кто родился и какое ему или ей дано имя / מי נולד ואיזה שם ניתן לו
17.	—	Помощникъ Раввина Гофманъ	7-го Апрѣля	27-го Нисана	Въ г. Симферополѣ	Рядовой при Никольскомъ [?] гарнизонномъ баталіонѣ въ Симферополѣ Шмуль [?] Мордуховъ [?] сынъ Вильдманъ [?], жена его Двойра дочь Шмуля	Дочь, дано ей имя Юдифь [?]
17.	—	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
18.	—	Помощникъ Раввина Гофманъ	10-го Апрѣля	30-го Нисана	Въ г. Симферополѣ	Отставной рядовой Лейба Давидовъ Лурманцевичъ [?], жена его Ханна дочь Нафтула [?]	Дочь, дано ей имя Девора
18	—	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]

ПЕРЕСНЯТО НАМЕРЕННО
INTENTIONALLY REFILMED

О РОДИВШИХСЯ

№ Женского	№ Мужеского	Кто совершал обряд обрезания	Число и Мѣсяц рождения и обрѣзания: Христианский	Еврейский	Гдѣ родился	Состояние Отца, имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
נוספר: נקבה	זכרים	מי היה המוהל הפודע והמוצץ	חדש ויום הולדת ויום המילה: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד בעיר	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
—	17.	Помощникъ Раввина Гофринъ	1-го Апреля	21-го Нисана	Въ г. Симферополе	Симферопольский мещанинъ Илья Яковлевъ сынъ Дочинъ, жена его Рейхля дочь Абрагама	Сынъ, дано ему имя Якова. Умеръ 15 Авг. 1868 г. № 12
—	17	[illegible] המוהל	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
16.	—	Нарекала помощникомъ Раввина Гофриномъ	5-го Апреля	25-го Нисана	Въ г. Симферополе	Причисляющийся въ Симферопольские мещане Юдель Моисеевъ сынъ Розенъ, жена его Двойра дочь Переца	Дочь, дано ей имя Бела.
16	—	[illegible] המוהל	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]

О РОДИВШИХСЯ

№ Женского	№ Мужеского	Кто совершал обряд обрезания	Число и Мѣсяц рождения и обрѣзания: Христианский	Еврейский	Гдѣ родился	Состояние Отца, имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
נוספר: נקבה	זכרים	מי היה המוהל הפודע והמוצץ	חדש ויום הולדת ויום המילה: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד בעיר	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
17.	—	Помощникомъ Раввина Гаврина	7-го Апреля	27-го Нисана	Въ г. Симферополе	Рядовой при [illegible] въ Симферополе Шмуль Лазаревъ сынъ [illegible], жена его Двойра дочь Шмуля	Сынъ, дано ему имя [illegible]
17.	—	[illegible] המוהל	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
18.	—	Помощникомъ Раввина Гаврина	10-го Апреля	30-го Нисана	Въ г. Симферополе	Отставной рядовой Лейба Давидовъ Лурмашевичъ, жена его Хана дочь Шнеера	Дочь, дано ей имя Девора
18	—	[illegible] המוהל	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	בת ושמה דבורה

О РОДИВШИХСЯ

№ Женского	№ Мужского	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר: נקבה	מספר: זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה ר"ט נולד כ"א אלול נמול לכ"ה: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ר"ט בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ר"ט יעקב בן שמעון כ"ץ סוחר או חייט, מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר"ט נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
19.	—	Помощникъ Раввина Гофшинъ	15-го Апрѣля	5-го Ияра	Въ г. Симферополѣ	Симферопольскій мѣщанинъ Абрамъ Лейбовъ сынъ Майзельсонъ, жена его Перель дочь Абрама	Дочь и дано ей имя Роза
19.	—	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
20	—	Помощникъ Раввина Гофшинъ	20-го Апрѣля	10-го Ияра	Въ г. Симферополѣ	Симферопольскій купецъ Кельманъ Михелевъ сынъ Гольфрейденъ, жена его Либа дочь Майзеля	Дочь и дано ей имя Этля
20	—	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]

О РОДИВШИХСЯ

№ Женского	№ Мужского	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר: נקבה	מספר: זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה ר"ט נולד כ"א אלול נמול לכ"ה: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ר"ט בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ר"ט יעקב בן שמעון כ"ץ סוחר או חייט, מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר"ט נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
— 21	18 —	Помощникъ Раввина Гофшинъ	21-го Апрѣля	11-го Ияра	Въ г. Симферополѣ	Симферопольскій мѣщанинъ Мовсей Пейсаховъ сынъ Вольбергъ, жена его Марьяшка дочь Абрама	Близнецы 1. Сынъ и дано ему имя Илья 2. Дочь и дано ей имя Эйда. Илья умеръ 26 Нояб. 1868. № 37
— 21	18 —	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
22.	—	Помощникъ Раввина Гофшинъ	22-го Апрѣля	12-го Ияра	Въ г. Симферополѣ	Симферопольскій мѣщанинъ Пинхосъ Ароновъ сынъ Пинусъ, жена его Ита дочь Меера	Дочь и дано ей имя Гинда
22	—	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]

О РОДИВШИХСЯ

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר: נקבות	זכרים	מי היה המוהל הפודע והמוצץ	חדשי ויום הולדת ויום המילה ד"ט מלר כ"א אלול נמל לכ"ה — למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ד"ט בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"ט יעקב בן שמעון כ"ץ סוחר או חיים, מריסכת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"ט נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
—	19.	Помощникъ Раввина Гофманъ	10-го Апрѣля	30-го Нисана	Въ г. Симферополѣ	Симферопольскій Городовой врачъ Іосифъ Яковъ сынъ Калисовъ, жена его Розалія дочь Исаака	Сынъ и дано ему имя Михаилъ
		[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
—	19.						
23.	—	Помощникъ Раввина Гофманъ	26-го Апрѣля	16-го Ияра	Въ г. Симферополѣ	Провизоръ Давидъ Владимировъ сынъ [illegible], жена его Любовь дочь Якова	Дочь и дано ей имя Ривекка
23.	—	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
8.	3.	Итого въ теченіе Апрѣля мѣсяца родившихся женскаго пола восемь и мужескаго три, всего одиннадцать					

[illegible]

О РОДИВШИХСЯ

13

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר: נקבות	זכרים	מי היה המוהל הפודע והמוצץ	חדשי ויום הולדת ויום המילה ד"ט מלר כ"א אלול נמל לכ"ה — למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ד"ט בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"ט יעקב בן שמעון כ"ץ סוחר או חיים, מריסכת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"ט נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה

Мы нижеподписавшіеся члены правленій Симферопольской Еврейской Синагоги и Молитвенной Школы свидѣтельствовали эту книгу и все въ ней оказалось вѣрно въ теченіе Апрѣля мѣсяца всей книги подчистокъ и поправокъ небыло.

[illegible]

Симферопольскій Губернскій Раввинъ Н. Сабсай

Ученый израиль [illegible]

Членъ Синагоги Л. Гринберг

Членъ Молитвенной школы К. Гельфенбейнъ

О РОДИВШИХСЯ

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца и имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר: נקבה	מספר: זכרים	מי היה המוהל הפודע והמוצץ	חדש ויום הולדת ויום המילה ד"מ נולד בי"א אלול נמול לכ"ה: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ד"מ בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מ יעקב בן שמעון ב"ין סוחר או חייט, מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
—	20.	Помощникъ Раввина Гофманъ	1-го Мая	21-го Іяра	Въ г. Симферополѣ	Симферопольскій купецъ Ицко Лейзеровъ сынъ Розенштейнъ, жена его Фейга-Рисна дочь Зелика	Сынъ, дано ему имя Мордухъ
—	20	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
—	21	Помощникъ Раввина Гофманъ	2-го Мая	22-го Іяра	Въ г. Симферополѣ	Симфер. мѣщ. Минскій мѣщанинъ Іосифъ Менделевъ сынъ Цитринъ, жена его Ривка дочь Моисея Нахима	Сынъ, дано ему имя [illegible]
—	21	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]

О РОДИВШИХСЯ

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца и имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר: נקבה	מספר: זכרים	מי היה המוהל הפודע והמוצץ	חדש ויום הולדת ויום המילה ד"מ נולד בי"א אלול נמול לכ"ה: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ד"מ בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מ יעקב בן שמעון ב"ין סוחר או חייט, מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
24.	—	Нареченный Раввиномъ Рабеловъ	3-го Мая	23-го Іяра	Въ г. Симферополѣ	Житомирскій мѣщанинъ Хацкель Лейбъ Мордковъ сынъ Гавентманъ, жена его Сара дочь Меера	Дочь, дано ей имя Хася
24.	—	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
25.	—	Раввинъ Нахманъ Рабеловъ	10-го Мая	1-го Сивана	Въ г. Симферополѣ	Рядовой при Симферопольскомъ полицейскомъ управленіи Шмуль Мордхелевъ сынъ Кундафоръ, жена его Малка дочь Моисея	Дочь, дано ей имя Миндля
25	—	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]

О РОДИВШИХСЯ

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר נקבה	מספר זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	חדש ויום הולדת ויום המילה ר"ט מלך כ"א אלול נמל לכ"ה: למנין יונים	למנין יהודים	א"ה נולד ר"ט בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ר"ט יעקב בן שמעון כ"ץ סוחר או חייט, מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר"ט נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
—	22.	Помощникъ Раввина Гофманъ	10-го Мая	1-го Сивана	1861 г. Симферополь	Симферопольскій купецъ Шлiомо Берковъ сынъ Маминскій, жена его Шейндель, дочь Лейба	Сынъ и дано ему имя Израиль
—	22.	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
—	23.	Помощникъ Раввина Гофманъ	11-го Мая	2-го Сивана	1861 г. Симферополь	(Симферопольскій мѣщанинъ) Кишиневскій мѣщанинъ Шулимъ Хаимовъ сынъ Кисельштейнъ, жена его Марія дочь Арона	Сынъ и дано ему имя Аронъ
—	23	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]

О РОДИВШИХСЯ

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר נקבה	מספר זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	חדש ויום הולדת ויום המילה ר"ט מלך כ"א אלול נמל לכ"ה: למנין יונים	למנין יהודים	א"ה נולד ר"ט בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ר"ט יעקב בן שמעון כ"ץ סוחר או חייט, מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר"ט נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
—	24.	Помощникъ Раввина Гофманъ	11-го Мая	2-го Сивана	1861 г. Симферополь	Симферопольскій мѣщанинъ Герцъ Берковъ сынъ Ясинскій, жена его Маика дочь Шмуля	Сынъ и дано ему имя Израиль [illegible] 1881
—	24.	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
—	25	Помощникъ Раввина Гофманъ	12-го Мая	3-го Сивана	1861 г. Симферополь	Симферопольскій мѣщанинъ Авраамъ-Лейзеръ Яковъ сынъ Вейсъ, жена его Хая дочь Лейба.	Сынъ и дано ему имя Вольфъ
—	25	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]

О РОДИВШИХСЯ

חלק ראשון מן נולדים

№ Женскаго / נקבה (מספר)	№ Мужескаго / זכרים (מספר)	Кто совершал обряд обрезания / מי היה המוהל המודיע והמוציא	Число и Месяц рождения и обрезания: Христианский / למנין יונים	Число и Месяц рождения и обрезания: Еврейский / למנין יהודים	Где родился / איה נולד ר"ט בעיר ווילנא	Состояние Отца, имена Отца и Матери / שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ר"ט יעקב בן שמעון כ"ץ סוחר או חייט, מרים בת צבי קצב	Кто родился и какое ему или ей дано имя / מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר"ט נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
26	—	Наречена Раввином Дабсаевым	13-го Мая	4-го Сивана	в г. Симферополе	Карасубазарский мещанин Абрам Мордков сын Новек, жена его Сара дочь Гуда	Дочь и дано ей имя Тауба
26	—	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
—	26	Помощник Раввина Гафнин	15-го Мая	6-го Сивана	в г. Симферополе	Отставной рядовой Мошка Ицков сын Цибельман, жена его Ривка дочь Хаима	Сын и дано ему имя Лейб
—	26	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]

О РОДИВШИХСЯ

16

חלק ראשון מן נולדים

№ Женскаго / נקבה (מספר)	№ Мужескаго / זכרים (מספר)	Кто совершал обряд обрезания / מי היה המוהל המודיע והמוציא	Число и Месяц рождения и обрезания: Христианский / למנין יונים	Число и Месяц рождения и обрезания: Еврейский / למנין יהודים	Где родился / איה נולד ר"ט בעיר ווילנא	Состояние Отца, имена Отца и Матери / שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ר"ט יעקב בן שמעון כ"ץ סוחר או חייט, מרים בת צבי קצב	Кто родился и какое ему или ей дано имя / מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר"ט נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
—	27.	Помощник Раввина Гафнин	24-го Мая	15-го Сивана	в г. Симферополе	(причислен в Симфер. мещане 27 Янв. 1887) Херсонский мещанин Нахман Шмуль Пейсахов сын Арзонов, жена его Хая-Шейндель дочь Ицка	Сын и дано ему имя Илья
—	27.	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
27.	—	Наречена Раввином Дабсаевым	23-го Мая	14-го Сивана	в г. Симферополе	Симферопольский купеческий сын Абрам Иосифов сын Фрейшман, жена его Мария дочь Ананиона	Дочь и дано ей имя Анна
27	—	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]

О РОДИВШИХСЯ

№ Женского	№ Мужского	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
מספר: נקבה	מספר: זכרים	מי היה המוהל הפודע והמוצץ	חדשו ויום הולדת ויום המילה: למנין יונים	חדשו ויום הולדת ויום המילה: למנין יהודים	איה נולד ר"ט בעיר וילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
—	28.	Помощникъ Раввина Гершинъ	27-го Мая	18-го Сивана	Въ г. Симферополѣ	Симферопольскій мѣщанинъ Мойсей-Мендель Беняковъ, сынъ Золотъ, жена его Ривка дочь Лейба	Сынъ и дано ему имя Герцъ
—	28.	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
28	—	Помощникъ Раввина Гаузмана	30-го Мая	21-го Сивана	Въ г. Симферополѣ	Евпаторійскій мѣщанинъ Берко Мойсеевъ сынъ Штейка, жена его Басся-Малка дочь Мойсея	Дочь и дано ей имя Мася
28	—.	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
5.	9.	Итого въ теченіи Мая мѣсяца родившихся женскаго пола пять мужскаго девять, всего четырнадцать					

[illegible]

1868 года Іюня 2-го дня Мы нижеподписавшіеся члены

О РОДИВШИХСЯ

Правленія Симферопольской Еврейской Синагоги и Молитвенной Школы свидѣтельствовали эту книгу и все въ ней оказалось вѣрно и въ теченіи Мая мѣсяца въ сей книгѣ подчистокъ и поправокъ не было

[illegible]

Симферопольскій Губернскій Раввинъ А. Савель

[illegible]

Членъ Синагоги А. Гринбергъ

Членъ Молитвенной Школы К. Гольдштейнъ

О РОДИВШИХСЯ

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершал обряд обрѣзания	Число и мѣсяц рождения и обрѣзания: Християнский	Еврейский	Годъ родился	Состояние Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון נק נולדים							
מספר: נקבה	זכרים	מי היה המוהל הפודע והמוצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה ד״ט מלך כ״א אלול נמל לכ״ה: למנין יונים	למנין יהודים	אי״ה נולד ר״ט בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ר״ט יעקב בן שמעון כ״ץ סוחר או חיים, מריסכת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד״ט נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
—	29.	Помощникъ Равви на Гаврилинъ	1-го Июня	23-го Сивона	18[illegible] г. Симферополь	Вдова Евпаторійская мѣщанка Мойсея Баринфельда Цирля дочь Іосифа	Сынъ и дано ему имя Мойсей
—	29.	הרב [illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
29	—	Наречена Равви номъ Сабсаемъ	12-го Июня	4-го Тамуза	18[illegible] г. Симферополь	Симферопольскій мѣщанинъ Мойсей Лейбовъ сынъ Якобзонъ жена его Милея дочь Якова	Дочь и дано ей имя Ривелька
29	—	הרב [illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]

О РОДИВШИХСЯ

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершал обряд обрѣзания	Число и мѣсяц рождения и обрѣзания: Християнский	Еврейский	Годъ родился	Состояние Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון נק נולדים							
מספר: נקבה	זכרים	מי היה המוהל הפודע והמוצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה ד״ט מלך כ״א אלול נמל לכ״ה: למנין יונים	למנין יהודים	אי״ה נולד ר״ט בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ר״ט יעקב בן שמעון כ״ץ סוחר או חיים, מריסכת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד״ט נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
—	30.	Помощникъ Раввина Гаврилинъ	16-го Июня	8-го Тамуза	18[illegible] г. Симферополь	Симферопольскій мѣщанинъ Берко Нахимовъ сынъ Чановицеръ, жена его Рухиль-Лея дочь Іосифа	Сынъ и дано ему имя Пейсах
—	30.	הרב [illegible]	ט״ו	ח׳	[illegible]	[illegible]	[illegible] פסח
—	31.	Помощникъ Раввина Гаврилинъ	16-го Июня	8-го Тамуза	18[illegible] г. Симферополь	Симферопольскій мѣщ. Кіевской губерніи Черкаскій мѣщанинъ Ицко Бер Шмаеровскій Киноцуръ, жена его Сара дочь Копеля	Сынъ и дано ему имя Пинхасъ
—	31	הרב [illegible]	ט״ו	ח׳	[illegible]	[illegible]	[illegible]

Выдано 24 мая 1914 г. за № 3376.

О РОДИВШИХСЯ

№ Женского	№ Мужеского	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נלדים							
מספר: נקבה	זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה ר"ט נולד כ"א אלול נמל לכ"ה: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ר"ט בעיר וילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ר"ט יעקב בן שמעון כ"ץ סוחר או חייט, מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר"ט נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
30.	—	Наречена помощником Раввина Гарлинским	25-го Июня	17-го Тамуза	в г. Симферополь	Турецкоподданной из Херусалима, Хаим Абрамов сынъ Лехно, жена его Девора дочь Ицка	Дочь и дано ей имя Хава
30	—	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
2	3	Итого в течение Июня месяца родившихся женского пола двѣ и мужеского трое, всего пять					

[illegible]

1868 года Июня 1-го дня Мы нижеподписавшиеся

О РОДИВШИХСЯ

№ Женского	№ Мужеского	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נלדים							
מספר: נקבה	זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה ר"ט נולד כ"א אלול נמל לכ"ה: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ר"ט בעיר וילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ר"ט יעקב בן שמעון כ"ץ סוחר או חייט, מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר"ט נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה

Члены Правления Симферопольской Еврейской Синагоги и Молитвенной Школы Свидетельствовали эту книгу и все в ней оказалось верно и в течении Июня месяца в сей книге подчистоки и поправоки не было

[illegible]

Симферопольский Губернский Раввин Н. Сакай

[illegible]

Член Синагоги Л. Гринберг

Член Молитвенной Школы К. Гелерштейн

О РОДИВШИХСЯ

№ Женского	№ Мужеского	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца, имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון נך נולדים							
נוספר נקבה	זכרים	מי היה המוהל הפודע והמוצץ	חדש ויום הולדת ויום המילה ר"ת: למנין יונים	חדש ויום הולדת ויום המילה ר"ת: למנין יהודים	איה נולד ר"ת בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ר"ת יעקב בן שמעון כ"ץ סוחר או חיים, מריסכת צבי קצב	מי מלד ואיזה שם ניתן לו ר"ת נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
31.	—	Наречена Раввиномъ Сабсаемъ	1-го Июля	23-го Таммуза	Въ г. Симферополе	Карасу-Базарскій мещанинъ Давидъ Моисеевъ сынъ Альбертъ, жена его Ита дочь Израиля	Дочь и дано ей имя Питель
31	—	הרב [illegible]	[illegible]	[illegible]	בעיר [illegible]	[illegible]	[illegible]
32	—	Раввиномъ Нахмономъ Сабсаемъ	2-го Июля	24-го Таммуза	Въ г. Симферополе	Симферопольскій мещанинъ Берко Яковлевъ сынъ Вейнбергъ, жена его Буня дочь Ицко	Дочь и дано ей имя Лея
32	—	הרב [illegible]	[illegible]	[illegible]	בעיר [illegible]	[illegible]	[illegible]

О РОДИВШИХСЯ

№ Женского	№ Мужеского	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца, имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון נך נולדים							
נוספר נקבה	זכרים	מי היה המוהל הפודע והמוצץ	חדש ויום הולדת ויום המילה ר"ת: למנין יונים	חדש ויום הולדת ויום המילה ר"ת: למנין יהודים	איה נולד ר"ת בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ר"ת יעקב בן שמעון כ"ץ סוחר או חיים, מריסכת צבי קצב	מי מלד ואיזה שם ניתן לו ר"ת נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
—	32	Помощникомъ Раввина Гавриломъ	1-го Июля	23-го Таммуза	Въ г. Симферополе	Кишиневскій мещанинъ Абрамъ Мендель Моисеевъ сынъ [illegible], жена его Рухель дочь Хаима	Сынъ и дано ему имя Лейба
—	32	הרב [illegible]	[illegible]	[illegible]	בעיר [illegible]	[illegible]	[illegible]
—	33	Помощникомъ Раввина Гавриломъ.	2-го Июля	24-го Таммуза	Въ г. Симферополе	Карасубазарскій мещанинъ Иосифъ Натановъ сынъ Гурджи, жена его Сима дочь Аврома	Сынъ и дано ему имя Зеффа
—	33	הרב [illegible]	[illegible]	[illegible]	בעיר [illegible]	[illegible]	[illegible]

О РОДИВШИХСЯ

חלק ראשון מן נולדים

№ Женского / נקבה	№ Мужеского / זכרים	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія / מי היה המוהל הפודע והמוצץ	Число и мѣсяц рожденія и обрѣзанія: Христіанскій / למנין יונים	Еврейскій / למנין יהודים	Гдѣ родился / איזה נולד ר״ט בעיר וילנא	Состояніе Отца имена Отца и Матери / שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ר״ט יעקב בן שמעון ב״ץ סוחר או חייט, מריסכה צבי קצב	Кто родился и какое ему или ей дано имя / מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר״ט נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
33	—	Наречена Раввином Савсаевымъ	5 Іюня	27 Тамуза	въ г. Симферополѣ	Колонистъ Колоніи Новоберислава Гершко Абрамовъ сынъ Фадлонъ, жена его Хая дочь Бороха	Дочь и дано ей имя Голда
33	—	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
—	34	Помощникъ Раввина Гофманъ	10 Іюля	3 Ава	въ г. Симферополѣ	Симферопольскій мѣщанинъ Лазарь Абрамовъ сынъ Гофманъ, жена его Двойра дочь Ниссона	Сынъ и дано ему имя Лазарь
—	34	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]

Выдана 18 Февраля 1910 г. № 1192

О РОДИВШИХСЯ

חלק ראשון מן נולדים

№ Женского / נקבה	№ Мужеского / זכרים	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія / מי היה המוהל הפודע והמוצץ	Число и мѣсяц рожденія и обрѣзанія: Христіанскій / למנין יונים	Еврейскій / למנין יהודים	Гдѣ родился / איזה נולד ר״ט בעיר וילנא	Состояніе Отца имена Отца и Матери / שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ר״ט יעקב בן שמעון ב״ץ סוחר או חייט, מריסכה צבי קצב	Кто родился и какое ему или ей дано имя / מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר״ט נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
—	35	Помощникъ Раввина Гофманъ	Родился 18 Іюня и обрѣзанъ 23 Іюня	10 Тамуза 17 Ава	въ г. Симферополѣ	(Сумчер[?] Купец) Симферопольскій купеческій сынъ Кисинъ Моисеевъ сынъ Львовъ, жена его Рухля дочь Бейла	Сынъ и дано ему имя Александръ
—	35	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
—	36	Помощникъ Раввина Гофманъ	24 Іюня	18 Ава	въ г. Симферополѣ	Одесскій мѣщанинъ Лейбъ Мордковъ сынъ Моргулисъ, жена его Миндель дочь Мордка	Сынъ и дано ему имя Исаакъ
—	36	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	

О РОДИВШИХСЯ

חלק ראשון נך נולדים

№ Женскаго (נקבות)	№ Мужескаго (זכרים)	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія (מי היה המוהל הפורע והמוצץ)	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій (למנין יונים)	Еврейскій (למנין יהודים)	Гдѣ родился (איה נולד ד"מ בעיר ווילנא)	Состояніе Отца имена Отца и Матери (שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מ יעקב בן שמעון כ"ץ סוחר או חייט, טריסכת צבי קצב)	Кто родился, и какое ему или ей дано имя (מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה)
—	37	Помощникъ Раввина Гофманъ	25го Іюля	19го Ава	въ г. Симферополь	перечисл. во Екатеринославск. мещ. Симферопольскій мещанинъ Веніаминъ Зусевъ сынъ Коганъ, жена его Рухля дочь Ицко	Сынъ и дано ему имя Або
—	37	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
34	—	Нарѣчена Раввиномъ Сабсаевичъ	25го Іюля	19го Ава	въ г. Симферополь	Бессрочно-отпускной рядовой Брестскаго полка Мошель Шмилевъ сынъ Пинусъ, жена его Лея дочь Герша	Дочь и дано ей имя Баля
34	—	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
4	6	Итого въ теченіе Іюля мѣсяца родившихся женскаго пола четыре, а мужескаго шесть всего десять					

[illegible]

1868 года Августа 1го дня мы нижеподписавшіеся Члены Правленія Симферопольской Еврейской Синагоги и Молитвенной Школы свидѣтельствовали эту книгу и все въ ней оказалось вѣрно, и въ теченіе Іюля мѣсяца, въ сей книгѣ подчистокъ и поправокъ не было.

[illegible]

Симферопольскій Губернскій Раввинъ Н. Сабсай

Ученый израильтянинъ [illegible]

Членъ Синагоги М. Гринбергъ

Членъ Молитвенной Школы К. Гельфендбейнъ

О РОДИВШИХСЯ

חלק ראשון מן נולדים

№ Женскаго / נוספר נקבה	№ Мужескаго / זכרים	Кто совершалъ обрядъ обрѣзания / מי היה המוהל הפורע והמוציץ	Число и м-цъ рождения и обрѣзания: Христианский / למנין יונים	Еврейский / למנין יהודים	Гдѣ родился / איה נולד ר"ט בעיר ווילנא	Состояние Отца, имена Отца и Матери / שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ר"ט יעקב בן שמעון ב"ץ סוחר או חיים, טריסכת צבי קצב	Кто родился и какое ему или ей дано имя / מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר"ט נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
35	—	Наречена Раввиномъ Соболевымъ	2го Августа	26го Ава	въ г. Симферополе	Алешковский купецъ Давидъ Соломоновъ сынъ Найдениский, жена его Двойра дочь Исаака	Дочь и дано ей имя Роза.
35	—	הרב [illegible]	[illegible] אויגוסט	כ"ו אב	בעיר סימפראפאל	[illegible]	בת ונקרא שמה [illegible]
—	38	Помощникомъ Раввина Гофманомъ	2го Августа	26го Ава	въ г. Симферополе	Ковенский мещанинъ Моисей Михайловъ сынъ Ваиманский, жена его Тойба дочь Нехамии	Сынъ и дано ему имя Бусманъ
—	38	הרב [illegible]	[illegible] אויגוסט	כ"ו אב	בעיר סימפראפאל	[illegible]	[illegible]
—	39	Помощникомъ Раввина Гофманомъ	4го Августа	28го Ава	въ г. Симферополе	Тираспольский мещанинъ Гедалий Лейбовъ сынъ Радзивиловский, жена его Ита дочь Вольмана	Сынъ и дано ему имя Іосифъ
—	39	הרב [illegible]	[illegible] אויגוסט	כ"ח אב	בעיר סימפראפאל	[illegible]	[illegible]
—	40	Помощникомъ Раввина Гофманомъ	16го Августа	10го Элула	въ г. Симферополе	Карасубазарский мещанинъ Моисей Давидовъ сынъ Пресъ, жена его Лея дочь Ушера	Сынъ и дано ему имя Рувимъ
—	40	הרב [illegible]	[illegible] אויגוסט	[illegible] אלול	בעיר סימפראפאל	[illegible]	[illegible]

О РОДИВШИХСЯ

№: Женского	№: Мужского	Кто совершалъ обрядъ обрѣзания.	Число и Мѣсяцъ рождения и обрѣзания: Христианский	Число и Мѣсяцъ рождения и обрѣзания: Еврейский	Гдѣ родился	Состояние Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון נך נולדים							
נוספר: נקבה	נוספר: זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה: למנין יונים	חודש ויום הולדת ויום המילה: למנין יהודים	איה נולד ר"ט בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ר"ט יעקב בן שמעון ב"ין סוחר או חיט, טריסכה צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר"ט נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
—	41	Помощникъ Раввина Гурлинъ	17го Августа	11го Элула	въ г. Симферополь	Симфер. мещ. Мирский мещанинъ Гедалий Симоновъ сынъ Тараканъ, жена его Рухель-Лея дочь Исаака	Сынъ и дано ему имя Давидъ
—	41	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
—	42	Помощникъ Раввина Гурлинъ	17го Августа	11го Элула	въ г. Симферополь	Симферопольский мещанинъ Шулимъ Нисоновъ(?) сынъ Спивакъ, жена его Рухлия(?) дочь Мордехая(?)	Сынъ и дано ему имя Иосифъ. Умеръ 27 Января 1869 г. № 2.
—	42	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]

О РОДИВШИХСЯ

№: Женского	№: Мужского	Кто совершалъ обрядъ обрѣзания.	Число и Мѣсяцъ рождения и обрѣзания: Христианский	Число и Мѣсяцъ рождения и обрѣзания: Еврейский	Гдѣ родился	Состояние Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון נך נולדים							
נוספר: נקבה	נוספר: זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה: למנין יונים	חודש ויום הולדת ויום המילה: למנין יהודים	איה נולד ר"ט בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ר"ט יעקב בן שמעון ב"ין סוחר או חיט, טריסכה צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר"ט נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
36	—	Наречена Раввиномъ Помощникомъ Гурлинымъ(?)	25го Августа	19го Элула	въ г. Симферополь	Симферопольский мещанинъ Лейба Абрамовъ сынъ Шухманъ, жена его Ита дочь Вульфа(?)	Дочь и дано ей имя Мария
36	—	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
—	43	Помощникъ Раввина Гурлинъ	26го Августа	20го Элула	въ г. Симферополь	Киевской губернии Звенигородский мещанинъ Мовша Ароновъ Зиновский(?), жена его Эстеръ дочь Арона	Сынъ и дано ему имя
—	43	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
2	6	Итого в теченiе Августа мѣсяца родившихся женского пола двѣ и мужского пола шесть всего восемь					

[illegible]

1868 года Сентября 1го дня [illegible] писал(?) Кон[illegible]

О РОДИВШИХСЯ

№ Женского	№ Мужеского	Кто совершал обряд обрезания	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца, имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר: נקבה	זכרים	מי היה המוהל המפריע והמוצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו	מי נולד ואיזה שם ניתן לו

[Left page:]

шися Члены Правления Симферопольской Еврейской Синагоги и Молитвенной Школы свидетельствовали эту книгу и все в ней означенное верно, в течение Августа в сей книге подчисток и поправок не было.

[Hebrew text, illegible]

Симферопольский Губернский Раввин Н. Сабак[?]

Ученый израиль[?] [illegible]

Член Синагоги А. Гринберг[?]

Член Молитвенной Школы К. Гельфенбейн[?]

[Right page:]

О РОДИВШИХСЯ

Женского	Мужеского	Кто совершал обряд обрезания	Христіанскій	Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца, имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
—	44	Казенный Раввин Гордин[?]	1го Сентября	26го Элула	в г. Симферополе	Симф. мещ. Ягудаев[?] при Симферопольском Раввинате[?] Уставщик[?] Михаил Нохемиев сын Контузиновский[?], жена его Бейла дочь Абрама	Сын и дано ему имя Мойсей
—	44	[Hebrew, illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[Hebrew, illegible]	[Hebrew, illegible]
—	45	Казенный Раввин Гордин[?]	10го Сентября	6го Тишри	в г. Симферополе	Симфер.-Орловский[?] мещ. при Симферопольском Уставщик[?] Иуда Шмулов[?] сын Шор[?], жена его Етта дочь Генеха[?]	Сын и дано ему имя Иосиф
—	45	[Hebrew, illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[Hebrew, illegible]	[Hebrew, illegible]

О РОДИВШИХСЯ

№ Женскаго / נקבה	№ Мужескаго / זכרים	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія / מי היה המוהל הפודע והמוצץ	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій / למנין יונים	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій / למנין יהודים	Гдѣ родился / איה נולד	Состояніе Отца, имена Отца и Матери / שם האב והאם	Кто родился и какое ему или ей дано имя / מי נולד ואיזה שם ניתן לו
		חלק ראשון מן נולדים					
37	—	Наречена Помощникомъ Раввина Гаврилиномъ	11 Сентября	7 Тишрея	в г. Симферополе	Колонистъ колоніи Новоборисовка(?) Гершъ Абрамовъ сынъ Фридманъ(?), жена его Леа дочь Рувима	Дочь и дано ей имя Даша(?)
37	—	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
—	46	Помощникомъ Раввина Гаврилинымъ	11 Сентября	7 Тишрея	в г. Симферополе	Виленскій мѣщанинъ Шмуель(?) Штейнгауеръ(?), жена его Хана(?) дочь Шмоиля(?)	Сынъ и дано ему имя Лейзеръ
—	46	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]

О РОДИВШИХСЯ

№ Женскаго / נקבה	№ Мужескаго / זכרים	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія / מי היה המוהל הפודע והמוצץ	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій / למנין יונים	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій / למנין יהודים	Гдѣ родился / איה נולד	Состояніе Отца, имена Отца и Матери / שם האב והאם	Кто родился и какое ему или ей дано имя / מי נולד ואיזה שם ניתן לו
		חלק ראשון מן נולדים					
—	47	Помощникъ Раввина Гаврилинъ	12 Сентября	8 Тишрея	в г. Симферополе	Симферопольскій мѣщ. / Виленской губерніи мѣстечка Мальдучина(?) мѣщанинъ Юдко Исааковъ сынъ Кадушинъ, жена его Зельда(?) дочь Арона	Сынъ и дано ему имя Борухъ. Выселенъ въ 1888 г. № 137
—	47	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
—	48	Помощникъ Раввина Гаврилинъ	14 Сентября	10 Тишрея	в г. Симферополе	Мелитопольскій купеческій сынъ Беньяминъ(?) Моисеевъ сынъ Шеръ, жена его Этля дочь Моисея	Сынъ и дано ему имя Хононъ
—	48	[illegible]	יד [illegible]	י תשרי	[illegible]	[illegible]	[illegible]

О РОДИВШИХСЯ

№: Женского	№: Мужеского	Кто совершал обряд обрезания	Число и месяц рождения и обрезания: Христианский	Число и месяц рождения и обрезания: Еврейский	Где родился	Состояние Отца, имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
מספר: נקבה	מספר: זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	חדשים וימים הולדת ויום המילה: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
—	49	Помощник Раввина Гаршин	14го Сентября	10го Тишри	в г. Симферополе	Виленской губернии Лидский мещанин Берко Мордков сын Гершович, жена его Ита дочь Меера	Сын и дано ему имя Исаак
—	49	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
38	—	Помощник Раввина Гаршин	22го Сентября	18го Тишри	в г. Симферополе	Причисленный к Симферопольские мещане Яков Берков сын Ярославский, жена его Мария дочь Хаима	Дочь и дано ей имя Ревека
38	—	[illegible]	20 [illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	בת ונקרא רבקה
2	6	Итого в течение Сентября месяца родивших женского пола две, а мужеского шесть всего восемь					

[illegible]

1868 года Октября 1го дня мы нижеподписавшиеся

О РОДИВШИХСЯ

члены Правления Симферопольской Еврейской Синагоги и Молитвенной Школы свидетельствовали эту книгу и все в ней оказалось верно, а в течение Сентября месяца всей книге, подчисток и поправок не было.

[illegible]

Симферопольский Губернский Раввин Н. Сабо[illegible]

Членами правления [illegible]

Член Синагоги Л. Гринберг

Член Молитвенной Школы К. Гольденвейн

О РОДИВШИХСЯ

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון נך נולדים							
נוספר: נקבה	נוספר: זכרים	מי היה המוהל הפודע והמוצץ	חדש ויום הולדת ויום המילה ר"ט מלך כ"א אלול נמל לכ"ה: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ר"ט בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ר"ט יעקב בן שמעון כ"ץ סוחר או חיט, מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר"ט נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
39	—	Нареченаго Раввина Себеаль	1го Октября	27го Тишри	въ г. Симферополе	Кишиневскій мѣщанинъ Мееръ Гершовичъ Фуксъ, жена его Эстеръ Малка дочь Мойсея	Дочь и дано ей имя Миндель
39	—	הרב [illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	בת [illegible]
40	—	Помощникъ Раввина Гершонъ	8го Октября	4го Мархешвана	въ г. Симферополе	Мелитопольскій купеческій сынъ Шлиомо Шоръ, жена его Дина дочь Гаммеръ	Дочь и дано ей имя Софія
40	—	הרב [illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	בת [illegible]

О РОДИВШИХСЯ

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון נך נולדים							
נוספר: נקבה	נוספר: זכרים	מי היה המוהל הפודע והמוצץ	חדש ויום הולדת ויום המילה ר"ט מלך כ"א אלול נמל לכ"ה: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ר"ט בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ר"ט יעקב בן שמעון כ"ץ סוחר או חיט, מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר"ט נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
—	50	Помощникъ Раввина Гершонъ	8го Октября	4го Мархешвана	въ г. Симферополе	Кіевской губерніи Радомысльскій мѣщанинъ Лейба Мойсеевъ сынъ Брушиновскій, жена его Фейга дочь Абрама	Сынъ и дано ему имя Тобіасъ
—	50	הרב [illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	ב"ר [illegible]
41	—	Нареченаго Раввина Себеаль	14го Октября	10го Мархешвана	въ г. Симферополе	Переяславскій мѣщанинъ Абрамъ Пасманикъ, жена его Рухель Лея	Дочь и дано ей имя Эстеръ
41	—	הרב [illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	בת [illegible]

О РОДИВШИХСЯ

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר: נקבה	זכרים	מי היה המוהל הפודע והמוצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה ר"ט מלך כ"א אלול נמל לכ"ה: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ר"ט בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ר"ט יעקב בן שמעון כ"ץ סוחר או חיים ,טריסכת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר"ט נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
42	—	Нареченъ Раввиномъ Сабелемъ	14го Октября	10го Хешвана	в г. Симферополь	Бессрочно отпускной рядовой Бенедиктъ Симоновъ сынъ Винейкинъ, жена его Хая дочь Абрама	Дочь и дано ей имя София
42	—	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
43	—	Раввинъ Нахманъ Сабелъ	26го Октября	22го Хешвана	в г. Симферополь	Симферопольский мещанинъ Абрамъ Яковлевъ сынъ Розенбаумъ, жена его Марія дочь Нахмана	Дочь и дано ей имя Ревекка
43	—	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]

О РОДИВШИХСЯ

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר: נקבה	זכרים	מי היה המוהל הפודע והמוצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה ר"ט מלך כ"א אלול נמל לכ"ה: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ר"ט בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ר"ט יעקב בן שמעון כ"ץ סוחר או חיים ,טריסכת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר"ט נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
	51	Помощникъ Раввина Георгиевъ	27го Октября	23го Хешвана	в г. Симферополь	Симферопольский мещанинъ Яковъ Абрамовичъ Раппортъ, жена его Эстеръ дочь Лейба	Сынъ и дано ему имя Абрамъ
	51	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
5	2	Итого в течение октября месяца родовшихся Евреевъ женского пола пять, а мужеского два всего семь.					
[illegible]		[illegible]					

1868 года Ноября 1го дня мы нижеподписавшиеся

О РОДИВШИХСЯ

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяц рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון נק נולדים							
נוספר נקבה	זכרים	מי היה המוהל הפודע והמוצץ	חודשים וימים הולדת ויום המילה ה"ט מלד כ"א אלול נמל לכ"ה: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ר"ט בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ר"ט יעקב בן שמעון כ"ין סוחר או חיים, מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר"ט נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה

Члены правленія Симферопольской Еврейской Синагоги и молитвенной школы свидѣтельствовали эту книгу и все въ ней, оказалось вѣрно, и въ теченіе октября мѣсяца, въ сей книгѣ, подчистокъ и поправокъ не было.

[illegible]

[illegible]

Симферопольскій Губернскій Раввинъ Н. Сабсай(?)

Члены правленія молитвенной(?)

Членъ Синагоги Л. Гринберг(?)

Членъ молитвенной школы К. Гольдштейн(?)

О РОДИВШИХСЯ

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяц рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון נק נולדים							
נוספר נקבה	זכרים	מי היה המוהל הפודע והמוצץ	חודשים וימים הולדת ויום המילה ה"ט מלד כ"א אלול נמל לכ"ה: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ר"ט בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ר"ט יעקב בן שמעון כ"ין סוחר או חיים, מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר"ט נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
	52	Помощникъ Раввина Гаорсонъ(?)	1го Ноября	28го Хешвана	въ г. Симферополѣ	Виленскій мѣщанинъ Мойсей Лейбовъ Свит...(?), жена его Рухля Лейбова(?) дочь Ицка	Сынъ и дано ему имя Шая
	52	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
44	—	Нареченъ Раввиномъ Сабсаевичъ(?)	2го Ноября	29го Хешвана	въ г. Симферополѣ	Елисаветградскій купеческій сынъ Мойсей Мордковъ [illegible], жена его Хая Рувимова(?) дочь [illegible]	Дочь и дано ей имя Реся(?)
44	—	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]

О РОДИВШИХСЯ

חלק ראשון נך נולדים

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
מספר נקבה	זכרים	מי היה המוהל הפודע והמוצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה ר"ט נולד בכ"א אלול נמל לכ"ה: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ר"ט בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ר"ט יעקב בן שמעון כ"ץ סוחר או חייט, מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר"ט נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
—	53	Помощникъ Раввина Гавриилъ	2го Ноября	24го Хешвана	въ г. Симферополь	√ Симферопольскій купеческій сынъ Абрамъ Исаакъ Шлёмовъ сынъ Машинскій, жена его Эстеръ дочь Либа.	Сынъ и дано ему имя Борисъ
—	53	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
45	—	Наречена Раввиномъ Сакаевымъ	5го Ноября	3го Кислева	въ г. Симферополь	Керченскій купецъ Александръ Яковлевъ сынъ [illegible], жена его Тауба дочь Меера	Дочь и дано ей имя Розалия
45	—	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]

О РОДИВШИХСЯ

חלק ראשון נך נולדים

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
מספר נקבה	זכרים	מי היה המוהל הפודע והמוצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה ר"ט נולד בכ"א אלול נמל לכ"ה: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ר"ט בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ר"ט יעקב בן שמעון כ"ץ סוחר או חייט, מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר"ט נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
46	—	Наречена Раввиномъ Сакаевымъ	7го Ноября	5го Кислева	въ г. Симферополь	Симферопольскій купецъ Янкель Нисоновъ сынъ Яковскій, жена его Ривка дочь Исаака	Дочь и дано ей имя Сара
46	—	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
—	54	Помощникъ Раввина Гавриилъ	8го Ноября	6го Кислева	въ г. Симферополь	Нижн. чин. Отставной рядовой Кисель Яковъ сынъ [illegible], жена его [illegible] дочь Исаака	Сынъ и дано ему имя Яковъ
—	54	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]

О РОДИВШИХСЯ

№ Женскаго / מספר נקבות	№ Мужескаго / זכרים	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія / מי היה המוהל הפורע והמוצץ	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій / למנין יונים	Еврейскій / למנין יהודים	Гдѣ родился / איה נולד ר"ט בעיר ווילנא	Состояніе Отца, имена Отца и Матери / שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ר"ט יעקב בן שמעון כ"ץ סוחר או חייט. טריסכה צבי קצב	Кто родился и какое ему или ей дано имя / מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר"ט נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
			חלק ראשון מן נולדים				
47	—	Наречена Равви-номъ Сабсаемъ	12го Ноября	10го Кис-лева	въ г. Сим-феро-поль	Одесскій мѣща-нинъ Зельманъ Перецевичъ Кауфманъ, жена его Шейн-дель дочь Лейзе-ра	Дочь и да-но ей имя Перель.
47	—	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
—	55	Помощникомъ Раввина Гаври-ломъ	13го Ноября	11го Кис-лева	въ г. Сим-феро-поль	Симферополь-скій мѣща-нинъ Тувія Моисеевъ сынъ Фокерманъ, жена его Сосья дочь Лейба.	Сынъ и да-но ему имя Гари
—	55	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]

О РОДИВШИХСЯ

№ Женскаго / מספר נקבות	№ Мужескаго / זכרים	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія / מי היה המוהל הפורע והמוצץ	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій / למנין יונים	Еврейскій / למנין יהודים	Гдѣ родился / איה נולד ר"ט בעיר ווילנא	Состояніе Отца, имена Отца и Матери / שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ר"ט יעקב בן שמעון כ"ץ סוחר או חייט. טריסכה צבי קצב	Кто родился и какое ему или ей дано имя / מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר"ט נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
			חלק ראשון מן נולדים				
48	—	Наречена Рав-виномъ Сабсаемъ	15го Ноября	13го Кис-лева	въ г. Сим-феро-поль	Симферополь-скій мѣщанинъ Лейзеръ Изра-илевичъ Тауберъ, же-на его Сара дочь Лейба	Дочь и дано ей имя Хана
48	—	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
—	56	Помощникомъ Рав-вина Гавриломъ	20го Ноября	18го Кислева	въ г. Сим-феро-поль	Симферопольскій мѣщанинъ Отставной рядовой Абрамовъ сынъ Гуцій, жена его Ди-на дочь Аба	Сынъ и дано ему имя Лейбъ
—	56	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]

О РОДИВШИХСЯ

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר נקבה	מספר זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	חדש ויום הולדת ויום המילה ר"מ נולד כ"א אלול נמול לכ"ה: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ר"מ בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ר"מ יעקב בן שמעון כ"ץ סוחר או חייט, מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר"מ נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
—	57	Помощникъ Раввина Гюрлинъ	24го Ноября	22го Кислева	въ г. Симферополь	Отставной рядовой Лейзеръ Лейбовъ сынъ Сташевскій, жена его Либа дочь Шимшона	Сынъ и дано ему имя Симонъ
—	57	הרב [illegible]	כד [illegible]	כב כסלו	בעיר סימפערופאל	[illegible]	בן זכר ושמו שמעון
49	—	Помощникъ Раввина Гюрлинъ	24го Ноября	22го Кислева	въ г. Симферополь	Одесскій мѣщанинъ Янкель Давидовъ сынъ Липа[illegible], жена его Ита дочь Шмуля	Дочь и дано ей имя Нихама
49	—	הרב [illegible]	כד [illegible]	כב כסלו	בעיר סימפערופאל	[illegible]	בת ושמה [illegible]

О РОДИВШИХСЯ

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר נקבה	מספר זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	חדש ויום הולדת ויום המילה ר"מ נולד כ"א אלול נמול לכ"ה: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ר"מ בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ר"מ יעקב בן שמעון כ"ץ סוחר או חייט, מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר"מ נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
50	—	Помощникъ Раввина Гюрлинъ	28го Ноября	26го Кислева	въ г. Симферополь	Симферопольскій купецъ Мойсей Давидовъ сынъ Файнбергъ, жена его Фейга Блюма дочь Фишка	Дочь и дано ей имя Геня
50	—	הרב [illegible]	כח [illegible]	כו כסלו	בעיר סימפערופאל	[illegible]	בת ושמה [illegible]
7	6	Итого въ теченіи ноября мѣсяца родившихся женскаго пола семь, а мужескаго шесть всего тринадцать					

[illegible]

186[illegible] года Декабря 1го дня мы нижеподписались-

О РОДИВШИХСЯ

חלק ראשון מן נולדים

шіеся члены правленія Симферопольской Еврейской синагоги и Молитвенной школы, свидѣтельствовали эту книгу и все въ ней оказанное вѣрно и въ теченіе Ноября мѣсяца, въ сей книгѣ подчистокъ и поправокъ не было.

[illegible]

Симферопольскій Губернскій Раввинъ Н. Сабсай

Ученый Израиль Фроммгольдтъ

Членъ Синагоги Л. Гринбергъ

Членъ Молитвенной Школы Г. Гольденштейнъ

№ Женскаго (נקבה)	№ Мужескаго (זכרים)	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія (מי היה המוהל הפורע והמוציץ)	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій (למנין יונים)	Еврейскій (למנין יהודים)	Гдѣ родился (איה נולד)	Состояніе Отца, имена Отца и Матери (שם האב והאם)	Кто родился и какое ему или ей дано имя (מי נולד ואיזה שם ניתן לו)
51	—	Наречена Раввиномъ Сабсаемъ	4го Декабря	2го Тевеса	Въ г. Симферополь	Симферопольскій мѣщанинъ Пинхосъ Хаимовъ сынъ Зильберштейнъ, жена его Бейля Этька дочь Моисея	Дочь и дано ей имя [illegible]
51	—	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	בת ונקרא שמה [illegible]
—	58	Помощникъ Раввина Гооръ-личъ	5го Декабря	3го Тевеса	Въ г. Симферополь	Бахчисарайскій купецъ Мейеръ Моисеевъ сынъ Родштейнъ, жена его Двойра дочь Исаака	Сынъ и дано ему имя Волфъ
—	58	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]

О РОДИВШИХСЯ

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון נך נולדים							
מספר: נקבות	מספר: זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה ר"מ נולד כ"א אלול נמול לכ"ה: למנין יונים	חודש ויום הולדת ויום המילה ר"מ נולד כ"א אלול נמול לכ"ה: למנין יהודים	איה נולד ר"מ בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ר"מ יעקב בן שמעון ב"ץ סוחר או חיים, מריסכת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר"מ נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
—	59	Помощникъ Раввина Гоор[illegible]	22-го Декабря	20-го Тевеса	въ г. Симферополѣ	Симферопольскаго Казеннаго Еврейскаго Училища Абрамъ Іосифовъ сынъ Тиртоезъ(?), жена его Инданна(?) дочь Герша	Сынъ и дано ему имя Іосифъ
—	59	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
52	—	Наречена Раввиномъ [illegible]	23-го Декабря	21-го Тевеса	въ г. Симферополѣ	Херсонскій мѣщанинъ Евсѣй Евсеевъ сынъ Крайбориъ(?), жена его Нихама дочь Лейзера	Дочь и дано ей имя Сара
52	—	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]

О РОДИВШИХСЯ

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון נך נולדים							
מספר: נקבות	מספר: זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה ר"מ נולד כ"א אלול נמול לכ"ה: למנין יונים	חודש ויום הולדת ויום המילה ר"מ נולד כ"א אלול נמול לכ"ה: למנין יהודים	איה נולד ר"מ בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ר"מ יעקב בן שמעון ב"ץ סוחר או חיים, מריסכת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר"מ נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
—	60	Помощникъ Раввина Гоор[illegible]	23-го Декабря	21-го Тевеса	въ г. Симферополѣ	Кишиневскій мѣщанинъ Исаакъ Лейбовъ сынъ Кауфманъ, жена его Лея дочь Шмуеля	Сынъ и дано ему имя Гершъ
—	60	[illegible]	כ"ג [illegible]	כ"א טבת	[illegible]	[illegible]	[illegible]
2	3	Итого въ теченіи декабря мѣсяца родившихся женскаго пола двѣ, а мужескаго три всего пять					
52	60	А всего въ теченіи 1868 года родившихся женскаго пола пятьдесятъ двѣ, а мужескаго шестьдесятъ всего сто двѣнадцать					

[illegible]

[illegible] 1868 [illegible]

1869 года Января 2-го дня мы нижеподписавшіеся [illegible]

О РОДИВШИХСЯ

№		Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія		Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
Женскаго	Мужескаго		Христіанскій	Еврейскій			
חלק ראשון מן נולדים							
מספר		מי היה המוהל הפורע והמוצץ	חדש ויום הולדה ויום המילה ר"ט נולד כ"א אלול נמול לכ"ה		איה נולד ר"ט בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ר"ט יעקב בן שמעון כ"ץ סוחר או חיים, מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר"ט נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
נקבה	זכרים		למנין יונים	למנין יהודים			

Члены Правленія Симферопольской Еврейской Синагоги и Молитвенной Школы, свидѣтельствовали эту книгу, все оказалось вѣрно, и въ теченіе Декабря мѣсяца, въ сей книгѣ, подчистокъ и поправокъ не было.

[illegible]

Симферопольскій Губернскій Раввинъ Н. Соботъ

Ученый еврейскій [illegible]

Членъ Синагоги Л. Гринбергъ

Членъ Молитвенной Школы К. Гольфрейнбейнъ

О РОДИВШИХСЯ

№		Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія		Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
Женскаго	Мужескаго		Христіанскій	Еврейскій			
חלק ראשון מן נולדים							
מספר		מי היה המוהל הפורע והמוצץ	חדש ויום הולדה ויום המילה ר"ט נולד כ"א אלול נמול לכ"ה		איה נולד ר"ט בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ר"ט יעקב בן שמעון כ"ץ סוחר או חיים, מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר"ט נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
נקבה	זכרים		למנין יונים	למנין יהודים			

1869го года Февраля дня Книга эта повѣрена въ присутствіи Думы оказалось во всемъ согласно съ тетрадью, въ чемъ Симферопольская Городская Дума удостовѣряетъ.

Городской Голова [signature]

Секретарь [signature]

ПУСТАЯ СТРАНИЦА
BLANK PAGE(S)

О РОДИВШИХСЯ

№: Женскіе	№: Мужескіе	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר: נקבות	מספר: זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	החדש ויום הולדת ויום המילה ר"ט נולד כ"א אלול נימול לכ"ה: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ר"ט בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ר"ט יעקב בן שמעון כ"ץ סוחר או חייט, מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר"ט נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה

1867

731

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ

חלק שני מן נשואין

№ (מספר החתונות)	Лѣта: Женское (בשנה שני: האשה)	Лѣта: Мужеское (הבעל)	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хупу) (מי היה מסדר הקדושין תחת החופה)	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій (יום וחודש החתונה: לוי')	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій (יהודי)	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ (כתבים הנעשים בין בעל הנשואין בשעה החתונה הינו כתובות והתחייבות על איזה סך נתנו ומי היו העדים)	Кто именно вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей (מי הם הבעלי הנשואין שם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם)
1	20	20	Помощникъ Раввина Гаврилинъ	30го Января	18го Шевата	Актъ называемый, кетуба [illegible], данный мужемъ [illegible] на 200 [illegible]. Свидѣтелями были: Симферопольскій мѣщанинъ Юдель Розенъ и Коломенскій Мовша Дума	Одесскій мѣщанинъ Раф[illegible] Авраамовъ сынъ Кауфманъ, съ дѣвицею Шайндею дочерью Симферопольскаго мѣщанина Лейзера Розенштейна
1	20	20	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]

1 Итого въ теченіи Генваря мѣсяца бракосочетаніе одно.
[illegible] 5.

Акты подписавшіеся Члены Симферопольской

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ

חלק שני מן נשואין

Еврейской Синагоги и молитвенныхъ школъ свидѣтельствовали эту книгу, и все въ ней оказалось вѣрно и въ теченіи Января мѣсяца подчистокъ и поправокъ не было въ этой книгѣ.

[illegible]

Симферопольскій Губернскій Раввинъ Н. Сабсай

Ученый израилит[illegible]

Членъ Синагоги Л. Гринбергъ

Членъ Молитвенной школы К. Гельфенбейнъ

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ

חלק שני מן נשואין

№	Лѣта Женскаго	Лѣта Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хазанъ)	Числа и Мѣсяцъ Христіанскій	Числа и Мѣсяцъ Еврейскій	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ	Кто именно вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей
מספר החתונות	בנה שני האשה	בנה שני הבעל	מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	יום וחודש החתונה נוצרי	יום וחודש החתונה יהודי	כתבים הנעשים בין בעל הנשואין בשעת החתונה היינו כתובות והתחייבות על איזה סך נתנו ומי היו העדים	מי המה בעלי הנשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם
2	18	23	Раввинъ Нахманъ Савкай	2го Февраля	21го Швата	Актъ называемый кезуба двораса, данный мужемъ жене на сумму 200 злотыхъ. Свидѣтелями были: Симферопольские мещане Юдель Розенъ и Ицко Новикъ	Смотритель Симферопольского казенного Еврейского училища 1го разряда Абрамъ Осиповъ Тарлевъ, съ дочерью Николаевского [illegible] Симферопольского мещанина Гертеля Гука.
2	18	23	הרב נחמן סבקאי [illegible]	[illegible]	כ״א שבט	כתובה [illegible] [illegible]	[illegible]

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ

חלק שני מן נשואין

№	Лѣта Женскаго	Лѣта Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хазанъ)	Числа и Мѣсяцъ Христіанскій	Числа и Мѣсяцъ Еврейскій	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ	Кто именно вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей
מספר החתונות	בנה שני האשה	בנה שני הבעל	מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	יום וחודש החתונה נוצרי	יום וחודש החתונה יהודי	כתבים הנעשים בין בעל הנשואין בשעת החתונה היינו כתובות והתחייבות על איזה סך נתנו ומי היו העדים	מי המה בעלי הנשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם
3	22	25	Раввинъ Нахманъ Савкай	5го Февраля	24го Швата	Актъ называемый кезуба деровонотъ, данный мужемъ жене на сумму 100 злотыхъ. Свидѣтелями были: Симферопольские мещане: Юдель Розенъ, и Ицко Новикъ.	Карасубазарский мещанинъ Файвишъ Абрамовъ сынъ Гершманъ съ Еврейкою Ханою, разведенною отъ мужа, дочерью [illegible] Зельтцера
3	22	25	הרב נחמן סבקאי [illegible]	[illegible]	כ״ד שבט	כתובה [illegible]	[illegible]

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ

№	Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хупу)	Число и мѣсяцъ: Христіанскій	Число и мѣсяцъ: Еврейскій	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ	Кто именно съ кѣмъ вступилъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей
חלק שני מן נשואין							
מספר החתונות	בשנה שני: האשה	בשנה שני: הבעל	מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	יום והחדש החתונה: נוצרי	יום והחדש החתונה: יהודי	כתבים הנעשים בין בעל הנשואין בשעת החתונה היינו כתובות והתחייבות על איזה סך נתנו ומי היו העדים	מי המה בעלי הנשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם
4	18	27	Раввинъ Нахманъ Сабеай	18го февраля	7го Адара	Актъ помолвки хупа ... на сумму 200 монетъ. Свидѣтелями были: Симферопольскіе мѣщане Юдель Розенъ и Ицко Новикъ	Кишиневскій мѣщанинъ Шмуль Неисаховъ Голдбергъ съ дѣвицею Бейлою дочерью Романовскаго мѣщанина Лейзера Клезнера
4	18	27	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
3	Итого въ теченіе февраля мѣсяца бракосочетаній три						

[illegible]

Мы нижеподписавшиеся члены

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ

№	Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хупу)	Число и мѣсяцъ: Христіанскій	Число и мѣсяцъ: Еврейскій	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ	Кто именно съ кѣмъ вступилъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей
חלק שני מן נשואין							
מספר החתונות	בשנה שני: האשה	בשנה שני: הבעל	מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	יום והחדש החתונה: נוצרי	יום והחדש החתונה: יהודי	כתבים הנעשים בין בעל הנשואין בשעת החתונה היינו כתובות והתחייבות על איזה סך נתנו ומי היו העדים	מי המה בעלי הנשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם

Правленіе Симферопольской Еврейской Синагоги и Молитвенной школы свидѣтельствуемъ эту книгу, а все въ ней оказалось въ теченіи февраля мѣсяца, въ сей записи, подчистокъ и поправокъ небыло.

[illegible]

Симферопольскій Губернскій Раввинъ Н. Сабеай

Ученый изъ раввиновъ ...

Членъ Синагоги Л. Гринбергъ

Членъ Молитвенной Школы К. Фельдштейнъ

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ

№	Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужскаго	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хупу)	Числа и Мѣсяцъ: Христіанскій	Числа и Мѣсяцъ: Еврейскій	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей
חלק שני מן נשואין							
מספר החתונות	בשנה שני: האשה	בשנה שני: הבעל	מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	יום וחודש החתונה: ניי	יום וחודש החתונה: יהודי	כתבים הנעשים בין בעל הנשואין בשעה החתונה הינו כתובות והתחייבות על איזה סך נהנו ומי היו העדים	מי המה בעלי הנשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם
5	18	21	Раввинъ Натанаилъ Сабсаевъ	1го Марта	19го Адара	Актъ, называемый кетуба, дорабанса, данный невѣстѣ, на сумму 200 монетъ. Свидѣтели были: Симферопольские мѣщане Юдель Розенъ и Ицко Новикъ.	Мешковскій купеческій сынъ Израиль Вульфовъ Абрамовъ Шимелевъ [illegible], съ дѣвицею [illegible] дочерью Симферопольскаго мѣщанина Шая Ладвиненскаго [illegible]
5	18	21	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
1	Итого		въ течении Марта мѣсяца бракосочетаній одно				

[illegible]

Мы нижеподписавшиеся члены правленій Симферопольской Еврейской Синагоги и Молитвенной Школы свидѣтельствовали эту книгу и все въ ней означенное вѣрно, и въ теченіи Марта мѣсяца въ сей книгѣ подчистокъ и поправокъ небыло.

[illegible]

Симферопольскій Губернскій Раввинъ Н. Сабсай

Ученый еврей [illegible]

Членъ Синагоги Л. Гринберг

Членъ Молитвенной Школы К. Гельфенбейн

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ

חלק שני מן נשואין

№	Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хупу)	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ	Кто именно вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей
מספר החתונות	בטה שני: האשה	בטה שני: הבעל	מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	יום וחודש החתונה: נוצרי	יום וחודש החתונה: יהודי	כתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעה החתונה היינו כתובות והתחייבות על איזה סך נתנו ומי היו העדים	מי המה בעלי הנשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם
6	24	33	Помощникъ Раввина Гофрлинъ (?)	28го Апрѣля	18го Ияра	Актъ, называемый кетуба еврейской, на сумму 100 [illegible]. Свидѣтелями были: Симферопольскіе мѣщане Юдель Розенъ и Ицко Новикъ	Отставной рядовой Аронъ Вольфъ Пинкусовъ сынъ Войчикъ вступилъ во второй бракъ съ Еврейкою Малкою дочерью Пейсаха разведенною отъ мужа своего, принявшаго крещеніе Александра Константинова
6	24	33	[illegible]	כח [illegible]	יח [illegible]	[illegible]	[illegible]
1	Итого Одно		въ теченіи Апрѣля мѣсяца бракосочетаніе				

[illegible]

Мы нижеподписавшіеся Члены правленія Симферопольской Еврейской Синагоги и Молитвенной Школы, свидѣтельствовали эту книгу и все въ ней оказалось вѣрно, и въ теченіи Апрѣля мѣсяца, въ сей книгѣ, подчистокъ и поправокъ не было.

[illegible]

Симферопольскій Губернскій Раввинъ Н. Сабсай

[illegible]

Членъ Синагоги Л. Гринбергъ

Членъ Молитвенной Школы К. Гольденвейзеръ

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ

№	Лѣта Женскаго	Лѣта Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хазу)	Числа и Мѣсяцъ Христіанскій	Числа и Мѣсяцъ Еврейскій	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей
חלק שני מן נשואין							
מספר החתונות	בטה שני האשה	בטה שני הבעל	מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	יום וחודש החתונה יוני	יום וחודש החתונה יהודי	כתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעה החתונה הינו כתובות והתחייבות על איזה סך נהנו ומי היו העדים	מי הנה בעלי הנשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם
7	26	35	Потомственный Раввинъ Горшинъ	10го Мая	1го Сивона	Актъ, называемый кубой дерабоной, данный мужемъ жене на сумму 100 рублей. Свидетелями были: Симферопольскіе мещане Юдель Розенъ и Ицко Новакъ	Теодосійскій отпускной Израиль Нихоровъ сынъ Шпильбергъ, вступаетъ въ первый бракъ съ Еврейкою Эстеръ, вдовою Херсонскаго мещанина Кричевскаго
7	26	35	[illegible]	י׳ מאי	א׳ סיון	[illegible]	[illegible]

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ

№	Лѣта Женскаго	Лѣта Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хазу)	Числа и Мѣсяцъ Христіанскій	Числа и Мѣсяцъ Еврейскій	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей
חלק שני מן נשואין							
מספר החתונות	בטה שני האשה	בטה שני הבעל	מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	יום וחודש החתונה יוני	יום וחודש החתונה יהודי	כתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעה החתונה הינו כתובות והתחייבות על איזה סך נהנו ומי היו העדים	מי הנה בעלי הנשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם
8	18	30	Раввинъ Нахманъ Сабсай	23го Мая	14го Сивона	Актъ, называемый кубой дерабонеа, данный мужемъ жене на сумму 200 рублей. Свидетелями были: Симферопольскіе мещане Юдель Розенъ и Тувья Сухитанъ	Яктинскій купецъ Мееръ Абрамовъ сынъ Шварцштейнъ вступаетъ въ первый бракъ, съ девицею Еврейкою, дочерью Леона Суханскаго, Симферопольская мещанка.
8	18	30	[illegible]	כ״ג מאי	י״ד סיון	[illegible]	[illegible]

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ

№	Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хупу)	Число и мѣсяцъ: Христіанскій	Число и мѣсяцъ: Еврейскій	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ	Кто именно вступилъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей
חלק שני מן נשואין							
מספר החתונות	בטה שני: האשה	בטה שני: הבעל	מי היה מסדר קדושין תחת החופה	יום וחודש החתונה: נוצרי	יום וחודש החתונה: יהודי	כתבים הנעשים בין בעל הנשואין בשעה החתונה היינו כתובות והתחייבות על איזה סך נתנו ומי היו העדים	מי הם בעלי הנשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם
9	22	24	Помощникъ Раввина Гофриманъ	24 Мая	15го Сивана	Актъ, называемый ктуба деораиса, данный мужемъ женѣ на сумму 200 рублей. Свидѣтелями были: Симферопольскіе мѣщане Юдель Розенъ и Ицко Новикъ.	Симферопольскій мѣщанинъ Симсонъ Яковъ Тувьевъ Барановъ съ дѣвицею Маней Гитель, дочерью Бердичевскаго мѣщанина Ицка Зуна
9	22	24	[illegible]	כ״ד [illegible]	16 [illegible]	[illegible]	[illegible]
3	Итого въ теченіе Мая мѣсяца бракосочетаній по городу Симферополю было три						

[illegible]

1868 года Іюня 2го дня мы нижеподписавшіеся

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ

члены Правленія Симферопольской Еврейской Синагоги и молитвенной Школы свидѣтельствовали эту книгу и все въ ней оказалось вѣрно, и въ теченіи Мая мѣсяца, въ сей книгѣ, подчистокъ и поправокъ не было.

[illegible]

Симферопольскій Губернскій Раввинъ Н. Собкан

Ученый [illegible]

Членъ Синагоги Л. Гринбергъ

Членъ Молитвенной Школы Г. Гельмановичъ

№	Лѣта: Женскаго	Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хупу)	Числа и Мѣс.: Христіанскій	Еврейскій	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей
מספר החתונות	בשנה שני: האשה	הבעל	מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	יום וחודש החתונה: נוצרי	יהודי	כתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעה החתונה הינו כתובות והתחייבות על איזה סך נתנו ומי היו העדים	מי המה בעלי הנשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם
10	18	33	Помощникъ Раввина Горлинъ	7-го Іюня	29-го Сивана	Актъ, называемый ктуба, [illegible], данный женихомъ невѣстѣ на сумму 200 злотыхъ. Свидѣтелями были: Симферопольскіе мѣщане Юдель Розенъ и Ицко Новикъ	Молдавско-подданный Шипильской Ицко Рабиновичъ съ дѣвицею Розою, дочерью Гродненскаго мѣщанина Симона Шпака
10	18	33	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
1	Итого въ теченіе Іюня мѣсяца бракосочетаній по городу Симферополю одно						

[illegible]

1868 года Іюля 1-го дня мы нижеподписавшиеся

№	Лѣта: Женскаго	Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хупу)	Числа и Мѣс.: Христіанскій	Еврейскій	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей
מספר החתונות	בשנה שני: האשה	הבעל	מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	יום וחודש החתונה: נוצרי	יהודי	כתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעה החתונה הינו כתובות והתחייבות על איזה סך נתנו ומי היו העדים	מי המה בעלי הנשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם

Члены Правленія Симферопольской Еврейской Синагоги и Молитвенной Школы свидѣтельствовали эту книгу и все въ ней оказалось вѣрно, и въ теченіе Іюня мѣсяца, въ сей книгѣ подчистокъ и поправокъ не было.

[illegible]

Симферопольскій Губернскій Раввинъ Н. Сабданъ

Ученый гражданинъ [illegible]

Членъ Синагоги Л. Гринбергъ

Членъ Молитвенной Школы К. Гольдштейнъ

10

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ

חלק שני מן נשואין

№ / מספר החתונות	Лѣта: Женскiе / האשה	Лѣта: Мужескiе / הבעל	Кто совершалъ обрядъ обрученiя и бракосочетанiя (хапу) / מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	Числа и Мѣсяцъ: Христiанскiй / לוע'	Числа и Мѣсяцъ: Еврейскiй / יהודי	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ / כתבים הנעשים בין בעל הנשואין בשעה החתונה הינו כתובות והתחייבות על איזה סך נהנו ומי היו העדים	Кто именно вступаетъ въ бракъ, также имена и состоянiе родителей / מי הם בעלי הנשואין ומשם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם
11.	17	24	Помощникъ Раввина Гаврилов	18го Iюля	11го Ава	Актъ, называемый ксуба деорайса, данный мужемъ женѣ на 200 злотыхъ. Свидѣтелями были: Симферопольскiй мѣщанинъ Юдель Розенъ и Колонистъ Ловiй Дума	Карасубазарскiй мѣщанинъ Моше Моисеевичъ Трагода, съ дѣвицею Ревекою, дочерью отставнаго рядоваго Моше Клемтра
11	17	24	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
12	32	39	Помощникъ Раввина Гаврилов	20го Iюля	13го Ава	Актъ, называемый ксуба деорабононъ, данный мужемъ женѣ на 100 рубляхъ. Свидѣтелями были: Симферопольскiе мѣщане Юдель Розенъ и Ицко Новикъ	Россiйскiй мѣщанинъ Хаимъ Ицковичъ Блохъ съ Еврейкою вдовою Керченскаго мѣщанина Мордко Михайловича Кенигсберга, дочерью Лейбы
—	32	39	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
2	"	"	Итого въ теченiе Iюля мѣсяца бракосочетанiй по г. Симферополю было два				

[illegible]

1868 года Августа 1го дня мы нижеподписавшiеся

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ

№	Лета: Женское	Лета: Мужеское	Кто совершал обряд обручения и бракосочетания (хапу)	Числом Мц: Христианский	Числом Мц: Еврейский	Главные акты или записи и обязательства между вступающими в брак и свидетели оных	Кто имянно вступает в брак, также имена и состояние родителей
חלה שני מן נשואין							
מספר החתונות	בטה שני: האשה	בטה שני: הבעל	מי היה מסדר קדושין תחת החופה	יום וחודש החתונה: אז'	יום וחודש החתונה: יהודי	כתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעה החתונה היינו כתובות והתחייבות על איזה סך נהנו ומי היו העדים	מי המה בעלי הנשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם
13	18	22	Помощник Раввина Боорлин	2го Августа	26го Ава	Акт, называемый ксуба д'ораиса, данный мужем жене на сумму 200 злотых. Свидетелями были: Симферопольский мещанин Мунеев Орим[illegible] и Кол[illegible] Мовша Фима.	Кишиневский мещанин Шулим Давидов с девицею Кишиневского(?) мещанина дочерью Ушера Зелика Ант[illegible] Симферопольского мещанина
13	18	22	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]

Члены Правления Симферопольской Еврейской Синагоги и Молитвенной Школы свидетельствовали эту книгу и все в ней оказалось верно, а в течение сего месяца, в сей книге подчисток и поправок не было

[illegible]

Симферопольский Губернский Раввин Н. Сабсай

Ученый израилит [illegible]

Член Синагоги Л. Гринберг

Член Молитвенной Школы К. Гольдштейн

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ

חלק שני מן נשואין

№ (מספר החתונות)	Лѣта: Женскаго (בטה שני: האשה)	Лѣта: Мужескаго (בטה שני: הבעל)	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хупу) (מי היה מסדר הקדושין תחת החופה)	Числа и мѣсяцъ: Христіанскій (יום וחודש החתונה: נוצרי)	Числа и мѣсяцъ: Еврейскій (יום וחודש החתונה: יהודי)	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ (כתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעת החתונה היינו בתובות והתחייבות על איזה סך נתנו ומי היו העדים)	Кто именно вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей (מי המה בעלי הנשואין אם הבעל והאשה ומה מעמדם)
14	25	30	Помощникъ Раввина Бар-минъ	2-го Августа	26-го Ава	Актъ, называемый ксуба добровольной, данный мужемъ женѣ на сумму 100 злотыхъ. Свидѣтелями были: Симферопольскіе мѣщане Юдко Розенъ и Ицка Фосиакъ	Безсрочноотпускной рядовой Шмоиль Лейзеровъ Ерухумовъ сынъ Лещинецкій, съ Еврейкою Либою дочерью Абрама, разведенною отъ мужа ея Кишиневскаго мѣщанина Давида Литневскаго.
14	25	30	[illegible]	2 אויגוסט	כו מנחם	[illegible]	[illegible]
15	38	35	Помощникъ Раввина Рафелинъ	8-го Августа	2-го Элула	Актъ, называемый ксуба да-рабонанъ, данный мужемъ женѣ на сумму 100 злотыхъ. Свидѣтелями были. Симферопольскіе мѣщане Юдель Розенъ и Ицко Новикъ	Отставной рядовой Мойсей Шмуелевъ сынъ Малиницкій, съ Еврейкою Маріею дочерью Залмана, разведенною отъ мужа ея Отставнаго рядоваго Юдка Бернгарда
15	38	35	[illegible]	8 אויגוסט	ב אלול	[illegible]	[illegible]

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ

חלק שני מן נשואין

№ / מספר החתונות	Акта Женскаго / בטה שני האשה	Акта Мужескаго / בטה שני הבעל	Кто совершал обряд обручения и бракосочетания (хупу) / מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	Число и месяц Христианский / יום וחודש החתונה יוני	Число и месяц Еврейский / יהודי	Главные акты или записи и обязательства между вступающими в брак и свидетели оных / כתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעה החתונה היינו כתובות והתחייבות על איזה סך נתנו ומי היו העדים	Кто именно вступает в брак, также имена и состояние родителей / שמות בעלי הנשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם
16	19	23	Помощник Раввина Бор[иса]? Гельман?	19го Августа	13го Элула	Акт, называемый ксуба деорайса, данный мужем жене на сумму 200 злотых. Свидетелями были: Симферопольский купец Абрам Шурман и Симферопольский мещанин Иосиф Рокерман	Бердичевский мещанин Иуда Эфраим Эфраимов сын Волетинский с девицею дочерью Абрама Айзика Литинского мещанина
16	19	23	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]

№ / מספר החתונות	Акта Женскаго / בטה שני האשה	Акта Мужескаго / בטה שני הבעל	Кто совершал обряд обручения и бракосочетания (хупу) / מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	Число и месяц Христианский / יום וחודש החתונה יוני	Число и месяц Еврейский / יהודי	Главные акты или записи и обязательства между вступающими в брак и свидетели оных / כתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעה החתונה היינו כתובות והתחייבות על איזה סך נתנו ומי היו העדים	Кто именно вступает в брак, также имена и состояние родителей / שמות בעלי הנשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם
17	17	19	Помощник Раввина Гор[...]мин	19го Августа	13го Элула	Акт, называемый ксуба деорайса, данный мужем жене на 200 злотых. Свидетелями были: Симферопольский мещанин Юдель Розен, и Калонимус Мовша Дума	Кишиневский мещанин Хаим Лейб Иосифович Рокерман, с девицею Мириам дочерью Борух Гершовича Лидского мещанина
17	17	19	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]

5 Итого в течение Августа месяца бракосочетаний, по городу Симферополю пять

[illegible] 10

1868 года Сентября 1го дня мы нижеподписав-

ПЕРЕСНЯТО НАМЕРЕННО
INTENTIONALLY REFILMED

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ

חלק שני מן נשואין

№ / מספר החתונות	Лѣта: Женскаго / בשנה: האשה	Лѣта: Мужескаго / בשנה: הבעל	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хапу) / מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	Число и мѣсяцъ: Христіанскій / יום וחודש החתונה: נוצרי	Число и мѣсяцъ: Еврейскій / יום וחודש החתונה: יהודי	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ / כתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעת החתונה היינו כתובות והתחייבות על איזה סך נתנו ומי היו העדים	Кто именно вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей / מי המה בעלי הנשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם
16	19	23	Помощникомъ Раввина Сборлимъ	19го Августа	13го Элула	Актъ, называемый ксуба деорайса, данный мужемъ жене на сумму 200 злотъ. Свидѣтелями были: Симферопольскій купецъ Абрамъ Шурмелъ и Симферопольскій мѣщанинъ Лейзоръ Рокерманъ	Бердичевскій мѣщанинъ Іуда Эфроимъ Ароновъ сынъ Волетинскій съ дѣвицею [illegible] дочерью Абрама Ан[illegible]ка Литинскаго мѣщанина
16	19	23	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ

חלק שני מן נשואין

№ / מספר החתונות	Лѣта: Женскаго / בשנה: האשה	Лѣта: Мужескаго / בשנה: הבעל	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хапу) / מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	Число и мѣсяцъ: Христіанскій / יום וחודש החתונה: נוצרי	Число и мѣсяцъ: Еврейскій / יום וחודש החתונה: יהודי	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ / כתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעת החתונה היינו כתובות והתחייבות על איזה סך נתנו ומי היו העדים	Кто именно вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей / מי המה בעלי הנשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם
17	17	19	Помощникъ Раввина Горлимъ	19го Августа	13го Элула	Актъ, называемый ксуба деорайсо, данный мужемъ жене на 200 злотъ. Свидѣтелями были: Симферопольскій мѣщанинъ Юдель Розенъ, и Каменецъ Мовша Дунай	Кишиневскій мѣщанинъ Хаимъ Лейбъ Іосифовскій Рокерманъ, съ дѣвицею Мирьямъ дочерью Берка Гершовича Лидскаго мѣщанина
17	17	19	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]

5 Итого въ теченіе Августа мѣсяца бракосочетаній по городу Симферополю пять

[illegible]

1868 года Сентября 1го дня мы нижеподписав-

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ

№	Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хазу)	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ	Кто именно вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.
חלק שני מן נשואין							
מספר החתונות	בשנה שני: האשה	בשנה שני: הבעל	מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	יום וחודש החתונה: נוצרי	יום וחודש החתונה: יהודי	כתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעה החתונה היינו כתובות והתחייבות על איזה סדר נהנו ומי היו העדים	מי המה בעלי הנשואין ומשם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם

шiеся Члены Правленiй Симферопольской Еврейской Синагоги и Молитвенной школы свидѣтельствовали эту книгу и все въ ней оказалось вѣрно, и въ теченiе Августа мѣсяца подчистокъ и поправокъ въ сей книгѣ, не было.

[illegible]

[illegible]

Симферопольскiй Губернскiй Равинъ Н. Собол[illegible]

Члены правленiя [illegible]

Членъ Синагоги И. Гринберг

Членъ Молитвенной школы. Х. Гольденвейзер

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ

57

№	Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хазу)	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ	Кто именно вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.
חלק שני מן נשואין							
מספר החתונות	בשנה שני: האשה	בשנה שני: הבעל	מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	יום וחודש החתונה: נוצרי	יום וחודש החתונה: יהודי	כתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעה החתונה היינו כתובות והתחייבות על איזה סדר נהנו ומי היו העדים	מי המה בעלי הנשואין ומשם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם
18	32	55	Помощникъ Равина Горфинкель.	10го Сентября	6го Тишри.	Актъ, называемый кетуба деробонотъ, данный супругою оцѣненъ на сумму 100 злотыхъ. Свидѣтелями были Симферопольскiе мѣщане Юдель Розенъ и Ицко Новикъ.	Отставной рядовой Ицко Евсеевъ съ вдовою Бериглардъ, съ Еврейкою Сарою дочерью Моисея, вдовою Отставнаго рядоваго Рувима Рабиновича
18	32	55	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
1	Итого въ теченiи Сентября мѣсяца бракосочетанiе, по городу Симферополю одно.						

[illegible]

1868 года Октября 1го дня мы нижеподписавшiеся

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ

№	Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хану)	Числа и Мѣсяцъ: Христіанскій	Числа и Мѣсяцъ: Еврейскій	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей
חלק שני מן נשואין							
מספר החתונות	בשנה שני: האשה	בשנה שני: הבעל	מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	יום וחודש החתונה: לועזי	יום וחודש החתונה: יהודי	כתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעה החתונה היינו כתובות והתחייבות על איזה סך נתנו ומי היו העדים	מי המה בעלי הנשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם

Члены Правления Симферопольской Еврейской Синагоги и Молитвенной Школы свидетельствовали эту книгу и все в ней оказалось верно, и в течение Сентября месяца, в сей книги, подчисток и поправок не было.

[illegible]

Симферопольский Губернский Раввин Н. [illegible]

Члены и Староста Молитвенной [illegible]

Член Синагоги [illegible]

Член Молитвенной Школы [illegible]

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ

№	Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хану)	Числа и Мѣсяцъ: Христіанскій	Числа и Мѣсяцъ: Еврейскій	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей
חלק שני מן נשואין							
מספר החתונות	בשנה שני: האשה	בשנה שני: הבעל	מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	יום וחודש החתונה: לועזי	יום וחודש החתונה: יהודי	כתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעה החתונה היינו כתובות והתחייבות על איזה סך נתנו ומי היו העדים	מי המה בעלי הנשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם

Что удостоверительно, в течение Октября месяца, бракосочетания между Евреями, по городу Симферополю не было, в чем и Члены Правления Симферопольской Еврейской Синагоги и Молитвенной Школы свидетельствуют. Ноября 1го дня 1868 года г. Симферополь.

Симферопольский Губернский Раввин Н. [illegible]

Члены и Староста Молитвенной [illegible]

Член Синагоги [illegible]

Член Молитвенной Школы [illegible]

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ

№	Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хапу)	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей
חלק שני מן נשואין							
מספר החתונות	בשנה שני: האשה	בשנה שני: הבעל	מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	יום וחודש החתונה: נוצרי	יום וחודש החתונה: יהודי	כתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעת החתונה היינו כתובות והתחייבות על איזה סך נהנו ומי היו העדים	מי המה בעלי הנשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם

Что действительно в течение ноября месяца, бракосочетаний между Евреями, по городу Симферополю, не было, в том, члены правлений Симферопольской Еврейской Синагоги и Молитвенной Школы свидетельствуем. Декабря 1-го дня 1868 года г. Симферополь.

Симферопольский Губернский Раввин Н. Сабон[illegible]

Ученый [illegible]

Член Синагоги Л. [illegible]

Член Молитвенной Школы К. [illegible]

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ

№	Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хапу)	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей
חלק שני מן נשואין							
מספר החתונות	בשנה שני: האשה	בשנה שני: הבעל	מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	יום וחודש החתונה: נוצרי	יום וחודש החתונה: יהודי	כתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעת החתונה היינו כתובות והתחייבות על איזה סך נהנו ומי היו העדים	מי המה בעלי הנשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם
19	22	24	Помощник Раввина Гоорин[illegible]	3-го Декабря	1-го Тевеса	Акт, называемый ксуба Двораса, данный мужем жене на сумму 200 монет. Свидетелями были: Симферопольские мещане Лукент Френкель и Ицко Новик.	Гродненской губернии Сокольского уезда Соловольский мещанин Гершко Лейбов сын Вайнштейн с девицею Ханна-Витою дочерью мещанина Богуславского общества Шлема Тевеловича.
19	22	24	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]

ПЕРЕСНЯТО НАМЕРЕННО
INTENTIONALLY REFILMED

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ

№	Лета: Женского	Лета: Мужского	Кто совершал обряд обручения и бракосочетания (хупу)	Числа и Месяц: Христианский	Числа и Месяц: Еврейский	Главные акты или записи и обязательства между вступающими в брак и свидетели оных	Кто именно суть вступающие в брак, также имена и состояние родителей
חלק שני נון נשואין							
מספר החתונות	בעה שני: האשה	בעה שני: הבעל	מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	יום וחודש החתונה: נכרי	יום וחודש החתונה: יהודי	כתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעה החתונה היינו כתובות והתחייבות על איזה סך נתנו ומי היו העדים	מי המה בעלי הנשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם

Что действительно в течение ноября месяца, бракосочетаний между Евреями, по городу Симферополю, не было, в том, члены Правлений Симферопольской Еврейской Синагоги и Молитвенной Школы свидетельствуют. Декабря 1го дня 1868 года г. Симферополь.

Симферопольский Губернский Раввин Н. Соболь

Ученый трактиркомиссионер

Член Синагоги Л. Пильсберг

Член Молитвенной Школы Х. Гельберштейн

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ

№	Лета: Женского	Лета: Мужского	Кто совершал обряд обручения и бракосочетания (хупу)	Числа и Месяц: Христианский	Числа и Месяц: Еврейский	Главные акты или записи и обязательства между вступающими в брак и свидетели оных	Кто именно суть вступающие в брак, также имена и состояние родителей
חלק שני נון נשואין							
מספר החתונות	בעה שני: האשה	בעה שני: הבעל	מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	יום וחודש החתונה: נכרי	יום וחודש החתונה: יהודי	כתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעה החתונה היינו כתובות והתחייבות על איזה סך נתנו ומי היו העדים	מי המה בעלי הנשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם
19	22	24	Помощник Раввина Горкин	3го Декабря	1го Тевеса	Акт, называемый ксуба Деорайса, данный мужем жене на сумму 200 монет. Свидетелями были: Симферопольские мещане: Мухель Финкель и Ицко Новик	Гродненской губернии Сокольского уезда Сидоровский мещанин Гершко Лейбов Вайнштейн с девицею Ханой-Витою дочерью мещанина Богуславского общества Елиаша Тевьевича.
19	22	24	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ

№	Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хупу)	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ	Кто именно съ къмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей
חלק שני מן נשואין							
מספר החתונות	בטה שני: האשה	בטה שני: הבעל	מי היה טסדר הקדושין תחת החופה	יום וחדש החתונה: לנ׳	יום וחדש החתונה: יהודי	כתבים הנעשים בין בעל הנשואין בשעה החתונה היינו בהוכות והתחייבות על איזה סך נהנו ומי היו העדים	מי המה בעלי הנשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה נעשדם
20	18	26	Раввинъ Нахманъ Сабай	5-го Декабря	3-го Тевеса	Актъ, называемый кууба [иллегибле] съ данными мужемъ жене на сумму 200 рублей. Свидетелями были: Симферопольский мещанинъ Муненъ Фирдовъ [?] и Кантонистъ Левинъ Дуна [?]	Кременецкій мещанинъ Нахманъ Абрамовъ [?] Кацъ, съ девицею [?] дочерью Хаима Майданскаго [?] Симферопольскаго купца
						Выдано 29/21 1889 г. № 54	
20	18	26	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
2	Итого въ теченіи Декабря месяца бракосочетаніе по городу Симферополю два						

Итого въ теченіи 1868 года было бракосочетаній, по городу Симферополю, двадцать паръ.

20 [illegible] 1868 [illegible]

1869 года Января 2-го дня мы нижеподписавшиеся Члены Правленія Симферопольской Еврейской Синагоги и Молитвенной Школы, свидетельствовали эту книгу, и все въ ней оказалось вѣрно, а въ течение декабря месяца, въ сей книге, подчистокъ и поправокъ не было.

[illegible]

Симферопольский Губернский Раввинъ Н. Сабай

Членъ — [illegible]

Членъ Синагоги Л. Тригеборгъ [?]

Членъ Молитвенной Школы К. [illegible]

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ

№	Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хапу)	Числа и Мѣсяцъ: Христіанскій	Числа и Мѣсяцъ: Еврейскій	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ	Кто именно и кто вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей
חלק שני מן נשואין							
מספר החתונות	בנה שני: האשה	בנה שני: הבעל	מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	יום וחודש החתונה: לנוי	יום וחודש החתונה: יהודי	כתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעה החתונה היינו כתובות והתחייבות על איזה סך נהנו ומי היו העדים	מי המה בעלי הנשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם

1869 года Февраля дня, Тетрадь сія, по поверкѣ въ Присутствіи Думы, оказалась во всемъ сходною съ подлинною Книгою, в чемъ Симферопольская Городская Дума удостовѣряетъ.—

Городской Голова [signature]

Секретарь [signature]

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ

№	Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хапу)	Числа и Мѣсяцъ: Христіанскій	Числа и Мѣсяцъ: Еврейскій	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ	Кто именно и кто вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей
חלק שני מן נשואין							
מספר החתונות	בנה שני: האשה	בנה שני: הבעל	מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	יום וחודש החתונה: לנוי	יום וחודש החתונה: יהודי	כתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעה החתונה היינו כתובות והתחייבות על איזה סך נהנו ומי היו העדים	מי המה בעלי הנשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם

ПУСТАЯ СТРАНИЦА
BLANK PAGE(S)

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ

№	Акта: Женскаго	Акта: Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хапу)	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ	Кто именно вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей
חלק שני מן נשואין							
מספר החתונות	בטה שני: האשה	בטה שני: הבעל	מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	יום וחודש החתונה: לנ'	יום וחודש החתונה: יהודי	כתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעת החתונה היינו כתובות והתחייבות על איזה סך נתנו ומי היו העדים	מי המה בעלי הנשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם

732

1868

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ

חלק שני מן נשואין

№ / מספר החתונות	Лѣта Женского / בת השנה האשה	Лѣта Мужеского / הבעל	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хупу) / מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	Число и Мѣсяцъ Христіанскій / יום וחודש החתונה לועזי	Число и Мѣсяцъ Еврейскій / יהודי	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ / כתבים הנעשים בין בעל הנשואין בשעת החתונה היינו בהוכות והתחייבות על איזה סך נתנו ומי היו העדים	Кто именно вступаютъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей / מי המה בעלי הנשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם
1.	20.	30	Помощникъ Раввина Ро... [illegible]	30го Января	18го Шевата	Актъ, называемый ксуба дозволеннаго (?) ... данный мужемъ женѣ на сумму 200 злотыхъ. Свидѣтелями были: Симферопольскій мѣщанинъ Исаакъ (?) Розенъ и Копонтетъ (?) Лѣвина Ефимъ (?)	Одесскій мѣщанинъ Абрамъ (?) Абрамовъ сынъ Кауфманъ (?) съ дѣвицею Шейндель (?) дочерью Симферопольскаго мѣщанина Лейзера Розенталь (?)
—	20	30	[illegible]	1 [illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]

1 Итого въ теченіе Января мѣсяца бракосочетаніе по городу Симферополю одно

[illegible]

Мы нижеподписавшіеся Члены Управленія

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ

חלק שני מן נשואין

№ / מספר החתונות	Лѣта Женского / בת השנה האשה	Лѣта Мужеского / הבעל	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хупу) / מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	Число и Мѣсяцъ Христіанскій / יום וחודש החתונה לועזי	Число и Мѣсяцъ Еврейскій / יהודי	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ / כתבים הנעשים בין בעל הנשואין בשעת החתונה היינו בהוכות והתחייבות על איזה סך נתנו ומי היו העדים	Кто именно вступаютъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей / מי המה בעלי הנשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם

Симферопольской Еврейской Синагоги и Молитвенной Школы свидѣтельствовали эту книгу и все въ ней оказалось вѣрно, и въ теченіи Января мѣсяца въ сей книгѣ подчистокъ и поправокъ не было.

[illegible]

Симферопольскій Губернскій Раввинъ Н. Сабе... [illegible]

Члены Управленія (?) ...

Членъ Синагоги ... Гринбергъ

Членъ Молитвенной Школы К. [illegible]

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ

№	Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хупу)	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей
חלק שני מן נשואין							
מספר החתונות	בשנה שני: האשה	בשנה שני: הבעל	מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	יום וחודש החתונה: נוצרי	יום וחודש החתונה: יהודי	כתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעה החתונה היינו בהוכות והתחייבות על איזה סך נהנו ומי היו העדים	מי המה בעלי הנשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם
2	18	23	Раввинъ Нахманъ Сабсай Выдано 26 Июля 1916 г. № 1388	2-го Февраля	21-го Шевата	Актъ, называемый Ксуба, дорожный, данный мужемъ женѣ, на сумму 200 злотыхъ. Свидѣтелями были: Симферопольскіе мѣщане Юдель Розенъ и Ицко Новикъ	Смотритель Симферопольскаго Казеннаго Еврейскаго Училища 1-го разряда Абрамъ Осиповъ сынъ Марголисъ съ дѣвицею Неамою дочерью Симферопольскаго мѣщанина Гершка Гукаса
2	18	23	[illegible]	[illegible]	כא שבט	[illegible]	[illegible]

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ

№	Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хупу)	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей
חלק שני מן נשואין							
מספר החתונות	בשנה שני: האשה	בשנה שני: הבעל	מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	יום וחודש החתונה: נוצרי	יום וחודש החתונה: יהודי	כתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעה החתונה היינו בהוכות והתחייבות על איזה סך נהנו ומי היו העדים	מי המה בעלי הנשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם
3	22	25	Раввинъ Нахманъ Сабсай	5-го Февраля	24-го Шевата	Актъ, называемый Ксуба, дорожный, данный мужемъ женѣ, на сумму 100 злотыхъ. Свидѣтелями были: Симферопольскіе мѣщане Юдель Розенъ и Ицко Новикъ	Керченскій мѣщанинъ Ефраимъ Абрамовъ сынъ Бертманъ съ Еврейкою Ханою, разведенною отъ мужа ея Отставнаго рядоваго Хаима Вольмахера
3	22	25	[illegible]	[illegible]	כד שבט	[illegible]	[illegible]

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ

№	Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хазну)	Числа и мѣсяцъ: Христіанскій	Числа и мѣсяцъ: Еврейскій	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ	Кто именно вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей
מספר החתונות	בטה שני: האשה	בטה שני: הבעל	מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	יום וחודש החתונה: נוצ׳	יום וחודש החתונה: יהודי	כתבים הנעשים בין בעל הנשואין בשעת החתונה היינו כתובות והתחייבות על איזה סך נהנו ומי היו העדים	מי הם בעלי הנשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם
4	18	27	Раввинъ Нахманъ Сабсай	18го Февраля	7го Адара	Актъ, называемый ксуба деораиса, данный мужемъ женѣ, на сумму 200 злотъ. Свидѣтелями были: Симферопольскіе мѣщане Юдель Розенъ и Ицко Новицъ	Кишиневскій мѣщанинъ Шмуль Пейсаховъ Гольдбергъ, съ дѣвицею Бейлою дочерью Романовскаго мѣщанина Лейзера Клейнера
—	18	27	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
3	Итого въ теченіе Февраля мѣсяца бракосочетаній, по г. Симферополю три						

[illegible]

Мы нижеподписавшіеся члены Прав[illegible]

лѣній Симферопольской Еврейской Синагоги и Молитвенной Школы свидѣтельствовали эту книгу и все въ ней оказалось вѣрно, и въ теченіе Февраля мѣсяца въ сей книгѣ подчистокъ и поправокъ не было.

[illegible]

Симферопольскій Губернскій Раввинъ Н. Сабсай

Ученый израильтянинъ [illegible]

Членъ Синагоги М. Гринбергъ

Членъ Молитвенной Школы К. [illegible]

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ

חלק שני מן נשואין

№	Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хупу)	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ	Кто именно вступилъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей
מספר החתונות	בנה שני: האשה	בנה שני: הבעל	מי היה מסדר קדושין תחת החופה	יום וחודש החתונה: נכרי	יום וחודש החתונה: יהודי	כתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעת החתונה היינו כתובות והתחייבות על איזה סך נהנו ומי היו העדים	מי המה בעלי הנשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם
5	18	21	Раввинъ Нахманъ Сабсай	1го Марта	19го Адара	Актъ, называемый кедуба деорой са, данный мужемъ женѣ на сумму 200 злотъ. Свидѣтелями были Симферопольскіе мѣщане Юдель Розенъ и Ицко Новикъ	Альшиховскій купеческій сынъ Израиль-Вульфъ Авраамъ-Шмулевъ сынъ ~~Ку~~ Кокевичъ, съ дѣвицею Маной дочерью Симферопольскаго мѣщанина Шая Ладыженскаго
5	18	21	[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible]
1	Итого въ теченіи Марта мѣсяца бракосочетаніе по г. Симферополю одно.					[illegible]	

Мы нижеподписавшіеся Члены Правленій [illegible]

Симферопольской Еврейской Синагоги и Молитвенной Школы свидѣтельствовали эту книгу и все вышеоказанное вѣрно, и въ теченіи Марта мѣсяца, въ сей книгѣ, подчистокъ и поправокъ небыло.

[illegible]

Симферопольскій Губернскій Раввинъ Н. Сабсай

Ученый израиль фроминганъ

Членъ Синагоги Л. Гринберг

Членъ Молитвенной Школы К. Гельфенштейнъ

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ

№	Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хупу)	Числа и Мѣсяцъ: Христіанскій	Числа и Мѣсяцъ: Еврейскій	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей
חלק שני מן נשואין							
מספר החתונות	בטה שני: האשה	בטה שני: הבעל	מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	יום וחודש החתונה: גוי	יום וחודש החתונה: יהודי	כתבים הנעשים בין בעל הנשואין בשעה החתונה היינו כתובות והתחייבות על איזה סדר נהנו ומי היו העדים	מי המה בעלי הנשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם
6.	24	33	Помощникъ Раввина Гохманъ	28го Апрѣля	18го Ияра	Актъ, называемой кетуба, обыкновенный, данный мужемъ жене на сумму 100 злотъ. Свидѣтелями были: Симферопольскіе мѣщане Юдель Розенъ и Ицко Новикъ	Отставной рядовой Аронъ Вольфовъ Никифоровъ сынъ Войчикъ съ Еврейкою Маикою дочерью Песаха разведенною отъ мужа принявшаго Крещеніе Александра Константинова
6	24	33	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
1	Итого въ теченіи Апрѣля мѣсяца бракосочетаніе одно.						

[illegible]

Мы нижеподписавшіеся члены Правленія Симферопольской Еврейской Синагоги и Молитвенной школы свидѣтельствовали эту книгу и все въ ней означенное вѣрно, и въ теченіи Апрѣля мѣсяца, въ сей книги подчистокъ и поправокъ не было.

[illegible]

Симферопольскій Губернскій Раввинъ Н. Сабеа

Ученый еврей фонъ [illegible]

Членъ Синагоги [illegible]

Членъ Молитвенной школы [illegible] Гельфрейхъ

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ

חלק שני מן נשואין

№ / מספר החתנות	Лѣта: Женскаго / בשה שני: האשה	Лѣта: Мужескаго / הבעל	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хану) / מי היה מסדר קדושין תחת החופה	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій / יום וחודש החתונה: לועזי	Еврейскій / יהודי	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ / כתבים הנעשים ביקבעלי הנשואין בשעה החתונה היינו כתובות והתחייבות על איזה סך נהנו ומי היו העדים	Кто именно вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей / מי המה בעלי הנשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם
7	26	35	Помощникъ Раввина Гаорлинъ	10го Мая	1го Сивона	Актъ, называемый кеуба дерабоно, данный мужемъ жена на сумму 100 рублей. Свидѣтелями были: Симферопольскіе мѣщане Юдель Розенъ и Ицко Новикъ.	Безсрочно-отпускной Израиль Яковлевъ сынъ Штейнбергъ, съ Еврейкою Эстерь, вдовою Херсонскаго мѣщанина Кричевскаго.
7	26	35	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ

חלק שני מן נשואין

№ / מספר החתנות	Лѣта: Женскаго / בשה שני: האשה	Лѣта: Мужескаго / הבעל	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хану) / מי היה מסדר קדושין תחת החופה	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій / יום וחודש החתונה: לועזי	Еврейскій / יהודי	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ / כתבים הנעשים ביקבעלי הנשואין בשעה החתונה היינו כתובות והתחייבות על איזה סך נהנו ומי היו העדים	Кто именно вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей / מי המה בעלי הנשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם
8	18	30	Раввинъ Нахманъ Себсонъ	23го Мая	14го Сивона	Актъ, называемый кеуба деорайса, данный мужемъ жена на 200 рублей. Свидѣтелями были: Симферопольскіе мѣщане Юдель Розенъ и Тувія Бухштабъ	Ялтинскій купецъ Марко Абрамовъ сынъ Шварцштейнъ вступилъ въ первый бракъ, съ дѣвицею Еврейкою дочерью Леона Сулаевскаго Симферопольскаго мѣщанина.
8	18	30	[illegible]	כ״ג [illegible]	י״ד סיון	[illegible]	[illegible]

№	Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хану)	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ	Кто именно съ кѣмъ вступалъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей
חלק שני מן נשואין							
מספר החתונות	בת שני: האשה	בת שני: הבעל	מי היה מסדר קדושין תחת החופה	יום וחודש החתונה: נוצרי	יום וחודש החתונה: יהודי	כתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעה החתונה הן בחובות והתחייבות על איזה סך נתנו ומי היו העדים	מי המה בעלי הנשואין ומשם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם
9	22	24	Помощникъ Раввина Соор[illegible]	24го Мая	15го Сивана	Актъ, называемый кетуба, совершенъ, данный мужемъ женѣ на сумму 200 злотыхъ. Свидѣтелями были: Симферопольскіе мѣщане Юдель Розенъ и Ицко Новикъ.	Симферопольскій мѣщанинъ Симсонъ-Яковъ Тувьевъ сынъ Барановъ съ дѣвицею Хана-Этелью дочерью Бердичевского мѣщанина Ицки Зуся.
9	22	24	[illegible]	5 [illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
3	Итого въ теченіи Мая мѣсяца бракосочетаній, по городу Симферополю три.						

[illegible]

1868 года Іюня 2го дня сіи подписавшіеся

Члены Правленія Симферопольской Еврейской Синагоги и молитвенной школы, свидѣтельствовали эту книгу, и все въ ней оказалось вѣрно, и въ теченіи Мая мѣсяца, въ сей книгѣ, подчистокъ и поправокъ не было.

[illegible]

Симферопольскій Губернскій Раввинъ Н. Саб[illegible]

Ученый израильтянинъ [illegible]

Членъ Синагоги [illegible]

Членъ молитвенной школы К. [illegible]

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ

№	Лета: Женскаго	Лета: Мужескаго	Кто совершал обряд обручения и бракосочетания (хупу)	Число и Мѣс. Христіанский	Число и Мѣс. Еврейский	Главные акты или записи и обязательства между вступающими в брак и свидѣтели оных	Кто именно вступаетъ въ бракъ, также имена и состояние родителей
חלק שני מן נשואין							
מספר החתונות	בטה שני: האשה	בטה שני: הבעל	מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	יום וחודש החתונה: לוי	יום וחודש החתונה: יהודי	כתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעה החתונה הינו בתובות והתחייבות על איזה סך נהנו ומי היו העדים	מי המה בעלי הנשואין אבי הבעל והאשה ומה מעמדם
10	18	33	Помощник Раввина Городский (?)	7-го Іюня	29-го Сивона	Актъ, называемый кесуба (?), дорожный (?), мужемъ женѣ на 200 (?) руб. Свидѣтельствовали были: Симферопольские мѣщане Юдель Рыхъ (?) и Ицко Новиковъ (?)	Молдавскоподданный (?) Шмиль Мойсей Ицкович (?) Рабинович, съ дѣвицею Розою дочерью Гродненского мѣщанина Симха Шпака (?)
10	18	33	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]

1 Итого отмечено (?) было (?) мужеска бракосочетание по г. Симферополю одно. [illegible]

1858 года Іюня 1-го дня ... подписавшихся

членове Правления Симферопольской Еврейской Синагоги и молитвенной Школы свидѣтельствовали эту книгу и всѣ отмѣтки оказались вѣрно, и въ теченіи этого времени, въ сей книгѣ, подчистокъ и поправокъ не было.

[illegible]

Симферопольский Губернский Раввин Н. Сабсай (?)

Ученые израилит. (?) сромилліантъ (?)

Членъ Синагоги Гринберг (?)

Членъ Молитвенной Школы К. Гельфенбейн (?)

10

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ

חלק שני נון נשואין

№ / מספר החתונות	Акта: Женскаго / בטה שני: האשה	Акта: Мужескаго / בטה שני: הבעל	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хану) / מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій / יום וחודש החתונה: יוני	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій / יום וחודש החתונה: יהודי	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ / כתבים הנעשים בין בעל הנשואין בשעה החתונה היינו כתובות והתחייבות על איזה סך נהנו ומי היו העדים	Кто именно вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей / מי המה בעלי הנשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם
11	17	24	Помощникъ Раввина Гофринъ	18го Іюня	11го Ава	Актъ, называемый кетуба деорайса, данный мужемъ женѣ на сумму 200 злотъ. Свидѣтелями были: Симферопольскій мѣщанинъ Иудель Розенъ и Колонистъ Мовша Дума	Карасубазарскій мѣщанинъ Моше Моисеевъ сынъ Шраго, съ дѣвицею Рухлею дочерью отставного рядового Моше Шастра
11	17	24	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
12	32	39	Помощникъ Раввина Гофринъ	20го Іюня	13го Ава	Актъ, называемый кетуба дерабононъ, данный мужемъ женѣ на сумму 100 злотъ. Свидѣтелями были: Симферопольскіе мѣщане: Иудель Розенъ и Ицко Новикъ	Россійскій мѣщанинъ Хаимъ Ицковъ сынъ Бель Ахъ, съ Еврейскою вдовою Керченскаго мѣщанина Мордка Мичтекова Кейлею Гитлею дочерью Лейба
12	32	39	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]

2 Итого въ теченіи Іюня мѣсяца бракосочетаній по городу Симферополю было два.

[illegible]

1868 года Августа 1го дня мы нижеподписавшіеся

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ

№	Лѣта Женскаго	Лѣта Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хазу)	Число и Мѣсяцъ Христіанскій	Число и Мѣсяцъ Еврейскій	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей
חלק שני מן נשואין							
מספר החתונות	בשנה שני: האשה	הבעל	מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	יום וחודש החתונה: נוי	יהודי	כתבים הנעשים בין בעל הנשואין בשעה החתונה היינו כתובות והתחייבות על איזה סך נתנו ומי היו העדים	מי הם בעלי הנשואין ומה שם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם

шiеся Члены правленiя Симферопольской Еврейской Синагоги и Молитвенной Школы, свидетельствовали эту книгу и все оказалось верно, и в течение всего месяца, в сей книге, подчисток и поправок не было.

[illegible]

Симферопольскiй Губернскiй Раввинъ Н. Собель

Ученый израильтянинъ [illegible]

Членъ Синагоги Л. Гринберг

Членъ Молитвенной Школы К. Гольденвейзъ

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ

№	Лѣта Женскаго	Лѣта Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хазу)	Число и Мѣсяцъ Христіанскій	Число и Мѣсяцъ Еврейскій	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей
חלק שני מן נשואין							
מספר החתונות	בשנה שני: האשה	הבעל	מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	יום וחודש החתונה: נוי	יהודי	כתבים הנעשים בין בעל הנשואין בשעה החתונה היינו כתובות והתחייבות על איזה סך נתנו ומי היו העדים	מי הם בעלי הנשואין ומה שם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם
13	18	22	Помощникъ Раввина [illegible]	2го Августа	26го Ава	Актъ, называемый ктуба, данный мужемъ жене, на сумму 200 монетъ. Свидетелями были: Симферопольскiй мещанинъ Мухенъ Ошинъ[illegible] и Константиновичъ Мовша Дума	Константиноградскiй мещанинъ Шулимъ Давидовъ сынъ Кизельштейнъ, съ девицею Ханою дочерью Умера Веняминова Альтмана Симферопольского мещанина.
13	18	22	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]

№	Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хапу)	Число и мѣсяцъ: Христіанскій	Число и мѣсяцъ: Еврейскій	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ	Кто именно съ къмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей
מספר החתונות	בטה שני: האשה	בטה שני: הבעל	מי היה מסדר קדושין תחת החופה	יום וחודש החתונה: לנוצ׳	יום וחודש החתונה: יהודי	כתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעה החתונה היינו כתובות והתחייבות על איזה סך נתנו ומי היו העדים	מי הטה בעלי הנשואין ושם אבי הבעל והאשה ושם טעטרם
חלק שני מן נשואין							
14	25	30	Помощникъ Раввина Гарлинъ	2го Августа	26го Ава	Актъ, называемый хуба дерабономъ, данный мужемъ женѣ на 100 злотъ. Свидѣтелями были: Симферопольскіе мѣщане Юдко Розенъ и Илья Досинъ	Безсрочно отпускной рядовой Шлома Лейзеровъ сынъ Левштейнъ, съ Еврейкою Любою дочерью Абрама, разведенною отъ мужа ея Кишиневскаго мѣщанина Давида Липневскаго
14	25	30	הרב [illegible]	ד׳ אוגוסט	כ״ו אב	[illegible]	[illegible]

68

№	Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хапу)	Число и мѣсяцъ: Христіанскій	Число и мѣсяцъ: Еврейскій	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ	Кто именно съ къмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей
מספר החתונות	בטה שני: האשה	בטה שני: הבעל	מי היה מסדר קדושין תחת החופה	יום וחודש החתונה: לנוצ׳	יום וחודש החתונה: יהודי	כתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעה החתונה היינו כתובות והתחייבות על איזה סך נתנו ומי היו העדים	מי הטה בעלי הנשואין ושם אבי הבעל והאשה ושם טעטרם
חלק שני מן נשואין							
15	38	35	Помощникъ Раввина Гоорлинъ	8го Августа	2го Элула	Актъ, называемый хуба дерабономъ, данный мужемъ женѣ, на сумму 100 злотъ. Свидѣтелями были: Симферопольскіе мѣщане Юдель Розенъ и Ицко Новикъ.	Отставной рядовой Мойсей Шмулевъ сынъ Милядицкій съ Еврейкою Маріею дочерью Вольмана, разведенною отъ мужа Отставного рядового Юдка Бергарда
15	38	35	הרב [illegible]	ח׳ אוגוסט	ב׳ אלול	[illegible]	[illegible]

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ

№	Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хазу)	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.
חלק שני מן נשואין							
מספר החתונות	בשנה שני: האשה	בשנה שני: הבעל	מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	יום וחודש החתונה: נכרי	יום וחודש החתונה: יהודי	כתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעת החתונה היינו כתובות והתחייבות על איזה סך נתנו ומי היו העדים	מי המה בעלי הנשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם
16	19	23	Помощникомъ Раввина Гаврилико	19го Августа	13го Элула	Актъ, называемый кеуба дарованъ(?), данный мужемъ жене на сумму 200 злотъ. Свидѣтелями были: Симферопольскій купецъ Абрамъ Шульманъ и Симферопольскій мѣщанинъ Іосифъ Окерманъ	Бердичевскій мѣщанинъ Юдо Ефроимъ Аронова сынъ Золотницкій, съ дѣвицею Гителью дочерью Аврома Анко Яминскою(?) мѣщанкою.
16	19	23	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
17	17	19	Помощникомъ Раввина Гаврилико	19го Августа	13го Элула	Актъ, называемый кеуба дарованъ(?), данный мужемъ жене на сумму 200 злотъ. Свидѣтелями были: Симферопольскій мѣщанинъ Юдель Розенъ и Коммиссіонеръ(?) Мовша Думъ(?)	Кишиневскій мѣщанинъ Хаимъ Лейбъ Іосифовъ сынъ Окерманъ съ дѣвицею Миріамъ дочерью Лидскаго мѣщанина Берка Гершовича
17	17	19	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]

5 Итого въ теченіе Августа мѣсяца бракосочетаній, по городу Симферополю пять 10

[illegible]

1868 года Сентября 1го дня нижеподписав-

№	Лета: Женскаго	Лета: Мужескаго	Кто совершал обряд обручения и бракосочетания (хапу)	Числа и Месяц: Христианский	Числа и Месяц: Еврейский	Главные акты или записи и обязательства между вступающими в брак и свидетели оных	Кто именно вступил в брак, также имена и состояние родителей
חלק שני מן נשואין							
מספר החתונות	בנה שני: האשה	בנה שני: הבעל	מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	יום וחדש החתונה: ינ׳	יום וחדש החתונה: יהודי	כתבים הנעשים בין בעל הנשואין בשעה החתונה היינו כתובות והתחייבות על איזה סך נתנו ומי היו העדים	מי היה בעל הנשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם

...шися книги Правления Симферопольской Еврейской Синагоги и Молитвенной школы Свидетельствовали эту книгу и все в ней оказалось верно и в течение Августа месяца, в сей книге, подчисток и поправок не было.

[illegible Hebrew handwriting]

[illegible Hebrew handwriting]

Симферопольский Губернский Раввин Н. Сабсай

Ученый хранитель [illegible]

Член Синагоги [signature] Гринберг

Член Молитвенной Школы К. Гельфонтейн

№	Лета: Женскаго	Лета: Мужескаго	Кто совершал обряд обручения и бракосочетания (хапу)	Числа и Месяц: Христианский	Числа и Месяц: Еврейский	Главные акты или записи и обязательства между вступающими в брак и свидетели оных	Кто именно вступил в брак, также имена и состояние родителей
חלק שני מן נשואין							
מספר החתונות	בנה שני: האשה	בנה שני: הבעל	מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	יום וחדש החתונה: ינ׳	יום וחדש החתונה: יהודי	כתבים הנעשים בין בעל הנשואין בשעה החתונה היינו כתובות והתחייבות על איזה סך נתנו ומי היו העדים	מי היה בעל הנשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם
18	32	55	Помощник Раввина Гаорлинч	10го Сентября	6го Тишри	Акт, называемый ктуба дерабонон, данный мужем жене на сумму 100 монет. Свидетелями были Симферопольские мещане: Юдель Розен и Ицко Новик	Отставной рядовой Юдко Евсеев сын Бернгард, с Еврейкою Сарою дочерью Моисея, вдовой Отставного рядового Рувима Рабиновича
18	32	55	[illegible Hebrew]	[illegible Hebrew]	[illegible Hebrew]	[illegible Hebrew]	[illegible Hebrew]

1 Итого в течение Сентября месяца бракосочетание по городу Симферополю одно

[illegible Hebrew handwriting] Шлов

1868 года Октября 1го дня Мы нижеподписав-

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ

№	Акта: Женскій	Акта: Мужескій	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хазну)	Число и мѣсяцъ: Христіанскій	Число и мѣсяцъ: Еврейскій	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ	Кто именно вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей
חלק שני מן נשואין							
מספר החתונות	בשנה שני: האשה	בשנה שני: הבעל	מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	יום וחודש החתונה: רוסי	יום וחודש החתונה: יהודי	כתבים הנעשים בין בעל הנשואין בשעה החתונה הינו בהוצות והתחייבות על איזה סר נתנו ומי היו העדים	מי המה בעלי הנשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם

шіеся члены Правленій Симферопольской Еврейской Синагоги и Молитвенной Школы свидѣтельствовали эту книгу а все въ ней оказалось вѣрно, и въ теченіи Сентября мѣсяца, въ сей книгѣ, подчистокъ и поправокъ не было.

[illegible]

Симферопольскій Губернскій Раввинъ Н. Сабсай

Членъ Правленій Симферопольской Еврейской Синагоги и Молитвенной Школы

Членъ Синагоги Грисбергъ

Членъ Молитвенной Школы К. Гельфрейбейнъ

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ

№	Акта: Женскій	Акта: Мужескій	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хазну)	Число и мѣсяцъ: Христіанскій	Число и мѣсяцъ: Еврейскій	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ	Кто именно вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей
חלק שני מן נשואין							
מספר החתונות	בשנה שני: האשה	בשנה שני: הבעל	מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	יום וחודש החתונה: רוסי	יום וחודש החתונה: יהודי	כתבים הנעשים בין בעל הנשואין בשעה החתונה הינו בהוצות והתחייבות על איזה סר נתנו ומי היו העדים	מי המה בעלי הנשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם

Что дѣйствительно, въ теченіе октября мѣсяца, бракосочетаній между Евреями, по городу Симферополю, небыло, въ томъ члены Правленій Симферопольской Еврейской Синагоги и Молитвенной Школы свидѣтельствуютъ. Ноября 1го дня 1868 года г. Симферополь.

Симферопольскій Губернскій Раввинъ Н. Сабсай

Члены Правленій Симферопольской Еврейской Синагоги и Молитвенной Школы

Членъ Синагоги Грисбергъ

Членъ Молитвенной Школы К. Гельфрейбейнъ

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ

№	Акта: Женскаго	Акта: Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хупу)	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ	Кто именно вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей

חלק שני מן נשואין

מספר החתונות	בטה שני: האשה	בטה שני: הבעל	מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	יום וחודש החתונה: ע״נ	יום וחודש החתונה: יהודי	כתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעה החתונה הינו בחובות והתחייבות על איזה סך נהנו ומי היו העדים	מי המה בעלי הנשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם

Что действительно, въ теченіе ноября мѣсяца, бракосочетаній между Евреями, по Городу Симферополю, не было, въ томъ члены Правленія Симферопольской Еврейской Синагоги и Молитвенной школы свидѣтельствуютъ. Декабря 1го дня 1868 года г. Симферополь.

Симферопольскій Губернскій Раввинъ Н. Савелай(?)

Ученый израильтянинъ(?) [illegible]

Членъ Синагоги Л. Гринберг(?)

Членъ Молитвенной Школы К. Гельфрейхъ(?)

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ

72

№	Акта: Женскаго	Акта: Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хупу)	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ	Кто именно вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей
19	22	24	Помощникъ Раввина Горшинъ(?)	3го Декабря	1го Тевеса	Актъ, называемый кетуба, данный мужемъ женѣ на сумму 200 монетъ. Свидѣтелями были: Симферопольскіе мѣщане Мунисъ(?) Оршанскій(?) и Ицко Новикъ.	Гродненской Губерніи Сокольскаго(?) Уѣзда Сокольскій(?) мѣщанинъ Гершко Лейбовъ(?) Вайнштейнъ(?) съ дѣвицею Ханою-Ритою(?) дочерью мѣщанина Богопольскаго(?) общества Еліяша(?) Мейеровича(?)

חלק שני מן נשואין

מספר החתונות	בטה שני: האשה	בטה שני: הבעל	מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	יום וחודש החתונה: ע״נ	יום וחודש החתונה: יהודי	כתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעה החתונה הינו בחובות והתחייבות על איזה סך נהנו ומי היו העדים	מי המה בעלי הנשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם
19	22	24	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ

№	Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хупу)	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.
			חלק שני נשואין				
מספר החתונות	בשנה שני: האשה	בשנה שני: הבעל	מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	יום וחודש החתונה: נוצרי	יום וחודש החתונה: יהודי	כתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעה החתונה היינו בהוכות והתחייבות על איזה סך נתנו ומי היו העדים	מי הם בעלי הנשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם
20	18	26	Раввинъ Нохмань Соколъ	5го Декабря	3го Тевеса	Актъ, называемый кубе, дающій супругу, мужемъ жены на сумму 200 рублей. Свидѣтелями были: Симферопольскій мѣщанинъ Мунешъ Аба[illegible] и Калмыкъ Ловина Душа	Кременецкій мѣщанинъ Нохимъ Абрамовъ съ дѣвицею Кайдъ, съ дѣвицею [illegible] дочерью Хаима Майдан[illegible] Симферопольскаго купца
20	18	26	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
2	Итого въ теченіи декабря мѣсяца бракосочетаній, по городу Симферополю, два						

А всего въ теченіи 1868 года было бракосочетаній по городу Симферополю, двадцать.

20

[illegible] 1868 [illegible]

1869 года Января 2го дня мы нижеподписавшіеся Члены Правленія Симферопольской Еврейской Синагоги и Мещанской Школы свидѣтельствовали книгу и все оказалось вѣрно, а въ теченіе декабря мѣсяца, всѣхъ книгъ, подчистокъ и поправокъ не было.

[illegible]

Симферопольскій Губернскій Раввинъ Н. Соколъ

Членъ Израиль [illegible]

Членъ Синагоги А. [illegible]

Членъ Мещанской Школы К. [illegible]

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ

№	Акта: Женскихъ	Акта: Мужескихъ	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хазанъ)	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ	Кто именно вступилъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей
חלק שני מן נשואין							
מספר החתונה	בטה שני: האשה	בטה שני: הבעל	מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	יום וחודש החתונה: נוצרי	יום וחודש החתונה: יהודי	כתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעה החתונה היינו כתובות והתחייבות על איזה סך נתנו ומי היו העדים	מי המה בעלי הנשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם

1869го года Февраля дня Книга эта повѣрена въ Присутствіи Думы оказалась во всемъ согласною съ тетрадью, въ чемъ Симферопольская Городская Дума удостовѣряетъ.

Городской Голова [signature]

Секретарь [illegible]

О РАЗВЕДШИХСЯ

№	Акта: Женскихъ	Акта: Мужескихъ	Къмъ совершался обрядъ разводный или халицы, и кто были свидѣтелями при совершеніи оного	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій	По какимъ причинамъ	По чьему рѣшенію	Кто именно съ кѣмъ разведенъ обрядомъ развода или чрезъ халицу
חלק שלישי מן גירושין								
במספר הגט	כטה שני: האשה	כטה שני: הבעל	מי היה מסדר הגט או החליצה ומי היו העדים	חודש ויום הגט		מפני מה	על פי מי	מי הטה המגורשה או החלוץ והחולצה ומה מעשהו או מעמדם

1868

734

…польской Еврейской Синагоги и Молитвенной Школы свидѣтельствуемъ эту книгу и все въ ней показанныя вступленія по…, и въ теченіи Января мѣсяца въ сей книгѣ подчистокъ и поправокъ не было

[illegible]

[illegible]

Симферопольскій Губернскій Раввинъ Н. Сабсай

Члены Духовнаго Правленія

Членъ Синагоги Гринбергъ

Членъ Молитвенной Школы М. Гельфенбейнъ

О РАЗВЕДШИХСЯ

№	Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Кѣмъ совершался обрядъ разводный или халицы, и кто были свидѣтелями при совершеніи онаго	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій	По какимъ причинамъ	По чьему рѣшенію	Кто именно съ кѣмъ разведенъ обрядомъ разводнымъ или чрезъ халицу
חלק שלישי מן גרושין								
מספר כסדר	כמה שני: האשה	כמה שני: הבעל	מי היה מסדר הגט או החליצה ומי היו העדים	חודש ויום הגט: לועזי	חודש ויום הגט: יהודי	מאיזה טעם	מפי יצא הפסק דין	מי הוא המגרש והגרושה או החולץ והחלוצה ומה מעשהו או מעמדו

Что действительно въ теченіи Февраля мѣсяца, разводовъ, по Городу Симферополю, между Евреями не было, въ томъ члены Правленія Симферопольской Еврейской Синагоги и Молитвенной Школы свидѣтельствуютъ.

Симферопольскій Губернскій Раввинъ Н. Собель

Членъ [illegible]

Членъ Синагоги Л. Гринберг

Членъ Молитвенной Школы

О РАЗВЕДШИХСЯ

№	Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Кѣмъ совершался обрядъ разводный или халицы, и кто были свидѣтелями при совершеніи онаго	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій	По какимъ причинамъ	По чьему рѣшенію	Кто именно съ кѣмъ разведенъ обрядомъ разводнымъ или чрезъ халицу
חלק שלישי מן גרושין								
מספר כסדר	כמה שני: האשה	כמה שני: הבעל	מי היה מסדר הגט או החליצה ומי היו העדים	חודש ויום הגט: לועזי	חודש ויום הגט: יהודי	מאיזה טעם	מפי יצא הפסק דין	מי הוא המגרש והגרושה או החולץ והחלוצה ומה מעשהו או מעמדו

Что дѣйствительно въ теченіи Марта мѣсяца, разводовъ между Евреями, по Городу Симферополю не было, въ томъ члены Правленія Симферопольской Еврейской Синагоги и Молитвенной Школы свидѣтельствуютъ.

Симферопольскій Губернскій Раввинъ Н. Собель

Членъ [illegible]

Членъ Синагоги Л. Гринберг

Членъ Молитвенной Школы К. [illegible]

О РАЗВЕДШИХСЯ

חלק שלישי מן גרושין

№ / מספר במנין	Лѣта Женскаго / כמה שני האשה	Лѣта Мужескаго / כמה שני הבעל	Кѣмъ совершался обрядъ разводный или халицы, и кто были свидѣтелями при совершеніи онаго / מי היה מסדר הגט או החליצה ומי היו העדים	Число и Мѣсяцъ Христіанскій / חודש ויום הגט לועזי	Число и Мѣсяцъ Еврейскій / יהודי	По какимъ причинамъ / מאיזה טעם	По чьему рѣшенію / מפי איזה הפסק דין	Кто именно съ кѣмъ разведенъ обрядомъ разводнымъ или чрезъ халицу / מי הוא המגרש והמגורשה או החולץ והחלוצה ומה מעשהו או מעמדו
4	38	52	Помощникомъ Раввина Гавриломъ. Свидѣтелями были: Симферопольскій мѣщанинъ Ицко Новикъ и Колонистъ Херсонской Губерніи Мовша Дуниц	14го Апрѣля	4го Іяра	По обоюдному согласію	По разрѣшенію Раввина Садсаля	Отставной рядовой Шулько Евсеевъ Бернгардъ далъ разводъ женѣ своей Маріи дочери Зельмана
4	38	52	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]

О РАЗВЕДШИХСЯ

חלק שלישי מן גרושין

№ / מספר במנין	Лѣта Женскаго / כמה שני האשה	Лѣта Мужескаго / כמה שני הבעל	Кѣмъ совершался обрядъ разводный или халицы, и кто были свидѣтелями при совершеніи онаго / מי היה מסדר הגט או החליצה ומי היו העדים	Число и Мѣсяцъ Христіанскій / חודש ויום הגט לועזי	Число и Мѣсяцъ Еврейскій / יהודי	По какимъ причинамъ / מאיזה טעם	По чьему рѣшенію / מפי איזה הפסק דין	Кто именно съ кѣмъ разведенъ обрядомъ разводнымъ или чрезъ халицу / מי הוא המגרש והמגורשה או החולץ והחלוצה ומה מעשהו או מעמדו
5	26	30	Помощникомъ Раввина Гавриломъ совершенъ обрядъ халицы. Свидѣтелями были: Симферопольскій мѣщанинъ Аронъ Миримельштейнъ и Одесскій мѣщанинъ Юдко Кесельманъ.	16го Апрѣля	6го Іяра	По причинѣ смерти мужа	По разрѣшенію Раввина Садсаля	Карасубазарскій мѣщанинъ Мойсей Ароновъ сынъ Ашкинази Нейманъ далъ халицу женѣ брата его Рахили дочери Евреина.
5	26	30	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
2			Итого въ теченіи Апрѣля мѣсяца разводовъ по городу Симферополю два.					

[illegible]

Мы нижеподписавшіеся члены Прав…

О РАЗВЕДШИХСЯ

№.	Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Кѣмъ совершался обрядъ разводный или халицы, и кто были свидѣтелями при совершеніи оного	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій	По какимъ причинамъ	По чьему рѣшенію	Кто именно съ кѣмъ разведенъ обрядомъ разводнымъ или чрезъ халицу
חלק שלישי מן גירושין								
מספר בשנה נמני	כמה שני: האשה	כמה שני: הבעל	מי היה מסדר הגט או החליצה ומי היו העדים	חודש ויום הגט: לועזי	חודש ויום הגט: יהודי	מאיזה טעם	מי יצא הפסק ע״פ שאלת הרב	מי הוא המגרש והמגרשת או החולץ והחולצת ומה מעשהו או מעמדו

лей Симферопольской Еврейской Синагоги и Молитвенной Школы свидѣтельствуемъ, что публикованные въ сей книгѣ свѣдѣнія оказались вѣрно, и въ теченіи мая мѣсяца, въ сей книгѣ, подчистокъ и поправокъ не было.

[illegible]

[illegible]

Симферопольскій Губернскій Раввинъ Н. Собел[illegible]

Ученый хранитель протоколовъ

Членъ Синагоги Л. Гринбергъ

Членъ Молитвенной Школы К. Г[illegible]

О РАЗВЕДШИХСЯ

№.	Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Кѣмъ совершался обрядъ разводный или халицы, и кто были свидѣтелями при совершеніи оного	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій	По какимъ причинамъ	По чьему рѣшенію	Кто именно съ кѣмъ разведенъ обрядомъ разводнымъ или чрезъ халицу
חלק שלישי מן גירושין								
מספר בשנה נמני	כמה שני: האשה	כמה שני: הבעל	מי היה מסדר הגט או החליצה ומי היו העדים	חודש ויום הגט: לועזי	חודש ויום הגט: יהודי	מאיזה טעם	מי יצא הפסק ע״פ שאלת הרב	מי הוא המגרש והמגרשת או החולץ והחולצת ומה מעשהו או מעמדו
6	50	55	Помощникъ Раввина Гаврилинъ. Свидѣтелями были: Симферопольскій мѣщанинъ Ицко Новикъ и Одесскій мѣщанинъ Юдель Кессельманъ	27го Мая	18го Сивана	По добровольному согласію	По рѣшенію Раввина по Сабсая	Отставной рядовой Мордко Лейбовичъ Козловъ далъ разводъ женѣ своей Рухлѣ дочери Веніамина
			[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
6	50	55	[illegible]					

1 Итого въ теченіе Мая мѣсяца разводъ одинъ

[illegible]

1868 года Іюня 2го дня мы нижеподписавшіеся

ПЕРЕСНЯТО НАМЕРЕННО
INTENTIONALLY REFILMED

О РАЗВЕДШИХСЯ

№	Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Къмъ совершался обрядъ разводный или халицы, и кто были свидѣтелями при совершеніи оного	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій	По какимъ причинамъ	По чьему рѣшенію	Кто именно съ кѣмъ разведенъ обрядомъ разводнымъ или чрезъ халицу
			חלק שלישי מן גירושין					
מספר כמה נפרד	כמה שני: האשה	כמה שני: הבעל	מי היה מסדר הגט או החליצה ומי היו העדים	חודש ויום הגט: יוני	חודש ויום הגט: יהודי	מאיזה טעם	מפי יצא הפסק ועל פי מי נעשה	מי הםה המגרש והמגורשה או החולץ והחלוצה ומה מעשהו או מעמדו

лей Симферопольской Еврейской Синагоги и Молитвенной Школы свидетельствуемъ, что книгу и все въ ней сказанное вѣрно, и въ теченіе мая [illegible], въ сей книгѣ, подчистокъ и поправокъ не было.

[illegible Hebrew text]

[illegible Hebrew text]

Симферопольскій Губернскій Раввинъ Н. Собол[illegible]

Члены изъ [illegible]

Членъ Синагоги Л. Гринберг[illegible]

Членъ Молитвенной Школы К. Гельфр[illegible]

О РАЗВЕДШИХСЯ

№	Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Къмъ совершался обрядъ разводный или халицы, и кто были свидѣтелями при совершеніи оного	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій	По какимъ причинамъ	По чьему рѣшенію	Кто именно съ кѣмъ разведенъ обрядомъ разводнымъ или чрезъ халицу
			חלק שלישי מן גירושין					
מספר כמה נפרד	כמה שני: האשה	כמה שני: הבעל	מי היה מסדר הגט או החליצה ומי היו העדים	חודש ויום הגט: יוני	חודש ויום הגט: יהודי	מאיזה טעם	מפי יצא הפסק ועל פי מי נעשה	מי הםה המגרש והמגורשה או החולץ והחלוצה ומה מעשהו או מעמדו
6	50	55	Помощникъ Раввина Гофманъ. Свидѣтелями были: Симферопольскій мѣщанинъ Ицко Новикъ и Одесскій мѣщанинъ Юдель Кельтманъ	27го Мая	18го Сивана	По обоюдному согласію	По рѣшенію Раввина Собо[illegible]	Отставной рядовой Мордко Лейбовичъ Козловъ далъ разводъ женѣ своей Рухле [illegible]
6	50	55	[illegible Hebrew text]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible Hebrew text]
1	Итого въ теченіе Мая мѣсяца развода одинъ							

[illegible Hebrew text]

1868 года Іюня 2го дня сіе подписано

40

О РАЗВЕДШИХСЯ

№	Лѣта		Кѣмъ совершался обрядъ разводный или халицы, и кто были свидѣтелями при совершеніи оного	Число и Мѣсяцъ		По какимъ причинамъ	По чьему рѣшенію	Кто именно съ кѣмъ разведенъ обрядомъ разводнымъ или чрезъ халицу
	Женскаго	Мужескаго		Христіанскій	Еврейскій			
חלק שלישי מן גרושין								
מספר כסדר נמרי	כמה שני: האשה	הבעל	מי היה מסדר הגט או החליצה ומי היו העדים	חודש ויום הגט: לועזי	יהודי	מאיזה טעם	עפ"י פסק דין	מי הם המגרש והמגורשת או החולץ והחלוצה ומה מעשהו או מעמדו

писалъ члены Правленія Симферопольской Еврейской Синагоги и Молитвенной Школы свидѣтельствовали эту книгу и все въ ней оказалось вѣрно, и въ теченіи сего мѣсяца въ сей книгѣ подчистокъ и поправокъ не было.

[illegible]

Симферопольскій Губернскій Раввинъ Н. Сабсай

Члены [illegible]

Членъ Синагоги И. Гринбергъ

Членъ Молитвенной Школы К. [illegible]

О РАЗВЕДШИХСЯ

№	Лѣта		Кѣмъ совершался обрядъ разводный или халицы, и кто были свидѣтелями при совершеніи оного	Число и Мѣсяцъ		По какимъ причинамъ	По чьему рѣшенію	Кто именно съ кѣмъ разведенъ обрядомъ разводнымъ или чрезъ халицу
	Женскаго	Мужескаго		Христіанскій	Еврейскій			
חלק שלישי מן גרושין								
מספר כסדר נמרי	כמה שני: האשה	הבעל	מי היה מסדר הגט או החליצה ומי היו העדים	חודש ויום הגט: לועזי	יהודי	מאיזה טעם	עפ"י פסק דין	מי הם המגרש והמגורשת או החולץ והחלוצה ומה מעשהו או מעמדו

Что въ теченіи Іюня мѣсяца, разводовъ между Евреями по городу Симферополю не было, въ томъ члены Правленія Симферопольской Еврейской Синагоги и Молитвенной Школы свидѣтельствуютъ. Іюля 1-го дня 1868 года г. Симферополь.

Симферопольскій Губернскій Раввинъ Н. Сабсай

Члены [illegible]

Членъ Синагоги И. Гринбергъ

Членъ Молитвенной Школы К. [illegible]

О РАЗВЕДШИХСЯ

חלק שלישי מן גירושין

№	Лѣтъ Женскаго	Лѣтъ Мужескаго	Кѣмъ совершался обрядъ разводный или халицы, и кто были свидѣтелями при совершеніи онаго	Число и Мѣсяцъ Христіанскій	Число и Мѣсяцъ Еврейскій	По какимъ причинамъ	По чьему рѣшенію	Кто именно съ кѣмъ разведенъ обрядомъ разводнымъ или чрезъ халицу
מספר במנין	כמה שני האשה	כמה שני הבעל	מי היה מסדר הגט או החליצה ומי היו העדים	חודש ויום הגט לועזי	חודש ויום הגט יהודי	מאיזה סבה	מי יצא הפסק דין שיגרשו	מי הוא המגרש והמגורשה או החלוץ והחלוצה ומה מעשהו או מעמדו

Что дѣйствительно, въ теченіе Iюня мѣсяца, разводовъ между Евреями, по городу Симферополю, не было; въ томъ члены Правленія Симферопольской Еврейской Синагоги и Молитвенной Школы свидѣтельствуютъ. Августа 1го дня 1868 года г. Симферополь.

Симферопольскій Губернскій Раввинъ Н. Сабсай

[illegible]

Членъ Синагоги Л. Гринберг

Членъ Молитвенной Школы Р. Гельфандбейнъ

О РАЗВЕДШИХСЯ

חלק שלישי מן גירושין

№	Лѣтъ Женскаго	Лѣтъ Мужескаго	Кѣмъ совершался обрядъ разводный или халицы, и кто были свидѣтелями при совершеніи онаго	Число и Мѣсяцъ Христіанскій	Число и Мѣсяцъ Еврейскій	По какимъ причинамъ	По чьему рѣшенію	Кто именно съ кѣмъ разведенъ обрядомъ разводнымъ или чрезъ халицу
מספר במנין	כמה שני האשה	כמה שני הבעל	מי היה מסדר הגט או החליצה ומי היו העדים	חודש ויום הגט לועזי	חודש ויום הגט יהודי	מאיזה סבה	מי יצא הפסק דין שיגרשו	מי הוא המגרש והמגורשה או החלוץ והחלוצה ומה מעשהו או מעמדו
7	53	58	Помощникомъ Раввина Габриловъ. Свидѣтелями были: Симферопольскій мѣщанинъ Ицко Новикъ и Одесскій мѣщанинъ Юдко Кессельманъ.	19го Августа	13го Элуля	По обоюдному согласію	По рѣшенію Раввина Сабсая	Отставной унтеръ-офицеръ Абрамъ Коданевъ, далъ разводъ женѣ своей Хасѣ дочери Лейба.
7	53	58	[illegible]	י״ט אויגוסט	י״ג אלול	[illegible]	[illegible]	[illegible]

О РАЗВЕДШИХСЯ

№	Лѣта Женскаго	Лѣта Мужескаго	Къмъ совершался обрядъ разводный или халицы, и кто были свидѣтелями при совершеніи оного	Число и Мѣс. Христіанскій	Число и Мѣс. Еврейскій	По какимъ причинамъ	По чьему рѣшенію	Кто именно съ кѣмъ разведенъ обрядомъ разводнымъ или чрезъ халицу
חלק שלישי מן גורשין								
מספר בני הגט	כמה שני האשה	כמה שני הבעל	מי היה מסדר הגט או החליצה ומי היו העדים	חודש ויום הגט לועזי	חודש ויום הגט יהודי	מאיזה טעם	מפי מי יצא הפסק דין	מי הם המגרש והמגורשת או החולץ והחולצת ומה מעשהו או מעמדו
8	42	53	Помощникъ Раввина Гофштейнъ[?] Свидѣтелями были: Житомирскій мѣщанинъ Аврамъ Бенкиеръ[?] и Одесскій мѣщанинъ Юдко Кесельманъ	21го Августа	15го Элула	По обоюдному согласію	По рѣшенію Раввина Саб[?]	Кишиневскій мѣщанинъ Горшко[?] Давидовъ сынъ Шицъ[?], далъ разводъ своей женѣ Двосѣ[?] Мойсеевой
8	42	53	[illegible]	כ״א אוגוסט	ט״ו אלול	[illegible]	[illegible]	[illegible]
2	Итого въ теченіе Августа мѣсяца разводовъ, по городу Симферополю, было два							

[illegible]

1868 года Сентября 1го дня мы нижеподписавшіеся

О РАЗВЕДШИХСЯ

№	Лѣта Женскаго	Лѣта Мужескаго	Къмъ совершался обрядъ разводный или халицы, и кто были свидѣтелями при совершеніи оного	Число и Мѣс. Христіанскій	Число и Мѣс. Еврейскій	По какимъ причинамъ	По чьему рѣшенію	Кто именно съ кѣмъ разведенъ обрядомъ разводнымъ или чрезъ халицу
חלק שלישי מן גורשין								
מספר בני הגט	כמה שני האשה	כמה שני הבעל	מי היה מסדר הגט או החליצה ומי היו העדים	חודש ויום הגט לועזי	חודש ויום הגט יהודי	מאיזה טעם	מפי מי יצא הפסק דין	מי הם המגרש והמגורשת או החולץ והחולצת ומה מעשהו או מעמדו

Члены правленія Симферопольской Еврейской Синагоги и молитвенной Школы свидѣтельствовали эту книгу и все въ ней записанное вѣрно, и въ теченіе Августа мѣсяца, подчистокъ и поправокъ, въ сей книгѣ, не было.

[illegible]

Симферопольскій Губернскій Раввинъ Н. Саблоцкій[?]

Ученый[?] изъ раввинъ[?] [illegible]

Членъ Синагоги Л. Гринбергъ[?]

Членъ Молитвенной Школы: К. Гольденвейзеръ[?]

О РАЗВЕДШИХСЯ

№	Лѣта		Кѣмъ совершался обрядъ разводный или халицы, и кто были свидѣтелями при совершеніи оного	Число и Мѣсяцъ		По какимъ причинамъ	По чьему рѣшенію	Кто именно съ кѣмъ разведенъ обрядомъ разводнымъ или чрезъ халицу
	Женскаго	Мужескаго		Христіанскій	Еврейскій			
חלק שלישי מן גרושין								
מספר בנוהג	כמה שני		מי היה מסדר הגט או החליצה ומי היו העדים	חודש ויום הגט		מאיזה טעם	על פי מי יצא הפסק	מי הוא המגורש והמגורשה או החולץ והחלוצה ומה מעשיהו או מעמדו
	האשה	הבעל		לע״ז	יהודי			

Что действительно, въ теченіе Сентября мѣсяца, разводовъ между Евреями, по городу Симферополю, не было, въ томъ члены Правленій Симферопольской Еврейской синагоги и молитвенной школы свидѣтельствуютъ. Октября 1го дня 1868 года г. Симферополь

Симферопольскій Губернскій Раввинъ Н. Сабсай

Ученый израиль [illegible]

Членъ Синагоги Л. Гринберг

Членъ Молитвенной Школы К. Гельфрейх

О РАЗВЕДШИХСЯ

№	Лѣта		Кѣмъ совершался обрядъ разводный или халицы, и кто были свидѣтелями при совершеніи оного	Число и Мѣсяцъ		По какимъ причинамъ	По чьему рѣшенію	Кто именно съ кѣмъ разведенъ обрядомъ разводнымъ или чрезъ халицу
	Женскаго	Мужескаго		Христіанскій	Еврейскій			
חלק שלישי מן גרושין								
מספר בנוהג	כמה שני		מי היה מסדר הגט או החליצה ומי היו העדים	חודש ויום הגט		מאיזה טעם	על פי מי יצא הפסק	מי הוא המגורש והמגורשה או החולץ והחלוצה ומה מעשיהו או מעמדו
	האשה	הבעל		לע״ז	יהודי			

Что действительно, въ теченіе Октября мѣсяца, разводовъ между Евреями, по городу Симферополю, не было, въ томъ члены Правленій Симферопольской Еврейской Синагоги и молитвенной школы свидѣтельствуемъ. Ноября 1го дня 1868 года.

Симферопольскій Губернскій Раввинъ Н. Сабсай

Ученый израиль [illegible]

Членъ Синагоги Л. Гринберг

Членъ Молитвенной Школы К. Гельфрейх

О РАЗВЕДШИХСЯ

№	Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Кѣмъ совершался обрядъ разводный или халицы, и кто были свидѣтелями при совершеніи онаго	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій	По какимъ причинамъ	По чьему рѣшенію	Кто именно съ кѣмъ разведенъ обрядомъ разводнымъ или чрезъ халицу
			חלק שלישי מן גירושין					
מספר כסדר	כמה שנים: האשה	כמה שנים: הבעל	מי היה מסדר הגט או החליצה ומי היו העדים	חודש ויום הגט: יוני	חודש ויום הגט: יהודי	מאיזה טעם	מפי איזה הפסק דין שנעשה	מי הם המגרש והמגורשה או החולץ והחלוצה ומה מעשהו או מעמדו

Что действительно, в течение Ноября месяца, разводов между Евреями, по городу Симферополю, не было, в том члены Правлений Симферопольской Еврейской Синагоги и Молитвенной Школы свидетельствуют. Декабря 1го дня 1868 года г. Симферополь.

Симферопольский Губернский Раввин Н. Сабсай

Члены правлений [illegible]

Член Синагоги Л. Гриссберг

Член Молитвенной Школы К. Гельфенбейн

О РАЗВЕДШИХСЯ

№	Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Кѣмъ совершался обрядъ разводный или халицы, и кто были свидѣтелями при совершеніи онаго	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій	По какимъ причинамъ	По чьему рѣшенію	Кто именно съ кѣмъ разведенъ обрядомъ разводнымъ или чрезъ халицу
			חלק שלישי מן גירושין					
מספר כסדר	כמה שנים: האשה	כמה שנים: הבעל	מי היה מסדר הגט או החליצה ומי היו העדים	חודש ויום הגט: יוני	חודש ויום הגט: יהודי	מאיזה טעם	מפי איזה הפסק דין שנעשה	מי הם המגרש והמגורשה או החולץ והחלוצה ומה מעשהו או מעמדו

Что действительно, в течение декабря месяца, разводов между Евреями, по городу Симферополю не было, в том члены Правлений Симферопольской Еврейской Синагоги и Молитвенной Школы свидетельствуют. Января 2го дня 1869 года г. Симферополь.

Симферопольский Губернский Раввин Н. Сабсай

Члены правлений [illegible]

Член Синагоги Л. Гриссберг

Член Молитвенной Школы К. Гельфенбейн

1869го года февраля [illegible] дня, тетрадь эта, по поверке въ Присутствии Думы, оказалась въ всемъ сходною съ подлинною книгою, въ чемъ Симферопольская Городская Дума удостоверяет.

Городской Голова [signature]

Секретарь [illegible]

О РАЗВЕДШИХСЯ

№	Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Кѣмъ совершался обрядъ разводный или халицы, и кто были свидѣтелями при совершеніи онаго	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій	По какимъ причинамъ	По чьему рѣшенію	Кто именно съ кѣмъ разведенъ обрядомъ разводнымъ или чрезъ халицу
חלק שלישי מן גרושין								
מספר כמה נמר	כמה שני: האשה	כמה שני: הבעל	מי היה מסדר הגט או החליצה ומי היו העדים	חודש ויום הגט: [illegible]	חודש ויום הגט: יהודי	מאיזה טעם	מפי יצא הפסק דין שעשאוהו	מי הסה המגרש והגרושה או החלוץ והחלוצה ומה מעשהו או מעמדו

О РАЗВЕДШИХСЯ

№	Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Кѣмъ совершался обрядъ разводный или халицы, и кто были свидѣтелями при совершеніи онаго	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій	По какимъ причинамъ	По чьему рѣшенію	Кто именно съ кѣмъ разведенъ обрядомъ разводнымъ или чрезъ халицу
חלק שלישי מן גרושין								
מספר כמה נמר	כמה שני: האשה	כמה שני: הבעל	מי היה מסדר הגט או החליצה ומי היו העדים	חודש ויום הגט: [illegible]	חודש ויום הגט: יהודי	מאיזה טעם	מפי יצא הפסק דין שעשאוהו	מי הסה המגרש והגרושה או החלוץ והחלוצה ומה מעשהו או מעמדו

Въ книгѣ этой перенумерованныхъ скрѣпленныхъ шнуромъ и печатью Таврическаго Духовнаго Правленія листовъ пятьдесятъ шесть листа. 56

За Совѣтника Губернскій Архитекторъ

Еремѣевъ

Старшій Дѣлопроизводитель Дружковъ

Николай Губ

1868

736

Симферополь VII.

85
2
1

На 1868 годъ

О УМЕРШИХЪ

חלק ד׳ בעניין מתים

Числомъ: Женскаго / מספר נקבות	Числомъ: Мужескаго / מספר זכרים	Гдѣ умеръ и погребенъ / באיזה עיר מת ונקבר	Число и мѣсяцъ: Христiанскiй / חודש ויום המיתה: לועזי	Число и мѣсяцъ: Еврейскiй / עברי	Лѣта / כמה שני המת	Болѣзнь, или отъ чего умеръ / מכה מת, חולי או סיבה אחרת	Кто умеръ / מי מת ומה שמו ומעמדו: אומה, שם ומה היתה כחולה או נשואה אלמנה או גרושה
1	–	Умерла и погребена въ г. Симферополѣ	10го Января	27го Тевеса	7 дней	Отъ конвульсiи	Дочь Симферопольскаго мещанина Мордуха Шульмана Ита
1	–	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
–	1	Умеръ и погребенъ въ г. Симферополѣ	11го Января	28го Тевеса	Одинъ годъ 1 годъ	Отъ конвульсiи	Сынъ Ново-Борисл[illegible]скаго колониста Менделя Мендельсона Хаимъ Липа
–	1	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
–	2	Умеръ и погребенъ въ г. Симферополѣ	18го Января	1го Шевата	Шестьдесятъ [illegible] лѣтъ	Отъ изнурительнаго поноса	Симферопольскiй мещанинъ Моисей Давидъ Самойловичъ
–	2	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
–	3	Умеръ и погребенъ въ г. Симферополѣ	18го Января	6го Шевата	Тридцать восемь лѣтъ	Отъ чахотки	Карасубазарскiй мещанинъ Яковъ Ароновичъ Ашкенази
–	3	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
1	3	Итого умершихъ въ теченiе Января мѣсяца женскаго пола одна, и мужескаго три всего четыре					

[illegible]

Мы нижеподписавшiеся члены правленiя

О УМЕРШИХЪ

Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Гдѣ умеръ и погребенъ	Числа и Мѣсяцъ: Христіанскій	Числа и Мѣсяцъ: Еврейскій	Лѣта	Болѣзнь, или отъ чего умеръ	Кто умеръ
חלק רביעי מן מתים							
ספר: כמה נקבות	ספר: כמה זכרים	באיזה עיר מת ונקבר	חודש ויום המיתה: לועזי	חודש ויום המיתה: יהודי	כמה שני הימים	מאיזה חולי או מסיבה אחרה	מי מת ומה שמו ומעמדו : אם מת שמה ומה היתה בתולה או נשואה או אלמנה או גרושה

Симферопольской Еврейской Синагоги и казенной Школы свидѣтельствовали эту книгу и все въ ней оказалось вѣрно, и въ теченіе Января мѣсяца, въ сей книгѣ подчистокъ и поправокъ не было.

[illegible]

Симферопольскій Губернскій Раввинъ Н. Савинъ

Ученый израил[illegible]

Членъ Синагоги Л. Гринбергъ

Членъ Казенной Школы К. Гельфрейхъ

О УМЕРШИХЪ

3

84

Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Гдѣ умеръ и погребенъ	Числа и Мѣсяцъ: Христіанскій	Числа и Мѣсяцъ: Еврейскій	Лѣта	Болѣзнь, или отъ чего умеръ	Кто умеръ
חלק רביעי מן מתים							
ספר: כמה נקבות	ספר: כמה זכרים	באיזה עיר מת ונקבר	חודש ויום המיתה: לועזי	חודש ויום המיתה: יהודי	כמה שני הימים	מאיזה חולי או מסיבה אחרה	מי מת ומה שמו ומעמדו : אם מת שמה ומה היתה בתולה או נשואה או אלמנה או גרושה
2 / 1	—	Умерла и погребена въ г. Симферополѣ	2го Февраля	21го Шевата	Шесть недѣль	Отъ конвульсій	Дочь рядоваго Брестскаго полка Лейзера Некрасова [illegible]
2	—	[illegible Hebrew]	[illegible Hebrew]	[illegible Hebrew]	[illegible Hebrew]	[illegible Hebrew]	[illegible Hebrew]
3	—	Умерла и погребена въ г. Симферополѣ	4го Февраля	23го Шевата	два мѣсяца 2 недѣли	Отъ Конвульсій	Дочь Симферопольскаго купеческаго сына Іосифа Молдавскаго Сара
3	—	[illegible Hebrew]	[illegible Hebrew]	[illegible Hebrew]	[illegible Hebrew]	[illegible Hebrew]	[illegible Hebrew]

О УМЕРШИХЪ

חלק רביעי מן מתים

Лѣта: Женскаго / מספר: מנה נקבות	Лѣта: Мужескаго / מספר: מנה זכרים	Гдѣ умеръ и погребенъ / באיזה עיר מת ונקבר	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій / חודש ויום המיתה: נוצרי	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій / חודש ויום המיתה: יהודי	Лѣта / כמה שני חייו	Болѣзнь, или отъ чего умеръ / ממה מת, מחלי או מסיבה אחרת	Кто умеръ / מי מת ומה שמו ומעמדו: אומה שמה ומה היתה בתולה או נשואה או אלמנה או גרושה
4	—	Умерла и погребена въ г. Симферополѣ	14го Февраля	3го Адара	Тридцати [illegible] 30 лѣтъ	Отъ изнурительнаго кашля	Вдова Евпаторійскаго подданнаго Ицхака Руха Ривка
4	—	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
—	4	Умеръ и погребенъ въ г. Симферополѣ	15го Февраля	4го Адара	Четырехъ мѣсяцевъ 4 мѣсяца	Отъ конвульсіи	Сынъ Симферопольскаго мѣщанина Кельмана Шнайдравицланъ
—	4	[illegible]	16 [illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]

О УМЕРШИХЪ

88

חלק רביעי מן מתים

Лѣта: Женскаго / מספר: מנה נקבות	Лѣта: Мужескаго / מספר: מנה זכרים	Гдѣ умеръ и погребенъ / באיזה עיר מת ונקבר	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій / חודש ויום המיתה: נוצרי	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій / חודש ויום המיתה: יהודי	Лѣта / כמה שני חייו	Болѣзнь, или отъ чего умеръ / ממה מת, מחלי או מסיבה אחרת	Кто умеръ / מי מת ומה שמו ומעמדו: אומה שמה ומה היתה בתולה או נשואה או אלמנה או גרושה
—	5	Умеръ и погребенъ въ г. Симферополѣ	16го Февраля	5го Адара	Семи мѣсяцъ 7 мѣсяц.	Отъ воспаленія мозга	Сынъ Симферопольскаго купеческаго сына Леона Фишиліона Исаакъ
—	5	[illegible]	16 [illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
5	—	Умерла и погребена въ г. Симферополѣ	17го Февраля	6го Адара	Двадцати семи 27 лѣтъ	Отъ чахотки	Жена Евпаторійскаго мѣщанина Арона Сандарова Бейла
5	—	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]

О УМЕРШИХЪ

Лѣта: Женскаго / מספר: נקבות	Лѣта: Мужескаго / מספר: זכרים	Гдѣ умеръ и погребенъ / באיזה עיר מת ונקבר	Числа и Мѣс.: Христіанскій / חודש ויום המיתה: לוע״ז	Числа и Мѣс.: Еврейскій / חודש ויום המיתה: יהודי	Лѣта / כמה שני החיים	Болѣзнь или отъ чего умеръ / ממה מת, חולי או מסיבה אחרה	Кто умеръ / מי מת ומה שמו ...
–	6	Умер и погребен в г. Симферополе	25го Февраля	14го Адара	Трех недель 3 не[illegible]	От кашля	Сын Кишеневского мещанина Гершка Цвека Шмуль
–	6	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
4	3	Итого умерших в течение февраля месяца женского пола четыре и мужеского три всего семь.					

[illegible]

Мы нижеподписавшиеся члены

О УМЕРШИХЪ

Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Гдѣ умеръ и погребенъ	Числа и Мѣс.: Христіанскій	Числа и Мѣс.: Еврейскій	Лѣта	Болѣзнь или отъ чего умеръ	Кто умеръ

Правление Симферопольской Еврейской Синагоги и Молитвенной Школы свидетельствовали эту книгу и все в ней оказалось верно, и в течение февраля месяца в сей книге подчисток и поправок не было.

[illegible]

Симферопольский Губернский Раввин Н. Сабсай

[illegible]

Член Синагоги [illegible] Гринберг

Член Молитвенной Школы К. [illegible]

О УМЕРШИХЪ

Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Гдѣ умеръ и погребенъ	Число и мѣсяцъ: Христіанскій	Число и мѣсяцъ: Еврейскій	Лѣта	Болѣзнь, или отъ чего умеръ	Кто умеръ
חלק ב׳: מן מתים							
מספר: במין נקבה	מספר: במין זכרים	באיזה עיר מת ונקבר	חודש ויום המיתה: לועזי	חודש ויום המיתה: יהודי	בכמה שני המת	סבת מיתה, מחלי או סיבה אחרת	מי מת ומה שמו ומעמדו: אומנתו, שמו ומה היתה כהולה או נשואה או אלמנה או גרושה
—	7	Умерла и погребенъ въ г. Симферополѣ	1го Марта	20го Адара	Два года 2. года	Отъ Конвульсіи	Сынъ Симферопольскаго мещанина Моисея Мендель Зона Исаакъ
—	7	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
6	—	Умерла и погребена въ г. Симферополѣ	3го Марта	22го Адара	Трехъ мѣсяцевъ 3. мѣсяца	Отъ конвульсіи	Дочь Звеницкаго мещанина Абрама Шраера Рухля
6	—	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
—	8	Умеръ и погребенъ въ г. Симферополѣ	5го Марта	24го Адара	Трехъ мѣсяцевъ 3. мѣсяца	Отъ конвульсіи	Сынъ Гродненскаго мещанина Абрама Лейзаровича Тувья
—	8	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
7	—	Умерла и погребена въ г. Симферополѣ	5го Марта	24го Адара	Восемьдесятъ одинъ годъ 81 годъ	Отъ изнурительнаго поноса	Кишиневская мещанка Рошка Гудбиндорова
7	—	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]

О УМЕРШИХЪ

חלק ב׳ על מתים

Лѣта: Женскаго (מספר: מנה נקבה)	Лѣта: Мужескаго (מספר: מנה זכרים)	Гдѣ умеръ и погребенъ (באיזה עיר מת ונקבר)	Числа и Мѣс.: Христіанскій (חודש ויום המיתה: לוע״ז)	Числа и Мѣс.: Еврейскій (יהודי)	Лѣта (כמה שני חייו)	Болѣзнь или отъ чего умеръ (סבה מת: מחלי או סיבה אחרת)	Кто умеръ (מי מת ומה שמו ומעמדו : או מה שמה ומה היתה בתולה או נשואה או אלמנה או גרושה)
8	—	Умерла и погребена въ г. Симферополѣ	8го Марта	27го Адара	пятидесяти трехъ 53 года	Отъ воспалительной язвы	Евпаторійская мѣщанка Неся Сидорова
8	—	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
—	9	Умеръ и погребенъ въ г. Симферополѣ	10го Марта	29го Адара	Семидесяти шести [illegible]	Отъ поврежденія печени	Симферопольскій мѣщанинъ Рувимъ Менцеръ
—	9	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
3	3	Итого въ теченіи Марта мѣсяца умершихъ женскаго пола три и мужескаго три всего шесть					

[illegible]

Мы нижеподписавшіеся Члены Правле-

О УМЕРШИХЪ

ній Симферопольской Еврейской Синагоги и Молитвенной Школы свидѣтельствовали эту книгу и все въ ней означенное вѣрно, и въ теченіи Марта мѣсяца въ сей книгѣ подчистокъ и помарокъ не было.

[illegible]

Симферопольскій Губернскій Раввинъ Н. [illegible]

Ученый [illegible]

Членъ Синагоги А. Гринбергъ

Членъ Молитвенной Школы К. [illegible]

О УМЕРШИХЪ

חלק ב' מן המתים

Лѣта: Женскаго / מספר: נקבה	Лѣта: Мужескаго / מספר: זכר	Гдѣ умеръ и погребенъ / באיזה עיר מת ונקבר	Числа и Мѣсяцъ: Христіанскій / חודש ויום המיתה: לועזי	Числа и Мѣсяцъ: Еврейскій / יהודי	Лѣта / בכמה שנים המת	Болѣзнью или отъ чего умеръ / מחמת איזה חולי או סיבה אחרת	Кто умеръ / מי מת ומה שמו וכינויו: אותה שמה ומה היתה בתולה או נשואה או אלמנה או גרושה
—	10	Умеръ и погребенъ въ г. Симферополѣ	8-го Апрѣля	28-го Нисана	Десяти мѣсяцевъ 10 мѣсяцевъ	Отъ крупа	Сынъ рядоваго Симферопольскаго военнаго госпиталя Шу[illegible] Рабина[illegible]
—	10	מת ונקבר בעיר סימפעראפאל	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
—	11	Умеръ и погребенъ въ г. Симферополѣ	11-го Апрѣля	1-го Іяра	Семьдесятъ два года 72 года	Отъ водяной грудной болѣзни	Отставной рядовой Зусманъ Браверманъ
—	11	מת ונקבר בעיר סימפעראפאל	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]

О УМЕРШИХЪ

חלק ב' מן המתים

Лѣта: Женскаго / מספר: נקבה	Лѣта: Мужескаго / מספר: זכר	Гдѣ умеръ и погребенъ / באיזה עיר מת ונקבר	Числа и Мѣсяцъ: Христіанскій / חודש ויום המיתה: לועזי	Числа и Мѣсяцъ: Еврейскій / יהודי	Лѣта / בכמה שנים המת	Болѣзнью или отъ чего умеръ / מחמת איזה חולי או סיבה אחרת	Кто умеръ / מי מת ומה שמו וכינויו: אותה שמה ומה היתה בתולה או נשואה או אלמנה או גרושה
9	—	Умерла и погребена въ г. Симферополѣ	13-го Апрѣля	3-го Іяра	Полтора года 1½ года	Отъ облитія горячей водой	Дочь унтеръ офицера Моисея [illegible] Геня
9	—	מתה ונקברה בעיר סימפעראפאל	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
—	12	Умеръ и погребенъ въ г. Симферополѣ	15-го Апрѣля	5-го Іяра	Двѣ недѣли	Отъ конвульсій	Сынъ мѣщанина г. Симферополя [illegible] Яковъ
—	12	מת ונקבר בעיר סימפעראפאל	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]

сиа

О УМЕРШИХЪ

Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Гдѣ умеръ и погребенъ	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій	Лѣта	Болѣзнь или отъ чего умеръ	Кто умеръ
מספר: מין נקבה	מספר: מין זכרים	באיזה עיר מת ונקבר	חודש ויום המיתה: לועזי	חודש ויום המיתה: יהודי	כמה שני המת	ממה מת. מחלי' אונטיכה אחרת	מי מת ומה שמו וסטערו: אומה שמך ומה היתה בתולה או נשואה אלמנה או גרושה
—	13	Умеръ и погребенъ въ г. Симферополе	21го Апреля	11го Ияра	Пятидесяти восьми 58 лѣтъ	Отъ внутренней болѣзни безъ рукъ и ногъ	Отставной рядовой Абрамъ Ильи Канъ
—	13	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
1	4	Итого въ теченіе Апрѣля мѣсяца умершихъ женскаго пола одна и мужескаго четыре всего пять.					

[illegible]

Мы нижеподписавшіеся члены Правленій Симферопольской Еврейской

О УМЕРШИХЪ

Синагоги и молитвенной школы свидѣтельствовали эту книгу и все въ ней оказалось вѣрно, и въ теченіе Апрѣля мѣсяца, въ сей книгѣ, подчистокъ и поправокъ не было.

[illegible]

Симферопольскій Губернскій Раввинъ Н. Сабсай

Ученый еврей [illegible]

Членъ Синагоги М. Гринбергъ

Членъ Молитвенной Школы К. Гольфенштейнъ

Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Гдѣ умеръ и погребенъ	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій	Лѣта	Болѣзнь или отъ чего умеръ	Кто умеръ
מספר: כמה נקבות	מספר: כמה זכרים	באיזה עיר מת ונקבר	חודש ויום המיתה: לועזי	חודש ויום המיתה: יהודי	בן כמה שנים חי	ממה מת . מחלי אוטסיכה אחרה	מי מת ומה שמו וסעמדו : אם מה שמו ומה היתה כחולה או נשואה אלמנה או גרושה
10	—	Умерла и погребена въ г. Симферополѣ	14го Мая	5го Сивана	Два мѣсяца 2 дня	Отъ конвульсіи	Дочь Симферопольскаго мѣщанина Гедалія Ойзера Неха
10	—	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
1	—	Итого въ теченіи Мая мѣсяца умершихъ женскаго пола Одна.					

[illegible]

1866 года Іюня 2го дня мы нижеподписавшіеся члены Правленій Симферополь-

Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Гдѣ умеръ и погребенъ	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій	Лѣта	Болѣзнь или отъ чего умеръ	Кто умеръ
מספר: כמה נקבות	מספר: כמה זכרים	באיזה עיר מת ונקבר	חודש ויום המיתה: לועזי	חודש ויום המיתה: יהודי	בן כמה שנים חי	ממה מת . מחלי אוטסיכה אחרה	מי מת ומה שמו וסעמדו : אם מה שמו ומה היתה כחולה או נשואה אלמנה או גרושה

ской Еврейской Синагоги и молитвенной школы свидѣтельствовали эту книгу и все въ ней оказалось вѣрно, и въ теченіи Мая мѣсяца, въ сей книгѣ подчистокъ и поправокъ не было.

[illegible]

[illegible]

Симферопольскій Губернскій Раввинъ Н. Сабей

Ученый изъ [illegible]

Членъ Синагоги Л. Гринберг

Членъ Молитвенной Школы К. Гельфенштейнъ

19

О УМЕРШИХЪ

Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Гдѣ умеръ и погребенъ	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій	Лѣта	Болѣзнь или отъ чего умеръ	Кто умеръ
חלק ב׳ ע׳ מתים							
מספר: במה נקבה	מספר: במה זכרים	באיזה עיר מת ונקבר	חודש ויום הפטירה: לועזי	חודש ויום הפטירה: עברי	בכמה שנים מת	ממה מת, מחלי אוסיבה אחרה	מי מת ומה שמו ושם אביו ומה היתה
—	14	Умеръ и погребенъ въ г. Симферополѣ	9-го Іюня	1-го [illegible]	Четырехъ мѣсяцевъ 4 мѣсяца	Отъ конвульсій	Незаконнорожденный младенецъ, дѣвицы Евпаторійской мѣщанки [illegible] Сендоровой Абрамъ.
—	14	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
—	15	Умеръ и погребенъ въ г. Симферополѣ	17-го Іюня	9-го [illegible]	[illegible] 5 лѣтъ	Отъ воспаленія въ кишкахъ	[illegible] Карасубазарскій мѣщанинъ Абрамъ Моисей Гинзбургъ
—	15	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
—	2	Итого умершихъ въ теченіи Іюня мѣсяца мужескаго пола два					

[illegible]

1868 года Іюня 1-го дня сим[illegible]

О УМЕРШИХЪ

95

Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Гдѣ умеръ и погребенъ	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій	Лѣта	Болѣзнь или отъ чего умеръ	Кто умеръ
חלק ב׳ ע׳ מתים							
מספר: במה נקבה	מספר: במה זכרים	באיזה עיר מת ונקבר	חודש ויום הפטירה: לועזי	חודש ויום הפטירה: עברי	בכמה שנים מת	ממה מת, מחלי אוסיבה אחרה	מי מת ומה שמו ושם אביו ומה היתה

Члены Правленія Симферопольской Еврейской Синагоги и Молитвенной Школы свидѣтельствовали эту книгу и все въ ней показанное вѣрно и въ теченіи Іюня мѣсяца, въ сей книгѣ подписано и погрѣшностей не было.

[illegible]

Симферопольскій Губернскій Раввинъ Н. Сабе[illegible]

Члены [illegible]

Членъ Синагоги [illegible]

Членъ Молитвенной Школы К. [illegible]

О УМЕРШИХЪ

חלק דביעי מן מתים

Лѣта: Женскаго / ספר: נקבות	Лѣта: Мужескаго / ספר: זכרים	Гдѣ умеръ и погребенъ / באיזה עיר מת ונקבר	Число и мѣсяцъ: Христіанскій / חודש ויום המיתה: לועזי	Число и мѣсяцъ: Еврейскій / חודש ויום המיתה: יהודי	Лѣта / בן כמה שנים היה	Болѣзнь или отъ чего умеръ / ממה מת, מחלי או מסיבה אחרה	Кто умеръ / מי מת ומה שמו וכשמכרו: אומה שמה ומה היתה כחולה או נשואה או לאלמנה או גרושה
—	16	Умер и погребен в г. Симферополе	11го Іюля	4го Ава	Восьми месяцев [illegible]	От скарлатины	Сын Керченского мещанина Гутман[illegible] Шора
—	16	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
—	17	Умер и погребен в Симферополе	19го Іюля	12го Ава	Девяноста пяти лет 95 лет	От изнурительного поноса	Симферопольский мещанин Гирш Фрухтер
—	17	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]

О УМЕРШИХЪ

חלק דביעי מן מתים

Лѣта: Женскаго / ספר: נקבות	Лѣта: Мужескаго / ספר: זכרים	Гдѣ умеръ и погребенъ / באיזה עיר מת ונקבר	Число и мѣсяцъ: Христіанскій / חודש ויום המיתה: לועזי	Число и мѣсяцъ: Еврейскій / חודש ויום המיתה: יהודי	Лѣта / בן כמה שנים היה	Болѣзнь или отъ чего умеръ / ממה מת, מחלי או מסיבה אחרה	Кто умеръ / מי מת ומה שמו וכשמכרו: אומה שמה ומה היתה כחולה או נשואה או לאלמנה או גרושה
—	18	Умер и погребен в г. Симферополе	21го Іюля	14го Ава	Пятидесяти восьми лет 58 лет	От воспаления мозга	[illegible] вдова Абрама Шлиф[illegible] отчество Гершкович
—	18	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
—	19	Умер и погребен в г. Симферополе	22го Іюля	28го Ава	Двух месяцев 2 месяца	От конвульсии	Сын Симферопольского купца Шимона Ман[illegible]ского Израиля
—	19	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
—	4	Итого в течении Іюля месяца умерших мужеского пола четыре					

[illegible]

1868 года Августа 1го дня мы нижеподписавшиеся

О УМЕРШИХЪ

Лета: Женскаго	Лета: Мужескаго	Гдѣ умеръ и погребенъ	Числа и Мѣс.: Христіанскій	Числа и Мѣс.: Еврейскій	Лета	Болѣзнь, или отъ чего умеръ	Кто умеръ

חלק רביעי מן מתים

מספר: נקבה	מספר: זכר	באיזה עיר מת ונקבר	חודש ויום המיתה: לועזי	חודש ויום המיתה: יהודי	בת כמה שנים המת	טעם מות, מחלי או סיבה אחרת	מי מת ומה שמו ושם אביו; אם אשה ומה היתה בתולה או נשואה או אלמנה או גרושה

шіеся члены правленія Симферопольской Еврейской Синагоги и молитвенной Школы свидѣтельствовали эту книгу и все вышеизложенное вѣрно, и въ сей книгѣ подчистокъ и помарокъ не было.

[illegible]

[illegible]

Симферопольскій Губернскій Раввинъ Н. Сабс[illegible]

Читалъ и подписалъ [illegible]

Членъ Синагоги Л. Гринбергъ

Членъ молитвенной Школы К. [illegible]

О УМЕРШИХЪ

Лета: Женскаго	Лета: Мужескаго	Гдѣ умеръ и погребенъ	Числа и Мѣс.: Христіанскій	Числа и Мѣс.: Еврейскій	Лета	Болѣзнь, или отъ чего умеръ	Кто умеръ
11	—	Умерла и погребена въ г. Симферополѣ	1го Августа	25го Ава	трехъ мѣсяцевъ	Отъ Конвульсій	Дочь Симферопольскаго мѣщанина Якова [illegible]
11	—	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
12	—	Умерла и погребена въ г. Симферополѣ	12го Августа	6го Элула	Восьми мѣсяцевъ	Отъ поноса	Дочь [illegible] мѣщанина [illegible]
12	—	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]

חלק רביעי מן מתים

מספר: נקבה	מספר: זכר	באיזה עיר מת ונקבר	חודש ויום המיתה: לועזי	חודש ויום המיתה: יהודי	בת כמה שנים המת	טעם מות, מחלי או סיבה אחרת	מי מת ומה שמו ושם אביו; אם אשה ומה היתה בתולה או נשואה או אלמנה או גרושה

О УМЕРШИХЪ

Лѣта		Гдѣ умеръ и погребенъ	Число и мѣсяцъ		Лѣта	Болѣзнью или отъ чего умеръ	Кто умеръ
Женскаго	Мужескаго		Христіанскій	Еврейскій			
חלק ג׳ בעד מתים							
מספר			חודש ויום המיתה				
נקבה	זכר	באיזה עיר מת ונקבר	נכרי	יהודי	בכמה שנים מת	ממה מת, מחלי או מסיבה אחרת	
13	—	Умерла и погребена въ г. Симферополѣ	27го Августа	21го Элула	Пяти мѣсяц. [illegible]	Отъ воспаленія легкихъ	Дочь Симферопольскаго купеческаго сына Никиса(?) Бершмерфлу(?) Лова
13	—	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
3	—	Итого въ теченіи Августа мѣсяца умершихъ женскаго пола три					

[illegible]

1868 года Сентября 1го дня мы нижеподписавшиеся, члены правленія Симферопольской Еврейской Синагоги и Молитвенной Школы Свидѣтельствовали эту книгу и все въ ней означенные вод... по, а въ теченіи Августа мѣсяца, въ сей книгѣ под... чистокъ и поправокъ не было.

[illegible]

Симферопольскій Губернскій Раввинъ Н. Соболев(?)

Ученый израильтянинъ(?) [illegible]

Членъ Синагоги Л. Гринбергъ

Членъ Молитвенной Школы К. [illegible]

О УМЕРШИХЪ

חלק ד׳ בעני מתים

Лета: Женскаго / ספר: נקבה	Лета: Мужескаго / ספר: זכר	Где умер и погребен / באיזה עיר מת ונקבר	Числа и Месяцъ: Христіанскій / חודש ויום המיתה: לועזי	Числа и Месяцъ: Еврейскій / יהודי	Лета / בכמה שני מיתה	Болезнью или отъ чего умеръ / ממה מת. מחלי או מסיבה אחרת	Кто умеръ / מי מת ומה שמו ומעמדו : אומנה שמו ומה היתה בתולה או נשואה או אלמנה או גרושה
14	—	Умерла и погребена въ г. Симферополе	1го Сентября	26го Элула	полтора года	Отъ воспаленія мозга	Дочь колониста Колоніи Е[illegible] [illegible] Кирбицкаго Лея.
14	—	מתה ונקברה בעיר סימפעראפאל	ספטעמבער א	כ״ו אלול	[illegible]	[illegible]	[illegible]
15	—	Умерла и погребена въ г. Симферополе	10го Сентября	6го Маркешвана	шести десят[illegible]	Отъ воспаленія мозга	Карасубазарскаго мещанина вдова Ривка Майкамъ
15	—	מתה ונקברה בעיר סימפעראפאל	ספטעמבער י	ו׳ חשון	[illegible]	[illegible]	[illegible]

О УМЕРШИХЪ

חלק ד׳ בעני מתים

Лета: Женскаго / ספר: נקבה	Лета: Мужескаго / ספר: זכר	Где умер и погребен / באיזה עיר מת ונקבר	Числа и Месяцъ: Христіанскій / חודש ויום המיתה: לועזי	Числа и Месяцъ: Еврейскій / יהודי	Лета / בכמה שני מיתה	Болезнью или отъ чего умеръ / ממה מת. מחלי או מסיבה אחרת	Кто умеръ / מי מת ומה שמו ומעמדו : אומנה שמו ומה היתה בתולה או נשואה או אלמנה או גרושה
—	20	Умеръ и погребенъ въ г. Симферополе	12го Сентября	8го Маркешвана	Двадцати трехъ годовъ 23 год	Отъ воспалительной лихорадки	Александровскій мещанинъ Ицко Веннеръ
—	20	מת ונקבר בעיר סימפעראפאל	ספטעמבער י״ב	ח׳ חשון	[illegible]	[illegible]	[illegible]
16	—	Умерла и погребена въ г. Симферополе	12го Сентября	8го Маркешвана	Одного года 1 год	Отъ поноса	Дочь Карасубазарскаго мещанина [illegible] [illegible] Хана
16	—	מתה ונקברה בעיר סימפעראפאל	ספטעמבער י״ב	ח׳ חשון	[illegible]	[illegible]	[illegible]

О УМЕРШИХЪ

Лѣта: Женскаго / מספר: כמה נקבות	Лѣта: Мужескаго / מספר: כמה זכרים	Гдѣ умеръ и погребенъ / באיזה עיר מת ונקבר	Числа и Мѣсяцъ: Христіанскій / חודש ויום המיתה: נוצרי	Числа и Мѣсяцъ: Еврейскій / חודש ויום המיתה: יהודי	Лѣта / כמה שנים היה	Болѣзнь или отъ чего умеръ / ממה מת, מחלי אוסיבה אחרת	Кто умеръ / מי מת ומה שמו ...
17	—	Умерла и погребена въ г. Симферополѣ	14-го Сентября	10-го Тишри	Два года 2 мѣс.	Отъ скарлатины	Дочь Симферопольскаго мѣщанина Янкеля Аксо Ася
17	—	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
18	—	Умерла и погребена въ г. Симферополѣ	18-го Сентября	14-го Тишри	Мал... [illegible]	Отъ скарлатины	Дочь Симферопольскаго мѣщанина Ицка Двора Элия
18	—	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]

О УМЕРШИХЪ

חלק רביעי מן מתים

Лѣта: Женскаго / מספר: כמה נקבות	Лѣта: Мужескаго / מספר: כמה זכרים	Гдѣ умеръ и погребенъ / באיזה עיר מת ונקבר	Числа и Мѣсяцъ: Христіанскій / חודש ויום המיתה: נוצרי	Числа и Мѣсяцъ: Еврейскій / חודש ויום המיתה: יהודי	Лѣта / כמה שנים היה	Болѣзнь или отъ чего умеръ / ממה מת, מחלי אוסיבה אחרת	Кто умеръ / מי מת ומה שמו ...
19	—	Умерла и погребена въ г. Симферополѣ	22-го Сентября	18-го Тишри	Одинъ годъ 1 годъ	Отъ скарлатины	Дочь Симферопольскаго мѣщанина Лейба Клементиновича Либа
19	—	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
20	—	Умерла и погребена въ г. Симферополѣ	23-го Сентября	19-го Тишри	Одинъ годъ 1 годъ	Отъ скарлатины	Дочь Бессрочно-отпускнаго рядоваго Довида Березовскаго Песя
20	—	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]

О УМЕРШИХЪ

חלק ב׳ ע׳ מן מתים

Лѣта: Женскаго / שנה נקבה	Лѣта: Мужескаго / שנה זכר	Гдѣ умеръ и погребенъ / באיזה עיר מת ונקבר	Числа и Мѣсяцъ: Христіанскій / לוע׳	Числа и Мѣсяцъ: Еврейскій / יהודי	Лѣта / כמה שני הבמה	Болѣзнью или отъ чего умеръ / מפה מת. מחלי אוסיבה אחרה	Кто умеръ / מי מת ומה שמו ...
21	—	Умерла и погребена въ г. Симферополѣ	27го Сентября	23го Тишри	Два года 2. года	Отъ скарлатины	Дочь Кишеневскаго мѣщанина Ицка Берга Таубе
21	—	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
—	21	Умеръ и погребенъ въ г. Симферополѣ	28го Сентября	24го Тишри	Одинъ годъ 1 годъ	Отъ скарлатины	Сынъ Симферопольскаго мѣщанина Мордахая Калена Вольфа
—	21	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
8	2	Итого въ теченіи Сентября мѣсяца умершихъ женскаго пола восемь и мужескаго два всего Десять					

[illegible]

1868 года Октября 1го дня мы нижеподписавшіеся члены правленій Симферопольской Еврейской Синагоги и Молитвенной Школы Свидетельствовали эту книгу и всѣ внесенные въ оную записи въ теченіи Сентября мѣсяца, въ сей книгѣ, подчистокъ и поправокъ не было.

[illegible] א׳ תשרי תרכ״ט [illegible]

Симферопольскій Губернскій Раввинъ Н. Сабсай

Ученый еврей [illegible]

Членъ Синагоги Л. Тримбергъ

Членъ Молитвенной Школы К. Бельфштейнъ

О УМЕРШИХЪ

Лѣта: Женскаго / מספר: נקבה	Лѣта: Мужескаго / מספר: זכרים	Гдѣ Умеръ и погребенъ / באיזה עיר מת ונקבר	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій / חודש ויום המיתה: נוצרי	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій / חודש ויום המיתה: יהודי	Лѣта / כמה שני' חייו	Болѣзнь или отъ чего умеръ / ממה מת. מחלי או מסיבה אחרה	Кто умеръ / מי מת ומה שמו ושם אביו: או מה שמה ושם אביה בתולה או נשואה או אלמנה או גרושה
		חלק ב' מן מתים					
—	22	Умеръ и погребенъ въ г. Симферополѣ	2-го Октября	27-го Тишрея	Четыре года 4. года	Отъ скарлатины	Сынъ Симферопольскаго мѣщанина изъ отставныхъ солдатъ Ильи Турчина Гуда
—	22	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
—	23	Умеръ и погребенъ въ г. Симферополѣ	6-го Октября	2-го Хешвана	Четыре года 4. года	Отъ скарлатины	Сынъ отставнаго рядоваго Моисея [illegible] Юдаий
—	23	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]

О УМЕРШИХЪ

Лѣта: Женскаго / מספר: נקבה	Лѣта: Мужескаго / מספר: זכרים	Гдѣ Умеръ и погребенъ / באיזה עיר מת ונקבר	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій / חודש ויום המיתה: נוצרי	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій / חודש ויום המיתה: יהודי	Лѣта / כמה שני' חייו	Болѣзнь или отъ чего умеръ / ממה מת. מחלי או מסיבה אחרה	Кто умеръ / מי מת ומה שמו ושם אביו: או מה שמה ושם אביה בתולה או נשואה או אלמנה או גרושה
		חלק ב' מן מתים					
—	24	Умеръ и погребенъ въ г. Симферополѣ	6-го Октября	2-го Хешвана	Два года 2 года	Отъ воспаленія мозга	Сынъ Гродненскаго мѣщанина Лейба Исерсона Борухъ
—	24	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
—	25	Умеръ и погребенъ въ г. Симферополѣ	9-го Октября	5-го Хешвана	Одинъ годъ 1 годъ	Отъ скарлатины	Сынъ Симферопольскаго мѣщанина Израиля [illegible]
—	25	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]

О УМЕРШИХЪ

חלק ד׳ בי״ע מן מתים

Лета: Женскаго / מספר מתה נקבה	Лета: Мужескаго / מספר מת זכר	Где умеръ и погребенъ / באיזה עיר מת ונקבר	Число и Месяцъ: Христіанскій / חודש ויום הפטירה: לוי	Число и Месяцъ: Еврейскій / יהודי	Лета / במה שנים מת	Болезнь, или отъ чего умеръ / ממה מת, מחלי או סיבה אחרת	Кто умеръ / מי מת ומה שמו ושם אביו ומה היתה משפחתו, אם היתה אשה או אלמנה או גרושה
—	26	Умеръ и погребенъ въ г. Симферополь	9го Октября	5го Хешвана	Двадцати пяти лет 25 лет	Отъ апоплексическаго удара	Рядовой [illegible] Брестскаго пехотнаго полка Меер Бенимович
—	26	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
22	—	Умерла и погребена въ г. Симферополь	13го Октября	9го Хешвана	Трехъ года 3 года	Отъ скарлатины	Дочь Трокскаго мещанина Гершона Довида Довоновскаго Рувимовна
22	—	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]

Лета: Женскаго / מספר מתה נקבה	Лета: Мужескаго / מספר מת זכר	Где умеръ и погребенъ / באיזה עיר מת ונקבר	Число и Месяцъ: Христіанскій / חודש ויום הפטירה: לוי	Число и Месяцъ: Еврейскій / יהודי	Лета / במה שנים מת	Болезнь, или отъ чего умеръ / ממה מת, מחלי או סיבה אחרת	Кто умеръ / מי מת ומה שמו ושם אביו ומה היתה משפחתו, אם היתה אשה או אלמנה או גרושה
—	27	Умеръ и погребенъ въ г. Симферополь	13го Октября	9го Хешвана	Шести летъ 6 летъ	Отъ скарлатины	Сынъ Симферопольскаго мещанина Гершона Пантеса Израилева
—	27	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
—	28	Умеръ и погребенъ въ городе Симферополь	15го Октября	11го Хешвана	Трехъ недель 3 недели	Отъ скарлатины	Сынъ Карасубазарскаго мещанина Лейба Инзельмана Яковъ
—	28	[illegible]	16 [illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]

най

О УМЕРШИХЪ

חלק ד׳ בי״ע מן מתים

Лѣта: Женскаго / מספר מתה נקבה	Лѣта: Мужескаго / מת זכר	Гдѣ умеръ и погребенъ / באיזה עיר מת ונקבר	Числа и Мѣс.: Христіанскій / חודש ויום המיתה: לנוצרי	Числа и Мѣс.: Еврейскій / ליהודי	Лѣта / בן כמה שנים מת	Болѣзнь или отъ чего умеръ / ממה מת, מחלי או סיבה אחרת	Кто умеръ / מי מת ומה שמו וכינויו: אותה שמו ומה היתה בתולה או נשואה או אלמנה או גרושה
23	—	Умерла и погребена въ г. Симферополь	15го Октября	11го Хешвана	Пятьдесятъ пяти 55 лѣтъ	Отъ водяной брюшной болѣзни.	Вдова Керченская мещанка Хая Фуксова
23	—	[illegible]	16 [illegible]	י״א [illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
—	29	Умеръ и погребенъ въ городѣ Симферополь.	18го Октября	14го Хешвана	Девяти мѣсяцевъ 9 мѣсяцевъ	Отъ скарлатины	Сынъ колониста колоніи Новоберислав[illegible] Мордка Гоасія Шабси
—	29	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]

О УМЕРШИХЪ

חלק ד׳ בי״ע מן מתים

Лѣта: Женскаго / מספר מתה נקבה	Лѣта: Мужескаго / מת זכר	Гдѣ умеръ и погребенъ / באיזה עיר מת ונקבר	Числа и Мѣс.: Христіанскій / חודש ויום המיתה: לנוצרי	Числа и Мѣс.: Еврейскій / ליהודי	Лѣта / בן כמה שנים מת	Болѣзнь или отъ чего умеръ / ממה מת, מחלי או סיבה אחרת	Кто умеръ / מי מת ומה שמו וכינויו: אותה שמו ומה היתה בתולה או נשואה או אלמנה או גרושה
—	30	Умеръ и погребенъ въ г. Симферополь	19го Октября	15го Хешвана	Семи мѣсяцевъ 7 мѣсяц.	Отъ водяной грудной болѣзни	Сынъ Симферопольскаго мещанина изъ отставныхъ солдатъ Ильи Курицына Горичъ
—	30	[illegible]	[illegible]	15 [illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
24	—	Умерла и погребена въ г. Симферополь	19го Октября	15го Хешвана	Два года 2 года	Отъ скарлатины	Дочь Перекопскаго мещанина [illegible] Давида Довалевскаго Сара
4	—	[illegible]	[illegible]	16 [illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]

Иво

О УМЕРШИХЪ

חלק רביעי מן מתים

Лѣта: Женскаго / מספר: נקבות	Лѣта: Мужескаго / מספר: זכרים	Гдѣ умеръ и погребенъ / באיזה עיר מת ונקבר	Числа и мѣсяцъ: Христіанскій / חודש ויום המיתה: לועזי	Числа и мѣсяцъ: Еврейскій / חודש ויום המיתה: יהודי	Лѣта / כמה שנים היה	Болѣзнь или отъ чего умеръ / מכת מת, מחלי או מיתה אחרת	Кто умеръ / מי מת ומה שמו ומעמדו: אותה שמה ומה היתה בתולה או נשואה אלמנה או גרושה
—	31	Умеръ и погребенъ въ г. Симферополѣ	25го Октября	21го Хешвана	Трехъ года	Отъ скарлатины	Сынъ Каневскаго купца Зельмана Шура Мееръ (?)
—	31	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
3	10	Итого въ теченіи октября мѣсяца умершихъ Евреевъ, по г. Симферополю, женскаго пола три, а мужескаго десять всего тринадцать					

[illegible]

1868 года Ноября 1го дня мы нижеподписавшіеся члены Правленій Симферопольской Еврейской Синагоги и Молитвенной Школы свидѣтельствовали эту книгу и всѣ записи оказалось вѣрно, и въ теченіи октября мѣсяца подчистокъ и поправокъ не было.

[illegible]

Симферопольскій Губернскій Раввинъ Н. Рабсонъ (?)

Ученый еврей (?) [illegible]

Членъ Синагоги М. Гринбергъ

Членъ Молитвенной Школы К. Гольденбейнъ (?)

חלק ב׳ על מתים

Лета: Женскаго (מנין נקבות)	Лета: Мужескаго (מנין זכרים)	Где умеръ и погребенъ (באיזה עיר מת ונקבר)	Числа и Мѣсяцъ: Христiанскiй (נוצרי)	Числа и Мѣсяцъ: Еврейскiй (יהודי)	Лета (כמה שנים היה)	Болѣзнью или отъ чего умеръ (ממה מת, מחלי או סיבה אחרת)	Кто умеръ (מי מת ומה שמו ושם אביו ...)
—	32	Умеръ и погребенъ въ г. Симферополѣ	1го Ноября	28го Хешвана	Одного года 1. года	Отъ скарлатины	Сынъ Симферопольскаго мѣщанина Шмара Мейлика Вольфберга Исаакъ
—	32	מת ונקבר בעיר סימפעראפאל	א׳ נאוועמבער	כ״ח חשון	בן שנה	[illegible]	[illegible]
25	—	Умерла и погребена въ г. Симферополѣ	2го Ноября	29го Хешвана	Полтора года 1½ года	Отъ скарлатины	Дочь рядового при Симферопольскомъ госпиталѣ Германа Сара
25	—	מתה ונקברה בעיר סימפעראפאל	ב׳ נאוועמבער	כ״ט חשון	[illegible]	[illegible]	[illegible]
26	—	Умерла и погребена въ г. Симферополѣ	5го Ноября	3го Кислева	Пяти 5. лѣтъ	Отъ скарлатины	Дочь Симферопольскаго мѣщанина Моисея Вольфберга Рухель.
26	—	מתה ונקברה בעיר סימפעראפאל	ה׳ נאוועמבער	ג׳ כסלו	[illegible]	[illegible]	[illegible]
—	33	Умеръ и погребенъ въ г. Симферополѣ	9го Ноября	7го Кислева	Четыре 4 года	Отъ скарлатины	Сынъ Минскаго мѣщанина Арона Машана Гецель
—	33	מת ונקבר בעיר סימפעראפאל	ט׳ נאוועמבער	ז׳ כסלו	ארבע שנים	[illegible]	[illegible]

Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Гдѣ умеръ и погребенъ	Числа и Мѣс.: Христіанскій	Числа и Мѣс.: Еврейскій	Лѣта	Болѣзнь, или отъ чего умеръ	Кто умеръ
חלק ב׳ מן מתים							
מספר: במה נקבה	מספר: במה זכרים	באיזה עיר מת ונקבר	חודש ויום המיתה: לועזי	חודש ויום המיתה: יהודי	כמה שנים חיה	ממה מת, מחלי או סיבה אחרת	מי מת ומה שמו וטעמדו: אומה שמה ומה היתה בתולה או נשואה או אלמנה או גרושה
—	34	Умеръ и погребенъ въ г. Симферополѣ	12го Ноября	10го Кислева	Два года 2 года	Отъ скарлатины	Сынъ Симферопольскаго купца Пинхоса Гольденберга Зельманъ (?)
—	34	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
—	35	Умеръ и погребенъ въ г. Симферополѣ	20го Ноября	18го Кислева	Три года 3 года	Отъ оспы	Сынъ Конотопскаго (?) Новобарисова (?) Герша Фидмана (?) Борухъ (?)
—	35	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]

Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Гдѣ умеръ и погребенъ	Числа и Мѣс.: Христіанскій	Числа и Мѣс.: Еврейскій	Лѣта	Болѣзнь, или отъ чего умеръ	Кто умеръ
חלק ב׳ מן מתים							
מספר: במה נקבה	מספר: במה זכרים	באיזה עיר מת ונקבר	חודש ויום המיתה: לועזי	חודש ויום המיתה: יהודי	כמה שנים חיה	ממה מת, מחלי או סיבה אחרת	מי מת ומה שמו וטעמדו: אומה שמה ומה היתה בתולה או נשואה או אלמנה או גרושה
—	36	Умеръ и погребенъ въ г. Симферополѣ	22го Ноября	20го Кислева	Три года 3 года	Отъ скарлатины	Сынъ Симферопольскаго купца Вольфа Кригольца (?) Хаимъ Исаакъ
—	36	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
—	37	Умеръ и погребенъ въ г. Симферополѣ	26го Ноября	24го Кислева	Восемь мѣсяцевъ (?)	Отъ скарлатины	Сынъ Симферопольскаго мѣщанина Моисея Вольберга Илья
—	37	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]

Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Гдѣ умеръ и погребенъ	Числа и Мѣсяцъ: Христіанскій	Числа и Мѣсяцъ: Еврейскій	Лѣта	Болѣзнь, или отъ чего умеръ	Кто умеръ
חלק רביעי מתים							
מספר: נקבות	מספר: זכרים	באיזה עיר מת ונקבר	חודש ויום הפטירה: נוצרי	חודש ויום הפטירה: יהודי	כמה שני חייו	ממה מת, מחלי או סיבה אחרת	מי מת ומה שמו ומעמדו : אשה שמה ומה היתה בתולה או נשואה או אלמנה או גרושה
27	—	Умерла и погребена в г. Симферополе	29-го ноября	27-го Кислева	Восемнадцати 18 лет	От родов	Жена Одесского купца Толмина Пакельщика Сара
27	—	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
3	6	Итого в течение ноября умерших Евреев по городу Симферополю, женского пола три и мужеского шесть всего девять.					

[illegible]

1868 года Декабря 1-го дня мы нижеподписавшиеся Члены Правления Симферопольской Еврейской

Синагоги и Молитвенной Школы свидетельствовали эту книгу и все в оной оказалось верно, и в течение ноября месяца в сей книге подчисток и поправок не было.

[illegible]

Симферопольский Губернский Раввин Н. Сабат

Ученый израиль [illegible]

Член Синагоги Л. Трисобрин

Член Молитвенной Школы К. Бибершейн

О УМЕРШИХЪ

חלק רביעי מן מתים

Лѣта: Женскаго / ספר: מנין נקבה	Лѣта: Мужескаго / ספר: מנין זכרים	Гдѣ умеръ и погребенъ / באיזה עיר מת ונקבר	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій / חודש ויום המיתה: לועזי	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій / חודש ויום המיתה: יהודי	Лѣта / כמה שני המת	Болѣзнь или отъ чего умеръ / ממה מת, מחלי או סיבה אחרת	Кто умеръ / מי מת ומה שמו ומעמדו: אומה, עסק ומה היתה כחולה או נשואה אלמנה או גרושה
—	38	Умеръ и погребенъ въ городѣ Симферополѣ	5го Декабря	3го Тевеса	Шести [illegible]	Отъ скарлатины	Сынъ Симферопольскаго купца Іосифа Смирнова Михель.
—	38	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
28	—	Умерла и погребена въ г. Симферополѣ	7го Декабря	5го Тевеса	Два года 2 года	Отъ скарлатины	Дочь Симферопольскаго мѣщанина Давида Розенштейна Либа
28	—	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]

О УМЕРШИХЪ

חלק רביעי מן מתים

Лѣта: Женскаго / ספר: מנין נקבה	Лѣта: Мужескаго / ספר: מנין זכרים	Гдѣ умеръ и погребенъ / באיזה עיר מת ונקבר	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій / חודש ויום המיתה: לועזי	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій / חודש ויום המיתה: יהודי	Лѣта / כמה שני המת	Болѣзнь или отъ чего умеръ / ממה מת, מחלי או סיבה אחרת	Кто умеръ / מי מת ומה שמו ומעמדו: אומה, עסק ומה היתה כחולה או נשואה אלמנה או גרושה
—	39	Умеръ и погребенъ въ городѣ Симферополѣ	7го Декабря	5го Тевеса	Полутора года 1½ года	Отъ воспаленія легкихъ	Сынъ Отставного рядоваго Янкеля Штарка Симха
—	39	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
—	40	Умеръ и погребенъ въ г. Симферополѣ	8го Декабря	6го Тевеса	Четырехъ [illegible] 4 года	Отъ скарлатины	Сынъ Симферопольскаго купца Іосифа Смирнова Моисей
—	40	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]

О УМЕРШИХЪ

חלק ב׳ מן מתים

Лѣта: Женскаго (ספר: בנות נקבות)	Лѣта: Мужескаго (ספר: בנים זכרים)	Гдѣ умеръ и погребенъ (באיזה עיר מת ונקבר)	Число и мѣсяцъ: Христіанскій (לוע״ז)	Число и мѣсяцъ: Еврейскій (יהודי)	Лѣта (כמה שני המת)	Болѣзнь, или отъ чего умеръ (ממה מת, מחלי או סיבה אחרת)	Кто умеръ (מי מת ומה שמו וטעמו: אוסה שמו ומה היתה כהולה או נשואה או אלמנה או גרושה)
—	41	Умеръ и погребенъ въ городѣ Симферополѣ	9го Декабря	7го Тевеса	Шесть мѣсяцевъ 6 мѣс.	Отъ воспаленія мозга	Сынъ Заславскаго мѣщанина Ицка Гельмана Шевель.
—	41	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
29	—	Умерла и погребена въ г. Симферополѣ	9го Декабря	7го Тевеса	Два мѣсяца 2 мѣс.	Отъ конвульсій,	Дочь [illegible] Львова [illegible] Мондель.
29	—	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]

О УМЕРШИХЪ

חלק ב׳ מן מתים

Лѣта: Женскаго (ספר: בנות נקבות)	Лѣта: Мужескаго (ספר: בנים זכרים)	Гдѣ умеръ и погребенъ (באיזה עיר מת ונקבר)	Число и мѣсяцъ: Христіанскій (לוע״ז)	Число и мѣсяцъ: Еврейскій (יהודי)	Лѣта (כמה שני המת)	Болѣзнь, или отъ чего умеръ (ממה מת, מחלי או סיבה אחרת)	Кто умеръ (מי מת ומה שמו וטעמו: אוסה שמו ומה היתה כהולה או נשואה או אלמנה או גרושה)
—	42	Умеръ и погребенъ въ г. Симферополѣ	15го Декабря	13го Тевеса	Полтора года 1½ года	Отъ опухоли послѣ скарлатины	Сынъ Унтеръ-Офицера Іосифа Сидермана Ехіель
—	42	[illegible]	16 [illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
—	43	Умеръ и погребенъ въ г. Симферополѣ	19го Декабря	17го Тевеса	Тридцать три года 33 года	Отъ водяной грудной болѣзни	Виленской Губерніи М. Молодечна мѣщанинъ Идель Кадушинъ.
—	43	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible] ... 27б. 1/29 83.
2	6	Итого въ теченіи Декабря мѣсяца умершихъ женскаго пола два, а мужескаго шесть всего восемь. А всего въ теченіе 1868 года умершихъ женскаго пола					

О УМЕРШИХЪ

Лета: Женского	Лета: Мужеского	Гдѣ умеръ и погребенъ	Число и Мѣсяц: Христіанскій	Число и Мѣсяц: Еврейскій	Лета	Болѣзнь, или отъ чего умеръ	Кто умеръ
חלק רביעי מתים							
מספר: כמה נקבה	מספר: כמה זכרים	באיזה עיר מת ונקבר	חודש ויום המיתה: לועזי	חודש ויום המיתה: יהודי	כמה שני המת	ממה מת, מחלי או סיבה אחרת	מי מת ומה שמו ושם אביו, ואם מת אשה: שמה ושם אביה ושם בעלה אם היתה נשואה או אלמנה או גרושה
29	43	Двадцать девять, а мужескаго сорокъ три, всего семьдесятъ два					

[illegible]

[illegible] 1868 [illegible]

1869 года Января 2го дня мы нижеподписавшиеся члены правления Симферопольской Еврейской Синагоги и молитвенной школы свидетельствовали эту книгу и все в ней оказалось верно, и в течении декабря месяца, в сей книге подчисток и поправок не было.

[illegible]

[illegible]

Симферопольский Губернский Раввин Н. Сабсай

Ученый ~~Еврей~~ при [illegible] отсутствует

Член Синагоги Л. Триллер

Член молитвенной школы К. Гельбрендейн

О УМЕРШИХЪ

111

Лета: Женского	Лета: Мужеского	Гдѣ умеръ и погребенъ	Число и Мѣсяц: Христіанскій	Число и Мѣсяц: Еврейскій	Лета	Болѣзнь, или отъ чего умеръ	Кто умеръ
חלק רביעי מתים							
מספר: כמה נקבה	מספר: כמה זכרים	באיזה עיר מת ונקבר	חודש ויום המיתה: לועזי	חודש ויום המיתה: יהודי	כמה שני המת	ממה מת, מחלי או סיבה אחרת	מי מת ומה שמו ושם אביו, ואם מת אשה: שמה ושם אביה ושם בעלה אם היתה נשואה או אלמנה או גרושה

1869 года февраля [illegible] дня, Тетрадь сия, по поверке в Присутствии Думы оказалась в [illegible] [illegible] [illegible], в чем Симферопольская Городская Дума удостоверяет.

Городской Голова [illegible]

Секретарь [illegible]

5 [illegible]

ПУСТАЯ СТРАНИЦА
BLANK PAGE(S)

О УМЕРШИХЪ

Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Гдѣ умеръ и погребенъ	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій	Лѣта	Болѣзнь или отъ чего умеръ	Кто умеръ
חלק רביעי מן מתים							
מספר: נקבות	מספר: זכרים	באיזה עיר מת ונקבר	חודש ויום המיתה: לועזי	חודש ויום המיתה: יהודי	[illegible]	ממה מת. מחלי אנושיה אחרת	מי מת ומה שמו וסעמדו: אותה שמה ומה היתה בתולה או נשואה או אלמנה או גרושה

112

735

1868

О УМЕРШИХЪ

Лѣта: Женскаго / מספר: נקבות	Лѣта: Мужескаго / מספר: זכרים	Гдѣ умеръ и погребенъ / באיזה עיר מת ונקבר	Числа и Мѣсяцъ: Христіанскій / חודש ויום המיתה: נכרי	Числа и Мѣсяцъ: Еврейскій / חודש ויום המיתה: יהודי	Лѣта / בן כמה שנים נפטר	Болѣзнь или отъ чего умеръ / ממה מת, מחלי או ... חרה	Кто умеръ / מי מת ומה שמו וטעמו: אם מה שמו ומה היתה בתולה או נשואה אלמנה או גרושה
							חלק רביעי מן מתים
1	—	Умерла и погребена въ г. Симферополѣ	10-го Января	27-го Тевеса	7 дней	Отъ конвульсій	Дочь Симферопольскаго мѣщанина Мордхая Шульмана Ита
1	—	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
—	1	Умеръ и погребенъ въ г. Симферополѣ	10-го Января	28-го Тевеса	Одинъ годъ 1 годъ	Отъ конвульсій	Сынъ Новод[illegible]славскаго колониста Менделя Мендельсона Хаимъ Лейба
—	1	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]

О УМЕРШИХЪ

Лѣта: Женскаго / מספר: נקבות	Лѣта: Мужескаго / מספר: זכרים	Гдѣ умеръ и погребенъ / באיזה עיר מת ונקבר	Числа и Мѣсяцъ: Христіанскій / חודש ויום המיתה: נכרי	Числа и Мѣсяцъ: Еврейскій / חודש ויום המיתה: יהודי	Лѣта / בן כמה שנים נפטר	Болѣзнь или отъ чего умеръ / ממה מת, מחלי או מסיבה אחרת	Кто умеръ / מי מת ומה שמו וטעמו: אם מה שמו ומה היתה בתולה או נשואה אלמנה או גרושה
							חלק רביעי מן מתים
—	2	Умеръ и погребенъ въ г. Симферополѣ	13-го Января	1-го Шевата	Шестьдесятъ пять лѣтъ 65 лѣтъ	Отъ изнурительнаго поноса	Симферопольскій мѣщанинъ Мосей Дувидъ Ваншевичъ
—	2	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
—	3.	Умеръ и погребенъ въ г. Симферополѣ	13-го Января	6-го Шевата	Тридцать восемь лѣтъ 38 лѣтъ	Отъ чахотки	Карасубазарскій мѣщанинъ Яковъ Аронова сынъ Ашкенази
—	3.	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
1	3	Итого умершихъ въ теченіе Января мѣсяца женскаго пола одна, мужескаго три, всего четыре.					

[illegible]

Мы нижеподписавшіеся Члены правленія Симферо-

О УМЕРШИХЪ

Акта Женскаго	Акта Мужескаго	Гдѣ Умеръ и погребенъ	Число и Мѣс. Христіанскій	Число и Мѣс. Еврейскій	Лѣта	Болѣзнь или отъ чего умеръ	Кто умеръ
חלק רביעי מן מתים							
מספר נקבה	מספר זכרים	באיזה עיר מת ונקבר	חודש ויום המיתה לנוצרים	חודש ויום המיתה ליהודים	מספר שני החיים	ממה מת. מחלי אונטיבה אחרה	מי מת ומה שמו וסעמדו: אומה שמה ומה היתה בתולה או נשואה אלמנה או גרושה

...льскаго Еврейской Синагоги и Молитвенной Школы Свидѣтельствовали эту книгу и все въ ней оказалось вѣрно и въ теченіи Января мѣсяца въ сей книгѣ подчистокъ и поправокъ небыло.

[illegible Hebrew text]

Симферопольскій Губернскій Раввинъ Н. Сабсай

Ученый израиль Симферопольскій

Членъ Синагоги Леонъ Гринбергъ

Членъ Молитвенной Школы К. Гельвандбейнъ

О УМЕРШИХЪ

115

Акта Женскаго	Акта Мужескаго	Гдѣ Умеръ и погребенъ	Число и Мѣс. Христіанскій	Число и Мѣс. Еврейскій	Лѣта	Болѣзнь или отъ чего умеръ	Кто умеръ
חלק רביעי מן מתים							
מספר נקבה	מספר זכרים	באיזה עיר מת ונקבר	חודש ויום המיתה לנוצרים	חודש ויום המיתה ליהודים	מספר שני החיים	ממה מת. מחלי אונטיבה אחרה	מי מת ומה שמו וסעמדו: או מה שמה ומה היתה בתולה או נשואה אלמנה או גרושה
2	—	Умерла и погребена въ г. Симферополѣ	2. Февраля	21 го Шевата	Шесть недѣль	Отъ Конвульсій	Дочь рядоваго Брестскаго полка Лейзера Пекера Хаѣвода
2	—	[illegible Hebrew]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible Hebrew]	[illegible Hebrew]
3		Умерла и погребена въ г. Симферополѣ	4-го Февраля	23-го Шевата	Два мѣсяца 2 мѣсяца	Отъ Конвульсій	Дочь Симферопольскаго купеческаго сына Іосифа Майданскаго Сара
3	—	[illegible Hebrew]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible Hebrew]	[illegible Hebrew]

О УМЕРШИХЪ

Женскаго (Акта)	Мужескаго (Акта)	Гдѣ умеръ и погребенъ	Христіанскій (Число и Мѣсяцъ)	Еврейскій (Число и Мѣсяцъ)	Лѣта	Болѣзнь или отъ чего умеръ	Кто умеръ
חלק רביעי מן מתים							
נקבות (מספר)	זכרים (מספר)	באיזה עיר מת ונקבר	לועזי (חודש ויום המיתה)	יהודי (חודש ויום המיתה)	כמה שני המת	ממה מת, מחלי או סיבה אחרה	מי מת ומה שמו ומעמדו : או מה שמה ומה היתה בתולה או נשואה אלמנה או גרושה
4	—	Умерла и погребена въ г. Симферополѣ	14-го Февраля	3-го Адара	Тридцать пять лѣтъ	Отъ изнурительнаго кашля	Вдова Австрійскаго подданнаго Цевика Руфа Ривка.
4	—	מתה ונקברה בעיר סימפערופאל	יד פעברואר	ג' אדר	[illegible]	[illegible]	[illegible]
—	4	Умеръ и погребенъ въ г. Симферополѣ	15-го Февраля	4-го Адара	Четыре мѣсяца	Отъ Конвульсій	Сынъ Симферопольскаго мѣщанина Кельмана Шнайдера Шулимъ
—	4	מת ונקבר בעיר סימפערופאל	טו פעברואר	ד' אדר	ד' חדשים	[illegible]	[illegible]

О УМЕРШИХЪ

Женскаго (Акта)	Мужескаго (Акта)	Гдѣ умеръ и погребенъ	Христіанскій (Число и Мѣсяцъ)	Еврейскій (Число и Мѣсяцъ)	Лѣта	Болѣзнь или отъ чего умеръ	Кто умеръ
חלק רביעי מן מתים							
נקבות (מספר)	זכרים (מספר)	באיזה עיר מת ונקבר	לועזי (חודש ויום המיתה)	יהודי (חודש ויום המיתה)	כמה שני המת	ממה מת, מחלי או סיבה אחרה	מי מת ומה שמו ומעמדו : או מה שמה ומה היתה בתולה או נשואה אלמנה או גרושה
—	5	Умеръ и погребенъ въ г. Симферополѣ	16-го Февраля	5-го Адара	Семь мѣсяцевъ 7 мѣс.	Отъ воспаленія мозга	Сынъ Симферопольскаго купеческаго сына Леона Веніаминова Исаакъ
—	5	מת ונקבר בעיר סימפערופאל	טז פעברואר	ה' אדר	[illegible]	[illegible]	[illegible]
5	—	Умерла и погребена въ г. Симферополѣ	17-го Февраля	6-го Адара	Двадцать семь лѣтъ 27 лѣтъ	Отъ Чахотки	Жена Евпаторійскаго мѣщанина Арона Сидорова Бейла
5	—	מתה ונקברה בעיר סימפערופאל	יז פעברואר	ו' אדר	[illegible]	[illegible]	[illegible]

[illegible signature]

О УМЕРШИХЪ

Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Гдѣ Умеръ и погребенъ	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій	Лѣта	Болѣзнь или отъ чего умеръ	Кто умеръ
חלק ד' ב' מתים							
מספר: נקבה	מספר: זכרים	באיזה עיר מת ונקבר	חודש ויום המיתה: לועזי	חודש ויום המיתה: עברי	בן כמה שנים מת	ממה מת, מחלי או סיבה אחרת	מי מת ומה שמו ועמדו: או מה שמה ומה היתה בתולה או נשואה או אלמנה או גרושה
—	6.	Умер и погребен в г. Симферополь	25-го Февраля	14-го Адара	Три недели 3. недели	От конвульсий	Сын Симферопольского мещанина Гершка Цвека Шмуль
—	6.	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
4.	3.	Итого умерших в течении Февраля месяца женского пола четыре, а мужеского три, всего семь.					

[illegible]

Мы нижеподписавшиеся члены правлений Симферопольской Еврейской Синагоги и Молитвенной

О УМЕРШИХЪ

Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Гдѣ Умеръ и погребенъ	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій	Лѣта	Болѣзнь или отъ чего умеръ	Кто умеръ
חלק ד' ב' מתים							
מספר: נקבה	מספר: זכרים	באיזה עיר מת ונקבר	חודש ויום המיתה: לועזי	חודש ויום המיתה: עברי	בן כמה שנים מת	ממה מת, מחלי או סיבה אחרת	מי מת ומה שמו ועמדו: או מה שמה ומה היתה בתולה או נשואה או אלמנה או גרושה

школы Свидетельствовали эту книгу и все в ней показания верно, и в течении Февраля месяца в сей книге подчисток и поправок не было.

[illegible]

Симферопольский Губернский Раввин Н. [illegible]

Ученый еврей при том [illegible]

Член Синагоги Л. Гринберг

Член Молитвенной школы К. Гельфенбейн

2006

О УМЕРШИХЪ

Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Гдѣ умеръ и погребенъ	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій	Лѣта	Болѣзнь или отъ чего умеръ	Кто умеръ
חלק ב׳ מן מתים							
מספר: נקבה	מספר: זכרים	באיזה עיר מת ונקבר	חודש ויום המיתה: נוצרי	חודש ויום המיתה: יהודי	כמה שנים חיה	ממה מת. מחלי או סיבה אחרה	מי מת ומה שמו ושם אביו; או מה שמה ושם אביה. כהולה או נשואה או אלמנה או גרושה
—	7	Умеръ и погребенъ въ г. Симферополѣ	1-го Марта	20-го Адара	Два года 2. года	Отъ конвульсій	Сынъ Симферопольскаго мѣщанина Мойсея Мендель Зона Исаакъ
—	7.	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
6.	—	Умерла и погребена въ г. Симферополѣ	3-го Марта	22-го Адара	Трехъ мѣсяцевъ 3 мѣсяца	Отъ конвульсій	Дочь Званицкаго мѣщанина Абрама Шрага Фрейма
6	—	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]

О УМЕРШИХЪ

118

Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Гдѣ умеръ и погребенъ	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій	Лѣта	Болѣзнь или отъ чего умеръ	Кто умеръ
חלק ב׳ מן מתים							
מספר: נקבה	מספר: זכרים	באיזה עיר מת ונקבר	חודש ויום המיתה: נוצרי	חודש ויום המיתה: יהודי	כמה שנים חיה	ממה מת. מחלי או סיבה אחרה	מי מת ומה שמו ושם אביו; או מה שמה ושם אביה. כהולה או נשואה או אלמנה או גרושה
—	8.	Умеръ и погребенъ въ г. Симферополѣ	5-го Марта	24-го Адара	Трехъ мѣсяцевъ 3. мѣсяца	Отъ конвульсій	Сынъ Градижскаго мѣщанина Аврама Лейзаровича Тувій
—	8.	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
7.	—	Умерла и погребена въ г. Симферополѣ	5-го Марта	24-го Адара	Восемь десятъ одинъ годъ 81. годъ	Отъ изнурительнаго поноса	Кишиневскаго мѣщанина Рака Булвиндурова
7	—	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]

О УМЕРШИХЪ

Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Гдѣ умеръ и погребенъ	Числои Мѣс.: Христіанскій	Числои Мѣс.: Еврейскій	Лѣта	Болѣзнь или отъ чего умеръ	Кто умеръ
חלק רביעי מן מתים							
מספר: נקבות	מספר: זכרים	באיזה עיר מת ונקבר	חודש ויום המיתה: לועזי	חודש ויום המיתה: יהודי	כמה שנים חיה	מפני מה מת, חולי או סיבה אחרת	מי מת ומה שמו וטענדו : אומה שמה ושם היתה כהולה או נשואה אלמנה או גרושה
8	—	Умерла и погребена въ г. Симферополѣ	8-го Марта	27-го Адара	Пятьдесятъ три года 53 года	Отъ воспалительной язвы	Евпаторійская мѣщанка Неха Федорова
8	—	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
—	9.	Умеръ и погребенъ въ г. Симферополѣ	10-го Марта	29-го Адара	Семьдесятъ [illegible]	Отъ поврежденія печени	Симферопольскій мѣщанинъ [illegible] Мендель
—	9.	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
3.	3.	Итого въ теченіи Марта мѣсяца умершихъ женскаго пола три и мужескаго три, всего шесть.					

Мы нижеподписавшіеся члены Правленія

О УМЕРШИХЪ

Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Гдѣ умеръ и погребенъ	Числои Мѣс.: Христіанскій	Числои Мѣс.: Еврейскій	Лѣта	Болѣзнь или отъ чего умеръ	Кто умеръ
חלק רביעי מן מתים							
מספר: נקבות	מספר: זכרים	באיזה עיר מת ונקבר	חודש ויום המיתה: לועזי	חודש ויום המיתה: יהודי	כמה שנים חיה	מפני מה מת, חולי או סיבה אחרת	מי מת ומה שמו וטענדו : אומה שמה ושם היתה כהולה או נשואה אלמנה או גרושה

Симферопольской Еврейской Синагоги и Молитвенной школы Свидѣтельствовали эту книгу и все въ ней оказалось вѣрно, и въ теченіи Марта мѣсяца въ сей книгѣ подчистокъ и поправокъ не было.

[illegible]

Симферопольскій Губернскій Раввинъ Н. Сабсай

Ученой израильвероисповѣданія

Членъ Синагоги А. Гринбергъ

Членъ Молитвенной школы К. Гельфенбейнъ

О УМЕРШИХЪ

Женскаго	Мужескаго	Где умер и погребен	Христианский	Еврейский	Лета	Болезнь или от чего умер	Кто умер
מספר נקבות	מספר זכרים	באיזה עיר מת ונקבר	לועזי	יהודי	כמה שני חייו	ממה מת. מחלי או סיבה אחרת	מי מת ומה שמו ומעמדו: אומנתו ומה היתה כחולה או נשואה או אלמנה או גרושה
—	10	Умер и погребен въ г. Симферопольск	8-го Апреля	28-го Нисана	Десять месяцев 10 месяцев	Отъ крупа	Сын радоваго при Симферопольском военном Госпитале Шумлина Рабина Мортка
—	10.	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
—	11	Умер и погребен въ г. Симферопольск	11-го Апреля	1-го Ияра	Семьдесят два года 72 года	Отъ водяной грудной болезни	Отставной радовой Зусман Браверман
—	11	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]

О УМЕРШИХЪ

Женскаго	Мужескаго	Где умер и погребен	Христианский	Еврейский	Лета	Болезнь или от чего умер	Кто умер
מספר נקבות	מספר זכרים	באיזה עיר מת ונקבר	לועזי	יהודי	כמה שני חייו	ממה מת. מחלי או סיבה אחרת	מי מת ומה שמו ומעמדו: אומנתו ומה היתה כחולה או נשואה או אלמנה או גרושה
9	—	Умерла и погребена въ г. Симферополе	13-го Апреля	3-го Ияра	полтора года 1½ года	Отъ обжога горячей водой	Дочь Унтер Офицера Моисея Гуцкова Геня
9	—	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
—	12	Умер и погребен въ г. Симферопольск	15-го Апреля	5-го Ияра	Две недели 2 недели	Отъ конвульсии	Сын мещанина г. Симферополя Ильи Досика Яков
—	12	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]

חלק ד׳ בעניני מתים

Лета: Женского	Лета: Мужеского	Где умер и погребен	Число и Месяц: Христианский	Число и Месяц: Еврейский	Лета	Болезнь, или от чего умер	Кто умер
מספר: נקבות	מספר: זכרים	באיזה עיר מת ונקבר	חודש ויום המיתה: נוצרי	חודש ויום המיתה: יהודי	כמה שני חייו	ממה מת, מחלי או מסיבה אחרת	מי מת ומה שמו ושם עירו: אומנתו שמו ומה היתה כהולה או נשואה או לבנה או גרושה
—	13	Умер и погребен в г. Симферополе	21-го Апреля	11-го Ияра	Пятьдесят восемь лет / 58 лет	От изнурительной болезни без руки и ног	Отставной рядовой Абрам Ильин Кац
—	13.	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
1	4.	Итого в течении Апреля месяца умерших женского пола одна и мужского четыре, всего пятеро.					

[illegible]

Мы нижеподписавшиеся члены правления Симферопольской Еврейской Синагоги и молитвенной школы свидетельствовали эту книгу и все в ней находящиеся записи и в течении Апреля месяца в сей книге подчисток и поправок не было.

[illegible]

Симферопольский Губернский Раввин Н. Сабсай

Ученый еврей при [illegible]

Член Синагоги М. Гринберг

Член Молитвенной Школы К. Гельфрейх

О УМЕРШИХЪ

О УМЕРШИХЪ

חלק ג׳ מן מתים

Лѣта: Женскаго / מספר נקבה	Лѣта: Мужескаго / מספר זכרים	Гдѣ умеръ и погребенъ / באיזה עיר מת ונקבר	Числа и Мѣсяцъ: Христіанскій / חודש ויום המיתה: לועזי	Числа и Мѣсяцъ: Еврейскій / יהודי	Лѣта / כמה שני המת	Болѣзнь, или отъ чего умеръ / ממה מת, מחלי או מסיבה אחרת	Кто умеръ / מי מת ומה שמו ומעמדו: אומה שמה ומה היתה בתולה או נשואה אלמנה או גרושה
10	—	Умерла и погребена въ г. Симферополѣ	14-го Мая	5-го Сивана	Два мѣсяца двадцать дня	Отъ конвульсій	Дочь Симферопольскаго мѣщанина Гадаля Рейдера Неха
10	—	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
1	—	Итого въ теченіи Мая мѣсяца умершихъ женскаго пола одна					

[illegible]

1868 года Іюня 2 дня Мая мѣсяца подписавшіеся члены правленія Симферопольской Еврейской Синагоги и Молитвенной Школы свидѣтельствовали эту книгу и всѣ въ ней оказались вѣрно въ теченіи Мая мѣсяца внесённыя подчистокъ и поправокъ не было.

[illegible]

Симферопольскій Губернскій Раввинъ Н. Сабсай

Ученый [illegible]

Членъ Синагоги Л. Гринбергъ

Членъ Молитвенной Школы К. Гельфенбейнъ

Лета: Женскаго	Лета: Мужескаго	Где умер и погребен	Число и месяц: Христианский	Число и месяц: Еврейский	Лета	Болезнь или от чего умер	Кто умер
מספר: נקבה	מספר: זכרים	באיזה עיר מת ונקבר	חודש ויום המיתה: לועזי	חודש ויום המיתה: יהודי	בן כמה שנים המת	מאיזה מות, מחלי או מסיבה אחרת	מי מת ומה שמו ומעמדו: אומנתו, שמו ומה היתה, כחולה או נשואה, או לפנויה או גרושה
—	14.	Умер и погребен в г. Симферополе	9-го Июня	1-го Таммуза	Четырех месяца	От конвульсий	Незаконорожденный младенец дочь Евпаторийского мещанина Гители Зендеровой Абрам
—	14.	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
—	15.	Умер и погребен в г. Симферополе	17-го Июня	9-го Таммуза	Пятидесяти лет 55 лет	От [illegible]	Карасубазарский мещанин Абрам Моисей Гинзбург
—	15	[illegible]	[illegible]	6 [illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
—	2	Итого умерших в течении Июня месяца мужескаго пола два					

1868 года Июня 1-го дня мы нижеподписавшиеся

Лета: Женскаго	Лета: Мужескаго	Где умер и погребен	Число и месяц: Христианский	Число и месяц: Еврейский	Лета	Болезнь или от чего умер	Кто умер
מספר: נקבה	מספר: זכרים	באיזה עיר מת ונקבר	חודש ויום המיתה: לועזי	חודש ויום המיתה: יהודי	בן כמה שנים המת	מאיזה מות, מחלי או מסיבה אחרת	מי מת ומה שמו ומעמדו: אומנתו, שמו ומה היתה, כחולה או נשואה, או לפנויה או גרושה

Члены правления Симферопольской Еврейской Синагоги и Молитвенной школы свидетельствовали эту книгу и все в ней означенное верно, и в течении Июня месяца в сей книге подчисток и поправок не было.

[illegible]

Симферопольский Губернский Раввин Н. Сабсай

Ученый израиль [illegible]

Член Синагоги Л. Гринберг

Член Молитвенной школы К. Гельфенбейн

О УМЕРШИХЪ

Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Гдѣ умеръ и погребенъ	Число и мѣсяцъ: Христіанскій	Число и мѣсяцъ: Еврейскій	Лѣта	Болѣзнь или отъ чего умеръ	Кто умеръ
חלק רביעי מן מתים							
מספר: נקבה	מספר: זכרים	באיזה עיר מת ונקבר	חודש ויום המיתה: לועזי	חודש ויום המיתה: יהודי	כמה שני חייו	מחמת איזה חולי אוסיבה אחרת	מי מת ומה שמו וכנויו: אם זכר שמו ומה היה; כתולה או נשואה אלמנה או גרושה
—	16	Умеръ и погребенъ въ г. Симферополѣ	11го Іюля	4го Ава	[illegible] 8 [illegible]	Отъ скарлатины	Сынъ Кре[illegible]скаго мѣщанина Гутмана Іосифова сынъ Шаръ
—	16	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
—	17	Умеръ и погребенъ въ городѣ Симферополѣ	19го Іюля	12го Ава	Девяносто пяти лѣтъ 95 лѣтъ	Отъ [illegible] поноса	Симферопольскій мѣщанинъ Гершъ Фр[illegible]теръ
—	17	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]

О УМЕРШИХЪ

Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Гдѣ умеръ и погребенъ	Число и мѣсяцъ: Христіанскій	Число и мѣсяцъ: Еврейскій	Лѣта	Болѣзнь или отъ чего умеръ	Кто умеръ
חלק רביעי מן מתים							
מספר: נקבה	מספר: זכרים	באיזה עיר מת ונקבר	חודש ויום המיתה: לועזי	חודש ויום המיתה: יהודי	כמה שני חייו	מחמת איזה חולי אוסיבה אחרת	מי מת ומה שמו וכנויו: אם זכר שמו ומה היה; כתולה או נשואה אלמנה או גרושה
—	18	Умеръ и погребенъ въ г. Симферополѣ	21го Іюля	14го Ава	Пятьдесятъ восемь лѣтъ 58 лѣтъ	Отъ воспаленія мозга	Отставной рядовой Абрамъ Шпобельникъ
—	18	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
—	19	Умеръ и погребенъ въ г. Симферополѣ	30го Іюля	23го Ава	Два мѣсяца 2 мѣсяца	Отъ конвульсіи	Сынъ Симферопольскаго купца Шимона Смолинскаго Израиль
—	19	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
—	4	Итого въ теченіи Іюля мѣсяца умершихъ мужескаго пола четыре					

[illegible]

1868 года Августа 1го дня мы нижеподписавшіеся

О УМЕРШИХЪ

Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Гдѣ умеръ и погребенъ	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій	Лѣта	Болѣзнь, или отъ чего умеръ	Кто умеръ
חלק רביעי מן מתים							
מספר: כמה נקבות	מספר: כמה זכרים	באיזה עיר מת ונקבר	חודש ויום המיתה: לועזי	חודש ויום המיתה: יהודי	כמה שני חייו	ממה מת, מחלי או מסיבה אחרת	מי מת ומה שמו ושם אביו ומה היתה, בתולה או נשואה אלמנה או גרושה

шестъ Члены Правленія Симферопольской Еврейской Синагоги и Молитвенной Школы свидѣтельствовали сію книгу и все въ ней оказанное вѣрно, и въ теченіе сего мѣсяца, въ сей книгѣ подчистокъ и поправокъ не было.

[illegible]

Симферопольскій Губернскій Раввинъ Н. Сабсай

Ученый изъ [illegible]

Членъ Синагоги Л. Гринбергъ

Членъ Молитвенной Школы К. Гольденбейнъ

О УМЕРШИХЪ

Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Гдѣ умеръ и погребенъ	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій	Лѣта	Болѣзнь, или отъ чего умеръ	Кто умеръ
חלק רביעי מן מתים							
מספר: כמה נקבות	מספר: כמה זכרים	באיזה עיר מת ונקבר	חודש ויום המיתה: לועזי	חודש ויום המיתה: יהודי	כמה שני חייו	ממה מת, מחלי או מסיבה אחרת	מי מת ומה שמו ושם אביו ומה היתה, בתולה או נשואה אלמנה או גרושה
11	—	Умерла и погребена въ г. Симферополѣ	1го Августа	25го Ава	Три мѣсяца 3 дня	Отъ конвульсіи	Дочь Симферопольскаго мѣщанина Якова Раснера Мафа ба
11	—	[illegible]	[illegible] אוגוסט	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
12	—	Умерла и погребена въ г. Симферополѣ	12го Августа	6го Элула	Восемь мѣсяцевъ 3 дня	Отъ поноса	Дочь Кишиневскаго мѣщанина Шмерка Анатовскаго Малка
12	—	[illegible]	[illegible] אוגוסט	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]

10

Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Гдѣ умеръ и погребенъ	Число и мѣсяцъ: Христіанскій	Число и мѣсяцъ: Еврейскій	Лѣта	Болѣзнь или отъ чего умеръ	Кто умеръ
מספר: נקבה	מספר: זכרים	באיזה עיר מת ונקבר	חודש ויום הפטירה: לועזי	חודש ויום הפטירה: יהודי	בן כמה שנים מת	ממה מת, מחלי או סיבה אחרה	מי מת ומה שמו ...
13	—	Умерла и погребена въ г. Симферополѣ	27го Августа	21го Июля	Пяти мѣсяц. 5 мѣс.	Отъ воспаленія легкихъ	Дочь Симферопольскаго купеческаго сына Пинкуса Берштейнблау Хава
13	—	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
3	—	Итого въ теченіе Августа мѣсяца умершихъ женскаго пола три					

[illegible]

1868 года Сентября 1го дня Мы нижеподпи-

Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Гдѣ умеръ и погребенъ	Число и мѣсяцъ: Христіанскій	Число и мѣсяцъ: Еврейскій	Лѣта	Болѣзнь или отъ чего умеръ	Кто умеръ
מספר: נקבה	מספר: זכרים	באיזה עיר מת ונקבר	חודש ויום הפטירה: לועזי	חודש ויום הפטירה: יהודי	בן כמה שנים מת	ממה מת, מחלי או סיבה אחרה	מי מת ומה שמו ...

савшіеся члены Правленія Симферопольской Еврейской Синагоги и Молитвенной Школы свидѣтельствовали сію книгу и все въ ней означенное вѣрно, и въ теченіе Августа мѣсяца, въ сей книгѣ подчистокъ и поправокъ не было.

[illegible]

Симферопольскій Губернскій Раввинъ Н. Собол[illegible]

[illegible]

Членъ Синагоги Л. Гринбергъ

Членъ Молитвенной Школы К. [illegible]

[illegible]

Числомъ: Женскаго	Числомъ: Мужескаго	Гдѣ умеръ и погребенъ	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій	Лѣта	Болѣзнь или отъ чего умеръ	Кто умеръ
חלק ג' מן מתים							
מספר: מתה נקבה	מספר: מת זכר	באיזה עיר מת ונקבר	חודש ויום המיתה: לועזי	חודש ויום המיתה: יהודי	כמה שני חייו	ממה מת. מחלי או סיבה אחרת	מי מת ומה שמו ושם אביו: אשה שמה ושם אביה כתולה או נשואה או אלמנה או גרושה
14	—	Умерла и погребена въ г. Симферополѣ	1го Сентября	26го Элуля	Полтора года 1½ года	Отъ воспаленія мозга	Дочь колониста колоніи Ефенгара Зельмана Кубинскаго Лея
14	—	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
15	—	Умерла и погребена въ г. Симферополѣ	10го Сентября	6го Тишри	Шестидесяти лѣтъ	Отъ воспаленія мозга	Карасубазарская мѣщанка вдова Ривка Натанъ
15	—	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]

Числомъ: Женскаго	Числомъ: Мужескаго	Гдѣ умеръ и погребенъ	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій	Лѣта	Болѣзнь или отъ чего умеръ	Кто умеръ
חלק ג' מן מתים							
מספר: מתה נקבה	מספר: מת זכר	באיזה עיר מת ונקבר	חודש ויום המיתה: לועזי	חודש ויום המיתה: יהודי	כמה שני חייו	ממה מת. מחלי או סיבה אחרת	מי מת ומה שמו ושם אביו: אשה שמה ושם אביה כתולה או נשואה או אלמנה או גרושה
—	20	Умеръ и погребенъ въ г. Симферополѣ	12го Сентября	8го Тишри	Двадцати трехъ года 23 года	Отъ воспалительнаго рака	Алешковскій мѣщанинъ Ицко Вейнеръ
—	20	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
16	—	Умерла и погребена въ г. Симферополѣ	12го Сентября	8го Тишри	Одного году	Отъ поноса	Дочь Карасубазарскаго мѣщанина Иосифа Ликенова Хана
16	—	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]

חלק רביעי מן מתים

Акты: Женскаго / מספר נקבות	Акты: Мужескаго / מספר זכרים	Гдѣ умеръ и погребенъ / באיזה עיר מת ונקבר	Число и мѣсяцъ: Христіанскій / חודש ויום המיתה: לועזי	Число и мѣсяцъ: Еврейскій / יהודי	Лѣта / כמה שנים היה	Болѣзнь или отъ чего умеръ / ממה מת, מחלי או סיבה אחרה	Кто умеръ / מי מת ומה שמו ושם אביו: או מה שמה ומה היתה כהולה או נשואה או אלמנה או גרושה
17	—	Умерла и погребена въ г. Симферополѣ	14го Сентября	10го Тишрея	Два года	Отъ скарлатины	Дочь Симферопольскаго мѣщанина Янкеля Акселя Лея
17	—	מתה ונקברה בעיר סימפערופאל	סעפטעמבער יד	תשרי י	[illegible]	מחולי סקארלאטין	[illegible]
18	—	Умерла и погребена въ г. Симферополѣ	18го Сентября	14го Тишрея	Шесть мѣсяцевъ	Отъ скарлатины	Дочь Симферопольскаго мѣщанина Ицка Двореса Зисль
18	—	מתה ונקברה בעיר סימפערופאל	סעפטעמבער יח	תשרי יד	[illegible]	מחולי סקארלאטין	[illegible]

חלק רביעי מן מתים

Акты: Женскаго / מספר נקבות	Акты: Мужескаго / מספר זכרים	Гдѣ умеръ и погребенъ / באיזה עיר מת ונקבר	Число и мѣсяцъ: Христіанскій / חודש ויום המיתה: לועזי	Число и мѣсяцъ: Еврейскій / יהודי	Лѣта / כמה שנים היה	Болѣзнь или отъ чего умеръ / ממה מת, מחלי או סיבה אחרה	Кто умеръ / מי מת ומה שמו ושם אביו: או מה שמה ומה היתה כהולה או נשואה או אלמנה או גרושה
19	—	Умерла и погребена въ г. Симферополѣ	22го Сентября	18го Тишрея	Одинъ годъ	Отъ скарлатины	Дочь Симферопольскаго мѣщанина Лейба Кисельштейна Либа
19	—	מתה ונקברה בעיר סימפערופאל	סעפטעמבער כב	תשרי יח	[illegible]	מחולי סקארלאטין	[illegible]
20	—	Умерла и погребена въ г. Симферополѣ	23го Сентября	19го Тишрея	Одинъ годъ	Отъ скарлатины	Дочь Бессрочно-отпускнаго рядоваго Давида Барановскаго Песя
20	—	מתה ונקברה בעיר סימפערופאל	סעפטעמבער כג	תשרי יט	[illegible]	מחולי סקארלאטין	[illegible]

О УМЕРШИХЪ

Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Гдѣ умеръ и погребенъ	Числа и Мѣсяцъ: Христіанскій	Числа и Мѣсяцъ: Еврейскій	Лѣта	Болѣзнь, или отъ чего умеръ	Кто умеръ
מספר: נקבה	מספר: זכרים	באיזה עיר מת ונקבר	חודש ויום המיתה: לועזי	חודש ויום המיתה: יהודי	כמה שני חיה	ממה מת, מחלי או סיבה אחרת	מי מת ומה שמו ומעמדו: או מה שמה ומה היתה כחולה או נשואה אלמנה או גרושה
21	—	Умерла и погребена въ г. Симферополѣ	27го Сентября	23го Тишри	Два года 2. года	Отъ скарлатины	Дочь Кишиневскаго мѣщанина Ицка Берга Тауба
21	—	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
—	21	Умеръ и погребенъ въ г. Симферополѣ	28го Сентября	24го Тишри	Одинъ годъ 1 годъ	Отъ скарлатины	Сынъ Симферопольскаго мѣщанина Мордка Лапина Вольфъ.
—	21	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
8	2	Итого въ теченіи Сентября мѣсяца умерши женскаго пола восемь а мужескаго два всего десять					

[illegible]

1868 года Октября 1го дня мы нижеподписав-

О УМЕРШИХЪ

Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Гдѣ умеръ и погребенъ	Числа и Мѣсяцъ: Христіанскій	Числа и Мѣсяцъ: Еврейскій	Лѣта	Болѣзнь, или отъ чего умеръ	Кто умеръ
מספר: נקבה	מספר: זכרים	באיזה עיר מת ונקבר	חודש ויום המיתה: לועזי	חודש ויום המיתה: יהודי	כמה שני חיה	ממה מת, מחלי או סיבה אחרת	מי מת ומה שמו ומעמדו: או מה שמה ומה היתה כחולה או נשואה אלמנה או גרושה

шіеся, члены правленія Симферопольской Еврейской Синагоги и молитвенной Школы свидѣтельствовали сію книгу и въ ней оказалось вос-[illegible]по, и въ теченіи Сентября мѣсяца въ сей книгѣ подчистокъ и поправокъ не было.

[illegible]

Симферопольскій Губернскій Раввинъ Н. Себсай

Ученый [illegible]

Членъ Синагоги Л. Гринбергъ

Членъ молитвенной Школы К. Гельбрейхъ

О УМЕРШИХЪ

Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Гдѣ умеръ и погребенъ	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій	Лѣта	Болѣзнь, или отъ чего умеръ	Кто умеръ
חלק רביעי מן מתים							
מספר: כמה נקבות	מספר: כמה זכרים	באיזה עיר מת ונקבר	חודש ויום המיתה: לגוי	חודש ויום המיתה: ליהודי	כמה שני חיים	מפני מה מת, מחלי או מסיבה אחרת	מי מת ומה שמו ושם אביו: אם מה שמו ומה היתה בתולה או נשואה אלמנה או גרושה
—	22	Умеръ и погребенъ въ г. Симферополе	2го Октября	27го Тишри	Четыре года 4 года	Отъ скарлатины	Сынъ Симферопольскаго мещанина изъ отставныхъ солдатъ Ивана Турчина Гудо
—	22	מת ונקבר בעיר [illegible]	[illegible]	כ״ז תשרי	ארבע שנים	מחלת [illegible]	[illegible]
—	23	Умеръ и погребенъ въ г. Симферополе	6го Октября	2го Хешвана	Четыре года 4 года	Отъ скарлатины	Сынъ отставнаго рядоваго Моисея Винаковича Гедалій
—	23	מת ונקבר בעיר [illegible]	[illegible]	[illegible]	ארבע שנים	[illegible]	[illegible]
—	24	Умеръ и погребенъ, въ г. Симферополе	6го Октября	2го Хешвана	Два года 2 года	Отъ воспаленія мозга	Сынъ Гродненскаго мещанина Лейба Исроэлова Берукъ
	24	מת ונקבר בעיר [illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
—	25	Умеръ и погребенъ въ г. Симферополе	9го Октября	5го Хешвана	Одинъ годъ 1 годъ	Отъ скарлатины	Сынъ Симферопольскаго мещанина Израиля Бриталева
	25	מת ונקבר בעיר [illegible]	[illegible]	[illegible]	שנה אחת	[illegible]	[illegible]

О УМЕРШИХЪ

חלק ג׳ בי׳ מן מתים

Лѣта: Женскаго / מספר נקבות	Лѣта: Мужескаго / מספר זכרים	Гдѣ умеръ и погребенъ / באיזה עיר מת ונקבר	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій / חודש ויום המיתה: לוח	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій / חודש ויום המיתה: יהודי	Лѣта / כמה שנים חיה	Болѣзнь, или отъ чего умеръ / מפני מה מת, מחלי או מסיבה אחרת	Кто умеръ / מי מת ומה שמו וכו׳
—	26	Умеръ и погребенъ въ г. Симферополѣ	9го Октябрь	5го Хешвана	Двадцать пять лѣтъ 25 лѣтъ	Отъ апоплексическаго удара	Рядовой Гарнизона Брестлитовскаго полка Меер Тимимовичъ
—	26	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
22	—	Умерла и погребена въ г. Симферополѣ	13го Октябрь	9го Хешвана	Три года 3. года	Отъ скарлатины	Дочь Трокскаго мѣщанина Вершока Давида Довантскаго Рухель-Лая
22	—	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]

О УМЕРШИХЪ

חלק ג׳ בי׳ מן מתים

Лѣта: Женскаго / מספר נקבות	Лѣта: Мужескаго / מספר זכרים	Гдѣ умеръ и погребенъ / באיזה עיר מת ונקבר	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій / חודש ויום המיתה: לוח	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій / חודש ויום המיתה: יהודי	Лѣта / כמה שנים חיה	Болѣзнь, или отъ чего умеръ / מפני מה מת, מחלי או מסיבה אחרת	Кто умеръ / מי מת ומה שמו וכו׳
—	27	Умеръ и погребенъ въ г. Симферополѣ	13го Октябрь	9го Хешвана	Шесть мѣсяцевъ	Отъ скарлатины	Сынъ Симферопольскаго мѣщанина Герша Пинхеса Израиль.
—	27	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
—	28	Умеръ и погребенъ въ городѣ Симферополѣ	15го Октябрь	11го Хешвана	Три года 3. года	Отъ скарлатины	Сынъ Карасубазарскаго мѣщанина Лейба Кизентштейна Яковъ.
—	28	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]

132

О УМЕРШИХЪ

Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Гдѣ умеръ и погребенъ	Числа и Мѣсяцъ: Христіанскій	Числа и Мѣсяцъ: Еврейскій	Лѣта	Болѣзнь, или отъ чего умеръ	Кто умеръ
מספר: נקבות	מספר: זכרים	באיזה עיר מת ונקבר	חודש ויום המיתה: לועזי	חודש ויום המיתה: יהודי	כמה שני חייו	ממה מת, מחלי או סיבה אחרת	מי מת ומה שמו ושם אביו: אם מתה שמה ומה היתה בתולה או נשואה אלמנה או גרושה
23	—	Умерла и погребена въ г. Симферополѣ	18го Октября	14го Хешвана	Пятидесяти пяти лѣтъ 55 лѣтъ	Отъ водяной брюшной болѣзни	Вдова Керченскаго мѣщанина Хая Фуксова
23	—	[illegible] בעיר סימפעראפאל	יח [illegible]	יד מרחשון	[illegible]	[illegible]	[illegible]
—	29	Умеръ и погребенъ въ г. Симферополѣ	18го Октября	14го Хешвана	Девяти мѣсяцевъ	Отъ скарлатины	Сынъ колониста колоніи Ново-Борисовка Мордка Іосифъ Шабен[illegible]
—	29	[illegible]	יח [illegible]	יד מרחשון	[illegible]	[illegible]	[illegible]

О УМЕРШИХЪ

Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Гдѣ умеръ и погребенъ	Числа и Мѣсяцъ: Христіанскій	Числа и Мѣсяцъ: Еврейскій	Лѣта	Болѣзнь, или отъ чего умеръ	Кто умеръ
מספר: נקבות	מספר: זכרים	באיזה עיר מת ונקבר	חודש ויום המיתה: לועזי	חודש ויום המיתה: יהודי	כמה שני חייו	ממה מת, מחלי או סיבה אחרת	מי מת ומה שמו ושם אביו: אם מתה שמה ומה היתה בתולה או נשואה אלמנה או גרושה
—	30	Умеръ и погребенъ въ г. Симферополѣ	19го Октября	15го Хешвана	Семи лѣтъ 7 лѣтъ	Отъ водяной грудной болѣзни	Сынъ Симферопольскаго мѣщанина изъ отставныхъ солдатъ Ильи Турцина Гершъ
—	30	[illegible]	יט [illegible]	טו מרחשון	[illegible]	[illegible]	[illegible]
24	—	Умерла и погребена въ г. Симферополѣ	19го Октября	15го Хешвана	Двухъ года 2 года	Отъ скарлатины	Дочь Трокскаго мѣщанина Гершона Давида Довольскаго Сара
24	—	[illegible]	יט [illegible]	טו מרחשון	[illegible]	[illegible]	[illegible]

О УМЕРШИХЪ

Лета: Женского	Лета: Мужеского	Где умер и погребен	Числа и месяц: Христианский	Числа и месяц: Еврейский	Лета	Болезнью или отчего умер	Кто умер
חלק ב׳ מן מתים							
מספר: בנות נקבות	מספר: בנים זכרים	באיזה עיר מת ונקבר	חודש ויום המיתה: לועזי	חודש ויום המיתה: יהודי	כמה שני המת	ממה מת. מחלי או מסיבה אחרת	מי מת ומה שמו ומעמדו: או מת שמה ומה היתה בתולה או נשואה או אלמנה או גרושה
—	31	Умеръ и погребенъ въ г. Симферополе	25го Октября	21го Хешвана	Трехъ года 3 года	Отъ скарлатины	Сынъ Каневского купца Зельмана Шура Мееръ
—	31	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
3	10	Итого въ течение октября месяца умершихъ Евреевъ, по г. Симферополю, женскаго пола три, а мужескаго десять всего тринадцать					
		[illegible]					

1868 года ноября 1го дня мы нижеподписавшиеся

133

Лета: Женского	Лета: Мужеского	Где умер и погребен	Числа и месяц: Христианский	Числа и месяц: Еврейский	Лета	Болезнью или отчего умер	Кто умер
חלק ב׳ מן מתים							
מספר: בנות נקבות	מספר: בנים זכרים	באיזה עיר מת ונקבר	חודש ויום המיתה: לועזי	חודש ויום המיתה: יהודי	כמה שני המת	ממה מת. מחלי או מסיבה אחרת	מי מת ומה שמו ומעמדו: או מת שמה ומה היתה בתולה או נשואה או אלמנה או גרושה

члены правлений Симферопольской Еврейской Синагоги и Молитвенной школы свидетельствовали эту книгу и все въ ней оказалось верно, и въ течение октября месяца въ сей книге подчистокъ и поправокъ не было.

[illegible]

Симферопольский Губернский Раввинъ Н. Сабанъ

Члены израильских [illegible]

Член Синагоги А. Гринберг

Член Молитвенной школы К. Гельфенбейн

Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Гдѣ умеръ и погребенъ	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій	Лѣта	Болѣзнь или отъ чего умеръ	Кто умеръ
חלק ב׳ על מתים							
מספר: נקבה	מספר: זכרים	באיזה עיר מת ונקבר	חודש ויום המיתה: לועזי	חודש ויום המיתה: יהודי	בכמה שנים מת	ממה מת, מחלי או סיבה אחרת	מי מת ומה שמו ושם אביו, ועמדו: אם מת שמו ומה היתה כחולה או נשואה אלמנה או גרושה
—	32	Умеръ и погребенъ въ г. Симферополѣ	1го Ноября	28го Хешвана	[illegible] годъ годъ	Отъ Скарлатины	Сынъ Симферо-константиноградскаго мѣщанина [illegible] Айзика Зонберга Исаакъ
—	32	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
25	—	Умерла и погребена въ г. Симферополѣ	2го Ноября	29го Хешвана	Полтора года 1½ года	Отъ скарлатины	Дочь [illegible] Симферопольскаго [illegible] Іосифа Германа Сара
25	—	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]

134

Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Гдѣ умеръ и погребенъ	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій	Лѣта	Болѣзнь или отъ чего умеръ	Кто умеръ
חלק ב׳ על מתים							
מספר: נקבה	מספר: זכרים	באיזה עיר מת ונקבר	חודש ויום המיתה: לועזי	חודש ויום המיתה: יהודי	בכמה שנים מת	ממה מת, מחלי או סיבה אחרת	מי מת ומה שמו ושם אביו, ועמדו: אם מת שמו ומה היתה כחולה או נשואה אלמנה או גרושה
26	—	Умерла и погребена въ г. Симферополѣ	5го Ноября	3го Кислева	Пяти мѣсяцевъ	Отъ скарлатины	Дочь Симферопольскаго мѣщанина Моисея Вольберга Рухель
26	—	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
—	33	Умеръ и погребенъ въ г. Симферополѣ	9го Ноября	7го Кислева	Четыре года 4 года	Отъ скарлатины	Сынъ Минскаго мѣщанина Арона Матата Гецель
—	33	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]

О УМЕРШИХЪ

Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Гдѣ умеръ и погребенъ	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій	Лѣта	Болѣзнь или отъ чего умеръ	Кто умеръ
		חלק ד׳ בי״ת מתים					
מספר: נקבה	מספר: זכרים	באיזה עיר מת ונקבר	חודש ויום המיתה: נוצרי	חודש ויום המיתה: יהודי	כמה שני חיים	ממה מת, מחלי אוסיבה אחרת	מי מת ומה שמו ומעמדו: או מה שמה ומה היתה בתולה או נשואה אלמנה או גרושה
	34	Умеръ и погребенъ въ г. Симферополѣ	12го Ноября	10го Кислева	Два года 2 года	Отъ скарлатины	Сынъ Симферопольскаго купца Ниселя Гольденберга Веніаминъ.
—	34	[illegible]	[illegible]	[illegible] כסלו	[illegible]	[illegible]	[illegible]
—	35	Умеръ и погребенъ въ г. Симферополѣ	20го Ноября	18го Кислева	Три года 3 года	Отъ оспы	Сынъ колониста колоніи Новоберислава Герша Фридмана Зорохъ
—	35	[illegible]	[illegible]	[illegible] כסלו	[illegible]	[illegible]	[illegible]

135

О УМЕРШИХЪ

Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Гдѣ умеръ и погребенъ	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій	Лѣта	Болѣзнь или отъ чего умеръ	Кто умеръ
		חלק ד׳ בי״ת מתים					
מספר: נקבה	מספר: זכרים	באיזה עיר מת ונקבר	חודש ויום המיתה: נוצרי	חודש ויום המיתה: יהודי	כמה שני חיים	ממה מת, מחלי אוסיבה אחרת	מי מת ומה שמו ומעמדו: או מה שמה ומה היתה בתולה או נשואה אלמנה או גרושה
—	36	Умеръ и погребенъ въ г. Симферополѣ	22го Ноября	20го Кислева	Три года 3 года	Отъ скарлатины	Сынъ Симферопольскаго купца Вольфа Кравгольца Хаимъ Исаакъ
—	36	[illegible]	[illegible]	[illegible] כסלו	[illegible]	[illegible]	[illegible]
—	37	Умеръ и погребенъ въ г. Симферополѣ	26го Ноября	24го Кислева	Восемь недѣль 8 недѣль	Отъ скарлатины	Сынъ Симферопольскаго мѣщанина Моисея Вольберга Илья
—	37	[illegible]	[illegible]	[illegible] כסלו	[illegible]	[illegible]	[illegible]

[illegible]

О УМЕРШИХЪ

Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Гдѣ умеръ и погребенъ	Числомъ Мѣсяцъ: Христіанскій	Числомъ Мѣсяцъ: Еврейскій	Лѣта	Болѣзнью или отъ чего умеръ	Кто умеръ
חלק ב׳ על מתים							
מספר: נקבה	מספר: זכרים	באיזה עיר מת ונקבר	חודש ויום המיתה: לועזי	חודש ויום המיתה: יהודי	כמה שנים חיה	ממה מת, חולי או סיבה אחרת	מי מת ומה שמו ומעמדו: אם מת שטק ומה היתה בתולה או נשואה או אלמנה או גרושה
27	—	Умерла и погребена въ г. Симферополѣ	29го Ноября	27го Кислева	Восемнадцати [illegible] 18 лѣтъ	Отъ родовъ	Жена Одесскаго купца [illegible] Сара
27	—	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
3	6	Итого въ теченіе ноября мѣсяца умершихъ Евреевъ, по г. Симферополю, женскаго пола три, а мужескаго шесть всего девять					

[illegible]

1868 года декабря 1го дня мы нижеподписавшіеся члены правленій Симферопольской Еврейской синагоги и молитвенной школы свидѣтельствовали эту книгу и все въ ней оказалось вѣрно, и въ теченіе ноября мѣсяца, въ сей книгѣ, подчистокъ и поправокъ не было.

[illegible]

Симферопольскій Губернскій Раввинъ Н. Сабсай

Ученый еврей [illegible]

Членъ Синагоги Л. Гринбергъ

Членъ Молитвенной Школы К. Гельфендбейнъ

О УМЕРШИХЪ

Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Гдѣ умеръ и погребенъ	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій	Лѣта	Болѣзнь или отъ чего умеръ	Кто умеръ
חלק רביעי מתים							
מספר: נקבות	מספר: זכרים	באיזה עיר מת ונקבר	חודש ויום המיתה: לועזי	חודש ויום המיתה: יהודי	כמה שנים חיה	ממה מת, מחלי או סיבה אחרה	מי מת ומה שמו וטעמו: אם מת שמו ומה היתה בתולה או נשואה או אלמנה או גרושה
—	38	Умеръ и погребенъ въ г. Симферополѣ	5го Декабря	3го Тевеса	Шести мѣсяцевъ	Отъ скарлатины	Сынъ Симферопольскаго купца Іосифа Симонова Мидель
—	38	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
28	—	Умерла и погребена въ г. Симферополѣ	7го Декабря	5го Тевеса	Два года 2 года	Отъ скарлатины.	Дочь Симферопольскаго мещанина Довида Розенштейна Либа
28	—	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]

О УМЕРШИХЪ

Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Гдѣ умеръ и погребенъ	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій	Лѣта	Болѣзнь или отъ чего умеръ	Кто умеръ
חלק רביעי מתים							
מספר: נקבות	מספר: זכרים	באיזה עיר מת ונקבר	חודש ויום המיתה: לועזי	חודש ויום המיתה: יהודי	כמה שנים חיה	ממה מת, מחלי או סיבה אחרה	מי מת ומה שמו וטעמו: אם מת שמו ומה היתה בתולה או נשואה או אלמנה או גרושה
—	39	Умеръ и погребенъ въ г. Симферополѣ	7го Декабря	5го Тевеса	Полтора года 1½ года	Отъ воспаленія мозга	Сынъ Отставнаго рядоваго Енохеля Штарка Симха
—	39	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
—	40	Умеръ и погребенъ въ г. Симферополѣ	8го Декабря	6го Тевеса	Четыре года 4 года	Отъ скарлатины	Сынъ Симферопольскаго купца Іосифа Симонова Моисей
—	40	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]

О УМЕРШИХЪ

חלק רביעי מן מתים

Лѣта: Женскаго / מספר: נקבות	Лѣта: Мужскаго / מספר: זכרים	Гдѣ умеръ и погребенъ / באיזה עיר מת ונקבר	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій / חודש ויום הפטירה: לועזי	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій / יהודי	Лѣта / כמה שנים חי המת	Болѣзнь, или отъ чего умеръ / ממה מת, מחלי או סיבה אחרת	Кто умеръ / מי מת ומה שמו ושם אביו: אם מת אשה שמה ומה היתה בתולה או נשואה אלמנה או גרושה
—	41	Умеръ и погребенъ въ г. Симферополѣ	9 го Декабря	7 го Тевеса	Шесть мѣсяцевъ	Отъ воспаленія мозга	Сынъ Васловскаго мѣщанина Ицка Лейбмана Шевель.
—	41	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
29	—	Умерла и погребена въ г. Симферополѣ	9 го Декабря	7 го Тевеса	Два мѣсяца 2 [illegible]	Отъ конвульсій	Дочь колониста колоніи Львова Якова Топольскаго Михель?
29	—	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]

О УМЕРШИХЪ

138

חלק רביעי מן מתים

Лѣта: Женскаго / מספר: נקבות	Лѣта: Мужскаго / מספר: זכרים	Гдѣ умеръ и погребенъ / באיזה עיר מת ונקבר	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій / חודש ויום הפטירה: לועזי	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій / יהודי	Лѣта / כמה שנים חי המת	Болѣзнь, или отъ чего умеръ / ממה מת, מחלי או סיבה אחרת	Кто умеръ / מי מת ומה שמו ושם אביו: אם מת אשה שמה ומה היתה בתולה או נשואה אלמנה או גרושה
—	42	Умеръ и погребенъ въ г. Симферополѣ	15 го Декабря	13 го Тевеса	Полтора года ½ года	Отъ опухоли послѣ скарлатины	Сынъ унтеръ-офицера Іосифа Сандермана Ехіель
—	42	[illegible]	15 [illegible]	13 [illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
—	43	Умеръ и погребенъ въ г. Симферополѣ.	19 го Декабря	17 го Тевеса	Тридцать три года 33 года	Отъ водяной грудной болѣзни	Виленской губерніи м. Молодечна мѣщанинъ Идель Кадушинъ
—	43	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
2	6	Итого въ теченіи Декабря мѣсяца умершихъ женскаго пола двѣ, а мужескаго шесть всего восемь					

А всего въ теченіи 1868 года умершихъ [illegible]

[illegible]

Акта: Женскаго	Акта: Мужескаго	Гдѣ умеръ и погребенъ	Числа и Мѣс.: Христіанскій	Числа и Мѣс.: Еврейскій	Лѣта	Болѣзнь или отъ чего умеръ	Кто умеръ
חלק רביעי מן מתים							
מספר: כמה נקבות	מספר: כמה זכרים	באיזה עיר מת ונקבר	חודש ויום המיתה: לוֹ׳	חודש ויום המיתה: יהוּ׳	כמה שני חייו	ממה מת, מחלי או מסיבה אחרת	מי מת ומה שמו ושם אביו: אם מת אשה ומה היתה בתולה או נשואה אלמנה או גרושה

скаго пола двадцать девять, а мужескаго сорокъ три
29 | 43 | всего семьдесятъ два

[illegible]
[illegible] 1868 [illegible]

1869 года Января 2го дня мы нижеподписавшіеся Члены Правленія Симферопольской Еврейской Синагоги и Молитвенной Школы свидѣтельствовали сію книгу и все вписанное оказалось вѣрно, и въ теченіе Декабря мѣсяца въ сей книгѣ подчистокъ и поправокъ не было.

[illegible]
[illegible]

Симферопольскій Губернскій Раввинъ Н. Собелъ

Ученый изъ ... фамилій

Членъ Синагоги Гринберг

Членъ Молитвенной Школы К. Гольдштейнъ

Акта: Женскаго	Акта: Мужескаго	Гдѣ умеръ и погребенъ	Числа и Мѣс.: Христіанскій	Числа и Мѣс.: Еврейскій	Лѣта	Болѣзнь или отъ чего умеръ	Кто умеръ
חלק רביעי מן מתים							
מספר: כמה נקבות	מספר: כמה זכרים	באיזה עיר מת ונקבר	חודש ויום המיתה: לוֹ׳	חודש ויום המיתה: יהוּ׳	כמה שני חייו	ממה מת, מחלי או מסיבה אחרת	מי מת ומה שמו ושם אביו: אם מת אשה ומה היתה בתולה או נשואה אלמנה או גרושה

1869го года Февраля дня Книга эта по повѣркѣ въ Присутствіи Думы оказалась во всемъ согласною съ тетрадью, въ чемъ Симферопольская Городская Дума удостовѣряетъ. –

Городской Голова [signature]

Секретарь [illegible]

ПУСТАЯ СТРАНИЦА
BLANK PAGE(S)

О УМЕРШИХЪ

Лѣта		Гдѣ умеръ и погребенъ	Число и Мѣсяцъ		Лѣта	Болѣзнь или отъ чего умеръ	Кто умеръ
Женскаго	Мужескаго		Христіанскій	Еврейскій			
חלק רביעי מן מתים							
מספר			חודש ויום המיתה				
הנקבות	הזכרים	באיזה עיר מת ונקבר	לנוצ׳	ליהו׳	כמה שנים חיה	ממה מת, מחלי או מסיבה אחרת	מי מת ומה שמו ומעמדו : אומה שמה ומה היתה בתולה או נשואה או אלמנה או גרושה

733

1868

№	Лѣта Женскаго	Лѣта Мужескаго	Кѣмъ совершался обрядъ разводный или халицы, и кто были свидѣтелями при совершеніи онаго	Число и Мѣсяцъ Христіанскій	Число и Мѣсяцъ Еврейскій	По какимъ причинамъ	По чьему рѣшенію	Кто именно съ кѣмъ разведенъ обрядомъ разводнымъ или чрезъ халицу
חלק שלישי מן גורשין								
מספר הנמחקים	כמה שני האשה	כמה שני הבעל	מי היה מסדר הגט או החליצה ומי היו העדים	חודש ויום הגט לועזי	חודש ויום הגט יהודי	מאיזה טעם	מפי איזה הפסק יצא הגט	מי הם המגרש והמגורשת או החלוץ והחלוצה ומה מעשהו או מעמדו
1.	18	26.	Помощникъ Раввина Гафениц. Свидѣтелями были Симферопольскіе мѣщане Ицко Новикъ и Колонистъ Мовша Дума	16-го Января	4-го Шевата	По обоюдному согласію	По рѣшенію Раввина Сабсая	Причисляющійся къ Симферопольскимъ мѣщанамъ Іосифъ Зельмановъ сынъ Букатманъ съ женою Рухою дочерью Израиля
1	18	26	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]

№	Лѣта Женскаго	Лѣта Мужескаго	Кѣмъ совершался обрядъ разводный или халицы, и кто были свидѣтелями при совершеніи онаго	Число и Мѣсяцъ Христіанскій	Число и Мѣсяцъ Еврейскій	По какимъ причинамъ	По чьему рѣшенію	Кто именно съ кѣмъ разведенъ обрядомъ разводнымъ или чрезъ халицу
חלק שלישי מן גורשין								
מספר הנמחקים	כמה שני האשה	כמה שני הבעל	מי היה מסדר הגט או החליצה ומי היו העדים	חודש ויום הגט לועזי	חודש ויום הגט יהודי	מאיזה טעם	מפי איזה הפסק יצא הגט	מי הם המגרש והמגורשת או החלוץ והחלוצה ומה מעשהו או מעמדו
2	21	22	Помощникомъ Раввина Гааршпонъ. Свидѣтелями были: Симферопольскіе мѣщане Ицко Новакъ и Колонистъ Мовша Дума	22-го Января	10-го Шевата	По обоюдному согласію	По рѣшенію Раввина Сабсая	Арестантъ арестантской роты изъ Могилевской губерніи Нота Зельмановъ сынъ Зельмановичъ, далъ разводъ женѣ своей Нисѣ дочери Гешели
2	21	22	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]

№	Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Къмъ совершался обрядъ разводный или халицы, и кто были свидѣтелями при совершеніи онаго	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій	По какимъ причинамъ	По чьему рѣшенію	Кто именно съ кѣмъ развелъ обрядомъ разводнымъ или чрезъ халицу
מספר כמה הגט	כמה שני: האשה	כמה שני: הבעל	מי היה מסדר הגט או החליצה ומי היו העדים	חודש ויום הגט: נוצרי	חודש ויום הגט: יהודי	מאיזה טעם	מפי יצא הפסק דין שיגרשו	מי הוא המגרש והמגורשה או החולץ והחלוצה ומה מעשיהם או מעמדם
חלק שלישי מן גירושין								
3	46	48	Помощникъ Сав[illegible] Гавріиловъ. Свидѣтелями были: Симферопольскій мѣщанинъ Ицко Новаковъ и [illegible] Мовша Д[illegible]	27го Января	15го Шевата	По обоюдному согласію	По рѣшенію Раввина последовало	Оттоманскій подданный Лейба Моисеевъ сынъ Борщановскій, далъ разводъ женѣ своей Леѣ дочери Шая Меера
3	46	48	[illegible]	[illegible]	16 [illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]

3 Итого въ теченіе Января мѣсяца было разводовъ три

[illegible]

Мы нижеподписавшіеся члены Правленія

Симферопольской Еврейской Синагоги и Молитвенной Школы свидѣтельствовали эту книгу и все въ ней оказалось вѣрно, и въ теченіи Января мѣсяца, въ сей книгѣ, подчистокъ и поправокъ не было.

[illegible]

Симферопольскій Губернскій Раввинъ Н. Сабой

Ученый хранитель [illegible]

Членъ Синагоги [illegible] Гринбергъ

Членъ Молитвенной Школы К. Бельзенбаумъ

№	Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Кѣмъ совершался обрядъ разводный или халицы, и кто были свидѣтелями при совершеніи онаго	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій	По какимъ причинамъ	По чьему рѣшенію	Кто именно съ кѣмъ разведенъ обрядомъ разводнымъ или чрезъ халицу
חלק שלישי מן גרושין								
מספר כמה גט	כמה שני: האשה	כמה שני: הבעל	מי היה מסדר הגט או החליצה ומי היו העדים	חודש ויום הגט: ינ׳	חודש ויום הגט: יהודי	מאיזה טעם	מפי יצא הפסק	מי הנה המגורש והמגורשה או החלוץ והחלוצה ומה מעשהו או מעמדו

Что дѣйствительно, въ теченіи февраля мѣсяца, разводовъ между Евреями, по городу Симферополю, не было, въ томъ Члены Правленія Симферопольской Еврейской Синагоги и Молитвенной Школы свидѣтельствуемъ.

Симферопольскій Губернскій Раввинъ Н. Сабсай

Ученый при немъ Еврей отсутствуетъ

Членъ Синагоги Л. Гринбергъ

Членъ Молитвенной Школы

№	Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Кѣмъ совершался обрядъ разводный или халицы, и кто были свидѣтелями при совершеніи онаго	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій	По какимъ причинамъ	По чьему рѣшенію	Кто именно съ кѣмъ разведенъ обрядомъ разводнымъ или чрезъ халицу
חלק שלישי מן גרושין								
מספר כמה גט	כמה שני: האשה	כמה שני: הבעל	מי היה מסדר הגט או החליצה ומי היו העדים	חודש ויום הגט: ינ׳	חודש ויום הגט: יהודי	מאיזה טעם	מפי יצא הפסק	מי הנה המגורש והמגורשה או החלוץ והחלוצה ומה מעשהו או מעמדו

Что дѣйствительно, въ теченіи марта мѣсяца, разводовъ между Евреями, по городу Симферополю, не было, въ томъ Члены Правленія Симферопольской Еврейской Синагоги и Молитвенной Школы свидѣтельствуемъ.

Симферопольскій Губернскій Раввинъ Н. Сабсай

Ученый при немъ Еврей отсутствуетъ

Членъ Синагоги Л. Гринбергъ

Членъ Молитвенной Школы К. Гельмандбейнъ

№	Лѣта Женскаго	Лѣта Мужескаго	Кѣмъ совершался обрядъ разводный или халицы, и кто были свидѣтелями при совершеніи онаго	Число и Мѣсяцъ Христіанскій	Число и Мѣсяцъ Еврейскій	По какимъ причинамъ	По чьему рѣшенію	Кто именно съ кѣмъ разведенъ обрядомъ разводнымъ или чрезъ халицу
חלק שלישי מן גרושין								
מספר במונה	כמה שני האשה	כמה שני הבעל	מי היה מסדר הגט או החליצה ומי היו העדים	חודש ויום הגט לגוי	חודש ויום הגט יהודי	מאיזה טעם	מפי מי יצא הפסק דין שיגרשו	מי הוא המגרש והמגורשה או החולץ והחלוצה ומה מעשהו או מעמדו
4	38	52	Помощникъ Раввина Горманъ. Свидѣтелями были: Симферопольскій мѣщанинъ Ицко Новикъ и Колпинъ Мовша Фукса	14го Апрѣля	4го Ияра	По добровольному согласію	По рѣшенію Раввина Сабсая	Отставной рядовой Ицко Евсеевъ Бергардъ, далъ разводъ женѣ своей Маріи дочери Соломона
4	38	52	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
5	26	30	Помощникъ Раввина Горманъ. Свидѣтелями были: Симферопольскій мѣщанинъ Аронъ Миршманъ и Одесскій мѣщанинъ Ицко Кессельманъ	16го Апрѣля	6го Ияра	По причинѣ смерти мужа	По рѣшенію Раввина Сабсая	Карасубазарскій мѣщанинъ Мойсей Ароновъ сынъ Аминовъ Нейманъ, далъ халицу женѣ умершаго брата своего Рухлѣ дочери Ефраима
5	26	30	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]

2 Итого въ теченіе Апрѣля мѣсяца разводовъ по городу Симферополю Два

[illegible]

Мы нижеподписавшіеся [illegible]

№	Лѣта Женскаго	Лѣта Мужескаго	Кѣмъ совершался обрядъ разводный или халицы, и кто были свидѣтелями при совершеніи оного	Число и Мѣсяцъ Христіанскій	Число и Мѣсяцъ Еврейскій	По какимъ причинамъ	По чьему рѣшенію	Кто именно съ кѣмъ разведенъ обрядомъ разводнымъ или чрезъ халицу
מספר כסדר	כמה שנים האשה	כמה שנים הבעל	מי היה מסדר הגט או החליצה ומי היו העדים	חודש ויום הגט לועזי	חודש ויום הגט יהודי	מאיזה טעם	מפי מי יצא הפסק	מי המה המגרש והמגרשה או החולץ והחולצה ומה מעשהו או מעמדו

חלק שלישי מן גרושין

Правленіе Симферопольской Еврейской Синагоги и Молитвенной Школы свидѣтельствовало сію книгу и все въ ней оказалось вѣрно, и въ теченіе Апрѣля мѣсяца въ сей книги подчистокъ и поправокъ не было.

[illegible]

Симферопольскій Губернскій Раввинъ Н. Сабсай

Ученый [illegible]

Членъ Синагоги Л. Гринбергъ

Членъ Молитвенной Школы К. Гольденбергъ

№	Лѣта Женскаго	Лѣта Мужескаго	Кѣмъ совершался обрядъ разводный или халицы, и кто были свидѣтелями при совершеніи оного	Число и Мѣсяцъ Христіанскій	Число и Мѣсяцъ Еврейскій	По какимъ причинамъ	По чьему рѣшенію	Кто именно съ кѣмъ разведенъ обрядомъ разводнымъ или чрезъ халицу
מספר כסדר	כמה שנים האשה	כמה שנים הבעל	מי היה מסדר הגט או החליצה ומי היו העדים	חודש ויום הגט לועזי	חודש ויום הגט יהודי	מאיזה טעם	מפי מי יצא הפסק	מי המה המגרש והמגרשה או החולץ והחולצה ומה מעשהו או מעמדו
6	50	55	Помощникъ Раввина Гориштейнъ. Свидѣтелями были: Симферопольскій мѣщанинъ Ицко Новикъ и Одесскій мѣщанинъ Юдко Кесельманъ	27го Мая	18го Сивона	По обоюдному согласію	По рѣшенію Раввина Сабсая	Отставной рядовой Мордко Лейбовъ Козловъ, далъ разводъ женѣ своей Рухлѣ дочери Вельмана.
6	50	55	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
1	Итого въ теченіе Мая мѣсяца было Одинъ разводъ							

[illegible]

1868 года Іюня 2го дня сія отмѣчено подписавшіеся

О РАЗВЕДШИХСЯ

№	Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Кѣмъ совершался обрядъ разводный или халицы, и кто были свидѣтелями при совершеніи онаго	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій	По какимъ причинамъ	По чьему рѣшенію	Кто именно съ кѣмъ разведенъ обрядомъ разводнымъ или чрезъ халицу
חלק שלישי מן גורשין								
מספר	כמה שני: האשה	כמה שני: הבעל	מי היה מסדר הגט או החליצה ומי היו העדים	חודש ויום הגט: נוצרי	חודש ויום הגט: יהודי	מאיזה סבה	מי יצא הפסק הדין שיגרשו	מי הוא המגרש והמגורשת או החולץ והחולצה ומה מעשהו או מעמדו

Члены Правленій Симферопольской Еврейской Синагоги и Молитвенной Школы свидѣтельствовали эту книгу и все въ ней оплаченное вѣрно, и въ теченіе Мая мѣсяца, въ сей книгѣ подчистокъ и поправокъ не было.

[illegible]

Симферопольскій Губернскій Раввинъ Н. Сабсай

Ученый израильт. вѣроисповѣданія

Членъ Синагоги Л. Гринбергъ

Членъ Молитвенной Школы К. Бессарабчикъ

О РАЗВЕДШИХСЯ

№	Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Кѣмъ совершался обрядъ разводный или халицы, и кто были свидѣтелями при совершеніи онаго	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій	По какимъ причинамъ	По чьему рѣшенію	Кто именно съ кѣмъ разведенъ обрядомъ разводнымъ или чрезъ халицу
חלק שלישי מן גורשין								
מספר	כמה שני: האשה	כמה שני: הבעל	מי היה מסדר הגט או החליצה ומי היו העדים	חודש ויום הגט: נוצרי	חודש ויום הגט: יהודי	מאיזה סבה	מי יצא הפסק הדין שיגרשו	מי הוא המגרש והמגורשת או החולץ והחולצה ומה מעשהו או מעמדו

Что дѣйствительно, въ теченіе Іюня мѣсяца, разводовъ между Евреями, по городу Симферополю, не было, въ томъ члены Правленій Симферопольской Еврейской Синагоги и Молитвенной Школы свидѣтельствуютъ. Іюня 1го дня 1868 года г. Симферополь.

Симферопольскій Губернскій Раввинъ Н. Сабсай

Ученый израильт. вѣроисповѣданія

Членъ Синагоги Л. Гринбергъ

Членъ Молитвенной Школы К. Бессарабчикъ

О РАЗВЕДШИХСЯ

№	Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Кѣмъ совершался обрядъ разводный или халицы, и кто были свидѣтелями при совершеніи онаго	Число и мѣсяцъ: Христіанскій	Число и мѣсяцъ: Еврейскій	По какимъ причинамъ	По чьему рѣшенію	Кто именно съ кѣмъ разведенъ обрядомъ разводнымъ или чрезъ халицу
חלק שלישי מן גירושין								
מספר כסדר	כמה שני: האשה	כמה שני: הבעל	מי היה מסדר הגט או החליצה ומי היו העדים	חודש ויום הגט: לועזי	חודש ויום הגט: יהודי	מאיזה טעם	מפי איזה הפסק דין שנעשה	מי הוא המגרש והמגרשה או החולץ והחולצת ומה נעשהו או נעמד

Что действительно, въ теченіе сего мѣсяца, разводовъ между Евреями, по городу Симферополю не было, въ томъ члены правленій Симферопольской Еврейской Синагоги и Молитвенной Школы свидѣтельствуютъ. Августа 1го дня 1868 г. г. Симферополь.

Симферопольскій Губернскій Раввинъ Н. Сабсай

Ученый израилитъ [illegible]

Членъ Синагоги Л. Триполеръ

Членъ Молитвенной Школы К. Гельфенбейнъ

О РАЗВЕДШИХСЯ

№	Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Кѣмъ совершался обрядъ разводный или халицы, и кто были свидѣтелями при совершеніи онаго	Число и мѣсяцъ: Христіанскій	Число и мѣсяцъ: Еврейскій	По какимъ причинамъ	По чьему рѣшенію	Кто именно съ кѣмъ разведенъ обрядомъ разводнымъ или чрезъ халицу
חלק שלישי מן גירושין								
מספר כסדר	כמה שני: האשה	כמה שני: הבעל	מי היה מסדר הגט או החליצה ומי היו העדים	חודש ויום הגט: לועזי	חודש ויום הגט: יהודי	מאיזה טעם	מפי איזה הפסק דין שנעשה	מי הוא המגרש והמגרשה או החולץ והחולצת ומה נעשהו או נעמד
7	53	58	Помощникъ Раввина Гаврилинъ. Свидѣтелями были: Симферопольскій мѣщанинъ Ицко Новикъ и Одесскій мѣщанинъ Шахно Кесельманъ.	19го Августа	13го Элула	По обоюдному согласію	По рѣшенію Раввина Сабсая	Отставной Унтеръ-Офицеръ Абрамъ Подановъ, далъ разводъ женѣ своей Хаси дочери Лейба
7	53	58	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]

О РАЗВЕДШИХСЯ

№	Лѣта Женскаго	Лѣта Мужескаго	Къмъ совершался обрядъ разводный или халицы, и кто были свидѣтелями при совершеніи онаго	Число и Мѣсяцъ Христіанскій	Число и Мѣсяцъ Еврейскій	По какимъ причинамъ	По чьему рѣшенію	Кто именно съ кѣмъ разведенъ обрядомъ разводнымъ или чрезъ халицу
חלק שלישי מן גירושין								
מספר במנהגו	כמה שני האשה	כמה שני הבעל	מי היה מסדר הגט או החליצה ומי היו העדים	חודש ויום הגט נכרי	חודש ויום הגט יהודי	מאיזה טעם	ע"פ מי יצא הפסק דין שיתגרשו	מי הוא המגרש והמגורשה או החולץ והחלוצה ומה מעשהו או מעמדו
8	42	53	Помощника Раввина Гоурлина. Свидѣтелями были: Литинскій мѣщанинъ Абрамъ Бенкиеръ и Одесскій мѣщанинъ Ицко Кесельманъ [illegible]	21го Августа [illegible]	15го Элула [illegible]	По обоюдному согласію [illegible]	По рѣшенію Раввина Сабсая [illegible]	Кишиневскій мѣщанинъ Гершко Давидовъ Юръ, далъ разводъ своей жене [illegible] дочь Мовся [illegible]
2	Итого, въ теченіи Августа мѣсяца разводовъ по городу Симферополю было два							

[illegible]

1868 года Сентября 1го дня мы нижеподписав-

№	Лѣта Женскаго	Лѣта Мужескаго	Къмъ совершался обрядъ разводный или халицы, и кто были свидѣтелями при совершеніи онаго	Число и Мѣсяцъ Христіанскій	Число и Мѣсяцъ Еврейскій	По какимъ причинамъ	По чьему рѣшенію	Кто именно съ кѣмъ разведенъ обрядомъ разводнымъ или чрезъ халицу
חלק שלישי מן גירושין								
מספר במנהגו	כמה שני האשה	כמה שני הבעל	מי היה מסדר הגט או החליצה ומי היו העדים	חודש ויום הגט נכרי	חודש ויום הגט יהודי	מאיזה טעם	ע"פ מי יצא הפסק דין שיתגרשו	מי הוא המגרש והמגורשה או החולץ והחלוצה ומה מעשהו או מעמדו

шеся члены Правленія Симферопольской Еврейской Синагоги и Молитвенной Школы Свидѣтельствовали эту книгу и все внесенное оглавленіе вѣрно, и въ теченіи Августа мѣсяца, въ сей книгѣ, подчистокъ и поправокъ не было.

[illegible]

Симферопольскій Губернскій Раввинъ Н. Сабсай

[illegible]

Членъ А. Гринбергъ

Членъ Молитвенной Школы К. [illegible]

№	Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Кѣмъ совершался обрядъ разводный или халицы, и кто были свидѣтелями при совершеніи онаго	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій	По какимъ причинамъ	По чьему рѣшенію	Кто именно съ кѣмъ разведенъ обрядомъ разводнымъ или чрезъ халицу
חלק שלישי מן גרושין								
מספר	כמה שני: האשה	הבעל	מי היה מסדר הגט או החליצה ומי היו העדים	חודש ויום הגט: לעז	יהודי	מאיזה טעם	על פי מי יצא הפסק	מי הנה המגרש והמגורשה או החולץ והחלוצה ומה מעשהו או מעמדו

Что дѣйствительно въ теченіе Сентября мѣсяца, разводовъ между Евреями, по городу Симферополю, не было, въ томъ члены Правленій Симферопольской Еврейской Синагоги и Молитвенной Школы свидѣтельствуютъ. Октября 1го дня 1868 года г. Симферополь.

Симферопольскій Губернскій Раввинъ Н. Сабсай

Ученый [illegible]

Членъ Синагоги Л. Гринбергъ

Членъ Молитвенной Школы К. Гельфенбейнъ

№	Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Кѣмъ совершался обрядъ разводный или халицы, и кто были свидѣтелями при совершеніи онаго	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій	По какимъ причинамъ	По чьему рѣшенію	Кто именно съ кѣмъ разведенъ обрядомъ разводнымъ или чрезъ халицу
חלק שלישי מן גרושין								
מספר	כמה שני: האשה	הבעל	מי היה מסדר הגט או החליצה ומי היו העדים	חודש ויום הגט: לעז	יהודי	מאיזה טעם	על פי מי יצא הפסק	מי הנה המגרש והמגורשה או החולץ והחלוצה ומה מעשהו או מעמדו

Что дѣйствительно, въ теченіи Октября мѣсяца, разводовъ между Евреями, по городу Симферополю, не было, въ томъ члены Правленій Симферопольской Еврейской Синагоги и Молитвенной Школы свидѣтельствуютъ. Ноября 1го дня 1868 года г. Симферополь.

Симферопольскій Губернскій Раввинъ Н. Сабсай

Ученый [illegible]

Членъ Синагоги Л. Гринбергъ

Членъ Молитвенной Школы К. Гельфенбейнъ

№	Лѣта		Кѣмъ совершался обрядъ разводный или халицы, и кто были свидѣтелями при совершеніи онаго	Число и Мѣсяцъ		По какимъ причинамъ	По чьему рѣшенію	Кто именно съ кѣмъ разведенъ обрядомъ разводнымъ или чрезъ халицу
	Женскаго	Мужескаго		Христіанскій	Еврейскій			

חלק שלישי מן גירושין

מספר כמה נפש	כמה שני		מי היה מסדר הגט או החליצה ומי היו העדים	חודש ויום הגט		מאיזה טעם	מי פסק ...	מי הוא המגרש והגרושה או החולץ והחלוצה ומה טעשהו או טעמו
	האשה	הבעל		לועזי	יהודי			

Что дѣйствительно, въ теченіе Ноября мѣсяца, разводовъ между Евреями, по городу Симферополю не было, въ томъ члены Правленія Симферопольской Еврейской Синагоги и Молитвенной Школы свидѣтельствуютъ. Декабря 1го дня 1868 года г. Симферополь.

Симферопольскій Губернскій Раввинъ Н. Сабсай

Членъ Синагоги Л. Гринберг

Членъ Молитвенной Школы К. Гезеренбейнъ

№	Лѣта		Кѣмъ совершался обрядъ разводный или халицы, и кто были свидѣтелями при совершеніи онаго	Число и Мѣсяцъ		По какимъ причинамъ	По чьему рѣшенію	Кто именно съ кѣмъ разведенъ обрядомъ разводнымъ или чрезъ халицу
	Женскаго	Мужескаго		Христіанскій	Еврейскій			

חלק שלישי מן גירושין

מספר כמה נפש	כמה שני		מי היה מסדר הגט או החליצה ומי היו העדים	חודש ויום הגט		מאיזה טעם	מי פסק ...	מי הוא המגרש והגרושה או החולץ והחלוצה ומה טעשהו או טעמו
	האשה	הבעל		לועזי	יהודי			

Что дѣйствительно, въ теченіи Декабря мѣсяца, разводовъ между Евреями, по городу Симферополю, не было въ томъ члены Правленія Симферопольской Еврейской Синагоги и Молитвенной Школы свидѣтельствуютъ. Января 2го дня 1869 года г. Симферополь.

Симферопольскій Губернскій Раввинъ Н. Сабсай

Членъ Синагоги Л. Гринберг

Членъ Молитвенной Школы К. Гезеренбейнъ

1869го года Февраля дня Книга сія по повѣркѣ въ Присутствіи Думы оказалась во всемъ согласною съ подлинною, въ чемъ Симферопольская Городская Дума удостовѣряетъ.

Городской Голова [illegible]

Секретарь [illegible]

ПУСТАЯ СТРАНИЦА
BLANK PAGE(S)

О РАЗВЕДШИХСЯ

№	Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Кѣмъ совершался обрядъ разводный или халицы, и кто были свидѣтелями при совершеніи онаго	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій	По какимъ причинамъ	По чьему рѣшенію	Кто именно съ кѣмъ разведенъ обрядомъ разводнымъ или чрезъ халицу
חלק שלישי מן גרושין								
מספר במנהג	שנים: האשה	שנים: הבעל	מי היה מסדר הגט או החליצה ומי היו העדים	חודש ויום הגט: לועזי	חודש ויום הגט: יהודי	מאיזה טעם	על פי מי נעשה הפסק	מי הם הנגרש והנגרשה או החולץ והחלוצה ומה מעשהו או מעמדו

О РАЗВЕДШИХСЯ

№	Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Кѣмъ совершался обрядъ разводный или халицы, и кто были свидѣтелями при совершеніи онаго	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій	По какимъ причинамъ	По чьему рѣшенію	Кто именно съ кѣмъ разведенъ обрядомъ разводнымъ или чрезъ халицу
חלק שלישי מן גרושין								
מספר במנהג	שנים: האשה	שנים: הבעל	מי היה מסדר הגט או החליצה ומי היו העדים	חודש ויום הגט: לועזי	חודש ויום הגט: יהודי	מאיזה טעם	על פי מי נעשה הפסק	מי הם הנגרש והנגרשה או החולץ והחלוצה ומה מעשהו או מעמדו

РЕСТАВРИРОВАННЫЙ
ДОКУМЕНТ
REPAIRED DOCUMENT

Въ книгѣ этой перенумерован...
скрѣпленныхъ шнуромъ и пе...
Таврическаго Губернскаго Правл...
утвержденныхъ пятьдесятъ шесть...

Сов. Совѣтника Губернскаго Правл...

Ерем...

В книге 153 места

Старшій Делопроизводитель Друж...

...ского Губернского Правления ...

В настоящем деле 50
Фонд № 142 Опись 1
153 (сто пятьдесят три)
Должность Зав. архивохран-ем
Подпись
20 07 95

ПРОСТУПАНИЕ
BLEED THROUGH

ВСЯ КНИГА
WHOLE VOLUME

7

7, 14

Симферополь
Брак, смерть, развод
1869

Государственный архив Крымской области

ЛИСТ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ДОКУМЕНТОВ

Фонд № .... Опись № .... Дело № ....

Заголовок дела ....

Дата использования	Кому выдано фамилия, инициалы (разборчиво)	Характер использования (копирование, выписки, просмотр и др.)	№№ использованных листов	Подпись лица, использов. дело
1	2	3	4	5

Симгортип., ул. Горького, 8. 17.08.87. З. 4259, т. 6000.

РЕСТАВРИРОВАННЫЙ ДОКУМЕНТ
REPAIRED DOCUMENT

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ

Жениха	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хупу)	Числа и Мѣсяцъ: Христіанскій	Еврейскій	Главные акты или ранніе и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели онымъ	Кто именно вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей
חלק שני מן נשואין	מי היה טסדר הקדושין תחת החופה			כתבים הנעשים בין בעל הנשואין בשעה החתונה	

Симферополь 1869 г. с брак

Правленіе Симферопольской Еврейской Синагоги и Молитвенной Школы, Свидѣтельствовали все въ ней означенное вѣрно, и въ теченіи мѣсяца въ сей книгѣ подчистокъ и помарокъ не было.

[illegible Hebrew lines]

Симферопольскій Губернскій Раввинъ Н. Сабатай

Ученый Г. Дукат

Членъ Синагоги Гринберг

Членъ Молитвенной Школы [illegible]

Ф. № 142
Оп. № 1
Ед. хр. № 45

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ

№	Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хапу)	Числа и Мѣсяцъ: Христіанскій	Числа и Мѣсяцъ: Еврейскій	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ	Кто именно суть вступающіе въ бракъ, также имена и состояніе родителей
חלק שני מן נשואין							
מספר החתונה	שנה: האשה	שנה: הבעל	מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	יום וחודש החתונה: לועזי	יום וחודש החתונה: יהודי	כתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעה החתונה היינו כתובות והתחייבות על איזה סך נהנו ומי היו העדים	מי המה בעלי הנשואין שם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם

Что действительно в течении декабря месяца бракосочетаний между Евреями по г. Симферополю не было, в том члены Правлений Симферопольской Еврейской Синагоги и Молитвенной Школы свидетельствуют. Января 2го дня 1870 года

Симферопольский Губернский Раввин Н. Сабай

Ученый Г. Дуков

Член Синагоги Гринберг

Член Молитвенной Школы [illegible]

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ

№	Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хапу)	Числа и Мѣсяцъ: Христіанскій	Числа и Мѣсяцъ: Еврейскій	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ	Кто именно суть вступающіе въ бракъ, также имена и состояніе родителей
חלק שני מן נשואין							
מספר החתונה	שנה: האשה	שנה: הבעל	מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	יום וחודש החתונה: לועזי	יום וחודש החתונה: יהודי	כתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעה החתונה היינו כתובות והתחייבות על איזה סך נהנו ומי היו העדים	מי המה בעלי הנשואין שם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם

свеч

ПУСТАЯ СТРАНИЦА
BLANK PAGE(S)

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ

№	Лѣта		Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хазу)	Числа и Мѣсяцъ		Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ	Кто именно вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей
	Женскій	Мужескій		Христіанскій	Еврейскій		

חלק שני מן נשואין

מספר החתונות	בשנים		מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	יום החודש החתונה		כתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעה החתונה הינו כתובות והתחייבות על איזה סך נתנו ומי היו העדים	מי המה בעלי הנשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם
	האשה	הבעל		לנ׳	ליהודי		

740

1869

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ

5

חלק שני לנשואין

№	Лета: Женскаго	Лета: Мужескаго	Кто совершал обряд обручения и бракосочетания (хану)	Число и Месяц: Христианский	Число и Месяц: Еврейский	Главные акты или записи и обязательства между вступающими в брак и свидетели оных	Кто именно вступил в брак, также имена и состояние родителей
מספר החתונות	בת כמה שני: האשה	בת כמה שני: הבעל	מי היה מסדר קדושין תחת החופה	יום וחודש החתונה: לו׳	יום וחודש החתונה: יהודי	כתבים הנעשים בין בעל הנשואין בשעה החתונה היינו בהוצות והתחייבות על איזה סך נתנו ומי היו העדים	מי היתה בעל הנשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם
1	24	25	Раввинъ Нахманъ Сабсай	5го Января	5го Шевата	Актъ, называемый ксуба дарабононъ, данный мужемъ жене на сумму Шюмъ. Свидетелями были: Симферопольские мещане Мордко Фримбойм и Ицко Новакъ	Гродненской губернии мещанинъ Моисей Иделевъ сынъ Кошъ вступившій во второй бракъ съ Еврейкою Ента-Двойрою, дочерью Абрама, разведенною отъ мужа ея рядоваго Итаина
1	24	25	[illegible]	ה׳ [illegible]	ה׳ [illegible]	[illegible]	[illegible]
2	44	56	Помощникъ Раввина Лосълинъ	9го Января	9го Шевата	Актъ, называемый ксуба дарабононъ, данный мужемъ жене на сумму 100 рублей. Свидетелями были: Симферопольскій мещанинъ Мордко Фримбойм и колонистъ Мовша Фримбойм, Дума	Кишиневскій мещанинъ Гершъ Давидовъ сынъ Юкъ, второй бракъ съ Еврейкою вдовою отставнаго рядоваго Зуся Юдкевичъ Хана Сура
–	44	56	[illegible]	ו׳ [illegible]	ו׳ [illegible]	[illegible]	[illegible]

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ

חלק שני מן נשואין

№	Акта: Женских (בטה שני: האשה)	Акта: Мужеских (הבעל)	Кто совершал обряд обручения и бракосочетания (хупу) (מי היה מסדר קדושין תחת החופה)	Числа и месяц: Христианский (יומוחדש החתונה: לוי)	Числа и месяц: Еврейский (יהודי)	Главные акты или записи и обязательства между вступающими в брак и свидетели оных (כתבים הנעשים בין בעל הנשואין בשעה החתונה היינו כתובות והתחייבות על איזה סך נתנו ומי היו העדים)	Кто именно вступает в брак, также имена и состояние родителей (מיהמה בעלי הנשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם)
3	18	26	Раввин На[illegible] Сабсай	31го Января	1го Адара	Актъ, называемый ксуба [illegible], данный мужемъ жене на сумму 200 злотъ. Свидетелями были Симферопольский мещанинъ Мордхо [illegible] и [illegible] Мовша Дума	Симферопольский купецъ Лейба Зеликовъ сынъ Струзеръ первымъ бракомъ съ девицею Хаею дочерью Виленскаго мещанина Герцика [illegible] [illegible]
3	18	26	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
3	Итого в течение Января месяца бракосочетаний между Евреями три						

[illegible]

1869 года Февраля 1го дня мы нижеподписавшиеся Члены Правления Симферопольской Еврейской Синагоги и Молитвенной Школы свидетельствовали эту книгу и всех в ней оказалось верно, и в течении Января месяца в сей книге, подчистокъ и поправокъ не было.

[illegible]

Симферопольский Губернский Раввин Н. Сабсай

Староста Г. Дуков[illegible]

Членъ Синагоги [illegible]

Членъ Молитвенной Школы [illegible]

[illegible]

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ

№	Лѣта: Женскій	Лѣта: Мужескій	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хупу)	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ	Кто именно съ кѣмъ вступили въ бракъ, также имена и состояніе родителей
חלק שני מן נשואין							
מספר החתונות	בעת שני: האשה	בעת שני: הבעל	מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	יום וחודש החתונה: לועזי	יום וחודש החתונה: עברי	כתבים הנעשים בין בעל הנשואין בשעת החתונה היינו כתובות והתחייבות על איזה סך נתנו ומי היו העדים	מי המה בעלי הנשואין שם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם
4	17	28	Раввинъ Науменъ Сабанъ	27го Февраля	28го Адара	Актъ, называемый ксуба форайса, данный мужемъ своимъ жене на сумму 200 монетъ. Свидѣтелями были Симферопольскіе мѣщане ~~Мордахай~~ Рашковъ и Шимо Новикъ	Карасубазарскій мѣщанинъ Рафаилъ Аронова сынъ Нейманъ съ дѣвицею Сарою дочерью Турахонаданнаго Исаака Ле[illegible] мѣщанъ, вступили въ 1 бракъ
4	17	28	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
1	Итого въ теченіи февраля мѣсяца бракосочетаніе одно						

[illegible]

1869 года Марта 1го дня мы нижеподписавшіеся

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ

№	Лѣта: Женскій	Лѣта: Мужескій	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хупу)	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ	Кто именно съ кѣмъ вступили въ бракъ, также имена и состояніе родителей
חלק שני מן נשואין							
מספר החתונות	בעת שני: האשה	בעת שני: הבעל	מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	יום וחודש החתונה: לועזי	יום וחודש החתונה: עברי	כתבים הנעשים בין בעל הנשואין בשעת החתונה היינו כתובות והתחייבות על איזה סך נתנו ומי היו העדים	מי המה בעלי הנשואין שם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם

Члены Правленія Симферопольской Еврейской Синагоги и Молитвенной Школы свидѣтельствовали эту книгу и все. Оной оказалось вѣрно, и въ теченіи февраля мѣсяца въ сей книгѣ подчистокъ и поправокъ небыло.

[illegible]

Симферопольскій Губернскій Раввинъ Н. Сабанъ

Членъ Р. Дуковъ

Членъ Синагоги Гринберг

Членъ Молитвенной Школы [illegible]

[illegible]

8

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ

חלק שני מן נשואין

№ / מספר החתונה	Лѣта: Женскій / האשה	Лѣта: Мужескій / הבעל	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хупу) / מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій / לועזי	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій / יהודי	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ / הכתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעת החתונה היינו כתובות והתחייבות על איזה סך נהנו ומי היו העדים	Кто именно вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей / מי המה בעלי הנשואין ומשם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם
5	43	50	Помощникъ Раввина Горштейнъ	1го Марта	1го Нисана	Актъ, называемый ксуба деработанъ, данный мужемъ женѣ на сумму 100 монетъ. Свидѣтелями были: Симферопольскіе мѣщане Мунешъ Фримбейнъ и Ицко Новичъ	Евпаторійскій мѣщанинъ Авраамъ Баграшъ, вступилъ во второй бракъ съ Еврейкою Брейною разведенною отъ мужа съ Херсонскаго мѣщанина Айзика Ицковича
5	43	50	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ

חלק שני מן נשואין

№ / מספר החתונה	Лѣта: Женскій / האשה	Лѣта: Мужескій / הבעל	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хупу) / מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій / לועזי	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій / יהודי	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ / הכתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעת החתונה היינו כתובות והתחייבות על איזה סך נהנו ומי היו העדים	Кто именно вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей / מי המה בעלי הנשואין ומשם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם
6	21	33	Раввинъ Нахумъ Себай	6го Марта	6го Нисана	Актъ, называемый ксуба деорайса, данный мужемъ женѣ на сумму 200 монетъ. Свидѣтелями были: Симферопольскій мѣщанинъ Мунешъ Фримбойнъ и Копомеисъ Мовшо Дума	Дубоссарскій купеческій сынъ Мойсей Горштейнъ, вступилъ въ 1й бракъ съ дѣвицею Фрумою дочерью Симферопольскаго мѣщанина Мойсея Горштейна
6	21	33	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ

№	Лѣта: Женскіе	Лѣта: Мужескіе	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (званіе)	Числа и Мѣс.: Христіанскій	Числа и Мѣс.: Еврейскій	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ	Кто именно вступили въ бракъ, также имена и состояніе родителей
חלק שני מן נשואין							
מספר החתונות	בת"ה שני: האשה	בת"ה שני: הבעל	מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	יום וחודש החתונה: נוצרי	יום וחודש החתונה: יהודי	כתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעה החתונה היינו בכתובות והתחייבות על איזה סך נתנו ומי היו העדים	מי המה בעלי הנשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם
7.	48	50	Помощникъ Раввина Шоръ(?)	30го Марта	1го Адара	Актъ, называемый ксуба дерабоной, данный мужемъ жене на сумму 100 злотъ. Свидетелями были: Симферопольскій мещанинъ Мункисъ(?) Фишбейнъ и Коломенскій мещанинъ Ловша(?) [illegible]	Ошмянскій мещанинъ Лейба Мовсеевъ сынъ Бартановъ(?) съ разведенной [illegible] дочерью [illegible]
7	48	50	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ

№	Лѣта: Женскіе	Лѣта: Мужескіе	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (званіе)	Числа и Мѣс.: Христіанскій	Числа и Мѣс.: Еврейскій	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ	Кто именно вступили въ бракъ, также имена и состояніе родителей
חלק שני מן נשואין							
מספר החתונות	בת"ה שני: האשה	בת"ה שני: הבעל	מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	יום וחודש החתונה: נוצרי	יום וחודש החתונה: יהודי	כתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעה החתונה היינו בכתובות והתחייבות על איזה סך נתנו ומי היו העדים	מי המה בעלי הנשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם
8	18	25	Раввинъ Нахманъ Сабсай(?)	30го Марта	1го Адара	Актъ, называемый ксуба дерабоной, данный мужемъ жене на сумму 200 злотъ. Свидетелями были: Симферопольскіе мещане Мункисъ(?) Фишбейнъ и Ицко Новикъ	Симферопольскій мещанинъ Яковъ сынъ [illegible] съ девицею Фрейдою дочерью Симферопольскаго мещанина Якова Акса[illegible]
8	18	25	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]

4 Итого въ теченіи Марта месяца бракосочетаній по г. Симферополю четыре

[illegible]

1869 года Апреля 1го дня мы нижеподписавшиеся

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ

№	Лѣта Женскаго	Лѣта Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хапу)	Числа и Мѣсяцъ Христіанскій	Числа и Мѣсяцъ Еврейскій	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей
מספר החתונות	האשה	הבעל	מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	לועזי	יהודי	כתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעה החתונה הינו בהוכות והתחייבות על איזה סך נהנו ומי היו העדים	מי המה בעלי הנשואין ומי המה אבי הבעל והאשה ומה מעמדם

חלק שני מן נשואין

Члены Правленія Симферопольской Еврейской Синагоги и Молитвенной Школы свидѣтельствовали эту книгу и все въ ней оказалось вѣрно, и въ теченіи Марта мѣсяца, въ сей книгѣ, подчистокъ и поправокъ не было.

[illegible]

[illegible]

Симферопольскій Губернскій Раввинъ Н. Сабсай

Ученый Г. [illegible]

Членъ Синагоги Гринбергъ

Членъ Молитвенной Школы

[illegible]

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ

№	Лѣта Женскаго	Лѣта Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хапу)	Числа и Мѣсяцъ Христіанскій	Числа и Мѣсяцъ Еврейскій	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей
מספר החתונות	האשה	הבעל	מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	לועזי	יהודי	כתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעה החתונה הינו בהוכות והתחייבות על איזה סך נהנו ומי היו העדים	מי המה בעלי הנשואין ומי המה אבי הבעל והאשה ומה מעמדם
9	31	33	Помощникомъ Раввина Іосифомъ	16го Апрѣля	17го Іяра	Актъ, называемый кетуба дарованный, данный мужемъ женѣ, на сумму 100 монетъ. Свидѣтелями были: Симферопольскіе мѣщане Мунатъ Рамбайонъ и Ицко Новаковъ	Турецко подданный Сони Гринбергъ вступилъ во второй бракъ съ Еврейкою Ханою дочерью Мойсея, разведенною отъ мужа своего Симферопольскаго мѣщанина Давида Гордоновича
9	31	33	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]

חלק שני מן נשואין

[illegible]

1	Итого въ теченіи Апрѣля мѣсяца бракосочетаніе по г. Симферополю одно

[illegible]

1869 года Мая 1го дня мы нижеподписавшіеся

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ

№	Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хупу)	Числа и Мѣс.: Христіанскій	Числа и Мѣс.: Еврейскій	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ	Кто именно и кто вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей

חלק שני מן נשואין

מספר החתונות	בטה שני: האשה	בטה שני: הבעל	מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	יום וחודש החתונה: לוי	יום וחודש החתונה: יהודי	כתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעה החתונה הינו כתובות והתחייבות על איזה סך נתנו ומי היו העדים	מי המה בעלי הנשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם

Члены Правленія Симферопольской Еврейской Синагоги и Молитвенной Школы свидѣтельствовали эту книгу и все выше оказанное вѣрно, и въ теченіе Апрѣля мѣсяца, въ сей книгѣ, подчистокъ и поправокъ не было.

[illegible]

Симферопольскій Губернскій Раввинъ Н. Сабсай

Членъ [illegible] Дукатъ

Членъ Синагоги Трипсбергъ

Членъ Молитвенной Школы

[illegible]

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ

11

№	Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хупу)	Числа и Мѣс.: Христіанскій	Числа и Мѣс.: Еврейскій	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ	Кто именно и кто вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей
10	19	25	Раввинъ Нафталій Сабсай	16го Мая	18го Сивона	Актъ, называемый ксуба деоръ [illegible], данный мужемъ женѣ на сумму 200 монетъ. Свидѣтелями были: Симферопольскій мѣщанинъ Мунай [illegible], и колонистъ Мовша Дума	Молдавскій подданный Зелика Моисей Левинъ съ дѣвицею Ханою дочерью Симферопольскаго мѣщанина Зелика Шалевина

חלק שני מן נשואין

מספר החתונות	בטה שני: האשה	בטה שני: הבעל	מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	יום וחודש החתונה: לוי	יום וחודש החתונה: יהודי	כתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעה החתונה הינו כתובות והתחייבות על איזה סך נתנו ומי היו העדים	מי המה בעלי הנשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם
10	19	25	הרב נפתלי [illegible]	16 [illegible]	יח [illegible]	[illegible]	[illegible]

[illegible]

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ

חלק שני מן נשואין

№	Лета: Женского	Лета: Мужского	Кто совершал обряд обручения и бракосочетания (хупу)	Число и Месяц: Христианский	Число и Месяц: Еврейский	Главные акты или записи и обязательства между вступающими в брак и свидетели оных	Кто именно вступает в брак, также имена и состояние родителей
מספר החתונות	בשנה שני: האשה	בשנה שני: הבעל	מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	יום וחודש החתונה: [illegible]	יום וחודש החתונה: יהודי	כתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעה החתונה היינו כתובות והתחייבות על איזה סך נתנו ומי היו העדים	מי המה בעלי הנשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם
11	21	26	Помощникъ Раввина Сар[illegible]минъ	28го Мая	30го Сивона	Актъ называемый ксуба деорайса, данный мужемъ жене на сумму 200 злотъ. Свидетелями были: Симферопольские мещане Мухель Фримбейтъ и Ицко Ковикъ	Турецкоподданный Исаакъ Давидовъ сынъ Гольдштейнъ, вступилъ въ 1й бракъ съ девицею Гитель-Ровою дочерью Бахчисарайского мещанина Иосифа Симсонова
11	21	26	הרב נחמן [illegible]	כח [illegible]	[illegible]	כתובה [illegible]	[illegible]
12	19	24	Раввинъ Нафуилъ Сабанъ	29го Мая	1го Тамуза	Актъ, называемый ксуба деорайса, данный мужемъ жене на сумму 200 злотъ. Свидетелями были Симферопольский мещанинъ Мухель Фримбейтъ и Ицко Ковикъ	Одесский мещанинъ Моисей Гершовъ сынъ Гринъ съ девицею Симою дочерью вдовы Евпаторийского мещанина Сары Хананой
12	19	24	הרב נחמן [illegible]	כט [illegible]	[illegible]	כתובה [illegible]	[illegible]

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ

חלק שני מן נשואין

№ (מספר החתונות)	Лета: Женского (בטה שני: האשה)	Лета: Мужского (הבעל)	Кто совершал обряд обручения и бракосочетания (хазан) (מי היה מסדר קדושין תחת החופה)	Число и Месяц: Христианский (יום וחודש החתונה: לועזי)	Число и Месяц: Еврейский (יהודי)	Главные акты или записи и обязательства между вступающими в брак и свидетели оных (כתבים הנעשים בין בעל הנשואין בשעה החתונה היינו כתובות והתחייבות על איזה סך נתנו ומי היו העדים)	Кто именно вступают в брак, также имена и состояние родителей (מי המה בעלי הנשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם)
13		46	Помощник Раввина Гаорлин	29 Мая	1 Тамуза	Акт, называемый кгуба дефорайса, данный женихом невесте на сумму 100 злот. Свидетелями были: Симферопольский мещанин Мухсен Рапбейн и Копашин Мовша Дума	Отставной рядовой Лейзер Рабинович Цукерберг с Евпаторийского вдовою Сурой, бывшей женой Ришеневского мещанина Липовского
13		46	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
14	19	19	Раввин Нахум Сабсай	30 Мая	2 Тамуза	Акт, называемый кгуба дефорайса, данный женихом невесте на сумму 200 злот. Свидетелями были: Симферопольские мещане Мухсен Рапбейн и Копашин Мовша Дума	Симферопольский мещанин Зельман Аронов сын Сандер вступил в первый брак с девицею Акмечетского купца Хаима Марнопольского дочерью Двойрою.
14	19	19	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]

Исключена 21 Сент. [illegible] за № 4089

5 Итого в течении Мая месяца бракосочетаний по г. Симферополю было пять [illegible]

1869 года Июня 1 дня [illegible]

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ

№	Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хупу)	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ	Кто именно вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей
מספר החתונות	בטה שני: האשה	בטה שני: הבעל	מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	יום וחודש החתונה: נוצרי	יום וחודש החתונה: יהודי	כתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעת החתונה היינו כתובות והתחייבות על איזה סך נתנו ומי היו העדים	מי המה בעלי הנשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם

חלק שני מן נשואין

Члены Правления Симферопольской Еврейской Синагоги и Молитвенной Школы свидетельствовали эту книгу и все в ней оказалось верно и в течении Мая месяца, в сей книге подчистков и поправок не было.

[illegible Hebrew text]

Симферопольский Губернский Раввин Н. Сабатин

Ученый [illegible]

Член Синагоги [illegible]

Член Молитвенной Школы

[illegible Hebrew signature]

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ

№	Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хупу)	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ	Кто именно вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей
מספר החתונות	בטה שני: האשה	בטה שני: הבעל	מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	יום וחודש החתונה: נוצרי	יום וחודש החתונה: יהודי	כתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעת החתונה היינו כתובות והתחייבות על איזה סך נתנו ומי היו העדים	מי המה בעלי הנשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם
15	23	41	Помощник Раввина Сефтин	1-го Июня	4-го Тамуза	Акт, называемый ксуба де орайса, данный мужем жене на сумму 200 злот. Свидетелями были: Симферопольские мещанин Мусий Кенбой и Колонист Мовша Дума	Бессрочно отпускной рядовой Янкель Янкелев сын Кноп вступил в первый брак с девицею Шандель дочерью Отставного рядового Зуся Юдкелева
—	23	41	[illegible Hebrew]	[illegible]	[illegible]	[illegible Hebrew]	[illegible Hebrew]

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ

חלק שני [illegible] נשואין

№ / מספר החתונות	Лѣта: Женскіе / האשה	Лѣта: Мужескіе / הבעל	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хупу) / מי היה מסדר קדושין תחת החופה	Числа и Мѣсяцъ: Христіанскій / לעז	Числа и Мѣсяцъ: Еврейскій / יהודי	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ / כתבים הנעשים בין בעל הנשואין בשעה החתונה היינו כתובות והתחייבות על איזה סך נתנו ומי היו העדים	Кто именно вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей / מי הם בעלי הנשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם
16	18	30	Помощникъ Раввина Горлинъ	5го Іюня	8го Тамуза	Актъ, называемый кубъ деорайса, данный мужемъ женѣ на сумму 200 злотъ. Свидѣтелями были: Симферопольскіе мѣщане Мужель Фишбейнъ и Коростенскій Лейба Дума	Кишеневскій мѣщанинъ Исаакъ Львовъ сынъ Цвибакъ вступилъ въ первый бракъ съ дѣвицею Ханою Левою дочерью Кишеневскаго мѣщанина Кельмана Гиршфельда
16	18	30	[illegible]	ה [illegible]	ח [illegible]	[illegible]	[illegible]
17	16	25	Помощникъ Раввина Горлинъ	6го Іюля	9го Тамуза	Актъ, называемый кубъ деорайса, данный мужемъ женѣ, на сумму 200 злотъ. Свидѣтелями были: Симферопольскіе мѣщане Берко Бадеръ и Мужель Фишбейнъ	Одесскій мѣщанинъ Максимъ Захаровъ сынъ Калмыцкій во второй бракъ съ дѣвицею Перлею дочерью Одесскаго мѣщанина Давида Фишбейна
17	16	25	[illegible]	ו [illegible]	ט [illegible]	[illegible]	[illegible]

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ

חלק שני נין נשואין

№ (מספר החתונות)	Лѣта: Женскаго (בשנים: האשה)	Лѣта: Мужескаго (הבעל)	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хану) (מי היה מסדר הקדושין תחת החופה)	Число и мѣсяцъ: Христіанскій	Число и мѣсяцъ: Еврейскій (יהודי)	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ (כתבים הנעשים בין בעל הנשואין בשעה החתונה היינו כתובות והתחייבות על איזה סך נתנו ומי היו העדים)	Кто именно вступилъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей (מי המה בעלי הנשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם)
18	20	28	Раввинъ Нахманъ Сабсай	13го Іюня	16го Таммуза	Актъ, называемый кшуба дѣорайса, данный мужемъ жене на сумму 200 злотъ. Свидѣтелями были: Симферопольскій мѣщанинъ Мунасъ Рымбейнъ и Колонистъ Мовша Дума	Волынской Губерніи Ровенскаго Уѣзда М. Дорошинъ мѣщанинъ Срулъ Шмулевъ сынъ Дубъ съ дѣвицею Сурою дочерью Екатеринославскаго мѣщанина Мордки Злотавскаго
18	20	28	הרב נחמן [illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
19	19	25	Раввинъ Нахманъ Сабсай	13го Іюня	16го Таммуза	Актъ, называемый кшуба дѣорайса, данный мужемъ жене на сумму 200 злотъ. Свидѣтелями были: Симферопольскій мѣщанинъ Мунасъ Рымбейнъ и Колонистъ Мовша Дума	Херсонскій мѣщанинъ Вольфъ Моисеевъ сынъ Зильдербергъ съ дѣвицею Леею дочерью Симферопольскаго мѣщанина Гелера Бардукова
19	19	25	הרב נחמן [illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
5	Итого		Вступившихъ Симферополь[illegible]	27		Іюня мѣсяца бракосочетанія по горо[illegible]	

[illegible]

1869 года Іюня 1го дня Мы нижеподписавшіеся

№	Акта: Женскаго	Акта: Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хапу)	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ	Кто именно вступилъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей
חלק שני מן נשואין							
מספר החתונות	שנים: האשה	שנים: הבעל	מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	יום וחודש החתונה: נוצרי	יום וחודש החתונה: יהודי	כתבים הנעשים בין בעל הנשואין בשעה החתונה היינו כתובות והתחייבות על איזה סך נהנו ומי היו העדים	מי המה בעלי הנשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם

Члены Правленія Симферопольской Еврейской Синагоги и Молитвенной Школы свидѣтельствовали эту книгу и все въ ней оказалось вѣрно, и въ теченіи Іюня мѣсяца въ сей книгѣ подчистокъ и поправокъ не было.

[illegible]

Симферопольскій Губернскій Раввинъ Н. Савой

Ученый Д. Дуком[illegible]

Членъ Синагоги [illegible]

Членъ Молитвенной Школы

[illegible]

№	Акта: Женскаго	Акта: Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хапу)	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ	Кто именно вступилъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей
חלק שני מן נשואין							
מספר החתונות	שנים: האשה	שנים: הבעל	מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	יום וחודש החתונה: נוצרי	יום וחודש החתונה: יהודי	כתבים הנעשים בין בעל הנשואין בשעה החתונה היינו כתובות והתחייבות על איזה סך נהנו ומי היו העדים	מי המה בעלי הנשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם
20	19	22	Раввинъ Нахимъ Савой	29го Іюня	3го Тамуза	Актъ называемый ктуба дорайса, данный мужемъ женѣ на сумму 200 злотъ. Свидѣтелями были Симферопольскіе мѣщане Лукашъ [illegible] и Ицко Новикъ	[illegible]скій мѣщанинъ Маркъ Аврумъ Каплановъ сынъ Рыбниковъ съ дѣвицею Сурою дочерью [illegible]скаго мѣщанина Гершка Корсунскаго
20	19	22	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
1	Итого въ теченіи Іюня мѣсяца бракосочетаній по городу Симферополю одно						

[illegible]

1869 года Августа 1го дня мы нижеподписавшиеся

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ

№	Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хазанъ)	Числа и мѣсяцъ: Христіанскій	Числа и мѣсяцъ: Еврейскій	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ	Кто именно вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей
חלק שני מן נשואין							
מספר החתונות	שנה שני: האשה	שנה שני: הבעל	מי היה מסדר הקידושין תחת החופה	יום וחודש החתונה: נוצרי	יום וחודש החתונה: יהודי	הכתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעת החתונה הינו כתובות והתחייבות על איזה סך נתנו ומי היו העדים	מי הם בעלי הנשואין אלו הבעל והאשה ומה טעמם

Члены Правленія Симферопольской Еврейской Синагоги и Молитвенной Школы свидѣтельствовали эту книгу и все вообще оказалось вѣрно, и въ теченіи Іюня мѣсяца, въ сей книгѣ, подчистокъ и поправокъ не было.

[illegible]

[illegible]

Симферопольскій Губернскій Раввинъ Н. Соболь

Членъ Г. Духанъ

Членъ Синагоги Гринбергъ

Членъ Молитвенной Школы

[illegible]

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ

№	Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хазанъ)	Числа и мѣсяцъ: Христіанскій	Числа и мѣсяцъ: Еврейскій	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ	Кто именно вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей
חלק שני מן נשואין							
מספר החתונות	שנה שני: האשה	שנה שני: הבעל	מי היה מסדר הקידושין תחת החופה	יום וחודש החתונה: נוצרי	יום וחודש החתונה: יהודי	הכתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעת החתונה הינו כתובות והתחייבות על איזה סך נתנו ומי היו העדים	מי הם בעלי הנשואין אלו הבעל והאשה ומה טעמם
21	18	19	Помощникъ Раввина Голосовъ	1го Августа	6го Элула	Актъ, называемый ксуба деорайса, данный женихомъ невестѣ на сумму 200 злотъ. Свидѣтелями были Симферопольскіе мѣщане Мунешь Фишбейнъ и Колпашниковъ Мовша Дурна	Одесскій мѣщанинъ Исаакъ Ароновъ сынъ Лейбовичъ, съ дѣвицею Миндлею дочерью вдовы Евпаторійской мѣщанки Фрейды Гаспаръ
21	18	19	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ

חלק שני מן נשואין

№ / מספר החתונות	Лѣта: Женскаго / שנה: האשה	Лѣта: Мужескаго / שנה: הבעל	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хупу) / מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	Числа и мѣсяцъ: Христіанскій / יום וחודש החתונה: ישן	Числа и мѣсяцъ: Еврейскій / יום וחודש החתונה: יהודי	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ / כתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעה החתונה היינו כתובות והתחייבות על איזה סך נתנו ומי היו העדים	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей / מי הם בעלי הנשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם
22	20	23	Помощникъ Раввина Гоорсинъ	7 го Августа	12 Элула	Актъ, называемый кутуба дорогая, по коему муженъ внесъ на сумму 200 рублей. Свидѣтелями были: Симферопольскіе мѣщане Муринъ Финкельштейнъ и Ицка Розенъ.	Кантонистъ Колоніи Водобрежской Зельманъ Шапеловъ съ Ридиною ... Симферопольского мѣщанина Гитмана Шустера
22	20	23	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
2	Итого в течении Августа месяца бракосочетаний по г. Симферополю два						

[illegible]

1869 года Сентября 1го дня мы нижеподписавшиеся

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ

18 16

חלק שני מן נשואין

№ / מספר החתונות	Лѣта: Женскаго / שנה: האשה	Лѣта: Мужескаго / שנה: הבעל	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хупу) / מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	Числа и мѣсяцъ: Христіанскій / יום וחודש החתונה: ישן	Числа и мѣсяцъ: Еврейскій / יום וחודש החתונה: יהודי	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ / כתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעה החתונה היינו כתובות והתחייבות על איזה סך נתנו ומי היו העדים	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей / מי הם בעלי הנשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם

Члены Правления Симферопольской Еврейской Синагоги и Молитвенной Школы свидетельствовали эту книгу и все в ней оказалось верно, в течении Августа месяца, в сей книги подчисток и поправок не было

[illegible]

Симферопольский Губернский Раввин Н. Соболь

Ученый Б. Дукис

Член Синагоги Гринберг

Член Молитвенной Школы [illegible]

[illegible]

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ

№	Акта: Женскаго	Акта: Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хазу)	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ	Кто именно къ кому вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.
חלק שני מן נשואין							
מספר החתונות	בתה שני: האשה	בתה שני: הבעל	מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	יום וחודש החתונה: לועזי	יום וחודש החתונה: יהודי	כתבים הנעשים בין בעל הנשואין בשעה החתונה היינו כתובות והתחייבות על איזה סך נתנו ומי היו העדים	מי הם הבעלי הנשואין ומי אבי הבעל והאשה ומה מעמדם
23	23	29	Раввинъ Нацель Сабелай	7го Сентября	14го Тишрея	Актъ, называемый кцуба десраиса, данный мужемъ жене на сумму 200 злотыхъ. Свидѣтелями были Симферопольскій мѣщанинъ Идель Розенъ и Колонистъ Лѣвинъ Дуна	Докторантъ Иванъ Шрамаевъ сынъ Фраміантъ съ дѣвицею Александрою дочерью Симферопольскаго купца Якова Чамсова
23	23	29	הרב [illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ

№	Акта: Женскаго	Акта: Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хазу)	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ	Кто именно къ кому вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.
חלק שני מן נשואין							
מספר החתונות	בתה שני: האשה	בתה שני: הבעל	מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	יום וחודש החתונה: לועזי	יום וחודש החתונה: יהודי	כתבים הנעשים בין בעל הנשואין בשעה החתונה היינו כתובות והתחייבות על איזה סך נתנו ומי היו העדים	מי הם הבעלי הנשואין ומי אבי הבעל והאשה ומה מעמדם
24	18	22	Помощникъ Раввина Гофликъ	24го Сентября	1го Хешвана	Актъ, называемый кцуба дсораиса, данный мужемъ жене на сумму 200 злот. Свидѣтелями были: Симферопольскіе мѣщане Идель Розенъ и Мордко Ормизенъ.	Симферопольскій мѣщанинъ Мордко Ксаповъ сынъ Танхъ съ дѣвицею Хава Лея дочерью Симферопольскаго мѣщанина Ицка Ратинштейна
24	18	22	הרב [illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ

№	Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хупу)	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ	Кто именно съ къмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей
מספר החתונות	בעה שני: האשה	בעה שני: הבעל	מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	יום וחדש החתונה: ינ׳	יום וחדש החתונה: יהודי	כתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעת החתונה היינו כתובות והתחייבות על איזה סך נתנו ומי היו העדים	מי המה בעלי הנשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם
25	34	40	Помощникъ Раввина Вофсинъ	25го Сентября	2го Хешвана	Актъ, называемый кетуба деоракта, данный мужемъ женѣ на сумму 100 мон. Свидѣтелями были: Симферопольскіе мѣщане Иуда Розенъ и Мунишъ Фришбейнъ.	Кишиневскій мѣщанинъ Тувья Цвибакъ вступилъ во второй бракъ съ вдовою Васильевскаго мѣщанина Ицки Ямпольскаго дочерью Якова
25	34	40	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
3	Итого въ теченіи сентября мѣсяца бракосочетаній по г. Симферополю три						

[illegible]

1869 года Октября 1го дня сим нижеподписавшиеся

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ

20

члены Правленія Симферопольской Еврейской Синагоги и Молитвенной Школы свидѣтельствовали эту книгу и все въ ней оказалось вѣрно, и въ теченіи сентября мѣсяца, въ сей книгѣ, подчистокъ и поправокъ не было.

[illegible]

Симферопольскій Губернскій Раввинъ Н. Собсай

Ученый Г. Букат

Членъ Синагоги Гринбаргъ

Членъ Молитвенной Школы

[illegible]

Собольъ

№	Лѣта: Женскаго	Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хану)	Число и мѣсяцъ: Христіанскій	Еврейскій	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ	Кто именно вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей
חלק שני מן נשואין							
מספר החתונות	בשנה שני: האשה	הבעל	מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	יום וחודש החתונה: נוצרי	יהודי	כתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעה החתונה היינו כתובות והתחייבות על איזה סך נהנו ומי היו העדים	מי המה בעלי הנשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם
26	20	35	Раввинъ Наумъ Савскій	12го Октября	9го Хешвана	Актъ, называемый кхуба доставленъ, данный женихомъ на сумму 200 злотъ. Свидѣтелями были Симферопольскій мѣщанинъ Юдель Розенъ и Колонистъ Мовша Дума	Медикъ служащій въ Таганрогскомъ полку Михаилъ Берштамъ, съ дѣвицею Анетою, дочерью Симферопольскаго купца Михеля Крахбарсина
26	20	35	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]

№	Лѣта: Женскаго	Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хану)	Число и мѣсяцъ: Христіанскій	Еврейскій	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ	Кто именно вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей
חלק שני מן נשואין							
מספר החתונות	בשנה שני: האשה	הבעל	מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	יום וחודש החתונה: נוצרי	יהודי	כתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעה החתונה היינו כתובות והתחייבות על איזה סך נהנו ומי היו העדים	מי המה בעלי הנשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם
27	18	24	Помощникъ Раввина Гофминъ	28го Октября	3го Кислева	Актъ, называемый кхуба доставленъ, данный женихомъ на сумму 200 злотъ. Свидѣтелями были Симферопольскіе мѣщане Юдель Розенъ и Шуна Новикъ.	Витебскій мѣщанинъ Іосель Либеровъ онъ Зильбершеръ, съ дѣвицею Гольдою, дочерью Александровскаго купца Шмуля Криворучкаго
27	18	24	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
2	Итого въ теченіи октября мѣсяца бракосочетаній по городу Симферополю два.						
	[illegible]						
	1869 года Ноября 1го дня мы нижеподписавшіеся						

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ

חלק שני מן נשואין

№ / מספר החתונות	Лѣта: Женскаго / שנים: האשה	Лѣта: Мужескаго / שנים: הבעל	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хазну) / מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	Числа и Мѣсяцъ: Христіанскій / יום וחודש החתונה: לועזי	Числа и Мѣсяцъ: Еврейскій / יום וחודש החתונה: יהודי	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ / כתבים הנעשים בין בעל הנשואין בשעת החתונה היינו כתובות והתחייבות על איזה סך נהנו ומי היו העדים	Кто именно вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей / מי המה בעלי הנשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם
8	27	45	Помощникъ Раввина Соорлинъ	12го Ноября	20го Кислева	Актъ, называемый кура деоранса, данный мужемъ женѣ на сумму 100 злотъ. Свидѣтелями были: Симферопольскіе мѣщане Юдель Розенъ и Мирко Новикъ.	Трестиновскій мѣщанинъ Шломо Абрамовъ сынъ Блехеръ вдовъ, съ Еврейкою Сурою Рывою, дочерью Меера, вдовою Симферопольскаго мѣщанина Берка Саламоновича
28	27	45	[illegible]	[illegible]	כ' כסלו	[illegible]	[illegible]

Члены Правленія Симферопольской Еврейской Синагоги и Молитвенной Школы свидѣтельствовали эту книгу и все въ ней оказалось вѣрно, и въ теченіи Октября мѣсяца, въ сей книгѣ, подчистокъ и поправокъ не было.

[illegible]

Симферопольскій Губернскій Раввинъ Н. Сабсай

Ученый Г. Дука[illegible]

Членъ Синагоги Трисафръ

Членъ Молитвенной Школы [illegible]

[illegible]

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ

№	Лета: Женскаго	Лета: Мужескаго	Кто совершал обряд обручения и бракосочетания (хупу)	Числа и Месяц: Христианский	Числа и Месяц: Еврейский	Главные акты или записи и обязательства между вступающими в брак и свидетели оных	Кто именно вступает в брак, также имена и состояние родителей
מספר החתונות	בת כמה שני: האשה	בת כמה שני: הבעל	מי היה מסדר קדושין תחת החופה	יום וחודש החתונה: נוצרי	יום וחודש החתונה: יהודי	כתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעה החתונה היינו כתובות והתחייבות על איזה סך נתנו ומי היו העדים	מי המה בעלי הנשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם
29	25.	23	Помощникъ Раввина [illegible] ~~[illegible]~~	28го Ноября	6го Кислева	Актъ, называемый кубадеораиса, данный мужемъ жене на сумму 200 злотъ. Свидетелями были: Симферопольский мещанинъ Идель Розенъ и Колонистъ Мовша Дума[illegible]	Волынской Губернии Лю[illegible]бинский мещанинъ Айзикъ Мордковичъ Ши[illegible] съ девицею Хана-Сурою дочерью Симферопольскаго мещанина Герша Зильбермана
29	25	23	[illegible]	כ״ח נאוועמבער	ו׳ כסלו	[illegible]	[illegible]
2	Итого въ течении ноября месяца бракосочетались по г. Симферополю два						

[illegible]

1869 года Декабря 1го дня мы нижеподписавшиеся Члены Правления Симферопольской Еврейской Синагоги и Молитвенной Школы свидетельствовали эту книгу и все внесенные оказались верно, и в течении ноября месяца всей книги подчисток и поправок не было.

[illegible]

Губернский Раввинъ Н. Собсай

Симферопольский Ученый Б. Фурман

Членъ Синагоги Гринбергъ

Членъ Молитвенной Школы [illegible]

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ

Акты		Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хазанъ)	Числа и Мѣсяцъ		Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ	Кто именно вступаютъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей
Женскіе	Мужескіе		Христіанскій	Еврейскій		
חלק שני מן נשואין						
בנה שני			יום וחודש החתונה			
האשה	הבעל	מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	לועזי	יהודי	כתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעת החתונה הינו בהוכות והתחייבות על איזה סך נתנו ומי היו העדים	מי המה בעלי הנשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם

Что действительно въ течении декабря месяца, бракосочетаний между Евреями по г. Симферополю не было, въ томъ Члены Правлений Симферопольской Еврейской Синагоги и Молитвенной Школы свидетельствуемъ. Января 2го дня 1870 года

Симферопольский Губернский Раввинъ Н. Соболь[?]

Ученый Ф. Лукин[?]

Членъ Синагоги Гринберг[?]

Членъ Молитвенной Школы

1869

7ИЗ

О УМЕРШИХЪ

חלק ד׳ בעד מתים

Акта [...]	Акта: Мужескаго	Гдѣ умеръ и погребенъ	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій	Лѣта	Болѣзнь, или отъ чего умеръ	Кто умеръ
ספר: [...]	במנין הזכרים	באיזה עיר מת ונקבר	חודש ויום המיתה: נוצרי	חודש ויום המיתה: יהודי	כמה שני חייו	ממה מת, מחלי אוסיבה אחרה	מי מת ומה שמו ומעמדו: אומנה שמה ומה היתה בתולה או נשואה או אלמנה או גרושה
1	—	Въ г. Симферополѣ умерла и погребена	8-го Январ.	8-го Шевата	Одного года и девяти мѣсяцевъ 3/4 года	Отъ скарлатины и воспаленія мозга	Симферопольскаго купца Леона Гринберга дочь Роза
1	—	מתה ונקברה בעיר סימפערופאל [illegible]	[illegible]	ח׳ שבט	[illegible]	[illegible]	[illegible]
2	—	Умерла и погребена въ г. Симферополѣ	16-го Январ.	16-го Шевата	Сорока пяти лѣтъ 45 лѣтъ	Отъ изнурительнаго поноса	Полтавская мѣщанка Марсова Анна, жена Ванцова Стар. Сулопицкаго
2	—	מתה ונקברה בעיר סימפערופאל [illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]

О УМЕРШИХЪ

חלק רביעי מן מתים

Лѣта: Женскаго / מספר נקבות	Лѣта: Мужескаго / מספר זכרים	Гдѣ умеръ и погребенъ / באיזה עיר מת ונקבר	Числа и Мѣсяцъ: Христіанскій / חודש ויום המיתה: לוי'	Числа и Мѣсяцъ: Еврейскій / יהודי	Лѣта / כמה שני המת	Болѣзнь или отъ чего умеръ / מאיזה מיתה מחלי או סיבה אחרה	Кто умеръ / מי מת ומה שמו ומעמדו: אומנתו ומה היתה בתולה או נשואה אלמנה או גרושה
—	1	Умер и погребен въ г. Симферополе	18го Января	18го Шевата	тридцати пяти лет	От чахотки	Симферопольский цеховой мещанин Берко Соломоновичъ
—	1	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
—	2	Въ городе Симферополе	23го Января	23го Шевата	Восемнадцати 8 месяцев	От [illegible]	Сынъ Симферопольского мещанина Шулима Оливова Ясиновъ
—	2	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
2	2	Итого въ отметке Января месяца умершихъ женскаго пола и мужескаго два всего четыре					

[illegible]

1849 года Февраля 2го дня мы нижеподписавшиеся

О УМЕРШИХЪ

Лѣта: Женскаго / מספר נקבות	Лѣта: Мужескаго / מספר זכרים	Гдѣ умеръ и погребенъ / באיזה עיר מת ונקבר	Числа и Мѣсяцъ: Христіанскій / חודש ויום המיתה: לוי'	Числа и Мѣсяцъ: Еврейскій / יהודי	Лѣта / כמה שני המת	Болѣзнь или отъ чего умеръ / מאיזה מיתה מחלי או סיבה אחרה	Кто умеръ / מי מת ומה שמו ומעמדו: אומנתו ומה היתה בתולה או נשואה אלמנה או גרושה

члены Симферопольской Еврейской Синагоги и молитвенной школы свидетельствовали эту книгу и все в ней оказалось верно, а в отметке Января месяца в сей книге подчисток и поправок не было.

[illegible]

Симферопольский Губернский Раввинъ Н. Собсонъ

Ученый Г. Фуксъ

Членъ Синагоги Гринберг

Членъ молитвенной школы [illegible]

О УМЕРШИХЪ

חלק ד׳ בי׳ מתים

Лѣта: Женскаго / מספר: כמה נקבות	Лѣта: Мужескаго / כמה זכרים	Гдѣ умеръ и погребенъ / באיזה עיר מת ונקבר	Число и мѣсяцъ: Христіанскій / חודש ויום המיתה: לועזי	Число и мѣсяцъ: Еврейскій / יהודי	Лѣта / כמה שני המת	Болѣзнью или отъ чего умеръ / ממה מת, מחלי או סיבה אחרת	Кто умеръ / מי מת ומה שמו ומעמדו: אם הוא שמש ומה היתה כהולה או נשואה אלמנה או גרושה
3	—	Умерла и погребена въ г. Симферополѣ	5 Февраля	6го Адара	Пятидесяти пяти (?) лѣтъ	Отъ горячки	Бердянская мѣщанка Цирля Рахманова
3	—	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
4	—	Въ Симферополѣ	8го Февраля	9го Адара	Девяти мѣсяцевъ 9 (?) недѣль	Отъ конвульсіи	Дочь Провизора Давида Симанова (?) Рива
4	—	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]

О УМЕРШИХЪ

חלק ד׳ בי׳ מתים

Лѣта: Женскаго / מספר: כמה נקבות	Лѣта: Мужескаго / כמה זכרים	Гдѣ умеръ и погребенъ / באיזה עיר מת ונקבר	Число и мѣсяцъ: Христіанскій / חודש ויום המיתה: לועזי	Число и мѣсяцъ: Еврейскій / יהודי	Лѣта / כמה שני המת	Болѣзнью или отъ чего умеръ / ממה מת, מחלי או סיבה אחרת	Кто умеръ / מי מת ומה שמו ומעמדו: אם הוא שמש ומה היתה כהולה או נשואה אלמנה או גרושה
5	—	Умерла и погребена въ г. Симферополѣ	11го Февраля	12го Адара	Тридцати два года 32 года	Отъ чахотки	Жена Симферопольскаго мѣщанина Ривка Ошмелева (?)
5	—	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
6	—	Въ Богоугодномъ заведеніи въ Симферополѣ	18го Февраля	19го Адара	Двадцати шести лѣтъ 26 лѣтъ	Отъ венерической болѣзни	Кишеневская мѣщанка Лея Рубинштейнова
6	—	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]
4	—	Итого въ теченіи февраля мѣсяца умершихъ женскаго пола четыре					

[illegible]

1869 (?) года Марта 1го дня сіе подписано

О УМЕРШИХЪ

Лета: Женскаго	Лета: Мужескаго	Где умер и погребен	Число и Месяц: Христианский	Число и Месяц: Еврейский	Лета	Болезнь или от чего умер	Кто умер
חלק ד׳ בי׳ מתים							
מספר: מנה נקבות	מספר: מנה זכרים	באיזה עיר מת ונקבר	חודש ויום המיתה: לועזי	חודש ויום המיתה: יהודי	כמה שני המת	מיתת מת, מחלי או סיבה אחרת	מי מת ומה שמו ומשפחתו: אומנה, שמק ומה היתה, בתולה או נשואה, אלמנה או גרושה

шести члены Правлений Симферопольской Еврейской Синагоги и Молитвенной Школы свидетельствовали эту книгу и все в сию вписалось верно, и в течении февраля месяца в сей книги подчисток и поправок не было.

[illegible]

Симферопольский Губернский Раввин Н. Сабсай

Ученый

Член Синагоги Гринберг

Член Молитвенной Школы

[illegible]

О УМЕРШИХЪ

Лета: Женскаго	Лета: Мужескаго	Где умер и погребен	Число и Месяц: Христианский	Число и Месяц: Еврейский	Лета	Болезнь или от чего умер	Кто умер
חלק ד׳ בי׳ מתים							
מספר: מנה נקבות	מספר: מנה זכרים	באיזה עיר מת ונקבר	חודש ויום המיתה: לועזי	חודש ויום המיתה: יהודי	כמה שני המת	מיתת מת, מחלי או סיבה אחרת	מי מת ומה שמו ומשפחתו: אומנה, שמק ומה היתה, בתולה או נשואה, אלמנה או גרושה

Что действительно в течении Марта месяца умерших Евреев, по городу Симферополю не было, в том, члены Правлений Симферопольской Еврейской Симферопольской Еврейской Синагоги и Молитвенной Школы свидетельствуют. Апреля 1-го дня 1869 года.

Симферопольский Губернский Раввин Н. Сабсай

Ученый З. Дуккан

Член Синагоги Гринберг

Член Молитвенной Школы

проз

[illegible]

О УМЕРШИХЪ

חלק רביעי מן מתים

Лѣта: Женскаго / מספר: נקבה	Лѣта: Мужескаго / מספר: זכרים	Гдѣ умеръ и погребенъ / באיזה עיר מת ונקבר	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій / חודש ויום המיתה: יוני	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій / יהודי	Лѣта / כמה שני חייו	Болѣзнь, или отъ чего умеръ / ממה מת, מחלי או סיבה אחרת	Кто умеръ / מי מת ומה שמו ושם עמדו: אם מה שמה ומה היתה כהולה או נשואה או אלמנה או גרושה
—	3	Умеръ и погребенъ въ г. Симферополѣ	1го Апрѣля	2го Іяра	Девяносто пяти 95 лѣтъ	Отъ старости и поноса	Гродненской Губерніи Трокскій мѣщанинъ Михаилъ Моисеевъ сынъ Сахаровъ
—	3	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
—	4	Въ Богоугодномъ заведеніи въ Симферополѣ	9го Апрѣля	10го Іяра	Двадцати пяти 25 лѣтъ	Отъ воспаленія мозга	Турецкоподданный Марко Наліусъ
—	4	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]

О УМЕРШИХЪ

חלק רביעי מן מתים

Лѣта: Женскаго / מספר: נקבה	Лѣта: Мужескаго / מספר: זכרים	Гдѣ умеръ и погребенъ / באיזה עיר מת ונקבר	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій / חודש ויום המיתה: יוני	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій / יהודי	Лѣта / כמה שני חייו	Болѣзнь, или отъ чего умеръ / ממה מת, מחלי או סיבה אחרת	Кто умеръ / מי מת ומה שמו ושם עמדו: אם מה שמה ומה היתה כהולה או נשואה או אלמנה או גרושה
—	5	Умеръ и погребенъ въ г. Симферополѣ	15го Апрѣля	16го Іяра	Шести 6 лѣтъ	Отъ чахотки	Сынъ Евпаторійскаго мѣщанина Вольфа Гольденберга Давидъ
—	5	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
7	—	Въ г. Симферополѣ въ Богоугодномъ заведеніи	25го Апрѣля	26го Іяра	Четырехъ года 4 года	Отъ воспаленія мозга	Дочь Карасубазарскаго мѣщанина Моисея Пинаусъ Вода
7	—	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
1	3	Итого въ теченіи Апрѣля мѣсяца умершихъ женскаго пола одна и мужескаго три всего четыре					

[illegible]

1864 года Мая 1го дня мы нижеподписавшіеся Чи...

О УМЕРШИХЪ

Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Гдѣ умеръ и погребенъ	Число и Мѣсяцъ: Христiанскiй	Число и Мѣсяцъ: Еврейскiй	Лѣта	Болѣзнь или отъ чего умеръ	Кто умеръ
חלק ד' בי"ע מן מתים							
מספר: שנה נקבה	מספר: שנה זכרים	באיזה עיר מת ונקבר	חודש ויום המיתה: לועזי	חודש ויום המיתה: יהודי	כמה שני חייו	ממה מת. מחלי או סיבה אחרה	מי מת ומה שמו וסעמדו: או מה שמה ומה היתה כתולה או נשואה אלמנה או גרושה

...ные правленiй Симферопольской Еврейской Сина[гоги] и Молитвенной Школы Свидѣтельствова[ли] сiю книгу и все въ ней оказалось вѣрно, и все въ теченiи Апрѣля мѣсяца подчистокъ и поправокъ не было.

[illegible Hebrew text]

Симферопольскiй Губернскiй Раввинъ Н. [illegible]

Ученый Г. [illegible]

Членъ Синагоги [illegible]

Членъ Молитвенной Школы [illegible Hebrew signature]

О УМЕРШИХЪ

Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Гдѣ умеръ и погребенъ	Число и Мѣсяцъ: Христiанскiй	Число и Мѣсяцъ: Еврейскiй	Лѣта	Болѣзнь или отъ чего умеръ	Кто умеръ
חלק ד' בי"ע מן מתים							
מספר: שנה נקבה	מספר: שנה זכרים	באיזה עיר מת ונקבר	חודש ויום המיתה: לועזי	חודש ויום המיתה: יהודי	כמה שני חייו	ממה מת. מחלי או סיבה אחרה	מי מת ומה שמו וסעמדו: או מה שמה ומה היתה כתולה או נשואה אלמנה או גרושה
—	6	Умеръ и погребенъ въ г. Симферополѣ	20го Мая	22го Сивана	Одинъ мѣсяцъ 1 день	Отъ конвульсiи	Сынъ Отставнаго рядоваго Абрама [illegible] Шимонова
—	6	[illegible Hebrew]	[illegible Hebrew]	[illegible Hebrew]	[illegible Hebrew]	[illegible Hebrew]	[illegible Hebrew]
	1	Итого въ теченiи Мая умерло одинъ мужескаго пола					

[illegible Hebrew text]

1869 года Iюня 1го дня мы нижеподписавшiеся Члены Симферопольской Еврейской Синагоги и Молитвенной Школы свидѣтельствовали эту книгу и все въ ней оказалось вѣрно, и въ теченiи Мая мѣсяца, въ сей книгѣ подчистокъ и поправокъ не было.

[illegible Hebrew text]

Симферопольскiй Губернскiй Раввинъ Н. [illegible]

Ученый Г. [illegible]

Членъ Синагоги [illegible]

Членъ Молитвенной Школы [illegible Hebrew signature]

О УМЕРШИХЪ

Счетъ: Женскаго / מספר: מין נקבה	Счетъ: Мужескаго / מספר: מין זכר	Гдѣ умеръ и погребенъ / באיזה עיר מת ונקבר	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій / חודש ויום המיתה: לוּ	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій / חודש ויום המיתה: יהודי	Лѣта / כמה שני המת	Болѣзнь или отъ чего умеръ / מסבת מת. מחלי או סיבה אחרת	Кто умеръ / מי מת ומה שמו וסעמדו: או מת שמו ומה היתה בתולה או נשואה או לאלמנה או גרושה
		חלק רביעי מן מתים					
8	—	Умерла и погребена въ г. Симферополѣ	2-го Іюня	5-го Таммуза	Восемь мѣсяцевъ	Отъ воспаленія въ кишкахъ	Дочь Отставнаго рядоваго Рувена Рабиновича Лейка
8	—	מתה ונקברה בעיר [illegible]	ב' [illegible]	ה' תמוז	[illegible]	מחלת [illegible]	[illegible]
9	—	Умерла и погребена въ г. Симферополѣ	3-го Іюня	6-го Таммуза	Шесть мѣсяцевъ	Отъ воспаленія кишечнаго канала	Дочь Хаима Гершковича Отставнаго рядоваго Минна
9	—	מתה ונקברה בעיר [illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	מחלת [illegible]	[illegible]

О УМЕРШИХЪ

Лѣта: Женскаго / מספר: מין נקבה	Лѣта: Мужескаго / מספר: מין זכר	Гдѣ умеръ и погребенъ / באיזה עיר מת ונקבר	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій / חודש ויום המיתה: לוּ	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій / חודש ויום המיתה: יהודי	Лѣта / כמה שני המת	Болѣзнь или отъ чего умеръ / מסבת מת. מחלי או סיבה אחרת	Кто умеръ / מי מת ומה שמו וסעמדו: או מת שמו ומה היתה בתולה או נשואה או לאלמנה או גרושה
		חלק רביעי מן מתים					
—	7	Умеръ и погребенъ въ г. Симферополѣ	8-го Іюня	11-го Таммуза	Тридцать пять восемь мѣсяцевъ 3 дня	Отъ воспаленія мозговыхъ оболочекъ.	Александровскій купеческій сынъ Яковъ Израилевъ Фроммантъ
—	7	מת ונקבר בעיר [illegible]	ח' [illegible]	[illegible]	[illegible]	מחלת [illegible]	[illegible]
—	8	Умеръ и погребенъ въ г. Симферополѣ	10-го Іюня	13-го Таммуза	Одиннадцати дней 11 дней	Отъ судорогъ	Младенецъ Симферопольскаго мѣщанина Иль[illegible] Досика
—	8	מת ונקבר בעיר [illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	מחלת [illegible]	[illegible]

Лета		Где умер и погребен	Число и месяц		Лета	Болезнью или от чего умер	Кто умер
Женскаго	Мужескаго		Христианский	Еврейский			
חלק ד׳ בי״ע מן מתים							
מספר			חודש ויום המיתה				
כמה נקבות	כמה זכרים	באיזה עיר מת ונקבר	לועזי	יהודי	כמה שני המת	ממה מת. מחלי או מסיבה אחרת	מי מת ומה שמו וטעמו: אם מת שמו ומה היתה בתולה או נשואה או אלמנה או גרושה
10	—	Умерла и погребена въ г. Симферополь	23го Іюня	26го Тамуза	8 были восемь десять пять месяцев	Отъ слуше[ния] [illegible]	Мена Евпаторійская мещанка Исаака Вертинa по Гудесъ
10		[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
—	9	Умеръ и погребенъ въ г. Симферополь	27го Іюня	1го Ава	Шесть месяцевъ	Отъ судоргъ	Сынъ Витебскаго мещанина Гедалья Рубра Исаакъ
	9	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
3	3	Итого умершихъ въ теченіе Іюня месяца три мужескаго пола и женскаго пола тридцать шесть [illegible]					
		[illegible]					
1869		года Іюля 1го дня мы ниже подписавшіеся					

Лета		Где умер и погребен	Число и месяц		Лета	Болезнью или от чего умер	Кто умер
Женскаго	Мужескаго		Христианский	Еврейский			
חלק ד׳ בי״ע מן מתים							
מספר			חודש ויום המיתה				
כמה נקבות	כמה זכרים	באיזה עיר מת ונקבר	לועזי	יהודי	כמה שני המת	ממה מת. מחלי או מסיבה אחרת	מי מת ומה שמו וטעמו: או מת שמו ומה היתה בתולה או נשואה או אלמנה או גרושה

члены правленій Симферопольской Еврейской Синагоги и Молитвенной Школы свидетельствовали эту книгу и все въ ней показанное верно, и въ теченіе Іюня месяца въ сей книге подчистокъ и поправокъ не было.

[illegible]

[illegible]

Симферопольскій Губернскій Раввинъ Н. Сабанъ

Членый Г. Лукомъ

Членъ Синагоги Гриммберг

Членъ Молитвенной Школы [illegible]

О УМЕРШИХЪ

Лѣта: Женскаго / מספר: נקבות	Лѣта: Мужескаго / מספר: זכרים	Гдѣ умеръ и погребенъ / באיזה עיר מת ונקבר	Число и Мѣс.: Христіанскій / חודש ויום המיתה: יוני	Число и Мѣс.: Еврейскій / חודש ויום המיתה: יהודי	Лѣта / בכמה שנים מת	Болѣзнь или отъ чего умеръ / ממה מת, מחלי אומסיבה אחרת	Кто умеръ / מי מת ומה שמו וסעמדו: אומה שמה ומה היתה בתולה או נשואה או אלמנה או גרושה
חלק ג׳ בעי׳ מן מתים							
11	—	Умерла и погребена въ г. Симферополѣ	1го Іюля	5го Ава	восемьдесятъ пять лѣтъ 85 лѣтъ	Отъ изнурительнаго поноса	Бахчисарайская мѣщанка Геня Альбартъ
11	—	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
—	10	Умеръ и погребенъ въ г. Симферополѣ	13го Іюля	17го Ава	Двадцать восемь лѣтъ 28 лѣтъ	Отъ воспаленія мозговой оболочки	Керченскій мѣщанинъ Хаимъ Ниренбергъ
—	10	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]

О УМЕРШИХЪ

Лѣта: Женскаго / מספר: נקבות	Лѣта: Мужескаго / מספר: זכרים	Гдѣ умеръ и погребенъ / באיזה עיר מת ונקבר	Число и Мѣс.: Христіанскій / חודש ויום המיתה: יוני	Число и Мѣс.: Еврейскій / חודש ויום המיתה: יהודי	Лѣта / בכמה שנים מת	Болѣзнь или отъ чего умеръ / ממה מת, מחלי אומסיבה אחרת	Кто умеръ / מי מת ומה שמו וסעמדו: אומה שמה ומה היתה בתולה או נשואה או אלמנה או גרושה
חלק ג׳ בעי׳ מן מתים							
12	—	Умерла и погребена въ г. Симферополѣ	7го Іюля	11го Ава	Двадцать шесть лѣтъ 26 лѣтъ	Отъ внутренняго кровотеченія	Жена Варшавскаго мѣщ. Фрейда Ошинкина
12	—	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
13	—	Умерла и погребена въ г. Симферополѣ	19го Іюля	23го Ава	Шести мѣсяцовъ	Отъ воспаленія кишекъ	Дочь Симферопольскаго купца Льва Фромманна Софія
13	—	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]

О УМЕРШИХЪ

חלק רביעי מן מתים

Лѣта: Женскаго / מספר: לנקבות	Лѣта: Мужескаго / מספר: לזכרים	Гдѣ умеръ и погребенъ / באיזה עיר מת ונקבר	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій / חודש ויום המיתה: ליו״ל	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій / חודש ויום המיתה: ליהודי	Лѣта / כמה שני חייו	Болѣзнью или отъ чего умеръ / ממה מת. מחלי או מסיבה אחרת	Кто умеръ / מי מת ומה שמו ומעמדו: אומנתו שפה ומה היתה בחולה או נשואה או אלמנה או גרושה
—	11	Умеръ и погребенъ въ г. Симферополѣ	21го Іюля	25го Ава	Семидесяти пяти лѣтъ 75 лѣтъ	Отъ изнурительнаго поноса	Симферопольскій мѣщанинъ Берко Званцеръ
		מת ונקבר בעיר סימפעראפאל	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
14	—	Умерла и погребена въ г. Симферополѣ	24го Іюля	28го Ава	Десяти мѣсяцовъ 10 мѣсяцовъ	Отъ воспаленія мозга	Дочь Симферопольскаго мѣщанина Лейзера Таубера Ита
14	—	מת ונקבר בעיר סימפעראפאל	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]

О УМЕРШИХЪ

חלק רביעי מן מתים

Лѣта: Женскаго / מספר: לנקבות	Лѣта: Мужескаго / מספר: לזכרים	Гдѣ умеръ и погребенъ / באיזה עיר מת ונקבר	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій / חודש ויום המיתה: ליו״ל	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій / חודש ויום המיתה: ליהודי	Лѣта / כמה שני חייו	Болѣзнью или отъ чего умеръ / ממה מת. מחלי או מסיבה אחרת	Кто умеръ / מי מת ומה שמו ומעמדו: אומנתו שפה ומה היתה בחולה או נשואה או אלמנה או גרושה
—	12	Умеръ и погребенъ въ г. Симферополѣ	26го Іюля	30го Ава	Одинадцати мѣсяцовъ 11 мѣсяцовъ	Отъ поноса	Сынъ безсрочноотпускнаго Мошка Контуровскаго Мойсей
—	12	מת ונקבר בעיר סימפעראפאל	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
—	13	Умеръ и погребенъ въ г. Симферополѣ	29го Іюля	3го Элула	Шести мѣсяцовъ 6 мѣсяцовъ	Отъ поноса	Сынъ Симферопольскаго купца Берка Кадеся Мордохая [illegible]
—	13	מת ונקבר בעיר סימפעראפאל	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]

О УМЕРШИХЪ

Лета: Женскаго	Лета: Мужескаго	Гдѣ умеръ и погребенъ	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій	Лѣта	Болѣзнь или отъ чего умеръ	Кто умеръ
חלק ב' מי מתים							
מספר: נקבות	מספר: זכרים	באיזה עיר מת ונקבר	חודש ויום המיתה: לועזי	חודש ויום המיתה: יהודי	כמה שנים הגיע	ממה מת. מחלי או סיבה אחרת	מי מת ומה שמו וכו': אומה שמו ומה היתה בתולה או נשואה אלמנה או גרושה
15	—	Умерла и погребена въ г. Симферополѣ	29го Іюня	3го Іюля	Полтора года 1½ года	Отъ поноса	Дочь Карасубазарскаго мѣщанина Авраама Амасиаси Тауба
15	—	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
16	—	Умерла и погребена въ г. Симферополѣ	29го Іюня	3го Іюля	Одинъ годъ 1 годъ	Отъ поноса	Дочь Полицейскаго служителя Вулъ Ефраима Мина
16	—	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
6	4	Итого въ теченіи Іюня мѣсяца умершихъ женскаго пола шесть и мужескаго четыре всего десять					
		[illegible]					

1869 года Августа 1го дня мы нижеподписав-

О УМЕРШИХЪ

Лета: Женскаго	Лета: Мужескаго	Гдѣ умеръ и погребенъ	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій	Лѣта	Болѣзнь или отъ чего умеръ	Кто умеръ
חלק ב' מי מתים							
מספר: נקבות	מספר: זכרים	באיזה עיר מת ונקבר	חודש ויום המיתה: לועזי	חודש ויום המיתה: יהודי	כמה שנים הגיע	ממה מת. מחלי או סיבה אחרת	מי מת ומה שמו וכו': אומה שמו ומה היתה בתולה או נשואה אלמנה או גרושה

шіеся члены правленій Симферопольской Еврейской Синагоги и Молитвенной Школы свидетельствовали эту книгу и все въ ней оказалось въ присутствіи теченіи Іюня мѣсяца въ ней подписанныхъ и поправокъ не было.

[illegible]

Симферопольскій Губернскій Раввинъ Н. Сабанъ

Ученый Е. Пукмаръ

Членъ Синагоги Трипибортъ

Членъ Молитвенной Школы [illegible]

О УМЕРШИХЪ

חלקרביעי מן מתים

Лета: Женскаго / נקבות	Лета: Мужескаго / זכרים	Где умеръ и погребенъ / באיזה עיר מת ונקבר	Число и Месяцъ: Христіанскій / חודש ויום המיתה: לועזי	Число и Месяцъ: Еврейскій / עברי	Лета / בכמה שנים מת	Болезнь или отъ чего умеръ / מאיזה מחלה או סיבה אחרת	Кто умеръ / מי מת ומה שמו ושם אביו ואמו ומה היתה: פנויה או נשואה אלמנה או גרושה
—	14	Умеръ и погребенъ въ г. Симферополе	Августа 16го	21го Іюля	Тридцати пяти летъ 35 летъ	Отъ размягченія мозга	Евпаторійскій купеческій сынъ Израиль Борисовъ Мар[illegible]
—	14	מת ונקבר בעיר סימפערופאל	ט"ז אויגוסט	כ"א יולי	ל"ה	[illegible]	[illegible]
17	—	Умерла и погребена въ г. Симферополе	16го Августа	21го Іюля	Полу месяца [illegible]	Отъ крупа	Дочь Симферопольскаго купца [illegible] Сура
17	—	מתה ונקברה בעיר סימפערופאל	ט"ז אויגוסט	כ"א יולי	[illegible]	[illegible]	[illegible]

Лета: Женскаго / נקבות	Лета: Мужескаго / זכרים	Где умеръ и погребенъ / באיזה עיר מת ונקבר	Число и Месяцъ: Христіанскій / חודש ויום המיתה: לועזי	Число и Месяцъ: Еврейскій / עברי	Лета / בכמה שנים מת	Болезнь или отъ чего умеръ / מאיזה מחלה או סיבה אחרת	Кто умеръ / מי מת ומה שמו ושם אביו ואמו ומה היתה: פנויה או נשואה אלמנה או גרושה
—	15	Умеръ и погребенъ въ г. Симферополе, въ Военномъ Госпитале	17го Августа	22го Іюля	Сорокъ одинъ годъ 41 годъ	Отъ воспаленія брюшины	Безсрочно отпускной рядовой Шмуль [illegible]бергъ
—	15	מת ונקבר בעיר סימפערופאל	י"ז אויגוסט	כ"ב יולי	[illegible]	[illegible]	[illegible]
—	16	Умеръ и погребенъ въ г. Симферополе въ Богоугодномъ заведеніи	24го Августа	29го Іюля	Тридцать два года 32 года	Отъ воспаленія мозговой оболочки	Находившійся на испытаніи въ Богоугодномъ заведеніи по отношенію Симферопольской Земской Управы отъ 25го Февраля 1869 года за № 809 неизвестный Еврей
—	16	מת ונקבר בעיר סימפערופאל	כ"ד אויגוסט	כ"ט יולי	[illegible]	[illegible]	[illegible] 1869 [illegible] 25 [illegible] 809 [illegible]

О УМЕРШИХЪ

Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Гдѣ Умеръ и погребенъ	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій	Лѣта	Болѣзнь или отъ чего умеръ	Кто умеръ
חלק רביעי מן מתים							
מספר: נקבות	מספר: זכרים	באיזה עיר מת ונקבר	חודש ויום המיתה: לועזי	חודש ויום המיתה: יהודי	בכמה שנים מת	מסה מת, מחלי או מסיבה אחרה	מי מת ומה שמו וסעמדו: אומנה שמה ומה היתה בתולה או נשואה או אלמנה או גרושה
18	—	Умерла и погребена въ г. Симферополѣ	26го Августа	2го Тишри	Двух годов и 2 недѣли	Отъ конвульсіи	Дочь Немировскаго мѣщанина Ицеля Аруна Ривка
18	—	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
—	17	Умеръ и погребенъ въ г. Симферополѣ	30го Августа	6го Тишри	Шести недѣль	Отъ воспаленія мозга	Сынъ Симферопольскаго купца Авра[illegible] Ора[illegible] [illegible]
—	17	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]

О УМЕРШИХЪ

Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Гдѣ Умеръ и погребенъ	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій	Лѣта	Болѣзнь или отъ чего умеръ	Кто умеръ
חלק רביעי מן מתים							
מספר: נקבות	מספר: זכרים	באיזה עיר מת ונקבר	חודש ויום המיתה: לועזי	חודש ויום המיתה: יהודי	בכמה שנים מת	מסה מת, מחלי או מסיבה אחרה	מי מת ומה שמו וסעמדו: אומנה שמה ומה היתה בתולה או נשואה או אלמנה או גרושה
—	18	Умеръ и погребенъ въ г. Симферополѣ	31го Августа	7го Тишри	Полутора года 1½ года	Отъ [illegible] лихорадки	Сынъ Заславскаго мѣщанина Берка Нейберга Ицка
—	18	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
2	5	Итого въ теченіе Августа мѣсяца умершихъ женскаго пола двое и мужескаго пять всего семь.					

[illegible]

1869 года Сентября 1го дня мы нижеподписавшіеся Члены Правленія Симферо[illegible]

О УМЕРШИХЪ

Лѣта Женскаго	Лѣта Мужескаго	Гдѣ умеръ и погребенъ	Число и Мѣсяцъ Христіанскій	Число и Мѣсяцъ Еврейскій	Лѣта	Болѣзнью или отъ чего умеръ	Кто умеръ
חלק רביעי מן מתים							
מספר לנקבה	מספר לזכרים	באיזה עיר מת ונקבר	חודש ויום הטיפה לנוצרים	חודש ויום הטיפה ליהודים	כמה שני המת	ממה מת, מחלי או מסיבה אחרת	מי מת ומה שמו ושם אביו: ואם אשה שמה ומה היתה בתולה או נשואה או אלמנה או גרושה

польской Еврейской Синагоги и Молитвенной Школы Свидетельствовали эту книгу и все в ней означенное верно, и в течении Августа месяца в сей книге подчисток и помарок не было,

[illegible]

Симферопольский Духовный Раввин Н. Сабо[illegible]

Ученый Г. Духан

Член Синагоги Грин[illegible]

Член Молитвенной Школы [illegible]

О УМЕРШИХЪ

Лѣта Женскаго	Лѣта Мужескаго	Гдѣ умеръ и погребенъ	Число и Мѣсяцъ Христіанскій	Число и Мѣсяцъ Еврейскій	Лѣта	Болѣзнью или отъ чего умеръ	Кто умеръ
חלק רביעי מן מתים							
מספר לנקבה	מספר לזכרים	באיזה עיר מת ונקבר	חודש ויום הטיפה לנוצרים	חודש ויום הטיפה ליהודים	כמה שני המת	ממה מת, מחלי או מסיבה אחרת	מי מת ומה שמו ושם אביו: ואם אשה שמה ומה היתה בתולה או נשואה או אלמנה או גרושה
—	19	Умер и погребен в городе Симферополе	7го Сентября	14 Тишри	Полтора года 1½ года	От внутреннего жара	Сын Симферопольского мещанина Лейзера Розенштейна Вольф[illegible]
—	19	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
19	—	Умерла и погребена в городе Симферополе	8го Сентября	15го Тишри	Сорока пяти лет 45 лет	От чахотки	Жена Симферопольского купца [illegible] Шора Ита [illegible]
19	—	[illegible]	[illegible]	15 [illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]

О УМЕРШИХЪ

Лѣта: Женскаго / מספר נקבות	Лѣта: Мужескаго / מספר זכרים	Гдѣ умеръ и погребенъ / באיזה עיר מת ונקבר	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій / יום	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій / חודש	Лѣта / כמה שנים חיה	Болѣзнь или отъ чего умеръ / מפני מה מת, מחלי אונטיבה אחרת	Кто умеръ / מי מת ומה שמו ומשפחתו: אומנות שמו ומה היתה בתולה או נשואה או אלמנה או גרושה
20	—	Умерла и погребена въ г. Симферополѣ	11го Сентября	18го Тишри	два года 2 года	Отъ крупа	Дочь Симферопольскаго мѣщанина Мошка Штейнъ
20	—	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
—	20	Умеръ и погребенъ въ городѣ Симферополѣ	12го Сентября	19го Тишри	пяти мѣсяцевъ 5 мѣсяц	Отъ горячки	Сынъ Евпаторійскаго купеческаго сына Шраги Миркина Григорій
—	20	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]

חלק רביעי מן מתים

О УМЕРШИХЪ

Лѣта: Женскаго / מספר נקבות	Лѣта: Мужескаго / מספר זכרים	Гдѣ умеръ и погребенъ / באיזה עיר מת ונקבר	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій / יום	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій / חודש	Лѣта / כמה שנים חיה	Болѣзнь или отъ чего умеръ / מפני מה מת, מחלי אונטיבה אחרת	Кто умеръ / מי מת ומה שמו ומשפחתו: אומנות שמו ומה היתה בתולה או נשואה או אלמנה או גרושה
21	—	Умерла и погребена въ г. Симферополѣ	15го Сентября	23го Тишри	восемь мѣсяцевъ	Отъ крупа	Дочь Кантониста Евпатора Зельмана Кушнинской Сара
21	—	[illegible]	15 [illegible]	23 [illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
—	21	Умеръ и погребенъ въ г. Симферополѣ	15го Сентября	23го Тишри	восемь мѣсяцевъ	Отъ крупа	Сынъ Симферопольскаго мѣщанина Моисея Киселева Шмойлемана
—	21	[illegible]	16 [illegible]	23 [illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]

חלק רביעי מן מתים

Лета: Женскаго	Лета: Мужескаго	Где умер и погребен	Число и Месяц: Христианский	Число и Месяц: Еврейский	Лета	Болезнью или от чего умер	Кто умер
מספר: נקבות	מספר: זכרים	באיזה עיר מת ונקבר	חודש ויום המיתה: לועזי	חודש ויום המיתה: יהודי	בן כמה שנים היה	ממה מת. מחלי או מסיבה אחרה	מי מת ומה שמו ושעמדו : אומה שמה ומה היתה בתולה או נשואה או אלמנה או גרושה
—	22	Умер и погребен в г. Симферополь	28го Сентября	5го Хешвана	Семьдесят пять лет 75 лет	От изнурительного поноса	Керченский мещанин Менаше Энгельбандт
—	22	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
22	—	Умерла и погребена в г. Симферополь	29го Сентября	6го Хешвана	Одна на [illegible]	От конвульсии	Дочь отставного рядового Абрама Друцинского Нихама
22	—	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
4	4	Итого в означении Сентября месяца умерших женского пола четыре и мужеского четыре всего восемь					

[illegible]

1861 года Октября 1го дня мы нижеподписавшиеся Члены Правлений Симферопольской Еврейской Синагоги и Молитвенной Школы свидетельствовали эту книгу и все в ней означенное верно, и в означении Сентября месяца, в сей книге, подчисток и поправок не было.

[illegible]

Симферопольский Губернский Раввин Н. Сабсай

Ученый Ф. Пукач

Член Синагоги Гринберг

Член Молитвенной Школы [illegible]

О УМЕРШИХЪ

Акта: Женскаго	Акта: Мужескаго	Гдѣ умеръ и погребенъ	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій	Лѣта	Болѣзнь или отъ чего умеръ	Кто умеръ
חלק ב׳ מן מתים							
מספר: לנקבות	מספר: לזכרים	באיזה עיר מת ונקבר	חודש ויום המיתה: לנוצרים	חודש ויום המיתה: ליהודים	כמה שנים חי המת	מסבה מת, מחלי או סיבה אחרת	מי מת ומה שמו ומעמדו: איזה שמה ומה היתה בתולה או נשואה אלמנה או גרושה
—	23	Умеръ и погребенъ въ г. Симферополѣ	4го Октября	12го Кислева	Тридцати четырехъ года 34 года	Отъ водяной брюшной болѣзни	Херсонской Губерніи Колоніи [illegible] Сейдеменухской Колонистъ Моисей Савранскій.
—	23	מת ונקבר בעיר סימפעראפאל	[illegible]	יב כסלו	[illegible]	[illegible]	[illegible]
—	24	Умеръ и погребенъ въ г. Симферополѣ	5го Октября	13го Кислева	Сорока двухъ года 42 года	Отъ закрученія и воспаленія кишекъ	Отставной рядовой Войска Зельманъ Пинковъ сынъ Копычикъ
—	24	[illegible]	[illegible]	יג כסלו	[illegible]	[illegible]	[illegible]

Акта: Женскаго	Акта: Мужескаго	Гдѣ умеръ и погребенъ	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій	Лѣта	Болѣзнь или отъ чего умеръ	Кто умеръ
חלק ב׳ מן מתים							
מספר: לנקבות	מספר: לזכרים	באיזה עיר מת ונקבר	חודש ויום המיתה: לנוצרים	חודש ויום המיתה: ליהודים	כמה שנים חי המת	מסבה מת, מחלי או סיבה אחרת	מי מת ומה שמו ומעמדו: איזה שמה ומה היתה בתולה או נשואה אלמנה או גרושה
23	—	Умерла и погребена въ г. Симферополѣ	6го Октября	14го Кислева	Двухъ года 2 года	Отъ [illegible]	Дочь Симферопольскаго мѣщанина Моисея Ротберга Эдля
23	—	[illegible]	[illegible]	יד כסלו	[illegible]	[illegible]	[illegible]
—	25	Умеръ и погребенъ въ г. Симферополѣ	7го Октября	15го Кислева	Полтора года 1½ года	Отъ Сухотки	Сынъ Отставного рядового Берка Баркина Шуминъ
—	25	[illegible]	[illegible]	טז כסלו	[illegible]	[illegible]	[illegible]

О УМЕРШИХЪ

Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Гдѣ умеръ и погребенъ	Число и Мѣсяцъ: Христiанскiй	Число и Мѣсяцъ: Еврейскiй	Лѣта	Болѣзнь или отъ чего умеръ	Кто умеръ
חלק ב׳ על מתים							
מספר: נקבות	מספר: זכרים	באיזה עיר מת ונקבר	חודש ויום המיתה: לועזי	חודש ויום המיתה: יהודי	בן כמה שנים מת	ממה מת. מחלי או מסיבה אחרת	מי מת ומה שמו וכינויו: אומנותו שמו ומה היתה בחולה או נשואה או אלמנה או גרושה
—	26	Умеръ и погребенъ въ г. Симферополѣ	23го Октября	30го Кислева	Сорока два года 42 года	Отъ чахотки	Учитель Симферопольскаго Казеннаго Еврейскаго Училища 1го разряда Израиль Гордонъ
—	26	מת ונקבר בעיר סימפערפאל	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
24	—	Умерла и погребена въ г. Симферополѣ	23го Октября	30го Кислева	Одного года	Отъ Судорогъ	Дочь Одесскаго мѣщанина Файвиша Кауфмана Перель
24	—	מתה ונקברה בעיר סימפערפאל	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
—	27	Умеръ и погребенъ въ г. Симферополѣ	25го Октября	2го Хешвана	восьми мѣсяцевъ	Отъ поноса	Сынъ Россiенскаго мѣщанина Хаима Берла Шу[illegible]
—	27	מת ונקבר בעיר סימפערפאל	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
25	—	Умерла и погребена въ г. Симферополѣ	29го Октября	6го Хешвана	Полтора года 1½ года	Отъ Судорогъ	Дочь Симферопольскаго мѣщанина Лейба Шульмана Ма[illegible]
25	—	מתה ונקברה בעיר סימפערפאל	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
3	5	Итого въ теченiи Октября мѣсяца умершихъ женскаго пола три, а мужескаго пять всего восемь					

[illegible]

1869 года Ноября 1го дня мы нижеподписавшiеся

О УМЕРШИХЪ

Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Гдѣ умеръ и погребенъ	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій	Лѣта	Болѣзнью или отъ чего умеръ	Кто умеръ
חלק רביעי מן מתים							
מספר: נקבות	מספר: זכרים	באיזה עיר מת ונקבר	חודש ויום המיתה: לועזי	חודש ויום המיתה: יהודי	כמה שני המת	ממה מת, מחלי או סיבה אחרת	מי מת ומה שמו ומעמדו: אומנתו, שמו ומה היתה כבתולה או נשואה או אלמנה או גרושה

Члены Правленій Симферопольской Еврейской Синагоги и Молитвенной Школы свидѣтельствовали эту книгу и все въ ней оказалось вѣрно, и въ теченіи Октября мѣсяца, въ сей книгѣ, подчистокъ и поправокъ не было

[illegible]

Симферопольскій Губернскій Раввинъ Н. Сабсай

Ученый Б. Фурманъ

Членъ Синагоги Гринбергъ

Членъ Молитвенной Школы [illegible]

О УМЕРШИХЪ

Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Гдѣ умеръ и погребенъ	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій	Лѣта	Болѣзнью или отъ чего умеръ	Кто умеръ
חלק רביעי מן מתים							
מספר: נקבות	מספר: זכרים	באיזה עיר מת ונקבר	חודש ויום המיתה: לועזי	חודש ויום המיתה: יהודי	כמה שני המת	ממה מת, מחלי או סיבה אחרת	מי מת ומה שמו ומעמדו: אומנתו, שמו ומה היתה כבתולה או נשואה או אלמנה או גרושה
—	28	Умеръ и погребенъ въ г. Симферополѣ	1го Ноября	9го Кислева	Одинъ годъ	Отъ Крупа	Сынъ Симферопольскаго мѣщанина Гедаліи Мараханы Давидъ
—	28	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
—	29	Умеръ и погребенъ въ г. Симферополѣ	23го Ноября	1го Тевета	Полтора года 1½ года	Отъ обжога	Сынъ Симферопольскаго мѣщанина Меера Когана Абрамъ
—	29	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]

О УМЕРШИХЪ

חלק רביעי מן מתים

Лѣта: Женскаго / מספר: נקבות	Лѣта: Мужескаго / מספר: זכרים	Гдѣ умеръ и погребенъ / באיזה עיר מת ונקבר	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій / חודש ויום המיתה: לועזי	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій / חודש ויום המיתה: עברי	Лѣта / בנות שנים היה	Болѣзнь или отъ чего умеръ / ממה מת. מחלי או מסיבה אחרת	Кто умеръ / מי מת ומה שמו וכעמדו : אומנה שמה ומה היתה בתולה או נשואה אלמנה או גרושה
—	30	Умеръ и погребенъ въ г. Симферополѣ	28го Ноября	6го Кислева	Двенадцати 12 лѣтъ	Отъ тифозной горячки	Сынъ Бахчисарайскаго мѣщанина Аврама Бабаля Моисей
—	30	[illegible]	כח [illegible]	ו [illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
—	31	Умеръ и погребенъ въ г. Симферополѣ	28го Ноября	6го Кислева	Полтора года 1½ года	Отъ горячки	Сынъ Кишиневскаго мѣщанина Абы Менделя Берши первенецъ Хаимъ
—	31	[illegible]	כח [illegible]	ו [illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
—	4	Итого въ теченіи ноября мѣсяца умершихъ мужескаго пола четыре					

[illegible Hebrew signature line]

1869 года Декабря 1го дня мы нижеподписавшіеся Члены Правленія Симферопольской Еврейской Синагоги и молитвенной школы свидѣтельствовали эту книгу и все въ ней оказалось вѣрно, и въ теченіи ноября мѣсяца, въ сей книгѣ, подчистокъ и поправокъ не было

[illegible Hebrew lines]

Симферопольскій Губернскій Раввинъ Н. Сабанъ

Ученый Г. Фуксъ

Членъ Синагоги Трисбаръ

Членъ Молитвенной Школы

[illegible Hebrew signature] [illegible signature]

Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Гдѣ умеръ и погребенъ	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій	Лѣта	Болѣзнь или отъ чего умеръ	Кто умеръ
חלק רביעי מן מתים							
מספר: נקבות	מספר: זכרים	באיזה עיר מת ונקבר	חודש ויום המיתה: לועזי	חודש ויום המיתה: עברי	כמה שנות המת	ממה מת. מחלי או סיבה אחרת	מי מת ומה שמו וספרדו: אומנה שמה ומה היתה כחולה או נשואה אלמנה או גרושה
—	32	Умеръ въ деревнѣ Кабазѣ и погребенъ въ Симферополѣ	18го Декабря	26го Тевеса	Сорокъ два года 4 мѣс.	Убитъ древомъ упавшимъ надъ нимъ	Безсрочно отпускной рядовой [illegible] Левинъ
—	32	[illegible]	י״ח [illegible]	כ״ו טבת	[illegible]	[illegible]	[illegible]
—	33	Умеръ и погребенъ въ г. Симферополѣ	18го Декабря	26го Тевеса	Шесть недѣль	Отъ конвульсій	Сынъ отставнаго рядоваго Израиля Гофмана Янкель
—	33	[illegible]	י״ח [illegible]	כ״ו טבת	[illegible]	[illegible]	[illegible]

Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Гдѣ умеръ и погребенъ	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій	Лѣта	Болѣзнь или отъ чего умеръ	Кто умеръ
חלק רביעי מן מתים							
מספר: נקבות	מספר: זכרים	באיזה עיר מת ונקבר	חודש ויום המיתה: לועזי	חודש ויום המיתה: עברי	כמה שנות המת	ממה מת. מחלי או סיבה אחרת	מי מת ומה שמו וספרדו: אומנה שמה ומה היתה כחולה או נשואה אלמנה או גרושה
—	34	Умеръ и погребенъ въ г. Симферополѣ	21го Декабря	29го Тевеса	Шесть десятъ восемь [illegible]	Отъ изнурительнаго поноса	Неспособный рядовой при Симферопольскомъ Богоугодномъ заведеніи Ицко Іосифовъ Мальцовъ
—	34	[illegible]	כ״א [illegible]	כ״ט טבת	[illegible]	[illegible]	[illegible]
26	—	Умерла и погребена въ г. Симферополѣ	22го Декабря	1го Шевата	Шесть недѣль	Отъ конвульсій	Дочь Ялтинскаго мѣщанина Якова Кадушова Гися [illegible]
26	—	[illegible]	כ״ב [illegible]	א׳ שבט	[illegible]	[illegible]	[illegible]

О УМЕРШИХЪ

Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Гдѣ умеръ и погребенъ	Число и мѣсяцъ: Христіанскій	Число и мѣсяцъ: Еврейскій	Лѣта	Болѣзнь или отъ чего умеръ	Кто умеръ
חלק ב׳ מן מתים							
מספר: נקבות	מספר: זכרים	באיזה עיר מת ונקבר	חודש ויום המיתה: לועזי	חודש ויום המיתה: יהודי	כמה שנים חיה	ממה מת, מחלי או מסיבה אחרת	מי מת ומה שמו וכו׳
—	35	Умеръ и погребенъ въ г. Симферополѣ	24го декабря	3го Тевета	Три[illegible] мѣсяца	Отъ конвульсіи	Сынъ Киевскаго мѣщанина Ицки Берга Кейманъ
—	35	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
1	4	Итого въ теченіи декабря мѣсяца умершихъ мужескаго пола одинъ и женскаго четыре всего пять					
		[illegible]					
26	35	А всего въ теченіи 1869 года умершихъ мужескаго пола двадцать шесть, а женскаго тридцать пять всего шестьдесятъ одинъ					
		[illegible] 1869 [illegible]					

1870 года Января 2го дня сименованые подписавшіеся члены Правленія Симферопольской Еврейской Синагоги и Молитвенной Школы свидѣтельствовали эту книгу и все въ ней оказалось вѣрно, и въ теченіи декабря мѣсяца, въ сей книгѣ, подчистокъ и поправокъ не было.

[illegible]

Симферопольскій Губернскій Раввинъ Н. Савва[illegible]

Ученый Е. [illegible]

Членъ Синагоги [illegible]

Членъ Молитвенной Школы [illegible]

О УМЕРШИХЪ

Счета		Гдѣ умеръ и погребенъ	Число и Мѣсяцъ		Лѣта	Болѣзнь или отъ чего умеръ	Кто умеръ
Женскаго	Мужескаго		Христіанскій	Еврейскій			
חלק רביעי מן מתים							
מספר		באיזה עיר מת ונקבר	הודש ויום המיתה		בכמה שנים מת	ממה מת . מחלי או מסיבה אחרת	מי מת ומה שמו ומעמדו : אם מה שמה ומה היתה בתולה או נשואה אלמנה או גרושה
הנקבות	הזכרים		לועזי	עברי			

46

1869

744

О УМЕРШИХЪ

Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Гдѣ умеръ и погребенъ	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій	Лѣта	Болѣзнь, или отъ чего умеръ	Кто умеръ
חלק רביעי מן מתים							
מספר: מתה נקבה	מספר: מתים זכרים	באיזה עיר מת ונקבר	חודש ויום המיתה: לועזי	חודש ויום המיתה: יהודי	כמה שני המת	מסה מית, מחלי אוסטיכה אחרת	מי מת ומה שמו וסעמדו: אוסה שסק ומה היתה כחולה או נשואה או לסנה או גרושה
1	—	Умерла и погребена во г. Симферополь	8го Января	8го Шевата	Одного года и девяти [месяцев] 1 3/4 года	От скарлатины и воспаления мозга	Дочь Симферопольского купца Леона Гринбарга Роза
1	—	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
2	—	Умерла и погребена в г. Симферополе	16го Января	16го Шевата	Сорока пяти [лет] 45 лет	От [illegible] поноса	Полтавская мещанка Марьям Симонова [illegible] Сторожа
2	—	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]

О УМЕРШИХЪ

Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Гдѣ умеръ и погребенъ	Числа и Мѣс.: Христіанскій	Числа и Мѣс.: Еврейскій	Лѣта	Болѣзнь или отъ чего умеръ	Кто умеръ
חלק רביעי מן מתים							
מספר: כמה נקבות	מספר: כמה זכרים	באיזה עיר מת ונקבר	חודש ויום המיתה: נוצרי	חודש ויום המיתה: יהודי	כמה שנים חיה	ממה מת, מחלי או סיבה אחרת	מי מת ומה שמו ועסקו: אומנות, שמש ומה היתה כחולה או נשואה או לסנה או גרושה
—	1	Умеръ и погребенъ въ г. Симферополѣ	18го Января	18го Шевата	Тридцати [illegible]	Отъ чахотки	Симферопольскій Цеховой мещанинъ Берко Самойловичъ
—	1	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
—	2	Въ городѣ Симферополѣ	23го Января	23го Шевата	Восемнадцати 8 [illegible]	Отъ конвульсіи	Симферопольская мещанка [illegible]
—	2	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
2	2	Итого умершихъ въ г. Симферополѣ въ теченіи Января мѣсяца женскаго пола двое и мужескаго два всего четыре					

[illegible]

18[illegible] года Февраля 2го дня мы нижеподписавшіеся

О УМЕРШИХЪ

Члены Правленія Симферопольской Еврейской Синагоги и Молитвенной Школы свидѣтельствовали эту книгу и все въ ней оказалось вѣрно, и въ теченіи Января мѣсяца, въ сей книгѣ, подчистокъ и поправокъ не было

[illegible]

Симферопольскій Губернскій Раввинъ Н. Сабсай

Членъ [illegible]

Членъ Синагоги [illegible]

Членъ Молитвенной Школы [illegible]

О УМЕРШИХЪ

Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Гдѣ умеръ и погребенъ	Числа и Мѣсяц: Христiанскiй	Числа и Мѣсяц: Еврейскiй	Лѣта	Болѣзнь, или отъ чего умеръ	Кто умеръ
חלק ב׳ על מתים							
מספר: נקבה	מספר: זכרים	באיזה עיר מת ונקבר	חודש ויום המיתה: לוי׳	חודש ויום המיתה: יהודי	כמה שני׳ חיה	ממה מת, מחלי או סיבה אחרת	מי מת ומה שמו וטעמדו: אומה שמך ומה היתה כחולה או נשואה אלמנה או גרושה
3	—	Умерла и погребена въ г. Симферополь	5го Февраля	6го Адара	Пятидесяти шести лѣтъ	Отъ горячки	Бердянская мѣщанка Цирля Рахманова
3	—	[illegible]	ה׳ פעברואר	ו׳ אדר	[illegible]	[illegible]	[illegible]
4	—	Въ городѣ Симферополь	8го Февраля	9го Адара	Девяти мѣсяцевъ	Отъ конвульсiи	Дочь [illegible] Самуилсона Рива
4	—	[illegible]	ח׳ פעברואר	ט׳ אדר	[illegible]	[illegible]	[illegible]

О УМЕРШИХЪ

Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Гдѣ умеръ и погребенъ	Числа и Мѣсяц: Христiанскiй	Числа и Мѣсяц: Еврейскiй	Лѣта	Болѣзнь, или отъ чего умеръ	Кто умеръ
חלק ב׳ על מתים							
מספר: נקבה	מספר: זכרים	באיזה עיר מת ונקבר	חודש ויום המיתה: לוי׳	חודש ויום המיתה: יהודי	כמה שני׳ חיה	ממה מת, מחלי או סיבה אחרת	מי מת ומה שמו וטעמדו: אומה שמך ומה היתה כחולה או נשואה אלמנה או גרושה
5	—	Умерла и погребена въ г. Симферополь	11го Февраля	12го Адара	Тридцати двухъ года	Отъ чахотки	Жена Симферопольскаго мѣщанина [illegible] Фрималева
5	—	[illegible]	י״א פעברואר	י״ב אדר	[illegible]	[illegible]	[illegible]
6	—	Въ богоугодномъ заведенiи въ Симферополѣ	13го Февраля	14го Адара	Двадцати шести лѣтъ	Отъ венерической болѣзни	Кишиневская мѣщанка Лея Рубинштейнова
6	—	[illegible]	י״ג פעברואר	י״ד אדר	[illegible]	[illegible]	[illegible]
4	—	Итого въ теченiи февраля мѣсяца умерло женскаго пола четыре					Всего

[illegible Hebrew summary line]

1869 года Марта 1го дня мы нижеподписав…

О УМЕРШИХЪ

Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Гдѣ умеръ и погребенъ	Число и Мѣс.: Христіанскій	Число и Мѣс.: Еврейскій	Лѣта	Болѣзнь или отъ чего умеръ	Кто умеръ
חלק ג׳ מן מתים							
מספר: מנה נקבות	מספר: מנה זכרים	באיזה עיר מת ונקבר	חודש ויום המיתה: לועזי	חודש ויום המיתה: יהודי	כמה שני המת	ממה מת. מחלי או סיבה אחרת	מי מת ומה שמו ושם אביו ומה היתה, בתולה או נשואה, אלמנה או גרושה

шеся Члены Правленія Симферопольской Еврейской Синагоги и Молитвенной Школы свидетельствовали эту книгу и все в ней оказалось верно, и в течении февраля месяца, в сей книге, подчисток и поправок не было.

[illegible]

Симферопольский Губернский Раввин Н. Сабан

Ученый Г. Фукс

Член Синагоги Гринберг

Член Молитвенной Школы [illegible]

О УМЕРШИХЪ

Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Гдѣ умеръ и погребенъ	Число и Мѣс.: Христіанскій	Число и Мѣс.: Еврейскій	Лѣта	Болѣзнь или отъ чего умеръ	Кто умеръ
חלק ג׳ מן מתים							
מספר: מנה נקבות	מספר: מנה זכרים	באיזה עיר מת ונקבר	חודש ויום המיתה: לועזי	חודש ויום המיתה: יהודי	כמה שני המת	ממה מת. מחלי או סיבה אחרת	מי מת ומה שמו ושם אביו ומה היתה, בתולה או נשואה, אלמנה או גרושה

Что действительно, в течении марта месяца, умерших Евреев, по г. Симферополю не было, в том Члены Правленія Симферопольской Еврейской Синагоги и Молитвенной Школы свидетельствуют. Апреля 1го дня 1869 года

Симферопольский Губернский Раввин Н. Сабан

Ученый Г. Фукс

Член Синагоги Гринберг

Член Молитвенной Школы [illegible]

прош

О УМЕРШИХЪ

חלק רביעי מן מתים

Лета: Женскаго / ספר נקבות	Лета: Мужескаго / ספר זכרים	Где умер и погребен / באיזה עיר מת ונקבר	Число и месяц: Христианский / חודש ויום המיתה: לועזי	Число и месяц: Еврейский / יהודי	Лета / כמה שנים חיה	Болезнь или от чего умер / סבת מת, חולי או סיבה אחרת	Кто умер / מי מת ומה שמו ... בתולה או נשואה אלמנה או גרושה
—	3	Умер и погребен в г. Симферополе	1го Апреля	2го Ияра	Девяносто пятилетний 95 лет	От старости и поноса	Гродненской Губернии Друскеникский мещанин Илья Михелев [illegible]
—	3	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
—	4	В Богоугодном заведении в Симферополе	9го Апреля	10го Ияра	Двадцати пяти лет 25 лет	От воспаления мозга	Турецкоподданный Марко Ницул
—	4	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]

О УМЕРШИХЪ

חלק רביעי מן מתים

Лета: Женскаго / ספר נקבות	Лета: Мужескаго / ספר זכרים	Где умер и погребен / באיזה עיר מת ונקבר	Число и месяц: Христианский / חודש ויום המיתה: לועזי	Число и месяц: Еврейский / יהודי	Лета / כמה שנים חיה	Болезнь или от чего умер / סבת מת, חולי או סיבה אחרת	Кто умер / מי מת ומה שמו ... בתולה או נשואה אלמנה או גרושה
—	5	Умер и погребен в г. Симферополе	15го Апреля	16го Ияра	Шести месяц 6 мес.	От чахотки	Сын Евпаторийского мещанина Вольфа Гольденберга Давид
—	5	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
7	—	В г. Симферополе, в Богоугодном заведении	25го Апреля	26го Ияра	Четырех года 4 года	От воспаления мозга	Дочь Карасубазарского мещанина Пинхуса [illegible] Соди
7	—	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
1	3	Итого в течении Апреля месяца умерших женского пола одна и мужеского три всего четыре					

[illegible]

1869 года Мая 1го дня мы нижеподписавшиеся

О УМЕРШИХЪ

Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Гдѣ умеръ и погребенъ	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій	Лѣта	Болѣзнь или отъ чего умеръ	Кто умеръ
חלק רביעי מן מתים							
מספר: נקבה	מספר: זכרים	באיזה עיר מת ונקבר	חודש ויום המיתה: נוצרי	חודש ויום המיתה: יהודי	כמה שנים חיה	ממה מת. מחלי או סיבה אחרה	מי מת ומה שמו וכשמתו: אותה שמה ומה היתה כחולה או נשואה או לסנה או גרושה

Члены Правленія Симферопольской Еврейской Синагоги и Молитвенной Школы свидетельствовали эту книгу и все въ ней оказалось вѣрно, и въ теченіи Апрѣля мѣсяца въ сей книгѣ подчистокъ и поправокъ не было.

[illegible Hebrew text]

Симферопольскій Губернскій Раввинъ Н. Сабсай

Ученый І. Фуксъ

Членъ Синагоги Гринбергъ

Членъ Молитвенной Школы [illegible Hebrew signature]

О УМЕРШИХЪ

Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Гдѣ умеръ и погребенъ	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій	Лѣта	Болѣзнь или отъ чего умеръ	Кто умеръ
חלק רביעי מן מתים							
מספר: נקבה	מספר: זכרים	באיזה עיר מת ונקבר	חודש ויום המיתה: נוצרי	חודש ויום המיתה: יהודי	כמה שנים חיה	ממה מת. מחלי או סיבה אחרה	מי מת ומה שמו וכשמתו: אותה שמה ומה היתה כחולה או נשואה או לסנה או גרושה
—	6	Умеръ и погребенъ въ г. Симферополь	20го Мая	22го Сивона	Одинъ мѣсяцъ	Отъ конвульсіи	Сынъ Отставного рядового Абрама Мандель Шиманъ
—	6	[illegible Hebrew]	[illegible Hebrew]	כ״ב [illegible]	[illegible Hebrew]	[illegible Hebrew]	[illegible Hebrew]
—	1	Итого въ теченіи Мая умерло одинъ мужескаго пола					

[illegible Hebrew text]

1869 года Іюня 1го дня мы нижеподписавшіеся Члены Симферопольской Еврейской Синагоги и Молитвенной Школы свидетельствовали эту книгу и все въ ней оказалось вѣрно и въ теченіи Мая мѣсяца, въ сей книгѣ подчистокъ и поправокъ не было.

[illegible Hebrew text]

Симферопольскій Губернскій Раввинъ Н. Сабсай

Ученый І. Фуксъ

Членъ Синагоги Гринбергъ

Членъ Молитвенной Школы [illegible Hebrew signature]

О УМЕРШИХЪ

חלק ב' מן מתים

Лѣта: Женскаго / מספר: נקבה	Лѣта: Мужескаго / מספר: זכרים	Гдѣ умеръ и погребенъ / באיזה עיר מת ונקבר	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій / חודש ויום המיתה: לועזי	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій / יהודי	Лѣта / כמה שנים חיה	Болѣзнью или отъ чего умеръ / מאיזה מת. מחלי או סיבה אחרת	Кто умеръ / מי מת ומה שמו וכו' אם הוא נקבה אם בתולה או נשואה או אלמנה או גרושה
8	—	Умерла и погребена въ г. Симферополѣ	2го Іюня	5го Тамуза	восьми мѣсяцевъ	Отъ воспаленія въ кишкахъ	Дочь Отставнаго рядоваго Рувима Рабиновича Ривка
8	—	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
9	—	Умерла и погребена въ г. Симферополѣ	3го Іюня	6го Тамуза	Шести мѣсяцевъ	Отъ воспаленія кишечнаго канала	Дочь Хаима Гершковича Отставнаго рядоваго Мина
9	—	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]

О УМЕРШИХЪ

חלק ב' מן מתים

Лѣта: Женскаго / מספר: נקבה	Лѣта: Мужескаго / מספר: זכרים	Гдѣ умеръ и погребенъ / באיזה עיר מת ונקבר	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій / חודש ויום המיתה: לועזי	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій / יהודי	Лѣта / כמה שנים חיה	Болѣзнью или отъ чего умеръ / מאיזה מת. מחלי או סיבה אחרת	Кто умеръ / מי מת ומה שמו וכו' אם הוא נקבה אם בתולה או נשואה או אלמנה או גרושה
—	7	Умеръ и погребенъ въ г. Симферополѣ	8го Іюня	11го Тамуза	Тридцати восьми лѣтъ 38 лѣтъ	Отъ воспаленія мозговыхъ оболочекъ	Алешковскій купеческій сынъ Яковъ Израилевъ Веніаминовъ
—	7	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
—	8	Умеръ и погребенъ въ г. Симферополѣ	10го Іюня	13го Тамуза	Одного года 11 мѣс.	Отъ судорогъ	Младенецъ Симферопольскаго мѣщанина Ильи Досина
—	8	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]

[illegible signature]

О УМЕРШИХЪ

חלק רביעי מן מתים

Лѣта: Женскаго (מספר נקבה)	Лѣта: Мужескаго (מספר זכרים)	Гдѣ умеръ и погребенъ (באיזה עיר מת ונקבר)	Число и мѣсяцъ: Христіанскій (יום)	Число и мѣсяцъ: Еврейскій (יהודי)	Лѣта (כמה שני חייו)	Болѣзнь или отъ чего умеръ (ממה מת. מחלי או מסיבה אחרת)	Кто умеръ (מי מת ומה שמו ושם אביו: אם היה נשואה או אלמנה או גרושה)
10	—	Умерла и погребена въ г. Симферополѣ	23-го Іюня	26-го Тамуза	Восемьдесятъ пять лѣтъ (85 лѣтъ)	Отъ истощенія пищеприемника	Жена Евпаторійскаго мѣщанина Исаака Вертмана Гудесь
10	—	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
—	9	Умеръ и погребенъ въ г. Симферополѣ	27-го Іюня	1-го Ава	Шестнадцати лѣтъ	Отъ сухотки	Сынъ Витебскаго мѣщанина Бердана Рувима Исаакъ
—	9	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
3	3	Итого въ теченіи Іюня мѣсяца умершихъ мужескаго пола три и женскаго три всего шесть					

[illegible]

1869 года Іюля 1-го дня мы нижеподписавшіеся

Члены Правленія Симферопольской Еврейской Синагоги и Молитвенной Школы, свидѣтельствовали эту книгу и все въ ней оказалось вѣрно, и въ теченіи Іюня мѣсяца въ сей книгѣ подчистокъ и помарокъ не было.

[illegible]

Симферопольскій Губернскій Раввинъ Н. Сабсай

Ученый [signature]

Членъ Синагоги [signature]

Членъ Молитвенной Школы [signature]

[signature]

О УМЕРШИХЪ

Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Гдѣ умеръ и погребенъ	Числа и Мѣсяцъ: Христіанскій	Числа и Мѣсяцъ: Еврейскій	Лѣта	Болѣзнь или отъ чего умеръ	Кто умеръ
חלק רביעי מן מתים							
מספר: מנין נקבות	מספר: מנין זכרים	באיזה עיר מת ונקבר	חודש ויום המיתה: לועזי	חודש ויום המיתה: יהודי	כמה שני המת	סבת מית, מחלי או סיבה אחרת	מי מת ומה שמו וכו׳
11	—	Умерла и погребена въ г. Симферополѣ	1го Іюля	5го Ава	Восемьдесятъ пять 85 лѣтъ	Отъ изнурительнаго поноса	Бахчисарайская мѣщанка Гося Айбергъ
11	—	מתה ונקברה בעיר סימפערפאל	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
—	10	Умеръ и погребенъ въ г. Симферополѣ	13го Іюля	17го Ава	Двадцать восемь 28 лѣтъ	Отъ воспаленія мозговой оболочки	Керченскій мѣщанинъ Хаимъ Ниренбергъ
—	10	מת ונקבר בעיר סימפערפאל	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]

О УМЕРШИХЪ

Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Гдѣ умеръ и погребенъ	Числа и Мѣсяцъ: Христіанскій	Числа и Мѣсяцъ: Еврейскій	Лѣта	Болѣзнь или отъ чего умеръ	Кто умеръ
חלק רביעי מן מתים							
מספר: מנין נקבות	מספר: מנין זכרים	באיזה עיר מת ונקבר	חודש ויום המיתה: לועזי	חודש ויום המיתה: יהודי	כמה שני המת	סבת מית, מחלי או סיבה אחרת	מי מת ומה שמו וכו׳
12	—	Умерла и погребена въ г. Симферополѣ	7го Іюля	11го Ава	Двадцать шесть 26 лѣтъ	Отъ внутренняго кровотеченія	Жена Варшавскаго мѣщанина Орейна Ошкина
12	—	מתה ונקברה בעיר סימפערפאל	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
13	—	Умерла и погребена въ г. Симферополѣ	19го Іюля	23го Ава	Шесть мѣсяцевъ	Отъ воспаленія кишекъ	Дочь Симферопольскаго купца Леона Фрашманова Софія [illegible]
13	—	מתה ונקברה בעיר סימפערפאל	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]

О УМЕРШИХЪ

Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Гдѣ умеръ и погребенъ	Число и мѣсяцъ: Христіанскій	Число и мѣсяцъ: Еврейскій	Лѣта	Болѣзнь, или отъ чего умеръ	Кто умеръ
חלק רביעי מן מתים							
מספר נקבה	מספר זכרים	באיזה עיר מת ונקבר	חודש ויום המיתה: לוי'	חודש ויום המיתה: יהודי	כמה שני' המת	ממה מת. מחלי אוסיבה אחרה	מי מת ומה שמו ושעמדו: אוםה שמה ומה היתה כהולה או נשואה או לםנה או גרושה
—	11	Умеръ и погребенъ въ г. Симферополѣ	21го Іюня	25го Мая	[illegible]	Отъ изнуреннаго поноса	Симферопольскій мѣщанинъ Берко Званцеръ
—	11	[illegible]	כה [illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
14	—	Умерла и погребена въ г. Симферополѣ	24го Іюня	28го Мая	Десяти [illegible]	Отъ воспаленія мозга	Дочь Симферопольскаго мѣщанина [illegible] Таубера Ита
14	—	[illegible]	כב [illegible]	כח [illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]

О УМЕРШИХЪ

Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Гдѣ умеръ и погребенъ	Число и мѣсяцъ: Христіанскій	Число и мѣсяцъ: Еврейскій	Лѣта	Болѣзнь, или отъ чего умеръ	Кто умеръ
חלק רביעי מן מתים							
מספר נקבה	מספר זכרים	באיזה עיר מת ונקבר	חודש ויום המיתה: לוי'	חודש ויום המיתה: יהודי	כמה שני' המת	ממה מת. מחלי אוסיבה אחרה	מי מת ומה שמו ושעמדו: אוםה שמה ומה היתה כהולה או נשואה או לםנה או גרושה
—	12	Умеръ и погребенъ въ г. Симферополѣ	26го Іюня	30го Мая	Одинъ [illegible]	Отъ поноса	Сынъ [illegible] Михеля Контуровскаго Моисей
—	12	[illegible]	כו [illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
—	13	Умеръ и погребенъ въ г. Симферополѣ	29го Іюня	3го Іюля	Шести [illegible]	Отъ поноса	Сынъ Симферопольскаго купца Берка Надеина Мордко
—	13	[illegible]	כט [illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]

[illegible signature]

О УМЕРШИХЪ

Женского	Мужеского	Где умер и погребен	Христианский	Еврейский	Лета	Болезнью или от чего умер	Кто умер
15	—	Умерла и погребена в г. Симферополе	29го Iюля	3го [illegible]	Полутора года 1½ года	От поноса	Дочь Карасубазарского мещанина Абрама Ашкенази [illegible]
15	—	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
16	—	Умерла и погребена в г. Симферополе	29го Iюля	3го [illegible]	Одного года 1 год	От поноса	Дочь [illegible] Симферопольского мещанина [illegible] Мина
16	—	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
6	4	Итого в течении Iюля месяца умерших женского пола шесть и мужеского четыре всего десять					

[illegible]

1869 года Августа 1го дня мы нижеподписав-

О УМЕРШИХЪ

Женского	Мужеского	Где умер и погребен	Христианский	Еврейский	Лета	Болезнью или от чего умер	Кто умер

шиеся члены Правления Симферопольской Еврейской Синагоги и Молитвенной Школы свидетельствовали эту книгу и все записи оказались верно, и в течении Iюля месяца всей книге подчисток и поправок не было.

[illegible]

Симферопольский Губернский Раввин Н. Сабсай

Ученый Я. [illegible]

Член Синагоги Гринберг

Член Молитвенной Школы [illegible]

ского

О УМЕРШИХЪ

חלק רביעי מן מתים

Лѣта: Женскаго / מספר: כמה נקבות	Лѣта: Мужескаго / מספר: כמה זכרים	Гдѣ умеръ и погребенъ / באיזה עיר מת ונקבר	Число и мѣсяцъ: Христіанскій / חודש ויום הפטירה: לועזי	Число и мѣсяцъ: Еврейскій / חודש ויום הפטירה: יהודי	Лѣта / כמה שנים היה	Болѣзнь или отъ чего умеръ / ממה מת, מחלי או סיבה אחרה	Кто умеръ / מי מת ומה שמו ומעמדו: או מה שמו ומה היתה בתולה או נשואה אלמנה או גרושה
—	14	Умеръ и погребенъ въ г. Симферополѣ	Августа 16го	21го Іюля	Тридцати пяти лѣтъ 35 лѣтъ	Отъ размягченія мозга	Евпаторійскій мѣщанинъ Израиль Баренсовъ Меримкинъ
—	14	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
17	—	Умерла и погребена въ г. Симферополѣ	16го Августа	21го Іюля	Пяти лѣтъ 5 лѣтъ	Отъ крупа	Дочь Симферопольскаго купца Мойсея Мелицера Сура
17	—	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
—	15	Умеръ и погребенъ въ г. Симферополѣ, въ Военномъ Госпиталѣ	17го Августа	22го Іюля	Сорока одного года 41 года	Отъ воспаленія брюшины	Безсрочноотпускной рядовой Шмуль Гайберга
—	15	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
—	16	Умеръ въ Богоугодномъ заведеніи г. Симферополя	24го Августа	29го Іюля	Тридцати двухъ лѣтъ 32 года	Отъ воспаленія мозговыхъ оболочекъ	Находившійся на попеченіи въ Богоугодномъ заведеніи по отношенію Мелитопольской Земской Управы отъ 25 февраля 1869 года за № 869 неизвѣстный Еврей [illegible]
—	16	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible] 25 [illegible] 869 [illegible] 1869 [illegible]

О УМЕРШИХЪ

Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Гдѣ умеръ и погребенъ	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій	Лѣта	Болѣзнь, или отъ чего умеръ	Кто умеръ
חלק רביעי מן מתים							
מספר: שנה נקבה	מספר: שנה זכרים	באיזה עיר מת ונקבר	חודש ויום המיתה: יוני	חודש ויום המיתה: יהודי	בנות שני המת	מאיזה מת, מחלי או סיבה אחרה	מי מת ומה שמו ומעמדו: או מה שמו ומה היתה כחולה או נשואה או לסנה או גרושה
—	14	Умеръ и погребенъ въ г. Симферополе	Августа 16го	21го Элула	Тридцати пяти лѣтъ 35 лѣтъ	Отъ размягченія мозга	Евпаторійскій мѣщанскій сынъ Израиль Борисовъ Меринкинъ
—	14	מת ונקבר בעיר סימפערופאל	ט״ז אויגוסט	כ״א אלול	[illegible]	חולי [illegible]	[illegible]
17	—	Умерла и погребена въ г. Симферополе	16го Августа	21го Элула	Пяти мѣсяцевъ 5 мѣс.	Отъ крупа	Дочь Симферопольскаго купца Мойсея Менцера Сура
17	—	מתה ונקברה בעיר סימפערופאל	כ״ו אויגוסט	כ״א אלול	[illegible]	חולי קרופ	בת [illegible] משה [illegible] שרה [illegible]

О УМЕРШИХЪ

58

Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Гдѣ умеръ и погребенъ	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій	Лѣта	Болѣзнь, или отъ чего умеръ	Кто умеръ
חלק רביעי מן מתים							
מספר: שנה נקבה	מספר: שנה זכרים	באיזה עיר מת ונקבר	חודש ויום המיתה: יוני	חודש ויום המיתה: יהודי	בנות שני המת	מאיזה מת, מחלי או סיבה אחרה	מי מת ומה שמו ומעמדו: או מה שמו ומה היתה כחולה או נשואה או לסנה או גרושה
—	15	Умеръ и погребенъ въ г. Симферополе, въ Военномъ госпиталѣ	17го Августа	22го Элула	Сорока одного года 41 года	Отъ воспаленія брюшины	Безсрочноотпускной рядовой Шмуль Гайберга
—	15	מת ונקבר בעיר סימפערופאל	י״ז אויגוסט	כ״ב אלול	[illegible]	חולי [illegible]	[illegible]
—	16	Умеръ въ Богоугодномъ заведеніи г. Симферополя	24го Августа	29го Элула	Тридцати двухъ года 32 года	Отъ воспаленія мозговой оболочки	Находившійся на испытаніи въ Богоугодномъ заведеніи по отношенію Мелитопольской Городской Управы отъ 25 февраля 1869 года за № 869 неизвѣстный Еврей
—	16	מת ונקבר בעיר סימפערופאל	כ״ד אויגוסט	כ״ט אלול	[illegible]	חולי [illegible]	[illegible] 25 [illegible] 869 [illegible] 1869 [illegible]

О УМЕРШИХЪ

חלק ב׳ מן מתים

Акта Женскаго (מספר נקבה)	Акта Мужескаго (מספר זכרים)	Гдѣ умеръ и погребенъ (באיזה עיר מת ונקבר)	Число и Мѣсяцъ Христіанскій (לועזי)	Число и Мѣсяцъ Еврейскій (עברי)	Лѣта (כמה שנים חיה)	Болѣзнью или отъ чего умеръ (מפני מה מת, מחלי או מסיבה אחרת)	Кто умеръ (מי מת ומה שמו ...)
18	—	Умерла и погребена въ г. Симферополѣ	26го Августа	2го Тишрея	Двѣ недѣли и 2 дня	Отъ конвульсіи	Дочь Немировского мещанина Бецалея Аронова(?) Ривка
18	—	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
—	17	Умеръ и погребенъ въ г. Симферополѣ	30го Августа	6го Тишрея	Шесть [illegible]	Отъ воспаленія мозга	Сынъ Симферопольскаго купца Абрама [illegible] Михаилъ(?)
—	17	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]

О УМЕРШИХЪ

חלק ב׳ מן מתים

Акта Женскаго (מספר נקבה)	Акта Мужескаго (מספר זכרים)	Гдѣ умеръ и погребенъ (באיזה עיר מת ונקבר)	Число и Мѣсяцъ Христіанскій (לועזי)	Число и Мѣсяцъ Еврейскій (עברי)	Лѣта (כמה שנים חיה)	Болѣзнью или отъ чего умеръ (מפני מה מת, מחלי או מסיבה אחרת)	Кто умеръ (מי מת ומה שמו ...)
—	18	Умеръ и погребенъ въ г. Симферополѣ	31го Августа	7го Тишрея	Полтора года	Отъ изнурительной лихорадки	Сынъ Вославскаго(?) мещанина Берка Нейберга Мошко
—	18	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
2	5	Итого въ теченіи Августа мѣсяца умершихъ женскаго пола два а мужескаго пять всего семь					
		[illegible]					семь

1869 года Сентября 1го дня мы нижеподписавшіеся Члены Правленій Сим…

О УМЕРШИХЪ

Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Гдѣ Умеръ и погребенъ	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій	Лѣта	Болѣзнь, или отъ чего умеръ	Кто умеръ
ספר: שנה נקבה	ספר: שנה זכרים	באיזה עיר מת ונקבר	חודש ויום המיתה: לועזי	חודש ויום המיתה: יהודי	בנו כמה שנים	ממה מת, מחלי או מסיבה אחרת	מי מת ומה שמו ומעמדו: אם מת שמו ומה היתה כהולה או נשואה או לבנה או גרושה

החלק השלישי מן מתים

...феропольской Еврейской Синагоги и Молитвенной Школы свидѣтельствовали эту книгу и все ли въ ней оказалось вѣрно, и въ теченіи Августа мѣсяца подчистокъ и поправокъ въ сей книгѣ небыло.

[illegible]

[illegible]

Симферопольскій Губернскій Раввинъ Н. Савсат[illegible]

Учитель Г. Дуков[illegible]

Членъ Синагоги Гринбергъ

Членъ Молитвенной Школы [illegible]

О УМЕРШИХЪ

Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Гдѣ Умеръ и погребенъ	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій	Лѣта	Болѣзнь, или отъ чего умеръ	Кто умеръ
ספר: שנה נקבה	ספר: שנה זכרים	באיזה עיר מת ונקבר	חודש ויום המיתה: לועזי	חודש ויום המיתה: יהודי	בנו כמה שנים	ממה מת, מחלי או מסיבה אחרת	מי מת ומה שמו ומעמדו: אם מת שמו ומה היתה כהולה או נשואה או לבנה או גרושה
—	19	Умеръ и погребенъ въ г. Симферополѣ	7го Сентября	14го Тишрея	Полтора года 1½ года	Отъ скарлатинаго поноса	Сынъ Симферопольскаго мѣщанина Лейзера Розенштейна Вел[illegible]
—	19	[illegible]	[illegible]	יד תשרי	[illegible]	[illegible]	[illegible]
19	—	Умерла и погребена въ г. Симферополѣ	8го Сентября	15го Тишрея	Сорока пяти лѣтъ 45 лѣтъ	Отъ чахотки	Жена Мелитопольскаго купца Моисея Шора Итта
19	—	[illegible]	[illegible] ח	טו תשרי	[illegible]	[illegible]	[illegible]

החלק השלישי מן מתים

О УМЕРШИХЪ

חלק ב׳ — מתים

Лѣта: Женскаго (מספר)	Лѣта: Мужескаго (מספר)	Гдѣ умеръ и погребенъ (באיזה עיר מת ונקבר)	Число и Мѣсяц: Христіанскій	Число и Мѣсяц: Еврейскій	Лѣта	Болѣзнь или отъ чего умеръ (ממה מת, מחלי או סיבה אחרת)	Кто умеръ
20	—	Умерла и погребена въ г. Симферополе	11го Сентября	18го Тишри	Два года 2 года	Отъ крупа	Дочь Симферопольскаго мѣщанина Мошка Шмейда(?)
20	—	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
—	20	Умеръ и погребенъ въ г. Симферополе	12го Сентября	19го Тишри	Пяти мѣсяцевъ 5 мѣсяц.	Отъ горячки	Сынъ Евпаторійскаго купеческаго сына Израиля Меркина(?) Григорій
—	20	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]

О УМЕРШИХЪ

חלק ב׳ — מתים

Лѣта: Женскаго (מספר)	Лѣта: Мужескаго (מספר)	Гдѣ умеръ и погребенъ (באיזה עיר מת ונקבר)	Число и Мѣсяц: Христіанскій	Число и Мѣсяц: Еврейскій	Лѣта	Болѣзнь или отъ чего умеръ (ממה מת, מחלי או סיבה אחרת)	Кто умеръ
21	—	Умерла и погребена въ г. Симферополе	15го Сентября	23го Тишри	Восемь мѣсяцевъ 8 мѣсяцевъ	Отъ крупа	Дочь Кон[illegible] Елеазара Бельмана(?) Кишиневскаго(?) Сара
21	—	[illegible]	16 [illegible]	כג תשרי	[illegible]	[illegible]	[illegible]
—	21	Умеръ и погребенъ въ г. Симферополе	15го Сентября	23го Тишри	Восемь мѣсяцевъ 8 мѣсяцевъ	Отъ крупа	Сынъ Симферопольскаго мѣщанина Моисея Кисилева(?) Шейма(?)
—	21	[illegible]	16 [illegible]	כג תשרי	[illegible]	[illegible]	[illegible] Соревсе(?)

חלק רביעי מן מתים

Лета: Женскаго / מספר: כמה נקבות	Лета: Мужескаго / כמה זכרים	Где умер и погребен / באיזה עיר מת ונקבר	Число и месяц: Христианский / חודש ויום המיתה: לועזי	Еврейский / יהודי	Лета / כמה שני המת	Болезнь или отчего умер / ממה מת. מחלי או סיבה אחרת	Кто умер / מי מת ומה שמו ומעמדו: אם מת שפק ומה היתה בתולה או נשואה או אלמנה או גרושה
—	22	Умер и погребен в г. Симферополе	28го Сентября	5го Хешвана	Семидесяти пяти 75 лет	От изнурительного поноса	Керченский мещанин Менаша Эксельбанд
—	22	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
22	—	Умерла и погребена в г. Симферополе	29го Сентября	6го Хешвана	Один[illegible] месяца	От конвульсии	Дочь отставного рядового Абрама Друшинского Хана
22	—	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
4	4	Итого в течении сентября месяца умерших женского пола четыре и мужеского четыре всего восемь					

[illegible]

1869 года Октября 1го дня мы нижеподписавшиеся

О УМЕРШИХ

Члены Правления Симферопольской Еврейской Синагоги и молитвенной Школы свидетельствовали эту книгу и все в ней оказалось верно, и в течении сентября месяца в сей книге подчисток и поправок невидно.

[illegible]

Симферопольский Губернский Раввин Н. Сабсай

Ученый Г. Рукман

Член Синагоги Гринберг

Член Молитвенной Школы [illegible]

Совет

О УМЕРШИХЪ

חלק ד' מן מתים

Лѣта: Женскаго / מספר: נקבות	Лѣта: Мужескаго / מספר: זכרים	Гдѣ умеръ и погребенъ / באיזה עיר מת ונקבר	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій / חודש ויום המיתה: לועזי	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій / חודש ויום המיתה: יהודי	Лѣта / כמה שנים היה	Болѣзнь или отъ чего умеръ / ממה מת. מחלי או סיבה אחרת	Кто умеръ / מי מת ומה שמו ושם אביו: אם מת אשה ומה היתה בתולה או נשואה אלמנה או גרושה
—	23	Умерь и погребенъ въ Городѣ Симферополѣ	4го Октября	12го Кислева	Тридцати четырехъ года 34 года	Отъ водяной грудной болѣзни	Херсонской Губерніи Колоніи Большой Сейдеменухи Колонистъ Мойсей Саввинский
—	23	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
—	24	Умерь и погребенъ въ Г. Симферополѣ	5го Октября	13го Кислева	Сорока два года 42 года	Отъ закружованія и воспаленія кишокъ	Отставной рядовой Вайко Зельманъ Пинховъ сынъ Волочикъ
—	24	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]

О УМЕРШИХЪ

חלק ד' מן מתים

Лѣта: Женскаго / מספר: נקבות	Лѣта: Мужескаго / מספר: זכרים	Гдѣ умеръ и погребенъ / באיזה עיר מת ונקבר	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій / חודש ויום המיתה: לועזי	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій / חודש ויום המיתה: יהודי	Лѣта / כמה שנים היה	Болѣзнь или отъ чего умеръ / ממה מת. מחלי או סיבה אחרת	Кто умеръ / מי מת ומה שמו ושם אביו: אם מת אשה ומה היתה בתולה או נשואה אלמנה או גרושה
23	—	Умерла и погребена въ Г. Симферополѣ	6го Октября	14го Кислева	Два года 2 года	Отъ чахотки	Дочь Симферопольскаго мѣщанина Мойсея Вольберга Эйдя
23	—	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
—	25	Умерь и погребенъ въ Г. Симферополѣ	7го Октября	15го Кислева	Полтора года 1½ года	Отъ Судорогъ	Сынъ Отставнаго рядоваго Берка Беркина Шулима
—	25	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]

О УМЕРШИХЪ

Лѣта: Женскаго / מספר נקבה	Лѣта: Мужескаго / מספר זכר	Гдѣ умеръ и погребенъ / באיזה עיר מת ונקבר	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій / חודש ויום המיתה: לועזי	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій / יהודי	Лѣта / כמה שנים חיה	Болѣзнь или отъ чего умеръ / ממה מת, מחלי או סיבה אחרת	Кто умеръ / מי מת ומה שמו ומעמדו: אם מת שמה ומה היתה בתולה או נשואה אלמנה או גרושה
—	26	Умеръ и погребенъ въ г. Симферополе	23го Октября	30го Кислева	Сорокъ два года 42 года	Отъ чахотки	Учитель Симферопольскаго Казеннаго Еврейскаго Училища 1го разряда Израиль Гордонъ
—	26	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
24	—	Умерла и погребена въ г. Симферополе	23го Октября	30го Кислева	Одинъ годъ 1 годъ	Отъ сухотки	Дочь Одесскаго мѣщанина [illegible] Кауфмана Перель
24	—	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]

О УМЕРШИХЪ

Лѣта: Женскаго / מספר נקבה	Лѣта: Мужескаго / מספר זכר	Гдѣ умеръ и погребенъ / באיזה עיר מת ונקבר	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій / חודש ויום המיתה: לועזי	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій / יהודי	Лѣта / כמה שנים חיה	Болѣзнь или отъ чего умеръ / ממה מת, מחלי או סיבה אחרת	Кто умеръ / מי מת ומה שמו ומעמדו: אם מת שמה ומה היתה בתולה או נשואה אלמנה או גרושה
—	27	Умеръ и погребенъ въ г. Симферополе	25го Октября	2го Хешвана	Восемь мѣсяцевъ	Отъ поноса	Сынъ Россіенскаго мѣщанина Хаима Блоха Шулимъ
—	27	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
25	—	Умерла и погребена въ г. Симферополе	29го Октября	6го Мархешвана	Полтора года 1½ года	Отъ сухотки	Дочь Симферопольскаго мѣщанина Лейба Шурмана Маня
25	—	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
3	5	Итого въ теченіи Октября мѣсяца умершихъ женскаго пола три, а мужескаго пять всего восемь					

[illegible]

1869 года Ноября 1го дня мы нижеподписавшіеся

О УМЕРШИХЪ

חלק רביעי מן מתים

Лета: Женскаго	Лета: Мужескаго	Гдѣ умеръ и погребенъ	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій	Лета	Болѣзнь или отъ чего умеръ	Кто умеръ
מספר: בת כמה שנה	מספר: בן כמה שנים	באיזה עיר מת ונקבר	חודש ויום המיתה: לועזי	חודש ויום המיתה: יהודי	בת כמה שנה	ממה מת, חולי או סיבה אחרת	מי מת ומה שמו ומשפחתו: אותה שמה ומה היתה, כחולה או נשואה, אלמנה או גרושה

Члены Правленія Симферопольской Еврейской Синагоги и Молитвенной Школы свидѣтельствовали эту книгу и все въ ней оказалось вѣрно и въ течени Октября мѣсяца въ сей книгѣ подчистокъ и поправокъ не было.

[illegible]

Симферопольскій Губернскій Раввинъ Н. Сабсай

Ученый Б. Ф[illegible]

Членъ Синагоги Триллеръ

Членъ Молитвенной Школы [illegible]

О УМЕРШИХЪ

חלק רביעי מן מתים

Гдѣ умеръ и погребенъ	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій	Лета	Болѣзнь или отъ чего умеръ	Кто умеръ
באיזה עיר מת ונקבר	חודש ויום המיתה: לועזי	חודש ויום המיתה: יהודי	בן כמה שנה	ממה מת, חולי או סיבה אחרת	מי מת ומה שמו ומשפחתו
Умеръ и погребенъ въ г. Симферополѣ	1го Ноября	9го Кислева	Одного году 1 годъ	Отъ Крупа	Сынъ Минскаго мѣщанина Гедалія Тараканова Довидъ
[illegible]	[illegible]	6 [illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
Умеръ и погребенъ въ г. Симферополѣ	23го Ноября	1го Тевеса	Полтора года 1½ года	Отъ обжога	Сынъ Симферопольскаго мѣщанина Исера Конона Абрамъ
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]

Сабсай

О УМЕРШИХЪ

Лета: Женского	Лета: Мужеского	Где умер и погребен	Числа и Месяц: Христианский	Числа и Месяц: Еврейский	Лета	Болезнь или от чего умер	Кто умер
חלק דביעי מן מתים							
מספר: בנות נקבה	מספר: בנים זכרים	באיזה עיר מת ונקבר	חודש ויום המיתה: לוי	חודש ויום המיתה: יהודי	בנות שני המת	מפה מת. מחלי אוסיבה אחרה	מי מת ומה שמו וסעפרו: אוסה שמה ומה היתה בתולה או נשואה אלמנה או גרושה
—	30	Умер и погребен в г. Симферополь	28го Ноября	6го Тевеса	Два [illegible]	От тифозной горячки	Сын Бахчисарайского мещанина Абрама Бабовича [illegible]
—	30	[illegible]	כח [illegible]	ו׳ טבת	[illegible]	[illegible]	[illegible]
—	31	Умер и погребен в г. Симферополь	28го Ноября	6го Тевеса	Полтора года 1½ года	От горячки	Сын Кишиневского мещанина Аба Мейделя Бор[illegible] [illegible]
—	31	[illegible]	כח [illegible]	ו׳ טבת	[illegible]	[illegible]	[illegible]
—	4	Итого в течение ноября месяца умерших мужеского пола четыре					

[illegible Hebrew line]

1869 года Декабря 1го дня мы нижеподписавшиеся

О УМЕРШИХЪ

Где умер и погребен	Числа и Месяц: Христианский	Числа и Месяц: Еврейский	Лета	Болезнь или от чего умер	Кто умер
חלק דביעי מן מתים					
באיזה עיר מת ונקבר	חודש ויום המיתה: לוי	חודש ויום המיתה: יהודי	בנות שני המת	מפה מת. מחלי אוסיבה אחרה	מי מת ומה שמו וסעפרו: אוסה שמה ומה היתה בתולה או נשואה אלמנה או גרושה

[illegible]равление Симферопольской Еврейской Синагоги [illegible]венной Школы свидетельствовали эту книгу [illegible] оказалось верно, и в течение ноября месяца [illegible] и поправок, в сей книге, не было.

[illegible Hebrew lines]

[illegible]польский Губернский Раввин Н. Сабеа[illegible]

[illegible] И. Дуков[illegible]

[illegible] Синагоги Гринберг(?)

Молитвенной Школы [illegible]

[illegible]

РЕСТАВРИРОВАННЫЙ ДОКУМЕНТ
REPAIRED DOCUMENT

О УМЕРШИХЪ

חלק ב׳ על מתים

Число: Мужеск.	Число: Женск.	Гдѣ умеръ и погребенъ (באיזה עיר מת ונקבר)	Числа и Мѣсяцъ: Христіанскій	Числа и Мѣсяцъ: Еврейскій	Лѣта	Болѣзнь, или отъ чего умеръ	Кто умеръ
—	32	Умеръ и погребенъ въ г. Симферополь, и привезенъ изъ деревни Кабаза	18го Декабря	26го Тевеса	Сорокъ два года 42 лѣтъ	Убитъ древомъ упавшимъ надъ нимъ	Бесрочно отпускной рядовой Гаврилъ Левенъ
—	32	[illegible]	י״ח [illegible]	כ״ו טבת	[illegible]	[illegible]	[illegible]
—	33	Умеръ и погребенъ въ г. Симферополь	18го Декабря	26го Тевеса	Шести мѣсяцевъ	Отъ конвульсіи	Сынъ отставнаго рядоваго Израиля Вортмана Якель
—	33	[illegible]	י״ח [illegible]	כ״ו טבת	[illegible]	[illegible]	[illegible]

О УМЕРШИХЪ

חלק ב׳ על מתים

Гдѣ умеръ и погребенъ (באיזה עיר מת ונקבר)	Числа и Мѣсяцъ: Христіанскій	Числа и Мѣсяцъ: Еврейскій	Лѣта	Болѣзнь, или отъ чего умеръ	Кто умеръ
Умеръ и погребенъ въ г. Симферополь	21го Декабря	29го Тевеса	Шести десяти восьми лѣтъ	Отъ изнурительнаго поноса	Несрочно отпускной рядовой при Симферопольскомъ Богоугодномъ заведеніи Исаакъ Іосифовъ сынъ Мальцовъ
[illegible]	כ״א [illegible]	כ״ט טבת	[illegible]	[illegible]	[illegible]
Умерла и погребена въ г. Симферополь	22го Декабря	1го Шевата	Шести недѣль	Отъ конвульсіи	Дочь [illegible] мѣщанина Якова Кадушева [illegible] новъ
[illegible]	כ״ב [illegible]	א׳ שבט	[illegible]	[illegible]	[illegible]

РЕСТАВРИРОВАННЫЙ ДОКУМЕНТ
REPAIRED DOCUMENT

О УМЕРШИХЪ

חלק ג׳ מן המתים

Лета: Женскаго / ספר נקבה	Лета: Мужескаго / ספר זכרים	Гдѣ умеръ и погребенъ / באיזה עיר מת ונקבר	Число и мѣсяц: Христіанскій / חודש ויום: לועזי	Число и мѣсяц: Еврейскій / חודש ויום: עברי	Лѣта / כמה שנים חיה	Болѣзнью или отъ чего умеръ / ממה מת, מחלי או סיבה אחרת	Кто умеръ / מי מת ומה שמו ...
—	35	Умеръ и погребенъ въ г. Симферополѣ	24-го Декабря	3-го Тевета	Трехъ мѣсяцевъ	Отъ коклюша	Сынъ Кишиневскаго мѣщанина Мошки Берга Кельманъ
—	35	מת ונקבר בעיר סימפעראפאל	כ״ד דעצעמבער	ג׳ טבת	[illegible]	[illegible]	[illegible]
1	4	Итого въ теченіи декабря мѣсяца умершихъ женскаго пола одна и мужескаго четыре всего пять. סך הכל [illegible]					
26	35	А всего въ теченіи 1869 года умершихъ женскаго пола двадцать шесть и мужескаго тридцать пять всего шестьдесят одна душа. סך הכל [illegible] 1869 [illegible]					

1870 года Января 2-го дня мы нижеподписав[шіеся]

1880

746

Cov-

חלק שני מן נשואין

№	Лѣта		Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хупу)	Числа и Мѣсяцъ		Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ	Кто именно вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей
מספר החתונות	בטה שני		מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	יום וחודש החתונה		כתבים הנעשים בין בעל הנשואין בשעה החתונה היינו כתובות והתחייבות על איזה סך נתנו ומי היו העדים	מי המה בעלי הנשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם
	Женскаго / האשה	Мужескаго / הבעל		Христіанскій / ינוי	Еврейскій / יהודי		
1	19	28	Раввинъ Сабсай	9го Января	19го Шевата	Актъ, называемый кетуба дорайта, данъ имъ женѣ своей на сумму 200 злотыхъ. Свидѣтелями были: Симферопольскіе мѣщане Мунешъ Фринзбойм и Ицко Новикъ	Анисковскій мѣщанинъ Викторъ Ароновъ сынъ Вендеровъ сдѣлавшій съ Сарою, дочерью Евпаторійскаго мѣщанина Фишеля Зильбермана
1	19	28	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]

1 Итого въ теченіи Января мѣсяца было одно бракосочетаніе

[illegible]

Мы нижеподписавшіеся Члены

חלק שני מן נשואין

№	Лѣта		Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хупу)	Числа и Мѣсяцъ		Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ	Кто именно вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей
מספר החתונות	בטה שני		מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	יום וחודש החתונה		כתבים הנעשים בין בעל הנשואין בשעה החתונה היינו כתובות והתחייבות על איזה סך נתנו ומי היו העדים	מי המה בעלי הנשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם
	Женскаго / האשה	Мужескаго / הבעל		Христіанскій / ינוי	Еврейскій / יהודי		

Правленіе Симферопольской Еврейской Синагоги и Молитвенной Школы свидѣтельствовали эту книгу и всѣ внесенныя оказались вѣрно, и въ теченіи Января мѣсяца въ сей книгѣ подчистокъ и поправокъ не было.

[illegible]

Симферопольскій Еврейскій Раввинъ Н. Сабсай

Ученый

Членъ Синагоги

Членъ Молитвенной Школы Б. Дукаль

Пра-

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ

№	Акта: Женскаго	Акта: Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хупу)	Числа и Мѣсяцъ: Христіанскій	Числа и Мѣсяцъ: Еврейскій	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ	Кто именно вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей
מספר החתונות	בעה שני: האשה	בעה שני: הבעל	מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	יום וחודש החתונה: נוצרי	יום וחודש החתונה: יהודי	כתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעה החתונה היינו כתובות והתחייבות על איזה סך נתנו ומי היו העדים	מי המה בעלי הנשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם
2	21	22	Помощникъ Раввина Гормикъ	1го Февраля	12го Адара 1	Актъ, называемый Кубадеорайса, данный женихомъ на сумму 200 (рублей) злотыхъ. Свидѣтелями были: Симферопольскіе мѣщане Мушель Фринбейнъ	Одесскій мѣщанинъ Гершко Зейвелевъ сынъ Шнейдерманъ съ дѣвицею Циппою Зисельви дочерью Константина Ковобарисова Аврама Радиона
2	21	22	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]

חלק שני מן נשואין

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ

№	Акта: Женскаго	Акта: Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хупу)	Числа и Мѣсяцъ: Христіанскій	Числа и Мѣсяцъ: Еврейскій	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ	Кто именно вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей
מספר החתונות	בעה שני: האשה	בעה שני: הבעל	מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	יום וחודש החתונה: נוצרי	יום וחודש החתונה: יהודי	כתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעה החתונה היינו כתובות והתחייבות על איזה סך נתנו ומי היו העדים	מי המה בעלי הנשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם
3	19	20	Раввинъ Наумъ Сабсай	3го Февраля	14го Адара 1	Актъ, называемый Кубадеорайса, данный женихомъ на сумму 200 злотыхъ. Свидѣтелями были: Симферопольскій мѣщанинъ Мушель Фринбейнъ и Кольтинъ Мовша Фуна	Алешковскій мѣщанинъ Исаакъ Шмулевъ сынъ Бродскій, съ дѣвицею Маріею дочерью Херсонскаго мѣщанина Гецеля Вонкова
3	19	20	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]

חלק שני מן נשואין

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ

№	Акта Женскій	Акта Мужескій	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (кацу)	Числа и Мѣсяцъ Христіанскій	Числа и Мѣсяцъ Еврейскій	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.
חלק שני מן נשואין							
מספר החתונות	בתה שני האשה	בתה שני הבעל	מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	יום וחודש החתונה נוצרי	יום וחודש החתונה יהודי	כתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעה החתונה היינו כתובות והתחייבות על איזה סך נהנו ומי היו העדים	מי המה בעלי הנשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם
4	17	21	Помощникъ Раввина Горшинъ	24го Февраля	5го Адара II	Актъ, называемый ксуба деораиса, данный из оного этой на сумму 200 монетъ. Свидѣтелями были: Симферопольскій мѣщанинъ Мунашъ Финзайгъ и Колоцкій Лейба Думо	Симферопольскій мѣщанинъ Минашъ Нехемія Мордковичъ Каль, съ дѣвицею Иммою Рувимовою дочерью Лисиковскаго мѣщанина Мойсея Мордка Гортикова
4	17	21	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
3	Итого въ теченіи февраля мѣсяца бракосочетаній въ г. Симферополѣ три						

[illegible]

1870 года Марта 1го дня мы нижеподписав-

шіеся Члены Правленія Симферопольской Еврейской Синагоги и Молитвенной Школы свидѣтельствовали эту книгу и все въ ней оказалось вѣрно, и въ теченіи февраля мѣсяца въ сей книгѣ подчистокъ и поправокъ не было

[illegible]

Симферопольскій Еврейскій Раввинъ Н. Сабсай

Ученый

Членъ Синагоги

Членъ Молитвенной Школы Ф. Дукагъ

[illegible]

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ

№ / מספר החתונות	Акта: Женскаго / בטה שני: האשה	Акта: Мужескаго / בטה שני: הבעל	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хупу) / מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій / יום וחודש החתונה: לועזי	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій / יום וחודש החתונה: יהודי	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ / כתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעת החתונה היינו כתובות והתחייבות על איזה סך נתנו ומי היו העדים	Кто именно вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей / מי המה בעלי הנשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם
			חלק שני מן נשואין				
5	22	22	Помощникъ Раввина городской	25го Марта	5го Нисана	Актъ, называемый ктуба деорайтса, данный мужемъ женѣ на сумму 200 рублей. Свидѣтелями были: Симферопольскій мѣщанинъ Мунашъ Оримбейнъ и Карасубазарскій Моисей Пястро	Карасубазарскій мѣщанинъ Іосифъ Гудовичъ Трагода съ дѣвицею Симхою дочерью Карасубазарскаго мѣщанина Исаака ...
5	22	22	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
1	Итого по г. Симферополю		въ теченіи Марта мѣсяца бракосочетаніе одно				

[illegible]

1870 года Апрѣля 1го Свидѣтельствовали мы

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ

№ / מספר החתונות	Акта: Женскаго / בטה שני: האשה	Акта: Мужескаго / בטה שני: הבעל	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хупу) / מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій / יום וחודש החתונה: לועזי	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій / יום וחודש החתונה: יהודי	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ / כתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעת החתונה היינו כתובות והתחייבות על איזה סך נתנו ומי היו העדים	Кто именно вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей / מי המה בעלי הנשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם
			חלק שני מן נשואין				

нижеподписавшіеся члены Симферопольской Еврейской Синагоги и Молитвенной Школы эту книгу и все въ ней оказалось вѣрно, и въ теченіи Марта мѣсяца, въ сей книгѣ, подчистокъ и поправокъ не было

[illegible]

Симферопольскій Еврейскій Раввинъ Н. Сабзай

Ученый

Члены Синагоги

Члены Молитвенной Школы [illegible]

[illegible]

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ

№	Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (кану)	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.
חלק שני מן נשואין							
מספר החתונות	בטה שני: האשה	בטה שני: הבעל	מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	יום וחודש החתונה: יוני	יום וחודש החתונה: יהודי	כתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעת החתונה הינו כתובות והתחייבות על איזה סך נתנו ומי היו העדים	מי המה בעלי הנשואין קושם אבי הבעל והאשה ומה טעמם
6	24	25	помот: Р: Равв: М: Горлин	19 Апрѣля	1го Сивана	Актъ называемой [Кеуба двойрайсъ] на 200 злотовъ. Свидѣтелями были Симферопольской мѣщанинъ Монусъ Фриштейнъ и причисляющiйся къ Симферопольскому мѣщанину Ицко Новикъ	Евпаторской мѣщанинъ Тевье Свидъ фрайвуся бухбиндеръ съ дочерью отстав: солдата Іосифа Крайзлева дѣвицею Хая Гудель
6	24	25	[illegible] הרב [illegible]	19 [illegible]	1 סיון	[illegible] 200 [illegible]	[illegible]

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ

74б.

№	Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (кану)	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.
חלק שני מן נשואין							
מספר החתונות	בטה שני: האשה	בטה שני: הבעל	מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	יום וחודש החתונה: יוני	יום וחודש החתונה: יהודי	כתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעת החתונה הינו כתובות והתחייבות על איזה סך נתנו ומי היו העדים	מי המה בעלי הנשואין קושם אבי הבעל והאשה ומה טעמם
7	40	58	помот: Р: Равв: М: Горлин	19 Апрѣля	1 Сивана	Актъ называемой [Кеубе дерабонсъ] на 100 злотовъ. Свидѣтелями были Симферопольской мѣщанинъ Монусъ Фриштейнъ и Симфер: причисляющiйся къ мѣщанамъ Ицка Новикъ	Гродненской губ: Слонимской мѣщанинъ Меер Свид Берковъ Бликинъ съ вдовою Бердичевскаго мѣщанина Ицка Давыда Шорева дочь Беркова
7			[illegible] הרב [illegible]	19 [illegible]	1 סיון	[illegible] 200 [illegible]	[illegible]

и того (бракъ Сочетавшихся въ Апрѣлѣ мѣсяцѣ Два 2.

2. [illegible] 2ס

1870го года Мая 3го дня Мы нижеподписавшиеся Члены Симферопольского Синагога Конт

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ

№	Акта: Женскаго	Акта: Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хазу)	Числа и Мѣсяцъ: Христіанскій	Числа и Мѣсяцъ: Еврейскій	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ	Кто именно вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей
חלק שני מן נשואין							
מספר החתונה	בטה שני: האשה	בטה שני: הבעל	מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	יום וחודש החתונה: נוצרי	יום וחודש החתונה: יהודי	כתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעת החתונה היינו כתובות והתחייבות על איזה סך נתנו ומי היו העדים	מי המה בעלי הנשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם

и отъ Молитвенной Школы Свидѣтельствовали эту книгу которая оказалося вѣрна и въ ней въ Апрѣля Мѣсяца подчистокъ и поправокъ не было

בו היום ג׳ [illegible] שנת 1870 [illegible]

[illegible]

испров: д: Р. Раввинъ Мендель Горелик

Членъ молитвеннаго Дома Ф. Дукель

Староста К. Гельмштейнъ

№	Акта: Женскаго	Акта: Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хазу)	Числа и Мѣсяцъ: Христіанскій	Числа и Мѣсяцъ: Еврейскій	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ	Кто именно вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей
חלק שני מן נשואין							
מספר החתונה	בטה שני: האשה	בטה שני: הבעל	מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	יום וחודש החתונה: נוצרי	יום וחודש החתונה: יהודי	כתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעת החתונה היינו כתובות והתחייבות על איזה סך נתנו ומי היו העדים	מי המה בעלי הנשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם
8	18	21	испров: д: Равв. Раввинъ Горелик	20го Мая	2го Сивана	Актъ называемой Ктуба дѣойрайсе дано мужемъ невѣстѣ на 200 злотовъ Свидѣтели были Симферопольскій мѣщанинъ Мануэль Фисбейнъ и приписавшійся къ Симферопольскимъ мѣщанамъ Ицко Новикъ	Сынъ отставного солдата Мавшин Берка Тарнаручкого дочь отставного солдата Абрамъ Ицка Барановского дѣвица Шора
			הרב דק״ק האופן [illegible]	20 מאי	2 סיון	כתובה דאורייתא שנתן הבעל להאשה על סך 200 זהובים עדים היו [illegible]	[illegible]

Губерн

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ

№	Акта: Женскаго	Акта: Мужскаго	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хупу)	Числа и Мѣсяцъ: Христіанскій	Числа и Мѣсяцъ: Еврейскій	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ	Кто именно вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей
חלק שני מן נשואין							
מספר החתונות	בטה שני: האשה	בטה שני: הבעל	מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	יום וחודש החתונה: יהודי	יום וחודש החתונה: נוצרי	כתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעה החתונה היינו כתובות והתחייבות על איזה סך נתנו ומי היו העדים	מי המה בעלי הנשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם

и отъ Молитвенной Школы свидѣтельствовали эту книгу которая оказалося вѣрна и въ ней въ Апрѣля мѣсяца подчистокъ и поправокъ не было

[illegible] היום 3 [illegible] 1870 [illegible]

[illegible]

[illegible]

испров: Д: Р: Равв. Мендель Госрдекъ

Членъ молитвеннаго дома Ф. Сукенъ

Староста Аб. Бельгенштейнъ

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ

№	Акта: Женскаго	Акта: Мужскаго	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хупу)	Числа и Мѣсяцъ: Христіанскій	Числа и Мѣсяцъ: Еврейскій	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ	Кто именно вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей
חלק שני מן נשואין							
מספר החתונות	בטה שני: האשה	בטה שני: הבעל	מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	יום וחודש החתונה: יהודי	יום וחודש החתונה: נוצרי	כתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעה החתונה היינו כתובות והתחייבות על איזה סך נתנו ומי היו העדים	מי המה בעלי הנשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם
8	18	21	испров: Д: Равв. Раввинъ Госрдекъ	20го Мая	2го Сивана	Актъ называемой Ктуба еврейская данъ мужемъ невѣстѣ на 200 злотовъ. Свидѣтели были Симферопольскіе мѣщане Мошке Ерисбейнъ и прочіе [illegible] Симферопольскіе мѣщане Ицко Новикъ	Сынъ отставного солдата Масеевъ сынъ Берка Таранучкого съ дочерью отставного солдата Абрама Ицка Барановского дѣвицею Шорою
			הרב המסדר [illegible]	20 מאי	2 סיון	כתובה [illegible] 200 [illegible]	[illegible]

Губерн

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ

№	Акта: Женскаго	Акта: Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хаму)	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.
חלק שני מן נשואין							
מספר החתונה	שנות: האשה	שנות: הבעל	מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	יום וחודש החתונה: יווני	יום וחודש החתונה: יהודי	כתבים הנעשים בין בעל הנשואין בשעה החתונה היו בחובות והתחייבות על איזה סך נתנו ומי היו העדים	מי המה בעלי הנשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם
9	20	20	исправ: Д: Рав: Равв: Горлен[illegible]	29 Мая	11го Сивена	Актъ называемой „Кетуба" [illegible]. Дано мужомъ женѣ на 200 злотовъ. Свидѣтели были Симферопольскіе мещанинъ Моисей [illegible] и [illegible] къ Симфер: мещанина [illegible]	Керченскій мещанинъ [illegible] сынъ Янкелевъ [illegible] съ дочерью Симферопольскаго мещанина [illegible] Стивака [illegible]
9	20	20	הרב דפה [illegible]	29 מאיין	11 סיון	בכתובה [illegible] שנתן הבעל להאשה סך 200 זהובים עדים היו מתושבי [illegible] פה [illegible]	[illegible] משה [illegible] בת [illegible] פנחס משה [illegible] הבתולה [illegible]

и того бракосочитаній въ Мѣсяцѣ Маія Два 2

סך חתונות בחודש מאיי שנת תר"ל 2.

1870 года Іюня 2го дня [illegible] Симферопольскаго Синагога [illegible] правленій

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ

№	Акта: Женскаго	Акта: Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хаму)	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.
חלק שני מן נשואין							
מספר החתונה	שנות: האשה	שנות: הבעל	מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	יום וחודש החתונה: יווני	יום וחודש החתונה: יהודי	כתבים הנעשים בין בעל הנשואין בשעה החתונה היו בחובות והתחייבות על איזה סך נתנו ומי היו העדים	מי המה בעלי הנשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם

и отъ молитвенной Школы Свидѣтельствовали эту Книгу которая оказалося вѣрна и въ ней въ Маія Мѣсяца подчистокъ и поправокъ не было

שנת 1870 יום 2 יוניס [illegible] בבית הכנסת ובית [illegible]

[illegible]

исправ: Д: Р: Раввинъ М: Горлен[illegible]

Членъ молитвенного Дома Ф. Дукат[illegible]

синагогальный староста М. Д. Гельфгенд[illegible]

Свѣрено

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ

№	Акта: Женскаго	Акта: Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хазну)	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ	Кто именно вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей
חלק שני מן נשואין							
מספר החתונה	בטה שני: האשה	בטה שני: הבעל	מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	יום וחודש החתונה		כתבים הנעשים בין בעל הנשואין בשעה החתונה היינו כתובות והתחייבות על איזה סך נתנו ומי היו העדים	מי המה בעלי הנשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם
10	18	22	исправ: Д: Давидъ Гофманъ	2 го Іюня	15 го Сивана	Актъ называемый (Ксубе деорайсе) дано мужемъ женѣ по 200 злотовъ. Свидѣтели были Симферопол: Мѣщанинъ Мануель Фишбейнъ и причисляющійся къ Симферопол: Мѣщан: Ицко Новикъ, и Актъ называемый (тосефесъ Ксуба) т: е: прибавленіе въ томъ что какъ онъ мужъ получилъ приданное, что если онъ пожелаетъ разводить съ бракъ или по смерти его то наслѣдники его должны дать ей окроме помянутыхъ 200 злотовъ еще 350 руб: сереб:, сей Актъ подписанъ онъ передъ выше помянутыми свидѣтелями	Карасубазарской Купеческой Сынъ Абрамъ Сынъ Ицковъ Аскензи и дочь его Остроскаго Мѣщанина Лейба Сынъ Гелгозова девица Рохле
10	18	22	הרב הרב דפה [illegible]	2 יוניס	15 סיון	כתובה דאורייתא שנתן הבעל לאשה על סך 200 זהובים עדים היו [illegible] [illegible] ב״ר [illegible] [illegible] גם תוספת כתובה היינו [illegible] [illegible] 350 [illegible] [illegible]	בן סוחר [illegible] אברהם בן יצחק אשכנזי עם בת [illegible] [illegible] הבתולה רחל
11	18	23	исправ: Д: Давидъ Гофманъ	3 го Іюня	16 го Сивана	Актъ называемой (Ксубе деорайсе) дано мужемъ женѣ на 200 злотовъ, Свидѣтели были Симферопольской Мѣщанинъ Мануель Фишбейнъ и причисляющійся къ Симферопольской мѣщанъ Ицка Новикъ	Кутаизкой Купеческой Сынъ Абрамъ Сынъ Маленовъ Волоховъ и дочь его Симферопольскаго Мѣщанина Абрама Розенштейнова девица Шосе
11	18	23	הרב דפה [illegible]	3 יוניס	16 סיון	כתובה דאורייתא שנתן הבעל להאשה על סך 200 זהובים עדים היו [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]	בן סוחר [illegible] אברהם בן [illegible] [illegible] [illegible] בת [illegible] אברהם רוזנשטיין הבתולה [illegible]

Прав

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ

חלק שני מן נשואין

№	Лета: Женскаго	Лета: Мужескаго	Кто совершал обряд обручения и бракосочетания (хупу)	Числа и Месяц: Христианский	Числа и Месяц: Еврейский	Главные акты или записи и обязательства между вступающими в брак и свидетели оных	Кто именно сочетались в брак, также имена и состояние родителей
מספר החתונה	בטה שני: האשה	בטה שני: הבעל	מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	יום וחודש החתונה: יוני	יום וחודש החתונה: עברי	כתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעה החתונה היו בהוכות והתחייבות על איזה סך נתנו ומי היו העדים	מי המה בעלי הנשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם
12	20	27	исправ: д: Рав: Давв: Горлин	4 Июня	17 Сивана	Акт называемой (Кутуба Деотрайсе) дано мужом жене на 200 злотов. Свидетели были Симферопольской мещанин Мануел Фресбтин и причисляющиеся к Симферопольск. мещан. Ицка Новик	Кишиневской мещанин Хаим Берка Шиле-хович Вольбург с дочерью Симферопольского мещанина Иосифа Берт Каммского девицею Малкою
12	20	27	הרב המפה [illegible]	4 יוני	17 סיון	כתובה דאורייתא שנתן הבעל להאשה על סך 200 זהובים עדים היו [illegible] [illegible] ר' [illegible] יצחק [illegible]	[illegible] חיים בער בן [illegible] וואלבורג עם בת [illegible] יוסף בער [illegible] הבתולה מלכה

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ

חלק שני מן נשואין

№	Лета: Женскаго	Лета: Мужескаго	Кто совершал обряд обручения и бракосочетания (хупу)	Числа и Месяц: Христианский	Числа и Месяц: Еврейский	Главные акты или записи и обязательства между вступающими в брак и свидетели оных	Кто именно сочетались в брак, также имена и состояние родителей
מספר החתונה	בטה שני: האשה	בטה שני: הבעל	מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	יום וחודש החתונה: יוני	יום וחודש החתונה: עברי	כתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעה החתונה היו בהוכות והתחייבות על איזה סך נתנו ומי היו העדים	מי המה בעלי הנשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם
13.	19	22	исправ: Д: Рав: Давв: Горлин	17го Июня	30го Сивана	Акт называемой (Кутуба Деотрайсе) дано мужом жене на 200 злотов. Свидетели были Раввин Горлин и причисляющийся к Симферопольских мещан Ицко Новик	Сын почетного Гражданина Влодимер [Волф] Михайлевич / Хаим Вульфович / с дочерью Купеческого Сына Мейера Гимельфарба девицею Шосею
			הרב המ[illegible] סידר הקידושין	17 יוניס	30 סיון	כתובה דאורייתא שנתן הבעל להאשה על סך 200 זהובים עדים היו הרב המ[illegible] ור' [illegible] יצחק [illegible]	בן [illegible] גראזבאלי ולאדימר הוא [וואלוו] בן מיכאל [חיים] ה וואלף עם בת בן סוחר מאיר הימלפארב הבתולה שאסיא

[illegible]

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ

№	Акта: Женскаго	Акта: Мужескаго	Кто совершал обряд обручения и бракосочетания (хупу)	Числа и Месяц: Христианский	Числа и Месяц: Еврейский	Главные акты или записи и обязательства между вступающими в брак и свидетели оных	Кто именно вступает в брак, также имена и состояние родителей
			חלק שני מן נשואין				
מספר החתונות	בטה שני: האשה	בטה שני: הבעל	מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	יום וחודש החתונה: יוני	יום וחודש החתונה: יהודי	כתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעה החתונה היינו בהוכות והתחייבות על איזה סך נתנו ומי היו העדים	מי המה בעלי הנשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם
14	24	32	испр: Д: Рав: Раввин Горлей			Акт называемой (Кетуба де ойрасе) дано мужем невесте на 200 злотов свидетели были Симферопольской мещанин Малуст фресткин и причисляю из Симферопол: мещан нука новик	Молдавской подданн перед бланке с дочерью бывшего уменского мещанина иука Збарзкова девицею первого
14	24	32	הרב דפה האפשטין			כתובה באור... שנתן הבעל להאשה עוסך 200 זהובים עדים היו ...	... בת ... הבתולה

и того брако сочетавшихся в течении месяца пять 5.

סך החתונות בחודש יוניס חמשה 5.

1870го года июля 2го дня мы нижеподписавшиеся члены правления Симферопольского синагога

и от молитвенной школы свидетельствовали эту книгу которая оказалась верною и в ней в течении месяца подчисток и переправок не было, но что в 10 № в Еврейском было слова замарено и поправлено тому верить

שנת 1870 ... 2 יוליס ... הגבאים בבית הכנסת ... עשות ... בחודש יוניס ... 10 בכתב עברית ... והאמת

испр: Д: Рав: Раввин М: Горлей

Член молитвенной школы Ф. Чукан

Староста Гельбкинбейн

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ

№	Лета: Женскаго	Лета: Мужескаго	Кто совершал обряд обручения и бракосочетания (хапу)	Числа и Месяц: Христианский	Числа и Месяц: Еврейский	Главные акты или записи и обязательства между вступающими в брак и свидетели оных	Кто именно вступил в брак, также имена и состояние родителей
חלק שני מן נשואין							
מספר החתונות	בטח שני: האשה	בטח שני: הבעל	מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	יום וחודש החתונה: יוני	יום וחודש החתונה: יהודי	כתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעה החתונה היינו כתובות והתחייבות על איזה סך נתנו ומי היו העדים	מי הם בעלי הנשואין אבי הבעל והאשה ומה מעמדם
15	19	23	справ: д: Равв: Равелевъ Горлинъ	3-го Іюля	16-го тамуза	Актъ (Ксуба) дбойрайс дано мужомъ женѣ на 200 злотовъ. Свидетели были Симферопольской мѣщанинъ Мануся фисберъ и принадлежащiй къ Симферопольскимъ мѣщанамъ Лука Новикъ	Житомирской губ: пятковой мѣщанинъ Натанъ Александровичъ Зельмен вайсбордъ съ дѣвицею Одесского мѣщанина Анкель Курмана дѣвицею Добою
			הרב האמ[illegible] סימ' [illegible]	3 יוליוס	16 תמוז	כתובה דאורייתא [illegible] להאשה על סך 200 [illegible] עדים היו [illegible]	[illegible]
16	23	40	справ: д: Равв: Горлинъ	28 іюля	12 ава	Актъ (Ксуба) дерабононъ дано мужомъ женѣ на 100 злотовъ. Свидетели были Симферопольской мѣщанинъ Севель раснеръ и принадлежащiй къ Симферопольскимъ мѣщан: Лука Новикъ	Симферопольская мѣщанка Янкель Лейбовичъ Шатановски съ вдовою солдата разового Абрама Иделевичъ Идельбергова Масею онная же Маряша
			הרב הא[illegible]	28 יוליוס	12 אב	כתובה דרבנן [illegible] להאשה על סך 100 [illegible] עדים היו [illegible]	[illegible]

а всего бракосочетавшихся в течении мѣсяца Два 2

סך החתונות בחודש יוליוס שתיים 2

1870-го года Августа 2-го дня мы нижеподписавшиеся Члены правления Симферопольской

[illegible]

№	Акта: Женскаго	Акта: Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хапу)	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ	Кто именно вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей
חלק שני מן נשואין							
מספר החתונות	בטה שני: האשה	בטה שני: הבעל	מי היה טסדר הקדושין תחת החופה	יום וחודש החתונה: ינוי	יום וחודש החתונה: יהודי	כתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעה החתונה הינו כתובות והתחייבות על איזה סך נהנו ומי היו העדים	מי המה בעלי הנשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה טעמדם

Молитвенной школы свидетельствовали эту книгу которая оказалась верна и в ней въ Iюля мѣсяца подчистокъ и поправокъ не было

שנת 1870 ה 2 אווגוסט [illegible]
[illegible]
[illegible]

Справ. д. рави. раввинъ М. Гоерлецъ

Членъ молитвенной [illegible]

Членъ [illegible] [illegible]

№	Акта: Женскаго	Акта: Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хапу)	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ	Кто именно вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей
חלק שני מן נשואין							
מספר החתונות	בטה שני: האשה	בטה שני: הבעל	מי היה טסדר הקדושין תחת החופה	יום וחודש החתונה: ינוי	יום וחודש החתונה: יהודי	כתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעה החתונה הינו כתובות והתחייבות על איזה סך נהנו ומי היו העדים	מי המה בעלי הנשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה טעמדם
17	19	23	Исправ. долж. раввина Гоерлицъ	14 Августа	29 Ов	Актъ (Кетуба) [illegible] мужемъ [illegible] на 200 злотовъ свидетельствовали [illegible] симферопольской мещанинъ [illegible] и [illegible] въ Симферопольскомъ [illegible]	[illegible] симферопольскаго [illegible] на Соломона Шимоновича Кацъ съ дочерью [illegible] мещанина Меира Кантова [illegible]
			[illegible]	14	29	[illegible] 200 [illegible]	[illegible]

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ

№	Акта: Женскаго	Акта: Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хупу)	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтелями оныхъ	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей
חלק שני מן נשואין							
מספר החתונות	בטה שני: האשה	בטה שני: הבעל	מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	יום וחודש החתונה: נוצרי	יום וחודש החתונה: יהודי	כתבים הנעשים בין בעל הנשואין בשעה החתונה היינו כתובות והתחייבות על איזה סך נתנו ומי היו העדים	מי המה בעלי הנשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם
18	18	23	Исправ. долж. раввина Горшман	18 Августа	3 Элюля	Акт (Кезубадешрайсе) дано мужем жене на 200 злотов. Свидетелями были Симферопольской мещанин Севель Раснер и переживающій в Симферопольских мещанах [illegible]	Житомирской Губернии Севастопольской мещанин Гершон Сын Мостицера [illegible] с дочерью Бердичевскаго мещанина Арон Яков Кешека [illegible] Шейндель
			הרב [illegible] סודר הקדושין	18 [illegible]	3 אלול	כתובה [illegible] 200 [illegible]	[illegible]

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ

№	Акта: Женскаго	Акта: Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хупу)	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтелями оныхъ	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей
חלק שני מן נשואין							
מספר החתונות	בטה שני: האשה	בטה שני: הבעל	מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	יום וחודש החתונה: נוצרי	יום וחודש החתונה: יהודי	כתבים הנעשים בין בעל הנשואין בשעה החתונה היינו כתובות והתחייבות על איזה סך נתנו ומי היו העדים	מי המה בעלי הנשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם
19	18	28	Исправ. долж. раввина Горшман	21 Августа	6 Элюля	Акт (Кезубадешрайсе) дано мужем жене на 200 злотов. Свидетели были Симферопольскій мещанин Савель Раснер и переживающій в Симферопольских мещанах Ицхок Новик	Симферопольскаго мещанина Симон Сын Пинхос Сиротин с дочерью Виленской губернии Трокскаго мещанина Лейзера Вайнеровича Девицею Гиша Гитель
			הרב [illegible] סודר הקדושין	21 [illegible]	6 אלול	כתובה [illegible] 200 [illegible]	[illegible]
Итого Бракосочетавшихся въ Августе месяце трое							
סך החתונות [illegible] 3							

1870 года Сентября 2 дня, Мы нижеподписавшіеся члены Симферопольской Еврейской Школы

Свера

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ

№	Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужскаго	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хапу)	Числа и Мѣсяцъ: Христіанскій	Числа и Мѣсяцъ: Еврейскій	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей
חלק שני מן נשואין							
מספר החתונה	בטה שני: האשה	בטה שני: הבעל	מי היה טסדר הקדושין תחת החופה	יום וחודש החתונה: נוצרי	יום וחודש החתונה: עברי	כתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעה החתונה הינו כתובות והתחייבות על איזה סך נתנו ומי היו העדים	מי המה בעלי הנשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם

Свидетельствовали эту книгу ко-торая оказалась верна и что в ней в Августе м-ца подчисток и переправок небыло

[illegible] 1870 [illegible] 2 [illegible]

[illegible]

Справ: Д: Равв: Раввин [illegible] М: Гофштейн

Членъ молитвенного дома [illegible]

Староста молитвен. Д. Гельберг

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ

№	Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужскаго	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хапу)	Числа и Мѣсяцъ: Христіанскій	Числа и Мѣсяцъ: Еврейскій	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей
חלק שני מן נשואין							
מספר החתונה	בטה שני: האשה	בטה שני: הבעל	מי היה טסדר הקדושין תחת החופה	יום וחודש החתונה: נוצרי	יום וחודש החתונה: עברי	כתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעה החתונה הינו כתובות והתחייבות על איזה סך נתנו ומי היו העדים	מי המה בעלי הנשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם
20	18	23	Справ. [illegible] Раввина Гофштейн	3го Сентября	19 Элула	Актъ [Кубба?] данъ мужемъ жене на 200 злотовъ свидетели были Старо-Константиновскій мещанинъ [illegible] и [illegible] Старо-Константиновскіе мещане Ицка [illegible]	Житомирской губерніи Старо-Константиновскій мещанинъ Борка сынъ Іосифа Шварцманъ съ дочерью Бердичевского мещанина [illegible] Мандельбой девицею Шейвою
			[illegible]	3	19 אלול	כתובה [illegible] הבעל להאשה על סך 200 זהובים עדים [illegible]	[illegible] בן יוסף שווארצמאן עם בת [illegible] ... שבע

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ

№	Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хазну)	Числа и Мѣсяцъ: Христіанскій	Числа и Мѣсяцъ: Еврейскій	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.
חלק שני נשואין							
מספר החתונות	בן כמה שני: האשה	בן כמה שני: הבעל	מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	יום וחודש החתונה: לועזי	יום וחודש החתונה: עברי	כתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעת החתונה הינו כתובות והתחייבות על איזה סך נתנו ומי היו העדים	מי הם בעלי הנשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם
21	30	35	справ: должно: Раввина Гозрин	20 Октяб	7 Тишри	Актъ. [illegible] данно мужемъ жене на 100 рублей свидетели были Симферопольскій мещанинъ Севель [illegible] и Ицко [illegible] Симферопольские мещане	Виленской губерніи мещанинъ города Лида Шлема [illegible] съ разводною [illegible] мещанкою Иосифа [illegible] Еврейкою Зисля дочь Иосифова
			הרב [illegible]	20 [illegible]	7 תשרי	כתובה [illegible] 100 [illegible]	[illegible]
Итого бракосочетавшихся въ Октябрѣ мѣсяцѣ Два 2							
סך חתונות [illegible] 2							

1870 года октября 2го дня мы нижеподписавшіеся члены правленія Симферопольскаго Молитвеннаго дома

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ

№	Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хазну)	Числа и Мѣсяцъ: Христіанскій	Числа и Мѣсяцъ: Еврейскій	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.
חלק שני נשואין							
מספר החתונות	בן כמה שני: האשה	בן כמה שני: הבעל	מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	יום וחודש החתונה: לועזי	יום וחודש החתונה: עברי	כתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעת החתונה הינו כתובות והתחייבות על איזה סך נתנו ומי היו העדים	מי הם בעלי הנשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם

свидетельствовали эту книгу которая оказалась верною и въ ней въ Октябрѣ мѣсяцѣ подчистокъ и перескобокъ не было.

1870 [illegible] 2 [illegible]

Справ: Д: Равв: Раввинъ М: Гозрин

Членъ молитвенной школы Г. [illegible]

Симферополь [illegible]

№	Лета: Женского	Лета: Мужеского	Кто совершал обряд обрученія и бракосочетанія (хапу)	Числа и Мѣсяцъ: Христіанскій	Числа и Мѣсяцъ: Еврейскій	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ	Кто именно вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей
חלק שני לנשואין							
מספר החתונות	בשנים: האשה	בשנים: הבעל	מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	יום וחודש החתונה: נוצרי	יום וחודש החתונה: יהודי	כתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעת החתונה היינו כתובות והתחייבות על איזה סך נתנו ומי היו העדים	מי המה בעלי הנשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם
22	18	19	справ: должность Раввина Горфин	13. октября	30 тишрея	Актъ кетубы данно получено на 200 злотовъ свидѣтели были симферопольскій мещанинъ Мунешъ Фринбергъ и Ицко [illegible] приписанные къ симферопольскимъ мещанамъ	Гродненской губер: Слонимскій мещанинъ Шимонъ сынъ Аб Шиперовскаго съ дѣвицею Минской губер: Пинской мещанкой Лейба Мондека [illegible] бастеро
			הרב [illegible]	13 אקטיאבר	30 תשרי	כתובה [illegible] הבעל להאשה סך 200 זהובים [illegible]	[illegible]
23	19	22	справляющ: должность раввина Горфинъ	28 октября	15 хешвана	Актъ кетубы данно получено на 200 злотовъ свидѣтели были симферопольскій мещанинъ Мунешъ Фринбергъ и Ицко [illegible] приписанныхъ въ симферопольскіе мещане	Ялтинскій мещанинъ Генихъ Бенцелевъ сынъ Аарона Бокнера съ дѣвицею бывшего причисляющихся къ симферопольскимъ мещанамъ [illegible] Хаей Лейзеро
			הרב [illegible]	28 אקטיאבר	15 חשון	כתובה [illegible] הבעל להאשה סך 200 זהובים [illegible]	[illegible]

№	Акта: Женского	Мужского	Кто совершал обряд обручения и бракосочетания (хазан)	Число и Месяц: Христианский	Еврейский	Главные акты или записи и обязательства между вступающими в брак и свидетели оных	Кто именно вступает в брак, также имена и состояние родителей
חלק שני מן נשואין							
מספר החתונות	בטה שני: האשה	הבעל	מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	יום וחודש החתונה: נוצרי	יהודי	כתבים הנעשים בין בעל הנשואין בשעת החתונה הינו כתובות והתחייבות על איזה סך נהנו ומי היו העדים	מי המה בעלי הנשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם
24	19	24	справ: должность раввина Гохштейн הרב [illegible]	29 октября 29 אוקטיאבער	16 Хешвана 16 חשון	Акт Кардэорание данный мужчинам Лейб на 200 злотов свидетели были Симферопольский мещанин Мунейт Фринденг и Ицко Новик прав в Симферопольских мещан כתובה [illegible] 200 [illegible] [illegible]	[illegible] мещанин Хаим Лейба Шохат с девицею Бердичевского мещанина Зельмана Шиффера дочерью Сурой Цивьего [illegible] חיים ליב [illegible] עם בר [illegible] הבתולה שרה [illegible]
Итого			бракосочетавшихся	в Октябре месяце			три 3.
						סך החתונות בחודש אקטיאבר אלה 3.	
1	8	70	года Ноября 2го дня	Месяца подписавшиеся			
Члены			Правления	Симферопольского Молитвенного			

№	Акта: Женского	Мужского	Кто совершал обряд обручения и бракосочетания (хазан)	Число и Месяц: Христианский	Еврейский	Главные акты или записи и обязательства между вступающими в брак и свидетели оных	Кто именно вступает в брак, также имена и состояние родителей
חלק שני מן נשואין							
מספר החתונות	בטה שני: האשה	הבעל	מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	יום וחודש החתונה: נוצרי	יהודי	כתבים הנעשים בין בעל הנשואין בשעת החתונה הינו כתובות והתחייבות על איזה סך נהנו ומי היו העדים	מי המה בעלי הנשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם

дома свидетельствовали сию книгу которая оказалась верна и в ней в Октябре месяце подчисток и переправок не было

שנת 1870 [illegible] 2 נויאבר [illegible]
[illegible]

справ: Д: Равв: Раввин М. Госрлен

Член молитвенной школы Г. Фрикман

Староста Гальперин

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ

חלק שני מן נשואין

№ (מספר החתונה)	Лета: Женскаго (בת כמה שני: האשה)	Лета: Мужескаго (הבעל)	Кто совершал обряд обручения и бракосочетания (хупу) (מי היה מסדר הקדושין תחת החופה)	Числа и Месяц: Христианский	Числа и Месяц: Еврейский (יום וחודש החתונה)	Главные акты или записи и обязательства между вступающими в брак и свидетели оных (כתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעת החתונה היינו כתובות והתחייבות על איזה סך נתנו ומי היו העדים)	Кто именно вступает в брак, также имена и состояние родителей (מי המה בעלי הנשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם)
25	17	21.	справ: должность Раввина [illegible]	12го Ноябр	30 Хешвана	Актъ Кэтуба [illegible] данно мужемъ Жене на 200 злотовъ. Свидетели были Симферопольский мещанинъ Мунешъ [illegible] и причисляющийся въ Симферопольские мещане Ицко Новак	Молдавский подданный Аронъ сынъ [illegible] Давыдовна съ дочерью Симферопольскаго мещанина [illegible] съ девицею Сурою
Выдано 17 февраля [illegible] 10 г. № 1220							
			הרב [illegible]	12 נאוו'	30 חשון	כתובה [illegible] שנתן הבעל להאשה על סך 200 זהובים [illegible]	מאלדאווישער [illegible] אהרן בן [illegible] אפרים [illegible] עם בת [illegible]
26.	28	30	(Актъ) справ: должность раввина [illegible]	13го Ноябр	1го Кислев	Актъ Кэтубы [illegible] данно мужемъ Жене на 100 злотовъ. Свидетели были Симферопольский мещанинъ Мунешъ [illegible] и причисляющийся въ Симферопольские мещане Ицко Новак	Солдатъ рядовой [illegible] Моисей [illegible] Давыдовъ Шуйский съ разводною [illegible] Киевской губернии [illegible] мещанина Ицкомъ Лейбовичъ [illegible] Еврейкой Шприцею
			הרב [illegible]	13 נאוו'	1 כסלו	כתובה דרבנן שנתן הבעל להאשה על סך 100 זהובים [illegible]	איש חיל [illegible] משה בן דוד [illegible] האשה שפרינצא

Сле-

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ

№	Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хазу)	Числа и Мѣсяцъ: Христіанскій	Числа и Мѣсяцъ: Еврейскій	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ	Кто именно сочетались въ бракъ, также имена и состояніе родителей
חלק שני נשואין							
מספר החתונה	בטה שני: האשה	בטה שני: הבעל	מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	יום וחודש החתונה: נוצרי	יום וחודש החתונה: יהודי	כתבים הנעשים בין בעל הנשואין בשעת החתונה היינו כתובות והתחייבות על איזה סך נתנו ומי היו העדים	מי המה בעלי הנשואין אלו הבעל והאשה ומה טעמם
27	18	25	справ: должность раввина Горшенъ הרב [illegible]	18 ноября 18 נאייב	6го Кислевъ 6 כסלו	Актъ Кесуба драбанай данно мужемъ жене на 200 злотовъ свидѣтели были Симферопольскій мѣщанинъ Мушетъ Фишбейнъ и причисляющійся въ Симферопольскіе мѣщанинъ Ицко Новакъ בכתובה דאורייתא נתן הבעל להאשה עסך 200 זהובים ועדים היו [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]	[illegible] купеческій сынъ Шмуль Вольверова Кривоуцкій съ дочерью бывшаго Херсонскимъ мѣщаниномъ Шмае Орлова съ дѣвицею Шифрою בן סוחר [illegible] [illegible] בן שמואל [illegible] עם בת [illegible] [illegible] הבתולה שפרה
28	35	38.	справ: должн. раввина Горшенъ הרב [illegible]	19го ноября 19 נאייב	7го Кислевъ 7. כסלו	Актъ Кесуба драбанай данно мужемъ жене на 100 злотовъ свидѣтели были Симферопольскій мѣщанинъ Мушетъ Фишбейнъ и причисляющійся въ Симферопольскіе мѣщанинъ Ицко Новакъ בכתובה דרבנן נתן הבעל להאשה עסך 100 זהובים ועדים היו [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]	Рядовой солдатъ по билету Шевель Либенберъ съ разводною именуемою Еврейкою Зельдою. [illegible] [illegible] [illegible] עם גרושה [illegible] [illegible] האשה [illegible]

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ

№	Акта Женскаго	Акта Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хупу)	Число и Мѣсяцъ Христіанскій	Число и Мѣсяцъ Еврейскій	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтелями оныхъ	Кто именно суть вступающіе въ бракъ, также имена и состояніе родителей
חלק שני מן נשואין							
מספר החתונות	כמה שני: האשה	כמה שני: הבעל	מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	יום וחודש החתונה: נוצרי	יום וחודש החתונה: יהודי	כתבים הנעשים בין בעל הנשואין בשעה החתונה היינו כתובות והתחייבות על איזה סך נתנו ומי היו העדים	מי המה בעלי הנשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם
29	19	24	справ. должность раввина Гофманъ הרב הופמן	26го Ноября 26 נאוועמבער	14го Кислева 14 כסלו	Актъ Кетуба данно мужемъ [illegible] на 200 рублей свидѣтели были Симферопольскій мѣщанинъ Лукешъ Ефимовичъ и причисляющійся Симферопольскаго мѣщанинъ Ицко Новикъ. כתובה [illegible] להאשה על סך 200 רובל [illegible]	Каменецъ-Подольской Губерніи Несторовскій мѣщанинъ Фаинъ сынъ Михеля Шкуцеръ съ дочерью Симферопольскаго купца Евсея Канцлера дѣвицею Хаею [illegible]

Итого бракосочетавшихся въ Ноябрѣ мѣсяцѣ Пять. 5.

סך החתונות בחודש נאוועמבער חמשה 5.

1870 года Декабря 2го дня Мы нижеподписавшіеся чины правленія Симферопольскаго Молитвеннаго дома свидѣтельствовали сию книгу которая оказалась вѣрна и въ ней въ Ноябрѣ мѣсяцѣ подчистокъ и переправокъ не было.

שנת 1870 דן 2 דעצעמבער [illegible]

Справ. Д: Рав. Раввина М: Гофманъ

Членъ молитвенной школы Б. Фуксъ

Староста А. Гельбергъ

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ

№	Акта: Женскаго	Акта: Мужескаго	Кто совершилъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хупу)	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей
חלק שני מן נשואין							
מספר החתונות	בטה שני: האשה	בטה שני: הבעל	מי היה מסדר קדושין תחת החופה	יום וחודש החתונה: נכרי	יום וחודש החתונה: עברי	כתבים הנעשים בין בעל הנשואין בשעת החתונה היינו כתובות והתחייבות על איזה סך נהנו ומי היו העדים	מי המה בעלי הנשואין שם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם
30	20	20	справ. должность раввина Гафшина הרב [illegible]	1. го декабря 1. דעצעמבער	19 го Кислева 19 כסלו	Актъ [illegible] данъ женихомъ невѣстѣ на 200 злотовъ свидѣтели были Симферопольскій мѣщанинъ Мунешъ Фришбергъ и причисляющій въ Симферопольскіе мѣщане Ицко Новикъ כמוה באוריתא שנתן הבעל להאשה על סך 200 זהובים עדים היו [illegible]	Люблинской губерніи Яновскій мѣщанинъ Хаимъ Мошковъ сынъ Рувимъ Шабасъ съ дочерью Каменецъ-подольской губерніи Тульчинскій мѣщанинъ Якова Фрамкова съ дѣвицею Лейею [illegible]

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ

№	Акта: Женскаго	Акта: Мужескаго	Кто совершилъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хупу)	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей
חלק שני מן נשואין							
מספר החתונות	בטה שני: האשה	בטה שני: הבעל	מי היה מסדר קדושין תחת החופה	יום וחודש החתונה: נכרי	יום וחודש החתונה: עברי	כתבים הנעשים בין בעל הנשואין בשעת החתונה היינו כתובות והתחייבות על איזה סך נהנו ומי היו העדים	מי המה בעלי הנשואין שם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם
31	20	26	исправ. должность раввина Гафшина הרב [illegible]	3 го декаб. 3 דעצעמבער	21 го Кислева 21 כסלו	Актъ [illegible] данъ женихомъ невѣстѣ на 200 злотовъ свидѣтели были Симферопольскій мѣщанинъ Мунешъ Фришбергъ и причисляющій въ Симферопольскіе мѣщане Ицко Новикъ כמוה באוריתא שנתן הבעל להאשה על סך 200 זהובים עדים היו [illegible]	Молдавско подданный Іосифъ Вишневскій съ дочерью бывшаго колониста колоніи Боброва Бельдмана дочь воспитанница причисляющая въ Симферопольскіе мѣщане Мошею Дерновой съ дѣвицею Сталинаго [illegible]

№	Акта: Женскiй	Акта: Мужескiй	Кто совершалъ обрядъ обрученiя и бракосочетанiя (хупу)	Число и Мѣсяцъ: Христiанскiй	Число и Мѣсяцъ: Еврейскiй	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ	Кто именно вступаетъ въ бракъ, также имена и состоянiе родителей.
חלק שני מן נשואין							
מספר החתונה	בשנה: האשה	בשנה: הבעל	מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	יום וחודש החתונה: יוני	יום וחודש החתונה: יהודי	כתבים הנעשים בין הבעל הנשואין בשעה החתונה הלזו בהוכות והתחייבות על איזה סך נתנו ומי היו העדים	מי המה בעלי הנשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם
32	35	45	Исправ. должность раввина Гоурлен	23-го декабря	11-го Тевета	Актъ Кедадерабувонъ данно мужемъ жене на 100 злотовъ свидетельствии Мордка ... и принимающiй въ Симферопольскiе мещане Мошай ...	Отставной рядовой ... сынъ Давидовъ Кашинский съ разведенной женой ... отставнаго рядоваго ... Крепиша... Еврейка ... дочь Мордковa
			[illegible]	23 [illegible]	11 שבט	[illegible] 100 [illegible]	[illegible]

и того бракосочетавшихся въ декабре месяце три 3.

3. | [illegible]

1871-го года Генваря 3-го дня ... члены правленiя Симферопольского Молитвенного дома свидетельствовали

№	Акта: Женскiй	Акта: Мужескiй	Кто совершалъ обрядъ обрученiя и бракосочетанiя (хупу)	Число и Мѣсяцъ: Христiанскiй	Число и Мѣсяцъ: Еврейскiй	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ	Кто именно вступаетъ въ бракъ, также имена и состоянiе родителей.
חלק שני מן נשואין							
מספר החתונה	בשנה: האשה	בשנה: הבעל	מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	יום וחודש החתונה: יוני	יום וחודש החתונה: יהודי	כתבים הנעשים בין הבעל הנשואין בשעה החתונה הלזו בהוכות והתחייבות על איזה סך נתנו ומי היו העדים	מי המה בעלי הנשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם

въ эту книгу которая оказалось верна и въ ней въ декабре месяце подчистокъ и перправокъ не было

[illegible] 1871 [illegible] 3 [illegible]

Справ: Д: Равв: Г. Раввинъ Мендель Гоурлен

Членъ молитвенной школы Г. [illegible]

Староста [illegible]

1871 года февраля 28 дня, книга эта, по поверке ея въ присутствiи Городской Управы оказалась вовсемъ согласною съ тетрадью, въ чемъ Симферопольская Городская Управа свидетельствуетъ. –

Городской Голова [signature]

Секретарь [signature]

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ

№	Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хупу)	Числои Мѣсяцъ: Христіанскій	Числои Мѣсяцъ: Еврейскій	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ	Кто именно къ вступающимъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей

חלק שני מן נשואין

מספר החתונות	בת כמה שני: האשה	בת כמה שני: הבעל	מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	יום וחודש החתונה: נוצרי	יום וחודש החתונה: יהודי	כתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעה החתונה הינו כתובות והתחייבות על איזה סך נתנו ומי היו העדים	מי המה בעלי הנשואין ומי אבי הבעל והאשה ומה מעמדם
2	21	22	Помощникъ Раввина Гор[illegible]	1го Февраля	12го Адара I	Актъ, называемый Кесуба Досрайса, данный мужемъ жене на сумму 200 монетъ. Свидетелями были: Симферопольскіе мещане Мунешъ [illegible] и Ицко Новикъ	Одесскій мещанинъ Гершко Зайвелевъ Шнейдерманъ съ девицею [illegible] дочерью [illegible] Абрама Фридмана
2	21	22	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ

№	Акты: Женскій	Акты: Мужескій	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хапу)	Числа и Мѣсяцъ: Христіанскій	Числа и Мѣсяцъ: Еврейскій	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.
חלק שני מן נשואין							
מספר החתונות	בטה שני: האשה	בטה שני: הבעל	מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	יום וחודש החתונה: ...	יום וחודש החתונה: ...	כתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעה החתונה היינו כתובות והתחייבות על איזה סך נתנו ומי היו העדים	מי המה בעלי הנשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם

Провѣрявшій Симферопольской Еврейской Синагоги и Молитвеннаго Дома свидѣтельствовали эту книгу и все въ ней оказалось вѣрно, и въ теченіи Января мѣсяца въ сей книгѣ подчистокъ и поправокъ не было

[illegible Hebrew]

[illegible Hebrew]

Симферопольскій Еврейскій Раввинъ Н. Сабсай

Ученый

Членъ Синагоги

Староста молитвенной Школы Ф. [illegible]

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ

№	Акты: Женскій	Акты: Мужескій	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хапу)	Числа и Мѣсяцъ: Христіанскій	Числа и Мѣсяцъ: Еврейскій	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.
חלק שני מן נשואין							
מספר החתונות	בטה שני: האשה	בטה שני: הבעל	מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	יום וחודש החתונה: ...	יום וחודש החתונה: ...	כתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעה החתונה היינו כתובות והתחייבות על איזה סך נתנו ומי היו העדים	מי המה בעלי הנשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם
1	19	28	Раввинъ Сабсай	9го Января	19го Шевата	Актъ, называемый кетуба деорайса, данъ мужемъ женѣ на сумму 200 злот. Свидѣтелями были: Симферопольскіе мѣщане Мунешъ [illegible] и Ицко Новикъ	[illegible]скій мѣщанинъ ВикторъАроновъ сынъ [illegible] съ дѣвицею Сарою, дочерью Евпаторійскаго мѣщанина Рафаила Зильбермана
1	19	28	[illegible Hebrew]	6 [illegible Hebrew]	[illegible Hebrew]	[illegible Hebrew]	[illegible Hebrew]
1	Итого въ теченіи Января мѣсяца было одно бракосочетаніе						
	[illegible Hebrew]						

Мы нижеподписавшіеся Члены

ПУСТАЯ СТРАНИЦА
BLANK PAGE(S)

72 Т 6.

94

БРАКО

Ктосовершалъ обрядъ обручения и бракосочетания (хазу)

מי היה
מסדר
הקדושין
תחת
החופה

1870

748

РЕСТАВРИРОВАННЫЙ ДОКУМЕНТ
REPAIRED DOCUMENT

О УМЕРШИХЪ

חלק ב׳ על מתים

Лета: Женского / מספר: בנקבות	Мужеского / בזכרים	Где умер и погребен / באיזה עיר מת ונקבר	Числа и месяц: Христианский / חודש ויום המיתה: נוצרי	Еврейский / יהודי	Лета / בן כמה שנים המת	Болезнью или от чего умер / ממה מת, מחלי או סיבה אחרת	Кто умер / מי מת ומה שמו ושם אביו וסעמדו : אומה שמה ומה היתה בתולה או נשואה אלמנה או גרושה
—	1	Умер и погребен в г. Симферополе	7го Января	17го Шевата	Родился мертвым	Родился мертвым	Младенец мужеского пола у С[имфер]опольского мещ[анина] Гарш[illegible]
—	1	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
—	2	Умер и погребен в г. Симферополе	14го Января	24го Шевата	Семьдесят пять лет	От тифозной горячки	Симферопольский мещанин Зельман Брикеръ
—	2	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]

О УМЕРШИХЪ

חלק ב׳ על מתים

Лета: Женского / מספר: בנקבות	Мужеского / בזכרים	Где умер и погребен / באיזה עיר מת ונקבר	Числа и месяц: Христианский / חודש ויום המיתה: נוצרי	Еврейский / יהודי	Лета / בן כמה שנים המת	Болезнью или от чего умер / ממה מת, מחלי או סיבה אחרת	Кто умер / מי מת ומה שמו ושם אביו וסעמדו : אומה שמה ומה היתה בתולה או נשואה אלמנה או גרושה
1	—	Умерла и погребена в г. Симферополе	27го Января	7го Адара I	Двадцать шесть лет	От родильной горячки	Жена Симферопольского мещанина Гершка Сиротъ Фейга
1	—	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
—	3	Умер и погребен в г. Симферополе	27го Января	7го Адара I	Девя[illegible] лет	От тифозной горячки	Сын Симферопольского мещанина Абрама Аренсъ
—	3	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]

О УМЕРШИХЪ.

Лѣта Женскаго	Лѣта Мужескаго	Гдѣ умеръ и погребенъ	Число мѣс. Христіанскій	Число мѣс. Еврейскій	Лѣта	Болѣзнь или отъ чего умеръ	Кто умеръ
חלק רביעי מן מתים							
מספר נקבות	מספר זכרים	באיזה עיר מת ונקבר	חודש ויום המיתה לועזי	חודש ויום המיתה יהודי	בכמה שנים מת	ממה מת, מחלי או סיבה אחרת	מי מת ומה שמו וכו׳: אם נקבה שמה ומה היתה בתולה או נשואה או אלמנה או גרושה
—	4	Умеръ и погребенъ въ г. Симферополѣ	31го Января	11го Адара	Одинъ годъ и четыре мѣсяца 1 годъ и 4 мѣсяца	Отъ воспаленія мозга	Сынъ Ан[illegible] радовано Юдель Шара
—	4	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
1	4	Итого въ теченіи Января мѣсяца умершихъ Евреевъ женскаго пола одна и мужескаго четыре всего пять душъ					

[illegible Hebrew lines]

Мы нижеподписавшіеся Члены правленія Симферопольской Еврейской

О УМЕРШИХЪ

Лѣта Женскаго	Лѣта Мужескаго	Гдѣ умеръ и погребенъ	Число мѣс. Христіанскій	Число мѣс. Еврейскій	Лѣта	Болѣзнь или отъ чего умеръ	Кто умеръ
חלק רביעי מן מתים							
מספר נקבות	מספר זכרים	באיזה עיר מת ונקבר	חודש ויום המיתה לועזי	חודש ויום המיתה יהודי	בכמה שנים מת	ממה מת, מחלי או סיבה אחרת	מי מת ומה שמו וכו׳: אם נקבה שמה ומה היתה בתולה או נשואה או אלמנה או גרושה

Синагоги и Молитвенной Школы свидѣтельствовали эту книгу и все въ ней оказалось вѣрно, и въ теченіи Января мѣсяца, въ сей книгѣ, подчистокъ и поправокъ не было.

[illegible Hebrew lines]

Симферопольскій Еврейскій Раввинъ Н. Сабатъ

Ученый

Членъ Синагоги

Членъ Молитвенной Школы [illegible]

О УМЕРШИХЪ.

Лета: Женского	Лета: Мужеского	Где умер и погребен	Число и месяц: Христианский	Число и месяц: Еврейский	Лета	Болезнью или от чего умер	Кто умер
חלק ג׳ מן מתים							
ספר: נקבה	ספר: זכרים	באיזה עיר מת ונקבר	חודש ויום המיתה: נכרי	חודש ויום המיתה: יהודי	בן כמה שני׳ המת	ממה מת, מחלי׳ אוטסיכה אחרה	מי מת ומה שמו וסעפרו: אומה שמו ומה היתה בתולה או נשואה, אלמנה או גרושה
—	5	Умер и погребен в г. Симферополе	2го февраля	13го Адара I	42го года	От апоплексического удара	Отставной рядовой Матрос Арон Моисеевич сын Подольский
—	5	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
2	—	Умерла и погребена в г. Симферополе	16го февраля	27го Адара I	[illegible]	От лихорадки с судорогами	Дочь Симферопольского мещанина Зильбермана Хаи[illegible]
2	—	[illegible]	16 [illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
1	1	Итого в течении февраля месяца умерших Евреев мужеского пола один и женского один всего два					

[illegible]

1870 года Марта 1го дня мы нижеподписав-

О УМЕРШИХЪ.

Лета: Женского	Лета: Мужеского	Где умер и погребен	Число и месяц: Христианский	Число и месяц: Еврейский	Лета	Болезнью или от чего умер	Кто умер
חלק ג׳ מן מתים							
ספר: נקבה	ספר: זכרים	באיזה עיר מת ונקבר	חודש ויום המיתה: נכרי	חודש ויום המיתה: יהודי	בן כמה שני׳ המת	ממה מת, מחלי׳ אוטסיכה אחרה	מי מת ומה שמו וסעפרו: אומה שמו ומה היתה בתולה או נשואה, אלמנה או גרושה

шиеся члены Правлений Симферопольской Еврейской Синагоги и Молитвенной Школы Свидетельствовали эту книгу и все выше означенное верно, и в течении февраля месяца, в сей книге подчисток и поправок не было.

[illegible]

Симферопольский Еврейский Раввин Н. Савкин

Ученый

Члены Синагоги

Член Молитвенной Школы Я. Дуков

[illegible]

О УМЕРШИХЪ.

Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Гдѣ умеръ и погребенъ	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій	Лѣта	Болѣзнью или отъ чего умеръ	Кто умеръ
חלק ג׳ מן מתים							
מספר: לנקבות	מספר: לזכרים	באיזה עיר מת ונקבר	חודש ויום המיתה: לועזי	חודש ויום המיתה: יהודי	כמה שנים חיה	מאיזה מות . מחלי או סיבה אחרת	מי מת ומה שמו וכשמו : אותה שם ומה היתה בתולה או נשואה אלמנה או גרושה
3	—	Умерла и погребена въ г. Симферополѣ	28го февраля и погребена 2го марта	9го Адара 11го Адара	Три мѣсяца	Отъ коклюша	Дочь колониста Екатеринославской Губерніи Мордохая Тукаевскаго Хася
3	—	מתה [illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	מחלה [illegible]	[illegible]
—	6	Умеръ и погребенъ въ г. Симферополѣ	7го Марта	16го Адара II	Сорока шести лѣтъ 46 л.	Отъ воспаленія легкихъ	Симферопольскій мѣщанинъ Гершко Пан[illegible]
—	6	מת [illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	מחלה [illegible]	[illegible]

О УМЕРШИХЪ.

Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Гдѣ умеръ и погребенъ	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій	Лѣта	Болѣзнью или отъ чего умеръ	Кто умеръ
חלק ג׳ מן מתים							
מספר: לנקבות	מספר: לזכרים	באיזה עיר מת ונקבר	חודש ויום המיתה: לועזי	חודש ויום המיתה: יהודי	כמה שנים חיה	מאיזה מות . מחלי או סיבה אחרת	מי מת ומה שמו וכשמו : אותה שם ומה היתה בתולה או נשואה אלמנה או גרושה
—	7	Умеръ и погребенъ въ г. Симферополѣ	7го Марта	16го Адара II	Тридцати трехъ года 33 года	Отъ чахотки	Рядовой Тре[illegible] пѣхотнаго полка Борко Моисеевъ сынъ Рейманъ
—	7	מת [illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
—	8	Умеръ и погребенъ въ г. Симферополѣ	13го Марта	22го Адара II	Шестидесяти восьми 68 л.	Отъ водяной грудной болѣзни	Кременецкій мѣщанинъ Ан[illegible] Шар[illegible]
—	8	מת [illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	מחלה [illegible]	[illegible]

[illegible]

О УМЕРШИХЪ

Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Гдѣ умеръ и погребенъ	Число и мѣсяцъ: Христіанскій	Число и мѣсяцъ: Еврейскій	Лѣта	Болѣзнью или отъ чего умеръ	Кто умеръ
חלק ד׳ בעי׳ מתים							
מספר: נקבות	מספר: זכרים	באיזה עיר מת ונקבר	חודש ויום המיתה: לוי׳	חודש ויום המיתה: יהודי	בן כמה שנים המת	ממה מת, מחלי או מסיבה אחרת	מי מת ומה שמו וספרו: אומה שמו ומה היתה כחולה או נשואה אלמנה או גרושה
—	9	Умеръ и погребенъ въ г. Симферополѣ	17го Марта	26го Адара	Семидесятаго [illegible] лѣтъ	Отъ водяной болѣзни	Симферопольскій мѣщанинъ Лейзеръ Клаузнеръ
—	9	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
4	—	Умерла и погребена въ г. Симферополѣ	25го Марта	5го Нисана	Двадцати восьми 28 лѣтъ	Отъ венерической болѣзни	Турецко подданная Злата Абрамовна
4	—	[illegible]	כה [illegible]	ה׳ ניסן	[illegible]	[illegible]	[illegible]

О УМЕРШИХЪ

Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Гдѣ умеръ и погребенъ	Число и мѣсяцъ: Христіанскій	Число и мѣсяцъ: Еврейскій	Лѣта	Болѣзнью или отъ чего умеръ	Кто умеръ
חלק ד׳ בעי׳ מתים							
מספר: נקבות	מספר: זכרים	באיזה עיר מת ונקבר	חודש ויום המיתה: לוי׳	חודש ויום המיתה: יהודי	בן כמה שנים המת	ממה מת, מחלי או מסיבה אחרת	מי מת ומה שמו וספרו: אומה שמו ומה היתה כחולה או נשואה אלמנה או גרושה
5	—	Умерла и погребена въ г. Симферополѣ	26го Марта	6го Нисана	Сорокъ девятаго 49 лѣтъ	Отъ изнурительнаго поноса	Жена Симферопольскаго мѣщанина Моисея Фрохермана Рухля [illegible]
5	—	[illegible]	כו [illegible]	ו׳ ניסן	[illegible]	[illegible]	[illegible]
3	4	Итого умершихъ въ теченіи Марта женскаго пола три и мужескаго четыре всего семь					

[illegible]

18[illegible] года Апрѣля 1го дня мы нижеподписавшіеся Члены Правленій Симферопольской Еврейской Синагоги и Молитвенной Школы свидѣтельствовали эту книгу и все въ ней оказалось вѣрно, и въ теченіи Марта мѣсяца, въ сей книгѣ подчистокъ и поправокъ не было.

[illegible]

Симферопольскій Еврейскій Раввинъ Н. Сабсай

Ученый [illegible]

Членъ Синагоги

Членъ Молитвенной Школы Б. Дукатъ

Конецъ

О УМЕРШИХЪ

חלק רביעי מן מתים

Лета: Женскаго / מספר: נקבות	Лета: Мужескаго / מספר: זכרים	Где умер и погребен / באיזה עיר מת ונקבר	Число и месяц: Христианский / חודש ויום המיתה: לועזי	Число и месяц: Еврейский / יהודי	Лета / כמה שני המת	Болезнью или от чего умер / ממה מת, מחלי או סיבה אחרה	Кто умер / מי מת ומה שמו וספרו: אומה שמו ומה היתה בתולה או נשואה אלמנה או גרושה
	10	умеръ въ Симферопольской Еврейской больнице и погребенъ въ Симферополе	1го Апреля	12го нисана	57 летъ	отъ грудной болезни	причисляющийся къ Симферопольскимъ мещанамъ Масей Лейба Гельфендбейнъ
		מת בבית חולים היהודים דפה ונקבר פה בסימפעראפאל	1 אפריל	12 ניסן	57 שנה	מחולי [illegible]	[illegible] משה ליב הלפנדביין
	11	умеръ и погребенъ въ Симферополе	4го Апреля	15го нисана	8 летъ	отъ воспаления мозговъ	Иосифъ сынъ Симферопольской мещанки Мая Ладиженской
		מת ונקבר פה סימפעראפאל	4 אפריל	15 ניסן	8 שנה	התפעלות המוח	הבחור יוסף בן שרה לאדיזשענסקי ממשפחת בני פה סימפעראפאל

О УМЕРШИХЪ

חלק רביעי מן מתים

Лета: Женскаго / מספר: נקבות	Лета: Мужескаго / מספר: זכרים	Где умер и погребен / באיזה עיר מת ונקבר	Число и месяц: Христианский / חודש ויום המיתה: לועזי	Число и месяц: Еврейский / יהודי	Лета / כמה שני המת	Болезнью или от чего умер / ממה מת, מחלי או סיבה אחרה	Кто умер / מי מת ומה שמו וספרו: אומה שמו ומה היתה בתולה או נשואה אלמנה או גרושה
	12	умеръ въ Симферопольской Еврейской больнице и погребенъ въ Симферополе	6го Апреля	17 нисана	55 летъ	отъ воспаления легкихъ	Бахчисарайской мещанинъ Масей Хаимъ Албертъ
		מת בבית חולים היהודים פה סימפעראפאל ונקבר פה סימפעראפאל	6 אפריל	17 ניסן	55 שנה	התפעלות הריאה	ממשפחת באחציסראי משה חיים אלבערט
	13	умеръ и погребенъ въ Симферополе	10го Апреля	21го нисана	55 летъ	отъ рака на правой кисти	Кишиневской мещанинъ Исеръ Фуксъ
		מת ונקבר פה סימפעראפאל	10 אפריל	21 ניסן	55 שנה	מחולי ראק על עצם הזרוע	ממשפחת קישינעוו איסר פוקס

О УМЕРШИХЪ

Лета: Женскаго	Лета: Мужескаго	Где умер и погребен	Числа и месяц: Христианский	Числа и месяц: Еврейский	Лета	Болезнь или отъ чего умер	Кто умер
חלק רביעי מן מתים							
מספר: לנקבה	מספר: לזכרים	באיזה עיר מת ונקבר	חודש ויום המיתה: נוצרי	חודש ויום המיתה: יהודי	כמה שני המת	ממה מת, מחלי או סיבה אחרת	מי מת ומה שמו וכנוי: אותה שמה ומה היתה בתולה או נשואה אלמנה או גרושה
6	—	умерла и погребена въ Симферополь	19 Апреля	30 нисана	сто восемнадцать 118 летъ	отъ Старости	вдова Николаевского мещанина Бенциона Постолнака Еврейка Клюрля
		מתה ונקברה פה סימפעראפאל	19 אפריל	30 ניסן	מאה ושמנה עשר שנה 118 שנה	מרוב זקנה	אלמנת [illegible]
—	14	умеръ и погребенъ въ Симферополь	20го Апреля	2го ияра	58 летъ	отъ рака на правой кисти	Виленской мещанинъ Айзикъ Суслинъ
		מת ונקבר פה סימפעראפאל	20 אפריל	2 אייר	58 שנה	מחולי ראק על היד הישר	[illegible]

О УМЕРШИХЪ

Лета: Женскаго	Лета: Мужескаго	Где умер и погребен	Числа и месяц: Христианский	Числа и месяц: Еврейский	Лета	Болезнь или отъ чего умер	Кто умер
חלק רביעי מן מתים							
מספר: לנקבה	מספר: לזכרים	באיזה עיר מת ונקבר	חודש ויום המיתה: נוצרי	חודש ויום המיתה: יהודי	כמה שני המת	ממה מת, מחלי או סיבה אחרת	מי מת ומה שמו וכנוי: אותה שמה ומה היתה בתולה או נשואה אלמנה או גרושה
7	—	умерла и погребена въ Симферополь	29 Апреля	10го ияра	1го дня	не времено рождена	Одеского мещанина [illegible] дочь без имена
7	—	מתה ונקברה פה סימפעראפאל	29 אפריל	10 אייר	יום אחד	[illegible]	[illegible]

Итого умершихъ въ Апреле месяце женскихъ два 2, а мужескихъ пять 5, всего семь 7

[illegible] 2 [illegible] 7

187[illegible]го года Мая 3го дня Мы ниже подписавшиеся члены правления Симферопольского Синагога и отъ Молитвеной Школы Свидетельствовали Которая оказалось верна эту книгу

[illegible]

О УМЕРШИХЪ

Акты: Женскаго	Акты: Мужескаго	Гдѣ умеръ и погребенъ	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій	Лѣта	Болѣзнь или отъ чего умеръ	Кто умеръ
חלק רביעי מן מתים							
מספר: נקבות	מספר: זכרים	באיזה עיר מת ונקבר	חודש ויום המיתה: לועזי	חודש ויום המיתה: יהודי	כמה שני המת	ממה מת, מחלי או סיבה אחרת	מי מת ומה שמו ושם אביו: אם זכר, ואם נקבה: שמה ושם אביה ובעלה, וגם אם היתה בתולה או נשואה או אלמנה או גרושה

и въ ней въ Апрѣля мѣсяц. подчистокъ и переправокъ не было

[illegible] 1870 ... 3 ... [illegible]

Симферопольской Справ: Вол: Рав: Гавриил М: Горелик

Именемъ молитвенныхъ домовъ П. Дукин

Староста Гольденвейзенъ

О УМЕРШИХЪ

Акты: Женскаго	Акты: Мужескаго	Гдѣ умеръ и погребенъ	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій	Лѣта	Болѣзнь или отъ чего умеръ	Кто умеръ
חלק רביעי מן מתים							
מספר: נקבות	מספר: זכרים	באיזה עיר מת ונקבר	חודש ויום המיתה: לועזי	חודש ויום המיתה: יהודי	כמה שני המת	ממה מת, מחלי או סיבה אחרת	מי מת ומה שמו ושם אביו: אם זכר, ואם נקבה: שמה ושם אביה ובעלה, וגם אם היתה בתולה או נשואה או אלמנה או גרושה
8	—	умерла и погребена въ Симферополѣ	3-го Мая	14 Ияра	29 Лѣтъ	отъ припадковъ падучей болѣзни что имѣла въ 2 года	Гродненской губ. Брестовицкаго мѣщанина Берка Слуцкаго дочь Эстеръ
		מת ונקבר פה סימפעראפאל	3 מאי	14 אייר	29 שנה	מחולי נפילה תמיד	בת [illegible] ... בתולה

Прав

Лѣта: Женскаго / מספר: בנקבות	Лѣта: Мужескаго / מספר: בזכרים	Гдѣ умеръ и погребенъ / באיזה עיר מת ונקבר	Число и мѣсяцъ: Христіанскій / חודש ויום המיתה: לועזי	Число и мѣсяцъ: Еврейскій / חודש ויום המיתה: יהודי	Лѣта / בן כמה שנים מת	Болѣзнь или отъ чего умеръ / ממה מת, מחלי אוסיבה אחרת	Кто умеръ / מי מת ומה שמו וסעמדו: אומה שמה ומה היתה בתולה או נשואה אלמנה או גרושה
9	—	умерла и погреб. въ Симферополѣ	15 Мая	26 Сивана	12 лѣтъ	отъ водяной болѣзни	Херсонской губ. Колонія новоберлслава Колониста Мордехова дочь дѣвица Фрейда
		[illegible]	15 מאי	26 סיון	12 שנה	[illegible]	[illegible]

и того умершихъ въ Маѣ мѣсяцѣ женскихъ два 2.

[illegible] 2

1870 го года Іюня 2го дня мы нижеподписавшиеся члены правленія Симферопольскаго Синагога и отъ молитвенной Школы Свидѣтельствовали эту Книгу которая оказалася старна

Лѣта: Женскаго / מספר: בנקבות	Лѣта: Мужескаго / מספר: בזכרים	Гдѣ умеръ и погребенъ / באיזה עיר מת ונקבר	Число и мѣсяцъ: Христіанскій / חודש ויום המיתה: לועזי	Число и мѣсяцъ: Еврейскій / חודש ויום המיתה: יהודי	Лѣта / בן כמה שנים מת	Болѣзнь или отъ чего умеръ / ממה מת, מחלי אוסיבה אחרת	Кто умеръ / מי מת ומה שמו וסעמדו: אומה שמה ומה היתה בתולה או נשואה אלמנה או גרושה

и въ ней въ Маѣ мѣсяца подчистокъ и неправокъ не было

1870 ב׳ 2 יוני [illegible]

[illegible]

справ: В: Равв: Равв. М. Гофманъ

Членъ молитвенного Дома [illegible]

Староста М. Д. Гельфенбейнъ

О УМЕРШИХЪ

Лета: Женского	Лета: Мужеского	Где умер и погребен	Число и месяц: Христианский	Число и месяц: Еврейский	Лета	Болезнью или от чего умер	Кто умер
מספר: מנין נקבות	מנין זכרים	באיזה עיר מת ונקבר	חודש ויום המיתה: לועזי	יהודי	כמה שנים חיה	ממה מת, מחלי או סיבה אחרת	מי מת ומה שמו ושם אביו: אשה שמה ומה היתה בתולה או נשואה אלמנה או גרושה
—	15.	умер и погребен в Симферополе	12го июня	25го сивана	2х лет	от чехотки	отставного рядового Масли-арона Зулева сын Арий
		פה עיר סימפעראפאל	12 יוניס	25 סיון	2 שנים	מחולי [illegible]	בן [illegible] משה אהרן [illegible] הילד אהרן
—	16	умер и погребен в Симферополе	15 июня	28 сивана	7 месяц	от родимца	Симферопольского мещанина Янкеля Бродского сын Нохум Мосей
		פה עיר סימפעראפאל	15 יוניס	28 סיון	7 חדשים	מחולי [illegible]	בן [illegible] יעקב בראדסקי הילד נחום משה

О УМЕРШИХЪ

Лета: Женского	Лета: Мужеского	Где умер и погребен	Число и месяц: Христианский	Число и месяц: Еврейский	Лета	Болезнью или от чего умер	Кто умер
מספר: מנין נקבות	מנין זכרים	באיזה עיר מת ונקבר	חודש ויום המיתה: לועזי	יהודי	כמה שנים חיה	ממה מת, מחלי או סיבה אחרת	מי מת ומה שמו ושם אביו: אשה שמה ומה היתה בתולה או נשואה אלמנה או גרושה
—	17	умер и погребен в Симферополе	19 июня	30го сивана	9 месяцов	от поносу	Херсонского мещанина Иосефа Зельцера сын Ицка
		פה עיר סימפעראפאל	19 יוניס	30 סיון	9 חדשים	מחולי שלשול	בן [illegible] יוסף [illegible] הילד יצחק
10	—	умерла и погребена в Симферополе	21го июня	4го тамуза	1 года	от поносу	Симферопольского купеческого сына Янкеля Бермана дочь Эвица Шура
		פה עיר סימפעראפאל	21 יוניס	4 תמוז	1 שנה אחת	מחולי שלשול	בת בן סוחר פה יעקב בערמאן בת הילדה שרה

Кен

Лета: Женского / נקבות	Лета: Мужеского / זכרים	Где умер и погребен / באיזה עיר מת ונקבר	Числа месяца: Христианский / חודש ויום המיתה: לועזי	Числа месяца: Еврейский / יהודי	Лета / כמה שנים חיה	Болезнью или от чего умер / ממה מת, מחלי או סיבה אחרת	Кто умер / מי מת ומה שמו
—	18	умер в Симферопольской Еврейской больнице и погребен в Симферополе	21го июня	4 тамуза	28 лет	от чахотки	Гродненской губ. Слонимского уезда Мостецко[?] рожденное мещанин Меер Бинатаковски
		מת ונקבר פה סימפעראפאל	21 יוני	4 תמוז	28 שנה	מחולי [illegible]	[illegible]
	19	умер и погребен в Симферополе	22го июня	5го тамуза	1го года 8 месяцев	от скарлатины	Бердичевского мещанина Хаима Берковича сын Вольф
		מת ונקבר פה סימפעראפאל	22 יוני	5 תמוז	1 שנה וח׳ חדשים	מחולי סקארלאטין	[illegible] חיים בערקאוויץ בנו הילד וואלף
	20	умер и погребен в Симферополе	26го июня	9го тамуза	4 месяцев	от родимца	Херсонского мещанина Янкеля Мордко Пилера сын Гершка
		מת ונקבר פה סימפעראפאל	26 יוני	9 תמוז	4 חדשים	מחולי [illegible]	[illegible] יענק מרדכי פוליער בנו הילד הירש

Итого умершихся в июне месяце женских одна 1, а мужеских шесть 6. Всего стало 7

סך הכל [illegible] יוני נקבות אחת 1, זכרים שש 6, סך הכל שבעה 7

1870го года июля 2го дня мы нижеподписавшиеся члены правления Симферопольского Синагога и от Молитвенной Школы свидетельствовали эту книгу которая оказалося верна

Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Гдѣ умеръ и погребенъ	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій	Лѣта	Болѣзнью или отъ чего умеръ	Кто умеръ
חלק רביעי מן מתים							
מספר: לנקבות	מספר: לזכרים	באיזה עיר מת ונקבר	חודש ויום המיתה: לועזי	חודש ויום המיתה: יהודי	בנות שני המת	ממה מת, מחלי או מסיבה אחרת	מי מת ומה שמו ושם אביו : אשה שמה ומה היתה בתולה או נשואה אלמנה או גרושה
и	въ	нѣй въ Іюня	мѣсяцѣ	подчистокъ	и	переправокъ не было	
שנת 1870 [illegible] 2 [illegible]							

Справ: Каз: Рав: Раввинъ М. Госрлеу

Членъ молитвенныхъ домовъ [illegible]

Староста К. Гельфрейнбейнъ

Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Гдѣ умеръ и погребенъ	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій	Лѣта	Болѣзнью или отъ чего умеръ	Кто умеръ
חלק רביעי מן מתים							
מספר: לנקבות	מספר: לזכרים	באיזה עיר מת ונקבר	חודש ויום המיתה: לועזי	חודש ויום המיתה: יהודי	בנות שני המת	ממה מת, מחלי או מסיבה אחרת	מי מת ומה שמו ושם אביו : אשה שמה ומה היתה בתולה או נשואה אלמנה או גרושה
	21	умеръ и погребенъ въ Симферополѣ	3го Іюля	16го Тамуза	3хъ лѣтъ	отъ Касля	Симферопольскаго Мѣщанина Альтера Струзера Сынъ Ицкаб Руль
		מת ונקבר פה סימפערָאפָאל	3 יוליס	16 תמוז	3 שנה	מחלי השיעול	בן [illegible] סימפעראפאל אלטער סטרוזער בן הילד יצחק [illegible]
	22	умеръ въ Симферопольской Еврейской Больницѣ и погребенъ въ Симферополѣ	5го Іюля	18го Тамуза	11. лѣтъ	отъ Тифозной горячки	отставного рядового Солдата Абрама Друзинскаго Сынъ Федале
		מת בבית החולים [illegible] סימפעראפאל ונקבר פה סימפעראפאל	5 יוליס	18 תמוז	11 שנה	מחלי [illegible]	בן [illegible] אברהם [illegible] שם הילד [illegible]

Смй

О УМЕРШИХЪ

Лѣта: Женскаго / מספר לנקבה	Мужескаго / למזכרים	Гдѣ умеръ и погребенъ / באיזה עיר מת ונקבר	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій / חודש ויום המיתה: לועזי	Еврейскій / עברי	Лѣта / בכמה שני חייו	Болѣзнью или отъ чего умеръ / מאיזה מת, מחלי אוטסיבה אחרת	Кто умеръ / מי מת ומה שמו ומעמדו: אומה שמה ומה היתה כתולה או נשואה אלמנה או גרושה
	23	умеръ и погребенъ въ Симферополѣ	7го Іюля	20го тамуза	2х лѣтъ	отъ Кашля флюса	Кишиневскаго Мѣщанина [illegible] Курманова Сынъ Зелики Гершъ
		מת ונקבר פה סימפעראפאל	7 יוליוס	20 תמוז	2 שנים	מחולי שיעול פליוס	[illegible]
11.		умерла и погребена въ Симферополѣ	7 Іюля	20 тамуза	8 мѣсяцевъ	отъ Кашля флюса	Херсонской губ. Колоньи Нове-Берислава Колониста Гершка Манусевича дочь дѣвица Шура
		מתה ונקברה פה סימפעראפאל	7 יוליוס	20 תמוז	8 חדשים	מחולי שיעול פליוס	[illegible] הילדה שרה

108

О УМЕРШИХЪ

Лѣта: Женскаго / מספר לנקבה	Мужескаго / למזכרים	Гдѣ умеръ и погребенъ / באיזה עיר מת ונקבר	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій / חודש ויום המיתה: לועזי	Еврейскій / עברי	Лѣта / בכמה שני חייו	Болѣзнью или отъ чего умеръ / מאיזה מת, מחלי אוטסיבה אחרת	Кто умеръ / מי מת ומה שמו ומעמדו: אומה שמה ומה היתה כתולה או נשואה אלמנה או גרושה
12	—	умерла и погребена въ Симферополѣ	15го Іюля	28го тамуза	1 годъ	отъ поноса	Симферопольскаго Купеческаго Сына Масія Берменова дочь дѣвица Шейна
		מתה ונקברה פה סימפעראפאל	15 יוליוס	28 תמוז	1 שנה	מחולי שלשול	בת בן סוחר [illegible] סימפעראפאל משה בערמאן הילדה שיינא
13		умерла и погребена въ Симферополѣ	17го Іюля	1го ава	1 годъ	отъ Кашля Кукусъ	Евпаторійскаго Мѣщанина Берка Баренфельдова дочь дѣвица Сима
		מתה ונקברה פה סימפעראפאל	17 יוליוס	1 אב	1 שנה	מחולי שיעול [illegible]	בת [illegible] הילדה סימא
14	—	умерла и погребена въ Симферополѣ	30го Іюля	14го ава	1 мѣсяцъ	отъ родимца	Симферопольскаго Купца Берка Надель дочь дѣвица Рохель
		מתה ונקברה פה סימפעראפאל	30 יוליוס	14 אב	1 חדש	מחולי [illegible]	בת סוחר [illegible] נאדעל הילדה רחל

Секре

О УМЕРШИХЪ

חלק רביעי מן מתים

Лѣта: Женскаго (מספר נקבות)	Лѣта: Мужескаго (מספר זכרים)	Гдѣ умеръ и погребенъ (באיזה עיר מת ונקבר)	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій (חודש ויום המיתה: לועזי)	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій (יהודי)	Лѣта (כמה שנה חיה)	Болѣзнью или отъ чего умеръ (ממה מת, מחלי או מסיבה אחרת)	Кто умеръ (מי מת ומה שמו ומספרו: אביה שמה ומה היתה בתולה או נשואה אלמנה או גרושה)
15	–	умерла и погребена въ Симферополѣ	31го Іюля	15го Ава	5 мѣсяцевъ	отъ Кашля Коклюшъ	отставного рядового солдата Завеля Лейфера дочь Геня
		מת ונקבר פה סימפערופאל	31 יוליוס	15 אב	5 חדשים	מחולי שיעול קוקליוס	בת [illegible] [illegible] הולדה העניה

и того умершихся въ Іюля мѣсяцѣ женскихъ пять 5
и мужескихъ три всего восемь 8

סך מתים בחודש יוליוס נקיבות חמשה 5 וזכרים שלשה סך הכל שמונה 8

1870 года Августа 2го дня Мы нижеподписавшиеся члены правленія Симферопольского Синагога и отъ Молитвенной Школъ Свидѣтельствовали эту книгу которая

оказалося вѣрно и въ ней въ Іюля мѣсяцѣ подчистокъ или переправокъ не было

שנת 1870 יום 2 אוגוסט אנחנו החתומים [illegible] הכנסת
ובהבד [illegible] סימפערופאל [illegible] הזאת
והיא אמת ובה בחודש יוליוס לא היו [illegible]

справ.: Д. Бабовичъ   Б. Бабовичъ   М. Гофманъ
членъ молитвенн. дома Г. Пуриманъ
староста Молитв. Д. Гельперинъ

Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Гдѣ умеръ и погребенъ	Числа и Мѣсяцъ: Христіанскій	Числа и Мѣсяцъ: Еврейскій	Лѣта	Болѣзнь или отъ чего умеръ	Кто умеръ
הלקדבעי מן מתים							
מספר: נקבות	מספר: זכרים	באיזה עיר מת ונקבר	חודש ויום המיתה: לועזי	חודש ויום המיתה: עברי	כמה שנים היה	ממה מת, מחלי או סיבה אחרה	מי מת ומה שמו וסעמדו: אותה שמק ומה היתה כחולה או נשואה או לסנה או גרושה
—	24	умеръ и погребенъ въ Симферополѣ	1го Августа	16го ова	38 лѣтъ	отъ порѣ лѣхковъ	Херсонской Губ. Колоніи Ново-Берѣслава Колонистъ Гершенъ Фидлеонъ
		מת ונקבר פה סימפערופאל	1 אוגוסט	16 אב	38 שנה	מחולי [illegible]	[illegible] גרשון [illegible]
	25	умеръ и погребенъ въ Симферополѣ	1го Августа	16 ова	полгода ½	отъ Радимитъ	Херсонского мѣщанина Ехиля Кратбарстова сынъ Егойшуа
		מת ונקבר פה סימפערופאל	1 אוגוסט	16 אב	חצי שנה ½	מחולי [illegible]	בן [illegible] יהושע

Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Гдѣ умеръ и погребенъ	Числа и Мѣсяцъ: Христіанскій	Числа и Мѣсяцъ: Еврейскій	Лѣта	Болѣзнь или отъ чего умеръ	Кто умеръ
הלקדבעי מן מתים							
מספר: נקבות	מספר: זכרים	באיזה עיר מת ונקבר	חודש ויום המיתה: לועזי	חודש ויום המיתה: עברי	כמה שנים היה	ממה מת, מחלי או סיבה אחרה	מי מת ומה שמו וסעמדו: אותה שמק ומה היתה כחולה או נשואה או לסנה או גרושה
16	—	умерла и погребена въ Симферополѣ	3го Августа	18 ова	1 годъ 5 мѣсяцовъ	отъ Кора	[illegible]градского мѣщанина Іосефа Лейба Зарѣцкого дочь Мирля
		מתה ונקברה פה סימפערופאל	3 אוגוסט	18 אב	1 שנה 5 חדשים	מחולי [illegible]	בת [illegible] יוסף ליב [illegible]
17		умерла и погребена въ Симферополѣ	5го Августа	20 ова	2 года	отъ поноса	Симферопольского мѣщанина Кельмана Гиндлера дочь Михаила
		מתה ונקברה פה סימפערופאל	5 אוגוסט	20 אב	2 שנים	מחולי שלשול	בת [illegible]

Вѣрно

О УМЕРШИХЪ

הלקרבעי מן מתים

Лета: Женского / מספר נקבות	Лета: Мужеского / מספר זכרים	Гдѣ умеръ и погребенъ / באיזה עיר מת ונקבר	Число и мѣсяцъ: Христіанскій / יום	Число и мѣсяцъ: Еврейскій / יום	Лета / כמה שנים	Болѣзнью или отъ чего умеръ / ממה מת, מחולי או מסיבה אחרת	Кто умеръ / מי מת ומה שמו ושם אביו ...
	25	умер и погребен в Симферополе	19-го Августа	4-го Элуль	1 год и 5 месяцев	от Кора	Гродненской губ. Шклевского мещанина Гершка Каплунова сын Хона
		מת ונקבר פה סימפעראפאל	19 אווגוסט	4 אלול	1 שנה עם 5 חדשים	מחולי [illegible]	[illegible]
	26	умер и погребен в Симферополе	20 Августа	5-го Элуль	33 лет	от чахотки	Кишиневской мещанин Ицка Израилев сын Берл
		מת ונקבר פה סימפעראפאל	20 אווגוסט	5 אלול	33 שנה	מחולי [illegible]	[illegible]

О УМЕРШИХЪ

הלקרבעי מן מתים

Лета: Женского / מספר נקבות	Лета: Мужеского / מספר זכרים	Гдѣ умеръ и погребенъ / באיזה עיר מת ונקבר	Число и мѣсяцъ: Христіанскій / יום	Число и мѣсяцъ: Еврейскій / יום	Лета / כמה שנים	Болѣзнью или отъ чего умеръ / ממה מת, מחולי או מסיבה אחרת	Кто умеръ / מי מת ומה שמו ושם אביו ...
18	—	умерла и погребена в Симферополе	20-го Августа	5 Элуль	2 года	от поноса	Симферопольского Купца Янкеля Яновского дочь Шура
		מתה ונקברה פה סימפעראפאל	20 אווגוסט	5 אלול	2 שנים	מחולי [illegible]	[illegible] הילדה שרה
19		умерла и погребена в Симферополе	31-го Августа	16-го Элуль	2 месяца	от [illegible]	Симферопольского Купеческого Сына Израиля Вульфа Кугелевичова дочь Ривка
		מתה ונקברה פה סימפעראפאל	31 אוגוסט	16 אלול	2 חדשים	מחולי [illegible]	[illegible] הילדה רבקה

В том умершихся в Августе месяце женских четыре 4 а мужеских четыре 4 всего восемь 8

סך מתים בחודש אווגוסט נקיבות ארבעה 4 זכרים ארבעה 4 סך הכל שמנה 8

1870-го года Сентября 2-го дня Мы нижеподписавшиеся члены правления Симферопольской Молитвенной школы засвидетельствовали эту книгу Исп-

О УМЕРШИХЪ

Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Гдѣ умеръ и погребенъ	Число и мѣсяцъ: Христіанскій	Число и мѣсяцъ: Еврейскій	Лѣта	Болѣзнь или отъ чего умеръ	Кто умеръ
חלק רביעי מן מתים							
מספר: נקבות	מספר: זכרים	באיזה עיר מת ונקבר	חודש ויום המיתה: לועזי	חודש ויום המיתה: עברי	בן כמה שנים המת	ממה מת, מחלי או סיבה אחרת	מי מת ומה שמו ושם אביו: אומנה שמה ומה היתה בתולה או נשואה אלמנה או גרושה

которая оказалось вѣрна и въ ней въ Августѣ мѣсяцѣ подчистокъ и переправокъ не было

שנת 1870 ... 2 ... [illegible]
[illegible]
[illegible]

Справ: Д. Р. Раввина М. Горликъ
Членъ молитвенного дома Я. Дукачъ
Староста Гельфенбейнъ

О УМЕРШИХЪ

Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Гдѣ умеръ и погребенъ	Число и мѣсяцъ: Христіанскій	Число и мѣсяцъ: Еврейскій	Лѣта	Болѣзнь или отъ чего умеръ	Кто умеръ
חלק רביעי מן מתים							
מספר: נקבות	מספר: זכרים	באיזה עיר מת ונקבר	חודש ויום המיתה: לועזי	חודש ויום המיתה: עברי	בן כמה שנים המת	ממה מת, מחלי או סיבה אחרת	מי מת ומה שמו ושם אביו: אומנה שמה ומה היתה בתולה או נשואה אלמנה או גרושה
20	—	умерла и погребена въ Симферополѣ	7го Сентяб.	23го Элула	1го годъ	отъ поносъ	рядового солдата Фрайвесова Милерова дочь Мирля
		מתה ונקברה פה סימפעראפאל	7 סענטאבער	23 אלול	שנה 1.	מחולי פאנאס	בת א.ש. חיל פייוול ... הילדה מירל
—	27	умеръ и погребенъ въ Симферополѣ	13го Сентяб.	29го Элула	1го годъ	отъ чахотки	Симферопольского купеческого сына Ефраима Лева Гершка
		מת ונקבר פה סימפעראפאל	13 סענטאבער	29 אלול	שנה 1.	מחולי בעחאטקע	בן בן סוחר פה סימפעראפאל רפאל גורבאליע... הילד הירש

О УМЕРШИХЪ

Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Гдѣ умеръ и погребенъ	Число и мѣсяц: Христіанскій	Число и мѣсяц: Еврейскій	Лѣта	Болѣзнь или отъ чего умеръ	Кто умеръ
חלק ד׳ בעד מתים							
מספר: נקבה	מספר: זכר	באיזה עיר מת ונקבר	חודש ויום המיתה: לועזי	חודש ויום המיתה: יהודי	בכמה שנים מת	ממה מת, מחלי או מסיבה אחרת	מי מת ומה שמו ומעמדו: אותה שמת ומה היתה בתולה או נשואה אלמנה או גרושה
	28	умеръ и погребенъ въ Симферополѣ	15го Сентября	2го тисри		отъ радимца	Колонистова Колонии Ново-Береслава [illegible] Фидимонова сынъ Срулъ
		מת ונקבר פה סימפעראפאל	15 סענטיאבר	2 תשרי		מחולי ראדימעץ	בן [illegible] הילד ישראל
21		умерла и погребена въ Симферополѣ	15го Сентября	2 тисри			Симферопольскаго мѣщанина Зельмана Брикорова дочь Роза
		מתה ונקברה פה סימפעראפאל	15 סענטיאבר	2 תשרי			בת [illegible] פה סימפעראפאל [illegible] בתו רוזא
	29	умеръ и погребенъ въ Симферополѣ	21го Сентября	8го тисри	1го годъ и 3 мѣс.	отъ кашля куклюша	Гродненской губ: Слонимской мѣщанина Мендель Гарбора сынъ Шалемъ Шлиома
		מת ונקבר פה סימפעראפאל	21 סענטיאבר	8 תשרי	1 שנה עם 3 חדשים	מחולי [illegible]	בן [illegible] הילד [illegible]
22	—	умерла и погребена въ Симферополѣ	24го Сентября	11го тисри	1го мѣсяцъ	отъ радимоци	отставнаго рядоваго Абрама Друзинскаго дочь Итта
		מתה ונקברה פה סימפעראפאל	24 סענטיאבר	11 תשרי	1 חדש	מחולי ראדימעץ	בת [illegible] ברוזינסקי בתו הילדה איטא

Сю

Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Гдѣ умеръ и погребенъ	Число и мѣсяцъ: Христіанскій	Число и мѣсяцъ: Еврейскій	Лѣта	Болѣзнію или отъ чего умеръ	Кто умеръ
חלק רביעי מן מתים							
מספר: נקבות	מספר: זכרים	באיזה עיר מת ונקבר	חודש ויום המיתה: לועזי	חודש ויום המיתה: יהודי	כמה שנים חיה	ממה מת, מחלי או מסיבה אחרת	מי מת ומה שמו וספרו: אומנתו ומה היתה כחולה או משפחה אלמנה או גרושה
	30	умеръ и погребенъ въ Симферополѣ	27го Сентяб.	14го тишри	10 мѣсяцевъ	отъ воспаленія мозговъ и сердца	Симферопольскаго купца Мосѣя Зельдеръ сынъ Тувья (фамилія на писана ошибочно Симдуревъ Мельникъ)
		[illegible]	27 [illegible]	14 תשרי	10 חדש	[illegible] הרוח והלב	בן [illegible] משה [illegible] בן הסוחר [illegible]
	31	умеръ въ Симферопольской Еврейской больницѣ и погребенъ въ Симферополѣ	28го Сентяб.	15го тишри	40 лѣтъ	отъ поноса	Бердичевской мѣщанинъ Янкель сынъ Боруховъ Придкинъ
		[illegible]	28 [illegible]	15 תשרי	14 שנים	[illegible]	[illegible] יעקב בן ברוך [illegible]

114

Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Гдѣ умеръ и погребенъ	Число и мѣсяцъ: Христіанскій	Число и мѣсяцъ: Еврейскій	Лѣта	Болѣзнію или отъ чего умеръ	Кто умеръ
חלק רביעי מן מתים							
מספר: נקבות	מספר: זכרים	באיזה עיר מת ונקבר	חודש ויום המיתה: לועזי	חודש ויום המיתה: יהודי	כמה שנים חיה	ממה מת, מחלי או מסיבה אחרת	מי מת ומה שמו וספרו: אומנתו ומה היתה כחולה או משפחה אלמנה או גרושה
23		умерла въ Симферопольской Еврейской больницѣ и погребена въ Симферополѣ	29го Сентяб.	16го тишри	75 лѣтъ	отъ Марозума	Херсонская мѣщанка Брайна Рухель Крызова
		[illegible]	29 [illegible]	16 תשרי	75 שנים	מחולי [illegible]	[illegible]
итого умершихся въ Сентяб.: мужескихъ пять 5, женскихъ четыри 4, всего девять 9							
סך [illegible] 9							

1870го года октября 2го дня Мы нижеподписавшиеся Симферопольского Мѣщанского общества правленія Свидетельствовали (?) Домма (?) эту книгу которая оказалося [illegible]

115

חלק רביעי מן מתים

Лѣта: Женскаго / מספר: נקבה	Лѣта: Мужескаго / מספר: זכר	Гдѣ умеръ и погребенъ / באיזה עיר מת ונקבר	Число и мѣсяцъ: Христіанскій / חודש ויום המיתה: נוצרי	Число и мѣсяцъ: Еврейскій / חודש ויום המיתה: יהודי	Лѣта / כמה שני הזמן	Болѣзнями отъ чего умеръ / ממה מת, מחלי או סיבה אחרת	Кто умеръ / מי מת ומה שמו ושמו: אומה שמה ומה היתה בתולה או נשואה או אלמנה או גרושה
24	—	умерла и погребена въ Симферополѣ	8 го Октября	25 го тисри	74 лѣтъ	отъ воспаленія сердца	Мелитопольская мѣщанка Мейрха Гинзбургова
		מתה ונקברה פה סימפערפאל	8 אקטיאבר	25 תשרי	74 שנה	מתבערה הלב	[illegible]
25	—	умерла и погребена въ Симферополѣ	8 го октября	25 го тисри	34 лѣтъ	отъ трудныхъ родовъ	отставного рядового солдата Моисея Рубинштейнова жена Сура Миндля
		מתה ונקברה פה סימפערפאל	8 אקטיאבר	25 תשרי	34 שנה	מפני מעשה לולד	אשת איש חיל נמר[illegible] רובינשטיין האשה שרה מינדל

Вѣрно и въ немъ въ Сентябрѣ мѣсяца подчистокъ и переправокъ не было

שנת 1870 [illegible] 2 [illegible] אקטיאבר [illegible] סימפערפאל
[illegible]

Справ: Д: Рав: [illegible] М: [illegible]

Членъ молитвенной школы Г. Дукатъ

Симферопольского Губернск[illegible]

[illegible]

О УМЕРШИХЪ

חלק ב' מן מתים

Лѣта: Женскаго (מספר: נקבות)	Лѣта: Мужескаго (מספר: זכרים)	Гдѣ умеръ и погребенъ (באיזה עיר מת ונקבר)	Числа и Мѣсяцъ: Христіанскій (חודש ויום המיתה: לוע')	Числа и Мѣсяцъ: Еврейскій (יהודי)	Лѣта (בנות שני המת)	Болѣзнью или отъ чего умеръ (ממה מת, מחלי או מסיבה אחרת)	Кто умеръ (מי מת ומה שמו וטעמדו: אומה שמה ומה היתה בתולה או נשואה אלמנה או גרושה)
26		умерла и погребена въ Симферополѣ	26го октября	16го Хешвана	8 мѣсяцевъ	отъ [illegible] и поноса	Островскаго Мѣщанина Мордха Кратбергова дочь Пнома
		[illegible]	26 [illegible]	16 [illegible]	8 [illegible]	[illegible]	[illegible]

и того умершихся въ Октябрѣ мѣсяцѣ женскаго пола три 3.

3. [illegible]

1870 года ноября 2 дня мы нижеподписавшиеся Члены правленія Симферопольскаго Молитвеннаго дома Свидѣтельствовали эту книгу которая оказалось

О УМЕРШИХЪ

116

חלק ב' מן מתים

Лѣта: Женскаго (מספר: נקבות)	Лѣта: Мужескаго (מספר: זכרים)	Гдѣ умеръ и погребенъ (באיזה עיר מת ונקבר)	Числа и Мѣсяцъ: Христіанскій (חודש ויום המיתה: לוע')	Числа и Мѣсяцъ: Еврейскій (יהודי)	Лѣта (בנות שני המת)	Болѣзнью или отъ чего умеръ (ממה מת, מחלי או מסיבה אחרת)	Кто умеръ (מי מת ומה שמו וטעמדו: אומה שמה ומה היתה בתולה או נשואה אלמנה או גרושה)

въ книгѣ и въ ней въ Октябрѣ мѣсяцѣ подчистокъ и перотравокъ не было

[illegible] 2 [illegible] 1870

[illegible]

Справ. Г. Раввинъ М. Гофлер

Членъ молитвенной школы Б. Дуканъ

Въ Пав.

О УМЕРШИХЪ

Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Гдѣ умеръ и погребенъ	Число и мѣсяцъ: Христіанскій	Число и мѣсяцъ: Еврейскій	Лѣта	Болѣзнь или отъ чего умеръ	Кто умеръ
חלק רביעי מן מתים							
מספר: נקבות	מספר: זכרים	באיזה עיר מת ונקבר	חודש ויום המיתה: לועזי	חודש ויום המיתה: עברי	כמה שנים חיה	ממה מת. חולי או סיבה אחרת	מי מת ומה שמו וכו׳
—	32	умеръ и погребенъ въ Симферополѣ	12-го ноября	30-го Хешвана	3-хъ лѣтъ	отъ Кора	Симферопольскаго мѣщанина Іосифа Бабровскаго сынъ Шолемъ
		מת ונקבר פה סימפערפאל	12 נאייב	30 חשון	3 שנה	חולי מאזלען	[illegible] שלום

О УМЕРШИХЪ

117

Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Гдѣ умеръ и погребенъ	Число и мѣсяцъ: Христіанскій	Число и мѣсяцъ: Еврейскій	Лѣта	Болѣзнь или отъ чего умеръ	Кто умеръ
חלק רביעי מן מתים							
מספר: נקבות	מספר: זכרים	באיזה עיר מת ונקבר	חודש ויום המיתה: לועזי	חודש ויום המיתה: עברי	כמה שנים חיה	ממה מת. חולי או סיבה אחרת	מי מת ומה שמו וכו׳
27	—	умерла въ Симферопольской Еврейской больницѣ и погребена въ Симферополѣ	13-го ноября	1-го кислева	54 лѣтъ	отъ сотрясенія мозговъ	жена отставнаго рядоваго солдата Бенціона Раберова Еврейка Сура
		מתה [illegible] דפה סימפערפאל ונקברה פה סימפערפאל	13 נאייב	1 כסלו	54 שנה	[illegible]	אשת [illegible] שרה

и того умершихся въ ноябрѣ мѣсяцѣ женскихъ одна 1. мужескихъ одинъ всего два 2.

סך מתים בחודש נאייב נקבה אחת 1. זכר אחד 1. סך הכל שניים 2.

1870-го года Декабря 2-го дня Мы нижеподписавшіеся Члены правленія Симферопольскаго Молитвеннаго Дома Свидѣтельствовали

[illegible]

О УМЕРШИХЪ.

Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Гдѣ умеръ и погребенъ	Число и мѣсяцъ: Христіанскій	Число и мѣсяцъ: Еврейскій	Лѣта	Болѣзнью ли отъ чего умеръ	Кто умеръ
חלק רביעי מן מתים							
ספר: לנקבות	ספר: לזכרים	באיזה עיר מת ונקבר	חודש ויום המיתה: לועזי	חודש ויום המיתה: יהודי	כמה שני המת	ממה מת, מחלי או סיבה אחרת	מי מת ומה שמו ושם אביו : אומנותו ומה היתה כתולה או נשואה אלמנה או גרושה

эту книгу которая оказалося старая и в ней в ноябрѣ м[еся]ца подчистокъ и переправокъ не было

1870 ש׳ 2 דעצעמבער ... הספר הזה ... האמת והוא אמת וכה כתוב ... [illegible]

Справ.: [illegible]: Равв.: Раввинъ М: Госрманъ

Членъ молитвенной школы Я. Дукатъ

Староста К. Гельманъ

118

Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Гдѣ умеръ и погребенъ	Число и мѣсяцъ: Христіанскій	Число и мѣсяцъ: Еврейскій	Лѣта	Болѣзнью ли отъ чего умеръ	Кто умеръ
חלק רביעי מן מתים							
ספר: לנקבות	ספר: לזכרים	באיזה עיר מת ונקבר	חודש ויום המיתה: לועזי	חודש ויום המיתה: יהודי	כמה שני המת	ממה מת, מחלי או סיבה אחרת	מי מת ומה שמו ושם אביו : אומנותו ומה היתה כתולה או נשואה אלמנה או גרושה
	33	умеръ и погребенъ въ Симферополѣ	2го Декабря	20 Кислева	70 лѣтъ	отъ поноса	Кишиневскаго мѣщанина Абрамъ сынъ Шуковъ Кинзеръ
		מת ונקבר פה סימפעראפאל	2 דעצעמבער	20 כסלו	70 שנה	שלשול	[illegible]
	34	умеръ и погребенъ въ Симферополѣ	3го Декабря	21го Кислева	3 года	отъ того что онъ облилъ само себѣ горячею водою	Мелитопольскаго купца Иосефъ Альтмана сынъ Зеликъ
		מת ונקבר פה סימפעראפאל	3 דעצעמבער	21 כסלו	3 שנה	[illegible]	בן סוחר מעליטאפאל יוסף אלטמאן ... זעליג

О УМЕРШИХЪ.

Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Гдѣ умеръ и погребенъ	Число и мѣсяц: Христіанскій	Число и мѣсяц: Еврейскій	Лѣта	Болѣзнь или отъ чего умеръ	Кто умеръ
חלק רביעי מן מתים							
מספר: נקבות	מספר: זכרים	באיזה עיר מת ונקבר	חודש ויום המיתה: לועזי	חודש ויום המיתה: יהודי	כמה שנים חיה	ממה מת, מחלי או מסיבה אחרת	מי מת ומה שמו ומספרו: אומה שמו ומה היתה כחולה או נשואה אלמנה או גרושה
	35	умеръ и погребенъ въ Симферополѣ	4-го декабря	22-го Кислева	3-хъ лѣтъ	отъ кора	Карасубазарскаго мѣщанина Лѣвина Аксенезова сынъ Матесъ
		מת ונקבר פה סימפעראפאל	4 דעצעמב	22 כסלו	3 שנה	מחולי מאזלען	מעשצאנין קאראסוב לעווין אשכנזי בנו הילד מתת

Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Гдѣ умеръ и погребенъ	Число и мѣсяц: Христіанскій	Число и мѣсяц: Еврейскій	Лѣта	Болѣзнь или отъ чего умеръ	Кто умеръ
חלק רביעי מן מתים							
מספר: נקבות	מספר: זכרים	באיזה עיר מת ונקבר	חודש ויום המיתה: לועזי	חודש ויום המיתה: יהודי	כמה שנים חיה	ממה מת, מחלי או מסיבה אחרת	מי מת ומה שמו ומספרו: אומה שמו ומה היתה כחולה או נשואה אלמנה או גרושה
28		умерла въ Симферопольской Еврейской больницѣ и погребена въ Симферополѣ	5-го декабря	23 Кислева	28 лѣтъ	отъ воспаленія кишокъ	Виленской губер: городъ Лида мѣщанка Хая-Ривка Немучкая (?)
		מתה בבית חולים היהודיק פה סימפעראפאל ונקברה פה [illegible]	5 דעצעמב	23 כסלו	28 שנים	מחולי דלקת המעיים	[illegible] גאראד לידא מעשצאנקא [illegible] רבקה [illegible]

Гу

О УМЕРШИХЪ.

חלק ב׳ מן מתים

Лѣта: Женскаго / מספר: נקבות	Лѣта: Мужескаго / מספר: זכרים	Гдѣ умеръ и погребенъ / באיזה עיר מת ונקבר	Числа и Мѣсяцъ: Христіанскій / חודש ויום המיתה: נוצרי	Числа и Мѣсяцъ: Еврейскій / חודש ויום המיתה: יהודי	Лѣта / בכמה שנים מת	Болѣзнь или отъ чего умеръ / ממה מת, מחלי או מסיבה אחרת	Кто умеръ / מי מת ומה שמו ושם משפחתו: אומנתו ומה היתה כחולה או נשואה אלמנה או גרושה
	36	умеръ въ Симферопольской Еврейской больницѣ и погребенъ въ Симферополѣ	8го Декабря	26 Кислева	54 Лѣтъ	отъ воспаленія легкихъ	отставной рядовой изъ Кантонистовъ Лейба Гринбергъ
		מת בשפיטאל דיהודים דפה סימפעראפאל ונקבר פה הנ״ל	8 דיצעמב	26 כסלו	54 שנה	מחולי דלקת הריאה	איש חיל נחבל אישר בן יהושע ליב גרינבערג

О УМЕРШИХЪ.

חלק ב׳ מן מתים

Лѣта: Женскаго / מספר: נקבות	Лѣта: Мужескаго / מספר: זכרים	Гдѣ умеръ и погребенъ / באיזה עיר מת ונקבר	Числа и Мѣсяцъ: Христіанскій / חודש ויום המיתה: נוצרי	Числа и Мѣсяцъ: Еврейскій / חודש ויום המיתה: יהודי	Лѣта / בכמה שנים מת	Болѣзнь или отъ чего умеръ / ממה מת, מחלי או מסיבה אחרת	Кто умеръ / מי מת ומה שמו ושם משפחתו: אומנתו ומה היתה כחולה או נשואה אלמנה או גרושה
29	—	умерла въ Симферопольской Еврейской больницѣ и погребена въ Симферополѣ	17го Декабря	5го Тевета	45 Лѣтъ	отъ воспаленія матки	Ковенской губ. Русянскаго мѣщанина Хаима Ципрова жена Марьяся Итта
		מתה בשפיטאל דיהודים דפה סימפעראפאל ונקברה פה הנ״ל	17 דיצעמב	5 טבת	45 שנה	מדלקת הרחם	מגוברניא קאוונא מעיר רוסיין [illegible] חיים ציפראוו אשתו [illegible]

Берн.

Лѣта: Женскаго / ספר: נקבה	Лѣта: Мужескаго / ספר: זכרים	Гдѣ умеръ и погребенъ / באיזה עיר מת ונקבר	Число и мѣсяцъ: Христіанскій / חודש ויום המיתה: לועזי	Число и мѣсяцъ: Еврейскій / חודש ויום המיתה: יהודי	Лѣта / בנות שני המת	Болѣзнью или отъ чего умеръ / ממה מת, מחלי אוטסיבה אחרת	Кто умеръ / מי מת ומה שמו וספרו: אוסה שמה ומה היתה בתולה או נשואה או אלמנה או גרושה
—	37	умеръ и погребенъ въ Симферополѣ	27го Декабря	15го тевета	3. лѣтъ	отъ Кора	Карасубазарскаго мѣщанина Лейзера Абарабенова сынъ Шлиома
		מת ונקבר פה סימפעראפאל	24 [illegible]	15 טבת	3 שנה	[illegible]	[illegible]

О УМЕРШИХЪ

Лѣта: Женскаго / ספר: נקבה	Лѣта: Мужескаго / ספר: זכרים	Гдѣ умеръ и погребенъ / באיזה עיר מת ונקבר	Число и мѣсяцъ: Христіанскій / חודש ויום המיתה: לועזי	Число и мѣсяцъ: Еврейскій / חודש ויום המיתה: יהודי	Лѣта / בנות שני המת	Болѣзнью или отъ чего умеръ / ממה מת, מחלי אוטסיבה אחרת	Кто умеръ / מי מת ומה שמו וספרו: אוסה שמה ומה היתה בתולה או נשואה או אלמנה או גרושה
	38	умеръ и погребенъ въ Симферополѣ	29го Декабря	17 тевета	5 дней	отъ родимца	Перекопскаго мѣщанина Шмуля Акренова сынъ безъ имени
		מת ונקבר פה סימפעראפאל	29 [illegible]	17 טבת	5 ימים	[illegible]	[illegible]

И того умершихся въ Декабрѣ мѣсяцѣ женскихъ Два 2.
а мужескихъ шесть 6 всего восемь 8.

[illegible]

1871го года Генваря 3го дня мы нижеподписавшиеся Членъ правления Симферопольскаго Молитвенного дома Свидетельствовали

[illegible]

О УМЕРШИХЪ

Акта: Женского	Акта: Мужеского	Гдѣ умеръ и погребенъ	Число и мѣсяц: Христіанскій	Число и мѣсяц: Еврейскій	Лѣта	Болѣзнь или отъ чего умеръ	Кто умеръ
חלק רביעי מן מתים							
מספר: נקבות	מספר: זכרים	באיזה עיר מת ונקבר	חודש ויום המיתה: נוצרי	חודש ויום המיתה: יהודי	בן כמה שנים היה	ממה מת, מחלי אוסיכה אחרת	מי מת ומה שמו ושם אביו: אשה שמה ומה היתה בתולה או נשואה אלמנה או גרושה

Эту книгу которая оказалося в старой и в ней в декабрѣ мѣсяца подчисток и перетравокъ не было

[illegible] 1871 [illegible]

[illegible]

Справ: Г: Рав: Раввинъ Мендель Гофманъ

Членъ молитвенной школы Г. Дукать

Спорготта Гельверман

1871 года февраля 28 дня, книга эта по провѣркѣ въ присутствіи Городской Управы оказалась во всемъ согласно съ тетрадью, въ чемъ Симферопольская Городская Управа свидѣтельствуетъ.

Городской Голова [signature]

Секретарь [signature]

122

1870

7

56 — К ~~2~~ 6.

123

О РАЗВЕДШИХСЯ

№	Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Кѣмъ совершался обрядъ разводный или халицы, и кто были свидѣтелями при совершеніи онаго	Число и мѣсяцъ: Христіанскій	Число и мѣсяцъ: Еврейскій	По какимъ причинамъ	По чьему рѣшенію	Кто именно съ кѣмъ разводъ совершенъ обрядомъ разводнымъ или чрезъ халицу
חלק שלש׳ מגורשין								
מספר מנויים	כמה שנים: האשה	כמה שנים: הבעל	מי היה מסדר הגט או החליצה ומי היו העדים	חודש ויום הגט: לנ״י	חודש ויום הגט: יהודי	מאיזה טעם	מפי מי יצא הפסק	מי הוא המגרש והמגרשה או החלוץ והחלוצה ומה מעמדו

Что действительно въ теченіи Января мѣсяца разводовъ между Евреями въ г. Симферополѣ не было, въ томъ члены Правленія Симферопольской Еврейской Синагоги и Молитвенной Школы свидѣтельствуютъ.

Симферопольскій Еврейскій Раввинъ Н. Сабсай

Ученый

Членъ Синагоги

Членъ молитвенной Школы

О РАЗВЕДШИХСЯ

№	Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Кѣмъ совершался обрядъ разводный или халицы, и кто были свидѣтелями при совершеніи онаго	Число и мѣсяцъ: Христіанскій	Число и мѣсяцъ: Еврейскій	По какимъ причинамъ	По чьему рѣшенію	Кто именно съ кѣмъ разводъ совершенъ обрядомъ разводнымъ или чрезъ халицу
חלק שלש׳ מגורשין								
מספר מנויים	כמה שנים: האשה	כמה שנים: הבעל	מי היה מסדר הגט או החליצה ומי היו העדים	חודש ויום הגט: לנ״י	חודש ויום הגט: יהודי	מאיזה טעם	מפי מי יצא הפסק	מי הוא המגרש והמגרשה או החלוץ והחלוצה ומה מעמדו

Что дѣйствительно въ теченіи Февраля мѣсяца разводовъ между Евреями по г. Симферополю не было, въ томъ члены Правленія Симферопольской Еврейской Синагоги и Молитвенной Школы свидѣтельствуютъ Марта 1го дня 1870 года.

Симферопольскій Еврейскій Раввинъ Н. Сабсай

Ученый

Членъ Синагоги

Членъ молитвенной Школы

חלק של גרושין

№	Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Къмъ совершался обрядъ разводный или халицы, и кто были свидѣтелями при совершеніи онаго	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій	По какимъ причинамъ	По чьему рѣшенію	Кто именно съ кѣмъ разведенъ обрядомъ разводнымъ или чрезъ халицу
	כמה שני: האשה	כמה שני: הבעל	מי היה מסדר הגט והחליצה ומי היו העדים	חודש ויום הגט: לועזי	חודש ויום הגט: יהודי	מאיזה טעם		מי הסה המגרש והמגרשה או החלוץ והחלוצה ומה מעשהו או מעמדו
1	20	24	Совершенъ обрядъ развода Помощникъ Раввина Турлинъ. Свидѣтелями были Симферопольскій мѣщанинъ Ицко Новикъ и Колонистъ Мовша Дурна	19го Марта	28го Адара	По обоюдному согласію	По рѣшенію помощника Раввина	Бахчисарайскій мѣщанинъ Гершко Гудисовскій Гуръ развелся съ женою своею Ривкою дочерью Михеля
1	20	כ״ד 24	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]

1 Итого въ теченіи Марта мѣсяца одинъ разводъ по городу Симферополю

[illegible]

1870 года Апрѣля 1го дня мы нижеподписавшіеся Члены Правленія Симферопольской Еврейской Синагоги и Молитвенной Школы свидѣтельствовали эту книгу и все въ ней оказалось вѣрно, а въ теченіи Марта мѣсяца въ сей книгѣ подчистокъ и поправокъ не было.

[illegible]

Симферопольскій Еврейскій Раввинъ Н. Сакаи

Ученый

Членъ Синагоги

Членъ Молитвенной Школы [illegible]

О РАЗВЕДШИХСЯ

№	Лѣта Женскаго	Лѣта Мужескаго	Кѣмъ совершался обрядъ разводный или халицы, и кто были свидѣтелями при совершеніи онаго	Число и Мѣсяцъ Христіанскій	Число и Мѣсяцъ Еврейскій	По какимъ причинамъ	По чьему рѣшенію	Кто именно съ кѣмъ разведенъ обрядомъ разводнымъ или чрезъ халицу
			חלק של גירושין					
מספר הגירושין	כמה שני האשה	כמה שני הבעל	מי היה מסדר הגט או החליצה ומי היו העדים	חודש ויום הגט לועזי	חודש ויום הגט יהודי	מאיזה טעם	מפי איזה הפסק דין שנעשו	מי הנה הנגרש והנגרשה או החולץ והחולצה ומה מעשהו או מעמדו
2	37	45	помощ: Р. Горелик. Свидѣтели были Симферопольской приписанные мѣщанинъ и Минской мѣщанинъ. Эронъ Масакъ	7го Апрѣля	18го Нисана	по слабости его и что не имѣли дѣтей	по согласию	Кишиневской мѣщанинъ Исеръ Фуксъ далъ разводной листъ женѣ его Ханѣ дочь Абрамовой
2	37	45	הרב המ[illegible] עדים היו [illegible] אהרן [illegible]	7 אפריל	18 ניסן	[illegible]	[illegible]	[illegible]

и того въ Апрѣлѣ мѣсяцѣ развод одинъ 1.

סך גירושין בחודש אפריל גט אחד 1.

1870го года Мая 3го Мы нижеподписавшиеся члены правленія Симферопольского Синагога и молитвенной Школы

О РАЗВЕДШИХСЯ

№	Лѣта Женскаго	Лѣта Мужескаго	Кѣмъ совершался обрядъ разводный или халицы, и кто были свидѣтелями при совершеніи онаго	Число и Мѣсяцъ Христіанскій	Число и Мѣсяцъ Еврейскій	По какимъ причинамъ	По чьему рѣшенію	Кто именно съ кѣмъ разведенъ обрядомъ разводнымъ или чрезъ халицу
			חלק של גירושין					
מספר הגירושין	כמה שני האשה	כמה שני הבעל	מי היה מסדר הגט או החליצה ומי היו העדים	חודש ויום הגט לועזי	חודש ויום הגט יהודי	מאיזה טעם	מפי איזה הפסק דין שנעשו	מי הנה הנגרש והנגרשה או החולץ והחולצה ומה מעשהו או מעמדו

Свидетельствовали эту книгу за Апрѣль мѣсяцъ и оказалась вѣрна и подчистокъ и поправокъ вовсе въ сей мѣсяцъ не было

[illegible]

исправляющій Д. Раввина Раввинъ М. Горелик

Членъ молитвенной школы А. Дукин

Староста К. Гелверенбейн

О РАЗВЕДШИХСЯ

№ Женскаго	Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Къмъ совершался обрядъ разводный или халицы, и кто были свидѣтелями при совершеніи онаго	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій	По какимъ причинамъ	По чьему рѣшенію	Кто именно съ кѣмъ разведенъ обрядомъ разводнымъ или чрезъ халицу
חלק שלישי מגורשין								
מספר הנגרשים	כמה שני: האשה	כמה שני: הבעל	מי היה מסדר הגט או החליצה ומי היו העדים	חודש ויום הגט: יוני	חודש ויום הגט: יהודי	מאיזה טעם	ע״פ מי נעשה הפסק	מי הסה הנגרש והנגרשה או החלוץ והחלוצה ומה טעם או טעמו

1870го года Iюня 2го дня Мы нижеподписавшиеся Члены управления Симферопольского Синагога и Молитвенной Школы Свидетельствовали эту Книгу За Мая Месяца и в Мая Месяца разводовъ не было

ב׳ ג׳ יוניס 1870 [illegible]

[illegible]

исправляющий Д: равв: Раввинов М: Госрляр

Членъ молитвенной школы Г. Дукатъ

Староста Гельберштейнъ

О РАЗВЕДШИХСЯ

№ Женскаго	Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Къмъ совершался обрядъ разводный или халицы, и кто были свидѣтелями при совершеніи онаго	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій	По какимъ причинамъ	По чьему рѣшенію	Кто именно съ кѣмъ разведенъ обрядомъ разводнымъ или чрезъ халицу
חלק שלישי מגורשין								
מספר הנגרשים	כמה שני: האשה	כמה שני: הבעל	מי היה מסדר הגט או החליצה ומי היו העדים	חודש ויום הגט: יוני	חודש ויום הגט: יהודי	מאיזה טעם	ע״פ מי נעשה הפסק	מי הסה הנגרש והנגרשה או החלוץ והחלוצה ומה טעם או טעמו
3.	35	40	испра: Д: равв: Раввинъ Госрляр совершалъ обрядъ развода Свидетели были Симферопольскіе приписавшіеся мѣщанинъ [illegible] и Минской мѣщанинъ Аронъ Масакъ	7 июня	20го Сиванъ	по тому что онъ не могъ пропитывать ей и не имѣлъ детей	по ихъ Согласію	рядовой по билету мѣщанинъ Лейбовъ Блехъ далъ разводъ женѣ его Песѣ дочери Хаима Лейзерова
			הרב [illegible] סידר הגט [illegible]	7 יוניס	20 סיון	[illegible]	[illegible]	[illegible]

О РАЗВЕДШИХСЯ

№	Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Кѣмъ совершался обрядъ разводный или халицы, и кто были свидѣтелями при совершеніи онаго	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій	По какимъ причинамъ	По чьему рѣшенію	Кто именно съ кѣмъ разведенъ обрядомъ разводнымъ или чрезъ халицу
חלק של גירושין								
מספר הנפרדים	כמה שני האשה	כמה שני הבעל	מי היה מסדר הגט או החליצה ומי היו העדים	חודש ויום הגט: לועזי	חודש ויום הגט: יהודי	מאיזה טעם	ע"פ איזה פסק דין	מי הוא המגרש והמגורשה או החלוץ והחלוצה ומה מעשהו או מעמדו
4	29	40	исправ: Д: Рав: [подпись] Гофмен совершал обряд развода свидетелями были Симферопольской прихожане Ицка Новик и [illegible] мещанин Арон Масак	24го Июня	7го тамуза	по тому что не имеют детей	по согласию обоих обоюдно	Симферопольской мещанин Янкель Сын Лейбов Шатановски дал развод жене его Енте дочь Шимхевой Шатановской
			הרב [illegible] סידר הגט עדים היו [illegible] [illegible] אהרן [illegible]	24 יוני	7 תמוז	[illegible]	[illegible]	[illegible] יעקב בן ליב [illegible] שמחה [illegible]

и того разводившихся в Июня Месяце два 2

סך הכל בחודש יוני [illegible] 2

1870го года Июня 2го дня мы нижеподписавшиеся Члены правления Симферопольского Синагога и от Молитвенной Школы Свидетельствовали

О РАЗВЕДШИХСЯ

№	Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Кѣмъ совершался обрядъ разводный или халицы, и кто были свидѣтелями при совершеніи онаго	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій	По какимъ причинамъ	По чьему рѣшенію	Кто именно съ кѣмъ разведенъ обрядомъ разводнымъ или чрезъ халицу
חלק של גירושין								
מספר הנפרדים	כמה שני האשה	כמה שני הבעל	מי היה מסדר הגט או החליצה ומי היו העדים	חודש ויום הגט: לועזי	חודש ויום הגט: יהודי	מאיזה טעם	ע"פ איזה פסק דין	מי הוא המגרש והמגורשה או החלוץ והחלוצה ומה מעשהו או מעמדו

Эту книгу которая оказалася старая и в ней в Июня Месяца подчисток и перемравок не было

שנת 1870 יום 2 יוליוס אנחנו החתומים [illegible] דבית הכנסת ובהמדרש [illegible] [illegible] [illegible]

исправ: Д: Рав: [подпись] М: Горлян

Член молитвенной школы Д. Гуткин

Староста К. Гинзбург

Кант

О РАЗВЕДШИХСЯ

О РАЗВЕДШИХСЯ

№	Лѣта Женскаго	Лѣта Мужескаго	Кѣмъ совершался обрядъ разводный или халицы, и кто были свидѣтелями при совершеніи оного	Число и Мѣсяцъ Христіанскій	Число и Мѣсяцъ Еврейскій	По какимъ причинамъ	По чьему рѣшенію	Кто именно съ кѣмъ разведенъ обрядомъ разводнымъ или чрезъ халицу
חלק של המגורשין								
מספר המגורשין	כמה שני האשה	כמה שני הבעל	מי היה מסדר הגט או החליצה ומי היו העדים	חודש ויום הגט לועזי	חודש ויום הגט יהודי	מאיזה טעם	ע״פ מי יצא הפסק	מי הוא המגרש והמגורשה או החולץ והחליצה ומה מעשהו או מעמדו
5	32	43	Справ. Долж. Раввина Гершонъ Со- вершилъ Обрядъ развода, Свидѣте- лей были Дубровс- кій мѣщанинъ Шлома Турокъ и Минскій мѣщанинъ Аронъ Масакъ [illegible]	7го Іюня 7 [illegible]	20го Таммуза 20 [illegible]	по раздорамъ между собою [illegible]	по ихъ согласію [illegible]	Кишиневской мѣщанинъ Аронъ Зельманъ Шмулевичъ далъ разводъ женѣ его бранной дочь Іоселова [illegible]
6	44	45	Исправ. Долж. раввина совершилъ обрядъ развода, Свидѣтелей были Дубровскій мѣщанинъ Шлома Турокъ и Минскій мѣщанинъ Аронъ Масакъ [illegible]	7го Іюня 7 [illegible]	20го Таммуза 20 [illegible]	по раздорамъ между ними [illegible]	по обоюдной согласію [illegible]	Кишиневской мѣщанинъ Гершко Давидовичъ Іось далъ разводъ женѣ его Хана Шура [illegible]

Итого разводовъ въ Іюнѣ мѣсяцѣ два 2

סך המגורשין [illegible] 2

1870 года Августа 2го дня мы нижеподписавшіеся члены правленія Симферопольской Мѣщанской Управы свидѣтельствуемъ эту книгу которая оканчивается этой страницей

Губерн.

О РАЗВЕДШИХСЯ

חלק של גירושין

№	Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Кѣмъ совершался обрядъ разводный или халицы, и кто были свидѣтелями при совершеніи онаго	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій	По какимъ причинамъ	По чьему рѣшенію	Кто именно съ кѣмъ разведенъ обрядомъ разводнымъ или чрезъ халицу
מספר המגורשים	כמה שני: האשה	כמה שני: הבעל	מי היה מסדר הגט או החליצה ומי היו העדים	חודש ויום הגט: לועזי	חודש ויום הגט: יהודי	מאיזה טעם	ע״פ מי יצא הפסק דין	מי הוא המגרש והמגורשה או החולץ והחולצת ומה מעשהו או מעמדו
и выше въ Іюлѣ мѣсяца подчистокъ и переправокъ не было								
[illegible] 1870 [illegible] 2 [illegible]								

Справ. Д. Равв. Раввинъ М. [illegible]

Членъ молитвенной школы Г. [illegible]

Староста К. [illegible]

О РАЗВЕДШИХСЯ

חלק של גירושין

№	Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Кѣмъ совершался обрядъ разводный или халицы, и кто были свидѣтелями при совершеніи онаго	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій	По какимъ причинамъ	По чьему рѣшенію	Кто именно съ кѣмъ разведенъ обрядомъ разводнымъ или чрезъ халицу
מספר המגורשים	כמה שני: האשה	כמה שני: הבעל	מי היה מסדר הגט או החליצה ומי היו העדים	חודש ויום הגט: לועזי	חודש ויום הגט: יהודי	מאיזה טעם	ע״פ מי יצא הפסק דין	מי הוא המגרש והמגורשה או החולץ והחולצת ומה מעשהו או מעמדו
7	25	38	Исправ. долж. Раввина совершилъ обрядъ развода. Свидѣтелями были: Либавскій мѣщанинъ Шмуель Файнштейнъ и приписанный въ Симферопольскомъ мѣщанствѣ Ицко Мостовой	19 Августа	4 Элула	по раздорамъ между ними	по обоюдному согласію	Безсрочноотпускной солдатъ Шауль Либинсбергъ далъ развода женѣ его Зельдѣ
			[illegible]	19 [illegible]	4 [illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
Итого разводовъ въ Августѣ мѣсяцѣ Одинъ 1.								
			1.	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]

1870 года Сентября 2 дня

Ожешъ

О РАЗВЕДШИХСЯ

№	Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Кѣмъ совершался обрядъ разводный или халицы, и кто были свидѣтелями при совершеніи онаго	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій	По какимъ причинамъ	По чьему рѣшенію	Кто именно съ кѣмъ разведенъ обрядомъ разводнымъ или чрезъ халицу
מספר כמנהגו	כמה שני: האשה	כמה שני: הבעל	מי היה מסדר הגט או החליצה ומי היו העדים	חודש ויום הגט: לע׳	חודש ויום הגט: יהודי	מאיזה טעם	מפי״ מצא הפסק דין שמי	מי הסה המגרש והמגרשה או החלוץ והחלוצה ומה מעשהו או עמדו

Мы нижеподписавшиеся члены правления Симферопольской Молитвенной школы свидетельствовали эту книгу которая оказалось верною и в ней в августе м[е]ц[е] подчистокъ и переправокъ не было

1870 שנת 2 ... [illegible]
[illegible]

Справ.: В. Равв.: Равви[illegible] М. Горлянъ

Членъ молитвенной школы Г. Дук[illegible]

Членъ Открытаго Гальперин[illegible]

О РАЗВЕДШИХСЯ

№	Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Кѣмъ совершался обрядъ разводный или халицы, и кто были свидѣтелями при совершеніи онаго	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій	По какимъ причинамъ	По чьему рѣшенію	Кто именно съ кѣмъ разведенъ обрядомъ разводнымъ или чрезъ халицу
מספר כמנהגו	כמה שני: האשה	כמה שני: הבעל	מי היה מסדר הגט או החליצה ומי היו העדים	חודש ויום הגט: לע׳	חודש ויום הגט: יהודי	מאיזה טעם	מפי״ מצא הפסק דין שמי	מי הסה המגרש והמגרשה או החלוץ והחלוצה ומה מעשהו או עמדו

1870 го года октября 2 го дня Мы нижеподписавшиеся члены правления Симферопольской Молитвенной Школы свидетельствовали эту книгу которая оказалося верна и в сентябре м[е]ц[е] разведшихся не было

1870 2 ... [illegible]
[illegible]
[illegible]

Справ.: В. Равв.: Равви[illegible] М. Горлянъ

Членъ молитвенной школы Г. Дук[illegible]

Открытаго Молитвенной Дома Гальперин[illegible]

Прав[illegible]

О РАЗВЕДШИХСЯ

№	Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Кѣмъ совершался обрядъ разводный или халицы, и кто были свидѣтелями при совершеніи онаго	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій	По какимъ причинамъ	По чьему рѣшенію	Кто именно съ кѣмъ разведенъ обрядомъ разводнымъ или чрезъ халицу
חלק של גירושין								
מספר כסדרו	כמה שני: האשה	כמה שני: הבעל	מי היה מסדר הגט או החליצה ומי היו העדים	חודש ויום הגט: לועזי	חודש ויום הגט: יהודי	מאיזה טעם	מי הוציא הפסק דין שיגרשו	מי הםה המגרש והמגורשה או החולץ והחלוצה ומה מעשהו או מעמדו

1870го года ноября 2го дня Мы нижеподписавшиеся члены правления Симферопольской Молитвенной Школы Свидетельствовали эту книгу которая оказалось верна и въ октябре месяца разводившихся не было

[illegible] 1870 2 נאוועמבער [illegible]

Справ: Д: Равв: Раввинъ М. Госрлянъ

Членъ молитвенной школы А. Фукатъ

Староста [illegible]

О РАЗВЕДШИХСЯ

№	Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Кѣмъ совершался обрядъ разводный или халицы, и кто были свидѣтелями при совершеніи онаго	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій	По какимъ причинамъ	По чьему рѣшенію	Кто именно съ кѣмъ разведенъ обрядомъ разводнымъ или чрезъ халицу
חלק של גירושין								
מספר כסדרו	כמה שני: האשה	כמה שני: הבעל	מי היה מסדר הגט או החליצה ומי היו העדים	חודש ויום הגט: לועזי	חודש ויום הגט: יהודי	מאיזה טעם	מי הוציא הפסק דין שיגרשו	מי הםה המגרש והמגורשה או החולץ והחלוצה ומה מעשהו או מעמדו
8	37	49	справ: Д: равв: Госрлянъ столяръ Абрамъ развода Свидетели были отставной рядовой Айзикъ Шмойля и скловской мещанинъ Шименъ Ликинъ	9го Ноябр:	27 хесвана	по тому что она не желала иметь сожития на его родной	по ихъ согласію обоюдной	отставной рядовой Израиль Шавель Штейнгось далъ разводъ жене его Ривке
			הרב [illegible] [illegible]	9 נאוועמבער	27 חשון	[illegible]	[illegible]	[illegible] ישראל בן שמואל [illegible] גט לאשתו רבקה

мерій

О РАЗВЕДШИХСЯ

№	Лѣта Женскаго	Лѣта Мужескаго	Кѣмъ совершался обрядъ разводный или халицы, и кто были свидѣтелями при совершеніи онаго	Число и Мѣсяцъ Христіанскій	Число и Мѣсяцъ Еврейскій	По какимъ причинамъ	По чьему рѣшенію	Кто именно съ кѣмъ разведенъ обрядомъ развода или чрезъ халицу
חלק של ש־ם נגרשין								
מספר	כמה שני האשה	כמה שני הבעל	מי היה מסדר הגט או החליצה ומי היו העדים	חודש ויום הגט נוצרי	חודש ויום הגט יהודי	מאיזה טעם	מפי מי יצא הפסק דין שיגרשו	מי הסה הסגרש והגרושה או החלוץ והחלוצה ומה נעשה או נעמדו
9.	20	22	Справ: Д: Рав: Госрлевъ совершалъ обрядъ развода свидѣтели были Сдилковской мѣщанинъ Гамшей Шахъ и Скловской мѣщанинъ Шимонъ Ликинъ הרב האב״ד סידר הגט ...	12 ноябр: 12 נאייב	29 хесвенъ 29 חשון	по нездоровью между ими [illegible]	по обоюдного согласія [illegible]	Одесской мѣщанинъ Вольфъ Зильберфарбъ далъ разводъ женѣ его Ханѣ дочь Гершенова [illegible] חנה בת גרשון

и того разводившихся въ ноябрѣ мѣсяцѣ два 2.

סך הכל בחודש נאייב ... 2.

1870-го года Декабря 2-го дня Малинескофъ подписавшимся [illegible] правильныя

О РАЗВЕДШИХСЯ

№	Лѣта Женскаго	Лѣта Мужескаго	Кѣмъ совершался обрядъ разводный или халицы, и кто были свидѣтелями при совершеніи онаго	Число и Мѣсяцъ Христіанскій	Число и Мѣсяцъ Еврейскій	По какимъ причинамъ	По чьему рѣшенію	Кто именно съ кѣмъ разведенъ обрядомъ развода или чрезъ халицу
חלק של ש־ם נגרשין								
מספר	כמה שני האשה	כמה שני הבעל	מי היה מסדר הגט או החליצה ומי היו העדים	חודש ויום הגט נוצרי	חודש ויום הגט יהודי	מאיזה טעם	מפי מי יצא הפסק דין שיגרשו	מי הסה הסגרש והגרושה או החלוץ והחלוצה ומה נעשה או נעמדו

Симферопольского Молитвенного Дома свидетельствовали эту книгу которая оказалося вѣрною и въ ней въ ноябрѣ мѣсяцѣ подчистокъ и поправокъ не было

שנת 1870 ... 2 ... [illegible]

Справ: Д: Рав: Раввинъ М. Госрлевъ

Члены молитвенного [illegible]

[illegible]

О РАЗВЕДШИХСЯ

№	Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Кѣмъ совершался обрядъ разводный или халицы, и кто были свидѣтелями при совершеніи онаго	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій	По какимъ причинамъ	По чьему рѣшенію	Кто и когда съ кѣмъ разведенъ обрядомъ разводнымъ или чрезъ халицу
חלק של״ש מגורשין								
מספר כסדרם	כמה שני האשה	כמה שני הבעל	מי היה מסדר הגט או החליצה ומי היו העדים	חודש ויום הגט: לני	חודש ויום הגט: יהודי	מאיזה טעם	מפי איזה הפסק דין שיצא	מי הם הנפרדים והגרושה או החלוץ והחלוצה ומה מעשהו או מעמדו

1871.го года Генваря 3го дня Мы ниже подписавшия Члены правления Симферопольского Молитвеного домма Свидетельствовали эту книгу которая оказалося верна и въ Декабря Муж разводившихся не было.

שנת 1871 ל 3 הינוואר זמנו החו[illegible] דבהד[illegible] גבה ס[illegible] ראינו הנימי הזאת והיא אמת ובה כתוב דיוקנו לא היו גירושין

Справ: Д: Равв: Раввинъ Мендель Горлянъ

Членъ молитвенной школы Я. Фуксманъ

Староста [illegible]

1871 года февраля 28 дня, Книга эта, поповѣрки въ присутствіи Городской Управы, оказалась во всемъ согласною съ тетрадью. Въ чемъ Симферопольская Городская Управа свидѣтельствуетъ.—

Городской Голова [illegible]

Секретарь Милошинъ

О РАЗВЕДШИХСЯ

№	Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Кѣмъ совершался обрядъ разводный или халицы, и кто были свидѣтелями при совершеніи онаго	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій	По какимъ причинамъ	По чьему рѣшенію	Кто и когда съ кѣмъ разведенъ обрядомъ разводнымъ или чрезъ халицу
חלק של״ש מגורשין								
מספר כסדרם	כמה שני האשה	כמה שני הבעל	מי היה מסדר הגט או החליצה ומי היו העדים	חודש ויום הגט: לני	חודש ויום הגט: יהודי	מאיזה טעם	מפי איזה הפסק דין שיצא	מי הם הנפרדים והגרושה או החלוץ והחלוצה ומה מעשהו או מעמדו

О РАЗВЕДШИХСЯ

№	Акта: Женскаго	Акта: Мужескаго	Кѣмъ совершался обрядъ разводный или халицы, и кто были свидѣтелями при совершеніи онаго	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій	По какимъ причинамъ	По чьему рѣшенію	Кто и когда съ кѣмъ разведенъ обрядомъ разводнымъ или чрезъ халицу
חלק של ש״מ נגרושין								
מספר כמנהגו	כסה שני: האשה	הבעל	מי היה מסדר הגט או החליצה ומי היו העדים	חודש ויום הגט: נוצרי	יהודי	מאיזה טעם	ע״פ מי נעשה ההפסק	מי הסה המגרש והמגורשה או החולץ והחולצה ומה טעשהו או טעמדו

1869 741

C — 56 к

136

Стар

О РАЗВЕДШИХСЯ

№	Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Кѣмъ совершался обрядъ разводный или халицы, и кто были свидѣтелями при совершеніи онаго	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій	По какимъ причинамъ	По чьему рѣшенію	Кто именно съ кѣмъ разведенъ обрядомъ разводнымъ или чрезъ халицу
חלק שלישי מן גרושין								
מספר כסדרו	כמה שני: האשה	כמה שני: הבעל	מי היה מסדר הגט או החליצה ומי היו העדים	חודש ויום הגט: יוני	חודש ויום הגט: יהודי	מאיזה טעם	מי פסק הדין ועל פי מי נעשה	מי הם המגורשים או החולץ והחולצת ומה מעשהו או מעמדו
1	33	40	Помощникъ Раввина Георгіевъ. Свидѣтелями были: Симферопольскій мѣщанинъ Ицко Новакъ и Копиистъ Мовша Дума	21го Января	21го Шевата	По обоюдному согласію	По рѣш. Помощника Раввина Георгіева	Ковенской губерніи Бѣла... Тувьевичъ Коганъ съ женою его Рухлою дочерью Ицка Зуна
1	33	40	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]

1 Итого въ теченіи Января мѣсяца разводъ одинъ

[illegible]

1869 года Февраля 2го дня мы нижеподписавшіеся члены Правленія Симферопольской Еврейской Синагоги и Молитвенной Школы свидѣтельствовали эту книгу, и все въ ней оказалось вѣрно, и въ теченіи Января мѣсяца, въ сей книгѣ, подчистокъ и поправокъ не было.

[illegible]

Симферопольскій Губернскій Раввинъ А. Сабсай

Ученый Я. Духовъ

Членъ Синагоги Гринбергъ

Членъ Молитвенной Школы [illegible]

О РАЗВЕДШИХСЯ

№	Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Кѣмъ совершался обрядъ разводный или халицы, и кто были свидѣтелями при совершеніи онаго	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій	По какимъ причинамъ	По чьему рѣшенію	Кто именно съ кѣмъ разведенъ обрядомъ разводнымъ или чрезъ халицу
חלק שלישי מן גרושין								
מספר כסדרו	כמה שני: האשה	כמה שני: הבעל	מי היה מסדר הגט או החליצה ומי היו העדים	חודש ויום הגט: יוני	חודש ויום הגט: יהודי	מאיזה טעם	מי פסק הדין ועל פי מי נעשה	מי הם המגורשים או החולץ והחולצת ומה מעשהו או מעמדו

РАЗОРВАННАЯ СТРАНИЦА
TORN PAGE(S)

О РАЗВЕДШИХСЯ

חלק שלישי מן גרושין

№	Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Кѣмъ совершался обрядъ разводный или халицы, и кто были свидѣтелями при совершеніи онаго	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій	По какимъ причинамъ	По чьему рѣшенію	Кто именно съ кѣмъ разведенъ обрядомъ разводнымъ или чрезъ халицу
מספר	כמה שני: האשה	כמה שני: הבעל	מי היה מסדר הגט או החליצה ומי היו העדים	חודש ויום הגט: לועזי	חודש ויום הגט: יהודי	מאיזה טעם	מפי מי יצא הפסק	מי הסה המגרש והמגורשה או החולץ והחולצה ומה מעשהו או מעמדו
2	27	30	Пригласилъ Ростовскій Раввинъ и переданъ былъ ... Помощникомъ Раввина Гоориченкомъ. Свидѣтелями были: Симферопольскій мѣщанинъ Ицко Новикъ и Колонистъ Мовша Дума. [illegible]	22го Февраля [illegible]	23го Адара [illegible]	По обоюдному согласію [illegible]	по рѣшенію Ростовскаго Раввина [illegible]	Августовской губерніи Сувалкскій мѣщанинъ Мордхо Срулъ Якубовичъ съ женою Рейхлею Гершовой дочерью урожденною Германовой [illegible]

1 Итого въ теченіи февраля мѣсяца развода одинъ по г. Симферополю.

[illegible]

1869 года Марта 1го дня мы нижеподпис[...]

[...]шись Члены Правленія Симферопольской Еврейской Синагоги и Молитвенной Школы свидѣтельствовали эту книгу и все въ ней оказалось вѣрно, и въ теченіи февраля мѣсяца, въ сей книгѣ, подчистокъ и поправокъ не было.

[illegible]

Симферопольскій Губернскій Раввинъ Н. Савкинъ

Ученый Г. Гурджи

Членъ Синагоги Трискеръ

Членъ Молитвенной Школы [illegible]

РАЗОРВАННАЯ СТРАНИЦА
TORN PAGE(S)

О РАЗВЕДШИХСЯ

חלק שלישי מן גרושין

№	Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Кѣмъ совершался обрядъ разводный или халицы, и кто были свидѣтелями при совершеніи онаго	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій	По какимъ причинамъ	По чьему рѣшенію	Кто именно съ кѣмъ разведенъ обрядомъ разводнымъ или чрезъ халицу
מספר בתהומי	כמה שני: האשה	כמה שני: הבעל	מי היה מסדר הגט או החליצה ומי היו העדים	חודש ויום הגט: ינ׳	חודש ויום הגט: יהודי	מאיזה סבה	מפי מי יצא הפסק	מי הסה המגרש והמגורשה או החלוץ והחליצה ומה מעשהו או מעמדו

Что дѣйствительно в течении Марта мѣсяца, разводовъ, между Евреями по Городу Симферополю, не было, въ томъ, члены Правленія Симферопольской Еврейской Синагоги и Молитвенной Школы свидѣтельствуютъ. Апрѣля 1го дня 1869 года

Симферопольскій Губернскій Раввинъ Н. Сакай

Ученый Г. Дуковъ

Членъ Синагоги Гринбергъ

Членъ Молитвенной Школы [illegible]

О РАЗВЕДШИХСЯ

חלק שלישי מן גרושין

№	Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Кѣмъ совершался обрядъ разводный или халицы, и кто были свидѣтелями при совершеніи онаго	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій	По какимъ причинамъ	По чьему рѣшенію	Кто именно съ кѣмъ разведенъ обрядомъ разводнымъ или чрезъ халицу
מספר במה נשי	כמה שני: האשה	כמה שני: הבעל	מי היה מסדר הגט או החליצה ומי היו העדים	חודש ויום הגט: ינ׳	חודש ויום הגט: יהודי	מאיזה סבה	מפי מי יצא הפסק	מי הסה המגרש והמגורשה או החלוץ והחליצה ומה מעשהו או מעמדו

Что дѣйствительно, въ течении Апрѣля мѣсяца, разводовъ между Евреями по Г. Симферополю не было, въ томъ, члены Правленія Симферопольской Еврейской Синагоги и Молитвенной Школы свидѣтельствуютъ. Мая 1го дня 1869 года

Симферопольскій Губернскій Раввинъ Н. Сакай

Ученый Г. Дуковъ

Членъ Синагоги Гринбергъ

Членъ Молитвенной Школы [illegible]

О РАЗВЕДШИХСЯ

№	Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Кѣмъ совершался обрядъ разводный или халицы, и кто были свидѣтелями при совершеніи онаго	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій	По какимъ причинамъ	По чьему рѣшенію	Кто именно съ кѣмъ разведенъ обрядомъ разводнымъ или чрезъ халицу
מספר כמה נמי	כמה שני: האשה	כמה שני: הבעל	מי היה מסדר הגט או החליצה ומי היו העדים	חודש ויום הגט: נוצרי	חודש ויום הגט: יהודי	מאיזה טעם	מפי מי יצא הפסק ועל פי מה נעשה	מי הסה הנגרש והנגרשה או החולץ והחלוצה ומה טעשהו או טעמדו

חלק שלישי מן גרושין

Что действительно в течение Мая месяца, разводов между Евреями по г. Симферополю не было, в том члены Правления Симферопольской Еврейской Синагоги и Молитвенной Школы, свидетельствуют. Июня 1го дня 1869 года

Симферопольский Губернский Раввин Н. Сабсай

Ученый Г. Дукин

Член Синагоги Тримбарев

Член Молитвенной Школы [illegible]

О РАЗВЕДШИХСЯ

№	Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Кѣмъ совершался обрядъ разводный или халицы, и кто были свидѣтелями при совершеніи онаго	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій	По какимъ причинамъ	По чьему рѣшенію	Кто именно съ кѣмъ разведенъ обрядомъ разводнымъ или чрезъ халицу
מספר כמה נמי	כמה שני: האשה	כמה שני: הבעל	מי היה מסדר הגט או החליצה ומי היו העדים	חודש ויום הגט: נוצרי	חודש ויום הגט: יהודי	מאיזה טעם	מפי מי יצא הפסק ועל פי מה נעשה	מי הסה הנגרש והנגרשה או החולץ והחלוצה ומה טעשהו או טעמדו

חלק שלישי מן גרושין

Что действительно в течение Июня месяца, разводов между Евреями по г. Симферополю не было, в том члены Правления Симферопольской Еврейской Синагоги и Молитвенной Школы свидетельствуют. Июля 1го дня 1869 года

Симферопольский Губернский Раввин Н. Сабсай

Ученый Г. Дукин

Член Синагоги Тримбарев

Член Молитвенной Школы [illegible]

РАЗОРВАННАЯ СТРАНИЦА
TORN PAGE(S)

О РАЗВЕДШИХСЯ

№	Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Кѣмъ совершался обрядъ разводный или халицы, и кто были свидѣтелями при совершеніи оного	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій	По какимъ причинамъ	По чему рѣшено	Кто именно съ кѣмъ разведенъ обрядомъ разводнымъ или чрезъ халицу
חלק שלישי מן גרושין								
מספר במנין	כמה שני: האשה	כמה שני: הבעל	מי היה מסדר הגט או החליצה ומי היו העדים	חודש ויום הגט: [illegible]	חודש ויום הגט: יהודי	מאיזה טעם	[illegible]	מי הםה המגרש והמגורשה או החולץ והחלוצה ומה מעשהו או מעמדו

Что действительно в течении Іюня месяца, разводовъ между Евреями по г. Симферополю, не было, в томъ Члены Правленій Симферопольской Еврейской Синагоги и Молитвенной Школы свидетельствуютъ. Августа 1го дня 1869 года

Симферопольскій Губернскій Раввинъ Н. Сабелъ

Членъ Г. Духовъ

Членъ Синагоги Гринберг

Членъ Молитвенной Школы [illegible]

О РАЗВЕДШИХСЯ

№	Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Кѣмъ совершался обрядъ разводный или халицы, и кто были свидѣтелями при совершеніи оного	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій	По какимъ причинамъ	По чему рѣшено	Кто именно съ кѣмъ разведенъ обрядомъ разводнымъ или чрезъ халицу
חלק שלישי מן גרושין								
מספר במנין	כמה שני: האשה	כמה שני: הבעל	מי היה מסדר הגט או החליצה ומי היו העדים	חודש ויום הגט: [illegible]	חודש ויום הגט: יהודי	מאיזה טעם	[illegible]	מי הםה המגרש והמגורשה או החולץ והחלוצה ומה מעשהו או מעמדו

Что действительно, въ теченіи Августа месяца разводовъ между Евреями по г. Симферополю, не было, въ томъ Члены Правленій Симферопольской Еврейской Синагоги и Молитвенной Школы свидетельствуютъ. Сентября 1869 года

Симферопольскій Губернскій Раввинъ Н. Сабелъ

Членъ Г. Духовъ

Членъ Синагоги Гринберг

Членъ Молитвенной Школы [illegible]

РАЗОРВАННАЯ СТРАНИЦА
TORN PAGE(S)

О РАЗВЕДШИХСЯ

№	Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Кѣмъ совершался обрядъ разводный или халицы, и кто были свидѣтелями при совершеніи онаго	Число и Мѣс.: Христіанской	Число и Мѣс.: Еврейской	По какимъ причинамъ	По чьему рѣшенію	Кто именно съ кѣмъ разведенъ обрядомъ разводнымъ или чрезъ халицу
חלק שלישי מן גרושין								
מספר [illegible]	כמה שני: האשה	כמה שני: הבעל	מי היה מסדר הגט או החליצה ומי היו העדים	חודש ויום הגט: נכרי	חודש ויום הגט: יהודי	מאיזה טעם	ע״פ מי נעשה הפסק	מי הם המגרש והמגורשה או החולץ והחלוצה ומה נעשה או נעמד

Что действительно въ теченіи Сентября мѣсяца, разводовъ между Евреями по г. Симферополю не было, въ томъ члены Правленій Симферопольской Еврейской Синагоги и Молитвенной Школы свидѣтельствуютъ. Октября 1-го дня 1869 года.

Симферопольскій Губернскій Раввинъ Н. Сабанъ

Ученый [illegible]

Членъ Синагоги Гринбергъ

Членъ Молитвенной Школы [illegible]

О РАЗВЕДШИХСЯ

№	Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Кѣмъ совершался обрядъ разводный или халицы, и кто были свидѣтелями при совершеніи онаго	Число и Мѣс.: Христіанской	Число и Мѣс.: Еврейской	По какимъ причинамъ	По чьему рѣшенію	Кто именно съ кѣмъ разведенъ обрядомъ разводнымъ или чрезъ халицу
חלק שלישי מן גרושין								
מספר [illegible]	כמה שני: האשה	כמה שני: הבעל	מי היה מסדר הגט או החליצה ומי היו העדים	חודש ויום הגט: נכרי	חודש ויום הגט: יהודי	מאיזה טעם	ע״פ מי נעשה הפסק	מי הם המגרש והמגורשה או החולץ והחלוצה ומה נעשה או נעמד

Что действительно въ теченіи Октября мѣсяца разводовъ между Евреями по г. Симферополю не было, въ томъ члены Правленій Симферопольской Еврейской Синагоги и Молитвенной Школы свидѣтельствуютъ. Ноября 1-го дня 1869 года.

Симферопольскій Губернскій Раввинъ Н. Сабанъ

Ученый [illegible]

Членъ Синагоги Гринбергъ

Членъ Молитвенной Школы [illegible]

Таври[illegible]

РАЗОРВАННАЯ СТРАНИЦА
TORN PAGE(S)

О РАЗВЕДШИХСЯ

№	Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Кѣмъ совершался обрядъ разводный или халицы, и кто были свидѣтелями при совершеніи оного	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій	По какимъ причинамъ	По чьему рѣшенію	Кто именно съ кѣмъ разведенъ обрядомъ разводнымъ или чрезъ халицу
מספר כסדרן	כמה שני: האשה	כמה שני: הבעל	מי היה מסדר הגט או החליצה ומי היו העדים	חודש ויום הגט: נוצרי	חודש ויום הגט: יהודי	מאיזה טעם	מפי אזה הפסק	מי הם המגורשים והמגורשה או החולץ והחלוצה ומה מעשהו או מעמדו

חלק שלישי מן גרושין

Что дѣйствительно въ теченіи Ноября мѣсяца, разводовъ между Евреями по г. Симферополю не было, въ томъ члены Правленія Симферопольской Еврейской Синагоги и Молитвенной Школы симъ свидѣтельствуютъ. Декабря 1го дня 1869 года.

Симферопольскій Губернскій Раввинъ Н. Собсай

Ученый Я. Дукомъ

Членъ Синагоги [signature]

Членъ Молитвенной Школы [signature]

О РАЗВЕДШИХСЯ

חלק שלישי מן גרושין

№	Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Кѣмъ совершался обрядъ разводный или халицы, и кто были свидѣтелями при совершеніи оного	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій	По какимъ причинамъ	По чьему рѣшенію	Кто именно съ кѣмъ разведенъ обрядомъ разводнымъ или чрезъ халицу
מספר כסדרן	כמה שני: האשה	כמה שני: הבעל	מי היה מסדר הגט או החליצה ומי היו העדים	חודש ויום הגט: נוצרי	חודש ויום הגט: יהודי	מאיזה טעם	מפי אזה הפסק	מי הם המגורשים והמגורשה או החולץ והחלוצה ומה מעשהו או מעמדו
3	46	47	Разводъ совершенъ помощникомъ Раввина Дайтманомъ и переданъ лично мужемъ женѣ при свидѣтеляхъ: Симферопольскомъ Нотаріусѣ Владимірѣ Кувѣ, Кандидатѣ правъ Якову Судоставерѣ и купеческомъ сынѣ Григоріи Шорѣ.	10го Декабря	18го Тевета	Вслѣдствіе долговременной размолвки	По рѣшенію помощника Раввина Дайтмана	Одесскій купецъ Григорій сынъ Евсѣевъ Богровъ вручилъ разводный актъ женѣ своей Ханѣ-Ривкѣ дочери Герша Бодина
3	46	47	[illegible Hebrew]	[illegible]	[illegible]	[illegible Hebrew]	[illegible Hebrew]	[illegible Hebrew]

Что въ теченіи декабря мѣсяца было одинъ развода [illegible Hebrew]
въ теченіи 1869 года были три развода по г. Симферополю [illegible Hebrew] 1869
Января 2го дня мы нижеподписавшіеся

РАЗОРВАННАЯ СТРАНИЦА
TORN PAGE(S)

О РАЗВЕДШИХСЯ

Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Кѣмъ совершался обрядъ разводный или халицы, и кто были свидѣтелями при совершеніи онаго	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій	По какимъ причинамъ	По чьему рѣшенію	Кто именно съ кѣмъ разведенъ обрядомъ разводнымъ или чрезъ халицу
חלק שלישי מן גרושין							
כמה שני: האשה	כמה שני: הבעל	מי היה מסדר הגט או החליצה ומי היו העדים	חודש ויום הגט: ילי	חודש ויום הגט: יהודי	מאיזה טעם	מפי מי יצא הפסק דין	מי הם המגרש והמגרשה או החלוץ והחליצה ומה מעשהו או מעמדו

Члены Правленія Симферопольской Еврейской Синагоги и Молитвенной Школы свидетельствовали эту книгу и все в ней оказалось верно, и в течении декабря месяца в сей книге подчистокъ и поправокъ не было.

[illegible]

Симферопольскій Губернскій Раввинъ Н. Сабетай

Ученый [illegible]

Членъ Синагоги [illegible]

Членъ Молитвенной Школы [illegible]

О РАЗВЕДШИХСЯ

№	Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Кѣмъ совершался обрядъ разводный или халицы, и кто были свидѣтелями при совершеніи онаго	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій	По какимъ причинамъ	По чьему рѣшенію	Кто именно съ кѣмъ разведенъ обрядомъ разводнымъ или чрезъ халицу
חלק שלישי מן גרושין								
מספר [illegible]	כמה שני: האשה	כמה שני: הבעל	מי היה מסדר הגט או החליצה ומי היו העדים	חודש ויום הגט: ילי	חודש ויום הגט: יהודי	מאיזה טעם	מפי מי יצא הפסק דין	מי הם המגרש והמגרשה או החלוץ והחליצה ומה מעשהו או מעמדו

[illegible]

РАЗОРВАННАЯ СТРАНИЦА
TORN PAGE(S)

Въ сей книгѣ перенумерованныхъ шнуромъ печатью и подписомъ утвердительныхъ сорокъ четыре листа ——— 44 л.

Декабря дня 1868 года.

Совѣтникъ [illegible]

Старшій Дѣлопроизводитель [illegible]

1869

742

С – 56 I

146

Спар-

О РАЗВЕДШИХСЯ

№	Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Кѣмъ совершался обрядъ разводный или халицы, и кто были свидѣтелями при совершеніи онаго	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій	По какимъ причинамъ	По чьему рѣшенію	Кто именно съ кѣмъ разведенъ обрядомъ разводнымъ или чрезъ халицу
חלק שלישי מן גרושין								
מספר	כמה שני: האשה	כמה שני: הבעל	מי היה מסדר הגט או החליצה ומי היו העדים	חודש ויום הגט: נכרי	חודש ויום הגט: יהודי	מאיזה טעם	מפי מי יצא הפסק	מי הוא המגרש והמגורשת או החולץ והחולצת ומה טעשהו או טעמו
1	33	40	Помощникъ Раввина Гофштейнъ. Свидѣтелями были Симферопольскій мещанинъ Ицко Новикъ и Колпакчи Мовша Дуино	21го Января	21го Шевата	По обоюдному согласію	По рѣшенію Помощника Раввина Гофштейна	Ковенской губерніи Тельшевскій [illegible] Тувьевъ со своею женою [illegible] Рухлею дочерью Ицка Зуцъ
1	33	40	[illegible]	כ״א [illegible]	כ״א שבט	[illegible]	[illegible]	[illegible]
1	Итого в теченіе Января мѣсяца развод Одинъ							

[illegible]

1869 года Февраля 2го дня мы нижеподписавшіеся члены Правленій Симферопольской Еврейской Синагоги и Молитвенной Школы свидѣтельствовали эту книгу и все в ней сказанное вѣрно, и в теченіе Января мѣсяца, в сей книгѣ подчистокъ и поправокъ не было.

[illegible]

Симферопольскій Губернскій Раввинъ Н. Сабетай

Ученый Б. Дукамъ

Членъ Синагоги Гринбаргъ

Членъ Молитвенной Школы [illegible]

О РАЗВЕДШИХСЯ

О РАЗВЕДШИХСЯ

№	Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Кѣмъ совершался обрядъ разводный или халицы, и кто были свидѣтелями при совершеніи онаго	Число и Мѣсяцъ: Христіанской	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій	По какимъ причинамъ	По чьему рѣшенію	Кто именно съ кѣмъ разведенъ обрядомъ разводнымъ или чрезъ халицу
חלק שלישי מן גרושין								
מספר	כמה שני: האשה	כמה שני: הבעל	מי היה מסדר הגט או החליצה ומי היו העדים	חודש ויום הגט: לועזי	חודש ויום הגט: יהודי	מאיזה טעם	מפי מי יצא הפסק	מי הטה המגרש והמגורשה או החלוץ והחליצה ומה נעשהו או נעמדו
1	33	40	Помощникъ Раввина Гоор[illegible]. Свидѣтелями были Симферопольскій мѣщанинъ Ицко Новикъ(?) и Колонистъ(?) Мовша Дурно(?)	21го Января	21го Шевата	По обоюдному согласію	По рѣшенію Помощника Раввина [illegible]	Ковенской губерніи Тельшевскій(?) мѣщанинъ Шувель(?) [illegible] съ женою его Рухлою дочерью Ицка Зунис(?)
1	33	40	[illegible Hebrew]	כא [illegible]	כא [illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible Hebrew]
1	Итого въ теченіе Января мѣсяца разводъ Одинъ							

[illegible Hebrew line]

1869 года Февраля 2го дня мы нижеподписавшіеся Члены Правленій Симферопольской Еврейской Синагоги и Молитвенной Школы свидѣтельствуемъ(?) [illegible] сію книгу и все въ ней сказанное вѣрно, и въ теченіе Января мѣсяца, въ сей книгѣ подчистокъ и поправокъ не было.

[illegible Hebrew lines]

Симферопольскій Губернскій Раввинъ Н. Сабсай(?)

Ученый Г. Дуканъ(?)

Членъ Синагоги Тришатеръ(?)

Членъ Молитвенной Школы [illegible Hebrew signature]

О РАЗВЕДШИХСЯ

חלק שלישי מן גרושין

№ מספר הנגמר	Лѣта: Женскаго כמה שני: האשה	Лѣта: Мужескаго כמה שני: הבעל	Кѣмъ совершался обрядъ разводный или халицы, и кто были свидѣтелями при совершеніи онаго מי היה מסדר הגט או החליצה ומי היו העדים	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій חודש ויום הגט: לועזי	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій חודש ויום הגט: יהודי	По какимъ причинамъ מאיזה טעם	По чьему рѣшенію מפי מי יצא הפסק	Кто именно съ кѣмъ разведенъ обрядомъ разводнымъ или чрезъ халицу מי הנה המגרש והמגרשה או החלוץ והחלוצה ומה מעשהו או מעמדו
2	27	30	Присланъ Ростовскимъ Раввиномъ и переданъ бывшимъ помощникомъ Раввина Гофрин[?]омъ. Свидѣтелями были Симферопольскій мѣщанинъ Ицко Новикъ и Колонистъ Мовша Дука[?]	22го Февраля	23го Адара	По рѣшенію Ростовскаго Раввина	По обоюдному согласію	Августовской Губерніи Сувалкскій мѣщанинъ Мордко Гершъ Якубовичъ съ женою Рейзею Гершовою дочерью урожденною Германовою
2	27	30	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
1	Итого въ теченіи Февраля мѣсяца было одинъ разводъ по г. Симферополю							

[illegible]

1869 года Марта 1го дня мы нижеподписавшіеся

О РАЗВЕДШИХСЯ

[вѣ]дѣніемъ Члены Правленія Симферопольской Еврейской Синагоги и Молитвенной Школы Свидѣтельствовали эту книгу и все въ ней оказалось вѣрно, а въ теченіе Февраля мѣсяца въ сей книгѣ, подчистокъ и поправокъ не было.

[illegible]

Симферопольскій Губернскій Раввинъ Н. Сабай

Ученый [?] Г. Дукш[?]

Члены Синагоги Гринбергъ

Члены Молитвенной Школы

[illegible]

О РАЗВЕДШИХСЯ

№	Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Кѣмъ совершался обрядъ разводный или халицы, и кто были свидѣтелями при совершеніи онаго	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій	По какимъ причинамъ	По чему рѣшено	Кто именно съ кѣмъ разведенъ обрядомъ разводнымъ или чрезъ халицу
חלק שלישי מן גירושין								
מספר [illegible]	כמה שני: האשה	כמה שני: הבעל	מי היה מסדר הגט או החליצה ומי היו העדים	חודש ויום הגט: [illegible]	חודש ויום הגט: יהודי	מאיזה סבה	[illegible]	מי הנה המגרש והגרושה או החולץ והחלוצה ומה מעשהו או מעמדו

Что дѣйствительно, въ теченіи марта мѣсяца, разводовъ между Евреями, по городу Симферополю, не было, въ томъ Члены Правленія Симферопольской Еврейской Синагоги и Молитвенной Школы свидѣтельствуютъ. Апрѣля 1-го дня 1869 года

Симферопольскій Губернскій Раввинъ Н. Сабсай

Ученый Ф. Дуканъ

Членъ Синагоги Гринберг

Членъ Молитвенной Школы

О РАЗВЕДШИХСЯ

№	Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Кѣмъ совершался обрядъ разводный или халицы, и кто были свидѣтелями при совершеніи онаго	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій	По какимъ причинамъ	По чему рѣшено	Кто именно съ кѣмъ разведенъ обрядомъ разводнымъ или чрезъ халицу
חלק שלישי מן גירושין								
מספר [illegible]	כמה שני: האשה	כמה שני: הבעל	מי היה מסדר הגט או החליצה ומי היו העדים	חודש ויום הגט: [illegible]	חודש ויום הגט: יהודי	מאיזה סבה	[illegible]	מי הנה המגרש והגרושה או החולץ והחלוצה ומה מעשהו או מעמדו

Что дѣйствительно, въ теченіи Апрѣля мѣсяца, разводовъ между Евреями по городу Симферополю не было, въ томъ Члены Правленія Симферопольской Еврейской Синагоги и Молитвенной Школы свидѣтельствуютъ. Мая 1-го дня 1869 года

Симферопольскій Губернскій Раввинъ Н. Сабсай

Ученый Ф. Дуканъ

Членъ Синагоги Гринбергъ

Членъ Молитвенной Школы

О РАЗВЕДШИХСЯ

№	Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Кѣмъ совершался обрядъ разводный или халицы, и кто были свидѣтелями при совершеніи онаго	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій	По какимъ причинамъ	По чьему рѣшенію	Кто именно съ кѣмъ разведенъ обрядомъ разводнымъ или чрезъ халицу
חלק שלישי מן גירושין								
מספר כסדר	כמה שני: האשה	כמה שני: הבעל	מי היה מסדר הגט או החליצה ומי היו העדים	חודש ויום הגט: לועזי	חודש ויום הגט: יהודי	מאיזה טעם	מפני יד מי יצא הפסק	מי הסה המגרש והמגורשה או החולץ והחולצה ומה נעשהו או נעמדו

Что действительно в течении Мая месяца, разводов между Евреями, по городу Симферополю, не было, в том члены Правлений Симферопольской Еврейской Синагоги и Молитвенной школы свидетельствуют. Июня 1го дня 1869 года.

Симферопольский Губернский Раввин Н. Савсон

Ученый Г. Дукан

Член Синагоги Гринберг

Член Молитвенной Школы [illegible]

О РАЗВЕДШИХСЯ

№	Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Кѣмъ совершался обрядъ разводный или халицы, и кто были свидѣтелями при совершеніи онаго	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій	По какимъ причинамъ	По чьему рѣшенію	Кто именно съ кѣмъ разведенъ обрядомъ разводнымъ или чрезъ халицу
חלק שלישי מן גירושין								
מספר כסדר	כמה שני: האשה	כמה שני: הבעל	מי היה מסדר הגט או החליצה ומי היו העדים	חודש ויום הגט: לועזי	חודש ויום הגט: יהודי	מאיזה טעם	מפני יד מי יצא הפסק	מי הסה המגרש והמגורשה או החולץ והחולצה ומה נעשהו או נעמדו

Что действительно в течении Июня месяца, разводов между Евреями, по г. Симферополю не было, в том члены Правлений Симферопольской Еврейской Синагоги и Молитвенной Школы свидетельствуют. Июля 1го дня 1869 года

Симферопольский Губернский Раввин Н. Савсон

Ученый Г. Дукан

Член Синагоги Гринберг

Член Молитвенной Школы [illegible]

О РАЗВЕДШИХСЯ

№	Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Къмъ совершался обрядъ разводный или халицы, и кто были свидѣтелями при совершеніи онаго	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій	По какимъ причинамъ	По чьему рѣшенію	Кто именно съ кѣмъ разведенъ обрядомъ разводнымъ или чрезъ халицу
חלק שלישי מן גרושין								
מספר	כמה שני: האשה	כמה שני: הבעל	מי היה מסדר הגט או החליצה ומי היו העדים	חודש ויום הגט: נוצרי	חודש ויום הגט: יהודי	מאיזה סבה	על פי מי יצא הפסק	מי הוא המגרש והמגורשה או החולץ והחלוצה ומה מעשהו או מעמדו

Что дѣйствительно в течении Іюля мѣсяца, разводовъ между Евреями по г. Симферополю, не было, въ томъ Члены Правленія Симферопольской Еврейской Синагоги и Молитвенной Школы свидѣтельствуютъ. Августа 1го дня 1869 года.

Симферопольскій Губернскій Раввинъ Н. Сабсай

Ученый Г. Дукомъ

Членъ Синагоги Гринбергъ

Членъ Молитвенной Школы [Hebrew signature]

О РАЗВЕДШИХСЯ

№	Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Къмъ совершался обрядъ разводный или халицы, и кто были свидѣтелями при совершеніи онаго	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій	По какимъ причинамъ	По чьему рѣшенію	Кто именно съ кѣмъ разведенъ обрядомъ разводнымъ или чрезъ халицу
חלק שלישי מן גרושין								
מספר	כמה שני: האשה	כמה שני: הבעל	מי היה מסדר הגט או החליצה ומי היו העדים	חודש ויום הגט: נוצרי	חודש ויום הגט: יהודי	מאיזה סבה	על פי מי יצא הפסק	מי הוא המגרש והמגורשה או החולץ והחלוצה ומה מעשהו או מעמדו

Что дѣйствительно в течении Августа мѣсяца, разводовъ между Евреями по г. Симферополю не было, въ томъ Члены Правленія Симферопольской Еврейской Синагоги и Молитвенной Школы свидѣтельствуютъ. Сентября 1го дня 1869 года.

Симферопольскій Губернскій Раввинъ Н. Сабсай

Ученый Г. Дукомъ

Членъ Синагоги Гринбергъ

Членъ Молитвенной Школы [Hebrew signature] тоже

№	Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Кѣмъ совершался обрядъ разводный или халицы, и кто были свидѣтелями при совершеніи онаго	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій	По какимъ причинамъ	По чьему рѣшенію	Кто именно съ кѣмъ разведенъ обрядомъ разводнымъ или чрезъ халицу
מספר בפרט נמר	כמה שני: האשה	כמה שני: הבעל	מי היה מסדר הגט או החליצה ומי היו העדים	חודש ויום הגט: נוצרי	חודש ויום הגט: יהודי	מאיזה סבה	מפי מי יצא הפסק	מי הסה המגרש והנגרשה או החלוץ והחלוצה ומה מעשהו או מעמדו

חלק שלישי מן נגרשין

Что дѣйствительно въ теченіи Сентября мѣсяца, разводовъ между Евреями по г. Симферополю не было, въ томъ члены Правленія Симферопольской Еврейской Синагоги и Молитвенной Школы свидѣтельствуютъ. Октября 1го дня 1869 года

Симферопольскій Губернскій Раввинъ Н. Сабганъ

Ученый: Г. Дукашъ

Членъ Синагоги Гринбергъ

Членъ Молитвенной Школы [Hebrew signature]

№	Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Кѣмъ совершался обрядъ разводный или халицы, и кто были свидѣтелями при совершеніи онаго	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій	По какимъ причинамъ	По чьему рѣшенію	Кто именно съ кѣмъ разведенъ обрядомъ разводнымъ или чрезъ халицу
מספר בפרט נמר	כמה שני: האשה	כמה שני: הבעל	מי היה מסדר הגט או החליצה ומי היו העדים	חודש ויום הגט: נוצרי	חודש ויום הגט: יהודי	מאיזה סבה	מפי מי יצא הפסק	מי הסה המגרש והנגרשה או החלוץ והחלוצה ומה מעשהו או מעמדו

חלק שלישי מן נגרשין

Что дѣйствительно въ теченіи Октября мѣсяца, разводовъ между Евреями по г. Симферополю не было, въ томъ члены Правленія Симферопольской Еврейской Синагоги и Молитвенной Школы свидѣтельствуютъ. Ноября 1го дня 1869 года

Симферопольскій Губернскій Раввинъ Н. Сабганъ

Ученый: Г. Дукашъ

Членъ Синагоги Гринбергъ

Членъ Молитвенной Школы [Hebrew signature] [illegible]

О РАЗВЕДШИХСЯ

№	Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Къмъ совершался обрядъ разводный или халицы, и кто были свидѣтелями при совершеніи оного	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій	По какимъ причинамъ	По чьему рѣшенію	Кто именно съ кѣмъ разведенъ обрядомъ разводнымъ или чрезъ халицу
חלק שלישי מן גרושין								
מספר כמספר	כמה שני: האשה	כמה שני: הבעל	מי היה מסדר הגט או החליצה ומי היו העדים	חודש ויום הגט: לועזי	חודש ויום הגט: יהודי	מאיזה טעם	מי יצא הפסק	מי הם המגרש והמגורשת או החולץ והחולצת ומה מעשהו או מעמדו

Что дѣйствительно в теченіи Ноября мѣсяца, разводовъ между Евреями по г. Симферополю не было, въ томъ Члены Правленія Симферопольской Еврейской Синагоги и Молитвенной Школы свидѣтельствуютъ. Декабря 1го дня 1869 года

Симферопольскій Губернскій Раввинъ Н. Сабгай

Ученый [illegible] Дуковъ

Членъ Синагоги Гринбергъ

Членъ Молитвенной Школы

ד׳ [illegible]

О РАЗВЕДШИХСЯ

№	Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Къмъ совершался обрядъ разводный или халицы, и кто были свидѣтелями при совершеніи оного	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій	По какимъ причинамъ	По чьему рѣшенію	Кто именно съ кѣмъ разведенъ обрядомъ разводнымъ или чрезъ халицу
חלק שלישי מן גרושין								
מספר כמספר	כמה שני: האשה	כמה שני: הבעל	מי היה מסדר הגט או החליצה ומי היו העדים	חודש ויום הגט: לועזי	חודש ויום הגט: יהודי	מאיזה טעם	מי יצא הפסק	מי הם המגרש והמגורשת או החולץ והחולצת ומה מעשהו או מעמדו
3	46	47	Разводъ совершенъ Помощникомъ Раввина Дайтманомъ и переданъ лично [illegible] при свидѣтеляхъ Симферопольскомъ Нотаріусѣ Владиміра Куликова, Кандидата правъ Якова Сумарокова и купеческомъ сынѣ Григоріи Шоръ	10го Декабря	18го Тевета	Вслѣдствіе [illegible]	по рѣшенію Помощника Раввина Дайтмана	Одесскій купецъ Григорій, отъ [illegible] Евсеевъ [illegible]ровъ, вручилъ разводный актъ женѣ своей Хаи-Ривкѣ дочери Герша Бодина
3	45	47	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
1	—	—	Итого въ теченіи Декабря мѣсяца былъ одинъ разводъ					
3	Всего въ теченіи 1869 года было три развода по городу Симферополю							

1870 года Января 2го дня мы нижеподписавшіеся

О РАЗВЕДШИХСЯ

№	Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Кѣмъ совершался обрядъ разводный или халицы, и кто были свидѣтелями при совершеніи онаго	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій	По какимъ причинамъ	По чьему рѣшенію	Кто именно съ кѣмъ разведенъ обрядомъ разводнымъ или чрезъ халицу
חלק שלישי מן גירושין								
מספר המגורשים	כמה שני: האשה	כמה שני: הבעל	מי היה מסדר הגט או החליצה ומי היו העדים	חודש ויום הגט: נוצרי	חודש ויום הגט: יהודי	מאיזה סבה	מפי איזה פסק ועל פי מי	מי הם המגרש והמגורשה או החולץ והחלוצה ומה מעשהו או מעמדו

Члены Правлений Симферопольской Еврей. [illegible] Синагоги и Молитвенной Школы свидетельствовали эту книгу и все в ней описано верно, и в течение Декабря месяца, в сей книге, подчисток и поправок не было.

[illegible Hebrew text]

Симферопольский Губернский Раввин Н. Сабан

Ученый

Член Синагоги

Член Молитвенной Школы

[illegible Hebrew signature]

О РАЗВЕДШИХСЯ

№	Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Кѣмъ совершался обрядъ разводный или халицы, и кто были свидѣтелями при совершеніи онаго	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій	По какимъ причинамъ	По чьему рѣшенію	Кто именно съ кѣмъ разведенъ обрядомъ разводнымъ или чрезъ халицу
חלק שלישי מן גירושין								
מספר המגורשים	כמה שני: האשה	כמה שני: הבעל	מי היה מסדר הגט או החליצה ומי היו העדים	חודש ויום הגט: נוצרי	חודש ויום הגט: יהודי	מאיזה סבה	מפי איזה פסק ועל פי מי	מי הם המגרש והמגורשה או החולץ והחלוצה ומה מעשהו או מעמדו

чес

О РАЗВЕДШИХСЯ

№	Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Къмъ совершался обрядъ разводный или халицы, и кто были свидѣтелями при совершеніи онаго	Число и Мѣс.: Христіанскій	Число и Мѣс.: Еврейскій	По какимъ причинамъ	По чьему рѣшенію	Кто именно съ кѣмъ разведенъ обрядомъ разводнымъ или чрезъ халицу
חלק שלישי מן גורשין								
מספר	כמה שני: האשה	כמה שני: הבעל	מי היה מסדר הגט או החליצה ומי היו העדים	חודש ויום הגט: ינו"י	חודש ויום הגט: יהודי	מאיזה סבה	על פי פסק של מי	מי הוא המגורש והמגורשה או החולץ והחלוצה ומה מעשהו או מעמדו

Члены Правленія Симферопольской Еврейской Синагоги и Молитвенной Школы свидѣтельствовала эту книгу и все въ ней оказалось вѣрно, и въ теченіе Декабря мѣсяца, въ сей книгѣ, подчистокъ и поправокъ не было.

[illegible]

Симферопольскій Губернскій Раввинъ Н. Собакъ

Члены:

Членъ Синагоги

Членъ Молитвенной Школы

דוד [illegible]

№	Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Къмъ совершался обрядъ разводный или халицы, и кто были свидѣтелями при совершеніи онаго	Число и Мѣс.: Христіанскій	Число и Мѣс.: Еврейскій	По какимъ причинамъ	По чьему рѣшенію	Кто именно съ кѣмъ разведенъ обрядомъ разводнымъ или чрезъ халицу
חלק שלישי מן גורשין								
מספר	כמה שני: האשה	כמה שני: הבעל	מי היה מסדר הגט או החליצה ומי היו העדים	חודש ויום הגט: ינו"י	חודש ויום הגט: יהודי	מאיזה סבה	על פי פסק של מי	מי הוא המגורש והמגורשה או החולץ והחלוצה ומה מעשהו או מעמדו

ПУСТАЯ СТРАНИЦА
BLANK PAGE(S)

О РАЗВЕДШИХСЯ

№	Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Кѣмъ совершался обрядъ разводный или халицы, и кто были свидѣтелями при совершеніи онаго	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій	По какимъ причинамъ	По чьему рѣшенію	Кто именно съ кѣмъ разведенъ обрядомъ разводнымъ или чрезъ халицу

חלק שלישי מן גרושין

מספר המנוי	כמה שני: האשה	כמה שני: הבעל	מי היה מסדר הגט או החליצה ומי היו העדים	חודש ויום הגט: נוצרי	חודש ויום הגט: יהודי	מאיזה סבה	על פי מי נפסק הדין	מי הוא המגרש והגרושה או החלוץ והחלוצה ומה מעשהו או מעמדו

О РАЗВЕДШИХСЯ

№	Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Кѣмъ совершался обрядъ разводный или халицы, и кто были свидѣтелями при совершеніи онаго	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій	По какимъ причинамъ	По чьему рѣшенію	Кто именно съ кѣмъ разведенъ обрядомъ разводнымъ или чрезъ халицу

חלק שלישי מן גרושין

מספר המנוי	כמה שני: האשה	כמה שני: הבעל	מי היה מסדר הגט או החליצה ומי היו העדים	חודש ויום הגט: נוצרי	חודש ויום הגט: יהודי	מאיזה סבה	על פי מי נפסק הדין	מי הוא המגרש והגרושה או החלוץ והחלוצה ומה מעשהו או מעמדו

О РАЗВЕДШИХСЯ

№	Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Кѣмъ совершался обрядъ разводный или халицы, и кто были свидѣтелями при совершеніи онаго	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій	По какимъ причинамъ	По чьему рѣшенію	Кто именно съ кѣмъ разведенъ обрядомъ разводнымъ или чрезъ халицу
			חלק שלישי מן נירושין					
מספר המונה	כמה שני: האשה	כמה שני: הבעל	מי היה מסדר הגט או החליצה ומי היו העדים	חודש ויום הגט: לעז׳	חודש ויום הגט: יהודי	מאיזה טעם	מפי איזה פסק	מי הוא המגרש והמגורשה או החולץ והחלוצה ומה מעשהו או מעמדו
			В книге 191 мест.					

В настоящем деле № 45
Фонд № 169 Опись 1
193 (Сто девяносто три) + 2 лист = 193
Лист № 16а, 35а
15.01.51

ПРОВЕРЕНО «15» 01 1961 Подпись

ПРОВЕРЕНО «__» ____ 196_ г. Подпись

ПРОВЕРЕНО «__» ____ 196_ г.

ПРОВЕРЕНО «3» 05 199_ г. Подпись

ПРОВЕРЕНО «__» ____ 199_ г. Подпись

ПРОВЕРЕНО «19» 07 1995 Подпись Теплиц

ПРОСТУПАНИЕ
BLEED THROUGH

19 7

Симферополь

1869-1870

рожд. брак смерть
развод

1869. חלק ראשון מן נולדים

№ Женскаго / נקבה	№ Мужескаго / זכרים	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія / מי היה המוהל המודיע והמתקן	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій / למנין יונים	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій / למנין יהודים	Гдѣ родился / איה נולד ר"ט בעיר ווילנא	Состояніе Отца, имена Отца и Матери / שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ר"ט יעקב בן שמעון ב"ץ סוחר או חיים, מריסכת צבי קצב	Кто родился и какое ему или ей дано имя / מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר"ט נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
1		Наречена Раввиномъ Сакаемъ?	1го Генваря	1го Шабата	въ г. Симферополѣ	Одесскій мѣщанинъ Мендель Мойсеевъ Коганъ, жена его Ривка? дочь Баруха Герша	Дочь и дано ей имя Анна
1	—	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	בת ושמה [illegible]
—	1	Помощникомъ Раввина Гофманомъ?	2го Января	2го Шабата	въ г. Симферополѣ	Слуцкій мѣщанинъ Минской Губерніи Аронъ Машакъ?, жена его Рухель дочь Якова	Сынъ и дано ему имя Хаимъ Старъ?
—	1	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	בן זכר ושמו [illegible]

№: Женскаго	№: Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христианскій	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
				חלק ראשון מן נולדים			
מספר: נקבה	מספר: זכרים	מי היה המוהל המודע והמוציץ	הודש ויום הולדת ויום המילה ר"מ מלד ב"א אלול נמל לכ"ה: למנין יונים	הודש ויום הולדת ויום המילה ר"מ מלד ב"א אלול נמל לכ"ה: למנין יהודים	איה נולד ר"מ בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ר"מ יעקב בן שמעון ב"ין סוחר או חיים. מרים בת צבי הצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר"מ נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
2	2	Помощникомъ Раввина Гофманомъ	2-го Января	2-го Шевата	въ г. Симферополѣ	Турецкоподданный Цирль Беръ Лашковъ сынъ Гинзбургъ, жена его Геня дочь Шмерки	Сынъ и дано ему имя Абрамъ
—	2	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
2	—	Наречено Раввиномъ Сабсаемъ	3-го Января	3-го Шевата	въ г. Симферополѣ	Симферопольскій мѣщанинъ Берко Зундевичъ Гуцъ, жена его Роса дочь Абрама	Дочь и дано ей имя Сара
2	—	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]

О РОДИВШИХСЯ

№: Женскаго	№: Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христианскій	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
				חלק ראשון מן נולדים			
מספר: נקבה	מספר: זכרים	מי היה המוהל המודע והמוציץ	הודש ויום הולדת ויום המילה ר"מ מלד ב"א אלול נמל לכ"ה: למנין יונים	הודש ויום הולדת ויום המילה ר"מ מלד ב"א אלול נמל לכ"ה: למנין יהודים	איה נולד ר"מ בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ר"מ יעקב בן שמעון ב"ין סוחר או חיים. מרים בת צבי הצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר"מ נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
3	—	Наречено Раввиномъ Сабсаемъ	4-го Января	4-го Шевата	въ г. Симферополѣ	Каменецкой Губерніи Шаргородскій мѣщанинъ Парехъ Нухимовичъ Вейнштейнъ, жена его Эстеръ дочь Абрама	Дочь и дано ей имя Маша
3	—	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
—	3	Помощникомъ Раввина Гофманомъ	6-го Января	6-го Шевата	въ г. Симферополѣ	Турецкоподданный Исаакъ Іосифовичъ Менуламъ, жена его Рухель дочь Исаака	Сынъ и дано ему имя Аронъ
—	3	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]

О РОДИВШИХСЯ

№ Женский	№ Мужеский	Кто совершал обряд обрезания	Число и Мѣсяц рожденія и обрѣзанія: Христианский	Еврейский	Гдѣ родился	Состояние Отца, имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
נוספר: נקבה	זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	החדשים והולדה ויום המילה ר"מ מלך כ"א אלול נמל לכ"ה: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ר"מ בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ר"מ יעקב בן שמעון כ"ץ סוחר או חייט, מרים בת צבי הצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר"מ נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
—	4	Помощникъ Раввина Гофшинъ	9го Января	9го Шевата	въ г. Симферополь	Черниговский мещанинъ Мойсей Лазаровъ сынъ Фишелевъ, жена его Сиава дочь Гомора	Сынъ и дано ему имя Соломонъ
—	4	הרב [illegible]	ו [illegible]	ו טבת	בעיר סימפערופאל [illegible]	[illegible]	בן זכר ושמו שלמה
—	5	Помощникъ Раввина Гофшинъ	12го Января	12го Шевата	въ г. Симферополь	Симферопольский купеческий сынъ Израиль Ионовъ Абрамовъ сынъ Кушилевичъ, жена его Фейга дочь Шая	Сынъ и дано ему имя Іуда (сей. поправ.)
—	5	הרב [illegible]	יב [illegible]	יב טבת	בעיר סימפערופאל [illegible]	[illegible]	[illegible]

О РОДИВШИХСЯ

№ Женский	№ Мужеский	Кто совершал обряд обрезания	Число и Мѣсяц рожденія и обрѣзанія: Христианский	Еврейский	Гдѣ родился	Состояние Отца, имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
נוספר: נקבה	זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	החדשים והולדה ויום המילה ר"מ מלך כ"א אלול נמל לכ"ה: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ר"מ בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ר"מ יעקב בן שמעון כ"ץ סוחר או חייט, מרים בת צבי הצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר"מ נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
4	—	Нареченна Раввиномъ Сабсаемъ	14го Января	14го Шевата	въ г. Симферополь	Симферопольский купеческий сынъ Авраамъ-Шлиома Гольденбергъ, жена его Фейга дочь Цирра	Дочь и дано ей имя Сара
4	—	הרב [illegible]	יד [illegible]	יד טבת	בעיר סימפערופאל	[illegible]	בת ושמה [illegible]
5	—	Раввиномъ Нахманомъ Сабсаемъ	14го Января	14го Шевата	въ г. Симферополь	Евпаторийский мещанинъ Борисъ Бериноренбергъ, жена его Анна дочь Лейба	Дочь и дано ей имя Сима. Дэсо
5	—	הרב [illegible]	יד [illegible]	יד טבת	בעיר סימפערופאל	[illegible]	בת ושמה [illegible]

О РОДИВШИХСЯ

Женскаго	Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца, имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
נוספר: נקבה	זכרים	מי היה המוהל המודע והמוציא	הודשים ותולדה ויום המילה ר"ט מלר ב"א אלול נמל לכ"ה: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ר"ט בעיר ווילנא	שם האם והאם של הילד ומה מעשהו ר"ט יעקב בן שמעון ב"ץ סוחר או חייט, מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר"ט נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
—	6	Помощникъ Раввина Гофманъ	15го Января	15го Шевата	въ г. Симферополь	Бессрочно отпускной Перецъ Кирсловъ ...штейнъ, жена его Эстеръ дочь Гирша	Сынъ и дано ему имя Исаакъ
—	6	[illegible]	16 [illegible]	16 [illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
—	7	Помощникъ Раввина Гофманъ	22го Января	22го Шевата	въ г. Симферополь	Отставной рядовой Меерь Иудаевъ сынъ Оринанской, жена его Этель дочь Лейба	Сынъ и дано ему имя Михаилъ
—	7	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]

О РОДИВШИХСЯ

Женскаго	Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца, имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
נוספר: נקבה	זכרים	מי היה המוהל המודע והמוציא	הודשים ותולדה ויום המילה ר"ט מלר ב"א אלול נמל לכ"ה: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ר"ט בעיר ווילנא	שם האם והאם של הילד ומה מעשהו ר"ט יעקב בן שמעון ב"ץ סוחר או חייט, מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר"ט נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
—	8	Помощникъ Раввина Гофманъ	25го Января	25го Шевата	въ г. Симферополь	Симферопольскій мещанинъ Сендеръ Тувьевъ сынъ Бухштабъ, жена его Хая Сима дочь Лейба	Сынъ и дано ему имя Менаша. ... № 33
—	8	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
6	—	Наречена Раввиномъ Сабсаемъ	30го Января	30го Шевата	въ г. Симферополь	Симферопольскій купецъ Михель Исаевъ сынъ Сахаровъ, жена его Злата дочь Герша	Дочь и дано ей имя Лея
6	—	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
6	8	Итого въ теченіи Января мѣсяца родившихся женскаго пола шесть и мужескаго восемь всего четырнадцать. [illegible]					

1869 года Февраля 2го дня мы нижеподписавшіеся

О РОДИВШИХСЯ

№№		Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія		Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
Женскаго	Мужескаго		Христіанскій	Еврейскій			
חלק ראשון מן נולדים							
מספר		מי היה המוהל המפרע והמוצץ	החדש והיום תולדת ויום המילה ר"מ מלר ב"א אלול נימול לכ"ה		איה נולד ר"מ בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ר"מ יעקב בן שמעון ב"ין סוחר או חיים. נו׳ריסכה צבי הצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר"מ נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
נקבה	זכרים		למנין יונים	למנין יהודים			

Члены Правлений Симферопольской Еврейской Синагоги и Молитвенной Школы свидетельствовали эту книгу и все въ ней оказанное вѣрно и въ теченіи Января мѣсяца въ сей книгѣ подчистокъ и поправокъ не было.

[illegible]

Симферопольскій Губернскій Раввинъ Н. Сабсай

Ученый Б. Дуковъ

Членъ Синагоги Гринберг

Членъ Молитвенной Школы [illegible]

О РОДИВШИХСЯ

№№		Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія		Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
Женскаго	Мужескаго		Христіанскій	Еврейскій			
חלק ראשון מן נולדים							
מספר		מי היה המוהל המפרע והמוצץ	החדש והיום תולדת ויום המילה ר"מ מלר ב"א אלול נימול לכ"ה		איה נולד ר"מ בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ר"מ יעקב בן שמעון ב"ין סוחר או חיים. נו׳ריסכה צבי הצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר"מ נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
נקבה	זכרים		למנין יונים	למנין יהודים			
7	—	Нарекала Раввиномъ Сабсаемъ	1го Февраля	2го Адара	Въ г. Симферополѣ	Феодосійскій купецъ Пинхусъ Абрамовъ сынъ Шицъ, жена его Хава дочь Ицки	Дочь и дано ей имя Ораня
7	—	[illegible]	[illegible]	[illegible]	בעיר סימפערפאל	[illegible]	[illegible]
—	9	Помощникъ Раввина Іосифъ	1го Февраля	2го Адара	Въ г. Симферополѣ	Феодосійскій купеческій сынъ Яковъ Шимонъ Хаимовъ сынъ Шохлендеръ, жена его Гитель дочь Хаяра	Сынъ и дано ему имя Исаакъ
—	9	[illegible]	[illegible]	[illegible]	בעיר סימפערפאל	[illegible]	[illegible]

№ Женскаго / נקבה	№ Мужескаго / זכרים	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія / מי היה המוהל הפורע והמוצץ	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій / למנין יונים	Еврейскій / למנין יהודים	Гдѣ родился / איה נולד	Состояніе Отца имена Отца и Матери / שם האב והאם של הילד ומה מעשהו	Кто родился и какое ему или ей дано имя / מי נולד ואיזה שם ניתן לו
		חלק ראשון מן נולדים					
8	—	Обрядъ нареченія имени совершенъ Раввиномъ Сабсаемъ, а обрѣзаніе Помощникомъ Горштейномъ	1го Февраля	2го Адара	въ г. Симферополѣ	Симферопольскій купеческій сынъ Леонъ Іосифовъ сынъ Фоминъ, жена его Роза дочь Самуила	Близнецы дочь и дано ей имя Софія и сынъ Маркусъ
—	10						
8	—	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
—	10						
—	11	Помощникомъ Раввина Горштейномъ	6го Февраля	8го Адара	въ г. Симферополѣ	Симферопольская мѣщанка Екатерина Славской губерніи Сергія Ива[illegible], жена его Лея дочь Абрама	Сынъ и дано по сему имя Борухъ
—	11	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]

№ Женскаго / נקבה	№ Мужескаго / זכרים	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія / מי היה המוהל הפורע והמוצץ	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій / למנין יונים	Еврейскій / למנין יהודים	Гдѣ родился / איה נולד	Состояніе Отца имена Отца и Матери / שם האב והאם של הילד ומה מעשהו	Кто родился и какое ему или ей дано имя / מי נולד ואיזה שם ניתן לו
		חלק ראשון מן נולדים					
9	—	Наречена Раввиномъ Сабсаемъ	10го Февраля	12го Адара	въ г. Симферополѣ	Волынской губерніи Васил[illegible]скаго Уѣзда мѣщанинъ Давидъ Мордковъ сынъ Шухеръ, жена его Эстеръ Лея дочь Шмуела	Дочь и дано ей имя Фрейга
9	—	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
10	—	Раввиномъ Сабсаемъ	15го Февраля	17го Адара	въ г. Симферополѣ	Минской губерніи Новогрудскаго Уѣзда м. Корелицы мѣщанинъ Моисей Гершоновичъ, жена его Басся Либа дочь Шмуела	Дочь и дано ей имя Фрейда
10	—	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]

О РОДИВШИХСЯ

חלק ראשון מן נולדים

№ Женскаго / נקבה	№ Мужескаго / זכרים	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія / מי היה המוהל הפודע והמוצץ	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій / למנין יונים	Еврейскій / למנין יהודים	Гдѣ родился / איה נולד בעיר	Состояніе Отца, имена Отца и Матери / שם האב והאם של הילד ומה מעשהו	Кто родился и какое ему или ей дано имя / מי נולד ואיזה שם ניתן לו
11	—	Наречена Раввиномъ Сакселемъ	15 Февраля	14го Адара	въ г. Симферополь	Отставной рядовой Нохимъ Мейиковъ сынъ Фуксманъ, Ита дочь Мойсея	Дочь и дана по ей имя Ревека
11	—	הרב נתן [illegible]	16 [illegible]	יד אדר	בעיר סימפערופאל	[illegible]	בת [illegible] רבקה
—	12	Помощникомъ Раввина Іоремомъ	16го Февраля	15го Адара	въ г. Симферополь	Васильковскій мѣщанинъ Исаакъ Арьевъ сынъ Зельманъ, жена его Тася дочь Шевеля	Сынъ и дано ему имя Маркусъ Умеръ 7 Января 1882 г. № 3.
—	12	הרב [illegible]	טו [illegible]	טו אדר	בעיר סימפערופאל	[illegible]	[illegible]

О РОДИВШИХСЯ

חלק ראשון מן נולדים

№ Женскаго / נקבה	№ Мужескаго / זכרים	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія / מי היה המוהל הפודע והמוצץ	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій / למנין יונים	Еврейскій / למנין יהודים	Гдѣ родился / איה נולד בעיר	Состояніе Отца, имена Отца и Матери / שם האב והאם של הילד ומה מעשהו	Кто родился и какое ему или ей дано имя / מי נולד ואיזה שם ניתן לו
—	13	Помощникомъ Раввина Іоремомъ	17го Февраля	16го Адара	въ г. Симферополь	Отставной рядовой Меер Мордковъ сынъ Матусевскій, жена его Бейла Гивва дочь Рувима	Сынъ и дано ему имя Аронъ
—	13	הרב [illegible]	[illegible]	טז אדר	בעיר סימפערופאל	[illegible]	בן זכר ושמו אהרן
—	14	Помощникомъ Раввина Іоремомъ	18го Февраля	17го Адара	въ г. Симферополь	Симферопольскій мѣщанинъ Гилель Вольфовъ сынъ Шустеръ, жена его Песя дочь Іосифа	Сынъ и дано ему имя Мордко вписанъ въ призыв. списки 1889 г. № 119
—	14	הרב [illegible]	[illegible]	יז אדר	בעיר סימפערופאל	[illegible]	בן זכר ושמו מרדכי

О РОДИВШИХСЯ

חלק ראשון מן נולדים

№ Женский (נקבות)	№ Мужеский (זכרים)	Кто совершал обряд обрезания (מי היה המוהל הפורע והמוצץ)	Число и месяц рождения и обрезания: Христианский (למנין יונים)	Еврейский (למנין יהודים)	Где родился (איה נולד)	Состояние отца, имена отца и матери (שם האב והאם של הילד ומה מעשהו)	Кто родился и какое ему или ей дано имя (מי נולד ואיזה שם ניתן לו)
—	15	Помощник Раввина Гоор[illegible]	19го Февраля	18го Адара	въ г. Симферополе	Симферопольский купецъ Берко Янкелевъ сынъ Надель, жена его Хана дочь Хаима	Сынъ и дано ему имя Маркусъ. Умеръ 27 Iюня 1869 г.
—	15	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
—	16	Помощник Раввина Гоор[illegible]	20го Февраля	19го Адара	въ г. Симферополе	Гродненской Губернии Волковыского Уезда [illegible] мещанинъ Герцъ Янкелевъ сынъ Ка[illegible], жена его Хая дочь Исаака	Сынъ и дано ему имя Хаимъ. Умеръ
—	16	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]

О РОДИВШИХСЯ

חלק ראשון מן נולדים

№ Женский (נקבות)	№ Мужеский (זכרים)	Кто совершал обряд обрезания (מי היה המוהל הפורע והמוצץ)	Число и месяц рождения и обрезания: Христианский (למנין יונים)	Еврейский (למנין יהודים)	Где родился (איה נולד)	Состояние отца, имена отца и матери (שם האב והאם של הילד ומה מעשהו)	Кто родился и какое ему или ей дано имя (מי נולד ואיזה שם ניתן לו)
12	—	Наречена Раввиномъ Сад[illegible]	25го Февраля	24го Адара	въ г. Симферополе	Гродненской Губернии мещанинъ г. Яловки Абрамъ [illegible] сынъ [illegible], жена его Бераха	Дочь и дано ей имя Голда
12	—	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
13	—	Раввиномъ Сад[illegible]	28го Февраля	27го Адара	въ г. Симферополе	Колонистъ Херсонской Губернии Колонии Львовки Мендель Шмуиловъ сынъ Шульмейстеръ, жена его Лая дочь Михаила	Дочь и дано ей имя Хася
13	—	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
7	8	Итого родившихся въ течении Февраля месяца женского пола семь и мужеского восемь [illegible]					

[illegible]

1869 года Марта 1го дня Мы нижеподписавшиеся

О РОДИВШИХСЯ

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר נקבות	מספר זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	החדשים ותולדת ויום המילה: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו	מי נולד ואיזה שם ניתן לו

Члены Правленія Симферопольской Еврейской Синагоги и Молитвенной Школы свидѣтельствовали эту книгу и все въ ней оказалось вѣрно, и въ теченіи Февраля мѣсяца въ сей книгѣ подчистокъ и поправокъ не было.

[illegible]

Симферопольскій Губернскій Раввинъ Н. Сабсай

Ученый Г. Фукс

Членъ Синагоги Гринбергъ

Членъ Молитвенной Школы [illegible]

[illegible]

О РОДИВШИХСЯ

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר נקבות	מספר זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	החדשים ותולדת ויום המילה: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
14	—	Наречена Раввиномъ Сабсаемъ	1го Марта	1го Нисана	въ г. Симферополь	Мѣщанинъ Брестскаго повѣта Шмоиль Бурдиковъ Кроткій, жена его Шима дочь Герша	Дочь и дано ей имя Ента.
14	—	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
15	—	Раввинъ Сабсай	2го Марта	2го Нисана	въ г. Симферополь	Безсрочноотпускной рядовой Илья Давидовъ сынъ Гликманъ, жена его Лея дочь Якова	Дочь и дано ей имя Гудя.
15	—	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]

№ Женского	№ Мужского	Кто совершал обряд обрезания	Число и месяц рождения и обрезания: Христианский	Еврейский	Где родился	Состояние Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
נוספר: נקבה	זכרים	מי היה המוהל הפודע והמוצץ	החדשים שהולדת ויום המילה: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
—	17	Помощникъ Раввина Гофштинъ	2го Марта	2го Нисана	В г. Симферополь	Симфер. купецъ Таганрогский мещанинъ Шмуйлъ Яковъ сынъ Офранкъ, жена его Пая дочь Исаака	Сынъ и данъ ему имя Гершъ. Умеръ [illegible]
—	17	[illegible]	ב' [illegible]	ב' ניסן	בעיר סימפערופאל	[illegible]	אשר [illegible]
16	—	Наречена Раввиномъ Савельевымъ	5го Марта	5го Нисана	В г. Симферополь	Симферопольский мещанинъ Пейсахъ Евсеевъ сынъ Гриндеръ, жена его Бейла дочь Якова	Дочь и дано ей имя Сара
16	—	הרב [illegible]	ה' [illegible]	ה' ניסן	בעיר סימפערופאל	[illegible] פסח בן [illegible]	בת [illegible] שרה

№ Женского	№ Мужского	Кто совершал обряд обрезания	Число и месяц рождения и обрезания: Христианский	Еврейский	Где родился	Состояние Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
נוספר: נקבה	זכרים	מי היה המוהל הפודע והמוצץ	החדשים שהולדת ויום המילה: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
17	—	Наречена Раввиномъ Савельевымъ	8го Марта	8го Нисана	В г. Симферополь	С. Петербургский купеческий сынъ Моисей Гершовъ сынъ Зонъ, жена его Рейза дочь Менделя	Дочь и дано ей имя Полина
17	—	הרב [illegible]	ח' [illegible]	ח' ניסן	בעיר סימפערופאל	בן [illegible]	בת [illegible]
18	—	Раввиномъ Нахманомъ Савельевымъ	10го Марта	10го Нисана	В г. Симферополь	Рядовой при Симферопольскомъ Военномъ Госпитале Шулимъ Мордковъ сынъ Рабинъ, жена его Эстеръ дочь [illegible]	Дочь и дано ей имя Рухель [illegible]
18	—	הרב [illegible]	י' [illegible]	י' ניסן	בעיר סימפערופאל	[illegible] בת פסח	בת [illegible] רחל

№: Женскаго	№: Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר: נקבה	מספר: זכרים	מי היה המוהל המדיע והמוציץ	החדש והיום הולדת ויום המילה ר״ט מלך כ״א אלול נמל לכ״ה: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ר״ט בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ר״ט יעקב בן שמעון כ״ץ סוחר או חייט, מריבכה צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר״ט נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
—	18	Помощникъ Раввина Гооршинъ	10го Марта	10го Нисана	въ г. Симферополь	Симфер. мѣщ. Виленскій мѣщанинъ Гершко Давидовъ сынъ Карпунинъ, жена его Фрейда дочь Лупина	Сынъ и дано ему имя Леонъ
—	18	הרב [illegible]	[illegible]	[illegible]	בעיר [illegible]	[illegible]	[illegible]
—	19	Помощникъ Раввина Гооршинъ	18го Марта	18го Нисана	въ г. Симферополь	Симфер. мѣщ. Бессрочно отпускной унтеръ-офицеръ Моисей Абрамовъ сынъ Шинкаръ, жена его Эстеръ дочь Абрама	Сынъ и дано ему имя Лазарь
—	19	הרב [illegible]	[illegible]	[illegible]	בעיר [illegible]	[illegible]	[illegible]

О РОДИВШИХСЯ

№: Женскаго	№: Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר: נקבה	מספר: זכרים	מי היה המוהל המדיע והמוציץ	החדש והיום הולדת ויום המילה ר״ט מלך כ״א אלול נמל לכ״ה: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ר״ט בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ר״ט יעקב בן שמעון כ״ץ סוחר או חייט, מריבכה צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר״ט נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
19	—	Нареченный Раввинъ Собсаенъ	19го Марта	19го Нисана	въ г. Симферополь	Колонистъ колоніи Львовки Іосифъ Шурмовъ сынъ Шурманъ, жена его Хана дочь Хаима-Бера	Дочь и дано ей имя Двора
19	—	הרב [illegible]	[illegible]	[illegible]	בעיר [illegible]	[illegible]	בת [illegible]
—	20	Помощникъ Раввина Гооршинъ	14го Марта а обрѣзанъ 21	14го Нисана 21го	въ г. Симферополь	Симферопольскій мѣщанинъ Юдко-Гершъ Михаилевъ сынъ Гершиковъ, жена его Эстеръ Маша дочь Моисея	Сынъ и дано ему имя Моисей
—	20	הרב [illegible]	[illegible]	[illegible]	בעיר [illegible]	[illegible]	בן [illegible]
6	4	Итого въ теченіи Марта мѣсяца родившихся женскаго пола шесть и мужескаго четыре всего десять.					

[illegible]

1869 года Апрѣля 1го дня мы нижеподписавшіеся

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца, имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
מספר נקבה	זכרים	מי היה המוהל המודיע והמוציץ	החדשים הולדת ויום המילה ד"מ מלר ב' א' אלול נמל לכ"ה — למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ד"מ בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מ יעקב בן שמעון כ"ץ סוחר או חיים, מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה

חלק ראשון מן נולדים

Члены Правленія Симферопольской Еврейской Синагоги и Молитвенной Школы свидѣтельствовали эту книгу и все в ней оказалось вѣрно, и въ теченіи Марта мѣсяца, въ сей книгѣ, подчистокъ и поправокъ не было.

[illegible]

Симферопольскій Губернскій Раввинъ Н. Сабсай

Ученый Г. Пуки [illegible]

Членъ Синагоги [illegible]

Членъ Молитвенной Школы [illegible]

О РОДИВШИХСЯ

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца, имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
20	—	Нарекалъ Раввинъ Сабсай	2го Апрѣля	4го Іяра	в г. Симферополь	Севастопольской уѣздной Унтеръ Офицеръ, Абрамъ Іосифовъ сынъ Тринцбовъ, жена его [illegible] дочь Абрама	Дочь и дано ей имя Леа
20	—	הרב [illegible]	ב' [illegible]	ד' אייר	בעיר [illegible]	[illegible]	בת ושמה לאה
21	—	Раввинъ Сабсай	2го Апрѣля	4го Іяра	въ г. Симферополь	Каменецкой Губерніи Зва[illegible]ицкій мѣщанинъ Абрамъ Гершовъ сынъ Шрайеръ, жена его Гинда дочь Лейба	Дочь и дано ей имя Кейла
21	—	הרב [illegible]	ב' [illegible]	ד' אייר	בעיר [illegible]	[illegible]	בת ושמה [illegible]

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца, имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
נוסף: נקבה	זכר	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	החדשים והימים יום המילה ד״מ נולד ב׳ א׳ אלול נמול לכ״ה: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ד״מ בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד״מ יעקב בן שמעון ב״ץ סוחר או חיים, מריסכה צבי הצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד״מ נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
22	—	Наречена Раввиномъ Сабсаемъ	7го Апрѣля	9го Іяра	въ г. Симферополѣ	Кишиневскій мѣщанинъ Гершъ Мордковъ сынъ Цвекъ, жена его Лея дочь Шмуля	Дочь и дано ей имя Веля
22	—	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
—	21	Помощникъ Раввина Гоорлинъ	7го Апрѣля	9го Іяра	въ г. Симферополѣ	[illegible] мѣщанинъ Шлойма Симховъ сынъ Каплунъ, жена его Рейза дочь Эліяша	Сынъ и дано ему имя Илья
—	21	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца, имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
נוסף: נקבה	זכר	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	החדשים והימים יום המילה ד״מ נולד ב׳ א׳ אלול נמול לכ״ה: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ד״מ בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד״מ יעקב בן שמעון ב״ץ סוחר או חיים, מריסכה צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד״מ נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
—	22	Помощникъ Раввина Гоорлинъ	8го Апрѣля	10го Іяра	въ г. Симферополѣ	Карасубазарскій мѣщанинъ Давидъ Худовъ сынъ Трагода, жена его Сура дочь Шлойма	Сынъ и дано ему имя Натанъ; умеръ въ 187? г.
—	22	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
—	23	Помощникъ Раввина Гоорлинъ	8го Апрѣля	10го Іяра	въ г. Симферополѣ	Симферопольскій мѣщанинъ Шимонъ Тувьевъ сынъ Барановъ, жена его Хана Ита дочь Исаака	Сынъ и дано ему имя Тувья; Свид. нес. призыв. въ 1888 г. № 118
—	23	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца, имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
נוספר: נקבה	זכרים	מי היה המוהל הפודע והמוצץ	הח׳ דשים וחשבון תולדת ויום המילה ר״ת מלך כ״א אלול נמול לכ״ה: למנין יונים	למנין יהודים	אי״ה נולד ר״ת בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ר״ת יעקב בן שמעון כ״ץ סוחר או חיים, מריבכה צבי הצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר״ת נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
23	—	Наречена Раввиномъ Сабсаемъ	10го Апреля	12го Ияра	въ г. Симферополе	Симферопольскій мѣщанинъ Моисей Зильбершмейдтъ, жена его Хана дочь Исая	Дочь и дано ей имя Тауба
23	—	הרב נחמן [illegible]	[illegible]	[illegible]	בעיר [illegible]	[illegible]	בת ונקרא טויבה
24	—	Раввиномъ Нахманомъ Сабсаемъ	10го Апреля	12го Ияра	въ г. Симферополе	Отставной рядовой Берко Абрамовъ сынъ Терперуцкій, жена его Рейза дочь Хаима	Дочь и дано ей имя Рахиль
24	—	הרב נחמן [illegible]	[illegible]	[illegible]	בעיר [illegible]	[illegible]	בת ונקרא רחל

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца, имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
נוספר: נקבה	זכרים	מי היה המוהל הפודע והמוצץ	הח׳ דשים וחשבון תולדת ויום המילה ר״ת מלך כ״א אלול נמול לכ״ה: למנין יונים	למנין יהודים	אי״ה נולד ר״ת בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ר״ת יעקב בן שמעון כ״ץ סוחר או חיים, מריבכה צבי הצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר״ת נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
25	—	Наречена Раввиномъ Сабсаемъ	15го Апреля	17го Ияра	въ г. Симферополе	Симферопольскій мѣщанинъ Пинхосъ Абрамовъ сынъ Курковъ, жена его Роса дочь Мордуха	Дочь и дано ей имя Мания
25	—	הרב נחמן [illegible]	16 [illegible]	[illegible]	בעיר [illegible]	[illegible]	בת ונקרא [illegible]
—	24	Помощникомъ Раввина Іосифомъ	19го Апреля	21го Ияра	въ г. Симферополе	Отставной рядовой Абрамъ Лейзеровъ сынъ Хандамъ, жена его Маріамъ дочь Лейба	Сынъ и дано ему имя Шимонъ Умеръ въ 1869 г. № 6
—	24	הרב [illegible]	[illegible]	[illegible]	בעיר [illegible]	[illegible]	[illegible] прав
6	4	Итого в теченіи Апреля мѣсяца родившихся женскаго пола Шесть и мужескаго Четыре всего Десять					

[illegible Hebrew line]

1864 года Мая 2го дня мы нижеподписавшіеся

Членъ Правленія Симферопольской Еврейской Синагоги и Молитвенной Школы Свидѣтельствовали эту книгу и все въ ней оказалось вѣрно, а въ теченіи Апрѣля мѣсяца было [illegible], подчистокъ и поправокъ не было.

[illegible]

Симферопольскій Губернскій Раввинъ Н. Сабасинъ

[illegible]

Членъ Синагоги Гринберг

Членъ Молитвенной Школы [illegible]

חלק ראשון מן נולדים

№ Женскаго נקבה	№ Мужескаго זכרים	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія / מי היה המוהל הפודע והמוצ"ץ	Число и мѣсяц рожденія и обрѣзанія: Христіанскій / למנין יונים	Число и мѣсяц рожденія и обрѣзанія: Еврейскій / למנין יהודים	Гдѣ родился / איה נולד ר"נ בעיר ווילנא	Состояніе Отца, имена Отца и Матери / שב האם והאם של הילד ומה מעשהו ר"נ יעקב בן שמעון ב"ין סוחר או חיט, ומרים בת צבי קצב	Кто родился и какое ему или ей дано имя / מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר"נ נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
—	25	Совершилъ обрядъ обрѣзанія Помощникъ Равви на Гофринъ	1го Мая	3го Сивона	Въ г. Симферополѣ	Ковенской Губерніи Россіенскій мѣщанинъ Хаимъ Исааковъ [illegible], жена его Кейла дочь Лейба	Сынъ и дано ему имя Шулимъ. Умеръ въ 1864 г. № 27
—	25	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
26	—	Наречено Равиномъ Сабасинымъ.	1го Мая	3го Сивона	Въ г. Симферополѣ	Симферопольскій купецъ Яковъ Шаіомовъ [illegible], жена его Рахиль дочь Мордха	Дочь и дано ей имя Саррa
26	—	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	בת ושמה שרה

О РОДИВШИХСЯ

חלק ראשון מן נולדים

№ Женскаго / נקבה	№ Мужескаго / זכרים	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія. / מי היה המוהל הפורע והמוצץ	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій / למנין יונים	Еврейскій / למנין יהודים	Гдѣ родился / איה נולד ר"מ בעיר ווילנא	Состояніе Отца имена Отца и Матери / שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ר"מ יעקב בן שמעון ב"ין סוחר או חיט, מרים בת צבי הצב	Кто родился и какое ему или ей дано имя / מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר"מ נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
—	26	Помощникъ Раввина Гордонъ	7го Мая	10го Сивона	въ г. Симферополѣ	Симферопольскій мѣщанинъ Янкель Перецовъ сынъ Аксъ, жена его Таубэ дочь Михеля	Сынъ и дано ему имя Абрамъ
—	26	הרב [illegible]	ז' מאי	י' סיון	בעיר [illegible]	[illegible]	בן זכר ושמו אברהם
27	—	Наречена Раввиномъ Савелемъ	7го Мая	10го Сивона	въ г. Симферополѣ	Евсерочная отпускной рядовой Шмойла Менделевъ сынъ Черниховскій, жена его Лея дочь Моисея	Дочь и дано ей имя Хая
27	—	הרב [illegible]	ז' מאי	י' סיון	בעיר [illegible]	[illegible]	[illegible]

О РОДИВШИХСЯ

חלק ראשון מן נולדים

№ Женскаго / נקבה	№ Мужескаго / זכרים	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія. / מי היה המוהל הפורע והמוצץ	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій / למנין יונים	Еврейскій / למנין יהודים	Гдѣ родился / איה נולד ר"מ בעיר ווילנא	Состояніе Отца имена Отца и Матери / שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ר"מ יעקב בן שמעון ב"ין סוחר או חיט, מרים בת צבי הצב	Кто родился и какое ему или ей дано имя / מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר"מ נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
28	—	Наречена Раввиномъ Савелемъ	16го Мая	19го Сивона	въ г. Симферополѣ	Симферопольскій мѣщанинъ Кельманъ Мешковъ сынъ Отцбургъ, жена его Рейза дочь Гирша	Дочь и дано ей имя Рухля
28	—	הרב [illegible]	ט"ז מאי	י"ט סיון	בעיר [illegible]	[illegible]	[illegible]
—	27	Помощникомъ Раввина Гордонъ	26го Мая	29го Сивона	въ г. Симферополѣ	Турецкоподданный Лейбъ Моисеевъ сынъ Зильберманъ, жена его Хая дочь Лимона	Сынъ и дано ему имя Аронъ
—	27	הרב [illegible]	כ"ו מאי	כ"ט סיון	בעיר [illegible]	[illegible]	בן זכר ושמו אהרן

Женскаго	Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе отца, имена отца и матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר: נקבה	זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוציץ	החדש ויום הולדת ויום המילה ר״מ נולד כ״א אלול נמול לכ״ה: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ר״נ בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ר״נ יעקב בן שמעון ב״ין סוחר או חיים. מריבכה צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר״נ נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
29	—	Наречена Раввиномъ Сабелемъ	26го Мая	29го Сивона	Въ г. Симферополѣ	Гродненской Губерніи мѣщанка Еврея [illegible] Шмуель Давидъ Золомановъ сынъ Тропъ, жена его Малке дочь Меера	Дочь и дано ей имя Ревека
29	—	הרב [illegible]	כו אייר	כט סיון	בעיר [illegible]	[illegible]	בת ונקרא רבקה
—	28	Помощникомъ Раввина Гофрлинымъ	29го Мая	1го Тамуза	Въ г. Симферополѣ	[illegible] Симферопольскій мѣщанинъ Яковъ Шмуелевъ сынъ Розенштейнъ, жена его Марія дочь Тера	Сынъ и дано ему имя Владиміръ
—	28	הרב מנחם [illegible]	כט אייר	א תמוז	בעיר [illegible]	[illegible]	[illegible]
4	4	Итого въ теченіи Мая мѣсяца родившихся женскаго пола четыре и мужескаго четыре всего восемь.					

[illegible]

1864 года Іюня 1го дня мы нижеподписавшіеся члены Правленія Симферопольской Еврейской Синагоги и Молитвенной Школы свидѣтельствовали эту книгу и все въ ней оказалось вѣрно, и въ теченіи Мая мѣсяца въ сей книгѣ, подчистокъ и поправокъ не было.

[illegible]

Симферопольскій Губернскій Раввинъ Н. Сабелъ

Ученый Г. Дуковъ

Членъ Синагоги Гринберг

Членъ Молитвенной Школы [illegible]

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца, имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון נון טלדים							
נוספר: נקבה	זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	החדש ויום תולדת ויום המלה ר"מ ילד כ"א אלול נמל לב"ה: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ר"מ בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ר"מ יעקב בן שמעון ב"ין סוחר או חיט, מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר"מ נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
—	29	Помощникъ Раввина Горелик	2го Іюня	5го Таммуза	въ г. Симферополь	Симферопольскій мѣщанинъ Іосифъ Хаимовъ сынъ Мойданскій, жена его Фейга дочь Моисея	Сынъ и дано ему имя Борисъ
—	29	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
—	30	Помощникъ Раввина Горелик	2го Іюня	5го Таммуза	въ г. Симферополь	Симферопольскій мѣщанинъ Илья Яковъ сынъ Досикъ, жена его Рейзя дочь Аврама	Сынъ и дано ему имя Берко. Умеръ 10 Іюня 1869 № 8
—	30	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
—	31	Помощникъ Раввина Горелик	6го Іюня	9го Таммуза	въ г. Симферополь	Одесскій мѣщанинъ Абрамъ-Вольфъ Моисеевъ сынъ Зильбербоганъ, жена его Анна дочь Германа	Сынъ и дано ему имя Маркусъ. Умеръ въ 1872 г.
—	31	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
—	32	Помощникъ Раввина Горелик	7го Іюня	10го Таммуза	въ г. Симферополь	Колонистъ колоніи Ново-Березнова Іосифъ Исааковъ сынъ Григоренко, жена его Лейба дочь Исаака	Сынъ и дано ему имя Гиршъ
—	32	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]

ЗАГРЯЗНЕННЫЙ ДОКУМЕНТ
SOILED DOCUMENT

О РОДИВШИХСЯ

חלק ראשון מן נולדים

№ Женскаго / נקבה	№ Мужескаго / זכרים	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія / מי היה המוהל המודיע והמוציא	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій / למנין יונים	Еврейскій / למנין יהודים	Гдѣ родился / איה נולד	Состояніе Отца, имена Отца и Матери / שם האב והאם	Кто родился и какое ему или ей дано имя / מי נולד ואיזה שם ניתן לו
—	33	Помощникъ Раввина Гоорлинъ	8го Іюня	11го Таммуза	въ г. Симферополе	Каменецкой Губерніи [illegible] мѣстечка Меджибожа мѣщанинъ Абрамъ Ароновъ сынъ Бруменѳена, его Шейна Ваттеръ	Сынъ и дано по сему имя Яковъ
—	33	הרב [illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
30	—	Наречена Раввиномъ Савкоенъ	11го Іюня	14го Таммуза	въ г. Симферополе	Дочь и дано ей имя Роза. Симферопольскій мѣщанинъ Шмоиль Лейзаровъ сынъ Бадеръ, жена его Хая дочь Бельва	Дочь и дано ей имя Роза
30	—	הרב נתן [illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
—	34	Помощникъ Раввина Гоорлинъ	11го Іюня	14го Таммуза	въ г. Симферополе	Александровскій мѣщанинъ Шлиома Яковъ сынъ Кашинскій, жена его Перель дочь Берка	Сынъ и дано ему имя Борисъ
—	34	הרב [illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
31	—	Наречена Раввиномъ Савкоенъ	15го Іюня	18го Таммуза	въ г. Симферополе	Отставной рядовой Шлиома Лейбовъ сынъ Литманъ, жена его Хая Рухля дочь Файвиша	Дочь и дано ей имя Сара
31	—	הרב נתן [illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]

Marginal note (entry 33): Выдано 24 Іюля 1910 г. № 4555 [illegible] № 4556 [illegible]

Signature: Савкоенъ

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
מספר: נקבה	מספר: זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	חדש ויום התולדה ויום המילה: למנין יונים	חדש ויום התולדה ויום המילה: למנין יהודים	איה נולד	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
—	35	Помощникъ Раввина Гоорлинъ	20го Июня	23го Июня	въ Симферополе	Гродненской Губерніи Кобринскій мѣщанинъ Мойсей Абрамовичъ сынъ Лопашкій, жена его Лея дочь Зинделя	Сынъ и данное ему имя Айзикъ
—	35	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
32	—	Нареченъ Раввиномъ Сабсаемъ	29го Июня	3го Июля	въ Симферополе	Кишиневскій мѣщанинъ Радмисль Веніаминовъ сынъ Шраго, жена его Фейга дочь Давида	Дочь и данное ей имя Лея
32	—	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	בת [illegible] לאה
3	7	Итого въ теченіи Іюня мѣсяца родившихся женскаго пола три и мужескаго семь всего Десять					

[illegible]

1869 года Іюля 1го дня Мы нижеподписавшиеся Члены Правленій Симферопольской Еврейской Синагоги и Молитвенной Школы, свидетельствовали эту книгу и все въ ней оказалось верно, и въ теченіи Іюня мѣсяца, въ теченіи Іюня мѣсяца, въ сей книгѣ, подчистокъ и поправокъ не было.

[illegible]

Симферопольскій Губернскій Раввинъ Н. Сабсай

Членъ [illegible]

Членъ Синагоги [illegible]

Членъ Молитвенной Школы [illegible]

[illegible]

№ Женскій	№ Мужескій	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе отца, имена отца и матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר: נקבות	זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	החדשים והולדת יום המילה: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
33	—	Наречена Раввиномъ Савеасомъ	1го Июня	5го Ава	въ г. Симферополь	Симферопольскій мѣщанинъ Кельманъ Кивовъ сынъ Тимбера, жена его Басья дочь Исаака	Дочь и дано ей имя Надежда
33	—	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
34	—	Раввинъ Нарецъ Савеай	3го Июня	7го Ава	въ г. Симферополь	Отставной рядовой Янкель Вольфовъ сынъ Фейдера, жена его Либа дочь Давида	Дочь и дано ей имя Фрима
34	—	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]

№ Женскій	№ Мужескій	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе отца, имена отца и матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר: נקבות	זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	החדשים והולדת יום המילה: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
—	36	Помощникъ Раввина Гофманъ	3го Июня и обрѣзанъ 10го	7го Ава и обрѣзанъ 14го	въ г. Симферополь	Гродненской губерніи Слонимскій мѣщанинъ Мендель Лейбовъ сынъ Гарбера, жена его Хана дочь Шлиома	Сынъ и дано ему имя Соломонъ. Умеръ 21 Сентября 1870 г. № 29
—	36	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
—	37	Помощникъ Раввина Гофманъ	9го Июня и обрѣзанъ 16го	13го Ава и обрѣзанъ 20го	въ г. Симферополь	Отставной рядовой Шлиома Лейзеръ Ерухимовъ сынъ Михелъ, жена его Либа дочь Авраама	Сынъ и дано ему имя Ерухимъ. Авек
—	37	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]

№ Женскаго נקבה	№ Мужескаго זכרים	Кто совершал обряд обрезания. מי היה המוהל הפודע והמוצץ	Число и Мѣсяц рожденія и обрѣзанія: Христианскій למנין יונים	Еврейскій למנין יהודים	Гдѣ родился איה נולד ר"ט בעיר ווילנא	Состояніе Отца имена Отца и Матери שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ר"ט יעקב בן שמעון ב"ין סוחר או חיים, נרים בת צבי הצב	Кто родился и какое ему или ей дано имя מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר"ט נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
חלק ראשון מן נולדים							
35	—	Наречена Раввиномъ Сакасимъ	15го Іюля	19го Ава	въ г. Симферополѣ	Виленской Губерніи Троцкаго Уѣзда мѣщанинъ Гершонъ-Давидъ Абрамовичъ Довальскій, жена его Геня дочь Якова	Дочь и дано ей имя Геня
35	—	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
—	38	Помощникъ Раввина Горскимъ	18го Іюля и обрѣзанъ чрезъ 8 дней	22го Ава	въ г. Симферополѣ	Симферопольскій мѣщанинъ Гиршъ Роговскій, жена его Ита дочь Исаака	Сынъ и дано ему имя Меиръ
—	38	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
—	39	Помощникъ Раввина Горскимъ	25го Іюля и обрѣзанъ чрезъ 8 дней	29го Ава	въ г. Симферополѣ	Карасубазарскій мѣщанинъ Берко Хаимовъ сынъ Майданскій, жена его Хая дочь Мордха	Сынъ и дано ему имя Маркусъ
—	39	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
—	40	Помощникъ Раввина Горскимъ	27го Іюля и обрѣзанъ чрезъ 8 дней	1го Элула	въ г. Симферополѣ	Отставной рядовой Исраиль Лейбовъ сынъ Горскиль, жена его Басья дочь Іосифа	Сынъ и дано ему имя Яковъ Умеръ 17 Декабря 1869 за № 93. [illegible]
—	40	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]

О РОДИВШИХСЯ

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר: נקבה	זכרים	מי היה המוהל המודע והמוציץ	החדשים ותולדת וזמן המילה ר״מ מלך כ״א אלול נמל לכ״ה: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ר״ט בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ר״ט יעקב בן שמעון כ״ץ סוחר או חיים, מריסכת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר״ט נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
36	—	Наречена Раввиномъ Сабсаемъ	29го Іюля	3го Эллула	въ г. Симферополе	Симферопольскій мѣщанинъ Моисей Шестеръ, жена его [illegible] Берка	Дочь и дано ей имя Ревека
36	—	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
37	—	Раввиномъ Сабсаемъ	29го Іюля	3го Эллула	въ г. Симферополе	Рядовой Симферопольскаго Военнаго Госпиталя Іосъ Ефремовъ сынъ Горнакъ, жена его Малка дочь Абрама	Дочь и дано ей имя Фрума
37	—	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
5	5	Итого въ теченіи Іюля записано родившихся женскаго пола пять и мужескаго пять всего десять					

[illegible]

1869 года Августа 1го дня мы нижеподписавшіеся Члены Правленія Симферопольской Еврейской Синагоги и Молитвенной Школы свидѣтельствовали эту книгу и все въ ней оказалось вѣрно, и въ теченіи Іюля мѣсяца въ сей книгѣ подчистокъ и поправокъ не было.

[illegible]

Симферопольскій Губернскій Раввинъ Н. Сабсай

Ученый Ф. Дукасъ

Членъ Синагоги Гринбергъ

Членъ Молитвенной Школы

[illegible]

О РОДИВШИХСЯ

№ Женскій	№ Мужескій	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца, имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר: נקבה	זכרים	מי היה המוהל המודע והמוציא	הדש ויום הולדת ויום המילה ר"ט נולד ב"א אלול נמל לכ"ה: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ר"ט בעיר ווילנא	שם האם והאב של הילד ומה מעשהו ר"ט יעקב בן שמעון ב"ין סוחר או חיט, מרים בת צבי הצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר"ט נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
38	—	Наречена Раввиномъ Сабелсонъ	1го Августа	6го Элула	въ г. Симферополь	Волынской губерніи Мезерицкій мѣщанинъ Іосифъ Абрамовичъ Клейндорфъ, жена его Цина дочь Хаима	Дочь и дано ей имя Роза
38	—	הרב נתן [illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	בת ונקרא [illegible]
39	—	Наречена Раввиномъ Сабелсонъ	5го Августа	10го Элула	въ г. Кишиневѣ	Колонистъ Колоніи Ефингаръ Израиль-Зельманъ Кудбицкій, жена его Песя дочь Шмуеля	Дочь и дано ей имя Рифка Кудбицкая
39	—	הרב נתן [illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	בת ונקרא רבקה
40	—	Наречена Раввиномъ Сабелсонъ	5го Августа	10го Элула	въ г. Симферополь	Минской губерніи Слуцкій мѣщанинъ Илья Лейбовъ сынъ Трачанскій, жена его Нехама дочь Мара	Дочь и дано ей имя Эстеръ
40	—	הרב נתן [illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	בת ונקרא אסתר
41	41	Раввинъ Абелсонъ, Помощникъ Гооринъ	5го Августа а обрѣзанъ черезъ [illegible]	10го Элула	въ г. Симферополь	Мелитопольскій купецъ Ашдель Сперо, жена его Софья дочь Герша[illegible]	Близнецы Дочь и дано ей имя Юлія и сынъ нареченъ Владимiръ
41	41	הרב [illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]

О РОДИВШИХСЯ

О РОДИВШИХСЯ

№: Женскаго	№: Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца, имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר: נקבה	מספר: זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוציץ	החדש והיום הולדת: למנין יונים	החדש והיום הולדת: למנין יהודים	איה נולד	שם האב והאם	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
—	42	Помощникъ Раввина Гоорлинъ	9го Августа, а обрѣзанъ черезъ 8 дней	14го Элула	въ г. Симферополѣ	Симферопольскій мѣщанинъ Іосифъ-Берь Лейзаровъ сынъ Клаузнеръ, жена его Лея дочь Іосифа	Сынъ и дано ему имя Исаакъ
	42	הרב [illegible]	[illegible] אוגוסט	[illegible] אלול	בעיר סימפעראפאל	[illegible]	בן זכר ושמו יצחק
42	—	Нареченa Раввиномъ Сабелемъ	20го Августа	25го Элула	въ г. Симферополѣ	Отставной рядовой Абрамъ Шмулевъ сынъ Друшинскій, жена его Цила дочь Германа	Дочь и дано ей имя Нихама
42	—	הרב נתן [illegible]	כ' אוגוסט	כה אלול	בעיר סימפעראפאל	[illegible]	בת ושמה נחמה
43	—	Нареченa Раввиномъ Сабелемъ	20го Августа	25го Элула	въ г. Симферополѣ	Симферопольскій мѣщанинъ Пейсахъ Абрамовъ сынъ Гошиловскій, жена его Голда-Лея дочь Израиля	Дочь и дано ей имя Ревекка
43	—	הרב נתן [illegible]	כ' אוגוסט	כה אלול	בעיר סימפעראפאל	[illegible]	בת ושמה רבקה
—	43	Помощникъ Раввина Гоорлинъ	20го Августа	25го Элула	въ г. Симферополѣ	Симферопольскій купеческій сынъ Ефраимъ Евсеевъ сынъ Гидалевичъ, жена его Циля дочь Гирша	Сынъ и дано ему имя Гиршъ-Давидъ. Умеръ 13 Окт. 1870. № 27
—	43	הרב [illegible]	כ' אוגוסט	כה אלול	בעיר סימפעראפאל	[illegible]	בן זכר ושמו [illegible]

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר: נקבה	זכרים	מי היה המוהל המודיע והמוציא	החדשים ותולדת יום המילה: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד	מי האב והאם של הילד ומה מעשהו	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
—	44	Помощникъ Раввина Горштейнъ	23го Августа, а обрѣзанъ чрезъ 8 дней	28го Элула	въ г. Симферополѣ	Симфер. Мещ. Бердичевскій мѣщанинъ Юдко Ароновъ сынъ Золотницкій, жена его Гитель дочь Абрама	Сынъ и дано ему имя Хаимъ (Умеръ въ Августѣ 1889 г.)
—	44	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
44	—	Наречена Помощникомъ Раввина Горштейномъ	13го Августа	18го Элула	въ г. Симферополѣ	Немировскій мѣщанинъ Гецель Арнольдъ, жена его Эстеръ дочь Лейбишина	Дочь и дано ей имя Ривка
44	—	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
7	4	Итого родившихся женскаго пола въ теченіи Августа мѣсяца семь и мужескаго четыре всего одиннадцать					

[illegible Hebrew line]

1869 года Сентября 1го дня мы нижеподписавшіеся

Члены Правленія Симферопольской Еврейской Синагоги и Молитвенной Школы свидѣтельствовали эту книгу и все въ ней оказалось вѣрно, и въ теченіи Августа мѣсяца, въ сей книгѣ, подчистокъ и поправокъ не было.

[illegible Hebrew lines]

Симферопольскій Губернскій Раввинъ Н. Сакаи

Ученый Б. Дукомъ

Членъ Синагоги Гринберг

Членъ Молитвенной Школы [illegible Hebrew signature]

[illegible signature]

О РОДИВШИХСЯ

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца, имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר: נקבה	זכרים	מי היה המוהל הפודע והמוצץ	החדש והיום הולדת ויום המילה ר"מ מלר כ"א אלול נמל לכ"ה: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ר"מ בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ר"מ יעקב בן שמעון ב"ץ סוחר או חיט, מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר"מ נלד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
45	—	Наречена Раввиномъ Савсаномъ	1го Сентября	8го Тишри	въ г. Симферополѣ	Отставного рядового Моисей-Шая Израилевъ сынъ Тобруцкій, жена его Тейна дочь Аврама	Дочь и дано ей имя Гитель
45	—	הרב נתן [illegible]	[illegible]	ח תשרי	בעיר סימפערופאל	[illegible]	בת ושמה [illegible]
—	45	Помощникъ Раввина Гооръ-линъ	1го Сентября и обрѣзанъ черезъ 8 дней	8го Тишри	въ г. Симферополѣ	Карасубазарскій мѣщанинъ Абрамъ Моисеевъ сынъ Зингинъ, жена его Малка дочь Симена	Сынъ и дано ему имя Моисей
—	45	הרב [illegible]	[illegible]	ח תשרי	בעיר סימפערופאל	[illegible]	בן [illegible]

О РОДИВШИХСЯ

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца, имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר: נקבה	זכרים	מי היה המוהל הפודע והמוצץ	החדש והיום הולדת ויום המילה ר"מ מלר כ"א אלול נמל לכ"ה: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ר"מ בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ר"מ יעקב בן שמעון ב"ץ סוחר או חיט, מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר"מ נלד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
46	—	Наречена Раввиномъ Савсаномъ	7го Сентября	14го Тишри	въ г. Симферополѣ	Симферопольскій мѣщанинъ Моисей Лейбовъ сынъ Яковсонъ, жена его Мимель дочь Якова	Дочь и дано ей имя Марія
46	—	הרב נתן [illegible]	[illegible]	יד תשרי	בעיר סימפערופאל	[illegible]	בת ושמה [illegible]
—	46	Помощникъ Раввина Гооръ-линъ	8го Сентября и обрѣзанъ черезъ 8 дней	15го Тишри	въ г. Симферополѣ	Одесскій мѣщанинъ Исаакъ Майдуровъ, жена его Хана дочь Тувіи	Сынъ и дано ему имя Исаакъ Тувія
—	46	הרב [illegible]	[illegible]	16 תשרי	בעיר סימפערופאל	[illegible]	[illegible]

О РОДИВШИХСЯ

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר: נקבה	זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	החדשים ותולדות יום המילה ר"מ נולד כ"א אלול נמל לכ"ה: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ר"ט בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ר"ט יעקב בן שמעון ב"יין סוחר או חיים טריסכת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר"ט נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
47	—	Наречена Раввиномъ Сабсаемъ	10го Сентября	17го Тишри	въ г. Симферополь	Симферопольскій купеческій сынъ Гольдербергъ, жена его Соссія дочь Іосифа, отъ Пинкусъ Ицковъ сынъ	Дочь и дано ей имя Ольга
47	—	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
—	47	Помощникъ Раввина Гоорлинъ	11го Сентября и обрѣзанъ чрезъ 8 дней	18го Тишри	въ г. Симферополь	Коллежскій Секретарь Исаакъ Яковлевъ сынъ Якобсонъ, жена его Луиза дочь Моисея	Сынъ и дано ему имя Викторъ
—	47	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]

О РОДИВШИХСЯ

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר: נקבה	זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	החדשים ותולדות יום המילה ר"מ נולד כ"א אלול נמל לכ"ה: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ר"ט בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ר"ט יעקב בן שמעון ב"יין סוחר או חיים טריסכת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר"ט נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
48	—	Наречена Раввиномъ Сабсаемъ	12го Сентября	19го Тишри	въ г. Симферополь	Острогскій мѣщанинъ Гершонъ Горловъ сынъ Мендиковъ, жена его Марьямъ дочь Іосифа	Дочь и дано ей имя Сара
48	—	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
—	48	Помощникъ Раввина Гоорлинъ	19го Сентября и обрѣзанъ чрезъ 8 дней	26го Тишри	въ г. Симферополь	Херсонскій мѣщанинъ Іосифъ Шмулевъ сынъ Эпельцеръ, жена его Хава дочь Шабсая	Сынъ и дано ему имя Исаакъ. Умеръ 19 Іюня 1870 г. № 17.
—	48	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]

Нумер: Женскаго	Нумер: Мужескаго	Кто совершал обряд обрезания	Число и месяц рождения и обрезания: Христианский	Число и месяц рождения и обрезания: Еврейский	Где родился	Состояние Отца, имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
נוספר: נקבה	נוספר: זכרים	מי היה המוהל המודיע והמוציא	החדשים והימים: למנין יונים	החדשים והימים: למנין יהודים	איה נולד	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
—	49	Помощник Раввина Гоорлин	24го Сентября и обрезан	1го Хешвана 8 дней	въ г. Симферополь	Каинской мещанин Ицко Израилев сын Берлин, жена его Брайна дочь Мойсея	Сын и дано ему имя Кельман; умер 24 Декабря 1869 г. № 35
—	49	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
49	—	Нареченна Раввином Савелиевым	26го Сентября	3го Хешвана	въ г. Симферополь	Бессрочно отпускной рядовой Перец Кельманов сын Писарский, жена его Сара дочь Израиля	Дочь и дано ей имя Фейга
49	—	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
5	5	Итого в течении Сентября месяца родившихся женскаго пола пять мужескаго пять всего десять					

[illegible]

1869 года Октября 1го дня мы нижеподписавшие

Нумер: Женскаго	Нумер: Мужескаго	Кто совершал обряд обрезания	Число и месяц рождения и обрезания: Христианский	Число и месяц рождения и обрезания: Еврейский	Где родился	Состояние Отца, имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
נוספר: נקבה	נוספר: זכרים	מי היה המוהל המודיע והמוציא	החדשים והימים: למנין יונים	החדשים והימים: למנין יהודים	איה נולד	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו	מי נולד ואיזה שם ניתן לו

Члены Правления Симферопольской Еврейской Синагоги и Молитвенной Школы свидетельствовали эту книгу и все в ней записанное верно, и в течении Сентября месяца, в сей книге, подчисток и поправок небыло.

[illegible]

Симферопольский Губернский Раввин Н. Сакой (?)

Членъ Ф. Духовн... (?)

Член Синагоги Гринберг

Член Молитвенной Школы [illegible]

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר: נקבה	זכרים	מי היה המוהל המודע והמוצ"ן	החדש והיום התולדת ויום המילה ר"מ מלך כ"א אלול נמל לכ"ה: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ר"מ בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ר"מ יעקב בן שמעון כ"ץ סוחר או חיים, מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר"מ נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
—	50	Помощника Раввина Гофр-[illegible]	1го Октября	8го Хешвана	въ г. Симферополѣ	Симферопольскій мѣщанинъ Израиль Гершовъ сынъ Бриш[illegible], жена его Хане Этля дочь Шиома	Сынъ и дано ему имя Хаимъ (Сооб. по [illegible] въ 1889 г.)
—	50	הרב [illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
—	51	Помощникъ Раввина Гофр-[illegible]	1го Октября	8го Хешвана	въ г. Симферополѣ	Симфер. купецъ (Колоніи Садководки, Екатеринославской губерніи) Моисей Ицковъ свидѣтельствованый, жена его Стися дочь Моисея	Сынъ и дано ему имя Самуилъ
—	51	הרב [illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר: נקבה	זכרים	מי היה המוהל המודע והמוצ"ן	החדש והיום התולדת ויום המילה ר"מ מלך כ"א אלול נמל לכ"ה: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ר"מ בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ר"מ יעקב בן שמעון כ"ץ סוחר או חיים, מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר"מ נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
50	—	Раввинъ Нахумъ Сабсай	4го Октября	11го Хешвана	въ г. Симферополѣ	Симферопольскій купеческій сынъ Вольфъ Абрамовъ сынъ Кришгольцъ, жена его Гинда дочь Герша Лейба	Дочь и дано ей имя Анна
50	—	הרב [illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
	52	Помощникъ Раввина Гофр-[illegible]	5го Октября	12го Хешвана	въ г. Симферополѣ	Хмельницкій мѣщанинъ Беньяминъ Мееровъ сынъ Шварцманъ, жена его Хая Либа дочь Шиома	Сынъ и дано ему имя Маркусъ
	52	הרב [illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]

О РОДИВШИХСЯ

№: Женскаго	№: Мужескаго	Кто совершалъ обрѣзанія	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
מספר: נקבות	מספר: זכרים	מי היה המוהל הפודע והמוצץ	החדש ויום התולדת ויום המילה ה"ט נולד כ"א אלול נמול לכ"ה: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ד"מ בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מ יעקב בן שמעון ב"ין סוחר או חיים, מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
חלק ראשון מן נולדים							
—	53	Помощникъ Раввина Гофманъ	5го Октября	12го Хешвона	въ г. Симферополь	Симферопольскій мѣщанинъ Шулимъ Пинхусовъ Сливакъ, жена его Эстеръ дочь Менделя	Сынъ и дано ему имя Исаія. Сост. погреб. [illegible]
—	53	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
51	—	Раввинъ Наумъ Сабсай	22го Октября	29го Хешвона	въ г. Симферополь	[illegible]-Топчейскій мѣщанинъ Давидъ Меировъ сынъ Миудовъ, жена его Перлъ дочь Шломы	Дочь и дано ей имя Кейла
51	—	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]

О РОДИВШИХСЯ

№: Женскаго	№: Мужескаго	Кто совершалъ обрѣзанія	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
מספר: נקבות	מספר: זכרים	מי היה המוהל הפודע והמוצץ	החדש ויום התולדת ויום המילה ה"ט נולד כ"א אלול נמול לכ"ה: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ד"מ בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מ יעקב בן שמעון ב"ין סוחר או חיים, מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
חלק ראשון מן נולדים							
52	—	Раввинъ Наумъ Сабсай	24го Октября	1го Кислева	въ г. Симферополь	Колонистъ Новоберислава Мордко Нохимовъ сынъ Голь[illegible], жена его Рухля дочь Юделева	Дочь и дано ей имя Хая
52	—	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	בת ושמה חיה
—	54	Помощникъ Раввина Гофманъ	26го Октября	3го Кислева	въ г. Симферополь	Симферопольскій мѣщанинъ Мойсей Тувьевъ сынъ Мантцеръ, жена его Рейза дочь Мойсея	Сынъ и дано ему имя Тувья. умеръ 27 Сент. 187[illegible] № 30
—	54	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]

О РОДИВШИХСЯ

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר: נקבה	זכרים	מי היה המוהל המודיע והמוציץ	החדש והיום תולדת ויום המילה ר"מ מלך כ"א אלול נמל לכ"ה: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ר"מ בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ר"מ יעקב בן שמעון ב"ין סוחר או חיים, מריסכת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר"מ נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
53	—	Нарѣчена Раввиномъ Сабсаемъ	28го Октября	5го Кислева	въ г. Симферополѣ	Богемскій мѣщанинъ Хаимъ Лейбовъ сынъ Вейнштейнъ, жена его Витя дочь Хаима	Дочь и дано ей имя Хая
53	—	[illegible]	כ"ח [illegible]	ה' כסלו	[illegible]	[illegible]	[illegible]
54	—	Раввинъ Нахумъ Сабсай	29го Октября	6го Кислева	въ г. Симферополѣ	Турецкоподданный Іосифъ Хахамовъ сынъ Моисея, жена его Бераха дочь Іосифа	Дочь и дано ей имя Ривка
54	—	[illegible]	כ"ט [illegible]	ו' כסלו	[illegible]	[illegible]	[illegible]
5	5	Итого родившихся въ теченіи Октября женскаго пола пять и мужескаго пять всего Десять					

[illegible]

1869 года Ноября 1го дня мы нижеподписав-

О РОДИВШИХСЯ

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר: נקבה	זכרים	מי היה המוהל המודיע והמוציץ	החדש והיום תולדת ויום המילה ר"מ מלך כ"א אלול נמל לכ"ה: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ר"מ בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ר"מ יעקב בן שמעון ב"ין סוחר או חיים, מריסכת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר"מ נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה

шіеся Члены Правленія Симферопольской Еврейской Синагоги и Молитвенной Школы, Свидѣтельствовали эту книгу и все вписанное оказалось вѣрно, и въ теченіи Октября мѣсяца въ сей книгѣ, подчистокъ и поправокъ не было.

[illegible]

Симферопольскій Губернскій Раввинъ Н. Сабсай

Ученый [illegible]

Членъ Синагоги Гринбергъ

Членъ Молитвенной Школы [illegible]

вѣрно

О РОДИВШИХСЯ

חלק ראשון מן נולדים

№ Женскаго (נקבה)	№ Мужескаго (זכרים)	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія (מי היה המוהל המפריע והמוצץ)	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій (למנין יונים)	Еврейскій (למנין יהודים)	Гдѣ родился (איה נולד ר"ט בעיר ווילנא)	Состояніе Отца, имена Отца и Матери (שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ר"ט יעקב בן שמעון ב"ין סוחר או חיים, מריסכה צבי קצב)	Кто родился и какое ему или ей дано имя (מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר"ט נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה)
55	—	Наречена Раввиномъ Савсаевымъ	1го ноября	9го Кислева	въ г. Симферополь	Симферопольскій купеческій сынъ Яковъ Гамшеевъ сынъ Гидалиевичъ, жена его Сара дочь Якова	Дочь и дано ей имя Фаня
55	—	הרב נתן [illegible]	[illegible]	[illegible]	בעיר [illegible]	[illegible]	בת ושמה [illegible]
—	55	[illegible] Раввиномъ Геор[illegible]	2го ноября	10го Кислева	въ г. Симферополь	Симфер. мещ. безсрочноотпускной рядовой Тоимтовъ Абрамовъ сынъ Кацъ, жена его Марьяна дочь Ла[illegible]	Сынъ и дано ему имя Абрамъ
—	55	הרב [illegible]	[illegible]	[illegible]	בעיר [illegible]	[illegible]	[illegible]

№ Женскаго (נקבה)	№ Мужескаго (זכרים)	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Христіанскій	Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца, имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
56	—	Наречена Раввиномъ Савсаевымъ	3го ноября	11го Кислева	въ г. Симферополь	Ананьевскій мещанинъ Янкель Зусмановъ сынъ Кадашовъ, жена его Сара дочь Моисея-Хаима	Дочь и дано ей имя Геня
56	—	הרב נתן [illegible]	[illegible]	[illegible]	בעיר [illegible]	[illegible]	בת ושמה [illegible]
—	56	[illegible] Раввиномъ Гефт[illegible]	8го ноября	16го Кислева	въ г. Симферополь	Симферопольскій мещанинъ Яковъ Шмулевъ сынъ Бродскій, жена его Хая Ерейтл дочь Леви	Сынъ и дано ему имя Наумъ. Умеръ 15 iюля 1870 г. тоже
—	56	הרב [illegible]	[illegible]	[illegible]	בעיר [illegible]	[illegible]	[illegible]

О РОДИВШИХСЯ

חלק ראשון נולדים

№ Женскаго / נקבה	№ Мужескаго / זכרים	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія / מי היה המוהל הפורע והמוצץ	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій / למנין יונים	Еврейскій / למנין יהודים	Гдѣ родился / איה נולד	Состояніе Отца, имена Отца и Матери / שם האב והאם	Кто родился и какое ему или ей дано имя / מי נולד ואיזה שם ניתן לו
57	—	Наречена Раввиномъ Слобскимъ(?)	11го ноября	18го Кислева	въ г. Симферополе	Отставной рядовой Иуда Гохоровъ(?) сынъ Трагода(?), жена его Хая дочь Исаака	Дочь и дано ей имя Рахиль
57	—	הרב [illegible]	[illegible]	[illegible]	בעיר [illegible]	[illegible]	[illegible]
—	57	Помощникъ Раввина Горлинъ	12го ноября	20го Кислева	въ г. Симферополе	Отставной рядовой Гершко Шлiомовъ(?) сынъ Блуменфельдъ(?), жена его Хая-Двойра дочь Абрама	Сынъ и дано ему имя Исаакъ
—	57	הרב [illegible]	[illegible]	[illegible]	בעיר [illegible]	[illegible]	[illegible]

О РОДИВШИХСЯ

חלק ראשון נולדים

№ Женскаго / נקבה	№ Мужескаго / זכרים	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія / מי היה המוהל הפורע והמוצץ	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій / למנין יונים	Еврейскій / למנין יהודים	Гдѣ родился / איה נולד	Состояніе Отца, имена Отца и Матери / שם האב והאם	Кто родился и какое ему или ей дано имя / מי נולד ואיזה שם ניתן לו
—	58	Помощникъ Раввина Горлинъ	22го ноября	30го Кислева	въ г. Симферополе	Бессрочно-отпускной рядовой Лейзеръ(?) Берковъ сынъ Рывкинъ(?), жена его Итта(?) дочь Моисея	Сынъ и дано ему имя Гершъ
—	58	הרב [illegible]	[illegible]	[illegible]	בעיר [illegible]	[illegible]	[illegible]
—	59	Помощникъ Раввина Горлинъ	22го ноября	30го Кислева	въ г. Симферополе	Одесскій мещанинъ Файвишъ Перецовъ сынъ Кауфманъ, жена его Шейндель дочь Меира	Сынъ и дано ему имя Хаимъ
—	59	הרב [illegible]	[illegible]	[illegible]	בעיר [illegible]	[illegible]	[illegible]

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершал обряд обрезания	Число и месяц рождения и обрезания: Христианский	Еврейский	Где родился	Состояние Отца, имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
		חלק ראשון מן נולדים					
מוספר: נקבה	זכרים	מי היה המוהל הפודע והמוצץ	יום השנה והחדש: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד	שם האב והאם ...	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
58	—	Наречена Раввином Сабсовичем	26го ноября	4го кислева	в г. Симферополе	Черниговской губернии Городницкий мещанин Юдель Исорсон(?), жена его Лея дочь Менделя	Дочь и дано ей имя Минда(?)
58	—	[illegible]	כ"ו נאוועמבער	ד' כסלו	בעיר סימפעראפאל	[illegible]	[illegible]
59	—	Наречена Раввином Сабсовичем	27го ноября	5го кислева	в г. Симферополе	Бессарабской области Оргеевский мещанин Товсей(?) Мееров сын Берман, жена его Хая дочь Абрама	Дочь и дано ей имя Лея
59	—	[illegible]	כ"ז נאוועמבער	ה' כסלו	בעיר סימפעראפאל	[illegible]	[illegible]
5	5	Итого в течении Ноября месяца родившихся женского пола пять и мужеского пять всего десять					

[illegible]

1869 года декабря 1го дня мы нижеподписавшиеся

Члены Правления Симферопольской Еврейской Синагоги и Молитвенной Школы свидетельствовали эту книгу и все в ней оказалось верно, и в течении ноября месяца в сей книге подчисток и поправок не было.

[illegible]

Симферопольский Губернский Раввин Н. Сабсай(?)

Староста Г. Дуков(?)

Член Синагоги Гринборг(?)

Член Молитвенной Школы [illegible]

О РОДИВШИХСЯ

№: Женскаго	№: Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון נך נולדים							
מספר: נקבה	מספר: זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	החדש והיום הולדת ויום המילה ד״מ מלך כ״א אלול נימול לכ״ה: למנין יונים	החדש והיום הולדת ויום המילה ד״מ מלך כ״א אלול נימול לכ״ה: למנין יהודים	איה נולד ד״מ בעיר ווילנא	מי האב והאם של הילד ומה מעשהו ד״מ יעקב בן שמעון כ״ץ סוחר או חיים, מריםבת צבי הצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד״מ נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
—	60	Помощникъ Раввина Гоор-линъ	4го декабря	12го Тевеса	въ г. Симферополѣ	Карасубазарскій мѣщанинъ Яковъ Іосифовъ сынъ Абрамовъ, жена его Лея дочь Давида	Сынъ и дано ему имя Мордха
—	60	הרב [illegible]	ד׳ דעצעמבער	י״ב טבת	בעיר סימפעראפאל	[illegible]	[illegible]
60	—	Наречена Раввиномъ Савсаемъ	6го декабря	14го Тевеса	въ г. Симферополѣ	Радовой Брестскаго полка Абрама Гершова сына Хаима, жена его Сара дочь Хаима	Дочь и дано ей имя Циля
60	—	הרב [illegible]	ו׳ דעצעמבער	י״ד טבת	בעיר סימפעראפאל	[illegible]	[illegible]

О РОДИВШИХСЯ

№: Женскаго	№: Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון נך נולדים							
מספר: נקבה	מספר: זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	החדש והיום הולדת ויום המילה ד״מ מלך כ״א אלול נימול לכ״ה: למנין יונים	החדש והיום הולדת ויום המילה ד״מ מלך כ״א אלול נימול לכ״ה: למנין יהודים	איה נולד ד״מ בעיר ווילנא	מי האב והאם של הילד ומה מעשהו ד״מ יעקב בן שמעון כ״ץ סוחר או חיים, מריםבת צבי הצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד״מ נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
61	—	Наречена Раввиномъ Савсаемъ	6го декабря	14го Тевеса	въ г. Симферополѣ	Безсрочноотпускной рядовой Мойсей Берковъ сынъ Ицковъ, жена его Сара дочь Вольфа	Дочь и дано ей имя Веля
61	—	הרב [illegible]	ו׳ דעצעמבער	י״ד טבת	בעיר סימפעראפאל	[illegible]	[illegible]
62	—	Раввиномъ Савсаемъ	6го декабря	14го Тевеса	въ г. Симферополѣ	Мурещопольскій Давидъ Аншелевъ сынъ Гольденбергъ, жена его Бейла дочь Михеля	Дочь и дано ей имя Хариса
62	—	הרב [illegible]	ו׳ דעצעמבער	י״ד טבת	בעיר סימפעראפאל	[illegible]	[illegible]

О РОДИВШИХСЯ

№ Женского	№ Мужеского	Кто совершал обряд обрезания	Число и месяц рождения и обрезания: Християнский	Еврейский	Где родился	Состояние Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מנולדים							
מספר: נקבות	זכרים	מי היה המוהל המברך והמוצץ	החדשים שהולדת יום המילה ד"מ מלך כ"א אלול נמול לכ"ה: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ד"מ בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מ יעקב בן שמעון ב"ץ סוחר או חיים, טריסבה צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
—	61	Помощник Раввина Сморгин	8го декабря	16го Тевеса	въ г. Симферополе	Ковенской губернии Лукишскій мещанин Вольфъ Гоциевъ сынъ Плотинъ, жена его Рейза дочь Шлёма	Сынъ и дано ему имя Рувимъ
—	61	הרב [illegible]	[illegible]	ט"ז טבת	בעיר סימפערופאל	[illegible]	בן זכר ושמו ראובן
63	—	Нареченный Раввин Сабсай	8го декабря	16го Тевеса	въ г. Симферополе	Карасубазарскій мещанин Лейзеръ Зоновъ сынъ Ашкенази, жена его Марьямъ дочь Бениамина	Дочь и дано ей имя Сара
63	—	הרב נתן [illegible]	[illegible]	ט"ז טבת	בעיר סימפערופאל	[illegible]	בת ושמה שרה

№ Женского	№ Мужеского	Кто совершал обряд обрезания	Число и месяц рождения и обрезания: Християнский	Еврейский	Где родился	Состояние Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מנולדים							
מספר: נקבות	זכרים	מי היה המוהל המברך והמוצץ	החדשים שהולדת יום המילה ד"מ מלך כ"א אלול נמול לכ"ה: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ד"מ בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מ יעקב בן שמעון ב"ץ סוחר או חיים, טריסבה צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
—	62	Помощник Раввина Гофманъ	9го декабря	17го Тевеса	въ г. Симферополе	Острогскій мещанин Лейбъ Гонкинъ, жена его Этля дочь Лейба	Сынъ и дано ему имя Моисей
—	62	הרב [illegible]	[illegible]	י"ז טבת	בעיר סימפערופאל	[illegible]	בן זכר ושמו [illegible]
64	—	Нареченный Раввин Сабсай	10го декабря	18го Тевеса	въ г. Симферополе	Симферопольскій купецъ Лейба Вениковъ сынъ Струзеръ, жена его Хая дочь Моисея	Дочь и дано ей имя Сара
64	—	הרב נתן [illegible]	[illegible]	י"ח טבת	בעיר סימפערופאל	[illegible]	בת ושמה שרה кого

О РОДИВШИХСЯ

חלק ראשון מן נולדים

№ Женскаго / נקבה	№ Мужескаго / זכרים	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія / מי היה המוהל הפודע והמוצץ	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій / למנין יונים	Еврейскій / למנין יהודים	Гдѣ родился / איה נולד ר"נ בעיר ווילנא	Состояніе Отца имена Отца и Матери / שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ר"נ יעקב בן שמעון כ"ץ סוחר או חיים. מרים בת צבי הצב	Кто родился и какое ему или ей дано имя / מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר"נ נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
65	—	Наречена Раввиномъ Савсаемъ	11го декабря	19го Тевеса	въ г. Симферополѣ	Дубоссарскій купеческій сынъ Мойсей Горинштейнъ, жена его Фруима дочь Мойсея	Дочь и дано ей имя Вита
65	—	[illegible]	[illegible]	[illegible] טבת	[illegible]	[illegible]	[illegible]
66	—	Раввиномъ Савсаемъ	15го декабря	23го Тевеса	въ г. Симферополѣ	Виленской Восолишской? мѣщанинъ Шмуйль Хаимовъ сынъ Вайсбордъ, жена его Лея дочь Якова	Дочь и дано ей имя Фейга
66	—	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]

О РОДИВШИХСЯ

חלק ראשון מן נולדים

№ Женскаго / נקבה	№ Мужескаго / זכרים	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія / מי היה המוהל הפודע והמוצץ	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій / למנין יונים	Еврейскій / למנין יהודים	Гдѣ родился / איה נולד ר"נ בעיר ווילנא	Состояніе Отца имена Отца и Матери / שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ר"נ יעקב בן שמעון כ"ץ סוחר או חיים. מרים בת צבי הצב	Кто родился и какое ему или ей дано имя / מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר"נ נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
67	—	Наречена Раввиномъ Савсаемъ	18го декабря	26го Тевеса	въ г. Симферополѣ	Колонистъ Екатеринославской губерніи колоніи Трудолюбовки Іосифъ Гершовъ сынъ Михайловскій, жена его Фрейда дочь Абрама	Дочь и дано ей имя Эстеръ
67	—	[illegible]	י״ח [illegible]	כ״ו טבת	[illegible]	[illegible]	[illegible]
68	—	Помощникъ Раввина Гаршманъ	20го декабря	28го Тевеса	въ г. Симферополѣ	Колонистъ Екатеринославской губерніи колоніи [illegible] сынъ Тукачевскій, жена его Сура дочь [illegible]	Дочь и дано ей имя Хаса Ц
68	—	[illegible]	כ׳ [illegible]	כ״ח טבת	[illegible]	[illegible]	[illegible]

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר: נקבה	זכרים	מי היה המוהל המודיע והמוצ"ן	החדש והיום הולדת ויום המילה ר"מ מלד כ"א אלול נמל לכ"ה: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ר"מ בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ר"מ יעקב בן שמעון כ"ץ סוחר או חיים, מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר"מ נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
69	—	Наречена Пинскимъ Раввиномъ Гооршманомъ	21го декабря	29го Кислева	въ г. Симферополь	Староконстантиновскій мѣщанинъ Айзикъ Анисимовъ сынъ Зальцбергъ, жена его Басля дочь Іосифа	Дочь и дано ей имя Лея
69	—	הרב [illegible]	כ"א דעצעמבער	כ"ט טבת	בעיר סימפעראפאל	[illegible]	בת ונקרא שמה לאה
70	—	Помощникъ Раввина Гооршманъ	22го декабря	1го Тевета	въ г. Симферополь	Волынской губерніи Дубенскій мѣщанинъ [illegible], жена его Сара дочь Мордхеля	Дочь и дано ей имя Рахиль
70	—	הרב [illegible]	כ"ב דעצעמבער	א' טבת	בעיר סימפעראפאל	[illegible] בת מרדכי	בת ונקרא שמה רחל

О РОДИВШИХСЯ

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר: נקבה	זכרים	מי היה המוהל המודיע והמוצ"ן	החדש והיום הולדת ויום המילה ר"מ מלד כ"א אלול נמל לכ"ה: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ר"מ בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ר"מ יעקב בן שמעון כ"ץ סוחר או חיים, מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר"מ נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
71	—	Наречена Раввиномъ Соболемъ	24го декабря	3го Тевета	въ г. Симферополь	Кишиневскій мѣщанинъ Хаимъ Лейбъ Іосифовъ сынъ Фокерманъ, жена его Мирель дочь Берка	Дочь и дано ей имя Шейндель
71	—	הרב [illegible]	כ"ב דעצעמבער	ג' טבת	בעיר סימפעראפאל	[illegible] בת בער	בת ונקרא שמה שיינדל
12	3	Итого въ теченіи декабря мѣсяца родившихся женскаго пола двенадцать и мужескаго три всего пятнадцать					
		[illegible]					
71	62	А всего въ теченіи 1869 года родившихся женскаго пола семьдесятъ одна а мужескаго шестьдесятъ два, всего сто тридцать три души					
		[illegible] 1869 [illegible]					

1870 года Января 2го дня мы подписали

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר: נקבה	מספר: זכרים	מי היה המוהל המוהל הפורע והמוצץ	היום שנולד ושנמול למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ר״ת בעיר ווילנא	מה שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ר״ת יעקב בן שמעון ב״ן סוחר או חיים, מריםבת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר״ת נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה

шіеся Члены Правленія Симферопольской Еврейской Синагоги и Молитвенной школы свидѣтельствовали эту книгу и все вышеозначенное вѣрно, и въ течении Декабря мѣсяца, въ сей книгѣ, подчистокъ и поправокъ не было.

[illegible]

[illegible]

Симферопольскій Губернскій Раввинъ Н. Сабсай

Ученый Г. [illegible]

Членъ Синагоги Гринбергъ

Членъ молитвенной школы [illegible]

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר: נקבה	מספר: זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	היום שנולד ושנמול למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ר״ת בעיר ווילנא	מה שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ר״ת יעקב בן שמעון ב״ן סוחר או חיים, מריםבת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר״ת נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה

скаго

О РОДИВШИХСЯ

№		Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія		Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему дано имя
Женскаго	Мужескаго		Христіанскій	Еврейскій			
חלק ראשון מן נולדים							
מספר		מי היה המוהל הפורע והמוציץ	החדש והיום שנולד ויום המילה ד"מ נולד כ"א אלול נימול לכ"ה		איה נולד ד"מ בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מ יעקב בן שמעון כ"ץ סוחר או הי"ט. מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה:
נקבות	זכרים		למנין יונים	למנין יהודים			

1869

738

Стар

МЯТЫЙ ЛИСТ

О РОДИВШИХСЯ

חלק ראשון נך נולדים

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца, имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
מספר נקבה	מספר זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	החדש והיום שנולד: למנין יונים	החדש והיום שנולד: למנין יהודים	איה נולד ר"ט בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ר"ט יעקב בן שמעון ב"ץ סוחר או חיים, טריסכה צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר"ט נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
1	—	Наречена Раввиномъ Садовичемъ	1го Генваря	1го Швата	Въ г. Симферополь	Одесскій мещанинъ Мендель Моисеевъ сынъ Коганъ, жена его Фейга дочь Боруха. Ерина	Дочь и дано ей имя Анна
1	—	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	בת [illegible]
	1	Помощникъ Раввина Боорлинъ	2го Января	2го Швата	Въ г. Симферополь	Сицкій мещанинъ Минской губерніи Аронъ Мамакъ, жена его Рубенъ дочь Якова	Сынъ и дано ему имя Ланинъ
	1	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]

МЯТЫЙ ЛИСТ

О РОДИВШИХСЯ

חלק ראשון מן נולדים

№ Женского	№ Мужеского	Кто совершал обряд обрезания	Число и месяц рождения и обрезания: Христианский	Число и месяц рождения и обрезания: Еврейский	Где родился	Состояние Отца, имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
מספר נקבה	מספר זכרים	מי היה המוהל הפודע והמוצץ	למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד	שם האם והאם של הילד ומה מעשהו	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
—	2	Помощник Раввина Гофман	2го Января	2го Тевета	в г. Симферополь	Турецкоподданный Шеер Берг Хаимов сын Гинзбург, жена его Голда дочь Шмуеля	Сын и дано ему имя Абрам
—	2	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
2	—	Наречено Раввином Сабсаем	3го Января	3го Тевета	в г. Симферополь	Симферопольский мещанин Берко Зуделев сын Гуз, жена его Роса дочь Абрама	Дочь и дано ей имя Сара
2	—	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]

О РОДИВШИХСЯ

חלק ראשון מן נולדים

№ Женского	№ Мужеского	Кто совершал обряд обрезания	Число и месяц рождения и обрезания: Христианский	Число и месяц рождения и обрезания: Еврейский	Где родился	Состояние Отца, имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
מספר נקבה	מספר זכרים	מי היה המוהל הפודע והמוצץ	למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד	שם האם והאם של הילד ומה מעשהו	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
3	—	Наречено Раввином Саббсаем	4го Января	4го Тевета	в г. Симферополь	Каменецкой губернии Шараградский мещанин Пареч Нахимов сын Вайнштейн, жена его Эстер дочь Абрама	Дочь и дано ей имя Маша
3	—	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
—	3	Помощник Раввина Гофман	6го Января	6го Тевета	в г. Симферополь	Турецкоподданный Исаак Иосифов сын Пешулман, жена его Брана дочь Исаака	Сын и дано ему имя Арон
—	3	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]

МЯТЫЙ ЛИСТ

О РОДИВШИХСЯ

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר: נקבה	זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	הדש ויום הולדת ויום המילה ד"מ מלך ב"א אלול נמל לב"ה: למנין יונים	למנין יהודים	אי"ה נולד ר"מ בעיר וילנא	שם האם והאם של הילד ומה מעשהו ר"מ יעקב בן שמעון ב"ין סוחר או חיים, מריסבה צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר"מ נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
—	4	Помощникъ Раввина Гоорлинъ	9го Января	9го Шевата	въ г. Симферополь	Черниговскій мещанинъ Мовсей(?) Масеровъ(?) сынъ ~~Фишелевскій~~ его Сима(?) дочь Іосифа	Сынъ и дано ему имя Соломонъ
—	4	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
—	5	Помощникъ Раввина Гоорлинъ	12го Января	12го Шевата	въ г. Симферополь	Симферопольскій купеческій сынъ Израиль Вольфовъ(?) Абрамовъ сынъ Кушелевичъ(?), жена его Фейга дочь Ма[illegible]	Сынъ и дано ему имя Зудо(?)
—	5	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]

43

О РОДИВШИХСЯ

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר: נקבה	זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	הדש ויום הולדת ויום המילה ד"מ מלך ב"א אלול נמל לב"ה: למנין יונים	למנין יהודים	אי"ה נולד ר"מ בעיר וילנא	שם האם והאם של הילד ומה מעשהו ר"מ יעקב בן שמעון ב"ין סוחר או חיים, מריסבה צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר"מ נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
4	—	Наречена Раввиномъ Сабсаемъ	14го Января	14го Шевата	въ г. Симферополь	Симферопольскій купеческій сынъ Абрамъ-Шломо Гольденбергъ, жена его Фейга дочь Ицхока(?)	Дочь и дано ей имя Сара
4	—	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
5	—	Раввинъ Нахманъ Сабсай	14го Января	14го Шевата	въ г. Симферополь	Евпаторійскій мещанинъ Берко Берин оренбургъ(?), жена его Ита дочь Лейба	Дочь и дано ей имя Сима. прозв.(?)
5	—	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]

О РОДИВШИХСЯ

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца, имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון נולדים							
מספר: נקבה	זכרים	מי היה המוהל המודיע והמוציא	החדש ויום הולדת ויום המילה: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
—	6	Помощникъ Раввина Гаврилов	15го Января	15го Шевата	въ г. Симферополѣ	Бессрочноотпускной Перецъ Гиршовъ сынъ Гольдштейнъ, жена его Эстеръ дочь Гирша	Сынъ и дано ему имя Исаакъ. Изв. 19 Сент. 1884 № 314
—	6	[illegible]	10	16	[illegible]	[illegible]	[illegible]
—	7	Помощникъ Раввина Гаврилов	22го Января	22го Шевата	въ г. Симферополѣ	Отставной рядовой Меиръ Ицковъ сынъ Оршанскій, жена его Этель дочь Лейзера	Сынъ и дано ему имя Михаилъ
—	7	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]

О РОДИВШИХСЯ

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца, имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון נולדים							
מספר: נקבה	זכרים	מי היה המוהל המודיע והמוציא	החדש ויום הולדת ויום המילה: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
—	8	Помощникъ Раввина Гаврилов	25го Января	25го Шевата	въ г. Симферополѣ	Симферопольскій мѣщанинъ Сендеръ Тувьевъ сынъ Бухштабъ, жена его Хая Сима дочь Лейба	Сынъ и дано ему имя Менаша
—	8	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
6	—	Наречена Раввиномъ Савсаевичъ	30го Января	30го Шевата	въ г. Симферополѣ	Симферопольскій купецъ Михель Ильевъ сынъ Сабаровъ, жена его Злата дочь Гирша	Дочь и дано ей имя Лея Бойи
6	—	[illegible]	1	1	[illegible]	[illegible]	[illegible]
6	8	Итого родившихся въ теченіи Января мѣсяца женскаго пола шесть и мужескаго восемь всего четырнадцать					

[illegible]

1861 года Февраля 2го дня мы нижеподписав-

О РОДИВШИХСЯ

№ Женского	№ Мужеского	Кто совершал обряд обрезания	Число и м-ц рождения и обрезания: Христианский	Число и м-ц рождения и обрезания: Еврейский	Где родился	Состояние Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя

חלק ראשון מן נולדים

шеся Члены правления Симферопольской Еврейской Синагоги и Молитвенной Правлений Свидетельствовали эту книгу и все в ней оказалось верно, а в течение с Января месяца, в сей книге подчисток и поправок не было.

[illegible]

Симферопольский Губернский Раввин Н. Сабсаи

Ученый Ф. Дукат

Член Синагоги Гринберг

Член Молитвенной Школы [illegible]

О РОДИВШИХСЯ

№ Женского	№ Мужеского	Кто совершал обряд обрезания	Число и м-ц рождения и обрезания: Христианский	Число и м-ц рождения и обрезания: Еврейский	Где родился	Состояние Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
7	—	Наречении Раввином Сабсаем	1го Февраля	2го Адара	в г. Симферополе	Овидиопольский купец Ефраим Абрамов сын Шмуль, жена его Хава дочь Ивы	Дочь и дано ей имя Оране
7	—	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
—	9	Помощником Раввина Гаорлиным	1го Февраля	2го Адара	в г. Симферополе	Феодосийский купеческий сын Яков Шлиома Лейбов сын Шнейдеров, жена его Итель дочь Гоша	Сын и дано ему имя Исаак Пейсе
—	9	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]

О РОДИВШИХСЯ

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר: נקבה	זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	החדש והיום הולדת ויום המילה ר"ט נולד כ"א אלול נימול לכ"ה: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ר"ט בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ר"ט יעקב בן שמעון ב"ץ סוחר או חיים, טריסבה צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר"ט נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
8	—	Обрядъ нареченія имени совершенъ Раввиномъ Сабсаемъ, а обрѣзаніе Помощникомъ Гооршиномъ	1го Февраля	2го Адара	Въ г. Симферополѣ	Симферопольскій купеческій сынъ Леонъ Зюсьровъ сынъ Фрашкинъ, жена его Роза дочь Самуила	Близнецы Дочь и дано ей имя Софія и Сынъ Марку́съ
—	10						
8	—	[illegible]	[illegible]	[illegible]	בעיר [illegible]	[illegible]	[illegible]
—	10						
—	11	Помощникомъ Раввина Гооршинымъ	6го Февраля	8го Адара	Въ г. Симферополѣ	Мѣщанинъ Екатеринославской Губерніи Герцъ Шипотъ, жена его Хинда дочь Абрама	Сынъ и дано ему имя Борухъ
—	11	[illegible]	[illegible]	ח [illegible]	בעיר [illegible]	[illegible]	[illegible]

О РОДИВШИХСЯ

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר: נקבה	זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	החדש והיום הולדת ויום המילה ר"ט נולד כ"א אלול נימול לכ"ה: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ר"ט בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ר"ט יעקב בן שמעון ב"ץ סוחר או חיים, טריסבה צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר"ט נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
9	—	Наречена Раввиномъ Сабсаемъ	10го Февраля	12го Адара	Въ г. Симферополѣ	Волынской Губерніи Заславскаго уѣзда мѣщанинъ Давидъ Мордковъ сынъ Шухаръ, жена его Эстеръ Хая дочь Шлиомы	Дочь и дано ей имя Фейга
9	—	[illegible]	[illegible]	6 אדר	בעיר [illegible]	[illegible]	בת ושמה [illegible]
10	—	Раввиномъ Сабсаемъ	15го Февраля	17го Адара	Въ г. Симферополѣ	Минской Губерніи Новогрудскаго Уѣзда М. Кореличъ мѣщанинъ Мойсей Гершеновичъ, жена его Басья Люба дочь Шлиомы	Дочь и дано ей имя Фрейда Тава
10	—	[illegible]	16 [illegible]	יז אדר	בעיר [illegible]	[illegible]	בת ושמה [illegible]

О РОДИВШИХСЯ

חלק ראשון מן נולדים

№ Женскаго / נקבה	№ Мужескаго / זכרים	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія / מי היה המוהל הפורע והמוצץ	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій / למנין יונים	Еврейскій / למנין יהודים	Гдѣ родился / איה נולד ר"ט בעיר וילנא	Состояніе Отца, имена Отца и Матери / שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ר"ט יעקב בן שמעון ב"ץ סוחר או חיים, מרים בת צבי קצב	Кто родился и какое ему или ей дано имя / מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר"ט נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
11	—	Наречена Раввиномъ Сабсаемъ	15го Февраля	14го Адара	въ г. Симферополѣ	Отставной рядовой Нохимъ Лейзиковъ сынъ Фуксъ, жена его Ита дочь Моисея	Дочь и дано ей имя Ревека
11	—	[illegible]	16 פעברואר	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
—	12	Помощникъ Раввина Гоорвичъ	16го Февраля	15го Адара	въ г. Симферополѣ	Витебскій мѣщанинъ Исаакъ Арiевъ сынъ Зельманъ, жена его Басья дочь Шевеля	Сынъ и дано ему имя Маркусъ
—	12	[illegible]	[illegible]	16 [illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]

О РОДИВШИХСЯ

חלק ראשון מן נולדים

№ Женскаго / נקבה	№ Мужескаго / זכרים	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія / מי היה המוהל הפורע והמוצץ	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій / למנין יונים	Еврейскій / למנין יהודים	Гдѣ родился / איה נולד ר"ט בעיר וילנא	Состояніе Отца, имена Отца и Матери / שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ר"ט יעקב בן שמעון ב"ץ סוחר או חיים, מרים בת צבי קצב	Кто родился и какое ему или ей дано имя / מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר"ט נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
—	13	Помощникъ Раввина Гоорвичъ	17го Февраля	16го Адара	въ г. Симферополѣ	Отставной рядовой Мордко Мордковичъ сынъ Мацульскій, жена его Бейла Ривка дочь Рувима	Сынъ и дано ему имя Аронъ
—	13	[illegible]	[illegible]	16 אדר	[illegible]	[illegible]	[illegible]
—	14	Помощникъ Раввина Сабсай Гурвичъ	18го Февраля	17го Адара	въ г. Симферополѣ	Симферопольскій мѣщанинъ Гилель Волфовъ сынъ Шустеръ, жена его Песя дочь Іосифа	Сынъ и дано ему имя Мордко
—	14	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]

О РОДИВШИХСЯ

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר: נקבות	מספר: זכרים	מי היה המוהל המפריע והמוצץ	החדש והיום התולדת ויום המילה ר"מ נולד כ"א אלול נמול לכ"ה: למנין יונים	למנין יהודים	איזה נולד ר"מ בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ר"מ יעקב בן שמעון כ"ץ סוחר או חיים, נריסכת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר"מ נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
—	15	Помощникъ Раввина [illegible]	19-го Февраля	18-го Адара	Въ г. Симферополе	Симферопольскій купецъ Берко Янкелевъ сынъ Надель, жена его Хана дочь Хаима	Сынъ и дано ему имя Маркусъ
—	15	הרב [illegible]	[illegible]	[illegible]	בעיר [illegible]	[illegible]	[illegible]
—	16	Помощникъ Раввина [illegible]	20-го Февраля	19-го Адара	Въ г. Симферополе	Гродненской губерніи Волковыскаго уѣзда Цехановецкій мѣщанинъ Гершъ Янкелевъ сынъ Капуцовъ, жена его Хая дочь Исаака	Сынъ и дано ему имя Хаимъ
—	16	הרב [illegible]	[illegible]	[illegible]	בעיר [illegible]	[illegible]	[illegible]

О РОДИВШИХСЯ

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר: נקבות	מספר: זכרים	מי היה המוהל המפריע והמוצץ	החדש והיום התולדת ויום המילה ר"מ נולד כ"א אלול נמול לכ"ה: למנין יונים	למנין יהודים	איזה נולד ר"מ בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ר"מ יעקב בן שמעון כ"ץ סוחר או חיים, נריסכת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר"מ נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
12	—	Наречена Раввиномъ Собесичемъ	25-го Февраля	24-го Адара	Въ г. Симферополе	Гродненской губерніи мѣщанинъ г. Яловки Абрамъ Гершоновъ сынъ Мейеровичъ, жена его Бейла	Дочь и дано ей имя Голда
12	—	הרב [illegible]	[illegible]	[illegible]	בעיר [illegible]	[illegible]	[illegible]
13	—	Раввинъ Нахманъ Собесой	28-го Февраля	27-го Адара	Въ г. Симферополе	Колонистъ Херсонской губерніи, Колоніи Львовой Мендель Шлиомовъ сынъ Шулмейстеръ, жена его Мая дочь Михеля	Дочь и дано ей имя Хана
13	—	הרב [illegible]	[illegible]	[illegible]	בעיר [illegible]	[illegible]	[illegible]
7	8	Итого родившихся въ теченіи Февраля мѣсяца женского пола семь и мужескаго восемь всего пятнадцать					

[illegible]

1864 года Марта 1-го дня [illegible]

О РОДИВШИХСЯ

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя

חלק ראשון נולדים

Члены Правления Симферопольской Еврейской Синагоги и Молитвенной школы свидетельствовали эту книгу и все в ней оказалось верно, и в течении февраля месяца, в сей книге, подчистки поправок не было.

[illegible]

Симферопольский Губернский Раввин Н. Сабсай

Члены Синагоги Гринберг

Член Молитвенной школы [illegible]

О РОДИВШИХСЯ

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
14	—	Наргечно Раввинъ Сабсай	1го Марта	1го Нисана	Въ г. Симферополь	Музыкантъ Брестского полка Шиола Бурмовъ сынъ Крошкинъ, Жена его Шина дочь Герша	Дочь и дано ей имя Ента
14	—	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
15	—	Раввинъ Сабсай	2го Марта	2го Нисана	Въ г. Симферополь	Бессрочноотпускной рядовой Илья Давидовъ сынъ Гликсманъ, Жена его Лея дочь Никола	Дочь и дано ей имя Гудя ка
15	—	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]

О РОДИВШИХСЯ

№: Женскаго	№: Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христианскій	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца, имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר: נקבה	מספר: זכר	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	הזמן שהוא נולד ויום המילה: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ד״מ בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד״מ יעקב בן שמעון כ״ץ סוחר או חיים, מריסכה צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד״מ נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
—	17	Помощникъ Раввина Горшинъ	2го Марта	2го Нисана	Въ г. Симферополѣ	Томчинской мѣщанинъ Шимонъ Яковъ сынъ Франкъ, жена его Пая дочь Исаака	Сынъ и дано ему имя Герцъ
—	17	הרב [illegible]	ב׳ [illegible]	ב׳ ניסן	בעיר סימפעראפאל	[illegible]	[illegible]
16	—	Наречена Раввиномъ Сабсаемъ	5го Марта	5го Нисана	Въ г. Симферополѣ	Симферопольской мѣщанинъ Песахъ Евсеевъ сынъ Гринбергъ, жена его Бейла дочь Якова	Дочь и дано ей имя Сара
16	—	הרב [illegible]	ה׳ [illegible]	ה׳ ניסן	בעיר סימפעראפאל	[illegible]	בת ונקרא שמה [illegible]

О РОДИВШИХСЯ

50 10

№: Женскаго	№: Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христианскій	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца, имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר: נקבה	מספר: זכר	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	הזמן שהוא נולד ויום המילה: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ד״מ בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד״מ יעקב בן שמעון כ״ץ סוחר או חיים, מריסכה צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד״מ נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
17	—	Наречена Раввиномъ Сабсаемъ	8го Марта	8го Нисана	Въ г. Симферополѣ	С. Петербургскій купеческій сынъ Моисей Гершовъ сынъ Зонъ, жена его, Рейза Мойдева дочь	Дочь и дано ей имя Полина
17	—	הרב [illegible]	ח׳ [illegible]	ח׳ ניסן	בעיר סימפעראפאל	[illegible]	בת ונקרא שמה [illegible]
18	—	Раввинъ Нахманъ Сабсаи	10го Марта	10го Нисана	Въ г. Симферополѣ	Рядовой при Симферопольскомъ военномъ госпиталѣ Шулимъ Мордуховъ сынъ Рабинъ, жена его Эстеръ дочь Исаака	Дочь и дано ей имя Рухель 20
18	—	הרב נחמן [illegible]	י׳ [illegible]	י׳ ניסן	בעיר סימפעראפאל	[illegible]	[illegible]

О РОДИВШИХСЯ

Женскаго	Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר נקבה	מספר זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	החדש והיום שהולד הילד ר״ח כ״א אלול נמול לכ״ה: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ר״ט בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ר״ט יעקב בן שמעון ב״ץ סוחר או חיים, מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר״ט נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
	18	Помощникомъ Раввина Гоор-шинымъ	10го марта	10го Нисана	Въ Симферополе	Виленскій мѣщанинъ Гершко Довидовъ сынъ ~~Ка...~~, жена его Рейзя дочь Мунеша	Сынъ и дано ему имя Леонъ
—	18	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
—	19	Помощникомъ Раввина Гооршинымъ	18го марта	18го Нисана	Въ Симферополе	Бессрочно отпускной унтеръ-офицеръ Мойсей Абрамовичъ сынъ Шанкаръ, жена его ~~[illegible]~~ дочь Абрама	Сынъ и дано ему имя Лазарь
—	19	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]

О РОДИВШИХСЯ

Женскаго	Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר נקבה	מספר זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	החדש והיום שהולד הילד ר״ח כ״א אלול נמול לכ״ה: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ר״ט בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ר״ט יעקב בן שמעון ב״ץ סוחר או חיים, מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר״ט נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
19	—	Наречена Раввиномъ Сабсаемъ	19го марта	19го Нисана	Въ Симферополе	Колонистъ Колоніи Маловые Іосифъ Шулимовъ сынъ Шулимовъ, жена его Ханна дочь Хаима Бера	Дочь и дано ей имя Доба
19	—	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
—	20	Помощникомъ Раввина Гооршинымъ	14го марта и обрѣзанія 21го	14го Нисана 21го	Въ Симферополе	Симферопольскій мѣщанинъ Юдко Гершъ Янкелевъ сынъ Горшиковъ, жена его Эстеръ Малка дочь Мойсея	Сынъ и дано ему имя Мойсей
—	20	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
6	4	Итого въ теченіи марта шесть и мужескаго четыре				родившихся всего десять	женскаго пола

[illegible]

О РОДИВШИХСЯ

№ Женскаго	№ Мужскаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и Мѣсяц рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר: נקבה	זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	החדש והיום הולדת ויום המילה ר"ט מלך כ"א אלול נמל לכ"ה: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ר"ט בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ר"ט יעקב בן שמעון ב"ין סוחר או חיים, מריבכת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר"ט נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה

1869 года Апреля 1-го дня мы нижеподписавшиеся Члены Правления Симферопольской Еврейской Синагоги и Молитвенной Школы свидетельствовали сію книгу и все в ней оказалось вер-но и вычеркнутыхъ ... в сей книгѣ подчистокъ и поправокъ не было.

[illegible Hebrew lines]

Симферопольскій Губернскій Раввинъ Н. Сабсай

Учитель Я. Гурзонъ

Член Синагоги Трахтенбергъ

Член Молитвенной Школы [illegible]

О РОДИВШИХСЯ

№ Женскаго	№ Мужскаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и Мѣсяц рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר: נקבה	זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	החדש והיום הולדת ויום המילה ר"ט מלך כ"א אלול נמל לכ"ה: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ר"ט בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ר"ט יעקב בן שמעון ב"ין סוחר או חיים, מריבכת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר"ט נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
20	—	Нарѣченa Раввиномъ Сабсаемъ	2 Апрѣля	4 Ярѣ	Въ г. Симферополѣ	Бессрочноотпускной Унтеръ-Офицеръ Абрамъ Гомборовъ свой Трагубовъ, жена его Хая дочь Абрама	Дочь, ей по имени Лея
20	—	[illegible Hebrew]	[illegible]	[illegible]	[illegible Hebrew]	[illegible Hebrew]	בת ושמה לאה
21	—	Раввинъ Сабсай	2 Апрѣля	4 Ярѣ	Въ г. Симферополѣ	Каменецкой Губерніи Зваанецкій мѣщанинъ Абрамъ Бершовъ свой Трайберъ, жена его Гольда дочь Лейба	Дочь, ей по имени Кейла. Надпись 8 Ноябр. 1888 г. №379
21	—	[illegible Hebrew]	[illegible]	[illegible]	[illegible Hebrew]	[illegible Hebrew]	בת ושמה [illegible]

О РОДИВШИХСЯ

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר: נקבות	מספר: זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	החדש והיום הולדת ויום המילה ר"ל נולד כ"א אלול ונמול לכ"ה: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ר"ל בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ר"ל יעקב בן שמעון כ"ץ סוחר או חייט, מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר"ל נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
22	—	Наречена Раввиномъ Сабсаем?	7го Апреля	9 Ияра	Въ г. Симферополѣ	Кишиневский? мещанинъ Гершко? Мордковичъ Швецъ, жена его Лея дочь Шмуля	Дочь и дано ей имя Вейла?
22	—	הרב [illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	בת [illegible]
—	21	Помощникъ Раввина Гозринъ?	7го Апреля	9 Ияра	Въ г. Симферополѣ	Минской губерніи [illegible] мещанинъ Шлема Симховичъ Канцуль?, жена его Рухель? дочь Евсея	Сынъ и дано ему имя Илья
—	21	הרב [illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	בן זכר [illegible]

О РОДИВШИХСЯ

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר: נקבות	מספר: זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	החדש והיום הולדת ויום המילה ר"ל נולד כ"א אלול ונמול לכ"ה: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ר"ל בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ר"ל יעקב בן שמעון כ"ץ סוחר או חייט, מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר"ל נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
—	22	Помощникъ Раввина Гозринъ?	8го Апреля	10 Ияра	Въ г. Симферополѣ	Карасубазарский мещанинъ Давидъ Гудовъ? сынъ Прогода?, жена его Сура дочь Шлёма?	Сынъ и дано ему имя Натанъ
—	22	הרב [illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	בן זכר [illegible]
—	23	Помощникъ Раввина Гозринъ?	8го Апреля	10 Ияра	Въ г. Симферополѣ	Симферопольский мещанинъ Шимонъ Тувьевъ? сынъ Барановъ, жена его Хона Итта? дочь Исаака	Сынъ и дано ему имя Тувья (Бери?)
—	23	הרב [illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	בן זכר [illegible]

О РОДИВШИХСЯ

№: Женскаго	№: Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון נולדים							
מספר: נקבה	מספר: זכרים	מי היה המוהל הפודע והמוצץ	החדש ויום הולדת ויום המילה: למנין יונים	החדש ויום הולדת ויום המילה: למנין יהודים	איה נולד	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
23	—	Наречена Раввиномъ Савсаемъ	10го Апрѣля	12го Ияра	Въ г. Симферополѣ	Симферопольскій мѣщанинъ Моисей Зильбербергъ жена его Мина дочь Исая	Дочь и дано ей имя Тойба
23	—	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
24	—	Раввиномъ Нафтали Савсаемъ	10го Апрѣля	12го Ияра	Въ г. Симферополѣ	Отставной рядовой Герско Абрамовъ сынъ Терноруцкій, жена его Фейга дочь Хаима	Дочь и дано ей имя Рахиль
24	—	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]

О РОДИВШИХСЯ

№: Женскаго	№: Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון נולדים							
מספר: נקבה	מספר: זכרים	מי היה המוהל הפודע והמוצץ	החדש ויום הולדת ויום המילה: למנין יונים	החדש ויום הולדת ויום המילה: למנין יהודים	איה נולד	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
25	—	Наречена Раввиномъ Савсаемъ	15го Апрѣля	17го Ияра	Въ г. Симферополѣ	Симферопольскій мѣщанинъ Пинхосъ Абрамовъ сынъ Кучеровъ, жена его Рохаль дочь Мордуха	Дочь и дано ей имя Манія
25	—	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
—	24	Помощникъ Раввина Гофманъ	19го Апрѣля	21го Ияра	Въ г. Симферополѣ	Отставной рядовой Абрамъ Лейзеровъ сынъ Манделинъ, жена его Марьямъ дочь Лейба	Сынъ и дано ему имя Шимонъ ска
—	24	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
6	4	Итого родившихся въ теченіи апрѣля мѣсяца женскаго пола шесть и мужескаго четыре всего Десять					

[illegible]

1869 года Мая 2го дня мы нижеподписавшіеся

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
		חלק ראשון מן נולדים					
מספר נקבות	זכרים	מי היה המוהל הפודע והמוצץ	החדש ויום הולדת ויום המלה ר"מ שנולד כ"א אלול נמול לכ"ה: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ר"מ בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ר"מ יעקב בן שמעון ב"ין סוחר או חיים, מריסכת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתנו לו ר"מ נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה

Книга сія Правленіемъ Симферопольской Еврейской Синагоги и Молитвенной Школы свидѣтельствована сію книгу и вся въ ней оказалось вѣрно и въ отмеченіи Тарашина [?] масмута [?] въ сей книгѣ подчистокъ и поправокъ не было

[illegible]

[illegible]

Симферопольскій Губернскій Раввинъ Н. Савелій [?]

Ученый Г. Дукомъ [?]

Членъ Синагоги Триисбергъ [?]

Членъ Молитвенной Школы [illegible]

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
		חלק ראשון מן נולדים					
מספר נקבות	זכרים	מי היה המוהל הפודע והמוצץ	החדש ויום הולדת ויום המלה ר"מ שנולד כ"א אלול נמול לכ"ה: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ר"מ בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ר"מ יעקב בן שמעון ב"ין סוחר או חיים, מריסכת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתנו לו ר"מ נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
	25	Совершилъ обрядъ обрѣзанія помощникъ Раввина Гофманъ	1го мая	3го Сивана	въ г. Симферополѣ	Ковенской губерніи Россіенскій мѣщанинъ Хаимъ Исааковъ сынъ Белякъ [?], жена его Хана дочь Лейба	Сынъ и дано ему имя Шулимъ [?]
—	25	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
26	—	Наречена Раввиномъ Савелiемъ [?]	1го мая	3го Сивана	въ г. Симферополѣ	Симферопольскій купецъ Яковъ Шимоновъ сынъ Херманъ, жена его Гавка [?] дочь Эля [?]	Дочь и дано ей имя Сара
26	—	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]

О РОДИВШИХСЯ

№ Женского	№ Мужского	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца, имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר נקבות	מספר זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	החדש ויום הלידה ויום המילה ה"מ נולד ב"א אלול נמול לכ"ה: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ד"ט בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מ יעקב בן שמעון ב"ץ סוחר או חיים, מרים בת צבי הצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
—	26	Помощникъ Раввина Гоарличъ	7го мая	10го Сивана	в г. Симферополь	Симферопольский мещанинъ Ицкель Нерадовскій Аксъ, жена его Тауба дочь Менделя	Сынъ и дано ему имя Авраамъ
—	26	הרב [illegible]	[illegible]	י' סיון	בעיר סימפערופאל	[illegible]	בן זכר ושמו אברהם
27	—	Наречена Раввиномъ Саксаганскимъ	7го мая	10го Сивана	в г. Симферополь	Бессрочно отпускной рядовой Шлема Менделевъ Черняховскій, жена его Лея дочь Мойсея	Дочь и дано ей имя Хая.
27	—	הרב [illegible]	[illegible]	[illegible]	בעיר סימפערופאל	[illegible]	בת ושמה חיה

О РОДИВШИХСЯ

№ Женского	№ Мужского	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца, имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר נקבות	מספר זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	החדש ויום הלידה ויום המילה ה"מ נולד ב"א אלול נמול לכ"ה: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ד"ט בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מ יעקב בן שמעון ב"ץ סוחר או חיים, מרים בת צבי הצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
28	—	Наречена Раввиномъ Саксаганскимъ	16го мая	19го Сивана	в г. Симферополь	Симферопольскій мещанинъ Кельманъ Айзиковичъ Гинцбургъ, жена его Ерина дочь [illegible]	Дочь и дано ей имя Рахиль
28	—	הרב [illegible]	[illegible]	[illegible] סיון	בעיר סימפערופאל	[illegible]	בת ושמה רחל
—	27	Помощникъ Раввина Гоарличъ	26го мая	29го Сивана	в г. Симферополь	Турецкоподданный [illegible] Моисеевъ Зильберманъ, жена его Хая дочь [illegible]	Сынъ и дано ему имя Аронъ
—	27	הרב [illegible]	[illegible]	[illegible] סיון	בעיר סימפערופאל	[illegible]	בן זכר ושמו אהרן

Крав

О РОДИВШИХСЯ

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца, имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
נקבה	זכרים	מי היה המוהל	למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד	שם האב והאם	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
29	—	Наречена Раввиномъ Садовскимъ	26-го Мая	29-го Сивана	въ г. Симферополѣ	Гродненской Губерніи мѣщанка Симферопольская Мирьямъ? Давидъ-Беньяминовъ сынъ Тропп, жена его Мирьямъ дочь Меера	Дочь и дано ей имя Ревекка
29	—	[illegible]	כ״ו [illegible]	כ״ט סיון	[illegible]	[illegible]	[illegible]
—	28	Помощникъ Раввина Гоорвичъ	29-го Мая	1-го Тамуза	въ г. Симферополѣ	Симферопольскій купеческій сынъ Яковъ Шмулевъ сынъ Розенталь, жена его Марія дочь Бера	Сынъ и дано ему имя Владиміръ
—	28	[illegible]	[illegible]	א׳ תמוז	[illegible]	[illegible]	[illegible]
4	4	Итого въ теченіи Мая мѣсяца родившихся женскаго пола четыре и мужескаго четыре всего восемь.					

[illegible]

1869 года Іюня 1-го дня нижеподписавшіеся

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца, имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
נקבה	זכרים	מי היה המוהל	למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד	שם האב והאם	מי נולד ואיזה שם ניתן לו

Члены Правленія Симферопольской Еврейской Синагоги и Молитвенной Школы свидѣтельствовали эту книгу и все вписанное оказалось вѣрно, и въ теченіи Мая мѣсяца въ сей книгѣ подчистокъ и поправокъ не было.

[illegible]

Симферопольскій Губернскій Раввинъ Н. Садовскій

Ученый

Членъ Синагоги Гринбергъ

Членъ Молитвенной Школы [illegible]

О РОДИВШИХСЯ

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца, имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר: נקבה	זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	החדשים ותולדת יום המילה: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ר"ט בעיר ווילנא	שב האם והאם של הילד ומה נעשהו ר"ט יעקב בן שמעון ב"ין סוחר או חיים, מריבכת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר"ט נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
—	29	Помощникъ Раввина Гоор-[illegible]	2го Іюня	5го Тамуза	въ г. Симферополѣ	Симферопольскій мѣщанинъ Іосифъ Хаимовъ сынъ Малфонскій, жена его Фрида дочь Моисея	Сынъ и дано ему имя Гарисъ
—	29	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
—	30	Помощникъ Раввина Гоор-[illegible]	2го Іюня	5го Тамуза	въ г. Симферополѣ	Симферопольскій мѣщанинъ Илья Яковъ сынъ Фомичевъ, жена его Рухля дочь Абрама	Сынъ и дано ему имя Берко
—	30	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]

О РОДИВШИХСЯ

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца, имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר: נקבה	זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	החדשים ותולדת יום המילה: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ר"ט בעיר ווילנא	שב האם והאם של הילד ומה נעשהו ר"ט יעקב בן שמעון ב"ין סוחר או חיים, מריבכת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר"ט נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
—	31	Помощникъ Раввина Гоор-[illegible]	6го Іюня	9го Тамуза	въ г. Симферополѣ	Одесскій мѣщанинъ Айзикъ Вольфъ Моисеевъ сынъ Зильбер-оранъ, жена его Хайка Германа	Сынъ и дано ему имя Маркусъ
—	31	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible] Выдано 9 Іюля 1886 г.
—	32	Помощникъ Раввина Гоор-[illegible]	7го Іюня	10го Тамуза	въ г. Симферополѣ	Колонистъ Колоніи Новоберислава, Іосифъ Исааковъ сынъ Гринберъ, жена его Либа дочь Исаака	Сынъ и дано ему имя Гершъ Лейся
—	32	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון נולדים							
מספר: נקבה	זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	החדש ויום התולדת ויום המילה ר"מ מלך כ"א אלול נמל לכ"ה: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ר"ט בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ר"ט יעקב בן שמעון ב"ין סוחר או חיים, מריבכה צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר"ט נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
—	33	Помощникъ Раввина Гор[illegible]	8го Іюня	11го Тамуза	въ г. Симферополѣ	Каменецкой Губерніи [illegible] мѣщанинъ Абрамъ Ароновъ сынъ Бергъ, жена его Шейна Эстеръ	Сынъ и дано ему имя Яковъ
—	33	[illegible]	ח סיון	יא תמוז	בעיר סימפעראפאל	[illegible]	[illegible]
30	—	Наречена Раввиномъ Сабсаемъ	11го Іюля	14го Тамуза	въ г. Симферополѣ	Симферопольскій мѣщанинъ Шлiома Лейзеровъ сынъ Бадеръ, жена его Хая дочь Лейба	Дочь и дано ей имя Роза
30	—	[illegible]	יא [illegible]	יד תמוז	בעיר סימפעראפאל	[illegible]	[illegible]

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון נולדים							
מספר: נקבה	זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	החדש ויום התולדת ויום המילה ר"מ מלך כ"א אלול נמל לכ"ה: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ר"ט בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ר"ט יעקב בן שמעון ב"ין סוחר או חיים, מריבכה צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר"ט נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
—	34	Помощникъ Раввина Гор[illegible]	11го Іюня	14го Тамуза	въ г. Симферополѣ	Александровскій мѣщанинъ Шлiома Яковлевъ сынъ Каминскій, жена его Перель дочь Борха	Сынъ и данo ему имя Борисъ
—	34	[illegible]	יא סיון	יד תמוז	בעיר סימפעראפאל	[illegible]	[illegible]
31	—	Нареченъ Раввиномъ Сабсаемъ	15го Іюля	18го Тамуза	въ г. Симферополѣ	[illegible] мѣщанинъ Шлiома Лейбовъ сынъ [illegible], жена его Хая [illegible] дочь [illegible]	Дочь и дано ей имя Сара
31	—	[illegible]	טו [illegible]	יח תמוז	בעיר סימפעראפאל	[illegible]	[illegible]

Женскаго	Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר: נקבה	זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	החדש והיום: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד	שם האב והאם	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
—	35	Помощникъ Раввина Іосифъ Ломичъ	20го Іюня	23го Іюня	въ г. Симферополѣ	Гродненской губерніи Кобринскій мѣщанинъ Мовша Абрамовъ сынъ Лешинскій, жена его Лея дочь [illegible]	Сынъ и данo по имени Айзикъ
—	35	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
32	—	Нареченъ Раввиномъ Сабсаемъ	29го Іюня	8го Іюля	въ г. Симферополѣ	Кишиневскій мѣщанинъ Рахміель Веніаминовъ сынъ Шегалъ, жена его Рейза дочь Давида	Дочь и дано ей имя Лея
32	—	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
3	7	Итого родившихся женскаго пола три и мужескаго семь, а всего десять въ теченіи Іюня мѣсяца					

[illegible Hebrew line]

1869 года Іюля 1го дня мы нижеподписавшіеся

Женскаго	Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר: נקבה	זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	החדש והיום: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד	שם האב והאם	מי נולד ואיזה שם ניתן לו

Члены Правленія Симферопольской Еврейской Синагоги и Молитвенной Школы свидѣтельствовали эту книгу и все въ ней означенное по объявленіи записанныхъ въ сей книгѣ, подписомъ и подтверждаемъ.

[illegible Hebrew lines]

Симферопольскій Губернскій Раввинъ Н. Сабсай

Ученый Ф. Дукатъ

Членъ Синагоги Гринбергъ

Членъ Молитвенной Школы [illegible Hebrew signature]

חלק ראשון מן נולדים

№ Женскаго (מספר נקבה)	№ Мужескаго (מספר זכרים)	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе отца, имена отца и матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
33	—	Наречена Раввиномъ Сакасомъ	1го Июня	5го Ава	въ г. Симферополь	Симферопольскій мѣщанинъ Кельманъ Кивовъ сынъ Гиндлеръ, жена его Басся дочь Исаака	Дочь и дано ей имя Надежда. Изм. 13 Июня 1889 г. № 206
33	—	הרב [illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
34	—	Раввиномъ Наумъ Савсонъ	3го Июня	7го Ава	въ г. Симферополь	Отставной рядовой Янкель Вольфовъ сынъ Рудеръ, жена его Лая Либа дочь Давида	Дочь и дано ей имя Фейга
34	—	הרב [illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]

חלק ראשון מן נולדים

№ Женскаго (מספר נקבה)	№ Мужескаго (מספר זכרים)	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій (למנין יונים)	Еврейскій (למנין יהודים)	Гдѣ родился	Состояніе отца, имена отца и матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
—	36	Помощникъ Раввина Горскій	3го Июня и обрѣзанъ чрезъ 8 дней	7го Ава	въ г. Симферополь	Гродненской губерніи Слонимскій мѣщанинъ Мордель Айзиковъ сынъ Гарберъ, жена его Ита дочь Шлиома	Сынъ и дано ему имя Соломонъ
—	36	הרב [illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
—	37	Помощникъ Раввина Горскій	9го Июня и обрѣзанъ чрезъ 8 дней	13го Ава	въ г. Симферополь	Отставной рядовой Шлиома Лейзеръ Ерухимовъ сынъ Лихтенштейнъ, жена его Либа дочь Абрама	Сынъ и дано ему имя Ерухимъ Беръ
—	37	הרב [illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]

О РОДИВШИХСЯ

חלק ראשון מן נולדים

№ Женскаго (מספר נקבה)	№ Мужескаго (זכרים)	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія (מי היה המוהל הפודע והמוצץ)	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій (למנין יונים)	Еврейскій (למנין יהודים)	Гдѣ родился (איה נולד)	Состояніе Отца, имена Отца и Матери (שם האב והאם)	Кто родился и какое ему или ей дано имя (מי נולד ואיזה שם ניתן לו)
35	—	Наречена Раввиномъ Садсаемъ	15го Iюня	19го Ава	Въ г. Симферополь	Виленской Губерніи Трокскаго Уѣзда мѣщанинъ Гершонъ-Давидъ Абрамовъ сынъ Довольскій, жена его Чиа дочь [illegible]	Дочь и дано ей имя Геня
35	—	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
—	38	Помощникъ Раввина Гаарманъ	18го Iюня и обрѣзанъ черезъ 8 дней	22го Ава	Въ г. Симферополь	Симферопольскій мѣщанинъ Гиршъ Роговскій, жена его Мина дочь Исаака	Сынъ и дано ему имя Меєръ
—	38	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]

О РОДИВШИХСЯ

חלק ראשון מן נולדים

№ Женскаго (מספר נקבה)	№ Мужескаго (זכרים)	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія (מי היה המוהל הפודע והמוצץ)	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій (למנין יונים)	Еврейскій (למנין יהודים)	Гдѣ родился (איה נולד)	Состояніе Отца, имена Отца и Матери (שם האב והאם)	Кто родился и какое ему или ей дано имя (מי נולד ואיזה שם ניתן לו)
—	39	Помощникъ Раввина Гаарманъ	25го Iюня и обрѣзанъ черезъ 8 дней	29го Ава	Въ г. Симферополь	Карасубазарскій мѣщанинъ Берко Хаимовъ сынъ Майдавскій, жена его Сара дочь Мордка	Сынъ и дано ему имя Маркусъ. Указ. Губ. 1849 № 58
—	39	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
—	40	Помощникомъ Раввина Гаарманомъ	27го Iюня и обрѣзанъ черезъ 8 дней	1го Элула	Въ г. Симферополь	Отставной рядовой Израиль Лейбовъ сынъ Гаарманъ, жена его Басья дочь Іосифа	Сынъ и дано ему имя Яковъ 2 Левій
—	40	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]

Нумер: Женскаго	Нумер: Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
מספר: נקבה	מספר: זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	החדשים ותולדת יום המילה ר"ט נולד בי"א אלול נמל לכ"ה: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ר"ט בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ר"ט יעקב בן שמעון ב"ץ סוחר או חיים, מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר"ט נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
35	—	Наречена Раввиномъ Садсасинъ	15го Июня	19го Ава	Въ г. Симферополь	Виленской Губерніи Трокскаго Уѣзда мѣщанинъ Гершонъ-Довидъ Абрамовъ сынъ Довольскій, жена его Гина дочь Велва	Дочь и дано ей имя Геня
35	—	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
—	38	Помощникъ Раввина Гоарминъ	18го Июня и обрѣзанъ черезъ	22го Ава 8 дней	Въ г. Симферополь	Симферопольскій мѣщанинъ Гирша Роговскій, жена его Ита дочь Исаака	Сынъ и дано ему имя Мееръ
—	38	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]

Нумер: Женскаго	Нумер: Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
מספר: נקבה	מספר: זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	החדשים ותולדת יום המילה ר"ט נולד בי"א אלול נמל לכ"ה: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ר"ט בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ר"ט יעקב בן שמעון ב"ץ סוחר או חיים, מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר"ט נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
—	39	Помощникъ Раввина Гоарминъ	25го Июня и обрѣзанъ черезъ	29го Ава 8 дней	Въ г. Симферополь	Карасубазарскій мѣщанинъ Берко Хаимовъ сынъ Майдаевскій, жена его Зельда дочь Мордка	Сынъ и дано ему имя Мордухъ. Изд. бур. 1849 № 58.
—	39	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
—	40	Помощникомъ Раввина Гоарминъ	27го Июня и обрѣзанъ черезъ	1го [illegible] 8 дней	Въ г. Симферополь	Отставной рядовой Авраамъ Лейбовъ сынъ Гаарманъ, жена его Бася дочь Іосифа	Сынъ и дано ему имя Яковъ [illegible]
—	40	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]

№: Женскаго	№: Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца, имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר: נקבה	מספר: זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה: למנין יונים	חודש ויום הולדת ויום המילה: למנין יהודים	איה נולד ד״מ בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד״מ יעקב בן שמעון ב״ין סוחר או חיים, מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד״מ נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
36	—	Наречена Раввиномъ Савельевымъ	29го Iюня	3го Iюля	въ г. Симферополѣ	Симферопольскій мѣщанинъ Мойсей Шейнеръ, жена его Хана дочь Берка	Дочь и дано ей имя Ревека
36	—	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	בת ושמה רבקה
37	—	Раввиномъ Савельевымъ	29го Iюня	3го Iюля	въ г. Симферополѣ	Вдова Симферопольскаго Рассейскаго мѣщанина Еврея Германъ, жена его Малка дочь Абрама	Дочь и дано ей имя Офруина
37	—	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
5	5	Итого родившихся въ теченіи Iюня мѣсяца женскаго пола пять и мужескаго пять всего десять					

[illegible]

1869 года Августа 1го дня мы нижеподписавшиеся

№: Женскаго	№: Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца, имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר: נקבה	מספר: זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה: למנין יונים	חודש ויום הולדת ויום המילה: למנין יהודים	איה נולד ד״מ בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד״מ יעקב בן שמעון ב״ין סוחר או חיים, מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד״מ נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה

Члены Правленія Симферопольской Еврейской Синагоги и Молитвенной Школы свидѣтельствовали эту книгу и все въ ней оказалось вѣрно, и въ теченіи Iюня мѣсяца въ сей книгѣ подчистокъ и поправокъ не было.

[illegible]

Симферопольскій Губернскій Раввинъ Н. Савельевъ

Членъ Г. Дукинъ

Членъ Синагоги [illegible]

Членъ Молитвенной Школы [illegible] Совинъ

О РОДИВШИХСЯ

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר: נקבה	זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	החדש ויום הולדת ויום המילה ר"מ נולד ב"א אלול נמל לכ"ה: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ר"ט בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ר"ט יעקב בן שמעון ב"ין סוחר או חיים. נריסכת צבי הצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר"ט נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
38	—	Наречена Раввиномъ Сабсаемъ	1го Августа	6го Элула	въ г. Симферополѣ	Волынской губерніи Мелитопольскій мѣщанинъ Іосель Абрамовъ сынъ Кляйндорфъ, жена его Цина дочь Хаима	Дочь и дано ей имя Роза
38	—	הרב נתן [illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	בת [illegible] רחל
39	—	Наречена Раввиномъ Сабсаемъ	5го Августа	10го Элула	въ г. Симферополѣ	Константиноградскій мѣщанинъ Евпаторійскій Израиль Гершмановъ Кирницкій, жена его Песя дочь Шмуйла	Дочь и дано ей имя Ривка
39	—	הרב נתן [illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible] Leiob	בת [illegible]

О РОДИВШИХСЯ

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר: נקבה	זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	החדש ויום הולדת ויום המילה ר"מ נולד ב"א אלול נמל לכ"ה: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ר"ט בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ר"ט יעקב בן שמעון ב"ין סוחר או חיים. נריסכת צבי הצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר"ט נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
40	—	Наречена Раввиномъ Сабсаемъ	5го Августа	10го Элула	въ г. Симферополѣ	Минской губерніи Слуцкій мѣщанинъ Исаакъ Лейбовъ сынъ Праганскій, жена его Ниханама дочь Мейера	Дочь и дано ей имя Эстерь
40	—	הרב [illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	בת [illegible]
41	41	Раввиномъ Сабсаемъ и Помощникомъ Георгиемъ	5го Августа и обрѣзанъ через мѣсяцъ	10го Элула	въ г. Симферополѣ	Мелитопольскій купецъ Мендель Спиро, жена его Софія дочь Германа	Близнецы Дочь и дано ей имя Юлія и сынъ нареченъ Владиміръ
41	41	הרב [illegible] הרב [illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible] Вилен. Губ. 23 [illegible] 1890 г. № 244.

О РОДИВШИХСЯ

№ Женского	№ Мужского	Кто совершал обряд обрезания	Число и месяц рождения и обрезания: Христианский	Число и месяц рождения и обрезания: Еврейский	Где родился	Состояние Отца, имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר: נקבה	מספר: זכרים	מי היה המוהל המפריע והמוצץ	חדש ויום הולדת ויום המילה ר״ח מלך ב״א אלול נמל לכ״ה: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ר״ט בעיר וילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ר״ט יעקב בן שמעון ב״ין סוחר או חיים, מרים בת צבי הצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר״ט נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
—	42	Помощником Раввина Гофсмит	7го Августа	14го Августа, а обрезан через 8 дней	въ г. Симферополь	Симферопольский мещанин Иосиф-Бер Лейзеров сын Клаузнер, жена его Лея дочь Иосифа	Сын и дано ему имя Исаак
—	42	הרב מנחם [illegible]	[illegible]	[illegible]	בעיר [illegible]	[illegible]	[illegible] ושמו יצחק
42	—	Наречена Раввином Сабсаем	20го Августа	25го Августа	въ г. Симферополе	Отставной рядовой Абрам Шмулев сын Другинский(?), жена его Циля(?) дочь Гершона(?)	Дочь и дано ей имя [illegible]
42	—	הרב נחמן [illegible]	[illegible]	[illegible]	בעיר [illegible]	[illegible]	בת ושמה [illegible]

О РОДИВШИХСЯ

№ Женского	№ Мужского	Кто совершал обряд обрезания	Число и месяц рождения и обрезания: Христианский	Число и месяц рождения и обрезания: Еврейский	Где родился	Состояние Отца, имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר: נקבה	מספר: זכרים	מי היה המוהל המפריע והמוצץ	חדש ויום הולדת ויום המילה ר״ח מלך ב״א אלול נמל לכ״ה: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ר״ט בעיר וילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ר״ט יעקב בן שמעון ב״ין סוחר או חיים, מרים בת צבי הצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר״ט נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
43	—	Наречена Раввином Сабсаем	20го Августа	25го Августа	въ г. Симферополь	Симферопольский мещанин Пейсах Абрамов сын Гошковский(?), жена его Геня Лея дочь [illegible]	Дочь и дано ей имя Ревека
43	—	הרב נחמן [illegible]	[illegible]	[illegible]	בעיר [illegible]	[illegible]	בת ושמה רבקה
—	43	Помощником Раввина Гофсмит	20го Августа	25го Августа, обрезан через 8 дней	въ г. Симферополь	Симферопольский купеческий сын Рафаил Евсеев сын Гидалевич(?), жена его Циля дочь Гирша	Сын и дано ему имя [illegible] Гирш Давид
—	43	הרב מנחם [illegible]	[illegible]	[illegible]	בעיר [illegible]	[illegible]	[illegible]

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца, имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר: נקבה	מספר: זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	החדש והיום ותולדת הילד ומילתו ר״ט כ״א אלול נמל לכ״ה: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ר״ט בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ר״ט יעקב בן שמעון כ״ץ סוחר או חיים, טריבכת צבי הצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר״ט נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
—	44	Помощникъ Раввина Горшмиръ	23го Августа, а обрѣзанъ чрезъ 8 дней	28го Ава	Въ Симферополѣ	Бердичевскій мѣщанинъ Иоганъ Ароновъ сынъ Золотницкій, жена его Цитель дочь Абрама	Сынъ и дано ему имя [illegible]
—	44	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
44	—	Наречено помощникомъ Раввина Горшмиромъ	13го Августа	18го Августа	Въ Симферополѣ	Немировскій мѣщанинъ Лейзеръ [illegible], жена его Эстеръ дочь Лейбовича	Дочь и дано ей имя Ривка
44	—	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
7.	4	Итого родившихся женскаго пола семь, мужескаго четыре, всего въ Августѣ родившихся одиннадцать					

[illegible]

1869 года Сентября 1го дня мы нижеподписавшіеся

совмѣстно члены Правленій Симферопольской Еврейской Синагоги и Молитвенной Школы свидѣтельствовали эту книгу и все въ ней оказалось вѣрно, и въ теченіи Августа мѣсяца, въ сей книгѣ подчистокъ и поправокъ не было.

[illegible]

Симферопольскій Губернскій Раввинъ Н. [illegible]

Ученый Г. [illegible]

Членъ Синагоги [illegible]

Членъ Молитвенной Школы [illegible] [illegible]

О РОДИВШИХСЯ

№: Женскаго	№: Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר: נקבות	מספר: זכרים	מי היה המוהל הפודע והמוצץ	החדש שנולד ויום המילה: למנין יונים	החדש שנולד ויום המילה: למנין יהודים	איה נולד בעיר	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
45	—	Наречена Раввиномъ Сабсаемъ	1го Сентября	8го Тишри	в г. Симферополь	Отставной рядовой [illegible] Исаевъ сынъ Таврический, жена его Тойба дочь Абрама	Дочь и дано ей имя Гитель
45	—	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
—	45	Помощникъ Раввина [illegible]	1го Сентября и обрѣзанъ через 8 дней	8го Тишри	в г. Симферополь	Карасубазарский мещанинъ Абрамъ Моисеевъ [illegible], жена его Малка дочь Симеона	Сынъ и дано ему имя Моисей
—	45	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]

О РОДИВШИХСЯ

№: Женскаго	№: Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר: נקבות	מספר: זכרים	מי היה המוהל הפודע והמוצץ	החדש שנולד ויום המילה: למנין יונים	החדש שנולד ויום המילה: למנין יהודים	איה נולד בעיר	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
46	—	Наречена Раввиномъ Сабсаемъ	7го Сентября	14го Тишри	в г. Симферополь	Симферопольский мещанинъ Моисей Лейбовъ сынъ Якобсонъ, жена его [illegible] дочь Якова	Дочь и дано ей имя Мария
46	—	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
—	46	Помощникомъ Раввина [illegible]	8го Сентября и обрѣзанъ через 8 дней	15го Тишри	въ г. Симферополь	Одесский мещанинъ Исаакъ [illegible], жена его [illegible] дочь [illegible]	Сынъ и дано ему имя Исаакъ [illegible]
—	46	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]

Женскаго	Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца, имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר: נקבה	זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	החדש והיום הולדת ויום המילה ר"מ מלך ב"א אלול נמל לכ"ה: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ר"ט בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ר"ט יעקב בן שמעון כ"ץ סוחר או חיים, מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר"ט נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
47	—	Наречена Раввиномъ Сабсаемъ	10го Сентября	17го Тишри	в г. Симферополе	Симферопольский купеческий сынъ Пинхусъ Ицковичъ Гольденбергъ, жена его Сосель дочь Іосифа	Дочь и дано ей имя Ольга
47	—	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
—	47	Помощникъ Раввина Гофманъ	11го Сентября и обрѣзанъ черезъ 8 дней	18го Тишри	въ г. Симферополе	Кременчугскій Секретарь Исаакъ Яковлевъ сынъ Яковсонъ, жена его Любовь дочь Моисея	Сынъ и дано ему имя Викторъ
—	47	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]

Выдано 28 февр. [illegible]

Женскаго	Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца, имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר: נקבה	זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	החדש והיום הולדת ויום המילה ר"מ מלך ב"א אלול נמל לכ"ה: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ר"ט בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ר"ט יעקב בן שמעון כ"ץ סוחר או חיים, מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר"ט נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
48	—	Наречена Раввиномъ Сабсаемъ	12го Сентября	19го Тишри	въ г. Симферополе	Острогскій мѣщанинъ Гершонъ Борисовъ сынъ Мейдиковъ, жена его Мирель дочь Іосифа	Дочь и дано ей имя Сара
48	—	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
—	48	Помощникъ Раввина Гофманъ	19го Сентября и обрѣзанъ черезъ 8 дней	26го Тишри	въ г. Симферополе	Херсонскій мѣщанинъ Іосифъ Шмулевъ сынъ Бальчеръ, жена его Хава дочь Мовсая	Сынъ и дано ему имя Исаакъ [illegible]
—	48	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца, имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון נולדים							
מספר: נקבה	זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	החדש והיום הולדת ויום המילה ה"מ נולד כ"א אלול נמול לכ"ה: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ר"ט בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ר"ט יעקב בן שמעון ב"ץ סוחר או חייט, מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר"ט נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
—	49	Помощникъ Раввина [illegible]	24го Сентября и обрѣзанъ чрезъ 8 дней	1го Мархешвана	въ г. Симферополѣ	Кишиневскій мѣщанинъ Ицко Шрамченко? сынъ Гершъ, жена его Брейна дочь Мошея	Сынъ и данъ ему имя Кельманъ
—	49	[illegible]	20 [illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
49	—	Помощникъ Раввина Сабелинъ	26го Сентября	3го Мархешвана	въ г. Симферополѣ	Севастопольскій мѣщанинъ Перецъ Кельмановичъ сынъ Писарскій, жена его Сура дочь Израиля	Дочь и дано ей имя Ревека [illegible] 23 [illegible]
49	—	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
5	5.	Итого въ теченіи Сентября мѣсяца родившихся женскаго пола и мужескаго пола всего десять					

[illegible Hebrew line]

1869 года Октября 1го дня мы нижеподписавшиеся

Члены Правленія Симферопольской Еврейской Синагоги и Молитвенной Школы, свидѣтельствовали эту книгу и все въ ней оказалось вѣрно и въ теченіи Сентября мѣсяца въ сей книгѣ подчистокъ и поправокъ не было.

[illegible Hebrew lines]

Симферопольскій Губернскій Раввинъ Н. Сабелинъ

Ученый Д. Рубановъ

Членъ Синагоги Гринбергъ

Членъ Молитвенной Школы [illegible] [illegible]

О РОДИВШИХСЯ

חלק ראשון מן נולדים

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца, имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
מספר: נקבה	זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ר״ט בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ר״ט יעקב בן שמעון כ״ץ סוחר או חיים, מריבכת צבי הצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר״ט נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
—	50	Помощникъ Раввина Гоорлинъ	1го Октября	8го Хешвана	въ Г. Симферополѣ	Симферопольскій мѣщанинъ Израиль Гершовъ сынъ Бринъ, жена его Хана Этля дочь Шмоля	Сынъ и дано ему имя Хаимъ
—	50	[illegible]	[illegible]	[illegible]	בעיר [illegible]	[illegible]	[illegible]
—	51	Помощникъ Раввина Гоорлинъ	1 Октября	8го Хешвана	въ Г. Симферополѣ	Колонистъ колоніи Садководки, Екатеринославской Губерніи Мойсей Ицковъ сынъ Лавштанъ, жена его Сима дочь Мойсея	Сынъ и дано ему имя Самуилъ
—	51	[illegible]	[illegible]	[illegible]	בעיר [illegible]	[illegible]	[illegible]
50	—	Раввинъ Нахимъ Сабсай	4го Октября	11го Хешвана	въ Г. Симферополѣ	Симферопольскій купеческій сынъ Колманъ Абрамовъ сынъ Кримгольцъ, жена его Гинда дочь Германовича	Дочь и дано ей имя Анна
50	—	[illegible]	[illegible]	[illegible]	בעיר [illegible]	[illegible]	[illegible]
—	52	Помощникъ Раввина Гоорлинъ	5го Октября	12го Хешвана	въ Г. Симферополѣ	Мелитопольскій мѣщанинъ Веніаминъ Мееровъ сынъ Шварцманъ, жена его Малка Либа дочь Шлёма	Сынъ и дано ему имя Маркусъ. Друг[illegible] Изсл. 18 Авгу 1859 [illegible]
—	52	[illegible]	[illegible]	[illegible]	בעיר [illegible]	[illegible]	[illegible]

О РОДИВШИХСЯ

№ Женскаго / נקבה	№ Мужескаго / זכרים	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія / מי היה המוהל הפורע והמוצץ	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій / למנין יונים	Еврейскій / למנין יהודים	Гдѣ родился / איה נולד ר"ט בעיר ווילנא	Состояніе Отца, имена Отца и Матери / שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ר"ט יעקב בן שמעון ב"ין סוחר או חיים, מרים בת צבי קצב	Кто родился и какое ему или ей дано имя / מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר"ט נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
			חלק ראשון מן נולדים				
—	53	Помощникъ Раввина Гаорлинъ	5го Октября	12го Хешвана	в г. Симферополь	Симферопольскій мѣщанинъ Шулимъ Пинхосовъ сынъ Спивакъ, жена его Эстеръ дочь Мендель	Сынъ и дано ему имя Исаія
—	53	הרב [illegible]	ה׳ [illegible]	י״ב חשון	בעיר [illegible]	[illegible]	[illegible]
51	—	Раввинъ Натанъ Сабсай	22го Октября	24го Хешвана	в г. Симферополь	[illegible] мѣщанинъ Давидъ Меировъ сынъ [illegible], жена его [illegible] дочь Шломо	Дочь и дано ей имя Кейна
51	—	הרב נתן [illegible]	כ״ב [illegible]	כ״ד חשון	בעיר [illegible]	[illegible]	בת [illegible]

№ Женскаго / נקבה	№ Мужескаго / זכרים	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія / מי היה המוהל הפורע והמוצץ	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій / למנין יונים	Еврейскій / למנין יהודים	Гдѣ родился / איה נולד ר"ט בעיר ווילנא	Состояніе Отца, имена Отца и Матери / שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ר"ט יעקב בן שמעון ב"ין סוחר או חיים, מרים בת צבי קצב	Кто родился и какое ему или ей дано имя / מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר"ט נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
			חלק ראשון מן נולדים				
52	—	Раввинъ Натанъ Сабсай	24го Октября	1го Кислева	в г. Симферополь	Купецъ Новоборисова Мордко Нахамовъ сынъ Гоцъ, жена его Брейна дочь Ицкова	Дочь и дано ей имя Хая
52	—	הרב נתן [illegible]	כ״ד [illegible]	א׳ כסלו	בעיר [illegible]	[illegible]	בת [illegible]
—	54	Помощникъ Раввина Гаорлинъ	26го Октября	3го Кислева	в г. Симферополь	Симферопольскій мѣщанинъ Тувья Мовсей Майзеръ, жена его Рейза дочь Мовсея	Сынъ и дано ему имя Тувья
—	54	הרב [illegible]	כ״ו [illegible]	ג׳ כסלו	בעיר [illegible]	[illegible]	[illegible]

חלק ראשון מן נולדים

№ Женскаго / נקבה	№ Мужескаго / זכרים	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія / מי היה המוהל הפורע והמוצץ	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій / למנין יונים	Еврейскій / למנין יהודים	Гдѣ родился / איה נולד ר"מ בעיר ווילנא	Состояніе Отца, имена Отца и Матери / מה האב והאם של הילד ומה מעשהו ר"מ יעקב בן שמעון כ"ץ סוחר או חיים, מריסכה צבי קצב	Кто родился и какое ему или ей дано имя / מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר"מ נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
53	—	Нареченъ Раввиномъ Сабсаемъ.	28го Октября	5го Кислева	въ г. Симферополѣ	Таганрогскій мѣщанинъ Хаимъ Лейбовъ сынъ Вайнштейнъ, мать его Лана Веніаминова дочь Хаима	Дочь и дано ей имя Хая
53	—	הרב נתן [illegible]	[illegible]	ה' כסלו	בעיר [illegible]	[illegible]	בת ושמה חיה
54	—	Раввиномъ Нахумъ Сабсаемъ	29го Октября	6го Кислева	въ г. Симферополѣ	Турецкій подданный Іосифъ Хасановъ сынъ Хадановъ, жена его Ревекка дочь Іосифа	Дочь и дано ей имя Ривка
54	—	הרב נתן [illegible]	[illegible]	ו' כסלו	[illegible]	[illegible]	בת ושמה רבקה
5	5	Итого родившихся въ теченіи Октября мужескаго пола пять и женскаго пять всего десять					

[illegible Hebrew line]

1869 года Ноября 1го дня мы нижеподписавшіеся члены Правленія Симферопольской Еврейской Синагоги и Молитвенной Школы свидѣтельствовали эту книгу и все въ ней оказалось вѣрно, и въ теченіи Октября мѣсяца въ сей книгѣ подчистокъ и поправокъ не было

[illegible Hebrew lines]

Симферопольскій Губернскій Раввинъ Н. Сабсай

Членъ Б. [illegible]

Членъ Синагоги Гринбергъ

Членъ Молитвенной Школы [illegible]

Стар[illegible]

О РОДИВШИХСЯ

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца, имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר: נקבה	זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	החדש והיום הולדת ויום המילה ר"מ מלך כ"א אלול נמל לכ"ה: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ר"ט בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ר"ט יעקב בן שמעון כ"ץ סוחר או חיים, מריסכת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר"ט נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
55	—	Нареченъ Раввиномъ Саввасичъ	1го Ноября	9го Кислева	въ г. Симферополь	Симферопольскій купеческій сынъ Яковъ Гашнеевъ сынъ Гидалевичъ, жена его Сара дочь Якова	Дочь, дано ей имя Фаня
55	—	הרב נחמן [illegible]	[illegible]	[illegible] כסלו	בעיר סימפ[illegible]	[illegible]	בת ושמה [illegible]
—	55	Помощникъ Раввина Горминъ	2го Ноября	10го Кислева	въ г. Симферополь	Бессрочноотпускной рядовой Гомтовъ Абрамовъ сынъ Кацъ, жена его Марьяма дочь Хаима	Сынъ, дано ему имя Абрамъ
—	55	הרב [illegible]	[illegible]	[illegible] כסלו	בעיר סימפ[illegible]	[illegible]	[illegible]

О РОДИВШИХСЯ

12 33

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца, имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר: נקבה	זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	החדש והיום הולדת ויום המילה ר"מ מלך כ"א אלול נמל לכ"ה: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ר"ט בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ר"ט יעקב בן שמעון כ"ץ סוחר או חיים, מריסכת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר"ט נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
56	—	Нареченъ Раввиномъ Саввасичъ	3го Ноября	11го Кислева	въ г. Симферополь	Ялтинскій мѣщанинъ Иосель Дусмановъ сынъ Кадашевъ, жена его Сара дочь Моисея Хаима	Дочь, дано ей имя Хая
56	—	הרב [illegible]	[illegible]	[illegible] כסלו	בעיר סימפ[illegible]	[illegible]	בת ושמה [illegible]
—	56	Помощникъ Раввина Горминъ	8го Ноября	16го Кислева	въ г. Симферополь	Симферопольскій мѣщанинъ Яковъ Шмулевъ сынъ Бродскій, жена его Хая-Ривка дочь Леви	Сынъ, дано ему имя Наумъ
—	56	הרב [illegible]	[illegible]	[illegible] כסלו	בעיר סימפ[illegible]	[illegible]	[illegible]

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца, имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר: נקבה	זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	החדש והיום שנולדו, יום המילה: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ר"ע בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ר"ע יעקב בן שמעון ב"ין סוחר או חיים, מרים בת צבי הצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר"ע נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
57	—	Наречена Раввиномъ Савельемъ	10го Ноября	18го Кислево	въ г. Симферополь	Отставной рядовой Гуда Іосиповъ съ женою Враинда, имена его Хая дочь Исаака	Дочь и дано ей имя Рахиль
57	—	[illegible]	[illegible]	[illegible]	בעיר סימפעראפאל	[illegible]	[illegible]
—	57	Помощникомъ Раввина Іосифомъ	12го Ноября	20го Кислево	въ г. Симферополь	Отставной рядовой Гершко Шмуиловъ съ женою Блюменфальдъ, имена его Хая Бейла дочь Авраама	Сынъ и дано ему имя Исаакъ
—	57	הרב [illegible]	[illegible]	[illegible]	בעיר סימפעראפאל	[illegible]	[illegible]

 73 34

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца, имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר: נקבה	זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	החדש והיום שנולדו, יום המילה: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ר"ע בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ר"ע יעקב בן שמעון ב"ין סוחר או חיים, מרים בת צבי הצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר"ע נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
—	58	Помощникомъ Раввина Іосифомъ	22го Ноября	30го Кислево	въ г. Симферополь	Бессрочно отпускной рядовой Якелъ Берковъ съ женою Розенкесъ, имена его Шитель дочь Шимона	Сынъ и дано ему имя Гершъ
—	58	הרב [illegible]	כ"ב [illegible]	[illegible]	בעיר סימפעראפאל	[illegible]	[illegible]
—	59	Помощникомъ Раввина Іосифомъ	22го Ноября	30го Кислево	въ г. Симферополь	Одесскій мещанинъ Рафаилъ Борисовъ съ женою Кауфманъ, имена его Шейндель дочь Лейзера	Сынъ и дано ему имя Хаимъ. Одно
—	59	הרב [illegible]	כ"ב [illegible]	[illegible]	בעיר סימפעראפאל	[illegible]	[illegible]

חלק ראשון מן נולדים

№ Женскаго (נקבות)	№ Мужескаго (זכרים)	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца, имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
58	—	Наречена Раввиномъ Савкаемъ	26го Ноября	4го Кислева	въ г. Симферополѣ	Черниговской Губерніи Городнянскій мещанинъ Идель Шорзонъ (?), она его Лея дочь Менделя	Дочь коей дано имя Миндель. Выдано 30 декабр. 1888 г. № 3…
58	—	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
59	—	Наречена Раввиномъ Савкаемъ	27го Ноября	5го Кислева	въ г. Симферополѣ	Бессарабской области Оргѣевскій мещанинъ Товсей (?) Мееровъ сынъ Берманъ, она его Хая дочь Абрама	Дочь коей дано имя Лея
59	—	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
5	5	Итого родившихся въ теченіи Ноября мѣсяца женскаго пола пять и мужескаго пять всего десять					

[illegible]

1869 года Декабря 1го дня мы нижеподписавшіеся

חלק ראשון מן נולדים

Члены правленія Симферопольской Еврейской Синагоги и Казенной (?) Школы свидѣтельствовали эту книгу и все въ ней оказалось вѣрно, и въ теченіи Ноября мѣсяца въ сей книгѣ подчистокъ и поправокъ не было.

[illegible]

Симферопольскій Губернскій Раввинъ Н. Савкай

Членъ Г. Фурко (?)

Членъ Синагоги Гринберг (?)

Членъ Казенной (?) Школы [illegible]

№ Женскаго (נקבה)	№ Мужескаго (זכרים)	Кто совершал обряд обрезания (מי היה המוהל הפורע והמוצץ)	Число и месяц рождения и обрезания: Христианский (למנין יונים)	Еврейский (למנין יהודים)	Где родился (איה נולד)	Состояние отца, имена отца и матери (שם האב והאם של הילד ומה מעשהו)	Кто родился и какое ему или ей дано имя (מי נולד ואיזה שם ניתן לו)
		חלק ראשון מן נולדים					
—	60	Помощник Раввина Гоор[м]ан	4го декабря	12го Тевет	В г. Симферополь	Карасубазарский мещанин Яков Госифов[ич] сын Абрабей, жена его Лея дочь Давида	Сын и дано ему имя Мордхо
—	60	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
60	—	Нареченa Раввином Саб[б]саем	6го декабря	14го Тевеса	В г. Симферополь	Рядовой Брянскаго полка Абрам Гершович Кит, жена его Сара дочь Лаз[аря]	Дочь и дано ей имя Цивья
60	—	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]

№ Женскаго (נקבה)	№ Мужескаго (זכרים)	Кто совершал обряд обрезания (מי היה המוהל הפורע והמוצץ)	Число и месяц рождения и обрезания: Христианский (למנין יונים)	Еврейский (למנין יהודים)	Где родился (איה נולד)	Состояние отца, имена отца и матери (שם האב והאם של הילד ומה מעשהו)	Кто родился и какое ему или ей дано имя (מי נולד ואיזה שם ניתן לו)
		חלק ראשון מן נולדים					
61	—	Наречена Раввином Саб[б]саем	6го декабря	14го Тевеса	в г. Симферополь	Бессрочно отпускной рядовой Моисей Берков[ич] сын Гирш[ов], жена его Сара дочь Вольфа	Дочь и дано ей имя Вейле
61	—	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
62	—	Раввин Нафтали Саб[б]сай	6го декабря	14го Тевеса	в г. Симферополь	Турецко подданный Даниил Ан[анин] [illegible] Гольденбарг, жена его Бася дочь Михаила	Дочь и дано ей имя Харна водо[?]
62	—	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]

О РОДИВШИХСЯ

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христианскій	Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר: נקבה	זכרים	מי היה המוהל הפודע והמוצץ	החדש והיום הולדת ויום המילה: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
—	61	Помощникъ Раввина Гоарлинъ	8го декабря	16го тевеса	Въ г. Симферополѣ	Ковенской губерніи [illegible] мещанинъ Волфъ Сруліевъ сынъ Плоткинъ, жена его Рейза дочь Шлиомы	Сынъ и дано ему имя Рувимъ
—	61	הרב [illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
63	—	Наречено Раввиномъ Савельсонъ	8го декабря	16го тевеса	Въ г. Симферополѣ	Карасубазарскій мещанинъ Лейзеръ Іоновъ сынъ Анкелевичъ, жена его Марьямъ дочь Веніамина	Дочь и дано ей имя Сара
63	—	הרב [illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	שרה

О РОДИВШИХСЯ

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христианскій	Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר: נקבה	זכרים	מי היה המוהל הפודע והמוצץ	החדש והיום הולדת ויום המילה: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
—	62	Помощникомъ Раввина Гоарлинымъ	9го декабря	17го тевеса	Въ г. Симферополѣ	Острожскій мещанинъ Лейбъ Гошкесъ, жена его Этля дочь Лейба	Сынъ и дано ему имя Моисей. Умеръ 18 Дек. 1887
—	62	הרב [illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
64	—	Наречено Раввиномъ Савельсономъ	10го декабря	18го тевеса	Въ г. Симферополѣ	Симферопольскій купецъ Лейбъ Зеликовъ сынъ Спрахеръ, жена его Хая дочь Моисея	Дочь и дано ей имя Сара
64	—	הרב [illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]

О РОДИВШИХСЯ

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר: נקבה	זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	החדש ויום הולדת ויום המילה: למנין יונים	למנין יהודים	א"ה נולד ר"ט בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
65	—	Наречено Раввиномъ Сабсаемъ	11го декабря	19го Кислева	въ г. Симферополь	Дубоссарский купеческий сынъ Мойсей Горишнитый, жена его Фрума дочь Мойсея	Дочь и дано ей имя Вита
65	—	הרב נתן [illegible]	י"א [illegible]	[illegible]	בעיר סימפעראפאל	[illegible]	בת ונקרא [illegible]
66	—	Раввинъ Сабсай	15го декабря	23го Кислева	въ г. Симферополь	Виленской губернии Ковенский мещанин Мицхель Хаимовичъ Вейсбродъ, жена его Лейдоч Якова	Дочь и дано ей имя Офка
66	—	הרב נתן [illegible]	ט"ו [illegible]	כ"ג [illegible]	בעיר סימפעראפאל	[illegible]	בת [illegible]

О РОДИВШИХСЯ

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר: נקבה	זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	החדש ויום הולדת ויום המילה: למנין יונים	למנין יהודים	א"ה נולד ר"ט בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
67	—	Наречено Кантемирщинскою Анна Георгиевной	18го декабря	26го Кислева	въ г. Симферополь	Колонистъ Екатеринославской губернии Колонии Трудолюбовки, Іосифъ Гершовичъ Лисданской, жена его Фрейда дочь Абрама	Дочь и дано ей имя Эстеръ
67	—	הרב [illegible]	י"ח [illegible]	כ"ו טבת	בעיר סימפעראפאל	[illegible]	בת ונקרא [illegible]
68	—	Помощница Раввина Гофлинъ	20го декабря	28го Кислева	въ г. Симферополь	Колонистъ Екатеринославской губернии Колонии Мелитериц Мендель Айзиковъ Тукачевский, жена его Сура дочь Лейба	Дочь и дано ей имя Хася Мале
68	—	הרב [illegible]	כ' [illegible]	כ"ח טבת	בעיר סימפעראפאל	[illegible]	בת [illegible]

О РОДИВШИХСЯ

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершал обряд обрезания	Число и месяц рождения и обрезания: Христианский	Еврейский	Где родился	Состояние Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר: נקבה	זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	החדש והיום הולדת ויום המילה: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
69	—	Наречена Казённым Раввином Гофштейном	21го декабря	29го Кислева	в г. Симферополе	Староконстантиновский мещанин Айзик Аншелев сын Зальцберг, жена его Басся дочь Иосифа	Дочь и дано ей имя Лея
69	—	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
70	—	Казённым Раввином Гофштейном	22го декабря	1го Тевета	в г. Симферополе	Волынской губернии Дубенский мещанин Израиль Шмулев сын Дубе, жена его ~~[illegible]~~ дочь Мордуха	Дочь и дано ей имя Рахиль
70	—	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]

О РОДИВШИХСЯ

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершал обряд обрезания	Число и месяц рождения и обрезания: Христианский	Еврейский	Где родился	Состояние Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר: נקבה	זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	החדש והיום הולדת ויום המילה: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
71	—	Наречена Раввином Сабсаем	24го декабря	3го Тевета	в г. Симферополе	Каменецкий мещанин Хаим-Лейб Иосифович сын Оксерман, ~~жена~~ жена Перл дочь Берка	Дочь и дано ей имя Шейндель
71	—	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
12	3	Итого в течении декабря месяца родившихся женского пола двенадцать, а мужеского три всего пятнадцать					
		[illegible]					
71	62	А всего в течении 1869 года родившихся женского пола семьдесят один и мужеского шестьдесят два всего сто тридцать три					
		[illegible] 1869 [illegible]					

1870 года Января 2го дня сие подписал(?)

О РОДИВШИХСЯ

№: Женскаго	№: Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר: נקבה	מספר: זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	החדשים ויום הולדת ויום המילה ר"מ מלך ב"א אלול נמל לכ"ה: למנין יונים	החדשים ויום הולדת ויום המילה ר"מ מלך ב"א אלול נמל לכ"ה: למנין יהודים	איה נולד ר"ע בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ר"ט יעקב בן שמעון ב"ץ סוחר או חיים. מרדכי צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר"ט נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה

шіеся члены Правленій Симферопольской Еврейской Синагоги и Молитвенной Школы свидѣтельствовали эту книгу и в ней оказалось вѣрно и в теченіи декабря мѣсяца всей книгѣ, подчистокъ и поправокъ не было,

[illegible]

Симферопольскій Губернскій Раввинъ Н. Сабсай

Ученый Г. Дукан[illegible]

Членъ Синагоги Гринберг

Членъ Молитвенной Школы [illegible]

О РОДИВШИХСЯ

№: Женскаго	№: Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר: נקבה	מספר: זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	החדשים ויום הולדת ויום המילה ר"מ מלך ב"א אלול נמל לכ"ה: למנין יונים	החדשים ויום הולדת ויום המילה ר"מ מלך ב"א אלול נמל לכ"ה: למנין יהודים	איה נולד ר"ע בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ר"ט יעקב בן שמעון ב"ץ סוחר או חיים. מרדכי צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר"ט נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה

ПУСТАЯ СТРАНИЦА
BLANK PAGE(S)

О РОДИВШИХСЯ

№		Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія		Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
Женскаго	Мужескаго		Христіанскій	Еврейскій			
חלק ראשון מן נולדים							
מספר			החדש ויום תולדת ויום המילה ר"ת נולד כ"א אלול נימל לכ"ה				
נקבות	זכרים	מי היה המוהל המודע והמוציץ	למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ר"ת בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ר"ת יעקב בן שמעון כ"ץ סוחר או חיים, מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר"ת נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה

О РОДИВШИХСЯ

№		Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія		Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
Женскаго	Мужескаго		Христіанскій	Еврейскій			
חלק ראשון מן נולדים							
מספר			החדש ויום תולדת ויום המילה ר"ת נולד כ"א אלול נימל לכ"ה				
נקבות	זכרים	מי היה המוהל המודע והמוציץ	למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ר"ת בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ר"ת יעקב בן שמעון כ"ץ סוחר או חיים, מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר"ת נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה

пропускъ

Въ сей книгѣ перенумерованныхъ шнуромъ печатью и подписомъ утвержденныхъ девяносто семь листовъ 97л.

Декабря дня 1868 года.

Совѣтникъ [illegible]

Старшiй Дѣлопроизводитель [illegible]

1869

739

С — 72 — т

На 1869

Стар

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ

№	Лѣта		Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хазу)	Числа и Мѣсяцъ		Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ	Кто именно вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей
	Женскій	Мужескій		Христіанскій	Еврейскій		
חלק שני מן נשואין							
מספר החתונות	בטה שני		מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	יום וחודש החתונה		כתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעה החתונה הינו כתובות והתחייבות על איזה סך נתנו ומי היו העדים	מי המה בעלי הנשואין ומה אבי הבעל והאשה ומה מעמדם
	האשה	הבעל		לוע"ז	יהודי		
1.	24	25	Раввинъ Нахманъ Совей	5го Января	5го Шевата	Актъ, называемый кесуба дорабононъ, данный мужемъ жене на сумму 100 злотъ. Свидѣтелями были: Симферопольскіе мѣщане Мордко Фишбейнъ и Ицко Новикъ	Гродненской Губерніи мѣщанинъ Мойсей Ицковъ сынъ Коцъ вступилъ во второй бракъ съ Еврейкою Енте-Двойрою, разведенною отъ мужа [illegible] рядоваго Израиля
1	24	25	[illegible]	ה' [illegible]	ה' [illegible]	[illegible]	[illegible]

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ

92 / 2

№	Лѣта		Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хазу)	Числа и Мѣсяцъ		Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ	Кто именно вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей
	Женскій	Мужескій		Христіанскій	Еврейскій		
חלק שני מן נשואין							
מספר החתונות	בטה שני		מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	יום וחודש החתונה		כתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעה החתונה הינו כתובות והתחייבות על איזה סך נתנו ומי היו העדים	מי המה בעלי הנשואין ומה אבי הבעל והאשה ומה מעמדם
	האשה	הבעל		לוע"ז	יהודי		
2	44	56	Помощникъ Раввина Борлинъ	9го Января	9го Шевата	Актъ, называемый кесуба дорабононъ, данный мужемъ женѣ на сумму 100 злотъ. Свидѣтелями были: Симферопольскій мѣщанинъ Мордко Фишбейнъ и колонистъ Ковно Дума	Каменецкій мѣщанинъ Гершко Давидовъ сынъ Юдъ, вступилъ во второй бракъ съ Еврейкою вдовою отставнаго рядоваго Зуся Юркевича Хана-Сура
2	44	56	[illegible]	ט' [illegible]	ט' [illegible]	[illegible]	[illegible]

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ

№	Лѣта: Женскiе	Лѣта: Мужескiе	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хапу)	Числа и Мѣс.: Христiанскiй	Числа и Мѣс.: Еврейскiй	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели онымъ	Кто именно вступаютъ въ бракъ, также имена и состоянiе родителей
חלק שני מן נשואין							
מספר החתונות	בת שני: האשה	בת שני: הבעל	מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	יום וחודש החתונה: ני	יום וחודש החתונה: יהודי	כתבים הנעשים בין בעל הנשואין בשעה החתונה הינו כתובות והתחייבות על איזה סך נתנו ומי היו העדים	מי הם בעלי הנשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם
3.	18.	26	Раввинъ Наумъ Сабсай	31го Января	1го Адара	Актъ, именуемый кетуба по обряду, данный мужемъ женѣ, по существу дозволенъ. Свидѣтелями были: Симферопольскiй мѣщанинъ Мордко Френкель и Колонистъ Мовша Фукс	Симферопольскiй купецъ Лейбъ Бениковъ сынъ Струзеръ первымъ бракомъ съ дѣвицею Хаею дочерью Виленскаго мѣщанина Гершка [illegible]
3.	18	26	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
3	Итого въ теченiи Января мѣсяца бракосочетанiй между Евреями три					[illegible]	

Члены Симферопольской Еврейской Синагоги и Молитвенной Школы свидѣтельствовали эту книгу и все въ ней оказанное вѣрно, и въ теченiи Января мѣсяца, въ сей книгѣ поправокъ и подчистокъ небыло.

[illegible]

Симферопольскiй Губернскiй Раввинъ Н. Сабсай

Ученый Э. Духанъ

Членъ Синагоги Гринберг

Членъ Молитвенной Школы [illegible]

Дмс

1869 года Февраля 1го дня мы нижеподписавшiеся

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ

חלק שני מן נשואין

№	Лѣта: Женскій	Лѣта: Мужескій	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хану)	Число и мѣсяцъ: Христіанскій	Число и мѣсяцъ: Еврейскій	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ	Кто именно вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей
מספר החתונות	בטה שני: האשה	בטה שני: הבעל	מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	יום וחודש החתונה: נוצרי	יום וחודש החתונה: יהודי	כתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעה החתונה הינו כתובות והתחייבות על איזה סך נתנו ומי היו העדים	מי הם בעלי הנשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם
4.	17.	28	Раввинъ На[illegible] Сабсай	27го февраля	28го Адара	Актъ, называемый кетуби [illegible], данный ему [illegible] на сумму 200 злотыхъ(?). Свидѣтелями были Симферопольскіе мѣщане Муши(?) Френкель(?) и Ицха[къ] Новикъ(?)	Карасубазарскій мѣщанинъ Рафаилъ(?) Аврамовичъ Нов[illegible], съ дочерью [illegible] Сарою, дочерью [illegible] Исаака Моисеева вступили въ бракъ
4	17	28	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
1	Итого въ теченіи февраля мѣсяца бракосочетаніе было					[illegible]	

Члены Правленія Симферопольской Еврейской Синагоги и Молитвенной Школы свидѣтельствовали эту книгу и все въ ней означенное вѣрно, и въ теченіи февраля, въ сей книгѣ, подчистокъ и поправокъ не было.

[illegible]

Симферопольскій Губернскій Раввинъ Н. Сабсай

Ученый(?) Г. Фуксъ(?)

Членъ Синагоги Гринберг(?)

Членъ Молитвенной Школы [illegible]

1869 года Марта 1го дня мы нижеподписавшіеся

№	Лета: Женского	Лета: Мужеского	Кто совершал обряд обручения и бракосочетания (хупу)	Число и Месяц: Христианский	Число и Месяц: Еврейский	Главные акты или записи и обязательства между вступающими в брак и свидетели оных	Кто именно вступил в брак, также имена и состояние родителей
חלק שני מן נשואין							
מספר החתונות	בטה שני: האשה	בטה שני: הבעל	מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	יום וחודש החתונה: נוצרי	יום וחודש החתונה: יהודי	כתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעה החתונה היינו בהוכות והתחייבות על איזה סך נתנו ומי היו העדים	מי המה בעלי הנשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה טעמם
5.	43.	50	Помощник Раввина Горелик	1го Марта	1го Нисана	Акт, называемый ктуба, дорабатывается, данный мужем ея оной на сумму 100 злот. Свидетелями были: Симферопольские мещане Мушет Фейнберг и Ицко Новик	Евпаторийский мещанин Абрам Таганд. вступил во второй брак с Еврейкою Брейною, разведенною от бывшего мужа ея Херсонского мещанина Айзика Ицковича
5	43	50	הרב [illegible]	א׳ מארט	א׳ ניסן	כתובה [illegible]	[illegible]

№	Лета: Женского	Лета: Мужеского	Кто совершал обряд обручения и бракосочетания (хупу)	Число и Месяц: Христианский	Число и Месяц: Еврейский	Главные акты или записи и обязательства между вступающими в брак и свидетели оных	Кто именно вступил в брак, также имена и состояние родителей
חלק שני מן נשואין							
מספר החתונות	בטה שני: האשה	בטה שני: הבעל	מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	יום וחודש החתונה: נוצרי	יום וחודש החתונה: יהודי	כתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעה החתונה היינו בהוכות והתחייבות על איזה סך נתנו ומי היו העדים	מי המה בעלי הנשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה טעמם
6	21.	33	Раввин Нахум Соболиц	6го Марта	6го Нисана	Акт, называемый ктуба, дорабатывается, данный мужем ея оной на сумму 200 злот. Свидетелями были: Симферопольский мещанин Мушет Фейнберг и Колонист Мовша Дума	Дубоссарский мещанин купеческий сын Мойсей Горнштейн, вступил в 1й брак с девицею Ефремою дочерью Мойсея Гарштейн по Симферопольскому мещанина
6	21	33	הרב נחום [illegible]	ו׳ מארט	ו׳ ניסן	[illegible]	[illegible]

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ

№	Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хапу)	Числа и Мѣсяцъ: Христіанскій	Числа и Мѣсяцъ: Еврейскій	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ	Кто именно вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей
מספר החתונות	בנה שני: האשה	בנה שני: הבעל	מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	יום וחודש החתונה: ני	יום וחודש החתונה: יהודי	כתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעה החתונה הינו כתובות והתחייבות על איזה סך נהנו ומי היו העדים	מי המה בעלי הנשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם
7	48	50	Помощникъ Раввина Гоорлинъ	30го Марта	1го Ияра	Актъ, называемый ксуба дерабонан, данный мужемъ жене на сумму 100 монетъ. Свидетелями были Симферопольский мещанинъ Мунишъ Фишбейнъ, и колонистъ Моисей Дунио.	Ошминский мещанинъ Лейба Моисеевъ сынъ Бортановичъ съ разведенною женою Леею дочерью Шаи Меера
7	48	50	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]

חלק שני מן נשואין

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ

№	Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хапу)	Числа и Мѣсяцъ: Христіанскій	Числа и Мѣсяцъ: Еврейскій	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ	Кто именно вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей
מספר החתונות	בנה שני: האשה	בנה שני: הבעל	מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	יום וחודש החתונה: ני	יום וחודש החתונה: יהודי	כתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעה החתונה הינו כתובות והתחייבות על איזה סך נהנו ומי היו העדים	מי המה בעלי הנשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם
8	18	25	Раввинъ Надичъ Савсай	30го Марта	1го Ияра	Актъ, называемый ксуба деорайса, данный мужемъ жене на сумму 200 монетъ. Свидетелями были: Свидетелями были: Симферопольские мещане Мунишъ Фишбейнъ и Иця Новикъ	Симферопольский мещанинъ Иосифъ Яковъ сынъ съ девицею Фрейдою, дочерью Симферопольского мещанина Янкеля Аки
8	18	25	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]

חלק שני מן נשואין

4 Итого в течение Марта месяца бракосочетаний по г. Симферополю четыре

[illegible]

1869 года Апреля 1го дня им. ... подписавшиеся

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ

חלק שני מן נשואין

№ / מספר החתונות	Лѣта: Женскаго / בשנים: האשה	Лѣта: Мужескаго / בשנים: הבעל	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хупу) / מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	Числа и Мѣсяцъ: Христіанскій / יום וחודש החתונה: נוי	Числа и Мѣсяцъ: Еврейскій / יום וחודש החתונה: יהודי	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ / כתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעה החתונה היינו כתובות והתחייבות על איזה סך נתנו ומי היו העדים	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей / מי הם בעלי הנשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם

Члены Правленій Симферопольской Еврейской Синагоги и Молитвенной Школы свидѣтельствовали эту книгу и все въ ней оказалось вѣрно и въ теченіи Марта мѣсяца поправокъ и подчистокъ, въ сей книгѣ не было.

[illegible]

Симферопольскій Губернскій Раввинъ Н. Сабсай(?)

Ученый I. Дуккатъ(?)

Членъ Синагоги

Членъ Молитвенной Школы [illegible]

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ

חלק שני מן נשואין

№ / מספר החתונות	Лѣта: Женскаго / בשנים: האשה	Лѣта: Мужескаго / בשנים: הבעל	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хупу) / מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	Числа и Мѣсяцъ: Христіанскій / יום וחודש החתונה: נוי	Числа и Мѣсяцъ: Еврейскій / יום וחודש החתונה: יהודי	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ / כתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעה החתונה היינו כתובות והתחייבות על איזה סך נתנו ומי היו העדים	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей / מי הם בעלי הנשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם
9	31	33	Помощникъ Раввина Гофмитъ(?)	16го Апрѣля	17го Ияра	Актъ, называемый ксуба дарованный, данный мужемъ женѣ на сумму 100 рубл.(?) Свидѣтелями были: Симферопольскіе мѣщане Мо... Финкельштейнъ(?) и Ицко Новикъ	Турецко подданный Соли Гринбергъ вступилъ во второй бракъ съ Еврейкою Ханою дочерью Моисея, разведенною отъ мужа Виленскаго мѣщанина Давида Ефремовича
9	31	33	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
1	Итого въ теченіи Апрѣля мѣсяца бракосочетаній по г. Симферополю одно						

[illegible]

1869 года Мая 1го дня мы нижеподписавшиеся

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ

№	Лета: Женского	Лета: Мужеского	Кто совершал обряд обручения и бракосочетания (хупу)	Числа и Месяц: Христианский	Числа и Месяц: Еврейский	Главные акты или записи и обязательства между вступающими в брак и свидетели оных	Кто имянно вступает в брак, также имена и состояние родителей
			חלק שני מן נשואין				
מספר החתונות	בשנה שני: האשה	הבעל	מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	יום וחודש החתונה: נוצרי	יהודי	כתבים הנעשים בין בעל הנשואין בשעה החתונה היינו כתובות והתחייבות על איזה סך נתנו ומי היו העדים	מי הם בעלי הנשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם

Члены Правления Симферопольской Еврейской Синагоги и Молитвенной Школы свидетельствовали эту книгу и все в ней оказалось верно и в течении Апреля месяца, в сей книге, подчисток и поправок небыло.

[illegible Hebrew text]

Симферопольский Губернский Раввин Н. Савкай

Ученый Г. Дукан

Член Синагоги Гринберг

Член Молитвенной Школы [illegible Hebrew signature]

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ

№	Лета: Женского	Лета: Мужеского	Кто совершал обряд обручения и бракосочетания (хупу)	Числа и Месяц: Христианский	Числа и Месяц: Еврейский	Главные акты или записи и обязательства между вступающими в брак и свидетели оных	Кто имянно вступает в брак, также имена и состояние родителей
			חלק שני מן נשואין				
מספר החתונות	בשנה שני: האשה	הבעל	מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	יום וחודש החתונה: נוצרי	יהודי	כתבים הנעשים בין בעל הנשואין בשעה החתונה היינו כתובות והתחייבות על איזה סך נתנו ומי היו העדים	מי הם בעלי הנשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם
10	19	25	Раввин Наумъ Савкай	16го мая	18го Сивана	Актъ, называемый кетуба дарайса, данный женихомъ невестѣ на сумму 200 злотъ. Свидетелями были: Симферопольский мещанинъ Мунешъ Фримбейнъ, и Коломиецъ Моисей Дуна	Молдавские подданные Велико Мойсей Ливинъ съ девицею Ханою дочерью Симферопольского мещанина Велико Шевалина
10	19	25	[illegible Hebrew]	[illegible Hebrew]	[illegible Hebrew]	[illegible Hebrew]	[illegible Hebrew] …ческаго [illegible Hebrew]

Изв. 24 Июня 1859, №21

№	Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хупу)	Числа и Мѣсяцъ: Христіанскій	Числа и Мѣсяцъ: Еврейскій	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей
חלק שני מן נשואין							
מספר החתונות	בטה שני: האשה	הבעל	מי היה מסדר הקידושין תחת החופה	יום וחודש החתונה: נוצרי	יהודי	כתבים הנעשים בין הבעל הנשואין בשעה החתונה היינו כתובות והתחייבות על איזה סך נתנו ומי היו העדים	מי המה בעלי הנשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם
11	21	26	Помощникъ Раввина Гохманъ	28го Мая	30го Таммуза	Актъ, называемый кеуба деорайса, данный мужемъ женѣ на сумму 200 монетъ. Свидѣтелями были: Симферопольскіе мѣщане Мунешъ Окунь и Ицко Новикъ.	Турецкоподданный Исаакъ Давидовъ сынъ Гольдштейнъ вступилъ въ первый бракъ съ дѣвицею Гитлею-Ривкою, дочерью Бахчисарайскаго мѣщанина Іосифа Семеновича
11	21	26	[illegible]	כח [illegible]	ל [illegible]	[illegible]	[illegible]

№	Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хупу)	Числа и Мѣсяцъ: Христіанскій	Числа и Мѣсяцъ: Еврейскій	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей
חלק שני מן נשואין							
מספר החתונות	בטה שני: האשה	הבעל	מי היה מסדר הקידושין תחת החופה	יום וחודש החתונה: נוצרי	יהודי	כתבים הנעשים בין הבעל הנשואין בשעה החתונה היינו כתובות והתחייבות על איזה סך נתנו ומי היו העדים	מי המה בעלי הנשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם
12	19	24	Раввинъ Нахумъ Сабсай	29го Мая	1го Таммуза	Актъ, называемый кеуба деорайса, данный мужемъ на сумму 200 монетъ. Свидѣтелями были: Симферопольскій мѣщанинъ Мунешъ Фишбейнъ, и Колонистъ Мовша Душа.	Одесскій мѣщанинъ Моисей Гершовъ сынъ Гринсъ съ дѣвицею Синою, дочерью вдовы Евпаторійскаго мѣщанина Сары Хаимовой.
12	19	24	[illegible]	כט [illegible]	א [illegible]	[illegible]	[illegible]

חלק שני מן נשואין

№ / מספר החתונות	Лета Женскаго / בטה שני האשה	Лета Мужескаго / הבעל	Кто совершал обряд обручения и бракосочетания (хупу) / מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	Числа и месяц Христианский / יום וחודש החתונה לועזי	Еврейский / יהודי	Главные акты или записи и обязательства между вступающими в брак и свидетели оных / כתבים הנעשים בין בעל הנשואין בשעה החתונה היינו בהוכות והתחייבות על איזה סך נהנו ומי היו העדים	Кто именно вступает в брак, также имена и состояние родителей / מיהם הבעל הנשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם
13	40	46	Помощникъ Раввина Горшинъ	29го Мая	1го Тамуза	Актъ, называемый кесуба держбонотъ, данный мужемъ жене на сумму 100 злотъ. Свидетелями были: Симферопольский мещанинъ Мухенъ Фринбайнъ и Канонистъ Мовша Душа	Отставной рядовой [illegible] Фрайманъ левъ сочет. Цукербергъ съ Еврейкою вдовою Сурою, бывшей женой Кишиневского мещанина Лимпевского
13		46	הרב [illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]

חלק שני מן נשואין

№ / מספר החתונות	Лета Женскаго / בטה שני האשה	Лета Мужескаго / הבעל	Кто совершал обряд обручения и бракосочетания (хупу) / מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	Числа и месяц Христианский / יום וחודש החתונה לועזי	Еврейский / יהודי	Главные акты или записи и обязательства между вступающими в брак и свидетели оных / כתבים הנעשים בין בעל הנשואין בשעה החתונה היינו בהוכות והתחייבות על איזה סך נהנו ומי היו העדים	Кто именно вступает в брак, также имена и состояние родителей / מיהם הבעל הנשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם
14	19	19	Раввинъ Наумъ Савский	30го Мая	2го Тамуза	Актъ называемый кесуба дезрайсо, данный мужемъ жене на сумму 200 злотъ. Свидетелями были: Симферопольские мещане Мухенъ Фринбайнъ и Канонистъ Мовша Душа	Симферопольский мещанинъ Бешмъ Ароновичъ Саксонъ вступилъ въ первый бракъ съ девицею Двайрою, дочерью Ананьевского купца Басора Тарнопольскаго
14	19	19	הרב [illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]

5 Итого въ течении Мая месяца бракосочетаний по г. Симферополю было пять.

[illegible]

1869 года Июня 1го дня мы нижеподписавшиеся

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ

№	Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хупу)	Числа и Мѣсяцъ: Христіанскій	Числа и Мѣсяцъ: Еврейскій	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ	Кто именно вступалъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей

חלק שני מן נשואין

מספר החתונות	בעה שני: האשה	בעה שני: הבעל	מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	יום וחודש החתונה: לע'	יום וחודש החתונה: יהודי	כתבים הנעשים בין בעל הנשואין בשעה החתונה הינו כתובות והתחייבות על איזה סך נהנו ומי היו העדים	מי המה בעלי הנשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם

Члены Правленія Симферопольской Еврейской Синагоги и Молитвенной Школы Свидѣтельствовали эту книгу и все въ ней оказалось вѣрно, и въ теченіи Мая мѣсяца, въ сей книгѣ, подчистокъ и поправокъ не было.

[illegible]

Симферопольскій Губернскій Раввинъ Н. Сабе[illegible]

Членъ Г. Дукат[illegible]

Членъ Синагоги Гринберг[illegible]

Членъ Молитвенной Школы [illegible]

[illegible]

№	Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хупу)	Числа и Мѣсяцъ: Христіанскій	Числа и Мѣсяцъ: Еврейскій	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ	Кто именно вступалъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей
15	23	41	Помощникъ Раввина [illegible]	1-го Іюня	4-го Тамуза	Актъ, называемый ксуба дарабононъ, данный мужемъ женѣ на сумму 200 злот. Свидѣтелями были: Симферопольскіе мѣщане [illegible] Фришбейнъ и Копашн[illegible] [illegible] Душа	Безсрочно отпускной рядовой Янкель Янкелевъ Кнопъ вступилъ въ первый бракъ съ дѣвицею Шандель дочерью отставного рядового Зел[illegible] Юдкелева

חלק שני מן נשואין

מספר החתונות	בעה שני: האשה	בעה שני: הבעל	מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	יום וחודש החתונה: לע'	יום וחודש החתונה: יהודי	כתבים הנעשים בין בעל הנשואין בשעה החתונה הינו כתובות והתחייבות על איזה סך נהנו ומי היו העדים	מי המה בעלי הנשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם
15	23	41	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]

חלק שני נשואין

№	Лета: Женскаго	Лета: Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хану)	Число и месяцъ: Христіанскій	Число и месяцъ: Еврейскій	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидетели оныхъ	Кто именно кто вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей
מספר החתונות	בת כמה שני: האשה	הבעל	מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	יום וחודש החתונה: נוצרי	יהודי	כתבים הנעשים בין בעל הנשואין בשעה החתונה הינו כתובות והתחייבות על איזה סך נהנו ומי היו העדים	מי הם בעלי הנשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם
16	18	30	Потомственный Раввинъ Ворлинъ	5го Іюня	8го Тамуза	Актъ называемый ксуба дорайса, данный мужемъ жене на сумму 200 злотъ. Свидетелями были: Симферопольскій мещанинъ Лузенъ Оренбойгъ и Ковенскій мещанинъ Мовша Дума	Кишиневскій мещанинъ Илья Яковлевъ сынъ Цвибакъ вступилъ въ первый бракъ съ девицею Гельмою, дочерью Кишиневскаго мещанина Кельмана Бирсевда
16	18	30	הרב [illegible]	1 [illegible]	ח [illegible]	[illegible]	[illegible]
17	16	25	Потомственный Раввинъ Берлинъ	6го Іюня	9го Тамуза	Актъ называемый ксуба деорайса, данный мужемъ жене, на сумму 200 злотъ. Свидетелями были Симферопольскіе мещане Борко Бадеръ и Скуренъ Оренбойгъ.	Одесскій мещанинъ Павелъ Захаровъ сынъ Паневицкій въ 2ой бракъ съ девицею Рисею дочерью Одесскаго мещанина Давида Рабойна
17	16	25	הרב [illegible]	[illegible]	ט [illegible]	[illegible]	[illegible]

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ

№	Лѣта: Женскiе	Лѣта: Мужескiе	Кто совершалъ обрядъ обрученiя и бракосочетанiя (хаму)	Число и Мѣсяцъ: Христiанскiй	Число и Мѣсяцъ: Еврейскiй	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ	Кто именно вступаетъ въ бракъ, также имена и состоянiе родителей
חלק שני מן נשואין							
מספר החתונות	בת׳ה שני: האשה	הבעל	מי היה מסדר קדושין תחת החופה	יום וחודש החתונה: לועזי	יהודי	כתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעה החתונה הינו כתובות והתחייבות על איזה סך נהנו ומי היו העדים	מי המה בעלי הנשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם
18	20	28	Раввинъ Наумъ Сабсай	13го Iюня	16го Таммуза	Актъ называемый кеуба деораиса, данный мужемъ женѣ, на сумму 200 злот. Свидѣтелями были: Симферопольскiй мѣщанинъ Мунешъ Фримбергъ и Колонистъ Ловша Дума	Волынской Губернiи Ровенскаго Уѣзда М. Деражни мѣщанинъ Сруль Шмулевъ съ дѣвицею Сурою дочерью Екатеринославскаго мѣщанина Мордка Злачевскаго
18	20	28	הרב נחום [illegible]	[illegible]	16 תמוז	[illegible]	[illegible]

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ

№	Лѣта: Женскiе	Лѣта: Мужескiе	Кто совершалъ обрядъ обрученiя и бракосочетанiя (хаму)	Число и Мѣсяцъ: Христiанскiй	Число и Мѣсяцъ: Еврейскiй	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ	Кто именно вступаетъ въ бракъ, также имена и состоянiе родителей
חלק שני מן נשואין							
מספר החתונות	בת׳ה שני: האשה	הבעל	מי היה מסדר קדושין תחת החופה	יום וחודש החתונה: לועזי	יהודי	כתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעה החתונה הינו כתובות והתחייבות על איזה סך נהנו ומי היו העדים	מי המה בעלי הנשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם
19	19	25	Раввинъ Наумъ Сабсай	13го Iюня	16го Таммуза	Актъ, называемый кеуба деораиса, данный мужемъ женѣ на сумму 200 злотыхъ. Свидѣтелями были: Симферопольскiй мѣщанинъ Мунешъ Фримбергъ и Колонистъ Ловша Дума	Херсонскiй мѣщанинъ [illegible] Рибаберговъ съ дѣвицею Леею дочерью Симферопольскаго мѣщанина Ушера Барбунова
19	19	25	הרב נחום [illegible]	[illegible]	16 תמוז	[illegible]	[illegible]

5 Итого въ теченiи Iюня мѣсяца бракосочетанiй по городу Симферополю пять

[illegible]

1869 года Iюля 1го дня [illegible]

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ

№	Лета: Женскій	Лета: Мужескій	Кто совершал обряд обручения и бракосочетания (хазан)	Число и Мѣсяц: Христіанскій	Число и Мѣсяц: Еврейскій	Главные акты или записи и обязательства между вступающими в брак и свидетели оных	Кто именно вступил в брак, также имена и состояние родителей
חלק שני מן נשואין							
מספר החתונות	בנה שני: האשה	בנה שני: הבעל	מי היה מסדר קדושין תחת החופה	יום וחודש החתונה: לועזי	יום וחודש החתונה: יהודי	כתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעה החתונה הינו כתובות והתחייבות על איזה סך נהנו ומי היו העדים	מיהם בעלי הנשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם

Члены Правленія Симферопольской Еврейской Синагоги и Молитвенной Школы свидетельствовали эту книгу и все в ней оказалось верно, и в течении Іюня месяца подчисток и поправок в сей книге не было.

[illegible Hebrew text]

Симферопольский Губернский Раввин Н. Сабсай

Ученый Г. [illegible]

Член Синагоги [signature]

Член Молитвенной Школы [Hebrew signature, illegible]

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ

810 104

№	Лета: Женскій	Лета: Мужескій	Кто совершал обряд обручения и бракосочетания (хазан)	Число и Мѣсяц: Христіанскій	Число и Мѣсяц: Еврейскій	Главные акты или записи и обязательства между вступающими в брак и свидетели оных	Кто именно вступил в брак, также имена и состояние родителей
חלק שני מן נשואין							
מספר החתונות	בנה שני: האשה	בנה שני: הבעל	מי היה מסדר קדושין תחת החופה	יום וחודש החתונה: לועזי	יום וחודש החתונה: יהודי	כתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעה החתונה הינו כתובות והתחייבות על איזה סך נהנו ומי היו העדים	מיהם בעלי הנשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם
20	19	22	Раввин Нахум Сабсай	29го Іюня	3го Тамуза	Акт называемый ктуба дорайта, дан невесте женихом на сумму 200 рублей. Свидетелями были Симферопольские мещане Мукам [illegible] и Исак Новик	Мелитопольский мещанин Моисей Аврум [illegible] сын [illegible] вступил с девицею Сурою дочерью [illegible] мещанина Гершка Корсунского
20	19	22	[Hebrew, illegible]	[illegible]	[illegible]	[Hebrew, illegible]	[Hebrew, illegible]

1 Итого в течении Іюня месяца бракосочетаний по г. Симферополю одна

[Hebrew, illegible]

1869 года Августа 1го дня мы нижеподписавшие

№	Лета: Женскаго	Лета: Мужескаго	Кто совершал обряд обручения и бракосочетания (хупу)	Числа и Мц.: Христіанскій	Числа и Мц.: Еврейскій	Главные акты или записи и обязательства между вступающими в брак и свидетели оных	Кто именно с кем вступает в брак, также имена и состояние родителей
חלק שני מן נשואין							
מספר החתונות	בשנה שני: האשה	בשנה שני: הבעל	מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	יום וחודש החתונה: לועזי	יום וחודש החתונה: יהודי	כתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעת החתונה היינו כתובות והתחייבות על איזה סך נתנו ומי היו העדים	מי המה בעלי הנשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם

Члены Правления Симферопольской Еврейской Синагоги и Молитвенной Школы, свидетельствовали эту книгу и все выше оказалось верно, и в течении Июня месяца всей книги, подчисток и поправок не было.

[Hebrew text, illegible]

Симферопольский [illegible] Раввин Н. Сабан[illegible]

Член Г. Дукан[illegible]

Член Синагоги [illegible]

Член Молитвенной Школы [illegible]

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ 105

№	Лета: Женскаго	Лета: Мужескаго	Кто совершал обряд обручения и бракосочетания (хупу)	Числа и Мц.: Христіанскій	Числа и Мц.: Еврейскій	Главные акты или записи и обязательства между вступающими в брак и свидетели оных	Кто именно с кем вступает в брак, также имена и состояние родителей
חלק שני מן נשואין							
מספר החתונות	בשנה שני: האשה	בשנה שני: הבעל	מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	יום וחודש החתונה: לועזי	יום וחודש החתונה: יהודי	כתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעת החתונה היינו כתובות והתחייבות על איזה סך נתנו ומי היו העדים	מי המה בעלי הנשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם
21	18	19	Помощник Раввина Гофтман	1го Августа	6го Элула	Акт, называемый кетуба, данный мужем жене на сумму 200 монет. Свидетелями были: Симферопольский мещанин Мушель Финкель и Константин Лейб Фукс	Одесский мещанин Исаак Аронов сын Лейбович сочетался с девицею Минделью дочерью вдовы Бахчисарайской мещанки Орейги Гальперт
21	18	19	[Hebrew, illegible]	[illegible]	[illegible]	[Hebrew, illegible]	[Hebrew, illegible]

№	Акта: Женскаго (בטה שני: האשה)	Акта: Мужескаго (הבעל)	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хапу) / מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій (יום וחודש החתונה: לוי)	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій (יהודי)	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ / כתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעה החתונה היינו כתובות והתחייבות על איזה סך נתנו ומי היו העדים	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей / מי הם בעלי הנשואין ומשם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם
22	20	23	Помощникъ Раввина Гор[illegible]кинъ	7го Августа	12го Элула	Актъ, называемый кетуба двораи'са, данный мужемъ женѣ на сумму 200 злотъ. Свидѣтелями были Симферопольскіе мѣщане Мушель Фишбейнъ и Юдель Розенъ.	Копиистъ Конторы Водо[illegible] Зельманъ Шимоновъ сынъ Фидлеръ, съ дѣвицею Рухлею дочерью Симферопольского мѣщанина Гиршеля Шустера
22	20	23	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]

2 Итого въ теченіи Августа мѣсяца бракосочетаній по г. Симферополю два.

[illegible]

1869 года Сентября 1го дня мы нижеподписавшіеся Члены Правленія Симферопольской Еврейской Синагоги и Молитвенной Школы свидѣтельствовали эту книгу и все означенное вѣрно, и въ теченіи сего мѣсяца, въ сей книгѣ, подчистокъ и поправокъ не было.

[illegible]

Симферопольскій Губернскій Раввинъ Н. Савватъ

Ученый Г. Дукинъ

Членъ Синагоги Гринбергъ

Членъ Молитвенной Школы [illegible]

[illegible]

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ

חלק שני נשואין

№	Лета: Женскаго	Лета: Мужескаго	Кто совершал обряд обручения и бракосочетания (хазу)	Числа и месяц: Христианский	Числа и месяц: Еврейский	Главные акты или записи и обязательства между вступающими в брак и свидетели оных	Кто именно с кем вступает в брак, также имена и состояние родителей
מספר החתנות	שנה: האשה	שנה: הבעל	מי היה מסדר קדושין תחת החופה	יום וחודש החתונה: נוצרי	יום וחודש החתונה: יהודי	כתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעת החתונה היינו כתובות והתחייבות על איזה סך נתנו ומי היו העדים	מי המה בעלי הנשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם
23.	23	29	Раввин Нахим Сабей	7го Октября	14го Тишри	Акт, называемый Кетуба дорабса, данный мужем жене на сумму 200 монет. Свидетелями были: Симферопольский мещанин Юда Розен и Константиновский Дума	Доктор Иван Абрамович с Фотиниею с девицею Александрою дочерью Симферопольского купца Якова Соловова
23	23	29	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]

חלק שני נשואין

№	Лета: Женскаго	Лета: Мужескаго	Кто совершал обряд обручения и бракосочетания (хазу)	Числа и месяц: Христианский	Числа и месяц: Еврейский	Главные акты или записи и обязательства между вступающими в брак и свидетели оных	Кто именно с кем вступает в брак, также имена и состояние родителей
מספר החתנות	שנה: האשה	שנה: הבעל	מי היה מסדר קדושין תחת החופה	יום וחודש החתונה: נוצרי	יום וחודש החתונה: יהודי	כתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעת החתונה היינו כתובות והתחייבות על איזה סך נתנו ומי היו העדים	מי המה בעלי הנשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם
24	18	22	Помощник Раввина Горенин	24го Октября	1го Хешвана	Акт называемый кетуба дорабса, данный мужем жене на сумму 200 монет. Свидетелями были: Симферопольские мещане Юда Розен и Мордко Рипкин.	Симферопольский мещанин Мордко Лопонов с девицею Хава-Лея дочерью Симферопольского мещанина Ицко Рипкинштейна
24	18	22	[illegible]	כ״ב [illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]

№	Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хазну)	Числа и Мѣсяцъ: Христіанскій	Числа и Мѣсяцъ: Еврейскій	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ	Кто именно вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей
חלק שני מן נשואין							
מספר החתונות	בטה שני: האשה	בטה שני: הבעל	מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	יום וחודש החתונה: נוצרי	יום וחודש החתונה: יהודי	כתבים הנעשים בין בעל הנשואין בשעה החתונה היינו כתובות והתחייבות על איזה סך נתנו ומי היו העדים	מי הם בעלי הנשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם
25	34	40	Помощникъ Раввина [illegible]	25го Сентября	2го Хешвана	Актъ, называемый кетуба, [illegible] раввиномъ, данный мужемъ женѣ на сумму 100 рублей. Свидетелями были: Симферопольскіе мѣщане Ицель Розенъ и Мушель Рим[illegible]бейнъ	Кишиневскій мѣщанинъ Тувья Ицковъ вступилъ во второй бракъ съ вдовой Васильковскаго мѣщанина Шики Анна Симонъ дочерью Якова
25	34	40	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
3	Итого въ теченіи Сентября мѣсяца бракосочетаній по г. Симферополю три						

[illegible Hebrew line]

1869 года Октября 1го дня мы нижеподпи-

 108

-савшіеся Члены Правленій Симферопольской Еврейской Синагоги и Молитвенной Школы, свидетельствовали эту книгу и все оказалось вѣрно, и въ теченіи Сентября мѣсяца, въ сей книгѣ, подчистокъ и поправокъ не было.

[illegible Hebrew lines]

Симферопольскій Губернскій Раввинъ Н. Сабсай

Ученый I. Дукъ[illegible]

Членъ Синагоги [illegible]

Членъ Молитвенной Школы [illegible] Асем

№	Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Кто совершилъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хазну)	Числа и Мѣсяцъ: Христіанскій	Числа и Мѣсяцъ: Еврейскій	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей
חלק שני מן נשואין							
מספר החתמות	בת שני: האשה	בת שני: הבעל	מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	יום וחודש החתונה: לועזי	יום וחודש החתונה: יהודי	כתבים הנעשים בין בעל הנשואין בשעה החתונה היינו כתובות והתחייבות על איזה סך נהנו ומי היו העדים	מי הם בעלי הנשואין אבי הבעל והאשה ומה מעמדם
26	20	35	Раввинъ Нахимъ Сабанъ(?)	12го Октября	19го Хешвана	Актъ, называемый кетуба двораиса, данный мужемъ женѣ на сумму 200 злотъ. Свидѣтелями были: Симферопольскій мѣщанинъ Юдель Розенъ и Колонистъ(?) Мошка Дума	Мадия(?) служащій въ Бѣлостокскомъ полку Михель(?) Блументаль съ дѣвицею Анною(?), дочерью Симферопольскаго купца Исаака Крацштейна
26	20	35	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]

№	Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Кто совершилъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хазну)	Числа и Мѣсяцъ: Христіанскій	Числа и Мѣсяцъ: Еврейскій	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей
חלק שני מן נשואין							
מספר החתמות	בת שני: האשה	בת שני: הבעל	מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	יום וחודש החתונה: לועזי	יום וחודש החתונה: יהודי	כתבים הנעשים בין בעל הנשואין בשעה החתונה היינו כתובות והתחייבות על איזה סך נהנו ומי היו העדים	מי הם בעלי הנשואין אלי הבעל והאשה ומה מעמדם
27	18	24	Помощникъ Раввина Гаршинъ(?)	28го Октября	3го Кислева	Актъ, называемый кетуба двораиса, данный мужемъ женѣ на сумму 200 злотъ. Свидѣтелями были: Симферопольскіе мѣщане Юдель Розенъ и Ицко Новикъ	Виницкій мѣщанинъ Хацкель(?) Лейзеровъ Зильберштейнъ(?) съ дѣвицею Голдою, дочерью Алешковскаго купца Шимля Криворукаго(?).
27	18	24	[illegible]	כח [illegible]	ג כסליו	[illegible]	[illegible]

2 Итого въ теченіи Октября мѣсяца бракосочетаній два

[illegible]

1864(?) года Ноября 1го дня мы нижеподписавшiеся [illegible]

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ

№	Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хупу)	Числа и Мѣсяцъ: Христіанскій	Числа и Мѣсяцъ: Еврейскій	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ	Кто именно съ кѣмъ вступалъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей
חלק שני מן נשואין							
מספר החתונה	בשנה שני: האשה	בשנה שני: הבעל	מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	יום וחודש החתונה: נכרי	יום וחודש החתונה: יהודי	כתבים הנעשים בין בעל הנשואין בשעה החתונה היינו כתובות והתחייבות על איזה סך נתנו ומי היו העדים	מי המה בעלי הנשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם

Члены Правленія Симферопольской Еврейской Синагоги и Молитвенной Школы свидѣтельствовали эту книгу и все въ ней оказалось вѣрно, а въ теченіи Октября мѣсяца, въ ей книгѣ, подчистокъ и поправокъ не было.

[illegible]

Симферопольскій Губернскій Раввинъ Н. Сабс[illegible]

Членъ Д. Дук[illegible]

Членъ Синагоги Гри[illegible]

Членъ Молитвенной Школы [illegible]

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ

№	Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хупу)	Числа и Мѣсяцъ: Христіанскій	Числа и Мѣсяцъ: Еврейскій	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ	Кто именно съ кѣмъ вступалъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей
חלק שני מן נשואין							
מספר החתונה	בשנה שני: האשה	בשנה שני: הבעל	מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	יום וחודש החתונה: נכרי	יום וחודש החתונה: יהודי	כתבים הנעשים בין בעל הנשואין בשעה החתונה היינו כתובות והתחייבות על איזה סך נתנו ומי היו העדים	מי המה בעלי הנשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם
28	27	45	Помощникъ Раввина Сорф[illegible]	12го Ноября	20го Кислева	Актъ, называемый ксуба дарованъ, данный отъ жениха невѣстѣ на сумму 200 злот. Свидѣтелями были: Симферопольскіе мѣщане Юдель Вейнъ и Ицко Новикъ	Брестъ-Литовскій мѣщанинъ Шимонъ Абрамовъ сынъ Блакеръ вдовъ съ Еврейкою Сура-Ривкою дочерью Мардковою Симферопольскаго мѣщанина Берка Сапиновича
28	27	45	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]

חלק שני מן נשואין

№	Лѣта Женскаго / בת שני האשה	Лѣта Мужескаго / הבעל	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хупу) / מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	Число и Мѣсяцъ Христіанскій / יום וחודש החתונה לועזי	Число и Мѣсяцъ Еврейскій / יהודי	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ / כתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעת החתונה היינו כתובות והתחייבות על איזה סך נתנו ומי היו העדים	Кто именно вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей / מי הם בעלי הנשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם
29	25	23	Помощникъ Раввина [illegible]	28го Ноября	6го Тевеса	Актъ, [illegible] дѣвица, данный му[illegible] женѣ на сумму 200 [illegible]. Свидѣтелями были: Симферопольскій мещанинъ Идель Розенъ и Коломенскій мещанинъ Ловинъ Дума	Волынской Губерніи [illegible] мещанинъ Айзикъ Мордковичъ Шуфаръ съ дѣвицею Хана-Сурою дочерью Симферопольскаго мещанина Гершона Зильбермана
29	25	23	[illegible]	כח [illegible]	ו טבת	[illegible]	[illegible]

2 Итого въ теченіи Ноября мѣсяца бракосочетанія по г. Симферополю два

[illegible]

1869 года декабря 1го дня мы нижеподписавшіе

О УМЕРШИХЪ

חלק רביעי מן מתים

Лѣта Женскаго / מספר נקבות	Лѣта Мужескаго / מספר זכרים	Гдѣ умеръ и погребенъ / באיזה עיר מת ונקבר	Число и Мѣсяцъ Христіанскій / חודש ויום המיתה לועזי	Число и Мѣсяцъ Еврейскій / יהודי	Лѣта / בכמה שנים מת	Болѣзнь или отъ чего умеръ / מאיזה מת מחלי אוסיבה אחרת	Кто умеръ / מי מת ומה שמו ושם אביו ומה היתה כחולה או נשואה או לסנה או גרושה

Курицъ

О УМЕРШИХЪ

Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Гдѣ умеръ и погребенъ	Число и Мѣс.: Христіанскій	Число и Мѣс.: Еврейскій	Лѣта	Болѣзнь или отъ чего умеръ	Кто умеръ
חלק ב׳ מן מתים							
מספר: נקבות	מספר: זכרים	באיזה עיר מת ונקבר	חודש ויום המיתה: לו׳	חודש ויום המיתה: יהו׳	שנות חיים	ממה מת. מחלי או מסיבה אחרת	מי מת ומה שמו ושם אביו: אם מתה אשה ומה היתה בתולה או נשואה אלמנה או גרושה

О УМЕРШИХЪ

Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Гдѣ умеръ и погребенъ	Число и Мѣс.: Христіанскій	Число и Мѣс.: Еврейскій	Лѣта	Болѣзнь или отъ чего умеръ	Кто умеръ
חלק ב׳ מן מתים							
מספר: נקבות	מספר: זכרים	באיזה עיר מת ונקבר	חודש ויום המיתה: לו׳	חודש ויום המיתה: יהו׳	שנות חיים	ממה מת. מחלי או מסיבה אחרת	מי מת ומה שמו ושם אביו: אם מתה אשה ומה היתה בתולה או נשואה אלמנה או גרושה

Въ этой книгѣ перенумерованныхъ, прошнурованныхъ, скрѣпленныхъ, подписью и печатью утвержденныхъ пятьдесятъ два листа (52 л.)

Совѣтникъ [подпись]

Дѣлопроизводитель [подпись]

О УМЕРШИХЪ

Лѣта		Гдѣ умеръ и погребенъ	Числа и Мѣсяцъ		Лѣта	Болѣзнь или отъ чего умеръ	Кто умеръ
Женскаго	Мужескаго		Христіанскій	Еврейскій			
חלק רביעי מן מתים							
מספר		באיזה עיר מת ונקבר	חודש ויום המיתה		בן כמה שנים היה	ממה מת, מחלי או מסיבה אחרת	מי מת ומה שמו ושם אביו: או מה שמה ומה היתה בתולה או נשואה או אלמנה או גרושה
לנקבות	לזכרים		לוע׳	יהו׳			

Въ этой книгѣ перенумерованныхъ скрѣпленныхъ прошнурованныхъ и печатью утвержденныхъ пятьдесятъ листовъ (50 л.)

Совѣтникъ [illegible]

И. д. Дѣлопроизводителя [illegible]

1883

868

О УМЕРШИХЪ

Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Гдѣ умеръ и погребенъ	Числомъ Мѣсяцъ: Христіанскій	Числомъ Мѣсяцъ: Еврейскій	Лѣта	Болѣзнь, или отъ чего умеръ	Кто умеръ
חלק ג' בעי מתים							
מספר: נקבות	מספר: זכרים	באיזה עיר מת ונקבר	חודש ויום המיתה: לועזי	חודש ויום המיתה: יהודי	כמה שנים חיה	ממה מת, מחלי או סיבה אחרת	מי מת ומה שמו ושם אביו; אותה שסק ומה היתה בתולה או נשואה או אלמנה או גרושה
1.		Умерла въ г. Симферополь и погребена на мѣстномъ еврейскомъ кладбищѣ	7. Января	11. Тевета	при процес. рожд.	отъ неправильнаго процесса рожденія	Отставного рядоваго Матіаса Брайгера женскаго пола безъ нареченія имени.
1	,	[illegible]	7 [illegible]	11 [illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
2.	"	Умерла въ Симферополь и погребена на мѣстномъ еврейскомъ кладбищѣ	10. Января	14. Тевета	дней	Отъ дѣтскаго припадка	Полтавскаго мѣщанина Мойсея Хинчука дочь Эстеръ.
2	"	[illegible]	10 [illegible]	14 [illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]

О УМЕРШИХЪ

Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Гдѣ умеръ и погребенъ	Числомъ Мѣсяцъ: Христіанскій	Числомъ Мѣсяцъ: Еврейскій	Лѣта	Болѣзнь, или отъ чего умеръ	Кто умеръ
חלק ג' בעי מתים							
מספר: נקבות	מספר: זכרים	באיזה עיר מת ונקבר	חודש ויום המיתה: לועזי	חודש ויום המיתה: יהודי	כמה שנים חיה	ממה מת, מחלי או סיבה אחרת	מי מת ומה שמו ושם אביו; אותה שסק ומה היתה בתולה או נשואה או אלמנה או גרושה
	1.	Умеръ въ Симферополь и погребенъ на мѣстномъ еврейскомъ кладбищѣ	10 Января	14. Тевета	72 Лѣтъ	отъ старости	Карасубазарскій мѣщанинъ Яковъ Берманъ
	1.	[illegible]	10 [illegible]	14 [illegible]	72 [illegible]	[illegible]	[illegible]
3.	"	Умерла въ Симферополь и погребена на мѣстномъ еврейскомъ кладбищѣ	18 Января	22 Тевета	63. Лѣтъ	отъ болѣзни	жена [illegible] мѣщанина Двора дочь Бера Малинскаго
3.		[illegible]	18 [illegible]	22 [illegible]	63 [illegible]	[illegible]	[illegible]

О УМЕРШИХЪ

חלק רביעי מתים

Лѣта: Женского (מספר: נקבות)	Лѣта: Мужеского (מספר: זכרים)	Гдѣ умеръ и погребенъ (באיזה עיר מת ונקבר)	Числа и Мѣсяцъ: Христіанскій (חודש ויום המיתה: לועזי)	Числа и Мѣсяцъ: Еврейскій (עברי)	Лѣта (בנות שנים המת)	Болѣзнью или отъ чего умеръ (ממה מת, מחלי או סיבה אחרת)	Кто умеръ (מי מת ומה שמו וסעמדו: אוסה שמק ומה היתה כחולק או נשואה או אלמנה או גרושה)
4.	"	Умерла въ Симферополѣ и погребена на мѣстномъ еврейскомъ кладбищѣ	18 Января	22 Шевата	5. лѣтъ	отъ дифтерита гортани	Витебской мѣщанки Ривки и Хаимъ Терман дочь отъ перваго брака Броха
4	"	[illegible]	18 [illegible]	22 [illegible]	5 [illegible]	[illegible]	[illegible]
5.	"	Умерла въ Симферополѣ и погребена въ городѣ на мѣстномъ кладбищѣ	25 Января	29 Шевата	1 годъ и три мѣсяца	отъ дифтерита	Минской губерніи города Новогрудокъ мѣщанина Мойсея Давидова Шмоевицкаго дочь Фрума Лея
5	"	[illegible]	25 [illegible]	29 [illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]

О УМЕРШИХЪ

חלק רביעי מתים

Лѣта: Женского (מספר: נקבות)	Лѣта: Мужеского (מספר: זכרים)	Гдѣ умеръ и погребенъ (באיזה עיר מת ונקבר)	Числа и Мѣсяцъ: Христіанскій (חודש ויום המיתה: לועזי)	Числа и Мѣсяцъ: Еврейскій (עברי)	Лѣта (בנות שנים המת)	Болѣзнью или отъ чего умеръ (ממה מת, מחלי או סיבה אחרת)	Кто умеръ (מי מת ומה שמו וסעמדו: אוסה שמק ומה היתה כחולק או נשואה או אלמנה או גרושה)
"	2.	Умеръ въ Симферополѣ и погребенъ на мѣстномъ еврейскомъ кладбищѣ	27 Января	1 Адара перваго	26 лѣтъ	отъ чахотки	Студентъ Медицинского Факультета Университета Миронъ Марковичъ Богуславскій Вид. свид. 4/12 83. № 501.
	2	[illegible]	27 [illegible]	1 [illegible]	26 [illegible]	[illegible]	[illegible]
6.	"	Умерла въ Симферополѣ и погребена на мѣстномъ еврейскомъ кладбищѣ	29 Января	3. Адара перваго	10 Мѣсяцевъ	отъ [illegible]	Ковенского мѣщанина Гостфа Вольпе дочь Ривка
6	.	[illegible]	29 [illegible]	3 [illegible]	10 [illegible]	[illegible]	[illegible]

Тысяча восемьсотъ восемьдесятъ третьяго года

О УМЕРШИХЪ

Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Гдѣ умеръ и погребенъ	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій	Лѣта	Болѣзнь, или отъ чего умеръ	Кто умеръ
חלק רביעי מן מתים							
מספר: נקבות	מספר: זכרים	באיזה עיר מת ונקבר	חודש ויום המיתה: יום	חודש ויום המיתה: חודש	כמה שנים חיה	ממה מת, מחלי או מסיבה אחרת	מי מת ומה שמו ושם אביו: אם אשה היתה בתולה או נשואה אלמנה או גרושה

1 Февраля перваго дня. Мы нижеподписавшіеся члены Симферопольского Молитвеннаго дома вмѣстѣ съ Симферопольскимъ Раввиномъ свидѣтельствовали означенную книгу и оказалось что въ Январѣ мѣсяцѣ умершихъ было женскаго пола шесть (6) мужескаго пола два (2) всего восемь (8). Ошибокъ и неисправностей не оказалось.

8 [illegible] (6) [illegible] (2) [illegible]

[illegible]

Симферопольскій Раввинъ Почет. Гражд. [illegible]

Члены: Б. Зимовскій[?], М. [illegible]

О УМЕРШИХЪ

Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Гдѣ умеръ и погребенъ	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій	Лѣта	Болѣзнь, или отъ чего умеръ	Кто умеръ
חלק רביעי מן מתים							
מספר: נקבות	מספר: זכרים	באיזה עיר מת ונקבר	חודש ויום המיתה: יום	חודש ויום המיתה: חודש	כמה שנים חיה	ממה מת, מחלי או מסיבה אחרת	מי מת ומה שמו ושם אביו: אם אשה היתה בתולה או נשואה אלמנה או גרושה
	3.	Умеръ въ Симферопольской еврейской больницѣ и погребенъ на мѣстномъ еврейскомъ кладбищѣ	1. Февраля	6. Адора перваго	65. Лѣтъ	отъ катарра легкихъ	Симферопольскій цеховой мѣщанинъ Михель Вольфовъ Меламедъ
	3.	[illegible]	1 [illegible]	6 אדר ראשון	65 שנים	[illegible]	[illegible]
	4.	Умеръ въ Симферополѣ и погребенъ на мѣстномъ еврейскомъ кладбищѣ	6 Февраля	11. Адора перваго	Лѣтъ	отъ катарральнаго воспаленія легкихъ	Мѣщанина Занвеля Байтманова сынъ Давидъ
	4.	[illegible]	6 [illegible]	11 אדר ראשון	[illegible]	[illegible]	[illegible]

О УМЕРШИХЪ

חלק ב׳ על מתים

Лѣта: Женскаго (ספר: נקבות)	Лѣта: Мужескаго (ספר: זכרים)	Гдѣ умеръ и погребенъ (באיזה עיר מת ונקבר)	Числомъ Мѣс.: Христіанскій (חודש ויום המיתה: לועזי)	Числомъ Мѣс.: Еврейскій (יהודי)	Лѣта (כמה שנים היה)	Болѣзнь или отъ чего умеръ (ממה מת, מחלי או סיבה אחרת)	Кто умеръ (מי מת ומה שמו ושם עמדו: אותה שמה ומה היתה בתולה או נשואה או אלמנה או גרושה)
"	5.	Умеръ въ Симферопольской еврейской больницѣ и погребенъ на мѣстномъ еврейскомъ кладбищѣ	6. Февраля	11. Адара перваго	52 лѣтъ	отъ водяночной болѣзни	Перекопскій мѣщанинъ Нафтула Берковъ сынъ Годованикъ
	5.	[illegible]	6 [illegible]	11 [illegible]	52 [illegible]	[illegible]	[illegible]
	6.	Умеръ въ Симферополь и погребенъ на мѣстномъ еврейскомъ кладбищѣ	8 Февраля	13. Адара перваго	доношенія [illegible]	отъ болѣзни	Турецкоподанный Нейгера Ячбе Гая сынъ младенецъ мужескаго пола
	6	[illegible]	8 [illegible]	13 [illegible]	[illegible]		[illegible]
"	7	Умеръ въ Симферополь и погребенъ на мѣстномъ еврейскомъ кладбищѣ	13. Февраля	18. Адара перваго	лѣтъ	отъ чахотки	Карасубазарскій мѣщанинъ Ашеръ Самуиловъ Ашкинази
	7	[illegible]	13 [illegible]	18 [illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
7.	"	Умерла въ г. Симферополь и погребена на мѣстномъ еврейскомъ кладбищѣ	18. Февраля	23. Адара перваго	18. лѣтъ	отъ злокачественной блѣдной немощи	Симферопольскаго мѣщанина Авраама Войтевалнера дочь Сима Бейла
"		[illegible]	18 [illegible]	23 [illegible]	18 [illegible]		[illegible]

Шавъ

О УМЕРШИХЪ

Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Гдѣ умеръ и погребенъ	Числа и Мѣс.: Христіанскій	Числа и Мѣс.: Еврейскій	Лѣта	Болѣзнь, или отъ чего умеръ	Кто умеръ
מספר: לנקבה	מספר: לזכרים	באיזה עיר מת ונקבר	חודש ויום הפטירה: לועזי	חודש ויום הפטירה: יהודי	כמה שני הנפטר	ממה מת, מחלי או מסיבה אחרת	מי מת ומה שמו ושם אביו, ומה היתה בתולה או נשואה או אלמנה או גרושה
8.	"	Умерла въ г. Симферополь и погребена на мѣстномъ еврейскомъ кладбищѣ.	24 Февраля	29 Адора перваго	въ Симферополѣ	отъ чахотки	Перекопскаго мѣщанина Іосель Вертмана дочь Баша
8	"	[illegible]	24 [illegible]	29 [illegible]		[illegible]	[illegible]

Тысяча восемьсотъ восемьдесятъ третьяго года Марта перваго дня. Мы нижеподписавшіеся чле-

Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Гдѣ умеръ и погребенъ	Числа и Мѣс.: Христіанскій	Числа и Мѣс.: Еврейскій	Лѣта	Болѣзнь, или отъ чего умеръ	Кто умеръ
מספר: לנקבה	מספר: לזכרים	באיזה עיר מת ונקבר	חודש ויום הפטירה: לועזי	חודש ויום הפטירה: יהודי	כמה שני הנפטר	ממה מת, מחלי או מסיבה אחרת	מי מת ומה שמו ושם אביו, ומה היתה בתולה או נשואה או אלמנה או גרושה

ны Симферопольскаго молитвеннаго дома общество съ Симферопольскимъ Раввиномъ свидѣтельствовали отношеніе книгу и оказалось что въ февралѣ мѣсяцѣ было умершихъ мужскаго пола четыре (4) женскаго два (2) всего шесть (6). Ошибокъ и неисправности не оказалось.

[illegible] (4) [illegible] (2) [illegible]

Симферопольскій Раввинъ [illegible]

Члены } М. Шефтер
Б. Зенковецкій

О УМЕРШИХЪ

Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Гдѣ умеръ и погребенъ	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій	Лѣта	Болѣзнью или отъ чего умеръ	Кто умеръ
חלק רביעי מן מתים							
מספר: בנקבות	מספר: בזכרים	באיזה עיר מת ונקבר	חודש ויום המיתה: יום	חודש ויום המיתה: חודש	בכמה שנים	ממה מת. מחלי או סיבה אחרת	מי מת ומה שמו ומעמדו: אותה שפק ומה היתה בתולה או נשואה אלמנה או גרושה
9.		Умерла въ Симферополь и погребена на мѣстномъ еврейскомъ кладбищѣ	6. Марта	9. Адара втораго	въ Симферополѣ	отъ Грамитовой болѣзни	Херсонской мѣщанка вдова Сура Этель Бейла[illegible] Нехама
9		[illegible]	6 [illegible]	9 אדר שני	11 [illegible]	[illegible]	[illegible]
	8.	Умеръ въ Симферопольской еврейской больницѣ и погребенъ на мѣстномъ еврейскомъ кладбищѣ	7. Марта	10. Адара втораго	въ Симферополѣ	отъ водянки	Мелитопольской мѣщанинъ Шуха Берковъ сынъ Карасъ
	8	[illegible]	7 [illegible]	10 אדר [illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]

О УМЕРШИХЪ

Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Гдѣ умеръ и погребенъ	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій	Лѣта	Болѣзнью или отъ чего умеръ	Кто умеръ
חלק רביעי מן מתים							
מספר: בנקבות	מספר: בזכרים	באיזה עיר מת ונקבר	חודש ויום המיתה: יום	חודש ויום המיתה: חודש	בכמה שנים	ממה מת. מחלי או סיבה אחרת	מי מת ומה שמו ומעמדו: אותה שפק ומה היתה בתולה או נשואה אלמנה או גרושה
	9	Убитый злоумышленниками и что по вскрытіи судебною властью, передано землѣ на Симферопольскомъ еврейскомъ кладбищѣ	3д Марта	Адара втораго	[illegible]	убитый и найденный вблизи города	51 пѣхотнаго Литовскаго полка рядовой Сукенникъ
	9.	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
	10	Умеръ и погребенъ въ Симферополь на мѣстномъ еврейскомъ кладбищѣ	8. Марта	11. Адара втораго	[illegible]	отъ чахотки	Симферопольскаго купца Якова Самсеевича сына Гидалевича сынъ Мотей
	10.	[illegible]	8 [illegible]	11 אדר [illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]

О УМЕРШИХЪ

Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Гдѣ умеръ и погребенъ	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій	Лѣта	Болѣзнью или отъ чего умеръ	Кто умеръ
מספר: נקבות	מספר: זכרים	באיזה עיר מת ונקבר	חודש ויום המיתה: לועזי	חודש ויום המיתה: יהודי	בנו שנים	במה מת, מחלי או סיבה אחרת	מי מת ומה שמו ושם עירו: אותה שמה ומה היתה בתולה או נשואה אלמנה או גרושה
"	11.	Умеръ въ Симферополь и погребенъ на мѣстномъ еврейскомъ кладбищѣ	10 Марта	Адора втораго	лѣтъ	отъ болѣзни	Симферопольскаго мѣщанина Шебетай Самойловичъ
"	11.	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
"	12	Умеръ въ Симферополь и погребенъ на мѣстномъ еврейскомъ кладбищѣ	15. Марта	18. Адора втораго	70. лѣтъ	отъ воспаленія	Симферопольскаго мѣщанина Копель Ширенб[illegible]
	12	[illegible]	15 [illegible]	18 [illegible]	70 [illegible]	[illegible]	[illegible]

О УМЕРШИХЪ

Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Гдѣ умеръ и погребенъ	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій	Лѣта	Болѣзнью или отъ чего умеръ	Кто умеръ
מספר: נקבות	מספר: זכרים	באיזה עיר מת ונקבר	חודש ויום המיתה: לועזי	חודש ויום המיתה: יהודי	בנו שנים	במה מת, מחלי או סיבה אחרת	מי מת ומה שמו ושם עירו: אותה שמה ומה היתה בתולה או נשואה אלמנה או גרושה
"	13.	Умеръ въ Симферополь и погребенъ на мѣстномъ еврейскомъ кладбищѣ	15 Марта	18. Адора втораго	2½. лѣтъ	отъ воспаленія	Доктора медиц. Статскаго Совѣтника Льва Давидовича Пласкова сынъ Арекъ
	13.	[illegible]	15 [illegible]	18 [illegible]	2½ [illegible]	[illegible]	[illegible]
"	14.	Умеръ въ Симферополь и погребенъ на мѣстномъ еврейскомъ кладбищѣ	16 Марта	19. Адора втораго	65. лѣтъ	отъ паралича	Мелитопольскаго мѣщанинъ Мордхо Шерльманъ
	14.	[illegible]	16 [illegible]	19 [illegible]	65 [illegible]	[illegible]	[illegible]

Вид. св. № 129. III/84. Спр.

О УМЕРШИХЪ

חלק ב' מן מתים

Лѣта Женскаго	Лѣта Мужескаго	Гдѣ умеръ и погребенъ	Число и Мѣсяцъ Христіанскій	Число и Мѣсяцъ Еврейскій	Лѣта	Болѣзнь или отъ чего умеръ	Кто умеръ
ספר: כמה נקבות	ספר: כמה זכרים	באיזה עיר מת ונקבר	חודש ויום המיתה: נוצרי	חודש ויום המיתה: יהודי	כמה שני המת	מאיזה מות, מחלי או מסיבה אחרת	מי מת ומה שמו ומעמדו: אם מת שמה ומה היתה בתולה או נשואה אלמנה או גרושה
10.	"	Умерла въ Симферополѣ и погребена на мѣстномъ еврейскомъ кладбищѣ.	18. Марта	21. Адара втораго	14. мѣсяцевъ	Отъ скарлатины	Доктора медицины Статскаго Совѣтника Льва Давидовича Маскова дочь Марія
10		[illegible]	18 [illegible]	21 [illegible]	14 [illegible]	[illegible]	[illegible]
11.	·	Умерла въ Симферополѣ и погребена на мѣстномъ еврейскомъ кладбищѣ	23. Марта	26. Адара II	3. мѣсяцевъ	отъ воспаленія легкихъ	Одесскаго мѣщанина Герша Занвелева Шнайпана дочь Сима
11	"	[illegible]	23 [illegible]	26 [illegible]	3 [illegible]	[illegible]	[illegible]

О УМЕРШИХЪ

חלק ב' מן מתים

Лѣта Женскаго	Лѣта Мужескаго	Гдѣ умеръ и погребенъ	Число и Мѣсяцъ Христіанскій	Число и Мѣсяцъ Еврейскій	Лѣта	Болѣзнь или отъ чего умеръ	Кто умеръ
ספר: כמה נקבות	ספר: כמה זכרים	באיזה עיר מת ונקבר	חודש ויום המיתה: נוצרי	חודש ויום המיתה: יהודי	כמה שני המת	מאיזה מות, מחלי או מסיבה אחרת	מי מת ומה שמו ומעמדו: אם מת שמה ומה היתה בתולה או נשואה אלמנה או גרושה
·	15.	Умеръ въ Симферополѣ и погребенъ на мѣстномъ еврейскомъ кладбищѣ	23. Марта	26. Адаръ II	9. мѣсяцевъ	отъ дѣтскихъ судорогъ	Запаснаго рядоваго 51 пѣхотнаго литовскаго полка Ильи Шапова сынъ Рувинъ
	15.	[illegible]	23 [illegible]	26 [illegible]	9 [illegible]	[illegible]	[illegible]
12	·	Мертворожденная погребена на мѣстномъ еврейскомъ кладбищѣ	25. Марта	28. Адара II	Мертворожден.	При процессѣ рожденія	Мѣщанина Льва Куркулевича Мертворожденная женскаго пола
12.		[illegible]	25 [illegible]	28 [illegible]	[illegible]		[illegible]

חלק ג׳ בי״ מן מתים

Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Гдѣ умеръ и погребенъ	Число и мѣсяцъ: Христіанскій	Число и мѣсяцъ: Еврейскій	Лѣта	Болѣзнь или отъ чего умеръ	Кто умеръ
ספר: נקבות	ספר: זכרים	באיזה עיר מת ונקבר	חודש ויום המיתה: לועזי	חודש ויום המיתה: יהודי	כמה שני חייו	ממה מת, מחלי או סיבה אחרת	מי מת ומה שמו ושמו: אם היה שפה ומה היתה בתולה או נשואה אלמנה או גרושה
13.	"	Мертворожденная погребена на Симферопольскомъ еврейскомъ кладбищѣ	25. Марта	28. Адаръ II	Мертворожденная	отъ процесса рожденія	Завѣдующаго Симферопольскимъ одноклассным городскимъ еврейскимъ училищемъ Якова Авраамовича Шмоферштейна дочь мертвая до нареченія имени
13.		[illegible]	25 [illegible]	28 אדר שני	[illegible]		[illegible]
14.	"	Умерла въ Симферопольской еврейской больницѣ и погребена на мѣстномъ еврейскомъ кладбищѣ	25. Марта	28 Адара II	35 лѣтъ	отъ чахотки	Жена Перекопскаго мѣщанина Эстеръ Акерманъ
14.	"	[illegible]	25 [illegible]	28 אדר II	35 שנים	[illegible]	[illegible]
15.	"	Самоубійца по вскрытіи погребена на мѣстномъ еврейскомъ кладбищѣ	31. Марта	5. Нисана	лѣтъ	Самоубійца по вѣсилось, тѣло подвергнуто медицинскому вскрытію и изслѣдованію	Мелитопольская мѣщанка дѣвица Ривка Кубланова
15.		[illegible]	31 [illegible]	5 ניסן	[illegible]	[illegible]	רבקה [illegible]

Итого восемьсотъ восемьдесятъ третьяго года Апрѣля перваго дня. Мы нижеподписавшіеся члены Симферо[illegible]

О УМЕРШИХЪ

польскаго молитвеннаго дома вмѣстѣ съ Симферопольскимъ Раввиномъ свидѣтельствовали означенную книгу и оказалось, что умершихъ было женскаго пола семь (7) мужескаго восемь (8) итого въ Мартѣ мѣсяцѣ (15) пятнадцать. Ошибокъ и неисправностей не было.

[illegible] (8) [illegible] (15) [illegible]
[illegible]

Симферопольскій Раввинъ Могилевич Гершъ [illegible]

Члены } М. Шефтель
В. З[illegible]

О УМЕРШИХЪ

Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Гдѣ умеръ и погребенъ	Числои Мѣс.: Христіанскій	Числои Мѣс.: Еврейскій	Лѣта	Болѣзнью или отъ чего умеръ	Кто умеръ
חלק רביעי מן מתים							
מספר: נקבות	מספר: זכרים	באיזה עיר מת ונקבר	חודש ויום המיתה: לועזי	חודש ויום המיתה: יהודי	כמה שנים חיה	ממה מת, מחלי או סיבה אחרת	מי מת ומה שמו ושם אביו ומה היתה אשת או בת או אלמנה או גרושה
16	.	Умерла въ Симферополѣ и погребена на мѣстномъ еврейскомъ кладбищѣ	2/3. Апрѣля	8. Ниссанъ	22 Лѣтъ	отъ тифа	Жена завѣдующаго Симферопольскимъ одноклассным еврейскимъ училищемъ Якова Авраамовича Штофенштейна Клара
16	.	[illegible]	3 [illegible]	8 [illegible]	22 [illegible]		[illegible]
17	"	Умерла въ Симферополѣ и погребена на мѣстномъ еврейскомъ кладбищѣ	4. Апрѣля	9. Ниссанъ	9. Мѣсяцевъ	отъ болѣзни	Кишиневскаго мѣщанина Рахміеля Беньяминова Ицко Левова дочь Сима
17		[illegible]	4 [illegible]	9 [illegible]	9 [illegible]		[illegible]

О УМЕРШИХЪ

Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Гдѣ Умеръ и погребенъ	Число и Мѣс.: Христіанскій	Число и Мѣс.: Еврейскій	Лѣта	Болѣзнью, или отъ чего умеръ	Кто умеръ
מספר: נקבות	מספר: זכרים	באיזה עיר מת ונקבר	חודש ויום המיתה: לועזי	חודש ויום המיתה: עברי	כמה שנים חיה	ממה מת, מחלי או סיבה אחרה	מי מת ומה שמו ומעמדו: אומנה שמו ומה היתה בתולה או נשואה אלמנה או גרושה
"	16	Умеръ въ Симферополѣ	5./4. Апрѣля	10. Нисана	50. Лѣтъ	отъ рожистого воспаленія голени.	Потомственный Почетный Гражданинъ Савелій Яковлевичъ Хесинъ. Выдано 30 июня 1888 г.
	16	[illegible]	5/4 אפריל	10 ניסן	50 שנים	[illegible]	[illegible]
18	"	Умерла въ Симферополѣ и погребена на мѣстномъ еврейскомъ кладбищѣ	17. Апрѣля	22. Нисана	Младенецъ	отъ преждевременнаго процесса рожденія	Симферопольскаго мѣщанина Моисея Моисеевича Менделева Жмудскаго
18.	"	[illegible]	17 אפריל	22 ניסן	נפל	[illegible]	[illegible]

О УМЕРШИХЪ

Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Гдѣ Умеръ и погребенъ	Число и Мѣс.: Христіанскій	Число и Мѣс.: Еврейскій	Лѣта	Болѣзнью, или отъ чего умеръ	Кто умеръ
מספר: נקבות	מספר: זכרים	באיזה עיר מת ונקבר	חודש ויום המיתה: לועזי	חודש ויום המיתה: עברי	כמה שנים חיה	ממה מת, מחלי או סיבה אחרה	מי מת ומה שמו ומעמדו: אומנה שמו ומה היתה בתולה או נשואה אלמנה או גרושה
"	17.	Умеръ въ г. Симферополѣ и погребенъ на мѣстномъ еврейскомъ кладбищѣ	17. Апрѣля	22. Нисана	16 дней	отъ припадка дѣтской болѣзни	Карасубазарскаго мѣщанина Моисея Трегода сынъ безъ нареченія имени.
	17	[illegible]	17 אפריל	22 ניסן	16 ימים	[illegible]	[illegible]
	18.	Умеръ въ Симферопольской еврейской больницѣ и погребенъ на мѣстномъ еврейскомъ кладбищѣ	15. Апрѣля	20 Нисана	65. Лѣтъ	отъ воспаленія легкихъ	Минской губерніи Борисовскій мѣщанинъ Исаакъ Розенбаумъ
	18.	[illegible]	15 אפריל	20 ניסן	65 שנים	[illegible]	[illegible]

XI/12 85

№ 587

О УМЕРШИХЪ

Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Гдѣ умеръ и погребенъ	Числомъ Мѣс.: Христіанскій	Числомъ Мѣс.: Еврейскій	Лѣта	Болѣзнь, или отъ чего умеръ	Кто умеръ
חלק ב' מתים							
מספר: לנקבות	מספר: לזכרים	באיזה עיר מת ונקבר	חודש ויום המיתה: לעו"ז	חודש ויום המיתה: יהודי	כמה שנים חיה	ממה מת, מחלי או סיבה אחרת	מי מת ומה שמו ושם עמו: אותה שמה ומה היתה בתולה או נשואה אלמנה או גרושה
19.	"	Умерла въ г. Симферополь и погребена на мѣстномъ еврейскомъ кладбищѣ	18 Апрѣля	23 Нисана	48 Лѣтъ	отъ воспаленія	Кишиневскаго мѣщанина Ривки Рубинштейна жена Авраама Рубинштейна
19	.	[illegible]	18 [illegible]	23 ניסן	48 [illegible]		[illegible] Свид. 27 Ян. 1890 г. № 211
20	"	Умерла въ Симферополь и погребена на мѣстномъ еврейскомъ кладбищѣ	21 Апрѣля	26 Нисана	Лѣтъ	отъ водянки	Симферопольскаго мѣщанина Ицки Хаимова Кизельштейна жена Зелда
20	.	[illegible]	21 [illegible]	26 ניסן	[illegible]	[illegible]	[illegible]

О УМЕРШИХЪ

Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Гдѣ умеръ и погребенъ	Числомъ Мѣс.: Христіанскій	Числомъ Мѣс.: Еврейскій	Лѣта	Болѣзнь, или отъ чего умеръ	Кто умеръ
חלק ב' מתים							
מספר: לנקבות	מספר: לזכרים	באיזה עיר מת ונקבר	חודש ויום המיתה: לעו"ז	חודש ויום המיתה: יהודי	כמה שנים חיה	ממה מת, מחלי או סיבה אחרת	מי מת ומה שמו ושם עמו: אותה שמה ומה היתה בתולה או נשואה אלמנה או גרושה
21.	.	Умерла въ Симферополь и погребена на мѣстномъ еврейскомъ кладбищѣ	21 Апрѣля	26 Нисана	2. Мѣсяцевъ	отъ младенческой	Турецкоподданнаго Мотте Митрогама (?) дочь Биамке (?)
21.	"	[illegible]	21 [illegible]	26 ניסן	2 [illegible]	[illegible]	[illegible]
.	19.	Умеръ въ Симферополь и погребенъ на мѣстномъ еврейскомъ кладбищѣ	30. Апрѣля	Iара (?)	26 дней	отъ дѣтскаго припадка	Уволеннаго въ запасъ арміи мѣщанина Мойсея Ровинкова (?) сынъ до наречія имени
	19.	[illegible]	30 [illegible]	[illegible]	26 [illegible]	[illegible]	[illegible]

Тысяча восемьсотъ восемдесятъ третьяго года Мая пер-

О УМЕРШИХЪ

Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Гдѣ умеръ и погребенъ	Числа и Мѣсяцъ: Христіанскій	Числа и Мѣсяцъ: Еврейскій	Лѣта	Болѣзнь или отъ чего умеръ	Кто умеръ
ספר: נקבות	ספר: זכרים	באיזה עיר מת ונקבר	חודש ויום המיתה: לוי'	חודש ויום המיתה: יהודי	כמה שני' חיה	ממה מת, מחלי או מסיבה אחרה	מי מת ומה שמו ושם אביו: אם מת אשה ומה היתה בתולה או נשואה אלמנה או גרושה

вагодня. Мы нижеподписавшиеся члены Симферопольского еврейского общественного молитвенного дома вместе с Симферопольским Раввином свидетельствовали сию книгу и оказалось что в Апреле месяце умерших было мужского пола четыре женского пола шесть (6) всего десять (10) Ошибок и неисправностей не оказалось

[illegible Hebrew text] (10) [illegible]

Симферопольский Раввин, Почетный Гражд. [signature]

Члены: М. Шефтер
Б. [signature]

О УМЕРШИХЪ

Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Гдѣ умеръ и погребенъ	Числа и Мѣсяцъ: Христіанскій	Числа и Мѣсяцъ: Еврейскій	Лѣта	Болѣзнь или отъ чего умеръ	Кто умеръ
ספר: נקבות	ספר: זכרים	באיזה עיר מת ונקבר	חודש ויום המיתה: לוי'	חודש ויום המיתה: יהודי	כמה שני' חיה	ממה מת, מחלי או מסיבה אחרה	מי מת ומה שמו ושם אביו: אם מת אשה ומה היתה בתולה או נשואה אלמנה או גרושה
22.	"	Погребена в Симферополе на местном еврейском кладбище	5. Мая	10. Ияра	При процессе рождений	При процессе рождения	Одесского мещанина Хаима Сикуляра жена его [illegible]
22	.	[illegible Hebrew]	5 [illegible]	10 [illegible]	[illegible Hebrew]	[illegible Hebrew]	[illegible Hebrew]
"	20.	умер в Симферополе и погребен на местном еврейском кладбище	14. Мая	19. Ияра	[illegible]	от детского припадка	Уманского мещанина Меера Фукса сын Иосиф
	20.	[illegible Hebrew]	14 [illegible]	19 [illegible]	[illegible]	[illegible Hebrew]	[illegible Hebrew]

О УМЕРШИХЪ

חלק רביעי מן מתים

Лѣта: Женскаго / מספר: נקבות	Лѣта: Мужескаго / מספר: זכרים	Гдѣ умеръ и погребенъ / באיזה עיר מת ונקבר	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій / חודש ויום המיתה: לועזי	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій / חודש ויום המיתה: יהודי	Лѣта / כמה שנים היה	Болѣзнь, или отъ чего умеръ / ממה מת, מחלי או סיבה אחרת	Кто умеръ / מי מת ומה שמו ושם עמדו: אותה שמה ומה היתה בתולה או נשואה אלמנה או גרושה
23.	"	Умерла въ Симферополѣ и погребена на мѣстномъ еврейскомъ кладбищѣ	27 Мая	3 Сивана	27 лѣтъ	Отъ чахотки легкихъ	Херсонскаго мѣщанина Нухима Гершковича жена Эстеръ Мея Шлиомова
23.		[illegible]	27 [illegible]	3 סיון	24 [illegible]	[illegible]	[illegible]
21.		Умеръ въ Симферополѣ и погребенъ на мѣстномъ еврейскомъ кладбищѣ	27 Мая	3 Сивана	"	Отъ процесса рожденія	Симферопольскаго мѣщанина Шломо Гедалева Рува Моисеевъ
21.		[illegible]	27 [illegible]	3 סיון		[illegible]	[illegible]

Книга восемсотъ восемьдесятъ третьяго года

О УМЕРШИХЪ

Лѣта: Женскаго / מספר: נקבות	Лѣта: Мужескаго / מספר: זכרים	Гдѣ умеръ и погребенъ / באיזה עיר מת ונקבר	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій / חודש ויום המיתה: לועזי	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій / חודש ויום המיתה: יהודי	Лѣта / כמה שנים היה	Болѣзнь, или отъ чего умеръ / ממה מת, מחלי או סיבה אחרת	Кто умеръ / מי מת ומה שמו ושם עמדו: אותה שמה ומה היתה בתולה או נשואה אלמנה או גרושה

Года перваго дня. Мы нижеподписавшiеся члены Симферопольскаго [illegible] молитвеннаго дома вмѣстѣ съ Симферопольскимъ Равиномъ свидѣтельствовали[illegible] книгу и оказалось что въ Маѣ мѣсяцѣ было умершихъ мужескаго пола два (2) женскаго пола два (2) всего четыре (4). Ошибокъ и неисправностей не оказалось.

[illegible] (4) [illegible]

Симферопольскiй Равинъ [illegible]

Членъ { М. [illegible] / Б. [illegible]

ие

Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Гдѣ умеръ и погребенъ	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій	Лѣта	Болѣзнь, или отъ чего умеръ	Кто умеръ
ספר: נקבות	ספר: זכרים	באיזה עיר מת ונקבר	חודש ויום המיתה: לנוצרים	חודש ויום המיתה: ליהודים	שנת	ממה מת, מחלי או סיבה אחרת	מי מת ומה שמו ושם אביו ומה היתה כבודו אם נשוי או פנוי
2⅟	"	Умерла и погребена въ Симферополѣ на мѣстномъ еврейскомъ кладбищѣ	6 Іюля	13 Сивана	4 мѣсяц.	отъ воспаленія кишекъ	Торговаго подданнаго Элова Островскаго дочь Этля
2⅟		[illegible]	6 [illegible]	13 סיון	4 [illegible]	[illegible]	[illegible]
"	22	Умеръ въ Симферополѣ и погребенъ на мѣстномъ еврейскомъ кладбищѣ	7. Іюля	14. Сивана	Неделю	отъ припадка утеро-болезни	Симферопольскаго купца Маркуса Садовникова сынъ Давидъ
	22	[illegible]	7 [illegible]	14 סיון	[illegible]	[illegible]	[illegible]

Тысяча восемьсотъ восемьдесятъ третьяго года Іюля

перваго дня. Мы нижеподписавшіеся члены Симферопольскаго общественнаго молитвеннаго дома вмѣстѣ съ Симферопольскимъ Раввиномъ свидѣтельствовали означенную книгу и оказалось, что въ Іюнѣ мѣсяцѣ было умершихъ мужескаго пола одинъ (1) женскаго одна (1). Ошибокъ и неисправностей не оказалось.

[illegible]

Симферопольскій Раввинъ Почетный Гражданинъ А. Тарнисъ

Члены: М. Шефтель, Б. Гольдшмидтъ

О УМЕРШИХЪ

Лѣта: Женскаго / ספר: נקבות	Лѣта: Мужескаго / ספר: זכרים	Гдѣ умеръ и погребенъ / באיזה עיר מת ונקבר	Числоъ и Мѣс.: Христіанскій / חודש ויום המיתה: לועזי	Числоъ и Мѣс.: Еврейскій / חודש ויום המיתה: יהודי	Лѣта / כמה שני חייו	Болѣзнь или отъ чего умеръ / ממה מת, מחלי או מסיבה אחרת	Кто умеръ / מי מת ומה שמו ומעמדו: אומנתו שמה ומה היתה כחולה או נשואה או לבנה או גרושה
1	23.	Умеръ и погребенъ в Симферополѣ на мѣстномъ еврейскомъ кладбищѣ	1. Июля		Восьми дней	отъ неправильнаго процесса рожденія	Симферопольскаго мѣщанина Хаима Абова Львовскаго мальчикъ
	23	[illegible]	א' יולי		[illegible]	[illegible]	[illegible]
"	24.	Умеръ и погребенъ в Симферополѣ на мѣстномъ еврейскомъ кладбищѣ	7. Июля		Года и три мѣсяца	отъ поноса дѣтскаго	Рядоваго Анкеля Ершова Гольдштейнъ сынъ Исаакъ
	24.	[illegible]	7 [illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible]

О УМЕРШИХЪ

Лѣта: Женскаго / ספר: נקבות	Лѣта: Мужескаго / ספר: זכרים	Гдѣ умеръ и погребенъ / באיזה עיר מת ונקבר	Числоъ и Мѣс.: Христіанскій / חודש ויום המיתה: לועזי	Числоъ и Мѣс.: Еврейскій / חודש ויום המיתה: יהודי	Лѣта / כמה שני חייו	Болѣзнь или отъ чего умеръ / ממה מת, מחלי או מסיבה אחרת	Кто умеръ / מי מת ומה שמו ומעמדו: אומנתו שמה ומה היתה כחולה או נשואה או לבנה או גרושה
"	24. / 25.	Умеръ и погребенъ в Симферополѣ на мѣстномъ еврейскомъ кладбищѣ	7. Июля		6. мѣсяцевъ	отъ [illegible]	Симферопольскаго мѣщанина Авраама Іосифовича Фишкова сынъ Іосифъ
	25	[illegible]	7 [illegible]		6 [illegible]	[illegible]	[illegible]
"	25	Умеръ в Симферопольской еврейской больницѣ и погребенъ на мѣстномъ еврейскомъ кладбищѣ	9. Июля		55. лѣтъ	Отъ изнурительнаго поноса	Керченскій мѣщанинъ Хаимъ Давыдовичъ Табель
	25	[illegible]	9 [illegible]		55 [illegible]	[illegible]	[illegible]

О УМЕРШИХЪ

Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Гдѣ умеръ и погребенъ	Числа Мѣсяцъ: Христіанскій	Числа Мѣсяцъ: Еврейскій	Лѣта	Болѣзнь или отъ чего умеръ	Кто умеръ
מספר: נקבות	מספר: זכרים	באיזה עיר מת ונקבר	חודש ויום המיתה: לועזי	חודש ויום המיתה: יהודי	בן כמה שנים	ממה מת, מחלי או מסיבה אחרת	מי מת ומה שמו ומעמדו: אותה שמה ומה היתה בתולה או נשואה אלמנה או גרושה
	26/27	Умеръ и погребенъ въ Симферополѣ на мѣстномъ еврейскомъ кладбищѣ	13 Іюля		15 мѣсяцевъ	отъ поноса	Херсонскаго мѣщанина Янкеля Нахмана Цукова Лившина сынъ Лѣвъ
	26/27	[illegible]	13 [illegible]		15 [illegible]		[illegible]
25	"	Умерла и погребена въ Симферополѣ на мѣстномъ еврейскомъ кладбищѣ	13 Іюля		1 годъ 3 мѣсяцевъ	отъ поноса	Кишиневскаго мѣщанина Вольфа Шахнова Дорфмана дочь Либа
25		[illegible]	13 [illegible]		[illegible]		[illegible]

חלק ב׳ מן מתים

О УМЕРШИХЪ

Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Гдѣ умеръ и погребенъ	Числа Мѣсяцъ: Христіанскій	Числа Мѣсяцъ: Еврейскій	Лѣта	Болѣзнь или отъ чего умеръ	Кто умеръ
מספר: נקבות	מספר: זכרים	באיזה עיר מת ונקבר	חודש ויום המיתה: לועזי	חודש ויום המיתה: יהודי	בן כמה שנים	ממה מת, מחלי או מסיבה אחרת	מי מת ומה שמו ומעמדו: אותה שמה ומה היתה בתולה או נשואה אלמנה או גרושה
26	"	Умерла въ Симферопольской еврейской больницѣ и погребена на мѣстномъ еврейскомъ кладбищѣ	14 Іюля		Новорожденная	Отъ процесса рожденія	Екатеринославской губерніи колоніи №1 колониста Давида Маршака жена его Рухля дочь
26		[illegible]	14 [illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible]
"	28	Умеръ и погребенъ въ Симферополѣ на мѣстномъ еврейскомъ кладбищѣ	17 Іюля		19 лѣтъ	отъ воспаленія брюшины	Минской губерніи Новогрудскаго уѣзда м. Столовичи мѣщанинъ Ицко Берковъ Черниховскій
	28	[illegible]	17 [illegible]		19 [illegible]		[illegible]

О УМЕРШИХЪ

Лѣта: Женскаго / ספר: נקבות	Лѣта: Мужескаго / ספר: זכרים	Гдѣ умеръ и погребенъ / באיזה עיר מת ונקבר	Число и мѣсяцъ: Христіанскій / חודש ויום המיתה: לוי	Число и мѣсяцъ: Еврейскій / יהודי	Лѣта / כמה שנים חיה	Болѣзнь, или отъ чего умеръ / ממה מת, מחלי או מסיבה אחרת	Кто умеръ / מי מת ומה שמו וסעמדו: אומה שמה ומה היתה בתולה או נשואה אלמנה או גרושה
	29.	Умеръ въ Симферопольской еврейской больницѣ и погребенъ на мѣстномъ еврейскомъ кладбищѣ	18 Іюля	Таммуза	65 лѣтъ	отъ воспаленія кишекъ и старости	Могилевской губерніи Дубровинскаго общества Горецкій мѣщанинъ Товія Айзиковъ Кронродъ
"	29	[illegible]	18 [illegible]	[illegible]	65 [illegible]	[illegible]	[illegible]
	30.	Умеръ въ Симферополѣ и погребенъ на мѣстномъ еврейскомъ кладбищѣ	20 Іюля	Таммуза	65. лѣтъ	отъ паралича сердца	Симферопольскій мѣщанинъ Ной Струзо
"	30	[illegible]	20 [illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]

О УМЕРШИХЪ

Лѣта: Женскаго / ספר: נקבות	Лѣта: Мужескаго / ספר: זכרים	Гдѣ умеръ и погребенъ / באיזה עיר מת ונקבר	Число и мѣсяцъ: Христіанскій / חודש ויום המיתה: לוי	Число и мѣсяцъ: Еврейскій / יהודי	Лѣта / כמה שנים חיה	Болѣзнь, или отъ чего умеръ / ממה מת, מחלי או מסיבה אחרת	Кто умеръ / מי מת ומה שמו וסעמדו: אומה שמה ומה היתה בתולה או נשואה אלמנה או גרושה
	31.	Умеръ въ Симферопольской еврейской больницѣ и погребенъ на мѣстномъ еврейскомъ кладбищѣ	21. Іюля	Таммуза	62 лѣтъ	отъ изнурительнаго поноса и старости	Витебскій мѣщанинъ Гедалія Шименовъ Руфъ
	31.	[illegible]	21 [illegible]	[illegible]	62 [illegible]	[illegible]	[illegible] Выд. свид. 31/VII 83 № 558.
"	32	Умеръ въ Симферополѣ и погребенъ на мѣстномъ еврейскомъ кладбищѣ	22 Іюля		лѣтъ	отъ изнурительнаго поноса	Симферопольскаго мѣщанина Авраама Полякера сынъ Гедеонъ
	32	[illegible]	22 [illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible]

О УМЕРШИХЪ

חלק רביעי מתים

Лѣта: Женскаго (מספר: לנקבות)	Лѣта: Мужескаго (מספר: לזכרים)	Гдѣ умеръ и погребенъ (באיזה עיר מת ונקבר)	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій (חודש ויום הפטירה: לועזי)	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій (עברי)	Лѣта (בכמה שנים מת)	Болѣзнью или отъ чего умеръ (ממה מת, מחלי או מסיבה אחרת)	Кто умеръ (מי מת ומה שמו ושם אביו וסעמדו: אומה שמה ומה היתה כחולה או נשואה אלמנה או גרושה)
〃	33.	Умеръ въ Симферополѣ и погребенъ на мѣстномъ еврейскомъ кладбищѣ	22 Іюля		3 мѣсяцевъ	отъ сухотки	Довецъ Сур[illegible] Фабриканта сынъ Моисей
	33.	[illegible]	22 [illegible]		3 [illegible]	[illegible]	[illegible]
〃	34.	Умеръ въ Симферополѣ и погребенъ на мѣстномъ еврейскомъ кладбищѣ	24 Іюля		1 года 6 мѣсяцевъ	отъ отека мозговыхъ оболочекъ	Молдавско-подданнаго Соломона Зикмана сынъ Яковъ
〃	34	[illegible]	24 [illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible]
	35.	Умеръ въ Симферопольской еврейской больницѣ и погребенъ на мѣстномъ еврейскомъ кладбищѣ	24 Іюля		73 лѣтъ	отъ поноса и старости	Волынской Губерніи Ровенскаго Уѣзда мѣстечки Дубровицъ, мѣщанинъ Шліома Іоселевичъ Турокъ
	35.	[illegible]	24 [illegible]		73 [illegible]	[illegible]	[illegible]
·	36	Умеръ въ Симферополѣ и погребенъ на мѣстномъ еврейскомъ кладбищѣ	28 Іюля	Мѣсяцевъ	7 Мѣсяцевъ	отъ воспаленія оболочекъ мозга	Херсонскаго мѣщанина Моисея Лихтера сынъ Исай
	36	[illegible]	28 [illegible]		7 [illegible]	[illegible]	[illegible]

Тысяча восемьсотъ восемьдесятъ третьяго года

О УМЕРШИХЪ

Лета Женского	Лета Мужеского	Где умер и погребен	Число и месяц Христианский	Число и месяц Еврейский	Лета	Болезнь или от чего умер	Кто умер
חלק רביעי מן מתים							
מספר נקבות	מספר זכרים	באיזה עיר מת ונקבר	חודש ויום המיתה לועזי	חודש ויום המיתה יהודי	בכמה שנים מת	ממה מת, מחלי או מסיבה אחרת	מי מת ומה שמו ושעמדו: אותה שמה ומה היתה בתולה או נשואה אלמנה או גרושה

Августа первого дня. Мы нижеподписавшиеся члены Симферопольского общественного молитвенного дома вместе с Симферопольским Раввином, свидетельствовали сию шнуровую книгу и оказалось что в Июле месяце было умерших мужского пола четырнадцать - женского пола двое всего Шестьнадцать (16). Ошибок и неисправностей не оказалось.

[illegible] (14) [illegible] (16) [illegible]

Симферопольский Раввин, Почет. Гражд. А. [illegible]

Члены: Д. Зильберман, М. Шефтер

О УМЕРШИХЪ

Лета Женского	Лета Мужеского	Где умер и погребен	Число и месяц Христианский	Число и месяц Еврейский	Лета	Болезнь или от чего умер	Кто умер
חלק רביעי מן מתים							
מספר נקבות	מספר זכרים	באיזה עיר מת ונקבר	חודש ויום המיתה לועזי	חודש ויום המיתה יהודי	בכמה שנים מת	ממה מת, מחלי או מסיבה אחרת	מי מת ומה שמו ושעמדו: אותה שמה ומה היתה בתולה או נשואה אלמנה או גרושה
	37	Умер в Симферополе и погребен на местном еврейском кладбище	1. Августа	10. Ава	16. месяцев	От воспаления желудочно-кишечного канала	Бессрочно-отпускного рядового Исаака Благосвет Иоэль
	37	[illegible]	1 [illegible]	10 [illegible]	16 [illegible]	[illegible]	[illegible]
	38.	Умер в Симферополе и погребен на местном еврейском кладбище	6 Августа	15. Ава	четырех года	от острого катарра	Феодосийского мещанина Меера Бродера сын Авраам Ицхок
	38	[illegible]	6 [illegible]	15 [illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]

О УМЕРШИХЪ

חלק רביעי מתים

Лѣта — Женскаго / מספר נקבות	Лѣта — Мужескаго / מספר זכרים	Гдѣ умеръ и погребенъ / באיזה עיר מת ונקבר	Число и мѣсяцъ — Христіанскій / לועזי	Число и мѣсяцъ — Еврейскій / יהודי	Лѣта / כמה שני חי המת	Болѣзнь, или отъ чего умеръ / ממה מת, מחלי או מסיבה אחרת	Кто умеръ / מי מת ומה שמו ומשפחו : אם מתה אשה ומה היתה בתולה או נשואה אלמנה או גרושה
	39.	Умеръ въ Симферополѣ и погребенъ на мѣстномъ еврейскомъ кладбищѣ.	11. Августа	16 Ава	52. лѣтъ	отъ чахотки легкихъ	Отставной причисленный въ Симферопольскіе мѣщане Фроимъ Лейб Давидовъ Давыдовичъ
	39.	[illegible]	11	16	52	[illegible]	[illegible]
	40.	Умеръ въ Симферополѣ и погребенъ на мѣстномъ еврейскомъ кладбищѣ	13. Августа	22 Ава	1. года	Отъ [illegible] поноса	Могилевской Губерніи Сенненскаго(?) мѣщанина Зельмана Танхума(?) Мовшовича Брана [illegible] Шая
	40.	[illegible]	13	22	[illegible]	[illegible]	[illegible]

Лѣта — Женскаго / מספר נקבות	Лѣта — Мужескаго / מספר זכרים	Гдѣ умеръ и погребенъ / באיזה עיר מת ונקבר	Число и мѣсяцъ — Христіанскій / לועזי	Число и мѣсяцъ — Еврейскій / יהודי	Лѣта / כמה שני חי המת	Болѣзнь, или отъ чего умеръ / ממה מת, מחלי או מסיבה אחרת	Кто умеръ / מי מת ומה שמו ומשפחו : אם מתה אשה ומה היתה בתולה או נשואה אלמנה או גרושה
2	41.	Умеръ въ Симферопольскомъ Богоугодномъ Заведеніи и погребенъ на Симферопольскомъ еврейскомъ кладбищѣ	12 / 16 Августа	21. / 25. Ава	31. года	Отъ сотрясенія головного мозга	Ковенской Губерніи и уѣзда Вендзяговскаго(?) еврейскаго общества мѣщанинъ Тодресъ(?) Мовша Михелевъ Фридманъ(?)
	41.	[illegible]	12/16	21/25	31	[illegible]	[illegible]
27	"	Умерла въ Симферополѣ и погребена на мѣстномъ еврейскомъ кладбищѣ	21. Августа	30. (1-го(?)) Ава	3 Недѣль	отъ изнурительнаго поноса	У отставного солдата Янкеля Пекарскаго дочь Ревекка
27		[illegible]	21	30	[illegible]	[illegible]	[illegible]

О УМЕРШИХЪ

חלק רביעי מן מתים

Акта Женскаго / ספר נקבות	Акта Мужескаго / ספר זכרים	Гдѣ умеръ и погребенъ / באיזה עיר מת ונקבר	Число и мѣсяцъ Христіанскій / חודש ויום המיתה	Число и мѣсяцъ Еврейскій	Лѣта / שנות מתו	Болѣзнь, или отъ чего умеръ / ממה מת, מחלי או מסיבה אחרת	Кто умеръ / מי מת ומה שמו וסעמדו: אותה שסק ומה היתה בתולה או נשואה אלמנה או גרושה
28	"	Умерла в Симферопольскомъ Богоугодномъ заведеніи и погребена на мѣстномъ еврейскомъ кладбищѣ	22. Августа	1 Элула	33. лѣтъ	Отъ паралича сердца	Отставного Унтеръ офицера Шраги Мороухова Нехама дочка Брайна Аронова
28		[illegible]	22	1 [illegible]	33 [illegible]	[illegible]	[illegible]

Тысяча восемьсотъ восемьдесятъ третьяго

О УМЕРШИХЪ

חלק רביעי מן מתים

Акта Женскаго / ספר נקבות	Акта Мужескаго / ספר זכרים	Гдѣ умеръ и погребенъ / באיזה עיר מת ונקבר	Число и мѣсяцъ Христіанскій / חודש ויום המיתה	Число и мѣсяцъ Еврейскій	Лѣта / שנות מתו	Болѣзнь, или отъ чего умеръ / ממה מת, מחלי או מסיבה אחרת	Кто умеръ / מי מת ומה שמו וסעמדו: אותה שסק ומה היתה בתולה או נשואה אלמנה או גרושה

года Сентября перваго дня. Мы нижеподписавшіеся члены Симферопольскаго общественнаго молитвеннаго дома вмѣстѣ с Симферопольскимъ Раввиномъ освидѣтельствовали означенную книгу и оказалось что въ Августѣ мѣсяцѣ было умершихъ мужескаго пола пять (5) женскаго два (2). Ошибокъ и неисправностей не оказалось (всего семь 7)

[illegible] (5) [illegible]

[illegible]

Симферопольскій Раввинъ, Почет. Гражд. [illegible]

Члены } Б. [illegible]

Лѣта: Женского	Лѣта: Мужеского	Гдѣ умеръ и погребенъ	Числа и Мѣс.: Христіанскій	Числа и Мѣс.: Еврейскій	Лѣта	Болѣзнь, или отъ чего умеръ	Кто умеръ
מספר: נקבות	מספר: זכרים	באיזה עיר מת ונקבר	חודש ויום המיתה: לועזי	חודש ויום המיתה: עברי	כמה שנים חיה	ממה מת, מחלי או סיבה אחרת	מי מת ומה שמו וטעמדו: אושה שמק ומה היתה בתולה או נשואה אלמנה או גרושה
"	42.	Умеръ въ Симферополѣ и погребенъ на местномъ еврейскомъ кладбищѣ	5 Сентября	15 Элула	40 лѣтъ	отъ [illegible]	Почетный гражданинъ Мардохъ Борисовъ Мерімкинъ
"	42.	[illegible]	5 [illegible]	15 [illegible]	40 [illegible]	[illegible]	[illegible]
"	43.	Умеръ въ Симферополѣ и погребенъ на местномъ еврейскомъ кладбищѣ	6 Сентября	16 Элула	30 лѣтъ	отъ падучей болѣзни	Симферопольскій мѣщанинъ [illegible] Ицковъ Айзенштейнъ
"	43.	[illegible]	6 [illegible]	16 [illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
29.	"	Умерла въ Симферополѣ и погребена на местномъ еврейск. кладбищѣ	6 Сентября	16 Элула	10 мѣсяц.	отъ [illegible]ского поноса	Рядоваго 16й роты [illegible] Литовскаго полка Берки Іоффе дочь Лея
29.		[illegible]	6 [illegible]	16 [illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
30.	"	Умерла въ Симферополѣ и погребена на местномъ еврейскомъ кладбищѣ	10 Сентября	20 Элула	7 дней	отъ младенческой	Симферопольскаго купца Пейсаха Авраамовича Гальховскаго дочь до нареченія имени
30.	"	[illegible]	10 [illegible]	20 [illegible]	7 [illegible]	[illegible]	[illegible]
"	44.	Умеръ въ Симферопольской еврейской больницѣ и погребенъ на местномъ еврейск. кладбищѣ	15. Сентября	25. Элула	63 лѣтъ	отъ изнурительнаго поноса и малокровія	Могилевской губерніи Чаусской мѣщанинъ Шевель Авраамовичъ Галкинъ
"	44.	[illegible]	15 [illegible]	25 [illegible]	63 [illegible]	[illegible]	[illegible]
"	45	Умеръ въ Симферополѣ и погребенъ на местн. евр. кладбищѣ	17 Сентября	24 Элула	[illegible]	отъ процесса родинъ	[illegible] Литовскаго полка запаснаго рядоваго [illegible] Абрам[illegible] Шепелева
"	45	[illegible]	17 [illegible]	24 [illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
31.	"	Умерла въ Симферополѣ и погребена на местномъ еврейскомъ кладбищѣ	18 Сентября	28 Элула	[illegible]	при процессѣ родинъ	Карасубазарскаго мѣщанина Абрама Аронова Гуромина [illegible]
		[illegible]	18 [illegible]	28 [illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
"	46	Умеръ въ Симферопольскомъ еврейск. госпит. и погребенъ на местномъ еврейск. кладбищѣ	21. Сентября	2 Тишри	21. года	отъ тифозно-брюшнаго воспаленія	Могилевской губерніи Сенненскій мѣщанинъ Гилель Іоселевъ Каганъ
"	46	[illegible]	21 [illegible]	2 [illegible]	21. [illegible]	[illegible]	[illegible]

Тысяча восемьсотъ восемьдесятъ третьяго года Октября втораго дня. Мы нижеподписавшіеся члены Симферопольскаго общества [illegible] свидѣтельствуемъ [illegible] что въ Сентябрѣ мѣсяцѣ было восемь 8. мужеск. и пять [illegible] [illegible]

[illegible]

Симферопольскій Раввинъ А. [illegible]

Члены }

Лѣта: Женского	Лѣта: Мужеского	Гдѣ умеръ и погребенъ	Числа и Мѣс.: Христіанскій	Числа и Мѣс.: Еврейскій	Лѣта	Болѣзнь, или отъ чего умеръ	Кто умеръ
32	"	Умерла въ Симферополѣ и погребена на местномъ еврейскомъ кладбищѣ	2. Октября	13. Тишри	мѣс.	отъ воспаленія легкихъ	Рядоваго [illegible] 51 пѣхот. Литовскаго полка Зосея Аскульскаго дочь Сара
		[illegible]	2 [illegible]	13 [illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
	47.	Умеръ въ Симферополѣ и погребенъ на местномъ еврейскомъ кладбищѣ	3. Октября	14 Тишри	4 лѣтъ	отъ брюшного тифа	Ковенскаго мѣщанина Лейбы Ольва сынъ Нехемія
	47.	[illegible]	3 [illegible]	14 [illegible]	4 [illegible]	[illegible]	[illegible]

О УМЕРШИХЪ

חלק רביעי מתים

Лета: Женского / ספפר: נקבות	Лета: Мужеского / ספפר: זכרים	Где умер и погребен / באיזה עיר מת ונקבר	Числа мес.: Христианский / חודש ויום הפטירה: לועזי	Числа мес.: Еврейский / חודש ויום הפטירה: עברי	Лета / בנות שנים	Болезнь или от чего умер / ממה מת, מחלי או סיבה אחרת	Кто умер / מי מת ומה שמו ושמו אביו
33.	"	Умерла в Симферополе и погребена на местном еврейском кладбище	8 Окт.	19 Тиш.	чет. месяц	от болезни	Симферопольского [illegible] Соломона Лейбера Лахтштейна дочь Малка
33.		[illegible]	8 [illegible]	19 [illegible]	4 [illegible]	[illegible]	[illegible]
34.	"	Умерла в Симферополе и погребена на Симферопольском евр. кладбище	13. Окт.	24. Тиш.	11 мес.	от болезни	Симферопольского мещанина Моисея Марквирера дочь Песя Лан[illegible]
34	.	[illegible]	13 [illegible]	24 [illegible]	11 [illegible]	[illegible]	[illegible]
	48.	Умер в Симферополе и погребен на местном еврейском кладбище	13. Окт.	24. Тиш.	2 лет	от воспаления легких	Гомельского мещанина Хуна Куликова сын Авраам
	48	[illegible]	13 [illegible]	24 [illegible]	2 [illegible]	[illegible]	[illegible]
-"-	49	Умер и погребен в Симферополе на местном еврейском кладбище	13. Окт.	24. Тиш.	2 часа	Выкидыш	Карасубазарского мещанина Лейба Тувьева Бух[illegible] штаба [illegible] Лужеского полка
"	49.	[illegible]	13 [illegible]	24 [illegible]	2 [illegible]	[illegible]	[illegible]
"	50	Умер в Симферополе и погребен на мест. евр. кладбище	17 Окт.	27 Тиш.	7 мес.	от острого катарра	Карасубазарского мещанина Сами[illegible] Тукина сын Арон
"	50	[illegible]	17 [illegible]	27 [illegible]	7 [illegible]	[illegible]	[illegible]

О УМЕРШИХЪ

חלק רביעי מתים

Лета: Женского / ספפר: נקבות	Лета: Мужеского / ספפר: זכרים	Где умер и погребен / באיזה עיר מת ונקבר	Числа мес.: Христианский / חודש ויום הפטירה: לועזי	Числа мес.: Еврейский / חודש ויום הפטירה: עברי	Лета / בנות שנים	Болезнь или от чего умер / ממה מת, מחלי או סיבה אחרת	Кто умер / מי מת ומה שמו ושמו אביו
35	"	Умерла в Симферополе и погребена на местном еврейском кладбище	19 Окт.	30 Тиш.	32 лет	после операции кисты яичника	Симферопольского купца Бориса Чеботарева жена Анна Лейбова
35	.	[illegible]	19 [illegible]	30 [illegible]	32 [illegible]	[illegible]	[illegible]
.	51.	Умер и погребен на мест. евр. кладбище	20. Окт.	1. Хешв.	1. год	от изнурит. поноса	Карасубазарского мещанина Захария Ламброзо сын Моисей
	51.	[illegible]	20 [illegible]	1 [illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
"	52	Умер в Симферополе и погребен на местном кладбище	23 Окт.	4 Хешв.	16 лет	от тифа	Кишиневского мещанина Меера Циртова Фукса сын Шуль[illegible]
	52	[illegible]	23 [illegible]	4 [illegible]	16 [illegible]	[illegible]	[illegible]
.	53.	Умер в Симферополе и погребен на местном кладбище	23. Окт.	4 Хешв.	1½ года	от изнурительного поноса	Карасубазарского мещанина Исаака Юдфа Бермана сын Менахем
	53	[illegible]	23 [illegible]	4 [illegible]	1½ [illegible]	[illegible]	[illegible]
36	"	Умерла и погребена в Симферополе на местном еврейск. кладбище	23. Окт.	4. Хешв.	75 лет	от общего паралича после апоплексии	Вдова Симферопольского купца Бориса Меринкина Злата
36		[illegible]	23 [illegible]	4 [illegible]	75 [illegible]	[illegible]	[illegible]
	54	Умер и погребен в Симферополе на местном евр. кладбище	24. Окт.	5 Хешв.	20 лет	от скоротечной чахотки	Симферопольского мещанина Матиаса Шлеферка сын Абрам
	54.	[illegible]	24 [illegible]	5 [illegible]	20 [illegible]	[illegible]	[illegible]

חלק רביעי מן מתים

Лѣта: Женскаго / ספר: נקבות	Лѣта: Мужескаго / ספר: זכרים	Гдѣ умеръ и погребенъ / באיזה עיר מת ונקבר	Числа и Мѣс.: Христіанскій / חודש ויום המיתה: לנ'	Числа и Мѣс.: Еврейскій / ליה'	Лѣта / כמה שנים	Болѣзнью или отъ чего умеръ / ממה מת. מחלי אוטסיכה אחרת	Кто умеръ / מי מת ומה שמו ושמו: אותה שמה ומה היתה בתולה או נשואה אלמנה או גרושה
37	"	умерла в Симферополе и погребена на местном еврейском кладбище	25 Окт.	6 Хешв.	3 лет	от болезни	Гродненской губернии Белостокского мещанина Хаима Лейбова Вайнштейна дочь Девора
37		[illegible]	25 октובר	6 חשון	3 שנים	[illegible]	[illegible]
38	"	умерла от последствий неосторожности и погребена в Симферополе	25 Окт.	6 Хешв.	75 лет	от последствий неосторожности	Иудова Евпаторийского мещанина Рухель Мазур Хевиго
38	"	[illegible]	25	6	75 שנים	[illegible]	[illegible]
"	55	умер в Симферополе и погребен на местн. евр. кладб.	30 Окт.	11 Хешв.	68 лет	от катарра	Отставной ... приписанный в Симферополь ... Иуда Берегор
	55	[illegible]	30	11	68 שנים	[illegible]	[illegible]
39	"	умерла в Симферополе и погребена на местном еврейском кладбище	31 Октября	12 Хешв.	6 годов	от кори	Евпаторийского мещанина Бера Шевель Бирофельда дочь Сура
39	"	[illegible]	31	12	6 שנים	[illegible]	[illegible]

Тысяча восемьсот восемьдесят третьего года Ноября ... [illegible] ... Симферопольского молитвенного дома ... [illegible] ... (17) ... восемь (8) ... девять (9) ... (8) ... (9) ... [illegible]

Симферопольский Раввин [signature] Глезер

חלק רביעי מן מתים

Лѣта: Женскаго / ספר: נקבות	Лѣта: Мужескаго / ספר: זכרים	Гдѣ умеръ и погребенъ / באיזה עיר מת ונקבר	Числа и Мѣс.: Христіанскій / חודש ויום המיתה: לנ'	Числа и Мѣс.: Еврейскій / ליה'	Лѣта / כמה שנים	Болѣзнью или отъ чего умеръ / ממה מת. מחלי אוטסיכה אחרת	Кто умеръ / מי מת ומה שמו ושמו: אותה שמה ומה היתה בתולה או נשואה אלמנה או גרושה
"	56	Умер в Симферопольской еврейской больнице и погребен на мест. евр. кладб.	3 Ноября	15 Хешвана	53 лет	от болезни катарра легких	Бахчисарайский мещанин Зелик Ицкович Фронштейн
"	56	[illegible]	3	15	53 שנים	[illegible]	[illegible]
"	57	Умер в Симферополе и погребен на местном еврейском кладбище	3 Ноября	15 Хешвана	56 лет	от несчастного происшествия вследствие круглой язвы желудка	Таганрогский мещанин Исаак Рувимов Котлович
"	57	[illegible]	3	15	56 שנים	[illegible]	[illegible]
40	•	умерла в Симферополе и погребена на мест. кладбище	4 Ноября	16 Хешвана	11 дней	от болезни сухотки	Гродненского мещанина Абрама Беньяминова Шмительского дочь Бася
40	"	[illegible]	4	16	[illegible]	[illegible]	[illegible]
"	58	умер в Симферополе и погребен на мест. кладбище	8 Ноября	20 Хешвана	14 дней	от поноса	Сын Симферопольского мещанина Шулима Фиолога Iехiель
"	58. 59	умер в Симферополе и погребен на мест. кладб.	12. Хешвана. Ноября	24 Хешвана	4 месяц.	от коклюша	Состоящего на службе в Крымском дивизионе Мойсея Майзерова Сивака сын Гершъ Иоса
41	"	Умерла в Симферополе и погребена на местном кладбище	13. Ноября	25 Хешв.	60 лет	от страданий спинного мозга	Херсонского мещанина Авраама Айзика Мордухова Шапиро жена Рахиль Лея
42	"	умерла в Симферополе и погреб. на мест. кладбище	14 Ноября	26 Хешв.	18 лет	от брюшного тифа	Херсонского мещанина Исаака Лейба Нахманова Розенталь дочь Геня
43	"	умерла в Симферополе и погребена на мест. евр.	19 Ноября	2 Кислева	4 месяц.	от воспаления легких	Могилевского мещанина Бер... дочь Хая
44	•	умерла в Симферополе и погребена на мест. кладб.	19 Ноября	2 Кислева	7 дней	от послеродовой болезни	Кременчугского мещанина Рувима Нотаровского дочь Перил
45	•	умерла в еврейской больнице ... евр.	22 Ноября	6 Кислева	68 лет	от поноса и старости	Симферопольского мещанина Янкеля Шера жена Сура Рива
	60	ум[illegible]	23 Ноября	7 Кислева	по[illegible]	вскоре умер при родах	мещанина ... Розина мальчик
	61	[illegible]	24 Ноября	8 Кислева	вскоре	умер при преждевременных родах	Новгородского мещанина Соломона Гусятинского мальчик
"		Умерла в Симферопольской богадельне и погребена на местном евр. кладбище	30 Ноября	14 Кислева	18 лет	от водянки мозга	Бердянского мещанина дочь ... Мария Кабацкая

Тысяча восемьсот восемьдесят третьего года декабря первого дня ... [illegible]

Въ этой книгѣ пронумерованныхъ, прошнурованныхъ, скрѣпленныхъ подписью и печатью утвержденныхъ двадцать шесть листовъ. (26ти)

Совѣтникъ [illegible]

Симферопольскаго молитвеннаго дома общ. съ Симферопольскимъ Раввиномъ свидѣтельствовали означенную книгу и оказалось, что въ Ноябрѣ умершихъ было мужескаго шесть (6) женскаго семь всего тринадцать (13). Ошибокъ не было. [illegible]

Симферопольскій Раввинъ Почетн. Гражданинъ [illegible]

Члены } Гельперанбейнъ, Шурманъ

47		Умерла при процессе родовъ и погребена на мѣстномъ евр. кладбищѣ [illegible]	5 Декабр. 5	18 Тевета 18	мертворожденная	при процессе рожденія преждевременнаго [illegible]	У карасубазарскаго мещанина Іосифа Ашкинази [illegible] [illegible]
48	"	Умеръ въ Симферополѣ и погребенъ на мѣстномъ кладбищѣ [illegible]	7 Декабр. 7	20 [illegible] 20	4 мѣс. 4	отъ воспаленія оболочекъ мозга [illegible]	Херсонской Губерніи Колонистка Герша Ильи Мендслева Эрша дочь Хава [illegible]
49	"	Умеръ въ Симферопольской еврейской больницѣ и погребенъ на м. евр. кладбищѣ [illegible]	8 Декабр. 8	21 [illegible] 21	45 лѣтъ 45	отъ катарра легкихъ и поноса [illegible]	Турецкоподданная Лейзера Левенштейна дочь Хана [illegible]
	62	Умеръ въ Симферопольской еврейской больницѣ и погребенъ на мѣстномъ еврейскомъ кладбищѣ [illegible]	12 Декабр. 12	25 [illegible] 25	53 лѣтъ 53	отъ поноса [illegible]	Виленскій мещанинъ Сендеръ Хаимовичъ Гоберникъ [illegible]
50		Умерла въ Симферополѣ и погребена на мѣстн. кладбищѣ [illegible]	15 Декабр. 15	28 Кислев. 28	1½ года [illegible]	отъ болѣзни [illegible]	Гомельскаго мещанина Могилевской губерніи Хаима Лейбовича Лифшица дочь Двора [illegible]
	63	Умеръ въ Симферополѣ погребенъ на мѣстномъ евр. кладбищѣ [illegible]	19 Декабр. 19	2 Тевет. 2	7 недѣль 7	отъ конвульсій [illegible]	Отставного солдата Абрама Хонова Банка сынъ Борисъ [illegible]

Тысяча восемьсотъ восемьдесятъ третьяго года Декабря тридцать перваго дня, мы нижеподписавшиеся члены Симферопольскаго молитвеннаго дома общ. съ Симферопольскимъ Раввиномъ свидѣтельствовали означенную книгу и оказалось, по первое Января тысяча восемьсотъ восемьдесятъ четвертаго года, что въ Декабрѣ 1883 года было умершихъ женскаго пола четыре (4) мужескаго пола два (2) всего шесть (6). Ошибокъ и неисправностей не было. [illegible]

Симферопольскій Раввинъ [illegible]

Члены } Гельперанбейнъ, Шурманъ

1883 года Марта 8 дня по разсмотрѣніи настоящей тетради въ Симферопол. Городск. Управѣ она оказалась согласною со вторымъ экземпляромъ таковой-же книги.—

Городской Голова [illegible]

Секретарь [illegible]

1883

866

О РАЗВЕДШИХСЯ

№	Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Къмъ совершался обрядъ разводный или халицы, и кто были свидѣтелями при совершеніи онаго	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій	По какимъ причинамъ	По чьему рѣшенію	Кто именно съ кѣмъ разведенъ обрядомъ разводнымъ или чрезъ халицу
מספר כתובות	כמה שני: האשה	כמה שני: הבעל	מי היה מסדר הגט או החליצה ומי היו העדים	חודש ויום הגט: לועזי	חודש ויום הגט: יהודי	מאיזה טעם	מי יצא הפסק	מי הסה המגרש והמגרשה או החולץ והחליצה ומה טעשהו או טעמדו

Тысяча восемьсот восемьдесят третьяго года Февраля перваго дня. Мы нижеподписавшiеся члены Симферопольскаго молитвеннаго дома вмѣстѣ съ Симферопольскимъ Раввиномъ свидѣтельствовали означенную книгу и оказалось что въ Январѣ мѣсяцѣ актовъ разводовъ небыло.

[illegible]

Симферопольскiй Раввинъ Почет. Гражд. А[illegible]

Члены } М. Шефтер
Б. Зильбер[illegible]

О РАЗВЕДШИХСЯ

№	Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Къмъ совершался обрядъ разводный или халицы, и кто были свидѣтелями при совершеніи онаго	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій	По какимъ причинамъ	По чьему рѣшенію	Кто именно съ кѣмъ разведенъ обрядомъ разводнымъ или чрезъ халицу
מספר כתובות	כמה שני: האשה	כמה שני: הבעל	מי היה מסדר הגט או החליצה ומי היו העדים	חודש ויום הגט: לועזי	חודש ויום הגט: יהודי	מאיזה טעם	מי יצא הפסק	מי הסה המגרש והמגרשה או החולץ והחליצה ומה טעשהו או טעמדו

Тысяча восемьсот восемьдесят третьяго года Марта перваго дня. Мы нижеподписавшiеся члены Симферопольскаго молитвеннаго дома вмѣстѣ съ Симферопольскимъ Раввиномъ свидѣтельствовали означенную книгу и оказалось что въ Февралѣ мѣсяцѣ 1883 года разводовъ небыло

[illegible]

Симферопольскiй Раввинъ, Почетный Гражд. А[illegible]

Члены } М. Шефтер
Б. Зильбер[illegible]

№	Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Кѣмъ совершался обрядъ разводный или халицы, и кто были свидѣтелями при совершеніи онаго	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій	По какимъ причинамъ	По чьему рѣшенію	Кто именно съ кѣмъ разведенъ обрядомъ разводнымъ или чрезъ халицу
חלק של גירושין								
מספר כסדר	כמה שני: האשה	כמה שני: הבעל	מי היה מסדר הגט או החליצה ומי היו העדים	חודש ויום: יוני	חודש ויום: יהודי	מאיזה טעם	[illegible]	מי הוא המגרש והמגורשת או החולץ והחלוצה ומה מעשהו או מעמדו
1.	31.	40.	При участіи Симферопольскаго Раввина А. О. Тирноса свидѣтеля И. Р. Нотовича, свидѣтельствовавшаго писецъ Саулъ Авраамовичъ Галкинъ, Херсонскій мѣщанинъ, свидѣтелями были: Исаакъ Берковъ Семан..., Херсонскій мѣщанинъ и Лейзеръ Авраамъ Самуиловъ Рейзисманъ	15. Марта	18. Адара II-го	По обоюдному согласію	По постановленію Раввина	Симферопольскій купецъ Леонъ Захаровичъ Струзеръ далъ женѣ своей Кларѣ Григорьевнѣ Хан... Гиршовой разводъ
1.	31	40	[illegible]	15 [illegible]	18 [illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]

Апрѣля. Нижеподписавшіеся члены Симферопольскаго общественнаго молитвеннаго дома вмѣстѣ съ Симферопольскимъ Раввиномъ свидѣтельствовали означенную книгу и оказалось что въ Мартѣ мѣсяцѣ былъ разводъ одинъ (1). Ошибокъ и неисправностей не оказалось.

[illegible]

Симферопольскій Раввинъ, Почетный Гражданинъ А. Цу[illegible]

Члены } М. Шефтеръ, Б. Зимбульманъ

Книга восемьсотъ восемьдесятъ третьяго года (Мая) перваго | Книга восемьсотъ восемьдесятъ третьяго года Мая перваго мар. 1.

О РАЗВЕДШИХСЯ

№	Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Кѣмъ совершался обрядъ разводный или халицы, и кто были свидѣтелями при совершеніи онаго	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій	По какимъ причинамъ	По чьему рѣшенію	Кто именно съ кѣмъ разведенъ обрядомъ разводнымъ или чрезъ халицу
מספר כמנהג	כמה שני: האשה	כמה שני: הבעל	מי היה מסדר הגט או החליצה ומי היו העדים	חודש ויום הגט: יוני	חודש ויום הגט: יהודי	מאיזה טעם	ע״פ פסק	מי הם המגרשה והנגרשה או החולץ והחלוצה ומה עשוהו או עמדו
2	33	53	При участіи Симферопольскаго Раввина А. О. Шрмоса совершен обрядъ развода и врученія таковаго установленнымъ порядкомъ свершутіе И. Р. Потовичъ писецъ разводовъ Чауский мѣщанинъ Саулъ Авраамовичъ Галкинъ свидѣтели на разводъ и во время врученія развода Айзикъ Нафтуловъ Смолай Отставной и Файвель Ицко Берковъ Смоляровъ Херсонскій мѣщанинъ	17. Мая	22. Іяра	По согласію	По выбору отъ Симферопольскаго Раввина	Карасубазарскій мѣщанинъ Герш Григорій Авраамовъ сынъ Лазаровъ далъ разводъ женѣ своей Миндель Ицковъ Мендлевой
	33.	53.	[Hebrew text, illegible]	17	22	[Hebrew text, illegible]	[Hebrew text, illegible]	[Hebrew text, illegible]

...сяча восемьсотъ восемьдесятъ третьяго года Іюня перваго дня. Мы нижеподписавшіеся члены Симферопольскаго общественнаго Молитвеннаго дома вмѣстѣ съ Симферопольскимъ Раввиномъ свидѣтельствовали означенную книгу и оказалось что въ Апрѣлѣ мѣсяцѣ актовъ о разведшихся небыло.

[Hebrew line, illegible]

Симферопольскій Раввинъ Почетный Гражд. А. [illegible]

Члены: М. Шефтель, Е. Зинобудишнѣвъ [illegible]

О РАЗВЕДШИХСЯ

№	Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Къмъ совершался обрядъ разводный или халицы, и кто были свидѣтелями при совершеніи онаго	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій	По какимъ причинамъ	По чьему рѣшенію	Кто именно съ кѣмъ разведенъ обрядомъ разводнымъ или чрезъ халицу
מספר כמונים	כמה שני: האשה	כמה שני: הבעל	מי היה מסדר הגט או החליצה ומי היו העדים	חודש ויום הגט: לועזי	חודש ויום הגט: יהודי	מאיזה טעם	על פי איזה הסכמה נעשה	מי הוא הסך הנגרשה או החלוץ והחלוצה ומה טעמו או טעמה

Мы нижеподписавшиеся члены Симферопольского общественного Молитвенного дома вместе с Симферопольским Раввином свидетельствовали отчетную книгу и оказалось, что в Мае месяце было один развод (1). Ошибок и неисправностей не оказалось.

[illegible]

Симферопольский Раввин Почетный Гражданин А. Т[illegible]

Члены } М. Шефтер
Б. Зильбер[illegible]

О РАЗВЕДШИХСЯ

№	Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Къмъ совершался обрядъ разводный или халицы, и кто были свидѣтелями при совершеніи онаго	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій	По какимъ причинамъ	По чьему рѣшенію	Кто именно съ кѣмъ разведенъ обрядомъ разводнымъ или чрезъ халицу
מספר כמונים	כמה שני: האשה	כמה שני: הבעל	מי היה מסדר הגט או החליצה ומי היו העדים	חודש ויום הגט: לועזי	חודש ויום הגט: יהודי	מאיזה טעם	על פי איזה הסכמה נעשה	מי הוא הסך הנגרשה או החלוץ והחלוצה ומה טעמו או טעמה
3	25.	28.	При участии Симферопольского Раввина Л. О. Тирноса совершен обряд развода и вручены таковой установленным порядком бывшей И. Ф. Нотовой, духовный писец мещанин Нахман [illegible]ский, свидетели бывшие при разводе на самом акте а также вручении Отставной Хаим Нафтулов Смолой и Херсонский мещанин Фойвель Берков Сигалов	8 Iюня	15. Сивана	по несогласию в сожитии	по протоколу Раввина	[illegible]ской губернии г. Ананьева мещанин Лейзер Янкель Давидов Фирзон дал развод жене своей Циве дочери Авраам[illegible]
	25	28	[illegible]	8 יוני	15 סיון	[illegible]	[illegible]	[illegible]

Тов-

Тысяча восемьсот восемьдесят третьего года [illegible]

О РАЗВЕДШИХСЯ

№	Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Къмъ совершался обрядъ разводный или халицы, и кто были свидѣтелями при совершеніи онаго	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій	По какимъ причинамъ	По чьему рѣшенію	Кто именно съ кѣмъ разведенъ обрядомъ разводнымъ или чрезъ халицу
חלק של ש"ס נגרשין								
מספר כסדרו	כמה שני׳: האשה	כמה שני׳: הבעל	מי היה מסדר הגט או החליצה ומי היו העדים	חודש ויום הגט: יוני	חודש ויום הגט: יהודי	מאיזה טעם	מפי איזה הפסק דין שיצא	מי הסה הטגרש והנגרשה או החולץ והחלוצה ומה טעשהו או טעמדו
4	31	50	При участіи Симферопольского Раввина А. О. Тирмоса(?) въ помѣщеніи больницы по случаю слабости здоровья (но въ здравомъ умѣ и твердой памяти) отъ лица больного совершилъ и вручилъ разводъ больной, написанный писцомъ Яковомъ Лейбманомъ, свидѣтели развода на актѣ и вручении при свидѣтелях И. Р. Нотовича: Смотритель больницы Авраамъ Лейбовъ Майзельсонъ и Саулъ Абрамовъ Галкинъ.	8. Іюня	16 Тамуза	По случаю болѣзни, не имѣющей надежды [illegible] на случай смерти при не разводѣ подлежитъ обрядъ халицы	Отъ Раввина, согласіе обоюдное	Керченскій мѣщанинъ Хаимъ Давидовъ Майзелъ далъ разводъ женѣ своей Саррѣ Рисѣ дочери Хаима Іосифа
	31	50	[illegible]	8	16	[illegible]	[illegible]	[illegible]

Мы нижеподписавшіеся члены Симферопольской общественной молитвенного дома общество съ Симферопольскимъ Раввиномъ свидѣтельствовали оконченную книгу и оказалось, что въ [illegible] записей былъ [illegible] разводъ. Ошибокъ и неисправностей не оказалось.

[illegible]

~~Симферопольскій~~ Раввинъ, Почетный Гражд. А. Тирмосъ(?)

Члены } Б. Зильберманъ(?)
М. Шефтеръ(?)

Тысяча восемьсотъ восемьдесятъ третьяго года Августа пер[illegible]

№	Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Кѣмъ совершался обрядъ разводный или халицы, и кто были свидѣтелями при совершеніи онаго	Число и Мцъ: Христіанскій	Число и Мцъ: Еврейскій	По какимъ причинамъ	По чьему рѣшенію	Кто именно съ кѣмъ разведенъ обрядомъ разводнымъ или чрезъ халицу
מספר כמה	כמה שני: האשה	כמה שני: הבעל	מי היה מסדר הגט או החליצה ומי היו העדים	חודש ויום: לוי	חודש ויום: יהודי	מאיזה טעם	ע״פ פסק	מי הם הנפרדים והגרושה או החלוץ והחלוצה ומה עשו או עמדו

חלק של שרסגרשין

вого дня. Мы нижеподписавшіеся члены Симферопольскаго общественнаго молитвеннаго дома вмѣстѣ съ Симферопольскимъ Раввиномъ свидѣтельствовали означенную книгу и оказалось, что въ теченіи (?) года было развода одинъ (1). Ошибокъ и неисправностей не было.

[illegible]

Симферопольскій Раввинъ, Почет. Гражд. А. Фирмосъ

Члены } Г. Зимбулатовъ (?)
М. Шефтель (?)

№	Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Кѣмъ совершался обрядъ разводный или халицы, и кто были свидѣтелями при совершеніи онаго	Число и Мцъ: Христіанскій	Число и Мцъ: Еврейскій	По какимъ причинамъ	По чьему рѣшенію	Кто именно съ кѣмъ разведенъ обрядомъ разводнымъ или чрезъ халицу
מספר כמה	כמה שני: האשה	כמה שני: הבעל	מי היה מסדר הגט או החליצה ומי היו העדים	חודש ויום: לוי	חודש ויום: יהודי	מאיזה טעם	ע״פ פסק	מי הם הנפרדים והגרושה או החלוץ והחלוצה ומה עשו או עמדו
5.	23		При участіи Симферопольскаго Раввина А. О. Фирмоса написанъ разводной актъ писцомъ Яковомъ Лейбманъ при свидѣтеляхъ Герцелѣ Балухинѣ и Іосифѣ Бруха и вручителѣ И. Р. Котовичѣ, совершенъ разводъ и врученъ	4. Августа	13. Аба	по согласію	отъ Раввина	Приѣзжій Старо-Бѣлицкій (?), Чаусовскій мѣщанинъ Фишель Филиппъ Абрамовичъ Галкинъ далъ разводъ жене своей Фрейдѣ дочери Файвеля Хмѣльницкаго. Галкиной выд. св. № 417 8/VIII 83
	23		[illegible]	4 [illegible]	13 [illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]

Тысяча восемьсот восемьдесят третьяго гес-

О РАЗВЕДШИХСЯ

№	Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Къмъ совершался обрядъ разводный или халицы, и кто были свидѣтелями при совершеніи онаго	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій	По какимъ причинамъ	По чьему рѣшенію	Кто именно съ кѣмъ разведенъ обрядомъ разводнымъ или чрезъ халицу
מספר כמוהו	כמה שני: האשה	כמה שני: הבעל	מי היה מסדר הגט או החליצה ומי היו העדים	חודש ויום הגט: לועזי	חודש ויום הגט: יהודי	מאיזה טעם	מסך ההסכם היה זה	מי הם המגרשים והמגורשה או החולץ והחליצה ומה טעשהו או טעמו

חלק של גירושין

года Сентября перваго дня. Мы нижеподписавшиеся члены Симферопольского общественного молитвенного дома вместе с Симферопольским Раввином свидетельствовали означенную книгу и оказалось что в Августе месяце был развод один (1). Ошибок и неисправностей не оказалось.

[illegible]

Симферопольскій Раввинъ, Пот. Гражд. [signature]

Члены } Б. Запольский [signature]

непод

О РАЗВЕДШИХСЯ

№	Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Къмъ совершался обрядъ разводный или халицы, и кто были свидѣтелями при совершеніи онаго	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій	По какимъ причинамъ	По чьему рѣшенію	Кто именно съ кѣмъ разведенъ обрядомъ разводнымъ или чрезъ халицу
מספר כמוהו	כמה שני: האשה	כמה שני: הבעל	מי היה מסדר הגט או החליצה ומי היו העדים	חודש ויום הגט: לועזי	חודש ויום הגט: יהודי	מאיזה טעם	מסך ההסכם היה זה	מי הם המגרשים והמגורשה או החולץ והחליצה ומה טעשהו או טעמו

חלק של גירושין

Тысяча восемьсот восемьдесят третьяго года Октября второго дня. Мы нижеподписавшиеся члены Симферопольского молитвенного дома вместе с Симферопольским Раввином свидетельствовали означенную книгу и оказалось, что в Сентябре месяце разводов не было.

[illegible]

Симферопольскій Раввинъ, Потом. Гражд. [signature]

Члены } непод Гельфенбейн [signature]

Шукман [signature]

ка

Тысяча восемьсот восемьдесят третьяго

О РАЗВЕДШИХСЯ

№	Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Кѣмъ совершался обрядъ разводный или халицы, и кто были свидѣтелями при совершеніи онаго	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій	По какимъ причинамъ	По чьему рѣшенію	Кто именно съ кѣмъ разведенъ обрядомъ разводнымъ или чрезъ халицу
מספר כסדרן	כמה שני: האשה	כמה שני: הבעל	מי היה מסדר הגט או החליצה ומי היו העדים	חודש ויום הגט: יוני	חודש ויום הגט: יהודי	מאיזה טעם	מי שיצא הפסק דין	מי הם המגרש והמגורשה או החולץ והחולצה ומה מעשהו או מעמדו

חלק של גרושין

года Ноября первого дня. Мы нижеподписавшиеся чле-
ны молитвенного дома обще с Симферопольским Рав-
вином свидетельствовали означенную книгу и оказа-
лось что в Октябре месяце актов развода
не было.

Симферопольский Раввин [подпись]

Члены } Гельфенбейн
Шурман

Тысяча восемьсот восемьдесят третьего год

О РАЗВЕДШИХСЯ

№	Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Кѣмъ совершался обрядъ разводный или халицы, и кто были свидѣтелями при совершеніи онаго	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій	По какимъ причинамъ	По чьему рѣшенію	Кто именно съ кѣмъ разведенъ обрядомъ разводнымъ или чрезъ халицу
מספר כסדרן	כמה שני: האשה	כמה שני: הבעל	מי היה מסדר הגט או החליצה ומי היו העדים	חודש ויום הגט: יוני	חודש ויום הגט: יהודי	מאיזה טעם	מי שיצא הפסק דין	מי הם המגרש והמגורשה או החולץ והחולצה ומה מעשהו או מעמדו

חלק של גרושין

Декабря первого дня. Мы нижеподписавшиеся члены Симферополь-
ского общественного молитвенного дома обще с Симферопольским
Раввином свидетельствовали означенную книгу и оказалось что
в Ноябре месяце разводов в Симферополе не было.

Симферопольский Раввин Почет.-Гражд. [подпись]

Члены } Гельфенбейн
Шурман

Тысяча восемьсот восемьдесят го[да]

О РАЗВЕДШИХСЯ

№	Лѣта Женскаго	Лѣта Мужескаго	Кѣмъ совершался обрядъ разводный или халицы, и кто были свидѣтелями при совершеніи онаго	Число и Мѣсяцъ Христіанскій	Число и Мѣсяцъ Еврейскій	По какимъ причинамъ	По чьему рѣшенію	Кто именно съ кѣмъ разведенъ обрядомъ разводнымъ или чрезъ халицу
מספר כתובה	כמה שני האשה	כמה שני הבעל	מי היה מסדר הגט או החליצה ומי היו העדים	חודש ויום הגט נוצרי	חודש ויום הגט יהודי	מאיזה טעם	מפי מי יצא הפסק	מי הם המגרש והמגורשה או החולץ והחלוצה ומה טעמו או טעמם

חלק של גירושין

третьяго года Декабря тридцать перваго дня Мы нижеподписавшиеся члены Симферопольского Молитвенного дома обще со Симферопольскимъ Раввиномъ свидѣтельствовали на первое Января тысяча восемьсотъ восемьдесятъ четвертаго года и оказалось что актовъ развода въ декабрѣ мѣсяцѣ отъ [illegible] въ Симферополѣ вручено не было.

[illegible]

Симферопольскiй Раввинъ [illegible]

Члены: Гельфенбейнъ, Шулиманъ

1884 года Марта 8 дня по разсмотрѣніи настоящей книги въ Симферопольской Городской Управѣ она оказалась согласною со вторымъ экземпляромъ таковой же тетради. —
Городской Голова [illegible]

Секретарь [illegible]

О РАЗВЕДШИХСЯ

№	Лѣта Женскаго	Лѣта Мужескаго	Кѣмъ совершался обрядъ разводный или халицы, и кто были свидѣтелями при совершеніи онаго	Число и Мѣсяцъ Христіанскій	Число и Мѣсяцъ Еврейскій	По какимъ причинамъ	По чьему рѣшенію	Кто именно съ кѣмъ разведенъ обрядомъ разводнымъ или чрезъ халицу
מספר כתובה	כמה שני האשה	כמה שני הבעל	מי היה מסדר הגט או החליצה ומי היו העדים	חודש ויום הגט נוצרי	חודש ויום הגט יהודי	מאיזה טעם	מפי מי יצא הפסק	מי הם המגרש והמגורשה או החולץ והחלוצה ומה טעמו או טעמם

חלק של גירושין

О РАЗВЕДШИХСЯ

№	Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Кѣмъ совершался обрядъ разводный или халицы, и кто была свидѣтелями при совершеніи онаго	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій	По какимъ причинамъ	По чему рѣшено	Кто имянно съ кѣмъ развелся въ который день обрядомъ разводнымъ или чрезъ халицу
חלק של שני גרושין								
מספר כמונה	כמה שני: האשה	כמה שני: הבעל	מי היה מסדר הגט או החליצה ומי היו העדים	חודש ויום הגט: לנוצרים	חודש ויום הגט: יהודי	מאיזה טעם	מפני איזה הפסק	מי הוא המגרש והמגורשה או החולץ והחלוצה ומה טעשהו או טעמו

О РАЗВЕДШИХСЯ

№	Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Кѣмъ совершался обрядъ разводный или халицы, и кто была свидѣтелями при совершеніи онаго	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій	По какимъ причинамъ	По чему рѣшено	Кто имянно съ кѣмъ развелся въ который день обрядомъ разводнымъ или чрезъ халицу
חלק של שני גרושין								
מספר כמונה	כמה שני: האשה	כמה שני: הבעל	מי היה מסדר הגט או החליצה ומי היו העדים	חודש ויום הגט: לנוצרים	חודש ויום הגט: יהודי	מאיזה טעם	מפני איזה הפסק	מי הוא המגרש והמגורשה או החולץ והחלוצה ומה טעשהו או טעמו

Въ этой книгѣ перенумерованныхъ, прошнурованныхъ, скрѣпленныхъ, подписью и печатью утвержденныхъ пятьдесятъ листовъ (50 л.)

Совѣтникъ [signature]

Дѣлопроизводитель [signature]

МЯТЫЙ ЛИСТ

О РАЗВЕДШИХСЯ

152 / 182

Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Кѣмъ совершался обрядъ разводный или халицы, и кто были свидѣтелями при совершеніи оного	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій	По какимъ причинамъ	По чьему рѣшенію	Кто именно съ кѣмъ разведенъ обрядомъ разводнымъ или чрезъ халицу
חלק של המתגרשין							
כמה שנים: האשה	כמה שנים: הבעל	מי היה מסדר הגט או החליצה ומי היו העדים	חודש ויום הגט: נוצרי	חודש ויום הגט: יהודי	מאיזה טעם	ע״פ איזה פסק	מי הוא המגרש והמגורשה או החלוץ והחלוצה ומה מעשהו ומושבו

[signature]

МЯТЫЙ ЛИСТ

Въ сей книгѣ перенумерованныхъ шнуромъ печатью и подписомъ Таврическимъ Губернскимъ Правленіемъ утвержденныхъ пятьдесятъ восемь листовъ ——— 58 л.

Генваря 13 дня 1869 года.

Совѣтникъ А. Сидоровъ

В книге 152 листа

Старшій Дѣлопроизводитель Дружининъ

Колл. Губерн. Правленія Коллежскій Секретарь Верещагинъ

В настоящем деле
Фонд 142 46
152 (сто пятьдесят два) +1=153
лист 41а
15 01 [illegible]

ПРОВЕРЕНО 15 01 198_ г.

ПРОВЕРЕНО «__» ______ 198_ г. Подпись

ПРОВЕРЕНО «__» ______ 198_ г. Подпись

ПРОВЕРЕНО «3» 05 1995 г. Подпись

ПРОВЕРЕНО «__» ______ 199_ г. Подпись

ПРОВЕРЕНО 18 05 1995 г. Подпись

20. 07 95

ПРОСТУПАНИЕ
BLEED THROUGH

9 6

Свидетельства рожд. брак, смерть развод.

1872г.

142

Государственный архив Крымской области

ЛИСТ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ДОКУМЕНТОВ

Фонд № .... Опись № .... Дело № ....

Заголовок дела ....

Дата использования	Кому выдано фамилия, инициалы (разборчиво)	Характер использования (копирование, выписки, просмотр и др.)	№№ использованных листов	Подпись лица, использов. дело
1	2	3	4	5

Симгортип., ул. Горького, 8. 17.08.87. З. 4259, т. 6000.

Симферополь
1872 год.
рождение, брак, смерть, развод.

Симферополь

~~1871~~ 756
1872

9

О РОДИВШИХСЯ

חלק ראשון מן נולדים

№ Женский (נקבה)	№ Мужеский (זכרים)	Кто совершал обряд обрезания (מי היה המוהל המודיע והמוציא)	Числа и месяцы рождения и обрезания: Христианский (למנין יונים)	Числа и месяцы рождения и обрезания: Еврейский (למנין יהודים)	Где родился (איה נולד ד״מ בעיר ווילנא)	Состояние Отца, имена Отца и Матери (שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד״מ יעקב בן שמעון ב״ין סוחר או חיים, מדיסנה צבי קצב)	Кто родился и какое ему или ей дано имя (מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד״מ נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה)
—	1	исп. д. Рав. Гофлен	Родился 30 го Декабря 1871 го года, обрезан 6 го Января 1872 го	1 го Швата; 8 го Швата	въ Симферополь	Карасубазарский мещанин Берка Сын Хаимов Майданский, жена Хая дочь Мордхова	Сын, нар: имен: Абрам
		הרב [illegible]	נולד 30 דיצעמבער שנת 1871; נימול 6 יאנואר שנת 1872	1 שבט; 8 שבט	פה סימפערופאל	משולחן מקאראסובאזאר בער בן חיים ז״ל מײַדאנסקי ואשתו חיה בת מרדכי	בן זכר ושמו אברהם

О РОДИВШИХСЯ

חלק ראשון מן נולדים

№ Женский (נקבה)	№ Мужеский (זכרים)	Кто совершал обряд обрезания (מי היה המוהל המודיע והמוציא)	Числа и месяцы рождения и обрезания: Христианский (למנין יונים)	Числа и месяцы рождения и обрезания: Еврейский (למנין יהודים)	Где родился (איה נולד ד״מ בעיר ווילנא)	Состояние Отца, имена Отца и Матери (שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד״מ יעקב בן שמעון ב״ין סוחר או חיים, מדיסנה צבי קצב)	Кто родился и какое ему или ей дано имя (מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד״מ נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה)
1	—	исп. д. Р. Гофлен	6 го Января	4 Швата	въ Симферополь	Симферопольской Купец Берка Сын Янкель Юсефов Надель, жена Его Хана дочь Хаимова	Дочь, нарч. имя: Сура
		הרב [illegible]	6 יאנואר	4 שבט	פה סימפערופאל	סוחר [illegible] בער בן יעקב יוסף נאדעל אשתו חנה בת חיים ז״ל	בת ושמה שרה

О РОДИВШИХСЯ

№: Женский	№: Мужеский	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Числа и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Числа и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר: נקבה	מספר: זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	החדש והיום הולדה ויום המילה ר"ט מלך ב' א' אלול נמול לכ"ה: למנין יונים	למנין יהודים	איזה נולד ר"ט בעיר וילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ר"ט יעקב בן שמעון כ"ץ סוחר או חיים, מריסכה צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר"ט נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
—	2	исп. д. Р. Гофманъ	Родился 1-го Января Обрѣзанъ 8-го Января	День 3-го Свата Обрѣзанъ 10-го Свата	въ Симферополѣ	Симферопольской мѣщанинъ Мордха Меиръ Сынъ Мастаковъ Фришелъвъ жена его Эсфирь дочь Рувимова	Сынъ нареч. имя Давидъ Ицка
		הרב, יפה האופין	נולד 1 ינואר נמול 8 ינואר	3 שבט 10 שבט	פה סימפערופול	[illegible] מרדכי מאיר בן משה [illegible] אשתו אסתר בת ראובן	בן זכר ושמו דוד יצחק

О РОДИВШИХСЯ

№: Женский	№: Мужеский	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Числа и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Числа и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר: נקבה	מספר: זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	החדש והיום הולדה ויום המילה ר"ט מלך ב' א' אלול נמול לכ"ה: למנין יונים	למנין יהודים	איזה נולד ר"ט בעיר וילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ר"ט יעקב בן שמעון כ"ץ סוחר או חיים, מריסכה צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר"ט נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
—	3	исп. д. Рав. Гофманъ	Родился Минувшаго Декабря 27-го дня 1871-го года 27-го твѣвеса но по слабости его необрѣзанъ до 17-го Января	19-го Свата	въ Симферополѣ	рядовой брестскаго полка Мавей Сенъ Лейбовъ Гринштейнъ жена его Элька рухля дочь Лейзерова	Сынъ нареч. имя: Гутманъ Лейба
		הרב יפה האופין	נולד בחדש דעצמבר 1871 בדיקא 27 ינואר [illegible] חלישות [illegible] 17 ינואר	27 טבת 19 שבט	פה סימפערופול	[illegible] משה בן ליב [illegible] אשתו עלקע רחל בת ליעזר	בן זכר ושמו גוטמאן ליב

О РОДИВШИХСЯ

№ Женскій	№ Мужескій	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца, имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר: נקבה	מספר: זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	החדש והיום התולדה ויום המילה ר"מ נולד כ"א אלול נמל לכ"ה: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ר"ט בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ר"ט יעקב בן שמעון כ"ץ סוחר או חיים, מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר"ט נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
2	—	исп. д: Рав. Госрлец	18го Января	20го Свата	Въ Симферополѣ	Колонистъ колоньѣ новая Берослава Гершъ Сендъ Абрамъ шуковъ Фридлондъ жена его Хая Сура дочь Нюрова	Дочь нарѣч. имя, Гудиль
		הרב יפה המוהל	18 ינואר	20 שבט	פה סימפעראפאל	מו"ש שרה קאלאנו' נאווע בערסלאוו הירש בן אברהם יצחק פרידלאנד אשתו חיה שרה בת זרח	בת ושמה הודיל

О РОДИВШИХСЯ

№ Женскій	№ Мужескій	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца, имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר: נקבה	מספר: זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	החדש והיום התולדה ויום המילה ר"מ נולד כ"א אלול נמל לכ"ה: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ר"ט בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ר"ט יעקב בן שמעון כ"ץ סוחר או חיים, מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר"ט נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
3	—	исп. Д. Рав. Госрлец	18го Января	20го свата	Въ Симферополѣ	Симферопольскій мѣщанинъ Мордха Сендъ Хонава Байтка жена его Хава Лейа дочь Ицкова	Дочь нар: им: Эстеръ Мирель
		הרב יפה המוהל	18 ינואר	20 שבט	פה סימפעראפאל	מו"ש סימפעראפאל מרדכי בן חנה באיוויג אשתו חוה לאה בת יצחק	בת ושמה אסתר מירל

О РОДИВШИХСЯ

№ Женский	№ Мужеский	Кто совершал обряд обрезания	Число и месяц рождения и обрезания: Христианский	Число и месяц рождения и обрезания: Еврейский	Где родился	Состояние Отца, имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר: נקבה	מספר: זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	החדש והיום התולדה ויום המילה ר"מ נולד כ"א אלול נמל לכ"ה: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ר"מ בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ר"מ יעקב בן שמעון ב"ץ סוחר או חיים, טריסכה צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר"מ נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
—	4	исп. д. Рав. Иосель Ех	Родился 15го Января, обрезан 22го Января	17го Шват, 24го Шват	в Симферополе	Брецкого полка рядовой Рувим сын Менделев Осман, жена его Либа дочь Лейзерова	Сын нареч. им: Абрам Янкиль
		הרב דפה המוהל	נולד 15 יאנואר, נימול 22 יאנואר	17 שבט, 24 שבט	פה סימפערפאל	איש חיל מבריעצקי פאלק ראובן בן מענדל אוסמאן אשתו ליבא בת ליזער	בן זכר ושמו אברהם יעקב

О РОДИВШИХСЯ

№ Женский	№ Мужеский	Кто совершал обряд обрезания	Число и месяц рождения и обрезания: Христианский	Число и месяц рождения и обрезания: Еврейский	Где родился	Состояние Отца, имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר: נקבה	מספר: זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	החדש והיום התולדה ויום המילה ר"מ נולד כ"א אלול נמל לכ"ה: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ר"מ בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ר"מ יעקב בן שמעון ב"ץ סוחר או חיים, טריסכה צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר"מ נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
—	5	исп. д. Рав.	Родился 16го Января, обрезан 23го Января	18го Шват, 25го Шват	в Симферополе	Кишиневской мещанин Янкиль сын Менаша Иосефов Бухштаб, жена его Гольда дочь Гамсенова	Сын нареч. им: Менаше Иосеф
		הרב המוהל	נולד 16 יאנואר, נימול 23 יאנואר	18 שבט, 25 שבט	פה סימפעראפאל	מעשהו קישינעווער יעקב בן מנשה יוסף בוכשטאב אשתו גאלדא בת [illegible]	בן זכר ושמו מנשה יוסף

О РОДИВШИХСЯ

Женскіи	Мужескіи	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца, имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר: נקבה	זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	החדש והיום הולדה ויום המילה ר"מ מלך כ"א אלול נמל לכ"ה: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ר"ט בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ר"ט יעקב בן שמעון כ"ץ סוחר או חיים, טריסכת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר"ט נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
	6.	исп: д: Раб. Гофленъ	19го Января обр. 26 Января	21го Шевата обрѣз. 28 Шевата	въ Симферополѣ	Херсонской Мѣщанинъ Мовша Абовъ Шехтеръ жена его Хана Бер Беркова	Сынъ нар: именемъ Берка
		הרב הנ"ל	נולד 19 יאנווער נמל 26 יאנווער	נולד 21 שבט נמל 28 שבט	פה סימפערופאל	מעשטשאנין חערסאן משה בן זאב שעכטער אשתו חנה בת בער	בן ושמו בער

И того родившихся въ Январѣ мѣсяцѣ женскихъ три 3 а мужескихъ шесть 6. всего девять 9

סך נולדים בחדש יאנווער נקבות שלש 3 זכרים ששה 6 סך הכל תשעה 9

1872го года февраля 2го дня Мы нижеподписавшіеся Члены правленія Симферопольского Синагога и молитвеннаго дома свидѣтельствовали

О РОДИВШИХСЯ

Женскіи	Мужескіи	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца, имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר: נקבה	זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	החדש והיום הולדה ויום המילה ר"מ מלך כ"א אלול נמל לכ"ה: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ר"ט בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ר"ט יעקב בן שמעון כ"ץ סוחר או חיים, טריסכת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר"ט נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה

Эту книгу которая оказалось вѣрна и въ ней въ Января Мѣсяцѣ подчистокъ и пропр. не было

היום יום ב פעברואר שנת 1872 אנחנו החתומים [illegible] דהכנסת והבית המדרש [illegible]

исп: д: Раввинъ Мендель Гофленъ

Членъ молитвеннаго дома Ф. Фурманъ

по еврейскому товар. своей канцеляріи

[illegible]

КМ

О РОДИВШИХСЯ

№ Женских	№ Мужеских	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Числа и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Числа и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца, имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר: נקבות	מספר: זכרים	מי היה המוהל הבודק והמציץ	החדש והיום התולדה ויום המילה ר"מ נולד כ"א אלול נמל לכ"ה: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ר"מ בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ר"מ יעקב בן שמעון כ"ץ סוחר או חיים, מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר"מ נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
—	7	исп. д. Рав. Гофманъ הרב דפה המלך	Родился 28 Января обрѣзанъ 4го февраля נולד 28 יאנוואר נימול 4 פעווראל	30го Свата 7го Одеръ 1го 30 שבט י"ד אדר הראשון	въ Симферополѣ פה סימפעראפאל	Бахчисарайской Мѣщанинъ Мейеръ Сентъ Евелевъ Лайтеръ, жена его Фрадель дочь Ицкова משולם מבאכטשיסאראי מאיר בן יואל לאוטער אשתו פרידל בת יצחק	Сынъ, нареч. имя: Давидъ בן ושמו דוד
—	8	исп. д. Рав. Гофманъ הרב דפה המלך	Родился 21го Февраля обрѣзанъ 28го февраля נולד 21 פעווראל נימול 28 פעווראל	24го Одеръ 1го 1го Одеръ 2го 24 אדר הראשון 1 אדר שני	въ Симферополѣ פה סימפעראפאל	отставной рядовой Берка Сентъ Лейзеровъ Беркинъ, жена его Сура дочь Абрамова איש חיל נחפש בער בן ליזער בערקין אשתו שרה בת אברהם	Сынъ, нареч. имя: Гершка בן זכר ושמו הירש

О РОДИВШИХСЯ

№ Женский	№ Мужеский	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Числа и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Числа и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца, имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר נקבה	מספר זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	החדש והיום התולדה ויום המילה ר"מ ילד ב' א' אלול נמל לכ"ה: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ר"מ בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ר"מ יעקב בן שמעון ב"י סוחר או חיים, טריסכת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר"מ נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
—	9	Карасубазарской купецъ Тевья Бухштабъ.	Рожденъ 21го февраля; обрѣзанъ 28го февраля	24 Адар 1го; 1го Адар 2го	в Ту=латъ	Симферопольской мѣщанинъ Мавей Сенко отставного рядового Берка Царнорудки жена его Сура дочь Аврам Цукова	Сынъ нарек. им: Давидъ
		הרב דבבה הולפין ... סופר ... בוחשטאב	21 פעברואל; 28 פעברואל	נולד 24 אדר ראשון; 1 אדר שני	בעיר טולאט	... סימפערופאל משה בן מאיר ... בער טשארנארוצקי אשתו שרה בת אברהם יצחק	בן נקרא דוד

О РОДИВШИХСЯ

№ Женский	№ Мужеский	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Числа и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Числа и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца, имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר נקבה	מספר זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	החדש והיום התולדה ויום המילה ר"מ ילד ב' א' אלול נמל לכ"ה: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ר"מ בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ר"מ יעקב בן שמעון ב"י סוחר או חיים, טריסכת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר"מ נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
4	—	исп: д: Рав: Гофманъ	28 февраля	1го адара 2го	въ Симферополь	Виленской мѣщанинъ Іосефъ Лейба сынъ Лейзеровъ Зильберштейнъ жена его Голда дочь Смулева	Дочь нарек. им: Хая Сура
		הרב ... הופמאן	28 פעברואל	1 אדר השני	פה סימפערופאל	... יוסף ליב בן ליזער זילבערשטיין אשתו גאלדא בת שמואל	בת ושמה חיה שרה

О РОДИВШИХСЯ

№ Женскіи	№ Мужескіи	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Числа и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Числа и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר נקבה	מספר זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	החדש ויום התולדה ויום המילה ר״מ מלך כ״א אלול נמל לכ״ה: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ר״ט בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ר״מ יעקב בן שמעון כ״ץ סוחר או חיים, מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר״מ נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
—	9	Карасубазарской купецъ Тевья Бухштабъ.	Рожденъ 21го февраля; обрѣзанъ 28го февраля	24 Адара 1го; 1го Адара 2го	въ Тузлатъ	Симферопольской мѣщанинъ Мовша Сынъ отставного рядового Берка Царнорудки жена его Сура дочь Абрама Цукова	Сынъ нареч. им: Давидъ
		הרב דבה [illegible] המוהל [illegible] סנדק [illegible]	נולד 21 פעברואל; 28 פעברואל	24 אדר ראשון; 1 אדר שני	[illegible]	[illegible] משה בן [illegible] בער [illegible] אשתו שרה בת אברהם [illegible]	בן [illegible] דוד

О РОДИВШИХСЯ

№ Женскіи	№ Мужескіи	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Числа и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Числа и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר נקבה	מספר זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	החדש ויום התולדה ויום המילה ר״מ מלך כ״א אלול נמל לכ״ה: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ר״ט בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ר״מ יעקב בן שמעון כ״ץ סוחר או חיים, מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר״מ נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
4	—	исп. д. Раб. Гофмахъ	28 февраля	1го Адара 2го	въ Симферополѣ	Винецкой мѣщанинъ Іосифъ Лейба Сынъ Лейзеровъ Зильберштейнъ жена его Голда дочь Смулева	Дочь нареч. им: Хая Сура
		הרב [illegible] הזהבן	28 פעברואל	1 אדר השני	פה [illegible]	[illegible] יוסף ליב בן ליזער זילבערשטיין אשתו גאלדא בת שמואל	בת ונקרא חי׳ שרה

О РОДИВШИХСЯ

№ Женскіи	№ Мужескіе	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר: נקבה	זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	חדש ויום התולדה ויום המילה כ"מ מלד כ"א אלול נמל לכ"ה: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ר"מ בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ר"מ יעקב בן שמעון ב"יין סוחר או חיים, מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר"מ נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
5.	—	исп: Д: Рав: Гофленъ	29го февраля	2го Март. 2го	в Симферополе	рядовой пост: Янкель Сим: Берковскій жена его Гитля дочь Шлёмова	Дочь нарѣч: им: Неся
		[illegible]	29 [illegible]	2 [illegible]	[illegible]	[illegible]	בת [illegible]

а того рожденныхъ въ февралѣ м-цѣ женскихъ два 2 а мужескихъ три 3. всего пять 5.

5. [illegible] 2 [illegible]

1872го года марта 2го дня мы нижеподписавшиеся Члены правленія Симферопольского Синагога и Молит. дома Свидетельствовали

О РОДИВШИХСЯ

№ Женскіи	№ Мужескіе	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר: נקבה	זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	חדש ויום התולדה ויום המילה כ"מ מלד כ"א אלול נמל לכ"ה: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ר"מ בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ר"מ יעקב בן שמעון ב"יין סוחר או חיים, מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר"מ נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה

Эту книгу которая оказалася вѣрною и вѣрной въ февраля м-ца подчистокъ и непоправокъ не было но въ том въ 9-й № въ мужеском было ошибка въ Еврейском а окончено и написано вѣрно тому вѣрить

[illegible] 1872 [illegible]

[illegible]

[illegible]

исп. Д. Раввина Мендель Гофленъ

Ненечь Ф. Фуклин

по еврейскому [illegible] 39 [illegible]

О РОДИВШИХСЯ

№ Женскій / מספר נקבה	№ Мужескій / מספר זכרים	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія / מי היה המוהל הפורע והמוצץ	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій / החדש והיום התולדה ויום המילה ד״מ נולד כ״א אלול נמול לכ״ה: למנין יונים	Еврейскій / למנין יהודים	Гдѣ родился / איה נולד ד״מ בעיר ווילנא	Состояніе Отца имена Отца и Матери / מי האב והאם של הילד ומה מעשהו ד״מ יעקב בן שמעון כ״ץ סוחר או חיים, מרים בת צבי קצב	Кто родился и какое ему или ей дано имя / מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד״מ נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
חלק ראשון מן נולדים							
6	—	исп. д. Рав. Гофман	1го Марта	3го Адар 2го	въ Симферополѣ	Симферопольскій мещанинъ Срулъ Сынъ Герша Лейбовъ Бринъ жена его Хана Этель дочь Шлёмова	Дочь нарѣч. им. Геся
		הרב דפה הופמאן	1 מרץ	3 אדר ב	פה סימפערפאל	המשתאון מפה סימפערפאל ישראל בן הירש לייב ברין אשתו חנה עטל בת שלמה	בת ושמה העסיא
7	—	исп. д. Рав. Гофман	2го Марта	4го Адар 2го	въ Симферополѣ	Каменевской мещанинъ Хаимъ Лейба Сынъ Иосифова Фокерманъ жена его ~~Хая Гитля~~ дочь Беркова Мирля дочь Беркова	Дочь нарѣч. им. Хая Гитля
		הרב דפה הופמאן	2 מרץ	4 אדר ב	פה סימפערפאל	המשתאון ... חיים ליב בן יוסף פאקערמאן אשתו מירל בת בער	בת ושמה חיה גיטל

О РОДИВШИХСЯ

חלק ראשון מן נולדים

№ Женский / מספר נקבה	№ Мужеский / זכרים	Кто совершал обряд обрезания / מי היה המוהל הפורע והמוצץ	Числа и месяц рождения и обрезания: Христианский / למנין יונים	Еврейский / למנין יהודים	Где родился / איה נולד ר"ט בעיר ווילנא	Состояние отца, имена отца и матери / שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ר"ט יעקב בן שמעון כ"ץ סוחר או חיים, מרים בת צבי קצב	Кто родился и какое ему или ей дано имя / מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר"ט נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
8	—	исп. д. Рав. Гофлец	3го Марта	5го Адера 2го	въ Симферополе	отставной рядовой Анкель Гершъ Сенъ Вольфовъ Федеръ жена его Либа дочь Давидова	Дочь нареч. им: Шпринца
		הרב דמתא [illegible]	3 מארט	5 אדר ב'	פה סימפ[illegible]	[illegible] בן [illegible] פעדער אשתו [illegible] בת דוד	בת ושמה שפרינצא

О РОДИВШИХСЯ

חלק ראשון מן נולדים

№ Женский / מספר נקבה	№ Мужеский / זכרים	Кто совершал обряд обрезания / מי היה המוהל הפורע והמוצץ	Числа и месяц рождения и обрезания: Христианский / למנין יונים	Еврейский / למנין יהודים	Где родился / איה נולד ר"ט בעיר ווילנא	Состояние отца, имена отца и матери / שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ר"ט יעקב בן שמעון כ"ץ סוחר או חיים, מרים בת צבי קצב	Кто родился и какое ему или ей дано имя / מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר"ט נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
—	10	исп. д. Рав. Гофлец	Рожденъ 24го февраля обрезанъ 5го Марта	27го Адера 1го обрез. 7го Адера 2го	въ Симферополе	Губ. г. Ковенской Мещанинъ Танхумъ Сенъ Герцовъ Пакельский бывшая жена его Перля дочь Давидова нынѣ умерла отъ родовъ	Сынъ нареч. именемъ Перецъ.
		הרב דמתא [illegible]	נולד 24 פעברואל ומילה 5 מארט	27 אדר א' ומילה 7 אדר ב'	פה סימ[illegible]	[illegible] תנחום בן הירש פאקעלסקי אשתו [illegible] בת דוד [illegible]	בן זכר ושמו פרץ

О РОДИВШИХСЯ

№ Женскій	№ Мужескій	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Числа и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר: נקבה	זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	תאריך: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ר"ט בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ר"ט יעקב בן שמעון ב"ין סוחר או חיים, מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר"ט נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
9	—	исп. д. Рав. Госрлен	5го Марта	7го Адар 2го	въ Симферополь	Красубазарской Мѣщанинъ Абрамъ Пинкусъ Сенъ Фаивисовъ Майстеръ жена его ~~Хая Мася дочь Викдорова~~ Брайна дочь Викдерова	Дочь нареч. имя Хая Мася
		הרב רבי [illegible] האפלין	5 מארץ	7 אדר ב	פה [illegible]	[illegible] אברהם פנחס בן פייביש [illegible] אשת בריינא בת [illegible]	בת נקבה חיה מאסע

О РОДИВШИХСЯ

№ Женскій	№ Мужескій	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Числа и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר: נקבה	זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	תאריך: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ר"ט בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ר"ט יעקב בן שמעון ב"ין סוחר או חיים, מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר"ט נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
—	11.	исп. д. Рав. Госрлен	Рожден. 1го Марта; обрѣзан. 8го Марта	3го Адар 2го; 10го Адар 2го	въ Симферополь	рядовой по билету Масей Рувимъ Сенъ Берковъ Глуховъ жена его Сура дочь Ицкова	Сынъ нареч. имен. Берка
		הרב [illegible] האפלין	נולד 1 מארץ; מול 8 מארץ	3 אדר שני; 10 אדר שני	[illegible]	[illegible] משה ראובן בן בער [illegible] אשת שרה בת [illegible]	בן זכר ושמו בער

Ирав

О РОДИВШИХСЯ

№ Женскіе	№ Мужескіе	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון נולדים							
מספר נקבה	זכרים	מי היה המוהל הפודע והמוצץ	היום שבו נולד הילד ויום המילה ר"ט נולד כ"א אלול נמול כ"ח: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ר"ט בעיר וילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ר"ט יעקב בן שמעון כ"ץ סוחר או חיים, מריבכה צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר"ט נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
	12	исп. д: Рав. Гофманъ	Родился 2го Марта; обрѣзанъ 9го Марта	4го Веадаръ 2го; 11го Веадаръ 2го	въ Симферополѣ	виленской мѣщанинъ Шулемъ Мордха Сынъ Лейбовичъ Винцъ жена его Басшева дочь Лейзерова	Сынъ нарѣч. им: Сруль Файвусъ
		הרב [illegible]	נולד 2 מארץ; נימול 9 מארץ	4 אדר שני; 11 אדר שני	פה סימ[illegible]	[illegible] מוילנא מרדכי בן ליב [illegible] אשתו [illegible] בת אליעזר	בן זכר ושמו ישראל פייוש

О РОДИВШИХСЯ

№ Женскіе	№ Мужескіе	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון נולדים							
מספר נקבה	זכרים	מי היה המוהל הפודע והמוצץ	היום שבו נולד הילד ויום המילה ר"ט נולד כ"א אלול נמול כ"ח: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ר"ט בעיר וילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ר"ט יעקב בן שמעון כ"ץ סוחר או חיים, מריבכה צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר"ט נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
	13	исп. д: Рав. Гофманъ	Родился 6го Марта; обрѣзанъ 13го Марта	8го Веадаръ 2го; 15го Веадаръ 2го	въ Симферополѣ	Бардичевской мѣщанинъ Лейба Сынъ Зелековъ Климъ жена его Либа дочь Янкелева	Сынъ нарѣч. им: Янкель Зелико
		הרב [illegible]	נולד 6 מארץ; נימול 13 מארץ	8 אדר ב; 15 אדר ב	פה סימ[illegible]	[illegible] מבארדיטשוב ליב בן זעליג [illegible] אשתו לאה בת יעקב	בן זכר ושמו יעקב זעליג

О РОДИВШИХСЯ

№ Женскій	№ Мужескій	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца, имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר: נקבה	זכרים	מי היה המוהל המודיע והמוציא	החדש ויום התולדה ויום המילה ר״ט נולד כ״א אלול נמול לכ״ה: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ד״ט בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ר״ט יעקב בן שמעון כ״ץ סוחר או חיים, מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד״ט נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
10	—	исп. д. Рав. Гофлянъ	13го Марта	15го адара 2го	въ Симферополѣ	рядовой по билету Давидъ Самуилъ Мейеровъ Нудовъ и жена его Перля дочь Шулемова	Дочь нарѣч. им. Шултана
		הרב [illegible]	13 מארט	15 אדר ב	פה [illegible]	בת [illegible] דוד בן [illegible] אשת [illegible]	בת ושמה סולטנה

О РОДИВШИХСЯ

№ Женскій	№ Мужескій	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца, имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר: נקבה	זכרים	מי היה המוהל המודיע והמוציא	החדש ויום התולדה ויום המילה ר״ט נולד כ״א אלול נמול לכ״ה: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ד״ט בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ר״ט יעקב בן שמעון כ״ץ סוחר או חיים, מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד״ט נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
—	14	исп. д. Рав. Гофлянъ	Рожденъ 17го Марта; обрѣзанъ 24го Марта	19го адара 2го; 26го адара 2го	въ Симферополѣ	Херсонской мѣщанинъ Ехиль Самсоновъ Кравбарскій и жена его Нехама Фрейда дочь Лейзерова	Сынъ нарѣч. им. Лейзеръ
		הרב [illegible]	נולד 17 מארט; נימול 24 מארט	19 אדר ב; 26 אדר ב	פה [illegible]	[illegible] יחיאל בן יהושע [illegible] אשתו נחמה פריידא בת אליעזר	בן זכר ושמו אליעזר

О РОДИВШИХСЯ

№ Женскій	№ Мужескій	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Числа и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר: נקבות	זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	החדש והיום שהולדה והיום המילה ר"ט נולד כ"א אלול נמל לכ"ה: למנין יונים	למנין יהודים	איזה נולד ר"ט בעיר וילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ר"ט יעקב בן שמעון כ"ץ סוחר או חיים, מדיסכה צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר"ט נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
11.	—	исп. д. рав. Гофлен	24го Марта	26го одера 2го	въ Симферополѣ	Каменецъ Подольской губ. Хмельницкой мѣщанинъ Бенiоминъ Сандъ Мейеровъ Шварцманъ жена его Хая дочь Сiомова	Дочь нареч. имя Эстеръ. Мед. 18 VI 1909 № 286
		[illegible]	24 מרץ	26 אדר ב	[illegible]	[illegible]	בת ושמה אסתר

О РОДИВШИХСЯ

15

№ Женскій	№ Мужескій	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Числа и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר: נקבות	זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	החדש והיום שהולדה והיום המילה ר"ט נולד כ"א אלול נמל לכ"ה: למנין יונים	למנין יהודים	איזה נולד ר"ט בעיר וילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ר"ט יעקב בן שמעון כ"ץ סוחר או חיים, מדיסכה צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר"ט נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
12	—	исп. д. рав. Гофлен	24 Марта	26 одера 2го	въ Дере-внѣ	Гродненской губ. Брестевицкой мѣщанинъ Цалель Сендъ Нохемовъ Нохемзонъ жена его Басъ Шура дочь Ицкова	Дочь нареч. им. Басшева. 18 VIII/3 82 выд. свидетельство за № 446.
		הרב [illegible]	24 מרץ	26 אדר ב	[illegible]	[illegible]	בת, ושמה בת שבע

О РОДИВШИХСЯ

№ Женскiи	№ Мужескiи	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанiя	Числа и мѣсяцъ рожденiя и обрѣзанiя: Христiанскiй	Числа и мѣсяцъ рожденiя и обрѣзанiя: Еврейскiй	Гдѣ родился	Состоянiе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר: נקבה	מספר: זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	החדש והיום התולדת ויום המילה ר"מ נולד ב' א' אלול נמל לכ"ה: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ר"ט בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ר"ט יעקב בן שמעון ב"ן סוחר או חיים, טריסכת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר"ט נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
—	15	исп: д: Рав. Гофлен	Рожденiе 20го Марта; обрѣзенiе 27 Марта	22го одеръ 2го; 29 одеръ 2го	въ Симферополѣ	Кишеневской мещанинъ Матвей Ефраимъ Сынъ Хаимовъ Казелвицтейнъ жена его Ривка Рухля дочь Зеликова	Сынъ нареч. им: Хаимъ
		הרב המוהל [illegible]	נולד 20 מארט; נימול 27 מארט	22 אדר ב; 29 אדר ב	פה סימפעראפאל	משה אפרים [illegible] משה אברהם בן חיים [illegible] ואמו רבקה רחל בת זעליג	בן זכר ושמו חיים
—	16.	исп: д: Рав. Гофлен	Рожденiе 24го Марта; обрѣзенiе 31го Марта	26го одеръ 2го; 4го нисана	въ Симферополѣ	Малдавской подданой Иосефъ Сынъ Аронъ Лейбовъ Висневской жена его Сима дочь Беньоменова	Сынъ нареч. им. Хаимъ Беньоменъ
		הרב המוהל [illegible]	נולד 24 מארט; נימול 31 מארט	26 אדר ב; 4 ניסן	פה סימפעראפאל	[illegible] יוסף בן אהרן ליב [illegible] ואשתו סימא בת בנימין	בן זכר ושמו חיים בנימין

и того рожденныхъ въ Мартѣ Мѣсяцѣ женскихъ Семь 7 и Мужескихъ Семь 7 всего четырнадцать 14.

סך נולדים בחודש מארט נקבות שבעה 7 זכרים שבעה 7 סך הכל ארבע עשר 14

1872го года Апрѣля 2го дня [illegible]

подписавшiеся Члены правленiя

О РОДИВШИХСЯ

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Числа и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Числа и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר: נקבה	מספר: זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	החדש ויום הולדת ויום המילה כ״א אלול נמל לכ״ה: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ר״ט בעיר ווילנא	שב האם והאם של הילד ומה מעשהו ר״ט יעקב בן שמעון ב״ין סוחר או חיים, מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר״ט נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה

Симферопольской Синагоги и Молитвенныхъ Домма Свидетельствовали этую книгу которыя оказалося вѣрна и въ ней въ марта мѣс: подчистокъ и перправокъ не было. Но что въ мужскомъ № 7 и № 9 была ошибка и перечеркнена и написена вѣрно, тому вѣрить.

[illegible] 1872 [illegible] 2 [illegible]
[illegible]

каз: Д: Р: Раввинъ Мендель Горлинъ
Членъ Р. Дукъ [illegible]
по еврейскому тоже своей подписью [illegible]

О РОДИВШИХСЯ

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Числа и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Числа и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר: נקבה	מספר: זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	החדש ויום הולדת ויום המילה כ״א אלול נמל לכ״ה: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ר״ט בעיר ווילנא	שב האם והאם של הילד ומה מעשהו ר״ט יעקב בן שמעון ב״ין סוחר או חיים, מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר״ט נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
	17	каз. Д. Р. Горлинъ	рожден: 27го Марта; обрѣзен: 3го Апрѣля	29го одера 2го; 7го ниссана	въ Симферополѣ	Кишеневской мѣщанинъ Солтамъ Сынъ Хаимовъ Кизельштейнъ и жена его Мерямъ дочь Аронова	Сынъ нарѣч: им: Хаимъ
		הרב [illegible]	נולד 27 מארט; 3 אפריל	29 אדר ב; 7 ניסן	פה עיר סימפערופאל	[illegible] שלום בן חיים קיזעלשטיין אשתו מרים בת אהרן	בן זכר ושמו חיים

Вид. свид. № 373 / 17

[illegible]

О РОДИВШИХСЯ

№ Женскіе	№ Мужескіе	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца и имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר נקבה	מספר זכרים	מי היה המוהל המפריע והמוצץ	למנין יונים	למנין יהודים	איזה נולד	שם האם והאם של הילד ומה מעשהו	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
17	18	исп. д: Рав. Гохлеръ	Рожденъ 7го Апрѣля, обрѣзанъ 14го Апрѣля	11го нисана, 18го нисана	въ Симферополѣ	Каменецъ Подольской губ: Тульчинской мѣщанинъ Нута Сынъ Янкелевъ Фрайнкель, жена его Менуха дочь Севелева	Сынъ нареч. имя: Герцъ
		הרב [illegible] המוהל	7 אפריל, 14 אפריל	11 ניסן, 18 ניסן	פה סימפערופול	מגורני פודוליע [illegible] נתן בן יעקב [illegible] ואשתו מנוחה בת שאול	בן זכר ושמו הערץ

О РОДИВШИХСЯ

№ Женскіе	№ Мужескіе	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца и имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר נקבה	מספר זכרים	מי היה המוהל המפריע והמוצץ	למנין יונים	למנין יהודים	איזה נולד	שם האם והאם של הילד ומה מעשהו	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
13	—	исп. д: Р: Гохлеръ	14го Апрѣля	18го нисана	въ Симферополѣ	Симферопольской мѣщанинъ Смулъ Сынъ Пинкусовъ Широта, жена его Гитля дочь Лейзерова	Дочь нареч. имя: Геся
		הרב [illegible]	14 אפריל	18 ניסן	פה סימפערופול	[illegible] שמואל בן פנחס [illegible] ואשתו גיטל בת ליזער	בת ושמה געסיא

О РОДИВШИХСЯ

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Числа и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר נקבות	זכרים	מי היה המוהל המפריע והמוצץ	החדש והיום הולדה ויום המילה: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד בעיר וילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
—	19	исп. д. Раб. Госфельд	Рожденъ 9-го Апрѣля, обрѣзанъ 16-го Апрѣля	13-го нисана, 20-го нисана	въ Симферополь	Симферопольской Мѣщанинъ Масей Сынъ Лейбовъ Яковсонъ, жена Его Мимля дочь Якова	Сынъ нарѣч. им. Давидъ. Вид. свид. № 387 14/24 85
		הרב [illegible]	נולד 9 אפריל, נימול 16 אפריל	13 ניסן, 20 ניסן	פה [illegible]	[illegible] משה בן ליב [illegible] אמו [illegible] בת יעקב	בן זכר ושמו [illegible]

О РОДИВШИХСЯ

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Числа и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר נקבות	זכרים	מי היה המוהל המפריע והמוצץ	החדש והיום הולדה ויום המילה: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד בעיר וילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
14	—	исп. д. Р. Госфельд	20-го Апрѣля	24-го Нисана	въ Симферополь	Люблинской Мѣщанинъ Мордха Сынъ Вольфовъ Палеть, жена Его Геня дочь Мордхова	Дочь нарѣч. им. Брайна
		הרב [illegible]	20 אפריל	24 ניסן	פה [illegible]	[illegible] מרדכי בן [illegible] אשתו [illegible] בת מרדכי	בת ושמה בריינא

О РОДИВШИХСЯ

№ Женских	№ Мужских	Кто совершал обряд обрезания	Число и месяц рождения и обрезания: Христианский	Еврейский	Где родился	Состояние Отца, имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר: נקבה	זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	החדש ויום התולדה ויום המילה ר"מ נולד כ"א אלול נמל לכ"ה — למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ר"ט בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ר"ט יעקב בן שמעון כ"ץ סוחר או חיים, מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר"ט נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
15.	—	исп. д. Рав. Госрлец	24го Апреля	28го нисана	въ Симферополе	Симферопольской Купецъ Яковъ Сынъ Сломовъ Берманъ и жена Его ривка дочь Мордхова	Дочь нареч. им: Хава. Нов. 27 Ав. 1890. № 255.
		הרב [illegible]	24 אפריל	28 ניסן	פה סימפערפאל	סוחר [illegible] יעקב בן שלמה בערמאן ואמו רבקה בת [illegible]	בת ושמה חוה

итого рожденных въ Апреля Мая Женских три 3, и Мужских три 3, всего шесть 6

סך נולדים בחדשי אפריל מאי נקבות 3 זכרים 3 סך הכל ששה 6.

1872го года Мая 2го дня мы нижеподписавшиеся Члены правления Симферопольского

О РОДИВШИХСЯ

№ Женских	№ Мужских	Кто совершал обряд обрезания	Число и месяц рождения и обрезания: Христианский	Еврейский	Где родился	Состояние Отца, имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר: נקבה	זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	החדש ויום התולדה ויום המילה ר"מ נולד כ"א אלול נמל לכ"ה — למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ר"ט בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ר"ט יעקב בן שמעון כ"ץ סוחר או חיים, מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר"ט נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה

Молитвенной дома Свидетельствовали эту Книгу которая оказалася верна и в ней въ Апреля Мая подчистокъ и поправокъ не было

שנת 1872 [illegible] 2 [illegible] [illegible] [illegible]

исп. д. Раввинъ Мендель Госрлецъ

Членъ Г. Дурмаш

по еврейскому тоже свою хандзорг (3) [illegible]

О РОДИВШИХСЯ

№ Женский	№ Мужеский	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Числа и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Числа и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר: נקבה	מספר: זכרים	מי היה המוהל הפודע והמציץ	החדש והיום הולדה ויום המילה ר"נ נולד כ"א אלול נמל כ"ה: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ר"נ בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ר"נ יעקב בן שמעון כ"ץ סוחר או חיים, מדיבכה צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר"נ נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
—	20	исп. Д: Гав. Гофманъ	Рожденъ 25го Апрѣля обрѣзанъ 2го Мая	29го нисанъ 6го ияръ	въ Симферополѣ	Кишиневской губ. Аргеевской мѣщанинъ Гамсей Берко Сынъ Мейеровъ Берманъ жена Его Хая дочь Абрамъ Давидова	Сынъ нареч. им.: Абрамъ Давидъ
		הרב המוהל [illegible]	נולד 25 אפריל נימול 2 מאיו	29 ניסן 6 אייר	פה [illegible]	[illegible] יהושע בער בן מאיר בערמאן ואשתו חיה בת אברהם דוד	בן ונקרא שמו אברהם דוד

№ Женский	№ Мужеский	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Числа и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Числа и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר: נקבה	מספר: זכרים	מי היה המוהל הפודע והמציץ	החדש והיום הולדה ויום המילה ר"נ נולד כ"א אלול נמל כ"ה: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ר"נ בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ר"נ יעקב בן שמעון כ"ץ סוחר או חיים, מדיבכה צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר"נ נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
16	—	исп. Д: Гав. Гофманъ	6го Мая	10 ияръ	въ Симферополѣ	Феодоской мѣщанинъ Янкиль Слома ~~сынъ Хаимъ Лейбовъ~~ ~~Шекеленгеръ~~ жена Гитля дочь Гамсеева	Дочь наречена им.: Бейля
		הרב [illegible] המוהל	6 מאיו	10 אייר	פה סימפעראפאל	[illegible] יעקב שלמה בן חיים ליב שאנלענדער ואשתו גיטל בת יהושע	בת [illegible] ביילא

[illegible]

№ Женский	№ Мужеский	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Числа и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца, имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר: נקבה	זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	החדש והיום הולדה ויום המילה ד"מ נולד כ"א אלול נמל לכ"ה: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ד"מ בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשיהו ד"מ יעקב בן שמעון ב"ין סוחר או חיים, טריסכה צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
17	—	исп. д. Рав. Гофманъ [illegible]	19го Мая 19 [illegible]	23го ияр 23 אייר	въ Симферополя פה [illegible]	Карасубазарской мѣщанинъ Янкель Сенъ Юсефовичъ Абрабенъ, жена его Лея дочь Давидова [illegible] יעקב בן יוסף [illegible] אשתו לאה [illegible] דוד	Дочь нареч. им. Ривка Kid 24 Cenf 1891 г. A 274 בת ושמה רבקה
—	21	исп. д. Рав. Гофманъ הרב [illegible]	Рожденъ 12го Мая обрѣзенъ 19го Мая נולד 12 [illegible]; 19 [illegible]	16го ияр; 23го ияр 16 אייר; 23 אייר	въ Симферополѣ פה [illegible]	турецкой поданной Борухъ Меировъ Сан Анкелева Анкелевичъ, жена его Гитля дочь Абрамъ Берова [illegible] ברוך [illegible] אשתו [illegible] בת אברהם [illegible]	Сынъ нареч. им. Масей בן זכר ושמו [illegible]

итого родившихся въ мае мѣсяцѣ женскихъ два 2. и мужескихъ два 2.
всего четыре 4.

[illegible] 4 [illegible] 2. [illegible] 2 [illegible]

1872го года Июня 2го дня Мы нижеподписавшиеся
члены правления Симферопольской Синагоги [illegible]

О РОДИВШИХСЯ

№: Женскiй	№: Мужескiй	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанiя	Числа и Мѣсяц рожденiя и обрѣзанiя: Христiанскiй	Числа и Мѣсяц рожденiя и обрѣзанiя: Еврейскiй	Гдѣ родился	Состоянiе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר: נקבה	מספר: זכרים	מי היה המוהל הפודע והמוציא	החדש ויום התולדה ויום המילה ר"מ מלד ב"א אלול נימל לכ"ה: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ר"מ בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ר"מ יעקב בן שמעון כ"ין סוחר או חיים, מריסכה צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר"מ נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה

и молитвенные дома Свидетельствовали эту Книгу которая оказалося верна и в ней в мая Мѣза подчисток и перправок не было

[illegible]

שנת 1872 [illegible]

исп. д. Рав. Раввин Мендель Гофленъ

Членъ Г. Думы по еврейскому [illegible]

יעקב נדלר

О РОДИВШИХСЯ

№: Женскiй	№: Мужескiй	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанiя	Числа и Мѣсяц рожденiя и обрѣзанiя: Христiанскiй	Числа и Мѣсяц рожденiя и обрѣзанiя: Еврейскiй	Гдѣ родился	Состоянiе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר: נקבה	מספר: זכרים	מי היה המוהל הפודע והמוציא	החדש ויום התולדה ויום המילה ר"מ מלד ב"א אלול נימל לכ"ה: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ר"מ בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ר"מ יעקב בן שמעון כ"ין סוחר או חיים, מריסכה צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר"מ נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
18	—	исп. д. Рав. Гофленъ	22го Iюня	8 сивона	в Симферополь	Каменецподольской губ. Тульчинской Мещанинъ Смуль Сын Янкелевъ Франкъ жена Пая Дочь Цукова	Дочь нарет. имен. Матля
		הרב רבה האמן	22 יוני	8 סיון	פה סימפערופאל	המשלאוש מטולטשין בגובערניע קאמענעץ פאדאלסק שמואל בן יעקב פראנק אשתו פעשא בת יצחק	(המשלאוש מטולטשין בגובערניע) בת ושמה מאטיל

О РОДИВШИХСЯ

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Числа и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Числа и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר: נקבות	מספר: זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	היום והחודש ושם המילה ר"ט נולד כ"א אלול נמל לכ"ה — למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ר"ט בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשיהו ר"ט יעקב בן שמעון כ"ין סוחר או חיים. טריס בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר"ט נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
—	22	исп. р. Фав. Горфелдъ	Рожденъ 28го Мая обрѣзанъ 4го Іюня	3го Сивона 10го Сивона	въ деревнѣ Мамут-Султанъ	Симферопольской Мѣщанинъ Іосифъ Менделевъ Гутринъ жена его Ривка дочь Моисея Хаемова	Сынъ нареч. им: Моисей Хаимъ
		הר"ר דבה הלוי [illegible]	נולד 28 מאי נימול 4 יוניוס	3 סיון 10 סיון	בכפר מאמוט סולטאן	[illegible] יוסף בן מענדל גוטרין מ[illegible] רבקה בת משה חיים	בן זכר [illegible] משה חיים

О РОДИВШИХСЯ

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Числа и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Числа и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר: נקבות	מספר: זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	היום והחודש ושם המילה ר"ט נולד כ"א אלול נמל לכ"ה — למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ר"ט בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשיהו ר"ט יעקב בן שמעון כ"ין סוחר או חיים. טריס בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר"ט נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
—	23	исп. р. Фав. Горфлейнъ	Рожденъ 2го Іюня обрѣзанъ 9го Іюня	8го Сивона 15го Сивона	въ Симферополѣ	Отставной рядовой Айзикъ Матвеевъ Сташевичъ жена его Сура дочь Шименова	Сынъ нареч. им. Лейба
		הר"ר דובבר הלוי[illegible]	נולד 2 יוניוס נימול 9 יוניוס	8 סיון 15 סיון	פה [illegible]	[illegible] אייזיק בן מתתיה שטאשעווסקי ואשתו שרה בת שמעון	בן זכר ושמו ליב

О РОДИВШИХСЯ

№ Женский	№ Мужеский	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר: נקבה	מספר: זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	החדש ויום התולדה ויום המילה ר"מ מלך כ"א אלול נמל לכ"ה: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ר"מ בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ר"מ יעקב בן שמעון כ"ץ סוחר או חיים, מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר"מ נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
	24	исп. д. Р. Гофманъ	Рожденъ 8го Іюня обрѣз. 15го Іюня	14го Сивон 21го Сивон	въ Симферополѣ	Херсонской Мѣщанинъ Шимха Вольфъ Сынъ Мойсей Мордхова Зильбербергъ и жена его Лея дочь Ошерова	Сынъ нареч. им: Абрамъ
		הרב רבה הזהלן [?]	נולד 8 יוניס נימול 15 יוניס	14 סיון 21 סיון	בק"ק סימפערופאל [?]	[illegible] בן חערסאן שמחה וואלף בן משה מרדכי זילבערבערג ואשתו לאה בת אשר	בן זכר ושמו אברהם

О РОДИВШИХСЯ

№ Женский	№ Мужеский	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר: נקבה	מספר: זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	החדש ויום התולדה ויום המילה ר"מ מלך כ"א אלול נמל לכ"ה: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ר"מ בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ר"מ יעקב בן שמעון כ"ץ סוחר או חיים, מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר"מ נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
	25	исп. д. Рав. Гофманъ	Рожденъ 9го Іюня обрѣз. 16го Іюня	15го Сивон 22го Сивон	въ Симферополѣ	Симферопольской мѣщанинъ Берка Сынъ Годковъ Гуз[?] и жена его Рося дочь Абрамова Гершкова	Сынъ нареч. им: Шоломъ
		הרב רבה הזהלן [?]	נולד 9 יוניס נימול 16 יוניס	15 סיון 22 סיון	בק"ק סימפערופאל [?]	[illegible] בער בן אייזיק [?] הזוג אשתו ראסיא בת אברהם הירש	בן ושמו שלום

me

О РОДИВШИХСЯ

№ Женскій	№ Мужескій	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר נקבה	מספר זכרים	מי היה המוהל הפודע והמוצץ	החדש ויום תולדת ויום המילה ר"ט מלך כ"א אלול נמל לכ"ה — למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ר"ט בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ר"ט יעקב בן שמעון כ"ין סוחר או חיים, מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר"ט נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
—	26	исп. д. р. Гофманъ	Рожденъ 13го Июня обрѣзанъ 20го Июня	19го Сивона 26го Сивона	въ Симферо:	отставной рядовой Лейзеръ Сынъ Лейбовъ Богушевскій жена его Малкана дочь Давидова	Сынъ нарече. им: Давидъ Лейба
		הירב [illegible] הופמן	נולד 13 יוניס נימול 20 יוניס	19 סיון 26 סיון	פה [illegible]	[illegible] בן ליב [illegible] אשתו [illegible] בת דוד	בן זכר ושמו דוד ליב

О РОДИВШИХСЯ

№ Женскій	№ Мужескій	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר נקבה	מספר זכרים	מי היה המוהל הפודע והמוצץ	החדש ויום תולדת ויום המילה ר"ט מלך כ"א אלול נמל לכ"ה — למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ר"ט בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ר"ט יעקב בן שמעון כ"ין סוחר או חיים, מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר"ט נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
19	—	исп. д. р. Гофманъ	20го Июня	26го Сивона	въ Симферополѣ	Одесской мещанинъ Ицко Сынъ Берковъ Берковичъ жена его Фейга дочь Мойсеева	Дочь нарече. им: Геся
		הרב הופמן	20 יוניס	26 סיון	פה [illegible]	[illegible] יצחק בן בער בערקאוויץ אשתו פייגא בת משה	בת נקבה העסיא

О РОДИВШИХСЯ

№ Женскихъ	№ Мужескихъ	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר: נקבה	זכרים	מי היה המוהל הפודע והמוצץ	החדש ויום התולדה ויום המילה ר"ט נולד כ"א אלול נמול לכ"ה: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ר"ט בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ר"ט יעקב בן שמעון כ"ץ סוחר או חיים, נדריכה צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר"ט נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
20	—	исп. д. Ра: Гофленъ	21го Іюня	27го Сивон	въ Симферополѣ	Островской мѣщанинъ Беніоминъ сынъ Тевелъ Мелцеръ жена его Фрума дочь Мордохва	Дочь нарѣч. им: Райца
		הרב הולפין	21 יוניוס	27 סיון	פה בעיר [illegible]	[illegible] בנימין בן טוביה [illegible] [illegible] ופ רוזא בת מרדכי	בת ושמה ראיזא

О РОДИВШИХСЯ

№ Женскихъ	№ Мужескихъ	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר: נקבה	זכרים	מי היה המוהל הפודע והמוצץ	החדש ויום התולדה ויום המילה ר"ט נולד כ"א אלול נמול לכ"ה: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ר"ט בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ר"ט יעקב בן שמעון כ"ץ סוחר או חיים, נדריכה צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר"ט נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
	27	исп. д. Р: Гофленъ	Рожденъ 17го Іюня; обрѣзанъ 24го Іюня	23го Сивон; 30го Сивон	въ Симферополѣ	рядовой по билету Савелій сынъ Хаимовъ Пликъ жена его Сура Ривка дочь Абрамъ Ехилева	Сынъ нарѣч. им: Абрамъ Ехиль. № 264 / 27/V 83
		הרב הולפין	נולד 17 יוניוס; נמול 24 יוניוס	23 סיון; 30 סיון	פה בעיר [illegible]	[illegible] שאבתי בן חיים פליק ואשתו שרה רבקה בת אברהם יחיאל	בן זכר ושמו אברהם יחיאל

A

О РОДИВШИХСЯ

№ Женскій	№ Мужескій	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца, имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר: נקבות	מספר: זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	החדש ויום התולדת ויום המילה ר"ט נולד כ"א אלול נמל לכ"ה: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ר"ט בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשיהו ר"ט יעקב בן שמעון כ"ץ סוחר או חיים, טריסכה צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר"ט נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
—	28	Ас. д. Раввинъ Гофлехъ הרב האפלין	Род. 17го іюня Обрѣз. 24го іюня נולד 17 יוניס נימול 24 יוניס	23го Сивона 30го Сивона נולד 23 סיון 23 סיון	Въ Симферополѣ פה סימפערופאל	Колонистъ Колоніи въ Херсонской губ. Боброва Кута Лейба сынъ Мойсеевъ Домбъ жена его Маттля дочь Янкелева קאלאניסט מקאלאניע חערסאן גוברניע באבראווע קוט לוק בן משה דאמב אשתו מאטל בת יעקב	Сынъ нареч. имя Яковъ בן זכר ונתן יעקב

и того рождённыхъ въ Іюнѣ мѣсяцѣ женскихъ три 3. а мужескихъ семь 7
всего десять 10

סך נולדים בחדש יוני נקבות שלש 3 זכרים שבעה 7 סך הכל עשרה 10

1872го года Іюля 3го дня [illegible] Членомъ правленія Симферопольской Синагоги [illegible]

О РОДИВШИХСЯ

№ Женскій	№ Мужескій	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца, имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר: נקבות	מספר: זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	החדש ויום התולדת ויום המילה ר"ט נולד כ"א אלול נמל לכ"ה: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ר"ט בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשיהו ר"ט יעקב בן שמעון כ"ץ סוחר או חיים, טריסכה צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר"ט נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה

Отъ [illegible] домма свидѣтельствовали эту книгу которая оказалось вѣрна и окончена въ Іюнѣ мѣсяцѣ подчистокъ и поправокъ не было но что въ 18 № женского начато было по ошибкѣ въ семь графѣ и окаймлена и написано вѣрно тому вѣрить

שנת 1872 [illegible] 3 יולי [illegible] 18 [illegible]

Асс. д. Раввинъ Мендель Гофлехъ

Членъ Г. Думы [illegible]

По еврейскому что есть [illegible] (3) [illegible]

[illegible]

О РОДИВШИХСЯ

חלק ראשון מן נולדים

№ Женскій / נקבה	№ Мужескій / זכרים	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія / מי היה המוהל הפורע והמוצץ	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій / למנין יונים	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій / למנין יהודים	Гдѣ родился / איזה נולד ר"ט בעיר ווילנא	Состояніе Отца имена Отца и Матери / שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ר"ט יעקב בן שמעון כ"ין סוחר או חיים, מריסכה צבי קצב	Кто родился и какое ему или ей дано имя / מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר"ט נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
—	29	Симферопольской помещанинъ Севель Гаснеръ	Родился 28го Іюня, обрѣзанъ 6го Іюля	4го тамуза, 12го тамуза	въ Днѣ-рев-но Бесса-рабіи	Алексковской купеческой Сынъ Михель Сынъ Ицковъ Айзинштейнъ жена его Гиня дочь Лейбова	Сынъ нареч. им: Мендель Мейеръ. Выдан. 30 Дек. 1888 г. №412
		[illegible] אשל האסנער	נולד 28 יוניס, נימול 6 יוליס	4 תמוז, 12 תמוז	בעיר [illegible]	בן סוחר מאלעקסאווקא מיכל בן יצחק איזענשטיין ואשתו גיטל בת ליב	בן זכר ושמו מענדל מאיר

О РОДИВШИХСЯ

חלק ראשון מן נולדים

№ Женскій / נקבה	№ Мужескій / זכרים	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія / מי היה המוהל הפורע והמוצץ	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій / למנין יונים	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій / למנין יהודים	Гдѣ родился / איזה נולד ר"ט בעיר ווילנא	Состояніе Отца имена Отца и Матери / שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ר"ט יעקב בן שמעון כ"ין סוחר או חיים, מריסכה צבי קצב	Кто родился и какое ему или ей дано имя / מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר"ט נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
21	—	Симф. Рав. Гофъ Лехъ	7го Іюля	13го тамуза	въ Симферополѣ	рядовой по билету Мойсей Шлема Сынъ Ицковъ Рубинштейнъ жена его Песя дочь Юдкова	Дочь Шейндля
		הרב האפלין	7 יוליס	13 תמוז	פה סימפערפאל	ר"ס חיל פאבילעט משה שלמה בן יצחק רובינשטיין אשתו פעסיא בת יודא	בת ושמה שיינדל

О РОДИВШИХСЯ

№: Женскаго	№: Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Числа и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Числа и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר: נקבות	מספר: זכרים	מי היה המוהל המפריע והמוצץ	למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ר"ט בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ר"ט יעקב בן שמעון כ"ץ סוחר או חיים, טריסכה צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר"ט נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
—	30	исп: д. Раввинъ Гофманъ הרב הופמן	Рожденъ 6-го Іюля обрѣзанъ 13-го Іюля נולד 6 יוליס, נימול 13 יוליס	12-го тамуза, 19-го тамуза 12 תמוז, 19 תמוז	въ Симферополѣ פה	Симферопольской Купецъ Янкель Симъ Ниссеновъ Яновски Жена Его Хая Ривка дочь Ицкова סוחר [illegible] יעקב בן נסן ואשתו חי' רבקה בת [illegible]	Сынъ нар: им: Гедаля בן ושמו גדליה

О РОДИВШИХСЯ

№: Женскаго	№: Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Числа и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Числа и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר: נקבות	מספר: זכרים	מי היה המוהל המפריע והמוצץ	למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ר"ט בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ר"ט יעקב בן שמעון כ"ץ סוחר או חיים, טריסכה צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר"ט נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
—	31	исп: д. Раввинъ Гофманъ הרב הופמן	Рожденъ 8-го Іюля обрѣзанъ 15-го Іюля נולד 8 יוליס, נימול 15 יוליס	14-го тамуза, 21-го тамуза 14 תמוז, 21 תמוז	въ Симферополѣ פה בעיר	Молдавской подданный Гершка Симъ Лейбовъ Слособарзъ Жена Его Фрейда дочь Гиллелова [illegible] הירש בן ליב [illegible] ואשתו פייגא בת הלל	Сынъ нар: им: Хона Лейба בן זכר ושמו חנה ליב

О РОДИВШИХСЯ

№ Женскій	№ Мужескій	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר: נקבה	מספר: זכרים	מי היה המוהל המודיע והמוצץ	החדש ויום התולדה ויום המילה ר"מ נולד כ"א אלול נמול כ"ח: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ר"מ בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ר"מ יעקב בן שמעון ב"ין סוחר או חיים, מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר"מ נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
	32	Карасубазарскій купецъ Тевья Бухштабъ	Рожден 9го Июля обрѣз. 16го Июля	15го тамуза; 22го тамуза	въ Симферополѣ	Витебской Мѣщанинъ Иуда Давидъ Сынъ Срулевъ Арнесъ жена его Асна дочь Мордхова	Сынъ нар. имя Сруль
		סוחר [illegible] טובי' בוכשטאב	נולד 9 יוליס; נימול 16 יוליס	15 תמוז; 22 תמוז	פה סימפערופאל	[illegible] יודא דוד בן ישראל [illegible] אשתו אסנה בת מרדכי	בן זכר ושמו ישראל

О РОДИВШИХСЯ

№ Женскій	№ Мужескій	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר: נקבה	מספר: זכרים	מי היה המוהל המודיע והמוצץ	החדש ויום התולדה ויום המילה ר"מ נולד כ"א אלול נמול כ"ח: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ר"מ בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ר"מ יעקב בן שמעון ב"ין סוחר או חיים, מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר"מ נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
22	—	исп. р. [illegible] Тофер Лейб	22 Июля	28го тамуза	въ Симферополѣ	Симферопольской мѣщанинъ Абрамъ Сынъ Шломовъ Тапоровскій жена его Сура дочь Лейбова	Дочь нар. им. Этля
		הרב דפה [illegible]	22 יוליס	28 תמוז	פה סימפערופאל	[illegible] אברהם בן שלמה [illegible] אשתו שרה בת ליב	בת ושמה עטל

ИОХ

О РОДИВШИХСЯ

№ Женскій	№ Мужескій	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца, имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר: נקבה	זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	חדש ויום הולדת ויום המילה ד"מ מלך כ"א אלול נמל לכ"ה: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ד"מ בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מ יעקב בן שמעון כ"ץ סוחר או חיים, טריסכת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
23	—	исп. д. Рав. Гофлен	22го Іюля	28 тамуза	въ Симферополѣ	Колонистъ Калоньи Новоберславъ Мордха Сынъ Менахемовъ Юль жена его Рохель Дочь Годкова	Дочь нареч. имя Сура Рива Выдано 27 окт 1888
		הרב דפה האפלין	22 יוליס	28 תמוז	פה סימפערופאל	איש מרפה ... מונו בעראסלאו מרדכי בן מנחם ... אשתו רחל בת יודקא	בת נקבה שרה רבקה

О РОДИВШИХСЯ

№ Женскій	№ Мужескій	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца, имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר: נקבה	זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	חדש ויום הולדת ויום המילה ד"מ מלך כ"א אלול נמל לכ"ה: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ד"מ בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מ יעקב בן שמעון כ"ץ סוחר או חיים, טריסכת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
24	—	исп. д. Рав. Гофлен	22го Іюля	28го тамуза	въ Симферополѣ	Симферопольской Купеческой Сынъ Зеликовъ Сынъ Ароновъ Саксоновъ жена его Двира Дочь Юсефова	Дочь нареч. имя Соня
		הרב דפה האפלין	22 יוליס	28 תמוז	פה סימפערופאל	בן סוחר ... זעליג בן אהרן סאקסאן אשתו דבורה בת יוסף	בת נקבה שאניא

О РОДИВШИХСЯ

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר: נקבה	מספר: זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	החדש ויום התולדה ויום המילה ר"ט מלך כ"א אלול נמל לב"ה: למנין יונים	למנין יהודים	איזה נולד ר"ט בעיר ווילנא	שב האב והאם של הילד ומה מעשהו ר"ט יעקב בן שמעון כ"ץ סוחר או חיים, מריסבת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר"ט נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
25	—	исп. д. Рав. Гофман			въ Симферополѣ	отставной рядовой Лейба Сань Давидовъ Шнитман жена его Цивя дочь Абрам Аронова	Дочь нареч. имя Фрейда
		הרב [illegible]			[illegible]	[illegible]	בת [illegible] פריידא
а того родившихся въ Іюля мѣсяцѣ женскихъ пять 5 а мужескихъ четыре 4 всего девять 9.							
[illegible] 9							
1872 го года Августа 2 го дня мы нижеподписавшиеся Члены правления Симферопольской Синагоги и от Молитвенныхъ Домовъ Свидетельствовали эту книгу которая оказалося [illegible] и въ ней въ							

О РОДИВШИХСЯ

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר: נקבה	מספר: זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	החדש ויום התולדה ויום המילה ר"ט מלך כ"א אלול נמל לב"ה: למנין יונים	למנין יהודים	איזה נולד ר"ט בעיר ווילנא	שב האב והאם של הילד ומה מעשהו ר"ט יעקב בן שמעון כ"ץ סוחר או חיים, מריסבת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר"ט נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
Іюля мѣсяца подчистокъ и перетравокъ не было							
[illegible] 1872 ... 2 אוגוסט [illegible]							
исп. д. Раввинъ Мендель Гофман							
Членъ молитвеннаго дома [illegible]							
по еврейскому тоже [illegible] конторы							

О РОДИВШИХСЯ

№ Женский מספר נקבות	№ Мужеский מספר זכרים	Кто совершал обряд обрезания מי היה המוהל הפורע והמוצץ	Число и Мѣсяц рождения и обрѣзания Христианский החדש ויום הולדה ויום המילה ר"ט נולד כ"א אלול נמל לכ"ה למנין יונים	Число и Мѣсяц рождения и обрѣзания Еврейский למנין יהודים	Гдѣ родился איה נולד ר"ט בעיר ווילנא	Состояние Отца имена Отца и Матери שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ר"ט יעקב בן שמעון כ"ץ סוחר או חיים, מרים בת צבי קצב	Кто родился и какое ему или ей дано имя מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר"ט נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
			חלק ראשון מן נולדים				
26	—	исп. д. р. Горлен	1го Августа	9го Ава	въ г. Ровенъ Кар=ма	житомерской губ: ровенской мѣщанинъ Аронъ Лейба Сынъ Куфмановъ Госкинъ жена его Этя дочь Арiова	Дочь нарец. им: Либа
		הרב דפה הלוי [illegible]	1 אויגוסט	ט' אב	בעיר ראוונא	[illegible] אהרן לייב בן [illegible] ואשתו [illegible] בת ארי'	בת ושמה ליבא
27.	—	исп. д. р. Горлен	3го Августа	11го Ава	въ Симферополѣ	Одесской мѣщанинъ щука Семенъ Абрамовъ Майбодюкъ жена его Хана дочь Левина	Дочь нарец. им: Сима
		הרב דפה הלוי [illegible]	3 אויגוסט	11 אב	פה סימפעראפאל	[illegible] בן אברהם [illegible] ואשתו חנה בת [illegible]	בת ושמה סימא

Ко

О РОДИВШИХСЯ

חלק ראשון מן נולדים

№ Женский / נקבה	№ Мужеский / זכרים	Кто совершал обряд обрезания / מי היה המוהל הפורע והמוצץ	Числа и Мѣсяц рождения и обрѣзания: Христианский / למנין יונים	Еврейский / למנין יהודים	Гдѣ родился / איה נולד ד"מ בעיר ווילנא	Состояние Отца имена Отца и Матери / שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מ יעקב בן שמעון ב"ץ סוחר או חיים, מרים בת צבי קצב	Кто родился и какое ему или ей дано имя / מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
—	33	исп. д. р. Гофмец	Рожден 27го июля, обрезан 3го Августа	4го ав, 11го ав	в [illegible]	Виленской мещанин Михель сын Якова Фрайнберг жена его Эстер дочь Мойсея Нехемиева	Сын нарече. им: Масей Нехема
		הרב דפה [illegible]	27 יוליס, ניטל 3 אוגוסט	נולד 4 אב, 11 אב	פה [illegible]	ווילנא יואל בן יעקב פריינבערג ואשתו אסתר בת משה נחמן	בן זכר ושמו משה נחמיה

О РОДИВШИХСЯ

חלק ראשון מן נולדים

№ Женский / נקבה	№ Мужеский / זכרים	Кто совершал обряд обрезания / מי היה המוהל הפורע והמוצץ	Числа и Мѣсяц рождения и обрѣзания: Христианский / למנין יונים	Еврейский / למנין יהודים	Гдѣ родился / איה נולד ד"מ בעיר ווילנא	Состояние Отца имена Отца и Матери / שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מ יעקב בן שמעון ב"ץ סוחר או חיים, מרים בת צבי קצב	Кто родился и какое ему или ей дано имя / מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
—	34	исп. д. р. Гофмец	Рожден 18го Августа, обрезан 25го Августа	26го ав, 3го элул	в [illegible]	отставного рядового польской варшавской родеской мещанина Хаим сын Гершков Гершкович жена его Цирля дочь Беркова	Сын нарече. им: Шимель Бер
		הרב דפה האלפין	נולד 18 אוגוסט, ניטל 25 אוגוסט	26 אב, 3 אלול	פה סימ...	איש חיל נבחר והוא מפולין ווארשוי ... חיים בן הירש הירשקאוויץ אשתו צירל בת בער	בן זכר ושמו שמעון בער; Вид. св. №: 403 VIII/2 83

О РОДИВШИХСЯ

№ Женскихъ	№ Мужескихъ	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר נקבות	מספר זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	החדש והיום התולדה ויום המילה ד"מ נולד כ"א אלול נמל לכ"ה: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ד"מ בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשיהו ד"מ יעקב בן שמעון ב"ץ סוחר או חיים, טריכבת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
28	—	исп. д. Р. Гофмен	25 Августа	3 го Элул	въ Симферопол.	Карасубазарской мѣщанской Реэвоель сынъ Аронов Аскенази жена его Сура дочь Ицкова	Дочь нареч. им. Двира
		הרב רפה [illegible]	25 אוגוסט	3 מרח אלול	פה בעיר [illegible]	[illegible] ב"ן אהרן אשכנזי [illegible] [illegible]	בת ושמה דבורה

О РОДИВШИХСЯ

№ Женскихъ	№ Мужескихъ	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר נקבות	מספר זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	החדש והיום התולדה ויום המילה ד"מ נולד כ"א אלול נמל לכ"ה: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ד"מ בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשיהו ד"מ יעקב בן שמעון ב"ץ סוחר או חיים, טריכבת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
29	—	исп. д. Р. Гофмен	26 го Августа	4 Элул	въ Симферопол.	турецкой подданой Саламонъ Розенталь жена его Эстер дочь Анкелева	Дочь нареч. им. Ривка
		הרב רפה [illegible]	26 אוגוסט	4 אלול	פה ב"ג [illegible]	[illegible] שלמה רוזנטאל אשתו אסתר בת [illegible]	בת ושמה רבקה

О РОДИВШИХСЯ

חלק ראשון נין נולדים

№ Женскій (נקבות)	№ Мужескій (זכרים)	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія (מי היה המוהל הפורע והמוצץ)	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій (למנין יונים)	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій (למנין יהודים)	Гдѣ родился (איה נולד ר"מ בעיר ווילנא)	Состояніе Отца имена Отца и Матери (שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ר"מ יעקב בן שמעון כ"ץ סוחר או חיים, מרים בת צבי קצב)	Кто родился и какое ему или ей дано имя (מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר"מ נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה)
—	35	исп. д. р. Гофманъ	Рожденъ 23го Августа, обрѣзанъ 30го Августа	1го Элула, 8го Элула	въ Симферополѣ	Симферопольскій купеческой сынъ Вольфъ сынъ Абрамъ Іозефа Крумгольцовъ, жена его Гинда дочь Герша Лейбова	Сынъ нареч. имя Пинкусъ
		הרב דפה המוהל	נולד 23 אוגוסט, נמול 30 אוגוסט	1 אלול, 8 אלול	פה סימפערופאל	בן סוחר [illegible] וואלף בן אברהם יוזף [illegible] ואמו [illegible] הינדא בת הירש ליב	בן זכר ושמו פנחס

№ 410 / VII 15 82.

О РОДИВШИХСЯ

חלק ראשון נין נולדים

№ Женскій (נקבות)	№ Мужескій (זכרים)	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія (מי היה המוהל הפורע והמוצץ)	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій (למנין יונים)	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій (למנין יהודים)	Гдѣ родился (איה נולד ר"מ בעיר ווילנא)	Состояніе Отца имена Отца и Матери (שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ר"מ יעקב בן שמעון כ"ץ סוחר או חיים, מרים בת צבי קצב)	Кто родился и какое ему или ей дано имя (מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר"מ נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה)
—	36	исп. д. р. Гофманъ	Рожденъ 24го Августа, обрѣзанъ 31го Августа	2го Элула, 9го Элула	въ Симферополѣ	турецкой подданой Исеръ сынъ Меировъ, жена его Зельда дочь Арелейбова	Сынъ нареч. имя Меиръ
		הרב דפה המוהל	נולד 24 אוגוסט, 31 אוגוסט	2 אלול, נמול 9 אלול	פה סימ' בעיר פעזל	טורקי פאדאני איסר בן מאיר אמו זעלדא בת אהרן ליב	בן זכר ושמו מאיר

И того родившихся въ Августѣ мѣсяцѣ женскихъ четыре 4 и мужескихъ четыре 4. Всего восемь 8.

סך נולדים בחודש אוגוסט נקבות ארבעה 4 זכרים ארבעה 4 סך הכל שמונה 8.

1872го года Сентября 3го дня. Мы нижеподписавшиеся члены правленія Симферопольскаго Синагога и

О РОДИВШИХСЯ

№ Женскій	№ Мужескій	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Числа и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Числа и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר נקבה	מספר זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	החדש והיום ההולדה ויום המילה ר"מ נולד כ"א אלול נמל לכ"ה: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ר"מ בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ר"מ יעקב בן שמעון ב"ין סוחר או חיים, מריסכה צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר"מ נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה

и от Молитвенно дома Свидетельствовали эту книгу которая оказалось старая и в ней с Августа м[еся]ца подчисток и поправок не было, но что в № 34-мъ въ мужеских прибавлена на вторую отцовской рядовой тому верать

[illegible] 3 [illegible] 1872 [illegible] 34 [illegible]

исп: Д. Р. Раввинъ Мендель Госрлец

Членъ Р. Фукан

По еврейски то есть Еврей Канцлер [illegible]

О РОДИВШИХСЯ

№ Женскій	№ Мужескій	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Числа и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Числа и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר נקבה	מספר זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	החדש והיום ההולדה ויום המילה ר"מ נולד כ"א אלול נמל לכ"ה: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ר"מ בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ר"מ יעקב בן שמעון ב"ין סוחר או חיים, מריסכה צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר"מ נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
30	—	исп: Д. Р. Госрлец	2-го Сентября	11 Элула	въ Симферополь	Смотритель Еврейской казенной училищ Абрам Сын Иосифов Турмос и жена его Нехама дочь Гершкова Симферопольская купчиха	Дочь нареч: Сура Бейля
		הרב דפה ... הנ"ל	2 סעפטעמבר	11 אלול	בסימפערופאל	סמאטריטעל דבית הספר של יהודים פה סימפערופאל אברהם בן יוסף טורמוס ואשתו נחמה בת הירש סוחרת פה סימפערופאל	בת ושמה שרה בילא

Шта

О РОДИВШИХСЯ

№ Женскій	№ Мужескій	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца и имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר: נקבה	מספר: זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	החדש והיום הולדה ויום המילה ר"מ נולד כ"א אלול נימול לכ"ה: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ר"מ בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ר"מ יעקב בן שמעון כ"ץ סוחר או חיים, טריסכה צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר"מ נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
—	37	исп. о. ф. Гофлен	Родился 26го Августа; обрѣз. 2го Сентября	4 Элула; 11го Элула	въ Симферополѣ	Симферопольскій мѣщанинъ Алтеръ Самъ Яковлевъ Голденбергъ, жена его Фрейда дочь Янкелева	Сынъ нареч. им. Абрамъ
		הרב [illegible]	נולד 26 אגוסט; נימול 2 סענטיאבר	4 אלול; 11 אלול	פה סימפעראפאל	בן אלטר בן יעקב גאלדענבערג [illegible] אשתו פריידא בת יעקב	בן נולד ושמו אברהם

О РОДИВШИХСЯ

№ Женскій	№ Мужескій	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца и имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר: נקבה	מספר: זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	החדש והיום הולדה ויום המילה ר"מ נולד כ"א אלול נימול לכ"ה: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ר"מ בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ר"מ יעקב בן שמעון כ"ץ סוחר או חיים, טריסכה צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר"מ נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
	38	исп. о. ф. Гофлен	Родился 26го Августа; обрѣз. 2го Сентября	4 Элула; 11го Элула	въ Симферополѣ	Симферопольскій мѣщанинъ Яковъ Хаимъ Самъ Абрамовъ Фрайнеръ, жена его Эстеръ Лея дочь Лейба	Сынъ нареч. им. Аронъ. Выдано свид. [illegible] 86 № 691
		הרב [illegible]	נולד 26 אגוסט; נימול 2 סענטיאבר	4 אלול; 11 אלול	פה ס"מ	[illegible] יעקב חיים בן אברהם [illegible] אשתו [illegible]	בן זכר ושמו אהרן

О РОДИВШИХСЯ

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Числа и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Числа и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר נקבה	מספר זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	החדשים של תולדת ושם המילה"מ מלר כ"א אלול נמל לכ"ה: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ר"ט בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ר"ט יעקב בן שמעון כ"ץ סוחר או חיים, מריסכה צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר"ט נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
—	39	исп. д: р. Гофлех	Рожденъ 26го Августа обр. 2го Сентяб.	4го Элула 11 Элула	въ Симферополѣ	Симферопольскій Мѣщанинъ Мендель Сынъ Шоломовъ Сульманъ жена его Хая Зисля дочь Михелева	Сынъ нареч. им. Мойсей
		הרב רבה הגופמן	נולד 26 אויגוסט נימול 2 סעפטעמבער	4 אלול 11 אלול	פה סימפעראפאל	משולם מענדל בן שלום זולמאן אשתו חיה זיסל בת מיכל	בן ונקרא משה

О РОДИВШИХСЯ

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Числа и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Числа и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר נקבה	מספר זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	החדשים של תולדת ושם המילה"מ מלר כ"א אלול נמל לכ"ה: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ר"ט בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ר"ט יעקב בן שמעון כ"ץ סוחר או חיים, מריסכה צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר"ט נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
—	40	исп. д: р. Гофмлен	Рожденъ 28го Августа обр. 4го Сентября	6го Элула 13го Элула	въ Симферополѣ	Одесской Мѣщанинъ Гершко Сынъ Завелевъ Снайдерманъ жена его Цирель Зисель дочь Абрамъ Ицкова	Сынъ нареч. им: Янкель Шолем
		הרב רבה הגופמן	נולד 28 אויגוסט נימול 4 סעפטעמבער	6 אלול 13 אלול	פה סימפעראפאל	משולם מאדעסא הירש בן זאוויל שניידערמאן אשתו צירל זיסל בת אברהם יצחק	בן ונקרא יעקב שלום

О РОДИВШИХСЯ

№ Женскій	№ Мужескій	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Числа и Мѣсяцы рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Числа и Мѣсяцы рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר נקבה	מספר זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	החדש והיום התולדה והיום המילה ד"מ נולד כ"א אלול נמל לכ"ה — למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ד"מ בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מ יעקב בן שמעון כ"ץ סוחר או חיים, מדיסכת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
—	41	исп. д. р. Гофманъ הרב דפה הלופין	Родилъ 6 сентября обрѣз. 13 сентября נולד 6 שעפטעמבער נימול 13 שעפטעמבער	Родилъ 15 Элула обрѣз. 22 Элула 15 אלול 22 אלול	въ Симферополѣ	Симферопольской Купеческой Сынъ Абрамъ Ицка Сынъ Слёмовъ Малински жена его Эстеръ Ривка дочь Лейбова בן סוחר פה ... בן שלמה מאלינסקי ואשתו אסתר רבקה בת ליב	Сынъ нарѣч. им. Берка בן זכר ושמו בער
—	42	исп. д. р. Гофманъ הרב דפה הלופין	Родилъ 8 сентября обрѣз. 15 сентября נולד 8 שעפטעמבער נימול 15 שעפטעמבער	Родилъ 17 Элула обрѣз. 24 Элула 17 אלול 24 אלול	въ Симферополѣ	Симферопольскій Мѣщанинъ Ицко Волфъ Сынъ Хайкелевъ Розенштейнъ жена его Фрейда Сима дочь Зеликова מושבי פה יצחק וואלף בן חייקל ראזענשטיין ואשתו פריידא סימא בת זעליג	Сынъ нарѣч. им. Моисей Лейба בן זכר ושמו משה ליב

О РОДИВШИХСЯ

№ Женскии	№ Мужескиe	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христианскiй	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскiй	Гдѣ родился	Состояние Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר נקבה	מספר זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	החדש והיום הולדה ויום המילה ד"מ נולד כ"א אלול נמול לכ"ה — למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ד"מ בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מ יעקב בן שמעון כ"ץ סוחר או חיים, מרכבת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
31.	—	исп. д: Р. Гофлен	15 го Сентября	24 го Элула	в Симферополе	Симферопольской Мещанин Лейзер Сено Срулев Тубер, жена Его Сура дочь Лейбова	дочь нареч. имя Эстер
		הרב יפה הופמן	15 סעפטעמבר	24 אלול	פה עיר סימפערופאל	משולחין יפה ליזר בן ישראל טובער אשתו שרה בת ליב	בת ושמה אסתר

О РОДИВШИХСЯ

№ Женскии	№ Мужескиe	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христианскiй	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскiй	Гдѣ родился	Состояние Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר נקבה	מספר זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	החדש והיום הולדה ויום המילה ד"מ נולד כ"א אלול נמול לכ"ה — למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ד"מ בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מ יעקב בן שמעון כ"ץ סוחר או חיים, מרכבת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
32	—	исп. Д. Р. Гофлен	15 го Сентября	24 го Элула	в Симферополе	Житель 4 го Класса Мойсей Сендер Гершков Бейлин жена Его Гитель дочь Якова	Дочь нареч. им: Соня
		הרב יפה הופמן	15 סעפטעמבר	24 אלול	פה עיר סימפערופאל	תושב 4 קלאס משה בן הירש בוילין אשתו גיטל בת יעקב	בת ושמה סאניע

О РОДИВШИХСЯ

№ Женскій	№ Мужескій	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Числа и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Числа и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר: נקבה	זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	החדש ויום התולדה ויום המילה ר"מ ילד כ"א אלול נמל לכ"ה — למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ר"מ בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ר"מ יעקב בן שמעון ב"ין סוחר או חיים, מריסבת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר"מ נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
—	43	исп. д. Р. Гофманъ	Рожденъ 12го Сентября; обрѣзанъ 19го Сентября	21го Элула; 28го Элула	въ Симферополѣ	Симферопольской купеческой сынъ пинкусъ Якововъ Яковсонъ жена его брайна дочь пейсехова	Сынъ нарѣч. имя: Пейсахъ
		הרב דפה הופמן	נולד 12 סעפטעמבער; נמול 19 סעפטעמבער	21 אלול; 28 אלול	פה סימפערופאל	בן סוחר יעקב פינחס בן יעקב יאקאבסאן פה ... ואשתו ברבוינא בת פסח	בן זכר ושמו פסח

О РОДИВШИХСЯ

№ Женскій	№ Мужескій	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Числа и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Числа и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר: נקבה	זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	החדש ויום התולדה ויום המילה ר"מ ילד כ"א אלול נמל לכ"ה — למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ר"מ בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ר"מ יעקב בן שמעון ב"ין סוחר או חיים, מריסבת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר"מ נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
33	—	исп. д. Р. Гофманъ	29го Сентября	9го Тишри	въ Симферополѣ	Симферопольской мѣщанинъ берка сынъ Нахумовъ Тесхеновичъ жена его рухеля дочь юсефова	Дочь нарѣч. имя: Злата
		הרב דפה הופמן	29 סעפטעמבער	9 תשרי	פה סימפערופאל	[illegible]	בת ושמה זלאטא

и того родившихся въ Сентябрѣ мѣсяцѣ женскихъ четыре 4, а мужескихъ семь 7 всего одинадцать 11.

סך הנולדים בחדש סעפטעמבער נקבות ארבעה 4 זכרים שבעה 7 סך הכל אחד עשר 11.

1872го Октября 2го дня Мы нижеподписавшiеся Члены правленія Симферопольского Синагога и отъ Молитвенныхъ Дома

О РОДИВШИХСЯ

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца и имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון נון נולדים							
מספר: נקבה	מספר: זכרים	מי היה המוהל המפריע והמוצץ	למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
Свидетельствовали эту книгу которая оказалося верна и в ней въ Сентябре м[illegible] подчистокъ и переправокъ не было							
[illegible] 1872 [illegible]							
исп. д. Р. Раввина Мендель Гофлер							
Членъ [illegible]							
Подписка точна Евель Хаицлер[illegible]							

О РОДИВШИХСЯ

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца и имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון נון נולדים							
מספר: נקבה	מספר: זכרים	מי היה המוהל המפריע והמוצץ	למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
34	—	исп. д. Р. Гофлер	12 Октября	11 Октября	въ Житомирѣ	Каменецъ-Подольской губ. [illegible] мещанинъ Зельманъ [illegible] Абрамовъ Гросманъ жена его Матель [illegible] дочь Аронова	Дочь нареч. Сейндля
		הרב [illegible]	1 [illegible]	11 [illegible]	[illegible]	[illegible]	בת [illegible] שיינדל

20

№ Женский	№ Мужеский	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר: נקבה	מספר: זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	החדשים והיום הולדה ויום המילה: למנין יונים	החדשים והיום הולדה ויום המילה: למנין יהודים	איזה נולד ר"מ בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ר"מ יעקב בן שמעון ב"ץ סוחר או חיים, מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר"מ נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
35	—	исп. д. Р. Гофлен	1го октября	11го тисри	въ Симферополь	Кіевской губ. ~~Подольский~~ мещанинъ Лейба Давидъ Моисеевъ Брусилевской жена его Ейдиль дочь Абрама Давидова	Дочь нареч. им. Хана
		הרב יפה הופמן	1 אקטייב	11 תשרי	פה סימפערפאל	ממקאריוו גוב׳ ליב דוד בן משה ברוסילאווסקי אשתו אידל בת אברהם דוד	בת ונקרא חנה

О РОДИВШИХСЯ

№ Женский	№ Мужеский	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר: נקבה	מספר: זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	החדשים והיום הולדה ויום המילה: למנין יונים	החדשים והיום הולדה ויום המילה: למנין יהודים	איזה נולד ר"מ בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ר"מ יעקב בן שמעון ב"ץ סוחר או חיים, מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר"מ נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
—	44	исп. д. Р. Гофлен	Родился 8го октября; обрез. 15го октября	18го тисри; 25го тисри	въ Симферополь	Симферопольской купецъ Лейба Сынъ Абрамовъ Гринбергъ жена его Ривка дочь Самойлева	Сынъ нареч. им. Моисей Евель
		הרב יפה הופמן	נולד 8 אקטייב; נימול 15 אקטייב	18 תשרי; 25 תשרי	פה סימפערפאל	סוחר יפה ליב בן אברהם גרינבערג אשתו רבקה בת שמואל	בן זכר ושמו משה יואל

О РОДИВШИХСЯ

חלק ראשון מן נולדים

№ Женскій (מספר נקבה)	№ Мужескій (זכרים)	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія (מי היה המוהל הפורע והמוצץ)	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій (למנין יונים)	Еврейскій (למנין יהודים)	Гдѣ родился (איה נולד ר"מ בעיר ווילנא)	Состояніе Отца имена Отца и Матери (שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ר"מ יעקב בן שמעון ב"י סוחר או חיים, מרים בת צבי קצב)	Кто родился и какое ему или ей дано имя (מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר"מ נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה)
36	—	исп. Д. Р. Гофман	20 октября	30го тишри	въ Симферополѣ	Симферопольской купецъ Михель Сынъ Эліовъ Шахеровъ жена его Златта дочь Гершкова	Дочь нареч. им: Элька
		הרב רפאל האפמן	20 אקטיאבר	30 תשרי	פה סימפעראפאל	סוחר יפה מיכל בן אלי' שאחערמאן אשת זלאטע בת הירש	בת ושמה עלקא

О РОДИВШИХСЯ

חלק ראשון מן נולדים

№ Женскій (מספר נקבה)	№ Мужескій (זכרים)	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія (מי היה המוהל הפורע והמוצץ)	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій (למנין יונים)	Еврейскій (למנין יהודים)	Гдѣ родился (איה נולד ר"מ בעיר ווילנא)	Состояніе Отца имена Отца и Матери (שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ר"מ יעקב בן שמעון ב"י סוחר או חיים, מרים בת צבי קצב)	Кто родился и какое ему или ей дано имя (מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר"מ נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה)
—	45	исп. Д. Р. Гофман	Рожденъ 15го октября; обрѣзанъ 22го октября	25го тишри; 2го хесвана	въ Симферополѣ	Бердичевской мѣщанинъ Юдель Сынъ Ароновъ Заламничкин жена его Гитля дочь Абрамъ Ицкова	Сынъ нареч. им Мордха
		הרב רפאל האפמן	נולד 15 אקטיאבר; יום [מילה] 22 אקטיאבר	25 תשרי; 2 חשון	פה סימפעראפאל	המשכילאי יודל בארדיטשוב בן אהרן זאלמאניצקי אשתו גיטל בת אברהם יצחק	בן זכר ושמו מרדכי

О РОДИВШИХСЯ

№, Женские	№, Мужские	Кто совершил обряд обрезания	Числа и Мѣсяц рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Числа и Мѣсяц рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר נקבה	מספר זכרים	מי היה המוהל המפריע והמוצץ	החודש והיום שנולד ויום המילה ר"מ נולד כ"א אלול נמל לכ"ה, למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ר"מ בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ר"מ נולד יעקב בן שמעון כ"ץ סוחר או חיים, טריסכה צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר"מ נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
37	—	исп. д. Р. Горлин	22 октября	2-го Хесвана	въ Симферополѣ	Симферопольской мѣщанинъ Яковъ Симъ Лейбовъ Сатановска жена его Махля дочь Снейерова	Дочь нареч. им: Ейдя
		הרב דקהלה [illegible]	22 מרחשון	2 חשון	פה סימפעראפאל	מסימפעראפאל [illegible] יעקב בן ליב [illegible] אשתו [illegible]	בת ושמה איידא

О РОДИВШИХСЯ

№, Женские	№, Мужские	Кто совершил обряд обрезания	Числа и Мѣсяц рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Числа и Мѣсяц рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר נקבה	מספר זכרים	מי היה המוהל המפריע והמוצץ	החודש והיום שנולד ויום המילה ר"מ נולד כ"א אלול נמל לכ"ה, למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ר"מ בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ר"מ נולד יעקב בן שמעון כ"ץ סוחר או חיים, טריסכה צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר"מ נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
	46	исп. д. Р. Горлин	Рожден 28-го сентября но по слабости не обрезан до 23-го октября	8-го тисри; 3-го Хесвана	въ Симферополѣ	не Законой рожденой отъ дѣвицы Бердичевской мѣщанкѣ Лейѣ дочь Бердичевского мѣщанина Берка Штейнпляхова	не Законой рожденой Сынъ нареч. им. Волфъ
		הרב דקהלה [illegible]	נולד 28 סעפטעמבער ומפני חולשתו לא נימול עד 23 אקטאבער	8 תשרי; 3 חשון	פה סימפעראפאל	נולד שלא כדת מהבתולה לאה בת בער [illegible] מבארדיטשוב בער שטיינפליאך	נולד שלא כדת ושמו וואלף

СКА

О РОДИВШИХСЯ

№ Женскiй	№ Мужескiй	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанiя	Число и мѣсяцъ рожденiя и обрѣзанiя: Христiанскiй	Еврейскiй	Гдѣ родился	Состоянiе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
		חלק ראשון נולדים					
מספר: נקבה	זכרים	מי היה המוהל הפודע והמוצץ	החדש ויום התולדה ויום המילה ר"ת מלך כ"א אלול נמל לכ"ה: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ר"ת בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ר"ת יעקב בן שמעון ב"ין סוחר או חיים, מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר"ת נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
—	47	исп. Д. Р. Гофлен הרב דפה האפן	Рожден 16-го октября обрезан 23 октября נולד 16 אקטיאבר נימול 23 אקטיאבר	26 тишри 3-го хесвана 26 תשרי 3 חשון	въ Симферополе פה סימפערופאל	Бердичевской мещанинъ Абрамъ Соломоновъ Гузъ жена его Зелда дочь Ицка Мейерова המשלם מבארדיטשוב אברהם בן זלמן גוז אשתו זעלדא בר יצחק מאיר	Сынъ наречен им: Уря בן זכר ושמו אוריה

О РОДИВШИХСЯ

№ Женскiй	№ Мужескiй	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанiя	Число и мѣсяцъ рожденiя и обрѣзанiя: Христiанскiй	Еврейскiй	Гдѣ родился	Состоянiе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
		חלק ראשון נולדים					
מספר: נקבה	זכרים	מי היה המוהל הפודע והמוצץ	החדש ויום התולדה ויום המילה ר"ת מלך כ"א אלול נמל לכ"ה: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ר"ת בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ר"ת יעקב בן שמעון ב"ין סוחר או חיים, מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר"ת נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
38	—	исп. Д. Р. Гофлен הרב דפה האפן	23 октября 23 אקטיאבר	3-го хесвана 3 חשון	въ Симферополе פה סימפערופאל	Симферопольской Купецъ Мендель Соломонъ Моисеевъ Когонъ жена его Фейга дочь Буреха Гершова סוחר ... מענדל בן משה כהן אשתו פיגא בת ברוך הירש	Дочь наречен им: Двира בת ושמה דבורה

№ Женский	№ Мужеский	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר: נקבה	זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	החדש והיום התולדה והיום המילה ר"ל שנולד כ"א אלול נמול לכ"ה: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ר"ל בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ר"ל יעקב בן שמעון ב"ץ סוחר או חיים, מריסכת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר"ל נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
—	48	исп. Р. Горлен הרב דקהלה המוהל	родил. 21го октября обрезан 24го октября נולד 21 אקטיאבר נימול 28 אקטיאבר	родился 1го хесвен обрезан 8го хесвен 1 חשון 8 חשון	въ Симферополе פה סימפעראפאל	Карасубазарской мещанинъ Шимен Самъ Мойсеевъ Абрасъ и жена его Ура дочь Аронова יצחק ... שמעון בן משה אברהם כהן אשת ... בת אהרן	Самъ. Иосефъ בן זכר ונקרא יוסף
—	49	исп. Р. Горлен הרב דקהלה המוהל	родил. 22го октября обрезан 29го октября נולד 22 אקטיאבר נימול 29 אקטיאבר	родился 2го хесвен обрезан 9 хесвен 2 חשון 9 חשון	въ Симферополе פה סימפעראפאל	Турецкой подданой Арье Лейба Самъ Ицковъ Брокъ и жена его Хая Сура дочь Севелева טורקי פאדדאני ארי' ליב בן יצחק ... אשת ... בת שאול	Самъ Ицка Гершъ בן זכר ונקרא צבי הירש

№ Женский	№ Мужеский	Кто совершалъ обрядъ обрѣзания	Числа и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
		חלק ראשון מן נולדים					
מספר נקבה	זכרים	מי היה המוהל הפודע והמוצץ	החדש ויום התולדת ויום המילה ר"מ נולד כ"א אלול נמל לכ"ה: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ר"מ בעיר ווילנא	מי האב והאם של הילד ומה מעשהו ר"מ יעקב בן שמעון ב"ין סוחר או חיים, מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר"מ נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
39	—	исп. д. Р. Горлецъ	29 октяб.	9 хесвена	въ Симферополѣ	Виленской губ. Свенцянскій мѣщанинъ Берка Свенцянскій и жена его Бейля дочь Беньяминова	Дочь нареч. име: Шейндля
		הרב דפה המוהל	29 אקטיאבר	9 חשון	פה סימפעראפאל	[illegible]	בת ושמה שיינדל

и того родившихся въ октября мѣсяцѣ женскихъ шесть 6, и мужскихъ шесть всего двенадцать 12

[illegible] 12

1872го года ноября 2го дня мы нижеподписавшіеся члены Симферопольскаго Синагога и отъ Магистратъ правленія Симферопольскаго Домма свидѣтельствовали эту книгу которая оказалося вѣрною и въ ней въ октября мѣсяцѣ

О РОДИВШИХСЯ

№ Женский	№ Мужеский	Кто совершалъ обрядъ обрѣзания	Числа и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
		חלק ראשון מן נולדים					
מספר נקבה	זכרים	מי היה המוהל הפודע והמוצץ	החדש ויום התולדת ויום המילה ר"מ נולד כ"א אלול נמל לכ"ה: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ר"מ בעיר ווילנא	מי האב והאם של הילד ומה מעשהו ר"מ יעקב בן שמעון ב"ין סוחר או חיים, מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר"מ נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה

подчистокъ и перо поправокъ не было

שנת 1872 יום 2 [illegible]

исп: д. р. Раввинъ Мендель Горлецъ

Членъ Г. Фукинъ(?)

По Еврейски то что есть Канцлеръ [illegible]

№: Женскій	№: Мужескій	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца и имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר: נקבות	מספר: זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	החדש והיום ההולדת ויום המילה ד"מ נולד כ"א אלול נמול לכ"ח: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ד"מ בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מ יעקב בן שמעון ב"ין סוחר או חיים, מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
—	50	исп. о. р. Горлянъ הרב דפה ה...	Рожден. 25 октября обрѣзан. 1го ноября נולד 25 אקטייבר נימול 1 נאיוב	5го Хесвана 12го Хесвана 5 חשון 12 חשון	въ Симферополе פה סימפר'	Гродненской губ. Орлянской мѣщанинъ Гедаля Сынъ Мордховъ Бортманъ жена Его Хава дочь Якова מגוברניע הראדנא ... בן מרדכי בארטמאן אשתו חוה בת יעקב	Сынъ нареч. имя: Шмуль № 458 84/12 בן זכר ושמו שמואל

№: Женскій	№: Мужескій	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца и имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר: נקבות	מספר: זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	החדש והיום ההולדת ויום המילה ד"מ נולד כ"א אלול נמול לכ"ח: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ד"מ בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מ יעקב בן שמעון ב"ין סוחר או חיים, מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
40	—	исп. о. р. Горлянъ הרב דפה הזלען	1го ноября 1 נאיוב	12го Хесвана 12 חשון	въ Симферополе פה סימ' פ"ל	рядовой поб. Лейту Шмульну-хемъ Сынъ Юсеровъ Вилтманъ жена Его Двира дочь Смулева איש חיל פשוט בה בוליעטן שמואל נחום בן יוסף ווילטמאן אשתו דבורה בת שמואל	Дочь нареч. имя: Брайна Минд[ля] בת ושמה ברוינא מינדל

О РОДИВШИХСЯ

חלק ראשון מן נולדים

№ Мужескаго	№ Женскаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Числа и Мѣсяцы рожденія и обрѣзанія — Христіанскій	Числа и Мѣсяцы рожденія и обрѣзанія — Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца, имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
מספר זכרים	מספר נקבה	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	החודש ויום התולדה ויום המילה — למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ר"ת בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ר"ת יעקב בן שמעון ב"ין סוחר או חיים, מריםבת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר"ת נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
51		исп. Д. Р. Гофленъ	Рожденъ 26го Октября; обрѣзанъ 2го Ноября	6го Хесвана; 13го Хесвана	въ Симферополѣ	Ялтинской Мѣщанинъ Янкель Сони Зусьсовъ Кодешовъ жена его Сура дочь Мойсея Хаимова	Сынъ нарѣч. им. Александеръ Зуся
		הרב דפה האפלין	נולד 26 אקטיאבר; נימול 2 נאיעבר	6 חשון; 13 חשון	פה סימפערופאל	מיאלטע בעל מלאכה יעקב בן זוסיא קאדעשאוו ואשתו שרה בת משה חיים	בן זכר ושמו אלכסנדר זוסיא

О РОДИВШИХСЯ

חלק ראשון מן נולדים

№ Мужескаго	№ Женскаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Числа и Мѣсяцы рожденія и обрѣзанія — Христіанскій	Числа и Мѣсяцы рожденія и обрѣзанія — Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца, имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
מספר זכרים	מספר נקבה	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	החודש ויום התולדה ויום המילה — למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ר"ת בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ר"ת יעקב בן שמעון ב"ין סוחר או חיים, מריםבת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר"ת נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
52		исп. Д. Р. Гофленъ	Рожденъ 1го Ноября; обрѣзанъ 8го Ноября	12го Хесвана; 19 Хесвана	въ Симферополѣ	Алешковской Купеческой сынъ Ицка сынъ Нухимовъ Фурманъ жена Роза дочь Абрама Ицкова	Сынъ нарѣч. им. Вольфъ
		הרב דפה האפלין	נולד 1 נאיעבר; נימול 8 נאיעבר	12 חשון; 19 חשון	פה סימפערופאל	בן סוחר מאלעשקע יצחק בן נחום פורמאן אשתו רויזע בת אברהם יצחק	בן זכר ושמו וואלף

№ Женский	№ Мужеский	Кто совершал обряд обрезания	Число и м-цъ рождения и обрезания: Христианский	Число и м-цъ рождения и обрезания: Еврейский	Где родился	Состояние Отца, имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר: נקבה	מספר: זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	החדש ויום הולדה ויום המילה ר"ח מלך כ"א אלול נימול לכ"ה: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ר"ט בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ר"ט יעקב בן שמעון כ"ץ סוחר או חיים, מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר"ט נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
—	53	исп. д. р. Гофманъ	Рожден 10го ноября обрезенъ 17го ноября	21го Хесвена 28го Хесвена	въ Симферополе	Гродненской губ. Брискъ Литовской мещанинъ Волфъ Сынъ Смулевъ Голдсляктъ жена его Хая дочь Ицкова	Сынъ нареч. имя Ицка Лейба
		הרב דפה הופמן	נולד 10 נאוועמבער נימול 17 נאוועמבער	21 חשון 28 חשון	פה סימפעראפאל	מגובערני' הראדנא מעיר בריסק ליטא וואלף בן שמואל גאלדשלאק אשתו חיה בת יצחק	בן זכר ושמו יצחק לייב

О РОДИВШИХСЯ 53 53

№ Женский	№ Мужеский	Кто совершал обряд обрезания	Число и м-цъ рождения и обрезания: Христианский	Число и м-цъ рождения и обрезания: Еврейский	Где родился	Состояние Отца, имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר: נקבה	מספר: זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	החדש ויום הולדה ויום המילה ר"ח מלך כ"א אלול נימול לכ"ה: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ר"ט בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ר"ט יעקב בן שמעון כ"ץ סוחר או חיים, מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר"ט נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
41	—	исп. д. р. Гофманъ	26го ноября	8го Кислева	въ Симферополе	Симферопольской мещанинъ Мойсей Сынъ Михелевъ Шерманъ жена его Мерямъ дочь Шлеомова	Дочь нареч. имя Сура ривка
		הרב דפה הופמן	26 נאוועמבער	8 כסלו	פה סימפעראפאל	[illegible] משה בן מיכל שערמאן אשתו מרים בת שלמה	בת ושמה שרה רבקה

No

О РОДИВШИХСЯ

№ Женский	№ Мужеский	Кто совершал обряд обрезания	Числа и месяц рождения и обрезания: Христианский	Еврейский	Где родился	Состояние Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר: נקבות	זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	החדש והיום הולדה ויום המילה ר"ט נולד כ"א אלול נמל לכ"ה — למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ר"ט בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ר"ט יעקב בן שמעון כ"ץ סוחר או חיים, מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר"ט נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
42	—	исп. д. Р. Гофман	26го Ноября	8 Кислева	въ Симферополь	Феодосийски мещанинъ Хаимъ Гершевъ сынъ Виктеровъ Ямпольски жена его Бейля дочь Смулева	Дочь нар: им: Хая
		הרב רפאל הופמן	26 נאוועמב	8 כסלו	פה סימ[פר]ופ[ול]	[illegible]	בת ושמה חיה
43	—	исп. д. Р. Гофман	27го ноября	9го Кислева	въ Симферополь	Отставной рядовой Меер сынъ Гедалевъ Уршански жена его Этель дочь Арона Лейбова	Дочь нар: им: Цыра Либа
		הרב רפאל הופמן	27 נאוועמב	9 כסלו	פה סימ[פר]ופ[ול]	איש חיל [illegible] מאיר בן גדלי' אורשאנסקי ואשתו עטל בת אהרן ליב	בת ושמה ציפורה ליבה

и того родившихся въ ноябре мѣсяцѣ женскихъ четыре 4. и мужескихъ четыре 4. всего восемь 8.

סך נולדים בחדש נאוועמבר נקבות ארבעה 4 זכרים ארבעה 4 סך הכל שמונה 8

1872го года Декабря 3го дня Мы нижеподписавшиеся Члены правления Симферопольского Синагога и от Молитвенных Домов Свидетельствовали [signature]

О РОДИВШИХСЯ

№: Женскаго	№: Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Числа и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Числа и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר: נקבה	מספר: זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	החדש ויום התולדה ויום המילה ד"מ נולד ב' א' אלול נמול ל"ה: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ד"מ בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מ יעקב בן שמעון ב"ין סוחר או חיים, מריבכה צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה

эту книгу которая оказалося в[illegible] и в ней в ноябра [illegible] подчисток и пропра[illegible] не было

שנת 1872 [illegible]

исп. д. Р. Раввинъ Мендель Гофлеръ

Членъ Ф. Букашъ [illegible]

По Еврейски то есть [illegible]

О РОДИВШИХСЯ

№: Женскаго	№: Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Числа и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Числа и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר: נקבה	מספר: זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	החדש ויום התולדה ויום המילה ד"מ נולד ב' א' אלול נמול ל"ה: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ד"מ בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מ יעקב בן שמעון ב"ין סוחר או חיים, מריבכה צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
44	—	исп. д. Р. Гофлеръ	1-го Декабр.	13-го Кислева	въ Симферополь	Евпаторійской Мѣщанинъ Гамсей Лейба Сынъ Срулевъ Мордховичъ жена Его Сима Дочь Янкель Юсефова	Дочь нарѣч. им. Фейга [illegible] 14 Августа 1880 г. № 303
		[illegible]	1	13	[illegible]	[illegible]	[illegible]

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца, имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר: נקבה	זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	החדש ויום התולדה ויום המילה ר"מ נולד כ"א אלול נמול לכ"ה: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ר"מ בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה נעשהו ר"מ יעקב בן שמעון ב"ין סוחר או חיים, מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר"מ נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
45	—	исп. Б. Р.	3го Декабря	15го Кислева	въ Симферополѣ	отставной рядовой Смуль Санъ Даниловъ Гукъ жена его Эстеръ дочь Зельменова	Дочь нареч. им. Сура Бейля
		הרב דפה האפלין	3 דעצעמב	15 כסלו	פה ס"פ	איש חיל נתפטר שמואל בן דניאל הואק [illegible] אסתר בת זלמן	בת ושמה שרה ביילא

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца, имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר: נקבה	זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	החדש ויום התולדה ויום המילה ר"מ נולד כ"א אלול נמול לכ"ה: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ר"מ בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה נעשהו ר"מ יעקב בן שמעון ב"ין סוחר או חיים, מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר"מ נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
—	54	исп. Б. Р. Горлинъ	Рожденъ 1го Декабря; обрѣзанъ 8го Декабря	13го Кислева; 20го Кислева	въ Симферополѣ	Симферопольской мѣщанинъ Іосифъ Беръ Санъ Лейзеровъ Кузманъ жена его Лея дочь Іосифа Волфова	Сынъ нареч. им. Лейзеръ
		הרב דפה האפלין	נולד 1 דעצעמב; נימול 8 דעצעמב	13 כסלו; 20 כסלו	פה סימפערופאל	תושב [illegible] יוסף בער בן אליעזר [illegible] לאה בת יוסף וואלף	בן נזכר ושמו אליעזר

О РОДИВШИХСЯ

№ Женский / מספר נקבה	№ Мужеский / זכרים	Кто совершал обряд обрезания / מי היה המוהל הפורע והמוצץ	Числа и месяц рождения и обрезания: Христианский / למנין יונים	Числа и месяц рождения и обрезания: Еврейский / למנין יהודים	Где родился / איה נולד ד"מ בעיר ווילנא	Состояние отца, имена отца и матери / שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מ יעקב בן שמעון ב"ין סוחר או חיים, מריבכה צבי קצב	Кто родился и какое ему или ей дано имя / מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
						חלק ראשון מן נולדים	
46	—	исп. д. Р. Гофлен	9го Декабря	21 Кислева	въ Симферо.	Житомерской губ. островской мещанинъ Мордка Сынъ Ишайовъ Кранцбергъ жена его Сура дочь Ошерова	Дочь наречена им. Хая
		הרב דפה [illegible]	9 דעקאבר	21 כסלו	פה סימפראפאל	זיטאמירער גוב' אסטראווער מעשטשאנין מרדכי בן ישעיה קראנצבערג אשתו שרה בת אשר	בת ושמה חיה
47	—	исп. д. Р. Гофлен	10го Декабря	22 Кислева	въ Симферополе	Херсонской губ. Колоньи Новодобринке колонистъ Зельманъ Шименовъ Фидліонъ жена его Рухля дочь Гиллелова	Дочь наречена им. Зелда
		הרב דפה האלפין	10 דעקאבר	22 כסלו	פה סימפראפאל	כערסאנער גוב' קאלאניע נאווא דאברינקע קאלאניסט זעלמאן בן שמעון פידליאן אשתו רחל בת הילל	בת ושמה זעלדא

О РОДИВШИХСЯ

№ Женскiй	№ Мужескiй	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Числа и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христiанскiй	Еврейскiй	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר: נקבה	זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	החדש והיום התולדה והיום המילה מלד כ"א אלול נמל לכ"ה: למנין יונים	למנין יהודים	איזה נולד ר"ט בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ר"ט יעקב בן שמעון ב"ין סוחר או חיים, טריסכת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר"ט נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
48	—	исп. д. Р. Гофлеръ	15го Декабря	27го Кислева	въ Симферополь	Минской Губ. Мѣщанинъ Мѣстечка Докшица Смая Сим[illegible] Гимховъ Каплунъ жена его Рухля дочь Ехилева	Дочь нареч. имя Итка
		הרב יפה המוהל	15 דעצעמבער	27 כסלו	פה סימפעראפאל	[illegible]	בת ושמה איטע

О РОДИВШИХСЯ

№ Женскiй	№ Мужескiй	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Числа и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христiанскiй	Еврейскiй	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר: נקבה	זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	החדש והיום התולדה והיום המילה מלד כ"א אלול נמל לכ"ה: למנין יונים	למנין יהודים	איזה נולד ר"ט בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ר"ט יעקב בן שמעון ב"ין סוחר או חיים, טריסכת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר"ט נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
	55	исп. д. Р. Гофлеръ	Рожденъ 13го Декабря; обрѣзанъ 20го Декабря	25го Кислева; 2го Тевеса	въ Симферополь	Симферопольской Мѣщанинъ Ицка Мойсей Сенъ Лейзеровъ Розмиштейнъ жена его Неха дочь Абрамова	Сынъ нареч. имя Янкель
		הרב יפה המוהל	נולד 13 דעצעמבער; נימול 20 דעצעמבער	25 כסלו; 2 טבת	פה סימפעראפאל	[illegible] יצחק משה [illegible] אשתו [illegible]	בן זכר ושמו יעקב

О РОДИВШИХСЯ

№ Женские	№ Мужеские	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Числа и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца, имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר נקבה	זכר	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	החדש ויום התולדת ויום המילה ר"ט נולד כ"א אלול נימל לכ"ה: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ר"ט בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ר"ט יעקב בן שמעון כ"ץ סוחר או חיים, מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר"ט נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
49	—	исп. д. Р. Гофлен	25 Декабря	7го тевета	в Симферополе	Херсонской губ. колоніи Новоберислава колонистъ Аронъ Саулъ Волфовъ Голахтъ, жена его Сура Этель дочь Годкова	Дочь нареч. им. Эля
		הרב דק"ק [illegible]	25 דעצעמבער	7 טבת	פה סימפעראפאל	[illegible] אהרן בן [illegible] שרה [illegible]	בת ושמה [illegible]

О РОДИВШИХСЯ

№ Женские	№ Мужеские	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Числа и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца, имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר נקבה	זכר	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	החדש ויום התולדת ויום המילה ר"ט נולד כ"א אלול נימל לכ"ה: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ר"ט בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ר"ט יעקב בן שמעון כ"ץ סוחר או חיים, מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר"ט נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
—	56	исп. д. Р. Гофлен	Рожден 18го Декабря; обрѣз. 25го Декабря	30го Кислева; 7 тевета	в г. Симферополе	Херсонской мѣщанинъ Нухемъ Смуль Саулъ Смоловъ Арловъ, жена его Шейндля дочь Хаимъ Ицкова	Саулъ нареч. им. Берка
		הרב דק"ק [illegible]	נולד 18 דעצעמבער ונמל 25 דעצעמבער	30 כסלו; 7 טבת	פה סימפעראפאל	[illegible] נחום [illegible]	בן זכר ושמו בער

ш

№ Женский	№ Мужеский	Кто совершал обряд обрезания	Число и месяц рождения и обрезания: Христианский	Еврейский	Где родился	Состояние Отца, имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר: נקבה	זכרים	מי היה המוהל המפריע והמוצץ	החדש ויום הולדת ויום המילה ר"מ נולד כ"א אלול נמל לכ"ה: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ר"מ בעיר וילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ר"מ יעקב בן שמעון כ"ץ סוחר או חיים, מריסכה צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר"מ נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
50	—	исп. д. Р. Гофман	26го декабря	8го тевеса	в Симферополе	Симферопольской мещанин Хаим Нехемя Мордхович Кац жена его Гитл Рухля дочь Мойсей Мордхова	Дочь нарек. им. Рейзель
		הרב דקהלה הופמן	26 דיצמבר	8 טבת	בק"ק סימפערופאל	[illegible] חיים נחמיה בן מרדכי [illegible]	בת ושמה רייזיל

№ Женский	№ Мужеский	Кто совершал обряд обрезания	Число и месяц рождения и обрезания: Христианский	Еврейский	Где родился	Состояние Отца, имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר: נקבה	זכרים	מי היה המוהל המפריע והמוצץ	החדש ויום הולדת ויום המילה ר"מ נולד כ"א אלול נמל לכ"ה: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ר"מ בעיר וילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ר"מ יעקב בן שמעון כ"ץ סוחר או חיים, מריסכה צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר"מ נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
—	57	исп. д. Р. Гофман	Рождения 24го декабря; обрезания 31го декабря	6го тевеса; 13го тевеса	в Симферополе	Симферопольской купец Иосеф Соломонов Смирнов жена его Кейля дочь Абрамова	Сын нарек. им. Мордка
		הרב דקהלה הופמן	נולד 26 דיצמבר; נימול 31 דיצמבר	6 טבת; 13 טבת		[illegible] יוסף בן שלמה [illegible] [illegible] אברהם	בן זכר ושמו מרדכי

Итого родившихся в декабре м-це женскаго семь 7 а мужескаго четыре 4 всего одиннадцать 11.

סך נולדים בחדש דיצמבר נקבות שבעה 7 זכרים ארבעה 4 סך הכל אחד עשר 11.

1873го года Января 2го дня Мы нижеподписавшиеся Симферопольского Синагогального правления и от молитвенного Дома свидетельствовали эту

60

№ Женский	№ Мужеский	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христианскій	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר: נקבה	מספר: זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	החדש והיום הולדה ויום המילה ד"מ נולד ב' א' אלול נמל לכ"ה: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ד"מ בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מ יעקב בן שמעון ב"ין סוחר או חיים, מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה

Книгу которая оказалось вѣрна и въ ней въ Декабря мѣс. подчистокъ и перо правокъ не было

[illegible] 1873 [illegible] 2 [illegible]

[illegible]

исп. Д. Р. Раввин Мендель Гофман

Членъ Я. Дукан

По Еврейски то есть Евр. Кацнельсонъ

1873 года Февраля 10 дня, Тетрадь эта, по поверкѣ въ Присутствій

№ Женский	№ Мужеский	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христианскій	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר: נקבה	מספר: זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	החדש והיום הולדה ויום המילה ד"מ נולד ב' א' אלול נמל לכ"ה: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ד"מ בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מ יעקב בן שמעון ב"ין סוחר או חיים, מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה

Городской Управы оказалась во всемъ сходного съ книгою, въ чемъ Симферопольская Городская Управа свидѣтельствуетъ. –

Городской Голова Шил[illegible]

Секретарь [illegible]

О РОДИВШИХСЯ

№ Женскій	№ Мужескій	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Числа и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר נקבה	מספר זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	החדש והיום התולדה ויום המילה ר״ט נולד כ״א אלול נמל לכ״ה — למנין יונים	למנין יהודים	איזה נולד ר״ט בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ר״ט יעקב בן שמעון ב״ין סוחר או חיים, מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר״ט נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
	58 נח		Род. 1872 г. въ Ноябрѣ мѣсяцѣ [illegible]		Въ г. Симферополѣ פה	Отецъ Симферопольскій мѣщанинъ Бенціонъ Ицхаковичъ Фридманъ Мать жена его Бася Абрамовна האב בנציון בן יצחק פרידמאן האם באשע בת [illegible]	Сынъ и нареченъ Хаимъ בן ושמו חיים

Настоящій актъ внесенъ дополнительно согласно отношенію Симферопольской Городской Управы отъ 8 мая 1917 года за № 3418

Раввинъ С. Видеръ

О РОДИВШИХСЯ

№ Женскій	№ Мужескій	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Числа и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר נקבה	מספר זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	החדש והיום התולדה ויום המילה ר״ט נולד כ״א אלול נמל לכ״ה — למנין יונים	למנין יהודים	איזה נולד ר״ט בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ר״ט יעקב בן שמעון ב״ין סוחר או חיים, מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר״ט נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
	59 נט		Род. 1872 г. Апрѣля 23 אפריל כג	Нисанъ 27 ניסן כז	въ г. Симферополѣ פה	Отецъ Симферопольскій купецъ Шмуль Яковлевъ Франкъ Мать жена его Пая Исааковна האב שמואל בן יעקב פראנק האם פיא [illegible]	Сынъ и нареченъ Давидъ-Моисей בן ושמו דוד משה

Настоящій актъ внесенъ дополнительно согласно отношенію Симферопольской Городской Управы отъ 25 мая 1917 года за № 3841

Раввинъ С. Видеръ

ПУСТАЯ СТРАНИЦА
BLANK PAGE(S)

О РОДИВШИХСЯ

№: Женскаго	№: Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Числа и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Числа и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר: נקבות	מספר: זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	חדש ויום הולדה ויום המילה ר"מ נולד כ"א אלול נמול לכ"ה — למנין יונים	חדש ויום הולדה ויום המילה ר"מ נולד כ"א אלול נמול לכ"ה — למנין יהודים	איה נולד ר"מ בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ר"מ יעקב בן שמעון כ"ץ סוחר או חיים, מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר"מ נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה

63

1872

757

О РОДИВШИХСЯ

חלק ראשון מן נולדים

№ Женскаго / נקבה	№ Мужескаго / זכרים	Кто совершалъ обрядъ обрѣзания / מי היה המוהל המודע והמוצץ	Числа и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій / למנין יונים	Числа и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій / למנין יהודים	Гдѣ родился / איה נולד ד"מ בעיר ווילנא	Состояніе Отца, имена Отца и Матери / שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מ יעקב בן שמעון כ"ץ סוחר או חיים, מרים בת צבי קצב	Кто родился и какое ему или ей дано имя / מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
	1	исп. д. Рав. Гофрменъ	Рожденъ 30-го декабря 1871-го года обрезенъ 6-го Января 1872-го	1-го Свата; 8-го Свата	въ Симферополѣ	Карасубазарской мещанинъ Берка Свенъ Хаимовъ Майданскiй жена Хая дочь Мордкова	Сынъ нар. имен: Аврамъ
		הרב דמדה האפלין	30 דעקאבר שנת 1871; 6 יאנואר שנת 1872	נולד 1 שבט; נמול 8 שבט	סימפעראפאל	משאנין קראסוב בערל בן חיים זלאל מאמדאנסקי אשתו חיה בת מרדכי	בן זכר ושמו אברהם

О РОДИВШИХСЯ

חלק ראשון מן נולדים

№ Женскаго / נקבה	№ Мужескаго / זכרים	Кто совершалъ обрядъ обрѣзания / מי היה המוהל המודע והמוצץ	Числа и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій / למנין יונים	Числа и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій / למנין יהודים	Гдѣ родился / איה נולד ד"מ בעיר ווילנא	Состояніе Отца, имена Отца и Матери / שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מ יעקב בן שמעון כ"ץ סוחר או חיים, מרים בת צבי קצב	Кто родился и какое ему или ей дано имя / מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
1	—	исп. Д. Рав. Гофрменъ	6-го Января	8-го Свата	въ Симферополѣ	Симферопольской купецъ Берка Свенъ Янкель Юсеровъ надель жена его Хана дочь Хаимова	Дочь нарѣч. имя: Сура
		הרב דמדה האפלין	6 יאנואר	8 שבט	סימפעראפאל	סוחר יבדה בערל בן יעקב יוסף מאמדאנסקי אשתו חנה בת חיים זלאל	בת ושמה שרה

О РОДИВШИХСЯ

№ Женскіе	№ Мужескіе	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Числа и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Числа и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר נקבה	מספר זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	החדש ויום התולדה ויום המילה: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
—	2.	исп. Д. Р. Гофриенъ הרב [illegible]	Рожденъ 1-го января, обрѣзанъ 8-го января נולד 1 יאנואר, ונימול 8 יאנואר	3-го Свата, 16-го Свата 3 שבט, 10 שבט	въ Симферополь פה [illegible]	Симферопольскій мѣщанинъ Мордха Мейеръ Свинъ Моисеовъ Фишеловъ у жена его Эстеръ дочь Рувинова [illegible]	Свенъ нареч. имя Давидъ Ицка בן זכר ושמו [illegible]

О РОДИВШИХСЯ

№ Женскіе	№ Мужескіе	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Числа и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Числа и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר נקבה	מספר זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	החדש ויום התולדה ויום המילה: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
—	3	исп. д. Рав. Гофленъ הרב [illegible]	Рожденъ Минувшего декабря 27-го дня 1871-го года, но по слабости его не обрѣзенъ до 17-го января נולד בשנת 1871 27 [illegible] 17 [illegible]	27-го тевета, 19-го Свата 19 שבט	въ Симферополь פה [illegible]	рядовой Греческаго полка Мойсей Свинъ Лейбовъ Гринепанъ жена его Элька рухля дочь Лейзерова [illegible]	Свенъ нареч. имя Гутманъ Лейба בן זכר ושמו גוטמאן ליב

Тов

О РОДИВШИХСЯ

חלק ראשון מן נולדים

№ Женские (מספר נקבה)	№ Мужеские (מספר זכרים)	Кто совершилъ обрядъ обрѣзанія (מי היה המוהל הפורע והמוצץ)	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій (למנין יונים)	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій (למנין יהודים)	Гдѣ родился (איה נולד ... בעיר ווילנא)	Состояніе Отца, имена Отца и Матери (שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ... יעקב בן שמעון ... סוחר או חיים, מרים בת צבי קצב)	Кто родился и какое ему или ей дано имя (מי נולד ואיזה שם ניתן לו ... נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה)
2	—	исп. Д. Рав: Гоерленъ	18-го января	20 Свагъ	въ Симферополь	Каланистъ калоніи новой Берослава Гершъ Сынъ Абрамъ Ицкова Срид...нъ жена его Хая Сура Дочь Изорова	Дочь наре: имен. Гудаль
		ה' הרב [illegible] [illegible]	18 [illegible]	20 טבת	[illegible]	[illegible]	בת ושמה [illegible]

О РОДИВШИХСЯ

חלק ראשון מן נולדים

№ Женские (מספר נקבה)	№ Мужеские (מספר זכרים)	Кто совершилъ обрядъ обрѣзанія (מי היה המוהל הפורע והמוצץ)	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій (למנין יונים)	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій (למנין יהודים)	Гдѣ родился (איה נולד ... בעיר ווילנא)	Состояніе Отца, имена Отца и Матери (שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ... יעקב בן שמעון ... סוחר או חיים, מרים בת צבי קצב)	Кто родился и какое ему или ей дано имя (מי נולד ואיזה שם ניתן לו ... נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה)
3	—	исп. Д. Рав: Гоерленъ	18-го январь	20-го Сватъ	въ Симферополь	Симферопольской Мѣщанинъ Мордха Сынъ Ханова Байникъ жена его Хава Лейа дочь Ицкова	Дочь нар. им. Эстеръ Мирія
		ה' הרב [illegible] [illegible]	18 [illegible]	20 טבת	[illegible]	[illegible]	בת ושמה אסתר מרים

О РОДИВШИХСЯ

№ Женский	№ Мужеский	Кто совершалъ обрядъ обрѣзания	Числа и Мѣсяцъ рождения и обрѣзания: Христианский	Еврейский	Гдѣ родился	Состояние Отца, имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר: נקבה	זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	החדשים ויום הלידה ויום המילה: למנין יונים	למנין יהודים	איזה נולד ר"ט בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשיהו ר"ט יעקב בן שמעון ב"ץ סוחר או חיים, מריבכה צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר"ט נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
—	4	исп. Д. Рав. Гофринъ	Рожденъ 15-го января обрѣзенъ 22-го января	17-го Шеватъ 24-го Шеватъ	въ Симферополѣ	Брянскаго полка рядовой Рувинъ сынъ Менделевъ Османъ жена его Либа дочь Лейзерова	Сынъ нарече: имя: Абрамъ Янкель
	–	הרב דפה ה׳ אפלון	נולד 15 יאנווא נימול 22 יאנווא	17 שבט 24 שבט	פה סימפראפאל	איש חיל מפרענסקי פאלק ראובן בן מענדל אסמאן אשתו ליבא בת ליזער	בן זכר ושמו אברהם יעקב

О РОДИВШИХСЯ

№ Женский	№ Мужеский	Кто совершалъ обрядъ обрѣзания	Числа и Мѣсяцъ рождения и обрѣзания: Христианский	Еврейский	Гдѣ родился	Состояние Отца, имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר: נקבה	זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	החדשים ויום הלידה ויום המילה: למנין יונים	למנין יהודים	איזה נולד ר"ט בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשיהו ר"ט יעקב בן שמעון ב"ץ סוחר או חיים, מריבכה צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר"ט נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
—	5	исп. Д. Рав. Гофрикъ	Рожденъ 16-го января обрѣзенъ 23-го января	18-го Шеватъ 25-го Шеватъ	въ Симферополѣ	Кишиневской мѣщанинъ Янкель сынъ Менаша Юсефовъ Бухозабъ жена его Гольда дочь Гамсейова	Сынъ нар. им. Менаша Юсефъ [illegible]
		הרב הדפה ה׳ אפלון	נולד 16 יאנואר נימול 23 יאנואר	18 שבט 25 שבט	פה סימפראפאל	מקישינעוו יעקב בן מנשה יוסף [illegible] אשתו גאלדא בת [illegible]	בן זכר ושמו מנשה יוסף

ИС

О РОДИВШИХСЯ

№ Женский	№ Мужеский	Кто совершал обряд обрѣзания	Число и Мѣсяц рождения и обрѣзания: Христианский	Число и Мѣсяц рождения и обрѣзания: Еврейский	Гдѣ родился	Состояние Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר: נקבה	מספר: זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	החדש והיום התולדה ויום המילה ר"ט מלד כ"א אלול נמל לכ"ה: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ר"ט בעיר ווילנא	שב האם והאם של הילד ומה מעשהו ר"ט יעקב בן שמעון כ"ץ סוחר או חיים, מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר"ט נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
—	6	исп. Д: Р. Гохлен [illegible Hebrew]	Рожден 19го январь обрезен 26 январь נולד 19 [illegible] נמול 26 [illegible]	21го Свав 28 Свав 21 [illegible] 28 [illegible]	в Симферополь [illegible Hebrew]	Симф. мещ. Херсонской Мещанин Мойсей Свен Абовъ шехтеръ жена Его Хана Дов Беркова [illegible Hebrew]	Свенъ нар.: имя: Берка [illegible Hebrew]

а того родившихся въ Январѣ Мѣсяцѣ женскихъ три 3. а мужескихъ шесть 6 всего Девять 9

9 [illegible Hebrew] 3 [illegible Hebrew] 6 [illegible Hebrew]

1872го года февраля 2го дня Мы нижеподписавшіеся Члены правленія Симферопольской Синагоги и молитвенного дома Свидетельствовали

О РОДИВШИХСЯ

№ Женский	№ Мужеский	Кто совершал обряд обрѣзания	Число и Мѣсяц рождения и обрѣзания: Христианский	Число и Мѣсяц рождения и обрѣзания: Еврейский	Гдѣ родился	Состояние Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר: נקבה	מספר: זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	החדש והיום התולדה ויום המילה ר"ט מלד כ"א אלול נמל לכ"ה: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ר"ט בעיר ווילנא	שב האם והאם של הילד ומה מעשהו ר"ט יעקב בן שמעון כ"ץ סוחר או חיים, מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר"ט נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה

Эту Книгу которая оказалось вѣрна и въ ней въ Январѣ Мѣсяцѣ подчистокъ и переправокъ не было

יום 2 [illegible] 1872 [illegible Hebrew]

[illegible Hebrew]

исп. Д: Р. [illegible] Мендель [illegible]

Членъ молитвенного Дома Г. [illegible]

по еврейскому [illegible]

[illegible Hebrew signature]

Ха

О РОДИВШИХСЯ

№ Женский	№ Мужеский	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר: נקבה	מספר: זכרים	מי הוא המוהל הפורע והמוצץ	החדשים וימים הולדה וימי המילה ר"ט נולד ב"א אלול נמל לכ"ה — למנין יונים	למנין יהודים	איזה נולד ר"ט בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ר"ט יעקב בן שמעון כ"ץ סוחר או חיים, ומרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר"ט נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
—	7.	исп. д. Рав. Госфельд	Родился 28го Января обрѣзанъ 4го Февраля	30го Швата 7го Адара 1го	въ Симферополѣ	Бахчисарайской Мѣщанинъ Мейеръ сынъ Евелевъ Лайхтеръ, жена его Фрадель дочь Ицкова	Сынъ нареч. им: Давидъ
		הרב [illegible]	נולד 28 ינואר; נימול 4 פברואר	30 שבט; 7 אדר ראשון	פה [illegible]	[illegible] מאיר בן [illegible] ... בת יצחק	בן ושמו דוד

О РОДИВШИХСЯ

№ Женский	№ Мужеский	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר: נקבה	מספר: זכרים	מי הוא המוהל הפורע והמוצץ	החדשים וימים הולדה וימי המילה ר"ט נולד ב"א אלול נמל לכ"ה — למנין יונים	למנין יהודים	איזה נולד ר"ט בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ר"ט יעקב בן שמעון כ"ץ סוחר או חיים, ומרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר"ט נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
—	8	исп. д. Рав. Госфельдъ	Рожденъ 21го февраля, обрѣзанъ 28го февраля	24го Адера 1го; 1го Адера 2го	въ Симферополѣ	Симф. мѣщ. отставной рядовой Берка сынъ Лейзеровъ Беркинъ, жена его Сура Итта дочь Абрамова	Сынъ нареч. имен: Гершка
		הרב [illegible] הופלין	נולד 21 פברואר; נימול 28 פברואר	24 אדר ראשון; 1 אדר שני	פה סימפערופאל	[illegible] בן ליזער [illegible] ואשתו שרה איטא בת אברהם	בן זכר ושמו הירש

О РОДИВШИХСЯ

№ Женскій	№ Мужескій	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца, имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר: נקבה	זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	החדשים ותולדות ימים המלך ה"מ נולד ב"א אלול נמל לכ"ה: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ר"ט בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ר"ט יעקב בן שמעון כ"ץ סוחר או חיים, מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר"ט נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
	9	Красубазарской купецъ Тевья Бухштабъ	Рожденъ 21го февраля; обрезенъ 28го февраля	24го адеръ 1го; 1го адеръ 2го	въ Ту[illegible]	Симферопольской мещанинъ Моисей Свенъ отставного Берка Гарноручки жена его Сура дочь Абрамъ Ицкова	Свенъ нарец. имен. Давидъ
		סוחר מקראסובאזאר טעביע בוכשטאב	נולד 21 פעברואר; נימול 28 פעברואר	24 אדר ראשון; 1 אדר שני	[illegible]	[illegible]	[illegible]

О РОДИВШИХСЯ

№ Женскій	№ Мужескій	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца, имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר: נקבה	זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	החדשים ותולדות ימים המלך ה"מ נולד ב"א אלול נמל לכ"ה: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ר"ט בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ר"ט יעקב בן שמעון כ"ץ סוחר או חיים, מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר"ט נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
4	—	исп. Д. Рав. Гофманъ	28го февраля	1го адеръ 2го	въ Симферополь	[illegible] мещанинъ Іосифъ Лейзеровъ Лейба [illegible] Берштейнъ жена его Голда дочь Смулева	Дочь нарец. имене: Хая Сура
		[illegible]	28 פעברואר	1 אדר שני	[illegible]	[illegible]	בת ושמה חיה שרה

О РОДИВШИХСЯ

№ Мужескій	№ Женскій	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר: זכרים	מספר: נקבות	מי היה המוהל הפודע והמוצץ	החדש והיום התולדה ויום המילה ה"מ מלך כ"א אלול נמל לכ"ה: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ר"ט בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ר"מ יעקב בן שמעון כ"ץ סוחר או חיים, מריסכה צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר"מ נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
—	5	исп. Д. Рав. Горленъ	29го февраля	2го Адерь 2го	въ Симферополѣ	рядовой поведимъту Денкинь Синьберковъ Роскинъ жена его Гитля дочь Шлемова	Дочь нар.: имя: Неся
		[illegible]	29 [illegible]	2го [illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]

а того рожденныхъ въ февралѣ мѣсяцѣ женскихъ два 2 а мужескихъ три 3 всего пять 5

5 [illegible] 3 [illegible] 2 [illegible]

1872го года марта 2го дня мы нижеподписавшиеся члены правленія Симферопольского синагога и молитвеного Дома Свидетельствовали

О РОДИВШИХСЯ

№ Мужескій	№ Женскій	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר: זכרים	מספר: נקבות	מי היה המוהל הפודע והמוצץ	החדש והיום התולדה ויום המילה ה"מ מלך כ"א אלול נמל לכ"ה: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ר"ט בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ר"מ יעקב בן שמעון כ"ץ סוחר או חיים, מריסכה צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר"מ נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה

Эту книгу которая оказалось вѣрна и въ ней въ февралѣ мѣсяцѣ подчистокъ и перепpавокъ не было

[illegible] 1872 [illegible] 2 [illegible]

исп. д. Р. Раввинъ Мендель Горленъ

Членъ Д. Дукаинъ

по еврейскому тоже: свои кощмеръ [illegible]

О РОДИВШИХСЯ

№ Женский	№ Мужеский	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר נקבה	מספר זכרים	מי היה המוהל הפודע והמוצץ	חדשי וימי התולדה ויום המילה ר״מ נולד כ״א אלול נמל לכ״ה: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ר״ע בעיר וילנא	שב האב והאם של הילד ומה מעשהו ר״ע יעקב בן שמעון כ״ץ סוחר או חיים, טריסכה צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר״ע נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
6	—	исп. Д: Рав: Гурлянъ	1го Марта	3го Одаръ 2го	въ Симферополѣ	Симферопольской Мѣщанинъ Ерухъ Сынъ Гершъ Лейбовъ Фринъ жена его Хана Этель дочь Шлёмова	Дочь нар: имен: Геся
		הרב דפה [illegible]	1 מארט	י״ג אדר שני	פה סימפעראפאל	[illegible]	בת ושמה העסיא

О РОДИВШИХСЯ

№ Женский	№ Мужеский	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר נקבה	מספר זכרים	מי היה המוהל הפודע והמוצץ	חדשי וימי התולדה ויום המילה ר״מ נולד כ״א אלול נמל לכ״ה: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ר״ע בעיר וילנא	שב האב והאם של הילד ומה מעשהו ר״ע יעקב בן שמעון כ״ץ סוחר או חיים, טריסכה צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר״ע נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
7	—	исп. Д: Рав: Гурлянъ	2го Марта	4го Одаръ 2го	въ Симферополѣ	Кишиневской Мѣщанинъ Хаимъ Лейба Сынъ Іосифова Факерманъ жена его Мирия дочь Беркова	Дочь нар: им: Хая Гитля
		הרב דפה [illegible]	2 מארט	4 אדר שני	פה סימפעראפאל	כישינעווער מעשטשאנין חיים ליב בן יוסף פאקערמאן אשתו מרים בת בער	בת ושמה חיה גיטל

ска

О РОДИВШИХСЯ

№ Женскій	№ Мужескій	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Числа и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Числа и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר: נקבה	מספר: זכר	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	החדש ויום התולדה ויום המילה ר"ע נולד כ"א אלול נמל לכ"ה: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ר"ע בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ר"ע יעקב בן שמעון כ"ץ סוחר או חיים, טריסכה צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר"ע נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
8	—	исп. Д. Рав. Гофленъ	3-го Марта	5-го Одеръ 2-го	во Симферополь	Отставной рядовой денщикъ Гершъ Сынъ Вольфовъ Федеръ жена его Либа дочь Давидова	Дочь нареч: имен: Шпринцо
		הרב דפה האפלין	3 מארט	5 אדר שני	פה סימפעראפאל	[illegible] ואשתו ליבא בת דוד	בת ושמה שפרינצא

О РОДИВШИХСЯ

№ Женскій	№ Мужескій	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Числа и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Числа и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר: נקבה	מספר: זכר	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	החדש ויום התולדה ויום המילה ר"ע נולד כ"א אלול נמל לכ"ה: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ר"ע בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ר"ע יעקב בן שמעון כ"ץ סוחר או חיים, טריסכה צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר"ע נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
	10	исп. Д. Рав. Гофленъ	Рожденъ 24-го февраля, обрѣзенъ 5-го Марта	27-го Одеръ 1-го, 7-го Одеръ 2-го	въ Симферополь	Губ: Г: Ковенской Мѣщанинъ такъ же Свно Герцовъ Пакельскій бывшая жена его Перля дочь Давидова нынѣ умерша отъ родовъ	Сынъ нареч: имен: Перецъ
		הרב דפה האפלין	נולד 24 פעווראל, נימל 5 מארט	27 אדר א, 7 אדר השני	פה סימפעראפאל	[illegible]	בן זכר ושמו פרץ

О РОДИВШИХСЯ

№ Женский	№ Мужеский	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца, имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר: נקבות	מספר: זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ד"ט בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ר"ט יעקב בן שמעון ב"ץ סוחר או חיים, מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"ט נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
9	—	исп. Д: Рав: Горисенъ	5го Марта	7 Одеръ 2го	въ Симферополѣ	Красобазарской Мѣщанинъ Абрамъ Пинкусъ Свинъ Фрайвишовъ Майсѣръ жена его Брайна дочь Викдерова	Дочь нареч: имен: Хая Маса
		הרב דפה [illegible]	5 [illegible]	7 אדר ב'	[illegible]	[illegible] אברהם פנחס בן [illegible] אשתו [illegible]	בת ושמה חיה מאשא

О РОДИВШИХСЯ

№ Женский	№ Мужеский	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца, имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר: נקבות	מספר: זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ד"ט בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ר"ט יעקב בן שמעון ב"ץ סוחר או חיים, מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"ט נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
—	11	исп. Д: Рав: Горисенъ	Рожденъ 1го Марта; обрѣзенъ 8го Марта	3го Одеръ 2го; 10го Одеръ 2го	въ Симферополѣ	Родовой побилетъ Мойсей Рувинъ Свинъ Берковъ Глуховъ жена его Сура Дочь Ицкова	Свинъ нареч: имен: Берка
		הרב דפה [illegible]	נולד 1 מארצא; נמול 8 מארצא	3 אדר השני; 10 אדר השני	[illegible]	[illegible] ראובן בן בער [illegible] אשתו שרה בת יצחק [illegible]	בן זכר ושמו בער

Крав

О РОДИВШИХСЯ

№ Женскiй	№ Мужескiй	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанiя	Число и Мѣсяцъ рожденiя и обрѣзанiя: Христiанскiй	Число и Мѣсяцъ рожденiя и обрѣзанiя: Еврейскiй	Гдѣ родился	Состоянiе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר: נקבה	מספר: זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	החדש ויום הולדת ויום המילה ד"מ נולד כ"א אלול נמל לכ"ה: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ד"מ בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מ יעקב בן שמעון ב"י סוחר או חיים, מריבכה צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
—	12	исп. д. Раб. Гофленъ הרב [illegible]	Рожденъ 2го марта обрѣзенъ 9го марта נולד 2 מארץ נימול 9 מארץ	4го одара 2го 11го одара 2го 4 אדר ב 11 אדר ב	въ сел. Федорополѣ פה [illegible]	виленской мѣщанинъ Шулемъ Мордуха Сынъ Лейбовъ Винтъ жена его Башева дочь Лейзерова [illegible] בן ליב [illegible] ואשתו בת [illegible] בת ליעזר	Сынъ нареч. им. Срулъ Фройвусъ בן זכר ושמו ישראל פייוויש

О РОДИВШИХСЯ

№ Женскiй	№ Мужескiй	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанiя	Число и Мѣсяцъ рожденiя и обрѣзанiя: Христiанскiй	Число и Мѣсяцъ рожденiя и обрѣзанiя: Еврейскiй	Гдѣ родился	Состоянiе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר: נקבה	מספר: זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	החדש ויום הולדת ויום המילה ד"מ נולד כ"א אלול נמל לכ"ה: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ד"מ בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מ יעקב בן שמעון ב"י סוחר או חיים, מריבכה צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
—	13.	исп. д. Раб. Гофленъ הרב [illegible]	Рожденъ 6го марта обрѣзенъ 13го марта נולד 6 מארץ נימול 13 מארץ	8го одара 2го 15го одара 2го 8 אדר ב 15 אדר ב	въ сел. Федорополѣ פה [illegible]	бардичевской мѣщанинъ Лейба Сынъ Зеликовъ Клинъ жена его Либа дочь Янкелева [illegible] ליב בן זעליג [illegible] ואשתו ליבא בת יעקב	Сынъ нареч. им. Янкелъ Зеликъ בן זכר ושמו יעקב זעליג

ис

О РОДИВШИХСЯ

№ Женскій	№ Мужескій	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר: נקבות	מספר: זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	החדש והיום תולדת ויום המילה ר"מ נולד כ"א אלול נמול כ"ה: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ר"מ בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ר"מ יעקב בן שמעון כ"ץ סוחר או חיים, מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר"מ נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
10	—	исп. д. Рав. Гафлехъ	13го Марта	15 Адара 2го	въ Симферопол	рядовой по билету Давидъ Сынъ Мейеровъ Жудовъ жена его Перла дочь Шулемова	Дочь нареч. им. Шултана
		הרב [illegible]	13 מארט	15 אדר ב	פה [illegible]	איש חיל [illegible] דוד בן מאיר [illegible] ואשתו פערל בת שלום	בת ושמה שולטאנא

О РОДИВШИХСЯ

№ Женскій	№ Мужескій	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר: נקבות	מספר: זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	החדש והיום תולדת ויום המילה ר"מ נולד כ"א אלול נמול כ"ה: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ר"מ בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ר"מ יעקב בן שמעון כ"ץ סוחר או חיים, מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר"מ נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
—	14	исп. д. Рав. Гафлехъ	Рожденъ 17го Марта обрѣзанъ 24го Марта	19го Адара 2го 26го Адара 2го	въ Симферопол	[illegible] Херсонской Мѣщанинъ Ехиль Сынъ Пабуровъ Кравбаретъ жена его Нихама Фрейда дочь Лейзерова	Сынъ нареч. им. Лейзеръ
		הרב [illegible]	נולד 17 מארט נימול 24 מארט	19 אדר ב 26 אדר ב	פה [illegible]	ממשפחת [illegible] יחזקאל בן יהושע [illegible] ואשתו נחמה פריידא בת אליעזר	בן זכר ושמו אליעזר

О РОДИВШИХСЯ

№ Женский	№ Мужеский	Кто совершал обряд обрезания	Число и месяц рождения и обрезания: Христианский	Число и месяц рождения и обрезания: Еврейский	Где родился	Состояние Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר: נקבה	מספר: זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	החדש ויום התולדה ויום המילה ר"מ נולד כ"א אלול נמול לכ"ה: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ר"מ בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ר"מ יעקב בן שמעון ב"ין סוחר או חיים, מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר"מ נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
11.	—	исп. д. Рав. Гофлен	24го Марта	26 оного 2го	въ Симферополь	Каменец Подольской губ. Хмельницкой мещанинъ Бениаминъ сынъ Мейеровъ Шварцманъ жена его Хая дочь Сломова	Дочь нареч. имя: Эстеръ
		הרב הופמן	24 מארט	26 אדר ב	בסימפעראפאל	[illegible]	בת נקבה אסתר
12	—	исп. д. Рав. Гофлен	24го Марта	26го оного 2го	въ деревнѣ	Гродненской губ. Брестовицкой мещанинъ Цалель сынъ Нохемовъ Нохемзонъ жена его Бася Сура дочь Ицкова	Дочь нареч. имя: Басшева
		הרב הופמן	24 מארט	26 אדר ב	[illegible]	[illegible] צלאל בן נחום נאחעמזאן אשתו בתיה שרה בת יצחק	בת נקבה בת שבע

О РОДИВШИХСЯ

חלק ראשון מן נולדים

№: Женскій (מספר: נקבה)	№: Мужескій (מספר: זכרים)	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія (מי היה המוהל הפורע והמוצץ)	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій (למנין יונים)	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій (למנין יהודים)	Гдѣ родился (איה נולד ר"נ בעיר ווילנא)	Состояніе Отца имена Отца и Матери (שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ר"נ יעקב בן שמעון כ"ץ סוחר או חיים, מריסכה צבי קצב)	Кто родился и какое ему или ей дано имя (מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר"נ נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה)
11.	—	исп. д. Рав. Гофленъ	24го Марта	26 оного 2го	въ Симферополѣ	Каменецъ Подольской губ. Хмельницкой мѣщанинъ Беніоминъ сынъ Мейеровъ Шварцманъ жена его Хая дочь Сліомова	Дочь нарѣч. имя: Эстеръ
		הרב האפלין	24 מארט	26 אדר ה	בסימפעראפאל	[illegible] בנימין בן מאיר שווארצמאן אשתו [illegible]	בת ונקרא אסתר

О РОДИВШИХСЯ

חלק ראשון מן נולדים

№: Женскій (מספר: נקבה)	№: Мужескій (מספר: זכרים)	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія (מי היה המוהל הפורע והמוצץ)	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій (למנין יונים)	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій (למנין יהודים)	Гдѣ родился (איה נולד ר"נ בעיר ווילנא)	Состояніе Отца имена Отца и Матери (שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ר"נ יעקב בן שמעון כ"ץ סוחר או חיים, מריסכה צבי קצב)	Кто родился и какое ему или ей дано имя (מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר"נ נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה)
12	—	исп. д. Рав. Гофленъ	24го Марта	26го оного 2го	въ деревнѣ	Гродненской губ. Брестовичкой мѣщанинъ Цалемъ сынъ Нохемовъ Нохемзонъ жена его Бася Сура дочь Ицкова	Дочь нарѣч. имя: Басшева
		הרב האפלין	24 מארט	26 אדר ב׳	בכפר	מגובערני׳ הוראדנא מעשטשאנין מברעסטאוויץ זלמן בן נחום נאחעמזאן אשתו שרה בת יצחק	בת ונקרא בת שבע

О РОДИВШИХСЯ

№ Женский	№ Мужеский	Кто совершал обряд обрезания	Число и месяц рождения и обрезания: Христианский	Число и месяц рождения и обрезания: Еврейский	Где родился	Состояние Отца, имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר: נקבה	מספר: זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	החדש ויום התולדה ויום המילה ר"מ מלך כ"א אלול נמל לכ"ה: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ר"ט בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ר"ט יעקב בן שמעון ב"ין סוחר או חיים, מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר"ט נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
—	15	исп. о. Р. Гофлен הרב הסופלין	Рожден 20го Марта Обрезан 27го Марта נולד 20 [illegible] נימול 27 [illegible]	22го Адара 2го 29го Адара 2го 22 אדר ב 29 אדר ב	в Симферополь [illegible]	Симферопольской мещанин Масей Абрамович Хаимович Кизельштейн жена его Ривка Рухля дочь Зеликова [illegible] אברהם בן חיים [illegible] אשתו רבקה רחל בת זעליג	Сын нареч. им. Хаим בן זכר ושמו חיים
—	16	исп: Рав. Гофлен הרב [illegible]	Рожден 24го Марта Обрезан 31го Марта נולד 24 נימול 31	26го Адара 2го 4го Нисана 26 אדר ב 4 ניסן	в Симферополь סימפעראפאל	Молдавской подданной Иосеф Сын Арон Лейбович Вишневской Жена его Сима дочь Беньяминова [illegible] יוסף בן אהרן ליב [illegible] אשתו סימה בת בנימין	Сын нареч им. Хаим Беньяминович בן זכר ושמו חיים בנימין

И того Рожденных в Марта месяце Женских Сем 7 и Мужеских Сем 7 всего Четырнадцать 14

סך נולדים [illegible] נקבות שבעה 7 זכרים שבעה 7 סך הכל ארבעה עשר 14

1872 го года Апреля 2го дня [illegible]

подписавшийся Члены правления.

О РОДИВШИХСЯ

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Числа и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Числа и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר: נקבות	מספר: זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ר"ט בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ר"ט יעקב בן שמעון ב"ין סוחר או חיים, מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר"ט נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה

Симферопольской Синагога и Молитвенныхъ Домма Свидѣтельствовала эту книгу которыя оказалося вѣрна и въ ней въ Марта Мѣца подчистки и переправки небыло но сей листъ по ошибкѣ переписца испортили два листа и на то на сей листъ писать этому вѣрать

[illegible]

исп. д. Равв. Мендель Горлинъ

Членъ Г. Фуксъ

посвидѣтельствовано сѣ свѣев. концнцери [illegible]

О РОДИВШИХСЯ

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Числа и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Числа и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר: נקבות	מספר: זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ר"ט בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ר"ט יעקב בן שמעון ב"ין סוחר או חיים, מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר"ט נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
—	17	исп. д. Рав. Горлинъ	Рожденъ 27го Марта; обрѣзанъ 3го Апрѣля	29го Адара 2го; 7го Нисана	въ Симферополѣ	Прип. въ Симф. мѣщ. Кишеневской Мѣщанинъ Шоломъ Сынъ Хаимовъ Кизельштейнъ Жена его Мерямъ дочь Аронова	Сынъ нареч. имен: Хаемъ
		[illegible]	27 מרץ; 3 אפריל	29 אדר ב; 7 ניסן	[illegible]	שלום בן חיים קיזלשטיין, אשתו מרים בת אהרן	בן זכר ושמו חיים

[illegible]

О РОДИВШИХСЯ

חלק ראשון מן נולדים

№ Женский (מספר נקבה)	№ Мужеский (מספר זכרים)	Кто совершал обряд обрезания (מי היה המוהל הפורע והמוצץ)	Числа и месяц рождения и обрезания: Христианский (למנין יונים)	Еврейский (למנין יהודים)	Где родился (איה נולד ד"מ בעיר ווילנא)	Состояние Отца, имена Отца и Матери (שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מ יעקב בן שמעון כ"ץ סוחר או חיים, טריסכה צבי קצב)	Кто родился и какое ему или ей дано имя (מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה)
	18	исп. д. Рав. Гофман	Рожден 7го Апреля; обрезан 14го Апреля	11го нисан; 18 нисан	въ Симферополе	Каменец Подольской губ. Тульчинской мещанин Нута сын Янкелев Франк, жена его Менуха дочь Севелева	Сын наречен именем Герц
		הרב רבה המוהל	נולד 7 אפריל; 14 אפריל	11 ניסן; נימול 18 ניסן	פה סימפעראפאל	[illegible] פאדאלסק משלאמען [illegible] נטע בן יעקב פראנק ואשתו מנוחה בת שאול	בן זכר ושמו הערץ

О РОДИВШИХСЯ

חלק ראשון מן נולדים

№ Женский (מספר נקבה)	№ Мужеский (מספר זכרים)	Кто совершал обряд обрезания (מי היה המוהל הפורע והמוצץ)	Числа и месяц рождения и обрезания: Христианский (למנין יונים)	Еврейский (למנין יהודים)	Где родился (איה נולד ד"מ בעיר ווילנא)	Состояние Отца, имена Отца и Матери (שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מ יעקב בן שמעון כ"ץ סוחר או חיים, טריסכה צבי קצב)	Кто родился и какое ему или ей дано имя (מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה)
13	—	исп. д. Рав. Гофман	14го Апреля	18го нисан	въ Симферополе	Симферопольский мещанин Смуль сын Пинкусов Широта, жена его Гитля дочь Лейзерова	Дочь наречен. им. Геся
		הרב רבה המוהל	14 אפריל	18 ניסן	פה סימפעראפאל	משלאמען מפה ס"י פה סימפעראפאל שמואל בן פנחס שירמעטא ואשתו גיטל בת לייזער	בת ושמה העסיא

О РОДИВШИХСЯ

№ Женскіе	№ Мужескіе	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца, имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר נקבות	מספר זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	החדש ויום התולדה ויום המילה ר"ט נולד כ"א אלול נמל לכ"ה: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ר"ט בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ר"ט יעקב בן שמעון כ"ין סוחר או חיים, טריסכה צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר"ט נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
—	19	исп. д: Дав. Гофмен	9го Апреля обрѣзан 16го Апреля	13го нисана 20го нисана	въ Симферополѣ	Симферопольской Мѣщанинъ Матвѣй Сынъ Лейбовъ Яковсонъ жена его Мимля дочь Якова	Сынъ нарѣч. имя Давидъ
		הרב דוד הופמן	נולד 9 אפריל נימול 16 אפריל	13 ניסן 20 ניסן	פה סימפעראפאל	משולשן מסימפעראפאל משה בן ליב יאנגוואשמן אשתו מימל בת יעקב	בן זכר ושמו דוד

О РОДИВШИХСЯ

№ Женскіе	№ Мужескіе	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца, имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר נקבות	מספר זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	החדש ויום התולדה ויום המילה ר"ט נולד כ"א אלול נמל לכ"ה: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ר"ט בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ר"ט יעקב בן שמעון כ"ין סוחר או חיים, טריסכה צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר"ט נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
14	—	исп. д: Дав. Гофмен	20го Апреля	24го нисана	въ Симферополѣ	Люблинской Мѣщанинъ Мордха Сынъ Вульфовъ Пальмъ жена его Геня дочь Мордохова	Дочь нарѣч. имя: Брайна
		הרב דוד הופמן	20 אפריל	24 ניסן	פה סימפעראפאל	משולשן מלובלין מרדכי בן וואלף פאלם אשתו [illegible] בת מרדכי	בת ושמה בריינא בריינא

О РОДИВШИХСЯ

חלק ראשון מן נולדים

№ Женский (נקבה)	№ Мужеский (זכרים)	Кто совершалъ обрядъ обрѣзания (מי היה המוהל הפורע והמוצץ)	Числа и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христианский (למנין יונים)	Еврейский (למנין יהודים)	Гдѣ родился (איה נולד)	Состояние Отца имена Отца и Матери (שם האב והאם של הילד ומה מעשהו)	Кто родился и какое ему или ей дано имя (מי נולד ואיזה שם ניתן לו)
15	—	исп: д: Рав. Госпмен	24го Апрѣля	28го нисан	въ Симферополь	Симферопольской купецъ Яковъ Сынъ Шломовъ Берман жена его Ривка дочь Мордхова	Дочь чаръ. им: Хава
		הרב דפה [illegible]	24 אפריל	28 ניסן	פה סימפערפאל	סוחר יעקב בן שלמה בערמאן ואשתו רבקה בת מרדכי	בת ושמה חוה

И того рожденныхъ въ Апрѣля мѣсяцѣ женскихъ три 3, и мужескихъ три 3. Всего шесть 6

סך נולדים בחודש אפריל נקבות שלש 3 זכרים שלש 3 סך הכל ששה 6

1872го года Мая 2го дня Мы нижеподписавшиеся Члены правления Симферопольской Молитвенной дома Свидетельствовали

Эту книгу которая оказалося вѣрна и въ ней въ Апрѣля мѣсяца подчистокъ и поправокъ не было

שנת 1872 2 מאי [illegible]

исп: д: Р. Равв. Мендель Госпмен

Членъ Г. Фукс

по еврейскому то е: ж Канцеляр. [illegible]

кред

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца, имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר: נקבה	זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	החדש והיום הולדת ויום המילה: למנין יונים	למנין יהודים	איזה נולד ד"ם בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
—	20	исп. д: Рав. Гофманъ	Рождены 25го Апрѣля; обрѣзаны 2го Мая	29го Нисона; 6го Ияра	въ Симферополѣ	Кишиневской губ. Оргѣевской мѣщанинъ Гамсей Беръ Сынъ Мейеровъ Берманъ жена его Хая дочь Абрамъ Давидова	Сынъ нарече. имъ: Абрамъ Давидъ
		הרב [illegible]	נולד 25 [illegible]; 2 [illegible]	29 ניסן; 6 אייר	פה [illegible]	[illegible]	בן זכר [illegible] אברהם דוד

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца, имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר: נקבה	זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	החדש והיום הולדת ויום המילה: למנין יונים	למנין יהודים	איזה נולד ד"ם בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
16		исп. д: Рав. Гофманъ	6го Мая	10го Ияра	въ Симферополѣ	Феодосійской мѣщанинъ Янкель Шлома Сынъ Хаимъ Лейбовъ Шоклендеръ жена его Гитля дочь Гамсеева	Дочь нарече. имъ: Бейля
Выдана 6 Ноября 1906 г. за № 4694							
		הרב [illegible]	6 סיון	10 אייר	פה [illegible]	[illegible] יעקב שלמה בן חיים ליב שאקלענדער אשתו גיטל בת [illegible]	בת ושמה בילא

О РОДИВШИХСЯ

№ Женский	№ Мужеский	Кто совершал обряд обрезания	Число и Мѣсяц рождения и обрѣзания: Христианский	Число и Мѣсяц рождения и обрѣзания: Еврейский	Гдѣ родился	Состояние Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר: נקבה	זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	החדש והיום התולדה והמילה: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
17	—	исп. д: Рав. Горфлейн	19го Мая	23го Иръ	въ Симферополѣ	Красубазарской мѣщанинъ Янкель Симъ Йосеферовъ Абарабенъ и жена его Лейа дочь Давидова	Дочь нарече. имя: Ривка
		הרב דפה האלין	19 מאי	23 אייר	פה סימפ' ראפאל	ואלפטין ינרמטין יעקב בן יוסף מקאראסבזאר אשתו לאה בת דוד	בת ושמה רבקה
—	21	исп. д: Рав. Горфлейн	Рождение 12го Мая обрезание 19го Мая	16го Иръ 23го Иръ	въ Симферополѣ	турецкой подданой Борухъ Мейеръ Симъ Янкелевъ Янкелевичъ и жена его Гитля дочь Абрамъ Берова	Сынъ нарече. имя: Масей
		הרב דפה האלין	נולד 12 מאי מל 19 מאי	16 אייר 23 אייר	פה סימפ' ראפאל	טורקישי פאדראני ברוך מאיר בן יעקב יאנקעלעוויץ אשתו גיטל בת אברהם בער	בן זכר ושמו משה

и того родившихся въ Мая Мѣсяцѣ женскихъ Двое и мужескихъ Двое 2. всего четыре 4

סך נולדים בחדש מאי נקבות שתים 2 זכרים שנים 2. סך הכל ארבעה 4

1872го года Июня 2го дня Мы нижеподписавшиеся Члены правления Симферопольской Молитвенной Школы Свидетельствовали

О РОДИВШИХСЯ

№: Женски	№: Мужески	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Числа и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר: נקבה	זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	החדש והיום התולדה והמילה ד"מ נולד כ"א אלול נמל לכ"ה: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ד"מ בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מ יעקב בן שמעון כ"ץ סוחר או חיים, מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
Эту книгу которая оказалося старна и в ней въ							
Мая мѣсяца подчистки и переправок не было							
סנה 1872 ... 2 יוניס [illegible]							

исп. д. р. Раввинъ Мендель Горфманъ

Членъ Г. Думы [signature]

по еврейскому [illegible] [illegible]

О РОДИВШИХСЯ

№: Женски	№: Мужески	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Числа и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר: נקבה	זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	החדש והיום התולדה והמילה ד"מ נולד כ"א אלול נמל לכ"ה: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ד"מ בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מ יעקב בן שמעון כ"ץ סוחר או חיים, מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
18	—	исп. д. р. Фав. Горфманъ	2го Іюня	8го Сивона	въ Каменц. Подол.	Каменецъ Подольской губ. Тульчинской мѣщанинъ Смуль сынъ Анкелевъ Франкъ жена его Пая дочь Ицкова	Дочь наречено имя Матля
		הרב דפה המאלין	2 יוניס	8 סיון	פה [illegible]	[illegible] שמואל בן [illegible] פאיא בת יצחק	בת ושמה מאטל

О РОДИВШИХСЯ

№ Женскій	№ Мужескій	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Числа и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Числа и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר נקבה	מספר זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	החדש והיום התולדה ויום המילה ד״ת מלד כ״א אלול נמל לכ״ה — למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ד״ט בעיר וילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ר״ט יעקב בן שמעון ב״ץ סוחר או חיים, טריסכת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד״ט נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
—	22	исп. д. Рав. Гофманъ	Родился 28го Мая, обрѣз. 4го Іюня	3го Сивона, Зѣна 10го Сивона	въ г. Симферополѣ	Симферопольской мѣщанинъ Іосифъ Кальм Менделевъ [illegible], жена его Ривка дочь Мойсея Хаимова	Сынъ нареч. имя Мойсей Хаимъ
		הרב [illegible] המוהל	נולד 28 מאיו; נימול 4 יוניס	3 סיון; 10 סיון	בעיר סימפערופול	[illegible] יוסף בן מענדל [illegible] אשתו רבקה בת משה חיים	בן זכר ושמו משה חיים

О РОДИВШИХСЯ

№ Женскій	№ Мужескій	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Числа и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Числа и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר נקבה	מספר זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	החדש והיום התולדה ויום המילה ד״ת מלד כ״א אלול נמל לכ״ה — למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ד״ט בעיר וילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ר״ט יעקב בן שמעון ב״ץ סוחр או חיים, טריסכת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד״ט נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
—	23	исп. д. Рав. Гофманъ	2го Іюня, обрѣз. 9го Іюня	8го Сивона, Зѣна 15го Сивона	въ Симферополѣ	[illegible] отставной рядовой Айзикъ Сынъ Матвѣевъ Сташевичъ, жена его Сура дочь Шименова	Сынъ нареч. имя Лейба
		הרב [illegible]	נולד 2 יוניס; נימול 9 יוניס	8 סיון; 15 סיון	פה סימפערופול	[illegible] איזיק בן מתתיה [illegible] אשתו שרה בת שמעון	בן זכר ושמו לייב

О РОДИВШИХСЯ

№		Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія		Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
Женскаго	Мужескаго		Христіанскій	Еврейскій			
חלק ראשון מן נולדים							
מספר			החדש ויום התולדה ויום המילה ר"מ נולד כ"א אלול נמל לכ"ה				
נקבה	זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ר"ט בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ר"ט יעקב בן שמעון כ"ץ סוחר או חיים, מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר"ט נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
—	24	исп. д. Раввин Гофманъ	Рожденъ 8го Іюня обрѣзанъ 15го Іюня	14го Сивона 21го Сивона	въ Симферополѣ	Херсонской Мѣщанинъ Шимха Вольфъ Сынъ Мойсеи Мордховъ Зильберберг жена его Лея дочь Ошерова	Сынъ нареч. им. Абрамъ
		הרב האפמאן	נולד 8 יוניס נימול 15 יוניס	14 סיון 21 סיון	פה סימפעראפאל	[illegible] שמחה וואלף בן משה מרדכי זילבערבערג אשתו לאה בת אשר	בן זכר ושמו אברהם

О РОДИВШИХСЯ

№		Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія		Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
Женскаго	Мужескаго		Христіанскій	Еврейскій			
חלק ראשון מן נולדים							
מספר			החדש ויום התולדה ויום המילה ר"מ נולד כ"א אלול נמל לכ"ה				
נקבה	זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ר"ט בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ר"ט יעקב בן שמעון כ"ץ סוחר או חיים, מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר"ט נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
—	25	ис. д. Равв. Гофманъ	Рожденъ 9го Іюня обрѣзанъ 16го Іюня	15го Сивона 22го Сивона	въ Симферополѣ	Симферопольской Мѣщанинъ Берка Симходковъ Гузъ жена его Роса дочь Абрамъ Гершкова	Сынъ нареч. им. Шоломъ
		הרב האפמאן	נולד 9 יוניס נימול 16 יוניס	15 סיון 22 סיון	פה סימ[illegible]	[illegible] סימפעראפאל בער בן [illegible] אשתו ראסיא בת אברהם הירש	בן זכר ושמו שלום

48

О РОДИВШИХСЯ

№: Женскаго	№: Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר: נקבה	מספר: זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	החדש והיום התולדה ויום המילה ד"ע נולד כ"א אלול נמול לכ"ה: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ר"ע בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשיהו ר"ע יעקב בן שמעון ב"ין סוחר או חיים, טריסכה צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר"ע נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
—	26	по: д: Р. Гофленъ	13го Іюня, обрѣзанія 20го Іюня	19го Сивона, 26го Сивона	въ Симферополѣ	отставной рядовой Мейеръ Сынъ Лейбовъ Блохштейнъ жена его Шайтана дочь Давидова	Сынъ нареч. имя Давидъ Лейба
		[illegible]	נולד 13 יוני, נימול 20 יוני	19 סיון, 26 סיון	פה סימפערפאל	[illegible]	בן [illegible] דוד ליב

О РОДИВШИХСЯ

№: Женскаго	№: Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר: נקבה	מספר: זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	החדש והיום התולדה ויום המילה ד"ע נולד כ"א אלול נמול לכ"ה: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ר"ע בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשיהו ר"ע יעקב בן שמעון ב"ין סוחר או חיים, טריסכה צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר"ע נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
19	—	по: д: Р. Гофленъ	20го Іюня	26го Сивона	въ Симферополѣ	Одесской мещанинъ Ицка Сынъ Берковъ Берковичъ жена его Фейга дочь Мойсеева	Дочь нареч. имя Геся
		[illegible]	20 יוני	26 סיון	פה סימפערפאל	[illegible]	בת [illegible]

О РОДИВШИХСЯ

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר: נקבה	זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	החדש והיום התולדה ויום המילה ר"מ נולד כ"א אלול נמל לכ"ה: למנין יונים	למנין יהודים	איזה נולד ר"ט בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ר"מ יעקב בן שמעון כ"ץ סוחר או חיים, טריסכת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר"ט נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
20	—	ис. д. Р: Госфлех	21го Іюня	27го Сивона	въ Симферополе	Островской Мещанинъ Беніоминъ Сынъ Тевенъ Мелуеръ жена Его Фрума дочь Мордхова	Дочь нареч. имя Райца
		הרב המ[illegible]	21 יוניס	27 סיון	פה סימפעראפאל	מאסטראווסקי בנימין בן טובי' מעלצער אשתו פרומא בת מרדכי	בת ושמה רייצא

О РОДИВШИХСЯ

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר: נקבה	זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	החדש והיום התולדה ויום המילה ר"מ נולד כ"א אלול נמל לכ"ה: למנין יונים	למנין יהודים	איזה נולד ר"ט בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ר"מ יעקב בן שמעון כ"ץ סוחר או חיים, טריסכת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר"ט נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
	27	ис: д. Р: Госфлех	Рожден. 17го Іюня обрѣз. 24 Іюня	23го Сивона 30 Сивона	въ Симферополе	[illegible] рядовой по билету Саввы Сынъ Хаимовъ [illegible]никъ жена Его Сура Ривка дочь Абрамъ Ехилева	Сынъ нареч. имя Абрамъ Ехиль
		הרב המ[illegible]	נולד 17 יוניס; מיל 24 יוניס	23 סיון; 30 סיון	פה סימפעראפאל	איש חיל פה קולעטון שבתי בן חיים פיק אשתו שרה רבקה בת אברהם יחיאל	בן זכר ושמו אברהם יחיאל

Аек

О РОДИВШИХСЯ

№ Женскiй	№ Мужескiй	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Числа и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христiанскiй	Числа и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскiй	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר נקבות	מספר זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	החדש והיום הולדה ויום המילה ר"מ נולד בי"א אלול נמל לכ"ה — למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ר"מ בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ר"מ יעקב בן שמעון ב"ץ סוחר או חיים, מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר"מ נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
	28	Мс: Д: Р: Гофлец	Рожден 17го Июня; обрез. 24го Июня	23го Сивона; 30го Сивона	въ Симферополе	Колонист Херсонской губ. колоны Бобровый Кут Лейба Сын Моисеев, доля [illegible] его Матля дочь Янкелева	Сын нареч. им: Яковъ
		הרב המוהל [illegible]	17 יוני; 24 יוני	23 סיון; 30 סיון	נולד פה סימפראפאל	קאלאניסט מגובערני חערסאן מקאלאניע באברוויא קוט לייב בן משה ואמו מאטל בת יענקב	בן זכר ושמו יעקב

и того рожденных въ Июня месяц женских три 3 а мужеских семь 7. всего десять 10

סך נולדים בחודש יוני נקבות אלה 3 וזכרים שבעה 7 סך הכל עשרה 10

1872го года Июля 3го дня мы нижеподписавшиеся Члены правления Симферопольской Синагоги

О РОДИВШИХСЯ

№ Женскiй	№ Мужескiй	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Числа и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христiанскiй	Числа и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскiй	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר נקבות	מספר זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	החדש והיום הולדה ויום המילה ר"מ נולד בי"א אלול נמל לכ"ה — למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ר"מ בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ר"מ יעקב בן שמעון ב"ץ סוחר או חיים, מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר"מ נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה

от Молитвенного дома свидетельствовали эту книгу которая оказалось верна, в ней в Июня месяц подчисток и неправок не было

שנת 1872 יום 3 יולי [illegible]

Мс: Д: Р: Раввин Мендель Гофлец

Член Ф. Духан

по еврейскому [illegible] комиссар [illegible]

[illegible]

О РОДИВШИХСЯ

№: Женский	№: Мужеский	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר: נקבה	מספר: זכרים	מי היה המוהל המפריע והמוצץ	החדש והיום התולדה והיום המילה ד״מ מלד כ״א אלול נמל לכ״ה: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ד״מ בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד״מ יעקב בן שמעון כ״ץ סוחר או חיים, טריסבת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד״מ נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
						Симфер. мещ. № 335.	1
—	29	Симферопольской мещанинъ Севель Раснеръ	Родился 28го іюня; обрѣзанъ 6го іюля	4го тамуза; 12го тамуза	въ городѣ Бессарабія	Алексовской купеческой сынъ Михель сынъ Ицковъ Айзенштейнъ и жена его Гиня дочь Лейбова	Сынъ нареч. именем Мендель Меиръ
		[illegible]	28 יוני; 6 יולי	4 תמוז; 12 תמוז	[illegible]	[illegible]	בן זכר ושמו מענדל מאיר

О РОДИВШИХСЯ

№: Женский	№: Мужеский	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר: נקבה	מספר: זכרים	מי היה המוהל המפריע והמוצץ	החדש והיום התולדה והיום המילה ד״מ מלד כ״א אלול נמל לכ״ה: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ד״מ בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד״מ יעקב בן שמעון כ״ץ סוחר או חיים, טריסבת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד״מ נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
21	—	исп. Э. Д. Гофман	7го іюля	13го тамуза	въ Симферополѣ	рядовой по билету Мойсей Шлёма сынъ Ицковъ Рубинштейнъ жена его Песя дочь Ицкова	Дочь нар. именем Шейндля
		[illegible]	7 יולי	13 תמוז	[illegible]	[illegible] בולעטן שלמה בן יצחק רובינשטיין אשתו פעסיא בת יעקב	בת ושמה שיינדל

О РОДИВШИХСЯ

№ Женский	№ Мужеский	Кто совершал обряд обрезания	Числа и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Числа и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
נוספר: נקבה	נוספר: זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	החדש והיום התולדה ויום המילה ר"מ מלך כ"א אלול נמל לכ"ה: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ר"מ בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ר"מ יעקב בן שמעון כ"ץ סוחר או חיים, מריסכת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר"מ נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
	30	исп. д: Фав. Гофлен	рожден 6го іюля; обрѣзан 13го іюля	12го тамуза; 19го тамуза	въ симферополь	Симферопольской купецъ Янкель Самуиловъ Яновскій жена его Хая Ривка дочь Іцкова	Сынъ нар. им. Гедаля
		הרב [illegible]	נולד 6 יוליס; נימול 13 יוליס	12 תמוז; 19 תמוז	פה סימפערפאל	סוחר [illegible] יעקב בן נסן [illegible] אשתו רבקה בת [illegible]	בן זכר ושמו גדלי'

31

О РОДИВШИХСЯ

№ Женский	№ Мужеский	Кто совершал обряд обрезания	Числа и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Числа и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
נוספר: נקבה	נוספר: זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	החדש והיום התולדה ויום המילה ר"מ מלך כ"א אלול נמל לכ"ה: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ר"מ בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ר"מ יעקב בן שמעון כ"ץ סוחר או חיים, מריסכת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר"מ נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
	31	исп. д: Фав. Гофлен	рожден 8го іюля; обрѣзан 15го іюля	14го тамуза; 21го тамуза	въ симферополь	Малдавской подданый Гершка Самуиловъ Лейбовъ Слосбергъ жена его Фейга дочь Гилелова	Сынъ нар. им. Хона Лейба
		הרב [illegible]	נולד 8 יוליס; נימול 15 יוליס	14 תמוז; 21 תמוז	פה סימפערפאל	[illegible] הירש בן ליב [illegible] אשתו [illegible]	בן זכר ושמו חנא ליב

иск

О РОДИВШИХСЯ

№ Женскій	№ Мужескій	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר נקבות	מספר זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	החדש והיום הולדה ויום המילה ר"ט נולד כ"א אלול נמול לכ"ה: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ר"ט בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ר"ט יעקב בן שמעון כ"ץ סוחר או חיים, מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר"ט נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
	32	Карасубазарской купецъ Тефя Бухштабъ	Родился 9го іюля; обрѣзанъ 16го іюля	15 тамуза; 22 тамуза	въ Симферополѣ	[illegible] Витебской мѣщанинъ Давидъ сынъ Сролевъ Арнестъ жена его Асна дочь Мордхова	Сынъ нар. им. Сроль
		סוחר [illegible] טביה בוכשטאב	נולד 9 יוליס; נימול 16 יוליס	15 תמוז; 22 תמוז	פה סימפערופאל	[illegible] דוד בן ישראל ארנעסט [illegible] אסנה בת מרדכי	בן זכר ושמו ישראל

О РОДИВШИХСЯ

№ Женскій	№ Мужескій	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר נקבות	מספר זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	החדש והיום הולדה ויום המילה ר"ט נולד כ"א אלול נמול לכ"ה: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ר"ט בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ר"ט יעקב בן שמעון כ"ץ סוחר או חיים, מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר"ט נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
22	—	исп. д. Рав. Госрлеръ	22го іюля	28го тамуза	въ Симферополѣ	Симферопольской мѣщанинъ Абрамъ сынъ Шломовъ Топаровский жена его Сура дочь Лейбова	Дочь нареч. им: Этля
		הרב דפה [illegible]	22 יוליס	28 תמוז	פה סימפערופאל	[illegible] אברהם בן שלמה [illegible] שרה בת ליב	בת ושמה עטל

сам

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Числа и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר: נקבה	זכרים	מי היה המוהל הפורע והמציץ	החדש והיום התולדה ויום המילה ר"מ מלך כ"א אלול נמל לכ"ה: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ר"מ בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה נעשהו ר"מ יעקב בן שמעון כ"ץ סוחר או חיים, מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר"מ נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
23	—	исп. д. Рав. Гофман	22го июля	28го таммуза	въ Симферополя	Колонистъ Колоніи Ново Берислава Мордха Менахемовъ Юдлъ жена его Рухель дочь Годкова	Доч нареч. им. Сура Рива
		הרב דפה הופמן	22 יוליוס	28 תמוז	פה סימפערופאל	הקאלאניסט [illegible] נאוו בריסלאוו מרדכי בן מנחם יודל ואשתו רחל בת יודקא	בת ושמה שרה רבקה

О РОДИВШИХСЯ

35

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Числа и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר: נקבה	זכרים	מי היה המוהל הפורע והמציץ	החדש והיום התולדה ויום המילה ר"מ מלך כ"א אלול נמל לכ"ה: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ר"מ בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה נעשהו ר"מ יעקב בן שמעון כ"ץ סוחר או חיים, מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר"מ נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
24	—	исп. д. Рав. Гофман	22го июля	28го таммуза	въ Симферополь	Симферопольской Купеческой Сынъ Зеликъ Сынъ Ароновъ Саксонъ жена его Двера дочь Іосефова	Доч нареч. им. Сона
		הרב דפה הופמן	22 יוליוס	28 תמוז	פה סימפערופאל	בן סוחר [illegible] סימפערופאל זעליג בן אהרן [illegible] ואשתו דבורה בת יוסף	בת ושמה סאניע

Прово

О РОДИВШИХСЯ

№ Женскій	№ Мужескій	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון נולדים							
מספר: נקבה	זכרים	מי היה המוהל הפודע והמוצץ	החדש ויום הולדה ויום המילה ר"ט נולד כ"א אלול נמל לכ"ה: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ר"ט בעיר וילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ר"ט יעקב בן שמעון כ"ץ סוחר או חיים, מריסכה צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר"ט נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
25	—	исп. д. Раб. Гофменъ הרב דפה הילמן			въ Симферополѣ פה סימפערפאל	отставной рядовой Лейба Самуилъ Давидовъ Шмитманъ жена его Цивя дочь Абрамъ Аронова איש חיל נפטר לייב בן דוד שמיטמאן ואשתו ציווי בת אברהם אהרן	Дочь нареч. имя Фрейда בת נקבה פריידא

а того родившихся въ Іюля м[ѣся]цѣ женскихъ пять 5 а мужескихъ четыре 4 всего девять 9.

סך נולדים בחודש יולי נקבות חמשה 5 זכרים ארבעה 4 סך הכל תשעה 9

1872го года Августа 2го дня Мы нижеподписавшиеся Члены правленіе Симферопольской Синагоги и от Молитвенныхъ домовъ Свидетельствовали эту книгу которая оказалося

О РОДИВШИХСЯ

№ Женскій	№ Мужескій	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון נולדים							
מספר: נקבה	זכרים	מי היה המוהל הפודע והמוצץ	החדש ויום הולדה ויום המילה ר"ט נולד כ"א אלול נמל לכ"ה: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ר"ט בעיר וילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ר"ט יעקב בן שמעון כ"ץ סוחר או חיים, מריסכה צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר"ט נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה

верна и въ ней въ Іюля м[ѣся]цѣ подчистокъ и непоправокъ не было

שנת 1872 יום 2 אוגוסט אנחנו החתומים [illegible]

исп. д. Р. Раввинъ Мендель Гофманъ

Членъ Г. Дукинъ

по еврейскому тоже своей рукой [illegible]

О РОДИВШИХСЯ

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר: נקבה	מספר: זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	ההדש ויום התולדה ויום המילה ד"מ נולד כ"א אלול נמל לכ"ה: למנין יונים	ההדש ויום התולדה ויום המילה ד"מ נולד כ"א אלול נמל לכ"ה: למנין יהודים	איה נולד ד"מ בעיר ווילנא	שב האם והאם של הילד ומה מעשהו ד"מ יעקב בן שמעון כ"ץ סוחר או חיים, מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
26	—	исп. д. Р. Гофлехъ	1го Августа	9го ава	въ Дъ=ревнѣ Карма	Житомерской губ. ровенской мѣщанинъ Аронъ Лейба Сенъ Кауфмановъ Госкинъ жена его Этя дочь Арова	Дочь нарѣч. им. Либа
		הרב יפה [illegible]	1 אגוסט	9 אב	בכפר [illegible]	[illegible]	בת ושמה ליבא

О РОДИВШИХСЯ

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר: נקבה	מספר: זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	ההדש ויום התולדה ויום המילה ד"מ נולד כ"א אלול נמל לכ"ה: למנין יונים	ההדש ויום התולדה ויום המילה ד"מ נולד כ"א אלול נמל לכ"ה: למנין יהודים	איה נולד ד"מ בעיר ווילנא	שב האם והאם של הילד ומה מעשהו ד"מ יעקב בן שמעון כ"ץ סוחר או חיים, מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
27	—	исп. д. Р. Гофлехъ	3го Августа	11го ава	въ Симферопол	Одесской мѣщанинъ Ицка Сенъ Абрамовъ Майборудскій жена его Хана дочь Тевена	Дочь нарѣч. им. Сима
		הרב דפה [illegible]	3 אגוסט	11 אב	בה [illegible]	[illegible] יצחק בן אברהם [illegible] חנה בת טובין	בת ושמה סימא

О РОДИВШИХСЯ

№ Женскій	№ Мужескій	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Числа и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Числа и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר: נקבות	מספר: זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	החדש והיום הולדת ויום המילה ר"מ מלר כ"א אלול נמל לכ"ה: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ר"מ בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ר"מ יעקב בן שמעון כ"ץ סוחר או חיים, טריבכה צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר"מ נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
—	33	исп. д. р. Гофман	Рожден 27го Іюля; обрѣз. 3го Августа	4го Ав; 11го Ав	въ Симферополѣ	Виленской мѣщанинъ Михель Янкелевъ Файнбергъ жена его Эстеръ дочь Мовсей Нехемiова	Сынъ нарече. им: Мовсей Нехемия; умеръ 17 фев 1880 г. №11
		הרב דב[illegible] הופמן	נולד 27 יוליס; מל 3 אוגוסט	4 אב; 11 אב	פה סימפערופאל	[illegible] ווילנא וולף בן יעקב פיינבערג [illegible] אסתר בת משה נחמיה	בן זכר ושמו משה נחמיה
—	34	исп. д. р. Гофман	рожден 18го Августа; обрѣз. 25го Августа	26го Ав; 3го Элулъ	въ Симферополѣ	Н.М. Отставной рядовой изъ польской варшавской (Радомской) мѣщанинъ Хаимъ [illegible] Гершковъ Гершковичъ жена его Цирля дочь Беркова	Сынъ нарече. им: Шимеонъ Беръ
		הרב דב[illegible] הופמן	נולד 18 אוגוסט; מל 25 אוגוסט	26 אב; 3 אלול	פה סימפערופאל	[illegible] חיים בן הירש [illegible] צירל בת בער	בן זכר ושמו שמעון בער

О РОДИВШИХСЯ

№ Женскихъ	№ Мужескихъ	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר נקבות	מספר זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	החדש והיום שהולדת הילד ב׳ כ״א אלול נמול לכ״ה: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ר״מ בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשיהו ר״מ יעקב בן שמעון כ״ץ סוחר או חיים, מריסכה צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר״מ נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
28	—	исп. д: Р. Гофманъ	25 Августа	3 Элуля	въ Симферополѣ	Красубазарской мѣщанинъ Рефоэль Сынъ Аронов Асканез жена Его Сура Дочь Ицкова	Дочь нарѣч. имя Двира
		הרב דפה [illegible] האפמן	25 אגוסט	3 אלול	פה בעיר סימפעראפאל	מ׳ ישראל בן אהרן [illegible] אשתו שרה בת יצחק	בת ושמה דבורה

О РОДИВШИХСЯ

№ Женскихъ	№ Мужескихъ	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר נקבות	מספר זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	החדש והיום שהולדת הילד ב׳ כ״א אלול נמול לכ״ה: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ר״מ בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשיהו ר״מ יעקב בן שמעון כ״ץ סוחר או חיים, מריסכה צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר״מ נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
29	—	исп. д: Р. Гофманъ	26 Августа	4 Элуля	въ Симферополѣ	Турецкой подданой Саламонъ Розинталь жена Его Эстерь Дочь Якелева	Дочь нар: им: Ривка
		הרב דפה האפמן	26 אוגוסט	4 אלול	פה [illegible]	טורעצקי פאדדאני שלמה ראזינטאל אשתו אסתר בת יעקב	בת ושמה רבקה

Аич

О РОДИВШИХСЯ

№ Женского	№ Мужеского	Кто совершалъ обрядъ обрѣзания	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца, имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר נקבות	זכרים	מי היה המוהל הפודע והמוצץ	החדש ויום הולדה ויום המילה ד"מ נולד בכ"א אלול נמל לכ"ה: למנין יונים	למנין יהודים	איזה נולד ד"מ בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מ יעקב בן שמעון כ"ץ סוחר או חיים, מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
	35	исп. д. р. Гофлен	Родился 23го Августа, обрѣзанъ 30го Августа	1го Элула, 8го Элула	въ Симферополѣ	Симферопольский купеческой сынъ Вольфъ сынъ Абрамъ Иозеповъ Крумгольцъ, жена его Гинда дочь Герш Лейбова	Сынъ нарец. им: Пинкусъ
		הרב דפה המוהל	נולד 23 אויגוסט; נימול 30 אויגוסט	1 אלול; 8 אלול	פה סימפערפאל	בן סוחר ... וואלף בן אברהם יוסף ... [illegible] בת [illegible] לייב	בן זכר ושמו פינחס

Выдано 3 Апреля 1915 г. № 3132

№ Женского	№ Мужеского	Кто совершалъ обрядъ обрѣзания	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца, имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר נקבות	זכרים	מי היה המוהל הפודע והמוצץ	החדש ויום הולדה ויום המילה ד"מ נולד בכ"א אלול נמל לכ"ה: למנין יונים	למנין יהודים	איזה נולד ד"מ בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מ יעקב בן שמעון כ"ץ סוחר או חיים, מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
	36	исп. д. р. Гофлен	Родился 24го Августа, обрѣзанъ 31го Августа	9го Элула, 9го Элула	въ Симферополѣ	турецкой подданой Исеръ сынъ Мейеровъ, жена его Зелда дочь Аре Лейбова	Сынъ нарец. им: Мейеръ
		הרב דפה המוהל	נולד 24 אויגוסט; נימול 31 אויגוסט	2 אלול; 9 אלול	פה סימפערפאל	טורעצקי פאדדאנע איסר בן מאיר ... זלדא בת ארי' לייב	בן זכר ושמו מאיר

И того родившихся въ Августѣ мѣсяцѣ женскихъ четыре 4 и мужескихъ четыре 4 всего восемь 8.

סך נולדים בחדש אויגוסט נקבות ארבע 4 זכרים ארבע 4 סך הכל שמונה 8

1872го года Сентября 3го дня книжки подписавшися Читана правленіемъ Симферопольского Синагога и отъ молитвенныхъ домовъ свидетельствовалъ

[illegible signature]

О РОДИВШИХСЯ

№ Женскій	№ Мужескій	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Числа и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Числа и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר נקבה	מספר זכרים	מי היה המוהל הפודע והמוצץ	החדש והיום שנולד הילד ונמול: למנין יונים	החדש והיום שנולד הילד ונמול: למנין יהודים	איזה נולד ר"ט בעיר ווילנא	שם האם והאם של הילד ומה מעשהו ר"ט יעקב בן שמעון כ"ץ סוחר או חיים, טריסכה צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר"ט נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה

Эту книгу которой оказалося верна и в ней въ Августа мѣсяца подчисток и перправок не было.

1872 [illegible]

исп. д. р. Равви Мендель Гофлянъ

Членъ Г. Дукатъ

Въ Еврейском точно Евель Кацнель

יעקב ... [Hebrew signature]

О РОДИВШИХСЯ

№ Женскій	№ Мужескій	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Числа и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Числа и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר נקבה	מספר זכרים	מי היה המוהל הפודע והמוצץ	החדש והיום שנולד הילד ונמול: למנין יונים	החדש והיום שנולד הילד ונמול: למנין יהודים	איזה נולד ר"ט בעיר ווילנא	שם האם והאם של הילד ומה מעשהו ר"ט יעקב בן שמעון כ"ץ סוחר או חיים, טריסכה צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר"ט נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
30	—	исп. Д. Р. Гофлянъ	2-го Сентября	11-го Елула	въ Симферополе	Смотритель Еврейского казенного училища Ефраимъ сынъ Іосифовъ Турновъ жена его Нехама дочь Гершкова Симферопольская мещанка	Дочь Нареч. Имя Сура Бейла
		הרב המפורסם ... [illegible]	2 ספט׳	11 אלול	פה סימפ׳	[Hebrew handwritten, illegible]	בת ושמה שרה ביילא

О РОДИВШИХСЯ

№ Женскіе	№ Мужескіе	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца, имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר: נקבה	זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	החדש ויום הולדת ויום המילה ר"מ נולד כ"א אלול נמול לכ"ה: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ר"מ בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ר"מ יעקב בן שמעון כ"ץ סוחר או חיים, מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר"מ נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
—	37	Исп. Д. Р. Горлачъ הרב ... הגאבלין [illegible]	Родился 26го Августа, Обрѣзанъ 2го Сентября 26 אויגוסט, 2 סעפטעמבער	4 Элула, 11го Элула נולד 4 אלול, 11 אלול	въ Симферополѣ פה סימפ' [illegible]	Симферопольскій мѣщанинъ Дистеръ сынъ Яковъ Гольденбергъ, жена его Фрейда дочь Ицкелева בן ... [illegible] ואשתו ... בת יעקב	Сынъ, Нареч. имя Абрамъ בן ושמו אברהם

О РОДИВШИХСЯ

№ Женскіе	№ Мужескіе	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца, имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר: נקבה	זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	החדש ויום הולדת ויום המילה ר"מ נולד כ"א אלול נמול לכ"ה: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ר"מ בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ר"מ יעקב בן שמעון כ"ץ סוחר או חיים, מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר"מ נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
—	38	Исп. Д. Р. Горлачъ הרב ... הגאבלין [illegible]	Родился 26го Августа, Обрѣзанъ 2го Сентября נולד 26 אויגוסט, 2 סעפטעמבער	4го Элула, 11го Элула 4 אלול, 11 אלול	въ Симферополѣ פה סימפ' [illegible]	Симферопольскій мѣщанинъ Яковъ Хаимъ сынъ Абрамовъ Фанеръ, жена его Эстеръ ... дочь ... [illegible] ... יעקב חיים בן אברהם פיינער ואשתו ... לאה בת ... [illegible]	Сынъ, Нареч. Имя Аронъ בן זכר ושמו אהרן

О РОДИВШИХСЯ

№ Женскій	№ Мужескій	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Числа и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Числа и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר: נקבה	מספר: זכרים	מי היה המוהל המדיע והמוצץ	החדשים ותולדת ויום המילה ר"מ נולד כ"א אלול נמול לכ"ה: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ר"מ בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ר"מ יעקב בן שמעון כ"ץ סוחר או חיים, טריסכה צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר"מ נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
—	39	Исп. Д. Р. Гофменъ	Родился 26го Августа; Обрѣзанъ 2го Сентября	4го Элуля; 11 Элуля	въ Симферополѣ	Симферопольскій мѣщанинъ Менделъ сынъ Шолгиновъ Вульманъ Жена его Хая Зисль дочь Михелева	Сынъ Нарѣч. Имя Мойсей
		[illegible]	נולד 26 אויגוסט; נימול 2 סעפטעמבער	4 אלול; 11 אלול	פה סימפעראפאל	[illegible]	[illegible]
—	40	Исп. Д. Р. Гофменъ	Родился 28го Августа; обрѣзанъ 4го Сентября	6го Элуля; 13го Элуля	въ Симферополѣ	Одесскій мѣщанинъ Гершка сынъ Завелевъ Стандерманъ Жена его Цирель Зисель дочь Абрамъ Ицкова	Сынъ Нарѣч. Имя Янкель-Шолемъ
		[illegible]	נולד 28 אויגוסט; נימול 4 סעפטעמבער	6 אלול; 13 אלול	פה סימפעראפאל	[illegible]	בן ונקרא שמו יעקב שלום

О РОДИВШИХСЯ

О РОДИВШИХСЯ

№ Женскiй	№ Мужескiй	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанiя	Числа и Мѣс. рожденiя и обрѣзанiя: Христiанскiй	Числа и Мѣс. рожденiя и обрѣзанiя: Еврейскiй	Гдѣ родился	Состоянiе Отца, имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר נקבות	מספר זכרים	מי היה המוהל המודיע והמוציץ	חדש ויום התולדה ויום המילה: למנין יונים	חדש ויום התולדה ויום המילה: למנין יהודים	איה נולד	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
—	41	Исп. Д. Р. Госфеленъ / [illegible]	Рожденія 6го Сентяб. обрѣзанія 13го Сентяб. / [illegible]	15го Элула, 22го Элула / 15 אלול, 22 אלול	въ Симферополѣ / [illegible]	Симферопольскій купеческій сынъ Авраамъ Исаакъ сынъ Гидроповъ Машковскій жена его Эстеръ Ривка дочь Лейбова / [illegible]	Сынъ Нарѣч. Ицх Серка / [illegible]

О РОДИВШИХСЯ

№ Женскiй	№ Мужескiй	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанiя	Числа и Мѣс. рожденiя и обрѣзанiя: Христiанскiй	Числа и Мѣс. рожденiя и обрѣзанiя: Еврейскiй	Гдѣ родился	Состоянiе Отца, имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר נקבות	מספר זכרים	מי היה המוהל המודיע והמוציץ	חדש ויום התולדה ויום המילה: למנין יונים	חדש ויום התולדה ויום המילה: למנין יהודים	איה נולד	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
	42	Исп Д. Р. Госфеленъ / [illegible]	Рожденія 8го Сентяб. обрѣзанія 15го Сентяб. / [illegible]	17 Элула, 24 Элула / 17 אלול, 24 אלול	въ Симферополѣ / [illegible]	Симферопольскій мѣщанинъ Ицко Волеръ сынъ Хайкелевъ Розенштейнъ жена его Фейга Сима Хеймикова / [illegible]	Сынъ Нарѣч: Ицко Мойсей Лейба, умеръ 4 Нояб. 1872 г. / [illegible]

Исс

О РОДИВШИХСЯ

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Числа и Мѣсяцы рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר נקבות	זכרים	מי היה המוהל הפודע והמוצץ	החדש ויום התולדה ויום המילה ר״ט מלך כ״א אלול נמל לכ״ה: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ר״ט בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשיהו ר״ט יעקב בן שמעון כ״ץ סוחר או חיים, טריסכת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר״ט נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
31	—	Исп. Д. Г. Гофричнъ	15го Сентября	24 Элула	въ Симферополѣ	Симферопольскій мѣщанинъ Лейзеръ Санъ Срулевъ Штурѣръ жена его Сура дочь Лейбова	дочь Нареч. Им. Эстеръ
		[illegible]	15 [illegible]	24 [illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]

О РОДИВШИХСЯ

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Числа и Мѣсяцы рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר נקבות	זכרים	מי היה המוהל הפודע והמוצץ	החדש ויום התולדה ויום המילה ר״ט מלך כ״א אלול נמל לכ״ה: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ר״ט בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשיהו ר״ט יעקב בן שמעון כ״ץ סוחר או חיים, טריסכת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר״ט נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
32	—	Исп. Д. Г. Гофленъ	15го Сентября	24 Элула	въ Симферополѣ	Купецъ 4го Класса Моисей сынъ Іерихова Сейдинъ жена его Гитель дочь Якова	Дочь нареч. Соне
		[illegible]	15 [illegible]	24 [illegible]	[illegible]	[illegible] 4 [illegible]	[illegible]

Ка

О РОДИВШИХСЯ

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца, имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר נקבה	זכרים	מי היה המוהל הפודע והמוציא	החדשים והימים בהם נולד הילד ... למנין יונים	למנין יהודים	איפה נולד	שם האב והאם של הילד ומה מעשיהו	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
—	43	Исп. Д. Г. Гофленъ	Рожденъ 12 Сентяб. обрѣзанъ 29 Сентяб.	21 Элуля 28 Элуля	въ Симферополѣ	✓ [illegible] православ. Симферопольскій купеческій сынъ Пинкусъ Яковлевъ Яковсонъ жена его Фрадна дочь Песахова	Сынъ Нареченъ Песахъ
		[illegible Hebrew]	[illegible Hebrew] 12 ... 29	21 ... 28		[illegible Hebrew]	ב׳ זכר ושמו פסח

О РОДИВШИХСЯ

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца, имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר נקבה	זכרים	מי היה המוהל הפודע והמוציא	החדשים והימים בהם נולד הילד ... למנין יונים	למנין יהודים	איפה נולד	שם האב והאם של הילד ומה מעשיהו	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
33	—	Исп. Д. Г. Гофленъ	29 Сентяб.	9 Тишри	въ Симферополѣ	Симферопольскій мѣщанинъ Беркасвейнъ Нохумовъ Іехезкіовичъ жена его Рухель-Леа дочь Іосифова	Дочь Наречена Злата
		[illegible Hebrew]	29 [illegible]	9 תשרי	[illegible]	[illegible Hebrew]	בת ושמה זלאטע

Итого родившихся въ Сентябрѣ мѣсяцѣ женскихъ четыре 4 и мужескихъ семь а всего одиннадцать 11

[illegible Hebrew]

1872го Октября 2го дня мы нижеподписавшіеся члены Правленія Симферопольской Синагоги и [illegible] Молитвенныхъ Домовъ

[illegible]

О РОДИВШИХСЯ

№: Женскіи	№: Мужескіи	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Числа и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Числа и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר: נקבות	מספר: זכרים	מי היה המוהל המפריע והמוצץ	החדש ויום התולדת ויום המילה ר"ת נולד כ"א אלול נמל לב"ה: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ר"ת בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ר"ת יעקב בן שמעון כ"ץ סוחר או חיים, מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר"ת נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה

Свидѣтельствовали эту книгу которая оказалась вѣрно и въ ней въ Сентябрѣ подчистокъ и перечервокъ не было

שנת 1872 [illegible] 2 [illegible]

[illegible]

Исп. Д. Р. Раввинъ Мендель Госрманъ

Членъ Г. Думы [illegible]

По Еврейски читалъ Еврейскій канцеляръ [illegible]

О РОДИВШИХСЯ

№: Женскіи	№: Мужескіи	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Числа и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Числа и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר: נקבות	מספר: זכרים	מי היה המוהל המפריע והמוצץ	החדש ויום התולדת ויום המילה ר"ת נולד כ"א אלול נמל לב"ה: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ר"ת בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ר"ת יעקב בן שמעון כ"ץ סוחר או חיים, מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר"ת נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
34	—	Исп. Д. Р. Госрманъ	1го октября	11го тишри	въ Сим-ферополѣ	Каменецъ-Подольской губерніи Немировскій мѣщанинъ Лейзеръ сынъ Абрамовъ Госрманъ и жена его Мания дочь Аронова	Дочь Марыя. Имя Сендля
		[illegible]	[illegible]	11 תשרי	[illegible]	[illegible]	בת ושמה [illegible]

О РОДИВШИХСЯ

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Числа и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר נקבות	זכרים	מי היה המוהל המודיע והמוצץ	החדש והיום הולדת ויום המילה: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
35	—	Исп. Д. Р. Горячъ [illegible]	1 октября; [illegible]	11 тишри; [illegible]	въ Симферополѣ	Кіевской Губерніи [illegible] Липовецкой мѣщанинъ Лейба Давыдовъ сынъ [illegible] Брусиловскій Жена его [illegible]	Дочь Наречена Имя Хана [illegible]
~~44~~	44	Исп. Д. Р. Горячъ [illegible]	Родился 8го октября; [illegible] 8 [illegible]; 15 [illegible]	18 тишри; 18 [illegible]; 25 [illegible]	въ Симферополѣ	Симферопольскій Купецъ Лейба сынъ Абрамовъ Гринбергъ Жена его Ривка дочь Самуилова [illegible]	Сынъ Нареч. Имя Моисей Евель [illegible]

[illegible]

О РОДИВШИХСЯ

חלק ראשון מן נולדים

№ Женскихъ (מספר נקבות)	№ Мужескихъ (מספר זכרים)	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія (מי היה המוהל המפריע והמוצץ)	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій (למנין יונים)	Еврейскій (למנין יהודים)	Гдѣ родился (איה נולד)	Состояніе Отца, имена Отца и Матери (שם האב והאם של הילד ומה מעשהו)	Кто родился и какое ему или ей дано имя (מי נולד ואיזה שם ניתן לו)
36	—	Исп. Д. Г. Горячъ	20 Сентября	30 Тисри	въ Симферополѣ	Симферопольскій купецъ Михель Янкель Шахеровъ, жена его Злата дочь Гершкова	Дочь. Нареч. Имя Элька
		[illegible]	20 [illegible]	30 [illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]

О РОДИВШИХСЯ

חלק ראשון מן נולדים

Прож. въ Симф. и пог. № 304.

№ Женскихъ (מספר נקבות)	№ Мужескихъ (מספר זכרים)	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія (מי היה המוהל המפריע והמוצץ)	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій (למנין יונים)	Еврейскій (למנין יהודים)	Гдѣ родился (איה נולד)	Состояніе Отца, имена Отца и Матери (שם האב והאם של הילד ומה מעשהו)	Кто родился и какое ему или ей дано имя (מי נולד ואיזה שם ניתן לו)
	45	Исп. Д. Г. Горячій	Рожденія 15 Октября; Обрѣзанія 22 Октября	25 Тисри; 2 Хесвана	въ Симферополѣ	Бердичевскій мѣщанинъ Годель сынъ Ароновъ Залманицкій, жена его Гитля дочь Абрамъ Ицкова	Сынъ. Нареч. Имя Мордха
		[illegible]	15 [illegible]; 22 [illegible]	25 [illegible]; 2 חשון	[illegible]	[illegible]	[illegible]

СКА

О РОДИВШИХСЯ

חלק ראשון מן נולדים

№ Женскій	№ Мужескій	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
מספר: נקבה	מספר: זכרים	מי היה המוהל המפרע והמוצץ	היום והחדש שנולד ונמול: למנין יונים	היום והחדש שנולד ונמול: למנין יהודים	איה נולד	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
37	—	Исп. Д. Р. Гофленъ	22го октябр	2 хесвана	въ Симферополь	Симферопольскій мѣщанинъ Яковъ сынъ Лейбовъ Сатановскій жена его Мася дочь Смейерова	Дочь. Нареч. Имя Ейдя
		הרב [illegible]	22 אקטאבר	2 חשון	פה סימפ[illegible]	[illegible]	בת נולדה [illegible]

О РОДИВШИХСЯ

חלק ראשון מן נולדים

№ Женскій	№ Мужескій	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
מספר: נקבה	מספר: זכרים	מי היה המוהל המפרע והמוצץ	היום והחדש שנולד ונמול: למנין יונים	היום והחדש שנולד ונמול: למנין יהודים	איה נולד	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
—	46	Исп. Д. Р. Гофленъ	Рожденъ 28го Сентябр по случаю слабости его не обрѣзанъ до 23 октябр	8го Тишри 3 хесвана	въ Симферополь	Не законнорожденный отъ дѣвицы бердичевской мѣщанки Лейи дочь бердичевскаго мѣщанина Берка Штейнпичова	Не законнорожденный сынъ Нареч. Имя Вольфъ [illegible]
		הרב [illegible]	28 [illegible] 23 [illegible]	8 [illegible] 3 חשון	פה סימ[illegible]	נולד שלא [illegible]	נולד שלא [illegible]

О РОДИВШИХСЯ

חלק ראשון מן נולדים

№ Женскій	№ Мужескій	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе отца, имена отца и матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
מספר נקבות	מספר זכרים	מי היה המוהל המפריע והמוצץ	החדש והיום הולדת ויום המילה ד"מ נולד כ"א אלול נמל לכ"ה — למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ד"מ בעיר וילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מ יעקב בן שמעון כ"ץ סוחר או חיים, טריסכה צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
—	47	Исп. Д. Г. Гофлянъ	Роденъ 16го октябр	26 тисри	въ Симферополѣ	Бердичевскій мѣщанинъ Абрамъ сынъ Урѣнъ Гузъ жена его Зелда дочь Ицка Мѣерова	Сынъ нарѣч. Имя Уръ
		הר"ד [illegible]	16 [illegible]	26 תשרי	[illegible]	[illegible]	[illegible]

О РОДИВШИХСЯ

חלק ראשון מן נולדים

№ Женскій	№ Мужескій	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе отца, имена отца и матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
מספר נקבות	מספר זכרים	מי היה המוהל המפריע והמוצץ	החדש והיום הולדת ויום המילה ד"מ נולד כ"א אלול נמל לכ"ה — למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ד"מ בעיר וילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מ יעקב בן שמעון כ"ץ סוחר או חיים, טריסכה צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
38	—	Исп. Д. Г. Гофлянъ	23го октябр	3го хесвенъ	въ Симферополѣ	Симферопольскій купецъ Мендель сынъ Толстяковъ Коганъ жена его Фейга дочь Борехъ Герисова	Дочь нарѣч. Имя Двира
		הר"ד [illegible]	23 [illegible]	3 חשון	[illegible]	[illegible]	בת [illegible] דבורה

Прав

О РОДИВШИХСЯ

חלק ראשון מן נולדים

№ Женскіе / נקבה	№ Мужескіе / זכרים	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія / מי היה המוהל המפריע והמוצץ	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій / למנין יונים	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій / למנין יהודים	Гдѣ родился / איה נולד ד"מ בעיר ווילנא	Состояніе Отца имена Отца и Матери / שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מ יעקב בן שמעון כ"ץ סוחר או חיים, מרים בת צבי קצב	Кто родился и какое ему или ей дано имя / מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
	48	Исп. Д. Г. Горвичъ; הרב ד' [illegible]	Рожденъ 21го октября, обрѣзанъ 28 октября; נולד 21 [illegible], 28 [illegible]	1 Хесвена, 8 Хесвена; 1 חשון, 8 חשון	въ Симферополѣ	Карасубазарскій Мѣщанинъ [illegible] сынъ Моисеевъ Абрамъ, жена его [illegible] дочь Аронова; [illegible] אהרן	Сынъ Нареч. Іосифъ; נולד זכר ושמו יוסף
—	49	Исп. Д. Г. Горвичъ; הרב ד' [illegible]	Рожденъ 22го октября, обрѣзанъ 29го октября; נולד 22 אקטאבר, 29 [illegible]	2го Хесвена, 9го Хесвена; 2 חשון, 9 חשון	въ Симферополѣ	Турецкоподданный [illegible] сынъ Ицковъ [illegible], жена его Хая Сура дочь [illegible]; [illegible]	Сынъ Нареч. Ицко Гершъ; נולד זכר ושמו יצחק הירש

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר: נקבה	זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	החדש ויום התולדה ויום המילה ר"מ נולד כ"א אלול נמול לכ"ה: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ר"מ בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ר"מ יעקב בן שמעון בי"ן סוחר או חיים, טריסכה צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר"מ נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
39	—	Исп. Д. Р. Гофлянъ [illegible Hebrew]	29го Октября 29 [illegible Hebrew]	9 Хешвана 9 [illegible Hebrew]	въ Симферополѣ [illegible Hebrew]	Виленской губерніи Свинціянскій мѣщанинъ Берка сынъ Юдкиновъ Бицунскій жена его Итте Бейле дочь Беньяминова [illegible Hebrew]	Дочь — Нарѣч. Иц- Шейндль [illegible Hebrew]

итого родившихся въ октябрѣ мѣсяцѣ женскихъ шесть 6 и мужескихъ шесть 6 а всего двенадцать 12

[illegible Hebrew] 12

1872го года Ноября 2го дня мы нижеподписавшіеся члены Симферопольской Синагоги и отъ Молитвенныхъ домовъ свидѣтельствовали эту книгу которая оказалась вѣрна и въ ней

Въ октябрѣ мѣсяцѣ подъ чистокъ и переправокъ не было

[illegible Hebrew] 2 [illegible] 1872 [illegible Hebrew]

исп. Д. Р. Раввинъ Мендель Гофлянъ

Членъ Я. Фуксъ

По Еврейски то есть Евзикъ Канцверз [illegible Hebrew]

О РОДИВШИХСЯ

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершилъ обрядъ обрѣзанія	Числа и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Числа и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר: נקבות	מספר: זכרים	מי היה המוהל המפרע והמוצץ	החדש והיום התולדה וזום המילה ד"מ נולד כ"א אלול נמל לכ"ה: למנין יונים	למנין יהודים	איזה נולד ד"מ בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשיהו ד"מ יעקב בן שמעון כ"ץ סוחר או חיים, מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
	50	Исп. Д. Г. Гофманъ [illegible Hebrew]	25го октябр обрѣзанъ 1 ноябр [illegible Hebrew]	Гордина 5го хесвана 12 хесвана 5 חשון 12 חשון	въ Сим. бр. городѣ [illegible]	прав. въ Симф. мѣщ. № [illegible] Гродненской губерніи Азинскій мѣщанинъ Ледангъ сынъ Мордковъ Бортманъ жена его Хава дочь Якова [illegible Hebrew]	Сынъ Нареч. Имя Спуль [illegible Hebrew]
40	—	Исп. Д. Г. Гофманъ [illegible Hebrew]	1го Ноябр [illegible Hebrew]	2го Хесвана 12 חשון	въ Симферополѣ	Вдовой по билету Симф. мѣщ. Исаакъ сынъ Іосифовъ [illegible] жена его Двира дочь Спурлева [illegible Hebrew]	Дочь Нареч. Имя – Браха-Шиндель [illegible Hebrew]

О РОДИВШИХСЯ

№ Женскій	№ Мужескій	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Числа и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Числа и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר נקבה	מספר זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	החדש ויום הולדה ויום המילה ר"ת נולד כ"א אלול נמל לכ"ה — למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ר"ת בעיר וילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ר"ת יעקב בן שמעון כ"ץ סוחר או חיים, מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר"ת נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
	51	Исп. Д. Г. Горленокъ [illegible]	Родился 26го Октяб. Обрѣзанъ 2го Нояб. [illegible]	6го Хесвана; 13 Хесвана [illegible]	въ Симферополѣ [illegible]	Ялтинскій мѣщанинъ Янкель сынъ Зусовъ Кодеиловъ жена его Сура доч. Іоисъ Хастова [illegible]	Сынъ Нарѣч. Имя Александеръ Зусь; умеръ 27 Сент. 1873 г. № 3 [illegible]

О РОДИВШИХСЯ

№ Женскій	№ Мужескій	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Числа и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Числа и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר נקבה	מספר זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	החדש ויום הולדה ויום המילה ר"ת נולד כ"א אלול נמל לכ"ה — למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ר"ת בעיר וילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ר"ת יעקב בן שמעון כ"ץ סוחר או חיים, מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר"ת נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
	52	Исп. Д. Р. Горленъ [illegible]	Родился 1го Нояб. Обрѣзанъ 8 Нояб. [illegible]	12 Хесвана; 19 Хесвана [illegible]	въ Симферополѣ [illegible]	Ачиковскій купеческій сынъ Ицка сынъ Нухимовъ Бурманъ жена его Роза доч. Абрама Ицкова [illegible]	Сынъ Нарѣч. Имя Вольфъ [illegible]

Ио

О РОДИВШИХСЯ

№ Женскіе / נקבות	№ Мужескіе / זכרים	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія / מי היה המוהל הפורע והמוצץ	Числа и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій / למנין יונים	Еврейскій / למנין יהודים	Гдѣ родился / איה נולד ר"ט בעיר ווילנא	Состояніе Отца, имена Отца и Матери / שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ר"ט יעקב בן שמעון ב"ץ סוחר או חיים, מרים בת צבי קצב	Кто родился и какое ему или ей дано имя / מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר"ט נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
	53	Исп. Д. Г. Горячъ הר"ד [illegible]	10го ноябр. обрѣза 17 ноябр. [illegible]	21 Хесвана 28 Хесвана 21 חשון 28 חשון	въ Симферополѣ [illegible]	Гродненской губерніи Брискъ-Литовскій мѣщанинъ Волеръ сынъ Смулевъ Голсзкъ, жена его Хая дочь Ицкова [illegible]	Сынъ Нарѣч. Ицка Лейба Умеръ 8 Января 1875 г. № 1. [illegible]

חלק ראשון מן נולדים

О РОДИВШИХСЯ

№ Женскіе / נקבות	№ Мужескіе / זכרים	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія / מי היה המוהל הפורע והמוצץ	Числа и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій / למנין יונים	Еврейскій / למנין יהודים	Гдѣ родился / איה נולד ר"ט בעיר ווילנא	Состояніе Отца, имена Отца и Матери / שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ר"ט יעקב בן שמעון ב"ץ סוחר או חיים, מרים בת צבי קצב	Кто родился и какое ему или ей дано имя / מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר"ט נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
41	—	Исп. Д. Г. Горячъ הר"ד [illegible]	26 ноябр. [illegible]	8го Кислева 8 כסלו	въ Симферополѣ [illegible]	Симферопольскій мѣщанинъ Моисей сынъ Михелевъ Жертманъ, жена его Мерзинъ дочь Шлоитова [illegible]	Дочь Нарѣч. Сура Бейла בת ושמה שרה [illegible]

חלק ראשון מן נולדים

мшу

О РОДИВШИХСЯ

№ Женскій	№ Мужескій	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Числа и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Числа и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר: נקבה	מספר: זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	החדש והיום הולדת ויום המילה ר"מ נולד ב"א אלול נמל לכ"ה — למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ר"מ בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ר"מ יעקב בן שמעון ב"ץ סוחר או חיים, מריסבת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר"מ נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
42	—	Исп. Д. Р. Госфинчъ הרב ר' [illegible] המוהל	26го Нояб. 26 [illegible]	8го Кислевъ 8 כסלו	Въ Симферополь פה סימפערפאל	Феодосійскій мѣщанинъ Хаимъ Гершъ сынъ Вихдеровъ Япольскій жена его Бейля дочь Ступлѣвой [illegible]	Дочь Наречена Хая בת ונקראה חיה
43	—	Исп. Д. Р. Госфинчъ הרב ר' [illegible] המוהל	27 Нояб. 27 [illegible]	9 Кислевъ 9 כסלו	Въ Симферополь פה סימפערפאל	отставной рядовой Мееръ сынъ Гедалевъ Уманскій жена его Этель дочь Аронъ Лейбова [illegible]	Дочь Нарѣч. Ципра-Либа בת ונקראה ציפרא ליבא

Итого родившихся въ Ноябрѣ мѣсяцѣ женскихъ четыре 4 и мужескихъ четыре 4 а всего восемь — 8

סך הנולדים בחודש נאוועמבר נקבות ארבע 4 זכרים ארבע 4 [illegible] 8

1872го года Декабря 3го дня мы нижеподписавшіеся члены правленія Симферопольской синагоги и отъ молитвенныхъ домовъ [illegible]

№		Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія		Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
Женскіе	Мужескіе		Христіанскій	Еврейскій			

חלק ראשון מן נולדים

מספר		מי היה המוהל הפודע והמוצץ	החדש ויום התולדה ויום המילה ר״מ		איה נולד ר״ט בעיר וילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ר״ט יעקב בן שמעון ב״ץ סוחר או חיים, מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר״ט נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
נקבה	זכרים		למנין יונים	למנין יהודים			

Свидѣтельствовали эту книгу которая оказалась вѣрна и въ ней въ которой мѣстъ подчистокъ и переправокъ не было

[illegible] 1872 [illegible]

Исп. Д. Р. Раввинъ Мендель Гофманъ

членъ Д. Р. Фуксъ

По Еврейски то есть Евр. Канцеляр. [illegible]

О РОДИВШИХСЯ

№		Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія		Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
Женскіе	Мужескіе		Христіанскій	Еврейскій			

חלק ראשון מן נולדים

מספר		מי היה המוהל הפודע והמוצץ	החדש ויום התולדה ויום המילה ר״מ		איה נולד ר״ט בעיר וילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ר״ט יעקב בן שמעון ב״ץ סוחר או חיים, מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר״ט נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
נקבה	זכרים		למנין יונים	למנין יהודים			
44	—	Исп. Д. Р. Гофманъ	1го Декаб.	13 Кислевъ	въ Симферополѣ	Евпаторійскій мѣщанинъ Гаврі... [illegible] сруль Мордковичъ жена его Сара дочь Янкелъ Іосифова	Дочь Марачь. Ирфейча
		[illegible]	[illegible]	13 [illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]

О РОДИВШИХСЯ

О РОДИВШИХСЯ

№ Женскій	№ Мужескій	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Числа и Мѣс. рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר: נקבה	זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	חודש ויום הולדה ויום המילה ר"מ מלך כ"א אלול נמל לכ"ה: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ר"מ בעיר וילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ר"מ יעקב בן שמעון ב"ץ סוחר או חיים, מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר"מ נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
45	—	Исп. Д. Г. Горлёнъ הרב [illegible] השופלין	3-го Декабря 3 דעצעמבער	15 Кислевъ 15 כסלו	въ Сморгони פה סמ[illegible]	отставной рядовой Стулъ Овсей Даниловъ Зак[illegible] жена его Эстеръ дочь Зельмановна [illegible]	Дочь Нареч. Сура Бейля בת ושמה שרה ביילא

О РОДИВШИХСЯ

№ Женскій	№ Мужескій	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Числа и Мѣс. рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר: נקבה	זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	חודש ויום הולדה ויום המילה ר"מ מלך כ"א אלול נמל לכ"ה: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ר"מ בעיר וילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ר"מ יעקב בן שמעון ב"ץ סוחר או חיים, מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר"מ נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
	54	Исп. Д. Г. Горлёнъ הרב [illegible] השופלין	Родился 1-го декабря обрѣзанъ 8 декабря [illegible] 8 [illegible]	13 Кислевъ 20 Кислевъ 13 כסלו 20 כסלו	въ Сморгони פה סמ[illegible]	Сморгонскій мѣщанинъ Овсей сынъ Лейзеровъ Кугузинъ жена его Анна дочь Іосифъ Вол[illegible]ова [illegible]	Сынъ Нареч. Имя Лейзеръ זכר ושמו אליעזר

О РОДИВШИХСЯ

№ Женскаго / מספר נקבה	№ Мужескаго / מספר זכרים	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія / מי היה המוהל הפורע והמוצץ	Числа и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій / למנין יונים	Еврейскій / למנין יהודים	Гдѣ родился / איה נולד ר״ל בעיר ווילנא	Состояніе Отца имена Отца и Матери / שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ר״מ יעקב בן שמעון ב״ין סוחר או חיים, מרים בת צבי קצב	Кто родился и какое ему или ей дано имя / מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר״ל נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
							חלק ראשון מן נולדים
46	—	Исп. Д. Р. Горлянцъ הרב [illegible] האופלמן	9го декабр 9 [illegible]	21 Кислевъ 21 [illegible]	въ Симферополѣ [illegible]	Житомирской губерніи Островскій мѣщанинъ Мордхаевичъ Игнатовъ Кранчбергъ жена его Сура дочь Ошерова [illegible]	Дочь Мордъч. Ин Хаz בת ושמה [illegible]
47	—	Исп. Д. Р. Горлянцъ הרב [illegible] האופלמן	10го декаб 10 [illegible]	22 Кислевъ 22 [illegible]	въ Симферополѣ [illegible]	Херсонской губерніи Волгоніи новодобринска колонистъ Зейлинъ сынъ Ингоновъ Фримонъ жена его Гуха дочь Гилелова [illegible]	Дочь Нарьч. Ин Зелда בת ושמה [illegible]

Про

О РОДИВШИХСЯ

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Числа и мѣс. рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Числа и мѣс. рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר: נקבה	מספר: זכרים	מי היה המוהל הפורע המציץ	החדש ויום התולדה ויום המילה ר"ט נולד ב' א' אלול נמל לכ"ה: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ר"ט בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ר"ט יעקב בן שמעון ב"ץ סוחר או חיים, מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר"ט נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
48	—	Исп. Д. Р. Горленъ הרב ד. פ. ה. האפלין [illegible]	15го декаб. 15 דעצעמבער	27 кислевъ 27 כסלו	въ Симферополѣ פה סימפעראפאל [illegible]	Минской Губерніи Мѣщанинъ Мѣстечка Докшича Шмаря сынъ Ицхоковъ Копмурь жена его Рухля дочь Ехикелева [illegible]	Дочь Нарѣч. Имя Итка בת ושמה איטקע

О РОДИВШИХСЯ

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Числа и мѣс. рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Числа и мѣс. рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר: נקבה	מספר: זכרים	מי היה המוהל הפורע המציץ	החדש ויום התולדה ויום המילה ר"ט נולד ב' א' אלול נמל לכ"ה: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ר"ט בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ר"ט יעקב בן שמעון ב"ץ סוחר או חיים, מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר"ט נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
	55	Исп. Д. Р. Горличъ הרב ד. פ. ה. האפלין	Родилъ 13 декаб. обрѣзан. 20го декаб. נולד 13 דעצעמבער, נמל 20 דעצעמבער	25 кислевъ, 2го тевеcъ 25 כסלו, 2 טבת	въ Симферополѣ פה סימפעראפאל	Симферопольскій Мѣщанинъ Ицка Лейзеровъ Розинштейнъ жена его Неха дочь Сіомнова [illegible]	Сынъ Нарѣч. Имя Янкель זכר ושמו יענקל

Щ

О РОДИВШИХСЯ

№ Женский	№ Мужеский	Кто совершал обрядъ обрѣзания	Числа и Мѣсяцы рожденія и обрѣзанія: Христианскій	Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר: נקבה	זכרים	מי היה המוהל והפורע והמציץ	החדש והיום התולדה ויום המילה ר״מ נולד כ״א אלול נמל לכ״ה — למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ר״מ בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ר״מ יעקב בן שמעון כ״ץ סוחר או חיים, טריסכה צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר״מ נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
49	—	Исп. Д. Р. Горлянъ הרב דמתא [illegible]	25 Декабр 25 [illegible]	7го Тевеса 7 טבת	въ Симферополь [illegible]	Херсонской Губерніи Колоніи Новоберславка Колонистъ Аронъ сынъ Блеровъ [illegible] жена его Сура Этель дочь Юдкова [illegible]	Дочь Нареч. Ит... Эсль [illegible]

О РОДИВШИХСЯ

№ Женский	№ Мужеский	Кто совершал обрядъ обрѣзания	Числа и Мѣсяцы рожденія и обрѣзанія: Христианскій	Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר: נקבה	זכרים	מי היה המוהל והפורע והמציץ	החדש והיום התולדה ויום המילה ר״מ נולד כ״א אלול נמל לכ״ה — למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ר״מ בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ר״מ יעקב בן שמעון כ״ץ סוחר או חיים, טריסכה צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר״מ נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
	56	Исп. Д. Р. Горлянъ הרב דמתא [illegible]	Родился 18го Декабр, обрѣзанъ 25го Декабр 18 [illegible], 25 [illegible]	30го Кислевъ, 7го Тевеса 30 כסלו, 7 טבת	въ Симферополь [illegible]	Прич. въ Симф. [illegible] №467 Херсонскій Мѣщанинъ Михель Шмуль сынъ [illegible] жена его Шейндель дочь Хаима Ицкова [illegible]	Сынъ Нареч. Ицкъ Берка Умеръ 27 Мая 1873 г. №18 נולד זכר ושמו [illegible]

№ Женские	№ Мужеские	Кто совершал обряд обрезания	Числа и месяц рождения и обрезания: Христианский	Еврейский	Где родился	Состояние Отца, имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר: נקבה	זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	החדש ויום התולדה ויום המילה ר"מ נולד כ"א אלול נמל לכ"ה: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ר"מ בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ר"מ יעקב בן שמעון כ"ץ סוחר או חיים, טריסבת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר"מ נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
50		Исп. Д. Г. Годылевич [illegible]	26го Декаб. 26 [illegible]	8го тевета 8 טבת	въ Симферополе [illegible]	Симферопольский мещанин Хаим Нехемия сын Мордхов Коган и жена его Итта Рухля дочь Мойсея Мордхова [illegible]	Дочь Нарече Имя Реизель [illegible]

 123

№ Женские	№ Мужеские	Кто совершал обряд обрезания	Числа и месяц рождения и обрезания: Христианский	Еврейский	Где родился	Состояние Отца, имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר: נקבה	זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	החדש ויום התולדה ויום המילה ר"מ נולד כ"א אלול נמל לכ"ה: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ר"מ בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ר"מ יעקב בן שמעון כ"ץ סוחר או חיים, טריסבת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר"מ נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
	57	Исп. Д. Г. Годылевич [illegible]	Рожден 24 декабр. обрезан 31 декабр. נולד 26 [illegible] נימול 31 [illegible]	6 тевета, 13 тевета 6 טבת, 13 טבת	въ Симферополе [illegible]	Симферопольский купец Иосиф сын Слоимова Смирнов, жена его Песя дочь Абрамова [illegible]	Сын Нарече Имя Мордха [illegible]

Итого родившихся въ декабре муж. семь 7 а женских четыре 4 всего одиннадцать – 11

[illegible] 7 [illegible] 4 [illegible] 11

1873 года Января 2го дня мы нижеподписавшиеся члены от Симферопольской Синагоги и от Мещанского управления Симферопольского свидетельствовали эту верность выписи

[illegible]

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Числа и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца, имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя

חלק ראשון מן נולדים

Книгу вторая оказалась вѣрна и въ ней въ декабрѣ мѣсяцѣ подчистокъ и перегравокъ не было

[illegible Hebrew text] 2 ... 1873 ...

[illegible Hebrew text]

исп. д. р. Раввина Мендель Горелик

член. Г. Фукин

По Еврейски это есть [illegible]

1873 года февраля 10 дня Книга эта, по повѣркѣ ея въ присутствіи Городской Управы оказалась во всемъ согласною съ тетрадью, въ чемъ Симферопольская Городская Управа свидѣтельствуетъ.

Городской Голова [signature]

Секретарь [signature]

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Числа и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца, имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
Внесено 10 Мая 1917 г. № 350	58		Род. 1872 г. въ Ноябрѣ мѣсяцѣ		Въ г. Симферополѣ	Отецъ Симферопольскій мѣщанинъ Бенціонъ Ицхоковичъ Фридманъ. Мать жена его Бася	Сынъ и нареченъ Хаимъ
	נח		נולד בחודש נובמבר		פה	האב בנציון בן יצחק פרידמן אשתו בתיה	בן ושמו חיים

Настоящій актъ внесенъ дополнительно согласно отношенію Симферопольской Городской Управы отъ 8 мая 1917 года за № 3418

Раввинъ С. Видер[illegible]

О РОДИВШИХСЯ

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Числа и Мѣсяцы рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Числа и Мѣсяцы рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца, имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
		חלק ראשון מן נולדים					
מספר נקבה	מספר זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	החדש ויום התולדה ויום המילה ר"ט נולד כ"א אלול נמול לכ"ה — למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ר"נ בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ר"ט יעקב בן שמעון כ"ץ סוחר או חיים, טריסכת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר"ט נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
	59	Выдано 26 Мая 1917 г. № 3865	Род. 1872 г. Апрѣля 23	Ниссан 27	Въ гор. Симферополѣ	Отецъ Симферопольскій купецъ Шмуль Яковлевъ Франкъ. Мать жена его Пая Исааковна	Сынъ и нареченъ Давидъ-Мойсей.
	[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]

Настоящій актъ внесенъ дополнительно согласно отношенія Симферопольской Городской Управы отъ 25 Мая 1917 года за № 3841.

Раввинъ С. Фидель

1 125

1872

756

Шиш

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ

№	Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хапу)	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ	Кто именно вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей
חלק שני מן נשואין							
מספר החתונות	בטח שני: האשה	בטח שני: הבעל	מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	יום וחודש החתונה: נוצרי	יום וחודש החתונה: יהודי	כתבים הנעשים בין בעל הנשואין בשעה החתונה הינו כתובות והתחייבות על איזה סך נתנו ומי היו העדים	מי המה בעלי הנשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה עוסקים

1872 года февраля . дня Ми нижеподписав-шиеся Члены Симферопольско[го] свидетельствовали эту книгу и въ январе мѣсяцѣ бракосочетанія не было

[illegible] 1872 [illegible]

исп: Д: Р: Раввина Мендель Гофманъ

Членъ молитвенна[го] дома Г. [illegible]

по Еврейскому то есть Евель Канцлеръ — [illegible]

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ

№	Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хапу)	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ	Кто именно вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей
חלק שני מן נשואין							
מספר החתונות	בטח שני: האשה	בטח שני: הבעל	מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	יום וחודש החתונה: נוצרי	יום וחודש החתונה: יהודי	כתבים הנעשים בין בעל הנשואין בשעה החתונה הינו כתובות והתחייבות על איזה סך נתנו ומי היו העדים	מי המה בעלי הנשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה עוסקים
1	18		исп. Д: Рав. Гофманъ	1-го февраля	4-го Одеръ 1-го	Акто (кстуба еврейская) Данно мужемъ женѣ на 200 злотовъ. Свидѣтели были колонисты колоніи Баброго кута Мосей Домъ, и причисляющійся къ симферопольскихъ мѣщанъ Ицко Новикъ	турецкой подданой Соломонъ Розензафъ съ дочерью Бердичевскаго мѣщанина Янкель Маркерова дѣвицею Эстеро
			[illegible]	1 [illegible]	4 [illegible]	[illegible]	[illegible]

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ

№	Акта: Женского	Акта: Мужского	Кто совершал обряд обручения и бракосочетания (хаву)	Числа и Месяц: Христианский	Числа и Месяц: Еврейский	Главные акты или записи и обязательства между вступающими в брак и свидетели оных	Кто именно вступает в брак, также имена и состояние родителей
חלק שני מן נשואין							
מספר החתנות	בטה שני: האשה	בטה שני: הבעל	מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	יום וחודש החתונה: לועזי	יום וחודש החתונה: עברי	כתבים הנעשים בין בעל הנשואין בשעת החתונה היינו כתובות והתחייבות על איזה סך נתנו ומי היו העדים	מי המה בעלי הנשואין וקדושים אבי הבעל והאשה ומה מעמדם
2	21	26	исп. Д: Рав. Госрленъ [illegible]	27 го февраля 27 [illegible]	30 го Одаръ 1 го 30 [illegible]	Актъ) коуба одевирайке) Данно мужомъ женѣ на 200 злотовъ Свидетели были рачачовской мѣщанинъ боруахъ дувидъ кронгаузъ и причисляющій къ Симферопольскихъ мѣщанъ Ицка новикъ [illegible] 200 [illegible]	Ялтенской мѣщанинъ Янкель Ейнъ Лейзеровъ Фектъ манъ съ дочерью херсонскаго мѣщанина Лейзеръ Гронштейнова дѣвицею Басю шеваю [illegible]

и того Бракосочитанья въ февралѣ мѣцѣ два пара 2

2 [illegible]

1872 го года Марта 2 го дня мы нижеподписавшиеся Члены правления Симферопольского Синагогъ Молитвенного дома Свидетельствовали

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ

№	Акта: Женского	Акта: Мужского	Кто совершал обряд обручения и бракосочетания (хаву)	Числа и Месяц: Христианский	Числа и Месяц: Еврейский	Главные акты или записи и обязательства между вступающими в брак и свидетели оных	Кто именно вступает в брак, также имена и состояние родителей
חלק שני מן נשואין							
מספר החתנות	בטה שני: האשה	בטה שני: הבעל	מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	יום וחודש החתונה: לועזי	יום וחודש החתונה: עברי	כתבים הנעשים בין בעל הנשואין בשעת החתונה היינו כתובות והתחייבות על איזה סך נתנו ומי היו העדים	מי המה בעלי הנשואין וקדושים אבי הבעל והאשה ומה מעמדם

Эту книгу которая оказалось вѣрно и въ ней въ февралѣ мѣцѣ подчистокъ и неропpавокъ не было

שנת 1872 [illegible]

исп. Д: Р. Равввинъ Мендель Госрлянъ

Члены Молитвенного дома Р. Дуклинъ

по еврейскому то есть сиемь Уконцкий [illegible]

Шив

№	Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хазу)	Числа и Мѣсяцъ: Христіанскій	Числа и Мѣсяцъ: Еврейскій	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей
חלק שני מן נשואין							
מספר החתונות	בשנים: האשה	בשנים: הבעל	מי היה מסדר הקידושין תחת החופה	יום וחודש החתונה: [illegible]	יום וחודש החתונה: [illegible]	כתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעת החתונה היינו כתובות והתחייבות על איזה סך נתנו ומי היו העדים	מי המה בעלי הנשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם
3.	21	30	исп: д: Рав: Горлинъ	10го Марта	12го Одара 2го	Актъ/Ксуба еврейская/ данно мужемъ женѣ на 200 злотовъ. Свидѣтели были Рагачевской мещанинъ Борухъ Давидъ Кронгольцъ и колонистъ колоніи Бобровый Кутъ Маліендомъ(?)	Кишиневской Мещанинъ Берко Сынъ Аронова Кизенштейнъ с дочерью Херсонского Мещанина Песахъ Смоловъ Арловова дѣвицою Песею
			הרב דקהלה [illegible]	10 מארט	12 אדר ב	כתובה [illegible] 200 [illegible]	[illegible]

№	Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хазу)	Числа и Мѣсяцъ: Христіанскій	Числа и Мѣсяцъ: Еврейскій	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей
חלק שני מן נשואין							
מספר החתונות	בשנים: האשה	בשנים: הבעל	מי היה מסדר הקידושין תחת החופה	יום וחודש החתונה: [illegible]	יום וחודש החתונה: [illegible]	כתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעת החתונה היינו כתובות והתחייבות על איזה סך נתנו ומי היו העדים	מי המה בעלי הנשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם
4	36	54	исп: д: Рав: Горлинъ	19го Марта	21го Одара 2го	Актъ/Ксуба еврейская/ данно мужемъ женѣ на 100 злотовъ. Свидѣтели были Рагачевской Мещанинъ Борухъ Давидъ Кронгольцъ и причисляющійся Симферопольскихъ Мещанъ Цуконовичъ(?)	Керченской купецъ Масей Сынъ Цуковъ Шерь(?) с вдовою Алексовского Купца Юсефова Наделева Еврейского(?)
			הרב דקהלה [illegible]	19 מארט	21 אדר השני	כתובה [illegible] 100 [illegible]	[illegible]

и того бракосочетаній въ мартѣ мѣсяцѣ Два пара	2
סך [illegible] בחודש מארט 2 [illegible]	

1872го года Апрѣля 2го дня [illegible] члены правленія Симферопольскаго Молитвеннаго Дома свидѣтельствовали [illegible]

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ

№	Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хупу)	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей
חלק שני מן נשואין							
מספר החתונות	בטה שני: האשה	בטה שני: הבעל	מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	יום וחודש החתונה: לועזי	יום וחודש החתונה: עברי	כתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעה החתונה הינו כתובות והתחייבות על איזה סך נתנו ומי היו העדים	מי המה בעלי הנשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם

книгу которая оказалося вѣрна и въ неѣ въ марта мѣ[сяца] подчистокъ и перопра[во]къ не было

1872 [illegible] 2 [illegible]

исп.: д.: Ф.: Раввинъ Мендель Госрмъ

Членъ Ф. Дукаго

по Еврейскому тоже: Евель Кониц[ер]ъ [illegible]

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ

№	Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хупу)	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей
חלק שני מן נשואין							
מספר החתונות	בטה שני: האשה	בטה שני: הבעל	מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	יום וחודש החתונה: לועזי	יום וחודש החתונה: עברי	כתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעה החתונה הינו כתובות והתחייבות על איזה סך נתנו ומי היו העדים	מי המה בעלי הנשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם
5	30	31	исп.: д.: Рав. Госф.	9 Апрѣля	13 Нисенъ	Актъ (Ксуба дерабонон) данно мужомъ женѣ на 100 злотовъ. Свидѣтели были: рагачевской мѣщанинъ Борухъ Давидъ Крюгользъ и принадлежащій къ Симферопольскимъ мѣщанамъ Ицко Новикъ	Ногайской мѣщанинъ Элья Берестъ Соломоновъ Самойловичъ съ вдовою Одесского мѣщанина Сѣоманцейторова еврейка Ривка
			הרב [illegible]	9 אפריל	13 ניסן	[illegible] 100 [illegible]	[illegible]

חלק שני מן נשואין

№ / מספר החתונות	Лѣта: Женскаго / בשנה שני: האשה	Лѣта: Мужескаго / בשנה שני: הבעל	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хупу) / מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій / יום וחודש החתונה: לועזי	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій / יום וחודש החתונה: עברי	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ / כתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעה החתונה היינו כתובות והתחייבות על איזה סך נתנו ומי היו העדים	Кто именно вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей / מי המה בעלי הנשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם
6	26	44	исп. д: Рав. Госфлѣнъ	26-го Апрѣля	30-го Нисѣна	Актъ Кесуба д Еврейскомъ данно мужомъ женѣ на 100 злотовъ. Свидѣтели были рогачовскіе мѣщане Борухъ Давидъ Кронгольцъ и причисляющійся къ Симферопольскимъ мѣщанамъ Ицка Новикъ	Отставной рядовой Нохумъ Фуксъ съ вдовою Прозованского мѣщанина Абрама Спаковъ Еврейка Хая дочь Михелева
			הרב דפה [illegible]	26 אפריל	30 ניסן	כתובה דרבנן שנתן הבעל להאשה על סך 100 זהובים עדים היו [illegible] ברוך דוד [illegible] ו[illegible] יצחק נאוויק	[illegible] נחום [illegible] [illegible] [illegible] אברהם [illegible] האשה חיה בת מיכל
7	22	22	исп. д: Рав. Госфлѣнъ	26-го Апрѣля	30-го Нисѣна	Актъ Кесуба д Еврейскомъ данно мужомъ женѣ на 200 злотовъ. Свидѣтели были рагачевскіе мѣщане Борухъ Давидъ Кронгольцъ и причисляющійся къ Симферопольскимъ мѣщанамъ Ицка Новикъ	Алтековскій мѣщанинъ Ерахмилъ Берковъ Званичка съ дѣвицею Златопольского мѣщанина Арона Трянскаго дочерью Либа
			הרב דפה [illegible]	26 אפריל	30 ניסן	כתובה דאורייתא שנתן הבעל להאשה על סך 200 זהובים עדים היו [illegible] ברוך דוד [illegible] ו[illegible] יצחק נאוויק	[illegible] ירחמיאל בן בער [illegible] עם הב' [illegible] אהרן [illegible] הבתולה ליבא

Ка

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ

№	Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хапу)	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ	Кто именно вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей
חלק שני מן נשואין							
מספר החתונות	בכמה שני: האשה	בכמה שני: הבעל	מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	יום וחודש החתונה:		כתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעה החתונה היינו כתובות והתחייבות על איזה סך נתנו ומי היו העדים	מי המה בעלי הנשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם
8	21	30	исп: д: Рав: Гофлецъ	26го Апреля	30го нисена	Актъ/ Кеуба дворацкіс/ данно муждомъ женѣ на 200 злотовъ, Свидетели были рогачевской мещанинъ Борухъ Довидъ Кронгольдъ и причисленной къ Симферо: мещанинъ Исзкановичъ	Барабанщикъ Бредского полка по билету Срулъ Сынъ Гершковъ Эрлехъ съ дочерью отставного Срула Гофменова Лавицою итѣю
			הרב דפה האפ...	26 אפריל	30 ניסן	כתובה באחריות ... והאשה על סך 200 והעדים ... ברוך דוד ...	...

и того бракосочетанія въ Апреля мѣсяцѣ четыри пара 4

4 נשואין בחודש אפריל ארבעה זוגות

1872 го года Мая 2го дня Мыниже подписавшися Члены правленія Симферопольскія Синагоги Молитвенная домма Свидетельствовали

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ

131

№	Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хапу)	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ	Кто именно вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей
חלק שני מן נשואין							
מספר החתונות	בכמה שני: האשה	בכמה שני: הבעל	מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	יום וחודש החתונה:		כתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעה החתונה היינו כתובות והתחייבות על איזה סך נתנו ומי היו העדים	מי המה בעלי הנשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם

Эту книгу которыя оказалося вѣрна и въ ней въ Апреля мѣсяца подчистокъ и переправокъ не было

היום 1872 ב׳ מאי אנחנו החתומים ... דק״ק סימפערפאל ... [illegible]

исп: д: Р: Раввинъ Мендэль Гофлецъ

Нисенъ Г. Дукетъ

по еврейскому п: Е: Евель Концеръ

20

№	Лета: Женского	Лета: Мужеского	Кто совершал обряд обручения и бракосочетания (хупу)	Числа и Месяц: Христианский	Числа и Месяц: Еврейский	Главные акты или записи и обязательства между вступающими в бракъ и свидетели оныхъ	Кто именно вступил в бракъ, также имена и состояние родителей
חלק שני מן נשואין							
מספר החתונות	בטה שני: האשה	הבעל	מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	יום וחודש החתונה: נוצרי	יהודי	כתבים הנעשים בין בעל הנשואין בשעה החתונה היינו כתובות והתחייבות על איזה סך נתנו ומי היו העדים	מי המה בעלי הנשואין קודם אבי הבעל והאשה מה המה מעמדם
9	59	55	исп: д: Рав. Гофманъ	14 Мая	18 ияръ	Актъ/ Ксуба (Брачный) данно мужомъ женѣ на 100 злотовъ Свидетели были приписавшіеся къ Симферопо: мещан: Ицка Новикъ и Мосей Гольденбергъ	Бердичевской мещанинъ Мосей Бер Сан Янкелевъ Финкильштейнъ съ вдовою и разведённою Симферопольскою мещанкою Гинзбургъ еврейка Неха дочь Нахменова
			הרב דפה ה[illegible]	14 מאיו	18 אייר	נעשה כתובה שנתן הבעל להאשה על סך 100 זהובים עדים היו [illegible]	[illegible]

№	Лета: Женского	Лета: Мужеского	Кто совершал обряд обручения и бракосочетания (хупу)	Числа и Месяц: Христианский	Числа и Месяц: Еврейский	Главные акты или записи и обязательства между вступающими в бракъ и свидетели оныхъ	Кто именно вступил в бракъ, также имена и состояние родителей
חלק שני מן נשואין							
מספר החתונות	בטה שני: האשה	הבעל	מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	יום וחודש החתונה: נוצרי	יהודי	כתבים הנעשים בין בעל הנשואין בשעה החתונה היינו כתובות והתחייבות על איזה סך נתנו ומי היו העדים	מי המה בעלי הנשואין קודם אבי הבעל והאשה מה המה מעמדם
10	40	57	исп: д: Рав. Гофманъ	14 Мая	18 го ияръ	Актъ/ Ксуба (Брачный) данно мужомъ женѣ на 100 злотовъ Свидетели были приписавшіеся къ Симферополь: мещан: Ицка Новикъ и Судилковской мещанинъ Гамсей Шачъ	Белостоцкой мещанинъ Абрамъ Сендер Лейбовъ Клейнъ съ вдовою Воложинского мещанина Гамсей Перлиткова еврейка Рися дочь Абрамова
			הרב דפה ה[illegible]	14 מאיו	18 אייר	כתובה דרבנן שנתן הבעל להאשה על סך 100 זהובים עדים היו [illegible]	[illegible]

И того бракосочетаний в Мае меца два пара 2

[illegible] 2

1872 го года Июня 2 го дня Метрика подписавшися

Члены правления Симферопольского

и Маламедъ [illegible]

№	Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хупу)	Числа и Мѣсяцъ: Христіанскій	Числа и Мѣсяцъ: Еврейскій	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ	Кто именно вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей
חלק שני מן נשואין							
מספר החתונה	בטה שני: האשה	בטה שני: הבעל	מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	יום וחודש החתונה: נוצרי	יום וחודש החתונה: עברי	כתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעה החתונה הינו כתובות והתחייבות על איזה סך נתנו ומי היו העדים	מי המה בעלי הנשואין אבי הבעל והאשה ומה מעמדם
Свидетельствовали эту книгу которая оказалось вѣрна и въ ней въ Маѣ мѣсяцѣ подчистокъ и поправокъ не было							
[illegible Hebrew]							
исп: д: Р: Раввина Мендель Горлякъ							
Манъ Г. Духманъ							
по еврейскому тоже: свѣмъ исполнено [illegible]							

№	Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хупу)	Числа и Мѣсяцъ: Христіанскій	Числа и Мѣсяцъ: Еврейскій	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ	Кто именно вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей
חלק שני מן נשואין							
מספר החתונה	בטה שני: האשה	בטה שני: הבעל	מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	יום וחודש החתונה: נוצרי	יום וחודש החתונה: עברי	כתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעה החתונה הינו כתובות והתחייבות על איזה סך נתנו ומי היו העדים	מי המה בעלי הנשואין אבי הבעל והאשה ומה מעמדם
11	17	19	исп: д: Рав. Горлянъ	2го Іюня	8го Сивон	Актъ Ксуба две [illegible] данно мужемъ женѣ на 200 злотовъ. Свидетели были радзивиловской мещан. Борухъ Давидъ Кронголдъ и приписанный къ симферопольскимъ мещ: Лизка Новикъ	Одесской мещанинъ Мосей Самуилъ Давидовъ Райзманъ съ дочерью Каменецъ-Подольской губ. Тульчинского мещанина Арона Докторовичева девица Хая
			הרב [illegible]	2 יוני	8 סיון	[illegible Hebrew] 200 [illegible]	[illegible Hebrew]
							Бергъ

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ

חלק שני מן נשואין

№ / מספר החתונות	Лѣта: Женскаго / בטח שני: האשה	Мужескаго / הבעל	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хупу) / מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій / יום וחודש החתונה: ...	Еврейскій / ...	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ / כתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעה החתונה היינו כתובות והתחייבות על איזה סך נתנו ומי היו העדים	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей / מי המה בעלי הנשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם
12	22	24	исп. д: Раб. Гофманъ	2 Іюня	8 Сивона	Актъ (Кетуба) еврейскаго дано мужемъ женѣ на 200 злотовъ. Свидѣтели были Рогачевской мѣщан. Борухъ Давидъ Кронголдъ и Колонистъ колоніи Бобровокутской Мавшей Домъ	Виленской губ: Трокской мѣщан. Волфъ Сынъ Абрамъ Лейбовичъ Левинъ съ дочерью Шкловскаго мѣщанина Мейера Виткинова дѣвица Либа
			הרב דפה האפמאן	2 יוניס	8 סיון	כתובה דאורייתא שנתן הבעל להאשה על סך 200 זהובים עדים היו [illegible] ברוך דוב קראנהאלד [illegible] משה דום	[illegible] וואלף [illegible] בן אברהם ליב לעווין עם בת [illegible] מאיר וויטקין הבתולה ליבא

№ / מספר החתונות	Лѣта: Женскаго / בטח שני: האשה	Мужескаго / הבעל	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хупу) / מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій / יום וחודש החתונה: ...	Еврейскій / ...	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ / כתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעה החתונה היינו כתובות והתחייבות על איזה סך נתנו ומי היו העדים	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей / מי המה בעלי הנשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם
13	17	23	исп. д: Р. Гофманъ	9го Іюня	15го Сивона	Актъ (Кетуба) еврейскаго дано мужемъ женѣ на 200 злотовъ. Свидѣтели были Рогачевской мѣщанинъ Борухъ Давидъ Кронголдъ и приписывающійся къ Симферополь. мѣщан. Ицко Новикъ	Молдавской подданой Мейеръ Сынъ Ицхаевъ Розенштейнъ съ дочерью Симферопольскаго Купца Моисея Мейерова дѣвица Фрейдою
			הרב דפה האפמאן	9 יוניס	15 סיון	כתובה דאורייתא שנתן הבעל להאשה על סך 200 זהובים עדים היו [illegible] ברוך דוב קראנהאלד [illegible] [illegible] איצק נאוויק	מאלדאווישער פאדאן מאיר בן יצחק ראזענשטיין עם בת סוחר [illegible] משה מאיר הבתולה פריידא

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ

№	Лета Женскаго	Лета Мужескаго	Кто совершал обряд обручения и бракосочетания (хапу)	Числа и Месяц Христианский	Числа и Месяц Еврейский	Главные акты или записи и обязательства между вступающими в брак и свидетели оных	Кто именно вступил в брак, также имена и состояние родителей
חלק שני מן נשואין							
מספר החתונות	בטה שני: האשה	הבעל	מי היה מסדר הקידושין תחת החופה	יום וחודש החתונה: לועזי	עברי	כתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעה החתונה היינו כתובות והתחייבות על איזה סך נתנו ומי היו העדים	מי המה בעלי הנשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם
14	17	25	исп. д. Р. Госрлен	16го Іюня	22 Сивона	Актъ. Ксуба (Еврейск.) дана мужемъ жене на 200 злотовъ. Свидетели были Рогачевской мещанинъ Борухъ Давидъ Кронголцъ и Каданской мещанинъ Срулъ Лисеръ	Кишиневской мещанинъ Шлёма сынъ Ефраимова Нотковичъ съ дочерью бывшаго Тульчинской мещанина Гедальи Швар[ц]а а ныне она Симферопольская мещанка девица Хана
			הרב דפה [signature]	16 יוני	22 סיון	כתובה [illegible] 200 [illegible] עדים היו [illegible] ברוך [illegible] [illegible] ישראל [illegible]	[illegible] שלמה בן [illegible] [illegible] הבתולה חנה
15	23	22	исп. д. Р. Госрлен	20го Іюня	26го Сивона	Актъ. Ксуба (Еврейск.) дано мужемъ жене на 100 злотовъ. Свидетели были Купянской сынъ Йовъ Бухштабъ и колонистъ колоніи Добровой Кутамасъ Домъ	Симферопольской мещанинъ Нисанъ сынъ Шломовъ Литманъ съ разведеною мужемъ Липецкомъ мещаниномъ Борухъ Липецки Еврейка Либа дочь Іоселева
			הרב דפה [signature]	20 יוני	26 סיון	כתובה [illegible] 100 [illegible] [illegible] משה [illegible]	[illegible] ניסן בן שלמה ליטמן עם מגורשת [illegible] ברוך [illegible] האשה ליבא בת יוסף

№	Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хупу)	Числа и Мѣсяцъ: Христіанскій	Числа и Мѣсяцъ: Еврейскій	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ	Кто именно вступающіе въ бракъ, также имена и состояніе родителей
חלק שני מן נשואין							
מספר החתונות	בת כמה שני: האשה	בת כמה שני: הבעל	מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	יום וחודש החתונה: נוצרי	יום וחודש החתונה: יהודי	כתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעה החתונה היינו בהתובות והתחייבות על איזה סך נתנו ומי היו העדים	מי המה בעלי הנשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם
16	19	35	исп. д. Рав. Гофлей	30 июня	5 тамуз	Актъ Ксуба [illegible] данно мужемъ жене на 200 злотовъ. Свидетели были купеческой сынъ Яковъ Бухштабъ и колонистъ Бабровокутскій Матвей Домъ	[illegible] Базарской мещанинъ Абрамъ Свенъ Анкелевъ Берештейнъ съ дочерью Симферопол. мещанина Зелика Стр[illegible] девицею Шалтаного
			הרב [illegible]	30 יוני	5 תמוז	[illegible] 200 [illegible]	[illegible]

и того брако сочетаний въ июня мѣсяцѣ шесть 6.

[illegible] 1872

6. [illegible]

1872го года Июля 3го дня Мы нижеподписавшиеся Члены правления Симферопольской Синагоги и отъ Молитвенной [illegible]

№ 135

Свидетельствовали эту книгу которая оказалося верна и въ ней въ июня мѣсяцѣ подчистокъ и перотравокъ не было

שנת 1872 [illegible] 3 יולי [illegible]

исп. д. Р. Раввина Мендель Гофлей

Членъ Г. [illegible]

по Еврейскому то е: [illegible] [illegible]

Прав

№	Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хазу)	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ	Кто именно вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей
חלק שני מן נשואין							
מספר החתונות	בנה שני: האשה	בנה שני: הבעל	מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	יום וחודש החתונה: לועזי	יום וחודש החתונה: עברי	כתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעה החתונה היינו כתובות והתחייבות על איזה סך נתנו ומי היו העדים	מי המה בעלי הנשואין ומשפחת אבי הבעל והאשה ומה עוסקים

1872го года Августа 2го дня Мы нижеподписавшияся Члены правленія Симферопольской Синагоги и того Молитвеннаго дома Свидетельствовали эту Книгу которая и оказалось вѣрна и въ Июля мѣсяца бракосочетаній же было

שנת 1872 בין 2 אוגוסט [illegible]
[illegible]

исп: д: Р. Раввинъ Мендель Гофманъ

Членъ молитвеннаго дома Г. Дукотъ

по Еврейскому то есть Евел Канцлеръ — [illegible]

 136

№	Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хазу)	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ	Кто именно вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей
חלק שני מן נשואין							
מספר החתונות	בנה שני: האשה	בנה שני: הבעל	מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	יום וחודש החתונה: לועזי	יום וחודש החתונה: עברי	כתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעה החתונה היינו כתובות והתחייבות על איזה סך נתנו ומי היו העדים	מי המה בעלי הנשואין ומשפחת אבי הבעל והאשה ומה עוסקים
17	28	33	исп: д: Рав. Гофманъ	9го Августа	17го Ава	Актъ (Кетуба Еврейской) данно мужемъ женѣ на 100 злотовъ. Свидѣтели были Карасубазарской купецъ Кой Сынъ Яковъ Бухштабъ и присутствующи Симферопольской Мѣщанинъ [illegible]	рядовой по билету Абрамъ [illegible] Сынъ Хоновъ [illegible] съ вдовою колониста Колоніе татарской Маѣи Савулькова Еврейка Итта Двира дочь Израилева
			הרב דפה [illegible]	9 אוגוסט	17 אב	[illegible] 100 [illegible]	[illegible]

ие

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ

חלק שני מן נשואין

№ / מספר החתונה	Лѣта: Женскаго / בת שני: האשה	Лѣта: Мужескаго / בת שני: הבעל	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хупу) / מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій / יום וחודש החתונה: נוצרי	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій / יום וחודש החתונה: יהודי	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ / כתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעה החתונה היינו כתובות והתחייבות על איזה סך נתנו ומי היו העדים	Кто именно вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей / מי המה בעלי הנשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם
18	21	22	исп. д. Рав. Гофленъ	10-го Августа	18-го Ава	Актъ (Ксуба по Еврейски) данна мужемъ женѣ на 200 злотовъ. Свидѣтели были Купецкой Сынъ Яковъ Бухштабъ и [illegible] Симферопольскій мѣщанинъ Ицко Кановичъ	Симферопольскій мѣщанинъ Ицко Лейба Сынъ Пинкусовъ [illegible] со дочерью Херсонского мѣщанина Абрама Гамерштейна дѣвицею Лейею
			הרב דפה [illegible]	10 אויגוסט	18 אב	כתובה [illegible] נתן הבעל להאשה על סך 200 זהובים [illegible]	[illegible]

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ

חלק שני מן נשואין

№ / מספר החתונה	Лѣта: Женскаго / בת שני: האשה	Лѣта: Мужескаго / בת שני: הבעל	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хупу) / מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій / יום וחודש החתונה: נוצרי	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій / יום וחודש החתונה: יהודי	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ / כתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעה החתונה היינו כתובות והתחייבות על איזה סך נתנו ומי היו העדים	Кто именно вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей / מי המה בעלי הנשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם
19	22	28	исп. д. Р. Гофленъ	11. Августа	19-го Ава	Актъ (Ксуба по Еврейски) данно мужемъ женѣ на 200 злотовъ. Свидѣтели были Купецкой Сынъ Яковъ Бухштабъ и [illegible] Бобровъ [illegible]	Симферопольской мѣщанинъ Мейеръ Сынъ Юдковъ Сапожниковъ со дочерью бывшаго Симферопольскаго мѣщанина Гершковаго Труба дѣвицею Песею
			הרב דפה [illegible]	11 אויגוסט	19 אב	כתובה [illegible] נתן הבעל להאשה על סך 200 זהובים [illegible]	[illegible]

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ

№	Акта: Женскаго	Акта: Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хупу)	Числа и Мѣсяцъ: Христіанскій	Числа и Мѣсяцъ: Еврейскій	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ	Кто именно вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.
			חלק שני מן נשואין				
מספר החתונות	בטה שני: האשה	הבעל	מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	יום וחודש החתונה		כתבים הנעשים בין בעל הנשואין בשעה החתונה היינו כתובות והתחייבות על איזה סך נתנו ומי היו העדים	מי המה בעלי הנשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה טעמם
20	21	34	исп. об. Рав. Госрлянъ	24 Августа	2го Элулъ	Актъ/Ксуба об Еврейской данно мужемъ жене на 200 злотовъ Свидетели были Красубазарски купеческой сынъ Яковъ Бухштабъ и проживающий въ Симферопольскихъ мещанъ [illegible]	Солдатъ рядовой по билету Элья Сынъ Зельменовъ Зорафъ съ дочерью отставного рядового Израиль Цимерманова девицею Хая Рухлею
			הרב דפה [illegible]	24 אויגוסט	2 אלול	[illegible] 200 [illegible]	[illegible]

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ

№	Акта: Женскаго	Акта: Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хупу)	Числа и Мѣсяцъ: Христіанскій	Числа и Мѣсяцъ: Еврейскій	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ	Кто именно вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.
			חלק שני מן נשואין				
מספר החתונות	בטה שני: האשה	הבעל	מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	יום וחודש החתונה		כתבים הנעשים בין בעל הנשואין בשעה החתונה היינו כתובות והתחייבות על איזה סך נתנו ומי היו העדים	מי המה בעלי הנשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה טעמם
21	17	22	исп. об. Рав. Госрлянъ	25го Августа	3го Элулъ	Актъ/Ксуба об Еврейской данно мужемъ жене на 200 злотовъ Свидетели были Красубазарской купеческой сынъ Яковъ Бухштабъ и ~~Коломеецъ Калоне~~ Баброва купца Моисея Домъ	Молдавской подданой Саламонъ Сынъ Абрамовъ Зусманъ съ дочерью Бердичевского мещанина Симха Гальпернова Девицею Лейбою
			הרב דפה [illegible]	25 אויגוסט	3 אלול	[illegible] 200 [illegible]	[illegible]
			и того брака сочетаній въ Августа мѣсяца пять				5
					5	[illegible]	[illegible]

1872го года Сентября 3го дня Мы ниже подписавшиеся Члены правленія Симферопольского еврейского [illegible]

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ

№	Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хупу)	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ	Кто именно вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей
מספר החתונות	בשנה שני: האשה	בשנה שני: הבעל	מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	יום וחודש החתונה: לנוצ׳	יום וחודש החתונה: יהודי	כתבים הנעשים בין בעל הנשואין בשעה החתונה הינו כתובות והתחייבות על איזה סך נתנו ומי היו העדים	מי המה בעלי הנשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם

חלק שני מן נשואין

и от Молитвенаго дома Свидетельствовали эту книгу которыя оказалося вѣрна и въ ней въ Августѣ м[ѣся]ца подчистокъ и пропра[в]окъ не было

שנת 1872 בין ז׳ אקטייבר אנחנו החת[ומים] דלעיל [illegible]
ראינו [illegible] [illegible]

исп: д: Р: Раввина Мендель Гофлянъ

Членъ Г. Дуканъ

По еврейски то есть Евч: Канцлярь (З) (К)

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ

№	Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хупу)	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ	Кто именно вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей
מספר החתונות	בשנה שני: האשה	בשנה שני: הבעל	מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	יום וחודש החתונה: לנוצ׳	יום וחודש החתונה: יהודי	כתבים הנעשים בין בעל הנשואין בשעה החתונה הינו כתובות והתחייבות על איזה סך נתנו ומי היו העדים	מי המה בעלי הנשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם

חלק שני מן נשואין

1872го октября 2го дня мы нижеподписавшиеся Члены правления Симферопольского Синагога и от Молитвеннаго Домма Свидетельствовали эту книгу которыя оказалося вѣрна и въ Сентября м[ѣся]ца бракосочетаный не было

שנת 1872 יום 2 אקטייבר אנחנו החתומים דלעיל [illegible]
ראינו [illegible] [illegible]

исп: д: Р: Раввина Мендель Гофлянъ

Членъ Г. Дуканъ

По еврейски то есть Евч: Канцлярь (З) (К)

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ

חלק שני מן נשואין

№ (מספר החתונות)	Лета: Женскій (בשנה שני: האשה)	Лета: Мужескій (הבעל)	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хазанъ) (מי היה מסדר הקדושין תחת החופה)	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій (יום וחודש החתונה: נוצרי)	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій (עברי)	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ (כתבים הנעשים בין בעל הנשואין בשעת החתונה החתן כתובות והתחייבות על איזה סך נתנו ומי היו העדים)	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей (מי המה בעלי הנשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם)
22	20	46	исп. д. р. Гофленъ	2го октября	12го тишри	Актъ/Кезуба/ дробоной данно мужомъ женѣ на 100 злотовъ. Свидѣтели были Карасубазарской купеческой сынъ Янкель Бухштабъ и причисляющій къ Симферопол. мѣщанамъ Шука Новикъ	Кишиневской мѣщанинъ Гершка Сынъ Давидовъ Голь съ разведенной мужомъ Карасубазарскаго мѣщанина женою вдовою Сима Лейзеровою
			[illegible]	2 октябр	12 תשרי	[illegible] 100 [illegible]	[illegible]
23	17	27	исп. д. р. Гофленъ	27 октября	7го хешвана	Актъ/Кезуба/ Безотрайсъ дано мужомъ женѣ на 200 злотовъ. Свидѣтели были Карасубазарской купеческой сынъ Янкель Бухштабъ и Калонистъ Калонья Бобровокута Мойсей Зомъ	причисляющій къ Симферопол. купцовъ Мойсей Сынъ Абрамовъ Гершковичъ съ дочерью Симферопольского купца Арона Шаксонова дѣвицею Масею
			[illegible]	27 октябр	7 חשון	[illegible] 200 [illegible]	[illegible]

Шац

№	Акта: Женскаго	Акта: Мужскаго	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хупу)	Число и мѣсяцъ: Христіанскій	Число и мѣсяцъ: Еврейскій	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ	Кто именно вступаютъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей
חלק שני מן נשואין							
מספר החתונות	בטה שני: האשה	בטה שני: הבעל	מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	יום וחודש החתונה: [illegible]	יום וחודש החתונה: [illegible]	תנאים הנעשים בין בעל הנשואין בשעה החתונה היינו כתובות והתחייבות על איזה סך נתנו ומי היו העדים	מי המה בעלי הנשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם
24	23	31	исп. д. р. Гофлекъ	29 Октября	9го Хешвана	Актъ/Кесуба Еврейской. Дано мужомъ жене на 200 злотовъ. Свидетели были Карасубазарской купецъ сынъ Янкель Бухштабъ и причисляющийся къ Симферопол. мещанамъ Ицка Новикъ.	Симферопольской купеческой сынъ Егойсва сынъ Шохоровъ (?) съ дѣвицею Барисъ Марим[illegible] съ дочерью Алесковской мѣщанина Мойсея Корманова Давыдова [illegible].
			הרב דפה [illegible]	29 אקטיבר	9 חשון	בחתונה [illegible] סך 200 [illegible]	[illegible]

и того бракосочетаній въ Октябрѣ мѣсяцѣ три 3

[illegible] 3

1872го года ноября 2го дня Миникомпод писавшимъ Черкесъ (?) правлены Симферопольского Синагога и отъ Мамашевскій (?) Домина Свидетельствовали [illegible] Которая

оказалося вѣрна и въ ней въ Октябрѣ мѣсяцѣ подчистокъ и переправокъ не было —

שנת 1872 [illegible] 2 [illegible]

исп. д. р. Раввинъ Мендель Гофлекъ

Чел[illegible] Р. Дукаинъ (?)

По Черкески то есть Евей Карасубазарскій (?) [illegible]

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ

חלק שני מן נשואין

№ (מספר החתונות)	Лѣта: Женскаго (האשה)	Лѣта: Мужескаго (הבעל)	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хапу) (מי היה מסדר הקדושין תחת החופה)	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій (נוצרי)	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій (יהודי)	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ (התנאים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעה החתונה היינו כתובות והתחייבות על איזה סך נתנו ומי היו העדים)	Кто именно вступаютъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей (מי המה בעלי הנשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם)
25	17	25	исп. д. р. Тосфлен / הרב דפה הנ״ל	28го ноября / 28 נאוויק	10го кислева / 10 כסלו	Актъ Ксуба Еврейскій данно мужемъ жене на 200 злотовъ. Свидетели были Карасубазарской купеческой Сынъ Янкель Бухштабъ и проживающій въ Симферополе Мещанинъ Новикъ / כתובה באותיות שנתן הבעל להאשה על סך 200 זהובים [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]	Евпаторійской Мещанинъ увадъ Сынъ Берковъ Голденбергъ съ дочерью отставного рядового Хаима Гершковича Девицею Сарою / [illegible]

и того бракосочитаніе въ ноябрѣ мѣсяцѣ одна пара 1.

1. [illegible]

1872го года Декабря 3го дня Мы нижеподписавшіеся члены правленія Симферопольского Синагога и отъ Молитвеного Дома Свидетельствовали

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ

142

חלק שני מן נשואין

Эту Книгу которая оказалось верна и въ ней въ ноябрѣ мѣсяцѣ подчистокъ и перемаравокъ небыло

[illegible] 1872 [illegible]

исп. д. р. Раввинъ Мендель Тосфлен

Членъ [illegible] Дукин

По Еврейской части Евпат. Канцеляр. [illegible]

Дн

חלק שני מן נשואין

№	Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хапу)	Числа и Мѣсяцъ: Христіанскій	Числа и Мѣсяцъ: Еврейскій	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ	Кто именно вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.
מספר החתונות	בשנים: האשה	בשנים: הבעל	מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	יום וחודש החתונה: נוצרי	יום וחודש החתונה: יהודי	כתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעת החתונה הין בהוצות והתחייבות על איזה סך נתנו ומי היו העדים	מי המה בעלי הנשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם
26	17	23	исп. д. р. Гофлехъ	22 Декабря	4го тевеса	Актъ / Кесуба Еврейскій / Данно мужемъ женѣ на 200 злотовъ. Свидѣтели были Карасубазарской купеческой сынъ Янкель Бухштабъ и принадлежащій къ Симферопольскимъ мѣщанамъ Ицка Новикъ	Карасубазарской мѣщанинъ Гершенъ сынъ Иосефова Фельдманъ съ дочерью Симферопольскаго мѣщанина Меера Бердичевскаго дѣвицею Итою
			הרב דפה האפען	22 דעצעמבער	4 טבת	כתובה בזוזים ... 200 ... [illegible]	[illegible]
27	18	42	исп. д. р. Гофлехъ	27 Декабря	9го тевеса	Актъ / Кесуба Еврейскій / Данно мужемъ женѣ на 200 злотовъ. Свидѣтели были Карасубазарской купеческой сынъ и принадлежащій къ Симферопольскимъ мѣщанамъ Ицка Новикъ	Бессарабской области колоніи Александровки колонистъ Абрамъ сынъ Мойсеевъ Элузманъ съ дочерью отставного рядового Мосея Шмуля Вернера дѣвицею Этлею
			הרב דפה האפען	27 דעצעמבער	9 טבת	כתובה ... 200 ... [illegible]	[illegible]
Итого бракосочетаній въ Декабрѣ мѣсяцѣ два 2.							
				2		[illegible]	[illegible]

1873го года Января 2го дня мы нижеподписавшиеся члены правленія Симферопольскаго Синагога и отъ молитвенныхъ домовъ свидѣтельствовали

№	Акта		Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хазу)	Число и Мѣсяцъ		Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ	Кто имена съ кѣмъ вступилъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.
	Женскаго	Мужескаго		Христіанскій	Еврейскій		
חלק שני מן נשואין							
מספר החתונות	בסה שני		מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	יום וחודש החתונה		כתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעה החתונה היינו כתובות והתחייבות על איזה סך נתנו ומי היו העדים	מי המה בעלי הנשואין קדושים אלו הבעל והאשה ומה מעמדם
	האשה	הבעל		נוצרי	יהודי		

Эту книгу которая оказалася сверна и в ней въ Декабря мѣсяцѣ подчистокъ и поправокъ не было.

[illegible] 2 [illegible] 1873 [illegible]

исп. Д. Р. Раввинъ Мендель Горлинъ

Членъ Г. Дуклинъ

По Еврейски то есть Евр. Канцеляр[illegible]

1873 года Февраля 16 дня, тетрадь эта, по повѣркѣ въ Присутствіи

№	Акта		Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хазу)	Число и Мѣсяцъ		Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ	Кто имена съ кѣмъ вступилъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.
	Женскаго	Мужескаго		Христіанскій	Еврейскій		
חלק שני מן נשואין							
מספר החתונות	בסה שני		מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	יום וחודש החתונה		כתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעה החתונה היינו כתובות והתחייבות על איזה סך נתנו ומי היו העדים	מי המה בעלי הנשואין קדושים אלו הבעל והאשה ומה מעמדם
	האשה	הבעל		נוצרי	יהודי		

ствіи Городской Управы оказалась во всемъ сходною съ книгою, въ чемъ Симферопольская Городская Управа свидѣтельствуетъ. —

Городской Голова Ивель

Секретарь [illegible]

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ

№	Лѣта		Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хазу)	Число и Мѣсяцъ		Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.
	Женскаго	Мужескаго		Христіанскій	Еврейскій		
חלק שני מן נשואין							
מספר החתונות	כמה שני		מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	יום וחודש החתונה		כתבים הנעשים בין בעל הנשואין בשעה החתונה היינו כתובות והתחייבות על איזה סך נתנו ומי היו העדים	מי המה בעלי הנשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה עסקם
	האשה	הבעל		[illegible]	עברי		

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ

№	Лѣта		Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хазу)	Число и Мѣсяцъ		Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.
	Женскаго	Мужескаго		Христіанскій	Еврейскій		
חלק שני מן נשואין							
מספר החתונות	כמה שני		מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	יום וחודש החתונה		כתבים הנעשים בין בעל הנשואין בשעה החתונה היינו כתובות והתחייבות על איזה סך נתנו ומי היו העדים	מי המה בעלי הנשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה עסקם
	האשה	הבעל		[illegible]	עברי		

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ

№	Лѣта		Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хапу)	Число и Мѣсяцъ		Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.
	Женскаго	Мужескаго		Христіанскій	Еврейскій		
חלק שני מן נשואין							
מספר החתונות	בזה שני		מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	יום וחודש החתונה		כתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעה החתונה היינו כתובות והתחייבות על איזה סך נתנו ומי היו העדים	מיהמה בעלי הנשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה טעמם
	האשה	הבעל		נוצרי	יהודי		

1872го года февраля дня мы нижеподписавшиеся (свидетели) члены Симферопольски[е] свидетельствовали эту книгу и в[о] втор[ой] части бракосочетаніе не было

שנת 1872 [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible]

исп. [illegible] Ф. Раввина Мендель Горлец

Член молитвен. Дома Е. Б. [illegible]

по еврейскому то е: , [illegible] канцеляр

[illegible]

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ

№	Лѣта		Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хапу)	Число и Мѣсяцъ		Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.
	Женскаго	Мужескаго		Христіанскій	Еврейскій		
חלק שני מן נשואין							
מספר החתונות	בזה שני		מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	יום וחודש החתונה		כתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעה החתונה היינו כתובות והתחייבות על איזה סך נתנו ומי היו העדים	מיהמה בעלי הנשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה טעמם
	האשה	הבעל		נוצרי	יהודי		
1.	18	35	исп. д. Рав. Горлец	1го февраля	4го одеръ 1го	Актъ (Кетуба) еврейскій данъ мужемъ жене на 200 злотовъ. Свидетели были Колонистъ Колоніи Бабровака[?] Кута Мали[?] Домъ, и причислявшійся къ Симферопольскимъ мѣщан[амъ] [illegible]	турецкой подданой Соломонъ Розенталь съ дочерью Бердичевскаго мѣщанина Янкеля Маркферорова[?] девицею Эстерою
			הרב דפה [illegible]	1. [illegible]	4 אדר הראשון	כתובה [illegible] 200 [illegible]	[illegible]

[illegible]

№	Лета: Женского	Лета: Мужского	Кто совершал обряд обручения и бракосочетания (хупу)	Числа и месяц: Христианский	Числа и месяц: Еврейский	Главные акты или записи и обязательства между вступающими в брак и свидетели оных	Кто именно вступает в брак, также имена и состояние родителей
חלק שני מן נשואין							
מספר החתונות	בשנה שני: האשה	בשנה שני: הבעל	מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	יום וחודש החתונה: נ׳	יום וחודש החתונה: י׳	כתבים הנעשים בין בעל הנשואין בשעת החתונה הינו כתובות והתחייבות על איזה סך נתנו ומי היו העדים	מי המה בעלי הנשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם
2	21	26	исп: Д: Рав. Гофлек	27го февраля	30го Швета 1го	Акт (Ксуба Двойрале) Данно мужем невесте на 200 злотых. Свидетели были рогачовской мещанин Борух Давидов Кронгольц и приписывающийся к Симферопольским мещанам Ицка Новик	Ялтенской мещанин Янкиль Лейзерович Фрехтман с дочерью Херсонского мещанина Левера Бронштейнова девицею Бася Шевою
			הירב דפה [illegible]	27 פעווראל	30 אדר הראשון	[illegible] 200 [illegible]	[illegible]

и того брако сочетаний в феврале м-ца две пары 2

2 [illegible] בחודש פעווראל [illegible]

1872го года марта 2го дня мы нижеподписавшиеся члены правления Симферопольской Синагоги и молитвенного дома свидетельствовали

№	Лета: Женского	Лета: Мужского	Кто совершал обряд обручения и бракосочетания (хупу)	Числа и месяц: Христианский	Числа и месяц: Еврейский	Главные акты или записи и обязательства между вступающими в брак и свидетели оных	Кто именно вступает в брак, также имена и состояние родителей
חלק שני מן נשואין							
מספר החתונות	בשנה שני: האשה	בשנה שני: הבעל	מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	יום וחודש החתונה: נ׳	יום וחודש החתונה: י׳	כתבים הנעשים בין בעל הנשואין בשעת החתונה הינו כתובות והתחייבות על איזה סך נתנו ומי היו העדים	מי המה בעלי הנשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם

Эту книгу которая оказалася верна и в течении февраля м-ца подчистоки и переправки не было

[illegible] 2 [illegible] 1872 [illegible]

исп. д: р. Раввин Мендель Гофлек

Член молитвенного дома Ф. Дужейн

по еврейскому то е: евив концмерч

[illegible]

№	Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хапу)	Числа и Мѣсяцъ: Христіанскій	Числа и Мѣсяцъ: Еврейскій	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ	Кто именно вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей
			חלק שני מן נשואין				
מספר החתונות	בטה שני: האשה	בטה שני: הבעל	מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	יום וחודש החתונה: נוצרי	יום וחודש החתונה: עברי	כתבים הנעשים בין בעל הנשואין בשעה החתונה היינו כתובות והתחייבות על איזה סך נתנו ומי היו העדים	מי המה בעלי הנשואין קדושים אבי הבעל והאשה ומה מעמדם
3	21	30	исп. об. Рав. Горлинъ	10го Марта	12го Адар 2го	Актъ /Ктуба двойрахсе/ дано мужемъ невѣстѣ на 200 злотовъ. Свидѣтели были Рагачевской мѣщанинъ Борухъ Давидовъ Кронгольцъ и Колонистъ [illegible] Малонистъ [illegible]	Кишиневской мѣщанинъ Берка [illegible] Аароновъ Кизельштейнъ съ дочерью Херсонского мѣщанина Писаха [illegible] Песею
			הרב דקהלה [illegible]	10 מארט	12 אדר שני	כתובה [illegible] 200 [illegible] ברוך דוב [illegible]	[illegible]
4	36	54	исп. об. Рав. Горлинъ	19го Марта	21го Адар 2го	Актъ /Ктуба [illegible]/ дано мужемъ невѣстѣ на 100 злотовъ. Свидѣтели были Рагачевской мѣщанинъ Борухъ Давидовъ Кронгольцъ и причисляющійся къ Симферопол. мѣщанамъ Ицка Новикъ	Керчинскаго купца Мачей Сынъ Ицковъ [illegible] съ вдовою Алешковскаго купца Іосефа [illegible] Еврейка Силкою
			הרב דקהלה [illegible]	19 מארט	21 אדר שני	כתובה [illegible] 100 [illegible] ברוך דוב [illegible] יצחק נאוויק	[illegible]

и того бракосочетавш. въ Марта мѣсяцѣ два пара 2

ס״ך [illegible] לחודש מארט [illegible] 2

1872го года Апрѣля 2го дня Мы нижеподписавшіеся Члены правленія Симферопольской [illegible]

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ

№	Акта: Женского	Акта: Мужского	Кто совершал обряд обручения и бракосочетания (хапу)	Числа и Месяц: Христианский	Числа и Месяц: Еврейский	Главные акты или записи и обязательства между вступающими в брак и свидетели оных	Кто именно вступил в брак, также имена и состояние родителей.
חלק שני מן נשואין							
מספר החתונות	בטה שני: האשה	בטה שני: הבעל	מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	יום וחודש החתונה: נוצרי	יום וחודש החתונה: יהודי	כתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעת החתונה היינו כתובות והתחייבות על איזה סך נתנו ומי היו העדים	מי המה בעלי הנשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם

Синагогою и молитвенною Домом свидетельствовали эту книгу которая оказалася верна. и в ней в Марта М[illegible]ца подчисток и переправок не было

[illegible] 1872 2 [illegible] [illegible]

исп: Д. Р. [illegible] Мендель Горелик

Член молитвенного Дома [illegible]

по еврейскому тоже: [illegible] [illegible]

[illegible]

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ

5 / 157

№	Акта: Женского	Акта: Мужского	Кто совершал обряд обручения и бракосочетания (хапу)	Числа и Месяц: Христианский	Числа и Месяц: Еврейский	Главные акты или записи и обязательства между вступающими в брак и свидетели оных	Кто именно вступил в брак, также имена и состояние родителей.
חלק שני מן נשואין							
מספר החתונות	בטה שני: האשה	בטה שני: הבעל	מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	יום וחודש החתונה: נוצרי	יום וחודש החתונה: יהודי	כתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעת החתונה היינו כתובות והתחייבות על איזה סך נתנו ומי היו העדים	מי המה בעלי הנשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם
5	30	31	исп. д: Рав. Горелик	9го Апреля	13 нисана	Акт (Ксуба Еврейской) данный мужем жене на 100 злотов. Свидетели были рогачевской мещанин Борух Давид Кронголд и причисляющийся к Симферополь: мещанин Ицко Новик	ногайской мещанин Элья Берков Соломонов Самойлович с вдовою одесского мещанина Шломы Цейнерова Еврейка Ривка
			הרב דפה הלוין	9 אפריל	13 ניסן	כתובה [illegible] 100 [illegible] [illegible]	[illegible] אלי' בערוש בן שלמה [illegible] רבקה

Исс

№	Лета Женскаго	Лета Мужескаго	Кто совершал обряд обручения и бракосочетания (хазан)	Числа и Месяц Христианский	Числа и Месяц Еврейский	Главные акты или записи и обязательства между вступающими в брак и свидетели оных	Кто именно вступает в брак, также имена и состояние родителей
חלק שני מן נשואין							
מספר החתונות	בשנה שני: האשה	בשנה שני: הבעל	מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	יום וחודש החתונה: רוסי	יום וחודש החתונה: יהודי	כתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעת החתונה היינו כתובות והתחייבות על איזה סך נתנו ומי היו העדים	מי המה בעלי הנשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם
6.	26	44	испр. д. Рав. Горлец	26го Апреля	30го (ирд) нисен	Акт/Ксуба дерабонон/ данно мужем жене на 100 злотов. Свидетели были рогачевской мещанин Борух Довид Кронгольц и причисляющийся к Симферополь. мещан Ицка Новик	отставной рядовой Нохум Фрукт с вдовою Порозовского мещанина Абрама Спакова Еврейкой Пая дочь Михелева
			הרב [illegible] הורפין	26 אפריל	30 ניסן (אייר)	כתובה דרבנן [illegible] לאשה על סך 100 זהובים עדים היו [illegible] ברוך דוד [illegible] [illegible]	[illegible] נחום פרוקט [illegible] [illegible] אברהם [illegible] פאיא [illegible]
7.	22	22	испр. д. Рав. Горлец	26го Апреля	30го (ирд) нисен	Акт/Ксуба деорайсо/ данно мужем жене на 200 злотов. Свидетели были рагачевской мещанин Борух Довид Кронгольц и причисляющийся к Симфер: мещан Ицка Новик	Алексковской мещанин Ерахмиель Берков Званка с дочерью Злотопольского мещанина Арон Трянски девицею Либа
			הרב [illegible] הורפין	26 אפריל	30 ניסן (אייר)	כתובה דאורייתא [illegible] לאשה על סך 200 זהובים עדים היו [illegible] ברוך דוד [illegible] [illegible] יצחק [illegible]	[illegible] ירחמיאל בן בער [illegible] עם בת [illegible] אהרן [illegible] הבתולה ליבא

Ка

חלק שני מן נשואין

№	Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хазу)	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей
מספר החתונות	בשנה שני: האשה	בשנה שני: הבעל	מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	יום וחודש החתונה: נוצרי	יום וחודש החתונה: יהודי	כתבים הנעשים בין בעל הנשואין בשעת החתונה הינו כתובות והתחייבות על איזה סך נתנו ומי היו העדים	מי המה בעל הנשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם
8.	21.	30	исп. д. Рав. Гофманъ	26го Апрѣля	30го (Ияр) Нисанъ	Актъ Ксуба еврейской данно мужемъ женѣ на 200 злотовъ. Свидѣтели были рогачовской мѣщанинъ Борухъ Давидъ Кронголдъ и причисл. къ симферопол. мѣщан. Цукановичъ	Барабанщикъ Брестского полка по билету Срулъ Сенъ Гершковъ съ Эрлехъ съ дочерью отставного Срульгофмена Двейра итаю
			הרב דפה [illegible]	26 אפריל	30 (אייר) ניסן	כתובה [illegible] על סך 200 [illegible]	[illegible]

и того бракосочетаний въ Апрѣля мѣсяцъ четыре пара 4

4. סך נשואין בחודש איפריל ארבעה זוג

1872го года Мая 2го дня Метрики подписавшися

Книги привлена Симферопольскихъ

синагога и молитвенной домма Свидѣтельствовали эту книгу которая оказалося вѣрна и въ ней въ Апрѣле мѣсяца подчистокъ и перправокъ не было, но что въ № 6го 7го и 8го было ошибка въ числахъ и въ графѣ Еврейского было ошибка и окончина и написано вѣрно и этому вѣрить

שנת 1872 [illegible] 2 [illegible]
[illegible]

исп. д. Раввинъ Мендель Гофманъ

Членъ Я. Рудкинъ

по еврейскому то же: членъ Кошмеръ [illegible]

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ

№ / מספר החתונות	Лѣта: Женскаго / בת שני: האשה	Лѣта: Мужескаго / בת שני: הבעל	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хупу) / מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	Числа и Мѣсяцъ: Христіанскій / יום וחודש החתונה: נוצרי	Числа и Мѣсяцъ: Еврейскій / יום וחודש החתונה: יהודי	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтелями оныхъ / כתבים הנעשים בין בעל הנשואין בשעה החתונה היינו כתובות והתחייבות על איזה סך נתנו ומי היו העדים	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей / מי המה בעלי הנשואין אלו הבעל והאשה ומה טעמם
			חלק שני מן נשואין				
9	59	55	исп. д. Рав. Гофманъ	14го Мая	18го ира	Актъ (Кцуба) д. Раввиномъ данно мужомъ женѣ на 100 злотовъ, Свидѣтели были принадлежащіи къ Симфер. мѣщанъ Цукановъ и Мацей Гольдинберъ	Бердичевской мѣщанинъ Мацей Беръ Янкелевъ Финкильштейнъ съ вдовою и разведена Симферопольского мѣщанина Кельмана Гинзбургова Еврейка Нехама Нахманова
			הרב דפה האפמאן	14 מאי	18 אייר	כתובה ... [illegible] 100 ... [illegible]	[illegible]
10	40	57	исп. д. Рав. Гофманъ	14го Мая	18го ира	Актъ (Кцуба) д. Раввиномъ данно мужомъ женѣ на 100 злотовъ Свидѣтели были принадлежащіи къ Симферопол. мѣщанъ Ицка Новикъ и Судилковской мѣщанинъ Гамсей Шацъ	Бѣлостоцкой мѣщанинъ Абрамъ Лейбовъ Клейнъ съ вдовою Вилозенского мѣщанина Гамсея Франкова Еврейка Рися дочь Абрамова
			הרב דפה האפמאן	14 מאיין	18 אייר	כתובה ... 100 ... [illegible]	[illegible] אברהם בן ליב קליין ... [illegible] בת אברהם
Итого			бракосочетанія въ Мая мѣсяцѣ два			пара 2	
					2	[illegible]	[illegible]

1872го года Іюня 2го дня Мы нижеподписавшіеся члены правленія Симферопольской Синагоги и Молитвенныхъ Домовъ

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ

№	Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хупу)	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ	Кто и именно вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей

חלק שני מן נשואין

מספר החתונות	בטח שני: האשה	בטח שני: הבעל	מי היה טסרד הקדושין תחת החופה	יום וחודש החתונה: נוצרי	יום וחודש החתונה: יהודי	כתבים הנעשים בין בעל הנשואין בשעה החתונה היינו בכתובות והתחייבות על איזה סך נתנו ומי היו העדים	מי המה בעלי הנשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם

Свидѣтельствовали эту книгу которая оказалося вѣрно и въ ней въ Маямѣца подчистокъ и переправокъ не было

שנת 1872 [illegible]

исп: Д: Р: Раввинъ Мендель Гофленъ

Исаакъ Ф. Дукас

по еврейскому тоже: евель концлер ישראל [illegible]

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ

9 / 155

№	Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хупу)	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ	Кто и именно вступаютъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей

חלק שני מן נשואין

מספר החתונות	בטח שני: האשה	בטח שני: הבעל	מי היה טסרד הקדושין תחת החופה	יום וחודש החתונה: נוצרי	יום וחודש החתונה: יהודי	כתבים הנעשים בין בעל הנשואין בשעה החתונה היינו בכתובות והתחייבות על איזה סך נתנו ומי היו העדים	מי המה בעלי הנשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם
11	17	19	исп: Д: Р: Гофленъ	2го Іюня	8го Сивона	Актъ (кетуба двойрайсъ) данно мужемъ жене на 200 злотовъ. Свидѣтели были роговской мѣщанинъ Борухъ Давидъ Кронгольдъ и причисляющійся къ Симферопол: мѣщан Ицка Новикъ	Одесской мѣщанинъ Масей сынъ Давидовъ Райзманъ съ дочерью Каменецъ подольской губ: тульчинского мѣщанина Арона Докторовичова дѣвицею Хаею
			הרב דהעיר [illegible]	2 יוניס	8 סיון	[illegible] 200 [illegible]	[illegible]

Верен

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ

חלק שני מן נשואין

№ / מספר החתונות	Лета: Женскаго / האשה	Лета: Мужескаго / הבעל	Кто совершал обряд обручения и бракосочетания (хупу) / מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	Число и Месяц: Христианский / יום וחודש החתונה: לועזי	Число и Месяц: Еврейский / עברי	Главные акты или записи и обязательства между вступающими в брак и свидетели оных / כתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעת החתונה היינו כתובות והתחייבות על איזה סך נתנו ומי היו העדים	Кто именно вступающие в брак, также имена и состояние родителей / מי המה בעלי הנשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם
12	22	24	исп. д. Рав. Гофман	2го Июня	8го Сивона	Акт/Ксуба/ добровольно данно мужем невесте на 200 злотов. Свидетели были рагачевской мещанин Борух Давид Кронгольц и колонист колонии Бобровый Кут Маиси Доль	Виленской губ. трокской мещанин Волеф (?) сын Абрам Лейбов Левин с дочерью склавского мещанина Мейера Виткиндова девицею Либою
			הרב דפה [illegible]	2 יוניס	8 סיון	כתובה [illegible] 200 [illegible]	[illegible]

№ / מספר החתונות	Лета: Женскаго / האשה	Лета: Мужескаго / הבעל	Кто совершал обряд обручения и бракосочетания (хупу) / מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	Число и Месяц: Христианский / יום וחודש החתונה: לועזי	Число и Месяц: Еврейский / עברי	Главные акты или записи и обязательства между вступающими в брак и свидетели оных / כתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעת החתונה היינו כתובות והתחייבות על איזה סך נתנו ומי היו העדים	Кто именно вступающие в брак, также имена и состояние родителей / מי המה בעלי הנשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם
13	17	23	исп. д. Ра. Гофман. Выдана 27 Января 1903 г. № 436	9го Июня	15 Сивона	Акт/Ксуба/ добровольно данно мужем невесте на 200 злотов. Свидетели были рагачевской мещанин Борух Давид Кронгольц и прикащик из Симферопольской мещанин Ицканович	Молдавский подданный Мейер Соломон Розенштейн с дочерью симферопольского купца Мойсея Мейерова девицею Фрейдою
			הרב [illegible]	9 יוניס	15 סיון	כתובה [illegible] 200 [illegible]	[illegible]

Ско

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ

№	Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хазну)	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей
חלק שני מן נשואין							
מספר החתונות	בטה שני: האשה	בטה שני: הבעל	מי היה טסדר הקדושין תחת החופה	יום וחודש החתונה: נוצרי	יום וחודש החתונה: יהודי	כתבים הנעשים בין בעל הנשואין בשעה החתונה היינו כתובות והתחייבות על איזה סך נתנו ומי היו העדים	מי הנה בעלי הנשואין אבי הבעל והאשה ומה טעמדם
14	17	25	исп. д. Рав. Гасфлецъ	16го Іюня	22 Сивана	Актъ (Ксуба) двойный данъ мужемъ невѣстѣ на 200 злотовъ. Свидѣтелями были рагочевской мѣщанинъ Борухъ Давидъ Кронгольцъ и мѣщанинъ Каданской Фрумъ Лисецъ	Кишиневского мѣщанина Шлёма Сынъ Фридмановъ Потковичъ со дочерью бывшаго тульчинской мѣщанина Гедалія Шварцъ а нынѣ она Симферопольской мѣщанки дѣвица Хана
			הרב האמ[illegible]	16 יוניס	22 סיון	כתובה [illegible] לאשה על סך 200 זהובים עדים היו [illegible] ברוך [illegible] [illegible]	[illegible] אשה בן [illegible] [illegible] הבתולה חנה

№	Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хазну)	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей
חלק שני מן נשואין							
מספר החתונות	בטה שני: האשה	בטה שני: הבעל	מי היה טסדר הקדושין תחת החופה	יום וחודש החתונה: נוצרי	יום וחודש החתונה: יהודי	כתבים הנעשים בין בעל הנשואין בשעה החתונה היינו כתובות והתחייבות על איזה סך נתנו ומי היו העדים	מי הנה בעלי הנשואין אבי הבעל והאשה ומה טעמדם
15	23	22	исп. д. Р. Гасфлецъ	20го Іюня	26го Сивана	Актъ (Ксуба) двойный данъ мужемъ невѣстѣ на 100 злотовъ. Свидѣтелями были Карасубазар. купеческой Сынъ Яковъ Бухштабъ и Калонистъ Калонья Бобровской Маттей Донъ	Симферопольского мѣщанина Нисенъ Сынъ Шлёмовъ Литманъ съ разведенною мужемъ Лицкомъ мѣщаниномъ Борухъ Линецки Еврейка Либа Досьъ Юсефова
			הרב דפה האמ[illegible]	20 יוניס	26 סיון	כתובה [illegible] לאשה על סך 100 זהובים עדים [illegible]	[illegible] ניסן בן אשה [illegible] ברוך [illegible]

10

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ

חלק שני מן נשואין

№ / מספר החתונות	Лета Женскаго / בשנה שני האשה	Лета Мужескаго / בשנה שני הבעל	Кто совершал обряд обручения и бракосочетания (хупу) / מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	Число и Месяц Христианский / יום וחודש החתונה	Число и Месяц Еврейский / יהודי	Главные акты или записи и обязательства между вступающими в брак и свидетели оных / כתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעה החתונה היינו כתובות והתחייבות על איזה סך נתנו ומי היו העדים	Кто именно вступает в брак, также имена и состояние родителей / מי המה בעלי הנשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם
16	19	35	исп. д. Рав. Гофленъ	30го июня	5го таммуза	Актъ Кутуба Еврейской данно престолъ невесте на 200 злотовъ Свидетели были Красубазар. купеческой сынъ Яковъ Бухштабъ и Колонистъ колоней Бабровка Кута Майзель домъ	Красубазарской Мещанинъ Абрамъ Сынъ Анкелевъ Бервинштейнъ съ дочерью Симферопольского мещанина Зелика Струзберг отвищую Шалманою
			הרב [illegible]	30 יוניס	5 תמוז	כתובה [illegible] 200 [illegible]	[illegible]

и того брака Сочитанье въ июне м-ца шесть 6.

סך [illegible] בחודש יוניס [illegible] 6.

1872го года июля 3го дня мы нижеподписавшиеся Члены правления Симферопольской Синагоги и

№ / מספר החתונות	Лета Женскаго / האשה	Лета Мужескаго / הבעל	Кто совершал обряд обручения и бракосочетания (хупу) / מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	Число и Месяц Христианский	Число и Месяц Еврейский	Главные акты или записи и обязательства между вступающими в брак и свидетели оных	Кто именно вступает в брак, также имена и состояние родителей

отъ Молитвенныхъ домовъ Свидетельствовали эту книгу которая оказалось верна и въ ней въ июня м-ца подчистокъ и перомправокъ не было

[illegible] 1872 [illegible]

исп. д. Р. Раввинъ Мендель Гофленъ

Членъ Г. Дуковъ

по еврейскому тов: Евель Конциеръ

Прав

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ

№	Лета: Женскаго	Лета: Мужескаго	Кто совершал обряд обручения и бракосочетания (хапу)	Числа и Месяц: Христианский	Числа и Месяц: Еврейский	Главные акты или записи и обязательства между вступающими в брак и свидетели оных	Кто именно вступает в брак, также имена и состояние родителей.
חלק שני מן נשואין							
מספר החתונות	כמה שני: האשה	כמה שני: הבעל	מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	יום וחדש החתונה: נוצרי	יום וחדש החתונה: עברי	כתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעה החתונה היינו כתובות והתחייבות על איזה סך נתנו ומי היו העדים	מי המה בעלי הנשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה טעמם

1872го года Августа 2го дня Ми нижи подписавшиеся Члены правленье Симферопольской Синагоги и от Молитвенне Дома Свидетельствовали эту Книгу которая оказалось Старна и во Июля Месяца Бракосочетанях не было.

[illegible] 2 / 1872 [illegible]

исп. Д. Р. Раввин Мендел Гофлин

Член молитвенни Дома Д. Дукан

по Еврейскому т. е. Евель Кантлер — [illegible]

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ

№	Лета: Женскаго	Лета: Мужескаго	Кто совершал обряд обручения и бракосочетания (хапу)	Числа и Месяц: Христианский	Числа и Месяц: Еврейский	Главные акты или записи и обязательства между вступающими в брак и свидетели оных	Кто именно вступает в брак, также имена и состояние родителей.
חלק שני מן נשואין							
מספר החתונות	כמה שני: האשה	כמה שני: הבעל	מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	יום וחדש החתונה: נוצרי	יום וחדש החתונה: עברי	כתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעה החתונה היינו כתובות והתחייבות על איזה סך נתנו ומי היו העדים	מי המה בעלי הנשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה טעמם
17	28	33.	исп. Д. Р. Гофлин	9го Августа	17го Ав	Акт (ксуба деграбонон) данном мужом жене на 100 злотов Свидетели были Карасубазарской купеческой сын Яков Бухштаб и причисляющийся к Симферопольским мещанам Ицко Новик	рядовой по билету Абрамович Ицко сын Жуков Баник с вдовою колониста Колонии татарской Мосей Савицкова еврейка Ита Двора дочь Изроилева
			הרב דפה הגאפלין	9 אגוסט	17 אב	כתובה [illegible] 100 [illegible]	[illegible]

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ

חלק שני מן נשואין

№ / מספר החתונות	Акта: Женскаго / בטה שני: האשה	Акта: Мужескаго / בטה שני: הבעל	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хапу) / מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій / יום וחודש החתונה: נ׳	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій / יום וחודש החתונה: י׳	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ / כתבים הנעשים בין בעל הנשואין בשעה החתונה היינו כתובות והתחייבות על איזה סך נתנו ומי היו העדים	Кто именно съ кѣмъ вступилъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей / מי המה בעלי הנשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם
18	21	22	исп. Д Рав. Гофленъ	10го Августа	18го овъ	Актъ: ксуба деоройся: данна мужомъ женѣ на 200 злотовъ свидѣтели были купеческой Сынъ Яковъ Бухштабъ причисляющійся къ Симферопольскимъ мѣщанамъ Мейси новикъ	Симферопольскій мѣщанинъ Ицко Лейба сынъ Пинкусовъ Фрайшинъ съ дочерью Херсонскаго мѣщанина Абрама Гинзерштейнова дѣвицею Итте Лейю
			הרב דפה [illegible]	10 אגוסט	18 אב	כתובה כמו דאורייתא שנתן הבעל להאשה של סך 200 זהובים [illegible]	[illegible]
19	22	28	исп. Д Рав: Гофленъ	11 Августа	19го овъ	Актъ: ксуба деоройся: данно мужемъ женѣ на 200 злотовъ свидѣтели были купеческой Сынъ Яковъ Бухштабъ и колонистъ колоніи Бобровакута Мойсей Доинъ.	Симферопольскій мѣщанинъ Меиръ Сынъ Юдковъ Сапожниковъ съ дочерью бывшаго Симферопольскаго мѣщанина Гершко Вайнтрубы дѣвицею нѣей
			הרב דפה [illegible]	11 אגוסט	19 אב	כתובה כמו דאורייתא שנתן החתן להאשה של סך 200 זהובים [illegible]	[illegible]

חלק שני מן נשואין

№ / מספר החתונות	Акта: Женскаго / בטה שני: האשה	Акта: Мужескаго / הבעל	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хапу) / מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій / יום וחודש החתונה: לנ"ה	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій / יהודי	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ / כתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעה החתונה היינו כתובות והתחייבות על איזה סך נתנו ומי היו העדים	Кто именно съ къмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей / מי המה בעלי הנשואין אלו הבעל והאשה ומה מעמדם
20	21	34	исп: Д. Ровъ: Горіенъ	24го Августа	2го Элулъ	Актъ / кетуба / дотраль Данно мужемъ женѣ на 200 злотовъ Свидѣтели были Красубазарскій купеческой сынъ Яковъ Бухштабъ и принадлежащій къ Симферопольскимъ мѣщанъ Ицка Новикъ	Солдатъ рядовой побывшій Эліяу Сынъ [illegible] поповъ въ Загрань съ дочерью отставного рядового Израиля Ципріянова дѣвицею Кнейрухесю
			הרב דמתא [illegible]	24 [illegible]	2 [illegible]	[illegible] 200 [illegible]	[illegible]

 161

חלק שני מן נשואין

№ / מספר החתונות	Акта: Женскаго / בטה שני: האשה	Акта: Мужескаго / הבעל	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хапу) / מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій / יום וחודש החתונה: לנ"ה	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій / יהודי	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ / כתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעה החתונה היינו כתובות והתחייבות על איזה סך נתנו ומי היו העדים	Кто именно съ къмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей / מי המה בעלי הנשואין אלו הבעל והאשה ומה מעמדם
21	17	22	исп: Д. Ровъ: Горіенъ	25го Августа	3го Элулъ	Актъ / кетуба / дотраль данно мужемъ женѣ на 200 злотовъ Свидѣтели были Красубазарской купеческой сынъ Яковъ Бухштабъ и колонистъ колоніе Бабровая кута Мойсей Доктъ	Новороссійской пограничной Свалиотъ сынъ Авраамовъ Зуктанъ съ дочерью Бердичевского мѣщанина Стурив Гальперина дѣвицею Лейею
			הרב דמתא [illegible]	25 [illegible]	3 [illegible]	[illegible] 200 [illegible]	[illegible]

И того бракосочетанье въ Августа мѣсяцѣ пять 5

5 בחודש אוגוסט חמשה

1872го года Сентября 3го дня Мы ниже подписавшиеся Члены Симферопольского Синагога и от правленія

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ

№	Акта: Женскаго	Акта: Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хупу)	Числа и Мѣсяцъ: Христіанскій	Числа и Мѣсяцъ: Еврейскій	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.
חלק שני מן נשואין							
מספר החתונות	בטח שני: האשה	בטח שני: הבעל	מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	יום וחודש החתונה: נ״ה	יום וחודש החתונה: יהודי	כתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעת החתונה היינו כתובות והתחייבות על איזה סך נתנו ומי היו העדים	מי המה בעלי הנשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם

молитвенныхъ Домма Свидетельствовали эту Книгу Которая оказалося вѣрна и въ ней въ Августа Мѣсяца подчистокъ и пероправокъ не было

שנת 1872 [illegible]

исп. д. г. Раввина Мендель Горфа[illegible]
Членъ Г. Дукашъ

По Еврейскому тексту Евсей Канцеляр[illegible] (3) [illegible]

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ

№	Акта: Женскаго	Акта: Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хупу)	Числа и Мѣсяцъ: Христіанскій	Числа и Мѣсяцъ: Еврейскій	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.
חלק שני מן נשואין							
מספר החתונות	בטח שני: האשה	בטח שני: הבעל	מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	יום וחודש החתונה: נ״ה	יום וחודש החתונה: יהודי	כתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעת החתונה היינו כתובות והתחייבות על איזה סך נתנו ומי היו העדים	מי המה בעלי הנשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם

1872-го года 2-го октября мы нижеподписавшиеся Члены правленія Симферопольского Синагога и отъ Молитвенныхъ Домма Свидетельствовали эту книгу которая оказалося вѣрна и въ Сентября Мѣсяца бракосочетаній не было.

שנת 1872 [illegible] 2 [illegible]

исп. д. г. Раввина Мендель Горфа[illegible]
Членъ Г. Дукашъ

По Еврейскому тексту Евсей Канцеляр[illegible] (3) [illegible]

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ

חלק שני מן נשואין

№ / מספר החתונות	Лета: Женскаго / שנה: האשה	Лета: Мужескаго / שנה: הבעל	Кто совершал обряд обрученія и бракосочетанія (хупу) / מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	Число и Месяц: Христіанскій / יום וחודש החתונה: נוצרי	Число и Месяц: Еврейскій / יום וחודש החתונה: יהודי	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ / כתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעת החתונה היינו כתובות והתחייבות על איזה סך נתנו ומי היו העדים	Кто именно съ кѣмъ вступилъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей / מי הוא בעלי הנשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם
22	20	46	Исп. Д. Р. Гофманъ	2го октября	12 тишри	Актъ (кетуба деразвонъ) данъ мужемъ женѣ на 100 злотовъ. Свидѣтели были Карасубазарскій купеческій сынъ Янкель Бухштабъ и причисляющійся къ Симферопольскимъ мѣщанамъ Ицка Новикъ	Кишиневскій мѣщанинъ Гершко сынъ Давидовъ Ковенъ съ разведенною мужемъ Карасубазарскимъ мѣщаниномъ Насенъ Егудиахъ Сима Пинхасова дочь Гелезерова
			הרב דקהלה [illegible]	2 אקטאבר	12 תשרי	[illegible] 100 [illegible]	[illegible]
23	17	27	Исп. Д. Р. Гофманъ	27 октября	7 хешвана	Актъ (кетуба деорайсе) данъ мужемъ женѣ на 200 злотовъ. Свидѣтели были Карасубазарскій купеческій сынъ Янкель Бухштабъ и Колонистъ Колоніи Бобровый Кутъ Моисей Домъ	причисляющійся въ Симферопольскіе купцы Моисей сынъ Абрамовъ Гершковичъ съ дочерью Симферопольскаго купца Арона Аксенова Дѣвицею Мастою
			הרב דקהלה [illegible]	27 אקטאבר	7 חשון	[illegible] 200 [illegible]	[illegible]

мо19

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ

№	Акта: Женскаго	Акта: Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хазанъ)	Числа и Мѣсяцъ: Христіанскій	Числа и Мѣсяцъ: Еврейскій	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ	Кто именно сочетался (вступаетъ) въ бракъ, также имена и состояніе родителей.
חלק שני מן נשואין							
מספר החתונות	בטה שני: האשה	בטה שני: הבעל	מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	יום וחודש החתונה: [illegible]	יום וחודש החתונה: [illegible]	כתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעה החתונה הלנו כתובות והתחייבות על איזה סך נתנו ומי היו העדים	מי המה בעלי הנשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם
24	23	31	Исп. Д. Р. Гофлечъ	29го октября	9го Хешвана	Актъ / Кутба весь рассм данъ Мужемъ жене на 200 злотовъ Свидѣтели были Карасубазарскій купеческій сынъ Янкель Бухштабъ и пребывающій въ Симферопольскихъ мѣщанахъ Ицка Новикъ	Симферопольскій купеческій сынъ Енойсель сынъ Шохоровъ съ Борисъ Марьинкинъ съ дочерью Бишій Алексѣевскій Мещаниномъ Пересъ Корманова Джевицкаго братскаго
			הרב [illegible]	29 [illegible]	9 חשון	[illegible] 200 [illegible]	[illegible]

Итого бракосочетаній въ октябрѣ мѣсяцѣ три 3

[illegible] 3

1872 Года Ноября 2го дня мы нижеподписавшіеся члены правленія Симферопольской Синагоги и отъ того [illegible] свидѣтельствовали эту книгу которая

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ

1864

№	Акта: Женскаго	Акта: Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хазанъ)	Числа и Мѣсяцъ: Христіанскій	Числа и Мѣсяцъ: Еврейскій	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ	Кто именно сочетался (вступаетъ) въ бракъ, также имена и состояніе родителей.
חלק שני מן נשואין							
מספר החתונות	בטה שני: האשה	בטה שני: הבעל	מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	יום וחודש החתונה: [illegible]	יום וחודש החתונה: [illegible]	כתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעה החתונה הלנו כתובות והתחייבות על איזה סך נתנו ומי היו העדים	מי המה בעלי הנשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם

оказалось вѣрно и въ ней въ октябрѣ мѣсяцѣ подчистокъ и переправокъ не было

[illegible] 2 [illegible] 1872 [illegible]

исп. д. Р. Раввинъ Мендель Гофлечъ

Членъ Г. Фуксъ

По Еврейски читалъ Евель Кацълеръ [illegible]

Мид

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ

חלק שני מן נשואין

№ (מספר החתונות)	Лѣта: Женскаго (בנה שני: האשה)	Лѣта: Мужескаго (הבעל)	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хазу) (מי היה מסדר הקדושין תחת החופה)	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій (יום וחודש החתונה)	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ (כתבים הנעשים בין בעל הנשואין בשעה החתונה הינו כתובות והתחייבות על איזה סך נתנו ומי היו העדים)	Кто именно вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей (מי המה בעלי הנשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה עסקם)
25	17	25	исп. д. р. Горфинкель	28 Ноябр.	10 Кислева	Актъ / Кеубабъ брачное данное мужемъ женѣ [illegible] 300 злотовъ. Свидѣтелями были Карасубазарскiй купеческiй сынъ [illegible] Бужинъ и причислившiйся къ Симферопольскимъ мѣщанамъ Ицка Новикъ	Евпаторiйскiй мѣщанинъ Урахъ сынъ Берка Бакчисарайскаго отставного рядового Хаим Грикованъ дѣвица Сура
			[illegible]	28 נאוויע	10 כסלו	[illegible] 200 [illegible]	[illegible]

Итого бракосочетанiй въ Ноябрѣ мѣсяцѣ одна пара 1.

סך [illegible] החתונות [illegible] אחד 1

1842 года Декабря 3го дня мы нижеподписавшiеся члены правленія Симферопольской Синагоги и отъ Магистрата [illegible] свидѣтельствовали эту книгу

Которая оказалась вѣрная и въ семъ въ ноябрѣ мѣсяцѣ подчистокъ и перечерковокъ не было

[illegible] 3 [illegible] 1842 [illegible]

исп: д. р. Раввинъ Мендель Горфинкель

Членъ Э. Духанъ

По Еврейски точенъ Евсей Канцлеръ

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ

№	Акта: Женскаго	Акта: Мужескаго	Кто совершилъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хапу)	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.
חלק שני מן נשואין							
מספר החתונות	בסה שני: האשה	בסה שני: הבעל	מי היה מסדר קדושין תחת החופה	יום וחודש החתונה: נ׳	יום וחודש החתונה: יהודי	כתבים הנעשים בין בעל הנשואין בשעת החתונה הינו כתובות והתחייבות על איזה סך נתנו ומי היו העדים	מי המה בעלי הנשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם
26	17	23	Исп. Д. Р. Горлянъ [?]	22 декабр.	4 тев. веч.	Актъ (Кетуба) брачный данъ мужемъ жене на 200 злотовъ. Свидетели были Карасубазарскій купецъ [illegible] сынъ [illegible] Бухштабъ и причисляющійся къ Симферопольскимъ мѣщанамъ Ицко [illegible]овикъ	Карасубазарскій мѣщанинъ Гершенъ [illegible] Иосифовъ Фрейдманъ съ дочерью Симферопольскаго мѣщанина [illegible] Бердичевскаго [illegible]
			הרב [illegible]	22 [illegible]	4 טבת	[illegible] 200 [illegible]	[illegible]

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ

№	Акта: Женскаго	Акта: Мужескаго	Кто совершилъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хапу)	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.
חלק שני מן נשואין							
מספר החתונות	בסה שני: האשה	בסה שני: הבעל	מי היה מסדר קדושין תחת החופה	יום וחודש החתונה: נ׳	יום וחודש החתונה: יהודי	כתבים הנעשים בין בעל הנשואין בשעת החתונה הינו כתובות והתחייבות על איזה סך נתנו ומי היו העדים	מי המה בעלי הנשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם
27	18	42	Исп. Д. Р. Горвичъ [?]	27 декабря	9 тев. веч.	Актъ (Кетуба) брачный данъ мужемъ жене на 200 злотовъ. Свидетели были Карасубазарскій купецъ [illegible] сынъ [illegible] Бухштабъ и причисляющійся къ Симферопольскимъ мѣщанамъ Ицка Новикъ	Бессарабской области [illegible] Александръ [illegible] съ [illegible] дочерью отставнаго солдата Моисея [illegible] Бердичевскаго [illegible]
			הרב [illegible]	27 [illegible]	9 טבת	[illegible] 200 [illegible]	[illegible]

Итого Считанія въ декабрѣ мѣсяцѣ два 2

2 [illegible]

1873 Года Января 2 дня мы нижеподписавшіеся члены правленія Симферопольской Синагоги и отъ [illegible] [illegible] [illegible]

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ

№	Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хапу)	Числа и Мѣсяцъ: Христіанскій	Числа и Мѣсяцъ: Еврейскій	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей
חלק שני מן נשואין							
מספר החתונות	בשנה שני: האשה	בשנה שני: הבעל	מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	יום וחודש החתונה: נוצרי	יום וחודש החתונה: יהודי	כתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעה החתונה היינו כתובות והתחייבות על איזה סך נתנו ומי היו העדים	מי המה בעלי הנשואין ומי אבי הבעל והאשה ומה מעמדם

Эту книгу повѣрялъ оказалась вѣрна и въ ней въ декабрѣ тѣхъ подчистокъ и поправокъ не было

שנת 1873 יום 2 לחודש יאנואר אנחנו החתומים [illegible]
[illegible]
[illegible]

исп. Д. Р. Раввинъ Мендель Герлинъ

Членъ Г. Думы [illegible]

По еврейски то есть Евр. Канцелярiя 31 св.

1873 года Февраля 10 дня, книга эта по повѣркѣ въ Присутствіи Городс

167

759

1872

Шпа

О УМЕРШИХЪ

Акта: Женскаго / ספר: מנקבות	Акта: Мужескаго / ספר: מהזכרים	Гдѣ Умеръ и погребенъ / באיזה עיר מת ונקבר	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій / חודש ויום המיתה: נוצ׳	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій / חודש ויום המיתה: יהודי	Лѣта / בכמה שנים מת	Болѣзнь, или отъ чего умеръ / ממה מת, מחלי או מסיבה אחרת	Кто умеръ / מי מת ומה שמו ומעמדו: איש מה ומה היתה כהולה או נשואה או אלמנה או גרושה
—	1	умеръ въ Симферопольской Еврейской больницы и погребенъ въ Симферополѣ	4го января	6го Сватъ	38 лѣтъ	отъ водяной грудной болѣзность	Симферопольской мѣщанинъ Ицка Лейба Сынъ Борковъ Голденбергъ
		מת בבית החולים היהודי בעיר סימפעראפאל ונקבר בה	4 יאנואר	6 שבט	38 שנה	מחולי מים שבחזה	מהמשאנין בעיר סימפעראפאל יצחק ליב בן בער גאלדענבערג

О УМЕРШИХЪ

Акта: Женскаго / ספר: מנקבות	Акта: Мужескаго / ספר: מהזכרים	Гдѣ Умеръ и погребенъ / באיזה עיר מת ונקבר	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій / חודש ויום המיתה: נוצ׳	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій / חודש ויום המיתה: יהודי	Лѣта / בכמה שנים מת	Болѣзнь, или отъ чего умеръ / ממה מת, מחלי או מסיבה אחרת	Кто умеръ / מי מת ומה שמו ומעמדו: איש מה ומה היתה כהולה או נשואה או אלמנה או גרושה
1.	—	умерла и погребена въ Симферополѣ	5го января	7го Сватъ	34 лѣтъ	Отъ восполеное яечника и брюшени	Симферопольского купца Вольфа Найменова жена Мирия
		מתה ונקברה בה סימפעראפאל	5 יאנואר	7 שבט	34 שנה	מחולי התלקחות האם וקלקול הבטן [illegible]	אשת סוחר בעיר וואלף נייזמן בשם מרים

Ито

О УМЕРШИХЪ

חלק רביעי מן מתים

Актъ: Женскаго / ספר: מנוקבה	Актъ: Мужескаго / ספר: מזכרים	Гдѣ умеръ и погребенъ / באיזה עיר מת ונקבר	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій / חודש ויום המיתה: נוצ׳	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій / חודש ויום המיתה: יהודי	Лѣта / בכמה שנים מת	Болѣзнь или отъ чего умеръ / ממה מת. מחלי או סיבה אחרת	Кто умеръ / מי מת ומה שמו וכעסקו: אומנה שמו ומה היתה כחולה או נשואה אלמנה או גרושה
—	2	умеръ и погребенъ въ Симферополѣ	10го января	12го Свата	31 лѣтъ	Отъ чехоткѣ	Симферопольской мѣщанинъ Абрамъ Мейеръ Сынъ Моисеева Ходоровски
		מת ונקבר פה סימפעראפאל	10 יאנוואר	12 שבט	31 שנה	מחלה צעחאטקע	מעשטשאנין מעיר סימפעראפאל אברהם מאיר בן משה חאדאראווסקי

О УМЕРШИХЪ

חלק רביעי מן מתים

Актъ: Женскаго / ספר: מנוקבה	Актъ: Мужескаго / ספר: מזכרים	Гдѣ умеръ и погребенъ / באיזה עיר מת ונקבר	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій / חודש ויום המיתה: נוצ׳	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій / חודש ויום המיתה: יהודי	Лѣта / בכמה שנים מת	Болѣзнь или отъ чего умеръ / ממה מת. מחלי או סיבה אחרת	Кто умеръ / מי מת ומה שמו וכעסקו: אומנה שמו ומה היתה כחולה או נשואה אלמנה או גרושה
	3	умеръ и погребенъ въ Симферополѣ	10го января	12го Свата	1 Годъ съ половиною 1/2	отъ чехотке	Отставного рядового Лейзера Броварского Сынъ Срулъ
		מת ונקבר פה סימפעראפאל	10 יאנוואר	12 שבט	שנה ומחצה 1 שנה 1/2	מחלה צעחאטקע	בן איש חיל נחפש לייזער בראווארסקי בולם ישראל

Шов

О УМЕРШИХЪ

חלק רביעי מן מתים

Акты: Женскаго / מספר: לנקבות	Акты: Мужескаго / מספר: לזכרים	Гдѣ умеръ и погребенъ / באיזה עיר מת ונקבר	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій / חודש ויום המיתה: לועזי	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій / חודש ויום המיתה: יהודי	Лѣта / בכמה שנים מת	Болѣзнь или отъ чего умеръ / ממה מת, מחולי או מסיבה אחרת	Кто умеръ / מי מת ומה שמו ומעמדו: אומנה שמו ומה היתה בתולה או נשואה או אלמנה או גרושה
—	4.	умеръ и погребенъ въ Симферополѣ	15го января	17го Свабъ	4 Мѣсяцовъ	отъ радимой	Херсонскаго мѣщанина Вольфа Арнова Сынъ пейсехъ шимая
		מת ונקבר פה סימפעראפאל	15 יאנווארי	17 טבת	4 חדשים	מחולי האבעבועת	בן משטשאנין מחערסאן וואלף אהראוו בילד פסח [illegible]

О УМЕРШИХЪ

חלק רביעי מן מתים

Акты: Женскаго / מספר: לנקבות	Акты: Мужескаго / מספר: לזכרים	Гдѣ умеръ и погребенъ / באיזה עיר מת ונקבר	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій / חודש ויום המיתה: לועזי	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій / חודש ויום המיתה: יהודי	Лѣта / בכמה שנים מת	Болѣзнь или отъ чего умеръ / ממה מת, מחולי או מסיבה אחרת	Кто умеръ / מי מת ומה שמו ומעמדו: אומנה שמו ומה היתה בתולה או נשואה או אלמנה או גרושה
2	—	умерла въ Симферопольской Еврейской больницѣ и погребени въ Симферополь	15го января	17го Свабъ	58 лѣтъ	отъ водяной грудной болѣзность	вдова бѣзсрочноотпускного рядового Абрама Герсовичова Еврейка Либа
		מתה בשפיטאל היהודים פה סימפעראפאל ונקברה פה הנ"ל	15 יאנווארי	17 שבט	58 שנה	מחולי המים ניפוחות שבחזה	אלמנת איש חיל נוטף אברהם הערשאוויץ הנולדה ליבא

Лин

О УМЕРШИХЪ

חלק רביעי מן מתים

Лѣта: Женскаго / מספר: נקבות	Лѣта: Мужескаго / מספר: זכרים	Гдѣ умеръ и погребенъ / באיזה עיר מת ונקבר	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій / חודש ויום הפטירה: לועזי	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій / חודש ויום הפטירה: עברי	Лѣта / כמה שנים חיה	Болѣзнь или отъ чего умеръ / ממה מת, מחלי או סיבה אחרת	Кто умеръ / מי מת ומה שמו ומעמדו: אומנת, שמה ומה היתה בתולה או נשואה או אלמנה או גרושה
3	—	умерла и погребена въ Симферополѣ	19-го января	21-го Сваг.	3 лѣтъ	отъ Крупа	Симферопольскаго купца сына Сына Абрама Шлёма Голденбергова дочь Сура ривка
		מתה ונקברה פה סימפערופאל	19 יאנואר	21 שבט	3 שנים	מחולי [illegible]	[illegible] אברהם שלמה גאלדענבערג [illegible]

О УМЕРШИХЪ

חלק רביעי מן מתים

Лѣта: Женскаго / מספר: נקבות	Лѣта: Мужескаго / מספר: זכרים	Гдѣ умеръ и погребенъ / באיזה עיר מת ונקבר	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій / חודש ויום הפטירה: לועזי	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій / חודש ויום הפטירה: עברי	Лѣта / כמה שנים חיה	Болѣзнь или отъ чего умеръ / ממה מת, מחלי או סיבה אחרת	Кто умеръ / מי מת ומה שמו ומעמדו: אומנת, שמה ומה היתה בתולה או נשואה או אלמנה או גרושה
—	5	умеръ и погребенъ въ Симферополѣ	21-го января	23-го Сваг.	73 лѣтъ	отъ поносъ	Симферопольскій мѣщанинъ Израель Ниренбергъ
		מת ונקבר פה סימפערופאל	21 יאנואר	23 שבט	73 שנה	מחולי שלשול	[illegible]
—	6	умеръ и погребенъ въ Симферополѣ	24-го января	26-го Сваг.	1 годъ	отъ родимой	Ковенской Губерніи [illegible]скаго мѣщанина Хаимъ Блохова Сынъ Янкель
		מת ונקבר פה סימפערופאל	24 יאנואר	26 שבט	1 שנה	מחולי [illegible]	[illegible]

Мес

Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Гдѣ умеръ и погребенъ	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій	Лѣта	Болѣзнью или отъ чего умеръ	Кто умеръ
חלק רביעי מן מתים							
מספר: נקבות	מספר: זכרים	באיזה עיר מת ונקבר	חודש ויום המיתה: לועזי	חודש ויום המיתה: יהודי	בן כמה שנים מת	ממה מת, מחלי או סיבה אחרת	מי מת ומה שמו ועסקו: אומנה שמה ומה היתה בתולה או נשואה אלמנה או גרושה
—	7	умеръ въ Симферопольскаго военного Госпиталя и погребенъ въ Симферополѣ	26го января	28го Шватъ	22 лѣта	отъ угара	рядовой госпитальной Командѣ Янкель Чарной
		[illegible]	26 [illegible]	28 [illegible]	22 [illegible]	[illegible]	[illegible]

Итого умершихъ въ январѣ мѣсяцѣ женскихъ три 3 а мужескихъ семь 7 всего десять 10

[illegible] 3 [illegible] 7 [illegible] 10.

1872го года февраля 2го дня Мы нижеподписавшиеся члены правленія Симферопольской Сынагоги и Молитвенного

Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Гдѣ умеръ и погребенъ	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій	Лѣта	Болѣзнью или отъ чего умеръ	Кто умеръ
חלק רביעי מן מתים							
מספר: נקבות	מספר: זכרים	באיזה עיר מת ונקבר	חודש ויום המיתה: לועזי	חודש ויום המיתה: יהודי	בן כמה שנים מת	ממה מת, מחלי או סיבה אחרת	מי מת ומה שמו ועסקו: אומנה שמה ומה היתה בתולה או נשואה אלמנה או גרושה

дома свидетельствовали сію книгу которая оказалось вѣрна и въ ней въ январѣ мѣсяцѣ подчистокъ и поправокъ не было

[illegible] 1872 [illegible] 2 [illegible]
[illegible]

чл. д. р. Раввинъ Мендель Горлинъ
членъ молитвеннаго дома Б. Духанъ
по еврейскому т. с. конц. [illegible]

Ка

О УМЕРШИХЪ

חלק רביעי מן מתים

Женскаго (נקבות)	Мужескаго (זכרים)	Гдѣ умеръ и погребенъ (באיזה עיר מת ונקבר)	Числа и Мѣсяц: Христіанскій (לועזי)	Числа и Мѣсяц: Еврейскій (יהודי)	Лѣта (כמה שנים חיה)	Болѣзнь или отъ чего умеръ (ממה מת, מחלי או סיבה אחרת)	Кто умеръ (מי מת ומה שמו ושם עירו: אומנתו ומה היתה כתולה או נשואה או אלמנה או גרושה)
—	8	умеръ и погребенъ въ Симферополѣ	1-го ~~Генваря~~ Февраля	3-го Одеръ 1-го	1-го мѣсяца	отъ радимой	Симферопольскаго мѣщанина Гершка Раговскаго сынъ Хаимъ
		מת ונקבר פה סימפעראפאל	א׳ פעברואל	ג׳ אדר ראשון	א׳ חודש	מחולי האדמת	בן [illegible] סימפ׳ [illegible] הילד חיים

О УМЕРШИХЪ

חלק רביעי מן מתים

Женскаго (נקבות)	Мужескаго (זכרים)	Гдѣ умеръ и погребенъ (באיזה עיר מת ונקבר)	Числа и Мѣсяц: Христіанскій (לועזי)	Числа и Мѣсяц: Еврейскій (יהודי)	Лѣта (כמה שנים חיה)	Болѣзнь или отъ чего умеръ (ממה מת, מחלי או סיבה אחרת)	Кто умеръ (מי מת ומה שמו ושם עירו: אומנתו ומה היתה כתולה או נשואה או אלמנה או גרושה)
4	—	умерла и погребенъ въ Симферополѣ	1-го февраля	3-го Одеръ 1-го	29 лѣтъ	Отъ воденой болѣзности	Кишеневской мѣщанина Берко Кизельштейнава жена Еврейка Рухеля
		מתה ונקברה פה סימפעראפאל	א׳ פעברואל	ג׳ אדר ראשון	29 שנה	מן חולי [illegible]	[illegible]

20

О УМЕРШИХЪ

חלק ב׳ מן המתים

Лѣта: Женскаго / מספר: נקבות	Лѣта: Мужескаго / מספר: זכרים	Гдѣ умеръ и погребенъ / באיזה עיר מת ונקבר	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій / חודש ויום המיתה: לועזי	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій / חודש ויום המיתה: עברי	Лѣта / כמה שני חייו	Болѣзнь или отъ чего умеръ / ממה מת, מחלי או סיבה אחרת	Кто умеръ / מי מת ומה שמו וכינויו: אומנתו ומה היתה בתולה או נשואה או אלמנה או גרושה
5.	—	умерла и погребена въ Симферополь	2-го февраля	4-го Одеръ(?) 1-го	1-го Годъ	отъ родимой	Ковенской Губ. ...решинской мѣщанина Хаима Блохова дочь Бейля
		[illegible] סימפערעפאל	2 פעברואר	4 אדר ראשון	1 שנה	[illegible]	[illegible]

О УМЕРШИХЪ

חלק ב׳ מן המתים

Лѣта: Женскаго / מספר: נקבות	Лѣта: Мужескаго / מספר: זכרים	Гдѣ умеръ и погребенъ / באיזה עיר מת ונקבר	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій / חודש ויום המיתה: לועזי	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій / חודש ויום המיתה: עברי	Лѣта / כמה שני חייו	Болѣзнь или отъ чего умеръ / ממה מת, מחלי או סיבה אחרת	Кто умеръ / מי מת ומה שמו וכינויו: אומנתו ומה היתה בתולה או נשואה או אלמנה או גרושה
—	9	умеръ Симферопольской богоугодной заведенiи и погребенъ въ Симферополе	5 февраля	8 Одеръ 1-го	49 лѣтъ	отъ тронутой умма(?)	Могилевской Мѣщанинъ Есель Найдичъ Выд. справка(?) 1890 г. №355
		[illegible]	5 פעברואר	8 אדר ראשון	49 שנים	[illegible]	[illegible]

Лу

О УМЕРШИХЪ

חלק רביעי מן מתים

Лѣта: Женскаго (מספר: נקבות)	Лѣта: Мужескаго (מספר: זכרים)	Гдѣ умеръ и погребенъ (באיזה עיר מת ונקבר)	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій (חודש ויום המיתה: נוצרי)	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій (חודש ויום המיתה: יהודי)	Лѣта (כמה שני המת)	Болѣзнь или отъ чего умеръ (ממה מת, מחלי או סיבה אחרת)	Кто умеръ (מי מת ומה שמו וסעפרו: אשה שמה ומה היתה בתולה או נשואה או אלמנה או גרושה)
6	—	умерла въ Симферопольской Еврейской больницѣ и погребена въ Симферополѣ	6 февраля	9 адара 1го	20 лѣтъ	отъ воспаленія легкихъ и [illegible]	отставного рядового Шулема Рабина жена Эстеръ
		מתה בבית החולים דיהודים דפה סימפעראפאל ונקברה בפה סימפעראפאל	6 פעברואר	9 אדר הראשון	20 שנה	מחלת דלקת הריאה [illegible]	אשת איש [illegible] שלום [illegible] אסתר

О УМЕРШИХЪ

חלק רביעי מן מתים

Лѣта: Женскаго (מספר: נקבות)	Лѣта: Мужескаго (מספר: זכרים)	Гдѣ умеръ и погребенъ (באיזה עיר מת ונקבר)	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій (חודש ויום המיתה: נוצרי)	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій (חודש ויום המיתה: יהודי)	Лѣта (כמה שני המת)	Болѣзнь или отъ чего умеръ (ממה מת, מחלי או סיבה אחרת)	Кто умеръ (מי מת ומה שמו וסעפרו: אשה שמה ומה היתה בתולה או נשואה או אלמנה או גרושה)
—	10	умеръ въ Симферопольской Еврейской больницѣ и погребенъ въ Симферополѣ	14го февраля	17го адара 1го	52 лѣтъ	отъ воспаленія мозговъ и поноса	Бахчисарайскій мѣщанинъ Лейба Крумгольцъ
		מת בבית החולים דיהודים דפה סימפעראפאל ונקבר פה העיר	14 פעברואר	17 אדר ראשון	52 שנים	דלקת המוח ושלשול	[illegible] ליב קרומהאלץ

Горн

О УМЕРШИХЪ

Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Гдѣ Умеръ и погребенъ	Число и Мѣс.: Христіанскій	Число и Мѣс.: Еврейскій	Лѣта	Болѣзнью или отъ чего умеръ	Кто умеръ
מספר: בנקבות	מספר: בזכרים	באיזה עיר מת ונקבר	חודש ויום המיתה: לוע׳	חודש ויום המיתה: יהו׳	בכמה שני המת	מאיזה מת, מחלי או מסיבה אחרת	מי מת ומה שמו ומשפחתו: אומנתו שמק ומה היתה בתולה או נשואה או אלמנה או גרושה
7	—	умерла и погребена въ Симферополь	25-го февраля	28 Адаръ 1-го	102 Сто и 2 лѣта	Отъ Старости	Вдова бывшаго Кишеневской мѣщанина Ицко Кинзерова Еврейка Песя
		[illegible]	25 февраля	28 אדר ראשון	מאה ושתי שנים 102	זקנה	[illegible]

[illegible Hebrew line]

1872-го года марта 2-го дня мы нижеподписавшеся Члены правленія Симферопольского синагога и молитвенаго Дома Свидетельствовали

Эту книгу которыя оказалось вѣрно и въ ней во февралѣ м-ца подчистокъ и перправокъ не было

[illegible Hebrew lines] 1872 [illegible]

исп. д. Рав: Равв[illegible] Мендель Гофманъ

членъ Г. Дукатъ

по еврейскому тоже: [illegible]

О УМЕРШИХЪ

Акты: Женскаго	Акты: Мужескаго	Гдѣ умеръ и погребенъ	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій	Лѣта	Болѣзнь или отъ чего умеръ	Кто умеръ
ספר: נקבות	ספר: זכרים	באיזה עיר מת ונקבר	חודש ויום המיתה: לועזי	חודש ויום המיתה: יהודי	כמה שנים חיה	מאיזה מת. חולי או סיבה אחרת	מי מת ומה שמו וכו'
—	11.	умеръ и погребенъ въ Симферополѣ	1го Марта	3го одеръ 2го	6 мѣсяцовъ	отъ родимой	Слонимскаго мѣщанина Мендель Гарберова сынъ Нохумъ
		מת ונקבר פה סימפעראפאל	1 מארט	3 אדר ב׳	6 חדשים	[illegible]	בן [illegible] מסלאנים [illegible] גארבער הילד נחום

חלק רביעי מן מתים

О УМЕРШИХЪ

Акты: Женскаго	Акты: Мужескаго	Гдѣ умеръ и погребенъ	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій	Лѣта	Болѣзнь или отъ чего умеръ	Кто умеръ
ספר: נקבות	ספר: זכרים	באיזה עיר מת ונקבר	חודש ויום המיתה: לועזי	חודש ויום המיתה: יהודי	כמה שנים חיה	מאיזה מת. חולי או סיבה אחרת	מי מת ומה שמו וכו'
—	12	умеръ и погребенъ въ Симферополѣ	1го Марта	3го одеръ 2го	7 дней	отъ родимой	Симферопольскаго мѣщанина Пинкуса Кузерова сынъ безъ имени
		מת ונקבר פה סימפעראפאל	1 מארט	3 אדר ב׳	7 ימים	[illegible]	בן [illegible] סימפעראפאל פנחס קוזער הילד בלי שם

חלק רביעי מן מתים

90

О УМЕРШИХЪ

חלק רביעי מן מתים

Лѣта: Женскаго / מספר: בנקבות	Лѣта: Мужескаго / מספר: בזכרים	Гдѣ умеръ и погребенъ / באיזה עיר מת ונקבר	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій / חודש ויום המיתה: לנוצרים	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій / חודש ויום המיתה: ליהודים	Лѣта / בן כמה שנים המת	Болѣзнь или отъ чего умеръ / ממה מת. מחלי או מסיבה אחרה	Кто умеръ / מי מת ומה שמו ומשפחתו: אם אשה שמה ומה היתה בתולה או נשואה אלמנה או גרושה
8	—	умерла и погребена въ Симферополь	1-го Марта	3-го одера 2-го	20 лѣтъ	отъ трудныхъ родовъ	Ковенского мѣщанина Танхума Пакельского жена Перла дочь Давидова
		מתה ונקברה פה סימפעראפאל	1 מארט	3 אדר ב׳	20 שנים	ענויי הלידה	אשת מעשחנין קאוונער תנחום פאנעלסקי פערל בת דוד

О УМЕРШИХЪ

חלק רביעי מן מתים

Лѣта: Женскаго / מספר: בנקבות	Лѣта: Мужескаго / מספר: בזכרים	Гдѣ умеръ и погребенъ / באיזה עיר מת ונקבר	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій / חודש ויום המיתה: לנוצרים	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій / חודש ויום המיתה: ליהודים	Лѣта / בן כמה שנים המת	Болѣзнь или отъ чего умеръ / ממה מת. מחלי או מסיבה אחרה	Кто умеръ / מי מת ומה שמו ומשפחתו: אם אשה שמה ומה היתה בתולה או נשואה אלמנה או גרושה
9	—	умерла и погребена въ Симферополь	13-го Марта	15-го одера 2-го	1-го дня	отъ не временья рожденья	Одесского мѣщанина Лейба Пласкова дочь безъ имени
		מתה ונקברה פה סימפעראפאל	13 מארט	15 אדר ב׳	1 יום א׳	לידה שלא בזמנה	בת מעשחנין אדעסער ליב פלאסקאוו הילדה בלי שם

Прав

О УМЕРШИХЪ

Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Гдѣ умеръ и погребенъ	Число и мѣсяцъ: Христіанскій	Число и мѣсяцъ: Еврейскій	Лѣта	Болѣзнь или отъ чего умеръ	Кто умеръ
חלק רביעי מן מתים							
מספר: נקבות	מספר: זכרים	באיזה עיר מת ונקבר	חודש ויום המיתה: לועזי	חודש ויום המיתה: עברי	כמה שני המת	ממה מת, מחלי או מסיבה אחרת	מי מת ומה שמו וכו׳: אם הוא שטח ומה היתה כחולה או נשואה או לסנה או גרושה
10	—	умерла и погребена въ Симферополѣ	14го Марта	16го одерь 2го	2, мѣсяцовъ	отъ родимой	Калоное ново бреслава Колонистъ Гершъ Фидлеонова дочь Годля
		[illegible]	14 מארט	16 אדר ב	2 חדש	[illegible]	[illegible]

О УМЕРШИХЪ

Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Гдѣ умеръ и погребенъ	Число и мѣсяцъ: Христіанскій	Число и мѣсяцъ: Еврейскій	Лѣта	Болѣзнь или отъ чего умеръ	Кто умеръ
חלק רביעי מן מתים							
מספר: נקבות	מספר: זכרים	באיזה עיר מת ונקבר	חודש ויום המיתה: לועזי	חודש ויום המיתה: עברי	כמה שני המת	ממה מת, מחלי או מסיבה אחרת	מי מת ומה שמו וכו׳: אם הוא שטח ומה היתה כחולה או נשואה או לסנה או גרושה
11,	—	умерла въ Симферопольской Еврейской больницѣ и погребена въ Симферополѣ	21го Марта	23го одерь 2го	42 лѣтъ	отъ водяной брюшной болѣзни	отставного рядового Нухемъ Фукcова жена Ита
		[illegible]	21 מארט	23 אדר ב	42 שנים	[illegible]	[illegible]

А того умершихъ въ Мартѣ мѣсяцѣ женскаго пола четыре 4, а мужескаго два 2, всего шесть 6.

[illegible] 4 [illegible] 2 [illegible] 6.

1872го года Апрѣля 2го дня мы нижеподписавшиеся члены правленія Симферопольской Синагоги и молитвенныхъ домовъ свидѣтельствовали

О УМЕРШИХЪ

Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Гдѣ умеръ и погребенъ	Число и мѣсяцъ: Христіанскій	Число и мѣсяцъ: Еврейскій	Лѣта	Болѣзнь или отъ чего умеръ	Кто умеръ
חלק ג׳ מן מתים							
מספר: לנקבות	מספר: לזכרים	באיזה עיר מת ונקבר	חודש ויום המיתה: לועזי	חודש ויום המיתה: יהודי	בן כמה שנים היה	ממה מת. מחלי או סיבה אחרת	מי מת ומה שמו ושם אביו: ואם אשה שמה ושם בעלה או אביה אם בתולה או אלמנה או גרושה
Эту книгу которая оказалось верна и в ней … Марта месяца подчистокъ и перправокъ не было							
שנת 1872 … [illegible]							

Мест. р.: Р. [illegible] Мендель Гофман

Членъ Г. Дукайт

по еврейскому тоже все концы (3) [illegible]

О УМЕРШИХЪ

Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Гдѣ умеръ и погребенъ	Число и мѣсяцъ: Христіанскій	Число и мѣсяцъ: Еврейскій	Лѣта	Болѣзнь или отъ чего умеръ	Кто умеръ
חלק ג׳ מן מתים							
מספר: לנקבות	מספר: לזכרים	באיזה עיר מת ונקבר	חודש ויום המיתה: לועזי	חודש ויום המיתה: יהודי	בן כמה שנים היה	ממה מת. מחלי או סיבה אחרת	מי מת ומה שמו ושם אביו: ואם אשה שמה ושם בעלה או אביה אם בתולה או אלמנה או גרושה
12	—	умерла и погребена в Симферополе	23 Апреля	27 нисана	55 лет	от чахотки	отставного рядового Абрама Ицка Баранова жена Ривка Лея
		מתה ונקברה פה סימפערופאל	23 אפריל	27 ניסן	55 שנים	מחולי [illegible]	אשת … אברהם יצחק [illegible] רבקה לאה

О УМЕРШИХЪ

Лета: Женского / מספר: נקבות	Лета: Мужеского / מספר: זכרים	Где умер и погребен / באיזה עיר מת ונקבר	Число и м[еся]ц: Христианский / חודש ויום המיתה: לועזי	Число и м[еся]ц: Еврейский / חודש ויום המיתה: עברי	Лета / כמה שני הנפטר	Болезнь или от чего умер / ממה מת, מחלי או סיבה אחרת	Кто умер / מי מת ומה שמו ושם אביו: אומנה, עסק ומה היתה בתולה או נשואה אלמנה או גרושה
—	13	умер в Симферопольской еврейской больнице и погребен в Симферополе	23го Апреля	27 нисана	14ти лет	от сталавняка и падучей болезни	Херсонского мещанина Янкель Мордха Пильтера сын Абрам
		מת ב[illegible]	23 אפריל	27 ניסן	14 שנה	מחולי [illegible]	בן [illegible] מרדכי פילטר הבחור אברהם

и того умерших в Апреле м[еся]це женского пола одна 1. и мужеского пола один 1. всего два 2

[illegible] בחודש אפריל. נקבה אחת 1, זכר אחד 1, סך הכל [illegible] 2.

1872го года Мая 2го дня мы нижеподписавшиеся члены правления Симферопольской синагоги и молитвенных домов свидетельствовали

Эту книгу которая оказалося верна и в ней в Апреле м[еся]це подчисток и поправок не было

שנת 1872 2 מאיי [illegible]

Ст. Др. Рав. Раввин Мендель Горлин

Меир Г. Духовн[illegible]

по еврейскому [illegible] канцеляри

[illegible]

О УМЕРШИХЪ

חלק רביעי מן מתים

Лѣта: Женскаго / ספר: נקבות	Лѣта: Мужескаго / ספר: זכרים	Гдѣ умеръ и погребенъ / באיזה עיר מת ונקבר	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій / חודש ויום המיתה: לועזי	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій / חודש ויום המיתה: יהודי	Лѣта / כמה שני חייו	Болѣзнь или отъ чего умеръ / ממה מת, חולי או סיבה אחרת	Кто умеръ / מי מת ומה שמו ושם אביו: אשה שמה ומה היתה בתולה או נשואה אלמנה או גרושה
13.	—	умерла и погребена въ Симферополь	21-го Мая	25-го иръ	1-го года и 8 мѣсяцевъ	отъ Чехотки	отставного рядового Смуля Гукова дочь дѣвица Муся Фрума
		מתה ונקברה בק׳ סימפעראפאל	21 מאיו	25 אייר	1 שנה וח׳ 8 חדשים	מ׳ [illegible]	בת משה [illegible] [illegible] הבתולה מוסיא פרומא

и того умершихся въ мая мѣсяцѣ женскаго пола одна 1.

[illegible] 1.

1872-го года Іюня 2-го дня мы нижеподписавшиеся Члены правления Симферопольскої Синагоги и молитвенные

О УМЕРШИХЪ

חלק רביעי מן מתים

Лѣта: Женскаго / ספר: נקבות	Лѣта: Мужескаго / ספר: זכרים	Гдѣ умеръ и погребенъ / באיזה עיר מת ונקבר	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій / חודש ויום המיתה: לועזי	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій / חודש ויום המיתה: יהודי	Лѣта / כמה שני חייו	Болѣзнь или отъ чего умеръ / ממה מת, חולי או סיבה אחרת	Кто умеръ / מי מת ומה שמו ושם אביו: אשה שמה ומה היתה בתולה או נשואה אלמנה או גרושה

домма свидѣтельствовали эту книгу которая оказалося вѣрна и въ ней въ Мая мѣсяцѣ подчистокъ и переправокъ не было

שנת 1872 [illegible] 2 [illegible] [illegible] סימפעראפאל [illegible]

[illegible]

испр. д. Рав. Раввинъ Мендель Горлянъ

Членъ Г. Букашъ

по еврейскому тор. свид. канцелярь [illegible]

О УМЕРШИХЪ

חלק רביעי מן מתים

Лѣта: Женскаго / מספר: בין הנקבות	Лѣта: Мужескаго / מספר: בין הזכרים	Гдѣ умеръ и погребенъ / באיזה עיר מת ונקבר	Число и мѣсяцъ: Христіанскій / חודש ויום המיתה: לנוצרים	Число и мѣсяцъ: Еврейскій / חודש ויום המיתה: ליהודים	Лѣта / בן כמה שנים היה	Болѣзнь или отъ чего умеръ / ממה מת, מחלי או מסיבה אחרת	Кто умеръ / מי מת ומה שמו ושם אביו ומה היתה משפחתו ואם היתה כחולה או נשואה או אלמנה או גרושה
14	—	умерла и погребена въ Симферополѣ	3го Іюня	9го Сивонъ	9 дней	отъ родимой	Винецкого мѣщанина Гершка Корнцвейта дочь Бейля именемъ
		מתה ונקברה בק״ק סימפערופאל	3 יוני	9 סיון	9 ימים	מחולי [illegible]	בת [illegible] ווינצר הערש קארענצווייט הולדה [illegible]

О УМЕРШИХЪ

חלק רביעי מן מתים

Лѣта: Женскаго / מספר: בין הנקבות	Лѣта: Мужескаго / מספר: בין הזכרים	Гдѣ умеръ и погребенъ / באיזה עיר מת ונקבר	Число и мѣсяцъ: Христіанскій / חודש ויום המיתה: לנוצרים	Число и мѣсяцъ: Еврейскій / חודש ויום המיתה: ליהודים	Лѣта / בן כמה שנים היה	Болѣзнь или отъ чего умеръ / ממה מת, מחלי או מסיבה אחרת	Кто умеръ / מי מת ומה שמו ושם אביו ומה היתה משפחתו ואם היתה כחולה או נשואה או אלמנה או גרושה
—	14	умеръ въ Симферопольской Еврейской больницей и погребенъ въ Симферополѣ	5го Іюня	11го Сивона	48 лѣтъ	отъ воспаленія мозговъ	Каменецъ-Подольской губ. Мѣстечка Меджибужа мѣщанинъ Абрамъ Бруй
		מת בשפיטאל היהודים רפה סימפערופאל ונקבר בק״ק סימפערופאל	5 יוני	11 סיון	48 שנים	מהתבערת המוח	[illegible] מעזיבוז [illegible] אברהם בראי

[illegible]

О УМЕРШИХЪ

חלק רביעי מן מתים

Лѣта: Женскаго (מספר: נקבות)	Лѣта: Мужескаго (מספר: זכרים)	Гдѣ умеръ и погребенъ (באיזה עיר מת ונקבר)	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій (חודש ויום המיתה: לועזי)	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій (יהודי)	Лѣта (כמה שני חייו)	Болѣзнью или отъ чего умеръ (מאיזה מת, מחולי או סיבה אחרת)	Кто умеръ (מי מת ומה שמו ושם אביו: אשה מה היתה בתולה או נשואה אלמנה או גרושה)
15	—	умерла и погребена въ Симферополѣ	15 Іюня	21го Сивона	6 мѣсяцевъ	отъ поноса	Карасубазарскаго Мѣщанина Якова Пинзурова дочь Бейля
		מתה ונקברה בק׳ סימפעראפאל	15 יוניס	21 סיון	6 חדשים	מחולי [illegible]	בת [illegible] יעקב פינזורוב הילדה [illegible]

Итого умершихъ въ Іюнѣ мѣсяцѣ женскихъ двѣ 2. а мужескихъ одинъ 1.

סך מתים [illegible] נקבות 2. זכרים אחד 1.

1872го года Іюля 3го дня мы нижеподписавшиеся Члены правленія Симферопольской Синагоги и Молитвенной Домики

О УМЕРШИХЪ

חלק רביעי מן מתים

Лѣта: Женскаго (מספר: נקבות)	Лѣта: Мужескаго (מספר: זכרים)	Гдѣ умеръ и погребенъ (באיזה עיר מת ונקבר)	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій (לועזי)	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій (יהודי)	Лѣта (כמה שני חייו)	Болѣзнью или отъ чего умеръ (מאיזה מת, מחולי או סיבה אחרת)	Кто умеръ (מי מת ומה שמו ושם אביו: אשה מה היתה בתולה או נשואה אלמנה או גרושה)
Свидетельствовали эту Книгу которая оказалося в ней въ Іюнѣ мѣсяцѣ подчисток и переправокъ не было							
היום 1872 3 יוליס [illegible]							

Ист. Д. Р. Правленіе Мендель Гофманъ

Членъ Г. Дукатъ

по еврейскому тоже самъ канцеляр[illegible]

О УМЕРШИХЪ

Лета: Женскаго	Лета: Мужескаго	Где умер и погребен	Число и месяц: Христианский	Число и месяц: Еврейский	Лета	Болезнью или от чего умер	Кто умер
חלק רביעי מן מתים							
ספר: לנקבות	ספר: לזכרים	באיזה עיר מת ונקבר	חודש ויום המיתה: לועזי	חודש ויום המיתה: יהודי	כמה שני חייו	ממה מת, מחלי או מסיבה אחרה	מי מת ומה שמו וטעמו: אשה שמה ומה היתה בתולה או נשואה אלמנה או גרושה
16	—	умерла въ Симферопольской Еврейской больницы и погребена въ Симферополе	8го Июля	14го Тамуза	35 лет	от чахотки	причисляющего к Керчинским мещан. Хаема Вельсонова от[illegible] Розенсон жена его Ента
		[illegible]	8 יוליס	14 תמוז	35 שנה	מחלי [illegible]	[illegible]
и того умерших въ Июля месяце женского пола одна 1							
			1.			[illegible]	

1872го года Августа 2го дня мы нижеподписавшиеся члены правления Симферопольской Синагоги и молитвенных домов свидетельствовали

О УМЕРШИХЪ

Лета: Женскаго	Лета: Мужескаго	Где умер и погребен	Число и месяц: Христианский	Число и месяц: Еврейский	Лета	Болезнью или от чего умер	Кто умер
חלק רביעי מן מתים							
ספר: לנקבות	ספר: לזכרים	באיזה עיר מת ונקבר	חודש ויום המיתה: לועזי	חודש ויום המיתה: יהודי	כמה שני חייו	ממה מת, מחלי או מסיבה אחרה	מי מת ומה שמו וטעמו: אשה שמה ומה היתה בתולה או נשואה אלמנה או גרושה

Эту книгу которая оказалась верна и в ней въ Июля месяце подчисток и перепоправок не было

[illegible] 2 [illegible] 1872

[illegible]

исп. д. Р. Раввин Мендель Гофман

Член Г. Фурман

по еврейскому [illegible] (3)

Дю

О УМЕРШИХЪ

חלק רביעי מן מתים

Лѣта: Женскаго / ספר: נקבות	Лѣта: Мужескаго / ספר: זכרים	Гдѣ умеръ и погребенъ / באיזה עיר מת ונקבר	Число и Мѣс.: Христіанскій / חודש ויום המיתה: נוצרי	Число и Мѣс.: Еврейскій / חודש ויום המיתה: יהודי	Лѣта / כמה שנים חיה	Болѣзнью или отъ чего умеръ / מפני מה מת, מחלי או סיבה אחרת	Кто умеръ / מי מת ומה שמו וסעפרו: אוסה שפק ומה היתה בתולה או נשואה אלמנה או גרושה
	15	умеръ и погребенъ въ Симферополѣ	6го Августа	14 ову	7 дней	отъ родимой	Гродненской губ. Кобринской Мѣщанина Мойсея Луцкого Его сынъ безъ именой
		מת ונקבר פה סימפעראפאל	6 אוגוסט	14 אב	7 ימים	מחולי [illegible]	מגוברני הראדנא מסטן קאברין משה לושצקי בן הולד בלי שם

О УМЕРШИХЪ

חלק רביעי מן מתים

Лѣта: Женскаго / ספר: נקבות	Лѣта: Мужескаго / ספר: זכרים	Гдѣ умеръ и погребенъ / באיזה עיר מת ונקבר	Число и Мѣс.: Христіанскій / חודש ויום המיתה: נוצרי	Число и Мѣс.: Еврейскій / חודש ויום המיתה: יהודי	Лѣта / כמה שנים חיה	Болѣзнью или отъ чего умеръ / מפני מה מת, מחלי או סיבה אחרת	Кто умеръ / מי מת ומה שמו וסעפרו: אוסה שפק ומה היתה בתולה או נשואה אלמנה או גרושה
	16	умеръ и погребенъ въ Симферополѣ	8го Августа	16 ову	1	отъ не временой рожденія	Барабанщика Брестского полка Израиля Эрлихова сынъ безъ именой
		מת ונקבר פה סימפעראפאל	8 אוגוסט	16 אב	1	מפני שנולדה שלא בזמנה	איש חיל בארבאנצער מן ברעסקי פאלק ישראל ערלעך בן הילד בלי שם

40

О УМЕРШИХЪ

Акты: Женскаго	Акты: Мужескаго	Гдѣ умеръ и погребенъ	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій	Лѣта	Болѣзнью или отъ чего умеръ	Кто умеръ
חלקרבים מן מתים							
ספר: נקבות	ספר: זכרים	באיזה עיר מת ונקבר	חודש ויום המיתה: נוצרי	חודש ויום המיתה: יהודי	כמה שנים חיה	ממה מת. מחלי או סיבה אחרה	מי מת ומה שמו ושם אביו וסבו: אשה או נשואה או בתולה או אלמנה או גרושה
	17	умеръ въ Симферопольской Еврейской больницѣ и погребенъ въ Симферополѣ	16го Августа	24го Ава	38 лѣтъ	отъ паноса	Варшавской губ. Абрамъ Бенъ Гершковъ Кейякъ по отношенію приставства Варшав. за № 3946мъ
		מת בביה״ח לעברים דפה סימפעראפאל ונקבר פה סימפעראפאל	16 אויגוסט	24 אב	38 שנה	יחולי פאנאס	מווארשא אברהם בן הירש [illegible] ... 3946

О УМЕРШИХЪ

Акты: Женскаго	Акты: Мужескаго	Гдѣ умеръ и погребенъ	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій	Лѣта	Болѣзнью или отъ чего умеръ	Кто умеръ
חלקרבים מן מתים							
ספר: נקבות	ספר: זכרים	באיזה עיר מת ונקבר	חודש ויום המיתה: נוצרי	חודש ויום המיתה: יהודי	כמה שנים חיה	ממה מת. מחלי או סיבה אחרה	מי מת ומה שמו ושם אביו וסבו: אשה או נשואה או בתולה או אלמנה או גרושה
	18	умеръ въ Симферопольской Еврейской больницѣ и погребенъ въ Симферополѣ	16го Августа	24 Ава	58 лѣтъ	отъ паноса	причисляющійся къ Перекопскимъ мѣщанамъ Абрамъ Бенъ Лейбовъ Рабиновичъ
		מת בביה״ח לעברים דפה סימפעראפאל ונקבר פה סימפעראפאל	16 אויגוסט	24 אב	58 שנים	יחולי פאנאס	[illegible] מפרעקופ אברהם בן ליב ראבינאוויץ

Итого умершихъ въ Августа мѣсяцѣ мужескихъ четыре 4.

4. סך הכל בחודש אויגוסט זכרים ארבעה

1872го года 3го Сентября Мы нижеподписавшіеся Симферопольскаго Синагога Акты правлены и отъ Молитвенной [illegible] Домма

[illegible]

О УМЕРШИХЪ

חלק רביעי מן מתים

Лѣта: Женскаго / מספר: מספר הנקבה	Лѣта: Мужескаго / מספר: מספר הזכרים	Гдѣ умеръ и погребенъ / באיזה עיר מת ונקבר	Число и Мѣс.: Христіанскій / חודש ויום המיתה: לנ׳	Число и Мѣс.: Еврейскій / חודש ויום המיתה: לי׳	Лѣта / בכמה שנים מת	Болѣзнь или отъ чего умеръ / ממה מת, מחלי או סיבה אחרת	Кто умеръ / מי מת ומה שמו וכעמדו: אומה שמה ומה היתה בתולה או נשואה אלמנה או גרושה

Свидетельствовали эту книгу которая оказалося вѣрна и въ ней въ Августѣ м-ца подчистокъ и перо-правокъ не было.

[illegible] 1872 [illegible]

[illegible]

исп. об. Р. Раввинъ Мендель Гофманъ

Членъ Г. Дукинъ

По Еврейски то есть Евр. Концелярз 31 Ст.

О УМЕРШИХЪ

חלק רביעי מן מתים

Лѣта: Женскаго / מספר: מספר הנקבה	Лѣта: Мужескаго / מספר: מספר הזכרים	Гдѣ умеръ и погребенъ / באיזה עיר מת ונקבר	Число и Мѣс.: Христіанскій / חודש ויום המיתה: לנ׳	Число и Мѣс.: Еврейскій / חודש ויום המיתה: לי׳	Лѣта / בכמה שנים מת	Болѣзнь или отъ чего умеръ / ממה מת, מחלי או סיבה אחרת	Кто умеръ / מי מת ומה שמו וכעמדו: אומה שמה ומה היתה בתולה או נשואה אלמנה או גרושה
17	—	умерла и погребена въ Симферополѣ	1го Октября	10го Элуль	6 дней	отъ родимой	рядового по бессрочному Давида Барановского дочь безъ имени
		מתה ונקברה פה סימפעראפאל	1 טשרי	10 אלול	6 ימים	[illegible]	[illegible]

Ш

О УМЕРШИХЪ

חלק ב׳: מן מתים

Лѣта: Женскаго / מספר: לנקבה	Лѣта: Мужескаго / מספר: לזכרים	Гдѣ умеръ и погребенъ / באיזה עיר מת ונקבר	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій / חודש ויום המיתה: לועזי	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій / חודש ויום המיתה: עברי	Лѣта / בכמה שנים מת	Болѣзнь или отъ чего умеръ / ממה מת, מחלי או סיבה אחרת	Кто умеръ / מי מת ומה שמו ושם אביו ומעמדו: אומנתו ומה היתה כחולה או משפחה או לסנה או נדושה
—	19	умеръ и погребенъ въ Симферополе	5 го Сентября	14 Элуля	4 мѣсяца	отъ родимой	турецкого подданного ~~Мойсей сын~~ Борухова ~~сын~~ сын Мойсей
		מת ונקבר פה סימפערפאל	5 סענטיאבר	14 אלול	4 חדשים	[illegible]	בן [illegible] [illegible] הילד משה בן ברוך

О УМЕРШИХЪ

חלק ב׳: מן מתים

Лѣта: Женскаго / מספר: לנקבה	Лѣта: Мужескаго / מספר: לזכרים	Гдѣ умеръ и погребенъ / באיזה עיר מת ונקבר	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій / חודש ויום המיתה: לועזי	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій / חודש ויום המיתה: עברי	Лѣта / בכמה שנים מת	Болѣзнь или отъ чего умеръ / ממה מת, מחלי או סיבה אחרת	Кто умеръ / מי מת ומה שמו ושם אביו ומעמדו: אומנתו ומה היתה כחולה או משפחה או לסנה או נדושה
—	20	умеръ и погребенъ въ Симферополе	6 го Сентября	15 Элуля	65 лѣтъ	отъ ущемленія кишки	Симферопольской мѣщанинъ Аронъ Мирмельштейнъ
		מת ונקבר פה בסימפערפאל	6 סענטיאבר	15 אלול	65 שנים	[illegible] [illegible]	[illegible] אהרן מירמעלשטיין

О УМЕРШИХЪ

Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Гдѣ умеръ и погребенъ	Число и мѣсяцъ: Христіанскій	Число и мѣсяцъ: Еврейскій	Лѣта	Болѣзнь или отъ чего умеръ	Кто умеръ
חלק רביעי מן מתים							
מספר: נקבות	מספר: זכרים	באיזה עיר מת ונקבר	חודש ויום המיתה: לועזי	חודש ויום המיתה: יהודי	כמה שנים חיה	ממה מת, מחלי או מסיבה אחרת	מי מת ומה שמו וטעמדו: אומה שמה ומה היתה בתולה או נשואה אלמנה או גרושה
—	21	умеръ и погребенъ въ Симферополѣ	18 Сентября	27 Элула	3. дня	отъ родимой	Симферопольского мѣщанина Кизельштейнова Сынъ безъ именной
		מת ונקבר פה סימפעראפאל	18 סעפטעמבער	27 אלול	3 ימים	[illegible]	[illegible]

О УМЕРШИХЪ

Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Гдѣ умеръ и погребенъ	Число и мѣсяцъ: Христіанскій	Число и мѣсяцъ: Еврейскій	Лѣта	Болѣзнь или отъ чего умеръ	Кто умеръ
חלק רביעי מן מתים							
מספר: נקבות	מספר: זכרים	באיזה עיר מת ונקבר	חודש ויום המיתה: לועזי	חודש ויום המיתה: יהודי	כמה שנים חיה	ממה מת, מחלי או מסיבה אחרת	מי מת ומה שמו וטעמדו: אומה שמה ומה היתה בתולה או נשואה אלמנה או גרושה
—	22	умеръ и погребенъ въ Симферополѣ	24го Сентября	4го тишри	1го годъ	отъ чехотки	Симферопольского купца Моисея Гершка Файнбергова Сынъ Самуилъ Фалекъ
		מת ונקבר פה סימפעראפאל	24 סעפטעמבער	4 תשרי	1 שנה	[illegible]	בן סוחר [illegible]

О УМЕРШИХЪ

Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Гдѣ умеръ и погребенъ	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій	Лѣта	Болѣзнь или отъ чего умеръ	Кто умеръ
חלק רביעי מן מתים							
מספר: נקבות	מספר: זכרים	באיזה עיר מת ונקבר	חודש ויום המיתה: רוסי	חודש ויום המיתה: יהודי	בן כמה שנים	ממה מת. מחלי אוסיבה אחרת	מי מת ומה שמו ושם אביו: אומה שמה ושם היתה בתולה או נשואה אלמנה או גרושה
—	23	умеръ и погребенъ въ Симферополѣ	25 Сентября	5 го тисра	1 го года	отъ родимой	Симферопольскаго Мѣщанина Пейсаха Гринбаргова Сынъ Гамсей Лейба
		מת ונקבר פה סימפעראפאל	25 שעפטעמבער	5 תשרי	1 שנה	[illegible]	מבן מיעשטשאנין פה פסח גרינבארג בן הילד יהודא לייב

О УМЕРШИХЪ

Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Гдѣ умеръ и погребенъ	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій	Лѣта	Болѣзнь или отъ чего умеръ	Кто умеръ
חלק רביעי מן מתים							
מספר: נקבות	מספר: זכרים	באיזה עיר מת ונקבר	חודש ויום המיתה: רוסי	חודש ויום המיתה: יהודי	בן כמה שנים	ממה מת. מחלי אוסיבה אחרת	מי מת ומה שמו ושם אביו: אומה שמה ושם היתה בתולה או נשואה אלמנה או גרושה
18	=	умерла и погребена въ Симферополѣ	28 Сентября	8 тисра	8 лѣтъ	отъ чахотки	Симферопольскаго Мѣщанина Годеля Федерова дочь Спринца
		מתה ונקברה פה סימפעראפאל	28 שעפטעמבער	8 תשרי	8 שנים	ציכאטקע.	בת מיעשטשאנין פה גודל פעדאר הבתולה שפרינצא

и того умершихъ въ Сентябрѣ Мѣсяцѣ женскихъ Два 2. а мужескихъ пять 5 всего семь 7

סך מתים בחודש שעפטעמבער נקבות שתים 2. וזכרים חמשה 5 סך הכל שבעה 7

1872го года 2го Октября Мы нижеподписавшиеся Симферопольскаго Синагога и от Члены правленіе Молитвенный Домма Свидетельствовали Эту Книгу которая оказалось Верна

Nic

О УМЕРШИХЪ

חלק ב׳ בעין מתים

Лѣтъ: Женскаго / ספר: נקבות	Лѣтъ: Мужескаго / ספר: זכרים	Гдѣ умеръ и погребенъ / באיזה עיר מת ונקבר	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій / חודש ויום המיתה: לועזי	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій / חודש ויום המיתה: עברי	Лѣта / בן כמה שנים	Болѣзнь или отъ чего умеръ / ממה מת, מחלי או סיבה אחרת	Кто умеръ / מי מת ומה שמו ומשפחתו, אומנתו ומה היה, כהן לוי או ישראל, אם נשואה או גרושה
въ ней въ Сентябрѣ мѣся[ц]а подчистокъ и переправокъ не было, но что въ мужеско[мъ] въ 19-мъ № было ошибка и перечертена и написана сверху тому вѣрат[ь]							
	Еврейская записка (1872) [illegible]						
		исп: [illegible] Раввинъ Мендель Госрлер					
		Членъ [illegible] Дукинъ					
По Еврейски по Чет[ыре] Евр[ейск]ой Канцеляріи							[illegible]

О УМЕРШИХЪ

חלק ב׳ בעין מתים

Лѣтъ: Женскаго / ספר: נקבות	Лѣтъ: Мужескаго / ספר: זכרים	Гдѣ умеръ и погребенъ / באיזה עיר מת ונקבר	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій / חודש ויום המיתה: לועזי	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій / חודש ויום המיתה: עברי	Лѣта / בן כמה שנים	Болѣзнь или отъ чего умеръ / ממה מת, מחלי או סיבה אחרת	Кто умеръ / מי מת ומה שמו ומשפחתו, אומנתו ומה היה, כהן לוי או ישראל, אם נשואה או גרושה
	24	умеръ въ Симферопол. Еврейской больницѣ и погребенъ въ Симферополѣ	2 Октября	12 тишри	28 лѣтъ	отъ ущемленія кишки	Минской губ. Борисовской мѣщанинъ Абрамъ Сандицкова Минковъ
		[illegible] ד׳ פה [illegible] סימפרופול	2 אקטיאב	12 תשרי	28 שנים	[illegible]	[illegible] אברהם בן [illegible]

(3)

О УМЕРШИХЪ

Лѣта: Женскаго / מספר נקבות	Мужескаго / זכרים	Гдѣ умеръ и погребенъ / באיזה עיר מת ונקבר	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій / חודש ויום המיתה: לועזי	Еврейскій / עברי	Лѣта / כמה שני חייו	Болѣзнь или отъ чего умеръ / ממה מת, מחלי או סיבה אחרת	Кто умеръ / מי מת ומה שמו וכו'
—	25	умеръ въ Симферопольской военного Госпиталя и погребенъ въ Симферополѣ	2го октября	12 тисри	24 годовъ	отъ тифозной горячки	съ Команды Госпиталя военного Кельменъ Сынъ Мойсеевъ Остерманъ
		מת בהוספיטאל דפה ונקבר ב' סימפראפאל	2 אקטיאבר	12 תשרי	24 שנה	טיפאזנע גארעטקע	מן הקאמאנדע דהאספיטאל וואיענני קלמן בן משה אסטערמאן

О УМЕРШИХЪ

Лѣта: Женскаго / מספר נקבות	Мужескаго / זכרים	Гдѣ умеръ и погребенъ / באיזה עיר מת ונקבר	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій / חודש ויום המיתה: לועזי	Еврейскій / עברי	Лѣта / כמה שני חייו	Болѣзнь или отъ чего умеръ / ממה מת, מחלי או סיבה אחרת	Кто умеръ / מי מת ומה שמו וכו'
19	—	умерла и погребена въ Симферополѣ	6го октября	16го тисрія	3 года	отъ скарлатина	Колониста Колоніи Ново Бреслававо Аронъ Юхимовъ дочь его Махля
		מתה ונקברה פה סימפעראפאל	6 אקטיאבר	16 תשרי	3 שנים	מחלי סקארלאטין	בת איש בורה [illegible] מאהרן [illegible]

И того умершихъ въ октябрѣ мѣсяцѣ Женскаго пола [illegible] 1, а мужескаго пола два 2, всего три 3.

סך הכל [illegible] מתים 1 נקבה 2 זכרים סך הכל 3

1872го года 2 ноября. Мы нижеподписавшиеся Члены правленія Симферопольскаго Еврейскаго и отъ молитвенныхъ Домовъ свидѣтельствовали эту Книгу которая оказалося

[illegible signature]

О УМЕРШИХЪ

חלק רביעי מן מתים

Лѣта: Женскаго / ספר: נקבות	Лѣта: Мужескаго / ספר: זכרים	Гдѣ умеръ и погребенъ / באיזה עיר מת ונקבר	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій / חודש ויום המיתה	Лѣта / בן כמה שנים	Болѣзнью или отъ чего умеръ / ממה מת, מחלי או סיבה אחרת	Кто умеръ / מי מת ומה שמו
Верна и в ней в октябрѣ м[еся]ца подчистокъ и поправокъ не было							
1872 [illegible]							

исп: д. Р. Раввина Мендель Гофман

Членъ Г. Фуксъ [illegible]

По еврейски читал [illegible] Канцлеръ [illegible]

О УМЕРШИХЪ

חלק רביעי מן מתים

Лѣта: Женскаго / ספר: נקבות	Лѣта: Мужескаго / ספר: זכרים	Гдѣ умеръ и погребенъ / באיזה עיר מת ונקבר	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій / חודש ויום המיתה	Лѣта / בן כמה שנים	Болѣзнью или отъ чего умеръ / ממה מת, מחלי או סיבה אחרת	Кто умеръ / מי מת ומה שמו
—	26	умер в Симферопольской богадельне заведении и погребен в Симферополе	1-го ноября	12 хешвана	32 лет	от цынготной болезни	Алесковской купеческой сын Мосей Гародецки
		[illegible] סימפעראפאל	1 נאיאבר	12 חשון	32 שנה	מחלי צינגא	בן סוחר [illegible] משה האראדעצקי

иск

О УМЕРШИХЪ

Лѣта Женскаго	Лѣта Мужескаго	Гдѣ Умеръ и погребенъ	Число и Мѣсяцъ Христіанскій	Число и Мѣсяцъ Еврейскій	Лѣта	Болѣзнь или отъ чего умеръ	Кто умеръ
חלק רביעי מן מתים							
מספר נקבות	מספר זכרים	באיזה עיר מת ונקבר	חודש ויום הפטירה לועזי	חודש ויום הפטירה עברי	כמה שני חייו	מאיזה חולי מת, או מסיבה אחרת	מי מת ומה שמו ושם אביו ומה היתה משפחתו או מלאכתו או נשואה או גרושה
—	27	умеръ и погребенъ въ Симферополѣ	4го Ноября	15го хесвана	2 мѣсяца	отъ родимой	Симферопольскаго мѣщанина Іуды Вольфа позеннштейна сынъ Моисей Лейбъ
		מת ונקבר פה סימפערופאל	4 נאיעבר	15 חשון	2 חדשים	[illegible]	בן [illegible] דפה יצחק [illegible] [illegible] חולד משה ליב

О УМЕРШИХЪ

Лѣта Женскаго	Лѣта Мужескаго	Гдѣ Умеръ и погребенъ	Число и Мѣсяцъ Христіанскій	Число и Мѣсяцъ Еврейскій	Лѣта	Болѣзнь или отъ чего умеръ	Кто умеръ
חלק רביעי מן מתים							
מספר נקבות	מספר זכרים	באיזה עיר מת ונקבר	חודש ויום הפטירה לועזי	חודש ויום הפטירה עברי	כמה שני חייו	מאיזה חולי מת, או מסיבה אחרת	מי מת ומה שמו ושם אביו ומה היתה משפחתו או מלאכתו או נשואה או גרושה
—	28	умеръ въ Симферопольской Еврейской больницѣ и погребенъ въ Симферополѣ	4го ноября	15 хесвана	62 лѣтъ	отъ Заворотъ кишокъ	Симферопольскій ремесленной мѣщанинъ Іуда Зусь
		מת ב[illegible] [illegible] [illegible] דפה סימפערופאל ונקבר פה סימפערופאל	4 נאיעבר	15 חשון	62 שנים	[illegible] [illegible]	[illegible] [illegible] דפה סימפערופאל [illegible] [illegible]

самоп

О УМЕРШИХЪ

חלק דב"ע מתים

Лѣта: Женскаго (ספר: נקבות)	Лѣта: Мужескаго (ספר: זכרים)	Гдѣ умеръ и погребенъ (באיזה עיר מת ונקבר)	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій (חודש ויום המיתה: לועזי)	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій (עברי)	Лѣта (כמה שני חייו)	Болѣзнь или отъ чего умеръ (ממה מת, חולי או סיבה אחרת)	Кто умеръ (מי מת ומה שמו ושם אביו: אם אשה שמה ומה היתה בתולה או נשואה אלמנה או גרושה)
20	—	умерла и погребена въ Симферополѣ	7го ноября	18 Хесвана	1го году	отъ Скарлатины	Симферопольскаго мѣщанина Мойсея Фиселя дочь Двора
		מתה ונקברה פה סימפעראפאל	ז' נאיעב	י"ח חשון	א' שנה	מחולי סקארלאטין	בת [illegible] יפה [illegible] הולדה דבורה

О УМЕРШИХЪ

חלק דב"ע מתים

Лѣта: Женскаго (ספר: נקבות)	Лѣта: Мужескаго (ספר: זכרים)	Гдѣ умеръ и погребенъ (באיזה עיר מת ונקבר)	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій (חודש ויום המיתה: לועזי)	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій (עברי)	Лѣта (כמה שני חייו)	Болѣзнь или отъ чего умеръ (ממה מת, חולי או סיבה אחרת)	Кто умеръ (מי מת ומה שמו ושם אביו: אם אשה שמה ומה היתה בתולה או נשואה אלמנה או גרושה)
21	—	умерла и погребена въ Симферополѣ	8го ноября	19го Хесвана	2 года	отъ Крупа	Каменецъ-Подольской губ. Винецкаго мѣщанина Гершко Гольдштейнова дочь Маля
		מתה ונקברה פה סימפעראפאל	ח' נאיעב	י"ט חשון	ב' שנים	מחולי קרופ	[illegible] הולדה מאלע

О УМЕРШИХЪ

Лѣта: Женскаго / מספר מנקבות	Лѣта: Мужескаго / מספר מזכרים	Гдѣ умеръ и погребенъ / באיזה עיר מת ונקבר	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій / חודש ויום המיתה: לנ׳	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій / ליש׳	Лѣта / כמה שנים חיה	Болѣзнь или отъ чего умеръ / ממה מת. מחלי או סיבה אחרת	Кто умеръ / מי מת ומה שמו ומספרו: אשה שמה ומה היתה בתולה או נשואה או אלמנה או גרושה
		חלק רביעי מן מתים					
22	—	умерла и погребена въ Симферополѣ	9го Ноября	20го Хешвана	7 дней	отъ родимой	Красубазарскаго мѣщанина Абрама Зенгинова дочь безъ имянова
		מתה ונקברה פה סימפערופאל	9 נאייבר	20 חשון	7 ימים	מראדימא	בת [illegible] [illegible] אברהם זינגין הולדה בלי שם

О УМЕРШИХЪ

Лѣта: Женскаго / מספר מנקבות	Лѣта: Мужескаго / מספר מזכרים	Гдѣ умеръ и погребенъ / באיזה עיר מת ונקבר	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій / חודש ויום המיתה: לנ׳	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій / ליש׳	Лѣта / כמה שנים חיה	Болѣзнь или отъ чего умеръ / ממה מת. מחלי או סיבה אחרת	Кто умеръ / מי מת ומה שמו ומספרו: אשה שמה ומה היתה בתולה או נשואה או אלמנה או גרושה
		חלק רביעי מן מתים					
3	—	умерла и погреб. въ Симферополѣ	22го ноября	4го Кислева	33 лѣтъ	отъ горячки	Симферопольскаго мѣщанина Сруля Кантѣвскаго жена Хая
		מתה ונקברה פה סימפערופאל	22 נאיבר	4 כסלו	33 שנה	מגאראטשקע	אשת [illegible] פה סימפערופאל שמואל קאנטאווסקי האשה חיה

О УМЕРШИХЪ

Лета: Женского	Лета: Мужеского	Где умер и погребен	Число и Месяц: Христианский	Число и Месяц: Еврейский	Лета	Болезнь или от чего умер	Кто умер
חלקרביעי מן מתים							
מספר: נקבות	מספר: זכרים	באיזה עיר מת ונקבר	חודש ויום המיתה: לועזי	חודש ויום המיתה: יהודי	כמה שנים חיה	ממה מת. מחלי אוסיבה אחרת	מי מת ומה שמו ומעמדו: אומה שמה ומה היתה בתולה או נשואה או אלמנה או גרושה
—	29	Умер и погребен в Симферополе	29го ноября	11го Кислева	3 года	от Крупа	Одесского Мещанина Вольфа Зильберфайнова Сын Мордхай
		[illegible] ונקבר כאן סימפערופאל	29 נאוועמבער	11 כסלו	3 שנה	מן קריפ	בן [illegible] זילבערפיין [illegible]
и того умерших	в ноябре	м[еся]ца	женских	четыре 4			
и мужеских	четыре 4	всего	восемь	8			
8 [illegible]	4 [illegible] ארבעה	4	נקבות ארבעה	בחודש נאוועמבער			סך [illegible]

1872го Декабря 3го дня Мы нижеподписавшиеся Члены Симферопольского Синагога и от Молитвенных Домов Свидетельствовали эту Книгу которая

О УМЕРШИХЪ

Лета: Женского	Лета: Мужеского	Где умер и погребен	Число и Месяц: Христианский	Число и Месяц: Еврейский	Лета	Болезнь или от чего умер	Кто умер
חלקרביעי מן מתים							
מספר: נקבות	מספר: זכרים	באיזה עיר מת ונקבר	חודש ויום המיתה: לועזי	חודש ויום המיתה: יהודי	כמה שנים חיה	ממה מת. מחלי אוסיבה אחרת	מי מת ומה שמו ומעמדו: אומה שמה ומה היתה בתולה או נשואה או אלמנה או גרושה

Оказалося верно и к ней в ноябре м[еся]ца под=чисток и переправок не было.

1872 [illegible] 3 [illegible] סימפערופאל [illegible]
[illegible] בחודש נאוועמבער [illegible]

исп: д. р. Раввин Мендель Горлец

Член Б. Фурман

По Еврейски то есть Евель Канцлер [illegible]

сам

О УМЕРШИХЪ

Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Гдѣ умеръ и погребенъ	Число и мѣсяцъ: Христіанскій	Число и мѣсяцъ: Еврейскій	Лѣта	Болѣзнью или отъ чего умеръ	Кто умеръ
מספר: לנקבות	מספר: לזכרים	באיזה עיר מת ונקבר	חודש ויום הפטירה: לנוצרים	חודש ויום הפטירה: ליהודים	בן כמה שנים	ממה מת. מחלי או סיבה אחרת	מי מת ומה שמו ושם אביו: אשה שמה ומה היתה בתולה או נשואה או אלמנה או גרושה
חלק רביעי מן מתים							
—	29	Умеръ и погребенъ въ Симферополѣ	29го ноября	11го Кислева	3 года	отъ Крупа	Одесского мѣщанина Волфа Зильберфайнова сынъ Мордхай
		מת ונקבר בק״ק סימפעראפאל	29 נאוויר	11 כסלו	3 שנה	מן גריפ	בן [illegible] וואלף זילבערפאין הילד מרדכי
и	того умершихъ	въ ноябрѣ	мѣсяцѣ	женскихъ	четыри 4		
и	мужескихъ четыри 4	всего	восемь	8			
8	ביחד שמונה	וזכרים ארבעה 4	נקבות ארבעה 4	בחודש נאוויר	סך יחד		

1872го Декабря 3го дня Мы нижеподписавшіеся Члены Симферопольского Синагога и отъ Молитвенные Домма Свидѣтельствовали эту Книгу которія

О УМЕРШИХЪ

Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Гдѣ умеръ и погребенъ	Число и мѣсяцъ: Христіанскій	Число и мѣсяцъ: Еврейскій	Лѣта	Болѣзнью или отъ чего умеръ	Кто умеръ
מספר: לנקבות	מספר: לזכרים	באיזה עיר מת ונקבר	חודש ויום הפטירה: לנוצרים	חודש ויום הפטירה: ליהודים	בן כמה שנים	ממה מת. מחלי או סיבה אחרת	מי מת ומה שמו ושם אביו: אשה שמה ומה היתה בתולה או נשואה או אלמנה או גרושה
חלק רביעי מן מתים							

Оказалося вѣрно и въ ней въ ноябрѣ мѣсяцѣ подчистокъ и переправокъ не было.

1872 ד׳ 3 דעצעמבער אנחנו החתומים מטה [illegible] בהכנ״ס ובהמ״ד דפה סימפעראפאל ראינו [illegible] את הספר והוא נאמן וגם בחודש נאוויר לא היו בה תיקון ומחק.

исп: д. р. Раввинъ Мендель Госрлецъ

Членъ Д. Фрукиш

По Еврейски то есть Евель Канцлеръ יענקל [illegible]

сам

О УМЕРШИХЪ

Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Гдѣ умеръ и погребенъ	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій	Лѣта	Болѣзнь или отъ чего умеръ	Кто умеръ
חלק רביעי מן מתים							
מספר: נקבות	מספר: זכרים	באיזה עיר מת ונקבר	חודש ויום המיתה: נוצרי	חודש ויום המיתה: יהודי	בכמה שנים מת	ממה מת. חולי או סיבה אחרת	מי מת ומה שמו ומעמדו: אומנות שמו ומה היתה כחולה או נשואה או אלמנה או גרושה
24	—	умерла въ Симферопольской Еврейской больницѣ и погребена въ Симферополѣ	20 декабря	2-го тевеса	15 лѣтъ	отъ поноса	Карасубазарского мѣщанина Себетти Бременова дочь дѣвица Хана
		מתה [illegible] ביהודים דפה סימפערופאל ונקברה פה סימפערופאל	20 דעצעמב	2 טבת	15 שנה	מחולי פלוס	בת [illegible] בקרשויב שוכן בקרמזין בת הבתולה חנה

О УМЕРШИХЪ

Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Гдѣ умеръ и погребенъ	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій	Лѣта	Болѣзнь или отъ чего умеръ	Кто умеръ
חלק רביעי מן מתים							
מספר: נקבות	מספר: זכרים	באיזה עיר מת ונקבר	חודש ויום המיתה: נוצרי	חודש ויום המיתה: יהודי	בכמה שנים מת	ממה מת. חולי או סיבה אחרת	מי מת ומה שמו ומעמדו: אומנות שמו ומה היתה כחולה או נשואה או אלמנה או גרושה
—	30	умеръ и погребенъ въ Симферополѣ	20 декабря	2-го тевеса	7 мѣсяцевъ	отъ родимой	отставного рядового Лейзера Блюменштейнова сынъ Давидъ Лейбъ
		מת ונקבר פה סימפערופאל	20 דעצעמב	2 טבת	7 חדשים	מחולי ראדימע	בן איש חיל נחבש ליזער בלומענשטיין הילד דוד ליב

О УМЕРШИХЪ

Лѣта: Женскаго / מספר: נקבות	Лѣта: Мужескаго / מספר: זכרים	Гдѣ Умеръ и погребенъ / באיזה עיר מת ונקבר	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій / חודש ויום המיתה: לועזי	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій / חודש ויום המיתה: עברי	Лѣта / בכמה שנים מת	Болѣзнь, или отъ чего умеръ / ממה מת. מחלי או מסיבה אחרת	Кто умеръ / מי מת ומה שמו ושם אביו ואמו ומה היתה במלאכתו או נשואה או רווקה או גרושה
25	—	умерла и погребена въ Симферополѣ	25го Декабря	7го тевета	4 рождена живая	не временья рождена	Кишиневскаго Мѣщанина Мойсей Мейера Спорзева дочь без имени
		מתה ונקברה פה סימפערופאל	25 דעצעמבער	7 טבת	בן חיות נולדה	נולדה שלא בזמנה	בת מאיר משה מקישינוב נולדה בלי שם

и того умершихъ въ Декабрѣ м-цѣ женскихъ два 2. а мужескихъ одинъ 1. всего три 3.

3. | סך הכל מתים: נקבות 2, זכרים אחד 1, בחודש דעצעמבער

1873 го года 2го Января мы нижеподписавшиеся Члены правления Симферопольской Синагоги и от Магистрата

О УМЕРШИХЪ

200

Лѣта: Женскаго / מספר: נקבות	Лѣта: Мужескаго / מספר: זכרים	Гдѣ Умеръ и погребенъ / באיזה עיר מת ונקבר	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій / חודש ויום המיתה: לועזי	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій / חודש ויום המיתה: עברי	Лѣта / בכמה שנים מת	Болѣзнь, или отъ чего умеръ / ממה מת. מחלי או מסיבה אחרת	Кто умеръ / מי מת ומה שמו ושם אביו ואמו ומה היתה במלאכתו או נשואה או רווקה או גרושה

Дома свидетельствовали эту книгу которой оказалось вѣрно и в ней въ декабрѣ м-цѣ подлисток и переправок не было

שנת 1873 יום 2 לחודש יאנואר ...

исп. д. р. Раввин Мендель Гофлен

Членъ Г. Дужин

По Еврейски читаетъ Евр. Канцеляр[illegible]

1873 года Февраля 10 дня, тетрадь эта, ...

О УМЕРШИХЪ

Статьи		Гдѣ умеръ и погребенъ	Число и Мѣсяцъ		Лѣта	Болѣзнь или отъ чего умеръ	Кто умеръ
Женскаго	Мужескаго		Христіанскій	Еврейскій			
חלק ב׳ ע׳ מן מתים							
מספר			חודש ויום המיתה				
ממין נקבה	ממין זכר	באיזה עיר מת ונקבר	לועז	יהודי	בן כמה שנים היה	ממה מת. מחלי או מסיבה אחרת	מי מת ומה שמו ומעמדו: אם מה שמה ומה היתה בתולה או נשואה אלמנה או גרושה
Присутствіемъ Городской Управы оказалась во всемъ сходною съ книгою, въ чемъ Симферопольская Городская Управа свидѣтельствуетъ. —							
Городской Голова Ив[illegible]							
Секретарь А. Ш[illegible]							

201

760

1872

О УМЕРШИХЪ

חלק ג׳ למתים

Лѣта: Женскаго / מספר: נקבות	Лѣта: Мужескаго / מספר: זכרים	Гдѣ умеръ и погребенъ / באיזה עיר מת ונקבר	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій / חודש ויום המיתה: לוח	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій / לוח	Лѣта / בן כמה שנים	Болѣзнь или отъ чего умеръ / ממה מת. מחלי או מסיבה אחרת	Кто умеръ / מי מת ומה שמו ומעמדו: אשה שמה ומה היתה כהולה או נשואה אלמנה או גרושה
—	1	умеръ въ Симферопольской Еврейской больнице и погребенъ въ Симферополе	4го Января	6го Свата	38 Лѣтъ	отъ водяной грудной болезни	Симферопольской мещанинъ Ицка Лейба Сим [crossed out] Берковъ Гольденбергъ
		מת בשפיטאל היהודים בעיר סימפערופאל ונקבר פה [crossed out].	4 יאנואר	6 שבט	38 שנה	מחולי חום שבחזה	מישלאנין יהודה סימפערופאל יצחק ליב בן בער גאלדענבערג

О УМЕРШИХЪ

חלק ג׳ למתים

Лѣта: Женскаго / מספר: נקבות	Лѣта: Мужескаго / מספר: זכרים	Гдѣ умеръ и погребенъ / באיזה עיר מת ונקבר	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій / חודש ויום המיתה: לוח	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій / לוח	Лѣта / בן כמה שנים	Болѣзнь или отъ чего умеръ / ממה מת. מחלי או מסיבה אחרת	Кто умеръ / מי מת ומה שמו ומעמדו: אשה שמה ומה היתה כהולה או נשואה אלמנה או גרושה
1.	—	умерла и погребена въ Симферополе	5го Января	7го Свата	34 Лѣтъ	отъ воспаленья печенки и брюшины	Симферопольского купца Вольфа Нейменова жена Мирля
		מתה ונקברה פה סימפערופאל	5 יאנואר	7 שבט	34 שנה	מחולי תבערת [illegible] וגלגל הבוצים	אשת סוחר יפה וואלף נייעמאן המכונה מירל

Ита

О УМЕРШИХЪ

חלק רביעי מן מתים

Лѣта: Женскаго / ספר: בנקבות	Лѣта: Мужескаго / ספר: בזכרים	Гдѣ умеръ и погребенъ / באיזה עיר מת ונקבר	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій / חודש ויום המיתה: לע"נ	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій / חודש ויום המיתה: לע"י	Лѣта / בכמה שנים מת	Болѣзнь или отъ чего умеръ / ממה מת, מחלי או מסיבה אחרת	Кто умеръ / מי מת ומה שמו ומעמדו: אומנות שמו ומה היתה כחולה או נשואה או אלמנה או גרושה
—	2	умеръ и погребенъ въ Симферополѣ	10го Января	12го Швать	31 Лѣтъ	отъ чехотки	Симферопольской мещанинъ Абрамъ Меѣръ сынъ Мавѣйовъ Хадоровски
		מת ונקבר פה סימפעראפאל	10 יאנואר	12 שבט	31 שנה	בחולי צעחאטקע	[illegible] פה סימפעראפאל אברהם מאיר בן משה חאדאראווסקי

О УМЕРШИХЪ

חלק רביעי מן מתים

Лѣта: Женскаго / ספר: בנקבות	Лѣта: Мужескаго / ספר: בזכרים	Гдѣ умеръ и погребенъ / באיזה עיר מת ונקבר	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій / חודש ויום המיתה: לע"נ	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій / חודש ויום המיתה: לע"י	Лѣта / בכמה שנים מת	Болѣзнь или отъ чего умеръ / ממה מת, מחלי או מסיבה אחרת	Кто умеръ / מי מת ומה שמו ומעמדו: אומנות שמו ומה היתה כחולה או נשואה או אלמנה או גרושה
—	3	умеръ и погребенъ въ Симферополѣ	10го Января	12го Швата	1го годъ съ половиною 1/2	отъ чехотки	отставного рядового Лейзера Броварского сынъ Срулъ
		מת ונקבר פה סימפעראפאל	10 יאנואר	12 שבט	שנה ומחצה 1 שנה 1/2	בחולי צעחאטקע	בן [illegible] לייזר בראווארסקי הולד ישראל

Шав

О УМЕРШИХЪ

חלק ג׳ על מתים

Женскаго (נקבות)	Мужескаго (זכרים)	Гдѣ умеръ и погребенъ (באיזה עיר מת ונקבר)	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій (לועזי)	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій (עברי)	Лѣта (כמה שנים חיה)	Болѣзнь или отъ чего умеръ (ממה מת. מחלי או מסיבה אחרת)	Кто умеръ (מי מת ומה שמו ומספרו: איזה שמה ומה היתה בתולה או נשואה או אלמנה או גרושה)
—	4	умеръ и погребенъ въ Симферополѣ	15-го Января	17-го Севата	4 мѣсяцовъ	отъ родимой	Херсонского Мещанина Вольфа Орлова Сынъ Песахъ Шмая
		מת ונקבר פה סימפעראפאל	15 יאנואר	17 טבת	4 חדשים	מחולי [illegible]	בן מעשצאנין כחערסאן וואלף ארלאוו הילד פסח שמעון

О УМЕРШИХЪ

חלק ג׳ על מתים

Женскаго (נקבות)	Мужескаго (זכרים)	Гдѣ умеръ и погребенъ (באיזה עיר מת ונקבר)	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій (לועזי)	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій (עברי)	Лѣта (כמה שנים חיה)	Болѣзнь или отъ чего умеръ (ממה מת. מחלי או מסיבה אחרת)	Кто умеръ (מי מת ומה שמו ומספרו: איזה שמה ומה היתה בתולה או נשואה או אלמנה או גרושה)
2	—	умерла въ Симферопольской Еврейской больницѣ и погребена въ Симферополѣ	15-го Января	17-го Севата	58 лѣтъ	отъ водяной грудной болезни	Вдова отставного рядового Абрама Гершовичова Еврейка Либа
		מתה בהאספיטאל היהודים דפה סימפעראפאל ונקברה פה	15 יאנואר	17 טבת	58 שנים	מחולי [illegible] החזה	אלמנת איש חיל [illegible] אברהם הערשאוויץ האשה ליבא

О УМЕРШИХЪ

Лѣта: Женскаго / מספר: נקבה	Лѣта: Мужескаго / מספר: זכר	Гдѣ умеръ и погребенъ / באיזה עיר מת ונקבר	Число и Мѣс.: Христіанскій / חודש ויום המיתה: לועזי	Число и Мѣс.: Еврейскій / חודש ויום המיתה: עברי	Лѣта / בן כמה שנים היה	Болѣзнь или отъ чего умеръ / ממה מת, מחלי או מסבה אחרת	Кто умеръ / מי מת ומה שמו ומשפחתו: אם הוא זכר שמו ומה היתה, כתולה או נשואה או אלמנה או גרושה
3.	—	умерла и погребена въ Симферополѣ	19го Января	21го Свата	3. Лѣтъ	отъ Крупа	Симферопольскаго купца Абрамъ Шлиома Гольденберговая дочь Сура Ривка
		מתה ונקברה פה סימפעראפאל	19 ינואר	21 שבט	3 שנים	מחולי קרופ	בת מן סוחרת פה אברהם שלמה גאלדענבערג היולדת שרה רבקה

О УМЕРШИХЪ

Лѣта: Женскаго / מספר: נקבה	Лѣта: Мужескаго / מספר: זכר	Гдѣ умеръ и погребенъ / באיזה עיר מת ונקבר	Число и Мѣс.: Христіанскій / חודש ויום המיתה: לועזי	Число и Мѣс.: Еврейскій / חודש ויום המיתה: עברי	Лѣта / בן כמה שנים היה	Болѣзнь или отъ чего умеръ / ממה מת, מחלי או מסבה אחרת	Кто умеръ / מי מת ומה שמו ומשפחתו: אם הוא זכר שמו ומה היתה, כתולה או נשואה או אלמנה או גרושה
—	5	умеръ и погребенъ въ Симферополѣ	21го января	23го Свата	73 Лѣтъ	отъ паносъ	Симферопольской мѣщанинъ Израель Нирен-барг
		מת ונקבר פה סימפעראפאל	21 ינואר	23 שבט	73 שנה	מחולי אפאפל [?]	מעשטשאנין פה סימפעראפאל ישראל נירענבערג
—	6	умеръ и погребенъ въ Симферополѣ	24го Января	26го Свата	1го годъ	отъ радимой	Ковенской губер. Рѣтшинского мѣщанина Хаима Блохова сынъ Янкиль
		מת ונקבר פה סימפעראפאל	24 ינואר	26 שבט	1 שנה	מחולי [illegible]	[illegible] מגוב' קאוונא [?] ... חיים בלאך בנו הילד יעקב

Нес

О УМЕРШИХЪ

Лѣта: Женскаго / מספר: נקבות	Лѣта: Мужескаго / מספר: זכרים	Гдѣ умеръ и погребенъ / באיזה עיר מת ונקבר	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій / חודש ויום המיתה: נוצרי	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій / חודש ויום המיתה: עברי	Лѣта / כמה שנים חיה	Болѣзнь или отъ чего умеръ / ממה מת. מחלי או סיבה אחרת	Кто умеръ / מי מת ומה שמו וסעדרו: אומה שמה ומה היתה כחולה או נשואה או אלמנה או גרושה
—	7	умеръ въ Симферопольскаго военнаго Госпиталя и погребенъ въ Симферополѣ	26го Января	28го Швата	22. лѣтъ	отъ угара	рядовой госпитальной Команды Янкиль Царной
		מת בהאספיטאל [illegible] דפה סימפעראפאל ונקבר פה סימפעראפאל	26 יאנואר	28 שבט	22 שנה	מחולי [illegible]	איש חיל והאשפיטאל [illegible] יענקב צארני

Итого умершихъ въ Январѣ мѣсяцѣ женскихъ три 3, а мужескихъ семь 7, всего десять 10

[illegible] 3 [illegible] 7 [illegible] 10

1872го года Февраля 2го дня Мы нижеподписавшіеся члены правленія Симферопольской Синагоги и молитвенной Дома свидѣтельствовали эту книгу которая оказалось вѣрна и въ ней въ январѣ мѣсяцѣ подчистокъ и поправокъ не было

[illegible] 1872 [illegible] 2 [illegible]

испр. д. р. Раввинъ Мендель Гр[illegible]

Членъ молитвенна Дома Г. Дукатъ

по еврейскому тоже [illegible]

[illegible]

Ka

О УМЕРШИХЪ

חלק רביעי מן מתים

Лѣта: Женскаго / ספר: נקבות	Лѣта: Мужескаго / ספר: נזכרים	Гдѣ умеръ и погребенъ / באיזה עיר מת ונקבר	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій / חודש ויום הפטירה: לועזי	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій / חודש ויום הפטירה: יהודי	Лѣта / בן כמה שנים היה	Болѣзнь или отъ чего умеръ / מפני מה מת, מחלי או מסיבה אחרת	Кто умеръ / מי מת ומה שמו ושם אביו, ואם אשה מה היתה: בתולה או נשואה או אלמנה או גרושה
—	4	умеръ и погребенъ въ Симферополѣ	1-го февраля	3-го адара 1-го	1-го мѣсяца	отъ родимой	Симферопольскаго мѣщанина Гершка Раховскаго сынъ Хаимъ
		מת ונקבר פה סימפעראפאל	א' פעברואל	ג' אדר ראשון	[illegible]	מחולי דלודוץ	[illegible]

О УМЕРШИХЪ

חלק רביעי מן מתים

Лѣта: Женскаго / ספר: נקבות	Лѣта: Мужескаго / ספר: נזכרים	Гдѣ умеръ и погребенъ / באיזה עיר מת ונקבר	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій / חודש ויום הפטירה: לועזי	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій / חודש ויום הפטירה: יהודי	Лѣта / בן כמה שנים היה	Болѣзнь или отъ чего умеръ / מפני מה מת, מחלי או מסיבה אחרת	Кто умеръ / מי מת ומה שמו ושם אביו, ואם אשה מה היתה: בתולה או נשואה או אלמנה או גרושה
4	—	умерла и погребена въ Симферополѣ	1-го февраля	3-го адара 1-го	29 лѣтъ	отъ водяной болѣзни	Кишиневскаго мѣщанина Берко Кибельштейнова жена Еврейка Рухля
		מתה ונקברה פה סימפעראפאל	א' פעברואל	ג' אדר ראשון	29 שנה	מן חולי נפיחות המים	אשת ... קישינוב ... האשה רחל

О УМЕРШИХЪ

חלק ג׳ מן מתים

Лѣта: Женскаго / ספר: נקבות	Лѣта: Мужескаго / ספר: זכרים	Гдѣ умеръ и погребенъ / באיזה עיר מת ונקבר	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій / חודש ויום המיתה: לועזי	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій / חודש ויום המיתה: עברי	Лѣта / בנות שנים המת	Болѣзнь или отъ чего умеръ / ממה מת, מחלי או סיבה אחרת	Кто умеръ / מי מת ומה שמו וסעפרו: אומה שמה ומה היתה כחולה או נשואה אלמנה או גרושה
5	—	умерла и погребена въ Симферополь	2го Февраля	4го Адара 1го	1го годъ	отъ радимой	Ковенской Губ. рейшишенской Мещанина Хаим Блохова дочь Бейля
		מתה ונקברה פה סימפעראפאל	2 פעברואל	4 אדר ראשון	1 שנה	מחולי [illegible]	מגוברניא קאוונע מעשטאט [illegible] הבת חיים בלאך בתה הולדה [illegible]

О УМЕРШИХЪ

חלק ג׳ מן מתים

Лѣта: Женскаго / ספר: נקבות	Лѣта: Мужескаго / ספר: זכרים	Гдѣ умеръ и погребенъ / באיזה עיר מת ונקבר	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій / חודש ויום המיתה: לועזי	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій / חודש ויום המיתה: עברי	Лѣта / בנות שנים המת	Болѣзнь или отъ чего умеръ / ממה מת, מחלי או סיבה אחרת	Кто умеръ / מי מת ומה שמו וסעפרו: אומה שמה ומה היתה כחולה או נשואה אלמנה או גרושה
—	9	умеръ Симферопольской Богоугодной Заведеніи и погребенъ въ Симферополе	5го февраля	8го Адара 1го	49 лѣтъ	отъ тронутъ умма	Могилевской Мещанинъ Есель Найдечъ
		מת בבית [illegible] פה סימפעראפאל ונקבר פה סימפעראפאל	5 פעברואל	8 אדר ראשון	49 שנים	מחולי בלבול הדעת והדעת	מגוברניא מאהילוב יאסל נאיידיטש

О УМЕРШИХЪ

חלק רביעי מן מתים

Женскаго (נקבות)	Мужескаго (זכרים)	Гдѣ умеръ и погребенъ (באיזה עיר מת ונקבר)	Христіанскій (לועזי)	Еврейскій (יהודי)	Лѣта (בכמה שנים מת)	Болѣзнь или отъ чего умеръ (מאיזה חולי או סיבה אחרת מת)	Кто умеръ (מי מת ומה שמו ושם אביו; אם אשה: שם אביה או בעלה, אם היתה בתולה או נשואה או אלמנה או גרושה)
6	=	умерла въ Симферопольской Еврейской больницѣ и погребена въ Симферополѣ	6-го февраля	9-го Адара 1-го	20 лѣтъ	отъ воспаленія легки и желудка	отставного рядового Шулема Рабиновича жена Эстеръ
		מתה בהספיטאל ביהודים בעיר סימפעראפאל ונקברה פה העיר	6 פעברואל	9 אדר ראשון	20 שנה	מהבערות הריאה והקיבה	אשת איש חיל [illegible] שלום [illegible] אסתר

О УМЕРШИХЪ

חלק רביעי מן מתים.

Женскаго (נקבות)	Мужескаго (זכרים)	Гдѣ умеръ и погребенъ (באיזה עיר מת ונקבר)	Христіанскій (לועזי)	Еврейскій (יהודי)	Лѣта (בכמה שנים מת)	Болѣзнь или отъ чего умеръ (מאיזה חולי או סיבה אחרת מת)	Кто умеръ (מי מת ומה שמו ושם אביו; אם אשה: שם אביה או בעלה, אם היתה בתולה או נשואה או אלמנה או גרושה)
—	10	умеръ въ Симферопольской Еврейской больницѣ и погребенъ въ Симферополѣ	14-го февраля	17-го Адара 1-го	52 лѣтъ	отъ воспаленія мозговъ и поноса	Бахчисарайской мѣщанинъ Лейба Крумголцъ
		מת בהספיטאל ביהודים בעיר סימפעראפאל ונקבר פה העיר	14 פעברואל	17 אדר ראשון	52 שנים	מהבערת המוח ושלשול	[illegible] באחטשיסאראי ליב קרומהאלץ

Черн

О УМЕРШИХЪ

Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Гдѣ умеръ и погребенъ	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій	Лѣта	Болѣзнью или отъ чего умеръ	Кто умеръ
חלק ב׳ עי מתים							
מספר: נקבות	מספר: זכרים	באיזה עיר מת ונקבר	חודש ויום המיתה: לנוצרים	חודש ויום המיתה: ליהודים	כמה שני חיה	ממה מת, מחלי או מסיבה אחרת	מי מת ומה שמו וספרו: אוסה שמה ומה היתה בתולה או נשואה או אלמנה או גרושה
7	—	умерла и погребена въ Симферополѣ	25го февраля	28 одер 1го	102 лѣто и 2 лѣта	отъ старости	вдова бывшаго Кишеневского мѣщанина цеха Кинзерова Еврейка ПЕСЯ
		ונה ונקברה פה עיר סימפעראפאל	25 פעברואר	28 אדר ראשון	ומאה ושתי שנים 102	[illegible]	[illegible]

и того умершихъ въ февралѣ м-ца женскихъ четыре 4 а мужескихъ трое 3. всего семь 7

	7	בחודש פעברואר נקבות ארבע 4 וזכרים 3 סך הכל שבעה					סך הכל

1872го года Марта 2го дня Мы нижеподписавшиеся Члены правленія Симферопольского Синагога и молитвенные

О УМЕРШИХЪ

Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Гдѣ умеръ и погребенъ	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій	Лѣта	Болѣзнью или отъ чего умеръ	Кто умеръ
חלק ב׳ עי מתים							
מספר: נקבות	מספר: זכרים	באיזה עיר מת ונקבר	חודש ויום המיתה: לנוצרים	חודש ויום המיתה: ליהודים	כמה שני חיה	ממה מת, מחלי או מסיבה אחרת	מי מת ומה שמו וספרו: אוסה שמה ומה היתה בתולה או נשואה או אלמנה או גרושה

дома свидѣтельствовали эту книгу которая оказалася вѣрна и въ ней въ февралѣ мѣ-ца подчистокъ и переправокъ не было

היום 2 מארט שנת 1872 אנחנו החתומים [illegible] וכל [illegible] החודש והיום ובזה בחודש פעברואר [illegible] רק [illegible]

Исп. об. Г. Раввина Мендель Горелик

Членъ Г. Дукельман

по еврейскому: Евель Кензерм [illegible]

СКW

О УМЕРШИХЪ

Лѣта: Женскаго / ספר: נקבות	Лѣта: Мужескаго / ספר: זכרים	Гдѣ умеръ и погребенъ / באיזה עיר מת ונקבר	Число и мѣсяцъ: Христіанскій / נוצרי	Число и мѣсяцъ: Еврейскій / יהודי	Лѣта / כמה שני המת	Болѣзнью или отъ чего умеръ / ממה מת . מחלי אנטיכה אחרת	Кто умеръ / מי מת ומה שמו ומעמדו : אומה שמו ומה היתה כחולה או נשואה אלמנה או גרושה
—	11.	умеръ и погребенъ въ Симферополѣ	1го Марта	3го одара 2го	6. мцовъ	отъ радимой	Слонимского Мещанина Мендель Гарберова Сынъ Нохумъ
		מת ונקבר פה סימפערופאל	1 מארט	3 אדר ב	6 חדשים	מחולי רעדימאז	בן משלמון מסלאנים מענדל גארבער הילד נחום

О УМЕРШИХЪ

Лѣта: Женскаго / ספר: נקבות	Лѣта: Мужескаго / ספר: זכרים	Гдѣ умеръ и погребенъ / באיזה עיר מת ונקבר	Число и мѣсяцъ: Христіанскій / נוצרי	Число и мѣсяцъ: Еврейскій / יהודי	Лѣта / כמה שני המת	Болѣзнью или отъ чего умеръ / ממה מת . מחלי אנטיכה אחרת	Кто умеръ / מי מת ומה שמו ומעמדו : אומה שמו ומה היתה כחולה או נשואה אלמנה או גרושה
—	12	умеръ и погребенъ въ Симферополѣ	1го Марта	3го одара 2го	7 дней	отъ радимой	Симферопольского мещанина Пинкуса Кучерова Сынъ безъименный
		מת ונקבר פה סימפערופאל	1 מארט	3 אדר ב	זכר יום 7	מחולי רעדימאז	בן משלמון יפה סימפערופאל פנחס קוטשער הילד ז׳ ימים

20

О УМЕРШИХЪ

Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Гдѣ умеръ и погребенъ	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій	Лѣта	Болѣзнь или отъ чего умеръ	Кто умеръ
מספר: נקבות	מספר: זכרים	באיזה עיר מת ונקבר	חודש ויום המיתה: לועזי	חודש ויום המיתה: יהודי	כמה שני חייו	מסבה מת, מחלי או סיבה אחרת	מי מת ומה שמו ושם אביו ...
8	—	умерла и погребена въ Симферополѣ	1го Марта	3го одера 2го	20 лѣтъ	отъ трудныхъ родовъ	Ковенского мѣщанина Танхума Пакельского жена Перля дочь Давидова
		מתה ונקברה בק' סימפעראפאל	1 מארט	3 אדר ב	20 שנים	מקושי הלידה	אשת מ' תנחום פאקעלסקי פערל בת דוד
9	—	умерла и погребена въ Симферополѣ	13го Марта	15го одера 2го	1го дня	отъ не временья рожденья	Одесского мѣщанина Лейба Поласкова дочь без имени
		מתה ונקברה בק' סימפעראפאל	13 מארט	15 אדר ב	יום אחד	שנולדה שלא בזמנה	בת מ' לייב פלאסקאוו בת בלי שם

Прав

О УМЕРШИХЪ

חלק רביעי מן מתים

Лѣта: Женскаго / מספר: נקבות	Лѣта: Мужескаго / מספר: זכרים	Гдѣ умеръ и погребенъ / באיזה עיר מת ונקבר	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій / חודש ויום המיתה	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій / חודש ויום המיתה	Лѣта / כמה שנים היה	Болѣзнь или отъ чего умеръ / ממה מת. מחלי או סיבה אחרה	Кто умеръ / מי מת ומה שמו ושם אביו. ואם היא אשה שמה ומה היתה כתולה או נשואה או אלמנה או גרושה
10	—	умерла и погребена въ Симферополь	14го Марта	16го одеръ 2го	2 Мѣсяц	отъ родимой	Колоной цевъ Береслава Колонистъ Гершка Фидлеонова дочь Годля
		מתה ונקברה פה סימפעראפאל	14 מארט	16 אדר ב	2 חדשים	[illegible]	[illegible]

О УМЕРШИХЪ

חלק רביעי מן מתים

Лѣта: Женскаго / מספר: נקבות	Лѣта: Мужескаго / מספר: זכרים	Гдѣ умеръ и погребенъ / באיזה עיר מת ונקבר	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій / חודש ויום המיתה	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій / חודש ויום המיתה	Лѣта / כמה שנים היה	Болѣзнь или отъ чего умеръ / ממה מת. מחלי או סיבה אחרה	Кто умеръ / מי מת ומה שמו ושם אביו. ואם היא אשה שמה ומה היתה כתולה או נשואה או אלמנה או גרושה
11.	—	умерла въ Симферопольской Еврейской больницѣ и погребена въ Симферополь	21го Марта	23го одеръ 2го	42 Лѣта	отъ водяной брюшной болѣзни	отставного рядового Нухемѣва Фуксова жена Ита
		מתה בהקדש [illegible] היהודים בפה ונקברה פה סימפעראפאל	21 מארט	23 אדר ב	42 שנים	מחולי [illegible]	אשת איש חיל נפטר נחום פוקס המשה [illegible]

и того умершихъ въ Мартѣ Мѣсяцѣ женского пола четыри 4. а мужеского пола Два 2 всего шесть 6.

סך מתים בחודש מארט [illegible] נקבות 4 זכרים [illegible] 2 סך הכל 6.

1872го года Апреля 2го дня Мы нижеподписавшиеся Члены правления Симферопольской Синагоги и Молитвеной домма Свидетельствовали Ш[illegible]

О УМЕРШИХЪ

Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Гдѣ умеръ и погребенъ	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій	Лѣта	Болѣзнь, или отъ чего умеръ	Кто умеръ
חלק רביעי מן מתים							
מספר: מנקבות	מספר: מזכרים	באיזה עיר מת ונקבר	חודש ויום המיתה: רוסי	חודש ויום המיתה: יהודי	כמה שנים חיה	ממה מת, מחלי או מסיבה אחרת	מי מת ומה שמו ומשפחתו: אם אשה שמה ומה היתה כחולה או נשואה אלמנה או גרושה

Эту книгу которая оказалася верна и въ ней въ марта мѣсяца подчистки и переправок не было.

שנת 1872 [illegible] 2 אפריל [illegible]

исп. д: р. Раввинъ Мендель Госфелдъ

Членъ [illegible]

по еврейскому [illegible]

О УМЕРШИХЪ

Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Гдѣ умеръ и погребенъ	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій	Лѣта	Болѣзнь, или отъ чего умеръ	Кто умеръ
חלק רביעי מן מתים							
מספר: מנקבות	מספר: מזכרים	באיזה עיר מת ונקבר	חודש ויום המיתה: רוסי	חודש ויום המיתה: יהודי	כמה שנים חיה	ממה מת, מחלי או מסיבה אחרת	מי מת ומה שמו ומשפחתו: אם אשה שמה ומה היתה כחולה או נשואה אלמנה או גרושה
12.	—	умерла и погребена въ Симферополѣ	23го Апрѣля	27го нисена	55 лѣтъ	отъ чахотки	отставного рядового Абрама Ицко Баранова жена Ривка Лея
		מתה ונקברה פה סימפעראפאל	23 אפריל	27 ניסן	55 שנה	מחולי [illegible]	אשת [illegible] אברהם [illegible] בארונאוו האשה ריבקה לאה

О УМЕРШИХЪ

Лѣта Женскаго	Лѣта Мужескаго	Гдѣ умеръ и погребенъ	Числа и Мѣс. Христіанскій	Числа и Мѣс. Еврейскій	Лѣта	Болѣзнь или отъ чего умеръ	Кто умеръ
חלק רביעי מן מתים							
מספר נקבות	מספר זכרים	באיזה עיר מת ונקבר	חודש ויום המיתה לועזי	חודש ויום המיתה יהודי	בן כמה שנים מת	ממה מת. חולי או סיבה אחרת.	מי מת ומה שמו וכנויו : אומנתו שמו ומה היתה כחולה או נשואה אלמנה או גרושה
—	13	умеръ въ Симферопольской Еврейской больницѣ и погребенъ въ Симферополѣ	23го Апрѣля	27го Нисана	14 Лѣтъ	отъ Сталевника и падучей болѣзни	Херсонскаго Мѣщанина Янкеля Мордка Шнайдера сынъ Абрамъ
		[illegible]	23 אפריל	27 ניסן	14 שנה	[illegible]	[illegible] אברהם

Всего умершихъ въ Апрѣлѣ мѣсяцѣ женскаго пола одна 1. и мужескаго одинъ 1. всего два 2.

2 [illegible]

1872го года Мая 3го дня. Мы нижеподписавшиеся члены правленія Симферопольской Синагоги Малую книгу сию свидѣтельствовали

О УМЕРШИХЪ

Лѣта Женскаго	Лѣта Мужескаго	Гдѣ умеръ и погребенъ	Числа и Мѣс. Христіанскій	Числа и Мѣс. Еврейскій	Лѣта	Болѣзнь или отъ чего умеръ	Кто умеръ
חלק רביעי מן מתים							
מספר נקבות	מספר זכרים	באיזה עיר מת ונקבר	חודש ויום המיתה לועזי	חודש ויום המיתה יהודי	בן כמה שנים מת	ממה מת. חולי או סיבה אחרת	מי מת ומה שמו וכנויו : אומנתו שמו ומה היתה כחולה או נשואה אלמנה או גרושה

эту книгу которая оказалася вѣрною и въ ней въ Апрѣля мѣсяцѣ подчистокъ и перемаровокъ не было

היום 2 ... 1872 [illegible]

Исп. д. Раввина Мендель Гофманъ

Членъ Г. Бухаръ

по еврейскому тов. евсей концлерт [illegible]

Ио

О УМЕРШИХЪ

Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Гдѣ умеръ и погребенъ	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій	Лѣта	Болѣзнь, или отъ чего умеръ	Кто умеръ
חלק רביעי מן מתים							
מספר: נקבות	מספר: זכרים	באיזה עיר מת ונקבר	חודש ויום המיתה: לועזי	חודש ויום המיתה: יהודי	בנות שני המת	ממה מת, מחלי או מסיבה אחרת.	מי מת ומה שמו וסעפרו: אומה שמה ומה היתה כחולה או נשואה או לסנה או גרושה
—	13.	умеръ въ Симферопольской Еврейской больницы и погребенъ въ Симферополѣ	23го Апреля	27го нисана	14 лѣтъ	отъ столбняка и падучей болѣзни	Херсонского мѣщанина Янкель Мордка [illegible] сынъ Абрамъ
		מת בהוספיטאל ביהודים פה סימפעראפאל ונקבר פה	23 אפריל	27 ניסן	14 שנה	מחולי סטאלבניאק ו[illegible]	בן [illegible] יעקב [illegible] הבחור אברהם

И того умершихъ въ Апрелѣ мѣсяцѣ женского пола одна 1. и мужескаго одинъ 1. всего два 2.

[illegible] 2 [illegible]

1872го года Мая 24 дня. Мы нижеподписавшиеся Члены правленія Симферопольской Синагоги Малющенья [illegible] Свидѣтельствовали

О УМЕРШИХЪ

216

Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Гдѣ умеръ и погребенъ	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій	Лѣта	Болѣзнь, или отъ чего умеръ	Кто умеръ
חלק רביעי מן מתים							
מספר: נקבות	מספר: זכרים	באיזה עיר מת ונקבר	חודש ויום המיתה: לועזי	חודש ויום המיתה: יהודי	בנות שני המת	ממה מת, מחלי או מסיבה אחרת	מי מת ומה שמו וסעפרו: אומה שמה ומה היתה כחולה או נשואה או לסנה או גרושה

эту книгу которая оказалось вторая и въ ней въ Апреля мѣсяцѣ подчистокъ и переправокъ не было

[illegible] 1872 [illegible]

исп. д. Р. Равинъ Мендель Гофманъ

Членъ [illegible] Бухаринъ

по еврейскому [illegible] конторы [illegible]

Мо.

О УМЕРШИХЪ

Женскаго (Лѣта)	Мужескаго (Лѣта)	Гдѣ умеръ и погребенъ	Число и Мѣс. Христіанскій	Число и Мѣс. Еврейскій	Лѣта	Болѣзнь или отъ чего умеръ	Кто умеръ
חלק רביעי מן מתים							
מספר: לנקבות	לזכרים	באיזה עיר מת ונקבר	חודש ויום המיתה: לועזי	עברי	כמה שני הבן	מאיזה חולי או סיבה אחרת	מי מת ומה שמו ושם אביו : אומה שמה ומה היתה בתולה או נשואה אלמנה או גרושה
13	—	умерла и погребена въ Симферополѣ	21-го мая	25-го ияр	1-го года и 8 месяцев	отъ чахотки	отставного рядового Шмуля Тукова дочь Давида Муся Фрума
		מתה ונקברה פה סימפעראפאל	21 מאיון	25 אייר	1 שנה עם 8 חדשים	[illegible]	[illegible]

и того умершихъ въ мая м-це женского пола

[illegible]

1872-го года Июня 2-го дня мы ниже подписавшиеся члены правления Симферопольской Синагоги и

О УМЕРШИХЪ

Женскаго (Лѣта)	Мужескаго (Лѣта)	Гдѣ умеръ и погребенъ	Число и Мѣс. Христіанскій	Число и Мѣс. Еврейскій	Лѣта	Болѣзнь или отъ чего умеръ	Кто умеръ
חלק רביעי מן מתים							
מספר: לנקבות	לזכרים	באיזה עיר מת ונקבר	חודש ויום המיתה: לועזי	עברי	כמה שני הבן	מאיזה חולי או סיבה אחרת	מי מת ומה שמו ושם אביו : אומה שמה ומה היתה בתולה או נשואה אלמנה או גרושה

молитвенного дома свидетельствовали эту книгу которая оказалася верна и въ ней въ мае м-це подчистокъ и поправокъ не было

שנת 1872 יום 2 [illegible]

Исп. об. Р. Раввинъ Менделъ Гофманъ

Членъ Г. Дукъ

по еврейскому то ж [illegible]

[illegible]

О УМЕРШИХЪ

חלק רביעי מן מתים

Лѣта: Женскаго / מספר: נקבות	Лѣта: Мужескаго / מספר: זכרים	Гдѣ умеръ и погребенъ / באיזה עיר מת ונקבר	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій / חודש ויום המיתה: לוי	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій / חודש ויום המיתה: יהודי	Лѣта / כמה שני חייו	Болѣзнь или отъ чего умеръ / ממה מת, מחלי או מסיבה אחרת	Кто умеръ / מי מת ומה שמו ושם אביו: איזה שמה ומה היתה בתולה או נשואה אלמנה או גרושה
14	—	умерла и погребена въ Симферополе	3го Июня	9го Сивона	9 дней	отъ родимой	Винницкого мещанина Берушка Коренцвейга дочь безъименная
		מתה ונקברה בעיר סימפעראפאל	3 יוניס	9 סיון	9 ימים	מחולי [illegible]	[illegible]

Лѣта: Женскаго / מספר: נקבות	Лѣта: Мужескаго / מספר: זכרים	Гдѣ умеръ и погребенъ / באיזה עיר מת ונקבר	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій / חודש ויום המיתה: לוי	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій / חודש ויום המיתה: יהודי	Лѣта / כמה שני חייו	Болѣзнь или отъ чего умеръ / ממה מת, מחלי או מסיבה אחרת	Кто умеръ / מי מת ומה שמו ושם אביו: איזה שמה ומה היתה בתולה או נשואה אלמנה או גרושה
—	14	умеръ въ Симферопольской еврейской больнице и погребенъ въ Симферополе	5го Июня	11го Сивона	48 летъ	отъ воспаленія мозговъ	Каменецъ-Подольской губ. местечка Меджибужа мещанинъ Абрамъ Бруй
		מת [illegible] בעיר סימפעראפאל ונקבר בעיר סימפעראפאל	5 יוניס	11 סיון	48 שנה	מן תבערת המוח	[illegible] מעזיבוז אברהם ברוי

мод

О УМЕРШИХЪ

חלק רביעי מן מתים

Лета: Женского	Лета: Мужского	Где умер и погребен	Число и месяц: Христианский	Число и месяц: Еврейский	Лета	Болезнь или от чего умер	Кто умер
מספר: בנקבות	מספר: בזכרים	באיזה עיר מת ונקבר	חודש ויום הפטירה: לועזי	חודש ויום הפטירה: יהודי	כמה שנים היה	ממה מת, מחלי אנטיכה אחרת	מי מת ומה שמו ושם אביו: אומנותו ומה היתה כחולה או נשואה אלמנה או גרושה
15	—	умерла и погребена въ Симферополе	15го июня	21го Сивана	6 месяцевъ	отъ поноса	Карасубазарского мещанина Якува Пензирова дочь Бейля
		מתה ונקברה פה סימפעראפאל	15 יוניס	21 סיון	6 חדשים	מחולי פאקעס	בת מו"ה יעקב פענזעראוו ושמה בעילע הולדה בוועל
и того умершихъ въ июня месяца женскихъ два 2, а мужескихъ одинъ 1, всего три 3							
סך הכל בחודש יוניס נקבות שתים 2 זכרים אחד 1 סך הכל 3							

1872го года июля 3го дня мы нижеподписавшиеся члены правленія Симферопольской Синагоги и молитвеннаго дома свидетельствовали

О УМЕРШИХЪ

חלק רביעי מן מתים

Лета: Женского	Лета: Мужского	Где умер и погребен	Число и месяц: Христианский	Число и месяц: Еврейский	Лета	Болезнь или от чего умер	Кто умер
מספר: בנקבות	מספר: בזכרים	באיזה עיר מת ונקבר	חודש ויום הפטירה: לועזי	חודש ויום הפטירה: יהודי	כמה שנים היה	ממה מת, מחלי אנטיכה אחרת	מי מת ומה שמו ושם אביו: אומנותו ומה היתה כחולה או נשואה אלמנה או גרושה
эту книгу которая оказалося верна и въ ней все июня месяца подчистокъ и перо правокъ не было							
היום ג' יולי 1872 ...							

исп. д. Р. Раввина Мендель Городецъ

Членъ Д. Фукалъ

по еврейскому тов. евв. концелярии [illegible]

О УМЕРШИХЪ

חלק רביעי מן מתים.

Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Гдѣ умеръ и погребенъ	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій	Лѣта	Болѣзнью или отъ чего умеръ	Кто умеръ
מספר: נקבות	מספר: זכרים	באיזה עיר מת ונקבר	חודש ויום הפטירה: לועזי	חודש ויום הפטירה: עברי	כמה שני חייו	ממה מת, מחלי או סיבה אחרת	מי מת ומה שמו וסעפרו: אומה שמה ומה היתה בתולה או נשואה אלמנה או גרושה
16	–	умерла въ Симферопольской Еврейской больницѣ и погребена въ Симферополѣ	8го Июля	14го Тамуза	35 Лѣтъ	отъ чехотки	принадлежащего къ Керченскому мѣщанину Хаиму Велеву онъ же Розенсонъ жена его Ента
[illegible]		[illegible]	8 יוליוס	14 תמוז	35 שנה	[illegible]	[illegible]

Итого умершихъ въ Июля м-цѣ женскаго пола была 1.

1. [illegible] נקבה אחת

1872го года Августа 2го дня Мы нижеподписавшиеся Члены правления Симферопольского Синагога и отъ Молитвенныхъ домовъ Свидѣтельствовали

О УМЕРШИХЪ

חלק רביעי מן מתים.

Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Гдѣ умеръ и погребенъ	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій	Лѣта	Болѣзнью или отъ чего умеръ	Кто умеръ
מספר: נקבות	מספר: זכרים	באיזה עיר מת ונקבר	חודש ויום הפטירה: לועזי	חודש ויום הפטירה: עברי	כמה שני חייו	ממה מת, מחלי או סיבה אחרת	מי מת ומה שמו וסעפרו: אומה שמה ומה היתה בתולה או נשואה אלמנה או גרושה

Эту Книгу которая оказалось вѣрна и въ ней въ Июля м-цѣ подчистокъ и переправокъ не было

1872 [illegible] 2 אויגוסט [illegible]

[illegible]

пом: Д. Р. Раввинъ Мендель Гершманъ [illegible]

Членъ Ф. Фукманъ

по еврейскому тол: [illegible] [illegible]

110.

О УМЕРШИХЪ

חלק רביעי מן מתים

Лѣта: Женскаго / מספר: נקבות	Лѣта: Мужескаго / מספר: זכרים	Гдѣ умеръ и погребенъ / באיזה עיר מת ונקבר	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій / חודש ויום המיתה: לועזי	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій / חודש ויום המיתה: יהודי	Лѣта / כמה שנים חיה	Болѣзнью или отъ чего умеръ / מפה מת, מחלי או מסיבה אחרה	Кто умеръ / מי מת ומה שמו וכו׳ שמך ומה היתה כחולה או נשואה או אלמנה או גרושה
—	15	Умеръ и погребенъ въ Симферополѣ	6го Августа	14го Ава	7 дней	отъ родимой	Гродненской Губ. Кобринскій мѣщанинъ Мойсей Луцкій, Его Сынъ безъ имени
		מת ונקבר פה סימפעראפאל.	6 אויגוסט	14 אב	7 ימים	[illegible]	מגיזרניא הוראדנא מעשטכין קאברין משה לוצקי בנו הנולד בלי שם
—	16	Умеръ и погребенъ въ Симферополѣ	8го Августа	16го Ава	N	отъ не временной рожденіи	Барабанщика Брестскаго полка Израиля Ермохова Сынъ безъ имени
		מת ונקבר פה סימפעראפאל	[illegible] אויגוסט	16 אב	N	זמנו שנולד שלא בזמנו	[illegible] בריסקער [illegible] ישראל [illegible] בנו הנולד בלי שם

[illegible]

О УМЕРШИХЪ

חלק רביעי מן מתים

Лѣта: Женскаго / ספר: לנקבות	Лѣта: Мужескаго / ספר: לזכרים	Гдѣ умеръ и погребенъ / באיזה עיר מת ונקבר	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій / חודש ויום המיתה: לועזי	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій / חודש ויום המיתה: יהודי	Лѣта / בן כמה שנים היה	Болѣзнь или отъ чего умеръ / ממה מת, מחלי או סיבה אחרת	Кто умеръ / מי מת ומה שמו וכו'
—	17	Умеръ въ Симферо. Еврейской больницѣ и погребенъ въ Симферополѣ.	16го Августа	24го Ав.	38 лѣтъ	отъ паноса.	Варшавской Губ. Абрамъ Сынъ Гершковъ Жукъ по отношенію Госпо. пристава Маресова за № 3946го
		[illegible]	16 אויגוסט	24 אב	38 שנה	מחלי [illegible]	[illegible] אברהם בן הירש [illegible] 3946 [illegible]

О УМЕРШИХЪ

חלק רביעי מן מתים

Лѣта: Женскаго / ספר: לנקבות	Лѣта: Мужескаго / ספר: לזכרים	Гдѣ умеръ и погребенъ / באיזה עיר מת ונקבר	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій / חודש ויום המיתה: לועזי	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій / חודש ויום המיתה: יהודי	Лѣта / בן כמה שנים היה	Болѣзнь или отъ чего умеръ / ממה מת, מחלי או סיבה אחרת	Кто умеръ / מי מת ומה שמו וכו'
—	18	Умеръ въ Симферо. Еврейской больницѣ и погребенъ въ Симферополѣ	16го Августа	24 Ав.	58 лѣтъ	отъ паноса	Причисляющій къ Перекопскимъ мѣщанамъ Абрамъ Сынъ Лейбовъ Рабиновичъ.
		[illegible]	16 [illegible]	24 אב	58 שנה	מחלי [illegible]	[illegible]

И того умершихъ въ Августѣ мѣсяцѣ Мужескаго четыре 4.

[illegible] זכרים ארבעה 4

1872го года 3го Сентября Мы нижеподписавшiеся Члены правленія Симферопольскаго Синагога и отъ молитвеннаго дома

[illegible]

О УМЕРШИХЪ

Лѣта: Женскаго / מספר: ממין נקבה	Лѣта: Мужескаго / מספר: ממין זכרים	Гдѣ умеръ и погребенъ / באיזה עיר מת ונקבר	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій / חודש ויום המיתה: לועזי	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій / יהודי	Лѣта / בני כמה שנים המת	Болѣзнь или отъ чего умеръ / ממה מת . מחלי או מסיבה אחרת	Кто умеръ / מי מת ומה שמו ומספרו : אומה שמה ומה היתה בתולה או נשואה או אלמנה או גרושה

חלק רביעי מן מתים

Свидѣтельствовали эту книгу которой оказалося вѣрна и въ ней въ Августе мѣсяца подчистокъ и переправокъ не было

שנת 1842 ביום 3 ספטמבר [illegible]

[illegible]

пол. д. р. Раввинъ Мендель Горфлехъ

Членъ Д. Дукатъ

По Еврейскому то есть Эвенъ Каразберъ [illegible]

О УМЕРШИХЪ

Лѣта: Женскаго / מספר: ממין נקבה	Лѣта: Мужескаго / מספר: ממין זכרים	Гдѣ умеръ и погребенъ / באיזה עיר מת ונקבר	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій / חודש ויום המיתה: לועזי	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій / יהודי	Лѣта / בני כמה שנים המת	Болѣзнь или отъ чего умеръ / ממה מת . מחלי או מסיבה אחרת	Кто умеръ / מי מת ומה שמו ומספרו : אומה שמה ומה היתה בתולה או נשואה או אלמנה או גרושה
17	—	умерла и погребена въ Симферополь	1го Сентября	10го Элуля	6 дней	отъ родимой	рядового поб. лѣту Давида Барановскаго дочь безъ имени
		מתה ונקברה פה סימפערפאל	1 סעפטעמבר	10 אלול	6 ימים	[illegible]	בת איש חיל פה בולוטי דוד בארנאוועסקי הולדה בלי שם

О УМЕРШИХЪ

Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Гдѣ умеръ и погребенъ	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій	Лѣта	Болѣзнь или отъ чего умеръ	Кто умеръ
חלק רביעי מן מתים							
ספר: נקבה	ספר: זכרים	באיזה עיר מת ונקבר	חודש ויום המיתה: לנ׳	חודש ויום המיתה: יהודי	כמה שנים חיה	ממה מת. מחלי או סיבה אחרת	מי מת ומה שמו ושם אביו: אשה שמה ומה היתה בתולה או נשואה או אלמנה או גרושה
—	19	умер и погребен в Симферополе	5го сентября	14го элуля	4 месяца	от радимой	турецкого подданого (Майсея) Борухова сын Майсей
		מת ונקבר פה סימפעראפאל	5 סענטיבר	14 אלול	4 חדשים	פראדימע	בן טורעצקי פאדדאני ברוך בולד משה

О УМЕРШИХЪ

Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Гдѣ умеръ и погребенъ	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій	Лѣта	Болѣзнь или отъ чего умеръ	Кто умеръ
חלק רביעי מן מתים							
ספר: נקבה	ספר: זכרים	באיזה עיר מת ונקבר	חודש ויום המיתה: לנ׳	חודש ויום המיתה: יהודי	כמה שנים חיה	ממה מת. מחלי או סיבה אחרת	מי מת ומה שמו ושם אביו: אשה שמה ומה היתה בתולה או נשואה או אלמנה או גרושה
—	20	умер и погребен в Симферополе	6го сентября	15го элуля	65 лет	от ущеменья кишок	Симферопольской мещанин Арон Мирмельштейн
		מת ונקבר פה סימפעראפאל	6 סענטיבר	15 אלול	65 שנה	[illegible]	סימפעראפאלער מקצה אהרן מירמעלשטיין

О УМЕРШИХЪ

Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Гдѣ умеръ и погребенъ	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій	Лѣта	Болѣзнь или отъ чего умеръ	Кто умеръ
חלק רביעי מן מתים							
מספר: בנקבות	מספר: בזכרים	באיזה עיר מת ונקבר	חודש ויום המיתה: לועזי	חודש ויום המיתה: יהודי	בכמה שנים מת	ממה מת. מחלי או מסיבה אחרת	מי מת ומה שמו וספרו: אומנת שמו ומה היתה כחולה או נשואה או אלמנה או גרושה
—	21	умеръ и погребенъ въ Симферополѣ	18 сентября	27 элуля	3 дней	отъ родимой	Симферопольского мещанина Ицка Кизельштейного сынъ безъименой
		ומת ונקבר פה סימפעראפאל	18 סעפטעמבער	27 אלול	3 ימים	[illegible]	בן [illegible] יפה [illegible] הילד [illegible]

О УМЕРШИХЪ

Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Гдѣ умеръ и погребенъ	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій	Лѣта	Болѣзнь или отъ чего умеръ	Кто умеръ
חלק רביעי מן מתים							
מספר: בנקבות	מספר: בזכרים	באיזה עיר מת ונקבר	חודש ויום המיתה: לועזי	חודש ויום המיתה: יהודי	בכמה שנים מת	ממה מת. מחלי או מסיבה אחרת	מי מת ומה שמו וספרו: אומנת שמו ומה היתה כחולה או נשואה או אלמנה או גרושה
—	22	умеръ и погребенъ въ Симферополѣ	24го сентября	4го тисра	1го году	отъ чехотки	Симферопольского купца Мойсея Герша Фрайнберга сынъ Самсей Фалокъ
		מת ונקבר פה סימפעראפאל	24 סעפטעמבער	4 תשרי	1 שנה	[illegible]	בן סוחר יקר משה הירש פריינבערג הילד יהושע פאלק

О УМЕРШИХЪ

חלק רביעי מן מתים

Лѣта: Женскаго / מספר: מנקבות	Лѣта: Мужескаго / מספר: מזכרים	Гдѣ умеръ и погребенъ / באיזה עיר מת ונקבר	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій / חודש ויום המיתה: לועזי	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій / חודש ויום המיתה: יהודי	Лѣта / בנן כמה שנים	Болѣзнь или отъ чего умеръ / מפני מה מת, מחלי או מסיבה אחרת	Кто умеръ / מי מת ומה שמו וכו׳: אם זה שמת ומה היתה כחולה או נשואה או אלמנה או גרושה
—	23	умеръ и погребенъ въ Симферополе	25го Сентября	5го Тишри	1го года	отъ родимой	Симферопольскаго Мѣщанина Песахъ Гринбарговъ Сынъ Гамсей Лейба
		מת ונקבר פה סימפעראפאל	25 סעפטעמבער	5 תשרי	1 שנה	[illegible]	בן מעשטשאנין פה פסח גרינבערג הלוי והשם לייב
18	—	умерла и погребена въ Симферополе	28го Сентября	8го Тишри	8 мѣсяцъ	отъ чахотки	Симферопольскаго Мѣщанина Годеля Федера дочь Фринца
		מתה ונקברה פה סימפעראפאל	28 סעפטעמבער	8 תשרי	8 שנה	[illegible]	בת מעשטשאנין פה גאדעל פעדער הבתולה פרונדא

Итого умершихъ въ Сентябре мѣсяцѣ женскихъ два 2 а мужескихъ пять 5 всего семь 7

סך הכל המתים בחודש סעפטעמבער נקבות שתיים 2 זכרים חמשה 5 סך הכל שבעה 7

1872го года Октября 2го дня мы нижеподписавшиеся Члены правленія Симферопольскаго Синагога и отъ Молитвенныхъ Домовъ Свидетельствовали эту книгу которая оказалося верна и въ ней въ Сентябре мѣсяцѣ

[illegible signature]

О УМЕРШИХЪ

Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Гдѣ Умеръ и погребенъ	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій	Лѣта	Болѣзнь или отъ чего умеръ	Кто умеръ
חלק רביעי: מן מתים							
מספר: נקבות	מספר: זכרים	באיזה עיר מת ונקבר	חודש ויום המיתה: לועזי	חודש ויום המיתה: יהודי	כמה שנים חיה	ממה מת, מחלי או מסיבה אחרת	מי מת ומה שמו וכינויו: אומה משפחה ומה היתה בתולה או נשואה אלמנה או גרושה

подчисток и переправок не было, но что в 19 м в мужских было написано Майсей по ошибке и окончена тому верить

[illegible] 1872 [illegible] 2 אקטיאבר [illegible] 19 [illegible]

исп.: д. р. Раввин Мендель Горлец

Член Г. Рукан

По Еврейски точно. Евзель Хацкелевич [illegible]

О УМЕРШИХЪ

Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Гдѣ Умеръ и погребенъ	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій	Лѣта	Болѣзнь или отъ чего умеръ	Кто умеръ
חלק רביעי: מן מתים							
מספר: נקבות	מספר: זכרים	באיזה עיר מת ונקבר	חודש ויום המיתה: לועזי	חודש ויום המיתה: יהודי	כמה שנים חיה	ממה מת, מחלי או מסיבה אחרת	מי מת ומה שמו וכינויו: אומה משפחה ומה היתה בתולה או נשואה אלמנה או גרושה
—	24	умер в Симферопольской Еврейской больнице и погребен в Симферополе	2го октября	12го тишри	28 лет	от ущемления кишок	Минской губер: Борисовской мещанин Абрам Сын Ицков Минков
		מת בהשפיטאל היהודית דפה סימפעראפאל ונקבר פה סימפעראפאל	2 אקטיאבר	12 תשרי	28 שנה	[illegible]	מגובערני מינסק ומשפחת מבאריסאוו אברהם בן יצחק מינקאוו

[illegible]

О УМЕРШИХЪ

חלק רביעי מן מתים

Лета: Женского	Лета: Мужеского	Где умер и погребен	Число и Месяц: Христианский	Число и Месяц: Еврейский	Лета	Болезнь или от чего умер	Кто умер
מספר: נקבות	מספר: זכרים	באיזה עיר מת ונקבר	חודש ויום המיתה: לועזי	חודש ויום המיתה: יהודי	בן כמה שנים	ממה מת, מחלי אוטסיבה אחרת	מי מת ומה שמו וטעמדו : אומה שמה ומה היתה בתולה או נשואה או אלמנה או גרושה
—	25	умер в Симферопольском военном госпитале и погребен в Симферополе	2го октября	12го тишри	24 годов	от тифозной горячки	от Госпитальной Команды Кельмен Сын Моисеев Остерман
		מת בוואיעני האספיטאל דפה סימפעראפאל ונקבר פה סימפעראפאל	2 אקטיאבר	12 תשרי	24 שנה	טיפהאזנע גאראטשקע	מן הקאמאנדע בוואיעני האספיטאל קלמן בן משה אסטערמאן

О УМЕРШИХЪ

חלק רביעי מן מתים

Лета: Женского	Лета: Мужеского	Где умер и погребен	Число и Месяц: Христианский	Число и Месяц: Еврейский	Лета	Болезнь или от чего умер	Кто умер
מספר: נקבות	מספר: זכרים	באיזה עיר מת ונקבר	חודש ויום המיתה: לועזי	חודש ויום המיתה: יהודי	בן כמה שנים	ממה מת, מחלי אוטסיבה אחרת	מי מת ומה שמו וטעמדו : אומה שמה ומה היתה בתולה או נשואה או אלמנה או גרושה
19	—	умерла и погребена в Симферополе	6го октября	16го тишри	3 года	от Скарлатины	Колонистова Колонии Ново-Береслав Арона Иохимова дочь Махля
		מתה ונקברה פה סימפעראפאל	6 אקטיאבר	16 תשרי	3 שנה	מן סקארלאטין	בת איש ... קאלאניסט נאוואבערעסלאוו אהרן יאחימאוו ... מאחלי

Итого умершихся в октябре месяце женского пола одна 1, а мужеского пола два 2 всего три 3.

סך הכל בחודש אקטיאבר נקבה אחת 1, זכרים שנים 2 ביחד כולם 3.

1872го года ноября 2го дня мы нижеподписавшиеся Члены правления Симферопольского Синагога и от Молитвенных домов Свидетельствовали эту книгу которая оказалося верна и в ней в октябре месяце

О УМЕРШИХЪ

Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Гдѣ умеръ и погребенъ	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій	Лѣта	Болѣзнь, или отъ чего умеръ	Кто умеръ
חלק ב׳ על המתים							
מספר: שנקבות	מספר: שהזכרים	באיזה עיר מת ונקבר	חודש ויום הפטירה: יוני	חודש ויום הפטירה: יהודי	בת כמה שנים המת	ממה מת, מחלי או מסיבה אחרת	מי מת ומה שמו ושמו של אביו, ומה היתה משמרתו כחולה או נשואה או אלמנה או גרושה
подчисток и попоправок не было							
[illegible] 1872 [illegible]							
истр.: д. Р. Раввин Мендель Гофман							
Член Б. Фукали							
По еврейски то есть Евр. Канцеляр [illegible]							

О УМЕРШИХЪ

Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Гдѣ умеръ и погребенъ	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій	Лѣта	Болѣзнь, или отъ чего умеръ	Кто умеръ
חלק ב׳ על המתים							
מספר: שנקבות	מספר: שהזכרים	באיזה עיר מת ונקבר	חודש ויום הפטירה: יוני	חודש ויום הפטירה: יהודי	בת כמה שנים המת	ממה מת, מחלי או מסיבה אחרת	מי מת ומה שמו ושמו של אביו, ומה היתה משמרתו כחולה או נשואה או אלמנה או גרושה
	26	умер в Симферопольской богученой заведении и погребен в Симферополе	1-го ноября	12-го Хесвана	32 лета	от чахоточной болезни	Алексопольской купеческой сын Моисей Городецкий
		[illegible]	1 נאיוב	12 חשון	32 שנה	[illegible]	בן סוחר [illegible] משה הארודעצקי

Сличал

О УМЕРШИХЪ

Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Гдѣ умеръ и погребенъ	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій	Лѣта	Болѣзнь или отъ чего умеръ	Кто умеръ
		חלק רביעי מן מתים					
מספר: נקבות	מספר: זכרים	באיזה עיר מת ונקבר	חודש ויום המיתה: עו"ל	חודש ויום המיתה: יהודי	כמה שני המת	ממה מת, מחלי או סיבה אחרה	מי מת ומה שמו ושם אביו: אשה שמה ומה היתה בתולה או נשואה או אלמנה או גרושה
	27	умеръ и погребенъ въ Симферополѣ	4го ноября	15го хесвана	2 мѣсяца	Отъ родимой	Симферопольскаго мѣщанина Вольфа Розенштейна сынъ Мовша Лейбъ
		[illegible] פה סימפעראפאל	4 נאוועמבער	15 חשון	2 חדשים	[illegible]	[illegible]
	28	умеръ въ Симферопольской Еврейской больницѣ и погребенъ въ Симферополѣ	4го ноября	15го хесвана	62 лѣтъ	Отъ завертенной кишки	Симферопольской ремесленной мѣщанинъ Зуль
		[illegible] דפה סימפעראפאל ונקבר פה סימפעראפאל	4 נאוועמבער	15 חשון	62 שנה	[illegible]	[illegible] סימפעראפאל [illegible]

О УМЕРШИХЪ

חלק רביעי מן מתים

Лѣта: Женскаго / מספר נקבות	Лѣта: Мужескаго / מספר זכרים	Гдѣ умеръ и погребенъ / באיזה עיר מת ונקבר	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій / חודש ויום הפטירה: לועזי	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій / עברי	Лѣта / כמה שנים	Болѣзнью или отъ чего умеръ / ממה מת, חולי אוטסיכה אחרה	Кто умеръ / מי מת ומה שמו וסעמדו: אומה שמה ומה היתה בתולה או נשואה אלמנה או גרושה
20	—	умерла и погребена въ Симферополѣ	7 ноября	18го хесвана	1го года	отъ Скарлатина	Симферопольского мѣщанина Мойсея Фиселева дочь Двира
		מתה ונקברה פה סימפערופאל	7 [illegible]	18 חשון	1 שנה	[illegible] סקארלאטין	בת [illegible] פה סימפערופאל [illegible] [illegible]
21	—	умерла и погребена въ Симферополѣ	8го ноября	19го хесвана	2 года	отъ Крупа	Каменецъ подольской губ. винецкого мѣщанина Гершка Голдштейнова дочь Маля
		מתה ונקברה פה סימפערופאל	8 נאיאבר	19 חשון	2 שנים	חולי קרופ	[illegible]

О УМЕРШИХЪ

חלק רביעי מתים

Лѣта Женскаго / ספר מנקבות	Лѣта Мужескаго / ספר מזכרים	Гдѣ умеръ и погребенъ / באיזה עיר מת ונקבר	Число и Мѣсяцъ Христіанскій / לועזי	Число и Мѣсяцъ Еврейскій / יהודי	Лѣта / כמה שנים חיה	Болѣзнь или отъ чего умеръ / ממה מת. מחלי או מסיבה אחרת	Кто умеръ / מי מת ומה שמו וספרו: אותה שמה ומה היתה בתולה או נשואה אלמנה או גרושה
22	—	умерла и погребена въ Симферополѣ	9го Ноября	20го Хесвана	7 дней	отъ родимой	Карасубазарскаго мѣщанина дочь безъ имени
		מתה ונקברה פה סימפערופאל	9 נאויב	20 חשון	7 ימים	[illegible]	בת משה [illegible] קרסובזר אברהם [illegible] הילדה בלי שם

О УМЕРШИХЪ

חלק רביעי מתים

Лѣта Женскаго / ספר מנקבות	Лѣта Мужескаго / ספר מזכרים	Гдѣ умеръ и погребенъ / באיזה עיר מת ונקבר	Число и Мѣсяцъ Христіанскій / לועזי	Число и Мѣсяцъ Еврейскій / יהודי	Лѣта / כמה שנים חיה	Болѣзнь или отъ чего умеръ / ממה מת. מחלי או מסיבה אחרת	Кто умеръ / מי מת ומה שמו וספרו: אותה שמה ומה היתה בתולה או נשואה אלמנה או גרושה
23	—	умерла и погребена въ Симферополѣ	22го Ноября	4го Кислева	33 лѣтъ	отъ горячки	Симферопольскаго мѣщанина Смуля Кантовскаго жена Хая
		מתה ונקברה פה סימפערופאל	22 נאויב	4 כסלו	33 שנים	[illegible]	אשת [illegible] דפה סימפערופאל שמואל [illegible] הנשה חיה

О УМЕРШИХЪ

חלק רביעי מן מתים

Лѣта: Женскаго / מספר: נקבות	Лѣта: Мужескаго / מספר: זכרים	Гдѣ умеръ и погребенъ / באיזה עיר מת ונקבר	Число и мѣсяцъ: Христіанскій / חודש ויום המיתה: נוצרי	Число и мѣсяцъ: Еврейскій / חודש ויום המיתה: יהודי	Лѣта / בן כמה שנים היה	Болѣзнь или отъ чего умеръ / ממה מת. חולי או סיבה אחרת	Кто умеръ / מי מת ומה שמו ומשפחתו: אומה שמה ומה היתה כתולה או נשואה או אלמנה או גרושה
22	—	умерла и погребена въ Симферополѣ	9го Ноябр.	20го Хесвана	7 дней	отъ родимой	Карасубазарскаго Мѣщанина дочь безъ имени
		מתה ונקברה פה סימפעראפאל	9 נאויב	20 חשון	7 ימים	[illegible]	בת משה [illegible] גרוסוב [illegible] אברהם [illegible] הולדה [illegible]

О УМЕРШИХЪ

חלק רביעי מן מתים

Лѣта: Женскаго / מספר: נקבות	Лѣта: Мужескаго / מספר: זכרים	Гдѣ умеръ и погребенъ / באיזה עיר מת ונקבר	Число и мѣсяцъ: Христіанскій / חודש ויום המיתה: נוצרי	Число и мѣсяцъ: Еврейскій / חודש ויום המיתה: יהודי	Лѣта / בן כמה שנים היה	Болѣзнь или отъ чего умеръ / ממה מת. חולי או סיבה אחרת	Кто умеръ / מי מת ומה שמו ומשפחתו: אומה שמה ומה היתה כתולה או נשואה או אלמנה או גרושה
23	—	умерла и погребена въ Симферополѣ	22го ноября	4го Кислова	33 лѣтъ	отъ горячки	Симферопольскаго Мѣщанина Смуль Кангавскаго жена Хая
		מתה ונקברה פה סימפעראפאל	22 נאויב	4 כסלו	33 שנים	[illegible]	אשת [illegible] דפה סימפעראפאל שמואל [illegible] האשה חיה

О УМЕРШИХЪ

חלק רביעי מן מתים

Лѣта: Женскаго / מספר: נקבה	Лѣта: Мужескаго / מספר: זכרים	Гдѣ умеръ и погребенъ / באיזה עיר מת ונקבר	Число и мѣсяцъ: Христіанскій / חודש ויום הפטירה: נוצרי	Число и мѣсяцъ: Еврейскій / חודש ויום הפטירה: יהודי	Лѣта / כמה שנים חיה	Болѣзнь или отъ чего умеръ / ממה מת. מחלי או סיבה אחרת	Кто умеръ / מי מת ומה שמו וכו'
—	29	умер и погребен в Симферополе	29го ноября	11го Кислева	3 года	от Круга	Одесского мещанина Волера Зильберфайного сын Мордха
		מת ונקבר פה סימפעראפאל	29 נאיאב	11 כסלו	3 שנים	[illegible]	בן [illegible] הילד מרדכי

И того умерших в ноябре м[еся]ца женских четыре 4, а мужеских четыре 4, всего восемь 8.

8 סך מתים בחודש נאיאב נקבות ארבע 4 זכרים ארבע 4 סך הכל שמונה

1872го года Декабря 3го дня метрику подписавшиеся члены правления Симферопольского Сокалова пот[омственный] Молитвенный [illegible]

О УМЕРШИХЪ

חלק רביעי מן מתים

Лѣта: Женскаго / מספר: נקבה	Лѣта: Мужескаго / מספר: זכרים	Гдѣ умеръ и погребенъ / באיזה עיר מת ונקבר	Число и мѣсяцъ: Христіанскій / חודש ויום הפטירה: נוצרי	Число и мѣсяцъ: Еврейскій / חודש ויום הפטירה: יהודי	Лѣта / כמה שנים חיה	Болѣзнь или отъ чего умеръ / ממה מת. מחלי או סיבה אחרת	Кто умеръ / מי מת ומה שמו וכו'

Дома свидетельствовали эту книгу которой оказалось верна и в ней в ноябре м[еся]ца подчисток и переправок не было

שנת 1872 דעם 3 [illegible] סימפעראפאל [illegible]

Член: Д. Р. Раввин Мендель Горлец

Члены Г. Фукин

По еврейски точно [illegible] Канцкер [illegible]

Драйв

О УМЕРШИХЪ

Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Гдѣ умеръ и погребенъ	Число и Мѣсяцъ: Христiанскiй	Число и Мѣсяцъ: Еврейскiй	Лѣта	Болѣзнь или отъ чего умеръ	Кто умеръ
חלק רביעי מן מתים							
מספר: בנקבות	מספר: בזכרים	באיזה עיר מת ונקבר	חודש ויום המיתה: לנ"ן	חודש ויום המיתה: ליהודי	כמה שני המת	ממה מת. מחלי אנטיכה אחרת	מי מת ומה שמו ומספרו: אומה שמת ומה היתה כהולה או נשואה או אלמנה או גרושה
24	—	умерла въ Симферопольской Еврейской больницы и погребена въ Симферополѣ	20го декабр —	2 тевеса	15 лѣтъ	отъ Паноса	Карасубазарскаго мѣщанина Севетина Бериснова дочь Дѣвица Хана
		מתה בבית החולים היהודי פה סימפערופול ונקברה פה סימפערופול	20 דעצעמבער	2 טבת	15 שנה	מחלי פאנאס	בת [illegible] קאראסובאזאר [illegible] הבתולה חנה

О УМЕРШИХЪ

Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Гдѣ умеръ и погребенъ	Число и Мѣсяцъ: Христiанскiй	Число и Мѣсяцъ: Еврейскiй	Лѣта	Болѣзнь или отъ чего умеръ	Кто умеръ
חלק רביעי מן מתים							
מספר: בנקבות	מספר: בזכרים	באיזה עיר מת ונקבר	חודש ויום המיתה: לנ"ן	חודש ויום המיתה: ליהודי	כמה שני המת	ממה מת. מחלי אנטיכה אחרת	מי מת ומה שמו ומספרו: אומה שמת ומה היתה כהולה או נשואה או אלמנה או גרושה
—	30	умеръ и погребенъ въ Симферополѣ	20го декабр —	2 тевеса	7 мѣсяцевъ	отъ родимой	отставнаго рядоваго Лизера Благитайнова сынъ Давида Либа
		ונקבר פה סימפערופול	20 דעצעמבער	2 טבת	7 חדשים	מחלי האדימא	בן [illegible] [illegible] הילד דוד ליב

20

Акта: Женскаго	Акта: Мужескаго	Гдѣ умеръ и погребенъ	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій	Лѣта	Болѣзнь или отъ чего умеръ	Кто умеръ
ספר: מנקבות	ספר: מזכרים	באיזה עיר מת ונקבר	חודש ויום הפטירה: לועזי	חודש ויום הפטירה: יהודי	כמה שנים חיה	ממה מת. מחלי אוסיבה אחרת	מי מת ומה שמו ומעמדו: אומה שמה ומה היתה בתולה או נשואה או אלמנה או גרושה
25	—	умерла и погребена въ Симферополѣ	26 Декабр.	7 Тевеѣ	рождена не жива	не временно рождена	Кишиневскаго мѣщанина Моисея [illegible] дочь безъ имени
		[illegible]	25 [illegible]	7 [illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]

Итого умершихъ въ декабрѣ мѣсяцѣ женскихъ два 2 мужескихъ одинъ 1 всего три 3

[illegible Hebrew line] 3

1873го года Января 2го дня мы нижеподписавшіеся члены правленія Симферопольской Синагоги [illegible]

[illegible] [illegible] свидѣтельствуемъ эту книгу которая оказалась вѣрна и въ ней въ декабрѣ мѣсяцѣ подчистокъ и переправокъ не было

[illegible Hebrew text] 1873 [illegible]

чл. [illegible] Павелъ Мендель Горлов

членъ [illegible]

По Еврейски то есть [illegible] [illegible] (3) (7)

1873. года Февраля 10 дня, Книга эта, по повѣркѣ въ [illegible]

[illegible]

О УМЕРШИХЪ

Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Гдѣ умеръ и погребенъ	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій	Лѣта	Болѣзнь или отъ чего умеръ	Кто умеръ
חלק ב׳ מן מתים							
מספר: נקבות	מספר: זכרים	באיזה עיר מת ונקבר	חודש ויום הפטירה: לועזי	חודש ויום הפטירה: יהודי	בן כמה שנים	ממה מת. מחלי או מסיבה אחרת	מי מת ומה שמו ושם אביו: אם אשה שמה ומה היתה בתולה או נשואה אלמנה או גרושה

сутствіи Городской Управы оказалась во всемъ согласною съ тетрадью; въ чемъ Симферопольская Городская Управа свидѣтельствуетъ.

Городской Голова Ив[illegible]

Секретарь [illegible]

О УМЕРШИХЪ

Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Гдѣ умеръ и погребенъ	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій	Лѣта	Болѣзнь или отъ чего умеръ	Кто умеръ
חלק ב׳ מן מתים							
מספר: נקבות	מספר: זכרים	באיזה עיר מת ונקבר	חודש ויום הפטירה: לועזי	חודש ויום הפטירה: יהודי	בן כמה שנים	ממה מת. מחלי או מסיבה אחרת	מי מת ומה שמו ושם אביו: אם אשה שמה ומה היתה בתולה או נשואה אלמנה או גרושה

ПУСТАЯ СТРАНИЦА
BLANK PAGE(S)

О УМЕРШИХЪ

Лѣта		Гдѣ умеръ и погребенъ	Число и Мѣсяцъ		Лѣта	Болѣзнь или отъ чего умеръ	Кто умеръ
Женскаго	Мужескаго		Христіанскій	Еврейскій			
חלק רביעי מן מתים							
מספר		באיזה עיר מת ונקבר	חודש ויום המיתה		כמה שנים חיה	מאיזה מת, חולי או סיבה אחרת	מי מת ומה שמו וכינויו: אומנה שמו ומה היתה בתולה או נשואה אלמנה או גרושה
נקבות	זכרים		לועזי	עברי			

779

1872

О РАЗВЕДШИХСЯ

№	Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Кѣмъ совершался обрядъ разводный или халицы, и кто были свидѣтелями при совершеніи оного	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій	По какимъ причинамъ	По чьему рѣшенію	Кто именно съ кѣмъ разведенъ обрядомъ разводнымъ или чрезъ халицу
מספר	כמה שני: האשה	כמה שני: הבעל	מי היה מסדר הגט או החליצה ומי היו העדים	חודש ויום הגט: לועזי	חודש ויום הגט: יהודי	מאיזה טעם	ע״פ איזה הפסק	מי הוא המגרש והמגרשה או החולץ והחלוצה ומה מעשהו או מעמדו
1	22	23	исп. Д. Рав: Госриенъ. Свидетелями были причисляющіи къ Симферопольскихъ мѣщанъ Ицко Новикъ и Минской мѣщанинъ Аронъ Мишакъ	27 января	29 Сватъ	по неоднократныхъ раздоровъ между ими	по обоюдному согласію	Карасубазарской мѣщанинъ Лейзеръ Свенъ Довидовъ Грезеръ далъ разводъ женѣ его Лейе дочь Ашерова
			[illegible]	27 [illegible]	29 [illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
2	23	26	исп. Д: Рав: Госриенъ. Свидетелями были причисляющіи къ Симферопольскихъ мѣщанъ Ицка Новикъ и Минской мѣщанинъ Аронъ Мишакъ	31 января	4 Адеръ 1	по желанію его отправиться за границу	по обоюдному согласію	Кіевской Губер: Минской мѣщанинъ Борухъ Свенъ Ароновъ Минецкіе далъ разводъ женѣ его Либа дочь Іосела
			[illegible]	31 [illegible]	4 [illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
				31 [illegible]	4 [illegible]	[illegible]		

Итого разводныхъ въ январѣ мѣсяцѣ два пара 2

2 [illegible]

1872 го года февраля 2 го дня Мы нижеподписавшіеся члены Симферопольской Синагоги и Молитвенной Дома

О РАЗВЕДШИХСЯ

№	Лѣта		Кѣмъ совершался обрядъ разводный или халицы, и кто были свидѣтелями при совершеніи онаго	Число и Мѣсяцъ		По какимъ причинамъ	По чьему рѣшенію	Кто именно съ кѣмъ разведенъ обрядомъ разводнымъ или чрезъ халицу
	Женскаго	Мужескаго		Христіанскій	Еврейскій			
חלק של גירושין								
מספר הנמנים	כמה שני		מי היה מסדר הגט או החליצה ומי היו העדים	חודש ויום הגט		מאיזה טעם	ע״פ איזה פסק	מי הוא המגרש והמגורשה או החולץ והחלוצה ומה מעשהו או מעמדו
	האשה	הבעל		לועזי	יהודי			

Свидетельствовали эту книга которія оказалося вѣрна а въ ней въ Январѣ Мѣсяцѣ подчистокъ и и переправокъ не было но что въ 2 № было въ Еврейскомъ написано по ошибкѣ не въ своихъ графахъ оставлено и написано вѣрно тому вѣрить.

[illegible] 2 [illegible] 1872 [illegible]

[illegible]

Исп. д. р. Раввинъ Мендель Горлянъ

Членъ Ф. Дуканъ

по Еврейскому тексту Евель Канцлеръ — [illegible]

О РАЗВЕДШИХСЯ

№	Лѣта		Кѣмъ совершался обрядъ разводный или халицы, и кто были свидѣтелями при совершеніи онаго	Число и Мѣсяцъ		По какимъ причинамъ	По чьему рѣшенію	Кто именно съ кѣмъ разведенъ обрядомъ разводнымъ или чрезъ халицу
	Женскаго	Мужескаго		Христіанскій	Еврейскій			
חלק של גירושין								
מספר הנמנים	כמה שני		מי היה מסדר הגט או החליצה ומי היו העדים	חודש ויום הגט		מאיזה טעם	ע״פ איזה פסק	מי הוא המגרש והמגורשה או החולץ והחלוצה ומה מעשהו או מעמדו
	האשה	הבעל		לועזי	יהודי			

1872 го году Марта 2го дня Мы нижеподписавшиеся члены правленія Симферопольской синагоги и молитвеннаго Дома Свидетельствовали эту книгу которія оказалося вѣрна и въ ней въ Февралѣ Мѣсяцѣ разводныхъ не было

[illegible] 2 [illegible] 1872 [illegible]

[illegible]

Исп. д. р. Раввинъ Мендель Горлянъ

Членъ молитвенныхъ Домовъ Ф. Дуканъ

по Еврейскому тексту Евель Канцлеръ — [illegible]

Прав.

О РАЗВЕДШИХСЯ

О РАЗВЕДШИХСЯ

№	Лѣта Женскаго	Лѣта Мужескаго	Кѣмъ совершался обрядъ разводный или халицы, и кто были свидѣтелями при совершеніи онаго	Число и Мѣсяцъ Христіанскій	Число и Мѣсяцъ Еврейскій	По какимъ причинамъ	По чьему рѣшенію	Кто именно съ кѣмъ развелъ обрядомъ разводнымъ или чрезъ халицу
חלק של ש״ס נגרשין								
מספר המנוגרשים	כמה שני האשה	כמה שני הבעל	מי היה מסדר הגט או החליצה ומי היו העדים	חודש ויום הגט נוצרי	חודש ויום הגט יהודי	מאיזה טעם	מי הוציא הפסק ע״פ שהגרושין	מי הם הנפרדים והנגרשה או החלוץ והחלוצה ומה נעשה או נעשו
3.	25	27.	Исп: д: Рав. Гофман, Свидетели были отставной рядовой Лизик Шмоля и Минской мещанин Арон Масак	23-го Марта	25-го Адар 2-го	по нездоровью между ими	по обоюдному согласію	Виленской губ. Трокской мещанин Янкель Иосеф сын Абрам Лейбов Левин дал развод жене его Хая Геня дочь Абрама Янкеля
			הרב האמן סידר הגט עדים היו [illegible] [illegible] אהרן מאסאק	23 מארט	25 אדר ב׳	[illegible]	מרצון שניהם	[illegible] [illegible] יעקב יוסף בן אברהם ליב לעווין נתן גט לאשתו חיה [illegible] אברהם יעקב
4	18	20	Исп: д: Р. Гофман Свидетели были учитель Ехезкель Брискин и Минской мещанин Арон Масак	28-го Марта	1-го Нисана	по развратам между ими и объявления его желания возвратиться в свою землю	по обоюдному согласие	Турецкой подданой Месулам Вакс дал развод жене его Эстера дочь Смулева
			הרב האמן סידר הגט עדים היו המלמד יחזקאל בריסקין [illegible] אהרן מאסאק	28 מארט	1 ניסן	[illegible]	מרצון שניהם	טורקישער [illegible] משולם וואקס נתן גט לאשתו אסתר בת שמואל

Итого разводных въ Марта мѣсяцѣ два 2

סך [illegible] בחדש מארט שנים 2

1872-го года Апреля 2-го дня Мною подписавшимся [illegible] правление Симферопольский [illegible]

О РАЗВЕДШИХСЯ

№	Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Кѣмъ совершался обрядъ разводный или халицы, и кто были свидѣтелями при совершеніи онаго	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій	По какимъ причинамъ	По чьему рѣшенію	Кто именно съ кѣмъ разведенъ обрядомъ разводнымъ или чрезъ халицу
חלק של גרושין								
מספר בסדור	כמה שני: האשה	כמה שני: הבעל	מי היה מסדר הגט או החליצה ומי היו העדים	חודש ויום הגט: יוני	חודש ויום הגט: יהודי	מאיזה טעם	מפי איזה הפסק דין שיצא	מי הם המגרש והגרושה או החולץ והחלוצה ומה שמותיהם או מעמדם

Молитвеннаго дома Свидѣтельствовали эту Книгу Которая оказалося вѣрна и въ нѣй въ Марта мѣца подчистокъ и переправокъ не было

[illegible] 1872 [illegible] 2 [illegible]

исп: д. Р. Раввинъ Мендель Гофманъ
Членъ Р. Дукачъ
по Еврейскому т: е: Евель Канцлеръ — [illegible]

О РАЗВЕДШИХСЯ

№	Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Кѣмъ совершался обрядъ разводный или халицы, и кто были свидѣтелями при совершеніи онаго	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій	По какимъ причинамъ	По чьему рѣшенію	Кто именно съ кѣмъ разведенъ обрядомъ разводнымъ или чрезъ халицу
חלק של גרושין								
מספר בסדור	כמה שני: האשה	כמה שני: הבעל	מי היה מסדר הגט או החליצה ומי היו העדים	חודש ויום הגט: יוני	חודש ויום הגט: יהודי	מאיזה טעם	מפי איזה הפסק דין שיצא	מי הם המגרש והגרושה או החולץ והחלוצה ומה שמותיהם או מעמדם

1872го года Мая 2го дня Мы нижеподписавшіеся Члены правленія Симферопольскаго Молитвеннаго дома Свидѣтельствовали эту Книгу которая оказалося вѣрна и въ Апрѣля мѣца разводовъ не было

[illegible] 1872 [illegible] 2 [illegible]

исп: д. Р. Раввинъ Мендель Гофманъ
Членъ Р. Дукачъ
по Еврейскому т: е: Евель Канцлеръ [illegible]

№	Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Кѣмъ совершался обрядъ разводный или халицы, и кто были свидѣтелями при совершеніи онаго	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій	По какимъ причинамъ	По чьему рѣшенію	Кто именно съ кѣмъ разведенъ обрядомъ разводнымъ или чрезъ халицу
חלק של גרושין								
מספר כמנינם	כמה שני: האשה	כמה שני: הבעל	מי היה מסדר הגט או החליצה ומי היו העדים	חודש ויום הגט: נוצרי	חודש ויום הגט: יהודי	מאיזה טעם	מפי איזה פסק דין שנתגרשו	מי הוא הנגרש והנגרשה או החלוץ והחלוצה ומה מעשהו או מעמדו

1872 го года Іюня 2го дня Мы нижеподписавшиеся Члены правления Симферопольской Синагоги и Молитвенного дома Свидетельствовали эту Книгу которая оказалося верна и в ней от Мая Мца разводных не было

שנת 1872 בין 2 יוניס אנחנו החתומים הנבחרים דהכנסת והבית תפלה דסימפערופאל ראינו [illegible] והיא אמת [illegible] בחודש מאי [illegible] גירושין

исп: д: Р. Раввин Михель Горлянъ

Члены: Г. Дукамъ

по Еврейскому т: Е. Еѳель Канцлеръ — [illegible]

№	Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Кѣмъ совершался обрядъ разводный или халицы, и кто были свидѣтелями при совершеніи онаго	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій	По какимъ причинамъ	По чьему рѣшенію	Кто именно съ кѣмъ разведенъ обрядомъ разводнымъ или чрезъ халицу
חלק של גרושין								
מספר כמנינם	כמה שני: האשה	כמה שני: הבעל	מי היה מסדר הגט או החליצה ומי היו העדים	חודש ויום הגט: נוצרי	חודש ויום הגט: יהודי	מאיזה טעם	מפי איזה פסק דין שנתגרשו	מי הוא הנגרש והנגרשה או החלוץ והחלוצה ומה מעשהו או מעמדו
	48	44	исп: д: Р. Горлянъ Совершалъ обрядъ развода Свидетели были причисляющи к Симферопольским мещанам Цукановичъ и Минской мещанинъ Аронъ Мисаковъ	21го Іюня	27 Тамуза	по нездоровью между ими	по обоюдному согласию	отставной рядовой Абрамъ Лейзеръ Цукерберг далъ развод жене его Сура Рейзе
			הרב המו״ץ סידר הגט [illegible] [illegible] [illegible] והעדים [illegible] אהרן [illegible]	21 יוניס	27 תמוז	מפני [illegible] שהיו ביניהם	[illegible] שניהם	[illegible] אברהם ליזר צוקערבערג נתן גט לאשתו [illegible]

и того разведившихся в Іюня Мца одна пара 1.

[illegible] גירושין בחודש יוניס רק אחת 1.

1872 го года Іюля 3го дня Мы нижеподписавшиеся Члены правления Симферопольской Синагоги и от Молитвенных дома

[illegible]

О РАЗВЕДШИХСЯ

№	Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Къмъ совершался обрядъ разводный или халицы, и кто были свидѣтелями при совершеніи онаго	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій	По какимъ причинамъ	По чьему решенію	Кто именно съ кѣмъ разведенъ обрядомъ разводнымъ или чрезъ халицу
חלק של גרושין								
מספר	כמה שני: האשה	כמה שני: הבעל	מי היה מסדר הגט או החליצה ומי היו העדים	חודש ויום הגט: נוצרי	חודש ויום הגט: יהודי	מאיזה טעם	על פי איזה פסק	מי הםה הנגרש והנגרשה או החלוץ והחלוצה ומה טעשהו או טעמו

Свидѣтельствовали эту книгу которая оказалося вѣрна и въ ней въ Іюня Мѣсяцѣ подписокъ и попровокъ не было

שנת 1872 יום 3 [illegible] 2

исп. д. Р. Раввина Мендель Горлец

Членъ П. Дукинъ

по Еврейскому т. Е. Евель Канцлеръ

[illegible]

О РАЗВЕДШИХСЯ

№	Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Къмъ совершался обрядъ разводный или халицы, и кто были свидѣтелями при совершеніи онаго	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій	По какимъ причинамъ	По чьему решенію	Кто именно съ кѣмъ разведенъ обрядомъ разводнымъ или чрезъ халицу
חלק של גרושין								
מספר	כמה שני: האשה	כמה שני: הבעל	מי היה מסדר הגט או החליצה ומי היו העדים	חודש ויום הגט: נוצרי	חודש ויום הגט: יהודי	מאיזה טעם	על פי איזה פסק	מי הםה הנגרש והנגרשה או החלוץ והחלוצה ומה טעשהו או טעמו

1872го года Августа 2го дня мы нижеподписавшиеся Члены правленія Симферопольской Синагоги и отъ Молитвенныхъ Домовъ Свидѣтельствовали эту Книгу которая оказалося вѣрна и въ Іюля Мѣсяцѣ разводившихся не было

שנת 1872 יום 2 [illegible]

исп. д. Р. Раввина Мендель Горлец

Членъ П. Дукинъ

по Еврейскому т. Е. Евель Канцлеръ

[illegible]

20

О РАЗВЕДШИХСЯ

№	Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Кѣмъ совершался обрядъ разводный или халицы, и кто были свидѣтелями при совершеніи онаго	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій	По какимъ причинамъ	По чьему рѣшенію	Кто именно съ кѣмъ разведенъ обрядомъ разводнымъ или чрезъ халицу
מספר	כמה שני: האשה	כמה שני: הבעל	מי היה מסדר הגט או החליצה ומי היו העדים	חודש ויום הגט: לוי	חודש ויום הגט: יהודי	מאיזה טעם	מפני שהשכם רצונם	מי הסה הטנדש והגרושה או החלוץ והחלוצה ומה טעשהו או טעמרו
6	21	28	исп: Д: Р: Горленд Совершалъ обрядъ развода Свидѣтели были Минской Мѣщанинъ Аронъ Мисакъ и отставной Айзикъ Смола	31го Августа	9го Элулъ	по Болѣзни его	по ихъ обоюдномъ согласіе	Кишеневской Мѣщанинъ Смуль Сынъ Пейсеховъ Вольфбурхъ далъ разводъ женѣ его Бейлѣ дочь Лейзерова
			הרב [illegible] סדר הגט והעדים היו [illegible] אהרן [illegible] אייזיק שמואל	31 אגוסט	9 אלול	יען שהוא חולה	ברצון שניהם	[illegible] שמואל בן פסח [illegible] בילא בת אליעזר

и того Разводныхъ въ Августа Мѣсяца адна пара 1.

1. | [illegible] בחודש אגוסט [illegible]

1872го Сентября 3го дня Мы нижа подписавшися Члены правленья Симферопольского Синагога и отъ Молитвенныхъ Домовъ Свидѣтельствовали

О РАЗВЕДШИХСЯ

№	Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Кѣмъ совершался обрядъ разводный или халицы, и кто были свидѣтелями при совершеніи онаго	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій	По какимъ причинамъ	По чьему рѣшенію	Кто именно съ кѣмъ разведенъ обрядомъ разводнымъ или чрезъ халицу
מספר	כמה שני: האשה	כמה שני: הבעל	מי היה מסדר הגט או החליצה ומי היו העדים	חודש ויום הגט: לוי	חודש ויום הגט: יהודי	מאיזה טעם	מפני שהשכם רצונם	מי הסה הטנדש והגרושה או החלוץ והחלוצה ומה טעשהו או טעמרו

эту книгу которая оказалося вѣрна и въ ней отъ Августа Мѣсяца подчистокъ и непоправокъ не было

[illegible] 1872 [illegible] ונשנה הגט והיא [illegible] בחודש אוגוסט לא היו [illegible]

исп: Д: Ра: Раввинъ Мендель Горленъ

Членъ Я. Дуринъ

По Еврейски то есть Евсей Канцеръ (3)

О РАЗВЕДШИХСЯ

№	Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Кѣмъ совершался обрядъ разводный или халицы, и кто были свидѣтелями при совершеніи онаго	Число и мѣсяцъ: Христіанскій	Число и мѣсяцъ: Еврейскій	По какимъ причинамъ	По чьему рѣшенію	Кто именно съ кѣмъ разведенъ обрядомъ разводнымъ или чрезъ халицу
חלק של׳ מגורשין								
מספר המעשה	כמה שני: האשה	כמה שני: הבעל	מי היה מסדר הגט או החליצה ומי היו העדים	חודש ויום הגט: לוח	חודש ויום הגט: יהודי	מאיזה טעם	מספר איזה הפסק דין שנעשה	מי הסה הטעדש והגרושה או החלוץ והחלוצה ומה טעשהו או טעמדו

1872го года октября 2го дня мы нижеподписавшиеся члены правления Симферопольского синагога и от молитвенных домма свидетельствовали эту книгу которая оказалося верна и в ней в сентябре м[еся]ца разводов не было

שנת 1872 ב׳ 2 [illegible] 1872 [illegible]

[illegible]

исп.: д. Р. Раввин Мендель Гофман

Член Р. Дуран

По Еврейски то есть Евр. Канц. (3) Ск.

О РАЗВЕДШИХСЯ

№	Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Кѣмъ совершался обрядъ разводный или халицы, и кто были свидѣтелями при совершеніи онаго	Число и мѣсяцъ: Христіанскій	Число и мѣсяцъ: Еврейскій	По какимъ причинамъ	По чьему рѣшенію	Кто именно съ кѣмъ разведенъ обрядомъ разводнымъ или чрезъ халицу
חלק של׳ מגורשין								
מספר המעשה	כמה שני: האשה	כמה שני: הבעל	מי היה מסדר הגט או החליצה ומי היו העדים	חודש ויום הגט: לוח	חודש ויום הגט: יהודי	מאיזה טעם	מספר איזה הפסק דין שנעשה	מי הסה הטעדש והגרושה או החלוץ והחלוצה ומה טעשהו או טעמדו

1872 го года ноября 2го дня мы нижеподписавшиеся члены правления Симферопольского синагога и от молитвенных домма свидетельствовали эту книгу которая оказалося верна и в октябре м[еся]ца разводов не было

שנת 1872 2 [illegible]

[illegible]

исп.: д. Р. Раввин Мендель Гофман

Член Р. Дуран

По Еврейски то есть Евр. Канц. (3) Ск.

[illegible]

№	Лѣта Женскаго	Лѣта Мужескаго	Кѣмъ совершался обрядъ разводный или халицы, и кто были свидѣтелями при совершеніи онаго	Число и Мѣсяц Христіанскій	Число и Мѣсяц Еврейскій	По какимъ причинамъ	По чьему рѣшенію	Кто именно съ кѣмъ разведенъ обрядомъ разводнымъ или чрезъ халицу
מספר כסדרן	כמה שני האשה	כמה שני הבעל	מי היה מסדר הגט או החליצה ומי היו העדים	חודש ויום הגט נוצרי	חודש ויום הגט יהודי	מאיזה טעם	ע״פ הסכמה או ע״פ פסק דין	מי הם המגורשים או החולץ והחלוצה ומה טעמו או טעמה
7	18	21	исп: д: р. Гофлер Совершал обряд развода, Свидетели были причисляющ. к Симферопол. Мещан. щука новик, и Минский Мещанин Арон Масаки	19 ноября	1 Кислов	по нетерпению друг друга	по обоюдному их согласию	Карасубазарской Купеческой сын Янкель Сингер? развелся с женою его Либа дочь Мордховой
			הרב המ״ץ [illegible] ... [illegible] אהרן מאסאקי	19 נאוועמ	1 כסלו	מפני [illegible]	ברצון שניהם	[illegible]

и того разведившихся в ноябре м-це одна пара 1.

סך [illegible] בחודש נאוועמבער [illegible] 1.

1872 го года Декабря 3 го дня Мы ниже подписавшиеся Члены правления Симферопольского Синагога и молитвенного Дома Свидетельствовали

В эту книгу которая оказалась в … и в ней в течении м-ца ноября подчисток и переправок не было

[illegible] 3 [illegible] 1872

исп: д: р. Раввин Мендель Гофлер

Член Ф. Дукарт [illegible]

По Еврейски то есть Евр. Канцеляр

Ска

О РАЗВЕДШИХСЯ

№	Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Кѣмъ совершался обрядъ разводный или халицы, и кто были свидѣтелями при совершеніи онаго	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій	По какимъ причинамъ	По чьему рѣшенію	Кто именно съ кѣмъ разведенъ обрядомъ разводнымъ или чрезъ халицу
חלק של״ר סנהדרין								
מספר המעשים	כמה שני: האשה	כמה שני: הבעל	מי היה מסדר הגט או החליצה ומי היו העדים	חודש ויום הגט: נכרי	חודש ויום הגט: יהודי	מאיזה טעם	מפי מי נפסק הדין	מי הם המגרש והמגרשה או החולץ והחלוצה ומה נעשהו או נעמדו

1873 года Января 2го дня мы нижеподписавшиеся члены правления Симферопольской Синагоги хотя молитвенных дома свидетельствовали эту Книгу которая оказалась верна и в Декабре месяц разводившихся не было

[illegible Hebrew handwriting, 3 lines] 1873 ... 2 ...

исп. д. Р. Раввин Мендель Гофман

Член Г. Дукин

Поверялъ по части Евр. Канцелярии [signature]

1873 года Февраля 10 дня, Книга эта, по поверке ею от Присутствия

О РАЗВЕДШИХСЯ

№	Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Кѣмъ совершался обрядъ разводный или халицы, и кто были свидѣтелями при совершеніи онаго	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій	По какимъ причинамъ	По чьему рѣшенію	Кто именно съ кѣмъ разведенъ обрядомъ разводнымъ или чрезъ халицу
חלק של״ר סנהדרין								
מספר המעשים	כמה שני: האשה	כמה שני: הבעל	מי היה מסדר הגט או החליצה ומי היו העדים	חודש ויום הגט: נכרי	חודש ויום הגט: יהודי	מאיזה טעם	מפי מי נפסק הדין	מי הם המגרש והמגרשה או החולץ והחלוצה ומה נעשהו או נעמדו

Городской Управы оказалась во всемъ согласною съ тетрадкою, въ чемъ Симферопольская Городская Управа свидѣтельствуетъ. —

Городской Голова [signature]

Секретарь [signature]

О РАЗВЕДШИХСЯ

№	Лѣта		Къмъ совершался обрядъ разводный или халицы, и кто были свидѣтелями при совершеніи онаго	Число и Мѣсяцъ		По какимъ причинамъ	По чьему рѣшенію	Кто именно съ кѣмъ разведенъ обрядомъ разводнымъ или чрезъ халицу
	Женскаго	Мужескаго		Христіанскій	Еврейскій			

חלק של המגורשין

מספר	כמה שני		מי היה מסדר הגט או החליצה ומי היו העדים	חודש ויום הגט		מאיזה טעם	מפי איזה הפסק	מי הוא המגרש והגרושה או החולץ והחולצה ומה מעשהו או מעמדו
	האשה	הבעל		נוצרי	יהודי			

249

1872

758

Шм

חלק של [illegible]

№	Лѣта Женскаго	Лѣта Мужескаго	Кѣмъ совершался обрядъ разводный или халицы, и кто были свидѣтелями при совершеніи онаго	Число и Мѣсяцъ Христіанскій	Число и Мѣсяцъ Еврейскій	По какимъ причинамъ	По чьему рѣшенію	Кто именно съ кѣмъ разведенъ обрядомъ разводнымъ или чрезъ халицу
[illegible]	כמה שני: האשה	הבעל	מי היה מסדר הגט או החליצה ומי היו העדים	חודש ויום הגט: יוני	יהודי	מאיזה טעם	[illegible]	מי הם הנפרדים [illegible] ומה עשהו או מעמדו
1.	22	23	исп: д: Рав: Горлякъ. Свидѣтели были причисляющіеся къ Симферопольскихъ мѣщанъ Цуконовичъ и Минской мѣщанинъ Аронъ Мишакъ / [illegible, Hebrew]	27 Января / 27 ינואר	29го Сватъ / 29 שבט	по неодно кратнымъ ссорамъ между ими / [illegible, Hebrew]	по обоюдному согласію / ברצון שניהם	Красубазарской мѣщанинъ Масей сынъ Давыдовъ Пресеръ далъ разводъ женѣ его Лейе дочь Ошерова / [illegible, Hebrew]
2	23	26	исп: д: Рав: Горлякъ. Свидѣтели были причисляющіеся къ Симферопольскихъ мѣщанъ Цуканович и Минской мѣщанинъ Аронъ Мишакъ / [illegible, Hebrew]	31го Января / 31 ינואר	4го Одеръ 1го / 4 אדר הראשון	по желанью его отправится за границу / [illegible, Hebrew]	по обоюдному согласье / ברצון שניהם	Кіевской губ: Липецкой мѣщанинъ Борухъ сынъ Аронов Липецкій далъ разводъ женѣ его Либе дочь Іоселева / [illegible, Hebrew]

Итого разводныхъ въ Января мѣсяцѣ два пары 2.

[illegible] 2 [illegible] ינואר [illegible]

1872го года февраля 2го дня [illegible] подписавшіеся члены правленія Симферопольского Синагоге

О РАЗВЕДШИХСЯ

№	Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Кѣмъ совершался обрядъ разводный или халицы, и кто были свидѣтелями при совершеніи онаго	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій	По какимъ причинамъ	По чьему рѣшенію	Кто именно съ кѣмъ разведенъ обрядомъ разводнымъ или чрезъ халицу
חלק של גרושין								
מספר כמותיו	כמה שני: האשה	כמה שני: הבעל	מי היה מסדר הגט או החליצה ומי היו העדים	חודש ויום הגט: לועזי	חודש ויום הגט: יהודי	מאיזה טעם	ע״פ איזה הפסק	מי הוא המגרש והמגורשה או החולץ והחליצה ומה שעשוהו או שעמדו

Молитвеннаго Дома Свидетельствовали эту книгу которая оказалося верна и въ ней въ Января м[ѣся]цѣ подчистокъ и перепр[а]вокъ не было

[illegible Hebrew text] 1872 [illegible]

Исп. Д. Р. Г. Раввина Мендель Гофлянъ

Членъ Молитвенн[аго] Дома Духовн[ый]

по еврейскому т. е. Евель Конциръ

[illegible Hebrew signature]

О РАЗВЕДШИХСЯ

№	Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Кѣмъ совершался обрядъ разводный или халицы, и кто были свидѣтелями при совершеніи онаго	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій	По какимъ причинамъ	По чьему рѣшенію	Кто именно съ кѣмъ разведенъ обрядомъ разводнымъ или чрезъ халицу
חלק של גרושין								
מספר כמותיו	כמה שני: האשה	כמה שני: הבעל	מי היה מסדר הגט או החליצה ומי היו העדים	חודש ויום הגט: לועזי	חודש ויום הגט: יהודי	מאיזה טעם	ע״פ איזה הפסק	מי הוא המגרש והמגורשה או החולץ והחליצה ומה שעשוהו או שעמדו

1872го года Марта 2го дня Мы нижеподписавшиеся Члены Правленія Симферопольской Синагоги и Молитвеннаго Дома Свидетельствовали эту книгу которая оказалося верна и въ ней въ Февраля м[ѣся]цѣ разводныхъ не было

[illegible Hebrew text] 1872 [illegible]

Исп. Д. Р. Раввина Мендель Гофлянъ

Членъ Г. Духинъ

по еврейскому т. е. Евель Конциръ

[illegible Hebrew signature]

[illegible signature]

О РАЗВЕДШИХСЯ

№	Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Кѣмъ совершался обрядъ разводный или халицы, и кто были свидѣтелями при совершеніи онаго	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій	По какимъ причинамъ	По чьему рѣшенію	Кто именно съ кѣмъ разведенъ обрядомъ разводнымъ или чрезъ халицу
מספר כמוהו	כמה שני: האשה	כמה שני: הבעל	מי היה מסדר הגט או החליצה ומי היו העדים	חודש ויום הגט: יוני	חודש ויום הגט: יהודי	מאיזה טעם	מפי איזה הפסק דין	מי הם הנשים המגרשים או החולץ והחלוצה ומה טעשהו או נעמדו
3.	25	27.	исп: д. Р. Гофманъ Свидѣтели были отставной рядовой Айзикъ Шмоля и минской мѣщанинъ Аронъ Масакъ	23 Марта	25 Адара 2го	по издоровью между ими	по обоюдному согласію	виленской губ. Трокской мѣщанинъ Янкель Іосель Сегал Абрам Лейбовъ далъ разводъ жене его Хать Генѣ дочь Абрамъ Янкелевой
			הרב ה[illegible] סידר הגט עדים היו [illegible] [illegible] אהרן [illegible]	23 מארט	25 אדר ב׳	[illegible]	[illegible]	[illegible]

О РАЗВЕДШИХСЯ

№	Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Кѣмъ совершался обрядъ разводный или халицы, и кто были свидѣтелями при совершеніи онаго	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій	По какимъ причинамъ	По чьему рѣшенію	Кто именно съ кѣмъ разведенъ обрядомъ разводнымъ или чрезъ халицу
מספר כמוהו	כמה שני: האשה	כמה שני: הבעל	מי היה מסדר הגט או החליצה ומי היו העדים	חודש ויום הגט: יוני	חודש ויום הגט: יהודי	מאיזה טעם	מפי איזה הפסק דין	מי הם הנשים המגרשים או החולץ והחלוצה ומה טעשהו או נעמדו
4	18	20	исп: д. Р. Гофманъ Свидѣтели были учитель Ехезкель Брискинъ и Минской мѣщанинъ Аронъ Масакъ	28 Марта	1го Нисана	по развратности между ими и возъявлена его желанія возворатиться въ своей землѣ	по обоюдному ихъ согласію	турецкой подданой Месуламъ Ваксъ далъ разводъ жене его Эстеръ дочь Смулевой
			הרב ה[illegible] סידר הגט עדים היו [illegible] יחזקאל בריסקין [illegible] אהרן [illegible]	28 מארט	א׳ ניסן	[illegible]	[illegible]	[illegible]

И того разводовъ въ Марта мѣсяцъ два 2

[illegible] 2

1872го года Апреля 2го дня мы нижеподписавшиеся члены правленія Симферопольская

№	Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Кѣмъ совершался обрядъ разводный или халицы, и кто были свидѣтелями при совершеніи онаго	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій	По какимъ причинамъ	По чьему рѣшенію	Кто именно съ кѣмъ разведенъ обрядомъ разводнымъ или чрезъ халицу
חלק של ש״ט נגרושין								
מספר כסדרם	כמה שני: האשה	כמה שני: הבעל	מי היה מסדר הגט או החליצה ומי היו העדים	חודש ויום הגט: נוצרי	חודש ויום הגט: יהודי	מאיזה טעם	מסכמת הצדדים או ע״פ פסק דין	מי הם הנגרשים או החולץ והחולצה ומה מעשיהם או עמדם

Малитвенны дамма Свидетельствовали эту книгу которая оказалося верна и въ ней въ Марта Мѣ:а подчистокъ и неропр авокъ не было

[illegible] 1872 [illegible] 2 [illegible]
[illegible]

исп. д: Р. Раввинъ Мендель Гофманъ
Членъ Г. Думы
по еврейскому т. е: евель кошцеръ [illegible]

№	Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Кѣмъ совершался обрядъ разводный или халицы, и кто были свидѣтелями при совершеніи онаго	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій	По какимъ причинамъ	По чьему рѣшенію	Кто именно съ кѣмъ разведенъ обрядомъ разводнымъ или чрезъ халицу
חלק של ש״ט נגרושין								
מספר כסדרם	כמה שני: האשה	כמה שני: הבעל	מי היה מסדר הגט או החליצה ומי היו העדים	חודש ויום הגט: נוצרי	חודש ויום הגט: יהודי	מאיזה טעם	מסכמת הצדדים או ע״פ פסק דין	מי הם הנגרשים או החולץ והחולצה ומה מעשיהם או עמדם

1872го года Мая 2го дня мы нижеподписавшиеся Члены правленія Симферопольской Малитвенная Дамма Свидетельствовали эту книгу которая оказалося верна и въ ней въ Апреля Мѣ:а разводовъ не было

[illegible] 2 [illegible] 1872 [illegible]
[illegible]

исп. д: Р. Раввинъ Мендель Гофманъ
Членъ Г. Думы
по еврейскому т. е: евель кошцеръ [illegible]

[illegible]

О РАЗВЕДШИХСЯ

№	Лѣта Женскаго	Лѣта Мужескаго	Кѣмъ совершался обрядъ разводный или халицы, и кто были свидѣтелями при совершеніи онаго	Число и Мѣсяцъ Христіанскій	Число и Мѣсяцъ Еврейскій	По какимъ причинамъ	По чьему рѣшенію	Кто именно съ кѣмъ разведенъ обрядомъ разводнымъ или чрезъ халицу
מספר כמנהגם	שני האשה	שני הבעל	מי היה מסדר הגט או החליצה ומי היו העדים	חודש ויום הגט יוני	חודש ויום הגט יהודי	מאיזה טעם	עפ״י הכרעת מי	מי הם המגרש והמגרשה או החלוץ והחלוצה ומה מעשהו או מעמדו

חלק של גיטין וחליצות

1872го года Іюня 2го дня мы ниже~~[illegible]~~подписавшиеся Члены правленія Симферопольской Синагоги и Молитвенное дом~~[illegible]~~ма свидѣтельствовали эту книгу и оказалося вчера и въ Мая мѣсяца разводныхъ не было

שנת 1872 ב 2 יוניס אנחנו החו׳ הנקובים [illegible] דפה סימפעראפאל [illegible]
[illegible] ולא היה גירושין

испр. д. р. Раввина Мендель Гофлякъ
Членъ Г. Бухманъ
по еврейскому то е: [illegible]

О РАЗВЕДШИХСЯ

№	Лѣта Женскаго	Лѣта Мужескаго	Кѣмъ совершался обрядъ разводный или халицы, и кто были свидѣтелями при совершеніи онаго	Число и Мѣсяцъ Христіанскій	Число и Мѣсяцъ Еврейскій	По какимъ причинамъ	По чьему рѣшенію	Кто именно съ кѣмъ разведенъ обрядомъ разводнымъ или чрезъ халицу
מספר כמנהגם	שני האשה	שני הבעל	מי היה מסדר הגט או החליצה ומי היו העדים	חודש ויום הגט יוני	חודש ויום הגט יהודי	מאיזה טעם	עפ״י הכרעת מי	מי הם המגרש והמגרשה או החלוץ והחלוצה ומה מעשהו או מעמדו
5	48	44	исп. д. Рав. Гофлякъ совершалъ разводъ. Свидѣтели были причисляющіеся къ Симферопол. Мѣщанъ Цуконовичъ и Минской Мѣщанинъ Аронъ Мисакъ	21го Іюня	27го Сивона	по нездоровью между ими	по обоюдному согласію	отставной рядовой Абрамъ Лейзеръ Цукербергъ далъ разводъ женѣ его Сура-Рейзъ
			הרב המפלין סודר הגט עדים היו [illegible] דפה סימפעראפאל [illegible] אהרן [illegible]	21 יוניס	27 סיון	יען נעשות שביניהם	ברצון שניהם	[illegible]

и того разведшихся въ Іюня Мѣсяца одна пара 1.

סך גירושין [illegible] יוניס [illegible] 1.

1872го года Іюля 3го дня мы нижеподписавшиеся Члены правленія Симферопольской Синагоги и отъ Молитвенныхъ Домма

№	Лѣта Женскаго	Лѣта Мужескаго	Къмъ совершался обрядъ разводный или халицы, и кто были свидѣтелями при совершеніи онаго	Число и Мѣсяцъ Христіанскій	Число и Мѣсяцъ Еврейскій	По какимъ причинамъ	По чьему рѣшенію	Кто именно съ кѣмъ разведенъ обрядомъ разводнымъ или чрезъ халицу
חלקשל ש־סנגרשין								
מספר כמהנמר	כמה שני האשה	הבעל	מי היה מסדר הגט או החליצה ומי היו העדים	חודש ויום הגט יוני	יהודי	מאיזה טעם	מפי איזה הפסק שנעשה	מי הם הנגרשים והגרושה או החלוץ והחלוצה ומה נעשהו או עמדו

Свидѣтельствовали эту книгу которая оказалося вѣрна и въ ней въ году Муза подчистокъ и поправокъ не было

[illegible] 1872 [illegible]

исп: д: Р. Раввина Мендель Гофманъ

Членъ Г. Думы [illegible]

по еврейскому тоже: свои конц... [illegible]

 7255

№	Лѣта Женскаго	Лѣта Мужескаго	Къмъ совершался обрядъ разводный или халицы, и кто были свидѣтелями при совершеніи онаго	Число и Мѣсяцъ Христіанскій	Число и Мѣсяцъ Еврейскій	По какимъ причинамъ	По чьему рѣшенію	Кто именно съ кѣмъ разведенъ обрядомъ разводнымъ или чрезъ халицу
חלקשל ש־סנגרשין								
מספר כמהנמר	כמה שני האשה	הבעל	מי היה מסדר הגט או החליצה ומי היו העדים	חודש ויום הגט יוני	יהודי	מאיזה טעם	מפי איזה הפסק שנעשה	מי הם הנגרשים והגרושה או החלוץ והחלוצה ומה נעשהו או עמדו

1872го года Августа 2го дня мы нижеподписавшиеся Симферопольского Еврейского молитвенного дома правленія Свидѣтельствовали эту Книгу которая оказалося вѣрна и въ году Муза развѣдшихся не было

2/1872 [illegible]

исп: д: Р. Раввина Мендель Гофманъ

Членъ Г. Думы [illegible]

по еврейскому тоже: свои конц... [illegible]

20

ЗАГРЯЗНЕННЫЙ ДОКУМЕНТ
SOILED DOCUMENT

О РАЗВЕДШИХСЯ

№	Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Кѣмъ совершался обрядъ разводный или халицы, и кто были свидѣтелями при совершеніи онаго	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій	По какимъ причинамъ	По чьему рѣшенію	Кто именно съ кѣмъ разведенъ обрядомъ разводнымъ или чрезъ халицу
מספר המגורשין	כמה שני: האשה	כמה שני: הבעל	מי היה מסדר הגט או החליצה ומי היו העדים	חודש ויום הגט: לועזי	חודש ויום הגט: יהודי	מאיזה טעם	על פי מי יצא הפסק	מי הסה הנגרש והנגרשה או החולץ והחלוצה ומה מעשהו או מעמדו
6	21	28	исп: Д: Рав: Горлейкъ совершалъ обрядъ развода свидѣтели были Минской Мѣщанинъ Арон Масаковъ и отставной рядовой Айзикъ Смола	31го Августа	1 Элула	по болѣзни его	по обоюдному согласію	Кишиневской Мѣщанинъ Смуль Самуилъ Пейсаховъ Вольбургъ далъ разводъ женѣ его Бейлѣ дочь Лейзеровой
			הרב [illegible] עדים היו [illegible] אהרן [illegible] חיל [illegible]	31 אויגוסט	9 אלול	[illegible] חולה	ברצון שניהם	[illegible] שמואל בן פסח [illegible] בת [illegible]

и того разводился въ Августа мѣсяцѣ одна пара 1.

1. [illegible]

1872го года Сентября 3го дня Мы нижеподписавшіеся члены правленія Симферопольского Еврейского Молитвенного дома свидѣтельствовали

О РАЗВЕДШИХСЯ

№	Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Кѣмъ совершался обрядъ разводный или халицы, и кто были свидѣтелями при совершеніи онаго	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій	По какимъ причинамъ	По чьему рѣшенію	Кто именно съ кѣмъ разведенъ обрядомъ разводнымъ или чрезъ халицу
מספר המגורשין	כמה שני: האשה	כמה שני: הבעל	מי היה מסדר הגט או החליצה ומי היו העדים	חודש ויום הגט: לועזי	חודש ויום הגט: יהודי	מאיזה טעם	על פי מי יצא הפסק	מי הסה הנגרש והנגרשה או החולץ והחלוצה ומה מעשהו או מעמדו

Я эту книгу которая оказалося вѣрна и въ ней въ Августа мѣсяца подчистокъ и переправокъ не было.

[illegible] 1872 [illegible]

исп: Д: Р: Раввинъ Менделъ Горлейкъ

Членъ Г. Фуклиц

По Еврейски прочиталъ Евр. Коссиръ (3) [illegible]

О РАЗВЕДШИХСЯ

№	Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Кѣмъ совершался обрядъ разводный или халицы, и кто были свидѣтелями при совершеніи онаго	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій	По какимъ причинамъ	По чьему рѣшенію	Кто именно съ кѣмъ разведенъ обрядомъ разводнымъ или чрезъ халицу
חלק של גרושין								
מספר כמונהגי	כמה שני: האשה	כמה שני: הבעל	מי היה מסדר הגט או החליצה ומי היו העדים	חודש ויום הגט: נוצרי	חודש ויום הגט: יהודי	מאיזה טעם	פסק	מי הם המגרש והמגורשה או החולץ והחלוצה ומה טעשהו או טעמו

1872го года Октября 2го дня. Мы нижеподписавшиеся Члены правленья Симферопольского Синагога и от Малитвенных Домма Свидетельствовали эту Книгу Которая оказалося верна и в Сентябре мѣц[а] развод[ов] не было

שנת 1872 ב׳ 2 אקטיבער [illegible] ... לא היו גירושין

исп. Д. Я. Гаввай Мендель Гофман

Член Б. Фукс

По Еврейски то чит Евр. Ханукерз [illegible]

О РАЗВЕДШИХСЯ

№	Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Кѣмъ совершался обрядъ разводный или халицы, и кто были свидѣтелями при совершеніи онаго	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій	По какимъ причинамъ	По чьему рѣшенію	Кто именно съ кѣмъ разведенъ обрядомъ разводнымъ или чрезъ халицу
חלק של גרושין								
מספר כמונהגי	כמה שני: האשה	כמה שני: הבעל	מי היה מסדר הגט או החליצה ומי היו העדים	חודש ויום הגט: נוצרי	חודש ויום הגט: יהודי	מאיזה טעם	פסק	מי הם המגרש והמגורשה או החולץ והחלוצה ומה טעשהו או טעמו

1872го Ноябр. 2го дня Мы нижеподписавшиеся Членна правленья Симферопольского Синагога и от Малитвенных Домма Свидетельствовали эту Книгу Которая оказалося верна и в Октябре мѣца разводов не было

שנת 1872 ב׳ 2 נאוועמבער [illegible] ... לא היו גירושין

исп. Д. Я. Гаввай Мендель Гофман

Член Б. Фукс

По Еврейски то чит Евр. Ханукерз [illegible]

Гер[illegible]

О РАЗВЕДШИХСЯ

№	Лѣта Женскаго	Лѣта Мужескаго	Къмъ совершался обрядъ разводный или халицы, и кто были свидѣтелями при совершеніи онаго	Число и Мѣсяцъ Христіанскій	Число и Мѣсяцъ Еврейскій	По какимъ причинамъ	По чьему рѣшенію	Кто именно съ кѣмъ развелъ обрядомъ разводнымъ или чрезъ халицу
חלק של ש״ס נגנרניין								
מספר כמהגו	כמה שני האשה	כמה שני הבעל	מי היה מסדר הגט או החליצה ומי היו העדים	חודש ויום הגט יוני	חודש ויום הגט יהודי	מאיזה טעם	מפי איזה הפסק	מי הסה הטעש והגרושה או החלוץ והחלוצה ומה טעשהו או טעמדו
7	18	21	исп: Д: Р: Горлин Совершалъ обрядъ развода, Свидѣтели были причисленныи къ Симферопол: мѣщанъ Ицко Новикъ и Минской мѣщанинъ Аронъ Масакъ	19го ноября	1го Кислова	по не терпѣнію друга друга	по обоюдному ихъ согласію	Карасубазарской Купеческой Сынъ Яковъ Сынъ Зелева Бухштабъ Далъ разводъ женѣ его Либѣ дочь Мордховой
			הרב ה[illegible] סידר הגט, עדים היו [illegible] [illegible] יצחק [illegible] ו[illegible] אהרן [illegible]	19 נאוויבר	1 כסלו	[illegible]	[illegible]	[illegible] יעקב בן טובי׳ [illegible] גט [illegible] לאשתו ליבא בת מרדכי

и того разводившихся въ ноябрѣ мѣсяцѣ одна пара 1.

סך גירושין [illegible] נאוויבר חדש 1, א׳

1872го года Декабря 3го дня мы нижеподписавшиеся Члены правленія Симферопольского Синагога и

О РАЗВЕДШИХСЯ

№	Лѣта Женскаго	Лѣта Мужескаго	Къмъ совершался обрядъ разводный или халицы, и кто были свидѣтелями при совершеніи онаго	Число и Мѣсяцъ Христіанскій	Число и Мѣсяцъ Еврейскій	По какимъ причинамъ	По чьему рѣшенію	Кто именно съ кѣмъ развелъ обрядомъ разводнымъ или чрезъ халицу
חלק של ש״ס נגנרניין								
מספר כמהגו	כמה שני האשה	כמה שני הבעל	מי היה מסדר הגט או החליצה ומי היו העדים	חודש ויום הגט יוני	חודש ויום הגט יהודי	מאיזה טעם	מפי איזה הפסק	מי הסה הטעש והגרושה או החלוץ והחלוצה ומה טעשהו או טעמדו

и отъ Молитвенныхъ Домма Свидѣтельствовали эту книгу которая оказалося вѣрною и въ нѣй въ ноябрѣ мѣсяца подчисток и перопровок не было.

[illegible] 1872 [illegible] 3 [illegible]

исп: Д: Р: Раввинъ Мендель Горлинъ

Членъ Г. Дуканъ

По Еврейски то есть [illegible]

О РАЗВЕДШИХСЯ

חלק שלישי מגרושין

№	Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Кѣмъ совершался обрядъ разводный или халицы, и кто были свидѣтелями при совершеніи онаго	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій	По какимъ причинамъ	По чьему рѣшенію	Кто именно съ кѣмъ разведенъ обрядомъ разводнымъ или чрезъ халицу
7	18	21	исп: Д: Р: Горлинъ Совершалъ обрядъ развода, Свидѣтели были причисляющиеся къ Симферопол: мѣщан Гецко Новикъ и Минской мѣщанинъ Аронъ Масаковъ	19го ноября	1го Кислова	по нетерпѣнию другъ друга	по обоюдному их согласію	Карасубазарскаго Купеческой Сынъ Янкель Сынъ Левы Бухштабъ далъ разводъ женѣ его Либѣ дочь Мордховой
			הרב [illegible] [illegible] היו [illegible] [illegible] [illegible] אהרן [illegible]	19 [illegible]	1 כסלו	[illegible]	[illegible]	[illegible] יעקב בן טובי׳ [illegible] גט [illegible] לאשתו ליבא בת מרדכי

и того разводившихся въ ноябрѣ мѣсяцѣ одна пара 1.

סך [illegible] 1, א

1872го года Декабря 3го дня мы нижеподписавшиеся Члены правленія Симферопольского Синагога и

и отъ Молитвенныхъ Домма Свидѣтельствовали эту книгу которая оказалось вѣрною и въ ней въ ноябрѣ мѣсяца подчистокъ и перопрововокъ не было.

[illegible] 1872 [illegible] 3 [illegible]

исп: Д: Р: Раввинъ Мендель Горлинъ

Членъ [illegible] Дуканъ

По Еврейски по ... [illegible]

ска

О РАЗВЕДШИХСЯ

№	Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Кѣмъ совершался обрядъ разводный или халицы, и кто были свидѣтелями при совершеніи онаго	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій	По какимъ причинамъ	По чьему рѣшенію	Кто именно съ кѣмъ разведенъ обрядомъ разводнымъ или чрезъ халицу
מספר	כמה שני: האשה	כמה שני: הבעל	מי היה מסדר הגט או החליצה ומי היו העדים	חודש ויום הגט: נוצרי	חודש ויום הגט: יהודי	מאיזה טעם	מפי איזה הפסק	מי הסה הנגרש והנגרשה או החלוץ והחלוצה ומה טעשהו או טעמו

חלק של גרושין

1873го года Января 2го дня, Мы нижеподписавшиеся Члены правления Симферопольского Синагога и отъ Молитвенныхъ Домовъ Свидѣтельствовали эту Книгу которая оказалось вѣрна и въ Декабрѣ мѣсяцѣ развѣдавшихся не было

[illegible] 2 [illegible] 1873 [illegible]
[illegible]

исп. об. Р. Раввина Мендель Гофманъ

Членъ Г. Фукс

По Еврейски то есть Евреи Канцеляріи (31) Ст.

1873 года Февраля 10 дня, Кни[...] сія это по повѣркѣ въ При-

О РАЗВЕДШИХСЯ

№	Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Кѣмъ совершался обрядъ разводный или халицы, и кто были свидѣтелями при совершеніи онаго	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій	По какимъ причинамъ	По чьему рѣшенію	Кто именно съ кѣмъ разведенъ обрядомъ разводнымъ или чрезъ халицу
מספר	כמה שני: האשה	כמה שני: הבעל	מי היה מסדר הגט או החליצה ומי היו העדים	חודש ויום הגט: נוצרי	חודש ויום הגט: יהודי	מאיזה טעם	מפי איזה הפסק	מי הסה הנגרש והנגרשה או החלוץ והחלוצה ומה טעשהו או טעמו

חלק של גרושין

сутствіи Городской Управы оказалась во всемъ сходною съ книгою въ чемъ Симферопольская Городская Управа свидѣтельствуетъ.

Городской Голова [signature]

Секретарь [signature]

20.

ПРОСТУПАНИЕ
BLEED THROUGH

10 15

Симферополь

1873 -1874 г.г.

НАПИСАНО
КАРАНДАШОМ
PENCIL WRITING

1

О — К

Симферополь

1873 - 1874

10

1873

О РОДИВШИХСЯ

№ Женскаго	№ Мужскаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца, имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר: נקבה	זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	החדש והיום הולדת ויום המילה: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד	שם האב והאם ומה מעשהו	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
1	—	И. Д. Р. Гофлянцъ הרב [illegible]	3го Январ 3 יאנואר	16го тевеса 16 טבת	въ Симферополе פה [illegible]	Симферопольскій мѣщанинъ Вольфъ сынъ Моисеевъ Спасовъ Ардавъ жена его Лия дочь Абрамъ Якова [illegible]	Дочь нар. имя Бейля [illegible]

О РОДИВШИХСЯ

№ Мужскаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца, имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים						
מספר: זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	החדש והיום הולדת ויום המילה: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד	שם האב והאם ומה מעשהו	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
1	Иос. Д. Р. Гофренъ הרב [illegible]	Родился 28го декаб 1872 года обрѣзанъ 4го Январ 28 [illegible] 1872; 4 יאנואר	10 тевеса; 17го тевеса 10 טבת; 17 טבת	въ Симферополе פה [illegible]	прич. въ Симф. мѣщ. № 558 Кишиневскій мѣщанинъ Ицко сынъ Янкелевъ Цвибакъ жена его Геня дочь Кельманова [illegible]	Сынъ Нар. имя Янкель Лейба [illegible]

О РОДИВШИХСЯ

חלק ראשון מן נולדים

№ Женского / נקבה	№ Мужеского / זכרים	Кто совершалъ обрядъ обрезания / מי היה המוהל הפורע והמוציץ	Число и месяцъ рождения и обрезания: Христианский / למנין יונים	Еврейский / למנין יהודים	Где родился / איה נולד ר"ט בעיר ווילנא	Состояние отца, имена отца и матери / שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ר"ט יעקב בן שמעון ב"ץ סוחר או חיים, מרישכת צבי קצב	Кто родился и какое ему имя дано / מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר"ט נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
—	2	Испр. Д. Г. Гофленъ הרב [illegible]	Рожденъ 28го декабря минувшаго 1872 года. Обрезанъ 4го Января נולד 28 [illegible] 1872 [illegible] 4 [illegible]	10го тевеса. 17го тевеса 10 טבת [illegible] 17 טבת	въ Симферополе [illegible]	[illegible]ковский мещанинъ Сикдеръ Сынъ Аронсовъ Вензеръ Жена его Сура дочь Фишелева [illegible]	Сынъ Нор. Имя Ицко נולד זכר ושמו [illegible]

О РОДИВШИХСЯ

חלק ראשון מן נולדים

№ Женского / נקבה	№ Мужеского / זכרים	Кто совершалъ обрядъ обрезания / מי היה המוהל הפורע והמוציץ	Число и месяцъ рождения и обрезания: Христианский / למנין יונים	Еврейский / למנין יהודים	Где родился / איה נולד ר"ט בעיר ווילנא	Состояние отца, имена отца и матери / שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ר"ט יעקב בן שמעון ב"ץ סוחר או חיים, מרישכת צבי קצב	Кто родился и какое ему имя дано / מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר"ט נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
—	3	Испр. Д. Г. Гофленъ הרב [illegible]	Рожденъ 2го Января. Обрезанъ 9го Января נולד [illegible]	15го тевеса. 22 тевеса 15 טבת [illegible] 22 טבת	въ Симферополе [illegible]	Симес купецъ Каменецъ Подольской губернии Шаргородский мещанинъ Неречъ Сынъ Наумовъ Вайнгартенъ Жена его Эстеръ дочь Абрамъ Моисеова [illegible]	Сынъ Имя Абрамъ Ушер [illegible] 1885 נולד זכר ושמו אברהם

2000

О РОДИВШИХСЯ

חלק ראשון מן נולדים

№ Женскіи	№ Мужескіи	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
מספר נקבה	זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	החדש והיום התולדה ויום המילה ר"ט מלד ב"א אלול נמל לכ"ה: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ר"ט בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ר"ט יעקב בן שמעון ב"ין סוחר או חיים, מריסכת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר"ט נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
2	—	Испр. Д. Г. Гофленъ	9го Генваря	22го тевеса	въ Симферополѣ	Житомирской губерніи Шарг[illegible]скій Мѣщанинъ Сруль сынъ Срулевъ Кацъ Жена его Ципахъ дочь Арьлейбова	Дочь. нар. Имя рухля
		הרב [illegible] האפלין	9 יאנוואר	22 טבת	פה [illegible]	[illegible]	בת ושמה רחל

О РОДИВШИХСЯ

חלק ראשון מן נולדים

№ Женскіи	№ Мужескіи	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
מספר נקבה	זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	החדש והיום התולדה ויום המילה ר"ט מלד ב"א אלול נמל לכ"ה: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ר"ט בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ר"ט יעקב בן שמעון ב"ין סוחר או חיים, מריסכת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר"ט נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
3	—	Испр. Д. Г. Гофленъ	12го Января	25го тевеса	въ Симферополѣ	островскій мѣщанинъ Лейба Сынъ Янкелевъ Стичевъ Клозъ жена его Льба дочь Гершонова	Дочь нар. Имя Хая
		הרב [illegible] האפלין	12 יאנוואר	25 טבת	פה [illegible]	[illegible] גרשון	בת ושמה חיה

О РОДИВШИХСЯ

№ Женский	№ Мужеский	Кто совершалъ обрядъ обрѣзания	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христианский	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейский	Гдѣ родился	Состояние Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר נקבה	מספר זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	זמן שנולד והולדה יום המילה ר"ט מלך כ"א אלול נימול לכ"ה — למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ר"ט בעיר ווילנא	שם האם והאב של הילד ומה מעשהו ר"ט יעקב בן שמעון כ"ץ סוחר או חיים, מריבכה צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר"ט נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
—	4	Испр. Д. Р. Гофленъ הרב [illegible] לוין	Рожденъ 5го Январ Обрѣзанъ 12го Январ [illegible] 5 [illegible] 12 [illegible]	18го тего весъ 25о тего весъ 18 [illegible] 25 [illegible]	въ Симферополь [illegible]	Симфер. мѣщ. Кишиневский Мѣщанинъ Шмуль Хаимъ Сынъ Лейзеровъ Завадовский Жена его Годиса дочь Абрамова [illegible]	Сынъ Нар. Имя Шамсонъ Аронъ נולד בן ושמו שמשון אהרן

№ Женский	№ Мужеский	Кто совершалъ обрядъ обрѣзания	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христианский	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейский	Гдѣ родился	Состояние Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר נקבה	מספר זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	זמן שנולד והולדה יום המילה ר"ט מלך כ"א אלול נימול לכ"ה — למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ר"ט בעיר ווילנא	שם האם והאב של הילד ומה מעשהו ר"ט יעקב בן שמעון כ"ץ סוחר או חיים, מריבכה צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר"ט נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
—	5	Испр. Д. Р. Гофленъ הרב [illegible]	Рожденъ 11го Январ обрѣзанъ 18го Январ [illegible] ינואר 18 [illegible] ינואר	24го тего весъ 2го Свата 24 [illegible] 2 [illegible]	въ Симферополь [illegible]	Отставной Рядовой Абрамъ ~~Друзин~~ ~~ский~~ Жена ~~его Анна~~ дочь Герше нова [illegible]	Сынъ Нар. Имя Года נולד בן ושמו יהודא

5

О РОДИВШИХСЯ

№: Женского	№: Мужеского	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Числа и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Числа и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца, имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר: נקבה	מספר: זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	החדש והיום ויום המילה ר"ט נולד כ"א אלול נמל לכ"ה: למנין יונים	החדש והיום ויום המילה ר"ט נולד כ"א אלול נמל לכ"ה: למנין יהודים	איה נולד ר"ט בעיר ווילנא	שם האם והאב של הילד ומה מעשהו ר"ט יעקב בן שמעון ב"ץ סוחר או חיים, מריסבת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר"ט נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
—	6	Испр. Д. Р. Гофленъ	Рожденъ 15го Январ. Обрѣзанъ 22го Январ.	28го Тевеса 6го Шеватъ	въ Симферополѣ	Симферопольскій Мѣщанинъ Гершка, Сынъ Якова Анисифъ Гаршиковъ Жена его Эстеръ Малка дочь Евселева	✓ Сынъ Мар. Имя Ицка
		הרב [illegible]	15 [illegible] 22 [illegible]	28 [illegible] 6 [illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]

О РОДИВШИХСЯ

№: Женского	№: Мужеского	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Числа и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Числа и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца, имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר: נקבה	מספר: זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	החדש והיום ויום המילה ר"ט נולד כ"א אלול נמל לכ"ה: למנין יונים	החדש והיום ויום המילה ר"ט נולד כ"א אלול נמל לכ"ה: למנין יהודים	איה נולד ר"ט בעיר ווילנא	שם האם והאב של הילד ומה מעשהו ר"ט יעקב בן שמעון ב"ץ סוחר או חיים, מריסבת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר"ט נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
4	—	Испр. Д. Р. Гофманъ	22го Январ.	6го Шевата	въ Симферополѣ	Житомирскій Мѣщанинъ Мои сей Сынъ Шмуль хова [illegible] Жена его Сося дочь Моисеева	— Дочь — Имя Злата
		הרב [illegible]	22 [illegible]	6 [illegible]	[illegible]	[illegible]	בת ושמה זלאטא

О РОДИВШИХСЯ

№ Мужескаго	№ Женскаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
5	—	Испр. Д. Г. Госфинкель	24 Январ	8 Шебатъ	въ Симферополѣ	Гдовани Фрайвусъ Сынъ Давидовъ Мелахъ Жена его Сура Фрида дочь Сулейманова	Дочь Нарѣч. Ица Гольда
		הרב [illegible]	24 יאנוואר	8 שבט	[illegible]	[illegible]	בת נקבה [illegible]

О РОДИВШИХСЯ

№ Мужескаго	№ Женскаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
6	—	Испр. Д. Г. Госфинкель	25го Январ.	9 Шебатъ	въ Симферополѣ	Карасубазарскiй Мѣщанинъ Моисей Сынъ Аронова Ашкеназъ и Жена его Хана дочь Моисеева	Дочь Нарѣч. Инz Рухлъ
		הרב [illegible]	25 יאנוואר	9 שבט	[illegible]	[illegible]	בת נקבה רחל

Ивано[illegible]

О РОДИВШИХСЯ

№ Женскій	№ Мужескій	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца, имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
מספר: נקבה	מספר: זכרים	מי היה המוהל המודע והמוציא	למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
		הלק ראשון נולדים					
7	—	Испр. Д. Р. Гербачъ; [illegible]	26го Января; 26 ינואר	10го Свата; 10 שבט	въ Симферополе; [illegible]	Отставной Рядовой Нухемъ Сынъ Айзиковъ Эрукса(?), Жена его Паяхъ дочь Михелева; [illegible]	Дочь. Нарачъ Ита Эльха; [illegible]

Итого родившихся въ Январе Пола Женскаго Семь 7 а мужескаго Шесть 6 всего тринадцать 13.

[illegible] 7 [illegible] 6 [illegible] 13

1873го Года за Январь Мы нижеподписавшиеся члены Правленія Симферопольской Синагоги и молитвенныхъ домовъ Свидѣтельствовали эту Книгу. Которая оказалась вѣрна и

О РОДИВШИХСЯ

№ Женскій	№ Мужескій	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца, имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
מספר: נקבה	מספר: זכרים	מי היה המוהל המודע והמוציא	למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
		הלק ראשון נולדים					

въ ней за Январь Мѣсяцъ подчистокъ и поправокъ не было

שנת 1873 [illegible]

[illegible]

Сод—

О РОДИВШИХСЯ

№		Кто совершалъ обрядъ обрезания	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія		Гдѣ родился	Состояніе Отца, имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
Женскій	Мужескій		Христіанскій	Еврейскій			
חלק ראשון מן נולדים							
מספר נקבה	מספר זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	החדש והיום ושנת תולדתו ויום המילה ד"מ נולד ב' אלול נמול ט' אלול לטנין יונים	לטנין יהודים	איה נולד ד"מ בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשיהו ד"מ יעקב בן שמעון כ"ץ סוחר או חיים טריסכה צבי קצב	מי נולד זכר או נקבה ושמו ושמה ד"מ ראובן נולדה רבקה
—	7	Испр. Д. Г. Гофрянъ הרב [illegible]	Рожденъ 29 Январ. Обрѣзанъ 5го Февраля 29 [illegible]	13 Сватъ 20 Сватъ 13 שבט 20 שבט	въ Симферополѣ [illegible]	Симф. мещ. Кишиневскій мѣщанинъ Ерахмиль Сынъ Бенжаминова Гиргесъ жена его Фейга дочь Давидова [illegible]	Сынъ нареч. Имя Завель [illegible]

О РОДИВШИХСЯ

№		Кто совершалъ обрядъ обрезания	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія		Гдѣ родился	Состояніе Отца, имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
Женскій	Мужескій		Христіанскій	Еврейскій			
חלק ראשון מן נולדים							
מספר נקבה	מספר זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	החדש והיום ושנת תולדתו ויום המילה ד"מ נולד ב' אלול נמול ט' אלול לטנין יונים	לטנין יהודים	איה נולד ד"מ בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשיהו ד"מ יעקב בן שמעון כ"ץ סוחר או חיים טריסכה צבי קצב	מי נולד זכר או נקבה ושמו ושמה ד"מ ראובן נולדה רבקה
—	8	Испр. Д. Г. Гофрянъ הרב [illegible]	Рожденъ 2го Февраля. Обрѣзанъ 9го Февраля 2 [illegible] 9 [illegible]	17 Сватъ 24 Сватъ 24 שבט 24 שבט	въ Симферополѣ [illegible]	Симф. мещ. Бакиковскій мѣщанинъ Ерахмиль Сынъ Берка Звалицкій жена его Эстеръ Лыба дочь Аронова [illegible] אהרן	Сынъ Нареч. Имя Берка 1882 [illegible]

О РОДИВШИХСЯ

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר נקבה	מספר זכרים	מי היה המוהל המודע והמוצץ	הח׳ שנים שהולדה ויום המילה ד״מ נולד ב׳ א׳ אלול נמול לכ״ה: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ד״מ בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד״מ יעקב בן שמעון ב״ין סוחר או חיים, מריסכה צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד״מ נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
8	—	Испр. Д. Р. Гофленъ	10го Февраля	25 Шевата	въ Ситофе ровичахъ	Могилевской губерніи Рогачевскій Мѣщанинъ Файвишъ Сенъ Шмолинъ Миловъ позинъ жена его Гольда дочь Беркова	Дочь Незак. Имя Сура
		הרב ה׳ גופלען	10 פעברואר	25 שבט			בת נשוה שרה

О РОДИВШИХСЯ

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר נקבה	מספר זכרים	מי היה המוהל המודע והמוצץ	הח׳ שנים שהולדה ויום המילה ד״מ נולד ב׳ א׳ אלול נמול לכ״ה: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ד״מ בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד״מ יעקב בן שמעון ב״ין סוחר או חיים, מריסכה צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד״מ נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
9	—	Испр. Д. Г. Гофленъ	12го Февраля	27 Шевата	въ Ситофе ровичахъ	Карасубазорскій Мѣщанинъ Іоселъ сынъ Лейзерова Аксельсонъ жена его Рухля дочь Шимонова	Дочь Незак. Имя Лейса
		הרב ה׳ גופלען	12 פעברואר	27 שבט			בת נשוה לאה

О РОДИВШИХСЯ

№ Мужескаго	№ Женскаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца, имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
נוספר: נקבה	נוספר: זכר	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	יום המילה: למנין יונים	יום המילה: למנין יהודים	איה נולד	שם האב והאם	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
10	—	Испр. Д. Г. Гофлянъ	12го февраля	27 Шевата	въ Симферополѣ	Симферопольскій мѣщанинъ Берка сынъ Зельманъ Розенштейнъ, жена его Сима дочь Абрамъ Гойзенова	Дочь нарѣч. Ихъ Фейга Рухель
		הר"ק [illegible]	12 [illegible]	27 [illegible]	[illegible]	[illegible]	בת נולדה [illegible] פייגא רחל

О РОДИВШИХСЯ

№ Мужескаго	№ Женскаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца, имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
נוספר: נקבה	נוספר: זכר	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	יום המילה: למנין יונים	יום המילה: למנין יהודים	איה נולד	שם האב והאם	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
—	11	Испр. Д. Р. Гофлянъ	18го февраля	3 Адаръ	въ Симферополѣ	Виленской губерніи Лидскій мѣщанинъ Шлиома-Ицка сынъ Моисеевъ Фай[illegible], жена его Зисля дочь Іосифова	Дочь нарѣч. Ихъ Масе
		הר"ק [illegible]	18 [illegible]	3 אדר	[illegible]	[illegible]	בת נולדה [illegible]

О РОДИВШИХСЯ

№ Женский	№ Мужеский	Кто совершал обряд обрезания	Числа и месяц рождения и обрезания: Христианский	Еврейский	Где родился	Состояние Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
			הלק ראשון מן נולדים				
מספר נקבה	מספר זכרים	מי היה המוהל הפודע והמוצץ	יום הולדת ויום המילה לפי ... למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד	שם האב והאם של הילד ...	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
–	9	Испр. Д. Р. Гофичъ הרב [illegible]	Рожденъ 15го февраля Обрезанъ 22го февраля [illegible]	30 Шват 7го Одара 30 [illegible] 7 [illegible]	[illegible]	Одесскій Мещанинъ Мозси Сынъ Герцковъ Гринъ жена его Анна дочь Шлiомова [illegible]	Сынъ Нареч. Имя Аронъ [illegible] אהרן
	12	Испр. Д. Р. Гофичъ הרב [illegible]	22го февраля 22 [illegible]	7го Одара 7 [illegible]	въ [illegible]	Каменецъ Подольской Губерніи Немировскій Мещанинъ Хаимъ Сынъ ~~[illegible]~~ [illegible] жена его ~~[illegible]~~ дочь Евелева [illegible]	Дочь Нареч. Имя Сура [illegible]

О РОДИВШИХСЯ

הלק ראשון מן נולדים

№: Женскаго (נקבה)	№: Мужескаго (זכרים)	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія (מי היה המוהל המודיע והמוציא)	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій (למנין יונים)	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій (למנין יהודים)	Гдѣ родился (איה נולד)	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
—	10	Испр. Д. Г. Гофманъ	Родился 15го февраля обрѣзанъ 22го февраля	30 Свата 7 Адара	въ Симферополѣ	Симферопольскій Мѣщанинъ Гершъ Сынъ Мордховъ Мехель ~~жена~~ его Хая Сура дочь Лейбензона [illegible]	Сынъ Нареч. Имя Аврамъ
13	—	Испр. Д. Г. Гофманъ	23го февраля	8 Адара	въ Симферополѣ	Отставной Рядовой Лейзеръ Симонъ Волофровъ Браварскій Жена его Фрейда дочь Герчикова [illegible]	рождены пара дочерей. Нареч. Имя Роиза Перла [illegible] 2я Нареч. Имя Фрайда [illegible]
	14						

О РОДИВШИХСЯ

О РОДИВШИХСЯ

חלק ראשון מן נולדים

№ Женский	№ Мужеский	Кто совершалъ обрядъ обрезания	Число и м[еся]цъ рождения и обрезания: Христианский	Еврейский	Где родился	Состояние Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
נקבה	זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ד"מ בעיר ווילנא	שב האב והאם של הילד ומה נעשהו	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
	11	Испр. Д. Г. Гофманъ [illegible]	Родился 19го февраля Обрезанъ 26го февраля [illegible]	4го Адара 11го Адара [illegible]	въ Симферополе [illegible]	Кишиневский мещанинъ Абрамъ Сынъ Мейеровъ Фуксъ жена его Сура дочь Якова Мейерова [illegible]	Сынъ Нарѣч. Имя Иссеръ בן זכר ושמו אשר

О РОДИВШИХСЯ

חלק ראשון מן נולדים

№ Женский	№ Мужеский	Кто совершалъ обрядъ обрезания	Число и м[еся]цъ рождения и обрезания: Христианский	Еврейский	Где родился	Состояние Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
נקבה	זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ד"מ בעיר ווילנא	שב האב והאם של הילד ומה נעשהו	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
	12	Испр. Д. Р. Гофманъ [illegible]	Родился 19го февраля Обрезанъ 26го февраля [illegible]	4 Адара 11 Адара [illegible]	въ Симферополе [illegible]	Кишиневский мещанинъ Ицка Сынъ Лейбовъ ~~Синулевичъ~~ жена его Эстеръ дочь Нухимова [illegible]	Сынъ Нарѣч. Имя Яковъ בן זכר ושמו יעקב

О РОДИВШИХСЯ

№: Женскаго	№: Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца, имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר: נקבה	מספר: זכרים	מי היה המוהל המודיע והמוצץ	החדש והיום התולדה ויום המילה ר"ט נולד ב' א' אלול נמול לך"ה: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ר"ט בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ר"ט יעקב בן שמעון ב"ץ סוחר או חיים, מרים בת צבי קצב	מי נולד ומה שם ניתן לו ר"ט נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
—	13	Испр. Д. Г. Гофманъ [illegible]	Родился 24го Января; Но по слабости не обрѣзанъ; 27го Февраля [illegible]	17го Швеч; 12го Одара [illegible]	въ Симферополѣ [illegible]	Симфер. мещан. колонистъ Екатеринославской Губерніи Колоніи Межерица колонистъ Мордехай Сына Дисиковъ ~~[illegible]~~ его Сура доч. Хаймова [illegible]	Сынъ Нареч. Изр. Спарх [illegible]

Итого Родившихся въ Февралѣ Мѣсяцѣ Женскихъ Симъ 7и мужескихъ Симъ 7 всего четырнадцать 14 [illegible]

[illegible] 14

1873 года Марта дня мѣсяца подписавшійся Членъ Правленія Симферопольской Синагоги коптъ Мойсей [illegible] Свидетельствовали Эту Книгу которая оказалась вѣрно и [illegible]

О РОДИВШИХСЯ

ней въ февралѣ Мѣсяцѣ подчистока и переправока не было

[illegible] 1873 [illegible]

О РОДИВШИХСЯ

№: Женскій	№: Мужескій	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר: נקבה	מספר: זכרים	מי היה המוהל המודיע והמוצץ	החדש ויום התולדה ויום המילה ד"מ מלד ב"א אלול נמל לכ"ה: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ד"מ בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מ יעקב בן שמעון ב"ין סוחר או חיים, מריסבה צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
	14	Испр. Д. Г. Госфелниг	Рожденъ 23 февр. Обрѣзанъ 2го марта	8го одеръ 15 одеръ	въ Симферополѣ	Житомирской губерніи Кременецкій Мѣщанинъ Іосифъ сынъ Ицковъ Шерръ жена его Сура дочь Годкова	✓ Сынъ Нарѣч. Исах. Ицка. Умеръ 9 января 1874 г. № 3
			לידה 23 [illegible] מילה 2 [illegible]	8 אדר 15 אדר	[illegible]	[illegible]	[illegible]

О РОДИВШИХСЯ

№: Женскій	№: Мужескій	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר: נקבה	מספר: זכרים	מי היה המוהל המודיע והמוצץ	החדש ויום התולדה ויום המילה ד"מ מלד ב"א אלול נמל לכ"ה: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ד"מ בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מ יעקב בן שמעון ב"ין סוחר או חיים, מריסבה צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
14	—	Испр. Д. Г. Госфеленъ	3го марта	16го одеръ	въ Симферополѣ	Рядовый Моисей сынъ Мендель Меєръ ~~Файнштейнъ~~ Жена его Блюма дочь Авраамова	Дочь Нарѣч. Ита
		[illegible]	3 [illegible]	16 אדר	[illegible]	[illegible]	בת ושמה [illegible]

16

О РОДИВШИХСЯ

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзания	Число и Мѣсяцъ рождения и обрѣзания: Христианский	Еврейский	Гдѣ родился	Состояние Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
הלק ראשון מן נולדים							
מספר: נקבה	זכרים	מי היה המוהל המודע והמוצץ	החדש והיום והשנה יום המילה למנין יונים	למנין היהודים	איה נולד ר"ט בעיר וילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ר"ט יעקב בן שמעון ב"ין סוחר או חיים, מריסכת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר"ט נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
						уч. въ Симфер. училищ.	✓
—	15	Испр. Д. Р. Гофленъ	Рожденъ 25го февр. обрѣзанъ 4 марта	10 одеръ 17 одеръ	въ Симферополѣ	Житомирский мѣщанинъ Нахманъ Сынъ Снееръ Аронъ Вайсбордъ жена его Баба дочь Янкиль Гершъ	Сынъ Нарѣч. Имя Снеерсъ Аронъ
		[illegible Hebrew]	25 ... 4 ...	10 ... 17 ...	[illegible Hebrew]	[illegible Hebrew]	[illegible Hebrew]

О РОДИВШИХСЯ

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзания	Число и Мѣсяцъ рождения и обрѣзания: Христианский	Еврейский	Гдѣ родился	Состояние Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
הלק ראשון מן נולדים							
מספר: נקבה	זכרים	מי היה המוהל המודע והמוצץ	החדש והיום והשנה יום המילה למנין יונים	למנין היהודים	איה נולד ר"ט בעיר וילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ר"ט יעקב בן שמעון ב"ין סוחר או חיים, מריסכת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר"ט נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
						уч. въ Симфер. училищѣ	✓
—	16	Испр. Д. Р. Гофленъ	Роденъ 27го февраля обрѣзанъ 6го марта	12 одеръ 19 одеръ	въ Симферополѣ	Гродненской губернии мѣщанинъ Гершонъ Сынъ Гершелевъ жена его Сура Ривка дочь Абрамъ Ицкова	Сынъ Нарѣч. Имя Ицка
		[illegible Hebrew]	27 ... 6 ...	12 ... 19 ...	[illegible Hebrew]	[illegible Hebrew]	[illegible Hebrew]

О РОДИВШИХСЯ

№ Женскій	№ Мужескій	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Числа и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца, имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר נקבה	זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו	מי נולד זכר או נקבה ושמו ושמה
	17	Испр. Д. Р. Гохрманъ Колонистъ Колоніи Татарка Лейбъ Бахъ	Рожденъ 1го марта; Обрѣзанъ 8го марта	14 Адара; 21 Адара	въ Симферополѣ [illegible]	Симфер. мѣщ. Минской губерніи Королечкой Мѣщанинъ Евсуа Мовскій Сынъ Іосифовъ Гершеновичъ Жена его Басъ-Либа дочь Шлёма Зелькова	Сынъ Нарѣч. Имя Лейба
		[illegible]	[illegible]	14 [illegible] 21 [illegible]	[illegible]	[illegible]	בן זכר ושמו ליב

О РОДИВШИХСЯ

№ Женскій	№ Мужескій	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Числа и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца, имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר נקבה	זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו	מי נולד זכר או נקבה ושמו ושמה
	18	Испр. Д. Р. Герлихъ	Рожденъ 10 марта; Обрѣзанъ 17го марта	23 Адара; 1го Нисана	въ Симферополѣ	Симфер. мѣщ. Гродненской губерніи Шилевицкой Мѣщанинъ Гершка Сынъ Ицковъ Капълановъ Жена его Лахъ дочь Ицкова	Сынъ Нарѣч. Имя Лейба
		[illegible]	10 [illegible] 17 [illegible]	23 [illegible] 1 [illegible]	[illegible]	[illegible]	בן זכר ושמו ליב

О РОДИВШИХСЯ

№ Женский	№ Мужеский	Кто совершал обряд обрезания	Число и месяц рождения и обрезания: Христианский	Число и месяц рождения и обрезания: Еврейский	Где родился	Состояние Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר נקבות	זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	החדשים והתולדות וזמן המילה ד"ט נולד ב"א אלול נמל לכ"ה — למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ד"ט בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"ט יעקב בן שמעון ב"ץ סוחר או חיים, טריסכה צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"ט נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
15	—	Испр. Д. Р. Гофрленъ	17 марта	1 нисана	въ Симферополе	Симферопольский мещанинъ Мойской Фокерманъ жена его Ейдз дочь Шимхова	Дочь Нар. Имя Матль
		הרב דפה [illegible]	17 [illegible]	1 ניסן	[illegible]	[illegible]	בת ונקרא מאטל
16	—	Испр. Д. Р. Гофрлянъ	18го марта	2го нисана	въ Симферополе	Отставной рядовый Годель сынъ Ицковъ Шерь жена его Ента дочь Генехова	Дочь Нареч. Имя Ита
		הרב דפה [illegible]	18 [illegible]	2 ניסן	[illegible]	[illegible]	בת ונקרא עיטא

О РОДИВШИХСЯ

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר: נקבה	זכרים	מי הוא המוהל המודיע והמוציא	חדש ויום התולדה ויום המילה: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד בעיר	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
—	19	Испр. Д. Р. Гофлянъ	Рожденъ 17 марта Обрѣзанъ 24 марта	1 Нисана 8го Нисана	въ Симферополѣ	Симферопольскій Мѣщанинъ Элья сынъ Севелевъ Раснеръ Жена его Хая дочь Мовсеева	Сынъ Нарѣч. Имя Шамшонъ Умеръ 15 мая 1873 г.
		[illegible]	נולד 17 [illegible] נמול 24 [illegible]	1 [illegible] 8 [illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]

О РОДИВШИХСЯ

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר: נקבה	זכרים	מי הוא המוהל המודיע והמוציא	חדש ויום התולדה ויום המילה: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד בעיר	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
	20	Испр. Д. Р. Гофлянъ	Рожденъ 18го марта обрѣзанъ 25го марта	2 Нисана 9 Нисана	въ Симферополѣ	Симферопольскій Мѣщанинъ Мордха Беръ Мойсеевъ Фисеіовъ Жена его Эстеръ дочь Гусенова	Сынъ Нарѣч. Имя Менахемъ Лейбъ умеръ въ 1874
		[illegible]	נולד 18 [illegible] נמול 25 [illegible]	2 [illegible] 9 [illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца, имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
מספר נקבה	מספר זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	החדש והיום שנולד ושם המילה: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ר"ט בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשיהו	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
—	21	Испр. Д. Г. Гофлянъ	Генваря 18-го, обрѣзанъ 25-го Генваря	2-го Нисанъ, 9 Нисанъ	въ Симферополѣ	Карасубазарскій Мѣщанинъ Шулемъ Сынъ Ицковъ Мандрупули Жена его Хая дочь Эльова	Сынъ Нарѣч. Имя Элья
		[illegible]	[illegible] 2	[illegible] 9	[illegible]	[illegible]	[illegible]

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца, имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
מספר נקבה	מספר זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	החדש והיום שנולד ושם המילה: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ר"ט בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשיהו	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
17	—	Испр. Д. Г. Гофлянъ	26 Генваря	10 Нисанъ	въ Симферополѣ	Виленскій Мѣщанинъ Іосифъ Сынъ Гершковъ Кацъ Жена его Гитель дочь Шліомова Ицкова	Дочь Нарѣч. Имя Райна
		[illegible]	26 [illegible]	10 [illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]

Каши

№ Женскій	№ Мужескій	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר נקבה	זכרים	מי היה המוהל הפורע המוצץ	החדש והיום ותולדת היום המילה ר"ט מלך ב"א אלול נמל לכ"ה — למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ר"ט בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשיהו ר"ט יעקב בן שמעון ב"ין סוחר או חיים, פריסכה צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר"ט נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
18		Испр. Д. Г. Гофлянъ	29 марта	13 Нисенъ	въ Симферополѣ	Минской Мѣщанинъ Мендель Сынъ Моисеевъ Капилевичъ жена его Диня дочь Іосифа Моисеева	Дочь Карюч. Имя Хая Эстерь
		[illegible]	29 [illegible]	13 [illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]

Итого родившихся въ Мартѣ Мѣсяцѣ Женскихъ пять 5 и мужскихъ восемь 8 всего тринадцать 13

[illegible] 13

1873 Года Апреля 2го дня мы нижеподписавшіеся члены правленія Симферопольской Синагоги и отъ Молитвенныхъ домовъ Свидѣтельствовали эту Книгу которая

№ Женскій	№ Мужескій	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר נקבה	זכרים	מי היה המוהל הפורע המוצץ	החדש והיום ותולדת היום המילה ר"ט מלך ב"א אלול נמל לכ"ה — למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ר"ט בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשיהו ר"ט יעקב בן שמעון ב"ין סוחר או חיים, פריסכה צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר"ט נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה

оказалась вѣрна и въ ней въ Мартѣ мѣсяцѣ подчистокъ и перепровокъ не было

[illegible] 2 [illegible] 1873 [illegible]

[illegible]

О РОДИВШИХСЯ

№: Женскій	№: Мужескій	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
נוספר: נקבה	נוספר: זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	החדשים ותולדת יום המילה: למנין יונים	החדשים ותולדת יום המילה: למנין יהודים	איה נולד	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
—	22	Испр. Д. Р. Горленъ	Родился 25го марта; обрѣзанъ 1го Апрѣля	9го Нисенъ; 16 Нисенъ	въ Симферополѣ	Сим. мѣщ. Полтавской Губерніи Прехславскій мѣщанинъ Абрамъ сынъ Пинхусовъ Полянкеръ жена его Рухель Лейа дочь Іоськова	Сынъ Нарѣч. Имя Мойсей (Умеръ 2 Іюня 1877 г.)
		[illegible]	25 [illegible]; 1 [illegible]	9 [illegible]; 16 [illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]

О РОДИВШИХСЯ

№: Женскій	№: Мужескій	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
נוספר: נקבה	נוספר: זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	החדשים ותולדת יום המילה: למנין יונים	החדשים ותולדת יום המילה: למנין יהודים	איה נולד	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
19		Испр. Д. Р. Горленъ	1го Апрѣля	16 Нисенъ	въ Томской губерніи г. Маріинскѣ	Виленскій Почетный гражданинъ Борухъ сынъ Нойахъ [illegible] жена его Хана дочь Эфраимовна	Дочь Нарѣч. Имя Лейба
		[illegible]	1 [illegible]	16 [illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]

2 [illegible]

О РОДИВШИХСЯ

חלק ראשון מן נולדים

№ Женскаго (נקבות)	№ Мужескаго (זכרים)	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія (מי היה המוהל הפורע והמוצץ)	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій (למנין יונים)	Еврейскій (למנין יהודים)	Гдѣ родился (איה נולד ד"ט בעיר ווילנא)	Состояніе Отца имена Отца и Матери (שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"ט יעקב בן שמעון ב"ץ סוחר או חיים, מריבכה צבי קצב)	Кто родился и какое ему или ей дано имя (מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"ט נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה)
	23	Испр. Д. Р. Гофрянъ	Рождено марта 28го; Обрѣзанъ 4го Апрѣля	12 Нисана; 19 Нисана	въ Симферополѣ	Турецко-подданный Гершгенсъ Леонда Жена его ~~[illegible]~~ дочь Іосифова	Пара Сынъ Нарѣч. Имя Іосифъ
		[illegible]	[illegible] 28 [illegible]; 4 [illegible]	12 [illegible]; 19 [illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
20		Испр. Д. Р. Гофрянъ	28 марта	12 Нисана			Дочь Нарѣч. имя Слюма
		[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]

О РОДИВШИХСЯ

חלק ראשון מן נולדים

№ Женскаго (נקבות)	№ Мужескаго (זכרים)	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія (מי היה המוהל הפורע והמוצץ)	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій (למנין יונים)	Еврейскій (למנין יהודים)	Гдѣ родился (איה נולד ד"ט בעיר ווילנא)	Состояніе Отца имена Отца и Матери (שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"ט יעקב בן שמעון ב"ץ סוחר או חיים, מריבכה צבי קצב)	Кто родился и какое ему или ей дано имя (מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"ט נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה)
	24	Испр. Д. Р. Гофрянъ	Рожденъ 1го Апрѣля; обрѣзанъ 8го Апрѣля	16 Нисана; 23 Нисана	въ Симферополѣ	Турецко-подданный Абрамъ вынъ Иаковъ Месупмавъ Жена его Рухля дочь Давидова	Сынъ Нарѣч. Имя Іуда
		[illegible]	[illegible] 1; [illegible] 8	16 [illegible]; 23 [illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]

О РОДИВШИХСЯ

№: Женскій	№: Мужескій	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца и имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר: נקבה	מספר: זכרים	מי היה המוהל המודיע והמוציא	החדשים ותולדות יום המילה ד"מ נולד ב"א אלול נמול לכ"ה: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ד"מ בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מ יעקב בן שמעון ב"ץ סוחר או חיים, מריבכה צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
21	—	Испр. Д. Р. Гофленко	10 Апрѣля	25 Нисана	въ Симферополѣ	Одесскій мѣщанинъ Мойсей Ицковъ Исаевъ Пласковъ Жена его Гиза дочь Абрамова	Дочь Нарѣч. Имя Мося Тауба
		הרב [illegible]	10 אפריל	25 ניסן	סימפר[illegible]	[illegible]	[illegible]

О РОДИВШИХСЯ

№: Женскій	№: Мужескій	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца и имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר: נקבה	מספר: זכרים	מי היה המוהל המודיע והמוציא	החדשים ותולדות יום המילה ד"מ נולד ב"א אלול נמול לכ"ה: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ד"מ בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מ יעקב בן שמעון ב"ץ סוחר או חיים, מריבכה צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
22	—	Испр. Д. Р. Гофленко	11го Апрѣля	26 Нисана	въ Симферополѣ	Отставный рядовый Гилель сынъ Гиллелевъ Кипчукъ Жена его Лея Гитель дочь Герцикова	Дочь Нарѣч. Имя Сура Ривка
		הרב [illegible]	11 אפריל	26 ניסן	[illegible]	[illegible]	[illegible]

О РОДИВШИХСЯ

חלק ראשון מן נולדים

№: Женские	№: Мужеские	Кто совершил обряд обрезания	Число и месяц рождения и обрезания: Христианский	Число и месяц рождения и обрезания: Еврейский	Где родился	Состояние отца имена отца и матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
23	—	Испр. Д. Г. Гофлянгъ	20 Апреля	5го Ияръ	въ Симферополе	Отставный Рядовый солдат Иосифъ Шидерманъ Жена его Фейга дочь Срулъ Хаймова	Дочь Нарч. Имя Сура
		[illegible]	20 אפריל	5 אייר	[illegible]	[illegible]	[illegible]

Итого родившихся въ Апреле Месяцъ Женскихъ Пять 5 и мужескихъ два 2а всего Семь 7

[illegible] 5 [illegible] 2 [illegible] 7

1873го Года Мая 2го дня Мы нижеподписавшиеся Члены правления Симферопольской Синагоги и Молитвенных домовъ Свидетельствовали эту Книгу

О РОДИВШИХСЯ

26

חלק ראשון מן נולדים

которая оказалась вторая и въ ней въ Апреле было подчистокъ и поправокъ не было

[illegible] 1873 [illegible]

О РОДИВШИХСЯ

הלק ראשון מן נולדים

№ Женскій (נקבה)	№ Мужескій (זכרים)	Кто совершилъ обрядъ обрѣзанія (מי היה המוהל המודיע והמוציא)	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій (למנין יונים)	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій (למנין יהודים)	Гдѣ родился (איזה נולד ד"מ בעיר ווילנא)	Состояніе Отца, имена Отца и Матери (שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מ יעקב בן שמעון ב"ץ סוחר או חיים, מריבכה צבי קצב)	Кто родился и какое ему или ей дано имя (מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה)
24	—	исп. Д. Р. Госрлянъ	1го Мая	16го ир.	въ Симферополь	Красубазарской мѣщанинъ Анкель Симхъ Гершановъ Пинкерзи жена его Песя дочь Аронова	Дочь нареч. им. Рухля
		הרב [illegible] הגמליין	1 מאי	16 אייר	פה [illegible]	[illegible]	בת נשמה רחל

№ Женскій (נקבה)	№ Мужескій (זכרים)	Кто совершилъ обрядъ обрѣзанія (מי היה המוהל המודיע והמוציא)	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій (למנין יונים)	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій (למנין יהודים)	Гдѣ родился (איזה נולד ד"מ בעיר ווילנא)	Состояніе Отца, имена Отца и Матери (שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מ יעקב בן שמעון ב"ץ סוחר או חיים, מריבכה צבי קצב)	Кто родился и какое ему или ей дано имя (מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה)
25	—	Испр. Д. Р. Госрлянъ	8 Мая	23 Ир.	въ Симферополь	Симферопольской мѣщанинъ Гершко сынъ Ицка Кисовахочевскаго жена Витя дочь Михелева	Дочь нареч. [illegible]
		הרב [illegible] הגמליין	8 מאי	23 אייר		[illegible]	[illegible]

О РОДИВШИХСЯ

№ Женский	№ Мужеский	Кто совершал обряд обрезания	Числа и Месяц рождения и обрезания: Христианский	Еврейский	Где родился	Состояние Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
נקבה	זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד	שם האב והאם	מי נולד
26		Испр. Д. Р. Гоерлич	10 Мая	25 Ияръ	Симферополь	Карасубазарский Мещанинъ Давидъ Сріянъ ~~[illegible]~~ Анзена Жена его Рухель Лях дочь Менделя Давидова	Дочь Марьямъ
		[illegible]	10 [illegible]	25 אייר	[illegible]	[illegible]	[illegible]

О РОДИВШИХСЯ

№ Женский	№ Мужеский	Кто совершал обряд обрезания	Числа и Месяц рождения и обрезания: Христианский	Еврейский	Где родился	Состояние Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
נקבה	זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד	שם האב והאם	מי נולד
	25	Симферопольский (Карасубазарский) Мещанинъ Шоель Гайнеръ	Родился 12 Мая; обрѣз. 19 Мая	27 Ияръ; 5 Сивана	Симферополь	Симферопольский Мещанинъ Шулимъ сынъ Пинхасъ Поличе ~~Сте~~ ~~восонъ~~ Жена его Гухель дочь Менделя	Сынъ Лейбъ
		[illegible]	12 [illegible]; 19 [illegible]	27 אייר; 5 סיון	[illegible]	[illegible]	[illegible]

О РОДИВШИХСЯ

חלק ראשון מן נולדים

№ Женские / מספר נקבה	№ Мужеские / מספר זכר	Кто совершил обряд обрезания / מי היה המוהל הפורע והמוצץ	Число и Месяц рождения и обрезания: Христианский / למנין יונים	Еврейский / למנין יהודים	Где родился / איה נולד ר"נ בעיר וילנא	Состояние Отца имена Отца и Матери / שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ר"נ יעקב בן שמעון ב"י סוחר או חיים, מריסכה צבי קצב	Кто родился и какое ему или ей дано имя / מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר"נ נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
	26	~~Карасубазарский~~ Симферопольский мещанин Шоель Раснер [illegible Hebrew]	14 маія; обрѣзанія 21 14 [illegible]; 21 [illegible]	29 Ияръ; 7 Сиванъ 29 אייר; 7 סיון	въ Симферополе	Симферопольскій купецъ Іосифа сынъ Хаимъ Шапиро, жена его Фрейда Моисеевна [illegible Hebrew]	Сынъ Шлёма [illegible Hebrew]
	27	Симферопольскій мещанинъ Шоель Раснеръ [illegible Hebrew]	15 маія; обрѣз. 22 маія 15 [illegible]; 22 [illegible]	1 Сиванъ; 8 Сиванъ 1 סיון; 8 סיון	въ Симферополе	Симферопольскій мещанинъ Мордка Лейбова сынъ Сапожниковъ, жена его Песя дочь Герша [illegible Hebrew]	Сынъ Дувидъ Гершъ [illegible Hebrew]

О РОДИВШИХСЯ

חלק ראשון מן נולדים

№ Женские / מספר נקבה	№ Мужеские / מספר זכר	Кто совершил обряд обрезания / מי היה המוהל הפורע והמוצץ	Число и Месяц рождения и обрезания: Христианский / למנין יונים	Еврейский / למנין יהודים	Где родился / איה נולד ר"נ בעיר וילנא	Состояние Отца имена Отца и Матери / שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ר"נ יעקב בן שמעון ב"י סוחר או חיים, מריסכה צבי קצב	Кто родился и какое ему или ей дано имя / מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר"נ נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
27	—	Карасубазарскій купецъ Товія Бухштабъ [illegible Hebrew]	16 маія 16 [illegible]	2 Сиванъ 2 סיון	въ Симферополе	Симферопольскій мещанинъ Товіе ~~Фокс...~~ жена его Сося [illegible Hebrew]	Дочь Бухель Гайза [illegible Hebrew]
	28	Симферопольскій мещанинъ Шоель Раснеръ [illegible Hebrew]	19 маія; обрѣзанія 26 маія 19 [illegible]; 26 [illegible]	5 Сиванъ; 12 Сиванъ 5 סיון; 12 סיון	въ Симферополе	Переяславскій мещанинъ Бейзикъ Левіантъ, жена его Роси дочь Пинхаса Тойше [illegible Hebrew]	Сынъ Исрулъ Лейбъ [illegible Hebrew]

30

О РОДИВШИХСЯ

הלק ראשון מן נולדים

№ Женскій	№ Мужескій	Кто совершилъ обрядъ обрѣзанія / מי היה המוהל הפורע והמוצץ	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій / למנין יונים	Еврейскій / למנין יהודים	Гдѣ родился / איה נולד	Состояніе Отца, имена Отца и Матери / שם האב והאם	Кто родился и какое ему или ей дано имя / מי נולד ואיזה שם ניתן לו
28	—	Карасубазарскій Купецъ Товій Бухштабъ [illegible]	24 Май 24 [illegible]	10 Сивань 10 סיון	Симферополь	Каменецкой губерніи Бал[illegible]скій Мѣщанинъ Гершъ Сынъ Давида [illegible] жена его Фриме дочь [illegible] [illegible]	Дочь Добрыча [illegible]
	29	Симферопольскій Мѣщанинъ Шоель Гаснеръ [illegible] שאול ראסנער	26 Май; обрѣзанъ 2 Іюня 26 [illegible]; 12 [illegible]	12 Сивань; 19 Сивань 12 סיון; 19 סיון	Симферополь	Симферопольскій купецъ Моисей Сынъ Гешка [illegible] жена его Фрида дочь [illegible] [illegible]	Сынъ Шмерка [illegible] 1875 [illegible]
	30	Симферопольскій Мѣщанинъ Шоель Гаснеръ [illegible] שאול ראסנער	27 Май; обрѣзанъ 3 Іюня 27 [illegible]; 3 [illegible]	13 Сивань; 20 Сивань 13 סיון; 22 סיון	Симферополь	Симф. [illegible] Евреи безсрочно отпускный нижн. чинъ Моисей сынъ Абрама [illegible] жена его Эстеръ дочь Абрама Мойше [illegible]	Сынъ Беръ [illegible] בער
	31	Симферопольскій Мѣщанинъ Шоель Гаснеръ [illegible] שאול ראסנער	29 Май; обрѣзанъ 5 Іюня 29 [illegible]; 5 [illegible]	15 Сивань; 22 Сивань 15 סיון; 22 סיון	Симферополь	Ковенской губерніи Бельскій Мѣщанинъ Давидъ Моисеевъ Сынъ Зевъ Вольфъ [illegible] жена его Гухель дочь Довъ Захаръ [illegible]	Сынъ Ойзеръ [illegible]

О РОДИВШИХСЯ

חלק ראשון מן נולדים

№ Женский	№ Мужеский	Кто совершал обряд обрезания	Число и месяц рождения и обрезания: Христианский	Число и месяц рождения и обрезания: Еврейский	Где родился	Состояние Отца, имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
29	—	Карасубазарский Купецъ товиз Бухштабъ [illegible]	31 Мая	17 Сивана	Симферополь	Рядовый безсрочно-отпускный Старавъ Ицхакъ Сынъ Хунеабанка Жена его Итта Двора дочь Изруилъ Седилмана [illegible]	Дочь Хана [illegible]

Итого родившихся в Маие м[еся]це мужескаго Семь 7 женскаго шесть 6 всего тринадцать 13

[illegible] 13

1873 Года Июня 2го дня мы нижеподписавшиеся члены правления Симферопольской Синагоги и Молитвенныхъ домовъ Свидетельствовали

О РОДИВШИХСЯ

Эту книгу которая оказалась верна и въ ней въ Маие м[еся]це подчистокъ и переправокъ не было

[illegible] 1873 [illegible]

Кашк

О РОДИВШИХСЯ

№ Женский	№ Мужеский	Кто совершал обряд обрезания	Число и месяц рождения и обрезания: Христианский	Число и месяц рождения и обрезания: Еврейский	Где родился	Состояние Отца, имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר נקבה	זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	הזמן תולדת ויום המילה ר"מ נולד ב' א' אלול נמול לפ"ה למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ר"מ בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשיהו ר"מ יעקב בן שמעון ב"ן סוחר או חיים, מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר"מ נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
	32	Симферопольский мещанинъ Шоль Раснеръ [illegible]	Родился 5 Iюня, обрезанъ 12 Iюня [illegible]	22 Сивана, 29 Сивана 22 סיון	въ Симферополе	Рядовый бессрочный Давидъ сынъ Маера Зубовъ [illegible] Генриха [illegible]	Сынъ Шулимъ [illegible]
	33	Симферопольский мещанинъ Шоль Раснеръ [illegible]	Родился 15 Iюня, обрезанъ 22 Iюня 15, 22	2 Тамуза, 9 Тамуза 2 תמוז, 9 תמוז	въ Симферополе	прип. в Симфер. мещ. Житомирской губернии Житомирский мещанинъ Гершонъ Мовше Иосифа Базихина жена его Гитель [illegible] [illegible]	Сынъ Дувидъ [illegible]
	34	Симферопольский мещанинъ Шоль Раснеръ [illegible]	Родился 17 Iюня, обрезанъ 24 Iюня 17, 24	4 Тамуза, 11 Тамуза 4 תמוז, 11 תמוז	въ Симферополе	Симфер. мещан. Новоградволынской губернии [illegible] мещанинъ Айзикъ Шухаръ жена его [illegible] дочь Якова [illegible] [illegible]	Сынъ Мендель Пинхасъ [illegible]
	35	Симферопольский мещанинъ Шоль Раснеръ [illegible]	Родился 20 Iюня, обрезанъ 27 Iюня 20, 27	7 Тамуза, 14 Тамуза 7 תמוז, 14 תמוז	въ Симферополе	прип. в Симфер. мещ. Кишиневский мещанинъ Янкель Сухомлинъ жена его Гольда дочь [illegible] Духа [illegible]	Сынъ [illegible] [illegible]

О РОДИВШИХСЯ

חלק ראשון מן נולדים

№ Женский	№ Мужеский	Кто совершал обряд обрезания	Число и месяц рождения и обрезания: Христианский	Еврейский	Где родился	Состояние Отца и имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
נקבה	זכר	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
	36	Симферопольский мещанинъ Шоломъ Раснеръ [illegible]	Родился 27 Іюня обрѣзанъ 4 Іюля 27 [illegible] 4 [illegible]	14 тамуза 21 тамуза 14 [illegible] 21 [illegible]	Въ Симферополѣ	Симферопольский купецъ Пинхусъ сынъ Гольдне Абрамовичъ жена его Бася Эстеръ дочь Іосифа [illegible]	Сынъ Іосифъ [illegible]
	37	Симферопольский мещанинъ Шоломъ Раснеръ [illegible]	Родился 28 Іюня обрѣзанъ 5 Іюля 28 [illegible] 5 [illegible]	15 тамуза 22 тамуза 15 [illegible] 22 [illegible]	въ Симферополѣ	Херсонский мещанинъ Янкель Лейба Кривецъ жена его Бейла дочь Ицка [illegible]	Сынъ Шмуль Указ. 17 Сент. 1873 г. № 27 [illegible]

№ Женскій	№ Мужескій	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר נקבה	זכרים	מי היה המוהל המודיע והמוציץ	החדש ויום תולדת ויום המילה ר"מ מלד ב"א אלול כמל לכ"ה: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ד"ט בעיר וילנא	שב האב והאם של הילד ומה מעשהו ר"ט יעקב בן שמעון ב"ץ סוחר או חיים, מריבכה צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר"ט נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
30	—	Карасубазарскій купецъ Товій Бухштабъ סוחר ... [illegible]	28 Іюня 28	15 Тамуза 15 תמוז	Симфер. Въ Симферополѣ	Колониста Херсонской губерніи Яковичи Львова Янкисъ сынъ Гершко ... Левичъ его [illegible]	Дочь Фрида פרידא

Итого родившихся въ Іюнѣ мѣсяцѣ мужескаго [пола] шесть, женск. одна, всего семь 7

[illegible Hebrew summary line]

1873 Года Іюля 2го дня мы нижеподписавшіеся Члены правленія Симферопольской Синагоги и Молитвенныхъ домовъ свидѣтельствовали эту книгу

Которая оказалась вѣрна и въ ней въ Іюня мѣсяцѣ подчистокъ и поправокъ не было

[illegible]

О РОДИВШИХСЯ

חלק ראשון מן נולדים

№ Женскіе (נקבה)	№ Мужескіе (זכרים)	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца, имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
	38	Карасубазарскій купецъ Ховги Бухштабъ [illegible]	Родился 3 Іюля; обрѣзанъ 10 Іюля; 3; 10	20 Таммуза; 27 Таммуза; 20; 27	Симферополь	~~Симфер~~ Карасубазарскій мѣщанинъ Дувидъ Шварцманъ; жена его Сура [illegible]	Сынъ Авраамъ Авигдоръ [illegible]
	31	Карасубазарскій купецъ Ховги Бухштабъ [illegible]	4 Іюля; 4	21 Таммуза; 21	Симферополь	Симферопольскій мѣщанинъ Пинхусъ, сынъ Хаима Зильбермана(?); жена его Куже(?), дочь Моше Пинкензона(?) [illegible]	Дочь Эстеръ [illegible]

B Адрес. 14 Іюля 1917 г. № 4902

О РОДИВШИХСЯ

חלק ראשון מן נולדים

№ Женскіе (נקבה)	№ Мужескіе (זכרים)	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца, имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
	39	Карасубазарскій купецъ Ховги Бухштабъ [illegible]	Родился 5 Іюля; обрѣзанъ 12 Іюля; 5; 12	22 Таммуза; 29 Таммуза; 22; 29	Симферополь	~~Симфер. мѣщ.~~ Житомірской губерніи Старо-Константиновскій мѣщанинъ Іосифъ, сынъ Лазаря Шапиро(?); жена его Сура(?), дочь Ицхака [illegible]	Сынъ Авраамъ [illegible]
	40	Карасубазарскій купецъ Ховги Бухштабъ [illegible]	Родился 7 Іюля; обрѣзанъ 14 Іюля; 7; 14	24 Таммуза; 2 Ава; 24; 2	Симферополь	Рядовой Іосифъ Эльмахъ(?); жена его Этта, дочь Исруля [illegible]	Сынъ Мордхе [illegible]

[illegible signature]

О РОДИВШИХСЯ

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца, имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר: נקבה	זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	התאריך הולדה ויום המילה ד"מ נולד ב' א' אלול נמל לכ"ה: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ד"מ בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מ יעקב בן שמעון ב"ץ סוחר או חיים, מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
	41	Карасубазарскъ купецъ Товій Бухштабъ	8 Іюля; обрѣзанъ 15	Родился 25 Таммуза; 3 Ава	въ Симферополе	Житомирскій мѣщанинъ Моше Аронъ сынъ Зураха Соколовскаго, жена его Хрысыда дочь Давида Житомирскаго	Сынъ Іаковъ
		[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]
32		Карасубазарскій купецъ Товій Бухштабъ	11 Іюля	28 Таммуза		Херсонскій мѣщанинъ Аінъ сынъ Яковлевича Видовича, жена его Сура дочь Нахмана Синдлера	Дочь Бейла
		[illegible]	11 [illegible]	28 [illegible]		[illegible]	[illegible]

О РОДИВШИХСЯ

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца, имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר: נקבה	זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	התאריך הולדה ויום המילה ד"מ נולד ב' א' אלול נמל לכ"ה: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ד"מ בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מ יעקב בן שמעון ב"ץ סוחר או חיים, מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
	42	Карасубазарскій купецъ Товій Бухштабъ	13 Іюля; обрѣзанъ 20 Іюля	Родился 1 Ава; 8 Ава	въ Симферополе	Гродненской губерніи Ковенскій мѣщанинъ Шимонъ сынъ Абрама Абеля, жена его Басся дочь Хаима Шмукревскаго	Сынъ Авигдоръ
		[illegible]	13 [illegible]	1 [illegible]; 8 [illegible]		[illegible]	[illegible]
33		Карасубазарскій купецъ Товій Бухштабъ	15 Іюля	3 Ава		Виленскій мѣщанинъ Борухъ сынъ Лейбы Когана, жена его [illegible] дочь [illegible]	Дочь [illegible]
		[illegible]	15 [illegible]	3 [illegible]		[illegible]	[illegible]

О РОДИВШИХСЯ

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Числа и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Числа и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца, имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר נקבה	זכרים	מי היה המוהל המודיע והמוציא	החדש והיום הולדה ויום המילה … למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד … בעיר וילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו … יעקב בן שמעון … חיים, מרים בת צבי קצב	מי מלך יאיזה שם ניתן לו … נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
	43	Карасубазарскій Купецъ Товій Бухштабъ.	Родился 19 Іюля обрѣзанъ 26 Іюля	7 Ав. 14 Ав.	въ Симферополѣ	Симферопольскій [illegible] купецъ [illegible] сынъ Іакова Бершова? женатъ на [illegible] дочь [illegible]	Сынъ Мордхе
		[illegible Hebrew]	[illegible Hebrew] 26	7 [illegible] 14 [illegible]		[illegible Hebrew]	[illegible Hebrew]

Итого родившихся въ 1873 году Мужескаго шесть 6 Женскаго три 3 всего девять 9

9 [illegible Hebrew] 3 [illegible Hebrew] 6 [illegible Hebrew]

1873 Года Августа 2го дня мы нижеподписавшіеся члены правленія Симферопольской Синагоги и Молитвенныхъ домовъ свидѣтельствовали эту книгу которая

О РОДИВШИХСЯ

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Числа и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Числа и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца, имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר נקבה	זכרים	מי היה המוהל המודיע והמוציא	החדש והיום הולדה ויום המילה … למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד … בעיר וילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו … יעקב בן שמעון … חיים, מרים בת צבי קצב	מי מלך יאיזה שם ניתן לו … נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה

оказалась вѣрна и въ ней въ книгѣ Мѣтр. подчистокъ и исправокъ не было

[illegible Hebrew] 2 [illegible] 1873 [illegible Hebrew]

О РОДИВШИХСЯ

№ Женскій	№ Мужескій	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
הלק ראשון מן נולדים							
מספר נקבה	זכרים	מי הוא המוהל הפורע והמוצץ	יום התולדה יום המילה: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
34		Карасубазарскій Кундуктовичъ Бухштабъ [illegible]	5 Августа — 5 [illegible]	24 Ава — 24 [illegible]	Симферополь	Симферопольскій Мѣщанинъ Исакъ Винокуръ жена его Сура дочь Копеля Цви [illegible]	Дочь Двойре [illegible]
	44	Карасубазарскій Кундуктовичъ Бухштабъ [illegible]	Родился 12 Августа обрѣзанъ 19 Августа 12 [illegible] 19 [illegible]	1 Элула 8 Элула 1 [illegible] 8 [illegible]	Симферополь	Екатеринославской губерніи Александровскаго уѣзда колоніи Сладководной Мошке сынъ Исака Лившица жена его Сора дочь Моисея [illegible]	Сынъ Биньоминъ [illegible]

О РОДИВШИХСЯ

№ Женскій	№ Мужескій	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
הלק ראשון מן נולדים							
מספר נקבה	זכרים	מי הוא המוהל הפורע והמוצץ	יום התולדה יום המילה: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
	45	Карасубазарскій Кундуктовичъ Бухштабъ [illegible]	Родился 14 Августа обрѣзанъ 21 Августа 14 [illegible] 21 [illegible]	3 Элула 10 Элула 3 [illegible] 10 [illegible]	Симферополь	Рядовый [illegible] полка Лазарь сынъ Зевъ Вольфа Пекса жена его [illegible] дочь [illegible] [illegible]	Сынъ Нахимъ [illegible]
	46	Карасубазарскій Кундуктовичъ Бухштабъ [illegible]	Родился 18 Августа обрѣзанъ 25 Августа 18 [illegible] 25 [illegible]	7 Элула 14 Элула 7 [illegible] 14 [illegible]	Симферополь	Симферопольскій Купецъ Авраамъ сынъ Ицка Гельмана жена его [illegible] дочь Цви [illegible]	Сынъ Менахемъ Мендель [illegible]

О РОДИВШИХСЯ

№ Мужеск.	№ Женск.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Числа и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца, имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר: זכרים	נקבה	מי היה המוהל המודיע והמציץ	למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
47		Карасубазарскій Купецъ Товій Бухштабъ	Родился 20 Августа, обрѣзанъ 27 Августа	9 Элуля, 16 Элуля	Въ Симферополѣ	Приб. въ Симф. мѣщ. Подольской губерніи Виницкій мѣщанинъ Іосифъ сынъ ~~[illegible]~~ жена его [illegible] дочь [illegible]	Сынъ Калманъ
		סוחר ומוהל [illegible]	נולד 20 [illegible] / נמל 27 [illegible]	9 אלול / 16 אלול		[illegible]	[illegible]
48		Карасубазарскій Купецъ Товій Бухштабъ	Родился 20 Августа, обрѣзанъ 27 Августа	9 Элуля, 16 Элуля	Симферополь	Керченскій 2й гильдіи купецъ ~~Генехъ~~ Шеръ ~~жена~~ его [illegible] Давида	Сынъ Исаакъ
		סוחר ומוהל [illegible]	נולד 20 אווגוסט / נמל 27 אווגוסט	9 אלול / 16 אלול		סוחר [illegible]	[illegible]

О РОДИВШИХСЯ

№ Женскiй	№ Мужескiй	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанiя	Число и мѣсяцъ рожденiя и обрѣзанiя: Христiанскiй	Еврейскiй	Гдѣ родился	Состоянiе Отца, имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר נקבה	זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	החדש והיום הולדת וזמן המילה ר״מ מלך ב״יא אלול נמל לכ״ה: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ר״ט בעיר ווילנא	שב האם והאם של הילד ומה נעשה ר״ט יעקב בן שמעון ב״יין סוחר או חיים, מריסבה צבי קצב	מי מלך זאיזה שם ניתן לו ר״ט ילד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
	49	Карасубазарскiй Хундобовичъ Бухштаба	21 Августа, обрѣзанъ 28 Августа	10 Элула, 17 Элула		Симферопольскiй мѣщанинъ Исаакъ сынъ Егiеля Гринберга, жена его Бейла	Сынъ
		[illegible]	21 [illegible], 28 [illegible]	10 [illegible], 17 [illegible]		[illegible]	[illegible]

Исай умеръ 30 [illegible] 1876 за № 45.

Итого родившихся въ Августа мѣсяцѣ мужескаго шесть 6 женскаго одна 1 всего семь 7

[illegible Hebrew summary line]

1873 года Сентября 2го дня мы нижеподписавшiеся члены правленiя Симферопольскихъ синагоги и молитвенныхъ домовъ

О РОДИВШИХСЯ

№ Женскiй	№ Мужескiй	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанiя	Число и мѣсяцъ рожденiя и обрѣзанiя: Христiанскiй	Еврейскiй	Гдѣ родился	Состоянiе Отца, имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר נקבה	זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	החדש והיום הולדת וזמן המילה ר״מ מלך ב״יא אלול נמל לכ״ה: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ר״ט בעיר ווילנא	שב האב והאב של הילד ומה נעשה ר״ט יעקב בן שמעון ב״יין סוחר או חיים, מריסבה צבי קצב	מי מלך זאיזה שם ניתן לו ר״ט ילד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה

Свидѣтельствовали эту книгу которая оказалась вѣрна и въ ней въ Августа мѣсяцѣ подчистокъ и переправокъ не было

[illegible Hebrew text] 2 [illegible] 187[illegible]

№ Женскiй	№ Мужескiй	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанiя	Христiанскiй	Еврейскiй	Гдѣ родился	Состоянiе Отца, имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
35			1 Сент.	21 Элул.		Временно-отторговый Симферопольскiй Давидовичъ Мильнеръ(?) жена его Сара Лея дочь Шулема	Дочь Малка
			1 [illegible]	[illegible] 12		[illegible Hebrew]	[illegible] נולדה

О РОДИВШИХСЯ

חלק ראשון מן נולדים

№ Женский	№ Мужеский	Кто совершал обряд обрезания	Числа и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христианский	Еврейский	Гдѣ родился	Состояние Отца, имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
נקבה	זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
	50	Шолом Гаснер резник [illegible]	Сент. 1	Элул 21	Въ Сим.	Симфер. мещ. Элія Старосельский отставной писарь жена его Гисе-Гитя [illegible]	Сынъ Ицко-Янкель [illegible]
35			17	8	Сим.	Шліома Лихманъ солдатъ водовозъ жена его Хайя-Рохель [illegible]	Дочь Мирель [illegible]

О РОДИВШИХСЯ

חלק ראשון מן נולדים

№ Женский	№ Мужеский	Кто совершал обряд обрезания	Числа и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христианский	Еврейский	Гдѣ родился	Состояние Отца, имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
נקבה	זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
36			Сент. 19	Тишри 10	Сим.	Ицко Шнейдерманъ портной жена его Фейге-Лейя Гдаліовна урожденная Вайнштейнъ изъ Одессы [illegible]	Дочь Хане-Рейзель בת חנה ריזל

[illegible]

О РОДИВШИХСЯ

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר נקבה	זכרים	מי היה המוהל הפו"ע המוצץ	החדשים והתולדה ויום המילה ד"מ נולד כ"א אלול נמל לכ"ה — למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ד"מ בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מ יעקב בן שמעון ב"ץ סוחר או חיים טריסכת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
37.			Сент. 20	тишри 11	Въ д. Кидан.	Гувишъ Лицманъ изъ Карасубазара; жена его Шейндель Исаковна Цибель изъ Симферополя, мѣщанинъ, шинкарь въ д. Кидан. [illegible Hebrew]	Дочь Хайя-Перель. בת [illegible]

О РОДИВШИХСЯ

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר נקבה	זכרים	מי היה המוהל הפו"ע המוצץ	החדשים והתולדה ויום המילה ד"מ נולד כ"א אלול נמל לכ"ה — למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ד"מ בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מ יעקב בן שמעון ב"ץ סוחר או חיים טריסכת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
38			Сентября 20	тишри 11	Симф.	Мордко-Юда Шульманъ купеческій сынъ изъ Симф. жена его Ито Зеевна Медведова изъ Бахчисарая. [illegible Hebrew]	Дочь Рахиль. בת רחל
39			21.	12	Карас.	Ицко-Хаимъ Кизельштейнъ жена его Дела. [illegible Hebrew]	Дочь Либе. בת [illegible]

О РОДИВШИХСЯ

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Числа и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца, имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
נוספר: נקבה	זכרים	מי היה המוהל הפורע המוצץ	החדש ויום הולדת ויום המילה לסדר ב"א אלול נמול לב"ה: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ד"ט בעיר ווילנא	שב האב והאם של הילד ומה נעשהו ד"ט יעקב בן שמעון ב"ץ סוחר או חיים, מדיסכה צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"ט נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
40			Сент. 21.	Тишри 12	Вилен.	Шліома-Меѣръ Аронзонъ изъ Витьбы меламедъ жена его Басе Іоновна Рудешевская [illegible]	Дочь Хане-Тайбе בת חנה טויבע
41			21	12	Вилен.	Моисей Бейлинъ учитель 2 гр. 1го раз. учил. жена его Гитель Яковна Фридманъ изъ Брест [illegible]	Дочь Малке-Цине בת מלכה [illegible]

О РОДИВШИХСЯ

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Числа и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца, имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
נוספר: נקבה	זכרים	מי היה המוהל הפורע המוצץ	החדש ויום הולדת ויום המילה לסדר ב"א אלול נמול לב"ה: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ד"ט בעיר ווילנא	שב האב והאם של הילד ומה נעשהו ד"ט יעקב בן שמעון ב"ץ סוחר או חיים, מדיסכה צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"ט נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
42			Сент. 21.	Тишри 12	Вилен.	Пейсе Абрамовичъ Голиховскій жена его Гене Срулиовна Бродскій мѣщанинъ Свиш... шурникъ [illegible]	Дочь Ривке בת רבקה
43			23	14	Тоже	Айзикъ Криворучкій, Алмаховскій купеческій сынъ, жена его Шифре [illegible]	Дочь Сарра בת שרה

О РОДИВШИХСЯ

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца, имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
נוספר: נקבה	נוספר: זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	החדש והיום הולדה ויום המילה ר"מ: למנין יונים	החדש והיום הולדה ויום המילה ר"מ: למנין יהודים	איה נולד	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר"ט
	51.	Шейель резникъ Раснеръ [illegible]	Сен. 26	Тишри 17	Въ Сим.	Барухъ Куковъ бессроч. отп. солдатъ изъ Карасубазара, жена его Гатте [illegible]	Сынъ Мордко [illegible]
44			28	19	Тамъ же	Германъ Фай-веліовичъ Мазорчикъ Карасуб. мещанинъ портной жена его Рахиль-Лейэ [illegible]	Дочь Шейндель בת [illegible]

О РОДИВШИХСЯ

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца, имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
נוספר: נקבה	נוספר: זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	החדש והיום הולדה ויום המילה ר"מ: למנין יונים	החדש והיום הולדה ויום המילה ר"מ: למנין יהודים	איה נולד	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר"ט
	52	Шеверъ резникъ [illegible]	Сен. 29	Тишри 20	Въ Сим.	Сендеръ Шай-евъ Бутштабъ, жена его Симе Гофманъ Сим. мещ. цеховой [illegible]	Сынъ Мордко умеръ 9 Июля 1874 г. [illegible]

Итого въ сентябрѣ мѣсяцѣ 1873 года по городу Симферополю родившихся Евреевъ было мужескаго пола три №3, женскаго десять №10, всего 13 и что никакихъ неправильностей въ ней нѣтъ, въ чемъ Раввинъ и Члены Духовнаго Правленія удостовѣряемъ. —

Раввинъ Ф. Верскинъ

Староста Гельфриндбейнъ

Казначей Фарошиковъ

О РОДИВШИХСЯ

№: Женского	№: Мужеского	Кто совершал обряд обрезания	Число и месяц рождения и обрезания: Христианский	Число и месяц рождения и обрезания: Еврейский	Где родился	Состояние Отца, имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר: נקבה	מספר: זכרים	מי היה המוהל המפרע והמוצץ	החדש ויום התולדת ויום המילה: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ר"ט בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ר"ט יעקב בן שמעון כ"ץ סוחר או חיים, מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר"ט נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
	53	Теверъ[illegible] טבל שוחט	Окт. 4	Тишри 25	Сим.	Узіель-Михель Костиновскій жена его Бейле Абрамовна Вассерманъ [illegible]	Сынъ Зейвъ [illegible] №40 בן [illegible]
45			5	26	Сим.	Ашуръ Галденштейнъ турец. под. мелочной торговецъ, жена его Лея-Рася Лейбовна Авруцкихъ [illegible]	Дочь Змеля (?) בת [illegible]

О РОДИВШИХСЯ

№: Женского	№: Мужеского	Кто совершал обряд обрезания	Число и месяц рождения и обрезания: Христианский	Число и месяц рождения и обрезания: Еврейский	Где родился	Состояние Отца, имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר: נקבה	מספר: זכרים	מי היה המוהל המפרע והמוצץ	החדש ויום התולדת ויום המילה: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ר"ט בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ר"ט יעקב בן שמעון כ"ץ סוחר או חיים, מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר"ט נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
	54	Теверъ[illegible] טבל שוחט	Окт. ~~10~~ 7	Тишри 28	Сим.	Идель-Мотель Алешковскій мещанинъ портной, жена его Суре-Бейле Зеликовна Шаповалъ [illegible]	Сынъ Іосифъ Исключ. в Симфер. мещ. №488. [illegible]

Итого въ Октябрѣ мѣсяцѣ 1870 года родившихся Евреевъ было мужескаго пола два №2, женскаго — одна №1, всего три №3, что ни какой неправильности въ нѣмъ нѣтъ въ чемъ Раввинъ и Члены онаго Духовнаго Правленія удостовѣряемъ.

Раввинъ Давидъ Верскаинъ (?)

Староста Гейбрихъ [illegible]

Казначей Афремиковъ (?)

О РОДИВШИХСЯ

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца, имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר: נקבה	זכרים	מי היה המוהל המודיע והמוציא	החדש והיום התולדה: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו	מי נולד ואיזה שם ניתן לו זכר או נקבה
Итогъ по другой сторонѣ этого листа по ошибкѣ заключенное въ скобкахъ десятое число не читать							
46			Окт. 8	Тишри 29		Рядовой Брестскаго Полка Мошко Лейбовичъ Гринштейнъ жена его Ичка [Hebrew note, illegible]	Дочь Гитель בת גיטל
	55	Тевье Тухштабъ [Hebrew note, illegible]	8	29		Брестовецкій мѣщанинъ Гродненской Губерніи Бецалель Нохимовичъ Нохимсонъ жена его Бася-Сура дочь Ицка Новикъ בצלאל בן נחום [illegible]	Сынъ Шлїома בן שלמה

О РОДИВШИХСЯ

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца, имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר: נקבה	זכרים	מי היה המוהל המודיע והמוציא	החדש והיום התולדה: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו	מי נולד ואיזה שם ניתן לו זכר או נקבה
	56	Тевье Тухштабъ [Hebrew note, illegible]	Окт. 11	Хешванъ 3		Стибор. мѣщ. Шмуль Сирота жена его Рися Гитель дочь Элїезара Винаровича [Hebrew note, illegible]	Сынъ Пинхосъ בן פנחס
47			18	9		Званецкаго мѣщанина Каменецъ-Подольской Губерніи Абрамъ Ицко Гершковичъ Шрайеръ жена его [illegible]да дочь Лейбы אברהם [illegible]	Дочь Лея בת לאה

КРАСНЫЕ ЧЕРНИЛА
RED INK

О РОДИВШИХСЯ

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Числа и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца, имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר: נקבה	זכרים	מי היה המוהל המודיע והמוציא	למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד בעיר	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
48			Окт. 27	Хешванъ 17		Симф. мѣщ. Мошко Шмеръ-Зеликовичъ Альтманъ и жена его Рухель Двойра дочь Янкеля Фалкенова משה בן אשר [illegible] אשתו רחל דבורה בת [illegible]	Дочь Лея בת לאה
	57	Шоель Раснеръ [illegible]	29	20		Симф. купецъ Мошко сынъ Тевье Мельцеръ и жена его Элька дочь Довъ-Бера משה בן [illegible] אשתו [illegible] בת דב בער	Сынъ Довъ-Беръ בן דב בער

Означенный сынъ Довъ-Беръ Мельцеръ 18 Ноября 1901 г., какъ видно изъ отзыва Таврич. губернскаго правленія отъ 19 Января 1902 г. за № 114, принялъ въ Одессѣ Св. Крещеніе и нареченъ именемъ „Борисъ", о чемъ, въ случаѣ выдачи свидѣтельства о рожденіи его, въ таковомъ должна быть сдѣлана отмѣтка.
Городской Голова [signature]
Секретарь [signature]

О РОДИВШИХСЯ

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Числа и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца, имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר: נקבה	זכרים	מי היה המוהל המודיע והמוציא	למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד בעיר	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
49			Окт. 30	Хешванъ 26		Симф. мѣщ. Исаак Григоровичъ Струцеръ и жена его Хая-Шейндель дочь Года Года [illegible] אשתו [illegible] בת [illegible]	Дочь Рода בת רויזא

Итого въ Октябрѣ мѣсяцѣ 1843 года по городу Симферополю родившихся было мужескаго пола пять № 5 женскаго пять № 5 всего десять № 10 и что никакихъ неисправностей не было въ чемъ Раввинъ и члены Духовнаго Правленія удостовѣряемъ.
Раввинъ Давидъ Верьканъ
Староста [signature]
Казначей [signature]

О РОДИВШИХСЯ

№ Женскаго (נקבה)	№ Мужескаго (זכרים)	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія (מי היה המוהל הפורע והמוציץ)	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій (למנין יונים)	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій (למנין יהודים)	Гдѣ родился (איה נולד בעיר וילנא)	Состояніе Отца, имена Отца и Матери (שם האב והאם של הילד ומה מעשהו)	Кто родился и какое ему или ей дано имя (מי נולד ואיזה שם ניתן לו)
						חלק ראשון מן נולדים	
	58	Иоель Раснеръ שאול ראסנר	Нояб. 1	Хешвонъ 23		Симфер. мещ. Аронъ-Янкель сынъ Нухака Кемаха жена его Хайе-Сура Давидовна אהרן יעקב בן נתן ... אשתו חוה שרה בת דוד	Сынъ Аврамъ Іоханонъ אברהם יוחנן בן
50			7	23		Мелитопольскій купецъ Довъ Хаим-Бецалеля Майданскій жена его Лейя дочь Нухака Ашкенази דוב בן חיים בצלאל מאידאנסקי ... אשתו לאה בת ... אשכנזי	Дочь Песя בת פעסיא

О РОДИВШИХСЯ

№ Женскаго (נקבה)	№ Мужескаго (זכרים)	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія (מי היה המוהל הפורע והמוציץ)	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій (למנין יונים)	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій (למנין יהודים)	Гдѣ родился (איה נולד בעיר וילנא)	Состояніе Отца, имена Отца и Матери (שם האב והאם של הילד ומה מעשהו)	Кто родился и какое ему или ей дано имя (מי נולד ואיזה שם ניתן לו)
						חלק ראשון מן נולדים	
	59	Иоель Раснеръ שאול ראסנר	Нояб. 8	Хешвонъ 30		Симфер. купецъ Шлёма Довъ Беровичъ Малинскій жена его Шейндель שלמה בן דוב בער ... אשתו שיינדל	Сынъ Моисей משה בן
	60	Тоже	Нояб. 10	Кисловъ 2		Красуб. мещ. Рувимъ Моисеевичъ Берфельдъ жена его Сура Ривка дочь Ушера Айзберга ראובן בן משה ... אשתו שרה רבקה בת אשר איזנבערג	Сынъ Зисе זיסי בן

О РОДИВШИХСЯ

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца, имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר: נקבה	מספר: זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	החדש והיום שנולד ויום המילה ר"מ נולד ב"א אלול נמל לכ"ה: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ר"מ בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשיהו ר"מ יעקב בן שמעון ב"ין סוחר או חיים, מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר"מ נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
51.			Нояб. 22	Кислев 12		Севаст. мещ. Сруль-Хаимъ Бобровскій, башмачникъ, жена его Зисель [Hebrew illegible]	Дочь Ите; בת [illegible]
	61.	Іосель Раснеръ	27	19		Красуб. мещ. Абрамъ Анкелевичъ занимающiйся мещанскою торговлею жена его Малка; אברהם [illegible] אשתו מלכה	Сынъ Давидъ; [illegible]

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца, имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
52			Нояб. 30	Кислев 22		Красуб. мещ. Абрамъ Янкелевичъ Беренштейнъ занимающiйся мещанскою торговлею, жена его Сестана Струзеръ; אברהם [illegible]	Дочь Сарра; בת שרה

Итого въ Ноябрѣ сего 1873 г. по г. Севастополю родившихся Евреевъ было мужескаго пола четыре № 4 женскаго три № 3 всего семь № 7 и что никакихъ неисправностей не было въ чемъ Раввинъ и члены Духовнаго Правленія удостовѣряютъ

Раввинъ Д. Воронкинъ

Староста [illegible]

Казначей Ефремовъ

О РОДИВШИХСЯ

חלק ראשון מן נולדים

№ Женскихъ (נקבה)	№ Мужескихъ (זכרים)	Кто совершилъ обрядъ обрѣзанія (מי היה המוהל הפורע והמוצץ)	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій (למנין יונים)	Еврейскій (למנין יהודים)	Гдѣ родился (איה נולד)	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
53.			Декаб. 4	Кислевъ 26		Симфер. купецъ Маркусъ Садовниковъ жена его Сура Лея [illegible Hebrew]	Дочь Фейга. בת פייגא
	62	Шевель Раснеръ	Декаб. 16	Тевесъ 8	Симф.	Корецкій мещ. (Волын. Губер.) Берель Ицковичъ Храмой жена его Гухель Давидовна. Крестьянинъ	Сынъ Шая-Давидъ. Умеръ въ Симфер. [illegible] № 429

[illegible Hebrew signatures]

О РОДИВШИХСЯ

חלק ראשון מן נולדים

№ Женскихъ (נקבה)	№ Мужескихъ (זכרים)	Кто совершилъ обрядъ обрѣзанія (מי היה המוהל הפורע והמוצץ)	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій (למנין יונים)	Еврейскій (למנין יהודים)	Гдѣ родился (איה נולד)	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
54			Декаб. 17	Тевесъ 9	Въ г.	Янкель Славдонъ изъ Минковки Симф. уѣзда жена его Тайбе [illegible Hebrew]	Дочь Этя. בת עטל
	63	Тевье Бухштабъ и Айзыкъ Смельый	17	9	Симф.	Симфер. мещ. Іосифъ Бобровскій работникъ жена его Ривка дочь Дова Тарнорудскаго	Сынъ Менахемъ-Мендель. Умеръ 24 Мая 1842. № 27

[illegible Hebrew signatures]

№ Женский	№ Мужеский	Кто совершал обряд обрезания	Число и месяц рождения и обрезания: Христианский	Еврейский	Где родился	Состояние отца, имена отца и матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר: נקבה	זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	החדש והיום הולדה והמילה: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד בעיר	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
55			Декаб. 18	Тевет 10	Въ	Отставной солдатъ Моисей Давидовичъ жена его Шпринце [illegible Hebrew]	Дочь Девора בת דבורה
	64	Тевье Бурштабъ	20	12	Симф.	Заславский мещанинъ (Волын. Губер.) Ицко Зельманъ Найдбергъ жена его Хаке Кречмаръ [illegible Hebrew]	Сынъ Абрамъ-Яковъ [illegible] Симфер. № 270. בן אברהם יעקב

№ Женский	№ Мужеский	Кто совершал обряд обрезания	Число и месяц рождения и обрезания: Христианский	Еврейский	Где родился	Состояние отца, имена отца и матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר: נקבה	זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	החדש והיום הולדה והמילה: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד בעיר	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
						[illegible] в мещане	№ 449.
	65	Тевье Бухштабъ [illegible Hebrew]	Декаб. 24	Тевет 16	Въ	Отставной солдатъ Лейдеръ Гершковичъ Блувштейнъ жена его Сарра дочь Давидова [illegible Hebrew] שרה בת דוד	Сынъ Ицка בן [illegible]
	66.	Тоже [illegible Hebrew]	24	16	Симф.	Іось Альтманъ портной жена его Фрима [illegible Hebrew]	Сынъ Мендель בן [illegible]

Кениг

О РОДИВШИХСЯ

№ Мужескаго	№ Женскаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христiанскiй	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскiй	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר זכרים	מספר נקבות	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	החדש והיום ותולדות ויום המילה ד"מ נולד ב"א אלול נמל לכ"ה: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ד"מ בעיר וילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מ יעקב בן שמעון ב"ין סוחר או חיים, מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
67.		Шевель Раснеръ	Декаб. 25	Тебетъ 17	Въ [illegible]	Арсенъ Израилъ красубазарскiй мѣщанинъ разнощикъ жена его Клара	Сынъ Исаакъ
68		Тафке	28	20	[illegible]	Мигель Файнбергъ Виленскiй мѣщанинъ разнощикъ жена его Эсфирь	Сынъ Пейсахъ умеръ [illegible] 1880 № 7
69		Тафке	28	20		Алиезеръ Ашкенази красубазарскiй мѣщ. лавочникъ жена его Марiя	Сынъ Беньяминъ

О РОДИВШИХСЯ

№ Мужескаго	№ Женскаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христiанскiй	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскiй	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר זכרים	מספר נקבות	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	החדש והיום ותולדות ויום המילה ד"מ נולד ב"א אלול נמל לכ"ה: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ד"מ בעיר וילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מ יעקב בן שמעון ב"ין סוחר או חיים, מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
67		שאול ראזנער	דעצעמבער 25	טבת 17	[illegible]	אהרן ישראל [illegible] [illegible] קלארא	בן יצחק
68		הנ"ל	28	20		מיכל פיינבערג [illegible] ז' אסתר	בן פסח
69		הנ"ל	28	20	[illegible]	אליעזר אשכנזי [illegible] ז' מרים	בן בנימין

[illegible]

О РОДИВШИХСЯ

№: Мужескаго	№: Женскаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר: זכרים	מספר: נקבות	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	החדש ויום הולדת ויום המילה ד"מ נולד ב"א אלול נמל לכ"ה — למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ד"מ בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מ יעקב בן שמעון כ"ץ סוחר או חיים, מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה

Итого въ Декабрѣ мѣсяцѣ 1873 года по городу Симферополю родившихся было мужескаго пола восемь № 8 женскаго — три № 3 всего одиннадцать № 11 и что показанных неисправностей не было въ чемъ Раввинъ и члены духовнаго Правленія удостовѣряемъ.

Раввинъ Д. Вѣрскинъ

Староста Гимерфельдъ

Казначей Эфремко

О РОДИВШИХСЯ

№: Мужескаго	№: Женскаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר: זכרים	מספר: נקבות	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	החדש ויום הולדת ויום המילה ד"מ נולד ב"א אלול נמל לכ"ה — למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ד"מ בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מ יעקב בן שמעון כ"ץ סוחר או חיים, מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה

1874 года Февраля 21 дня, книга эта, по повѣркѣ въ Присутствіи Городской Управы оказалась во всемъ согласна съ тетрадью, — въ чемъ Симферопольская Городская Управа удостовѣряетъ. —

Городской Голова Ив...

Секретарь Милойтис...

О РОДИВШИХСЯ

חלק ראשון מן נולדים

№ Мужескаго	№ Женскаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
70			1873 г. Октября 5	Тишрея 26	въ г. Симферополе	Отецъ Карасубазарскій мѣщанинъ Исаакъ Яковлевичъ Гошта, Мать урожденная его Анна Яковлевна. [illegible]	Сынъ и нареченъ Яковъ-Шаломъ. [illegible]
71			1873 г. Января [illegible]	Шевата [illegible]	въ гор. Симферополе	Отецъ Ужанскій мѣщанинъ Ковенской губ. Файвишъ-Гецель Шаевъ Сегаль, Мать урожденная его Бейла Шаевна. [illegible]	Сынъ и нареченъ Ицхокъ. [illegible]

Взыскано 7 Іюля 1917 г. № 4766

Настоящій актъ внесенъ дополнительно согласно отношенія Симферопольской Городской Управы отъ 28 Іюня 1917 г. за № 4639.

Раввинъ С. Вигдеръ

Взыскано 25 Августа 1917 г. № 5615

Настоящій актъ внесенъ дополнительно согласно отношенію Симферопольской Городской Управы отъ 22 Августа 1917 года за № 5369

Раввинъ С. Вигдеръ

С-П

О РОДИВШИХСЯ

№, Женского	№, Мужеского	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христианскій	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца, имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון נין נולדים							
מספר: נקבה	זכרים	מי היה המוהל המודיע והמוצץ	החדש ויום התולדה ויום המילה ד"מ ילד ב"א אלול נמל לכ"ה; למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ד"מ בעיר וילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מ יעקב בן שמעון ב"ץ סוחר או חיים, מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
56 5			Дек. 1873 г. Декабря 27 [illegible] 35	Тевета 19 [illegible]	в г. Симферополь [illegible]	Отецъ Симферопольскій мѣщанинъ Гамсей / Моисей Иосифовичъ Гершеновичъ. Мать жена его Бася-Либа [illegible]	Дочь и наречена Меланія [illegible]

Настоящій актъ внесенъ дополнительно согласно отношенію Симферопольскаго Совѣта Городского Хозяйства отъ 21 Мая 1919 года за № 3805.

Раввинъ [signature]

1873 762

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ

חלק שני מן נשואין

№	Лѣта: Женскiй	Лѣта: Мужескiй	Кто совершалъ обрядъ обрученiя и бракосочетанiя (хапу)	Числа и мѣсяцъ: Христiанскiй	Числа и мѣсяцъ: Еврейскiй	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ	Кто именно съ кѣмъ вступалъ въ бракъ, также имена и состоянiе родителей
מספר החתונות	בשנה שני: האשה	בשנה שני: הבעל	מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	יום וחודש החתונה		כתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעה החתונה היינו כתובות והתחייבות על איזה סך נהנו ומי היו העדים	מי הם בעלי הנשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם
1	18	19	Испр. Д. Р. Гофлянъ	16 Января	29 Тевеса	(Актъ {Ксуба бъорайсе) данно Мужемъ Женѣ на 200 Злотовъ Свидѣтели были Карасубазарскiй Купеческiй Сынъ Янкиль Бухштабъ и причисляющiйся въ Симферопольскiй Мѣщанъ Ицка Новикъ	Волынской губернiи мѣщанинъ Корец[illegible] Берка Сынъ Исаевъ Граной съ дочерью отставнаго рядоваго Ефроима Давыдовича Евицкаго Рохлею
	18	19	[illegible]	16 [illegible]	29 [illegible]	[illegible] 200 [illegible]	[illegible]

№	Лѣта: Женскiй	Лѣта: Мужескiй	Кто совершалъ обрядъ обрученiя и бракосочетанiя (хапу)	Числа и мѣсяцъ: Христiанскiй	Числа и мѣсяцъ: Еврейскiй	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ	Кто именно съ кѣмъ вступалъ въ бракъ, также имена и состоянiе родителей
מספר החתונות	בשנה שני: האשה	בשנה שני: הבעל	מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	יום וחודש החתונה		כתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעה החתונה היינו כתובות והתחייבות על איזה סך נהנו ומי היו העדים	מי הם בעלי הנשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם
2	20	22	Испр. Д. Р. Гофлянъ	17 Января	1го Швата	Актъ (Ксуба девойрайсе) данно Мужемъ Женѣ на 200 Злотовъ Свидѣтели были Карасубазарскiй Купеческiй сынъ Янкиль Бухштабъ и причисляющiйся въ Симферопольскiе Мѣщане Ицка Новикъ	Симферопольскiй Мѣщанинъ Нусинъ Сынъ отставнаго рядоваго Абрамовъ Бахманъ съ дочерью Симферопольскаго Мѣщанина Рувина Хайра Евицкаго Евейчого
	20	22	[illegible]	17 [illegible]	1 [illegible]	[illegible] 200 [illegible]	[illegible]

[illegible]

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ

№	Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (кану)	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ	Кто именно вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.
חלק שני מן נשואין							
מספר החתונות	בשנים: האשה	בשנים: הבעל	מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	יום וחודש החתונה		כתבים הנעשים בין בעל הנשואין בשעה החתונה היינו כתובות והתחייבות על איזה סך נתנו ומי היו העדים	מי המה בעלי הנשואין אבי הבעל והאשה ומה מעמדם
3	35	37	исп. Д. Р. Гофлинъ	23го Января	7го Свата	Актъ/Кеуба Д[illegible] Дана мужемъ жене на 100 злотовъ. Свидетели были Карасубазарской купеческой сынъ Анкилъ Бухштабъ и колонистъ Колонии Бобровкута Моисей Фолиъ	Симферопольской мещанинъ Срулъ сынъ Янкелевъ вступаетъ съ вдовою Симферопольского мещанина Моисея Срулъ Бирфельдова Еврейка Цирль дочь Абрамова
			הרב ד' [illegible] האפלין	23 יאנואר	7 שבט	כתובה [illegible] על סך 100 זהובים [illegible]	[illegible]

№	Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (кану)	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ	Кто именно вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.
חלק שני מן נשואין							
מספר החתונות	בשנים: האשה	בשנים: הבעל	מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	יום וחודש החתונה		כתבים הנעשים בין בעל הנשואין בשעה החתונה היינו כתובות והתחייבות על איזה סך נתנו ומי היו העדים	מי המה בעלי הנשואין אבי הבעל והאשה ומה מעמדם
4	19	28	Испр. Д. Р. Гофлинъ	26 Января	10 Свата	Актъ/Кеуба Десю райсу данно мужемъ жене на 200 злотовъ. Свидетелями были Карасубазарский купеческий сынъ Янкилъ Бухштабъ и принадлежащие въ Симферопольские мещане Ицка Хавика	Карасубазарский мещанинъ Шимонъ Берсынъ Иосифа Иудинъ съ дочерью Симферопольскаго мещанина Исаака Зусмана Дввичаго Цурфейгого
			הרב [illegible] האפלין	26 יאנואר	10 שבט	[illegible] על סך 200 זהובים [illegible]	[illegible]

Раввин [illegible]

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ

№	Лета: Женскаго	Лета: Мужескаго	Кто совершал обряд обручения и бракосочетания (кару)	Числа и Месяц: Христианский	Числа и Месяц: Еврейский	Главные акты или записи и обязательства между вступающими в брак и свидетели оных	Кто именно из вступающих в брак, также имена и состояние родителей
חלק שני נשואין							
מספר החתונות	בשנה שני: האשה	בשנה שני: הבעל	מי היה מסדר קדושין תחת החפה	יום וחדש החתונה		כתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעה החתונה היינו כתובות והתחייבות על איזה סך נתנו ומי היו העדים	מי המה בעלי הנשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם
5	26	37	Испр. Д. Г. Гофлянъ	30го Январ.	14 Швадъ	Акта Ксуба (дерабона) дано мужемъ жене на 100 злотовъ свидетелями были колонистъ колонии Баброва Хута Мойсей[illegible] и приписанной(?) въ Симферопольскiе мещане Ика[illegible] Совикъ	Симферопольскiй мещанинъ [illegible] Мордха Вайзинанъ(?) съ [illegible] Мура Кодынскаго(?) мещанина [illegible] еврейского [illegible] дочерью [illegible] Лева
			[illegible Hebrew]	30	14 שבט	[illegible Hebrew] 100 [illegible Hebrew]	[illegible Hebrew]

Итого бракосочетавшихся пять паръ 5 за Январь месяцъ

סך נשואין [illegible] 5

1873го года Февраля дня мы нижеподписавшиеся члены правления Симферопольской Синагоги и Молитвенныхъ домовъ свидетельствовали эту

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ

№	Лета: Женскаго	Лета: Мужескаго	Кто совершал обряд обручения и бракосочетания (кару)	Числа и Месяц: Христианский	Числа и Месяц: Еврейский	Главные акты или записи и обязательства между вступающими в брак и свидетели оных	Кто именно из вступающих в брак, также имена и состояние родителей
חלק שני נשואין							
מספר החתונות	בשנה שני: האשה	בשנה שני: הבעל	מי היה מסדר קדושין תחת החפה	יום וחדש החתונה		כתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעה החתונה היינו כתובות והתחייבות על איזה סך נתנו ומי היו העדים	מי המה בעלי הנשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם

Книгу которая оказалась верна и въ ней въ Января месяце подчистокъ и переправокъ не было

שנת 1873 [illegible Hebrew]

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ

№	Акта: Женскія	Акта: Мужескія	Кто совершилъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хазу)	Числа и Мѣсяцъ: Христіанскій	Числа и Мѣсяцъ: Еврейскій	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ	Кто именно сочетались въ бракъ, также имена и состояніе родителей
חלק שני מן נשואין							
מספר החתונות	בשנה שני: האשה	בשנה שני: הבעל	מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	יום וחודש החתונה		כתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעה החתונה היינו כתובות והתחייבות על איזה סך נתנו ומי היו העדים	מי המה בעלי הנשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם
6	18	23	Испр. Д. Р. Горлинъ	8 февраля	23 Шватъ	Акта (Ксуба Двойраисе) данно Мужемъ Жена на 200 злотовъ свидѣтели были Карасубазарскій купеческій сынъ Якимъ Бухштабъ и Колонистъ Колоніи Бадраковку Мойсей Донъ	Симферопольскій мѣщанинъ Зелигъ Эттманъ съ дочерью Колониста Колоніи Львовы Аксиль Данкенгодца дѣвицею Хорего
			הרב [illegible]	8	23 [illegible]	[illegible] 200 [illegible]	[illegible]

№	Акта: Женскія	Акта: Мужескія	Кто совершилъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хазу)	Числа и Мѣсяцъ: Христіанскій	Числа и Мѣсяцъ: Еврейскій	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ	Кто именно сочетались въ бракъ, также имена и состояніе родителей
חלק שני מן נשואין							
מספר החתונות	בשנה שני: האשה	בשנה שני: הבעל	מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	יום וחודש החתונה		כתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעה החתונה היינו כתובות והתחייבות על איזה סך נתנו ומי היו העדים	מי המה בעלי הנשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם
7	17	22	Испр. Д. Г. Гофлинъ	14го февраля	29 Шватъ	Актъ (Ксуба Двойраисе) данно Мужемъ Жена на 200 злотовъ свидѣтели были Карасубазарскій купеческій сынъ Якимъ Бухштабъ и Колонистъ Колоніи Бадраковку Мойсей Донъ	Мелитопольскій купеческій сынъ Іосифъ Мордховъ Шульманъ съ дочерью Бялостокскаго мѣщанина Литманадзе дѣвицею Рухелью Шейною
			[illegible]	14 [illegible]	29 [illegible]	[illegible] 200 [illegible]	[illegible]

Итого бракосочетавшихся двѣ пары 2 въ февраля мѣсяцѣ

2 [illegible]

187

отмечено въ паспортѣ № 188 – 25 Апр. 1882 — № 81 II/18 83.

Рауд[illegible]

6

60

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ

№	Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Кто совершилъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хазу)	Число и мѣсяцъ: Христіанскій	Число и мѣсяцъ: Еврейскій	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей
חלק שני מן נשואין							
מספר החתונות	בשנה שני: האשה	בשנה שני: הבעל	מי היה מסדר הקידושין תחת החופה	יום והחודש החתונה		כתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעת החתונה היינו כתובות והתחייבות על איזה סך נתנו ומי היו העדים	מי המה בעלי הנשואין ומי הבעל והאשה ומה מעמדם
8	30	38	Испр. Д. Р. Гофичъ	18 февраля	3 одеръ	Актъ (Ксуба) Брадіонъ данно мужемъ женѣ на 100 злотовъ. Свидѣтели были Карасубазарскій купеческій сынъ Якель Бухштабъ и Шлойсъ Колонисъ Бобровъ Кута Мойсей долгъ	Одесскій мѣщанинъ 24 лѣтъ Шмойла сынъ Осипа Шикмана съ [illegible] вдовою отъ мужа Симферопольскаго мѣщанина Мошe 22 лѣтъ [illegible] еврейскаго дочерью
			הרב [illegible]	18 [illegible]	3 אדר	[illegible] 100 [illegible]	[illegible]

№	Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Кто совершилъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хазу)	Число и мѣсяцъ: Христіанскій	Число и мѣсяцъ: Еврейскій	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей
חלק שני מן נשואין							
מספר החתונות	בשנה שני: האשה	בשנה שני: הבעל	מי היה מסדר הקידושין תחת החופה	יום והחודש החתונה		כתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעת החתונה היינו כתובות והתחייבות על איזה סך נתנו ומי היו העדים	מי המה בעלי הנשואין ומי הבעל והאשה ומה מעמדם
9	18	24	Испр. Д. Р. Гофичъ	20 февраля	5го одеръ	Ксуба (Брадіассъ) данно мужемъ женѣ на 200 злотовъ. Свидѣтели были Карасубазарскій купеческій сынъ Янкель Бухштабъ и Вольмеръ колонисъ Бобровъ Кута Мойсей долгъ	Симферопольскій мѣщанинъ Волеръ сынъ Михеля [illegible] 21 лѣтъ съ дочерью Колониста Херсонской губерніи колоніи Ефингаръ [illegible] Ицка Купечика [illegible]
			הרב [illegible]	20 [illegible]	5 אדר	[illegible] 200 [illegible]	[illegible]

И того бракосочетавшихся въ февралѣ мѣсяцѣ четыре пары 4

[illegible] 4

1873го года Марта дня [illegible] подписавшійся [illegible] правленіе

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ

№	Лета: Женскаго	Лета: Мужескаго	Кто совершал обряд обручения и бракосочетания (кару)	Число и Месяц: Христианский	Число и Месяц: Еврейский	Главные акты или записи и обязательства между вступающими в брак и свидетели оных	Кто именно вступает в брак, также имена и состояние родителей
חלק שני נשואין							
מספר החתונות	בשנה שני: האשה	בשנה שני: הבעל	מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	יום וחודש החתונה		כתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעת החתונה היינו כתובות והתחייבות על איזה סך נתנו ומי היו העדים	מי הם בעלי הנשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם

Симферопольского Синагога и от Молитвенных Домов Свидетельствовали сию книгу которая оказалась верно и в ней в февраля [illegible] подписок и перемаровок не было, но что под № 7 значал по ошибке писать свидетельства и перечеркнено и написано потому верно тому верить

[illegible] 1873 [illegible]

Симферопольской исп. Д. Р. Раввин Мендель Госрален

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ

№	Лета: Женскаго	Лета: Мужескаго	Кто совершал обряд обручения и бракосочетания (кару)	Число и Месяц: Христианский	Число и Месяц: Еврейский	Главные акты или записи и обязательства между вступающими в брак и свидетели оных	Кто именно вступает в брак, также имена и состояние родителей
חלק שני נשואין							
מספר החתונות	בשנה שני: האשה	בשנה שני: הבעל	מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	יום וחודש החתונה		כתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעת החתונה היינו כתובות והתחייבות על איזה סך נתנו ומי היו העדים	מי הם בעלי הנשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם
10	19	25	исп. Д. Р. Госрален	16го Марта	29го Адара	Акт (Ктуба по обряду) дано мужем невесте на 200 злотых. Свидетелями были Карасубазарской купеческой сын Янкель Бухштаб и принадлежащий к Симферопольским мещанам [illegible] Новик	Симферопольской мещанин Лейба Сын Элевы Цудновский с дочерью т.н. Симферопольского мещанина Пинкуса Пипосова Знавидою Славою
			הרב דפה המאלין	16 מארט	29 אדר	[illegible] 200 [illegible]	[illegible]

Кепинг

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ

חלק שני מן נשואין

№ / מספר החתונות	Лѣта: Женскаго / כמה שני: האשה	Лѣта: Мужескаго / כמה שני: הבעל	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хапу) / מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	Число и мѣсяцъ: Христіанскій / יום וחודש החתונה	Число и мѣсяцъ: Еврейскій	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ / כתבים הנעשים בין בעל הנשואין בשעה החתונה הינו כתובות והתחייבות על איזה סך נתנו ומי היו העדים	Кто именно вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей / מי המה בעלי הנשואין קודם אלי הבעל והאשה ומה מעמדם
11.	18	30	исп. д. Р. Гофманъ	20го Марта	4го нисена	Актъ (Кесуба Еврейское) дано Мужемъ Женѣ на 200 злотовъ Свидѣтели были Красубазарской Сынъ Янкель Бухштабъ и приписывающійся къ Симферопольскимъ Мѣщанамъ Ицко Новикъ	Отставной Рядовой по билету Шулемъ Сынъ Мордхови рабинъ съ дочерью Симферопольскаго Мѣщанина Гершка Раговскаго Двойрою Гиттелю
			[illegible]	20 [illegible]	4 ניסן	[illegible] 200 [illegible]	[illegible]
12	17	24	исп. д. Р. Гофманъ	22го Марта	6го нисена	Актъ (Кесуба Еврейское) дано Мужемъ Женѣ на 200 Злотовъ Свидѣтели были Турецкой подданой Ицка Мешуламъ и Красубазарской Мѣщанинъ Абрамъ Мангапуля	Сынъ Отставного рядового года трехгодово Мошка Юдковичъ трехгода съ Дочерью Красубазарского мѣщанина Якова Мандова Дѣвицею Шултаною
			[illegible]	22 [illegible]	6 ניסן	[illegible] 200 [illegible]	[illegible]

Итого бракосочетавшихся въ Мартѣ мѣсяцѣ три пары 3

[illegible] 3

1873 Года Апрѣля 2го дня Мы нижеподписавшиеся члены правленія Симферопольской Синагоги и [illegible] эту книгу [illegible] въ [illegible] [illegible]

[illegible]

53

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ

№	Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хапу)	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ	Кто именно съ къмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей
חלק שני מן נשואין							
מספר החתונות	בשנה שני: האשה	בשנה שני: הבעל	מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	יום וחודש החתונה		כתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעה החתונה היינו כתובות והתחייבות על איזה סך נתנו ומי היו העדים	מי המה בעלי הנשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם

оказалась вѣрна и въ ней въ марта мѣсяцѣ подчистокъ и переправокъ не было

שנת 1873 [illegible]

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ

№	Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хапу)	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ	Кто именно съ къмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей
חלק שני מן נשואין							
מספר החתונות	בשנה שני: האשה	בשנה שני: הבעל	מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	יום וחודש החתונה		כתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעה החתונה היינו כתובות והתחייבות על איזה סך נתנו ומי היו העדים	מי המה בעלי הנשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם
			Испр. Д. Р. Госрави [illegible]				

Бракосочетавшихся въ Апрѣля мѣсяцѣ не было въ чемъ члены правленія подписали удостовѣреніе

[illegible]

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ

חלק שני מן נשואין

№ / מספר החתונה	Лѣта: Женскаго / בת שני: האשה	Лѣта: Мужескаго / בת שני: הבעל	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хупу) / מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій / יום וחודש החתונה	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ / כתבים הנעשים בין בעל הנשואין בשעה החתונה היינו כתובות והתחייבות על איזה סך נתנו ומי היו העדים	Кто именно вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей / מי המה בעלי הנשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם
13		59	Испр. Д. Р. Гофманъ [illegible]	3 Мая	18 Іяра	Акта (Кидуш [illegible]) [illegible] Свидетели были [illegible] тоже [illegible]	Отставной рядовой Абрамъ Самойловъ [illegible] дочерью [illegible]
			[illegible]	3 [illegible]	18 אייר	[illegible]	[illegible]
14	19	36	Помощникъ Раввина Исаака Ноновича	Сентября 17	Тишри 8	Словесный Актъ (кесуба дерабанан) на 200 злотовъ, Свидетели Аронъ Троцкій и Веньяминъ Каганъ	Холостой Хаимъ-Довидъ Хаимовичъ Гринбергъ Отпускной солдатъ по чистой отставкѣ выданной за №1409 рядовымъ съ дѣвушкой Черне Пинхесовной Гринбергъ изъ Симферополя
			[illegible]			[illegible]	[illegible]

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ

חלק שני מן נשואין

№ (מספר החתונות)	Лета: Женскаго (האשה)	Лета: Мужескаго (הבעל)	Кто совершал обряд обручения и бракосочетания (хупу) (מי היה מסדר הקדושין תחת החופה)	Число и Мц: Христианский	Число и Мц: Еврейский (יום והחודש החתונה)	Главные акты или записи и обязательства между вступающими в брак и свидетели оных (כתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעה החתונה היינו כתובות והתחייבות על איזה סך נתנו ומי היו העדים)	Кто именно сочетались в брак, также имена и состояние родителей (מי המה בעלי הנשואין קדושים אבי הבעל והאשה מה טעמם)
15	25	30	Помощник Раввина Исаак Натович	Сент. 17	Тишри 8	Свадебный Акт (Кесуба-Дерабса) по 200 золотов, Свидетели были: Шимон Бендеров и Пейсе Маршик [illegible Hebrew signatures]	Карасубазарский мещанин Ицко сын Моше-Дова Гольдман с девицей Девоше Лизеевной [illegible] мещанин [illegible Hebrew signatures]

Итого в Сентябре месяце 1843 г. по сим формам свадеб было две. А неправильностей не было. [illegible] Раввин [illegible] духов. прав. [illegible]

Раввин Д. Вернер

Староста Гельфенд

Казначей Френкель

№	Лета: Женскаго	Лета: Мужескаго	Кто совершал обряд	Христианский	Еврейский	Главные акты	Кто именно сочетались в брак
16	18	30	Помощник Раввина Исаак Натович [illegible Hebrew signature]	Окт. 7	Тишри 28	Свадебный Акт (Кесуба-Дерабса) по 200 золотов, Свидетели Шимон и Лейб [illegible Hebrew signatures]	Холостой Кандидат прав Исаак Германович Тиктин с девицей Почетного Потомственного Гражданина Михаила Яковлева Вульферт дочерью Федосьею [illegible Hebrew signatures]

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ

№	Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хупу)	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ	Кто именно и съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей
						חלק שני מן נשואין	
מספר החתונה	בשנה שני: האשה	בשנה שני: הבעל	מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	יום וחודש החתונה		כתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעה החתונה היינו כתובות והתחייבות על איזה סך נתנו ומי היו העדים	מי המה בעלי הנשואין שם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם
17.	50	50	Помощникъ Раввина Котовичъ [illegible]	Окт. 16	Хешвана 7	Свадебный Актъ Кесуба-Дерайта но сто злотовъ Свидѣтели: Мееръ сынъ Давида Янкеля Гринерова и Ицко Мошковичъ Новикъ изъ Минской [illegible Hebrew]	Перекопский купецъ Лейзеръ-Злато Исаковичъ Дусей оженился но своей разводившейся Фейгъ Яковлевны Кизотштейнъ [illegible Hebrew]

№	Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хупу)	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ	Кто именно и съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей
						חלק שני מן נשואין	
מספר החתונה	בשנה שני: האשה	בשנה שני: הבעל	מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	יום וחודש החתונה		כתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעה החתונה היינו כתובות והתחייבות על איזה סך נתנו ומי היו העדים	מי המה בעלי הנשואין שם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם
18	25	28	Котовичъ [illegible]	Октяб. 18	Хешвана 9	Свадебный Актъ Кесуба Дерайта на 200 злотовъ Свидѣтели: Янкель сынъ Товія Бушитабъ Сим. мещ. и Мошко Шапиръ [illegible Hebrew]	Брестский мещанинъ Нафтулій-Лейба Іосеговичъ Власовъ оженился но разводившейся Хайке дочь Янкеля Галевич Ловенъ [illegible Hebrew]

[illegible]

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ

חלק שני מן נשואין

№	Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (кану)	Числа и Мѣсяцъ: Христіанскій	Числа и Мѣсяцъ: Еврейскій	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ	Кто именно вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей
מספר החתונות	בשנים: האשה	בשנים: הבעל	מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	יום וחודש החתונה		כתבים הנעשים בין בעל הנשואין בשעה החתונה היינו כתובות והתחייבות על איזה סך נתנו ומי היו העדים	מי המה בעלי הנשואין אלו הבעל והאשה ומה מעמדם
19	25	33	Нотовичъ	Октяб. 21	Хешванъ 12	Свадебный контрактъ кесуба-Дерайтенса сто злотовъ. Свидѣтели Янкель сынъ Тевье Бухштабъ и Мошко Шамешъ	Кременчугскій мѣщанинъ Рувинъ сынъ Аврумъ Юды Новоградскій женится на разведавшейся Лейе дочь Ошера Шлїака изъ Острога Волынской губерніи
			[illegible]			כתובה דאורייתא [illegible] עדי הכתובה יעקב בן טובי[ה] בוכשטאב ומשה שמש	[illegible] רובין בן אברהם יהודה [illegible] נשא את הגרושה לאה בת אשר שליאק [illegible]

№	Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (кану)	Числа и Мѣсяцъ: Христіанскій	Числа и Мѣсяцъ: Еврейскій	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ	Кто именно вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей
מספר החתונות	בשנים: האשה	בשנים: הבעל	מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	יום וחודש החתונה		כתבים הנעשים בין בעל הנשואין בשעה החתונה היינו כתובות והתחייבות על איזה סך נתנו ומי היו העדים	מי המה בעלי הנשואין אלו הבעל והאשה ומה מעמדם
20	23	30	Нотовичъ	Окт. 21	Хешванъ 12	Свадебный контрактъ кесуба Дерайтона на 200 злотовъ. Свидѣтели: Янкель Бухштабъ и Мошко Шамешъ	Екатеринодарскій мѣщанинъ Шахна-Лейба Гершеновичъ Судсманъ женится на двѣвицѣ Сура дочь Янкеля Копеля Ширенберга Симф. мѣщ.
			[illegible]			כתובה דאורייתא [illegible] עדי הכתובה יעקב בוכשטאב ומשה שמש	[illegible]

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ

№	Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (кану)	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ	Кто именно къ вступающихъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей
מספר החתונות	בשנה שני: האשה	בשנה שני: הבעל	מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	יום וחודש החתונה		כתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעה החתונה היינו כתובות והתחייבות על איזה סך נתנו ומי היו העדים	מי המה בעלי הנשואין שם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם
21	18	29	Новичъ [Hebrew signature, illegible]	Акт. 24	Хешван 15	Свадебный актъ кесуба Дерайта на 200 злотовъ. Свидѣтели: Ихиель Бурштадъ и Мошко Шамашъ [Hebrew notation, illegible]	Красубазарскій мѣщанинъ Авраамъ Ароновичъ Гурджи бракосочетался на дѣвицѣ Рахель дочь Мошко Ашкенази изъ Красубазара [Hebrew notation, illegible]

Итого въ октябрѣ мѣсяцѣ 1873 года по городу Симферополю свадебъ было [illegible] № 6 и что никакихъ неисправностей

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ

№	Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (кану)	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ	Кто именно къ вступающихъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей
מספר החתונות	בשנה שני: האשה	בשנה שני: הבעל	מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	יום וחודש החתונה		כתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעה החתונה היינו כתובות והתחייבות על איזה סך נתנו ומי היו העדים	מי המה בעלי הנשואין שם אבי הבעל והאשה ומה מעמдם

нѣтъ въ чемъ Раввинъ члена духовнаго правленія и. д. простовѣряю. —

Раввинъ Д. Берманъ
Староста Гельфрейзенъ
Казначей Арбитманъ

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ

№	Лѣта Женскаго	Лѣта Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (кану)	Число и Мѣсяцъ Христіанскій	Число и Мѣсяцъ Еврейскій	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ	Кто именно вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей
חלק שני מן נשואין							
מספר החתונות	בשנים האשה	בשנים הבעל	מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	יום וחודש החתונה		כתבים הנעשים בין בעל הנשואין בשעת החתונה הינו כתובות והתחייבות על איזה סך נתנו ומי היו העדים	מיהמה בעל הנשואין אבי הבעל והאשה מה מעמדם
Въ Ноябрѣ сего 1873 года по городу Симферополю свадебъ не было въ чемъ Раввинъ и члены духовнаго правленія удостовѣряемъ.							
						Раввинъ Давидъ Воронов[illegible]	
						Староста Гольдштейн[illegible]	
						Казначей Акрешковъ	

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ

№	Лѣта Женскаго	Лѣта Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (кану)	Число и Мѣсяцъ Христіанскій	Число и Мѣсяцъ Еврейскій	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ	Кто именно вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей
חלק שני מן נשואין							
מספר החתונות	בשנים האשה	בשנים הבעל	מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	יום וחודש החתונה		כתבים הנעשים בין בעל הנשואין בשעת החתונה הינו כתובות והתחייבות על איזה סך נתנו ומי היו העדים	מיהמה בעל הנשואין אבי הבעל והאשה מה מעמדם
22	45	64	Ицко Шаровичъ	Декабря 22	Тевета 14	Свадебный актъ Кесуба [illegible] сумму 300 рублей Свидѣтели Мошко и Янкель	Симф. мѣщ. Ицко Мошковичъ Новик[illegible] [illegible] вдовецъ съ разведшейся Кишиневскою мѣщанкою Ханою Фрукъ
			[illegible]			[illegible]	[illegible]

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ

חלק שני מן נשואין

№ / מספר החתונות	Лета: Женского / בשנים: האשה	Лета: Мужеского / בשנים: הבעל	Кто совершал обряд обручения и бракосочетания (хапу) / מי היה מסדר הקדושין תחת החפה	Числа и Месяц: Христианский / יום וחדש החתונה	Числа и Месяц: Еврейский	Главные акты или записи и обязательства между вступающими в брак и свидетели оных / כתבים הנעשים בין בעל הנשואין בשעת החתונה הינו כתובות והתחייבות על איזה סך נתנו ומי היו העדים	Кто и именно вступают в брак, также имена и состояние родителей / מי המה בעלי הנשואין ושם אבי הבעל והאשה מה טעמם
23	22	27	Ицко Нарович Помощник Раввина יצחק נאראוויטש	Декаб. 28	Тевес 20	Свадебный Акт Кесуба Дерайтана 100 злотов. Свидетели: Тевье Буршт[ейн] Шевель Раснер כתובה דאורייתא על סך מאה זהב עדים טובי' בורשטיין שאול ראספער	Раввин Давид Верскан с разводившейся Маше дочь одесского городового раввина Мойсея Дашна הרב דוד ווערסקאן עם ה' הגרושה מאשא בת הרב מ' משה דאשן

Итого в Декабре месяце 1873 года по городу

Симферопольско свадеб было двое № 2 и что никаких неисправностей не было в чем Раввин и члены Духовного Правления удостоверяем.

Раввин Д. Верскан

Староста [illegible]

Казначей Эфрейком

1874 года Февраля 21 дня, тетрадь эта, по поверке в присутствии Городской Думы оказалась во всем сходно с Книгою, в чем Симферопольская Городская Дума удостоверяет.—

Городской Голова [illegible]

Секретарь [illegible]

ПУСТАЯ СТРАНИЦА
BLANK PAGE(S)

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ

№	Лѣта		Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хапу)	Число и Мѣсяцъ		Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ	Кто именно вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей
	Женскаго	Мужескаго		Христіанскій	Еврейскій		
חלק שני מן נשואין							
מספר המאמר	בשנת שני		מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	יום וחודש החתונה		הרבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעה החתונה היינו כתובות והתחייבות על איזה סך נתנו ומי היו העדים	מי המה בעלי הנשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם
	האשה	החתן					

21

763

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ

№	Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хапу)	Числа и Мѣсяцъ: Христіанскій	Числа и Мѣсяцъ: Еврейскій	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей
חלק שני מן נשואין							
מספר החתונות	בשנת שני: האשה	בשנת שני: הבעל	מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	יום והחדש החתונה		כתבים הנעשים בין בעל הנשואין בשעת החתונה היינו כתובות והתחייבות על איזה סך נתנו ומי היו העדים	מי המה בעלי הנשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה טעמם
1.	18.	19.	Испр. Д. Р. Горлянъ	16 Января	29 Тевеса	Актъ (Ксуба деорайсе) данно Мужемъ Женѣ на 200 Злотовъ Свидѣтелями были Карасубазарскій Купеческій Сынъ Янкель Бухштабъ и причисляющійся въ Симферопольскихъ Мѣщане Ицка Новикъ	Волынской Губерніи Мѣстечка Корецъ Берка Сынъ Исаевъ Хратки съ дочерью отставного Рядового Ефроима Давидовича дѣвицею Рохлею
	18	19	הרב דפה [illegible]	16 ינואר	29 טבת	[illegible]	[illegible]
2	20	22	Испр. Д. Р. Горлянъ	17 Января	1 Шевата	Актъ (Ксуба деорайсе) данно Мужемъ Женѣ на 200 злотовъ Свидѣтелями были Карасубазарскій Купеческій сынъ Янкель Бухштабъ и причисляющійся въ Симферопольскихъ Мѣщане Ицка Новикъ	Симферопольскій Мѣщанинъ Цусенъ сынъ отставного Рядового Абрама Вассермана съ дочерью Симферопольскаго Мѣщанина Рувина Хитра дѣвицею Фейгою
	20	22	הרב דפה [illegible]	17 ינואר	1 שבט	[illegible]	[illegible]

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ

חלק שני מן נשואין

№ / מספר החתונות	Лѣта: Женскаго / בשנים: האשה	Лѣта: Мужескаго / בשנים: הבעל	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хупу) / מי היה מסדר קדושין תחת החופה	Числа и Мѣсяцъ: Христіанскій / יום וחודש החתונה	Числа и Мѣсяцъ: Еврейскій	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ / כתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעת החתונה היינו כתובות והתחייבות על איזה סך נתנו ומי היו העדים	Кто именно вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей / מי המה בעלי הנשואין אבי הבעל והאשה ומה מעמדם
3	35	37	Испр. Д. Р. Гофличъ [Hebrew signature illegible]	23 Январ. 23 [Hebrew illegible]	7го Ава [Hebrew: 7 illegible]	Актъ (Ксуба Дерабонъ) Данно мужемъ женѣ на 100 злотовъ. Свидѣтелями были Карасубазарскій купеческій сынъ Янкиль Бухштабъ и колонистъ колоніи Сабровокута Мойсей Дотъ [Hebrew text illegible]	Симферопольскій мѣщанинъ Бухъ Янкелевъ сынъ Вайнблатъ съ вдовою Симферопольскаго мѣщанина Моисея Симха бурфельдова Еврейка Цирелъ дочь Абрамова [Hebrew text illegible]

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ

חלק שני מן נשואין

№ / מספר החתונות	Лѣта: Женскаго / בשנים: האשה	Лѣта: Мужескаго / בשנים: הבעל	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хупу) / מי היה מסדר קדושין תחת החופה	Числа и Мѣсяцъ: Христіанскій / יום וחודש החתונה	Числа и Мѣсяцъ: Еврейскій	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ / כתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעת החתונה היינו כתובות והתחייבות על איזה סך נתנו ומי היו העדים	Кто именно вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей / מי המה בעלי הנשואין אבי הבעל והאשה ומה מעמדם
4	19	28	Испр. Д. Р. Гофленъ [Hebrew signature illegible]	26 Январ. 26 [Hebrew illegible]	10 Свата [Hebrew: 10 illegible]	Актъ (Ксуба Дерабонъ) данно мужемъ женѣ на 200 злотовъ. Свидѣтелями были Карасубазарскій купеческій сынъ Янкиль Бухштабъ и проживающій въ Симферополѣ Симферопольскій мѣщанинъ Ицка Новикъ [Hebrew text illegible; 200]	Карасубазарскій мѣщанинъ Шломо Берковичъ Лисовъ Нудель съ дочерью Симферопольскаго мѣщанина Ицка Зуса Двойцего Сура [illegible]ской [Hebrew text illegible]

Ірм.

№	Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хазу)	Числа и Мѣсяцъ: Христіанскій	Числа и Мѣсяцъ: Еврейскій	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ	Кто именно вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.
חלק שני מן נשואין							
מספר החתונות	בשנה שני: האשה	בשנה שני: הבעל	מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	יום וחודש החתונה		כתבים הנעשים בין בעל הנשואין בשעה החתונה היינו כתובות והתחייבות על איזה סך נתנו ומי היו העדים	מי המה בעלי הנשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם
5	26	37	Испр. Д. Р. Гофленъ	30 Января	14 Швата	Актъ (Ктуба) данъ от мужа женѣ на 100 злотовъ. Свидѣтелями были колонисты Колоніи Бобровый Кутъ Мойсей Ф... и причисляющійся въ Симферопольскіе мѣщане Ицка Новикъ	Симферопольскій мѣщанинъ Шлёма сынъ Мордха Вайзманъ съ разведенною отъ мужа Кедескаго мѣщанина Элья Гольдштейна еврейкою Бейлою дочерью Срулева
			[illegible]	30 [illegible]	14 [illegible]	[illegible]	[illegible]

Итого бракосочетавшихся за Январь Мѣсяцъ паръ 5

[illegible] 5

1873го года февраля дня Мы нижеподписавшіеся члены правленія Симферопольской Синагоги и молитвенныхъ домовъ свидѣтельствовали

№	Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хазу)	Числа и Мѣсяцъ: Христіанскій	Числа и Мѣсяцъ: Еврейскій	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ	Кто именно вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.
חלק שני מן נשואין							
מספר החתונות	בשנה שני: האשה	בשנה שני: הבעל	מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	יום וחודש החתונה		כתבים הנעשים בין בעל הנשואין בשעה החתונה היינו כתובות והתחייבות על איזה סך נתנו ומי היו העדים	מי המה בעלי הנשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם

Эту книгу которая оказалась вѣрна и въ ней до Января 1873 подчистокъ и переправокъ не было

[illegible] 1873 [illegible]

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ

חלק שני מן נשואין

№ / מספר החתונות	Лета: Женскаго / בשנה שני: האשה	Лета: Мужескаго / בשנה שני: הבעל	Кто совершал обряд обручения и бракосочетания (кану) / מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	Числа и Месяц: Христианский / יום וחודש החתונה	Числа и Месяц: Еврейский	Главные акты или записи и обязательства между вступающими в брак и свидетели оных / כתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעה החתונה היינו כתובות והתחייבות על איזה סך נתנו ומי היו העדים	Кто именно с кем вступает в брак, также имена и состояние родителей / מי המה בעלי הנשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם
6	18	23	Испр. Д. Р. Госфлянч	8го февраля	23 Сват	Акт (Ксуба-Дебирайсу) данно мужемъ женѣ на 200 злотовъ. Свидѣтелями были Карасубазарскій купеческій сынъ Янкель Бухштабъ и колонистъ колоніи Бабровакутъ Моисей Домъ	Симферопольскій мѣщанинъ Зейликъ Ай-маньъ съ дочерью колониста колоніи Львовы Днекилъ-Фрайкей голицъ Давидова Двойра
			הרב [illegible]	8 [illegible]	23 [illegible]	כתובה [illegible] 200 [illegible]	[illegible]
7	17	22	Испр. Д. Р. Госфлянъ	14го февраля	29го Сват	Актъ (Ксуба-Дебирайсу) данно мужемъ женѣ на 200 злотовъ. Свидѣтелями были Карасубазарскій купеческій сынъ Янкель Бухштабъ и колонистъ колоніи Бабровакутъ Моисей Домъ	Мелитопольскій купеческій сынъ Іосифъ Мордховъ сынъ Шульмансъ съ дочерью Белостокскаго мѣщанина Пейтмана Захара Давидова Бузель Шейна
			הרב [illegible]	14 [illegible]	29 [illegible]	כתובה [illegible] 200 [illegible]	[illegible]

Роспис [illegible]

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ

№	Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Кто совершилъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (кану)	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ	Кто именно вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей
חלק שני מן נשואין							
מספר הנשואות	בשנה שני: האשה	בשנה שני: הבעל	מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	יום וחודש החתונה		כתבים הנעשים בין בעל הנשואין בשעה החתונה היינו כתובות והתחייבות על איזה סך נתנו ומי היו העדים	מי המה בעלי הנשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם
8	30	38	Исгр. Д. Г. Гофленъ	18го февраля	3 адаръ	Актъ (Ксуба) добровольно данный мужемъ женѣ на 100 злотовъ. Свидѣтелями были Карасубазарскій купеческій сынъ Янкиль Бухштабъ и колонистъ колоніи Бобровакута Моисей Доль	Одесскій мѣщанинъ Элъ-Лейбъ Шмуйла сынъ Егошіа Еликманъ съ вдовою отъ мужа Симферопольскаго мѣщанина Моисея Лейба Белоренькина Еврейского дочерью Нехама
			הרב [illegible]	18 [illegible]	3 אדר	[illegible] 100 [illegible]	[illegible]
9	18	24	Исгр. Д. Г. Гофленъ	20го февраля	5го адаръ	Актъ (Ксуба) добровольно данный мужемъ женѣ на 200 злотовъ. Свидѣтелями были Карасубазарскій купеческій сынъ Янкиль Бухштабъ и колонистъ колоніи Бобровакута Моисей Доль	Симферопольскій мѣщанинъ Волеръ сынъ Михеля [illegible] съ дѣвою [illegible] Херсонской губ. колоніи [illegible] Абрама Исаака купеческаго дѣвицею [illegible]
			הרב [illegible]	20 [illegible]	5 אדר	[illegible] 200 [illegible]	[illegible]

Итого бракосочетавшихся въ февралѣ мѣсяцѣ четыре пар 4

סך [illegible] 4

1873 года Марта дня мы нижеподписавшіеся члены правленія Симферопольской Синагоги и Молитвенныхъ домовъ свидѣтельствовали эту книгу которая [illegible]

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ

חלק שני מן נשואין

№	Лѣта: Жениха	Лѣта: Невѣсты	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (раву)	Числа и Мѣсяцъ: Христіанскій	Числа и Мѣсяцъ: Еврейскій	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ	Кто именно къ нимъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей
מספר החתונה	בשנה שני: האשה	בשנה שני: הבעל	מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	יום וחודש החתונה		כתבים הנעשים בין בעל הנשואין בשעה החתונה היינו בזכות והתחייבות על איזה סך נתנו ומי היו העדים	מי המה בעלי הנשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם
Оказалась вѣрна. и въ ней въ февралѣ мѣсяцѣ подчистокъ и переправокъ не было							Мѣцъ
[illegible] 1873 [illegible]							
10	19	25	Симфер. Д. Г. Гофманъ	16 Марта	29 Адаръ 1	Актъ: Ктуба (Десятинъ) дано тысяча женѣ на 200 злотовъ. Свидѣтелями были Карасубазарскій купеческій сынъ Ицка Бухштабъ и мѣщане Симферопольскаго Ицка Новикъ	Симферопольскій мѣщанинъ Лейба сынъ Юдовъ Иудевскій съ дочерью Симферопольскаго мѣщанина Никуса Пинусова Двойрою дѣвицею [illegible]
			[illegible]	16 [illegible]	29 אדר	[illegible] 200 [illegible]	[illegible]

[illegible]

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ

№	Лѣта: Жениха	Лѣта: Невѣсты	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хупу)	Числа и мѣсяцъ: Христіанскій	Числа и мѣсяцъ: Еврейскій	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ	Кто именно вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей
חלק שני מנשואין							
מספר החתונות	בטה שני: האשה	בטה שני: החתן	מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	יום וחודש החתונה		כתבים הנעשים כיקבעל הנשואין בשעה החתונה היינו כתובות והתחייבות על איזה סך נתנו ומי היו העדים	מי המה בעלי הנשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם
11	18	30	Испр. Д. Р. Гофлянъ הרב [illegible]	20 марта 20 [illegible]	4 Нисанъ 4 (ניסן)	Актъ (Ксуба) Дейрайсе данно мужемъ жена на 200 злотовъ Свидѣтели были Карасубазарскій купеческій сынъ Янкель Бухштабъ и причисляющійся въ Симферопольскіе мѣщане Ицка Новикъ [illegible] 200 [illegible]	отставный рядовый Побишъ Шулимъ сынъ Иорданова Голубинъ съ дочерью Симферопольскаго мѣщанина Гершка Раговскаго дѣвицею Гитою [illegible]
12	17	24	Испр. Д. Р. Гофлянъ הרב [illegible]	22 марта 22 [illegible]	6 Нисанъ 6 (ניסן)	Актъ (Ксуба) Дейрайсе данно мужемъ жена на 200 злотовъ Свидѣтелями были турецкоподданный Ицка Мевицмацъ и Карасубазарскій мѣщанинъ Абраамъ Манчапуръ [illegible] 200 [illegible]	сынъ отставнаго рядоваго Будатревгодвы Мойсей Трегода съ дочерью Карасубазарскаго мѣщанина Якова Мандова дѣвицею Шулитою [illegible]

Итого бракосочетавшихся въ мартѣ мѣсяцѣ три пары 3

סך נשואין [illegible] שלשה 3

1873 Года Априля 2 дня мы нижеподписавшіеся члены правленія Симферопольской Синагоги и Молитвенныхъ домовъ Свидѣтельствовали эту книгу которая [illegible]

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ

№	Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хазну)	Число и мѣсяцъ: Христіанскій	Число и мѣсяцъ: Еврейскій	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ	Кто именно вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.
חלק שני מן נשואין							
מספר החתונות	בשנה שני: האשה	בשנה שני: הבעל	מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	יום וחודש החתונה		כתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעת החתונה היינו כתובות והתחייבות על איזה סך נתנו ומי היו העדים	מי המה בעלי הנשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם

оказалось вѣрнымъ въ немъ въ Мартѣ мѣсяцѣ подчистокъ и переправокъ не было

שנת הת"ר 1873 [illegible] 2 [illegible]

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ

№	Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хазну)	Число и мѣсяцъ: Христіанскій	Число и мѣсяцъ: Еврейскій	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ	Кто именно вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.
חלק שני מן נשואין							
מספר החתונות	בשנה שני: האשה	בשנה שני: הבעל	מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	יום וחודש החתונה		כתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעת החתונה היינו כתובות והתחייבות על איזה סך נתנו ומי היו העדים	מי המה בעלי הנשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם
			Исп. об. Р. Р. Госрлянъ [illegible]				

Бракосочетавшихся въ Апрѣлѣ мѣсяцѣ не было въ чемъ мы нижеподписавшіеся удостовѣряемъ

[illegible]

Кап. 3

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ

№	Лета: Женскаго	Лета: Мужескаго	Кто совершал обряд обручения и бракосочетания (хапу)	Число и месяц: Христианский	Число и месяц: Еврейский	Главные акты или записи и обязательства между вступающими в брак и свидетели оных	Кто именно кои вступают в брак, также имена и состояние родителей
חלק שני נין נשואין							
מספר הנשואין	בשנה שני: האשה	בשנה שני: הבעל	מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	יום וחודש החתונה		כתבים הנעשים בין בעל הנשואין בשעה החתונה היינו כתובות והתחייבות על איזה סך נתנו ומי היה העדים	מי המה בעלי הנשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם
13		59	Испр. Д. Р. Гаврилен...	3 июня	18 [illegible]	Акт) кеуба [illegible] на 100 злотов. Свидетелями были Колонисты Колонии [illegible] Мошки [illegible] и Моше Бурык	Отставной рядовой Исаак Соломонович [illegible] с Еврейкою Гусею [illegible] его дочерью Беркова [illegible]
			[illegible]	3 [illegible]	18 [illegible]	[illegible]	
14.	19	36	Помощник Раввина Исаак Натанович	Сент. 17.	Тишри 8	Свадебный Акт Кесуба-[illegible] на 200 злотов. Свидетели: Арон [illegible] и Вениамин Каган	Холост Хаим Давид Иосиович Гринберг отпускной солдат [illegible] Гринберг [illegible] [illegible]
			[illegible]			[illegible]	[illegible]

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ

חלק שני מן נשואין

№ (מספר החתונות)	Лѣта Женскаго (בשנה שני: האשה)	Лѣта Мужескаго (הבעל)	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хапу) (מי היה מסדר הקדושין תחת החופה)	Числа и Мѣсяцъ: Христіанскій (יום וחדש החתונה)	Числа и Мѣсяцъ: Еврейскій	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ (הכתבים הנעשים בין בעל הנשואין בשעה החתונה היינו כתובות והתחייבות על איזה סך נתנו ומי היו העדים)	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей (מי המה בעלי הנשואין ושם אבי הבעל והאשה מה מעמדם)
15	25	30	Помощникъ Раввина Исаакъ Иотовичъ [illegible]	Сент. 17	Тишри 8	Свадебный Актъ Кесуба-Дерайсо на 200 злотовъ. Свидѣтели: Шимонъ Бендеровъ и Пейсе Исорникъ [illegible]	Карасубазарскій мѣщанинъ разведенный послѣ 1го брака Ицко сынъ Мошко-Дова Гольцманъ, мясникъ, съ дѣв. Сурке Левошего Янкелiовной Кри[...] [illegible]

Итого въ Сентябрѣ мѣсяцѣ 1873 года по г. Симферополю свадебъ было двое № 2 и что никакихъ неправильностей не было. Въ чемъ Раввинъ и Члены Еврейскаго Духовнаго Правленія удостовѣряемъ.

Раввинъ Давидъ Берманъ

Староста

Казначей Френкель

№ (מספר החתונות)	Лѣта Женскаго (האשה)	Лѣта Мужескаго (הבעל)	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хапу)	Числа и Мѣсяцъ: Христіанскій	Числа и Мѣсяцъ: Еврейскій	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей
16	18	30	Помощникъ Раввина Исаакъ Иотовичъ [illegible]	Окт. 7	Тишри 28	Свадебный Актъ Кесуба-Дерайто на 200 злотовъ Свидѣтели: Шимонъ и Лейба [illegible]	Холостъ Кандидатъ правъ Исаакъ Германовичъ Тихтинъ съ дѣвицею Почетнаго потомственнаго гражданина Мафаила Яковлевича Шуфера Феодосiею [illegible]

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ

№	Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужскаго	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (кану)	Числа и Мѣсяцъ: Христіанскій	Числа и Мѣсяцъ: Еврейскій	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ	Кто именно вступилъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей
חלק שני מן נשואין							
מספר החתונות	בשנים: האשה	בשנים: הבעל	מי היה מסדר הקדושין תחת החפה	יום וחודש החתונה		כתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעה החתונה היינו כתובות והתחייבות על איזה סך נתנו ומי היו העדים	מי המה בעלי הנשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם
17	50	50	Помощникъ Раввина Ноповичъ	Октяб. 16	Хешванъ 7	Свадебный Актъ (Кесуба-Дерайко) на сто злотовъ. Свидѣтели: Мееръ сынъ Давида, Янкеля Гринфельдъ и Ицко Мошковичъ Новикъ	Перекопскій купецъ Лейзеръ Зхарь Исаковичъ Дубой бракосочелся на разведенной еврейкѣ Лейѣ Яковлевнѣ Кицейштейнъ

[illegible]

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ

№	Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужскаго	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (кану)	Числа и Мѣсяцъ: Христіанскій	Числа и Мѣсяцъ: Еврейскій	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ	Кто именно вступилъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей
חלק שני מן נשואין							
מספר החתונות	בשנים: האשה	בשנים: הבעל	מי היה מסדר הקדושין תחת החפה	יום וחודש החתונה		כתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעה החתונה היינו כתובות והתחייבות על איזה סך נתנו ומי היו העדים	מי המה בעלי הנשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם
18	25	28	Ноповичъ	Октяб. 18	Хешванъ 9	Свадебный Актъ (Кесуба-Дерайте) на 200 злотовъ. Свидѣтели: Янкель сынъ Тевье Бухгинтабъ Симф. мѣщанинъ и Мошко Шамешъ	Брестскій мѣщанинъ Натуля Лейба Іоселіовичъ Владовъ женился на разводившейся Ханѣ дочь Янкеля Галевичъ

[illegible]

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ

83

חלק שני מן נשואין

№	Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (кану)	Числа и Мѣсяцъ: Христіанскій	Числа и Мѣсяцъ: Еврейскій	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ	Кто и именно съ къмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей
מספר החתונות	בשנה שני: האשה	בשנה שני: הבעל	מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	יום וחודש החתונה		כתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעה החתונה היינו כתובות והתחייבות על איזה סך נתנו ומי היו העדים	מי המה בעלי הנשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם
19	25	33	Нотовичъ	Октяб. 21	Хешвонъ 12	Свадебный контрактъ (Кесуба Дераита) на 200 злотовъ Свидѣтели: Янкель сынъ Тевье Бухштабъ и Мошко Шамесъ	Кременчугскій мѣщанинъ Рувимъ сынъ Аврума Юды Журавскій женился разводившейся Лея дочь Ошера Шлёма изъ Острога Волынской Губерніи
			[illegible]			[illegible]	[illegible]
20	23	30	Нотовичъ	Октяб. 21	Хешвонъ 12	Свадебный контрактъ (Кесуба Дераита) на 200 злотовъ Свидѣтели: Янкель Бухштабъ и Мошко Шамесъ	Екатеринодарскій мѣщ. Шухеръ-Лейба Гершковичъ Эдельманъ женился на дѣвушкѣ Сура дочь Янкеля Копеля Жирберга Симферопольскаго мѣщанина
			[illegible]			[illegible]	[illegible]

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ

חלק שני מן נשואין

№ / מספר החתונות	Лѣта: Женскаго / בשנה שני: האשה	Лѣта: Мужескаго / הבעל	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (кану) / מי היה מסדר הקדושין תחת החפה	Число и мѣсяцъ: Христіанскій / יום וחדש החתונה	Число и мѣсяцъ: Еврейскій	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ / כתבים הנעשים בין בעל הנשואין בשעה החתונה היינו כתובות והתחייבות על איזה סך נתנו ומי היו העדים	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей / מי המה בעלי הנשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם
21	18	29	Д. Шотовачъ [illegible]	Октяб. 24	Хешванъ 15	Свадебный Актъ (Ксуба-Дерайро) на 200 рублей. Свидѣтели [illegible] и Мошко Шамашъ	Карасубазарскій мѣщанинъ Аврамъ Ароновичъ Гурджи, женится на дѣвицѣ Рахаль, дочь Мошка Ашкенази изъ Карасубазара
			[illegible]			[illegible Hebrew]	[illegible Hebrew]

84

И того въ Октябрѣ мѣсяцѣ 1873 года по городу Симферополю свадебъ было шесть № 6 и что никакихъ неисправностей нѣтъ въ чемъ Раввинъ и члены духовнаго Правленія удостовѣряемъ.

Раввинъ Д. Вернонъ [illegible]

Староста Гельберинъ [illegible]

Казначей Арешкопъ [illegible]

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ

№	Лѣта Женскаго	Лѣта Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хупу)	Число и Мѣсяцъ Христіанскій	Число и Мѣсяцъ Еврейскій	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей
חלק שני מן נשואין							
מספר החתונות	בשנה שני האשה	בשנה שני הבעל	מי היה מסדר הקדושין תחת החפה	יום וחדש החתונה		כתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעת החתונה היינו כתובות והתחייבות על איזה סך נתנו ומי היו העדים	מי הוא הבעל הנשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם
Въ Ноябрѣ мѣсяцѣ 1873 года по городу Симферополю свадебъ не было въ чемъ Раввинъ и члены духовнаго Правленія удостовѣряемъ							
						Раввинъ Давидъ Берманъ Староста [illegible] Казначей Аренбергъ	

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ

№	Лѣта Женскаго	Лѣта Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хупу)	Число и Мѣсяцъ Христіанскій	Число и Мѣсяцъ Еврейскій	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей
חלק שני מן נשואין							
מספר החתונות	בשנה שני האשה	בשנה שני הבעל	מי היה מסדר הקדושין תחת החפה	יום וחדש החתונה		כתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעת החתונה היינו כתובות והתחייבות על איזה סך נתנו ומי היו העדים	מי הוא הבעל הנשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם
22	45	64	Ицко Мошкович	Декаб. 22	Тевет 14	Свадебный Актъ Ксуба Дерабитано с суммою 300 злотов. Свидетели Мошко и Аикел	Симф. мещ. Ицко Мошкович Новик по 2-й раз вдовец съ разведившейся Кеменевского мещ. Хана Фукс
			[illegible]			[illegible]	[illegible]

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ

№	Лета: Женского	Лета: Мужеского	Кто совершал обряд обручения и бракосочетания (хапу)	Число и Месяц: Христианский	Число и Месяц: Еврейский	Главные акты или записи и обязательства между вступающими в брак и свидетели оных	Кто именно вступает в брак, также имена и состояние родителей
חלק שני מן נשואין							
מספר החתונות	בזה שני: האשה	בזה שני: הבעל	מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	יום וחודש החתונה		כתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעה החתונה היינו כתובות והתחייבות על איזה סך נתנו ומי היו העדים	מי המה בעלי הנשואין אבי הבעל והאשה ומה מעמדם
23	22	27	Ицко Нохович Помощник Раввина	Декаб. 28	Тевоф 20	Свадебный Акт Кесуба-Дерайта на 100 злотов. Свидетели: Тевье Бухштаб, Шевель Раснер	Раввин Давид Верскан с разводившейся Маня дочь Одесского городового Раввина Мойсея Даина

Итого в Декабре месяце 1873 года по городу Симферополю Свадеб было двое № 2 и что никаких неправильностей не было в чем Раввин и члены духовного Правления удостоверяем.

Раввин Д. Верскан

Староста [illegible]

Казначей [illegible]

1874 года Февраля 21 дня, Книга эта, поповерки ее в Присутствии Городской Управы оказалась во всем согласна с тетрадью, в чем Симферопольская Городская Управа удостоверяет.

Городской Голова Иван[illegible]

Секретарь [illegible]

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ

№	Лета: Женского	Лета: Мужеского	Кто совершал обряд обручения и бракосочетания (хапу)	Число и Месяц: Христианский	Число и Месяц: Еврейский	Главные акты или записи и обязательства между вступающими в брак и свидетели оных	Кто именно вступает в брак, также имена и состояние родителей
חלק שני מן נשואין							
מספר החתונות	בזה שני: האשה	בזה שני: הבעל	מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	יום וחודש החתונה		כתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעה החתונה היינו כתובות והתחייבות על איזה סך נתנו ומי היו העדים	מי המה בעלי הנשואין אבי הבעל והאשה ומה מעמדם

ПУСТАЯ СТРАНИЦА
BLANK PAGE(S)

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ

№	Лѣта: Женскіе	Лѣта: Мужескіе	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хупу)	Числа и Мѣсяцъ: Христіанскій	Числа и Мѣсяцъ: Еврейскій	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ	Кто именно вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей
חלק שני מן נשואין							
מספר הנשואות	בשנה שני: האשה	בשנה שני: הבעל	מי היה מסדר הקידושין תחת החופה	יום וחודש החתונה		הכתובות הנעשים בין בעלי הנשואין בשעת החתונה היינו כתובות והתחייבות על איזה סך נתנו ושמות העדים	מי הם בעלי הנשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם

1873

765

חלק רביעי מן מתים

Лѣта: Женскаго (מספר: לנקבות)	Лѣта: Мужескаго (מספר: לזכרים)	Гдѣ умеръ и погребенъ (באיזה עיר מת ונקבר)	Число и мѣсяцъ: Христіанскій (חודש ויום המיתה: לוי׳)	Число и мѣсяцъ: Еврейскій (חודש ויום המיתה: יהודי׳)	Лѣта (בכמה שנים המת)	Болѣзнь или отъ чего умеръ (ממה מת, מחלי או מסיבה אחרת)	Кто умеръ (מי מת ומה שמו ומעמדו: אומה שמה ומה היתה כחולה או נשואה או לבנה או גרושה)
—	1	умеръ въ Симферопольскомъ военномъ Госпиталѣ и погребенъ въ Симферополѣ	4го Январь	17го Тевеса	50 лѣтъ	Отъ Воспаленія Легкихъ	Арестантъ Симферопольскаго Исправительнаго Отдѣленія Борохъ Тронскій
		[illegible]	4 יאנואר	17 טבת	50 שנים	[illegible]	[illegible]

О УМЕРШИХЪ

חלק רביעי מן מתים

Лѣта: Женскаго (מספר: לנקבות)	Лѣта: Мужескаго (מספר: לזכרים)	Гдѣ умеръ и погребенъ (באיזה עיר מת ונקבר)	Число и мѣсяцъ: Христіанскій (חודש ויום המיתה: לוי׳)	Число и мѣсяцъ: Еврейскій (חודש ויום המיתה: יהודי׳)	Лѣта (בכמה שנים המת)	Болѣзнь или отъ чего умеръ (ממה מת, החלי או מסיבה אחרת)	Кто умеръ (מי מת ומה שמו ומעמדו: אומה שמה ומה היתה כחולה או נשואה או לבנה או גרושה)
1	—	умерла и погребена въ Симферополѣ	16го Январь	29го Тевеса	4 лѣтъ	отъ Горячки и поноса	Отставнаго Рядоваго Вода Тревгодова дочь Рухель
		[illegible]	16 יאנואר	29 טבת	4 שנים	[illegible]	[illegible]

20 ал.

О УМЕРШИХЪ.

О УМЕРШИХЪ.

חלק רביעי מן מתים

Лѣта: Женскаго (מספר: נקבות)	Лѣта: Мужескаго (מספר: זכרים)	Гдѣ умеръ и погребенъ (באיזה עיר מת ונקבר)	Число и мѣсяцъ: Христіанскій (חודש ויום המיתה: לועזי)	Число и мѣсяцъ: Еврейскій (עברי)	Лѣта (בן כמה שנים)	Болѣзнью или отъ чего умеръ (ממה מת, מחלי או סיבה אחרת)	Кто умеръ (מי מת ומה שמו ועסקו: אומה שמת ומה היתה בתולה או נשואה או אלמנה או גרושה)
2	—	умерла въ Симферопольской Еврейской больницѣ и погребена въ Симферополѣ	23 Январь	7 Шеватъ	38 лѣтъ	Отъ воспаленія кишокъ	Отставнаго рядоваго Абрама Фружинскаго жена Хая Цгина
		[illegible]	23 יאנואר	7 שבט	38 שנים	[illegible]	[illegible]
3	—	умерла и погребена въ Симферополѣ	28 Январь	12 Шеватъ	5 днѣй	Отъ опуха живота	Смотрителя Еврейскаго Казеннаго училища Абрама Турусова дочь Сура Бейля
		מתה ונקברה פה סימפערופאל	22 יאנואר	12 שבט	5 ימים	מן נפוחת הבטן	[illegible]

Итого умершихъ въ Январѣ лицъ женскихъ три 3 мужеска одинъ 1 всего четыре

[illegible] 4

1873 года за Январь лица мы нижеподписавшіеся члены правленія Симферопольской Синагоги и [illegible] доповъ свидѣтельствовали

О УМЕРШИХЪ

Лета: Женского	Лета: Мужеского	Где умер и погребен	Число и месяц: Христианский	Число и месяц: Еврейский	Лета	Болезнь или отъ чего умеръ	Кто умеръ
מספר: נקבות	מספר: זכרים	באיזה עיר מת ונקבר	חודש ויום הפטירה: לועזי	חודש ויום הפטירה: עברי	בן כמה שנים המת	סבת מות החולי או מסיבה אחרת	מי מת ומה שמו וכינויו: אומנתו ומה היתה כחולק או נשפחה או לסנה או גרושה
Эту книгу которая оказалась верна и в ней в Январе м-це подчисток и переправок не было							
[illegible] 1873 [illegible]							

חלק רביעי מן מתים

О УМЕРШИХЪ

Лета: Женского	Лета: Мужеского	Где умер и погребен	Число и месяц: Христианский	Число и месяц: Еврейский	Лета	Болезнь или отъ чего умеръ	Кто умеръ
מספר: נקבות	מספר: זכרים	באיזה עיר מת ונקבר	חודש ויום הפטירה: לועזי	חודש ויום הפטירה: עברי	בן כמה שנים המת	סבת מות החולי או מסיבה אחרת	מי מת ומה שמו וכינויו: אומנתו ומה היתה כחולק או נשפחה או לסנה או גרושה
	2	умеръ в Симферопольской Еврейской Больнице и погребенъ в г. Симферополе	1го Февраля	16 Шватъ	35 летъ	Отъ Желтушицы	Херсонский мещанинъ Ефроимъ Гинсберга
		[illegible]	1 [illegible]	16 [illegible]	35 [illegible]	[illegible]	[illegible]

חלק רביעי מן מתים

О УМЕРШИХЪ

חלק רביעי: מן מתים

Лѣта: Женскаго / מספר בנקבות	Лѣта: Мужескаго / מספר בזכרים	Гдѣ умеръ и погребенъ / באיזה עיר מת ונקבר	Число и мѣсяцъ: Христiанскiй / חודש ויום המיתה: לועזי	Число и мѣсяцъ: Еврейскiй / יהודי	Лѣта / כמה שני המת	Болѣзнь или отъ чего умеръ / מסבה מת, מחלי או סיבה אחרת	Кто умеръ / מי מת ומה שמו ומעמדו: אומה שמך ומה היתה כתולה או נשואה או אלמנה או גרושה
	3	убитъ по Карасубазарской дорогѣ погребенъ въ Симферополѣ	9го февраля	24го Шевать	22 лѣтъ	Убитъ	Симферопольскiй Мѣщанинъ Исаакъ Шлiомовъ сынъ Липпманъ
		[illegible]	9 [illegible]	24 [illegible]	22 [illegible]	[illegible]	[illegible]

О УМЕРШИХЪ

חלק רביעי: מן מתים

Лѣта: Женскаго / מספר בנקבות	Лѣта: Мужескаго / מספר בזכרים	Гдѣ умеръ и погребенъ / באיזה עיר מת ונקבר	Число и мѣсяцъ: Христiанскiй / חודש ויום המיתה: לועזי	Число и мѣсяцъ: Еврейскiй / יהודי	Лѣта / כמה שני המת	Болѣзнь или отъ чего умеръ / מסבה מת, החלי או סיבה אחרת	Кто умеръ / מי מת ומה שמו ומעמדו: אומה שמך ומה היתה כתולה או נשואה או אלמנה או גרושה
	4	умеръ въ Симферопольской больницѣ и погребенъ въ Симферополѣ	19го февраля	4го Адара	62 лѣтъ	Отъ воспаленiя мочеваго пузыря	Симферопольскiй Мѣщанинъ Авраамъ Розенштейнъ
		[illegible]	19 [illegible]	4 [illegible]	62 [illegible]	[illegible]	[illegible]

Итого умершихъ въ февралѣ мѣсяцѣ Мужескаго три 3

[illegible] 3

1873 Года за февраль мѣсяцъ мы нижеподписавшiеся Члены Правленiя Симферопольской Синагоги и Молитвенныхъ домовъ Свидѣтельствовали эту книгу которая оказалась вѣрна и [illegible]

[illegible]

О УМЕРШИХЪ

Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Гдѣ умеръ и погребенъ	Число и мѣсяцъ: Христіанскій	Число и мѣсяцъ: Еврейскій	Лѣта	Болѣзнь или отъ чего умеръ	Кто умеръ
חלק ראשון מן מתים							
מספר: לנקבות	מספר: לזכרים	באיזה עיר מת ונקבר	חודש ויום המיתה: לועזי	חודש ויום המיתה: עברי	בנו שני המת	מאיזה מת, החולי או מסיבה אחרת	מי מת ומה שמו וכינויו: אומנתו ומה היתה כחולק או משפחה או לשנה או גרושה

въ ней въ февралѣ мѣсяцѣ подчистокъ и переправокъ не было

שנת 1873 [illegible]

О УМЕРШИХЪ

Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Гдѣ умеръ и погребенъ	Число и мѣсяцъ: Христіанскій	Число и мѣсяцъ: Еврейскій	Лѣта	Болѣзнь или отъ чего умеръ	Кто умеръ
חלק ראשון מן מתים							
מספר: לנקבות	מספר: לזכרים	באיזה עיר מת ונקבר	חודש ויום המיתה: לועזי	חודש ויום המיתה: עברי	בנו שני המת	מאיזה מת, החולי או מסיבה אחרת	מי מת ומה שמו וכינויו: אומנתו ומה היתה כחולק או משפחה או לשנה או גרושה
	5	умеръ и погребенъ въ Симферополѣ	1го марта	14 Одеръ	70 лѣтъ	Отъ Поноса	Симферопольскій мещанинъ Іосифъ Беръ Хаимъ-Киляевъ сынъ Капинскій
		מת ונקבר פה סימפעראפאל	1 מארט	14 אדר	70 שנה	[illegible]	[illegible]

חלק רביעי מן מתים

Лѣта: Женскаго / מספר: נקבות	Лѣта: Мужескаго / מספר: זכרים	Гдѣ умеръ и погребенъ / באיזה עיר מת ונקבר	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій / חודש ויום המיתה: לועזי	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій / חודש ויום המיתה: יהודי	Лѣта / כמה שני חייו	Болѣзнь или отъ чего умеръ / סבת מות, חולי או סיבה אחרת	Кто умеръ / מי מת ומה שמו וכעמדו: אומה שמך ומה היתה בתולה או נשואה אלמנה או גרושה
	6	умеръ въ Симферопольской Еврейской больницѣ и погребенъ въ Симферополѣ	4 марта	17 адаръ	35 лѣтъ	отъ Паралича	Евпаторійскій мѣщанинъ Даніилъ Виленскій
		מת בשפיטאל היהודים ונקבר בסימפעראפאל	4 מערץ	17 אדר	35 שנה	פאראליטש	[illegible] דניאל ווילענסקי

О УМЕРШИХЪ

חלק רביעי מן מתים

Лѣта: Женскаго / מספר: נקבות	Лѣта: Мужескаго / מספר: זכרים	Гдѣ умеръ и погребенъ / באיזה עיר מת ונקבר	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій / חודש ויום המיתה: לועזי	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій / חודש ויום המיתה: יהודי	Лѣта / כמה שני חייו	Болѣзнь или отъ чего умеръ / סבת מות, חולי או סיבה אחרת	Кто умеръ / מי מת ומה שמו וכעמדו: אומה שמך ומה היתה בתולה או נשואה אלמנה או גרושה
	7	умеръ въ Симферопольской больницѣ и погребенъ въ Симферополѣ	7 марта	20 адаръ	35 лѣтъ	отъ Тифозной горячки	Симферопольскій мѣщанинъ Мордохе Цительманъ
		מת בשפיטאל היהודים ונקבר בסימפעראפאל	7 מערץ	20 אדר	35 שנה	טיפוסנאי גאריאטשקע	סימפעראפאלער [illegible] מרדכי [illegible]

О УМЕРШИХЪ

חלק רביעי מן מתים

Лѣта: Женскаго (מספר: נקבה)	Лѣта: Мужескаго (מספר: זכרים)	Гдѣ умеръ и погребенъ (באיזה עיר מת ונקבר)	Число мѣс.: Христіанскій (חודש ויום המיתה: לועזי)	Число мѣс.: Еврейскій (עברי)	Лѣта (כמה שני חייו)	Болѣзнь или отъ чего умеръ (ממה מת. מחלי או סיבה אחרת)	Кто умеръ (מי מת ומה שמו ושם אביו: אומנתו ומה היתה בתולה או נשואה או אלמנה או גרושה)
—	8	умеръ въ Симферопольской Еврейской больницѣ и погребенъ въ Симферополѣ	8го Марта	21 Одеръ	56 лѣтъ	Отъ водяной болѣзни	Гродненской губерніи Суцкій мѣщанинъ Аронъ Машакъ
		מת בשפיטאל היהודים ונקבר פה סימפעראפאל	8 מארץ	21 אדר	56 שנה	וואסערזוכט [illegible]	[illegible] משה אהרן [illegible]
—	9	умеръ въ Симферопольской Еврейской больницѣ и погребенъ въ Симферополѣ	13 Марта	26 Одеръ	38 лѣтъ	Отъ чахотки	Волынской губерніи Новоградволынскаго уѣзда мѣстечка Полонное мѣщанинъ Сруль сынъ Якова Фриженндлеръ
		מת בשפיטאל היהודים ונקבר פה סימפעראפאל	13 מארץ	26 אדר	38 שנה	[illegible]	[illegible]
—	10	умеръ и погребенъ въ Симферополѣ	15го Марта	28 Одеръ	1½ года	Отъ родимца	Симферопольскаго купеческаго сына 2ой гильдіи Гдалевича сынъ Іосифъ
		מת ונקבר פה סימפעראפאל	15 מארץ	28 אדר	1½ שנה	מחולי ראדימעץ	[illegible] יוסף

Судья

О УМЕРШИХЪ

חלק רביעי מן מתים

Лета: Женскаго / מספר: לנקבות	Лета: Мужескаго / מספר: לזכרים	Где умеръ и погребенъ / באיזה עיר מת ונקבר	Число и мѣсяцъ: Христіанскій / חודש ויום הפטירה: לועזי	Число и мѣсяцъ: Еврейскій / חודש ויום הפטירה: עברי	Лета / כמה שני חיה	Болѣзнь или отъ чего умеръ / סבת מות. חולי אנושה אחרת	Кто умеръ / מי מת ומה שמו ושם אביו: אומנתו ומה היתה כהולה או נשואה או אלמנה או גרושה
—	11	умерла и погребена въ Симферополѣ	24го марта	8го Нисана	60 лѣтъ	Отъ опухоли въ правой легкой	Изъ отставныхъ Симферопольскій Мѣщанинъ Кельманъ Шнайдеръ
		מת ונקבר פה סימפערופאל	24 מארט	8 ניסן	60 שנים	[illegible]	[illegible]

О УМЕРШИХЪ

חלק רביעי מן מתים

Лета: Женскаго / מספר: לנקבות	Лета: Мужескаго / מספר: לזכרים	Где умеръ и погребенъ / באיזה עיר מת ונקבר	Число и мѣсяцъ: Христіанскій / חודש ויום הפטירה: לועזי	Число и мѣсяцъ: Еврейскій / חודש ויום הפטירה: עברי	Лета / כמה שני חיה	Болѣзнь или отъ чего умеръ / סבת מות. חולי אנושה אחרת	Кто умеръ / מי מת ומה שמו ושם אביו: אומנתו ומה היתה כהולה או נשואה או אלמנה או גרושה
	12	умеръ въ Симферопольской Еврейской больницѣ и погребенъ въ Симферополѣ	29 марта	13 Нисана		Отъ Паралича	Симферопольскій Мѣщанинъ Лурія Ганикъ
		[illegible] פה סימפערופאל	29 מארט	13 ניסן	65 שנים	[illegible]	[illegible]

Смi

О УМЕРШИХЪ

חלק רביעי מן מתים

Счетъ: Женскаго	Счетъ: Мужескаго	Гдѣ умеръ и погребенъ	Число и мѣсяцъ: Христіанскій	Число и мѣсяцъ: Еврейскій	Лѣта	Болѣзнь или отъ чего умеръ	Кто умеръ
מספר: נקבות	מספר: זכרים	באיזה עיר מת ונקבר	חודש ויום המיתה: לועזי	חודש ויום המיתה: עברי	בכמה שנים מת	ממה מת. חולי או סיבה אחרת	מי מת ומה שמו וטעמו: אומה שבט ומה היתה כהולה או משפחה או לשנה או גדושה
4	—	умерла и погребена въ Симферополѣ	29 Марта	13 Нисана	95 лѣтъ	Отъ престарѣлости и поноса	Турецко подданная вдова Мешулемова Двира
		[illegible] נקברה פה סימפעראפאל	29 [illegible]	13 ניסן	95 שנים	[illegible]	[illegible]

Вѣрна ли въ ней въ Марта Мѣсяцѣ подчистокъ и переправокъ не было, но что въ номерѣ Сед-мома въ Мужескомъ по Еврейски была ошибка и зачеркано и написано вѣрно тому вѣрить

[illegible] 1873 [illegible]

Итого умершихъ въ Марта Мѣсяцѣ Мужескаго Семь 8 Женска была всего восемь. 8

סך הכל [illegible] 7 [illegible]

1873 Года Апреля 2го дня Мы нижеподписавшіеся члены правленія Симферопольской Синагоги и молитвенныхъ домовъ Свидѣтельствова[ли] эту книгу которая оказалась

Ками[illegible]

ПЕРЕСНЯТО НАМЕРЕННО
INTENTIONALLY REFILMED

О УМЕРШИХЪ

חלק רביעי מן מתים

Лѣто: Женскіе	Лѣто: Мужескіе	Гдѣ умеръ и погребенъ	Число и Мѣс.: Христіанскій	Число и Мѣс.: Еврейскій	Лѣта	Болѣзнями отъ чего умеръ	Кто умеръ
מספר: נקבות	מספר: זכרים	באיזה עיר מת ונקבר	חודש ויום המיתה: לועזי	חודש ויום המיתה: יהודי	בנות שנה	ממה מת. מחלי או סיבה אחרת	מי מת ומה שמו ומעמדו: אומה שסק ומה היתה כהולה או משפחה או לסנה או גרושה
4	—	умерла и погребена въ Симферополѣ	29 Марта	13 Нисана	95 Лѣтъ	Отъ престарелости и поноса	Турецко подданная Вдова Мешулемова Двира
		מתה ונקברה פה סימפעראפאל	29 מערץ	13 ניסן	95 שנים	[illegible]	[illegible] דבורה

Итого умершихъ въ Мартѣ Мѣсяцѣ Мужескаго полу 8 Женска была всего восемь 8

[illegible Hebrew summary line] 7 [illegible]

1873 Года Апрѣля 2го дня Мы нижеподписавшіеся члены правленія Симферопольской Синагоги и молитвенныхъ домовъ Свидѣтельствовали эту книгу которая оказалась

О УМЕРШИХЪ

חלק רביעי מן מתים

Лѣто: Женскіе	Лѣто: Мужескіе	Гдѣ умеръ и погребенъ	Число и Мѣс.: Христіанскій	Число и Мѣс.: Еврейскій	Лѣта	Болѣзнями отъ чего умеръ	Кто умеръ
מספר: נקבות	מספר: זכרים	באיזה עיר מת ונקבר	חודש ויום המיתה: לועזי	חודש ויום המיתה: יהודי	בנות שנה	ממה מת. מחלי או סיבה אחרת	מי מת ומה שמו ומעמדו: אומה שסק ומה היתה כהולה או משפחה או לסנה או גרושה

Вѣрна съ сей въ Мартѣ Мѣсяцѣ подчистокъ и переправокъ не было, но что въ номерѣ Седьмомъ въ Мужескомъ по Еврейски была ошибка и перечеркано и написано вторично тому вѣрить

[illegible Hebrew certification, dated 1873]

Капиц

О УМЕРШИХЪ

Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Гдѣ умеръ и погребенъ	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій	Лѣта	Болѣзнь или отъ чего умеръ	Кто умеръ
חלק רביעי מן מתים							
מספר: בנקבות	מספר: בזכרים	באיזה עיר מת ונקבר	חודש ויום המיתה: לועזי	חודש ויום המיתה: עברי	בכמה שנים המית	ממה מת, מחלי או סיבה אחרת	מי מת ומה שמו וכינויו: אומנתו ומה היתה כבתולה או נשואה או אלמנה או גרושה
5	—	умерла и погребена въ Симферополѣ	4 Апреля	19 Нисанъ	50 лѣтъ	Отъ Водяной	Кременчугскаго Мѣщанина Мордка Злачевскаго Жена Исель
		מתה ונקברה פה סימפעראפאל	4 אפריל	19 ניסן	50 שנה	מחולי [illegible]	אשת קרעמענטשוג [illegible] מרדכי זלאטשעווסקי נשמה [illegible]

О УМЕРШИХЪ

Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Гдѣ умеръ и погребенъ	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій	Лѣта	Болѣзнь или отъ чего умеръ	Кто умеръ
חלק רביעי מן מתים							
מספר: בנקבות	מספר: בזכרים	באיזה עיר מת ונקבר	חודש ויום המיתה: לועזי	חודש ויום המיתה: עברי	בכמה שנים המית	ממה מת, מחלי או סיבה אחרת	מי מת ומה שמו וכינויו: אומנתו ומה היתה כבתולה או נשואה או אלמנה או גרושה
6	—	умерла въ Симферопольской Еврейской Больницѣ и погребена въ Симферополѣ	6 Апреля	21 Нисанъ	35 лѣтъ	Отъ ушиба Лошади подковами въ Животъ	Симферопольскаго Мѣщанина Срула Вайнблата Жена Цирля
		מתה [illegible] פה סימפעראפאל ונקברה פה	6 אפריל	21 ניסן	35 שנה	[illegible] מכת הסוס בחדרי בטנה	אשת סימפעראפאל [illegible] ישראל וויינבלאט נשמה צירלא

[illegible]

О УМЕРШИХЪ.

Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Гдѣ умеръ и погребенъ	Число и мѣсяцъ: Христіанскій	Число и мѣсяцъ: Еврейскій	Лѣта	Болѣзнью или отъ чего умеръ	Кто умеръ
חלק רביעי מן המתים							
מספר: נקבות	מספר: זכרים	באיזה עיר מת ונקבר	חודש ויום המיתה: נוצרי	חודש ויום המיתה: יהודי	כמה שנים חיה	ממה מת, מחולי או מסיבה אחרת	מי מת ומה שמו וכו'
—	13	умеръ въ Симферопольской Еврейской больницѣ и погребенъ въ Симферополѣ	9 Апрѣля	24 Нисинъ	42 лѣтъ	Отъ Паралича	отставный безсрочный отпускный рядовый Лазарь сынъ Залмана Географа
		מת בשימפעראפאל בהיהודיש [illegible] ונקבר פה	9 אפריל	24 ניסן	42 שנה	מחולי [illegible]	[illegible]

О УМЕРШИХЪ.

Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Гдѣ умеръ и погребенъ	Число и мѣсяцъ: Христіанскій	Число и мѣсяцъ: Еврейскій	Лѣта	Болѣзнью или отъ чего умеръ	Кто умеръ
חלק רביעי מן המתים							
מספר: נקבות	מספר: זכרים	באיזה עיר מת ונקבר	חודש ויום המיתה: נוצרי	חודש ויום המיתה: יהודי	כמה שנים חיה	ממה מת, מחולי או מסיבה אחרת	מי מת ומה שמו וכו'
—	14	умеръ въ Симферопольской Еврейской больницѣ и погребенъ въ Симферополѣ	12 Апрѣля	27 Нисинъ	35 лѣтъ	Отъ Тифозной горячки	Симферопольскій мѣщанинъ Пинхусъ сынъ Абрама Кучеръ
		מת בשימפעראפאל בהיהודיש [illegible] ונקבר פה	12 אפריל	27 ניסן	35 שנה	מחולי [illegible]	[illegible]

2 ряд.

О УМЕРШИХЪ.

חלק ג׳ מן מתים

Лѣта: Женскаго / ספר: בנקבות	Лѣта: Мужескаго / ספר: בזכרים	Гдѣ умеръ и погребенъ / באיזה עיר מת ונקבר	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій / חודש ויום המיתה: יו׳	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій / יהודי	Лѣта / בנות כמה שנים	Болѣзнь или отъ чего умеръ / ממה מת, מחלי או מסיבה אחרת	Кто умеръ / מי מת ומה שמו ושם אביו ומה היתה בחולק או משפחה או לשנא או גרושה
7		умерла и погребена въ Симферополь	15 Апреля	30 Нисанъ	3 лѣтъ	Отъ Сухотки	Гродненской губерніи Брестскаго уѣзда мѣстечка Орла мѣщанина Гидаліи Бортмана дочь Фейга
		מתה ונקברה פה בסימפערופאל	15 אפריל	30 ניסן	3 שנים	מחולי סכוכאטקא	[illegible]

О УМЕРШИХЪ.

חלק ג׳ מן מתים

Лѣта: Женскаго / ספר: בנקבות	Лѣта: Мужескаго / ספר: בזכרים	Гдѣ умеръ и погребенъ / באיזה עיר מת ונקבר	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій / חודש ויום המיתה: יו׳	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій / יהודי	Лѣта / בנות כמה שנים	Болѣзнь или отъ чего умеръ / ממה מת, מחלי או מסיבה אחרת	Кто умеръ / מי מת ומה שמו ושם אביו ומה היתה בחולק או משפחה או לשנא או גרושה
8	—	умерла и погребена въ Симферополѣ	17 Апреля	2 Іеръ	3 дней	Отъ Родимца	Житомирской губерніи Радомысльскаго мѣщанина Ерухима Дубовскаго дочь безъ имени
		מתה ונקברה פה בסימפערופאל	17 אפריל	2 אייר	3 ימים	מראדזינצא	[illegible]

О УМЕРШИХЪ

חלק רביעי מן מתים

Лѣта: Женскій (מספר: נקבות)	Лѣта: Мужескій (מספר: זכרים)	Гдѣ умеръ и погребенъ (באיזה עיר מת ונקבר)	Число и мѣсяцъ: Христіанскій (חודש ויום המיתה: לועזי)	Число и мѣсяцъ: Еврейскій (עברי)	Лѣта (כמה שנים חיה)	Болѣзнь или отъ чего умеръ (ממה מת. חולי או סיבה אחרת)	Кто умеръ (מי מת ומה שמו וטעמדו: אומנה שפק ומה היתה בתולה או נשואה או אלמנה או גרושה)
9	—	умерла и погребена въ Симферополѣ	22 Апреля	7 Iерь	1 дня	Отъ Родимца	Симферопольскаго мѣщанина Моисея Ефокермана дочь Матель
		מתה ונקברה פה סימפעראפאל	22 אפריל	7 אייר	1 חודש	[illegible]	[illegible]
10	—	умерла и погребена въ Симферополѣ	22го Апреля	14 Iерь	1 дня	Отъ Кори	Виленскаго почетнаго гражданина Абрамовича Ноева Блоха дочь Либа
		מתה ונקברה פה סימפעראפאל	22 אפריל	14 אייר	1 חודש	חולי [illegible]	[illegible]

Итого умершихъ въ Апрелѣ мѣсяцѣ Женскихъ шесть 6 и мужескихъ два 2 а всего восемь 8

[illegible] 6 [illegible] 2 [illegible] 8

1873 Года Маія 2го дня мы нижеподписавшіеся члены
правленія Симферопольской Синагоги и Молитвен-
ныхъ домовъ Свидѣтельствовали эту

[illegible signature]

О УМЕРШИХЪ

Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Гдѣ умеръ и погребенъ	Число и мѣсяцъ: Христіанскій	Число и мѣсяцъ: Еврейскій	Лѣта	Болѣзнь или отъ чего умеръ	Кто умеръ
חלק רביעי מן מתים							
מספר: נקבות	מספר: זכרים	באיזה עיר מת ונקבר	חודש ויום המיתה: לוע״ז	חודש ויום המיתה: יהודי	כמה שני המת	ממה מת. מחלי אוטיסיבה אחרת	מי מת ומה שמו וכעמדו: אומה שמו ומה היתה כהולה או נשואה או אלמנה או גרושה

книгу которая оказалась верна и въ неё въ Апреля мѣсяцѣ подчистокъ и переправокъ не было

[illegible] 2 [illegible] 1873 [illegible]

О УМЕРШИХЪ

Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Гдѣ умеръ и погребенъ	Число и мѣсяцъ: Христіанскій	Число и мѣсяцъ: Еврейскій	Лѣта	Болѣзнь или отъ чего умеръ	Кто умеръ
חלק רביעי מן מתים							
מספר: נקבות	מספר: זכרים	באיזה עיר מת ונקבר	חודש ויום המיתה: לוע״ז	חודש ויום המיתה: יהודי	כמה שני המת	ממה מת. החלי אוטיסיבה אחרת	מי מת ומה שמו וכעמדו: אומה שמו ומה היתה כהולה או נשואה או אלמנה או גרושה
—	15	умеръ въ Симферопольской Еврейской больницѣ и погребенъ въ Симферополь	7-го Мая	22-го Иyaръ	22 лѣта	отъ Чехотки	Севастопольской мѣщанинъ Мойсей Блюмъ
		[illegible]	7 [illegible]	22 אייר	22 שנה	[illegible]	[illegible] משה בלום

[illegible]

О УМЕРШИХЪ

חלק ב׳ על מתים

Мужескаго / מספר זכרים	Женскаго / מספר נקבות	Гдѣ умеръ и погребенъ / באיזה עיר מת ונקבר	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій / חודש ויום הפטירה: לועזי	Еврейскій / עברי	Лѣта / בנים שנים ימים	Болѣзнь или отъ чего умеръ / מאיזה מת. מחלי או סיבה אחרת	Кто умеръ / מי מת ומה שמו ושם אביו: אם מת זכר ומה היתה כהולכת או אלמנה או גרושה
11.	—	умерла и погребена в Симферополе	15го Мая	1го Сивана	70 лет	от отуха	Вовдова бывшего Симферопольской Мещанкой Лейба шуфер Лева Еврейка Нелда
		מתה ונקברה פה סימפערפאל	15 מאיין	1 סיון	70 שנה	מזקנות	אלמנה של [illegible] סימפערפאל [illegible] שאפער [illegible] יהודית

О УМЕРШИХЪ

חלק ב׳ על מתים

Мужескаго / מספר זכרים	Женскаго / מספר נקבות	Гдѣ умеръ и погребенъ / באיזה עיר מת ונקבר	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій / חודש ויום הפטירה: לועזי	Еврейскій / עברי	Лѣта / בנים שנים ימים	Болѣзнь или отъ чего умеръ / מאיזה מת. מחלי או סיבה אחרת	Кто умеръ / מי מת ומה שמו ושם אביו: אם מת זכר ומה היתה כהולכת או אלמנה או גרושה
—	16	умер и погребен в Симферополь	15го Мая	1го Сивена	2х Мѣсяцев	от поноса	Симферопольского мещанина Элья Раснеров Сын Шамшон
		מת ונקבר פה סימפערפאל	15 מאיין	1 סיון	2 חדשים	[illegible]	בן [illegible] [illegible] הילד שמשון

[illegible]

О УМЕРШИХЪ

Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Гдѣ умеръ и погребенъ	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій	Лѣта	Болѣзнь или отъ чего умеръ	Кто умеръ
חלק ב׳ על מתים							
מספר: נקבות	מספר: זכרים	באיזה עיר מת ונקבר	חודש ויום המיתה: לועזי	חודש ויום המיתה: עברי	כמה שני חייו	מפני מה מת. חולי או סיבה אחרת	מי מת ומה שמו ושם אביו ומה היתה מעמדו: אומן סוחר או נשפה ללשנה או נדושה
12	—	умерла и погребена въ Симферополѣ	16го Мая	2го Сивана	1 не живо	отъ не временныхъ родовъ	Алтынскаго Мѣщанина Генеха Бѣнклерова Дочь безъименная
		[illegible]	16 [illegible]	2 סיון	[illegible]	[illegible]	[illegible]

О УМЕРШИХЪ

Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Гдѣ умеръ и погребенъ	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій	Лѣта	Болѣзнь или отъ чего умеръ	Кто умеръ
חלק ב׳ על מתים							
מספר: נקבות	מספר: זכרים	באיזה עיר מת ונקבר	חודש ויום המיתה: לועזי	חודש ויום המיתה: עברי	כמה שני חייו	מפני מה מת. חולי או סיבה אחרת	מי מת ומה שמו ושם אביו ומה היתה מעמדו: אומן סוחר או נשפה ללשנה או נדושה
—	17	умеръ и погребенъ въ Симферополѣ	24го Мая	10го Сивана	5 Лѣтъ	отъ Кори	Симферопольскаго Мѣщанина Давида Розенштейнова Сынъ Шамшонъ Лѣйб
		[illegible]	24 [illegible]	10 סיון	5 שנה	[illegible]	[illegible]

105

О УМЕРШИХЪ

חלק ב׳ מן מתים

Акта: Женскаго / מספר: נקבות	Акта: Мужескаго / מספר: זכרים	Гдѣ умеръ и погребенъ / באיזה עיר מת ונקבר	Число и мѣсяцъ: Христіанскій / חודש ויום המיתה: לועזי	Число и мѣсяцъ: Еврейскій / יהודי	Лѣта / כמה שני המת	Болѣзнью или отъ чего умеръ / ממה מת. חולי או סיבה אחרת	Кто умеръ / מי מת ומה שמו ושם אביו: אומנתו ומה היתה בתולה או נשואה או אלמנה או גרושה
—	18	умеръ и погребенъ въ Симферополь	27 Мая	13 Сивена	6 мѣсяцевъ	отъ радимца	Херсонского мѣщанина Нухима Саула Арлова сынъ Берко
		[illegible]	27 [illegible]	13 סיון	6 [illegible]	[illegible]	[illegible]

О УМЕРШИХЪ

חלק ב׳ מן מתים

Акта: Женскаго / מספר: נקבות	Акта: Мужескаго / מספר: זכרים	Гдѣ умеръ и погребенъ / באיזה עיר מת ונקבר	Число и мѣсяцъ: Христіанскій / חודש ויום המיתה: לועזי	Число и мѣсяцъ: Еврейскій / יהודי	Лѣта / כמה שני המת	Болѣзнью или отъ чего умеръ / ממה מת. חולי או סיבה אחרת	Кто умеръ / מי מת ומה שמו ושם אביו: אומנתו ומה היתה בתולה או נשואה או אלמנה או גרושה
13	—	умерла и погребена въ Симферополѣ	29 Мая	15 Сивана	90 лѣтъ	Отъ Престарѣлости	Вдовская мѣщанка Шейндиль дочь Товія Докторовна
—		[illegible]	29 [illegible]	15 סיון	90 [illegible]	[illegible]	[illegible]

…тного умершихъ въ Маіѣ мѣсяцѣ мужескаго 4 женскаго три 3 всего семь 7

1873 года Іюня 2 дня мы нижеподписав-шіеся члены правленія Симферополь-ской Синагоги и молитвенныхъ Свидѣтельствовали …дотова

Сапро…

О УМЕРШИХЪ.

Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Гдѣ умеръ и погребенъ	Число и мѣсяц: Христіанскій	Число и мѣсяц: Еврейскій	Лѣта	Болѣзнью или отъ чего умеръ	Кто умеръ
חלק רביעי מן מתים							
מספר: נקבות	מספר: זכרים	באיזה עיר מת ונקבר	חודש ויום המיתה: לועזי	חודש ויום המיתה: עברי	בנה שני המת	ממה מת. מחלי או מיתה אחרת	מי מת ומה שמו ומעמדו: אומנה שמו ומה היתה כהולה או משפחה אלמנה או גרושה
Эту книгу	которая оказалась	вѣрна и въ ней въ Мая	[illegible]	подчистокъ и поправокъ		не было	
[illegible] 2 יוני 1873 [illegible]							

О УМЕРШИХЪ.

Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Гдѣ умеръ и погребенъ	Число и мѣсяц: Христіанскій	Число и мѣсяц: Еврейскій	Лѣта	Болѣзнью или отъ чего умеръ	Кто умеръ
חלק רביעי מן מתים							
מספר: נקבות	מספר: זכרים	באיזה עיר מת ונקבר	חודש ויום המיתה: לועזי	חודש ויום המיתה: עברי	בנה שני המת	ממה מת. מחלי או מיתה אחרת	מי מת ומה שמו ומעמדו: אומנה שמו ומה היתה כהולה או משפחה אלמנה או גרושה
14	—	умерла и погребена въ Симферополѣ	4 Июня	21 Сивана	37 лѣтъ	Отъ горячки	Вдова Кременчугская мѣщанка Ицика Бега Шегера Малка Шегеръ
		מתה ונקברה פה סימפעראפאל	4 יוני	21 סיון	37 שנים	מחלי [illegible]	[illegible]

ПЕРЕСНЯТО НАМЕРЕННО
INTENTIONALLY REFILMED

О УМЕРШИХЪ

Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Гдѣ умеръ и погребенъ	Число Мѣс.: Христіанскій	Число Мѣс.: Еврейскій	Лѣта	Болѣзнь или отъ чего умеръ	Кто умеръ
חלק רביעי מן מתים							
מספר: נקבות	מספר: זכרים	באיזה עיר מת ונקבר	חודש ויום הפטירה: לועזי	חודש ויום הפטירה: יהודי	כמה שני חייו	ממה מת. החולי או סיבה אחרת	מי מת ומה שמו ועמדו: אומנותו ... או נשואה או נדושה

Эту книгу которая оказалась вѣрна и въ ней въ Маія мѣсяцѣ подчистокъ и перечерковокъ не было

[illegible] 2 [illegible] 1873 [illegible]

О УМЕРШИХЪ

Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Гдѣ умеръ и погребенъ	Число Мѣс.: Христіанскій	Число Мѣс.: Еврейскій	Лѣта	Болѣзнь или отъ чего умеръ	Кто умеръ
חלק רביעי מן מתים							
מספר: נקבות	מספר: זכרים	באיזה עיר מת ונקבר	חודש ויום הפטירה: לועזי	חודש ויום הפטירה: יהודי	כמה שני חייו	ממה מת. החולי או סיבה אחרת	מי מת ומה שמו ועמדו: אומנותו ... או נשואה או נדושה
14	—	умерла и погребена въ Симферополѣ	4 іюня	21 Сивана	37 лѣтъ	Отъ горячки	Вдова Кременчугская мѣщанка Ицхокова Шейра Малка Шейръ
		[illegible]	4 [illegible]	21 סיון	37 [illegible]	[illegible]	[illegible]

О УМЕРШИХЪ.

חלק רביעי מן מתים

Лѣта: Женскаго / מספר: נקבות	Лѣта: Мужескаго / מספר: זכרים	Гдѣ умеръ и погребенъ / באיזה עיר מת ונקבר	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій / חודש ויום הפטירה: לועזי	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій / חודש ויום הפטירה: עברי	Лѣта / כמה שני חייו	Болѣзнь или отъ чего умеръ / מאיזה מת. מחולי או מסיבה אחרת	Кто умеръ / מי מת ומה שמו ושם אביו: אם אשה שמה ומה היתה בתולה או נשואה או אלמנה או גרושה
15	—	умерла и погребена въ Симферополѣ	4 Іюня	21 Сивана	2½ года	отъ Поносу	Турецкоподданного Гершевича Ісаака дочь Блюма
		מתה ונקברה פה סימפעראפאל	4 יוני	21 סיון	2½ [illegible]	מחולי [illegible]	[illegible]
16	—	умерла и погребена въ Симферополѣ	10 Іюня	27 Сивана	63 лѣтъ	отъ Апоплексіи	Варшавскаго Мѣщанина Мендель Вайдерманъ (?) жена Гася
		מתה ונקברה פה סימפעראפאל	10 יוני	27 סיון	63 [illegible]	מחולי אפאפלעקסיא (?)	[illegible]

О УМЕРШИХЪ

Лѣта: Женскій	Лѣта: Мужескій	Гдѣ умеръ и погребенъ	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій	Лѣта	Болѣзнь или отъ чего умеръ	Кто умеръ
חלק ג׳ מן מתים							
מספר: נקבות	מספר: זכרים	באיזה עיר מת ונקבר	חודש ויום המיתה: לועזי	חודש ויום המיתה: יהודי	כמה שני המת	ממה מת. החולי או סיבה אחרת	מי מת ומה שמו ומעמדו: אומנתו ומה היתה בתולה או נשואה או אלמנה או גרושה
	19	умеръ и погребенъ въ Симферополѣ	16 Іюня	3 тамуза	90 лѣтъ	Отъ Престарѣлости	Гавинъ Мендель Гавинъ Симферопольскій мѣщанинъ
		מת ונקבר פה סימפערפאל	16 יוני	3 תמוז	90 שנה	זקנה	הרב ר׳ [illegible]

О УМЕРШИХЪ

Лѣта: Женскій	Лѣта: Мужескій	Гдѣ умеръ и погребенъ	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій	Лѣта	Болѣзнь или отъ чего умеръ	Кто умеръ
חלק ג׳ מן מתים							
מספר: נקבות	מספר: זכרים	באיזה עיר מת ונקבר	חודש ויום המיתה: לועזי	חודש ויום המיתה: יהודי	כמה שני המת	ממה מת. החולי או סיבה אחרת	מי מת ומה שמו ומעמדו: אומנתו ומה היתה בתולה או נשואה או אלמנה או גרושה
17	—	умерла и погребена въ Симферополѣ	19 Іюня	6 тамуза	$1\frac{1}{2}$ года	Отъ Коклюша	Лыбинской губерніи Дубинскаго мѣщанина Мордха Попина дочь Бране
		מתה ונקברה פה סימפערפאל	19 יוני	6 תמוז	$1\frac{1}{2}$ שנה	חולי קאקלוש	[illegible]

О УМЕРШИХЪ

חלק רביעי מן מתים

Лѣта: Женскаго / מספר: נקבות	Лѣта: Мужескаго / מספר: זכרים	Гдѣ умеръ и погребенъ / באיזה עיר מת ונקבר	Число и мѣсяцъ: Христіанскій / חודש ויום המיתה: יוני	Число и мѣсяцъ: Еврейскій / יהודי	Лѣта / כמה שני המת	Болѣзнь или отъ чего умеръ / מאיזה מת. חולי או סיבה אחרת	Кто умеръ / מי מת ומה שמו וטעמדו: אומה שמו ומה היתה בתולה או נשואה אלמנה או גרושה
18	—	умерла и погребена въ Симферополѣ	21 Іюня	8 Тамуза	4 дня	Отъ Родимца	бывшаго жидоваго сына Симферопольскаго мѣщанина Иосифа [illegible] дочь Ите
		ותהי נקברה פה סימפעראפאל	21 יוני	8 תמוז	4 [illegible]	וחולי [illegible]	[illegible]

О УМЕРШИХЪ

חלק רביעי מן מתים

Лѣта: Женскаго / מספר: נקבות	Лѣта: Мужескаго / מספר: זכרים	Гдѣ умеръ и погребенъ / באיזה עיר מת ונקבר	Число и мѣсяцъ: Христіанскій / חודש ויום המיתה: יוני	Число и мѣсяцъ: Еврейскій / יהודי	Лѣта / כמה שני המת	Болѣзнь или отъ чего умеръ / מאיזה מת. חולי או סיבה אחרת	Кто умеръ / מי מת ומה שמו וטעמדו: אומה שמו ומה היתה בתולה או נשואה אלמנה או גרושה
19	—	умерла и погребена въ Симферополѣ	23 Іюня	10 Тамуза	38 лѣтъ	Отъ Чахотки	Симферопольскаго мѣщанина Пинхуса Пинхуса жена Ите
		ותהי נקברה פה סימפעראפאל	23 יוני	10 תמוז	38 שנה	וחולי [illegible]	[illegible]

2 род

О УМЕРШИХЪ

Лета: Женского	Лета: Мужеского	Где умер и погребен	Число месяц: Христианский	Число месяц: Еврейский	Лета	Болезнь или от чего умер	Кто умер
חלק רביעי מן מתים							
מספר: נקבה	מספר: זכרים	באיזה עיר מת ונקבר	חודש ויום המיתה: לוח'	חודש ויום המיתה: יהודי	כמה שנים חיה	ממה מת. החלי או סיבה אחרת	מי מת ומה שמו ושם אביו: אשה שמה ומה היתה בתולה או נשואה או אלמנה או גרושה
	20	умеръ и погребенъ въ Симферополе	25 Iюня	12 Таммуза	1½ года	отъ Родимца	Карасубазарского мещанина Гурвича Зусмана Сынъ Зусь Давид
		[illegible]	25 יוני	12 תמוז	1½ שנה	[illegible]	[illegible]

итого умершихъ въ Iюне месяце женского 6 мужеского два 2 всего восемь 8

8 [illegible] 2 [illegible] 6 [illegible]

1873 Года Iюля 2го дня мы нижеподписавшiеся члены правленiя Симферопольской Синагоги и Молитвенныхъ домовъ

О УМЕРШИХЪ

110

Лета: Женского	Лета: Мужеского	Где умер и погребен	Число месяц: Христианский	Число месяц: Еврейский	Лета	Болезнь или от чего умер	Кто умер
חלק רביעי מן מתים							
מספר: נקבה	מספר: זכרים	באיזה עיר מת ונקבר	חודש ויום המיתה: לוח'	חודש ויום המיתה: יהודי	כמה שנים חיה	ממה מת. החלי או סיבה אחרת	מי מת ומה שמו ושם אביו: אשה שמה ומה היתה בתולה או נשואה או אלמנה או גרושה

Свидетельствовавши эту книгу которая оказалась верна и въ ней во Iюне месяце подчистокъ и переправокъ не было

[illegible] 2 [illegible] 1873 [illegible]

О УМЕРШИХЪ

חלק ב׳ מן מתים

Лѣта: Женскаго / מספר: נקבות	Лѣта: Мужескаго / מספר: זכרים	Гдѣ умеръ и погребенъ / באיזה עיר מת ונקבר	Число и мѣсяцъ: Христіанскій / חודש ויום המיתה: לועזי	Число и мѣсяцъ: Еврейскій / חודש ויום המיתה: עברי	Лѣта / בני כמה שנה	Болѣзнь или отъ чего умеръ / ממה מת. החולי או סיבה אחרת	Кто умеръ / מי מת ומה שמו ומעמדו: אומנות שמו ומה היתה כחולה או נשואה או אלמנה או גרושה
20	—	умерла и погребена въ Симферополѣ	5. Ноября	22 тев.	50 лѣтъ	Отъ рака въ маткѣ и воспаленія кишокъ	Херсонскаго мѣщанина Хаима Лейба Глазера жена Песси
		ומתה ונקברה פה סימפעראפאל	5 נאוו	22 [illegible]	50 שנה	מחולי סרטן	[illegible]

О УМЕРШИХЪ

חלק ב׳ מן מתים

Лѣта: Женскаго / מספר: נקבות	Лѣта: Мужескаго / מספר: זכרים	Гдѣ умеръ и погребенъ / באיזה עיר מת ונקבר	Число и мѣсяцъ: Христіанскій / חודש ויום המיתה: לועזי	Число и мѣсяцъ: Еврейскій / חודש ויום המיתה: עברי	Лѣта / בני כמה שנה	Болѣзнь или отъ чего умеръ / ממה מת. החולי או סיבה אחרת	Кто умеръ / מי מת ומה שמו ומעמדו: אומנות שמו ומה היתה כחולה או נשואה או אלמנה או גרושה
21	—	умерла и погребена въ Симферополѣ	6 Ноября	23 тев.	10 мѣс.	Отъ истощенія(?) дѣтскаго поноса	Радомысльскаго мѣщанина Лейба Срековскаго дочь Хана
		ומתה ונקברה פה סימפעראפאל	6 נאוו	23 [illegible]	10 חדשים	מחולי [illegible]	[illegible]

О УМЕРШИХЪ

Лета Женскаго / מספר לנקבות	Лета Мужескаго / מספר לזכרים	Где умер и погребен / באיזה עיר מת ונקבר	Число и месяц Христианский / חודש ויום המיתה לועזי	Число и месяц Еврейский / יהודי	Лета / בן כמה שנים מת	Болезнь или от чего умер / ממה מת, החולי או סיבה אחרת	Кто умер / מי מת ומה שמו ושם אביו ...
	21	умеръ и погребенъ въ Симферополе	29 Іюля	17 Ав	1½ года	Отъ Кори	Кишиневского мещанина Янкова Бухштаба сынъ Іосифъ младенецъ
		ומת ונקבר פה סימפעראפאל	29 יולי	17 אב	1½	וחולי [illegible]	[illegible]
	22	умеръ и погребенъ въ Симферополе	30 Іюля	18 Ав	1½ года	Отъ Оспы	Виленского мещанина Шулима Синица сынъ Ерухимъ
		ומת ונקבר פה סימפעראפאל	30 יולי	18 אב	1½	וחולי [illegible]	[illegible]

Итого умершихъ въ Іюле месяце мужеского пола 2 и женского пола 2 всего четыре 4

סך הכל [illegible] 2 [illegible] 2 [illegible] 4

1873 Года Августа 2 дня нижеподписавшиеся члены правления Симферопольской Синагоги и Молитвенных домовъ Свидетельствовали эту книгу

[illegible]

О УМЕРШИХЪ

חלקדב״עי מן מתים

Лѣта: Женскаго / מספר: נקבה	Лѣта: Мужескаго / מספר: זכרים	Гдѣ умеръ и погребенъ / באיזה עיר מת ונקבר	Число и мѣсяцъ: Христіанскій / חודש ויום הטיזה: לוי	Число и мѣсяцъ: Еврейскій / חודש ויום הטיזה: יהודי	Лѣта / בנה שני המת	Болѣзнь или отъ чего умеръ / מטה מת. חולי אוסטיבה אחרת	Кто умеръ / מי מת ומה שנו ועמדו : אומה שמה ומה היתה כהולה או נשואה אלמנה או גרושה
Книгу которая оказалась вѣрна и въ ней во [illegible] подчистокъ и переправокъ не было							
[illegible] 2/ [illegible] 1873 [illegible]							

О УМЕРШИХЪ

חלקדב״עי מן מתים

Лѣта: Женскаго / מספר: נקבה	Лѣта: Мужескаго / מספר: זכרים	Гдѣ умеръ и погребенъ / באיזה עיר מת ונקבר	Число и мѣсяцъ: Христіанскій / חודש ויום הטיזה: לוי	Число и мѣсяцъ: Еврейскій / חודש ויום הטיזה: יהודי	Лѣта / בנה שני המת	Болѣзнь или отъ чего умеръ / מטה מת. חולי אוסטיבה אחרת	Кто умеръ / מי מת ומה שנו ועמדו : אומה שמה ומה היתה כהולה או נשואה אלמנה או גרושה
	23	умеръ погребенъ въ [illegible] городѣ [illegible]	3 Августа 3 [illegible]	22 Ав 22 [illegible]	30 лѣтъ 30 [illegible]	отъ чахотки [illegible]	отставной [illegible] солдатъ [illegible]ковъ [illegible]

66

О УМЕРШИХЪ

חלק רביעי מן מתים

Лѣта: Женскаго (מספר: נקבות)	Лѣта: Мужескаго (מספר: זכרים)	Гдѣ умеръ и погребенъ (באיזה עיר מת ונקבר)	Число и мѣсяцъ: Христіанскій (חודש ויום המיתה: לועזי)	Число и мѣсяцъ: Еврейскій (חודש ויום המיתה: יהודי)	Лѣта (שנות המת)	Болѣзнью или отъ чего умеръ (ממה מת. מחלי או סיבה אחרת)	Кто умеръ (מי מת ומה שמו ומעמדו: אומנה, שמו ומה היתה כתולה או נשואה אלמנה או גרושה)
24		умерла въ Симфер. евр. больн. и погребена въ Симферополѣ [illegible]	12 Ноябр. 12 [illegible]	1 [illegible] 1 [illegible]	69 лѣтъ 69 [illegible]	Отъ Паралича [illegible]	Отставн[illegible] Гершковича Гудеръ [illegible]

О УМЕРШИХЪ

חלק רביעי מן מתים

Лѣта: Женскаго (מספר: נקבות)	Лѣта: Мужескаго (מספר: זכרים)	Гдѣ умеръ и погребенъ (באיזה עיר מת ונקבר)	Число и мѣсяцъ: Христіанскій (חודש ויום המיתה: לועזי)	Число и мѣсяцъ: Еврейскій (חודש ויום המיתה: יהודי)	Лѣта (שנות המת)	Болѣзнью или отъ чего умеръ (ממה מת. מחלי או סיבה אחרת)	Кто умеръ (מי מת ומה שמו ומעמדו: אומנה, שמו ומה היתה כתולה או נשואה אלמנה או גרושה)
22	—	умерла и погребена въ Симферополѣ [illegible]	22 Августа 22 [illegible]	13 Элулъ 13 [illegible]	23 лѣтъ 23 [illegible]	Отъ Апоплексіи [illegible]	Николаевскаго мѣщанина жена Менд Полтаракъ [illegible]

Итого умершихъ въ Августѣ мѣсяцѣ Мужескаго два 2 женскаго одна 1 всего три 3

[illegible]

1873 Года Сентября 2-го дня мы нижеподписавшіеся Члены Симферопольской [illegible] Молитвенныхъ домовъ Свидѣтельствовали эту книгу котор[illegible]

Лета: Женскаго	Лета: Мужескаго	Где умер и погребенъ	Число и Месяц: Христианский	Число и Месяц: Еврейский	Лета	Болезнью или от чего умер	Кто умер
Оказалось верно и в нем въ Августе месяце подчистокъ и переправокъ не было							
[illegible]							
	25	Въ Симферополе	Сент. 9	Элул 28	37	Отъ чахотки	Акерманский мещанинъ Шмерко Корендлитъ
						[illegible]	[illegible]

О УМЕРШИХЪ

Лета: Женскаго	Лета: Мужескаго	Где умер и погребенъ	Число и Месяц: Христианский	Число и Месяц: Еврейский	Лета	Болезнью или от чего умер	Кто умер
	26	Въ Симферополе	Сент. 9	Элул 28	69	Отъ апоплексического удара	Рядовой венцевой Гершковичъ Гедеръ
23		Тоже	14	Тишри 6	1 1/3	Отъ поноса	Девочко Рейзе дочь Сруля Лидмано Минского мещанина

О УМЕРШИХЪ

Лѣта: Женскаго / מספר לנקבות	Лѣта: Мужескаго / מספר לזכרים	Гдѣ умеръ и погребенъ / באיזה עיר מת ונקבר	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій / חודש ויום המיתה: לועזי	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій / עברי	Лѣта / כמה שני המת	Болѣзнью или отъ чего умеръ / ממה מת, מחלי אוטסיבה אחרת	Кто умеръ / מי מת ומה שמו ושם אביו: אומה שמה ומה היתה. בתולה או נשואה אלמנה או גרושה
			Сент.	Тишри			
	27.	Въ Симферополѣ	17	8	мѣс. 2	отъ Чахотки [illegible]	Мальчикъ Шмуль сынъ Яковъ-Юды Крицъ изъ Херсона הילד שמואל בן יעקב יהודה [illegible]
	28	Тоже	17	8	68	отъ Паралича [illegible]	Симферопольскій мѣщанинъ Зеев Подольскій [illegible]

О УМЕРШИХЪ

Лѣта: Женскаго / מספר לנקבות	Лѣта: Мужескаго / מספר לזכרים	Гдѣ умеръ и погребенъ / באיזה עיר מת ונקבר	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій / חודש ויום המיתה: לועזי	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій / עברי	Лѣта / כמה שני המת	Болѣзнью или отъ чего умеръ / ממה מת, החלי אוטסיבה אחרת	Кто умеръ / מי מת ומה שמו ושם אביו: אומה שמה ומה היתה. בתולה או נשואה אלמנה או גרושה
			Сент.	Тишри			
	29	Въ Симферополѣ	18	9	3	отъ Крупа [illegible]	Мальчикъ Ушеръ-Хаимъ сынъ Якова Кудишева изъ Ялты הילד אשר חיים בן יעקב [illegible]
24.		Тоже	20	11	г. м. 3 2	отъ Коклюша [illegible]	Дѣвочка Фейга дочь Мейера Фукса изъ Кишинева הילדה [illegible] בת מאיר [illegible]

Номер: Женскаго	Номер: Мужескаго	Гдѣ умеръ и погребенъ	Число и мѣсяцъ: Христіанскій	Число и мѣсяцъ: Еврейскій	Лѣта	Болѣзнь или отъ чего умеръ	Кто умеръ
חלק ב׳: מן מתים							
מספר: הנקבות	מספר: הזכרים	באיזה עיר מת ונקבר	חודש ויום המיתה: לועזי	חודש ויום המיתה: יהודי	בן כמה שנים מת	מסה מת, החולי או סיבה אחרת	מי מת ומה שמו ושם אביו ומה היתה מלאכתו
			Сентябрь	Тишри			
25		Въ Симферополѣ	21.	12	1	отъ кашля [illegible]	Дѣвочка Дебора дочь Гафаиля Алкенузи [illegible]
26		тоже	26	17	дней 8	отъ поноса [illegible]	Дѣвочка Хайя Перель дочь Кра-субазарского мѣщанина Гутмана Лицмана [illegible]

Номер: Женскаго	Номер: Мужескаго	Гдѣ умеръ и погребенъ	Число и мѣсяцъ: Христіанскій	Число и мѣсяцъ: Еврейскій	Лѣта	Болѣзнь или отъ чего умеръ	Кто умеръ
חלק ב׳: מן מתים							
מספר: הנקבות	מספר: הזכרים	באיזה עיר מת ונקבר	חודש ויום המיתה: לועזי	חודש ויום המיתה: יהודי	בן כמה שנים מת	מסה מת, החולי או סיבה אחרת	מי מת ומה שמו ושם אביו ומה היתה מלאכתו
			Сент.	Тишри			
	30	Въ Симферополѣ	27	18	мѣсяца 3	отъ крупа [illegible]	Мальчикъ Мендель сынъ Карасубазарского мѣщанина Якова Гурджи сапожника [illegible]
	31.	тоже	27.	18	1	тоже [illegible]	Мальчикъ Александръ Зиссе сынъ Симферопольскаго красильщика Якова Кудоша [illegible] Кош[illegible]

О УМЕРШИХЪ

חלק ג׳ מן מתים

Лѣта Женскій / ספר נקבות	Лѣта Мужескій / ספר זכרים	Гдѣ умеръ и погребенъ / באיזה עיר מת ונקבר	Число и мѣсяцъ Христіанскій / לועזי	Число и мѣсяцъ Еврейскій / עברי	Лѣта / בנות שני המת	Болѣзнь или отъ чего умеръ / סבת מת. החלי אוטסיבה אחרת	Кто умеръ / מי מת ומה שמו ועמדו : אומה שמה ומה היתה בתולה או נשואה או אלמנה או גרושה
		Итого въ Сентябрѣ мѣсяцѣ 1873 г. по г. Симферополю умершихъ Евреевъ было мужескаго пола семь № 7 — женскаго четыре № 4 всего одиннадцать никакихъ неправильностей не было въ чемъ Раввинъ и Члены Оного Духовнаго Правленія удостовѣряемъ. — Раввинъ Д. Вероновичъ; Староста Гольдберг [illegible]; Казначей [illegible]					
	32	Въ Симферополѣ	Окт. 5.	Тишри 26	1	Отъ простуды	Мальчикъ Ицко-Гершъ сынъ Меламеда турецкаго подданнаго Арія-Лейбы [illegible]

О УМЕРШИХЪ

118

חלק ג׳ מן מתים

Лѣта Женскій / ספר נקבות	Лѣта Мужескій / ספר זכרים	Гдѣ умеръ и погребенъ / באיזה עיר מת ונקבר	Число и мѣсяцъ Христіанскій / לועזי	Число и мѣсяцъ Еврейскій / עברי	Лѣта / בנות שני המת	Болѣзнь или отъ чего умеръ / סבת מת. החלי אוטסיבה אחרת	Кто умеръ / מי מת ומה שמו ועמדו : אומה שמה ומה היתה בתולה או נשואה או אלמנה או גרושה
27		Въ Симферополѣ	Окт. 11	Хешванъ 2	3	Отъ поносу [illegible]	Дѣвочка [illegible] дочь карасубазарскаго мѣщанина Аврама Зингина [illegible] [illegible]
28		Тоже	Окт. 14	5.	8	Отъ крупа [illegible]	Дѣвушка Перель дочь Симф. купца, Менделя Кагана [illegible]

ПЕРЕСНЯТО НАМЕРЕННО
INTENTIONALLY REFILMED

О УМЕРШИХЪ.

חלק ב׳ על מתים

Число: Женскихъ / מספר: נקבות	Число: Мужескихъ / מספר: זכרים	Гдѣ умеръ и погребенъ / באיזה עיר מת ונקבר	Число и мѣсяцъ: Христіанскій / חודש ויום המיתה: לועזי	Число и мѣсяцъ: Еврейскій / חודש ויום המיתה: יהודי	Лѣта / בני כמה שנים	Болѣзнью или отъ чего умеръ / ממה מת. מחלי או סיבה אחרת	Кто умеръ / מי מת ומה שמו ומעמדו: אומנ׳ שמו ומה היתה בתולה או נשואה אלמנה או גרושה
Итого въ Сентябрѣ мѣсяцѣ 1873 г. по г. Симферополю умершихъ Евреевъ было мужескаго пола семь № 7 — женскаго — четыре № 4 всего одиннадцать никакихъ неправильностей не было въ чемъ Раввинъ и члены Еврейскаго Духовнаго Правленія удостовѣряемъ. — Раввинъ Д. Вероновичъ; Староста Гельверинъ; Казначей Фрейликовъ							
	32	Въ Симферополѣ	Окт. 5.	Тишри 26	1	Отъ простуды [illegible]	Мальчикъ Ицко-Гершъ сынъ меламеда и турецкаго подданнаго Арія-Лейба [illegible]

О УМЕРШИХЪ.

חלק ב׳ על מתים

Число: Женскихъ / מספר: נקבות	Число: Мужескихъ / מספר: זכרים	Гдѣ умеръ и погребенъ / באיזה עיר מת ונקבר	Число и мѣсяцъ: Христіанскій / חודש ויום המיתה: לועזי	Число и мѣсяцъ: Еврейскій / חודש ויום המיתה: יהודי	Лѣта / בני כמה שנים	Болѣзнью или отъ чего умеръ / ממה מת. מחלי או סיבה אחרת	Кто умеръ / מי מת ומה שמו ומעמדו: אומנ׳ שמו ומה היתה בתולה או נשואה אלמנה או גרושה
27.		Въ Симферополѣ	Окт. 11	Хешвана 2	3	Отъ поноса [illegible]	Дѣвочка Сима дочь карасубазарскаго мѣщанина Авраама Зинчина лавочника [illegible]
28		Тоже	Окт. 14	5.	8	Отъ крупа [illegible]	Дѣвушка Перель дочь Симф. купца Менделя Кагана [illegible]

Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Гдѣ умеръ и погребенъ	Число и мѣсяцъ: Христіанскій	Число и мѣсяцъ: Еврейскій	Лѣта	Болѣзнь или отъ чего умеръ	Кто умеръ
חלקדביעי מן מתים							
מספר: לנקבות	מספר: לזכרים	באיזה עיר מת ונקבר	חודש ויום המיתה: לועזי	חודש ויום המיתה: יהודי	כמה שנים חיה	ממה מת, מחלי אוסיבה אחרת	מי מת ומה שמו ושם אביו: אם זכר הוא, אם נקבה, ומה היה מעמדו, ומה היתה אמו, כחולה או נשואה או לפנה או גרושה
	33.	Въ Симфер.	Октяб. 15	Хешвана 6	6	Отъ крупп. [illegible]	Мальчикъ Менаше сынъ Симфер. цехового мещ. Шайе-Сендера Бухштаба [illegible]
	34	Феодосіи	15	6	55	отъ тифозной горячки	Ицко сынъ Красуб. мещ. Сендера Токатли [illegible]

 119 32

Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Гдѣ умеръ и погребенъ	Число и мѣсяцъ: Христіанскій	Число и мѣсяцъ: Еврейскій	Лѣта	Болѣзнь или отъ чего умеръ	Кто умеръ
חלקדביעי מן מתים							
מספר: לנקבות	מספר: לזכרים	באיזה עיר מת ונקבר	חודש ויום המיתה: לועזי	חודש ויום המיתה: יהודי	כמה שנים חיה	ממה מת, מחלי אוסיבה אחרת	מי מת ומה שמו ושם אביו: אם זכר הוא, אם נקבה, ומה היה מעמדו, ומה היתה אמו, כחולה או נשואה או לפנה או גרושה
	35	Въ Симфер.	Окт. 15	Хешвана 6	4	Отъ шкарлатины [illegible]	Мальчикъ Меерь-Лейба сынъ Симфер. мещ. Саула Меламеда [illegible]
29		Феодосіи	16	7	5	отъ крупп. [illegible]	Дѣвочка Хайя дочь отпускного по билету Сендора Лейзоро Вайсоровича Пекора [illegible]

О УМЕРШИХЪ

חלק רביעי מן מתים

Счётъ: Женскаго / מספר: לנקבות	Счётъ: Мужескаго / מספר: לזכרים	Гдѣ умеръ и погребенъ / באיזה עיר מת ונקבר	Число и мѣсяцъ: Христіанскій / חודש ויום המיתה: לועזי	Число и мѣсяцъ: Еврейскій / חודש ויום המיתה: עברי	Лѣта / בנה שני המת	Болѣзнью или отъ чего умеръ / ממה מת, החולי או סיבה אחרת	Кто умеръ / מי מת ומה שמו ומעמדו: ואם אשה ומה היתה בתולה או נשואה או אלמנה או גרושה
30		Въ Симф.	Окт. 18	Хешванъ 9	м-цевъ 6	Отъ Крупа [illegible Hebrew]	Дѣвочка Фруме-Сура дочь Лейбы Ойзеровича Либермана [Hebrew: הבתולה שרה בת ליב בר' עזר ליבערמאן, partly illegible]
	36	Тоже	20	11		Отъ Поноса [illegible Hebrew]	Нухемъ сынъ Іосифа Шмулева [Hebrew: נחמן בן יוסף שמול׳, partly illegible]

О УМЕРШИХЪ

חלק רביעי מן מתים

Счётъ: Женскаго / מספר: לנקבות	Счётъ: Мужескаго / מספר: לזכרים	Гдѣ умеръ и погребенъ / באיזה עיר מת ונקבר	Число и мѣсяцъ: Христіанскій / חודש ויום המיתה: לועזי	Число и мѣсяцъ: Еврейскій / חודש ויום המיתה: עברי	Лѣта / בנה שני המת	Болѣзнью или отъ чего умеръ / ממה מת, החולי או סיבה אחרת	Кто умеръ / מי מת ומה שמו ומעמדו: ואם אשה ומה היתה בתולה או נשואה או אלמנה או גרושה
31		Въ Симф.	Окт. 23	Хешванъ 14	22	Послѣ родовъ отъ продолжительнаго воспаленія матки [illegible Hebrew]	Гисе-Итель жена Симф. мѣщ. Шмуля Сироты и дочь Лейзера Вейнеровича [illegible Hebrew]
32		Тоже	29	20	3	Отъ дѣтской болѣзни מחלי ילדות	Дѣвочка Лиеха дочь Симф. купца Менделя Когана [Hebrew: הילדה ליבע בת סוחר ... מענדל כהנא, partly illegible]

О УМЕРШИХЪ

Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Гдѣ умеръ и погребенъ	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій	Лѣта	Болѣзнью или отъ чего умеръ	Кто умеръ
חלק רביעי מן מתים							
ספר: במנין נקבות	במנין זכרים	באיזה עיר מת ונקבר	חודש ויום המיתה: לוע'	יהו'	בנות שני המת	ממה מת . החולי אוטסיבה אחרת	מי מת ומה שמו ומעמדו : אומה שמה ומה היתה כחולה או נשואה או אלמנה או גרושה
			Октяб.	Хешвана			
33		Въ Симф.	30	21	4	Отъ оспы [illegible]	Дѣвочка Марія Фрадель дочь отставного солдата Срула Цирейтмана [illegible]

Итого въ Октябрѣ мѣсяцѣ 1843 года по городу Симферополю умерших Евреевъ было мужскаго пола пять № 5 женскаго семь № 7 всего двѣнадцать № 12 и что никакихъ неисправностей нѣтъ въ чемъ Раввинъ и члены духовнаго Правленія удостовѣряемъ.

Раввинъ Д. Ворожанъ

Староста Гельборнъ

Казначей Арремковъ

О УМЕРШИХЪ

Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Гдѣ умеръ и погребенъ	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій	Лѣта	Болѣзнью или отъ чего умеръ	Кто умеръ
חלק רביעי מן מתים							
ספר: במנין נקבות	במנין זכרים	באיזה עיר מת ונקבר	חודש ויום המיתה: לוע'	יהו'	בנות שני המת	ממה מת . החולי אוטסיבה אחרת	מי מת ומה שמו ומעמדו : אומה שמה ומה היתה כחולה או נשואה או אלמנה או גרושה
			Нояб.	Хешвана			
	37	Въ Симф.	2	24	3	Отъ Крупа [illegible]	Лейзоръ сынъ Ицка Клейнборера изъ Волынской губер. м. Межерича [illegible]
34		Тоже	6	28	3	Отъ Воспаленія [illegible]	Дѣвочка Рахиль дочь Перца Вайнштейна кременецкаго уѣзда м. Шаргорода (Волын. губерніи) [illegible]

О УМЕРШИХЪ

Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Гдѣ умеръ и погребенъ	Число и мѣсяцъ: Христіанскій	Число и мѣсяцъ: Еврейскій	Лѣта	Болѣзнь или отъ чего умеръ	Кто умеръ
חלק ב׳ מן מתים							
מספר: לנקבות	מספר: לזכרים	באיזה עיר מת ונקבר	חודש ויום המיתה: לועזי	חודש ויום המיתה: עברי	בנות שנות המת	ממה מת. מחלי או סיבה אחרת	מי מת ומה שמו ושם אביו: אשה שמה ומה היתה בתולה או נשואה או אלמנה או גרושה
35		Въ Симф.	Нояб. 11	Кислевъ 3	3	Отъ оспы [illegible]	Дѣвочка Фейгадочь Симф. мѣщ. Гирш Федера [illegible]
	38	Въ Симф. Евр. Бол. [illegible]	12	4	15	Отъ оспы [illegible]	Юноша Меер Исаковичъ Розенблюм Березовскій мѣщ. [illegible]

О УМЕРШИХЪ

Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Гдѣ умеръ и погребенъ	Число и мѣсяцъ: Христіанскій	Число и мѣсяцъ: Еврейскій	Лѣта	Болѣзнь или отъ чего умеръ	Кто умеръ
חלק ב׳ מן מתים							
מספר: לנקבות	מספר: לזכרים	באיזה עיר מת ונקבר	חודש ויום המיתה: לועזי	חודש ויום המיתה: עברי	בנות שנות המת	ממה מת. מחלי או סיבה אחרת	מי מת ומה שמו ושם אביו: אשה שמה ומה היתה בתולה או נשואה או אלמנה או גרושה
36		Въ Симф. Евр. Бол. [illegible]	Нояб. 14	Кислевъ 6	36	Отъ Заспаленія [illegible]	Песя жена Симф. мѣщ. Мошка Цейтельмана [illegible]
37		Въ Симф.	14	6	3⅓	Отъ оспы [illegible]	Дѣвочка Сура Годесъ дочь Симф. мѣщ. Цви Панкусъ [illegible]

О УМЕРШИХЪ

חלק רביעי מן מתים

Лета: Женскiй (נקבות)	Лета: Мужескiй (זכרים)	Где умеръ и погребенъ (באיזה עיר מת ונקבר)	Число и Месяцъ: Христiанскiй (יום)	Число и Месяцъ: Еврейскiй (חודש)	Лета (בנת שני המת)	Болезнь или отъ чего умеръ (ממה מת. החולי אוטמיכה אחרת)	Кто умеръ (מי מת ומה שמו וטעמדו: אומה שמק ומה היתה בחולה או נשואה אלמנה או גרושה)
	39	Въ Симф.	Нояб. 19	Кислевъ 11	1½	Отъ Кори	Мальчикъ Довъ-Беръ сынъ купеческiй Аврама-Ицка Малинскаго [illegible Hebrew annotation]
38	2	Въ Симф.	30	28	19	Отъ послеродоваго перитонита	Марiя жена Янкеля Крымчакъ Симф. куп. сына [illegible Hebrew annotation]

О УМЕРШИХЪ

חלק רביעי מן מתים

Лета: Женскiй (נקבות)	Лета: Мужескiй (זכרים)	Где умеръ и погребенъ (באיזה עיר מת ונקבר)	Число и Месяцъ: Христiанскiй (יום)	Число и Месяцъ: Еврейскiй (חודש)	Лета (בנת שני המת)	Болезнь или отъ чего умеръ (ממה מת. החולי אוטמיכה אחרת)	Кто умеръ (מי מת ומה שמו וטעמדו: אומה שמק ומה היתה בחולה או נשואה אלמנה או גרושה)
39		Въ Симф. Евр. Больн.	Нояб. 30	Кислевъ 28	30	Отъ воспаленiя легкихъ	Сура жена Евпаторiйскаго мещанина Рувима Бородянца [illegible Hebrew annotation]

Итого въ Ноябрѣ мѣс. 1873 года по городу Симферополю умершихъ Евреевъ было мужескаго три 3 женскаго шесть 6 всего девять 9 что подписами въ неисправности [illegible] въ члены Раввинскаго духовнаго Правленiя удостовѣряемъ

Раввинъ Д. Воронинъ

Староста Гельфрихъ

Казначей Фарниковъ

О УМЕРШИХЪ

Лѣта: Женскаго / מספר לנקבות	Лѣта: Мужескаго / מספר לזכרים	Гдѣ умеръ и погребенъ / באיזה עיר מת ונקבר	Число и мѣсяцъ: Христіанскій / חודש ויום המיתה: לועזי	Число и мѣсяцъ: Еврейскій / עברי	Лѣта / בכמה שנים המת	Болѣзнь или отъ чего умеръ / ממה מת. מחלי אוטסיכה אחרת	Кто умеръ / מי מת ומה שמו וטעמדו: אומה שמה ומה היתה בתולה או נשואה אלמנה או גרושה
			Декаб.	Тебетъ			
	40	Въ Симферополѣ	16	8	мѣсяца 3	Отъ крупа	Дитя Зевъ-Вольфъ сынъ отставного солдата Іхіеля-Михеля Колтуновскаго
						[illegible]	[illegible]

חלק ג׳ מן מתים

Итого въ Декабрѣ мѣсяцѣ 1873 г. по г. Симфер. умершихъ Евреевъ было мужскаго пола одинъ № 1 женскаго ничего № 0 и что никакихъ неисправностей не было въ чемъ Раввинъ и члены Духовнаго Правленія удостовѣряемъ.

Раввинъ Д. Беркманъ

Староста Гельманъ

Казначей Абрамскій

О УМЕРШИХЪ

Лѣта: Женскаго / מספר לנקבות	Лѣта: Мужескаго / מספר לזכרים	Гдѣ умеръ и погребенъ / באיזה עיר מת ונקבר	Число и мѣсяцъ: Христіанскій / חודש ויום המיתה: לועזי	Число и мѣсяцъ: Еврейскій / עברי	Лѣта / בכמה שנים המת	Болѣзнь или отъ чего умеръ / ממה מת. מחלי אוטסיכה אחרת	Кто умеръ / מי מת ומה שמו וטעמדו: אומה שמה ומה היתה בתולה או נשואה אלמנה או גרושה

חלק ג׳ מן מתים

1874 го года февраля 21 дня, книга эта, по повѣркѣ въ присутствіи Управы оказалось во всемъ согласна съ тетрадью, въ чемъ Симферопольская Городская Управа удостовѣряетъ.-

Городской Голова [signature]

Секретарь [signature]

О УМЕРШИХЪ.

Лица		Гдѣ умеръ и погребенъ	Числа и Мѣсяцъ		Лѣта	Болѣзнь или отъ чего умеръ	Кто умеръ
Женскаго	Мужескаго		Христіанскій	Еврейскій			
חלק רביעי מן מתים							
מספר		באיזה עיר מת ונקבר	חודש ויום המיתה		בן כמה שנים מת	ממה מת. מחלי או סיבה אחרת	מי מת ומה שמו ושם מעמדו: אומנות משפחת ומה היתה בתולה או נשואה אלמנה או גרושה
הנקבות	הזכרים		לועזי	עברי			

128

766

1873

О УМЕРШИХЪ

Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Гдѣ умеръ и погребенъ	Число и мѣсяцъ: Христіанскій	Число и мѣсяцъ: Еврейскій	Лѣта	Болѣзнь или отъ чего умеръ	Кто умеръ
חלק רביעי מן מתים							
מספר: נקבות	מספר: זכרים	באיזה עיר מת ונקבר	חודש ויום הפטירה: לועזי	חודש ויום הפטירה: יהודי	כמה שני השנים	סבה מת. החלי או סיבה אחרת	מי מת ומה שמו ומעמדו: אומנות שמה ומה היתה כהולכה או נשואה אלמנה או גרושה
—	1	умеръ въ Симферопольскомъ военномъ госпиталѣ и погребенъ въ Симферополѣ	4го Января	17го Тевета	50 лѣтъ	отъ воспаленія легкихъ	Отставной Симферопольскаго Инвалиднаго отдѣленія Борохъ Тронскій
		[illegible]	4 [illegible]	17 טבת	50 שנה	[illegible]	[illegible]

О УМЕРШИХЪ

Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Гдѣ умеръ и погребенъ	Число и мѣсяцъ: Христіанскій	Число и мѣсяцъ: Еврейскій	Лѣта	Болѣзнь или отъ чего умеръ	Кто умеръ
חלק רביעי מן מתים							
מספר: נקבות	מספר: זכרים	באיזה עיר מת ונקבר	חודש ויום הפטירה: לועזי	חודש ויום הפטירה: יהודי	כמה שני השנים	סבה מת. החלי או סיבה אחרת	מי מת ומה שמו ומעמדו: אומנות שמה ומה היתה כהולכה או נשואה אלמנה או גרושה
1	—	умерла и погребена въ Симферополѣ	16го Января	29го Тевета	4 лѣтъ	отъ родимца и поносъ	Отставнаго Рядоваго Іуды [illegible] дочь Сура Рухель
		[illegible]	16 [illegible]	29 טבת	4 שנה	[illegible]	[illegible]

חלק רביעי מן מתים

Лѣта: Женскаго / מספר: נקבות	Мужескаго / זכרים	Гдѣ умеръ и погребенъ / באיזה עיר מת ונקבר	Число и мѣсяцъ: Христіанскій / חודש ויום הפטירה: לועזי	Еврейскій / יהודי	Лѣта / בכמה שני הנפטר	Болѣзнь или отъ чего умеръ / מאיזה מת. החולי או סיבה אחרת	Кто умеръ / מי מת ומה שמו ומעמדו : אומה שמה ומה היתה בתולה או נשואה או אלמנה או גרושה
2	—	умерла въ Симферопольской Еврейской больницѣ и погребена въ Симферополѣ	23 Январ.	7 Шеват.	38 лѣтъ	отъ воспаленія кишокъ	отставного [illegible] [illegible] жена Хазгина
		[illegible]	23 יאנואר	7 שבט	38 [illegible]	[illegible]	[illegible]
3	—	умерла и погребена въ Симферополѣ	22 Январ.	12 Шеват.	5 мѣсяц.	отъ опуха живота	Симферопольскаго еврейскаго [illegible] купца Абрама Тарасова дочь Бура Бейла
		ומתה ונקברה פה סימפעראפאל	22 יאנואר	12 שבט	5 חדש	[illegible]	[illegible]

Итого умершихъ въ Январѣ мѣсяцѣ женскихъ три 3 мужескаго одинъ 1 всего четыре 4

[illegible] 3 [illegible] 4

1873 года за Январь мѣсяцъ подписавшіеся члены правленія Симферопольской Синагоги и Молитвенныхъ [illegible] домовъ Свидѣтельствуемъ

[signature]

О УМЕРШИХЪ

חלק רביעי מן מתים

Лѣта: Женскаго (מספר: נקבות)	Лѣта: Мужескаго (מספר: זכרים)	Гдѣ умеръ и погребенъ (באיזה עיר מת ונקבר)	Число и мѣсяц: Христіанскій (חודש ויום המיתה: לועזי)	Число и мѣсяц: Еврейскій (עברי)	Лѣта (בכמה שנים מת)	Болѣзнь или отъ чего умеръ (ממה מת. החולי או מסיבה אחרת)	Кто умеръ (מי מת ומה שמו ומשפחתו: אומנות עסק ומה היתה כחולה או נשואה אלמנה או גרושה)
Эту книгу второе оказалось въ [illegible] января отъ подчистока и перепровока не было							
[illegible] 1873 [illegible]							

О УМЕРШИХЪ

חלק רביעי מן מתים

Лѣта: Женскаго (מספר: נקבות)	Лѣта: Мужескаго (מספר: זכרים)	Гдѣ умеръ и погребенъ (באיזה עיר מת ונקבר)	Число и мѣсяц: Христіанскій (חודש ויום המיתה: לועזי)	Число и мѣсяц: Еврейскій (עברי)	Лѣта (בכמה שנים מת)	Болѣзнь или отъ чего умеръ (ממה מת. החולי או מסיבה אחרת)	Кто умеръ (מי מת ומה שמו ומשפחתו: אומנות עסק ומה היתה כחולה או נשואה אלמנה או גרושה)
	2	умеръ въ Симферопольской Еврейской больницѣ погребенъ въ Симферополе	1го Января	16 Тевета	35 лѣтъ	отъ желтоницы	Херсонскій мѣщанинъ Ефроимъ Гринбергъ
		[illegible]	1 [illegible]	16 [illegible]	35 [illegible]	[illegible]	[illegible] אפרים גרינבערג
		[illegible]					[illegible] 30 Июня 1887 № 315

Лѣта: Женскаго / מספר: נקבות	Лѣта: Мужескаго / מספר: זכרים	Гдѣ умеръ и погребенъ / באיזה עיר מת ונקבר	Число и мѣсяцъ: Христіанскій / חודש ויום המיתה: לועזי	Число и мѣсяцъ: Еврейскій / חודש ויום המיתה: עברי	Лѣта / כמה שנים חיה	Болѣзнию ли отъ чего умеръ / ממה מת. החולי או מסיבה אחרת	Кто умеръ / מי מת ומה שמו ומעמדו: אומה שמה ומה היתה בתולה או נשואה או אלמנה או גרושה
—	3	убитъ по Карасубазарской дорогѣ погребенъ въ Симферополѣ	9го февраля	24 Шевата	22 лѣтъ	Убитъ	Симферопольскій мѣщанинъ Нисинъ Шмоіловъ Сынъ Литманъ
		[illegible]	9 [illegible]	24 [illegible]	22 [illegible]	[illegible]	[illegible]

Свѣд. [illegible] 1888. [illegible]

Лѣта: Женскаго / מספר: נקבות	Лѣта: Мужескаго / מספר: זכרים	Гдѣ умеръ и погребенъ / באיזה עיר מת ונקבר	Число и мѣсяцъ: Христіанскій / חודש ויום המיתה: לועזי	Число и мѣсяцъ: Еврейскій / חודש ויום המיתה: עברי	Лѣта / כמה שנים חיה	Болѣзнию ли отъ чего умеръ / ממה מת. החולי או מסיבה אחרת	Кто умеръ / מי מת ומה שמו ומעמדו: אומה שמה ומה היתה בתולה או נשואה או אלמנה או גרושה
—	4	умеръ въ Симферопольской Еврейской больницѣ и погребенъ въ Симферополѣ	19 февраля	4 адара	62 лѣтъ	отъ воспаленія Мочевого пузыря	Симферопольскій мѣщанинъ Авраамъ Лозенштейнъ (?)
		[illegible]	19 [illegible]	4 [illegible]	62 [illegible]	[illegible]	[illegible]

Итого умершихъ въ февралѣ мѣсяцѣ мужескаго три 3

[illegible] 3

1873 года за февраль мѣсяцъ мы нижеподписавшіеся члены правленія Симферопольской Еврейской Синагоги и Молитвенныхъ домовъ эту книгу котор[illegible] [illegible] свидѣтельствовали

[illegible]

חלק רביעי מן מתים

Лѣта: Женскій / ספר: מנקבות	Лѣта: Мужескій / ספר: מזכרים	Гдѣ умеръ и погребенъ / באיזה עיר מת ונקבר	Число и мѣсяцъ: Христіанскій / חודש ויום המיתה: לועזי	Число и мѣсяцъ: Еврейскій / חודש ויום המיתה: עברי	Лѣта / בכמה שנים מת	Болѣзнь или отъ чего умеръ / ממה מת. מחלי או מסיבה אחרת	Кто умеръ / מי מת ומה שמו ושם אביו : אם מת אשה מה היתה בתולה או נשואה או אלמנה או גרושה

Оказалось вѣрно и въ ней въ февралѣ лицъ подчистокъ и перѣправокъ не было

[illegible] 1873 [illegible]

חלק רביעי מן מתים

Лѣта: Женскій / ספר: מנקבות	Лѣта: Мужескій / ספר: מזכרים	Гдѣ умеръ и погребенъ / באיזה עיר מת ונקבר	Число и мѣсяцъ: Христіанскій / חודש ויום המיתה: לועזי	Число и мѣсяцъ: Еврейскій / חודש ויום המיתה: עברי	Лѣта / בכמה שנים מת	Болѣзнь или отъ чего умеръ / ממה מת. מחלי או מסיבה אחרת	Кто умеръ / מי מת ומה שמו ושם אביו : אם מת אשה מה היתה בתולה או נשואה או אלמנה או גרושה
—	5	умеръ и погребенъ въ Симферополѣ	1го Марта	14 Адара	70 лѣтъ	отъ поноса	Симферопольскій мѣщанинъ Іосифъ Берка сынъ Рачкилева [illegible]
		נפטר ונקבר בסימפעראפאל	1 מארץ	14 אדר	70 שנה	שלשול	[illegible]

О УМЕРШИХЪ

חלק רביעי מן מתים

Лѣта: Женскаго / מספר: בנקבות	Лѣта: Мужескаго / מספר: בזכרים	Гдѣ умеръ и погребенъ / באיזה עיר מת ונקבר	Число мѣсяца: Христіанскій / חודש ויום המיתה: לועזי	Число мѣсяца: Еврейскій / חודש ויום המיתה: עברי	Лѣта / בנה שני הנפש	Болѣзнью или отъ чего умеръ / ממה מת. מחלי או סיבה אחרת	Кто умеръ / מי מת ומה שמו וסעמדו: אומה שמה ומה היתה כהולה או נשואה אלמנה או גרושה
—	6	умеръ въ Симферопольской Еврейской больницѣ и погребенъ въ Симферополѣ	4 марта	17 адара	85 лѣтъ	отъ паралича	Евпаторійскій мѣщанинъ Давидъ Вилинскій
		[illegible]	4 מארט	17 אדר	85 [illegible]	[illegible]	[illegible]
—	7	умеръ въ Симферопольской Еврейской больницѣ и погребенъ въ Симферополѣ	7 марта	20 адара	35 лѣтъ	отъ тифозной горячки	Симферопольскій мѣщанинъ Мордхе Цимельманъ
		[illegible]	7 מארט	20 אדר	35 [illegible]	[illegible]	[illegible]

Кениге

О УМЕРШИХЪ

Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Гдѣ умеръ и погребенъ	Число и мѣсяцъ: Христіанскій	Число и мѣсяцъ: Еврейскій	Лѣта	Болѣзнь или отъ чего умеръ	Кто умеръ
חלק רביעי: מן מתים							
מספר: נקבות	מספר: זכרים	באיזה עיר מת ונקבר	חודש ויום המיתה: לעז	חודש ויום המיתה: יהודי	כמה שנים חיה	ממה מת. חולי אחרת	מי מת ומה שמו ומעמדו: אומה שמה ומה היתה כחולה או נשואה או אלמנה או גרושה
—	8	умеръ въ Симферопольской Еврейской больницѣ и погребенъ въ Симферополѣ	8го марта	21 Одеръ	56 лѣтъ	Отъ водяной болѣзни	Гродненской губерніи Ейшишки Мѣщанинъ Аронъ Исаакъ
		[illegible]	8 [illegible]	21 אדר	56 [illegible]	[illegible]	[illegible]

Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Гдѣ умеръ и погребенъ	Число и мѣсяцъ: Христіанскій	Число и мѣсяцъ: Еврейскій	Лѣта	Болѣзнь или отъ чего умеръ	Кто умеръ
חלק רביעי: מן מתים							
מספר: נקבות	מספר: זכרים	באיזה עיר מת ונקבר	חודש ויום המיתה: לעז	חודש ויום המיתה: יהודי	כמה שנים חיה	ממה מת. חולי אחרת	מי מת ומה שמו ומעמדו: אומה שמה ומה היתה כחולה או נשואה או אלמנה או גרושה
	9	умеръ въ Симферопольской Еврейской больницѣ и погребенъ въ Симферополѣ	13 марта	26 Одеръ	38 лѣтъ	(Волынск) Отъ чахотки	Волынской губерніи Новоградволынскаго уѣзда мѣстечка Полоное Мѣщанинъ [illegible] сынъ Яковъ Фишгельдеръ
		[illegible]	13 [illegible]	26 אדר	38 [illegible]	[illegible]	[illegible]
	10	умеръ и погребенъ въ Симферополѣ	15 марта	28 Одеръ	1½ лѣтъ	отъ Родимца	Симферопольскаго Купеческаго сына [illegible] Гедалевича сынъ Ашеръ
		[illegible]	15 [illegible]	28 אדר	1½ [illegible]	[illegible]	[illegible]

О УМЕРШИХЪ

חלקי רביעי מן מתים

Лета: Женского (מספר: נקבה)	Лета: Мужеского (מספר: זכרים)	Гдѣ умеръ и погребенъ (באיזה עיר מת ונקבר)	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій (חודש ויום המיתה: לועזי)	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій (עברי)	Лета (כמה שני המת)	Болѣзнь или отъ чего умеръ (ממה מת, חולי או סיבה אחרת)	Кто умеръ (מי מת ומה שמו ומעמדו: אומה שמה ומה היתה בתולה או נשואה או אלמנה או גרושה)
—	11	умеръ и погребенъ въ Симферополѣ	24 марта	8го нисана	60 лѣтъ	Изъ отставныхъ Симферопольскій Мѣщанинъ Кельманъ Шнайдеръ отъ опіекоди въ правой ногѣ	Изъ отставныхъ Симферопольскій Мѣщанинъ Кельманъ Шнайдеръ
		[illegible] סימפעראפאל	24 אדר	8 ניסן	60 שנה	[illegible]	[illegible]
	12	умеръ въ Симферопольской больницѣ и погребенъ въ Симферополѣ	29 марта	13 Нисана	65 лѣтъ	Отъ Паралича	Симферопольскій Мѣщанинъ Хункаленкъ
		[illegible] סימפעראפאל	29 אדר	13 ניסן	65 שנה	[illegible]	[illegible]

Скин

О УМЕРШИХЪ

Лета: Женскаго	Лета: Мужескаго	Где умер и погребен	Число Месяц: Христианский	Число Месяц: Еврейский	Лета	Болезнью или от чего умер	Кто умер
מספר: נקבות	מספר: זכרים	באיזה עיר מת ונקבר	חודש ויום המיתה: לועזי	חודש ויום המיתה: יהודי	בן כמה שנים היה	ממה מת. חולי אחרת	מי מת ומה שמו ומעמדו: אומה שמה ומה היתה בתולה או נשואה או אלמנה או גרושה
4	—	умерла и погребена въ Симферополе	29 марта	13 Нисана	95 летъ	От престарелости и поносъ	Турецко-подданная Вдова Мешулонова Двора
		[illegible]	29 מארץ	13 ניסן	95 [illegible]	[illegible]	[illegible]

Итого умершихъ въ Марте Месяце Мужескаго восемь 8 Женска одна 1 всего Девять 9

[illegible] 1873 [illegible]

1873 Года Апреля 2-го дня мы нижеподписавшиеся Члены правления Симферопольской Синагоги и Молитвенныхъ домовъ Свидетельствовали эту Книгу которыхъ оказалось

О УМЕРШИХЪ

Лета: Женскаго	Лета: Мужескаго	Где умер и погребен	Число Месяц: Христианский	Число Месяц: Еврейский	Лета	Болезнью или от чего умер	Кто умер
מספר: נקבות	מספר: זכרים	באיזה עיר מת ונקבר	חודש ויום המיתה: לועזי	חודש ויום המיתה: יהודי	בן כמה שנים היה	ממה מת. חולי אחרת	מי מת ומה שמו ומעמדו: אומה שמה ומה היתה בתולה או נשואה או אלמנה או גרושה

Верна и в сей в Марте Месяце Подчистокъ и переправокъ не было, что въ, напротив 9-го и 10-го Мужеска в списке не в своей графе не перечеркано и написано ниже верно; по тому верить.

[illegible]

О УМЕРШИХЪ.

חלק ב׳: על מתים

Лѣта: Женскаго / מספר: נקבות	Лѣта: Мужескаго / מספר: זכרים	Гдѣ умеръ и погребенъ / באיזה עיר מת ונקבר	Число и мѣсяцъ: Христіанскій / חודש ויום המיתה: לועזי	Число и мѣсяцъ: Еврейскій / חודש ויום המיתה: יהודי	Лѣта / כמה שני המת	Болѣзнь или отъ чего умеръ / ממה מת, החולי או סיבה אחרת	Кто умеръ / מי מת ומה שמו ומעמדו: אומנתו ושמו ומה היתה בחוליו אשה לבנה או נרושה
5	—	Умерла и погребена въ Симферополѣ	4 Апрѣля	19 Нисана	50 лѣтъ	Отъ Рвоты	Кременчугскаго Мѣщанина Мордки Злачевскаго жена Зисля
		מתה ונקברה פה סימפעראפאל	4 אפריל	19 ניסן	50 שנה	מחולי הקאה הנקרא ארוואטע	אשת הקרעמענטשוגער [illegible] מרדכי זלאטשעווסקי ושמה זיסל

חלק ב׳: על מתים

Лѣта: Женскаго / מספר: נקבות	Лѣта: Мужескаго / מספר: זכרים	Гдѣ умеръ и погребенъ / באיזה עיר מת ונקבר	Число и мѣсяцъ: Христіанскій / חודש ויום המיתה: לועזי	Число и мѣсяцъ: Еврейскій / חודש ויום המיתה: יהודי	Лѣта / כמה שני המת	Болѣзнь или отъ чего умеръ / ממה מת, החולי או סיבה אחרת	Кто умеръ / מי מת ומה שמו ומעמדו: אומנתו ושמו ומה היתה בחוליו אשה לבנה או נרושה
6	—	Умерла въ Симферопольской Еврейской Больницѣ и погребена въ Симферополѣ	6 Апрѣля	21 Нисана	35 лѣтъ	Отъ ушиба лошади подковами въ животъ	Симферопольскаго Мѣщанина Герша Вайнблата жена Цирля
		מתה בשפיטאל היהודי בסימפעראפאל ונקברה פה	6 אפריל	21 ניסן	35 שנה	מנגיפה מפרסת הסוס בחדרי בטנה	אשת סימפעראפאלער מיעשטשאנין הירש וויינבלאט ושמה צירל

Саловъ

О УМЕРШИХЪ

Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Гдѣ умеръ и погребенъ	Число и мѣсяцъ: Христіанскій	Число и мѣсяцъ: Еврейскій	Лѣта	Болѣзнь или отъ чего умеръ	Кто умеръ
חלק רביעי מן מתים							
מספר: נקבות	מספר: הזכרים	באיזה עיר מת ונקבר	חודש ויום המיתה: לוי	חודש ויום המיתה: יהודי	כמה שני המת	ממה מת. החלי או סיבה אחרת	מי מת ומה שמו וכו׳: אומה שמו ומה היתה כחולה או נשפחה או לסנה או נדושה
—	13	умеръ въ Симферопольской Еврейской больницѣ и погребенъ въ Симферополѣ	9 Августа	24 Нисана	42 лѣтъ	отъ Паралича	Отставный безсрочно-отпускный Рядовый Лазарь сынъ Залмана Географа
		מת [illegible]	9 [illegible]	24 ניסן	42 שנה	[illegible]	[illegible]

О УМЕРШИХЪ

Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Гдѣ умеръ и погребенъ	Число и мѣсяцъ: Христіанскій	Число и мѣсяцъ: Еврейскій	Лѣта	Болѣзнь или отъ чего умеръ	Кто умеръ
חלק רביעי מן מתים							
מספר: נקבות	מספר: הזכרים	באיזה עיר מת ונקבר	חודש ויום המיתה: לוי	חודש ויום המיתה: יהודי	כמה שני המת	ממה מת. החלי או סיבה אחרת	מי מת ומה שמו וכו׳: אומה שמו ומה היתה כחולה או נשפחה או לסנה או נדושה
—	14	умеръ въ Симферопольской Еврейской больницѣ и погребенъ въ Симферополѣ	12 Апрѣля	27 Нисана	35 лѣтъ	отъ Тифозной горячки	Симферопольскій мѣщанинъ Пинхусъ сынъ Абрама Кучеръ
		מת [illegible]	12 [illegible]	27 ניסן	35 שנה	[illegible]	[illegible]

О УМЕРШИХЪ

Лѣта: Женскій	Лѣта: Мужескій	Гдѣ умеръ и погребенъ	Числомѣсяц: Христіанскій	Числомѣсяц: Еврейскій	Лѣта	Болѣзнь или отъ чего умеръ	Кто умеръ
חלק רביעי מן מתים							
מספר: נקבות	מספר: זכרים	באיזה עיר מת ונקבר	חודש ויום המיתה: ל׳	חודש ויום המיתה: יהודי	בנות שני הנפטר	ממה מת, מחלי או סיבה אחרת	מי מת ומה שמו וסעפדו: אומה שמו ומה היתה בחולה או משפחה או לשנה או גרושה
7	—	умерла и погребена въ Симферополѣ	15 Апрѣля	30 Нисанъ	3 лѣтъ	Отъ Сухотки	Гродненской губерніи Бѣльскаго уѣзда мѣстечка Орли Мѣщанина Гидаліи Сорѣмана дочь Фейга
		מתה ונקברה פה סימפעראפאל	15 אפריל	30 (ניסן)	3 שנים	מחולי סאחאטקע	[illegible]
8	—	умерла и погребена въ Симферополѣ	17 Апрѣля	2 Іеръ	3 дней	Отъ Родимца	Житомирской губерніи Радомысльскаго мѣщанина Іорула Дубинскаго дочь безъ имянная
		מתה ונקברה פה סימפעראפאל	17 אפריל	2 אייר	3 ימים	מראדימצא	[illegible]

О УМЕРШИХЪ

Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Гдѣ умеръ и погребенъ	Число и мѣсяцъ: Христіанскій	Число и мѣсяцъ: Еврейскій	Лѣта	Болѣзнь, или отъ чего умеръ	Кто умеръ
חלק רביעי: מן מתים							
מספר: בנקבות	מספר: בזכרים	באיזה עיר מת ונקבר	חודש ויום הפטירה: לועזי	חודש ויום הפטירה: עברי	בנות שנים הנפטרה	ממה מת, מחלי או סיבה אחרת	מי מת ומה שמו וכינויו: אומנות, משפחה ומה היתה כחולה או נשואה או אלמנה או גרושה
9	—	умерла и погребена въ Симферополѣ	22 Апреля	7 Іяръ	1 мѣсяца	отъ Родимца	Симферопольскаго Мѣщанина Моисея Фокермана дочь Матель
		מתה ונקברה בעיר סימפערופאל	22 אפריל	7 אייר	חודש 1	[illegible]	[illegible]

О УМЕРШИХЪ

Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Гдѣ умеръ и погребенъ	Число и мѣсяцъ: Христіанскій	Число и мѣсяцъ: Еврейскій	Лѣта	Болѣзнь, или отъ чего умеръ	Кто умеръ
חלק רביעי: מן מתים							
מספר: בנקבות	מספר: בזכרים	באיזה עיר מת ונקבר	חודש ויום הפטירה: לועזי	חודש ויום הפטירה: עברי	בנות שנים הנפטרה	ממה מת, מחלי או סיבה אחרת	מי מת ומה שמו וכינויו: אומנות, משפחה ומה היתה כחולה או נשואה או אלמנה או גרושה
10	—	умерла и погребена въ Симферополѣ	29 Апреля	14 Іяръ	1 мѣсяца	отъ Кора	Виленскаго Почетнаго гражданина дочь Абрама сына Исаака Слоха дочь Либа
		מתה ונקברה בעיר סימפערופאל	29 אפריל	14 אייר	חודש 1	[illegible]	[illegible]

Итого умершихъ въ Апрелѣ мѣсяцѣ женскихъ шесть а мужескихъ два 2 а всего восемь 8

[illegible] 6 [illegible] 2 [illegible] 8 [illegible]

1873го Года Маія 2го мы нижеподписавшіеся Члены правленія Симферопольской Синагоги и молитвенныхъ домовъ свидѣтельствовали эту [illegible]

О УМЕРШИХЪ

Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужскаго	Гдѣ умеръ и погребенъ	Число и мѣсяцъ: Христіанскій	Число и мѣсяцъ: Еврейскій	Лѣта	Болѣзнью или отъ чего умеръ	Кто умеръ
חלק רביעי מן מתים							
מספר: נקבות	מספר: זכרים	באיזה עיר מת ונקבר	חודש ויום המיתה: לועזי	חודש ויום המיתה: יהודי	כמה שני חייו	ממה מת, מחלי או סיבה אחרת	מי מת ומה שמו ומעמדו: אומה, שמו ומה היתה בחולה או נשפחה או לסנה או גרושה

Книгу которая оказалась в порча и въ ней въ Апрелѣ Мѣсяц подчистокъ и перетривокъ не было

שנת 1873 [illegible] 21 [illegible]

О УМЕРШИХЪ

Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужскаго	Гдѣ умеръ и погребенъ	Число и мѣсяцъ: Христіанскій	Число и мѣсяцъ: Еврейскій	Лѣта	Болѣзнью или отъ чего умеръ	Кто умеръ
חלק רביעי מן מתים							
מספר: נקבות	מספר: זכרים	באיזה עיר מת ונקבר	חודש ויום המיתה: לועזי	חודש ויום המיתה: יהודי	כמה שני חייו	ממה מת, מחלי או סיבה אחרת	מי מת ומה שמו ומעמדו: אומה, שמו ומה היתה בחולה או נשפחה או לסנה או גרושה
—	15	умеръ въ Симферопольской Еврейской больницѣ и погребенъ въ Симферополѣ	7го мая	22го ияръ	22 лѣта	отъ чахотки	Севастопольской мѣщанинъ Моисей Блюмъ
		[illegible]	7 מאי	22 אייר	22 שנה	[illegible]	[illegible]

Блюм[illegible]

О УМЕРШИХЪ

Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Гдѣ умеръ и погребенъ	Число и мѣсяцъ: Христіанскій	Число и мѣсяцъ: Еврейскій	Лѣта	Болѣзнью или отъ чего умеръ	Кто умеръ
חלק רביעי מן מתים							
מספר: בנקבות	מספר: בזכרים	באיזה עיר מת ונקבר	חודש ויום המיתה: לועזי	חודש ויום המיתה: עברי	בכמה שנים מת	ממה מת. החלי או סיבה אחרת	מי מת ומה שמו ושם אביו: אשה ומה היתה כחולה או נשואה אלמנה או גרושה
11	—	умерла и погребена въ Симферополе	15го мая	1го Сивана	70 лѣтъ	отъ опуха	вдова бывш. Симферопольскаго мещанина Лейба Шуфрева Еврейка Желда
		מתה ונקברה בק״ק סימפעראפאל [illegible]	15 מאיו	1 סיון	70 שנה	נפיחות	[illegible]

О УМЕРШИХЪ

Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Гдѣ умеръ и погребенъ	Число и мѣсяцъ: Христіанскій	Число и мѣсяцъ: Еврейскій	Лѣта	Болѣзнью или отъ чего умеръ	Кто умеръ
חלק רביעי מן מתים							
מספר: בנקבות	מספר: בזכרים	באיזה עיר מת ונקבר	חודש ויום המיתה: לועזי	חודש ויום המיתה: עברי	בכמה שנים מת	ממה מת. החלי או סיבה אחרת	מי מת ומה שמו ושם אביו: אשה ומה היתה כחולה או נשואה אלמנה או גרושה
—	16	умеръ и погребенъ въ Симферополе	15го мая	1го Сивана	2хъ мѣсяцевъ	отъ поноса	Симферопольскаго мещанина Элья Раснерова сынъ Шамшонъ
		מת ונקבר סימפעראפאל [illegible]	15 מאיו	1 סיון	2 חדשים	[illegible]	[illegible] שמשון

[illegible]

О УМЕРШИХЪ

Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Гдѣ умеръ и погребенъ	Число мѣсяца: Христіанскій	Число мѣсяца: Еврейскій	Лѣта	Болѣзнь или отъ чего умеръ	Кто умеръ
חלק רביעי מן מתים							
מספר: נקבות	מספר: זכרים	באיזה עיר מת ונקבר	חודש ויום המיתה: לועזי	חודש ויום המיתה: יהודי	כמה שנים חיה	ממה מת. מחלי אוטסיכה אחרת	מי מת ומה שמו וכעמדו: אומה שמה ומה היתה כחולה או נשואה אלמנה או גרושה
12	—	умерла и погребена въ Симферополѣ	16го Мая	2го Сивана	[illegible] неживая	отъ невременныхъ родовъ	[illegible] мѣщанина Генеха [illegible] Лерова дочь безъ имени
		[illegible]	16 [illegible]	2 סיון	[illegible]	[illegible]	[illegible]

О УМЕРШИХЪ

Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Гдѣ умеръ и погребенъ	Число мѣсяца: Христіанскій	Число мѣсяца: Еврейскій	Лѣта	Болѣзнь или отъ чего умеръ	Кто умеръ
חלק רביעי מן מתים							
מספר: נקבות	מספר: זכרים	באיזה עיר מת ונקבר	חודש ויום המיתה: לועזי	חודש ויום המיתה: יהודי	כמה שנים חיה	ממה מת. מחלי אוטסיכה אחרת	מי מת ומה שמו וכעמדו: אומה שמה ומה היתה כחולה או נשואה אלמנה או גרושה
	17	умеръ и погребенъ въ Симферополѣ	24 Мая	10го Сивана	5ти лѣтъ	отъ Кора	Симферопольскаго мѣщанина Давида Розенштейнова Сынъ Шамшонъ Лейба
		[illegible]	24 [illegible]	10 סיון	5 שנה	[illegible]	[illegible]

חלק רביעי מן מתים

Лѣта: Женскаго / מספר: נקבות	Лѣта: Мужескаго / מספר: זכרים	Гдѣ умеръ и погребенъ / באיזה עיר מת ונקבר	Число и Мѣс.: Христіанскій / חודש ויום המיתה: לועזי	Число и Мѣс.: Еврейскій / עברי	Лѣта / בנה שני השנה	Болѣзнью или отъ чего умеръ / מאיזה מת. החולי אוטסיבה אחרת	Кто умеръ / מי מת ומה שמו ומעמדו: אומנות עסק ומה היתה כחולה או משפחה או לסנה או גרושה
—	18	умеръ и погребенъ въ Симферополѣ	27 мая	13 Сивана	6 [illegible]	отъ родимца	Херсонскаго мѣщанина Нухема Шмуеля Орлова сынъ Берка
		מת ונקבר פה סימפערופאל	27 מאי	13 סיון	6 חדשים	ראדימצא	בן מהו׳ נחום שמואל אורלאוו בשם הילד בער

חלק רביעי מן מתים

Лѣта: Женскаго / מספר: נקבות	Лѣта: Мужескаго / מספר: זכרים	Гдѣ умеръ и погребенъ / באיזה עיר מת ונקבר	Число и Мѣс.: Христіанскій / חודש ויום המיתה: לועזי	Число и Мѣс.: Еврейскій / עברי	Лѣта / בנה שני השנה	Болѣзнью или отъ чего умеръ / מאיזה מת. החולי אוטסיבה אחרת	Кто умеръ / מי מת ומה שמו ומעמדו: אומנות עסק ומה היתה כחולה או משפחה או לסנה או גרושה
13	—	умерла и погребена въ Симферополѣ	29 мая	15 Сивана	90 лѣтъ	отъ престарѣлости	Ровенская мѣщанка Нейндия жена Товія Докторовича
		מתה ונקברה פה סימפערופאל	29 מאי	15 סיון	90 שנה	זקנה	[illegible]

Всего умершихъ въ маѣ мѣсяцѣ мужескаго четыре 4 женскаго три 3 всего семь 7

סך הכל מתים בחודש מאי זכרים 4 נקבות 3 סך הכל 7

1873 года іюня 2 дня мы нижеподписавшіеся члены правленія Симферопольской Синагоги и Молитвенныхъ домовъ свидѣтельствовали

Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Гдѣ умеръ и погребенъ	Число и мѣсяцъ: Христіанскій	Число и мѣсяцъ: Еврейскій	Лѣта	Болѣзнь или отъ чего умеръ	Кто умеръ
חלק רביעי מן מתים							
מספר: לנקבות	מספר: לזכרים	באיזה עיר מת ונקבר	חודש ויום המיתה: לועזי	חודש ויום המיתה: עברי	בן כמה שנים	ממה מת, מחלי או סיבה אחרת	מי מת ומה שמו ושם אביו: אם היא אשה שמה ושם בעלה או אלמנה או גרושה
Эту книгу, которая оказалась вторично и въ ней въ маѣ мѣсяцѣ подчистокъ и переправокъ не было							
[illegible] 2 [illegible] 1873 [illegible]							

Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Гдѣ умеръ и погребенъ	Число и мѣсяцъ: Христіанскій	Число и мѣсяцъ: Еврейскій	Лѣта	Болѣзнь или отъ чего умеръ	Кто умеръ
חלק רביעי מן מתים							
מספר: לנקבות	מספר: לזכרים	באיזה עיר מת ונקבר	חודש ויום המיתה: לועזי	חודש ויום המיתה: עברי	בן כמה שנים	ממה מת, מחלי או סיבה אחרת	מי מת ומה שמו ושם אביו: אם היא אשה שמה ושם בעלה או אלמנה או גרושה
14	—	умерла и погребена въ Симферополѣ	4 Іюня	21 Сивона	37 лѣтъ	отъ горячки	Вдова Кременчугскаго мѣщанина Ицко-Лейба Шейра тожъ Шейръ
		[illegible]	4 יוני	21 סיון	37 שנה	[illegible]	[illegible]

Кеммъ

О УМЕРШИХЪ

חלק רביעי מן מתים

Лѣта: Женскаго / מספר: נקבות	Лѣта: Мужескаго / מספר: זכרים	Гдѣ умеръ и погребенъ / באיזה עיר מת ונקבר	Число и мѣсяцъ: Христіанскій / חודש ויום המיתה: יולי	Число и мѣсяцъ: Еврейскій / יהודי	Лѣта / בנה שני חייו	Болѣзнью или отъ чего умеръ / ממה מת. החולי או סיבה אחרת	Кто умеръ / מי מת ומה שמו ומעמדו: אומה שמה ומה היתה בתולה או נשואה או אלמנה או גרושה
15	—	умерла и погребена въ Симферополе	4-го Iюня	21 Сивана	2½ года	отъ поносу	Турецкаго подданнаго Герилейба Пачеда дочь Ельмина
		מתה ונקברה פה סימפערופאל	4 יוני	21 סיון	2½ שנים	מחולי [illegible]	[illegible]

О УМЕРШИХЪ

חלק רביעי מן מתים

Лѣта: Женскаго / מספר: נקבות	Лѣта: Мужескаго / מספר: זכרים	Гдѣ умеръ и погребенъ / באיזה עיר מת ונקבר	Число и мѣсяцъ: Христіанскій / חודש ויום המיתה: יולי	Число и мѣсяцъ: Еврейскій / יהודי	Лѣта / בנה שני חייו	Болѣзнью или отъ чего умеръ / ממה מת. החולי או סיבה אחרת	Кто умеръ / מי מת ומה שמו ומעמדו: אומה שמה ומה היתה בתולה או נשואה או אלמנה או גרושה
16	—	умерла и погребена въ Симферополе	10 Iюня	27 Сивана	63 лѣтъ	отъ Апоплексіи	Воршавскаго мѣщанина Менделя Вольдфрица жена Басся
		מתה ונקברה פה סימפערופאל	10 יוני	27 סיון	63	מחולי אפאפלעקסיע	[illegible]

[illegible]

О УМЕРШИХЪ

Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Гдѣ умеръ и погребенъ	Числа и Мѣсяцъ: Христіанскій	Числа и Мѣсяцъ: Еврейскій	Лѣта	Болѣзнь или отъ чего умеръ	Кто умеръ
חלק ב׳ מן מתים							
מספר: בנקבות	מספר: בזכרים	באיזה עיר מת ונקבר	חודש ויום המיתה: לועזי	חודש ויום המיתה: יהודי	בכמה שני המת	ממה מת. החולי או סיבה אחרת	מי מת ומה שמו ועמדו: אומנו עסק ומה היתה כתולה או נשואה אלמנה או גרושה
—	19	умеръ и погребенъ въ Симферополѣ	16 Іюня	3 тамуза	90 лѣтъ	Отъ Престарѣлости	Раввинъ Гозрянъ Симферопольскій Мещанинъ
		מת ונקבר פה סימפעראפאל	16 יוני	3 תמוז	90 שנה	זקנה	[illegible]

145

О УМЕРШИХЪ

Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Гдѣ умеръ и погребенъ	Числа и Мѣсяцъ: Христіанскій	Числа и Мѣсяцъ: Еврейскій	Лѣта	Болѣзнь или отъ чего умеръ	Кто умеръ
חלק ב׳ מן מתים							
מספר: בנקבות	מספר: בזכרים	באיזה עיר מת ונקבר	חודש ויום המיתה: לועזי	חודש ויום המיתה: יהודי	בכמה שני המת	ממה מת. החולי או סיבה אחרת	מי מת ומה שמו ועמדו: אומנו עסק ומה היתה כתולה או נשואה אלמנה או גרושה
17	—	умерла и погребена въ Симферополѣ	19 Іюня	6 тамуза	1½ года	(Люблинской губерніи Дубинскаго Мѣщанина Мордуха Полина) отъ Коклюша	Люблинской губерніи Дубинскаго Мѣщанина Мордуха Полина дочь Фране
		מתה ונקברה פה סימפעראפאל	19 יוני	6 תמוז	1½ שנה	חולי [illegible]	[illegible]

[illegible signature]

О УМЕРШИХЪ

חלק ג׳ על מתים

Лѣта: Женскаго / מספר: לנקבה	Лѣта: Мужескаго / לזכרים	Гдѣ умеръ и погребенъ / באיזה עיר מת ונקבר	Число и мѣсяцъ: Христіанскій / חודש ויום הפטירה: לנוצ׳	Число и мѣсяцъ: Еврейскій / ליהו׳	Лѣта / בן כמה שנים	Болѣзнь или отъ чего умеръ / ממה מת . מחלי או סיבה אחרת	Кто умеръ / מי מת ומה שמו ומעמדו : או מה שמה ומה היתה בתולה או נשואה או אלמנה או גרושה
18	—	умерла и погребена въ Симферополѣ	21 Іюня	8 Таммуза	4 мѣсяца	Отъ Родимца	Бывшаго Рѣдовского а нынѣ Симферопольскаго Мѣщанина Моше Фазрмана дочь Ите
		מתה ונקברה פה סימפערפאל	21 יון	8 תמוז	4 חדשים	מחלי [illegible]	[illegible]

О УМЕРШИХЪ

חלק ג׳ על מתים

Лѣта: Женскаго / מספר: לנקבה	Лѣта: Мужескаго / לזכרים	Гдѣ умеръ и погребенъ / באיזה עיר מת ונקבר	Число и мѣсяцъ: Христіанскій / חודש ויום הפטירה: לנוצ׳	Число и мѣсяцъ: Еврейскій / ליהו׳	Лѣта / בן כמה שנים	Болѣзнь или отъ чего умеръ / ממה מת . מחלי או סיבה אחרת	Кто умеръ / מי מת ומה שמו ומעמדו : או מה שמה ומה היתה בתולה או נשואה או אלמנה או גרושה
19	—	умерла и погребена въ Симферополѣ	23 Іюня	10 Таммуза	38 лѣтъ	Отъ Чахотки	Симферопольскаго Мѣщанина Пинхуса Пинуса (дочь) жена Ите
		מתה ונקברה פה סימפערפאל	23 יון	10 תמוז	38 שנה	מחלי [illegible]	[illegible]

Исп. 9 авг. 1889 г. А 294

Ро

О УМЕРШИХЪ

Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Гдѣ умеръ и погребенъ	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій	Лѣта	Болѣзнь или отъ чего умеръ	Кто умеръ
חלק רביעי מן מתים							
מספר: נקבות	מספר: זכרים	באיזה עיר מת ונקבר	חודש ויום הפטירה: נוצ׳	חודש ויום הפטירה: יהודי	כמה שני הנפטר	ממה מת. מחלי או מסיבה אחרת	מי מת ומה שמו וטעסרו : אומנה שמך ומה היתה כתולה או נשואה או אלמנה או גרושה
—	20	умеръ и погребенъ въ Симферополе	25 Iюня	12 Тамуза	1½ года	отъ Родимца	Карасубазарскаго Мещанина Гувиа Зусманова сынъ Зусь Дувидъ
		[illegible]	25 [illegible]	12 [illegible]	1½ [illegible]	[illegible]	[illegible]

Итого умершихъ въ Iюне Мѣсяце женскаго шесть 6 мужескаго два 2 всего восемь 8

[illegible] 2 [illegible] 6 [illegible] 8

1873 Года Iюля 2го дня мы нижеподписавшиеся Симферопольской Синагоги правления члены и Молитвенныхъ домовъ

О УМЕРШИХЪ

187

Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Гдѣ умеръ и погребенъ	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій	Лѣта	Болѣзнь или отъ чего умеръ	Кто умеръ
חלק רביעי מן מתים							
מספר: נקבות	מספר: זכרים	באיזה עיר מת ונקבר	חודש ויום הפטירה: נוצ׳	חודש ויום הפטירה: יהודי	כמה שני הנפטר	ממה מת. מחלי או מסיבה אחרת	מי מת ומה שמו וטעסרו : אומנה שמך ומה היתה כתולה או נשואה או אלמנה או גרושה

Свидетельствовали эту Книгу которая оказалась верна и въ ней въ Iюне Месяце подчистокъ и переправокъ не было

[illegible] 2 [illegible] 1873 [illegible]

Садовъ

О УМЕРШИХЪ

חלק רביעי מן מתים

Лѣта: Женскаго / מספר: נקבות	Мужескаго / זכרים	Гдѣ умеръ и погребенъ / באיזה עיר מת ונקבר	Число и мѣсяцъ: Христіанскій / חודש ויום המיתה: לועזי	Еврейскій / יהודי	Лѣта / בן כמה שנים	Болѣзнь или отъ чего умеръ / ממה מת. מחלי או מסיבה אחרת	Кто умеръ / מי מת ומה שמו ושם אביו: אומה שמו ומה היתה כחולה או נשואה אלמנה או גרושה
20	—	умерла и погребена въ Симферополѣ מתה ונקברה פה סימפערפאל	5. Іюля 5 [illegible]	22 тамузъ 22 תמוז	50 лѣтъ 50 [illegible]	Отъ рака въ маткѣ и воспаленіе кишокъ חולי [illegible]	Херсонская мѣщанка Хаима Лейба Глазера жена Пессі [illegible]
21	—	умерла и погребена въ Симферополѣ מתה ונקברה פה סימפערפאל	6 Іюля 6 [illegible]	23 тамузъ 23 תמוז	10 [illegible] 10 [illegible]	Отъ истощающаго [illegible] поноса חולי [illegible]	Кіева Радомысльскаго мѣщанина Лейба Бресиловскаго дочь Хана [illegible]

118

О УМЕРШИХЪ

חלק רביעי מן מתים

Лѣта: Женскаго / מספר נקבות	Лѣта: Мужескаго / מספר זכרים	Гдѣ умеръ и погребенъ / באיזה עיר מת ונקבר	Число и мѣсяцъ: Христіанскій / חודש ויום המיתה: לועזי	Число и мѣсяцъ: Еврейскій / יהודי	Лѣта / בן כמה שני המת	Болѣзнь или отъ чего умеръ / ממה מת, מחלי או סיבה אחרת	Кто умеръ / מי מת ומה שמו ומשפחתו: אומנות ומה היתה כחולה או נשואה אלמנה או גרושה
	21	умеръ и погребенъ въ Симферополѣ	23 Іюля	17 Ава	1½ года	Отъ Кори	Кишиневскаго мѣщанина Якова Бухштаба сынъ Іосифъ Михель
		[illegible]	23 [illegible]	17 [illegible]	1½ [illegible]	[illegible]	[illegible]

О УМЕРШИХЪ

חלק רביעי מן מתים

Лѣта: Женскаго / מספר נקבות	Лѣта: Мужескаго / מספר זכרים	Гдѣ умеръ и погребенъ / באיזה עיר מת ונקבר	Число и мѣсяцъ: Христіанскій / חודש ויום המיתה: לועזי	Число и мѣсяцъ: Еврейскій / יהודי	Лѣта / בן כמה שני המת	Болѣзнь или отъ чего умеръ / ממה מת, מחלי או סיבה אחרת	Кто умеръ / מי מת ומה שמו ומשפחתו: אומנות ומה היתה כחולה או נשואה אלמנה או גרושה
	22	умеръ и погребенъ въ Симферополѣ	30 Іюля	18 Ава	1½ года	Отъ оспы	Виленскаго мѣщанина Шулима Сеницы сынъ Срулъ
		[illegible]	30 [illegible]	18 [illegible]	1½ [illegible]	[illegible]	[illegible]

Итого умершихъ въ Іюлѣ мѣсяцѣ мужескаго два 2 Женскаго 2 два всего четыре 4

[illegible] 2 [illegible] 4 [illegible]

1873 года Августа 2го дня Мы нижеподписавшіеся члены правленія Симферопольской Синагоги и Молитвенныхъ домовъ свидѣтельствуемъ [illegible]

О УМЕРШИХЪ

Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Гдѣ умеръ и погребенъ	Число и мѣсяцъ: Христіанскій	Число и мѣсяцъ: Еврейскій	Лѣта	Болѣзнью или отъ чего умеръ	Кто умеръ
חלק ג׳ מן מתים							
מספר: נקבות	מספר: זכרים	באיזה עיר מת ונקבר	חודש ויום המיתה: לועזי	חודש ויום המיתה: יהודי	כמה שני חייו	ממה מת . חולי אוטסיכה אחרת	מי מת ומה שמו ומעמדו : אומה שמה ומה היתה בתולה או משפחה או אלמנה או גרושה
Эту книгу которая оказалась старна и въ ней въ конца Мѣра подчистокъ и переправокъ не было							
[illegible] 2 [illegible] 1873 [illegible]							

О УМЕРШИХЪ

Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Гдѣ умеръ и погребенъ	Число и мѣсяцъ: Христіанскій	Число и мѣсяцъ: Еврейскій	Лѣта	Болѣзнью или отъ чего умеръ	Кто умеръ
חלק ג׳ מן מתים							
מספר: נקבות	מספר: זכרים	באיזה עיר מת ונקבר	חודש ויום המיתה: לועזי	חודש ויום המיתה: יהודי	כמה שני חייו	ממה מת . החולי אוטסיכה אחרת	מי מת ומה שמו ומעמדו : אומה שמה ומה היתה בתולה או משפחה או אלמנה או גרושה
	23	умеръ и погребенъ въ Симферополѣ	3 Августа	22 Ава	30 лѣтъ	отъ чахотки	отставной нижн. Хаимовъ Цирульниковъ
		[illegible]	3 [illegible]	22 [illegible]	30 [illegible]	[illegible]	[illegible]

ПЕРЕСНЯТО НАМЕРЕННО
INTENTIONALLY REFILMED

О УМЕРШИХЪ

Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Гдѣ умеръ и погребенъ	Число и мѣсяцъ: Христіанскій	Число и мѣсяцъ: Еврейскій	Лѣта	Болѣзнь или отъ чего умеръ	Кто умеръ
חלק רביעי מן מתים							
מספר: נקבות	מספר: זכרים	באיזה עיר מת ונקבר	חודש ויום המיתה: לועזי	חודש ויום המיתה: עברי	בנו שנים הנפטר	ממה מת, מחלי אוטסיכה אחרת	מי מת ומה שמו וטעמדו: אומה שטק ומה היתה בחולה או נשפחה או לסנה או גרושה

Эту книгу которая оказалась верна и в ней к концу листа подчисток и переправок не было

[illegible] 2 ([illegible]) 1873 [illegible]

О УМЕРШИХЪ

Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Гдѣ умеръ и погребенъ	Число и мѣсяцъ: Христіанскій	Число и мѣсяцъ: Еврейскій	Лѣта	Болѣзнь или отъ чего умеръ	Кто умеръ
חלק רביעי מן מתים							
מספר: נקבות	מספר: זכרים	באיזה עיר מת ונקבר	חודש ויום המיתה: לועזי	חודש ויום המיתה: עברי	בנו שנים הנפטר	ממה מת, מחלי אוטסיכה אחרת	מי מת ומה שמו וטעמדו: אומה שטק ומה היתה בחולה או נשפחה או לסנה או גרושה
	23	умеръ и погребенъ въ Симферополѣ	3 Август	22 Ав	30 лѣтъ	отъ чахотки	отставной [illegible] Хаимовъ Ципрувниковъ
		[illegible]	3 [illegible]	22 [illegible]	30 [illegible]	[illegible]	[illegible]

О УМЕРШИХЪ

Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Гдѣ умеръ и погребенъ	Число и мѣсяцъ: Христіанскій	Число и мѣсяцъ: Еврейскій	Лѣта	Болѣзнь или отъ чего умеръ	Кто умеръ
חלק רביעי מן מתים							
מספר: לנקבות	מספר: לזכרים	באיזה עיר מת ונקבר	חודש ויום המיתה: לועזי	חודש ויום המיתה: עברי	כמה שני חייו	ממה מת, חולי או סיבה אחרת	מי מת ומה שמו ומעמדו: אומנתו ומה היתה בתולה או נשואה אלמנה או גרושה
	24 и	умеръ въ Симфер. евр. бол. и погребенъ въ Симферополѣ	12 Іюля	1 Ава	69 лѣтъ	Отъ Паралича	отставной Бенциль Гриковичъ Гудеръ
		[illegible]	12 [illegible]	1 [illegible]	69	[illegible]	[illegible]

О УМЕРШИХЪ

Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Гдѣ умеръ и погребенъ	Число и мѣсяцъ: Христіанскій	Число и мѣсяцъ: Еврейскій	Лѣта	Болѣзнь или отъ чего умеръ	Кто умеръ
חלק רביעי מן מתים							
מספר: לנקבות	מספר: לזכרים	באיזה עיר מת ונקבר	חודש ויום המיתה: לועזי	חודש ויום המיתה: עברי	כמה שני חייו	ממה מת, חולי או סיבה אחרת	מי מת ומה שמו ומעמדו: אומנתו ומה היתה בתולה או נשואה אלמנה או גרושה
22	—	умерла и погребена въ Симферополѣ	22 Августа	11 Элула	23 лѣтъ	Отъ Апоплексіи	Николаевскаго мѣщанина жена [illegible] Полторакъ
		[illegible]	22 Августа	11 Элула	23	[illegible]	[illegible]

Итого умершихъ въ Августѣ мѣсяцѣ мужескаго два, женскаго одна, всего три 3

[illegible] 2 [illegible] 1 [illegible] 3

1873 года Сентября 2-го дня Мы нижеподписавшіеся члены правленія Симферопольской Синагоги и Молитвенныхъ домовъ свидѣтельствовали эту [illegible]

О УМЕРШИХЪ.

חלק רביעי מן מתים

Лѣта: Женскаго / מספר: לנקבה	Лѣта: Мужескаго / מספר: לזכרים	Гдѣ умеръ и погребенъ / באיזה עיר מת ונקבר	Число и мѣсяцъ: Христіанскій / חודש ויום המיתה: לועזי	Число и мѣсяцъ: Еврейскій / עברי	Лѣта / כמה שני המת	Болѣзнь или отъ чего умеръ / ממה מת, החולי או מסיבה אחרת	Кто умеръ / מי מת ומה שמו ומעמדו: אם הוא אשה ומה היתה בתולה או נשואה אלמנה או גרושה
	24	умеръ въ Симфер. евр. больн. и погребенъ въ Симферополѣ	12 Іюля	1 Ава	69 лѣтъ	Отъ Паралича	Отставной Бенціонъ Гершковичъ Гудера
		[illegible]	12 [illegible]	1 [illegible]	69 [illegible]	[illegible]	[illegible]

О УМЕРШИХЪ.

חלק רביעי מן מתים

Лѣта: Женскаго / מספר: לנקבה	Лѣта: Мужескаго / מספר: לזכרים	Гдѣ умеръ и погребенъ / באיזה עיר מת ונקבר	Число и мѣсяцъ: Христіанскій / חודש ויום המיתה: לועזי	Число и мѣсяцъ: Еврейскій / עברי	Лѣта / כמה שני המת	Болѣзнь или отъ чего умеръ / ממה מת, החולי או מסיבה אחרת	Кто умеръ / מי מת ומה שמו ומעמדו: אם הוא אשה ומה היתה בתולה או נשואה אלמנה או גרושה
22	—	умерла и погребена въ Симферополѣ	22 Августа	11 Элула	23 лѣтъ	Отъ Апоплексіи	Николаевскаго Мѣщанина жена [illegible]
		[illegible]	22 Августа	11 Элула	23 [illegible]	[illegible]	[illegible]

Итого умершихъ въ Августѣ мѣсяцѣ мужескаго двое, женскаго одна, всего три 3

[illegible] 2 [illegible]

3 [illegible]

1873 года Сентября 2-го дня. Мы нижеподписавшіеся члены правленія Симферопольской Синагоги и Молитвенныхъ домовъ свидѣтельствовали эту

Лѣта: Женскій מספר: נקבות	Лѣта: Мужескій מספר: זכרים	Гдѣ умеръ и погребенъ באיזה עיר מת ונקבר	Число мѣсяц: Христіанскій חודש ויום הפטירה: לועזי	Число мѣсяц: Еврейскій חודש ויום הפטירה: עברי	Лѣта בנות שני הנפטר	Болѣзнью или отъ чего умеръ מאיזה מת. מחלי או מסיבה אחרת	Кто умеръ מי מת ומה שמו ושם אביו: אומה שמה ומה היתה בתולה או נשואה אלמנה או גרושה
Книгу которая оказалась старою и въ ней въ Августе мира подчистокъ и переправокъ не было [illegible Hebrew]							
	25	Въ Симферополѣ	Сент 9	Авгус 28	37	отъ Чахотки [illegible Hebrew]	Аккерманскій мѣщанинъ Шмерко Кореневичъ [illegible Hebrew]

152

Лѣта: Женскій מספר: נקבות	Лѣта: Мужескій מספר: זכרים	Гдѣ умеръ и погребенъ באיזה עיר מת ונקבר	Число мѣсяц: Христіанскій חודש ויום הפטירה: לועזי	Число мѣсяц: Еврейскій חודש ויום הפטירה: עברי	Лѣта בנות שני הנפטר	Болѣзнью или отъ чего умеръ מאיזה מת. מחלי או מסיבה אחרת	Кто умеръ מי מת ומה שמו ושם אביו: אומה שמה ומה היתה בתולה או נשואה אלמנה או גרושה
	26	Въ Симферополѣ	Сент 9	Авгус 28	69	отъ Апоплексическаго удара [illegible Hebrew]	Радвой Бенцелевъ Гершковичъ Родеръ [illegible Hebrew]
23		тоже	14	Тишри 6	1⅓	отъ Поноса [illegible Hebrew]	Дѣвочка Рейзе дочь Сруля Лейбмана Мигуз Минскій [illegible Hebrew]

[illegible signatures]

חלק רביעי מן מתים

Лѣта: Женскаго / מספר: ממין נקבה	Лѣта: Мужескаго / מספר: ממין זכרים	Гдѣ умеръ и погребенъ / באיזה עיר מת ונקבר	Число и мѣсяцъ: Христіанскій / חודש ויום המיתה: נוצרי	Число и мѣсяцъ: Еврейскій / חודש ויום המיתה: יהודי	Лѣта / כמה שנים חיה	Болѣзнь или отъ чего умеръ / ממה מת, מחלי או סיבה אחרת	Кто умеръ / מי מת ומה שמו ועסקו: אומנת עסק ומה היתה כחולה או משפחה או לשנה או גרושה
	27	Въ Симферополѣ	Сент. 17	Тишри 8	мѣсяц. 2	Отъ Сухотки [illegible]	Мальчикъ Шмуль сынъ Якова Юды Крейсъ изъ Херсона [illegible]
	28	Тоже	17	8	68	Отъ Паралича [illegible]	Симферопольскій мѣщанинъ Зисе Подольскій [illegible]
	29	Въ Симферополѣ	Сент. 18	Тишри 9	3	Отъ Крупа [illegible]	Мальчикъ Ушеръ Хаимъ сынъ Якова Кудинова изъ Балты [illegible]
24		Тоже	20	11	г. м. 3·2	Отъ Коклюша [illegible]	Дѣвочка Фейга дочь Меера Фукса изъ Кишинева [illegible]

О УМЕРШИХЪ

חלק רביעי מן מתים

Лѣта: Женскаго (ספר: נקבות)	Лѣта: Мужескаго (ספר: זכרים)	Гдѣ умеръ и погребенъ (באיזה עיר מת ונקבר)	Число и мѣсяцъ: Христіанскій (חודש ויום הפטירה)	Число и мѣсяцъ: Еврейскій	Лѣта (כמה שני חייו)	Болѣзнью или отъ чего умеръ (מאיזה מת, מחלי או מסיבה אחרת)	Кто умеръ (מי מת ומה שמו ומעמדו)
25		Въ Симферополѣ	Сент. 21	Тишри 12	1	отъ Кашля והוסט	Дѣвочка Девора дочь Эфраима Ашкенази [illegible]
26		Тоже	26	17	дней 8	отъ поноса [illegible]	Дѣвочка Лана-Перель дочь Красубазарскаго мѣщанина Рувима Ашкенази [illegible]

О УМЕРШИХЪ

חלק רביעי מן מתים

Лѣта: Женскаго (ספר: נקבות)	Лѣта: Мужескаго (ספר: זכרים)	Гдѣ умеръ и погребенъ (באיזה עיר מת ונקבר)	Число и мѣсяцъ: Христіанскій (חודש ויום הפטירה)	Число и мѣсяцъ: Еврейскій	Лѣта (כמה שני חייו)	Болѣзнью или отъ чего умеръ (מאיזה מת, מחלי או מסיבה אחרת)	Кто умеръ (מי מת ומה שמו ומעמדו)
	30	Въ Симферополѣ	Сент. 27	Тишри 18	мѣсяца 3	отъ Крупа [illegible]	Мальчикъ Мендель сынъ Карасубазарскаго мѣщанина Якова Гурджи Сапожника [illegible]
	31	Тоже	27	18	1	тоже	Мальчикъ Александеръ сынъ Феодосійскаго крестьянина Якова Кузмина

Итого въ Сент. мѣсяцѣ 1873 г. по г. Симфер. умерших 8 Крас[illegible] было мужескаго пола семь № 7 жен. четыре № 4 всего № 11 и что никакихъ неправильностей не было въ чемъ Раввинъ и Члены Симф. Духовнаго Правленія удостовѣряемъ
М. Д.
Раввинъ [illegible]
Староста [illegible]
Казначей [illegible]

О УМЕРШИХЪ

חלק ב׳ מן מתים

Лета: Женскаго / מספר: נקבות	Лета: Мужескаго / מספר: זכרים	Где умер и погребен / באיזה עיר מת ונקבר	Число и месяц: Христианский / חודש ויום המיתה: נכרי	Число и месяц: Еврейский / חודש ויום המיתה: עברי	Лета / כמה שני חייו	Болезнь или от чего умер / ממה מת. החלי או סיבה אחרת	Кто умер / מי מת ומה שמו ומעמדו: אומנות שעסק ומה היתה בהולה או נשואה אלמנה או גרושה
	32	Въ Симферополе	Октяб. 5	Тишри 28	1	отъ Простуды [illegible]	Мальчикъ Ицко-Гершовичъ Меламед[?] и Турецкого подданного Арiи Лейба [illegible Hebrew note]
27		Тоже	11	Хешванъ 2	3	отъ Поноса	Девочка Вити[?] дочь Карасубазарского мещанина Аврама Виттиса Лавочника [illegible Hebrew note]

О УМЕРШИХЪ

חלק ב׳ מן מתים

Лета: Женскаго / מספר: נקבות	Лета: Мужескаго / מספר: זכרים	Где умер и погребен / באיזה עיר מת ונקבר	Число и месяц: Христианский / חודש ויום המיתה: נכרי	Число и месяц: Еврейский / חודש ויום המיתה: עברי	Лета / כמה שני חייו	Болезнь или от чего умер / ממה מת. החלי או סיבה אחרת	Кто умер / מי מת ומה שמו ומעמדו: אומנות שעסק ומה היתה בהולה או נשואה אלמנה או גרושה
28		Въ Симф.	Октяб. 14	Хешванъ 5	8	отъ Крупа [illegible]	Девочка Перель дочь Симф. купца Менделя Когана [illegible Hebrew note]
	33	Тоже	15	6	6	отъ Крупа [illegible]	Мальчикъ Менахема сынъ Симфор. цехового мещан. Шайе Сендерату-штабо[?] [illegible Hebrew note]

О УМЕРШИХЪ

חלק ב׳ על מתים

Лѣта: Женскаго / מספר: בנקבות	Лѣта: Мужескаго / מספר: בזכרים	Гдѣ умеръ и погребенъ / באיזה עיר מת ונקבר	Число и мѣс.: Христіанскій / חודש ויום המיתה: לנו׳	Число и мѣс.: Еврейскій / חודש ויום המיתה: ליהו׳	Лѣта / כמה שנים חיה	Болѣзнь или отъ чего умеръ / מאיזה מחלה מת או סיבה אחרת	Кто умеръ / מי מת ומה שמו וטעמדו: אומה שמה ומה היתה בתולה או נשואה או אלמנה או גרושה
			Октабря	Хешвана			
	34	Въ Симф.	15	6	55	Отъ Тифозной горячки [illegible]	Ицко сынъ Карасуб. мѣщ. Сендля Токарли [illegible]
	35	Тоже	15	6	4	Отъ Шкарлатина [illegible]	Мальчикъ Мееръ-Лейба сынъ Симф. купца Саула Меламеда [illegible]

О УМЕРШИХЪ

חלק ב׳ על מתים

Лѣта: Женскаго / מספר: בנקבות	Лѣта: Мужескаго / מספר: בזכרים	Гдѣ умеръ и погребенъ / באיזה עיר מת ונקבר	Число и мѣс.: Христіанскій / חודש ויום המיתה: לנו׳	Число и мѣс.: Еврейскій / חודש ויום המיתה: ליהו׳	Лѣта / כמה שנים חיה	Болѣзнь или отъ чего умеръ / מאיזה מחלה מת או סיבה אחרת	Кто умеръ / מי מת ומה שמו וטעמדו: אומה שמה ומה היתה בתולה או נשואה או אלמנה או גרושה
			Октябрь	Хешвана			
29		Въ Симф.	16	7	5	Отъ Крупъ [illegible]	Дѣвочка Хайка дочь отпускного по билету солдата Лейзора Кальфоровича Токера [illegible]
30		Тоже	18	9	1/2	Отъ Крупъ [illegible]	Дѣвочка Фруйма-Сура дочь Лейбы Айзеровича Либермана [illegible]

О УМЕРШИХЪ.

חלק רביעי מן מתים

Лета: Женскаго (מספר: נקבות)	Лета: Мужескаго (מספר: זכרים)	Где умер и погребенъ (באיזה עיר מת ונקבר)	Число и месяц: Христианский (לועזי)	Число и месяц: Еврейский (יהודי)	Лета (כמה שני חייו)	Болезнь или от чего умеръ (מאיזה מת. החולי או מסיבה אחרת)	Кто умеръ (מי מת ומה שמו ומעמדו: אומה שמה ומה היתה בתולה או נשואה אלמנה או גרושה)
	36	Въ Симф.	Октября 20	Хешвана 11.		Отъ Поноса [illegible]	Нухимъ сынъ Іосифа Шмулёвича [illegible]
31		Тоже	23	14	22	Послеродовъ отъ продолжительнаго воспаленія матки [illegible]	Песя-Гитля жена Симфер. мещ. Шмуля Сироты и дочь Лейзера Вейнеровича [illegible]

О УМЕРШИХЪ.

חלק רביעי מן מתים

Лета: Женскаго (מספר: נקבות)	Лета: Мужескаго (מספר: זכרים)	Где умер и погребенъ (באיזה עיר מת ונקבר)	Число и месяц: Христианский (לועזי)	Число и месяц: Еврейский (יהודי)	Лета (כמה שני חייו)	Болезнь или от чего умеръ (מאיזה מת. החולי או מסיבה אחרת)	Кто умеръ (מי מת ומה שמו ומעמדו: אומה שמה ומה היתה בתולה או נשואה אלמנה או גרושה)
32		Въ Симф.	Октября 29	Хешвана 20	3	Отъ дѣтской болѣзни מחולי ילדות	Дѣвочка Лиза дочь Симф. купца Менделя Кагана הילדה [illegible]
33		Тоже	30	21	4	Отъ Оспы	Дѣвочка Марія-Фрада дочь отставного солдата Сруля Цирельмана הילדה [illegible]

О УМЕРШИХЪ

Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Гдѣ умеръ и погребенъ	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій	Лѣта	Болѣзнь или отъ чего умеръ	Кто умеръ
חלק רביעי מן מתים							
מספר: נקבות	מספר: זכרים	באיזה עיר מת ונקבר	חודש ויום הפטירה: לועזי	חודש ויום הפטירה: יהודי	בנה שני המת	סבת מות. החולי או סיבה אחרת	מי מת ומה שמו : אם אשה שמה ומה היתה בתולה או נשואה או אלמנה או גרושה

Итого въ Октябрѣ сего 1873 года по городу Симферополю умершихъ Евреевъ Мужескаго пола пять № 5 женскаго семь № 7 всего двенадцать № 12 и что никакихъ неисправностей въ ней нѣтъ въ чемъ Раввинъ и члены духовнаго Правленія м. д. удостовѣряемъ

Раввинъ Д. Вересонъ

Староста Гельфандъ

Казначей Ефремиковъ

О УМЕРШИХЪ

Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Гдѣ умеръ и погребенъ	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій	Лѣта	Болѣзнь или отъ чего умеръ	Кто умеръ
חלק רביעי מן מתים							
מספר: נקבות	מספר: זכרים	באיזה עיר מת ונקבר	חודש ויום הפטירה: לועזי	חודש ויום הפטירה: יהודי	בנה שני המת	סבת מות. החולי או סיבה אחרת	מי מת ומה שמו : אם אשה שמה ומה היתה בתולה או נשואה או אלמנה או גרושה
			Нояб.	Кислевъ	Дней		
	37	Въ Симф.	2	24	3	Отъ крупа	Лейзеръ сынъ Ицека Кохейндорфа изъ Волынской Губерніи м. Межерица [illegible]
34		Тамже	6	28	3	отъ воспаленія	Дѣвочка Рахиль дочь Переца Вайнштейна Кременецкаго уѣзда м. Тарнорода (Волынской Губерніи) [illegible]

О УМЕРШИХЪ

חלק רביעי מן מתים

Лѣта: Женскаго (מספר: נקבות)	Лѣта: Мужескаго (מספר: זכרים)	Гдѣ умеръ и погребенъ (באיזה עיר מת ונקבר)	Числа и мѣсяцъ: Христіанскій	Числа и мѣсяцъ: Еврейскій	Лѣта	Болѣзнью или отъ чего умеръ	Кто умеръ
35		Въ Симф.	Нояб. 11	Кислевъ 3	3	отъ оспы	Дѣвочка Фейга дочь Симф. мѣщ. Граць Федера [illegible]
	38	Въ Симф. Евр. Бол. [illegible]	12	4	15	отъ оспы	Меерь Исаковичъ Роднблатого Берисовскій мѣщ. [illegible]

О УМЕРШИХЪ

159

חלק רביעי מן מתים

Лѣта: Женскаго (מספר: נקבות)	Лѣта: Мужескаго (מספר: זכרים)	Гдѣ умеръ и погребенъ (באיזה עיר מת ונקבר)	Числа и мѣсяцъ: Христіанскій	Числа и мѣсяцъ: Еврейскій	Лѣта	Болѣзнью или отъ чего умеръ	Кто умеръ
36		Въ Симф. Евр. Бол. [illegible]	Нояб. 14	Кислевъ 6	36	отъ воспаленія	Песя [illegible] Симф. мѣщ. Мошко Цейтельмана [illegible]
37		Въ Симф.	14	6	$3\frac{2}{3}$	отъ оспы	Дѣвочка Сура-Годеся дочь Симф. мѣщ. Цви Панаусъ [illegible]

О УМЕРШИХЪ

חלק רביעי מן מתים

Лѣта: Женскаго / ספר: נקבות	Лѣта: Мужескаго / ספר: זכרים	Гдѣ умеръ и погребенъ / באיזה עיר מת ונקבר	Число и мѣсяцъ: Христіанскій / חודש ויום המיתה: נוצרי	Число и мѣсяцъ: Еврейскій / חודש ויום המיתה: יהודי	Лѣта / כמה שני השנה	Болѣзнь или отъ чего умеръ / ממה מת, מחלי או מסיבה אחרת	Кто умеръ / מי מת ומה שמו ומעמדו : אומה שמו ומה היתה בתולה או נשואה או אלמנה או גרושה
	39	Въ Симф.	Ноября 19	Кислевъ 11	1½	Отъ Коръ [illegible]	Мальчикъ Довъ-Беръ сынъ купеческаго Аврама Ицковича Малинскаго [illegible]
38		Тоже	30	28	19	Отъ Послѣродоваго Перитонита [illegible]	Марія жена Янкеля Крымчакъ Симф. куп. сына [illegible]

О УМЕРШИХЪ

חלק רביעי מן מתים

Лѣта: Женскаго / ספר: נקבות	Лѣта: Мужескаго / ספר: זכרים	Гдѣ умеръ и погребенъ / באיזה עיר מת ונקבר	Число и мѣсяцъ: Христіанскій / חודש ויום המיתה: נוצרי	Число и мѣсяцъ: Еврейскій / חודש ויום המיתה: יהודי	Лѣта / כמה שני השנה	Болѣзнь или отъ чего умеръ / ממה מת, מחלי או מסיבה אחרת	Кто умеръ / מי מת ומה שמו ומעמדו : אומה שמו ומה היתה בתולה או נשואה או אלמנה או גרושה
39		Въ Симф. Евр. Кл.	Нояб. 30	Кислев. 28	30	Отъ воспаленія легкихъ [illegible]	Сура жена Евпаторійскаго мѣщ. Рувима Берфельда [illegible]

И того въ Ноябрѣ мѣсяцѣ 18[illegible]3 года по городу Симферополю умершихъ Евреевъ было мужскаго пола три №3 женскаго — шесть №6 всего девять №9 что при [illegible] неправильно [illegible] въ чемъ Раввинъ и члены духовнаго правленія М. Д. свидѣтельствуемъ.

Раввинъ Д. Бердкевичъ [illegible]

Староста Гельфрейдъ [illegible]

Казначей Арепманъ [illegible]

Садовъ [illegible]

О УМЕРШИХЪ

Лѣта		Гдѣ умеръ и погребенъ	Числа и Мѣс.		Лѣта	Болѣзнiю отъ чего умеръ	Кто умеръ
Женскаго	Мужескаго		Христiанскiй	Еврейскiй			
חלקרביעי מן מתים							
מספר			חודש ויום המיתה				
מנקבות	מזכרים	באיזה עיר מת ונקבר	רוסי	עברי	בכמה שנים מת	ממה מת. מחלי אוטסיכה אחרת	מי מת ומה שמו ושם אביו : אומנותו ומה היתה בחולה או נשואה אלמנה או גרושה
	40	Въ Симферополѣ	Декаб. 16	Тебр 8	Мѣсяца 3	Отъ Крупъ	Дитя Зевъ-Вольфъ сынъ отставнаго солдата Іхіэль Михеля Колтуновскаго

[illegible Hebrew signatures]

Итого въ Декабрѣ мѣсяцѣ 1873 года по городу Симферополю умершихъ было мужскаго пола одинъ № 1 женскаго пола ничего № 0 и что никакихъ неисправностей не было въ чемъ Раввинъ и члены духовнаго Правленія М. Д. удостовѣряемъ

Раввинъ Давидъ Ворсканъ

Староста [illegible]

Казначей Арешковъ

1873

764

Ç.K

Remze

О РАЗВЕДШИХСЯ

№	Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Кѣмъ совершался обрядъ разводный или халицы, и кто были свидѣтелями при совершеніи онаго	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій	По какимъ причинамъ	По чьему рѣшенію	Кто именно съ кѣмъ разведенъ обрядомъ разводнымъ или чрезъ халицу
מספר כסדרו	כמה שני: האשה	כמה שני: הבעל	מי היה מסדר הגט או החליצה ומי היו העדים	חודש ויום הגט: נוצרי	חודש ויום הגט: יהודי	מאיזה טעם	מסיבת איזה פסק דין	מי הם הנפרדים בגירושין או בחליצה ומה מעשיהם או מעמדם
1	27	38	Духовный Раввинъ Исаакъ Рубинковъ свинъ Натовичъ совершилъ обрядъ развода свидѣтелями были Городенской губерніи мѣщанъ. Суховолского общества мѣщанинъ Хаимъ Шлемовъ свинъ Вайнштейнъ и Корусбогорскій мѣщанинъ Лазерь Іоселевъ свинъ Годельштейнъ	16 Сентября	7 Тишрей	по согласію ихъ	По рѣшенію Раввина г. Воронежа	Г. Яковъ Самойловъ свинъ Розенштейнъ Потомственный почетный гражданинъ посылаетъ разводъ жене Марьи в Швейцаріи.
	27	38	המסדר היה הרב הגאון הרב יצחק בר ראובן [illegible]. והעדים היו חיים בן שלמה [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] בן יוסף [illegible] [illegible]	16 סעפטעמבער	תשרי 7	ברצון שניהם	[illegible]	יעקב בר שמואל [illegible] [illegible] שלח גט לאשתו [illegible] [illegible] [illegible]

И того въ Сентябрѣ мѣсяцѣ 1873 года по гор. нинаниф неправильностей не было, въ чемъ и подписуемся. — Раввинъ [illegible]
Староста Гельферъ
Казначей Френкель

Отъ сего числа разводовъ было одинъ №1 что Раввинъ и Членамъ Сего Духовнаго Правленія

[illegible]

О РАЗВЕДШИХСЯ

№	Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Кѣмъ совершался обрядъ разводный или халицы, и кто были свидѣтелями при совершеніи онаго	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій	По какимъ причинамъ	По чьему рѣшенію	Кто именно съ кѣмъ разведенъ обрядомъ разводнымъ или чрезъ халицу
חלק של ש־טנגנדשין								
מספר כמבחנה	כסה שני: האשה	כסה שני: הבעל	מי היה מסדר הגט או החליצה ומי היו העדים	חודש ויום הגט: ית'	חודש ויום הגט: יהודי	מאיזה טעם	מפי איזה פסק	מי הוא המגרש המגורשה או החולץ והחלוצה ומה מעשהו או מעמדו
2	17	24	Симферопольскій Духовный Раввинъ Исаакъ Нотовичъ совершилъ обрядъ развода, свидѣтелями были Карасубазарскій мѣщанинъ Лазарь Іосифовъ Гольдвиштейнъ и Житомирскій мѣщанинъ Борухъ Гершеновъ Мендиковъ	4 Октябрь	25 Тишрѣ	По распутному поведенію ее и по обоюдному согласію	По разрѣшенію Казеннаго Раввина Довида Веркина	Симферопольскій мѣщанинъ Яковъ Мордховичъ Іоссифовичъ съ женою Вишневскій далъ разводъ жене Лея дочь Берко Штейненца Бердичевскаго мѣщанина
3	48	59	Духовный Раввинъ Исаакъ Нотовичъ совершилъ обрядъ развода, свидѣтелями были Карасубазарскій мѣщанинъ Лейзеръ Іосифовъ Гольдвиштейнъ и Житомирскій мѣщанинъ Борухъ Гершеновъ Мендиковъ	18 Октябр	3 Мархешванъ	по согласію обоихъ	по разрѣшенію Духовнаго ~~Казеннаго~~ Раввина ~~Давида~~ ~~Веркина~~ Исаака Нотовича	Остропольскій Авраамъ Самуиловъ Бердичевскій далъ разводъ женѣ Рухле Лейзеръ дочь Радомышльскаго мѣщанина Берко

164

Симферополь

1874 г.

Книга 770

1874

С К

Стар

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ

חלק שני מן נשואין

№ (מספר החתונות)	Лета: Женскаго (בעה שני: האשה)	Лета: Мужескаго (הבעל)	Кто совершал обряд обручения и бракосочетания (хупу) (מי היה מסדר הקדושין תחת החופה)	Числа и Месяц: Христианский (יום וחודש החתונה)	Еврейский	Главные акты или записи и обязательства между вступающими в брак и свидетели оных (כתבים הנעשים בין בעל הנשואין בשעה החתונה הלזו כתובות והתחייבות על איזה סך נתנו ומי היו העדים)	Кто именно вступил в брак, также имена и состояние родителей (מי הם בעלי הנשואין אבי הבעל והאשה ומה מעמדם)
1.	28	19	Помощникъ Раввина Котовичъ [illegible Hebrew signature]	Январь 6		Свадебный Актъ данный мужемъ жене на 200 злотовъ. Свидетели: Лейба и Хаимъ. [illegible Hebrew note]	Женихъ Голостъ? мещанинъ Херсонской Губерніи Матька Перцовъ Цитерманъ торговецъ, невеста вдова Ита дочь Абе Зельцера Симф. мещ. башмачникъ [illegible Hebrew note]

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ

חלק שני מן נשואין

№ (מספר החתונות)	Лета: Женскаго (בעה שני: האשה)	Лета: Мужескаго (הבעל)	Кто совершал обряд обручения и бракосочетания (хупу) (מי היה מסדר הקדושין תחת החופה)	Числа и Месяц: Христианский (יום וחודש החתונה)	Еврейский	Главные акты или записи и обязательства между вступающими в брак и свидетели оных (כתבים הנעשים בין בעל הנשואין בשעה החתונה הלזו כתובות והתחייבות על איזה סך נתנו ומי היו העדים)	Кто именно вступил в брак, также имена и состояние родителей (מי הם בעלי הנשואין אבי הבעל והאשה ומה מעמדם)
	16	25	Помощникъ Раввина Ицко Котовичъ [illegible Hebrew signature]	Январь 23		Свадебный Актъ Косура Дерайта данный мужемъ оконьно? 200 злотовъ. Свидетели на свадебномъ Актъ Ковенский мещанинъ (Гродненской Губерніи) Мендель Гарберъ и Одесский мещанинъ Мойсей (Шаншо) Шапиевичъ. [illegible Hebrew note]	Холостъ Симферопольский мещанинъ Янкель Кисилевъ Благоровичъ вступилъ въ бракъ съ девицею Хенте дочь кресменчукскаго мещанина Iосифа Гринфельда [illegible Hebrew note]

№ / מספר החתונות	Лѣта: Женскаго / האשה	Лѣта: Мужескаго / הבעל	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хупу) / מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій / יום וחודש החתונה	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ / כתבים הנעשים בין בעל הנשואין בשעה החתונה היינו כתובות והתחייבות על איזה סך נתנו ומי היו העדים	Кто именно вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей / מי הם בעלי הנשואין אבי הבעל והאשה ומה מעמדם
						חלק שני נון נשואין	
3	19 лѣтъ [illegible]	23 лѣтъ [illegible]	помощникъ раввина Ицка Нотовичъ [illegible]	Январ. 27		Свадебный актъ Кесуба Деураиса данный священнослужителемъ на 200 р. твер. Свидѣтели: Симферопольскій 2й гильдіи купецъ Яковъ Берманъ и карасубазарскій мѣщанинъ Яковъ Курти [illegible]	Женихъ карасубазарскій мѣщанинъ Шусманъ Вольфовичъ Ашкенази, невѣста дѣвица Абрамъ карасубазарскаго мѣщанина Шимона Афраимъ Шемаха [illegible]

 187

№ / מספר החתונות	Лѣта: Женскаго / האשה	Лѣта: Мужескаго / הבעל	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хупу) / מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій / יום וחודש החתונה	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ / כתבים הנעשים בין בעל הנשואין בשעה החתונה היינו כתובות והתחייבות על איזה סך נתנו ומי היו העדים	Кто именно вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей / מי הם בעלי הנשואין אבי הבעל והאשה ומה מעמדם
						חלק שני נון נשואין	

Итого свадебъ по городу Симферополю за Январь мѣсяцъ настоящаго года три № 3 – никакихъ неисправностей не было
[illegible]

Раввинъ Д. Шерешевъ

Членъ Духовнаго Правленія { Г. Дукинъ
К. Гельбершейнъ

№	Лета: Женскаго	Лета: Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хапу)	Числа и месяцъ: Христіанскій	Числа и месяцъ: Еврейскій	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидетели оныхъ	Кто именно сочетались бракомъ, также имена и состояніе родителей
חלק שני מן נשואין							
מספר החתונות	בת״ה שני: האשה	בת״ה שני: הבעל	מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	יום וחודש החתונה		כתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעת החתונה היינו כתובות והתחייבות על איזה סך נתנו ומי היו העדים	מי המה בעלי הנשואין אבי הבעל והאשה ומה מעמדם
4.	35	37	помощникъ Раввина Ицко Нозовичъ	Февраля 3		Брачный актъ [illegible] на 100 рублей, свидетели: Кишиневскій мещанинъ Шрайнбергъ и Бершадскій мещанинъ Мееръ Родиштейнъ	Женихъ [illegible] Борухъ Авеліовичъ Ольшкеръ. Невеста разведенная [illegible] мещанка Сура Рафаиловна Таракан
	[illegible]	[illegible]	[illegible]			כתובה [illegible] [illegible]	[illegible]

Итого въ феврале [illegible] одна свадьба [illegible]

Раввинъ [illegible]

Членъ Духовнаго Управленія [illegible]

№	Лета: Женскаго	Лета: Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хапу)	Числа и месяцъ: Христіанскій	Числа и месяцъ: Еврейскій	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидетели оныхъ	Кто именно сочетались бракомъ, также имена и состояніе родителей
חלק שני מן נשואין							
מספר החתונות	בת״ה שני: האשה	בת״ה שני: הבעל	מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	יום וחודש החתונה		כתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעת החתונה היינו כתובות והתחייבות על איזה סך נתנו ומי היו העדים	מי המה בעלי הנשואין אבי הבעל והאשה ומה מעמדם
5	18	28	Помощникъ Раввина Ицко Нотовичъ	марта 8		Женихъ обязуется не вывезти невесту изъ Россіи, а въ случае выезда его то обязанъ развести ее. Брачный актъ на 200 рублей, свидетели [illegible] Авраама [illegible] [illegible]	Женихъ турецкій подданный [illegible] Бер[illegible] невеста Симферопольская мещанка [illegible]
	[illegible]	[illegible]	[illegible]			[illegible]	[illegible]
6	19	22	Раввинъ Давидъ [illegible] Нотовича	9		Актъ на 200 рублей, свидетели [illegible] Авраама, [illegible]	Старо[illegible] мещанинъ [illegible] невеста Симферопольская [illegible] Іосифа Сабсай
	[illegible]	[illegible]	[illegible]			[illegible]	[illegible]

№	Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хапу)	Числа и Мѣс.: Христіанскій	Числа и Мѣс.: Еврейскій	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ	Кто именно вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей
חלק שני מן נשואין							
מספר החתונות	שני: האשה	שני: הבעל	מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	יום וחודש החתונה		כתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעת החתונה היינו כתובות והתחייבות על איזה סך נתנו ומי היו העדים	מי המה בעלי הנשואין ואבי הבעל והאשה ומה טעמם

Итого въ мартѣ мѣсяцѣ 1874 года по городу Симферополю было двѣ свадьбы № 2; неисправностей никакихъ не было. Въ чемъ Раввинъ и члены Еврейскаго Духовнаго Правленія удостовѣряютъ.

Раввинъ Давидъ Верекинъ [illegible]

Члены Духовнаго Правленія: Г. Дукалъ [illegible], К. Гельбергенштейнъ [illegible]

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ

№	Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хапу)	Числа и Мѣс.: Христіанскій	Числа и Мѣс.: Еврейскій	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ	Кто именно вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей
חלק שני מן נשואין							
מספר החתונות	שני: האשה	שני: הבעל	מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	יום וחודש החתונה		כתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעת החתונה היינו כתובות והתחייבות על איזה סך נתנו ומי היו העדים	מי המה בעלי הנשואין ואבי הבעל והאשה ומה טעמם
7	25	23	Исполняющій Раввина Шулько Лотовичъ	Апрѣля 22		Брачный актъ (ксуба) на 100 злотыхъ свидѣтели: Шулько Коваль	Разводившійся Симферопольскій мѣщанинъ Аронъ Герсенъ Элiезеровичъ Зиновьевскiй [illegible] вступаетъ во 2й бракъ съ разведшейся Хаею-Гуткою [illegible] евной [illegible] урожденной [illegible]
			[illegible]			[illegible]	[illegible]

ЗАГРЯЗНЕННЫЙ ДОКУМЕНТ
SOILED DOCUMENT

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ

חלק שני מן נשואין

№	Лѣта: Женскій	Лѣта: Мужескій	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хупу)	Числа и мѣс.: Христіанскій	Числа и мѣс.: Еврейскій	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ	Кто именно вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей
מספר החתנות	בת שני: האשה	בת שני: הבעל	מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	יום וחודש החתונה		כתבים הנעשים בין בעל הנשואין בשעת החתונה היינו כתובות והתחייבות על איזה סך נתנו ומי היו העדים	מי המה בעלי הנשואין אבי הבעל והאשה ומה מעמדם
8	18	23	Помощникъ Городового Раввина Цукко(?) Иосовичъ(?)	Апреля 23		Брачный актъ на 200 рублей серебромъ. Свидѣтели: [illegible] Симферопольскаго Городового Раввина и [illegible]	Иосифъ(?) Казаевъ(?) Карасубазарскій(?) купецъ [illegible] Яковлевъ [illegible] съ дочерью Симферопольскаго мѣщанина [illegible] Давидова [illegible] [illegible], вступ. въ первый бракъ
	י״ח	כ״ג	[illegible]			[illegible]	[illegible]

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ

חלק שני מן נשואין

№	Лѣта: Женскій	Лѣта: Мужескій	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хупу)	Числа и мѣс.: Христіанскій	Числа и мѣс.: Еврейскій	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ	Кто именно вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей
מספר החתנות	בת שני: האשה	בת שני: הבעל	מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	יום וחודש החתונה		כתבים הנעשים בין בעל הנשואין בשעת החתונה היינו כתובות והתחייבות על איזה סך נתנו ומי היו העדים	מי המה בעלי הנשואין אבי הבעל והאשה ומה מעמדם

Въ Апрѣлѣ мѣсяцѣ 1874 года по городу Симферополю было два бракосочетанія № 2, неисправностей не было. Въ чемъ Раввинъ и члены Симферопольскаго Еврейскаго Правленія удостовѣряютъ.

Симферопольскій Городовой Раввинъ Давидъ Верканъ(?)

Члены Правленія Б. Дукаль(?), К. Гольдфрандъ(?)

1874 года Мая 22 дня мы нижеподписавшіеся члены правленія приняли сію книгу отъ Раввина Верскаго(?)

Раввинъ Д. Верканъ(?)

Члены Правленія К. Гольдфрандъ(?)

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ

№	Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хапу)	Числа и Мѣсяцъ: Христіанскій	Числа и Мѣсяцъ: Еврейскій	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ	Кто именно и какъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей
חלק שני מן נשואין							
מספר החתונות	בשנים: האשה	בשנים: הבעל	מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	יום וחודש החתונה		כתבים הנעשים בין בעל הנשואין בשעת החתונה היינו כתובות והתחייבות על איזה סך נתנו ומי היו העדים	מי המה בעלי הנשואין אם איש ואשה ומה שמותם
9.	18	19.	и.д. Раввина Г. Нотовичъ הרב ר' [illegible] נאטאוויטש	Мая 24. מאי 24	Сивана 20 סיון 20	Брачной Актъ на 200 злотахъ, свидѣтели Яковъ Бухшабъ, Гершонъ Моисея Іосифа сынъ Безрукинъ мѣщанинъ Житомирской Губерніи Мѣстечка Шпитивка. [illegible]	Симферопольскій Мѣщан. Гершъ Янкелевъ Бронштейнъ онъ же Горинштейнъ съ дочерью Кишеневскаго мѣщанина Фишеля Лигинскаго Белею [illegible]

Что дѣйствительно въ Маѣ мѣсяцѣ 1874 года по г. Симферополю было одно бракосочетаніе, не исправностей необыкно, въ чемъ и.д. Раввина и члены Правленія Симферопольскаго Еврейскаго Синагоги удостовѣряемъ.
и.д. Раввина И. Нотовичъ
Члены Дух. Г. Дуканъ
правленія К. Гольдфельдъ

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ

№	Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хапу)	Числа и Мѣсяцъ: Христіанскій	Числа и Мѣсяцъ: Еврейскій	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ	Кто именно и какъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей
חלק שני מן נשואין							
מספר החתונות	בשנים: האשה	בשנים: הבעל	מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	יום וחודש החתונה		כתבים הנעשים בין בעל הנשואין בשעת החתונה היינו כתובות והתחייבות על איזה סך נתנו ומי היו העדים	מי המה בעלי הנשואין אם איש ואשה ומה שמותם
10	18	36	и.д. Раввина Исаакъ Нотовичъ הרב ר' יצחק נאטאוויטש	Іюня 7 יוני 7	Таммуза 4 תמוז 4	Брачной Актъ по двѣсти № 200 злотыхъ данный мужемъ женѣ. Свидѣтели Карасубазарскій купеческій сынъ Яковъ Габріелевъ сынъ Мизрахи и Мѣщанинъ Мѣстечка Ялофки Гродненской Губерніи Исаакъ Моисеевъ Новикъ [illegible]	Симферопольскій мѣщанинъ Шайя Гилелевъ сынъ Шнейбманъ со дѣвицею Шейною дочерью поселянина Деревни Ратновой Іонъ-това Ашкинази. [illegible]

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ

חלק שני מן נשואין

№ מספר החתונות	Лета: Женскаго בת״ה שני: האשה	Лета: Мужескаго בת״ה שני: הבעל	Кто совершалъ обрядъ обручения и бракосочетания (хупу) מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	Числа и Месяцъ: Христианский יום וחודש החתונה	Числа и Месяцъ: Еврейский	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидетели оныхъ כתבים הנעשים בין בעל הנשואין בשעה החתונה הינו כתובות והתחייבות על איזה סך נתנו ומי היו העדים	Кто именно вступаетъ въ бракъ, также имена и состояние родителей מי המה בעלי הנשואין אבי הבעל והאשה ומה מעמדם
11	21	27	уч. Раввинъ И. Нотовичъ	Июня 18	Тамуза 15	Актъ Ксубы [illegible] данный мужемъ жене на двести 200 злотыхъ. Свидетели были Карасубазарский купеческий сынъ Яковъ Бурштейнъ и мещанинъ Гродненской губернии [illegible] Исаакъ Моисеевъ Новикъ. --	Гродненской губернии города Слонима мещанинъ Абрамъ Исааковъ сынъ Новогродский съ девицею Хейна-Мирцею дочерью Херсонскаго мещанина Хаима Лейба Берковъ сына Глазора
			הרב ר' יצחק נאטאוויץ	יוניא 18	תמוז 15	כתובה באחריות החתן לאשתו על סך שני מאות [illegible] ועדי הכתובה הם. בן סוחר [illegible] [illegible] יעקב בורשטיין [illegible] שמעון משה נאוויק	[illegible] אברהם בן יצחק נאוואגרודסקי נשא את הבתולה חיא מירל בת [illegible] חיים ליב בן דוד גלאזער

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ

חלק שני מן נשואין

№ מספר החתונות	Лета: Женскаго בת״ה שני: האשה	Лета: Мужескаго בת״ה שני: הבעל	Кто совершалъ обрядъ обручения и бракосочетания (хупу) מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	Числа и Месяцъ: Христианский יום וחודש החתונה	Числа и Месяцъ: Еврейский	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидетели оныхъ כתבים הנעשים בין בעל הנשואין בשעה החתונה הינו כתובות והתחייבות על איזה סך נתנו ומי היו העדים	Кто именно вступаетъ въ бракъ, также имена и состояние родителей מי המה בעלי הנשואין אבי הבעל והאשה ומה מעמדם

Что действительно въ 3-ей трети 1874 года по г. Симферополю было Два бракосочетания, неисправностей не было въ чемъ и д. Раввина и члена Правления Симферопольского Еврейскаго Синагога удостоверяетъ. --

уч. Раввинъ И. Нотовичъ

Членъ Духовнаго правления Г. Бурштейнъ К. [illegible]

№	Акта: Женскаго	Акта: Мужскаго	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хапу)	Число и мѣсяцъ: Христіанскій	Число и мѣсяцъ: Еврейскій	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ	Кто именно съ къмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей
חלק שני מן נשואין							
מספר החתונות	בנה שני: האשה	בנה שני: הבעל	מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	יום וחודש החתונה		הכתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעה החתונה היינו בחובות והתחייבות על איזה סך נהנו ומי היו העדים	מי המה בעלי הנשואין עם מי ואלו הבעל והאשה ומה מעמדם
12	29	43	уч. Хавкина И. Нотовичъ	Іюля 16	Абъ 14	Актъ Кесубу деорасу данной мужемъ женѣ на Двѣсти злотыхъ. свидѣтели были Карасубазарскій купеческій сынъ Яковъ Бухштабъ и Симферопольскій мѣщанинъ Исаакъ Моисеевъ Новикъ	Симферопольскій купецъ Беръ-Яковъ Іосифовъ сынъ Надель съ дѣвицею Эстер Ароновною Миршильштейна
			הרב ר׳ נחמן נאטאוויץ	יוליא 16	אב 14	כתובה דאורייתא נתן לאשתו עסק מאתים זהובים, ועדי הכתובה הם, בן סוחר מקאראסובאזאר יעקב בוכשטאב ומשימפעראפאל איזאק בן משה נאוויק	הסוחר משימפעראפאל דוב בער בן יוסף נאדל נשא את הבתולה אסתר בת אהרן מירשילשטיין

173

№	Акта: Женскаго	Акта: Мужскаго	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хапу)	Число и мѣсяцъ: Христіанскій	Число и мѣсяцъ: Еврейскій	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ	Кто именно съ къмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей
חלק שני מן נשואין							
מספר החתונות	בנה שני: האשה	בנה שני: הבעל	מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	יום וחודש החתונה		הכתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעה החתונה היינו בחובות והתחייבות על איזה סך נהנו ומי היו העדים	מי המה בעלי הנשואין עם מי ואלו הבעל והאשה ומה מעמדם

что дѣйствительно въ Іюлѣ мѣсяцѣ 1874 года по городу Симферополю было одно бракосочетаніе и неисправностей въ книгѣ не было, въ чемъ Мы уч. Хавкинъ и члены Еврейскаго Духовнаго управленія подписами нашими удостовѣряемъ.

уч. Хавкинъ И. Нотовичъ

Члены Духовного Управленія — Г. Букатъ

К. Гейзеренбейнъ

1 пав

№	Лѣта		Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хупу)	Число и Мѣсяцъ		Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей
	Женскаго	Мужескаго		Христіанскій	Еврейскій		
חלק שני מן נשואין							
מספר החתונות	בשנה שני		מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	יום וחודש החתונה		כתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעת החתונה היינו כתובות והתחייבות על איזה סך נתנו ומי היו העדים	מי הם בעלי הנשואין אבי הבעל והאשה ומה מעמדם
	האשה	הבעל					
13	40	56	Муд. Раввинъ И. Нотовичъ	Августа 14	Элуля 17	Актъ Ксуубу данной мужемъ жен[ѣ] по сто злотымъ №100. свидѣтели были Карасубазарскій купеческій сынъ Яковъ Будштабъ и симферопольскій мѣщанинъ Исаакъ Новикъ	Херсонскій мѣщанинъ Лейба Борисовъ сынъ Глазеръ съ вдовою Кошинета Гершона дочерью Рублева дочери израилія Пойса
			הרב ה׳ יצחק נאטאוויטש	אווגוסט 14	אלול 17	כתובה על סך מאה זהובים מהבעל לאשתו. ועדי הכתובה הם, בן סוחר מקאראסובאזאר יעקב בודשטאב ומשימפעראפאל יצחק נאוויק	מחערסאן היים ליב בן דוב גלאזער נשא את אלמנת גרשון מסימפעראפאל וגמה מלכת שרה פויסא

 174

№	Лѣта		Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хупу)	Число и Мѣсяцъ		Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей
	Женскаго	Мужескаго		Христіанскій	Еврейскій		
חלק שני מן נשואין							
מספר החתונות	בשנה שני		מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	יום וחודש החתונה		כתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעת החתונה היינו כתובות והתחייבות על איזה סך נתנו ומי היו העדים	מי הם בעלי הנשואין אבי הבעל והאשה ומה מעמדם
	האשה	הבעל					

Что удостовѣряемъ, что въ Августѣ мѣсяцѣ 1874 года по г. Симферополю было одно бракосочетаніе и что никакихъ неисправностей въ книгѣ не было, въ чемъ мы гр. Раввинъ и членъ Евр. Духовнаго Правленія подписаніемъ нашимъ удостовѣряемъ

Муд. Раввинъ И. Нотовичъ

Г. Дуковъ

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ

חלק שני מן נשואין

№ / מספר החתונות	Лета: Женского / בשנה שני: האשה	Лета: Мужеского / בשנה שני: הבעל	Кто совершал обряд обручения и бракосочетания (хупу) / מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	Число и месяц: Христианский / יום וחודש החתונה	Число и месяц: Еврейский	Главные акты или записи и обязательства между вступающими в брак и свидетели оных / כתבים הנעשים בין בעל הנשואין בשעה החתונה היינו כתובות והתחייבות על איזה סך נתנו ומי היו העדים	Кто именно вступает в брак, также имена и состояние родителей / מי המה בעלי הנשואין אלו הבעל והאשה ומה מעמדם
14	23	29	Ид. Раввина И. Нотовичъ הרב ר' יצחק נאטאוויטש	Сентября 7 סענטיאבר 7	Тишри (27) 8. תשרי 8	Актъ Кесубу де орайсу данной ... на двести злотыхъ №200 свидетелей были Раввинъ И. Нотовичъ и Яковъ Будницкий [illegible] [illegible]	Одесский мещанинъ Лейзеръ Хаимъ Эфраимовъ [illegible] съ девицею [illegible] дочерью [illegible] купца Израиля [illegible] [illegible]
15	18	19	Ид. Раввина И. Нотовичъ הרב ר' יצחק נאטאוויטש	Сентября 11 סענטיאבר 11	Тишре 12 תשרי 12	Актъ (развода) Кесубу де орайсу данной [illegible] на двести [illegible]. Свидетели были и.д. Раввина Нотовичъ и отставной рядовой [illegible] Моисей Бериновичъ [illegible]	Симферопольский мещанинъ Мордухъ Давидовичъ [illegible] съ девицею [illegible] мещанина [illegible] Лаврова [illegible]

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ

№	Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хупу)	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей
חלק שני מן נשואין							
מספר החתונות	בטה שני: האשה	בטה שני: הבעל	מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	יום וחודש החתונה		כתבים הנעשים בין בעל הנשואין בשעה החתונה היינו כתובות והתחייבות על איזה סך נתנו ומי היו העדים	מי המה בעלי הנשואין ומשפחתם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם

Что дѣйствительно въ Сентябрѣ мѣсяцѣ 1874 года по городу Симферополю было два бракосочетанія и что неисправностей по книгѣ небыло въ чемъ мы Ид. Раввинъ и члены Евр. Духовное управленіе свидѣтельствуемъ, окаймленное слово "Асвроха" между строками пятой и шестой послѣдній № 15 линіи тому вѣрить
Ид. Раввина И. Ноташвичъ [?]
Члены Духовн. управленія Ѳ. Дуковъ [?]
К. Гельвахтъ [?]

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ

№	Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хупу)	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей
חלק שני מן נשואין							
מספר החתונות	בטה שני: האשה	בטה שני: הבעל	מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	יום וחודש החתונה		כתבים הנעשים בין בעל הנשואין בשעה החתונה היינו כתובות והתחייבות על איזה סך נתנו ומי היו העדים	מי המה בעלי הנשואין ומשפחתם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם
1	18	25	Ид. Раввинъ [illegible]	Декабр. 4 [illegible]	Тевет 8 טבת 8	Кесубу деорайсу дано мужемъ женѣ на двѣсти злотыхъ. Свидѣтелями были отставной рядовой Мойсей Кастру и Озолиной рядовой Юда Тривгода [illegible]	Карасубазарскій мѣщанинъ Шоломъ Исааковичъ Токатлиевъ съ дѣвицею Рахилею Давыдовною Мирдавой [illegible]

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ

№	Акта: Женскаго	Акта: Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хупу)	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.
חלק שני בין נשואין							
מספר החתונות	בס״ה שני: האשה	בס״ה שני: הבעל	מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	יום וחודש החתונה		כתבים הנעשים בין בעל הנשואין בשעת החתונה היינו כתובות והתחייבות על איזה סדר נהנו ומי היו העדים	מי המה בעלי הנשואין אלו הבעל והאשה ומה טעמם
17.	22.	23.	И. д. Раввина	Декаб. 4	Тевес 8	Актъ Кесубу деорайсу дано Мужемъ Женѣ на Двѣсти Злотыхъ. Свидѣтели были Яковъ Бухштабъ и Исаакъ Новикъ.	
			[illegible]	[illegible] 4	[illegible] 8	כתובה [illegible]	[illegible]

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ

№	Акта: Женскаго	Акта: Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хупу)	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.
חלק שני בין נשואין							
מספר החתונות	בס״ה שני: האשה	בס״ה שני: הבעל	מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	יום וחודש החתונה		כתבים הנעשים בין בעל הנשואין בשעת החתונה היינו כתובות והתחייבות על איזה סדר נהנו ומי היו העדים	מי המה בעלי הנשואין אלו הבעל והאשה ומה טעמם

Что дѣйствительно въ Декабрѣ мѣсяцѣ 1874 года по городу Симферополю были Два бракосочетанія и что никакихъ неисправностей по книгѣ не было, въ чемъ Мы и. д. Симферопольскаго Раввина и Члены Духовнаго управленія удостовѣряемъ

И. д. Раввина И. Мотовичъ

Члены Духовнаго правленія Г. Духанъ
К. Гельверенбейнъ

1875 года Февраля 18 дня, книга эта, по повѣркѣ въ Присутствіи Городской Управы оказалась во всемъ согласной съ [illegible], въ чемъ Симферопольская Городская Управа свидѣтельствуетъ.

Городской Голова [illegible]

Секретарь [illegible]

20

ПУСТАЯ СТРАНИЦА
BLANK PAGE(S)

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ

№	Лѣта: Женскій	Лѣта: Мужескій	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хупу)	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ	Кто именно вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей
חלק שני מן נשואין							
מספר החתונות	בשנה שני: האשה	בשנה שני: הבעל	מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	יום וחודש החתונה		כתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעה החתונה הינו כתובות והתחייבות על איזה סך נתנו ומי היו העדים	מי המה בעלי הנשואין ומשפחות אבי הבעל והאשה ומה מעמדם

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ

№	Лѣта: Женскій	Лѣта: Мужескій	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хупу)	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ	Кто именно вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей
חלק שני מן נשואין							
מספר החתונות	בשנה שני: האשה	בשנה שני: הבעל	מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	יום וחודש החתונה		כתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעה החתונה הינו כתובות והתחייבות על איזה סך נתנו ומי היו העדים	מי המה בעלי הנשואין ומשפחות אבי הבעל והאשה ומה מעמדם

Въ книгѣ этой перенумерованныхъ скрѣпленныхъ, шнуромъ и печатью Таврическаго Губернскаго Правленія утвержденныхъ семьдесятъ четыре листа. — 74 л.

Совѣтникъ [illegible]

г водителю Газневскій

Тетрадь 769

1874

О Т

Стар

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ

חלק שני מן נשואין

№	Лета: Женскаго	Лета: Мужескаго	Кто совершал обряд обручения и бракосочетания (хапу)	Числа и Месяц: Христианский	Числа и Месяц: Еврейский	Главные акты или записи и обязательства между вступающими в брак и свидетелями оных	Кто именно вступает в брак, также имена и состояние родителей
מספר החתונות	בשנים: האשה	בשנים: הבעל	מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	יום וחודש החתונה		כתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעת החתונה היינו כתובות והתחייבות על איזה סך נתנו וגם מי היו העדים	מי המה בעלי הנשואין אבי הבעל והאשה ומה מעמדם
1	28	19	Помощник Раввина Нотович [illegible]	Январь 6		Свадебный Акт данный мужем жене на 200 злотов. Свидетели: Лейба и Хаим [illegible]	Жених, холост мещанин Херсонской Губернии Мотька Перцов Зильберман торговец невеста Ита дочь Абе Зеньцера Симферопольского мещанина Бассисочника [illegible]
2	16	26	Помощник Раввина Ицко Нотович [illegible]	Январь 23		Свадебный Акт кетубо-Дерайта данный мужем жене на 200 злотов. Свидетели на Свадебном Акте Косовский мещанин Гродненской Губернии, Мендель Гарбер и Одесский мещанин Мойсей Шамес [illegible]	Холост Симферопольский мещанин Янкель Киселев Блазарович вступил в брак с девушкою Гентой дочь Кременчугского мещанина Иосифа Гринфельда [illegible]

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ

חלק שני מן נשואין

№	Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хупу)	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей
מספר החתונות	בכמה שני: האשה	בכמה שני: הבעל	מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	יום וחודש החתונה		כתבים הנעשים בין בעל הנשואין בשעת החתונה והתחייבות על איזה סך נתנו ומי היו העדים	מי הוא בעל הנשואין אל הבעל והאשה ומה שמותם
3	19	23	Помощникъ Раввина Ицка Нотовичъ	Январь 27.		Свадебный актъ Кесуба Дерайса данный женихомъ невѣстѣ на 200 злотовъ. Свидѣтели: Симферопольскій 2й Гильдіи купецъ Яковъ Берманъ и карасубазарскій мѣщанинъ Яковъ Курчи	Женихъ карасубазарскій мѣщанинъ Шулимъ Ионовичъ Ашкенази, невѣста дѣвица дочь карасубазарскаго мѣщанина Шимана Абрамова Шемайо(?)
			[illegible]			[illegible]	[illegible]

Иныхъ свадебъ по городу Симферополю за Январь мѣсяцъ настоящаго года кромѣ № 3 записанной неисправностей не было.

[illegible] 3№ [illegible] 1№ [illegible]

Раввинъ Д. Берковичъ(?)

Члены духовнаго Правленія { Г. Дукаль(?), К. Гельбрехт(?)

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ

חלק שני מן נשואין

№ מספר החתונות	Лѣта: Женскаго / בת שני: האשה	Лѣта: Мужескаго / הבעל	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хупу) / מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	Числа и Мѣсяцъ: Христіанскій / יום וחודש החתונה	Еврейскій	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ / כתבים הנעשים בין בעל הנשואין בשעת החתונה היינו כתובות והתחייבות על איזה סך נתנו ומי היו העדים	Кто именно вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей / מי המה בעלי הנשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם
4.	35	37	помощникъ раввина Ицко Бозовичъ [illegible Hebrew signature]	Февр. 3		Брачный актъ (кетуба нораиса) на 100 злотовъ. Свидѣтели: мѣщанинъ Израиль Беркъ и Бахчисарайскій мѣщанинъ Мену [illegible] [illegible Hebrew]	Мѣщанинъ [illegible] Борухъ [illegible] съ дѣвицею [illegible] Сура Рафаиловна [illegible] [illegible Hebrew]
5	18	28	помощникъ раввина Ицко Нозовичъ [illegible Hebrew signature]	Марта 8		Женихъ обязался не выѣзжать изъ Россіи, а въ случаѣ выѣзда, то отпустить разводъ ее. Брачный актъ на 200 рубл. Свидѣтели акта Ицхо Рубиновъ и Ицхо Смонтиковъ. [illegible Hebrew]	Женихъ Турецкоподданный Моиса съ Лейбою Стейнбергъ, невѣста Симферопольская мѣщанка [illegible] [illegible Hebrew]
6.	19	22	Раввинъ Давидъ Верховскій, помощникъ [illegible] Нотовичъ [illegible Hebrew]	19		Актъ на 200 рубл. Свидѣтели: [illegible] Авраама и [illegible] Ицко [illegible Hebrew]	Мѣщанинъ Стародубскій [illegible] [illegible Hebrew]

Исправлено [illegible] стр. одна [illegible] №1. неисправностей [illegible]

[illegible Hebrew] №1 [illegible]

Раввинъ Д. Шерешевскій

Членъ Духовнаго Управленія Б. Дуванъ
К. Гель[illegible]

Акта: Женскаго	Акта: Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хапу)	Число и мѣсяцъ: Христіанскій	Число и мѣсяцъ: Еврейскій	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей
חלק שני מן נשואין						
בסה שני: האשה	בסה שני: הבעל	מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	יום והחודש החתונה		כתבים הנעשים בין בעל הנשואין בשעה החתונה היינו כתובות והתחייבות על איזה סך נתנו ומי היו העדים	מי המה בעל הנשואין אלו הבעל והאשה ומה מעמדם

Въ мартѣ мѣс. 1874 г. по городу Симферополю было двое свадебъ № 2; неисправностей никакихъ не было. Въ чемъ Раввинъ и члены Симферопольскаго Еврейскаго Духовнаго Правленія удостовѣряютъ.

Раввинъ Давидъ Веркаинъ

Члены Правленія } Б. Дукач[illegible]
К. Гавр[illegible]

 185

№	Акта: Женскаго	Акта: Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хапу)	Число и мѣсяцъ: Христіанскій	Число и мѣсяцъ: Еврейскій	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей
	חלק שני מן נשואין						
מספר החתונות	בסה שני: האשה	בסה שני: הבעל	מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	יום והחודש החתונה		כתבים הנעשים בין בעל הנשואין בשעה החתונה היינו כתובות והתחייבות על איזה סך נתנו ומי היו העדים	מי המה בעל הנשואין אלו הבעל והאשה ומה מעמדם
7	25	23	Помощникъ Раввина [illegible]овичъ הרב [illegible]	августа 22		Брачный актъ [illegible] на [illegible] свидѣт. [illegible] [illegible]	[illegible] [illegible]

№	Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хупу)	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ	Кто именно вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей
חלק שני מן נשואין							
מספר החתונות	בשנים: האשה	בשנים: הבעל	מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	יום וחודש החתונה		כתבים הנעשים בין בעל הנשואין בשעת החתונה הינו כתובות והתחייבות על איזה סך נתנו ומי היו העדים	מי המה בעלי הנשואין ומשפחתם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם
8	18	23	помощникъ Симферопольскаго Раввина Израиль Нотовичъ	Апрѣля 23		Брачный актъ на 200 рублей, свидѣтели: Ицко Нотовичъ помощникъ Симферопольскаго Раввина и Цвіа Новакъ-	вдовъ Карасубазарскій купеческій сынъ Яковъ Тобіевъ Буф..., съ дочерью Симферопольскаго мѣщанина Ицки Давидова Цыбенсова Сурою, дѣвицею вступаетъ въ третій бракъ
	[illegible]	[illegible]	[illegible]			[illegible]	[illegible]

 186

№	Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хупу)	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ	Кто именно вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей
חלק שני מן נשואין							
מספר החתונות	בשנים: האשה	בשנים: הבעל	מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	יום וחודש החתונה		כתבים הנעשים בין בעל הנשואין בשעת החתונה הינו כתובות והתחייבות על איזה סך נתנו ומי היו העדים	מי המה בעלי הנשואין ומשפחתם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם

Въ Апрѣлѣ мѣсяцѣ 1874 года по городу Симферополю было два бракосочетанія (№ 2), неисправностей не было. Въ чемъ Раввинъ и Члены Симферопольскаго Еврейскаго Правленія удостовѣряемъ.

Симферопольскій Городовой Раввинъ Давидъ Верскинъ

Члены Правленія

1874 года мая 22 Раввинъ Верскинъ передалъ Правленію сію книгу. Въ Верскинъ и члены подписуемся

Раввинъ Давидъ Верскинъ

Члены Правленія: Б. Духовный, К. Гелербр...

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ

חלק שני מן נשואין

№ מספר החתונות	Акта — Женскаго כמה שני — האשה	Акта — Мужескаго כמה שני — הבעל	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хупу) מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	Число и Мѣсяцъ — Христіанскій יום וחודש החתונה	Число и Мѣсяцъ — Еврейскій	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ כתבים הנעשים בין בעל הנשואין בשעה החתונה היינו כתובות והתחייבות על איזה סך נהנו ומי היו העדים	Кто именно вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей מי הם הבעל הנשואין שם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם
9	18.	19.	и. д. Раввина Г. Нотовичъ הרב ר' [illegible]	Мая 24 מאי 24	Сивана 20 סיון 20	Брачный актъ на 200 злотыхъ, свидѣтели Яковъ Бухштабъ, Гершонъ Моисея Іосифа сынъ Безчуринъ мѣщанинъ Житомирской Губерніи Мѣст. Штитовка. כתובה [illegible]	Симферопольскій Мѣщан. Гершъ Янкелевъ Бронштейнъ женится на Горинштейн съ дочерью Кишеневскаго мѣщанина [illegible] Лишневскаго Бейла [illegible]
10	18	36	и. д. Раввина Исаакъ Нотовичъ הרב ר' [illegible]	Іюня 7 יוני 7	Тамуза 4 תמוז 4	Брачный Актъ на двѣсти №200 злотыхъ данный мужемъ женѣ. Свидѣтели Красносамарскій купеческій сынъ Яковъ Гавріилевъ сынъ Мизрахи и мѣщанинъ Мѣстечки Ялофки Гродненской Губерніи Исаакъ Моисеевъ Мов... כתובה [illegible]	Симферопольскій Мѣщанинъ Шайя Гилелевъ сынъ Цицельманъ съ дѣвицею Шейндою дочерью поселянина деревни Ратловой Іомъ-това Ашкиназа [illegible]

Что дѣйствительно въ Маѣ мѣсяцѣ въ 1874 года по г. Симферополю было одно бракосочетаніе не исправ[ленія] небыло, въ чемъ и. д. Раввина и члены Симферопольскаго Еврейскаго правленія Синагоги удостовѣряемъ.—

и. д. Раввина И. Нотовичъ

Члены Дух. прав. Б. Фуксъ К. Гольберг

gu

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ

חלק שני נשואין

№ / מספר החתונות	Лѣта: Женскаго / בשנה: האשה	Лѣта: Мужескаго / בשנה: הבעל	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хапу) / מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій / יום וחודש החתונה	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ / כתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעה החתונה היינו כתובות והתחייבות על איזה סך נתנו ומי היו העדים	Кто именно вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей / מי הם בעלי הנשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם
11	21	27	пд. Раввина И. Нотовичъ	Іюня 18	Тамуза 15	Актъ Ксдубдераш-су данный мужемъ жене на двѣсти №200 злотыхъ, свидѣтели были Карасубазарскій Купеческій сынъ Яковъ Бурштадъ и Мѣщанинъ Гродненской губерніи Мѣстечка Яловки Исаакъ Моисеевъ Новикъ	Гродненской губерніи города Слонимъ Мѣщанинъ Абрамъ Исааковъ сынъ Новогродскій съ дѣвицею Хаей Миріею дочерью Херсонскаго Мѣщанина Хаима Лейба Берковъ сынъ Базаръ
			הרב ר' יצחק נאטאוויץ	יוניא 18	תמוז 15	כתובה דאורייתא נתן הבעל לאשתו על סך שש מאות זהובים. ועדי הכתובה הם בן סוחר מקראסובאזאר יעקב בורשטאט ומעשטשאנין מגוברניא הראדנא מעיר יאלאווקי יצחק נאוויק	מגוברניא הראדנא מעיר סלאנים מעשטשאנין אברהם בן יצחק נאוואגראד[illegible] נשא את הבתולה חיה מרים בת מעשטשאנין מחערסאן חיים לייב בן דוב גלאזער

Что дѣйствительно въ Іюнѣ мѣсяцѣ 1874 года по г. Симферополю было Два бракосочетанія не исправностей не было въ чемъ и д. Раввина и члены правленія Симферопольскаго Еврейскаго Общества удостовѣряетъ.—

пд. Раввина И. Нотовичъ

Члены Дух. правленія Г. Фуксъ
К. Гольбергъ Ейкъ

ПЕРЕСНЯТО НАМЕРЕННО
INTENTIONALLY REFILMED

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ

חלק שני מן נשואין

№ מספר החתונות	Лѣта Женскаго בשנים: האשה	Лѣта Мужескаго בשנים: הבעל	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хупу) מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	Число и Мѣсяцъ Христіанскій יום והחדש החתונה	Число и Мѣсяцъ Еврейскій	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ כתבים הנעשים בין בעל הנשואין בשעת החתונה היינו בהובות והתחייבות על איזה סך נהנו ומי היו העדים	Кто именно вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей מי המה בעלי הנשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם
11	21	27	пд. Раввина И. Новицъ הרב ר' [illegible] [illegible]	Іюня 18 יוני 18	Тамуза 15 תמוז 15	Актъ Кедубе[illegible] данной мужемъ женѣ на двѣсти №200 злотыхъ, свидѣтелями были Карасубазарскій купеческій сынъ Яковъ Бурштадъ и мѣщанинъ Гродненской губерніи Мѣстечка Яловки Исаакъ Моисеевъ Новикъ. [illegible]	Гродненской губерніи города Слонима Мѣщанинъ Абрамъ Исааковъ сынъ Новогродскій съ дѣвицею Хеншъ Мирьею дочерью Херсонскаго Мѣщанина Хаимъ Лейба Берковъ сынъ Лазаря, [illegible]

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ

חלק שני מן נשואין

№ מספר החתונות	Лѣта Женскаго בשנים: האשה	Лѣта Мужескаго בשנים: הבעל	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хупу) מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	Число и Мѣсяцъ Христіанскій יום והחדש החתונה	Число и Мѣсяцъ Еврейскій	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ כתבים הנעשים בין בעל הנשואין בשעת החתונה היינו בהובות והתחייבות על איזה סך נהנו ומי היו העדים	Кто именно вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей מי המה בעלי הנשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם

Что дѣйствительно въ Іюнѣ мѣсяцѣ 1874 года по г. Симферополю было Два бракосочетанія не исправностей не было въ чемъ и д. Раввина и члены правленія Симферопольскаго Еврейскаго Общества удостовѣряетъ.—

пд. Раввина И. Новицъ

Члены Дух. правленія Г. Фуксъ
К. Гольдберг [illegible]

mell

№	Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хупу)	Числа и Мѣсяцъ: Христіанскій	Числа и Мѣсяцъ: Еврейскій	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ	Кто именно вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.
חלק שני מן נשואין							
מספר החתונות	בעה שני: האשה	בעה שני: הבעל	מי היה מסדר קידושין תחת החופה	יום וחודש החתונה		כתבים הנעשים בין בעל הנשואין בשעת החתונה היינו כתובות והתחייבות על איזה סדר נהנו ומי היו העדים	מי המה בעלי הנשואין אבי הבעל והאשה ומה מעמדם
12	29	43	пл. Раввина И. Новоовичъ	Іюля 16	Абъ 14	Актъ Кетубу дотросу дополнящимъ женѣ на деньги №200. Злотыхъ Свидѣтели были Карасубазарскій купеческій сынъ Яковъ Бухштабъ и Симферопольскій мѣщанинъ Исаакъ Моисеевъ Новикъ	Симферопольскій купецъ Беръ Яковлевъ Хосмеровъ сына Надимъ съ дѣвицею Эстеръ Аронавною Моршильштейнъ
			הרב ר' יצחק נאוואוויץ	יוליא 16	אב 14	כתובה באורייתא ותנאים [illegible] סך [illegible] הזהובים ועדי הכתובה [illegible] בן סוחר [illegible] יעקב בוכשטאב, [illegible] יצחק בן משה נאוויק	סוחר [illegible] דובער בן יעקב יוסף [illegible] את הבתולה אסתר בת אהרן [illegible]

№	Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хупу)	Числа и Мѣсяцъ: Христіанскій	Числа и Мѣсяцъ: Еврейскій	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ	Кто именно вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.
חלק שני מן נשואין							
מספר החתונות	בעה שני: האשה	בעה שני: הבעל	מי היה מסדר קידושין תחת החופה	יום וחודש החתונה		כתבים הנעשים בין בעל הנשואין בשעת החתונה היינו כתובות והתחייבות על איזה סדר נהנו ומי היו העדים	מי המה בעלי הנשואין אבי הבעל והאשה ומה מעמדם

Итого дѣйствительныхъ въ Іюлѣ мѣсяцѣ 1874 года по городу Симферополю было одно бракосочетаніе, что съ правильностью въ книгѣ подлинной въ чемъ мы Пл. Раввина и члены Евр. духовнаго управленія подписями нашими удостовѣряемъ

Пл. Раввина И. Новоовичъ

Члены Духовнаго Правленія — Г. Духанъ

К. Гелбоерштейнъ

№ / מספר החתונות	Акты: Женскій / בטה שני: האשה	Акты: Мужской / בטה שני: הבעל	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хупу) / מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	Число и мѣсяцъ: Христіанскій / יום וחודש החתונה	Число и мѣсяцъ: Еврейскій	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ / כתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעה החתונה היינו כתובות והתחייבות על איזה סך נתנו ומי היו העדים	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей / מי המה בעלי הנשואין שם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם
			חלק שני מן נשואין				
13	40	56	уч. Раввина И. Литовичъ	Августа 14	Элула 17	Актъ Кесубу данной мужемъ женѣ на сто злотыхъ №100 злотыхъ, свидѣтели были Карасубазарскій купеческій сынъ Яковъ Будшпобъ и симферопольскій мѣщанинъ Исаакъ Мовинъ	Херсонскій мѣщанинъ Хаимъ Лейбъ Борисовъ сынъ Глазеръ и вдовою колониста Бершана Фридана Рухлею дочерью Израиля Пойна
			הרב ה' יצחק ליטאוויץ	אויגוסט 14	אלול 17	כתובה נתן הבעל לאשתו על סך מאה זהובים ועדי הכתובה הם מן סוחר קראסו בזאר יעקב [illegible] ומן משטשאנין מסימפערפאל יצחק נאווינג	מעשטשאנין מחערסאן חיים ליב בן דוד גלאזער נשא את אלמנת גרשון [illegible] ושמה רחל בת ישראל [illegible]

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ

№ | Акты: Женскій, Мужской | Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хупу) | Число и мѣсяцъ: Христіанскій, Еврейскій | Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ | Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей
חלק שני מן נשואין
מספר החתונות | בטה שני: האשה, הבעל | מי היה מסדר הקדושין תחת החופה | יום וחודש החתונה | כתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעה החתונה היינו כתובות והתחייבות על איזה סך נתנו ומי היו העדים | מי המה בעלי הנשואין שם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם

что дѣйствительно въ Августѣ мѣсяцѣ 1874 года по г. Симферополю было одно бракосочетаніе и что никакихъ неисправностей въ книгѣ не было въ чемъ мы уч. Раввинъ и члены Еврейскаго духовнаго управленія подписями нашими удостовѣряемъ.

Уч. Раввина И. Литовичъ

Члены дух. управленія Г. Гуткинъ [illegible]
К. [illegible]

№	Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хупу)	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ	Кто именно вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей
חלק שני מן נשואין							
מספר החתונות	בנה שני: האשה	בנה שני: הבעל	מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	יום וחודש החתונה		כתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעת החתונה היינו כתובות והתחייבות על איזה סך נתנו ומי היו העדים	מי המה בעלי הנשואין ומי אבי הבעל והאשה ומה מעמדם
14	23	29	Ид. Раввина И. Нотовичъ	Сентябрь 7	[Элулъ] (27) Тишри 4	Актъ Кесубы по обряду данной мужемъ Сот... на Двѣсти пятьдесятъ злотыхъ. Свидѣтели были Раввинъ И. Нотовичъ и Яковъ Бухштабъ	Одесской мѣщанинъ Лейзоръ Ефраимовичъ Шехтманъ съ дѣвицею Этью Фрейдою дочерью Одесскаго купца Израиля Вольтка
			הרב ר' [illegible] נאטאוויץ	סענטיאבר 7	תשרי 8	כתובה כאורייתא ותנאים [illegible] לאשתו על סך שש מאות [illegible], ועדי הכתובה הם הרב ר' [illegible] נאטאוויץ ור' יעקב בוכשטאב	[illegible] לאזר חיים [illegible] [illegible] נשא הבתולה [illegible] בת [illegible] [illegible]
15	18	19		Сентябрь 11	Тишри 12	Актъ Кесубы по обряду данной мужемъ женѣ на Двѣсти злотыхъ. Свидѣтели были Ид. Раввинъ Нотовичъ и Остаповой(?) [illegible] Бернгарт	Симферопольской мѣщанинъ Маркусъ Давидовичъ Шаломоновичъ ~~Ламброзо~~ съ дѣвицею Симхою дочерью Карасубазарскаго мѣщанина Шамшона Ламброзо
				סענטיאבר 11	תשרי 12	כתובה כאורייתא והתנאים לאשתו על סך [illegible] ועדי הכתובה הם, הרב ר' נחמן נאטאוויץ ו[illegible] [illegible] [illegible] משה בערינהארט	[illegible] [illegible] בן דוד [illegible] נשא הבתולה שמחה בת [illegible] [illegible] [illegible]

№	Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хапу)	Числа и Мѣсяцъ: Христіанскій	Числа и Мѣсяцъ: Еврейскій	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ	Кто именно вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей
חלק שני מן נשואין							
מספר החתונות	בשנה שני: האשה	בשנה שני: הבעל	מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	יום וחודש החתונה		כתבים הנעשים בין בעל הנשואין בשעת החתונה היינו כתובות והתחייבות על איזה סך נתנו ומי היו העדים	מי הם הבעלי הנשואין ומי הם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם

Что действительно въ сентябрѣ мѣсяцѣ 1874 года по городу Симферополю было два бракосочетанія и что по неисправности по книгѣ не было въ чемъ мы И.д. Раввина и члены Евр. Духовнаго управленія свидѣтельствуемъ [illegible] слово "Амвросо[illegible]" строкою пятой и шестой [illegible] №15 [illegible]

И.д. Раввина И. Нотовичъ

Члены Духовнаго Управленія [illegible]
К. Гельбергъ [illegible]

№	Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хапу)	Числа и Мѣсяцъ: Христіанскій	Числа и Мѣсяцъ: Еврейскій	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ	Кто именно вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей
חלק שני מן נשואין							
מספר החתונות	בשנה שני: האשה	בשנה שני: הבעל	מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	יום וחודש החתונה		כתבים הנעשים בין בעל הנשואין בשעת החתונה היינו כתובות והתחייבות על איזה סך נתנו ומי היו העדים	מי הם הבעלי הנשואין ומי הם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם
16	18	25	И.д. Раввина И. Нотовичъ	Декабря 4	Тевет 8	Кесубу [illegible] [illegible] свидѣтели были [illegible] Моисей [illegible] [illegible] כתובה [illegible] על סך שש מאות זהובים [illegible] [illegible]	Карасубазарскій мѣщанинъ Шоломъ Исааковичъ Токатли съ дѣвицею Рахилью Давидовною Иудовою. [illegible] נשא הבתולה רחל בת דוד [illegible]

№	Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хупу)	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.
חלק שני מן נשואין							
מספר החתונות	בטה שני: האשה	הבעל	מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	יום וחודש החתונה		כתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעה החתונה הינו כתובות והתחייבות על איזה סדר נהנו ומי היו העדים	מי הם הבעלי הנשואין שבו אלו הבעל והאשה ומה מעמדם
17	22	23	Пу. Раввинъ И. Нотовичъ	Декабря 4	Тевета 8	Актъ Кетубы дорайсу вено [illegible] на двести злотыхъ свидѣтелями были Яковъ Бухштабъ и Исаакъ Новикъ	Одесскій мѣщанинъ Исаакъ-Лейба Пинхусовичъ Черникъ съ двадцатилѣтнею дѣвицею дочерью Кельмана Айзиковича Гинзбурга [illegible]
			הרב ר' יצחק נאטאוויץ	דעצעמבער 4	טבת 8	כתובה דאורייתא על מאתים זהובים ותן השקל לאשתו, עדי החתונה ה"ה ר' יעקב בוכשטאב ור' יצחק נאוויק	[illegible] איצק לייב בן פנחס טשערניאק נשא הבתולה חוה בת קלמן בן אייזיק גינזבורג [illegible] 1840 1836

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ

№	Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хупу)	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.
חלק שני מן נשואין							
מספר החתונות	בטה שני: האשה	הבעל	מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	יום וחודש החתונה		כתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעה החתונה הינו כתובות והתחייבות על איזה סדר נהנו ומי היו העדים	מי הם הבעלי הנשואין שבו אלו הבעל והאשה ומה מעמדם

Что дѣйствительно въ Декабрѣ мѣсяцѣ 1874 года по городу Симферополю было два бракосочетанія и что никакихъ неисправностей по книгѣ не было въ чемъ мы пу. Симферопольскаго Раввина и членъ духовнаго управленія удостовѣряемъ

Пу. Раввина И. Нотовичъ

Членъ духовнаго Правленія Г. Фуканъ [illegible]

1875 года Февраля 18 дня, тетрадь эта, по повѣркѣ въ присутствіи Городской Управы оказалась во всемъ согласною съ книгою, въ чемъ Симферопольская Городская Управа свидѣтельствуетъ.

Городской Голова [illegible]

Секретарь [illegible]

ПУСТАЯ СТРАНИЦА
BLANK PAGE(S)

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ

№	Лѣта		Кто совершилъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хазну).	Число и Мѣсяцъ		Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ	Кто именно вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.
	Женскій	Мужескій		Христіанскій	Еврейскій		
חלק שני מן נשואין							
מספר החתונות	כמה שני		מי היה מסדר קדושין תחת החופה	יום וחודש החתונה		כתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעת החתונה היינו כתובות והתחייבות על איזה סך נתנו ומי היו העדים	שיהיה בעלי הנשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם
	האשה	הבעל					

774

тетрадь

1874

Стар.

О УМЕРШИХЪ

Лѣта: Женскаго / מספר: מן נקבות	Лѣта: Мужескаго / מספר: מן זכרים	Гдѣ умеръ и погребенъ / באיזה עיר מת ונקבר	Число и мѣсяцъ: Христіанскій / חודש ויום המיתה: לוי	Число и мѣсяцъ: Еврейскій / יהודי	Лѣта / בן כמה שנים מת	Болѣзнь, или отъ чего умеръ / ממה מת, מחלי' או מסיבה אחרת	Кто умеръ / מי מת ומה שמו וסמכו: אומנתו שמה ומה היתה כחולה או נשואה אלמנה או גרושה
							חלק ב' ע"י מן מתים
1	–	Въ Симферополѣ	Январь 6	5 Тевета		Отъ черной болѣзни	Дѣвочка Марьяма дочь Фройвоя Порцова колонистъ колоніи "Новый Житомиръ" (Херсонской Губерніи) по фамиліи Блявичъ, по ремеслу портной
"		[illegible]		5 טבת		מחלי [illegible]	הילדה [illegible]

О УМЕРШИХЪ

Лѣта: Женскаго / מספר: מן נקבות	Лѣта: Мужескаго / מספר: מן זכרים	Гдѣ умеръ и погребенъ / באיזה עיר מת ונקבר	Число и мѣсяцъ: Христіанскій / חודש ויום המיתה: לוי	Число и мѣсяцъ: Еврейскій / יהודי	Лѣта / בן כמה שנים מת	Болѣзнь, или отъ чего умеръ / ממה מת, מחלי' או מסיבה אחרת	Кто умеръ / מי מת ומה שמו וסמכו: אומנתו שמה ומה היתה כחולה או נשואה אלמנה או גרושה
							חלק ב' ע"י מן מתים
	1	Въ Симферополѣ	Январь 6		7	Отъ черной болѣзни	Мальчикъ Шмуль сынъ Гершки Кернера
						מחלי שחור	הילד שמואל בן הירש קערנער
	2	Тоже	7		6 дней	Отъ дѣтской болѣзни	Дитя мужескаго пола безъ имени у Аврума Ароновича Фрейгимана жительствующаго въ Симф. мѣщанина Житомирскаго
					6 ימים	מחלי הילדים	הילד [illegible]

Акта: Женскаго / מספר: במספקת	Акта: Мужескаго / מספר: במזכרים	Гдѣ умеръ и погребенъ / באיזה עיר מת ונקבר	Число и мѣсяцъ: Христіанскій / חודש ויום המיתה: יוני	Число и мѣсяцъ: Еврейскій / יהודי	Лѣта / בגיל שנים המת	Болѣзнь, или отъ чего умеръ / ממה מת, מחלי אומסיכה אחרת	Кто умеръ / מי מת ומה שמו ושמעדו: אומה שמה ומה היתה כחולה או נשואה אלמנה או גרושה
	3	Въ Симферополѣ [Hebrew: illegible]	Январь 9	11 мцъ [Hebrew] 11		Отъ дѣтской болѣзни (конвульсіи) [Hebrew: illegible]	Мальчикъ Ицко Іосифовичъ Шеръ [Hebrew: illegible]
2		Тоже [Hebrew: illegible]	24		17 [Hebrew]	Отъ Перекопоарской болѣзни [Hebrew: illegible]	Сурра Мойсеевна жена Карасубазарскаго купца Бурии Жадова, беременная въ 6мъ мцъ [Hebrew: illegible]
	4	Въ Симферополѣ [Hebrew: illegible]	Январь 27		2 мцъ [Hebrew]	отъ поноса [Hebrew: illegible]	Мальчикъ Мордко Боруховичъ Туршинъ сынъ отставного рядового [Hebrew: illegible]

Что за Январь мѣсяцъ настоящаго года, умершихъ Евреевъ мужескаго пола четыре № 4, женскаго пола двѣ № 2, а всего шесть № 6 никакихъ неисправностей не было въ чемъ Раввинъ и члены духовнаго Правленія удостовѣряютъ

[Hebrew: illegible]

Раввинъ Д. Веракинъ

Члены духовнаго Правленія Г. Дукинъ

Н. Гольдштейнъ

Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Гдѣ умеръ и погребенъ	Число и мѣсяцъ: Христіанскій	Число и мѣсяцъ: Еврейскій	Лѣта	Болѣзнь или отъ чего умеръ	Кто умеръ
מספר: נקבות	מספר: זכרים	באיזה עיר מת ונקבר	חודש ויום המיתה: לועזי	חודש ויום המיתה: עברי	כמה שנים חיה	ממה מת, מחלי או מסבה אחרת	מי מת ומה שמו ושמו ושם אביו ...
3	—	Въ Симферопольской Еврейской больницѣ [illegible]	Февраль 4	[illegible]	40 л.	отъ воспаленія легкихъ [illegible]	Жена Симферопольскаго мѣщанина Янкеля Раснора Гене [illegible]
—	5	Тоже	5	[illegible]	72 л.	отъ поноса	Симферопольскій мѣщанинъ Хаимъ Лейба Цееръ [illegible]

Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Гдѣ умеръ и погребенъ	Число и мѣсяцъ: Христіанскій	Число и мѣсяцъ: Еврейскій	Лѣта	Болѣзнь или отъ чего умеръ	Кто умеръ
מספר: נקבות	מספר: זכרים	באיזה עיר מת ונקבר	חודש ויום המיתה: לועזי	חודש ויום המיתה: עברי	כמה שנים חיה	ממה מת, מחלי או מסבה אחרת	מי מת ומה שמו ושמו ושם אביו ...
—	6	Въ Симферопольской Еврейской больницѣ [illegible]	Февраль 6	[illegible]	68 л.	отъ изнурительнаго поноса [illegible]	Кременчугскій мѣщанинъ Мордхо Лейзеровичъ Залоговскій [illegible]
—	7	Въ Симферополѣ	12	[illegible]	10 л.	отъ кровотеченія [illegible]	Мальчикъ Ицко-Айзикъ Наумана-Менделевича Шолковскаго Екатеринославскаго дела мѣщанина [illegible]

О УМЕРШИХЪ

Лѣта: Женскаго / מספר: לנקבות	Мужескаго / לזכרים	Гдѣ умеръ и погребенъ / באיזה עיר מת ונקבר	Число и мѣсяцъ: Христіанскій / חודש ויום המיתה: לועזי	Еврейскій / יהודי	Лѣта / בכמה שנים המת	Болѣзнь, или отъ чего умеръ / מפני מה מת, מחלי או מסיבה אחרת	Кто умеръ / מי מת ומה שמו ושם עמדו: אומה שמו ומה היתה כחולה או נשואה אלמנה או גרושה
חלק רביעי מן מתים							
4	—	Въ Симферополѣ въ Еврейскомъ Госпиталѣ [illegible Hebrew]	февраля 23	[illegible Hebrew]	103 л.	отъ поноса [illegible Hebrew]	Вдова мѣщанка Хася-Лея Мордхова Фруфтерова [illegible Hebrew]

Итого въ февралѣ мѣсяцѣ сего года по г. Симферополю умершихъ Евреевъ было мужескаго пола три № 3 женскаго двѣ № 2 а всего пять № 5 неисправностей никакихъ не было въ чемъ Раввинъ и Духовное Правленіе удостовѣряетъ.

[illegible Hebrew] № 3 [illegible] № 2 [illegible] № 5 [illegible]

Раввинъ Д. Берекамъ

Члены Духовнаго Правленія: Г. Дукканъ, К. Гельфенштейнъ

О УМЕРШИХЪ

Лѣта: Женскаго / מספר: לנקבות	Мужескаго / לזכרים	Гдѣ умеръ и погребенъ / באיזה עיר מת ונקבר	Число и мѣсяцъ: Христіанскій / חודש ויום המיתה: לועזי	Еврейскій / יהודי	Лѣта / בכמה שנים המת	Болѣзнь, или отъ чего умеръ / מפני מה מת, מחלי או מסיבה אחרת	Кто умеръ / מי מת ומה שמו ושם עמדו: אומה שמו ומה היתה כחולה או נשואה אלמנה או גרושה
חלק רביעי מן מתים							

О УМЕРШИХЪ

חלק רביעי מן מתים

Лѣта: Женскаго / מספר: לנקבות	Лѣта: Мужескаго / מספר: לזכרים	Гдѣ умеръ и погребенъ / באיזה עיר מת ונקבר	Число и мѣсяцъ: Христіанскій / חודש ויום המיתה: לועזי	Число и мѣсяцъ: Еврейскій / עברי	Лѣта / כמה שנים הוא	Болѣзнь или отъ чего умеръ / ממה מת, מחלי אוטסיכה אחרת	Кто умеръ / מי מת ומה שמו וטעמדו: אומה שמה ומה היתה כחולה או נשואה אלמנה או גרושה
—	8	Въ Симферопольской Еврейской больницѣ и погребенъ на Симферопольскомъ Еврейскомъ кладбищѣ [illegible Hebrew]	Мартъ 4		36 л. / 36 [illegible]	Отъ паралича / [illegible Hebrew]	Турецко-подданный Марко-Гали / [illegible Hebrew]
	9	въ г. Симферополѣ / [illegible Hebrew]	13		8 / [illegible]	отъ воспаленія оспы осложнившейся [illegible] / [illegible Hebrew]	Симферопольскаго мѣщанина [illegible] сынъ [illegible] / [illegible Hebrew]
	10	Въ Симферополѣ / [illegible Hebrew]	19		75 / [illegible]	отъ воспаленія [illegible] / [illegible Hebrew]	[illegible] / [illegible Hebrew]

О УМЕРШИХЪ

חלק רביעי מן מתים

Лѣта: Женскаго / מספר: לנקבות	Лѣта: Мужескаго / מספר: לזכרים	Гдѣ умеръ и погребенъ / באיזה עיר מת ונקבר	Число и мѣсяцъ: Христіанскій / חודש ויום המיתה: לועזי	Число и мѣсяцъ: Еврейскій / עברי	Лѣта / כמה שנים הוא	Болѣзнь или отъ чего умеръ / ממה מת, מחלי אוטסיכה אחרת	Кто умеръ / מי מת ומה שמו וטעמדו: אומה שמה ומה היתה כחולה או נשואה אלמנה או גרושה
5		Въ г. Симферополѣ на Еврейскомъ кладбищѣ / [illegible Hebrew]	Марта 25		27 мѣсяцевъ / [illegible]	отъ конвульсій / [illegible Hebrew]	дочь Молдавскаго подданнаго [illegible] [illegible], Гитель / [illegible Hebrew]

Итого за Мартъ мѣсяцъ умерло мужескаго пола три души № 3, женскаго пола одна душа а всего четыре № 4. Неисправностей и никакихъ не было.

[illegible Hebrew] №3 [illegible Hebrew] №1 [illegible Hebrew]

[illegible] Городовой Раввинъ

Члены духовнаго Правленія } Г. Дукаръ
К. Гельфенштейнъ

О УМЕРШИХЪ

Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Гдѣ умеръ и погребенъ	Число и мѣсяц: Христіанскій	Число и мѣсяц: Еврейскій	Лѣта	Болѣзнь, или отъ чего умеръ	Кто умеръ
ספר: נקבות	ספר: זכרים	באיזה עיר מת ונקבר	חודש ויום המיתה: לועזי	חודש ויום המיתה: עברי	כמה שני הנפש	ממה מת. מחלי או מסיבה אחרת	מי מת ומה שמו ומשפחתו: אומנות ומה היתה כחולה או נשואה או אלמנה או גרושה
	11	Въ Симферополѣ [illegible]	Апрѣля 17		3 лѣтъ [illegible]	отъ воспаленія легкихъ [illegible]	Сапожника Исаака Файвелева Белявица [illegible]
6		Въ Симферополѣ [illegible]	Апрѣля 21		53 лѣтъ [illegible]	отъ водяной грудной болѣзни [illegible]	Херсонская мѣщанка вдова Сура Абрамова Фадениера [illegible]
	12	Въ Симферополѣ [illegible]	Апрѣля 22		[illegible]	отъ водяной грудной болѣзни [illegible]	Ялтинскій ~~Херсонскій~~ мѣщанинъ [illegible] Давид[illegible] [illegible]

По ошибкѣ написано Херсонскій вмѣсто Ялтинскій. [illegible]

О УМЕРШИХЪ

Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Гдѣ умеръ и погребенъ	Число и мѣсяц: Христіанскій	Число и мѣсяц: Еврейскій	Лѣта	Болѣзнь, или отъ чего умеръ	Кто умеръ
ספר: נקבות	ספר: זכרים	באיזה עיר מת ונקבר	חודש ויום המיתה: לועזי	חודש ויום המיתה: עברי	כמה שני הנפש	ממה מת. מחלי או מסיבה אחרת	מי מת ומה שמו ומשפחתו: אומנות ומה היתה כחולה או נשואה או אלמנה או גרושה
	(12) 13	Въ Симферополѣ [illegible]	Апрѣля 24		2-хъ мѣсячный выкидышъ; מפל [illegible]	Выкидышъ; מפל	Двухмѣсячный выкидышъ у жены Гаимана Бормана Оргѣевскаго мѣщанина Бессарабской области, Хаи [illegible]
		Въ Симферополѣ [illegible]	25		9 л. [illegible]	отъ опухоли на правой сторонѣ шеи [illegible]	Анкель-Іосифъ сынъ Евпаторійскаго мѣщанина Леона Мордховича (Гдаліевича) [illegible]

№№ 12 и 13 взятые въ скобкахъ по ошибкѣ [illegible] не читать. Раввинъ Д. Шерешевскій

Слову Гдаліевичъ не вѣрить, а считать ошибкою.

О УМЕРШИХЪ

חלק רביעי מן מתים

Лѣта: Женскаго / מספר: מנקבה	Лѣта: Мужескаго / מספר: מהזכרים	Гдѣ умеръ и погребенъ / באיזה עיר מת ונקבר	Число и мѣсяцъ: Христіанскій / חודש ויום המיתה: לועזי	Число и мѣсяцъ: Еврейскій / יהודי	Лѣта / כמה שני המת	Болѣзнь, или отъ чего умеръ / ממה מת, מחלי אוטסיבה אחרת	Кто умеръ / מי מת ומה שמו וטעמדו: אומה שמה ומה היתה כחולה או נשואה אלמנה או גרושה

Итого за Апрѣль мѣсяцъ 1874 года по городу Симферополю умершихъ Евреевъ было мужескаго пола четыре №4 женскаго пола два №2. Неисправностей никакихъ не было. Въ чемъ Раввинъ и Духовное Правленіе удостовѣряютъ.

Раввинъ Давидъ Верскинъ

Члены Правленія Г. Духанъ
К. Гельбернбаумъ

О УМЕРШИХЪ

חלק רביעי מן מתים

Лѣта: Женскаго / מספר: מנקבה	Лѣта: Мужескаго / מספר: מהזכרים	Гдѣ умеръ и погребенъ / באיזה עיר מת ונקבר	Число и мѣсяцъ: Христіанскій / חודש ויום המיתה: לועזי	Число и мѣсяцъ: Еврейскій / יהודי	Лѣта / כמה שני המת	Болѣзнь, или отъ чего умеръ / ממה מת, מחלי אוטסיבה אחרת	Кто умеръ / מי מת ומה שמו וטעמדו: אומה שמה ומה היתה כחולה או נשואה אלמנה או גרושה
—	(14) 15	Въ г. Симферополь	Май 8		5 недѣль	Отъ конвульсіи	Исаакъ сынъ Арона Гурджи, карасубазарскаго мѣщанина.
	14	בסימפעראפאל	1868 [illegible]	[illegible]	ה' חדשים	מחלי ילדות	[illegible]
7	—	Въ г. Симферополь	11		2 недѣли	Отъ дѣтской болѣзни	Дѣвочка Лея дочь Ошера Иосеновича Рогана ковенскаго мѣщанина
		בסימפעראפאל			ב' חדשים	מחלי ילדות	הילדה לאה בת אשר בן [illegible]

№ 14 по мужской линіи взятый въ скобкахъ не читать. Раввинъ Д. Верскинъ

О УМЕРШИХЪ

Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Гдѣ умеръ и погребенъ	Число мѣсяца: Христіанскій	Число мѣсяца: Еврейскій	Лѣта	Болѣзнь, или отъ чего умеръ	Кто умеръ
חלק רביעי מן מתים							
מספר: לנקבות	מספר: לזכרים	באיזה עיר מת ונקבר	חודש ויום המיתה: לועזי	חודש ויום המיתה: עברי	כמה שני המת	ממה מת, מחלי או מסיבה אחרת	מי מת ומה שמו וסעפרו: אותה שמה ומה היתה כחולה או נשואה אלמנה או גרושה
	15	Въ Симферополѣ [illegible]	Май 14	[illegible] [illegible]		Отъ дѣтской болѣзни מחולי ילדות	Дитя мужескаго пола Шломо Хононъ сынъ Цалеля Носимзона [illegible]
8	—	Въ Симферополѣ [illegible]	20		35	Отъ естественной смерти	Хана Хаимовна жена Симферопольскаго купца 2й гильдіи Берк Янкеля Надель אשת [illegible] יעקב [illegible] חנה בת חיים [illegible] 2 גילדה

1874 года мая 22 дня Принялъ сію книгу у Раввина Версанова въ чемъ и подписуемся

Раввинъ Д. Версановъ

Членъ Правленія Б. Дукатъ

О УМЕРШИХЪ

Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Гдѣ умеръ и погребенъ	Число мѣсяца: Христіанскій	Число мѣсяца: Еврейскій	Лѣта	Болѣзнь, или отъ чего умеръ	Кто умеръ
חלק רביעי מן מתים							
מספר: לנקבות	מספר: לזכרים	באיזה עיר מת ונקבר	חודש ויום המיתה: לועזי	חודש ויום המיתה: עברי	כמה שני המת	ממה מת, מחלי או מסיבה אחרת	מי מת ומה שמו וסעפרו: אותה שמה ומה היתה כחולה או נשואה אלמנה או גרושה
	16	Въ Симферополѣ	Май 30. [illegible] 30	Сивана 26 [illegible] 26	67 [illegible]	Отъ старости и дряхлости [illegible]	Отставной шихтеровой 1го класса Янкель Яковлевичъ Шендеровскій [illegible]

Въ маѣ мѣсяцѣ 1874 года умершихъ евреевъ было мужескаго пола № 3, женскаго пола два № 2 итого пять № 5. Исправностей не было. Въ чемъ Раввинъ и духовное правленіе еврейское удостовѣряетъ

Шт. Раввина И. Нотіовичъ

Б. Дукатъ

О УМЕРШИХЪ

חלק ב׳ מן המתים

Лѣта: Женскаго (מספר נקבות)	Лѣта: Мужескаго (מספר זכרים)	Гдѣ умеръ и погребенъ (באיזה עיר מת ונקבר)	Число и мѣсяцъ: Христіанскій (לועזי)	Число и мѣсяцъ: Еврейскій (יהודי)	Лѣта (כמה שני חייו)	Болѣзнь, или отъ чего умеръ (ממה מת, מחלי או מסיבה אחרת)	Кто умеръ (מי מת ומה שמו ...)
	17.		Iюня 1 / יוני 1	Сивона 28 / סיון 28	3 мѣсяца / ג׳ חדשים	Отъ воспаленія легкихъ / דלקת הריאה	Сынъ учителя казеннаго еврейскаго училища Шейма Шахара Александръ / אלכסנדר בן [illegible]
9			1	28	5 лѣтъ / חמש שנים	Отъ скарлатины / [illegible]	Дочь мѣщанина Гродненской губ. города Суховаля Хаима Вайнштейна Хая / [illegible]
	18.		Iюня 27 / יוני 27	Тамуза 24 / תמוז 24	11 / אחד עשר שנה	Отъ сухотки / [illegible]	Сынъ Симферопольскаго мѣщ. Пинхуса Пиндруса Аронъ-Беръ / אהרן בער בן [illegible]

Въ Iюнѣ мѣсяцѣ 1871 года умершихъ евреевъ было мужескаго пола два, женскаго одна итого три № 3; иноисповѣдныхъ не было. Въ чемъ Раввинъ и Духовное Правленіе еврейское удостовѣряемъ.

Ид. [illegible] , и. [illegible]

Г. [illegible]

К. [illegible]

О УМЕРШИХЪ

חלק ב׳ מן המתים

Лѣта: Женскаго (מספר נקבות)	Лѣта: Мужескаго (מספר זכרים)	Гдѣ умеръ и погребенъ (באיזה עיר מת ונקבר)	Число и мѣсяцъ: Христіанскій (לועזי)	Число и мѣсяцъ: Еврейскій (יהודי)	Лѣта (כמה שני חייו)	Болѣзнь, или отъ чего умеръ (ממה מת, מחלי או מסיבה אחרת)	Кто умеръ (מי מת ומה שמו ...)
	19	Въ Симферопольской еврейской больницѣ	Iюля 1 / יוליא 1	Тамуза 28 / תמוז 28	57 / [illegible]	Отъ чахотки / [illegible]	Отставной рядовой Срулъ Ефраимъ Айзиковъ сынъ / [illegible]
10.		Въ Симферопольской еврейской больницѣ	Августа 8	Аба 6 / אב 6	54	Отъ воспаленія мозговъ	Вдова Симферопольскаго мѣщанина Моисея Давида Самуйлова Рухля / [illegible]
	20		9	7 / אב 7	1 / שנה אחת	Отъ воспаленія легкихъ и англійской болѣзни	Сынъ Симферопольскаго мѣщ. Сендера Бурштейна Мордхай / מרדכי בן [illegible]
	21	Въ Симферополѣ	10 / יוליא 13	11 / אב 11	30 / [illegible]	Отъ [illegible] болѣзни	Сынъ Карасубазарскаго мѣщанина Гофмана Гудлія Яковъ / [illegible]

О УМЕРШИХЪ

חלק רביעי מן מתים

Лѣта: Женскаго (מספר נקבות)	Лѣта: Мужескаго (מספר הזכרים)	Гдѣ умеръ и погребенъ (באיזה עיר מת ונקבר)	Число мѣсяца: Христіанскій (חודש ויום המיתה: לועזי)	Число мѣсяца: Еврейскій (יהודי)	Лѣта (כמה שני המת)	Болѣзнь, или отъ чего умеръ (ממה מת, מחלי או מסיבה אחרת)	Кто умеръ (מי מת ומה שמו וסעפרו: אומה שמה ומה היתה בתולה או נשואה אלמנה או גרושה)
	22	Въ Симферопольской еврейской больницѣ	Іюля 16 [illegible] 16	Абъ 14 [illegible] 14	62 [illegible]	Отъ грудной водяной болѣзни [illegible]	Карасубазарскій мѣщ. Рафаилъ Авраамовъ Гурджи [illegible]
11		[illegible]	24	22	2 года и 5 мѣсяцевъ [illegible]	Отъ горячки [illegible]	Дочь бахчисарайскаго мѣщ. Авраама Пинкуса Майкопара Хая Мазія [illegible]
	23	Въ Сим. [illegible]	24	22	2 мѣсяца [illegible]	Отъ поноса [illegible]	Сынъ карасубазарской мѣщ. Ципоры Аароновны Ламбди вдовы Ицхака Тукатли Исаакъ [illegible]

О УМЕРШИХЪ

חלק רביעי מן מתים

Лѣта: Женскаго (מספר נקבות)	Лѣта: Мужескаго (מספר הזכרים)	Гдѣ умеръ и погребенъ (באיזה עיר מת ונקבר)	Число мѣсяца: Христіанскій (חודש ויום המיתה: לועזי)	Число мѣсяца: Еврейскій (יהודי)	Лѣта (כמה שני המת)	Болѣзнь, или отъ чего умеръ (ממה מת, מחלי או מסיבה אחרת)	Кто умеръ (מי מת ומה שמו וסעפרו: אומה שמה ומה היתה בתולה או נשואה אלמנה או גרושה)
	24	Въ г. Симферополѣ [illegible]	Іюля 29 [illegible] 29	Абъ 27 [illegible] 27	3 [illegible] 3	Отъ крупа [illegible]	Сынъ еврейки Рухами дочери Якова Раповскаго, вдовы симферопольскаго мѣщ. Аарона Масака Омеръ Исаакъ [illegible]

Въ іюлѣ мѣсяцѣ 1874 года умершихъ евреевъ было мужескаго пола и сего №6 и женскаго пола №2, всего восемь №8. Неисправностей ни какихъ не было.

Уч. Раввина И. Нотовичъ

Члены Духовнаго Правленія Г. Духанъ
К. Гельворт[illegible]

О УМЕРШИХЪ

חלק רביעי מן מתים

Лѣта: Женскаго / מספר: נקבות	Лѣта: Мужескаго / מספר: זכרים	Гдѣ умеръ и погребенъ / באיזה עיר מת ונקבר	Число и мѣсяц: Христіанскій / חודש ויום המיתה: רוסי	Число и мѣсяц: Еврейскій / חודש ויום המיתה: יהודי	Лѣта / כמה שנים חיה	Болѣзнь, или отъ чего умеръ / מאיזה מת, חולי או מסיבה אחרת	Кто умеръ / מי מת ומה שמו וסעפרו: אוסה שמק ומה היתה בתולה או נשואה או אלמנה או גרושה
	25	В Симферополе	Августа 4	Ава 3	мѣсяц. 5½	От младенческой болезни [illegible]	Сын Симферопольского мещанина Шмуеля Гендера, Маркус [illegible]
12			7	6	лѣт 7	От болезни сердца [illegible]	Дочь Херсонского мещанина Моисея Соболева, Малка [illegible]
	26		12	11	дней 20	От младенческой болезни [illegible]	Сын Ямпольского мещанина Якова Израилова, Мендель [illegible]
	27	Во Симферопольской еврейской больнице	14	13	лѣт 38	От чахотки [illegible]	Турецкий подданный Соломон Розентал [illegible]

О УМЕРШИХЪ

חלק רביעי מן מתים

Лѣта: Женскаго / מספר: נקבות	Лѣта: Мужескаго / מספר: זכרים	Гдѣ умеръ и погребенъ / באיזה עיר מת ונקבר	Число и мѣсяц: Христіанскій / חודש ויום המיתה: רוסי	Число и мѣсяц: Еврейскій / חודש ויום המיתה: יהודי	Лѣта / כמה שנים חיה	Болѣзнь, или отъ чего умеръ / מאיזה מת, חולי או מסיבה אחרת	Кто умеръ / מי מת ומה שמו וסעפרו: אוסה שמק ומה היתה בתולה או נשואה או אלמנה או גרושה
13		В Симферополе	Августа 16	Элула 15	2 года [illegible]	От дифтерита [illegible]	Дочь, причисляющегося в Симферопольские мещане Литмана Моисеева сына Бродфельда, Лея [illegible]
14			17	16	—	Умерла при рождении [illegible]	Дочь рожденная и умершая у Красноуфимского мещанина Рувина Лиумана [illegible]
15			23	22	34	От водяной болезни [illegible]	Жена Симферопольского мещанина Абрама Иосифова сына Лейзеровича, Броха [illegible]

О УМЕРШИХЪ

חלק רביעי מתים

Лѣта Женскаго / מספר נקבות	Лѣта Мужескаго / מספר הזכרים	Гдѣ умеръ и погребенъ / באיזה עיר מת ונקבר	Число и мѣсяцъ Христіанскій / לועזי	Число и мѣсяцъ Еврейскій / יהודי	Лѣта / בן כמה שנים הנפטר	Болѣзнь, или отъ чего умеръ / מפני מה מת, מחלי או מסבה אחרת	Кто умеръ / מי מת ומה שמו ושם אביו: אם אשה היתה, כהולה או נשואה, אלמנה או גרושה
	28	Въ Симферополѣ	Августа 26	Элула 25	6	От поноса и воспаленія легкихъ	Сынъ карасубазарскаго мѣщанина Давида Тривгода, Нафанъ [illegible]
	29	Въ Симферополѣ	27	26	10 мѣсяц.	От лихорадки	Сынъ херсонскаго мѣщанина Моисея Розенталя Нахманъ [illegible]

Итого умерших евреевъ въ теченіи Августа мѣсяца 1874 года мужескаго пола пять и женскаго четыре. Всего девять душъ. Неисправностей не было. Въ чемъ мы и.д. Раввина и членъ еврейскаго духовнаго правленія подписали нашими удостовѣреніемъ

Ис. Раввина И. [illegible]

[illegible] Фуксъ

К. Гольденвейнъ

О УМЕРШИХЪ

חלק רביעי מתים

Лѣта Женскаго / מספר נקבות	Лѣта Мужескаго / מספר הזכרים	Гдѣ умеръ и погребенъ / באיזה עיר מת ונקבר	Число и мѣсяцъ Христіанскій / לועזי	Число и мѣсяцъ Еврейскій / יהודי	Лѣта / בן כמה שנים הנפטר	Болѣзнь, или отъ чего умеръ / מפני מה מת, מחלי או מסבה אחרת	Кто умеръ / מי מת ומה שמו ושם אביו: אם אשה היתה, כהולה או נשואה, אלמנה או גרושה
16		Въ Симферополѣ	Сентября 3	Тишри 21		От продолжительной болѣзни, которую ей причинили роды	Дочь Симферопольскаго купца Давида Кайцнера Хайя Басія [illegible]

О УМЕРШИХЪ

חלק רביעי מתים

Лѣта: Женскаго / מספר: נקבות	Лѣта: Мужескаго / מספר: זכרים	Гдѣ умеръ и погребенъ / באיזה עיר מת ונקבר	Число и мѣсяцъ: Христіанскій / חודש ויום: עכו"ם	Число и мѣсяцъ: Еврейскій / חודש ויום: יהודי	Лѣта / כמה שנים חיה	Болѣзнь, или отъ чего умеръ / ממה מת, מחלי	Кто умеръ / מי מת ומה שמו וסעמדו: אומה
	20	Въ г. Симферополь	Сентября 4	Тишри 5	4 мѣсяцевъ	отъ Коклюшевой	Сынъ мѣщанина [illegible] губерніи мѣстечка [illegible] Израиля [illegible] Дубинскаго Мордухъ
			[illegible] 4	תשרי 5	[illegible] חדשים	[illegible]	[illegible]
17		Въ г. Симферополь	6	7	7 мѣсяцевъ	отъ [illegible]	Дочь Симферопольскаго купца Авраама [illegible] Хана
			[illegible] 6	תשרי 7	[illegible]	[illegible]	[illegible]

208

חלק רביעי מתים

Лѣта: Женскаго / מספר: נקבות	Лѣта: Мужескаго / מספר: זכרים	Гдѣ умеръ и погребенъ / באיזה עיר מת ונקבר	Число и мѣсяцъ: Христіанскій / חודש ויום: עכו"ם	Число и мѣсяцъ: Еврейскій / חודש ויום: יהודי	Лѣта / כמה שנים חיה	Болѣзнь, или отъ чего умеръ / ממה מת, מחלי	Кто умеръ / מי מת ומה שמו וסעמדו: אומה
	31	Въ г. Симферополь	Сентября 10	Тишри 11	три года 3	отъ поноса	Сынъ Симферопольскаго мѣщанина Мардхая Моисеевича [illegible] Менахемъ Лейба
			[illegible] 8	תשרי 9	[illegible]	[illegible]	[illegible]
	32	Въ г. Симферополь	10	11	три года 3	отъ Крупа	Сынъ Карасубазарскаго мѣщанина Исаака [illegible] Аронъ
			[illegible] 10	תשרי 11	[illegible]	[illegible]	[illegible]

[illegible]

О УМЕРШИХЪ

Лѣта: Женскаго / מספר: נקבות	Лѣта: Мужескаго / מספר: זכרים	Гдѣ умеръ и погребенъ / באיזה עיר מת ונקבר	Число и мѣсяцъ: Христіанскій / חודש ויום המיתה: לוע׳	Число и мѣсяцъ: Еврейскій / חודש ויום המיתה: יהו׳	Лѣта / כמה שני המת	Болѣзнь, или отъ чего умеръ / מאיזה מת, מחלי או מסיבה אחרת	Кто умеръ / מי מת ומה שמו וכו׳ : אם זה היתה פנויה או נשואה אלמנה או גרושה
		חלק ב׳ על מתים					
3	33		Сентября 12 [illegible] 12	Тишри 13 [illegible] 13	одного года 1 [illegible]	отъ Шкарлатины [illegible]	Сынъ Херсонскаго мѣщанина Арона Хаима Исаакова сына Размана Іосифъ [illegible]
	34		16	17	55 [illegible]	отъ дряхлости [illegible]	Симферопольскій мѣщанинъ Зелигъ Лейзеровичъ Пайлтесъ [illegible]

О УМЕРШИХЪ

Лѣта: Женскаго / מספר: נקבות	Лѣта: Мужескаго / מספר: זכרים	Гдѣ умеръ и погребенъ / באיזה עיר מת ונקבר	Число и мѣсяцъ: Христіанскій / חודש ויום המיתה: לוע׳	Число и мѣсяцъ: Еврейскій / חודש ויום המיתה: יהו׳	Лѣта / כמה שני המת	Болѣзнь, или отъ чего умеръ / מאיזה מת, מחלי או מסיבה אחרת	Кто умеръ / מי מת ומה שמו וכו׳ : אם זה היתה פנויה או נשואה אלמנה או גרושה
		חלק ב׳ על מתים					
18			Сентября 20	тишри 21	четыре года 4 [illegible]	отъ оспы [illegible]	Дочь Минскаго мѣщанина Хаима Гершона Лейбова сына Турпинова Брайна [illegible]
19			22	23	семьдесятъ одинъ годъ 71 [illegible]	отъ старости [illegible]	Еврейка Кася Лейбовичъ Щербаковой [illegible]

Сиа

Лета: Женскаго / מספר: נקבות	Лета: Мужескаго / מספר: זכרים	Где умер и погребен / באיזה עיר מת ונקבר	Число и месяц: Христианский / חודש ויום המיתה: לועזי	Число и месяц: Еврейский / חודש ויום המיתה: עברי	Лета / כמה שני חייו	Болезнь, или от чего умер / ממה מת, חולי או סיבה אחרת	Кто умер / מי מת ומה שמו ושם אביו : אומה שמת ומה היתה כחולה או נשואה אלמנה או גרושה
	35	Симферополе	Сентября 26	Тишри 27	10 месяцевъ / [illegible]	отъ поноса / [illegible]	Сынъ Златопольскаго мещанина Меера Абрама Хаимовича Резникова Шая Шмуль / [illegible]
	36	Въ г.	26	27		рожденъ умерши / [illegible]	у Херсонскаго мещанина Мойшея Перецова сына Зельбермана / [illegible]

210

Лета: Женскаго / מספר: נקבות	Лета: Мужескаго / מספר: זכרים	Где умер и погребен / באיזה עיר מת ונקבר	Число и месяц: Христианский / חודש ויום המיתה: לועזי	Число и месяц: Еврейский / חודש ויום המיתה: עברי	Лета / כמה שני חייו	Болезнь, или от чего умер / ממה מת, חולי או סיבה אחרת	Кто умер / מי מת ומה שמו ושם אביו : אומה שמת ומה היתה כחולה או נשואה אלמנה או גרושה
	37	Въ г. Симферополе	Сентября 30 / [illegible] 30	Хешвана 1 / [illegible] 1		Рожденъ умерши / [illegible]	Сынъ у Симферопольскаго мещанина Зелика Гершоновича Судильмана / [illegible]

Итого умершихъ евреевъ въ течении Сентября месяца 1874 года мужескаго пола восемь № 8 и женскаго пола четыре № 4 всего двенадцать № 12 душъ никакихъ неисправностей небыло

№ 3 [illegible] № 8 [illegible]

[illegible] № 12 [illegible]

Въ чемъ мы Раввинъ и члены Евр. духовнаго управления подписами нашими удостоверяемъ

пр. Раввина И. Цоковичъ

Г. Дуранъ

Н. Гольденштейнъ

20

О УМЕРШИХЪ

חלק רביעי מן מתים

Лѣта: Женскаго (ספר לנקבות)	Лѣта: Мужескаго (ספר לזכרים)	Гдѣ умеръ и погребенъ (באיזה עיר מת ונקבר)	Число и мѣсяцъ: Христіанскій (חודש ויום המיתה: לועזי)	Число и мѣсяцъ: Еврейскій (יהודי)	Лѣта (כמה שנים חיה)	Болѣзнь, или отъ чего умеръ (מאיזה מת, מחלי או מסיבה אחרת)	Кто умеръ (מי מת ומה שמו וסעפרו: אותה שמה ומה היתה בתולה או נשואה אלמנה או גרושה)
	38	Въ Симферополѣ	Октября 1	Хешвана 2	одиннадцать мѣсяцевъ 11 / [illegible]	Отъ Золотухи / [illegible]	Сынъ Карасубазарскаго мѣщанина Рувима Савелевича Бершадера(?) Зуско Лейбъ / [illegible]
	39	Въ Симферополѣ	7	8	шесть лѣтъ 6 / [illegible]	отъ воспаленія кишекъ / [illegible]	Сынъ Симферопольскаго мѣщанина Ицко-Вульфа Разенштейна Идель / [illegible]

О УМЕРШИХЪ

חלק רביעי מן מתים

Лѣта: Женскаго (ספר לנקבות)	Лѣта: Мужескаго (ספר לזכרים)	Гдѣ умеръ и погребенъ (באיזה עיר מת ונקבר)	Число и мѣсяцъ: Христіанскій (חודש ויום המיתה: לועזי)	Число и мѣсяцъ: Еврейскій (יהודי)	Лѣта (כמה שנים חיה)	Болѣзнь, или отъ чего умеръ (מאיזה מת, מחלי או מסיבה אחרת)	Кто умеръ (מי מת ומה שמו וסעפרו: אותה שמה ומה היתה בתולה או נשואה אלמנה או גרושה)
	40	Въ Симферополѣ	Октября 7	Хешвана 8	пятьдесятъ восемь лѣтъ 58 / [illegible]	отъ чахотки / [illegible]	Бердичевскій мѣщанинъ Лизель(?) Пильски / [illegible]
20		Въ Симферополѣ	7	8	семь лѣтъ 7 / [illegible]	отъ конвульсивной болѣзни / [illegible]	Дочь Карасубазарскаго мѣщанина Якубъ-Баруха Іосифовича Абрабена Сура / [illegible]

Прав

ПЕРЕСНЯТО НАМЕРЕННО
INTENTIONALLY REFILMED

О УМЕРШИХЪ

Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Гдѣ умеръ и погребенъ	Число и мѣсяцъ: Христiанскiй	Число и мѣсяцъ: Еврейскiй	Лѣта	Болѣзнь, или отъ чего умеръ	Кто умеръ
חלק רביעי מן מתים							
מספר: נקבה	מספר: זכרים	באיזה עיר מת ונקבר	חודש ויום המיתה: לועזי	חודש ויום המיתה: יהודי	כמה שני חייו	ממה מת, מחלי או מסיבה אחרת	מי מת ומה שמו ומשפחתו: אותה שמה ומה היתה בתולה או נשואה אלמנה או גרושה
	38	В Симферополе	Октября 1.	Хешвана 2	одиннадцать мѣсяцевъ 11 [illegible]	Отъ Золотухи [illegible]	Сынъ Карасубазарскаго мѣщанина Рувима Савельевича Бермана Зуско Лейбъ [illegible]
	39		7	8	шесть лѣтъ 6 [illegible]	отъ воспаленiя кишекъ [illegible]	Сынъ Симферопольскаго мѣщанина Ицко-Вульфа Разен[illegible]на Идель [illegible]

О УМЕРШИХЪ

Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Гдѣ умеръ и погребенъ	Число и мѣсяцъ: Христiанскiй	Число и мѣсяцъ: Еврейскiй	Лѣта	Болѣзнь, или отъ чего умеръ	Кто умеръ
חלק רביעי מן מתים							
מספר: נקבה	מספר: זכרים	באיזה עיר מת ונקבר	חודש ויום המיתה: לועזי	חודש ויום המיתה: יהודי	כמה שני חייו	ממה מת, מחלי או מסיבה אחרת	מי מת ומה שמו ומשפחתו: אותה שמה ומה היתה בתולה או נשואה אלמנה או גרושה
	40	В Симферополе	Октября 7	Хешвана 8	пятьдесятъ восемь лѣтъ 58 [illegible]	отъ чахотки [illegible]	Бердичевскiй мѣщанинъ Ли[illegible] Пильски [illegible]
20			7	8	семь лѣтъ 7 [illegible]	отъ конвульсной болѣзни [illegible]	Дочь Карасубазарскаго мѣщанина Якув-Баруха Iосифовича Абрабена Сура [illegible]

О УМЕРШИХЪ

חלק רביעי מתים

Лѣта: Женскаго (ספר: לנקבה)	Лѣта: Мужескаго (ספר: לזכרים)	Гдѣ умеръ и погребенъ (באיזה עיר מת ונקבר)	Числа мѣс.: Христіанскій (חודש ויום המיתה: יוני)	Числа мѣс.: Еврейскій (יהודי)	Лѣта (כמה שני המת)	Болѣзнь, или отъ чего умеръ (ממה מת, מחלי או מסיבה אחרת)	Кто умеръ (מי מת ומה שמו וטעפרו : אומה שמה ומה היתה בתולה או נשואה או אלמנה או גרושה)
21		Въ Симферополѣ	Октяб. 19 [illegible] 19	Хешвана 20 [illegible] 20	шестьдесятъ семь лѣтъ 67 [illegible]	отъ воспаленія печени и водяной брюшной полости [illegible]	Жена Симферопольскаго купца Хаимъ-Залмана Майданскаго Хайя [illegible]
22			20	21	пятнадцати лѣтъ 15 [illegible]	Отъ Чахотки [illegible]	Дочь Лейба Берковича Самойловича Хайя Марія [illegible]

О УМЕРШИХЪ

חלק רביעי מתים

Лѣта: Женскаго (ספר: לנקבה)	Лѣта: Мужескаго (ספר: לזכרים)	Гдѣ умеръ и погребенъ (באיזה עיר מת ונקבר)	Числа мѣс.: Христіанскій (חודש ויום המיתה: יוני)	Числа мѣс.: Еврейскій (יהודי)	Лѣта (כמה שני המת)	Болѣзнь, или отъ чего умеръ (ממה מת, מחלי או מסיבה אחרת)	Кто умеръ (מי מת ומה שמו וטעפרו : אומה שמה ומה היתה בתולה או נשואה או אלמנה או גרושה)
	41.		Октяб. 21	Хешвана 22	5 мѣсяцевъ [illegible]	Отъ младенческой болѣзни [illegible]	Сынъ Кишиневскаго мѣщанина Хаимъ-Лейбы Фракермана Мордхай или Маркусъ [illegible]
23.			27	28		отъ скорлатины [illegible]	Дочь Преславскаго мѣщанина Абрама Пинхусовича Павлакирова Эстера Малка [illegible]

О УМЕРШИХЪ

חלק ב׳ מן מתים

Лѣта: Женскаго / ספר: בנקבות	Лѣта: Мужескаго / ספר: בזכרים	Гдѣ умеръ и погребенъ / באיזה עיר מת ונקבר	Числа мѣсяц: Христіанскій / לועזי	Числа мѣсяц: Еврейскій / יהודי	Лѣта / כמה שני המת	Болѣзнь, или отъ чего умеръ / ממה מת, מחלי או סיבה אחרת	Кто умеръ / מי מת ומה שמו וסעפרו: אותה שמה ומה היתה בתולה או נשואה אלמנה או גרושה
24			Октябрь 30	Кислевъ 2	4	Отъ Крупа	Дочь Симферопольскаго мѣщанина Михаила Израилевича Гершова, Гитля
			אקטיאבר 30	כסלו 2	4	חולי קרופ	בת מיכאל [illegible] בן ישראל [illegible] [illegible]

Итого умершихъ евреевъ въ теченіи октября мѣсяца 1874 г. мужескаго пола четыре № 4 и женскаго пола пять № 5 всего девять № 9 никакихъ неисправностей не было.

[illegible] № 4 [illegible] № 9 [illegible]

Въ чемъ мы Раввинъ и члены духовнаго еврейскаго управленія подписами нашими удостовѣряемъ.

по Раввина И. Шатовку

[illegible signature]

[illegible signature]

О УМЕРШИХЪ

חלק ב׳ מן מתים

Лѣта: Женскаго / ספר: בנקבות	Лѣта: Мужескаго / ספר: בזכרים	Гдѣ умеръ и погребенъ / באיזה עיר מת ונקבר	Числа мѣсяц: Христіанскій / לועזי	Числа мѣсяц: Еврейскій / יהודי	Лѣта / כמה שני המת	Болѣзнь, или отъ чего умеръ / ממה מת, מחלי או סיבה אחרת	Кто умеръ / מי מת ומה שמו וסעפרו: אותה שמה ומה היתה בתולה או נשואה אלמנה או גרושה
	42		Ноябрь 2	Кислевъ 5	56	Отъ хронической болѣзни	Сынъ Бердичевскаго мѣщанина Абрама Маркфирера Янкель
			נאוועמבער 2	כסלו 5	56	חולי הכרוני [illegible]	בן [illegible] אברהם מארקפירער [illegible] יעקב
	43	Въ г. Симферополѣ въ еврейской больницѣ	2	5	46	Отъ чахотки	Береславскаго? мѣщанина Іосифа Гольдера
							[illegible]

Лѣта: Женскаго / מספר לנקבה	Лѣта: Мужескаго / מספר לזכרים	Гдѣ умеръ и погребенъ / באיזה עיר מת ונקבר	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій / חודש ויום המיתה: לועזי	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій / יהודי	Лѣта / בן כמה שנים מת	Болѣзнь, или отъ чего умеръ / ממה מת, מחלי או סיבה אחרת	Кто умеръ / מי מת ומה שמו וטעמו: אם זכר שמו ושם אביו ומה היתה, כתולה או נשואה או אלמנה או גרושה
25		Въ Симферополѣ	Ноябрь 11	Кислевъ 14	9	Отъ Шкарлатины	Дочь Гдалія Бортмана Лая
			11	14	9	חולי שקארלאטין	בת גדלי' בארטמאן ושמה לאה
26			12	15	7	Отъ Шкарлатина	Дочь Умершаго Гдалія Бортмана Хая
			12	15	7	חולי שקארלאטין	בת הנפטר גדלי' בארטמאן ושמה חי'

Лѣта: Женскаго / מספר לנקבה	Лѣта: Мужескаго / מספר לזכרים	Гдѣ умеръ и погребенъ / באיזה עיר מת ונקבר	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій / חודש ויום המיתה: לועזי	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій / יהודי	Лѣта / בן כמה שנים מת	Болѣзнь, или отъ чего умеръ / ממה מת, מחלי או סיבה אחרת	Кто умеръ / מי מת ומה שמו וטעמו: אם זכר שמו ושם אביו ומה היתה, כתולה או נשואה או אלמנה או גרושה
	44	Въ Симферополѣ	Ноябрь 13	Кислевъ 16	2	Отъ крупознаго воспаленія горла	Сынъ переяславльскаго мѣщанина Абрама Пинхосова сына Голяхада Моисей
			נאיאבר 13	כסלו 16	2	ודלקת בגרון חולי קראפ	בן מעשטשאנין פערעיאסלאוו אברהם בן פנחס פאליאכאדער ושמו משה
	45		14	17	2 недѣли	Отъ Младенческой болѣзни	Сынъ Ниловскаго мѣщанина Хаима Секуляра Михаилъ
			14	17	שבועות 2		בן מעשטשאנין [illegible] חיים סעקולער ושמו מיכאל

О УМЕРШИХЪ

חלק רביעי מתים

Акта: Женского / ספר: לנקבות	Акта: Мужеского / ספר: לזכרים	Гдѣ умеръ и погребенъ / באיזה עיר מת ונקבר	Число и мѣсяцъ: Христианский / לועזי	Число и мѣсяцъ: Еврейский / יהודי	Лѣта / כמה שנים היה המת	Болѣзнь, или отъ чего умеръ / מאיזה חולי מת, או סיבה אחרת	Кто умеръ / מי מת ומה שמו ושם אביו: אומנתו ומה היתה בתולה או נשואה אלמנה או גרושה
27		Въ Симферополе	Ноября 14	Кислев 17	8	Отъ дифтерита	Дочь Израилова Лейбовича Гофмана Ривка
			14	17	8		בת ישראל בן ליב הופמאן ושמה רבקה
28			18	21	35	Отъ тифозной горячки	Жена Карасубазарского мѣщанина Янкель Боруха Абрамова Лея Давидовна
			18	21	35	מחולי טיפוס [illegible]	אשת [illegible] יעקב ברוך אברמוביץ ושמה לאה בת דוד

Акта: Женского / ספר: לנקבות	Акта: Мужеского / ספר: לזכרים	Гдѣ умеръ и погребенъ / באיזה עיר מת ונקבר	Число и мѣсяцъ: Христианский / לועזי	Число и мѣсяцъ: Еврейский / יהודי	Лѣта / כמה שנים היה המת	Болѣзнь, или отъ чего умеръ / מאיזה חולי מת, או סיבה אחרת	Кто умеръ / מי מת ומה שמו ושם אביו: אומנתו ומה היתה בתולה או נשואה אלמנה או גרושה
	46	Въ Симферополе	Ноября 19	Кислев 22	60	Отъ водяной болѣзни	Отставной рядовой Абрамъ Ицка Давидовъ Баранов
			נאוועמבר 19	כסלו 22	60	מחולי צבירת מים	[illegible] אברהם יצחק בן דוד [illegible]
			26	29	60	Отъ старости	Вдова отставного рядового Шлема Розенблита дочь Моисея Якова
			נאוועמבר 26	כסלו 29	60	זקנה	[illegible] ושמה [illegible] בת משה יעקב

О УМЕРШИХЪ

Мужескаго	Женскаго	Где умер и погребен	Христианский	Еврейский	Лета	Болезнь, или от чего умер	Кто умер
						Итого умерших евреев в течении ноября месяца 1871 года мужеского пола пять и женского пола пять, всего десять душ № 10; неисправностей в книге никаких не было.	

סך [illegible] היהודים [illegible] חמשה [illegible] חמשה [illegible]

В чем мы: Раввин и члены еврейского духовного правления подписами нашими удостоверяем.

пд. Раввин И. [illegible]

Г. [illegible]

К. [illegible]

О УМЕРШИХЪ

חלק רביעי מן מתים

Мужескаго	Женскаго	Где умер и погребен	Христианский	Еврейский	Лета	Болезнь, или от чего умер	Кто умер
27		[illegible]	Декабря 2	Тевета 6	1½	От конвульсивной болезни	Сын турецкоподданного Абрама Исаакова сына [illegible]
			בדצעמבער 2	טבת 6	1½	[illegible]	בן טורקי [illegible] אברהם בן יצחק [illegible]
	30	[illegible]	8	12	7	От воспаления мозга	Дочь [illegible] мещанина Гершона [illegible] Софья Голда
			דעצעמבער 8	טבת 12	שנה 7	[illegible]	בת [illegible] גרשון בן [illegible]

О УМЕРШИХЪ

Лета: Женскаго / מספר נקבות	Лета: Мужескаго / מספר זכרים	Где умер и погребен / באיזה עיר מת ונקבר	Число и месяц: Христианский / לועזי	Число и месяц: Еврейский / יהודי	Лета / בן כמה שנים מת	Болезнь или от чего умер / מפני מה מת, מחלי או מסיבה אחרת	Кто умер / מי מת ומה שמו וכו'
31		(Из Ковнина и Монтавич) В г. [illegible]	Декабря 19	Тевеса 23	Недели 1½	От младенческой болезни	Дочь своя Симферопольской купчихи Шлема Исааковича Гольденберга, Роза Блюма
			דעצעמבער 19	טבת 23	שבועות 1½	חולי ילדים	בת [illegible] שלמה בן [illegible] גאלדענבערג [illegible]
32		(Из Ковно и Монтович) В г. [illegible]	22	26	Лет 98	От старости	Вдова Симферопольскаго мещ. Исаака Соломоновича Эсфирь дочь Шабетая Гурд[illegible]
			22	26	98	זקנה	[illegible]

О УМЕРШИХЪ

Лета: Женскаго / מספר נקבות	Лета: Мужескаго / מספר זכרים	Где умер и погребен / באיזה עיר מת ונקבר	Число и месяц: Христианский / לועזי	Число и месяц: Еврейский / יהודי	Лета / בן כמה שנים מת	Болезнь или от чего умер / מפני מה מת, מחלי או מסיבה אחרת	Кто умер / מי מת ומה שמו וכו'
	48	Из Ф. В г. Сим[illegible]	Декабря 22	Тевеса 26	4	От воспаления легкаго	Сын мещанина Волынской губ. местечки Пятко Нахмана Вайсбурд — Шлема
			דעצעמבער 22	טבת 26	4	[illegible]	בן [illegible] שלמה
33		В г. Сим[illegible]	29	Шевата 4	1½	От поноса	Дочь карасубазарскаго мещ. Якова Гутерд[illegible] Рухля
			דעצעמבער 29	שבט 4	1½	מחולי שלשול	בת [illegible] יעקב [illegible] רחל

О УМЕРШИХЪ

Актъ: Женскаго	Актъ: Мужескаго	Гдѣ умеръ и погребенъ	Число и мѣсяцъ: Христiанскiй	Число и мѣсяцъ: Еврейскiй	Лѣта	Болѣзнь, или отъ чего умеръ	Кто умеръ
חלק רביעי מן מתים							
מספר: נקבות	מספר: זכרים	באיזה עיר מת ונקבר	חודש ויום המיתה: לוע'	חודש ויום המיתה: עבר'	בן כמה שנים	מפני מה מת, מחלי או מסיבה אחרה	מי מת ומה שמו ושם אביו ומה היתה בתולה או נשואה אלמנה או גרושה

Итого умершихъ евреевъ города Симферополя въ теченiи декабря мѣсяца 1874 г. мужескаго пола **два** и женскаго пола **четыре** всего шесть душъ № 6. Неисправностей въ книгѣ никакихъ не было

[illegible]

Въ чемъ мы: Раввинъ и члены духовнаго еврейскаго правленiя подписами нашими удостовѣряемъ

Ш. Раввина · и [illegible]

П. Фукманъ

К. Бельбортъ [illegible]

1875 года Февраля 18 дня тетрадь эта, по повѣркѣ въ присутствiи Городской Управы оказалась во всемъ согласною съ книгою, въ чемъ Симферопольская Городская Управа свидѣтельствуетъ.

Городской Голова [illegible]

Секретарь [illegible]

Книга

773

1874

Спар

О УМЕРШИХЪ

חלק רביעי מתים

Лѣта: Женскаго (מספר: לנקבה)	Лѣта: Мужескаго (מספר: להזכרים)	Гдѣ умеръ и погребенъ (באיזה עיר מת ונקבר)	Число и мѣсяц: Христіанскій (חודש ויום המיתה: לוע׳)	Число и мѣсяц: Еврейскій (יהודי)	Лѣта (כמה שני המת)	Болѣзнь, или отъ чего умеръ (ממה מת, מחלי או מסיבה אחרת)	Кто умеръ (מי מת ומה שמו וסעפרו: אומה שמו ומה היתה כחולה או נשואה או לבנה או גרושה)
1		Въ Симферополѣ	Январь 6		мѣсяц. 5	Отъ Черной болѣзни / [illegible]	Дѣвочка Марьяна дочь Фаивеля Перцова колонистъ колоніи Новой Житоміръ (Херсонской Губерніи) по фамиліи Блявичъ, по ремеслу портной. / הבתולה [illegible] בת [illegible] [illegible]
	1	Въ Симферополѣ	Январь 6		7	Отъ Черной болѣзни / מחלי שחור	Мальчикъ Шмуль сынъ Гершка Кернера / הבחור שמואל בן הערש קערנער
	2	Феодосіи	7		дней 6	Отъ Дѣтской болѣзни / מחולי הילדים	Дитя мужескаго пола безъ имени у Аврума Ароновича Флейшмана Житомірскаго мѣщанина / הילד בלי שם לר׳ אברהם בן אהרן פליישמאן [illegible]

О УМЕРШИХЪ

חלק רביעי מן מתים

Лѣта: Женскаго / מספר: נקבות	Лѣта: Мужескаго / מספר: זכרים	Гдѣ умеръ и погребенъ / באיזה עיר מת ונקבר	Число и мѣсяцъ: Христіанскій / חודש ויום המיתה: נוצרי	Число и мѣсяцъ: Еврейскій / חודש ויום המיתה: יהודי	Лѣта / כמה שני חייו	Болѣзнь, или отъ чего умеръ / ממה מת, מחלי או מסיבה אחרת	Кто умеръ / מי מת ומה שמו וסעמדו: אומה שמה ומה היתה כחולה או נשואה אלמנה או גרושה
	3	Въ Симферополѣ	Январ. 9		11	отъ дѣтской болѣзни (Конвульсіи) מחולי הילדים (קנווולסיא)	Мальчикъ Ицко Іосифовичъ Шеръ הילד יצחק בן יוסף שער
2	—	Въ Симферополѣ [illegible]	24		14 [illegible]	Отъ [illegible]ской болѣзни מחולי [illegible]	Сура Моисеевна, жена Карасубазарскаго купца Янкеля Бурштаба, беременная въ 5мъ мѣс. שרה אשת [illegible]

О УМЕРШИХЪ

חלק רביעי מן מתים

Лѣта: Женскаго / מספר: נקבות	Лѣта: Мужескаго / מספר: זכרים	Гдѣ умеръ и погребенъ / באיזה עיר מת ונקבר	Число и мѣсяцъ: Христіанскій / חודש ויום המיתה: נוצרי	Число и мѣсяцъ: Еврейскій / חודש ויום המיתה: יהודי	Лѣта / כמה שני חייו	Болѣзнь, или отъ чего умеръ / ממה מת, מחלי או מסיבה אחרת	Кто умеръ / מי מת ומה שמו וסעמדו: אומה שמה ומה היתה כחולה או נשואה אלמנה או גרושה
	4.	Въ Симферополѣ [illegible]	Января 27		2 года [illegible]	отъ поноса [illegible]	Малолѣтній Мордко Боруховичъ Турминъ, сынъ отставного рядового [illegible]

Итого за Январь м-цъ настоящаго года умершихъ мужескаго пола четыре № 4, женскаго пола два № 2 а всего шесть № 6 никакихъ неисправностей не было. Раввинъ Д. Бурштейнъ

Членъ Духовнаго Правленія [illegible]

Г. Дуканъ

К. [illegible]

[illegible]

О УМЕРШИХЪ

Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Гдѣ умеръ и погребенъ	Число мѣсяцъ: Христіанскій	Число мѣсяцъ: Еврейскій	Лѣта	Болѣзнь, или отъ чего умеръ	Кто умеръ
חלק ג' בי' מתים							
מספר: נקבות	מספר: זכרים	באיזה עיר מת ונקבר	חודש ויום המיתה: לועזי	חודש ויום המיתה: יהודי	כמה שני המת	מאיזה חולי מת, או מסיבה אחרת	מי מת ומה שמו ושם אביו : אם אשה שם בעלה ואם היתה בתולה או נשואה אלמנה או גרושה
3	—	въ Симферопольскую Еврейскую больницу. [illegible]	февраль 4		40 л. [illegible]	отъ воспаленія легкихъ [illegible]	Жена Симферопольскаго мѣщанина Янкеля Расера Генс. [illegible]
—	5	Въ Симферопольской Еврейской больницѣ [illegible]	5		72 л. [illegible]	Отъ Тифуса	Симферопольскій мѣщанинъ Хаимъ Лейба Цеэръ [illegible]

О УМЕРШИХЪ

Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Гдѣ умеръ и погребенъ	Число мѣсяцъ: Христіанскій	Число мѣсяцъ: Еврейскій	Лѣта	Болѣзнь, или отъ чего умеръ	Кто умеръ
חלק ג' בי' מתים							
מספר: נקבות	מספר: זכרים	באיזה עיר מת ונקבר	חודש ויום המיתה: לועזי	חודש ויום המיתה: יהודי	כמה שני המת	מאיזה חולי מת, או מסיבה אחרת	מי מת ומה שמו ושם אביו : אם אשה שם בעלה ואם היתה בתולה או נשואה אלמנה או גרושה
—	6	Въ Симферопольской Еврейской больницѣ. — [illegible]	Фев. 6		Въ 68 л. [illegible]	Отъ изнурительнаго поноса	Кременчугскій мѣщанинъ Мордко Лейзеровичъ Золочевскій Холостъ [illegible]
	7	Въ Симферополѣ [illegible]	12		10 л. [illegible]	Отъ кровотеченія [illegible]	Мальчикъ Ицко-Айзикъ Нафтали-Мендолевичъ Толкачевскій Екатеринославскій мѣщанецъ. [illegible]

О УМЕРШИХЪ

Лѣта: Женскаго / נקבות	Лѣта: Мужескаго / זכרים	Гдѣ умеръ и погребенъ / באיזה עיר מת ונקבר	Число и мѣсяц: Христіанскій / לוע׳	Число и мѣсяц: Еврейскій / יהודי	Лѣта / כמה שנים חיה	Болѣзнь, или отъ чего умеръ / מפני מה מת, מחלי או מסיבה אחרת	Кто умеръ / מי מת ומה שמו וכו׳
4.		въ Симферо-полѣ въ Еврейскомъ госпиталѣ [illegible]	Февраля 23	[illegible]	103	горячка [illegible]	вдова симферо-по[ль]ская Хася-Сеа Мордухова Фруштерова [illegible]

Итого въ Февралѣ мѣсяцѣ сего года по г. Симферополю умершихъ мужскаго пола три № 3 женскаго — два № 2 а всего пять № 5 и неисправностей никакихъ не было въ чемъ Раввинъ и Духовное Правленіе удостовѣряетъ. Раввинъ Д. Берсонъ

Члены Духовнаго Правленія Г. Дукинъ

Я. Чельбукинъ

[illegible]

О УМЕРШИХЪ

Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Гдѣ умеръ и погребенъ	Число и мѣсяц: Христіанскій	Число и мѣсяц: Еврейскій	Лѣта	Болѣзнь, или отъ чего умеръ	Кто умеръ

[illegible]

О УМЕРШИХЪ

Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Гдѣ умеръ и погребенъ	Числа и мѣсяцъ: Христіанскій	Числа и мѣсяцъ: Еврейскій	Лѣта	Болѣзнь или отъ чего умеръ	Кто умеръ
חלק רביעי מן מתים							
מספר: נקבות	מספר: זכרים	באיזה עיר מת ונקבר	חודש ויום המיתה: נוצרי	חודש ויום המיתה: יהודי	כמה שנות חיה	ממה מת, מחלי או סיבה אחרת	מי מת ומה שמו וסעפרו: אומה שמו ומה היתה כחולה או נשואה או לבנה או גרושה
—	8	Въ Симферопольской Еврейской больницѣ и погребенъ Симферопольскомъ Еврейскомъ кладбищѣ [illegible]	Марта 4		36 лѣтъ 36 שנים	Отъ Паралича [illegible]	Турецко-подданный Марко-Бай [illegible]
	9.	Симферопольскій мещанинъ Хаимъ Нотфоровъ Болодевергъ въ г. Симферополѣ [illegible] въ этой ст. по ошибкѣ записано имя умершаго, вмѣсто ему зачеркнуто Раввинъ Д. Шер[illegible]	13.		9	отъ потерявшей [illegible] [illegible]	Симферопольскій мещанинъ Хаимъ Нотфоровъ Болодергъ [illegible]

О УМЕРШИХЪ

Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Гдѣ умеръ и погребенъ	Числа и мѣсяцъ: Христіанскій	Числа и мѣсяцъ: Еврейскій	Лѣта	Болѣзнь или отъ чего умеръ	Кто умеръ
חלק רביעי מן מתים							
מספר: נקבות	מספר: זכרים	באיזה עיר מת ונקבר	חודש ויום המיתה: נוצרי	חודש ויום המיתה: יהודי	כמה שנות חיה	ממה מת, מחלי או סיבה אחרת	מי מת ומה שמו וסעפרו: אומה שמו ומה היתה כחולה או נשואה או לבנה או גרושה
	10	Въ г. Симферополѣ — на Еврейскомъ кладбищѣ [illegible]	Марта 10		75	отъ воспаленія легкихъ [illegible]	[illegible] Фишбейнъ [illegible]
5		Въ г. Симферополѣ на Еврейскомъ кладбищѣ. [illegible]	25		27 лѣтъ	отъ конвульсій [illegible]	Дочь Молдавско-подданнаго Іосифа [illegible] Кишиневскаго Гиттель [illegible]

Итого за Мартъ сего года умерло мужскаго пола три души №3 женскаго пола одна душа №1 а всего Четыре №4. Неисправностей никакихъ не было.

[illegible] №3 [illegible] №1 [illegible] №4 [illegible]

Городовой Раввинъ

Члены Духовнаго Правленія { Г. Духанъ
К. Гельберштейнъ

во

О УМЕРШИХЪ

Лета: Женскаго	Лета: Мужескаго	Где умеръ и погребенъ	Число и месяц: Христианский	Число и месяц: Еврейский	Лета	Болезнь, или отъ чего умеръ	Кто умеръ
חלק רביעי מן מתים							
מספר: לנקבות	מספר: לזכרים	באיזה עיר מת ונקבר	חודש ויום המיתה: לנוצ'	חודש ויום המיתה: ליהודי	כמה שנים חי המת	מפני מה מת, מחלי או מסיבה אחרת	מי מת ומה שמו ומספרו: אם מת אשה ומה היתה, בתולה או נשואה או אלמנה או גרושה
	11	Въ Симферополе סימפערפאל	апреля 17		3 года ג' שנים	отъ воспаления легкихъ מן דלקת הריאה	Матчикъ Исаакъ Файвелевъ Главицкъ [illegible]
6.		Въ Симферополе סימפערפאל	апреля 21		53 лет נג' שנים	отъ водяной грудной болезни מחלת מים-בלב	Кусаевская мещанка вдова Сара Авраамова Фарфштейнера [illegible]
0	12	Въ Симферополе סימפערפאל	апреля 22		15 лет ט"ו שנים	отъ водяной грудной болезни מחלת מים בפרס	Астинский мещанина Абрама Зука сына Шмуль-Давидова Анна, [illegible] [illegible]

О УМЕРШИХЪ

Лета: Женскаго	Лета: Мужескаго	Где умеръ и погребенъ	Число и месяц: Христианский	Число и месяц: Еврейский	Лета	Болезнь, или отъ чего умеръ	Кто умеръ
חלק רביעי מן מתים							
מספר: לנקבות	מספר: לזכרים	באיזה עיר מת ונקבר	חודש ויום המיתה: לנוצ'	חודש ויום המיתה: ליהודי	כמה שנים חי המת	מפני מה מת, מחלי או מסיבה אחרת	מי מת ומה שמו ומספרו: אם מת אשה ומה היתה, בתולה או נשואה או אלמנה או גרושה
	12	Въ Симферополе. סימפערפאל	Апреля 24		2хъ месячный выкидышъ נפל בן ב' חדשים	Выкидышъ נפל	Двухъ месячный выкидышъ у жены Гаима Бермана Оргеевскаго мещанина Бессарабской области, Хаи נפל בן ב' חדשים לאשת [illegible]
	13	Въ Симферополе סימפערפאל	25		9 л. ט' שנים	отъ опухоли на правой стороне шеи [illegible]	Янкель-Иосифъ сынъ Евпаторийскаго мещанина Лейба Мордковича. [illegible]

О УМЕРШИХЪ

חלק רביעי מן מתים

Лѣта: Женскаго / מספר: לנקבות	Лѣта: Мужскаго / מספר: לזכרים	Гдѣ умеръ и погребенъ / באיזה עיר מת ונקבר	Числа и мѣсяцъ: Христіанскій / חודש ויום המיתה: לועזי	Числа и мѣсяцъ: Еврейскій / חודש ויום המיתה: יהודי	Лѣта / כמה שנים חיה	Болѣзнь, или отъ чего умеръ / ממה מת, מחלי אנוסיכה אחרת	Кто умеръ / מי מת ומה שמו ושם אביו : אם מת אשה שמה ומה היתה בתולה או נשואה או אלמנה או גרושה

Въ Апрѣлѣ мѣс. умершихъ Евреевъ за 1874 года мужскаго пола четыре №4 женскаго пола два №2. Неисправностей не было. Въ чемъ Раввинъ и Духовное Правленіе Еврейское удостовѣряютъ. Раввинъ Давидъ Берекманъ

Духовное Правленіе Еврейское

Г. Дукатъ

К. Гельфрешгейнъ

О УМЕРШИХЪ

חלק רביעי מן מתים

Лѣта: Женскаго / מספר: לנקבות	Лѣта: Мужскаго / מספר: לזכרים	Гдѣ умеръ и погребенъ / באיזה עיר מת ונקבר	Числа и мѣсяцъ: Христіанскій / חודש ויום המיתה: לועזי	Числа и мѣсяцъ: Еврейскій / חודש ויום המיתה: יהודי	Лѣта / כמה שנים חיה	Болѣзнь, или отъ чего умеръ / ממה מת, מחלי אנוסיכה אחרת	Кто умеръ / מי מת ומה שמו ושם אביו : אם מת אשה שמה ומה היתה בתולה או נשואה או אלמנה או גרושה
—	14	Въ г. Симферополѣ בסימפעראפאל	Мая 8	[illegible]	5 мѣсяцевъ ה׳ חדשים	отъ конвульсіи מחולי [illegible]	Дитя Исаакъ сынъ Арона и Гуржи Красубазарскаго мѣщанина הילד [illegible]
1	—	Въ г. Симферополѣ בסימפעראפאל	11		2 дня ב׳ ימים	отъ [illegible] болѣзни מחולי [illegible]	Дѣвочка Лея дочь Осера Косовича Рогана ковенскаго мѣщанина הילדה לאה בת [illegible]

О УМЕРШИХЪ

Лета: Женского / נקבות	Лета: Мужского / זכרים	Где умер и погребен / באיזה עיר מת ונקבר	Число и Месяц: Христианский	Число и Месяц: Еврейский	Лета / בני כמה שנים	Болезнь, или от чего умер / מאיזה חולי, או מאיזו סיבה אחרת	Кто умер / מי מת ומה שמו
	15.	Въ Симферополе [illegible]	Май 14		7 месяцевъ [illegible]	Отъ детской болезни [illegible]	Дитя мужеского пола Шлиома-Хононъ сынъ Цалевъ Нохимзона [illegible]
8	—	Въ Симферополе [illegible]	20			отъ естественной смерти	Замужняя женщина Хана дочь Хаимова жена Берко-Янкеля Кадеева Симферопольского купца 2-й гильдии [illegible]

1874 года 22 мая Правление приняло сию книгу отъ Раввина Верскана. Въ чемъ и подписуемся

Раввинъ Давидъ Верскановъ

Члены Правления

О УМЕРШИХЪ

Лета: Женского / נקבות	Лета: Мужского / זכרים	Где умер и погребен / באיזה עיר מת ונקבר	Число и Месяц: Христианский	Число и Месяц: Еврейский	Лета / בני כמה שנים	Болезнь, или от чего умер / מאיזה חולי, או מאיזו סיבה אחרת	Кто умер / מי מת ומה שמו
	16	Въ Симферополе [illegible]	Май 30	Сиванъ 26	67	Отъ старости и дряхлости [illegible]	Отставной Майстеровой 1-го класса Анкель Ясовичъ Шендеровский [illegible]

Въ Мае месяце 1874 года умершихъ Евреевъ было мужеского пола трое № 3. Женского пола два № 2. Итого пять, не исправленныхъ не было. Въ чемъ Раввинъ и Духовное Правление Еврейское удостоверяютъ.

п. д. Симферопольского Раввина И. Нотовичъ

Члены Д. Правл. Г. Дукатъ

К. Гельфрейхъ

Тав

О УМЕРШИХЪ

Лета: Женского (מספר לנקבות)	Лета: Мужеского (מספר לזכרים)	Где умер и погребен (באיזה עיר מת ונקבר)	Число и Месяц: Христианский (חודש ויום המיתה)	Число и Месяц: Еврейский	Лета (בן כמה שנים המת)	Болезнь, или отъ чего умер (ממה מת, מחלי או סיבה אחרה)	Кто умер (מי מת ומה שמו וכו')
	17	Въ Симферополе	Іюня 1 [illegible]	Сивана 28 [illegible]	3 месяца [illegible]	отъ воспаления легкихъ [illegible]	сынъ учителя Казенного Еврейского училища Шоломо Шохора Александръ [illegible]
9		Въ Симферополе	1	28	Лета 5 [illegible]	отъ скарлатины [illegible]	Дочь мещанина Гродненской губернии города Суховоли Хаима Вайнштейна Хая [illegible]
	18	Въ Симферополе	Іюня 27 [illegible]	Тамуза 24 [illegible]	11 [illegible]	отъ сухотки [illegible]	Сынъ Симферопольского мещанина Пинхуса Пинуса Аронъ Беръ [illegible]

Въ Іюне месяце 1874 года умершихъ евреевъ было мужеского пола два и женского пола одна всего три № 3. неисправностей никакихъ небыло. Въ чемъ Раввинъ и духовное правление Еврейское удостоверяетъ

Пд. Раввинъ И. Нотовичъ

Г. Дукатъ [illegible]

К. [illegible]

О УМЕРШИХЪ

Лета: Женского (מספר לנקבות)	Лета: Мужеского (מספר לזכרים)	Где умер и погребен (באיזה עיר מת ונקבר)	Число и Месяц: Христианский (חודש ויום המיתה)	Число и Месяц: Еврейский	Лета (בן כמה שנים המת)	Болезнь, или отъ чего умер (ממה מת, מחלי או סיבה אחרה)	Кто умер (מי מת ומה שמו וכו')
	19	Въ Симферополе въ Еврейской больнице	Іюня 1 [illegible]	Сивана 28 [illegible]	Лета 54 [illegible]	отъ чахотки [illegible]	Отставной рядовой Сруль Эфраимъ [illegible] Айзиковичъ [illegible]
10		Въ Симферополе въ Еврейской больнице	8	Аба 6 [illegible]	54 [illegible]	отъ воспаления мозга [illegible]	Вдова Симферопольского Мещанина Моисея Давида Самойлова Рухля [illegible]
	20	Въ Симферополе	9	7	1 [illegible]	отъ воспаления легкихъ младенческой болезни [illegible]	Сынъ Симферопольского мещанина Сендра Бухштаба Мордхай [illegible]
	21	Въ Симферополе	13	11	30 [illegible]	отъ продолжительной болезни [illegible]	Сынъ Карасубазарского Мещанина Рафаила Гурджи Яковъ [illegible]

[illegible]

О УМЕРШИХЪ

Лѣта: Женскаго / ספר: נקבות	Лѣта: Мужескаго / ספר: זכרים	Гдѣ умеръ и погребенъ / באיזה עיר מת ונקבר	Число и мѣсяцъ: Христіанскій / חודש ויום המיתה: לועזי	Число и мѣсяцъ: Еврейскій / חודש ויום המיתה: עברי	Лѣта / כמה שנים	Болѣзнь, или отъ чего умеръ / מפני מה מת, מחלי או סיבה אחרת	Кто умеръ / מי מת ומה שמו ושם אביו: אותה שמה ומה היתה בתולה או נשואה או אלמנה או גרושה
	22.	Въ Симферополѣ. въ Ев. больницѣ	Іюля 16 / יולי 16	Абъ 14 / אב 14	Лѣта 62 / [illegible]	отъ брюшной водяной болѣзни / [illegible]	Карасубазарскій мѣщанинъ Рафаилъ Авраамовичъ Гурджи / רפאל בן אברהם [illegible]
11		Въ Симферополѣ	24	22	2 года и 5 мѣсяцевъ / [illegible]	отъ горячки / [illegible]	Дочь Бахчисарайскаго мѣщанина Авраама Пинхуса Майстера Хая Малка / [illegible]
	23.	Въ Симферополѣ	24	22	2 мѣсяцевъ / [illegible]	отъ поноса / [illegible]	Сынъ Карасубазарской мѣщанки Цыпоры Ароновны Лампезы вдовы Ицхака Тукатли "Исаакъ" / [illegible]
	24	Въ Симферополѣ	Іюля 29 / יולי 29	Абъ 27 / אב 27	3 / 3	отъ Крупа / [illegible]	Сынъ Еврейки Рахили дочери Якова Рашовскаго вдовы Сочицкаго мѣщанина Арона Масака Ишеръ Исаакъ / [illegible]

Въ Іюлѣ мѣсяцѣ 1874 года умершихъ Евреевъ было мужескаго пола шесть № 6. и женскаго пола два № 2. всего восемь № 8. неисправностей никакихъ не было.

[illegible] 1874 [illegible]

Въ чемъ мы Раввинъ и члены духовнаго Еврейскаго правленія подписами нашими удостовѣряемъ

Каз. Раввинъ И. Нотовичъ

Г. Дуванъ

К. [illegible]

О УМЕРШИХЪ

חלק רביעי מן מתים

Лѣта: Женскаго / מספר: נקבות	Лѣта: Мужескаго / מספר: זכרים	Гдѣ умеръ и погребенъ / באיזה עיר מת ונקבר	Число и мѣсяцъ: Христіанскій / חודש ויום המיתה: לועזי	Число и мѣсяцъ: Еврейскій / חודש ויום המיתה: עברי	Лѣта / בכמה שנים מת	Болѣзнь, или отъ чего умеръ / מפני מה מת, מחלי או סיבה אחרת	Кто умеръ / מי מת ומה שמו ומשפחתו: אשה מה שמה ומה היתה בתולה או נשואה [illegible]
	25	Въ Симферополѣ	Августа 4	Элула 3	5½ мѣсяцевъ	отъ младенческой болѣзни (מחלי ילדות)	Сынъ Симферопольскаго мѣщанина Шлемы Вадера. Маркусъ [illegible]
12			7	6	лѣтъ 7	отъ болѣзни сердца ([illegible])	Дочь Карасубазарскаго мѣщанина Шлемы Соболева Мар[illegible] или Мера [illegible]
	26		12	11	20 дней	отъ младенческой (מחלי ילדות)	Сынъ Ямпольскаго мѣщанина Якова Кудашова Мендель [illegible]
	27	Въ Симферополѣ въ Ев. больницѣ	14	13	лѣтъ 38	отъ чахотки (מחלי [illegible])	Турецкій подданный Соломонъ Розентальъ [illegible]

О УМЕРШИХЪ

חלק רביעי מן מתים

Лѣта: Женскаго / מספר: נקבות	Лѣта: Мужескаго / מספר: זכרים	Гдѣ умеръ и погребенъ / באיזה עיר מת ונקבר	Число и мѣсяцъ: Христіанскій / חודש ויום המיתה: לועזי	Число и мѣсяцъ: Еврейскій / חודש ויום המיתה: עברי	Лѣта / בכמה שנים מת	Болѣзнь, или отъ чего умеръ / מפני מה מת, מחלי או סיבה אחרת	Кто умеръ / מי מת ומה שמו ומשפחתו: אשה מה שמה ומה היתה בתולה או נשואה [illegible]
13		...	16	15	2 года и 6 мѣсяцевъ	отъ Дифтерика ([illegible])	Дочь причисляющагося въ Симферопольскіе мѣщане Липмана Моисеевича Броуна Лея [illegible]
14		Въ Симферополѣ	17	16	—	умерла при родѣніи ([illegible])	Дочь рожденная и умершая у Карасубазарскаго мѣщанина Рувима Лидмана [illegible]
15			23	22	34	отъ водяной болѣзни ([illegible])	Жена Симферопольскаго мѣщанина Абрама Іосифова сына Лейзеровича Броха [illegible]

КА

О УМЕРШИХЪ

Лѣта: Женскаго / ספר: בנקבות	Лѣта: Мужескаго / ספר: בזכרים	Гдѣ умеръ и погребенъ / באיזה עיר מת ונקבר	Число и мѣсяцъ: Христіанскій / חודש ויום המיתה: לועזי	Число и мѣсяцъ: Еврейскій / חודש ויום המיתה: יהודי	Лѣта / בן כמה שנים מת	Болѣзнь, или отъ чего умеръ / מאיזה חלי מת, או מסיבה אחרת	Кто умеръ / מי מת ומה שמו וכנויו: אם הוא משפחה או כלה או אשה אלמנה או גרושה
	28	В г. Симферополе	Августа 26 / אגוסט 26	אלול 25	6 / שש שנים	от поноса и воспаления легких / שלשול ודלקת מעיים	Сын Карасубазарского мещанина Давида Привгода Натан / בן יעקב קראסובאזאר דוד פריבגודא ושמו נתן
	29		27 / אגוסט 27	26 / אלול 26	10 месяцев / עשרה חדשים	от лихорадки / קדחת	Сын Херсонского мещанина Моисея Розенталя Нахман / בן יעקב חרסון משה ראזענטאל ושמו נחמן
16			Сентября 3	Тишри 4 / תשרי 4	33 / שלשים ושלש שנה	от продолжительной болезни которого причинили ей убийцы / מחולי ארוכה אשר הכוה רוצחים	Жена Симферопольского купца Давида Канселера Хайя Бася / אשת סוחר סימפר׳ דוד קאנסלער ושמה חיה באסיא

Итого умерших евреев в течении Августа месяца 1874 года мужеского пола пять № 5 и женского пола четыре № 4 всего девять душ № 9.
סך הכל בחודש אוגוסט הזכרים חמשה והנקבות ארבעה בס״ה תשע נפש № 9.
Записанное № 16 женского пола следует считать в сентябре месяце. И кроме того никаких неисправностей в книге не было. В чем и подписуемся Раввин и члены Евр. Духовного правления подписами нашими удостоверяем.

Кд. Раввина И. Нотович
Члены Дух. Р. Гуткин
Хоз. правления К. Гелленбейт

20

О УМЕРШИХЪ

חלק ג׳ על מתים

Лѣта: Женскаго / מספר: בנקבות	Лѣта: Мужескаго / מספר: בזכרים	Гдѣ умеръ и погребенъ / באיזה עיר מת ונקבר	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій / חודש ויום המיתה: לועזי	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій / יהודי	Лѣта / כמה שני חייו	Болѣзнь, или отъ чего умеръ / ממה מת, מחלי אנושה אחרת	Кто умеръ / מי מת ומה שמו ושם אביו: אם היא אשה ומה היתה בתולה או נשואה אלמנה או גרושה
	30	Въ г. Симферополе	Сентябрь 4 / סעפטעמבער 4	Тишри 5 / תשרי 5	4 месяцев / ארבע חדשים	отъ Конвульсии / מחולי קאנוולס	Сынъ Мѣщанина Житомирской губерніи мѣстечка Фроз... Израиля Шмулева Дубинского Маркусъ / בן מעשטשאנין זשיטאמירער גוביערניע מסטאווע ... ישראל בן מרדכי דובינסקי, ושמו מרדכי
17		Въ г. Симферополе	6 / סעפטעמבער 6	7 / תשרי 7	7 лѣтъ / שבע שנים	отъ Крупа / מחולי קרופ	Дочь Симферопольского купца Абрама Фрешкопа Хана / בת סוחר סימפעראפאלער אברהם פרעשקאפ ושמה חנה

Лѣта: Женскаго / מספר: בנקבות	Лѣта: Мужескаго / מספר: בזכרים	Гдѣ умеръ и погребенъ / באיזה עיר מת ונקבר	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій / חודש ויום המיתה: לועזי	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій / יהודי	Лѣта / כמה שני חייו	Болѣзнь, или отъ чего умеръ / ממה מת, מחלי אנושה אחרת	Кто умеръ / מי מת ומה שמו ושם אביו: אם היא אשה ומה היתה בתולה או נשואה אלמנה או גרושה
	31	Въ г. Симферополе	Сентябрь 8 / סעפטעמבער 8	Тишри 9 / תשרי 9	полтора года 1½ / בן שנה ומחצה	отъ поноса / מחולי פאנאס	Сынъ Симферопольского мѣщанина Мордхая Моисеевича Фришелева Мнахемъ-Лейбъ / בן מעשטשאנין סימפעראפאלער מרדכי בן משה פרישעליוו ושמו מנחם ליב
	32	Въ г. Симферополе	10 / סעפטעמבער 10	11 / תשרי 11	три года 3 / שלש שנים	отъ Крупа / מחולי קרופ	Сынъ Карасубазарского мѣщанина Исаака Токатлы Аронъ / בן מעשטשאנין קאראסובאזאר יצחק טאקאטלי ושמו אהרן

О УМЕРШИХЪ

Лѣта: Женскаго / ספר: מנקבות	Лѣта: Мужескаго / ספר: מהזכרים	Гдѣ Умеръ и погребенъ / באיזה עיר מת ונקבר	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій / חודש ויום המיתה: לועזי	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій / חודש ויום המיתה: עברי	Лѣта / כמה שני המת	Болѣзнь, или отъ чего умеръ / ממה מת, מחולי או מסיבה אחרת	Кто умеръ / מי מת ומה שמו וספרו: אם מת זכר ומה היתה כחולה או נשואה או לאלמנה או גרושה
	33		Сентября 12 סענטיאבער 12	Тишри 13 תשרי 13	одного году 1 בן שנה	отъ шкарлатины מחולי שקארלאטין	Сынъ Херсонскаго мѣщанина Арона Хаима Нахманова сына Розенталя Іосеръ בן מעשטשאנין והערסאן אהרן חיים בן נחמן ראזענטאל ושמו יוסף
	34	въ Симферополѣ	16 סעפטעמבער 16	17 תשרי 17	55 בן חמשים וחמש	отъ дряхлости מחלושת כח	Симферопольской мѣщанинъ Зелигъ Ашеровичъ Пайнтеръ מעשטשאנין וסימפעראפאל זעליג בן אשר פיינטער

О УМЕРШИХЪ

Лѣта: Женскаго / ספר: מנקבות	Лѣта: Мужескаго / ספר: מהזכרים	Гдѣ Умеръ и погребенъ / באיזה עיר מת ונקבר	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій / חודש ויום המיתה: לועזי	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій / חודש ויום המיתה: עברי	Лѣта / כמה שני המת	Болѣзнь, или отъ чего умеръ / ממה מת, מחולי או מסיבה אחרת	Кто умеръ / מי מת ומה שמו וספרו: אם מת זכר ומה היתה כחולה או נשואה או לאלמנה או גרושה
14			Сентября 20 סענטיאבער 20	Тишри 21 תשרי 21	четыре года 4 בת ארבע שנים	отъ оспы מחולי פאקען	Дочь Минскаго мѣщанина Хаима Герша Лейбова сына Дурганова Брайна בת מעשטשאנין מעיר מינסק חיים הירש בן ליב דורגאנאוו ושמה בריינא
15			22 סענטיאבער 22	23 תשרי 23	семидесяти одного году 71 בת שבעים ואחת שנה	отъ старости זקנה	Еврейка Хася Лейбовна Щербаковой האשה חסיא בת ליב שטשערבאקאוו

бѣлѣ

О УМЕРШИХЪ

חלק ב׳ על המתים

Лѣта: Мужескаго / מספר: במזכרים	Лѣта: Женскаго / מספר: בנקבות	Гдѣ умеръ и погребенъ / באיזה עיר מת ונקבר	Число и мѣсяцъ: Христіанскій / חודש ויום המיתה: רוסי	Число и мѣсяцъ: Еврейскій / יהודי	Лѣта / בכמה שנים מת	Болѣзнь, или отъ чего умеръ / מאיזה מכה או מחלי או סיבה אחרת	Кто умеръ / מי מת ומה שמו ושם אביו : אשה ומה היתה בתולה או נשואה אלמנה או גרושה
35		[illegible]	Сентября 26 / ספטמבר 26	Тишри 27 / תשרי 27	10 мѣсяцовъ / בן עשרה חדשים	отъ поноса / מחולי שלשול	Сынъ Златопольскаго мѣщанина Меера Абрама Хаимовича Резникова Шая Шмуль / בן מעשחאנין [illegible] מאיר אברהם בן חיים רעזניקאוו ושמו יהושע שמואל
36		Въ г. Симферополѣ	26 / ספטמבר 26	27 / תשרי 27		рожденъ умерши / נולד בן מת	у Херсонскаго мѣщанина Мотля Перецовича Зильбермана / ילד מעשחאנין מחערסאן מאטיל בן פרץ זילבערמאן

Лѣта: Мужескаго / מספר: במזכרים	Лѣта: Женскаго / מספר: בנקבות	Гдѣ умеръ и погребенъ / באיזה עיר מת ונקבר	Число и мѣсяцъ: Христіанскій / חודש ויום המיתה: רוסי	Число и мѣсяцъ: Еврейскій / יהודי	Лѣта / בכמה שנים מת	Болѣзнь, или отъ чего умеръ / מאיזה מכה או מחלי או סיבה אחרת	Кто умеръ / מי מת ומה שמו ושם אביו : אשה ומה היתה בתולה או נשואה אלמנה או גרושה
37		Въ г. Симферополѣ / שם	Сентября 30 / סעפטעמבער 30	Хешвана 1 / חשון 1		рожденъ умерши / נולד בן מת	Сынъ у Симферопольскаго мѣщанина Зелига Гершоновича Судильмана / בן מעשחאנין [illegible] זעליג גערשאנאוויטש סודילמאן

Итого умершихъ евреевъ въ теченіи Сентября мѣсяца 1874 года мужескаго пола восемь № 8. и женскаго пола четыре № 4. всего одинадцать душъ № 12 и никакихъ неисправностей не было.

סך הכולם מן הנולדים בחדש סעפטעמבער הנ׳ הזכרים שמונה № 8 ונקבות שלש № 3 סך הכל אחד עשר נפש № 11, ולא היו בזה שום תקון [illegible]

Въ чемъ мы Раввинъ и члены Евр. духовнаго управленія подписами нашими удостовѣряемъ

пр. Раввина И. Нотовичъ

Ф. Фукинъ

К. Гольденштейнъ

Ска

О УМЕРШИХЪ

חלק רביעי מן מתים

Лета: Женского / מספר: נקבות	Лета: Мужеского / מספר: זכרים	Где умер и погребен / באיזה עיר מת ונקבר	Число и месяц: Христианский / חודש ויום המיתה: נוצרי	Число и месяц: Еврейский / יהודי	Лета / כמה שנים חיה	Болезнь, или от чего умер / מאיזה חולי או מאיזה סבה אחרת מת	Кто умер / מי מת ומה שמו ושם אביו: אומנתו ומה היתה, בתולה או נשואה, אלמנה או גרושה
	38	въ Симферополе	Октября 1 / אקטיאבר 1	Хешвана 2 / חשון 2	одиннадцать месяцевъ 11 / בן עשתי עשר חדש	от золотухи / מחולי [illegible]	Сынъ Карасубазарского мещанина Рувина Савелевича Бориноренбда Зуско Лейбъ / בן מעשטשאנין קראסוב ראובן בן שאול [illegible] זוסיא ליב
	39	въ Симферополе	7 / [illegible] 7	4 / חשון 4	шесть летъ 6 / בן שש שנים	от воспаления кишок / מחולי [illegible]	Сынъ Симферопольского мещанина Ицко-Вульфа Розенштейна Идель / בן מעשטשאנין [illegible] איציק וואלף [illegible] ושמו אידיל

Лета: Женского / מספר: נקבות	Лета: Мужеского / מספר: זכרים	Где умер и погребен / באיזה עיר מת ונקבר	Число и месяц: Христианский / חודש ויום המיתה: נוצרי	Число и месяц: Еврейский / יהודי	Лета / כמה שנים חיה	Болезнь, или от чего умер / מאיזה חולי או מאיזה סבה אחרת מת	Кто умер / מי מת ומה שמו ושם אביו: אומנתו ומה היתה, בתולה או נשואה, אלמנה או גרושה
	40	въ Симферополе	Октября 7 / [illegible] 7	Хешвана 4 / חשון 4	пятидесяти восьми летъ 58 / בן חמשים ושמנה שנים	от чахотки / מחולי [illegible]	Бердичевской мещанинъ Янкель Пилевски / מעשטשאנין מברדיטשוב יענקב [illegible]
20		въ Симферополе	7 / [illegible] 7	4 / חשון 4	семь летъ 7 / בת שבע שנים	от конвульсивной болезни / מחולי [illegible]	Дочь Карасубазарского мещанина Яковъ-Боруха Иосифовича Абрабена Сура / בת מעשטשאנין מקראסובאזאר יעקב ברוך בן יוסף אברבן ושמה שרה

О УМЕРШИХЪ

חלק רביעי מתים

Лѣта: Женскаго / מספר: נקבות	Лѣта: Мужескаго / מספר: זכרים	Гдѣ умеръ и погребенъ / באיזה עיר מת ונקבר	Число и мѣсяц: Христіанскій / חודש ויום הפטירה: נוצרי	Число и мѣсяц: Еврейскій / חודש ויום הפטירה: יהודי	Лѣта / בן כמה שנים מת	Болѣзнь, или отъ чего умеръ / מאיזה חולי מת או מסיבה אחרת	Кто умеръ / מי מת ומה שמו ומספרו: אומה שמה ומה היתה בתולה או נשואה או אלמנה או גרושה
21		Въ Симферополѣ	Октябрь 19	Хешвон 20	шестьдесятъ семь лѣтъ 67	отъ воспаленія печени и водяной брюшной полости	Жена Симферопольскаго купца Хаимъ-Целеля Майданскаго Хайя
			אקטאבער 19	חשון 20	בת ששים ושבע שנים	מדלקת [illegible]	אשת סוחר [illegible] חיים בצלאל מאידאנסקי ושמה חי'
22			20	21	пятнадцать лѣтъ 15	отъ чахотки	Дочь Лейба Берковича Самойловича Хая-Марія
			אקטיאבער 20	חשון 21	בת חמש עשרה שנה	מחולי [illegible]	בת ליב [illegible] חיה מרים

О УМЕРШИХЪ

חלק רביעי מתים

Лѣта: Женскаго / מספר: נקבות	Лѣта: Мужескаго / מספר: זכרים	Гдѣ умеръ и погребенъ / באיזה עיר מת ונקבר	Число и мѣсяц: Христіанскій / חודש ויום הפטירה: נוצרי	Число и мѣсяц: Еврейскій / חודש ויום הפטירה: יהודי	Лѣта / בן כמה שנים מת	Болѣзнь, или отъ чего умеръ / מאיזה חולי מת או מסיבה אחרת	Кто умеръ / מי מת ומה שמו ומספרו: אומה שמה ומה היתה בתולה או נשואה או אלמנה או גרושה
	41	Въ Симферополѣ	Октябрь 21	Хешвон 22	5 мѣсяцовъ	отъ младенческой болѣзни	Сынъ Кишиневскаго мѣщанина Хаимъ-Лейба Фрокермана Мордхай или Маркусъ
			אקטיאבער 21	חשון 22	בן חמשה חדשים	מחולי ילדות	בן [illegible] חיים ליב [illegible] ושמו מרדכי
23			24	28		отъ Шкорлатины	Дочь Переяславскаго мѣщанина Абрама Пинхусовича Пинкорова Эстра Малка
			אקטיאבער 21	חשון 28		מחולי שקארלאטין	בת [illegible] אברהם [illegible] ושמה אסתר מלכה

прав

חלק רביעי מן מתים

Лѣта: Женскаго (מספר: נמנקבות)	Лѣта: Мужескаго (מספר: נמזכרים)	Гдѣ умеръ и погребенъ (באיזה עיר מת ונקבר)	Число и мѣсяцъ: Христіанскій (חודש ויום הסיהה: יוי)	Число и мѣсяцъ: Еврейскій (יהודי)	Лѣта (בן כמה שנים מת)	Болѣзнь, или отъ чего умеръ (מפה מת, מחלי אוסיבה אחרת)	Кто умеръ (מי מת ומה שמו וסעפרו: אומה שמה ומה היתה כתולה או נשואה אלמנה או גרושה)
24		Въ Г. Симферополѣ	Октября 30	Кислева 2	четыре года 4	отъ Крупа	Дочь симферопольскаго мѣщанина Михеля Израилевича Бершова Гитля
		[illegible]	[illegible] 30	כסלו 2	ד' ארבע שנים	חולי [illegible]	[illegible]

Итого умершихъ евреевъ въ теченіи Октября мѣсяца 1874 года мужескаго пола четыре № 4 и женскаго пола пять № 5 всего девять № 9. и какихъ неисправностей не было.
[illegible Hebrew, 2 lines] № 9 [illegible]
Въ чемъ мы Раввинъ и члены духовнаго Евр. управленія подписами нашими удостовѣряемъ.
Гд. Раввина И. [illegible]
Члены духовнаго правлен. Г. [illegible]
Л. Гольденштейнъ

חלק רביעי מן מתים

Лѣта: Женскаго (מספר: נמנקבות)	Лѣта: Мужескаго (מספר: נמזכרים)	Гдѣ умеръ и погребенъ (באיזה עיר מת ונקבר)	Число и мѣсяцъ: Христіанскій (חודש ויום הסיהה: יוי)	Число и мѣсяцъ: Еврейскій (יהודי)	Лѣта (בן כמה שנים מת)	Болѣзнь, или отъ чего умеръ (מפה מת, מחלי אוסיבה אחרת)	Кто умеръ (מי מת ומה שמו וסעפרו: אומה שמה ומה היתה כתולה או נשואה אלמנה או גרושה)
	42	Въ Г. Симферополѣ	Ноября 2	Кислева 5	пятьдесятъ шесть лѣтъ 56	отъ хронической болѣзни	сынъ Бердичевскаго мѣщанина Абрама Маркерера Яковъ
		[illegible]	[illegible] 2	כסלו 5	[illegible]	חולי [illegible]	[illegible]
	43	въ Г. Симферополѣ въ Евр. больницѣ	Ноября 2	Кислева 5	сорокъ шесть лѣтъ 46	отъ чахотки	Бересловскаго мѣщанина Іосифа Гольнера
			[illegible] 2	כסלו 5	[illegible]	חולי [illegible]	[illegible]

О УМЕРШИХЪ

חלק רביעי מתים

Лѣта: Женскаго / מספר: בנקבות	Лѣта: Мужескаго / מספר: בזכרים	Гдѣ умеръ и погребенъ / באיזה עיר מת ונקבר	Числа и мѣсяцъ: Христіанскій / חודש ויום המיתה: לועזי	Числа и мѣсяцъ: Еврейскій / חודש ויום המיתה: יהודי	Лѣта / כמה שנים חיה	Болѣзнь, или отъ чего умеръ / ממה מת, מחולי או מסיבה אחרת	Кто умеръ / מי מת ומה שמו וספרו: אותה משפחה ומה היתה בתולה או נשואה אלמנה או גרושה
25		Въ Симферополе	Ноября 11 נאיאבר 11	Кислава 14 כסלו 14	девяти лѣтъ 9 תשע שנים	отъ скарлатины מחולי שקרלאטין	Дочь Гдалія Бортмана Лея בת גדלי' בארטמאן ושמה לאה
26			12 נאיאבר 12	15 כסלו 15	семи лѣтъ 7 שבע שנים	отъ скарлатины מחולי שקרלאטין	Дочь [illegible] Гдалія Бортмана Хая בת הנזכר גדלי' בארטמאן ושמה חיה

О УМЕРШИХЪ

חלק רביעי מתים

Лѣта: Женскаго / מספר: בנקבות	Лѣта: Мужескаго / מספר: בזכרים	Гдѣ умеръ и погребенъ / באיזה עיר מת ונקבר	Числа и мѣсяцъ: Христіанскій / חודש ויום המיתה: לועזי	Числа и мѣсяцъ: Еврейскій / חודש ויום המיתה: יהודי	Лѣта / כמה שנים חיה	Болѣзнь, или отъ чего умеръ / ממה מת, מחולי או מסיבה אחרת	Кто умеръ / מי מת ומה שמו וספרו: אותה משפחה ומה היתה בתולה או נשואה אלמנה או גרושה
	44	Въ Симферополе	Ноября 13 נאיאבר 13	Кислава 16 כסלו 16	2 года שתי שנים	отъ крупознаго воспаленія горла מחולי [illegible]	Сынъ [illegible] мѣщанина Абрама Пинхосова сына [illegible] Моисей בן [illegible]
	45		14 נאיאבר 14	17 כסלו 16	двѣ недѣли 2 שני שבועות	отъ младенческой болезни מחולי ילדות	Сынъ [illegible] мѣщанина Хаима Сигуляра Михаилъ בן [illegible] חיים סיגוליאר ושמו מיכאל

О УМЕРШИХЪ

חלק רביעי מתים

Лѣта: Женскаго / מספר נקבות	Лѣта: Мужескаго / מספר זכרים	Гдѣ умеръ и погребенъ / באיזה עיר מת ונקבר	Число и мѣсяцъ: Христіанскій / חודש ויום המיתה: רוסי	Число и мѣсяцъ: Еврейскій / יהודי	Лѣта / בן כמה שנים	Болѣзнь, или отъ чего умеръ / ממה מת, מחלי אוטסיבה אחרה	Кто умеръ / מי מת ומה שמו וטעמדו: אומנה שמה ומה היתה כחולה או נשואה אלמנה או גרושה
27		въ Симферополѣ	Ноября 14 / [illegible] 14	Кислева 17 / כסלו 17	восьми лѣтъ 8 / שמנה שנים	отъ дифтерита / יחולה דיפטעריט	Дочь [illegible] Лейбовича Гофмана Ривка / בת ישראל בן ליב האפמאן ונשמה רבקה
28		въ Симферополѣ	14 / [illegible] 14	21 / כסלו 21	тридцати пяти лѣтъ 35 / בת שלשים וחמש שנה	отъ нервозной горячки / יחולה טיפוס [illegible]	Жена Карасубазарскаго мѣщанина Якова Баруха Абрамова Лея Давидовна / אשת [illegible] קאראסוב יעקב ברוך אברא-הם ונשמה לאה בת דוד
	46	въ Симферополѣ	Ноября 19 / [illegible] 19	Кислева 22 / כסלו 22	шестидесяти лѣтъ 60	отъ водяной болѣзни / יחולי [illegible] מים	Отставной рядовой Абрамъ Ицка Давидовъ сынъ Барановъ / [illegible] בן דוד [illegible]
29		въ Симферополѣ	26 / [illegible] 19	29 / כסלו 29	шестидесяти лѣтъ 60 / ששים שנה	отъ старости / [illegible]	Вдова отставнаго рядоваго Шліома Розенблита Мейта дочь Моисея Якова / [illegible] משה יעקב

Кол

О УМЕРШИХЪ

Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Гдѣ умеръ и погребенъ	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій	Лѣта	Болѣзнь или отъ чего умеръ	Кто умеръ
חלק רביעי מן מתים							
מספר: לנקבות	מספר: לזכרים	באיזה עיר מת ונקבר	חודש ויום הפטירה: לועזי	חודש ויום הפטירה: עברי	כמה שנים חיה	ממה מת, מחלי או סיבה אחרת	מי מת ומה שמו ושם אביו: אם הוא איש או אשה, בתולה או נשואה, אלמנה או גרושה

Итого умершихъ евреевъ въ теченіи ноября мѣсяца 1874 года мужескаго пола пять и женскаго пола пять. Всего десять душъ № 10. Записанной въ книгѣ по каковымъ небыло.

[illegible]

Въ чемъ мы Раввинъ и Члены Евр. Духовнаго управленія подписами нашими удостовѣряемъ.

Пр. Раввина И. Нотовичъ

Г. Букотъ

К. Гельфенбейнъ

О УМЕРШИХЪ

Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Гдѣ умеръ и погребенъ	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій	Лѣта	Болѣзнь или отъ чего умеръ	Кто умеръ
חלק רביעי מן מתים							
מספר: לנקבות	מספר: לזכרים	באיזה עיר מת ונקבר	חודש ויום הפטירה: לועזי	חודש ויום הפטירה: עברי	כמה שנים חיה	ממה מת, מחלי או סיבה אחרת	מי מת ומה שמו ושם אביו: אם הוא איש או אשה, בתולה או נשואה, אלמנה או גרושה
	47	въ Гродно	Декабря 2	Тевета 6	одинъ годъ и шесть мѣсяцевъ 1½	отъ Конвульсивной болезни	Сынъ турецкаго подданнаго Абрама Исаакова сына Мешуллама Фонъ
			דעצעמבער 2	טבת 6	שנה וששה חדשים	וחולי קאנוואלס	בן [illegible] אברהם בן יצחק משולם, ושמו [illegible]
37		въ Сморгони	4	12	семь лѣтъ 7	отъ воспаленія мозга	Дочь Гродненскаго мещанина Германа Гошелевича Хоеръ Гольда
			דעצעמבער 2	טבת 6	שבע שנים	[illegible]	בת [illegible] גרשון בן [illegible]

Леви

О УМЕРШИХЪ

Лѣта: Женскаго / מספר: נקבות	Лѣта: Мужескаго / מספר: זכרים	Гдѣ умеръ и погребенъ / באיזה עיר מת ונקבר	Число и мѣсяцъ: Христіанскій / חודש ויום המיתה: לועזי	Число и мѣсяцъ: Еврейскій / חודש ויום המיתה: עברי	Лѣта / כמה שנים חיה	Болѣзнь, или отъ чего умеръ / ממה מת, מחלי או מסיבה אחרת	Кто умеръ / מי מת ומה שמו וסעמדו: אותה שמה ומה היתה בתולה או נשואה או אלמנה או גרושה
		חלק ג׳ מן מתים					
31		Симферополь [illegible]	Декабря 19 [illegible] 19	Тевета 23 טבת 23	шесть недель 1½ ששה שבעות	отъ младенческой болѣзни מחולי ילדות	Дочь симферопольскаго купца Шлиомы Исааковича Гольденберга Розо Блюма [illegible]
32		Симферополь [illegible]	22 [illegible] 19	26 טבת 26	девяносто восемь лѣтъ 98 תשעים ואחת שנה	отъ старости	Вдова симферопольскаго мѣщанина Исаака Соломоновича Эстра, дочь Шойти Гурджи [illegible]

О УМЕРШИХЪ

Лѣта: Женскаго / מספר: נקבות	Лѣта: Мужескаго / מספר: זכרים	Гдѣ умеръ и погребенъ / באיזה עיר מת ונקבר	Число и мѣсяцъ: Христіанскій / חודש ויום המיתה: לועזי	Число и мѣсяцъ: Еврейскій / חודש ויום המיתה: עברי	Лѣта / כמה שנים חיה	Болѣзнь, или отъ чего умеръ / ממה מת, מחלי או מסיבה אחרת	Кто умеръ / מי מת ומה שמו וסעמדו: אותה שמה ומה היתה בתולה או נשואה או אלמנה או גרושה
		חלק ג׳ מן מתים					
	48	Симферополь [illegible]	Декабря 22 דעצעמבער 22	Тевета 26 טבת 26	четыре года 4 ארבע שנים	отъ воспаленія легкихъ דלקת הריאה	Сынъ мѣщанина Волынской губерніи мѣстечка Пятка Нахмана Вайсбурда Шліомо [illegible]
33		Симферополь [illegible]	29 [illegible] 29	Шевата 4 שבט 4	полтора года 1½ שנה וחצי	отъ поноса מחולי שלשול	Дочь Карасубазарскаго мѣщанина Якова Купердги Рубля [illegible]

Шли

О УМЕРШИХЪ

Кто умеръ	Болѣзнь или отъ чего умеръ	Лѣта	Число и мѣсяцъ: Еврейскій	Число и мѣсяцъ: Христіанскій	Гдѣ умеръ и погребенъ	Мужескаго	Женскаго

חלק רביעי מתים

מי מת ומה שמו ומעמדו: אם מת ומה היתה בתולה או נשואה אלמנה או גרושה	ממה מת, מחלי או סיבה אחרת	כמה שנים חיה	חודש ויום המיתה: עברי	חודש ויום המיתה: לועזי	באיזה עיר מת ונקבר	מספר: מזכרים	מספר: מנקבות

Итого умершихъ евреевъ г. Симферополя въ теченіи Декабря мѣсяца 1874 года мужескаго пола Два, и женскаго пола четыре всего шесть душъ № 6. Не исправностей въ книгѣ ни какихъ не было

[Hebrew line, illegible]

Въ чемъ мы Раввинъ и Духовное еврейское управленіе подписами нашими удостовѣряемъ.

пр. Раввина И. Незнаю[?]

Члены Духовнаго Правленія Г. Дукант[?] К. Гельбарштейн[?]

187[5] года Февраля 18. дня, книга эта, по поверкѣ въ присутствіи Городской Управы оказалась во всемъ согласною съ тетрадью, въ чемъ Симферопольская Городская Управа свидѣтельствуетъ.

Городской Голова Ивил[?]

Секретарь Шелемилин[?]

Книга

1874

772

№ / מספר כמהה״ג	Лѣта Женскаго / כמה שני האשה	Лѣта Мужескаго / כמה שני הבעל	Кѣмъ совершался обрядъ разводный или халицы, и кто были свидѣтелями при совершеніи онаго / מי היה מסדר הגט או החליצה ומי היו העדים	Число и Мѣсяцъ Христіанскій / חודש ויום הגט יוני	Число и Мѣсяцъ Еврейскій / יהודי	По какимъ причинамъ / מאיזה טעם	По чьему рѣшенію / מפי מי יצא הפסק דין	Кто именно съ кѣмъ разведенъ обрядомъ разводнымъ или чрезъ халицу / מי הוא המגרש והמגורשה או החולץ והחלוצה ומה מעשהו או מעמדו
חלק של ש״ר סנגדרשין								
1	22	14	Теплочникъ Раввинъ Нѣтовичъ [illegible Hebrew signature]	Январь 8		По древне-библейскому закону если кто либо умираетъ не оставивъ дѣтей, то брат его берет халицу отъ брата умершаго супруга	отъ Теплочника Равви-на Нѣто-вича	Кишиновскій мѣщанинъ Барухъ Іоссифовичъ Левитъ развелся обрядомъ халицы со вдовою Бейле дочь Элiезера Когнера Сирот. мещ. החלוץ [illegible] ברוך בן [illegible] החלוצה [illegible] [illegible]

Всего за Январь [illegible]

О РАЗВЕДШИХСЯ

№ / מספר כמהה״ג	Лѣта Женскаго / כמה שני האשה	Лѣта Мужескаго / כמה שני הבעל	Кѣмъ совершался обрядъ разводный или халицы, и кто были свидѣтелями при совершеніи онаго / מי היה מסדר הגט או החליצה ומי היו העדים	Число и Мѣсяцъ Христіанскій / חודש ויום הגט יוני	Число и Мѣсяцъ Еврейскій / יהודי	По какимъ причинамъ / מאיזה טעם	По чьему рѣшенію / מפי מי יצא הפסק דין	Кто именно съ кѣмъ разведенъ обрядомъ разводнымъ или чрезъ халицу / מי הוא המגרש והמגורשה או החולץ והחלוצה ומה מעשהו או מעמדו
חלק של ש״ר סנגדרשין								

Сверхъ одна халица № 1. — незаконностей никакихъ не имѣется, въ чемъ раввинъ и члены Духовнаго Правленія удостовѣряютъ подписавшись своими.

Раввинъ Д. [illegible]

Членъ духовного Правленія Г. [illegible]

№	Лѣта Женскаго	Лѣта Мужескаго	Кѣмъ совершался обрядъ разводный или халицы, и кто были свидѣтелями при совершеніи онаго	Число и Мѣсяцъ Христіанскій	Число и Мѣсяцъ Еврейскій	По какимъ причинамъ	По чьему рѣшенію	Кто именно съ кѣмъ разведенъ обрядомъ разводнымъ или чрезъ халицу
מספר כמנהג	כמה שני האשה	כמה שני הבעל	מי היה מסדר הגט או החליצה ומי היו העדים	חודש ויום הגט נוצרי	חודש ויום הגט יהודי	מאיזה טעם	מי פסק הדין (על פי איזה פסק)	מי הסה הנגרש והנגרשה או החלוץ והחליצה ומה מעשהו או מעמדו
2.	24.	35	Посошникъ Раввина Ицка Розеновичъ, свидѣтелями розводному акта были Карасубазарскій мѣщанинъ Элiезеръ Госифовъ свинъ Годисличiенко и Ицка Ситковъ Новакъ Ясловскій мѣщанинъ. [illegible]	Февраля 26		по согласію	духовного Раввина	Бессарабскаго отставной рядовой по билету отъ 3 Сентября 1868 г. за № 332 Ицко Шмуелевъ Богласъ отъ своей жены Шмуелевъ Богласъ, с женою его Хава Рейза Герцовна [illegible]

И того за февраль мѣсяцъ сего года по г. Симферополю разводовъ было один № 1 несоправленной никакихъ не было въ чемъ Раввинъ

№	Лѣта Женскаго	Лѣта Мужескаго	Кѣмъ совершался обрядъ разводный или халицы, и кто были свидѣтелями при совершеніи онаго	Число и Мѣсяцъ Христіанскій	Число и Мѣсяцъ Еврейскій	По какимъ причинамъ	По чьему рѣшенію	Кто именно съ кѣмъ разведенъ обрядомъ разводнымъ или чрезъ халицу
מספר כמנהג	כמה שני האשה	כמה שני הבעל	מי היה מסדר הגט או החליצה ומי היו העדים	חודש ויום הגט נוצרי	חודש ויום הגט יהודי	מאיזה טעם	מי פסק הדין (על פי איזה פסק)	מי הסה הנגרש והנגרשה או החלוץ והחליצה ומה מעשהו או מעמדו

и Члены Духовнаго Правленія удостовѣряемъ —

[illegible] № 1 [illegible]

Раввинъ Д. Мерскинъ

Члены духовного Правленія Г. Рукинъ

К. Гамбургъ [illegible]

лар

№	Лета: Женского	Лета: Мужского	Кем совершался обряд разводный или халицы, и кто были свидетелями при совершении оного	Число и Месяц: Христианский	Число и Месяц: Еврейский	По каким причинам	По чьему решению	Кто именно с кем разведен обрядом разводным или через халицу
	האשה	הבעל	מי היה מסדר הגט והחליצה ומי היו העדים		יהודי	מאיזה טעם		
3	22	23	Помощник Раввина Ицко Натович. Свидетелями были Симха Нафтулович Айзманц Койданова и Ицко Миткович Новик изъ Ялушки Гродненской Губернии [illegible]	Марта 4		По обоюдному согласию	От М. Р. И. Нотовича [illegible]	Арон-Нухим Элиезерович Зиветовский Кишиневский мещанин дал развод своей жене Леи Яковлевной Гронов, которая подоговору обязалась воспитывать ребенка бездвозмездно. [illegible]

№	Лета: Женского	Лета: Мужского	Кем совершался обряд разводный или халицы, и кто были свидетелями при совершении оного	Число и Месяц: Христианский	Число и Месяц: Еврейский	По каким причинам	По чьему решению	Кто именно с кем разведен обрядом разводным или через халицу

Итого за Март месяц 1874 года по городу Симферополю был один развод № 1 неисправностей никаких не было в чем Раввин и члены духовного Правления удостоверяют.

Раввин Давид Бершман

Члены духовного Правления: Г. Духан, К. Гелфрейнбейн

О РАЗВЕДШИХСЯ

№	Лѣта		Къмъ совершался обрядъ разводный или халицы, и кто были свидѣтелями при совершеніи онаго	Число и Мѣсяцъ		По какимъ причинамъ	По чьему рѣшенію	Кто именно съ кѣмъ разведенъ обрядомъ разводнымъ или чрезъ халицу
	Женскаго	Мужескаго		Христіанскій	Еврейскій			
חלק של גרושין								
מספר כסדר	כמה שני: האשה	הבעל	מי היה מסדר הגט או החליצה ומי היו העדים	חודש ויום הגט: נוצרי	יהודי	מאיזה טעם	ע״פ מי יצא הפסק	מי הוא המגרש והמגורשה או החולץ והחלוצה ומה מעשהו או מעמדו

Въ Апрѣлѣ мѣсяцѣ 1874 года по городу Симферополю разведившихся Евреевъ не было №0. Неисправностей никакихъ нѣтъ. Въ Раввинъ и члены духовнаго Правленія удостовѣряютъ.

Раввинъ Давидъ Берканъ

Члены духовнаго Правленія { Г. Духанъ, К. Гельфрихъ[?]

1874 года 22 мая числа нижеподписавшійся членъ Правленія принялъ сію книгу у Раввина Беркана

Раввинъ Давидъ Берканъ

Раввинъ

Члены

Правленія

О РАЗВЕДШИХСЯ

№	Лѣта		Къмъ совершался обрядъ разводный или халицы, и кто были свидѣтелями при совершеніи онаго	Число и Мѣсяцъ		По какимъ причинамъ	По чьему рѣшенію	Кто именно съ кѣмъ разведенъ обрядомъ разводнымъ или чрезъ халицу
	Женскаго	Мужескаго		Христіанскій	Еврейскій			
חלק של גרושין								
מספר כסדר	כמה שני: האשה	הבעל	מי היה מסדר הגט או החליצה ומי היו העדים	חודש ויום הגט: נוצרי	יהודי	מאיזה טעם	ע״פ מי יצא הפסק	מי הוא המגרש והמגורשה או החולץ והחלוצה ומה מעשהו או מעמדו
4	19	25	Помощникъ раввина Исаакъ Нотовичъ. Свидѣтелями были Карасубазарскій мѣщанинъ Элiазаръ Іосифовъ сынъ Розенштейнъ и Ялтинской мѣщанинъ Исаакъ Моисеевъ сынъ Новикъ	Мая 3	Іяръ 28	По обоюдному согласію	Исаака Новикова	Рядовой Лазарь Берковъ сынъ Цвейбакъ далъ разводъ своей женѣ съ которой онъ вѣнчался тайнымъ образомъ Ханы Абрамовой Гершковой Васерманова
			הסדר [illegible] ראווין [illegible] נאטאוויץ. ועדים [illegible] אלעזר בן יוסף [illegible] בן משה נאוויק	ג׳ מאי	כ״ח אייר			איש חיל ליזר בן דוב בער הכהן גירש את אשתו חנה בת אברהם הירש אשר נשאה בהחבא בעל ראשון

Въ Маѣ мѣсяцѣ 1874 года по городу Симферополю былъ одинъ разводъ №1. Неисправностей никакихъ не было, въ чемъ Пд. раввина и члены духовнаго Правленія удостовѣряютъ.

Пд. Раввина Исаакъ Нотовичъ

Члены Духов. прав. { Г. Духанъ, К. Гельфрихъ[?]

Ша-

О РАЗВЕДШИХСЯ

№	Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Къмъ совершался обрядъ разводный или халицы, и кто были свидѣтелями при совершенiи онаго	Число и Мѣсяцъ: Христiанскiй	Число и Мѣсяцъ: Еврейскiй	По какимъ причинамъ	По чьему рѣшенiю	Кто именно съ кѣмъ разведенъ обрядомъ разводнымъ или чрезъ халицу
מספר כסדרנו	כמה שני: האשה	כמה שני: הבעל	מי היה מסדר הגט או החליצה ומי היו העדים	חודש ויום הגט: נכרי	חודש ויום הגט: יהודי	מאיזה טעם	מפי מי נעשה הפסק	מי הוא המגרש והמגורשה או החולץ והחלוצה ומה מעשהו או מעמדו
5	17	23	Изъ. Раввина Исаакъ Нотовичъ. Свидѣтелями были Карасубазарскiй мѣщанинъ Элiезеръ Iосифовъ сынъ Подельштейнъ и Исаакъ Моисеевъ Новикъ Яловскiй мѣщанинъ.	Iюня 11	Тамуза 8	по дерзкому характеру мужа	по добровольному обоюдному согласiю и рѣшенiю Изъ. Раввина И. Нотовича	Симферопольскiй мѣщанинъ Израиль Егуда онъ же Лейбъ или Лiова Iосифъ-Берковъ сынъ Каминскiй далъ разводъ женѣ своей Фейгѣ-Итѣ дочери отставного рядового Вульфа Бармана.
			[illegible]	י״א יוניא	ח׳ תמוז	[illegible]	[illegible]	[illegible]
6	21	40	Изъ. Раввина Исаакъ Нотовичъ. Свидѣтелями были Элiезеръ Iосифовъ сынъ Подельштейнъ Карасубазарскiй мѣщанинъ и Исаакъ Моисеевъ сынъ Новикъ Симферопольскiй мѣщанинъ	Iюня 13	Тамуза 10	по неуживчивости между собою	По добровольному обоюдному согласiю и рѣшенiю Изъ. Раввина Нотовича	Каменецъ-Подольскiй мѣщанинъ Мордухай онъ же Мотель Моисеевъ сынъ Мошковичъ далъ разводъ женѣ своей Цирлѣ дочери Шмуля Шварцмана Молдавскаго подданнаго
			[illegible]	י״ג יוניא	י׳ תמוז	כי לא יכלו לשבת יחדו	[illegible]	[illegible]

что дѣйствительно въ теченiи Iюня мѣсяца 1874 года по городу Симферополю совершено было два развода и что ни какихъ неисправностей въ книгѣ не было, въ чемъ мы Изъ. Раввинъ и члены Евр. Духовнаго управленiя подписами нашими удостовѣряемъ.

Изъ. Раввина И. Нотовичъ

Члены: Дух. [illegible]

правленiя К. [illegible]

РАЗОРВАННАЯ СТРАНИЦА
TORN PAGE(S)

№	Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Кѣмъ совершался обрядъ разводный или халицы, и кто были свидѣтелями при совершеніи онаго	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій	По какимъ причинамъ	По чьему рѣшенію	Кто именно съ кѣмъ разведенъ обрядомъ разводнымъ или чрезъ халицу
מספר כמהנמר	כמה שני: האשה	כמה שני: הבעל	מי היה מסדר הגט או החליצה ומי היו העדים	חודש ויום הגט: יוני	חודש ויום הגט: יהודי	מאיזה טעם	כפי איזה הפסק שנתגרשו	מי הסה המגרש והמגרשה או החלוץ והחלוצה ומה מעשהו או מעמדו
7	27	46	Обряда совершилъ гу. Раввинъ И. Нотовичъ свидѣтели были Ехезкель Лазоровичъ Брыскинъ и Симферопольскій мѣщанинъ Исаакъ Новикъ	Іюля 9	Абъ 7	по несходству характеровъ между собою	по согласію обоихъ	Служившій въ Кавказской военно рабочей №4 полуроты [illegible] нижній чинъ рядовой Зисьманъ Абрамовъ сынъ Вейсманъ далъ разводъ женѣ Шифри дочери Виленскаго мѣщанина Лейба Левина
			המסדר הי' הרב ר' יצחק נאטאוויץ והעדים יחזקאל בן אליעזר ברוסקין ושמש- טשאיגן מסימפעראפאל יצחק בן משה נאוויק	ט' יולי	ז' אב	לא עלו לדור יחד	ברצון שניהם	[illegible] אשר עמד [illegible] [illegible] היחא בן אברהם וויסמן גירש את אשתו שפרה בת ליב [illegible] יהודה ליב [illegible] לעווין

№	Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Кѣмъ совершался обрядъ разводный или халицы, и кто были свидѣтелями при совершеніи онаго	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій	По какимъ причинамъ	По чьему рѣшенію	Кто именно съ кѣмъ разведенъ обрядомъ разводнымъ или чрезъ халицу
מספר כמהנמר	כמה שני: האשה	כמה שני: הבעל	מי היה מסדר הגט או החליצה ומי היו העדים	חודש ויום הגט: יוני	חודש ויום הגט: יהודי	מאיזה טעם	כפי איזה הפסק שנתגרשו	מי הסה המגרש והמגרשה או החלוץ והחלוצה ומה מעשהו או מעמדו

что дѣйствительно въ теченіи 1-ой половины 1874 года совершено было одинъ разводъ, и что ни какихъ неисправностей въ книгѣ не было въ чемъ подписами нашими Мы гу. Раввинъ и члены Евр. Духовнаго управленія удостовѣряемъ

Гу. Раввинъ И. Нотовичъ

Члены Дух. правленія Л. Духанъ, К. Гольденбергъ [illegible]

№	Лета: Женскаго	Лета: Мужескаго	Кем совершался обряд разводный или халицы, и кто были свидетелями при совершении онаго	Число и Месяц: Христианский	Число и Месяц: Еврейский	По каким причинам	По чьему решению	Кто именно с кем разведен обрядом разводным или чрез халицу
חלק של גירושין								
מספר כסדרו	כמה שני: האשה	כמה שני: הבעל	מי היה מסדר הגט או החליצה ומי היו העדים	חודש ויום הגט: לועזי	חודש ויום הגט: יהודי	מאיזה טעם	ע"פ מי יצא הפסק דין שיגרש	מי הם המגרש והנגרשה או החולץ והחלוצה ומה מעשהו או מעמדו
В Августе месяце 1874 года по г. Симферополю разводов не было. В чем мы гд. Раввина и члены Еврейкое Духовное управление подписами нашими удостоверяем. Гд. Раввина И. Натович								
Члены Дух. Г. Букин								
управление К. Гельфербейн								

№	Лета: Женскаго	Лета: Мужескаго	Кем совершался обряд разводный или халицы, и кто были свидетелями при совершении онаго	Число и Месяц: Христианский	Число и Месяц: Еврейский	По каким причинам	По чьему решению	Кто именно с кем разведен обрядом разводным или чрез халицу
חלק של גירושין								
מספר כסדרו	כמה שני: האשה	כמה שני: הבעל	מי היה מסדר הגט או החליצה ומי היו העדים	חודש ויום הגט: לועזי	חודש ויום הגט: יהודי	מאיזה טעם	ע"פ מי יצא הפסק דין שיגרש	מי הם המגרש והנגרשה או החולץ והחלוצה ומה מעשהו או מעמדו
4	35	31	обряда совершил гд. Раввина И. Нотович свидетели были Симферопольский мещанин	Сентябрь 17	Тишри 18	по согласие разводящихся	по разрешению Симферопольского гд. Раввина Нотовича и Полтавского Раввина	Мещанин Черниговской губернии города Конотопа Шабсай сын Мосей-Иоелов Сребреник послал развод своей жене Мании Давидовой в Полтаве который вручен был ей Полтавским Раввином
				י"ד סעפטעמבער	י"ח תשרי	קרבן הסתגרים	ע"פ הרב דקהלה ר' יצחק נאטאוויטש והרב מעיר פאלטאווא	מקאנאטאפ טשערניגאווער גובערניע שבתי הנקרא שעפסיל בן משה יואל סרעברעניק שלח גט לאשתו מאשע בת דוד לפאלטאווא והגט נמסר לידה ע"י הרב דשם

О РАЗВЕДШИХСЯ

№	Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Кѣмъ совершался обрядъ разводный или халицы, и кто были свидѣтелями при совершеніи оного	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій	По какимъ причинамъ	По чьему рѣшенію	Кто именно съ кѣмъ разведенъ обрядомъ разводнымъ или чрезъ халицу
חלק של גרושין								
מספר כמונהגט	כסה שני: האשה	כסה שני: הבעל	מי היה מסדר הגט או החליצה ומי היו העדים	חודש ויום הגט: לוח	חודש ויום הגט: יהודי	מאיזה טעם	מפי ציווי אנשי בית דין	מי הסה המגרש והנגרשה או החולץ והחלוצה ומה מעשהו או מעמדו

Что действительно в течение Сентября месяца 1874 года совершено один развод и что в книге никаких неисправностей не было в чем мы уч. Раввина и члены Евр. Духовного управления подписами нашими удостоверяем

Уч. Раввина И. Нотович

Члены Дух. Г. Дукат

управления Н. Гельфенбейн

251

771

Тетрадь.

1874

СТ

Спар

О РАЗВЕДШИХСЯ

№	Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Кѣмъ совершался обрядъ разводный или халицы, и кто были свидѣтелями при совершеніи онаго	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій	По какимъ причинамъ	По чьему рѣшенію	Кто именно съ кѣмъ разведенъ обрядомъ разводнымъ или чрезъ халицу
מספר	כמה שני: האשה	כמה שני: הבעל	מי היה מסדר הגט או החליצה ומי היו העדים	חודש ויום הגט: יוני	חודש ויום הגט: יהודי	מאיזה טעם	מי הוציא הפסק	מי הם המגורשה או החלוץ והחלוצה ומה מעשהו או מעמדו
1	22	14	Помощникъ Раввина Нотовичъ	Январь 8	По древне-библейскому закону, если кто либо умираетъ не оставивъ детей, то жена его должна быть разведена чрезъ Халицу брата умершаго		отъ Помощника Раввина Нотовича	Кишиневскій мѣщанинъ Борухъ Юсифовичъ Левитъ развелъ обрядомъ Халицы вдову брата своего, Бейлю Элиезеровну урожденную Клейнеръ

Халица. Неисправностей никакихъ не было въ чемъ Раввинъ и Члены духовнаго Правленія удостовѣряютъ.

[illegible Hebrew line]

Раввинъ Д. Верскинъ

Члены духовнаго Правленія: Г. Джанъ, К. Гольденбергъ

Всего за Январь пишу одна

№ / מספר כמנהגם	Лѣта: Женскаго / כסה שני: האשה	Лѣта: Мужескаго / הבעל	Кѣмъ совершался обрядъ разводный или халицы, и кто были свидѣтелями при совершеніи онаго / מי היה מסדר הגט או החליצה ומי היו העדים	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій / חודש ויום הגט: יוני	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій / יהודי	По какимъ причинамъ / מאיזה טעם	По чьему рѣшенію / בפסק הבית דין	Кто именно съ кѣмъ разведенъ обрядомъ разводнымъ или чрезъ халицу / מי הסה הגרש והגרושה או החלוץ והחלוצה ומה מעשהו או מעמדו
חלקשל ער סנגורשין								
2	27	35	Пенсионеръ Кевина Ицка Матовичь. Свидетелями разводнаго Акта были: Карасубазарский мещанинъ Федоръ Хасаровъ сынъ Годельштейнъ и Ицько Моисковъ Новакъ Яловский мещанинъ. [illegible]	февраля 26	[illegible]	по согласию [illegible]	от городоваго Раввина [illegible]	Бессрочно отпускной рядовой по билету от 3 Сен. 68 г. за № 332 Ицько Шмулов Бадганъ онъ же Ицко Шломовъ Бадганъ. Жена его Хава-Рейза Гершовна [illegible]

Итого за февраль мѣсяцъ

Сего года по городу Симферополю разводовъ было один. Неисправностей никакихъ не было въ Сем Раввинскомъ оным духовномъ Правлении удостоверяемъ.

[illegible]

Раввинъ Д. Верёкинъ

Членъ духовнаго Правления Г. Дукаръ

К. Гельфрейхъ

О РАЗВЕДШИХСЯ

№	Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Кѣмъ совершался обрядъ разводный или халицы, и кто были свидѣтелями при совершеніи онаго	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій	По какимъ причинамъ	По чьему рѣшенію	Кто именно съ кѣмъ разведенъ обрядомъ разводнымъ или чрезъ халицу
מספר הנמנים	כמה שני: האשה	כמה שני: הבעל	מי היה מסדר הגט או החליצה ומי היו העדים	חודש ויום הגט: לועזי	חודש ויום הגט: יהודי	מאיזה טעם	ע״פ מי הפסק	מי הם המגרש והמגורשה או החולץ והחלוצה ומה מעשהו או מעמדו
3	22	23	Помощникъ Раввина Шіеко Нотовичъ. Свидѣтелями были Симхе Нафтуліовичъ Аюка изъ Кокденовой и Шіеко Мошковичъ Новикъ Якупки Гродненской Губер.	Мартъ 4		Обоюдному согласію	Отъ П. Р. Ш. Нотовича	Аронъ Нухимъ Элiезеровичъ Дивотовскій кимнотовскій мѣщанинъ далъ разводъ своей женѣ Леи Яковлевной Грановъ; которая по договору обязалась воспитывать ребенка безвозмездно [illegible]

חלק של מגורשין

О РАЗВЕДШИХСЯ

№	Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Кѣмъ совершался обрядъ разводный или халицы, и кто были свидѣтелями при совершеніи онаго	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій	По какимъ причинамъ	По чьему рѣшенію	Кто именно съ кѣмъ разведенъ обрядомъ разводнымъ или чрезъ халицу
מספר הנמנים	כמה שני: האשה	כמה שני: הבעל	מי היה מסדר הגט או החליצה ומי היו העדים	חודש ויום הגט: לועזי	חודש ויום הגט: יהודי	מאיזה טעם	ע״פ מי הפסק	מי הם המגרש והמגורשה או החולץ והחלוצה ומה מעשהו או מעמדו

Итого за мартъ мѣсяцъ 1874 года по городу былъ одинъ разводъ №1 неисправностей никакихъ не было въ чемъ Раввинъ и члены духовнаго Правленія удостовѣряютъ.

Раввинъ Давидъ Верскан

Члены духовнаго Правленія: Г. Духан; Н. Гольдфрейнд

О РАЗВЕДШИХСЯ

№	Лета: Женскаго	Лета: Мужескаго	Кем совершался обряд разводный или халицы, и кто были свидетелями при совершении онаго	Число и месяц: Христианский	Число и месяц: Еврейский	По каким причинам	По чьему решению	Кто именно с кем разведен обрядом разводным или через халицу
חלק של גירושין								
מספר	כמה שנים: האשה	כמה שנים: הבעל	מי היה מסדר הגט או החליצה ומי היו העדים	חודש ויום הגט: נוצרי	חודש ויום הגט: יהודי	מאיזה טעם	מכח איזה פסק	מי הוא המגורש והמגורשה או החולץ והחלוצה ומה מעשהו או מעמדו

Въ Апрелѣ мѣсяцѣ 1874 года по городу Симферополю разводовъ не было № 0. Неисправностей никакихъ нѣту. Въ чемъ Равинъ и члены духовнаго Правленія удостовѣряютъ.

Раввинъ Давидъ Верхканъ

Члены духовнаго Правленія: Г. Фукманъ

1874 года Мая 22 дня мы нижеподписавшiеся члены духовнаго Правленія приняли сію у Раввина Верхкана.

Раввинъ Давидъ Верхканъ

Члены духов. Правленія

О РАЗВЕДШИХСЯ

№	Лета: Женскаго	Лета: Мужескаго	Кем совершался обряд разводный или халицы, и кто были свидетелями при совершении онаго	Число и месяц: Христианский	Число и месяц: Еврейский	По каким причинам	По чьему решению	Кто именно с кем разведен обрядом разводным или через халицу
חלק של גירושין								
מספר	כמה שנים: האשה	כמה שנים: הבעל	מי היה מסדר הגט או החליצה ומי היו העדים	חודש ויום הגט: נוצרי	חודש ויום הגט: יהודי	מאיזה טעם	מכח איזה פסק	מי הוא המגורש והמגורשה או החולץ והחלוצה ומה מעשהו או מעמדו
4	19	25	помощникъ раввина Исаакъ Нотовичъ. Свидетелями были Карасубазарскій мѣщанинъ Элiезеръ Іосифовъ сынъ Годилевштейнъ и Жловской мѣщанинъ Исаакъ Моисеевъ сынъ Новикъ [illegible Hebrew text]	Мая 3	Іерь 28	по обоюдному согласію	отъ Г. Исаака Нотовича	Ялтовой Лазерь Берковъ сынъ Цвибакъ далъ разводъ своей женѣ съ которой онъ вѣнчался тайнымъ образомъ Ханѣ Абрамовной Гершковой Вассерманъ [illegible Hebrew text]

Въ Маѣ мѣсяцѣ 1874 года по городу Симферополю былъ одинъ разводъ № 1. Неисправностей никакихъ не было, въ чемъ гд. Раввина и члены духовнаго Правленія удостовѣряютъ

гд. Раввина Исаакъ Нотовичъ

Члены Духов. Г. Фукманъ

Правленія К. Гельбергштейнъ

חלק שלישי גרושין

№ / מספר כמו הסדר	Акта: Женскаго / כמה שני: האשה	Акта: Мужескаго / כמה שני: הבעל	Къмъ совершался обрядъ разводный или халицы, и кто были свидѣтелями при совершеніи онаго / מי היה מסדר הגט או החליצה ומי היו העדים	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій / חודש ויום הגט: לועזי	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій / חודש ויום הגט: יהודי	По какимъ причинамъ / מאיזה טעם	По чьему рѣшенію / מי נתן הפסק	Кто именно съ кѣмъ разведенъ обрядомъ разводнымъ или чрезъ халицу / מי הוא המגרש והנגרשה או החלוץ והחלוצה ומה מעשהו או מעמדו
5	17	23	И. д. Раввина И. Нотовичъ. Свидѣтелями были Карасубазарскій мѣщанинъ Эліезеръ Іосифовъ сынъ Гольдштейнъ и Исаакъ Моисеевъ Новикъ Яловскій мѣщанинъ [illegible]	Іюня [illegible]	Тамузъ [illegible]	По несходству характеровъ мужа [illegible]	По добровольному обоюдному согласію и рѣшенію И. д. Раввина И. Нотовича [illegible]	Симферопольскій мѣщ. израиль Іегуда онъ же Лейба или Лёва Іосифъ Бруховъ сынъ Каминскій далъ разводъ женѣ своей Фейгѣ Иттѣ дочери отставнаго рядоваго Вульфа Баумана [illegible]

№ / מספר כמו הסדר	Акта: Женскаго / כמה שני: האשה	Акта: Мужескаго / כמה שני: הבעל	Къмъ совершался обрядъ разводный или халицы, и кто были свидѣтелями при совершеніи онаго / מי היה מסדר הגט או החליצה ומי היו העדים	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій / חודש ויום הגט: לועזי	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій / חודש ויום הגט: יהודי	По какимъ причинамъ / מאיזה טעם	По чьему рѣшенію / מי נתן הפסק	Кто именно съ кѣмъ разведенъ обрядомъ разводнымъ или чрезъ халицу / מי הוא המגרש והנגרשה או החלוץ והחלוצה ומה מעשהו או מעמדו
[illegible]	21	40	И. д. Раввина И. Нотовичъ. Свидѣтелями были Эліезеръ Іосифовъ сынъ Гольдштейнъ, карасубазарскій мѣщанинъ и Исаакъ Моисеевъ сынъ Новикъ, Симферопольскій мѣщанинъ [illegible]	Іюня 13 [illegible]	Тамузъ 10 [illegible]	По неудовольствію между собою [illegible]	По добровольному обоюдному согласію и рѣшенію И. д. Равв. И. Нотовича [illegible]	Каменецъ-подольскій мѣщ. Мордухай онъ же Мотель Моисеевъ сынъ Мошковичъ далъ разводъ женѣ своей Цывьѣ дочери Шмуля Шварцмана Молдавск. подд. [illegible]

Что дѣйствительно въ теченіи Іюнѣ мѣсяцѣ 1874 года по городу Симферополю совершено было два развода и что никакихъ помарокъ въ книгѣ не было, въ чемъ мы И. д. Раввина и Члены Евр. духовнаго управленія подписами нашими удостовѣряемъ

И. д. Раввина И. Нотовичъ

Члены Г. Дукинъ

Дух. правлен. К. Гельфандъ

№	Лѣта Женскаго	Лѣта Мужескаго	Кѣмъ совершался обрядъ разводный или халицы, и кто были свидѣтелями при совершеніи онаго	Число и Мѣсяц Христіанскій	Число и Мѣсяц Еврейскій	По какимъ причинамъ	По чьему рѣшенію	Кто именно съ кѣмъ разведенъ обрядомъ разводнымъ или чрезъ халицу
חלק של ר״ס נגדרשין								
מספר כסדרנם	כמה שני האשה	כמה שני הבעל	מי היה מסדר הגט או החליצה ומי היו העדים	חודש ויום הגט נוצרי	חודש ויום הגט יהודי	מאיזה טעם	מפי איזה הפסק	מי הם הנפרדים והגרושה או החולץ והחלוצה ומה מעשהו או מעמדו
7	27	46	Обрядъ совершилъ и. д. Раввина И. Новиковичъ, Свидѣтелями были Езехіель Лазаровичъ Брискинъ и Симха Исаак Новик	Іюня	Абъ 7	По неудовольствію	По согласію обоихъ	Отставной изъ кавказской военно-рабочей роты [illegible] рядовой Зисманъ Аврамовъ сынъ Вейсманъ далъ разводъ жене Шифре дочери [illegible] Лейбы Левина
			[illegible Hebrew]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible Hebrew]

№	Лѣта Женскаго	Лѣта Мужескаго	Кѣмъ совершался обрядъ разводный или халицы, и кто были свидѣтелями при совершеніи онаго	Число и Мѣсяц Христіанскій	Число и Мѣсяц Еврейскій	По какимъ причинамъ	По чьему рѣшенію	Кто именно съ кѣмъ разведенъ обрядомъ разводнымъ или чрезъ халицу
חלק של ר״ס נגדרשין								
מספר כסדרנם	כמה שני האשה	כמה שני הבעל	מי היה מסדר הגט או החליצה ומי היו העדים	חודש ויום הגט נוצרי	חודש ויום הגט יהודי	מאיזה טעם	מפי איזה הפסק	מי הם הנפרדים והגרושה או החולץ והחלוצה ומה מעשהו או מעמדו

Что дѣйствительно въ теченіи Іюля мѣсяца 1874 года совершено было одинъ разводъ, и что никакихъ не исправленій въ книгѣ не было въ чемъ подписомъ нашимъ Мы и. д. Раввина и члена Евр. духовное [illegible] управленіе удостовѣряемъ

и. д. Раввина И. Новиковичъ

Я. Дукаръ

9[illegible]

О РАЗВЕДШИХСЯ

№	Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Кѣмъ совершался обрядъ разводный или халицы, и кто были свидѣтелями при совершении онаго	Число и Мѣсяцъ: Христианский	Число и Мѣсяцъ: Еврейский	По какимъ причинамъ	По чьему рѣшению	Кто именно съ кѣмъ разведенъ обрядомъ разводнымъ или чрезъ халицу
חלק שני נתגרשין								
מספר כסדר	כמה שני: האשה	כמה שני: הבעל	מי היה מסדר הגט או החליצה ומי היו העדים	חודש ויום הגט: רוסי	חודש ויום הגט: יהודי	מאיזה טעם	מפסק הרב	מי הם הנגרשים או החולץ והחלוצה ומה מעשהו או מעמדו
Въ Августѣ Мѣсяцѣ 1894 Года по г. Симферополю разводовъ небыло, въ чемъ Мы Каз. Раввина и Члены Еврейскаго Духовнаго управления подписами удостовѣряемъ. Каз. Раввинъ И. Нотовичъ. Члены Духов. Правления: Я. Думанъ, А. Гельфготъ								

№	Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Кѣмъ совершался обрядъ разводный или халицы, и кто были свидѣтелями при совершении онаго	Число и Мѣсяцъ: Христианский	Число и Мѣсяцъ: Еврейский	По какимъ причинамъ	По чьему рѣшению	Кто именно съ кѣмъ разведенъ обрядомъ разводнымъ или чрезъ халицу
חלק שני נתגרשין								
מספר כסדר	כמה שני: האשה	כמה שני: הבעל	מי היה מסדר הגט או החליצה ומי היו העדים	חודש ויום הגט: רוסי	חודש ויום הגט: יהודי	מאיזה טעם	מפסק הרב	מי הם הנגרשים או החולץ והחלוצה ומה מעשהו או מעמדו
1	35	31	Обрядъ совершилъ и.д. Раввина И. Нотовичъ, Свидѣтелями были Симферопольские мѣщ.	Сентября 17	Тишри 18	По согласию разводившихся	По разрѣшению Симфер. и.д. равв. Нотовича и Нотоваго равв.	Мѣщ. Черниговской губ. города Конотопа Мабсай Товиевъ Серебрянникъ получилъ разводъ отъ жены Марии Давидовой въ Мелитополѣ, которой вручилъ ей уполномоченный раввиномъ.
				[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]

О РАЗВЕДШИХСЯ

№	Акта: Женскаго	Акта: Мужескаго	Кем совершался обряд разводный или халицы, и кто были свидетелями при совершении оного	Число и Мѣсяц: Христианский	Число и Мѣсяц: Еврейский	По каким причинам	По чьему решению	Кто именно с кем разведен обрядом разводным или чрез халицу
חלק של גירושין								
מספר כמונבר	כסה שני: האשה	כסה שני: הבעל	מי היה מסדר הגט או החליצה ומי היו העדים	חודש ויום הגט: נוצרי	חודש ויום הגט: יהודי	מאיזה טעם	מפי מי יצא הפסק דין	מי הם המגרש והמגורשה או החלוץ והחלוצה ומה מעשהו או מעמדו

Что действительно в течении Сентябрѣ Мѣсяц 1874 Года Совершено один развод и что в Книгѣ Никаких не правильностей не было в чем Мы Ид. Раввина и Члены Евр. Духовнаго управления подписами Нашими удостоверяем

Ид. Раввина И. Нотович

Члены Дух. правлени Б. Духан
К. Гельфрих

О РАЗВЕДШИХСЯ

№	Акта: Женскаго	Акта: Мужескаго	Кем совершался обряд разводный или халицы, и кто были свидетелями при совершении оного	Число и Мѣсяц: Христианский	Число и Мѣсяц: Еврейский	По каким причинам	По чьему решению	Кто именно с кем разведен обрядом разводным или чрез халицу
חלק של גירושין								
מספר כמונבר	כסה שני: האשה	כסה שני: הבעל	מי היה מסדר הגט או החליצה ומי היו העדים	חודש ויום הגט: נוצרי	חודש ויום הגט: יהודי	מאיזה טעם	מפי מי יצא הפסק דין	מי הם המגרש והמגורשה או החלוץ והחלוצה ומה מעשהו או מעמדו

Въ Октябрѣ Ноябрѣ и Декабрѣ Мѣсяцов 1874 года по городу Симферополю разводов не было, в чем Мы Ид. Раввина и Члены Еврейского управление удостоверяем

Ид. Раввина И. Нотович

Члены Дух. правлении Б. Духан
Гельфрейх

РЕСТАВРИРОВАННЫЙ ДОКУМЕНТ
REPAIRED DOCUMENT

О РАЗВЕДШИХСЯ

№	Лѣта: Женскаго	Мужскаго	Кѣмъ совершался обрядъ разводный или халицы, и кто были свидѣтелями при совершеніи онаго	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій	Еврейскій	По какимъ причинамъ	По чьему рѣшенію	Кто именно съ кѣмъ разведенъ обрядомъ разводнымъ или чрезъ халицу
מספר המנין	כמה שני: האשה	הבעל	מי היה מסדר הגט או החליצה ומי היו העדים	חודש ויום הגט: נוצרי	יהודי	מאיזה טעם	מפי מי יצא הפסק	מי הם הנגרשים או החולץ והחולצה ומה מעשהו או מעמדו

1875 года Генваря 7го дня Мы нижеподписавшіеся и. д. Раввина и члены Еврейскаго Духовнаго Управленія симъ удостовѣряемъ что въ теченіи 1874 года по г. Симферополю состоитъ № 8 разводовъ въ чемъ подписами нашими свидѣтельствуемъ

и. д. Раввина И. Натовичъ

Члены Дух. Г. Рукинъ(?)
Правленія К. Гельверсенбейнъ(?)

1875 года Февраля 18 дня, Тетрадь эта, по повѣркѣ въ Присутствіи Городской Управы оказалась во всемъ [illegible]

О РАЗВЕДШИХСЯ

Кѣмъ совершался обрядъ разводный или халицы, и кто были свидѣтелями при совершеніи онаго	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій	Еврейскій	По какимъ причинамъ	По чьему рѣшенію	Кто именно съ кѣмъ разведенъ обрядомъ разводнымъ или чрезъ халицу
מי היה מסדר הגט או החליצה ומי היו העדים	חודש ויום הגט: נוצרי	יהודי	מאיזה טעם	מפי מי יצא הפסק	מי הם הנגרשים או החולץ והחולצה ומה מעשהו או מעמדו
[по]мощникъ Раввина Натовича הרב נאטאוויץ	Ноябрь 28	Кислевъ 20	за нелюбовь [illegible]	Отъ Раввина מהרב	Отставной Солдатъ Аврумъ Шмуйловичъ Дречинскій съ своею женою Рухель-Лея [illegible] אברהם בן שמואל [illegible] את אשתו רחל לאה בת [illegible]

Ноября мѣсяца 1873 года по городу Симферополю разводовъ № 2 и что никакихъ неисправностей [illegible] членами духовного Правленія удостовѣ[ряемъ]

Раввинъ Д. Верескинъ(?)
Староста Гельненбейнъ(?)
Казначей Фрасниковъ(?)

О РАЗВЕДШИХСЯ

№	Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Кѣмъ совершался обрядъ разводный или халицы, и кто были свидѣтелями при совершеніи онаго	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій	По какимъ причинамъ	По чьему рѣшенію	Кто именно съ кѣмъ разведенъ обрядомъ разводнымъ или чрезъ халицу
מספר כסדר	כסה שני: האשה	כסה שני: הבעל	מי היה מסדר הגטא החליצה ומי היו העדים	חודש ויום הגט: נוצרי	חודש ויום הגט: יהודי	מאיזה טעם	מי פסק	מי הסה הטגרש והגרושה או החולץ והחולצה ומה מעשהו או מעמדו

חלק של ש־ט־נ־נ־דשין

Въ Декабрѣ мѣсяцѣ 1873 года по городу Симферо-полю разводовъ не было въ чемъ Раввинъ и Члены духовного Правленія удостовѣряютъ

Раввинъ Давидъ Верхамъ(?)

Староста Бельвердіне(?)

Казначей Арпенкалъ(?)

1874го года Февраля 21 дня, Книга эта по повѣркѣ въ Присутствіи Городской Управы оказалось во всемъ согласна съ тетрадью, въ чемъ Симферопольская Городская Управа удостовѣряетъ. –

Городской Голова Ивинъ(?)

Секретарь Митинъ(?)

О РАЗВЕДШИХСЯ

Симферополь

1873г – 74гг.

Кѣмъ совершался обрядъ разводный или халицы, и кто были свидѣтелями при совершеніи онаго	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій	По какимъ причинамъ	По чьему рѣшенію	Кто именно съ кѣмъ разведенъ обрядомъ разводнымъ или чрезъ халицу
מי היה מסדר הגטא החליצה ומי היו העדים	חודש ויום הגט: נוצרי	חודש ויום הגט: יהודי	מאיזה טעם	מי פסק	מי הסה הטגרש והגרושה או החולץ והחולצה ומה מעשהו או מעמדו
[illegible]	4 [illegible]	25 [illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
[illegible]	14 [illegible]	3 [illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]

О РАЗВЕДШИХСЯ

№	Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Кѣмъ совершался обрядъ разводный или халицы, и кто были свидѣтелями при совершеніи онаго	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій	По какимъ причинамъ	По чьему рѣшенію	Кто именно съ кѣмъ разведенъ обрядомъ разводнымъ или чрезъ халицу
			חלק של ש-מגרשין					
מספר כסדר	כמה שני: האשה	כמה שני: הבעל	מי היה מסדר הגט או החליצה ומי היו העדים	חודש ויום הגט: נוצרי	חודש ויום הגט: יהודי	מאיזה טעם	ע״פ איזה פסק	מי המה המגרש והמגורשה או החולץ והחולצה ומה מעמדו או מעמדן
Итого было двае 13 чесл			въ Октябрѣ мѣс. 1873 г. разводовъ по: Стародубъ 12 и что никакихъ неправильностей не было Раввинъ Духовное Прав. удостовѣряю					
			Раввинъ [illegible] Староста Пелевенко Казначей [illegible]					
4	30	36	Помощникъ Раввина Исаакъ Натовичъ, Свидѣтелями онаго были Лазарь Іосифовичъ Гедельштейнъ и Борухъ Гершовъ Мендиковъ	Нояб. 20	Кислева 12	По немилости	Духовнаго Раввина Исаака Натовича	Ицко Териручко съ женою Добе Берковною кременчуг.
			[illegible]			[illegible]	[illegible]	[illegible]

768

1874

1874

О РОДИВШИХСЯ

№ Женского	№ Мужеского	Кто совершал обряд обрезания	Числа и месяц рождения и обрезания: Христианский	Еврейский	Где родился	Состояние Отца, имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון נק נולדים							
מספר: נקבה	זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	זמן הטולדות ויום המילה ד"מ נולד ב' א' אלול נמל לס"ה: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ד"מ בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מ יעקב בן שמעון ב"ץ סוחר או חיים, מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
	1	Шевель Бугштаб [illegible]	Января 2			У солдата Аврама Гершовича Кипа и от жены его Фрейды дочери Хаима родился [illegible]	сын Мовшъ [illegible]
	2	Шевель Расмер [illegible]		3		У Бессарабского мещанина Аврума Мойсеевича Пожариленка и от жены его Эты Хавы дочери Лейбы родился [illegible]	сын Иосиф умер в Одессе 17 Дек 1884 г [illegible]

О РОДИВШИХСЯ

№ Женского	№ Мужеского	Кто совершал обряд обрезания	Числа и месяц рождения и обрезания: Христианский	Еврейский	Где родился	Состояние Отца, имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון נק נולדים							
מספר: נקבה	זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	זמן הטולדות ויום המילה ד"מ נולד ב' א' אלול נמל לס"ה: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ד"מ בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מ יעקב בן שמעון ב"ץ סוחר או חיים, מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
1			Января 4			У поселенного солдата Моисея Ицковича Рубинштейна от жены его Песи родилась [illegible]	дочь Эсфирь [illegible]
2			6			У колониста Екатеринославской губернии колонии Трудолюбовки Цви Иезеровича Скопа от жены его Гинды родилась [illegible]	дочь Ривка [illegible]

חלק ראשון מן נולדים

№ Женскаго (נקבה)	№ Мужескаго (זכרים)	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія (מי היה המוהל הפורע והמוצץ)	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій (למנין יונים)	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій (למנין יהודים)	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
	3.	Тевье Бук штак [illegible]	Январь 6			У Александровскаго мѣщанина Лейбы Чудновскаго отъ жены Ставы родился [illegible]	сынъ Аронъ [illegible]
3.			10.			У Солдата Меера Исраилевича Бершинского от жены его Рухли родилась. [illegible]	дочь Бруха [illegible]

О РОДИВШИХСЯ

חלק ראשון מן נולדים

№ Женскаго (נקבה)	№ Мужескаго (זכרים)	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія (מי היה המוהל הפורע והמוצץ)	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій (למנין יונים)	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій (למנין יהודים)	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
	4.	Помощника Раввина Ицко Нотовичъ при обрѣзаніи Тевьемъ Бушитовичъ присутствовалъ [illegible]	Январь 13		Въ Симферополѣ	Немировской мѣщанинъ Гецель Абрамовичъ шапочникъ и жена его Матель-Рейзель Аронова [illegible]	Сынъ и дано ему имя Шолемъ-Гершъ [illegible]
4		Помощникъ Раввина Ицко Нотовичъ совершилъ обрядъ нареченія имени [illegible]	14		Тоже	Молдавско-подданый Иосифъ Шалшановичъ Вишневскій и жена его Сима [illegible]	Дочь и дано ей имя Гитель [illegible]

О РОДИВШИХСЯ

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר נקבות	מספר זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	חדש ויום הולדת ויום המילה ד"מ מלך כ"א אלול נמל לס"ה: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ד"מ בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מ יעקב בן שמעון ב"ץ סוחר או חיים, מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
5		Помощникомъ Раввина Натовичемъ совершено было нареченіе имени [illegible]	Январь 22		Въ Симф.	У Симферопольскаго купеческаго сына Якова-Гамшеева Гдалгевича отъ жены его Сурры Яковъ Іосифовны родилась [illegible]	Дочь и дано ей имя Егудис [illegible]
—	5	Помощникъ Раввина И. Натовичъ [illegible]	29		Въ Симф.	У Троцкаго мѣщанина Гершонъ-Дувида Абрамовича Довойскаго отъ жены его Гели Яковлевной родился [illegible]	Сынъ Захарій [illegible]

О РОДИВШИХСЯ

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר נקבות	מספר זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	חדש ויום הולדת ויום המילה ד"מ מלך כ"א אלול נמל לס"ה: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ד"מ בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מ יעקב בן שמעון ב"ץ סוחר או חיים, מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
	6	Рѣзникъ Шовель Распоръ [illegible]	Январь 30			У Симферопольскаго мѣщанина Іосель Дувидо Кивовича Ямпольскаго отъ жены его Сими Янкелевной родился [illegible]	Сынъ Борисъ [illegible]

Итого родившихся за Январь мѣсяцъ настоящаго года по городу Симферополю мужескаго пола шесть № 6 женскаго пола пять № 5 а всего одиннадцать № 11.

[illegible]

Раввинъ Д. Берманъ

Члены духовнаго Правленія: Ученый Г. Дуко; Секретарь К. Гальперинъ

[illegible]

О РОДИВШИХСЯ

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון נולדים							
מספר נקבה	מספר זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	השנה והחודש יום המילה: למנין יונים	השנה והחודש יום המילה: למנין יהודים	איה נולד	שם האב והאם	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
							Прим. въ Семир.-Метр.
	7	Рѣзникъ Шевель Раснеръ [illegible]	Февраль 3		✓	У мещ. ...ского 2-ой Гильдіи купца Іосифа Мордковича Шульмана отъ жены его Буры Липовны родился [illegible]	Сынъ Мойсей [illegible]
	8	Рѣзникъ Тевье Бурштабъ [illegible]	6		✓	У минскаго мѣщанина занимающагося книжною торговлею, Хаима Зеликовича Песа отъ жены его Либе-Бейле Гершовной родился сынъ [illegible]	Маркусъ [illegible]

О РОДИВШИХСЯ

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון נולדים							
מספר נקבה	מספר זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	השנה והחודש יום המילה: למנין יונים	השנה והחודש יום המילה: למנין יהודים	איה נולד	שם האב והאם	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
6		Обрядъ нареченія имени совершилъ Натовичъ	Февраль 6			У коммисионера Новобреслава Херсонской Губерніи Гершки Абрамовича Фидмана отъ жены его Фейги Зораховной, музыкантъ родилась дочь нареченная именемъ [illegible]	Фаня [illegible]
—		Обрядъ нареченія имени совершилъ Помощникъ Раввина Ицько Нотовичъ [illegible]	8		Въ Сиол.	у Бердичевскаго мѣщанина Абрама Юровича Гуза портного отъ жены его его Двойры дочь Ицко-Меера родилась дочь [illegible]	Дочь Сурра-Фейга [illegible]

№: Женскаго	№: Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Числа и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Числа и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון נק נולדים							
מספר: נקבה	זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	למנין יונים	למנין יהודים	א״ה נולד ד״ט בעיר ווילנא	שב האב והאם של הילד ומה מעשהו ר״ט יעקב בן שמעון כ״ץ סוחר או חיים, מריםבת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד״ט נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
9		Далъ имя Помощникъ Раввина И. Нотовичъ [illegible]	Февраля 10		13 Симф.	У Карасубазарскаго мѣщанина Герщона Іосеровича Фейнштейна содержателя Лавки отъ жены его Этели Меєровной родилась дочь нареченная [illegible]	Песя [illegible]
8		Обрядъ нареченія имени совершилъ Помощникъ Раввина И. Нотовичъ [illegible]	8		8 Симф.	У Мезерицкаго мѣщанина Волынской Губерніи Іосифа Абрамовича Клейдорфера отъ жены его Цыпе родилась — [illegible]	Дочь Гейдя [illegible]

№: Женскаго	№: Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Числа и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Числа и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון נק נולדים							
מספר: נקבה	זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	למנין יונים	למנין יהודים	א״ה נולד ד״ט בעיר ווילנא	שב האב והאם של הילד ומה מעשהו ר״ט יעקב בן שמעון כ״ץ סוחר או חיים, מריםבת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד״ט נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
10		Нареченіе имени совершилъ И. Нотовичъ Помощникъ Раввина [illegible]	Февраля 10		18 Симф.	У Симферопольскаго купеческаго сына Зелика Абрамовича Саксона отъ жены его Двойры Іосифовной родилась дочь нареченная именемъ — [illegible]	Дочь Марія [illegible]

На шестой страницѣ по женской линіи по ошибкѣ № 8 записанъ: № 9, а потомъ № 8; слѣдуетъ прежде читать № 8, а по потомъ № 9. Раввинъ [signature]

О РОДИВШИХСЯ

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר נקבה	מספר זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	החדש והיום הולדת ויום המילה ... למנין יונים	... למנין יהודים	איה נולד ... בעיר וילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ...	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ...
	9	резникъ Шевель Раснеръ	Февраля 11			Херсонскаго мѣщанина Вольфа Мойше-Мордуховича Зильберга содержателя мучную лавку и жены его Леи Ашеровной родился сынъ нареченный именемъ	Прич. въ Симфер. лит. № 510. Давидъ
		[illegible]				[illegible]	[illegible]

О РОДИВШИХСЯ

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר נקבה	מספר זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	החדש והיום הולדת ויום המילה ... למנין יונים	... למנין יהודים	איה נולד ... בעיר וילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ...	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ...
	10	Шевель Раснеръ	Февраля 14		✓ 15 Симф.	Бахчисарайскаго мѣщанина Гершки Бертмана торгующаго мелочнымъ товаромъ и жены его Минце родился сынъ нареченный именемъ	Сынъ Зельманъ
		[illegible]				[illegible]	[illegible]

Ар 3894232 21/IV-49

О РОДИВШИХСЯ

№ Женский	№ Мужеский	Кто совершалъ обрядъ обрѣзания	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון נך נולדים							
מספר נקבה	זכרים	מי היה המוהל הבודק והמוצץ	יום שנולד ... למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ... בעיר ...	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ...	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ... זכר ... נקבה ...
11		И. Натовичъ	Февраля 15			У Унтеръ-офицера Шулима Гурвича и отъ жены его Шейндель дочь Пейсаха родилась дочь нареченная именемъ: [illegible]	Дочь Рода [illegible]

О РОДИВШИХСЯ

№ Женский	№ Мужеский	Кто совершалъ обрядъ обрѣзания	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון נך נולדים							
מספר נקבה	זכרים	מי היה המוהל הבודק והמוצץ	יום שנולד ... למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ... בעיר ...	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ...	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ... זכר ... נקבה ...
	11	Рѣзникъ Шевель Раснеръ [illegible]	Февраль 22			У Перекопскаго мѣщанина Зелика Сруль-Лейбова Сана Барбумова ~~Шинкарятъ~~ отъ жены его Нехамы Сруловной родился — [illegible]	Сынъ Борисъ [illegible]

О РОДИВШИХСЯ

№: Женскаго	№: Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца и имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר: נקבה	מספר: זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ר"ט בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ר"ט יעקב בן שמעון ב"ץ סוחר או חיים, מריבכה צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר"ט נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
	12.	рѣзникъ Тевье Бухштабъ [illegible]	февр. 24		1	Симф. мѣщ. У колониста Трудолюбовки Екатеринославской губерніи, Іосифа Гершки Михайловского, шинкаря, отъ жены его Фреды дочери Авраамовой родился [illegible]	сынъ Теодоръ [illegible]

О РОДИВШИХСЯ

№: Женскаго	№: Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца и имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר: נקבה	מספר: זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ר"ט בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ר"ט יעקב בן שמעון ב"ץ סוחר או חיים, מריבכה צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר"ט נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
	13.	рѣзникъ Шевель Раснеръ [illegible]	фев. 24			У Симферопольскаго мѣщанина Шолома Аронова Бадера торговца, отъ жены Хаи Львовной родился [illegible]	сынъ Маркусъ [illegible]
	14.	рѣзникъ Шевель Раснеръ	25			У Уездоваго мѣщанина Давидова Бугнера и отъ жены его Суры Гершовной родился [illegible]	Исключ. въ Симф. мѣщ. № 534. сынъ Дувидъ-Гершъ [illegible]

Тав

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершилъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
נקבה	זכרים	מי היה המוהל הפודע והמוצץ	למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד	שם האב והאם	מי מלד ואיזה שם ניתן לו
	15.	Раввинъ Товія Бушштабъ [illegible]	Февраля 27		Г	У Симферопольскаго 2й гильдіи купца содержателя водочнаго завода, Арончика [illegible] отъ брака съ Песею [illegible] родился [illegible]	Крещенъ Православ[illegible] Сара Бейла [illegible]
12		Посланникъ раввина Ицковичъ совершилъ обрядъ нареченія имени [illegible]	Февраля 28			У Гродненскаго мѣщанина г. Кобрина Арона-Лейбы Розенберга [illegible] отъ жены его Хаи, родилась дочь [illegible]	Сура Лея [illegible]

Итого въ Февралѣ мѣсяцѣ 1874 года, по городу Симферополю родившихся евреевъ было: мужескаго пола [illegible] женскаго пола девять [illegible] а всего [illegible] подлинная [illegible] не было, въ чемъ раввинъ и духовное правленіе удостовѣряютъ.

[illegible Hebrew text]

Городовой Раввинъ Д. [illegible]

Члены Духовнаго правленія Ф. [illegible]

К. Гельферштейнъ

О РОДИВШИХСЯ

№: Женскаго	№: Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר: נקבה	מספר: זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	החדש והיום והשנה להולדת: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ד"מ בעיר וילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מ יעקב בן שמעון ב"ץ סוחר או חיים, מרכבת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
	16	Шевель Розеръ [illegible]	марта 3			У разведенной от мужа своего Одесскаго мещанина Ицко Аронова Злацукевной урожденной Флейши[illegible] родился [illegible]	незаконнорожденный сынъ Шмуель [illegible]
13		Помощникъ Раввина Шуль Розовичъ [illegible]	3			У Сандомирскаго мещанина Невьяна Ааронова Гинцбурга, [illegible], от жены его Неси Гершовной родилась [illegible]	дочь Госьда [illegible]

О РОДИВШИХСЯ

№: Женскаго	№: Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר: נקבה	מספר: זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	החדש והיום והשנה להולדת: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ד"מ בעיר וילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מ יעקב בן שמעון ב"ץ סוחר או חיים, מרכבת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
	17.	Раввинъ Тевель Бухштабъ [illegible] Выдано 8 Мая 1914 № 9420	марта 7			У [illegible] мещанина Беньямина Мерова торговца [illegible], [illegible] от жены его Хаи Шлемовной родился [illegible]	сынъ Мордух [illegible]
	18	Раввинъ Тевель Бухштабъ	3 родился 10 обрѣзанъ			У Кременчугскаго мещанина Исаака Соломоновича Рабиновича от жены его Анны Мироновной родился [illegible]	сынъ Моисей [illegible]

О РОДИВШИХСЯ

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершилъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר: נקבה	זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	זמן הלידה: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
14		Посполитый раввинъ И. Ицковичъ совершалъ обрядъ нареченія имени [illegible]	Марта 10			У Новгородскаго мѣщанина Ковенской губерніи Лейбы Срулія Ицковича Ступурскаго отъ жены его Доби Рухи родилась [illegible]	дочь Хася [illegible]
15		посполитымъ раввиномъ И. Ицковичъ нарече[но] имени [illegible]	13			У Сморгонскаго мѣщанина Авраама Элiезера Сымоновича-Сруля Наси переплетчика отъ жены его Хаи Баси дочь [illegible] родилась [illegible]	дочь Софія Ребека [illegible]

О РОДИВШИХСЯ

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершилъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר: נקבה	זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	זמן הלידה: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
16.		посполитымъ раввиномъ Ицкомъ Ицковичемъ [illegible]	Марта 14			У [illegible] [illegible] [illegible] отъ жены его [illegible] родилась [illegible]	дочь [illegible] [illegible]
	19	раввинъ [illegible] Бергманъ [illegible]	4/23			У [illegible] Еврейскаго земледѣльца [illegible] Меерова [illegible] отъ жены его [illegible] родился [illegible]	сынъ Александръ [illegible]

Ка

О РОДИВШИХСЯ

חלק ראשון מן נולדים

№ Женскаго (מספר נקבות)	№ Мужескаго (זכרים)	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія (מי היה המוהל הפורע והמוצץ)	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій (למנין יונים)	Еврейскій (למנין יהודים)	Гдѣ родился (איה נולד ר"ט בעיר ווילנא)	Состояніе Отца имена Отца и Матери (שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ר"ט יעקב בן שמעון ב"ץ סוחר או חיים, מרים בת צבי קצב)	Кто родился и какое ему или ей дано имя (מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר"ט נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה.)
—	20	Рѣзникъ Шевель Расперъ [illegible Hebrew]	Марта 13/20			Урядового Брестскаго Полка, Мордко Хуновича Банкаютъ жены его Хиви-Леа дочь Ицко родился сынъ [illegible Hebrew]	Сынъ и раго [illegible] Хуна [illegible Hebrew] №21
17		помощникъ Раввина Ицко Нотовичъ [illegible Hebrew]	22			У Симферопольскаго купца Менделя Евсеевича Когана торгующаго красными товарами отъ жены его Фейги дочери Боруха Герца родилась [illegible Hebrew]	дочь Асната [illegible Hebrew]

О РОДИВШИХСЯ

חלק ראשון מן נולדים

№ Женскаго (מספר נקבות)	№ Мужескаго (זכרים)	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія (מי היה המוהל הפורע והמוצץ)	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій (למנין יונים)	Еврейскій (למנין יהודים)	Гдѣ родился (איה נולד ר"ט בעיר ווילנא)	Состояніе Отца имена Отца и Матери (שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ר"ט יעקב בן שמעון ב"ץ סוחר או חיים, מרים בת צבי קצב)	Кто родился и какое ему или ей дано имя (מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר"ט נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה.)
18.		Помощникъ Раввина Ицко Нотовичъ [illegible Hebrew]	Марта 25			У Новоалександровскаго мѣщанина [illegible] Рогашковскаго отъ жены его Шифры Бороховичъ родилась [illegible Hebrew]	дочь Леа [illegible Hebrew]
	21	Рѣзникъ Шевель Расперъ [illegible Hebrew]	27			У Симферопольскаго купца Самуила Борисовича [illegible] почтосодержателя отъ жены его Софіи Павловой родился [illegible Hebrew]	сынъ Борисъ [illegible Hebrew]

20

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר: נקבה	מספר: זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	החדש והיום שנולד ויום המלה: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ר"מ בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ר"מ יעקב בן שמעון ב"ץ סוחר או חיים, מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר"מ נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
19		Помощникъ Раввина Ицко Мотовичъ. [illegible]	Марта 29			У Свислочскаго мѣщанина Берки Мошковича Штейна законной жены его Раси Мал[illegible] Мошковны родилась [illegible]	дочь Томаръ [illegible]
20		Помощникъ Раввина Ицко Мотовичъ [illegible]	29			У [illegible] Сорес[illegible] Херсонской губерніи Аврумъ-Ицка Гершовича Кушнира сапожника, и законной жены его Бурьи Ицковны родилась [illegible]	дочь Фейге [illegible]

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר: נקבה	מספר: זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	החדש והיום שנולד ויום המלה: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ר"מ בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ר"מ יעקב בן שמעון ב"ץ סוחר או חיים, מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר"מ נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה

Итого за мартъ мѣсяцъ 1874 года по г. Симферополю родившихся Евреевъ было: мужескаго пола шесть № 6, женскаго пола восемь № 8, всего четырнадцать № 14, неисправностей никакихъ не было. Въ чемъ Раввинъ и члены духовнаго Правленія удостовѣряютъ. [illegible]

Раввинъ Давидъ Верескинъ

Члены духовнаго Правленія [illegible] К. [illegible]

О РОДИВШИХСЯ

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר נקבה	זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
	22	Шевель Раснеръ [illegible]	Апреля 8/16			✓ У Кишиневскаго мещанина Шулима Хаимова Кизнечштейна [illegible] отъ жены его Маріамь Ароновной родился [illegible]	Прич. в Симф. мещ. № 447. Сынъ Владимиръ [illegible]
	23	Тевье Бугенрадъ [illegible]	20 Родился 27 Обрѣзанъ			У нижняго чина Брестскаго полка Янкеля Штейнберга отъ жены его Шейндель-Фрейды Мееровной Лапт[illegible] родился [illegible]	[illegible] Сынъ Рувимъ [illegible]

О РОДИВШИХСЯ

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר נקבה	זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
	24	Шевель Раснеръ [illegible]	Апреля 29		✓	У бессрочно-отпускнаго унтеръ-офицера Моисея Берковича Глухова красильщика отъ жены его Суры Мееровной родился сынъ [illegible]	Прич. в Симф. мещ. № 588. „Осипъ" [illegible]

Итого за апрель м[ѣся]цъ сего года по городу Симферополю родившихся евреевъ мужескаго пола три № 3 женскаго ни чего а всего три № 3 [illegible] не было въ чемъ Раввинъ и Духовное правленіе удостовѣряютъ

Симферопольскій городовой Раввинъ Давидъ [illegible]

Члены Духовнаго правленія { Г. [illegible]
К. [illegible]

О РОДИВШИХСЯ

№: Женскаго	№: Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון לנולדים							
מספר: נקבה	מספר: זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	חדש ויום הולדת ויום המילה: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
21.		Помощникъ городоваго Раввина Цудко Нозовичъ Сошкинъ הרבני [illegible]	Мая 2			У рядоваго Брестскаго полка, ... Рувина Менделева [illegible] отъ жены его ...лазаревой родилась дочь [illegible]	Софія [illegible]
22		Помощникъ Раввина Цудко Нозовичъ Сошкинъ [illegible]	3			У Никифоровскаго мѣщанина Моисея Лейбова Ямпо... отъ жены его Малки дочери Яковой ...бовой дочь — [illegible]	Сура [illegible]

О РОДИВШИХСЯ

№: Женскаго	№: Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון לנולדים							
מספר: נקבה	מספר: זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	חדש ויום הולדת ויום המילה: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
	25 [illegible]	Рѣзникъ Тевье Бурштадъ [illegible]	Май 5 родился 12 обрѣзанъ ה' מאי נולד מהול 12 מאי		Въ Сим.	У турецко-подданнаго Хаима Ицковича Гольденфарба заводчика спеціальныхъ напитковъ отъ жены его Хаи-Рузель Арановной Туріанской родился — [illegible]	Сынъ и дано ему Исаакъ [illegible]

О РОДИВШИХСЯ

№ Женскій	№ Мужескій	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר: נקבה	מספר: זכרים	מי היה המוהל המודע והמוצץ	החדש והיום התולדה ויום המילה: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ר"מ בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ר"מ יעקב בן שמעון ב"ין סוחר או חיים, מריבכה צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר"מ נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
23.	—	Раввиномъ Верканомъ [illegible]	Май 5 родилась 11 дано ей имя [illegible]		Въ Сиадахъ	У мещанина Волынской Губерніи м. Шумска Сруля Срулева Каца отъ жены его Кейли Лейбовны Обуховской родилась дочь [illegible]	Дочь и дано ей имя Гольда. בת ושמה גאלדה

О РОДИВШИХСЯ

№ Женскій	№ Мужескій	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר: נקבה	מספר: זכרים	מי היה המוהל המודע והמוצץ	החדש והיום התולדה ויום המילה: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ר"מ בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ר"מ יעקב בן שמעון ב"ין סוחר או חיים, מריבכה צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר"מ נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
—	26.	Резникъ Тевье Буршлабъ	мая 12 родился 20 обрѣзанъ		Въ Сиадахъ	у отставного рядового Шимона Абрамовича Цукерштейна отъ жены его Ентты родился сынъ [illegible]	Сынъ и дано ему имя Беньяминъ. בן ושמו בנימין

1874 года мая 22 дня я Раввинъ Верканъ передалъ сію книгу Правленію. Въ чемъ и подписуюсь
Раввинъ Давидъ Верканъ

Члены Правленія: Г. Дукатъ, К. Гольдрейнштейнъ

חלק ראשון נולדים

№ Женскаго / נקבה	№ Мужескаго / זכרים	Кто совершал обряд обрезания / מי היה המוהל הפורע והמוציץ	Число и Месяц рожденiя и обрезанiя: Христiанскiй / למנין יונים	Еврейскiй / למנין יהודים	Где родился / איה נולד	Состоянiе Отца имена Отца и Матери / שם האב והאם של הילד ומה מעשהו	Кто родился и какое ему или ей дано имя / מי נולד ואיזה שם ניתן לו
	27	Резникъ Шевель раснеръ и И. д. Исаакъ Нотовичъ [Hebrew: illegible]	Май 11 родился 18 обрезанія	Сивонъ 7 родил. 14 обрезан.	[illegible]	У Карасубазарской мещанки Цыпоры дочь Арона Гасибзи вдовы Исаака Шикулева Тукатлы [Hebrew: illegible]	Сынъ и дано имя Исаакъ. Умеръ 24 Нояб. 1874 № 25. בן ושמו [illegible]
	28	И. д. Р. Исаакъ Нотовичъ [Hebrew: illegible]	Мая 11 родился 18 обрезанія	Сивонъ 7 родил. 18 обрезан.	[illegible]	У Мещанина Мюнц. Грозны Житомирской губерніи Израиля Шмилевъ сынъ Дубинского. отъ жены его Сора Мордховны Зарачевской [Hebrew: illegible]	Сынъ Мордхай онъ же Маркусъ. Умер в 1874 г. № 30. בן ושמו מרדכי
	29	И. д. Раввина И. Нотовичъ. Вписано 12 Мая 1917 № 3575	Мая 18 родился 25 обрезанія	Сивонъ 14 21 [Hebrew: illegible]	[illegible]	У Симферопольскаго мещанина Абрама Зильбера отъ жены [illegible] [Hebrew: illegible]	Сынъ Яковъ. בן ושמו יעקב

№ Женскаго / נקבה	№ Мужескаго / זכרים	Кто совершал обряд обрезания / מי היה המוהל הפורע והמוציץ	Число и Месяц рожденiя и обрезанiя: Христiанскiй / למנין יונים	Еврейскiй / למנין יהודים	Где родился / איה נולד	Состоянiе Отца имена Отца и Матери / שם האב והאם של הילד ומה מעשהו	Кто родился и какое ему или ей дано имя / מי נולד ואיזה שם ניתן לו
24		Обрядъ нареченія имени совершилъ И. д. Раввина И. Нотовичъ [Hebrew: illegible]	Мая 18	Сивонъ 14	[illegible]	У Симферопольскаго Купца Леона Гринберга отъ жены его Ривки Самойловны [Hebrew: illegible]	Дочь Софье. בת ונשה [illegible]
	30	И. д. Раввина Исаакъ Нотовичъ. и тевел бухштаб [Hebrew: illegible]	Мая 21 родился 28 обрезанія	Сивонъ 17 24 [Hebrew: illegible]	[illegible]	У Керченского мещанина Года сынъ Мордхая Лазеря Московскаго, отъ жены его Ривки Гитлы Дочери Рувина [Hebrew: illegible]	Сынъ Мордхай Лазерь. בן ושמו מרדכי אליעזר
	31	И. д. Раввина Исаакъ Нотовичъ [Hebrew: illegible]	Мая 24 родился 31 обрезанія	Сивонъ 20 27 [Hebrew: illegible]	[illegible]	У Херсонскаго мещанина Хаима Евсеевича Крацборшта отъ жены его Нахамы Фрейды Лазеревны [Hebrew: illegible]	Сынъ Гершонъ. Мо 7734(2)9 10/XI 44. בן ושמו גרשון. Прич. в Симф. [illegible] № 587
	32	И. д. Раввина Исаакъ Нотовичъ [Hebrew: illegible]	Мая 25 родился Іюня 1 обрезанія	Сивонъ 21 28	[illegible]	У Херсонскаго Мещанина Иосифа Зельцера, отъ жены его [illegible] Шабсовны [Hebrew: illegible]	Сынъ Яковъ. בן ושמו יעקב. Прич. в Симф. [illegible] № 495

О РОДИВШИХСЯ

חלק ראשון מן נולדים

№ Женскаго / מספר נקבה	№ Мужескаго / זכרים	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія / מי היה המוהל הפורע והמוצץ	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій / למנין יונים	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій / למנין יהודים	Гдѣ родился / איה נולד ר"מ בעיר ווילנא	Состояніе Отца, имена Отца и Матери / שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ר"מ יעקב בן שמעון ב"ץ סוחר או חיים, מריבכה צבי קצב	Кто родился и какое ему или ей дано имя / מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר"מ נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
25		И. д. Раввина Исаакъ Натовичъ совершилъ обрядъ нарѣченія имени [Hebrew: illegible]	Мая 28 родилась	Сивона 24 נולדה כ"ד סיון	Симферополь	У Одесскаго мѣщанина Моисея Давидовъ сынъ Райтмана отъ жены его Хаи Ароновны [Hebrew: illegible]	Дочь Марка בת ושמה מרקא
	33	И. д. Раввина Исаакъ Натовичъ [Hebrew: illegible]	Мая 17 родился Іюня 4 обрѣзанія обрѣзанія не совершилось по восьмой день по случаю болѣзни младенца	Сивона 13 Тамуза 1 נולד י"ג סיון ונימול א' תמוז	Симферополь	у Карасубазарскаго мѣщанина Берка сынъ Хаима Бцалеля Майданскаго отъ жены его Хаи Мордховичъ Маркевичевой [Hebrew: illegible]	Сынъ Хоно Умер 26 Окт. 1875 г. № 495 בן חנא
	34	И. д. Раввина И. Натовичъ и Шевель Раппортъ [Hebrew: illegible]	Мая 28 родился Іюня 4 обрѣзанъ	Сивона 24 Тамуза 1 נולד כ"ד סיון ונימול א' תמוז	Симферополь	у провизора Евсея Исааковича Богрова отъ жены его Анны Абрамовны [Hebrew: illegible]	Сынъ Константинъ по Еврейски Акива [Hebrew: illegible]
	35	И. д. Раввина И. Натовичъ [Hebrew: illegible]	Мая 29 родился Іюня 5 обрѣзанъ	Сивона 25 Тамуза 2 נולד כ"ה סיון ונימול ב' תמוז	Симферополь	у Карасубазарскаго мѣщанина Давида Тривгода отъ жены его Сары Пирка [Hebrew: illegible]	Сынъ Пинхосъ בן ושמו פינחס Умеръ в Симф. Кн. № 150

Итого родившихся въ теченіи Мая мѣсяца по г. Симферополю Евреевъ мужескаго пола одиннадцать № 11. Женскаго пола пять № 5. всего шестьнадцать душъ № 16. неисправностей ни какихъ не было. Въ чемъ мы и. д. Симферопольскаго Раввина и члены духовнаго правленія удостовѣряемъ

[Hebrew: illegible]

и. д. Раввина И. Натовичъ

Г. Дукомъ

К. Гельберштейнъ

М

ПЕРЕСНЯТО НАМЕРЕННО
INTENTIONALLY REFILMED

О РОДИВШИХСЯ

חלק ראשון מן נולדים

№ Женскаго (נקבה)	№ Мужескаго (זכרים)	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія (מי היה המוהל המודיע והמוציא)	Число и Мѣсяц рожденія и обрѣзанія: Христианскій (למנין יונים)	Число и Мѣсяц рожденія и обрѣзанія: Еврейскій (למנין יהודים)	Гдѣ родился (איה נולד)	Состояніе Отца, имена Отца и Матери (שם האב והאם של הילד ומה נעשהו)	Кто родился и какое ему или ей дано имя (מי נולד ואיזה שם ניתן לו)
25		И. д. Раввина Исаакъ Нотовичъ совершилъ обрядъ нареченія имени [Hebrew, partly illegible]	Мая 28 родилась	Сивона 24 נולדה כ״ד סיון	[illegible]	У Одесскаго Мѣщанина Моисея Давидова сынъ Райзмана отъ жены его Ханы Ароновны [Hebrew, partly illegible]	Дочь Мирка [Hebrew, partly illegible]
	33	И. д. Раввина Исаакъ Нотовичъ [Hebrew, partly illegible]	Мая 17 родился 4 Іюня обрѣзанія обрѣзанія не совершилось по восьмой день по случаю болѣзни младенца	Сивона 13 Таммуза 1 נולד י״ג סיון [illegible]	Симф. [illegible]	У Карасубазарскаго Мѣщанина Берка сынъ Хаима Будаглая Майданскаго отъ жены его Хаи Мордковны Маркевичевой	Сынъ Хоно Умер 26 Окт. 1875. № 495 [Hebrew, illegible]
	34	И. д. Раввина И. Нотовичъ и Шевель Раппортъ [Hebrew, partly illegible]	28 родился Іюня 4 обрѣзанъ	Сивона 24 Таммуза 1 נולד כ״ד סיון [illegible]	[illegible]	У провизора Евсея Исааковича Бобровa отъ жены его Анны Абрамовны [Hebrew, partly illegible]	Сынъ Константинъ по Еврейски Акива [Hebrew, partly illegible]
	35	И. д. Раввина И. Нотовичъ [Hebrew, partly illegible]	Мая 29 родился Іюня 5 обрѣзанъ	Сивона 25 Таммуза 2 נולד כ״ה סיון [illegible]	Симф. [illegible]	У Карасубазарскаго Мѣщанина Давида Тривгода отъ жены его Сара Пирва [Hebrew, partly illegible]	Сынъ Пинхосъ [Hebrew, partly illegible] Прич. в Симф. Купц. № 150

Итого родившихся въ теченіи Мая мѣсяца по Г. Симферопольскихъ Евреевъ мужескаго пола одиннадцать № 11. Женскаго пола пять № 5. всего шестнадцать душъ № 16. неисправностей ни какихъ не было. Въ чемъ мы ид. Симферопольскаго Раввина и Члены Духовнаго правленія удостовѣряемъ

[illegible]

ид. Раввина И. Нотовичъ

Г. Дуковичъ

К. Гольберштейнъ

О РОДИВШИХСЯ

חלק ראשון מן נולדים

№: Женскаго (נקבה)	№: Мужескаго (זכרים)	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія (מי היה המוהל הפורע והמוצץ)	Числа и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій (למנין יונים)	Числа и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій (למנין יהודים)	Гдѣ родился (איה נולד ר"מ בעיר ווילנא)	Состояніе Отца, имена Отца и Матери (שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ר"מ יעקב בן שמעון ב"ץ סוחר או חיים, מרדכי צבי קצב)	Кто родился и какое ему или ей дано имя (מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר"מ נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה)
	36	Ид. Раввина И. Нотовичъ [illegible Hebrew]	Іюня 4 родился, 11 обрѣзанъ	Тамуза 1, 8	[illegible]	У Смотрителя Казеннаго Еврейскаго Училища Авраама Осипова Тарноса отъ жены его Нахами Гершковой Гука [illegible Hebrew]	Сынъ Александръ [illegible Hebrew]
26		Ид. Раввина И. Нотовичъ совершалъ обрядъ нарѣченія имени [illegible Hebrew]	Іюня 9	Тамуза 6	[illegible]	У Мещанина Житомирск. Губерн. Города Острога Беніямина Товіевъ сынъ Мельцера отъ жены его Фруммы Мотелевой [illegible Hebrew]	Дочь Нахама בת ושמה נחמה
	37	Ид. Раввина И. Нотовичъ [illegible Hebrew]	Іюня 12 родился, 19 обрѣзанъ	Тамуза 9, 16	[illegible]	У Херсонскаго Мѣщанина Яковъ-Мордхая Гиршевъ Фильяра отъ жены его Ривки Баси Іосифовны [illegible Hebrew]	Сынъ Занвель [illegible Hebrew]
	38	Ид. Раввина И. Нотовичъ [illegible Hebrew]	Іюня 15 родился, 22 обрѣзанъ	Тамуза 12, 19	[illegible]	Симферопольскаго Купца (?) У Кишеневскаго Мѣщанина Хаимъ-Лейба Іосифовъ Фокимана отъ жены его Марьи Берковны Гершковича [illegible Hebrew]	Сынъ Мордхай онъ же Мордхай [illegible Hebrew]
	39	Ид. Раввина И. Нотовичъ [illegible Hebrew]	Іюня 22 родился, 29 обрѣзанъ	Тамуза 19, 26	[illegible]	У Симферопольскаго Купца Израиль-Вульфа Абрама-Шмуля сынъ Куколевича отъ жены его Софіи Евсеевны [illegible Hebrew]	Сынъ Менахемъ-Мендель [illegible Hebrew]

חלק ראשון לנולדים

№ Женскаго (נקבות)	№ Мужескаго (זכרים)	Кто совершилъ обрядъ обрѣзанія (מי היה המוהל והפורע והמוצץ)	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій (למנין יונים)	Еврейскій (למנין יהודים)	Гдѣ родился (איה נולד ד"מ בעיר ווילנא)	Состояніе Отца, имена Отца и Матери (מה מצב האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מ יעקב בן שמעון ב"ץ סוחר או חיים, מרים בת צבי, קצב)	Кто родился и какое ему или ей дано имя (מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה)
	40	Из. Раввина Нотовичъ [illegible Hebrew] נאטאוויץ	Іюня 28 родился Іюля 5 обрѣзанъ	Тамуза 25 Абба 3 נולד כ"ה תמוז, ונימול ג' מנחם אב	Въ Г. Симферополѣ	У Молдавскаго подданаго Моисея Якова сынъ Янкевича отъ его жены Бейли дочери Рувина [illegible Hebrew]	сынъ Рувинъ בן ראובן

Итого родившихся въ теченіи Іюня мѣсяца по городу Симферополю евреевъ мужескаго пола Пять № 5. женскаго пола одна № 1. всего шесть душъ. неисправностей никакихъ не было. Въ чемъ мы из. Симферопольскаго раввина и члены Духовнаго правленія подписами нашими удостовѣряемъ.

[illegible Hebrew, two lines]

из. Раввина Исаакъ Нотовичъ

Г. Дукачъ

К. Гельбергенд[illegible]

חלק ראשון לנולדים

№ Женскаго (נקבות)	№ Мужескаго (זכרים)	Кто совершилъ обрядъ обрѣзанія (מי היה המוהל והפורע והמוצץ)	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій (למנין יונים)	Еврейскій (למנין יהודים)	Гдѣ родился (איה נולד ד"מ בעיר ווילנא)	Состояніе Отца, имена Отца и Матери (מה מצב האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מ יעקב בן שמעון ב"ץ סוחר או חיים, מרים בת צבי, קצב)	Кто родился и какое ему или ей дано имя (מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה)
27		из. Раввина И. Нотовичъ совершалъ обряда нареченія имени [illegible Hebrew]	Іюля 2	Тамуза 29 נולדה כ"ט תמוז	[illegible]	У Симферопольскаго мѣщанина Якова Ералкова сына Петрушкина отъ жены его Ривки Абрамова дочь Шухмана [illegible Hebrew]	Дочь Басія בת ושמה באסיא
	41	из. Раввина И. Нотовичъ [illegible Hebrew]	Іюля 2 родился 9 обрѣзанъ	Тамуза 29 Абба 7 נולד כ"ט תמוז ונימול ז' אב	Въ Г. Симферополѣ	У Молдавскаго поддана Якова Шмуиля Янкелевича отъ Зисли дочери отставнаго рядоваго Абрама Брайнера [illegible Hebrew]	Сынъ Абрамъ-Яковъ בן ושמו אברהם יעקב

Кох

חלק ראשון מן נולדים

№ Женскаго (נקבה)	№ Мужескаго (זכרים)	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія (מי היה המוהל הפורע והמוצץ)	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій (למנין יונים)	Еврейскій (למנין יהודים)	Гдѣ родился (איה נולד ד"מ בעיר וילנא)	Состояніе Отца, имена Отца и Матери (שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מ יעקב בן שמעון ב"ץ סוחר או חיים, מריסכה צבי קצב)	Кто родился и какое ему или ей дано имя (מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה)
28		Ид. Раввина И. Иоровичъ совершалъ обряда нареченія имени [illegible]	Іюля 4	Абба 2 נולדה ב' אב	[illegible]	У Евпаторійскаго мѣщанина Герша Довидовъ сынъ Соболева отъ жены его Гинды Гитли Соломоновны [illegible]	Дочь Перля-Либа בת ושמה פערל ליבא
29		Ид. Раввина И. Иоровичъ совершалъ обряда нареченія имени [illegible]	Іюля 5	Абба 3 נולדה ג' אב	[illegible]	У Молдавскаго подданаго Шлемы Абрамова сынъ Зисмана отъ жены его Леи Богеры Шмуля Альперина [illegible]	Дочь Сима בת ושמה סימא

О РОДИВШИХСЯ

№ Женскаго (נקבה)	№ Мужескаго (זכרים)	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Христіанскій	Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца, имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
30		Ид. Раввина И. Иоровичъ совершалъ обряда нареченія имени [illegible]	Іюля 17	Абба 15 נולדה ט"ו אב	[illegible]	У Симферопольскаго мѣщанина Менделя Шаломовъ сынъ Шильмана отъ жены его Хаи Зисли Михелевны [illegible]	Дочь Ривка בת ושמה רבקה
	42	Ид. Раввина И. Нотовичъ [illegible]	Іюля 19 родился 26 обрѣзанъ	Абба 17, 24 [illegible]	[illegible]	У отставнаго рядоваго причисляющ. въ Симферопольскихъ еврейскихъ мѣщанъ Екеля Вульфовъ сынъ Фридера отъ жены его Хаи Либы Давидовны [illegible]	Сынъ Исаакъ Зальманъ. Цен. въ Симфер. мѣщ. № 297. [illegible]

№ Женского	№ Мужеского	Кто совершил обряд обрезания	Число и Мѣс. рожденія и обрѣзанія Христіанскій	Число и Мѣс. рожденія и обрѣзанія Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
		חלק ראשון נין נולדים					
נוספר נקבה	זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	יום הולדת ויום המילה למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד בעיר וילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשיהו	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
31		пд. Раввина И. Нотовичъ совершалъ обряда наречения имени	Іюля 20	Абба 18		у Лейба Исааковъ сынъ Бликера отъ жены его Хаи Суры дочери Шавеля Клодза. אצל ליב בן יצחק ברייקער ואשתו חיה שרה בת שאול [illegible]	Дочь Хана Гитель. בת ושמה חנה גיטל
	43	пд. Раввина И. Нотовичъ. הענוד בקהלת הרב יצחק נאטאוויץ	Іюля 22 родился 29 обрѣзанъ	Абба 20 27. נולד כ אב נימול כז אב		у Алтенскаго мѣщанина Якова Александро-Зусевъ сынъ Кудашова отъ жены его Сура дочери Моисея Хаимова. אצל [illegible] יעקב בן אלכסנדר זוסיא [illegible] שרה בת משה חיים	сынъ Мендель. Умер 12 Авг. 1874 № 26. בן ושמו מענדל

№ Женского	№ Мужеского	Кто совершил обряд обрезания	Число и Мѣс. рожденія и обрѣзанія Христіанскій	Число и Мѣс. рожденія и обрѣзанія Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
		חלק ראשון נין נולדים					
נוספר נקבה	זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	יום הולדת ויום המילה למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד בעיר וילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשיהו	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
	44	пд. Раввина И. Нотовичъ. הענוד בקהלת הרב יצחק נאטאוויץ	Іюля 24 родился 31 обрѣзанъ	Абба 22 29. נולד כב אב נימול כט אב		у Симферопольскаго Купеческаго сына Рувина Абрамъ-Шмуелевъ сынъ Кукелевича отъ жены его Малки дочери Хаима Либршица. אצל בן סוחר ראובן בן אברהם שמואל [illegible] ואשתו מלכה בת חיים ליפשיץ	сынъ Шлемо. перен. в Св. вед. [illegible]. בן ושמו שלמה
32		пд. Раввина И. Нотовичъ совершалъ обряда нарѣченія имени. הענוד בקהלת הרב יצחק נאטאוויץ [illegible]	Іюля 25	Абба 23. כג אב		у Молдавскаго подданна Израиль-Гирша Моисеевъ сынъ Шапира отъ жены Либы Айзиковны. אצל [illegible] ישראל הירש בן משה שפירא ואשתו ליבא בת אייזיק	Дочь Маша. בת ושמה מאשע

חלק ראשון נולדים

№ Женскаго (נקבה)	№ Мужескаго (זכרים)	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія (מי היה המוהל המפריע והמוצץ)	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій (למנין יונים)	Еврейскій (למנין יהודים)	Гдѣ родился (איה נולד ד"מ בעיר ווילנא)	Состояніе Отца имена Отца и Матери (שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מ יעקב בן שמעון ב"ץ סוחר או חיים, מריבכה צבי קצב)	Кто родился и какое ему или ей дано имя (מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה)
33		Гр. Раввина И. Нотовичъ совершалъ обряда нарѣченія имени	Іюля 30	Абба 28	г. Симферополь	У Заславскаго мѣщанина Исаака Азріелева сына Айльмана ~~тайскаго~~ портнаго, отъ жены его Пайи дочери Шавеля Шустера	Дочь Рося
		[illegible]		כח אב		[illegible]	בת ושמה ראסיא
34		Гр. Раввина И. Нотовичъ совершалъ обряда нарѣченія имени	Августа 4	Элула 3		У Симферопольскаго мѣщанина Израиля Лейбова сына Блина отъ жены его Хаи Этли Шлемовны Турки	Дочь Геня
		[illegible]	אוגוסט 4	אלול 3		[illegible]	בת ושמה הענא
35		Гр. Раввина И. Нотовичъ совершалъ обряда нарѣченія имени	7	6		У Кременчугскаго мѣщанина Тевье-Идель Шумеровскаго отъ жены его Леи дочери Ашера	Дочь Кейля
		[illegible]	7	6		[illegible]	בת ושמה [illegible]

Итого родившихся въ теченіи Іюля мѣсяца по г. Симферополю Евреевъ мужескаго пола четыре № 4. и женскаго пола семь № 7. всего одиннадцать № 11. Неисправностей никакихъ не было. Въ чемъ мы Гр. Раввина и члены Духовнаго правленія подписами нашими удостовѣряемъ.

סך הנולדים [illegible]

Гр. Раввина И. Нотовичъ

Г. Гуркагн

К. Гельворенбейнъ

О РОДИВШИХСЯ

№ Женскаго / נקבה (מספר)	№ Мужескаго / זכרים	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія / מי היה המוהל הפודע והמוצץ	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій / למנין יונים	Еврейскій / למנין יהודים	Гдѣ родился / באיזה עיר	Состояніе Отца имена Отца и Матери / מה שם האב והאם ומעשהו	Кто родился и какое ему или ей дано имя / מי נולד ואיזה שם ניתן לו
חלק ראשון נק' נולדים							
36		Ид. Раввина И. Нотовичъ совершалъ обряда нареченія имени	Августа 10	Элула 9		У Симферопольскаго Купца Михли Михайловъ сынъ Сапожникова. Жена его Злата Гершовна	Дочь Цывья
		מוהל ר' זלמן נאטאוויץ	אגוסט 10	אלול 9		אצל סוחר סימפעראפאל מיכל בן אליהו סאהאראוו ואשתו זלאטא בת [illegible]	בת ונקרא שמה צביה
	45	Ид. Раввина И. Нотовичъ	10 родился 17 обрезанъ	9 16	Симф.	У Симферопольскаго мещанина Абраша Порецовъ сынъ Акса отъ жены его Перли Шлемовны	Сынъ Аронъ (умеръ 7 Ноября 1879 г.)
		הרב ר' זלמן נאטאוויץ	10 [illegible] 17	9 16		אצל מעשטשאנין סימפעראפאל אברהם בן [illegible] ואשתו פערל בת שלמה [illegible]	בן ונקרא אהרן

О РОДИВШИХСЯ

№ Женскаго / נקבה (מספר)	№ Мужескаго / זכרים	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія / מי היה המוהל הפודע והמוצץ	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій / למנין יונים	Еврейскій / למנין יהודים	Гдѣ родился / באיזה עיר	Состояніе Отца имена Отца и Матери / מה שם האב והאם ומעשהו	Кто родился и какое ему или ей дано имя / מי נולד ואיזה שם ניתן לו
חלק ראשון נק' נולדים							
	46	Ид. Раввина И. Нотовичъ (Выдано 23 Июня 1911 № 4498)	Августа 11 родился 18 обрезанъ	Элула 10 17		У Карасубазарск. Купеческаго сына Якова Гавриилова сына Мизрахи отъ жены его Эстеры Лазаревны Анджелъ	Сынъ Лазарь
		הרב ר' זלמן נאטאוויץ	אב 11 18	10 17		אצל בן סוחר קאראסובאזאר יעקב בן גבריאל מזרחי ואשתו אסתר בת אליעזר [illegible]	בן ונקרא אליעזר
37		Ид. Раввина И. Нотовичъ совершилъ обрядъ нареченія	21	20		У Симферопольскаго мещанина Берки Борухова сына Кутерова отъ жены его Розы Либы Берковны	Дочь Ита
		על פי הרב ר' זלמן נאטאוויץ נקרא בשם	21	20		אצל מעשטשאנין סימפעראפאל ברוך בן ברוך קוטעראוו ואשתו רויזא ליבא בת בער	בת ונקרא שמה איטא

№ Женский	№ Мужеский	Кто совершалъ обрядъ обрезания	Число и Месяцъ рождения и обрезания: Христианский	Еврейский	Где родился	Состояние Отца, имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
		חלק ראשון נק נולדים					
מספר: נקבה	זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד	שם האב והאם של הילד ומה מעשיהם	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
38.		И. д. Раввина И. Нотовичъ Совершилъ обрядъ наречения имени	Августа 22	Элула 21	въ г. Симферополе	У Симферопольскаго мещ. Израиля Яковлевича Вайнблата от жены его Расии дочери Ашера Шлак	Дочь Кейля
		על פי הרב ה' יצחק נאטאוויץ נקרא בשם	22	21	[illegible]	[illegible]	[illegible]

Итого родившихся въ течении Августа месяца по г. Симферополю евреевъ мужескаго пола два № 2 и женскаго пола четыре № 4, всего шесть душъ. Неисправностей никакихъ не было. Въ чемъ мы и. д. Раввина и члены Духовнаго Правления подписами нашими удостоверяемъ.

[illegible]

И. д. Раввина И. Нотовичъ

Г. Фукманъ

К. Гольберштейнъ

О РОДИВШИХСЯ

№ Женский	№ Мужеский	Кто совершалъ обрядъ обрезания	Число и Месяцъ рождения и обрезания: Христианский	Еврейский	Где родился	Состояние Отца, имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
		חלק ראשון נק נולדים					
מספר: נקבה	זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד	שם האב והאם של הילד ומה מעשיהם	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
	47	И. д. Раввина И. Нотовичъ	родился Января 3го дня по случаю болезни младенца было обрезанъ Сентября 1	Тишрея 2	[illegible]	У Симферопольскаго мещ. Моисея Абрама-Якова сына Турикова от жены его Маши Ароновой	Сынъ [illegible]
		[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
	48	И. д. Раввина И. Нотовичъ	родился 1 обрезанъ 8	2 9	[illegible]	У мещ. Киевской губ. г. Радомысля Лейбы Давида-Моисеева сына Брусиловскаго от жены его Эйдли Рухли дочери Абрама-Давида Шварцмана	Сынъ Іоне
		[illegible]	[illegible] 1 [illegible] 8	[illegible] 9	[illegible]	[illegible]	[illegible]

О РОДИВШИХСЯ

№, Женского	№, Мужского	Кто совершал обряд обрезания	Число и месяц рождения и обрезания: Христианский	Еврейский	Где родился	Состояние Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
		חלק ראשון נק נולדים					
מספר נקבות	זכרים	מי היה המוהל המברך והמוצץ	יום הולדת ויום המילה ד"מ נולד ב"א אלול נמל לס"ה: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ד"מ בעיר וילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מ יעקב בן שמעון ב"ץ סוחר או חיים, מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
39.		И. д. Раввина И. Нотович совершил обряд наречения имени	Сентяб. 14	Тишрэ 15		У турецкого подданного мещанина Нахумова сына Зильбермана от жены его Цуры Авнеровны Кривицкой	Дочь Эстерка
		על פי הרב ה' יצחק נאטאוויץ נקרא בשם	[illegible] 14	תשרי 15		[illegible]	בת ושמה אסתר
40.		И. д. Раввина И. Нотович совершил обряд наречения имени	18	19		У Симферопольского мещ. Михаила Израилова сына Гершова от жены его Симы дочери Шабсая Самойловича	дочь Песя
		עפ"י הרה"ר יצחק נאטאוויץ נקרא בשם	[illegible] 18	תשרי 19		[illegible]	בת ושמה [illegible]

О РОДИВШИХСЯ

№, Женского	№, Мужского	Кто совершал обряд обрезания	Число и месяц рождения и обрезания: Христианский	Еврейский	Где родился	Состояние Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
		חלק ראשון נק נולדים					
מספר נקבות	זכרים	מי היה המוהל המברך והמוצץ	יום הולדת ויום המילה ד"מ נולד ב"א אלול נמל לס"ה: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ד"מ בעיר וילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מ יעקב בן שמעון ב"ץ סוחר או חיים, מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
41.		И. д. Раввина И. Нотович совершил обряд наречения имени	Октяб. 23	Тишрэ 24		У мещ. Люблинской губ. Рыбушевского уезда местечка Дубенки Мордхая Шимонова сына Лошина от жены его Геси Мордковны	Дочь Зисля
		עפ"י הרה"ר יצחק נאטאוויץ נקרא בשם	[illegible] 23	תשרי 24		[illegible]	בת ושמה זיסל
42.		И. д. Раввина И. Нотович совершил обряд обрезания имени	24	25		У Карасубазарского мещ. Якова Мордховича Гурвича от жены его Эстер Ионовны	Дочь Хана.
		עפ"י הרה"ר יצחק נאטאוויץ נקרא בשם	24	25		[illegible]	בת ושמה חנה

Вик

О РОДИВШИХСЯ

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון נון נולדים							
מספר: נקבות	זכרים	מי היה המוהל המפריע והמוצץ	חדש ויום הולדת ויום המילה: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
43		И. д. Раввина И. Нотовичъ совершилъ обрядъ нареченія имени	Сентябрь 25	Тишри 26		У Херсонскаго мѣщ. Мотеля Поросова сына Зильбермана отъ жены [illegible] дочери [illegible] Зайцера	Дочь Фейга
		[illegible]	[illegible] 25	[illegible] 26		[illegible]	[illegible]
44		И. д. Раввина И. Нотовичъ совершилъ обрядъ нареченія имени	26	27		У могилевскаго подданаго Герша Лейбова сына Шнеерберга отъ жены его Фейги дочери Гимеля	Дочь Сима Геня
		[illegible]	26	27		[illegible]	[illegible]

О РОДИВШИХСЯ

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון נון נולדים							
מספר: נקבות	זכרים	מי היה המוהל המפריע והמוצץ	חדש ויום הולדת ויום המילה: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו	מי נולד ואיזה שם ניתן לו

Итого родившихся въ теченіи сентября мѣсяца по г. Симферополю евреевъ мужескаго пола два № 2 и женскаго пола шесть № 6, всего восемь душъ № 8. Неисправностей никакихъ не было. Въ чемъ мы И. д. Раввина и члены духовнаго правленія подписали нашими удостовѣреніями

И. д. Раввина И. Нотовичъ

Г. Дуковъ

К. Гольбергъ [illegible]

О РОДИВШИХСЯ

חלק ראשון מן נולדים

№ Женскаго (נקבה)	№ Мужескаго (זכרים)	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія (מי היה המוהל הפורע והמוצץ)	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца, имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
	49	И. д. Раввина И. Натовичъ	Октябр. родился 2, обрѣзан. 9	Хешвана 3, 10	[illegible]	У мещ. мещанки Шепетовки Гершона Моисей Иосифова сына Боруха отъ жены его Шейне дочери Арона Якова Кемафа	Сынъ Гершъ. Прем. в Ежемер. ... №641
		[illegible]	[illegible] 2, 9	חשון 3, 10	[illegible]	[illegible]	בן ונקרא הירש
45		И. д. Раввина И. Натовичъ совершилъ обрядъ нареченія имени	4	5	[illegible]	У мещ. Херсонской губ. г. Елисаветграда Мордехая Менделева сына Гоеля отъ жены его Рухли	Дочь Шейндель
		[illegible]	4	5	[illegible]	[illegible]	בת ונקרא [illegible]

חלק ראשון מן נולדים

№ Женскаго (נקבה)	№ Мужескаго (זכרים)	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія (מי היה המוהל הפורע והמוצץ)	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца, имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
46		И. д. Раввина И. Натовичъ совершилъ обрядъ нареченія имени	Октяб. 8	Хешвана 9	[illegible]	У мещанина Волынской губ. Житомірскаго уѣзда мещанина Питко Нахмана Аронова сына Вайсбурда отъ жены его Добы дочери Якова Гершона Бекера	Дочь Блюма-Перла
		[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	בת ונקרא בלומא פערל
	50	И. д. Раввина И. Натовичъ	родился 10, обрѣзан. 17	11, 18	[illegible]	У карасубаз. мещ. Рафаила Ароновича Ашкенази отъ жены его Сарры дочери Ицхака Мешулема	Сынъ Яковъ-Шмуель
		[illegible]	10, 17	11, 18	[illegible]	[illegible]	בן ונקרא יעקב שמואל

№ Женского	№ Мужеского	Кто совершалъ обрядъ обрѣзания	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца, имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר נקבה	זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	חדש ויום ההולדת ויום המילה: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
47		И. д. Раввина П. Нозовичъ совершилъ обрядъ нареченія имени	Октяб. 11	Хешвана 12	въ [illegible]	У мещ. Подольской губ. города Тульчина Нохима Яковича Франко отъ жены [illegible] Шаулевны Шустера	Дочь Рива Этля
		[illegible]	[illegible] 11	חשון 12	[illegible]	[illegible] בת שאול שוסטר	[illegible]
48		И. д. Раввина П. Нозовичъ совершилъ обрядъ нареченія имени	19	20	въ [illegible]	У Феодосійскаго мещ. Якова Шмуль Нахимъ Лейбовъ сына Шокленда отъ жены его Гитли Евсеевны [illegible]	Дочь Хая
		[illegible]	19	20	[illegible]	[illegible]	[illegible] חיה
	51	И. д. Раввина П. Нозовичъ	Октябр. 19, обрѣзан. 26	Хешв. 20, 27	въ [illegible]	У отставного рядового Шмуль-Мовсея Абрамова сына Шейнкера отъ жены его Эстеры дочери Абрама-Мовсея	Сынъ Исаакъ
		[illegible]	[illegible] 19, [illegible] 26	חשון 20, 27	[illegible]	[illegible] בן אברהם [illegible]	בן ושמו יצחק
49		И. д. Раввина П. Нозовичъ совершилъ обрядъ нареченія имени	22	23	въ [illegible]	У мещ. Каменецъ Подольской губ. Брацлавскаго уѣзда местечка Тульчина Шмуля Якова сына Франка отъ жены [illegible] Исааковны	Дочь Бейла
		[illegible]	22	23	[illegible]	[illegible] בן יעקב פראנק [illegible]	בת ושמה [illegible]

О РОДИВШИХСЯ

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца, имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון נקבות נולדים							
מספר: נקבה	זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	חדש ויום הולדת ויום המילה ר"מ ... למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
50.		И. д. Раввина И. Нотовичъ совершилъ обрядъ нареченія имени	Октяб. 25	Тешв. 26	[illegible]	Остроувскаго мѣщ. Мордхи Шая Гершова сына Кранцберга отъ жены его Сары Ашеровичъ	Дочь Нехама
		[illegible]	25	26	[illegible]	[illegible]	בת ושמה נחמה
51		И. д. Раввина И. Нотовичъ совершилъ обрядъ нареченія имени	Октяб. 29	Кислев 1	[illegible]	У Россіанскаго мѣщ. Либермана Кинхусова сына Малинвицкаго отъ жены Эстеръ Ривки дочери Моисея Арона.	Дочь Фейга-Лея
		[illegible]	29	1	[illegible]	[illegible]	בת ושמה [illegible]

О РОДИВШИХСЯ

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца, имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון נקבות נולדים							
מספר: נקבה	זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	חדש ויום הולדת ויום המילה ר"מ ... למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
52		И. д. Раввина И. Нотовичъ совершилъ обрядъ нареченія имени	Октяб. 31	Кисл. 3	[illegible]	У Симферопольск. купец. сына Шмера Исааковича Гольденберга отъ жены его Фейги Симы Ашеровичъ	Дочь Роза Блюма
		[illegible]	31	3	[illegible]	[illegible]	בת ושמה [illegible]
	52	И. д. Раввина И. Нотовичъ	родился 31 обрѣзанъ: нояб. 7	3 10	[illegible]	У мѣщ. Подольской губ. города Немирова Хаима Михайловича Сикирера отъ жены его Хаи Канцлеровой	Сынъ Михаилъ Умеръ в 1874 № 45.
		[illegible]	31 7	3 10.	[illegible]	[illegible]	בן ושמו [illegible]

вѣрно

О РОДИВШИХСЯ

Итого родившихся евреев в течении октября и ноября 1874 года, мужеского пола четверо, женского пола восемь. Всего двенадцать №12. Никакия подчистки и поправки в книге не было. В чем мы и.д. Раввина и члены еврейского духовного управления подписами нашими удостоверяем.

Ид. Раввина И. Нотович

Г. Дукат

К. Гельбренштейн

О РОДИВШИХСЯ

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца, имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר נקבה	מספר זכר	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד	שם האב והאם	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
53		И.д. Раввина И. Нотович совершил обряд наречения имени	Ноября 2	Кислева 5	Вильна	У симферопольского купеч. сына Вульфа Кришгова от жены его ~~Хаяди~~ Лейбовой	Дочь Мирема.
		[illegible]	2	5		[illegible]	[illegible]
54		И.д. Раввина И. Нотович совершил обряд наречения имени	14	17	Вильна	У отставного солдата Нахума Фукса от жены Хаи Михелевны	Дочь Хана
		[illegible]	14	17		[illegible]	[illegible]

О РОДИВШИХСЯ

חלק ראשון מן נולדים

№ Женского / נקבה	№ Мужеского / זכרים	Кто совершал обряд обрѣзанія / מי היה המוהל הפורע והמוצץ	Число и мѣсяц рожденія и обрѣзанія: Христианскій / למנין יונים	Число и мѣсяц рожденія и обрѣзанія: Еврейскій / למנין יהודים	Гдѣ родился / איה נולד	Состояніе Отца, имена Отца и Матери / מה האב והאם של הילד ומה נעשהו	Кто родился и какое ему или ей дано имя / מי נולד ואיזה שם ניתן לו
	53	И. ф. Раввин И. Нотович	Ноябр. 14, обрезан 21	Кислев 17, 24	в г. Вильне	У отставного Шмуйля Зельмана Зелинкова сына Лейфера от жены его Миреи дочери Шмуйля	Сын Лейба
		[illegible]	14, 21	17, 24		[illegible]	[illegible]
55		И. ф. Раввина И. Нотович совершил обряд наречения имени	20	23	г. Вильне	У бессрочно отпускного рядового Мирона Нафтали сына Кинтрова от жены его Бейлы дочери Абрама Герша Васермана	Дочь Эстер-Малка
		[illegible]	20	23	[illegible]	[illegible]	[illegible]

חלק ראשון מן נולדים

№ Женского / נקבה	№ Мужеского / זכרים	Кто совершал обряд обрѣзанія / מי היה המוהל הפורע והמוצץ	Число и мѣсяц рожденія и обрѣзанія: Христианскій / למנין יונים	Число и мѣсяц рожденія и обрѣзанія: Еврейскій / למנין יהודים	Гдѣ родился / איה נולד	Состояніе Отца, имена Отца и Матери / מה האב והאם של הילד ומה נעשהו	Кто родился и какое ему или ей дано имя / מי נולד ואיזה שם ניתן לו
56		И. ф. Раввина И. Нотович совершил обряд наречения имени	Ноября 20	Кислев 23	г. Вильне	У отставного канониста Исаака Вульфа Розенштейна от жены его Фейги Симы дочери Зелика Струкера	Дочь Роза
		[illegible]	20	23		[illegible]	[illegible]
57		И. ф. Раввина И. Нотович совершил обряд наречения имени	22	25	г. Вильне	У отпускного по билету рядового Шмуйла Лейба Лауфенфельда от жены его Сары Ривы дочери Шмуйла Германа	Дочь Хана Малка
		[illegible]	22	25	[illegible]	[illegible]	[illegible]

№ Женского	№ Мужского	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
מספר נקבה	זכרים	מי היה המוהל הפודע והמוציץ	יום הולדת ויום המילה: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד	שם האב והאם	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
חלק ראשון מן נולדים							
58		И. д. Раввина И. Ноховичъ (?) совершилъ обрядъ нареченія имени	Ноябр. 23	Кислев 26		У Симферопольск. мѣщ. Якова-Лейба Гошера-Гершова сына Фельдмана отъ жены его Леи Зиттиной (?) Герцовны Шперингловой (?)	Дочь Песя
		[illegible]	[illegible] 23	[illegible] 26		[illegible]	[illegible]
	54	И. д. Раввина И. Ноховичъ (?)	родился 25 обрѣзанъ декабр. 2	28 Тевес 6		У отставного Мейера Ицкова (?) сына Уржанского (?) отъ жены его Этли Арон Лейбовны	Сынъ Давидъ
		[illegible]	[illegible] 25 [illegible] 2	[illegible] 28 [illegible] 6		[illegible]	[illegible]

№ Женского	№ Мужского	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
מספר נקבה	זכרים	מי היה המוהל הפודע והמוציץ	יום הולדת ויום המילה: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד	שם האב והאם	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
חלק ראשון מן נולדים							
59		И. д. Раввина И. Ноховичъ совершилъ обрядъ нареченія имени	Нояб. 25	Кисл. 28		У Симферопольск. мѣщ. Вульфа Михелева сына Мельамеда отъ жены Хавы дочери Абрама Ицки Кукешника (?)	Дочь Шпринца
		[illegible]	[illegible] 25	כסלו 28		[illegible]	בת ושמה שפרינצא
60		И. д. Раввина И. Норовичъ (?) совершилъ обрядъ нареченія имени	Ноябрь 26	Кислев 29		У [illegible] города Кременчуга Іосифа Исаакова сына Шара (?) отъ жены его Сары Юделевны	Дочь Софія она же Бося (?)
		[illegible]	[illegible] 26	כסלו 29		[illegible]	[illegible]

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца, имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון נולדים							
מספר נקבה	מספר זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד	שם האב והאם ...	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
							Внес. въ Симфер. ... № 397.
	55	И. д. Раввина И. Нотовичъ	Ноября родился 30, Обрѣзан. Декаб. 7	Тевеса 4, Тевеса 11		У Бахчисарайскаго мѣщ. Шмуля Иосифова сына Вейтмана отъ жены его Двойры дочери Шмуеля Райхман.	Сынъ Шимонъ
		הרב ה' [illegible] נאטאוויטש	נאוועמבער 30 נולד, דעצעמבער 7	טבת 4 נולד, 11		אצל [illegible] שמואל בן יוסף [illegible] ואשתו דבורה בת שמואל רייכמאן	בן נולד שמעון
	56	И. д. Раввина И. Нотовичъ	Ноября 20 родился, Декаб. 7 обрѣзан.	Тевеса 4, 11	Симф.	У Симферопольск. мѣщ. Юделя Аронова сына Золотницкаго отъ ~~Гиты~~ дочери Абрама-Ицхока Анка	Сынъ Даніель
						אצל [illegible] יודל בן אהרן [illegible] ואשתו גיטל בת אברהם יצחק [illegible]	בן נולד דניאל

Итого родившихся евреевъ г. Симферополя за Ноябрь мѣсяцъ 1874 года: мужескаго пола четыре и женскаго пола восемь всего двѣнадцать. Никакихъ неисправностей въ книгѣ не было. Въ чемъ мы: И. д. Симферопольскаго Раввина и члены еврейскаго духовнаго управленія подписами нашими удостовѣряемъ.

И. д. Раввина И. Нотовичъ

Г. Дуковъ

К. Гольденвейзеръ

О РОДИВШИХСЯ

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון נך נולדים							
מספר נקבות	מספר זכרים	מי היה המוהל הפודע והמוצץ	יום הלדת ויום המילה ד״מ נולד ב׳ א׳ אלול נמול לס״ה: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ד״מ בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד״מ יעקב בן שמעון ב״ין סוחר או חיים, מריסכה צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד״מ נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
61		И. д. Раввина И. Нотовичъ совершилъ обрядъ нареченія имени	Декаб 2	Тевес 6		У Херсонской губ. Алешковскаго мещ. Рахміеля Борохова сына Звозицкаго отъ жены Песи Либы дочери Арона Туранскаго	Дочь Рухля
		ע״פ הרב ה׳ [illegible] נקראה בשם	דעצעמב 2	טבת 6		[illegible]	בת ושמה רחל
	57	И. д. Раввина И. Нотовичъ	родился 2 обрѣзанъ 9	6 / 13	Симф	У Симферопольскаго мещанина Моисея Лейбова сына Фукермана отъ жены Добы Симховны	Сынъ Симха Умеръ 24 февр 1874 г.
		הרב ה׳ [illegible]	2 מילה 9	6 / 13		[illegible]	בן ושמו שמחה

О РОДИВШИХСЯ

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון נך נולדים							
מספר נקבות	מספר זכרים	מי היה המוהל הפודע והמוצץ	יום הלדת ויום המילה ד״מ נולד ב׳ א׳ אלול נמול לס״ה: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ד״מ בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד״מ יעקב בן שמעון ב״ין סוחר או חיים, מריסכה צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד״מ נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
62		И. д. Раввина И. Нотовичъ совершилъ обрядъ нареченія имени	Декаб 4	Тевес 8		У Купеч. сына г. Симферополя Абрама Исаака Шистова сына [illegible] отъ жены Эстры дочь Лейба Альперта	Дочь Фейга
		ע״פ הרב ה׳ [illegible] נקראה בשם	דעצעמב 4	טבת 8		[illegible]	בת ושמה פייגא
63		И. д. Раввина И. Нотовичъ совершилъ обрядъ нареченія имени	4	8	Симф	У Карасубаз. мещанина Моисея Гадова сына [illegible] отъ жены Султаны дочь Якова Манду	Дочь Двора
		ע״פ הרב [illegible] נקראה בשם	4	8		[illegible]	בת ושמה דבורה

Стар

О РОДИВШИХСЯ

חלק ראשון מן נולדים

№ Женскаго (נקבה)	№ Мужескаго (זכרים)	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія (מי היה המוהל הפודע והמוצץ)	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій (למנין יונים)	Еврейскій (למנין יהודים)	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
	58 / 1	И. д. Раввина И. Нотовичъ	Декабря родился 10 обрѣзан 17	Тевета 14 21	[illegible]	У мѣщ. Виленской губ. города Лиды Мордха Лейба (Берки) Гершковича отъ жены Итты Леи дочери Мейеровны	Сынъ Шмуль-Беръ онъ же Самуилъ Беръ
		[illegible]	[illegible] 10 17	[illegible] 14 21		[illegible]	[illegible]
64		И. д. Раввина И. Нотовичъ совершилъ обрядъ нареченія имени	11	15	Сим[illegible]	У отставного рядового Айзика Мотелева сына Штанкевича отъ жены Сури дочь Шимкова	Дочь Етта
		[illegible]	11	15.	[illegible]	[illegible]	[illegible]

Выдана 30 Апрѣля 1907 г. за № 1804.

1907 г. Февраля 23 дня. Въ актѣ № 58 надписано слово «Берки» согласно опредѣленія Симферопольскаго Окружнаго Суда отъ 4/11 Декабря 1906 г. и посредствомъ заявленія Симферопольской городской Управы по [illegible]
Раввинъ [illegible]

О РОДИВШИХСЯ

חלק ראשון מן נולדים

№ Женскаго (נקבה)	№ Мужескаго (זכרים)	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія (מי היה המוהל הפודע והמוצץ)	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій (למנין יונים)	Еврейскій (למנין יהודים)	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
65		Раввинъ И. Нотовичъ совершилъ обрядъ нареченія имени	Декабря 12	Тевета 16	[illegible]	У мѣщанина Подольской губерніи м. Шаргорода Переца Нахмова сына Вайнштейна отъ жены его Эстры дочь Абрамъ-Мошеля Гинцбурга	Дочь Вита
		[illegible]	[illegible] 12	[illegible] 16	[illegible]	[illegible]	[illegible] ויטא
	59	Раввинъ И. Нотовичъ	родился 13 обрѣзан 20	17 24	Сим[illegible]	У Симферопольскаго мѣщанина Антера онъ же Адольфъ Лейбовича Гольденберга отъ жены его	Сынъ Исаакъ Умеръ в 1875 г. № 16

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца, имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון נך נולדים							
מספר: נקבה	זכרים	מי היה המוהל המפריע והמוציץ	החדש והיום המולד: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד	שם האב והאם	מי נולד ואיזה שם
	60	И. д. Раввина И. Нотовичъ	Декабря родился 15, обрѣзан 22	Тевес 19, 26	[illegible]	У Симферопольскаго мѣщанина Пинхаса-Моисея сына Сотвако от жены его Гуліи дочери Менделя	Сынъ Рувинъ
		הרב ר׳ נתן נאטאוויטש	[illegible] 15, 22	טבת 19, 26	[illegible]	[illegible]	בן ושמו ראובן
	61	И. д. Раввина И. Нотовичъ	родился 17, обрѣзан 24	21, 28	Г. Симферополь	У Херсонскаго мѣщанина Нахумъ-Шмуила Исаак-Шмаевъ сына Орлова от жены Шейндели Исааковны	Сынъ Вульфъ прич. въ Симфер. мѣщ. № 472
		הרב ר׳ נתן נאטאוויטש	17, 24	21, 28	[illegible]	[illegible]	בן ושמו זאב וואלף
	62	И. д. Раввина И. Нотовичъ	Декабря родился 18, обрѣзан 25	Тевес 22, 29	[illegible]	У Симфероп. мѣщанина Беньямина Вульфа Исаак-Шмаевъ сына Орлова от жены Гитли-Хаи дочери Абрама Якова Гершковича	Сынъ Моше Іосифъ он же Моисей Іосифъ
		הרב ר׳ נתן נאטאוויטש	[illegible] 18, 25	טבת 22, 29	[illegible]	[illegible]	[illegible]
	63	И. д. Раввина И. Нотовичъ	родился 19, обрѣзан 26	23, Шеватъ 1	Г. Симферополь	У Кишиневскаго мѣщ. Абрама Мейера Фукса от жены Сурьи Мейеровны	Сынъ Израиль-Яковъ прич. въ Симфер. мѣщ. № 630
			19, 26	23, 1	[illegible]	[illegible]	בן ישראל יעקב

חלק ראשון מן נולדים

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершилъ обрядъ обрѣзанія	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца, имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
מספר נקבה	מספר זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	למנין יונים	למנין יהודים	איפה נולד	שם האב והאם	מי נולד ואיזה שם נתנו לו
66		Раввинъ И. Нахимовичъ совершилъ обрядъ нареченія имени	Декабря 19	Тевеса 23	Симферополь	У Симферопольскаго мѣщанина Ильи Рабица отъ жены Хаи дочь Малка	Дочь Расія
		[illegible]	19	23	[illegible]	[illegible]	[illegible]
67		И. д. Раввина И. Нахимовичъ совершилъ обрядъ нареченія имени	22	26	Симферополь	У Херсонскаго мѣщанина Арона Эфроима-Якова сына Давидовича отъ жены Сары дочери Кальмана	Дочь Либа
		[illegible]	22	26	[illegible]	[illegible]	[illegible]

Итого родившихся евреевъ г. Симферополя за Декабрь мѣсяцъ 1874 г. мужескаго пола 7 и женскаго пола семь, всего четырнадцать и никакихъ неисправностей въ книгѣ не было. Въ чемъ мы, раввинъ и члены еврейскаго духовнаго правленія подписомъ нашимъ удостовѣряемъ

И. д. Раввина И. Нахимовичъ

Г. Дукомъ

К. Гельфрайхъ

1875 года Февраля 18 дня, книга эта по повѣркѣ въ Присутствіи Городской Управы оказалась во всемъ согласною съ тетрадью, въ чемъ Симферопольская Городская Управа свидѣтельствуетъ. —

Городской Голова Ивановъ

Секретарь [illegible]

О РОДИВШИХСЯ

№ Женскаго / נקבה	№ Мужескаго / זכרים	Кто совершал обряд обрѣзанія / מי היה המוהל הפורע והמוצץ	Число и Мѣсяц рожденія и обрѣзанія: Христіанскій / למנין יונים	Число и Мѣсяц рожденія и обрѣзанія: Еврейскій / למנין יהודים	Гдѣ родился / איה נולד	Состояніе Отца, имена Отца и Матери / שם האב והאם של הילד ומה מעשהו	Кто родился и какое ему или ей дано имя / מי נולד ואיזה שם ניתן לו
	64		Род. 1874 г. Мая 21	Сивана 17	въ г. Симферополѣ	Отставной мещанинъ г. Маяки Одесскаго уѣзда Ицка Менделевъ Шаферманъ. Мать жена его Рахля Гершкова	Сынъ и нареченъ Мендель
	[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]

הלק ראשון מן נולדים

Настоящій актъ внесенъ дополнительно согласно отношенію Симферопольской Городской Управы отъ 23 декабря 1919 г. № 6352/88

Раввинъ [illegible]

767

Петров

1874

Стар

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христiанскiй	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскiй	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
מספר נקבה	מספר זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	החדש והיום התולדה והיום המילה ר"מ ב' א' אלול נמל לס"ה: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ר"מ בעיר ווילנא	מי האב והאם של הילד ומה מעשהו ר"מ יעקב בן שמעון ב"ץ סוחר או חיים, מרים בת צבי קצב	מי הילד ואיזה שם ניתן לו ר"מ ילד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
	1	Тевье Бухштабъ שעפטל טוביה בלומשטאק	Январ 2			Солдатъ Авраамъ Гершковичъ Китъ жена его Фейга дочь Хаима סלדאט אברהם בן הערש קיט ז' פייגא בת חיים	Сынъ Мееръ בן מאיר
	2	Шевель Раснеръ שעפטל ראסנער	3			Симферопольскiй мѣщанинъ Авруцъ Шлiомовичъ Топоровскiй жена его Сура-Хава дочь Лейбы סימפעראפאלער משי' אברהם בן שלמה טאפאראווסקי ז' שרה חוה בת לייב	Сынъ Шлiома בן שלמה

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христiанскiй	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскiй	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
מספר נקבה	מספר זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	החדש והיום התולדה והיום המילה ר"מ ב' א' אלול נמל לס"ה: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ר"מ בעיר ווילנא	מי האב והאם של הילד ומה מעשהו ר"מ יעקב בן שמעון ב"ץ סוחר או חיים, מרים בת צבי קצב	מי הילד ואיזה שם ניתן לו ר"מ ילד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
1			Январь 4			Побилетный солдатъ Мойсей Ицковичъ Рубинштейнъ жена его Песя סלדאט פאבילעטנע משה בן יצחק רובינשטיין ז' פסיה	Дочь Эсфирь בת אסתר
2			6			Колонистъ Екатер. Губерніи колоніи Трудолюбовка Цви Миезеровичъ Слонимъ жена его Гинда קאלאניסט קאטערינאסלאווער גובערניע קאלאניע טרודאליובאווקע צבי בן מאיר סלאנים ז' הינדא	Дочь Ривка בת רבקה

шій

О РОДИВШИХСЯ

№ Женскаго (נקבה)	№ Мужескаго (זכרים)	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія (מי היה המוהל הפודע והמוצץ)	Число и Мѣсяц рожденія и обрѣзанія: Христианский (למנין יונים)	Число и Мѣсяц рожденія и обрѣзанія: Еврейский (למנין יהודים)	Гдѣ родился (איה נולד)	Состояние Отца и имена Отца и Матери (שם האב והאם של הילד ומה מעשהו)	Кто родился и какое ему или ей дано имя (מי נולד ואיזה שם ניתן לו)
		חלק ראשון נק נולדים					
	3	Тевье Бурштатъ [illegible]	Январь 6			Симферопольский мѣщанинъ Лейба Чудновский жена его Слава [illegible]	Сынъ Аронъ Выдано 20 Ию[ня] 1892, [illegible] ארן
3.			10			Солдатъ Меерь Израилевичъ Берлинский жена его Рохель [illegible]	Дочь Брухa בת ברכה

О РОДИВШИХСЯ

№ Женскаго (נקבה)	№ Мужескаго (זכרים)	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія (מי היה המוהל הפודע והמוצץ)	Число и Мѣсяц рожденія и обрѣзанія: Христианский (למנין יונים)	Число и Мѣсяц рожденія и обрѣзанія: Еврейский (למנין יהודים)	Гдѣ родился (איה נולד)	Состояние Отца и имена Отца и Матери (שם האב והאם של הילד ומה מעשהו)	Кто родился и какое ему или ей дано имя (מי נולד ואיזה שם ניתן לו)
		חלק ראשון נק נולדים					
	4	Помощникъ Раввина Ицко Натовичъ при обрѣзаніи Тевье Бурштатъ присутствовалъ [illegible]	Январь 13		Въ городѣ Симферополѣ	Немировский мѣщанинъ Гецель Абрамовичъ Арцманъ, шапочникъ, жена его Матель-Рейзель Аронова [illegible]	Сынъ и дано ему имя Шолемъ-Гершъ Выд. свид. № 370 13/VII 83. [illegible]
4.		Помощникъ Раввина Ицко Натовичъ совершилъ обрядъ нареченія имени [illegible]	14		Въ Симферополѣ	Молдавский подданный Зендеръ Хаимшоновичъ Вишневский жена его Етля [illegible]	Дочь и дано ей имя Гитель [illegible]

№ Женского	№ Мужского	Кто совершал обряд обрезания	Число и мѣсяц рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца, имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון נק' נולדים							
מספר נקבות	זכרים	מי היה המוהל הפורע המוצץ	למנין יונים	למנין יהודים			
5.	—	Помощником Раввина Нотовичем совершено было нареченія имени [illegible Hebrew]	Январ 22		Симферополь	Симферопольскій купеческій сынъ Якобъ Гершевъ Галіевичъ [illegible] Сура дочь Яковъ-Іосифа [illegible] [illegible Hebrew]	Дочь и дано ей имя Егудисъ בת ... יהודית
	5	Помощникъ Раввина Ицко Нотовичъ [illegible Hebrew]	29		Симферополь	у Троцкого мѣщанина Гершон-Дувида Абрамовича Воловского от жены его Гени Яковлевной [illegible Hebrew]	Сынъ Захарій בן זכריה
	6	резникъ Шевель Росин [illegible Hebrew]	Январ 31			у Симферопольского мѣщанина Іосифа Дувида Кивовича Яновского, от жены его Софьи Янкелевной, родился [illegible Hebrew]	Сынъ Борисъ בן בערל

Итого родившихся за Январь сего текущего года по городу Симферополю мужеского пола шесть № 6 женского пола пять № 5 а всего одиннадцать № 11.

Раввинъ Д. Верскамъ

Члены Духовного Правленія { Члены Г. Духонъ, Симферополь К. Гинъ, [illegible]

О РОДИВШИХСЯ

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר: נקבה	זכרים	מי היה המוהל הפודע והמוצץ.	למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ר"ט בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ר"ט יעקב בן שמעון ב"ע סוחר או חיים, מריבכה צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר"ט נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
	7	Резникъ Гиевель(?) Рокеръ [illegible Hebrew]	Февраль 3.			У Слуцкаго мещанина 2 гильдіи купца Іосифа Мордуховича Шульмана от жены его Рухели Липовны родился сынъ [illegible Hebrew]	Моисей. Вид. свид. № 446. № 87. [illegible Hebrew]
	8	Резникъ Тевье Бурштабъ [illegible Hebrew]	6			У Минскаго мещанина, занимающагося торговлею Хаима Зеликовича Песто(?) от жены его Либе Бейле Гиршовной родился сынъ [illegible Hebrew]	Маркусъ [illegible Hebrew]

О РОДИВШИХСЯ

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר: נקבה	זכרים	מי היה המוהל הפודע והמוצץ	למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ר"ט בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו : ר"ט יעקב בן שמעון ב"ע סוחר או חיים, מריבכה צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר"ט נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
6		обрядъ наречения имени совершилъ Ноховичъ	Февраль 6			У коломещанина(?) Новаго Буслава(?) Херсонской губерніи Гершка Абрамовича Фидмана, от жены его Френи(?) Зороховны, старожилки(?), родилась дочь нареченная именемъ [illegible Hebrew]	Феня. Вид. свид. № 600, 83. [illegible Hebrew]

О РОДИВШИХСЯ

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
מספר: נקבה	מספר: זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	חדש ויום התולדה ויום המילה ד"מ מלך כ"א אלול נמל לס"ה: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ד"מ בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מ יעקב בן שמעון כ"ץ סוחר או חיים, מריסכה צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
7	—	Обрядъ нареченія имени совершилъ Помощникъ Раввина Ицко Натовичъ [illegible]	Фев. 8		Въ Сит.	У Бердичевскаго мѣщанина Абрама Гросвича Гуха, портного, отъ жены его Зельды дочь Ицко-Меера родилась дочь [illegible] נולדה בת ושמה	Дочь Сурро-Фейга [illegible]

О РОДИВШИХСЯ

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
מספר: נקבה	מספר: זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	חדש ויום התולדה ויום המילה ד"מ מלך כ"א אלול נמל לס"ה: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ד"מ בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מ יעקב בן שמעון כ"ץ סוחר או חיים, מריסכה צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
8	—	Обрядъ нареченія имени совершилъ помощникъ Раввина И. Натовичъ [illegible]	Фев. 8		Въ Сит.	У Межирицкаго мѣщанина Волынской Губерніи, Зельфа Абрамовича Клейндорфа, содержателя питейнаго дома, отъ жены его Цыпы Хаимовны родилась дочь — [illegible] נולדה בת ושמה	Дочь Лейба [illegible]

№, Женскаго	№, Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון נק נולדים							
מספר: נקבה	זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד	שם האב והאם של הילד	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
9	—	Далъ имя Помощникъ Раввина И. Нотовичъ [illegible Hebrew] נתן את השם.	Февр 10		Въ г. Симф.	У Карасубазарскаго мѣщанина Германа Хосеровича Фельдштейна задержавшагося [illegible] отъ жены его Ители Мееровой родилась дочь нареченная — [illegible Hebrew] ילדה בת ושמה	Песя [illegible Hebrew]

№, Женскаго	№, Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון נק נולדים							
מספר: נקבה	זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד	שם האב והאם של הילד	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
10	—	Нареченіе имени совершилъ И. Нотовичъ помощникъ Раввина [illegible Hebrew]	Фев. 10		Въ г. Симфер.	У Симферопольскаго купеческаго сына Залика Ароновича Саксона отъ жены его Двойры Хосифовной родилась дочь нареченная именемъ — [illegible Hebrew] ואשתו דבורה בת [illegible] ילדה בת ושמה	Дочь Марія [illegible Hebrew]

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца, имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון נק נולדים							
נקבה	זכרים		למנין יונים	למנין יהודים			
	9	равинъ Шевель Раснеръ [illegible Hebrew signature]	Февраля 11			Херсонского мещанина Вольфа Моше-Мордховича Зальцберга, съ законною супругою своею, отъ жены его Леи Ашеровны родился сынъ нареченный именемъ [illegible Hebrew text]	Давидъ דוד

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца, имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון נק נולדים							
נקבה	זכרים		למנין יונים	למנין יהודים			
	11	Шевель Раснеръ [illegible Hebrew signature]	Фев. 14		Въ Симферополе	У Бахчисарайскаго мещанина Гершка Вертмана, торгующаго мелочными товарами, отъ жены его Ленце родился сынъ нареченный именемъ: [illegible Hebrew text]	Сынъ Зельманъ [illegible Hebrew]

№ Женского	№ Мужеского	Кто совершал обряд обрезания	Число и Мѣсяц рождения и обрѣзания: Христианский	Еврейский	Гдѣ родился	Состояние Отца, имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
מספר: נקבה	זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	למנין יונים	למנין יהודים	איזה נולד ר"ט בעיר וילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשיהם ר"ט יעקב בן שמעון ב"ץ סוחר או חיים, מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר"ט נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
11	—	М. Нотович [illegible]	фев. 15			У унтер-офицера Шулима Гурвича от жены его Шейндель дочь Пейсаха родилась дочь нареченная именем: [illegible]	Дочь Рода [illegible]

№ Женского	№ Мужеского	Кто совершал обряд обрезания	Число и Мѣсяц рождения и обрѣзания: Христианский	Еврейский	Гдѣ родился	Состояние Отца, имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
מספר: נקבה	זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	למנין יונים	למנין יהודים	איזה נולד ר"ט בעיר וילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשיהם ר"ט יעקב בן שמעון ב"ץ סוחר או חיים, מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר"ט נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
	11	раввин Шевель Раснер [illegible]	февраль 22			У Перекопского мещанина Зелика Сруля Лейбова сына Барщикова, шинкаря, от жены его Михали Фишелевой родился [illegible]	сын Борис [illegible]
	12	раввин Тевье Сурмиров [illegible]	24			У колониста Новокрестьянской трудовой колонии Екатеринославской губернии Иосифа сына Гершки Михайловского, шинкаря, от жены его Фрейды дочери Аврума родился [illegible]	сын Теодор [illegible]

О РОДИВШИХСЯ

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר נקבה	זכרים	מי היה המוהל המודיע והמוציא	החדש ויום התולדת ויום המילה ר"מ נולד ב' י"א אלול נמל לס"ה — למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ר"ט בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ר"ט יעקב בן שמעון ב"ץ סוחר או חיים, מריבכה צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר"מ נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
	13	Равинъ Шевель Раснеръ [illegible Hebrew]	Февраля 24			Симферопольскаго мѣщанина Шеваль Свиникова Бадра торговца, отъ жены его Маи Лейбовны родился [illegible Hebrew]	сынъ Маркусъ [illegible Hebrew]
	14	Равинъ Шевель Раснеръ [illegible Hebrew]	25			Урядового Мошко Давидова Бурлака, отъ жены его Суры-Миры Гершовны, родился сынъ [illegible Hebrew]	сынъ Давидъ-Гершъ [illegible Hebrew]

О РОДИВШИХСЯ

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר נקבה	זכרים	מי היה המוהל המודיע והמוציא	החדש ויום התולדת ויום המילה ר"מ נולד ב' י"א אלול נמל לס"ה — למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ר"ט בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ר"ט יעקב בן שמעון ב"ץ סוחר או חיים, מריבכה צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר"מ נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
	15	Равинъ Товія Бурштатъ [illegible Hebrew]	Февраля 27			У Тимохея Яковлева Акуфона Симферопольскаго 2й гильдіи купца содержателя водочнаго завода отъ жены его Брайны Пейсаховной родился [illegible Hebrew]	сынъ Егуда Ашеръ [illegible Hebrew]
12	—	По мѣстности Раввина Илтоновичъ совершилъ обрядъ нареченія имени [illegible Hebrew]	Февр. 28			У Гродненскаго мѣщанина рода Кобрина, сапожника Абрама-Янкеля Гершковича Розенфарба отъ жены его Шейне-Хайе родилась дочь, нареченная именемъ: сапожникъ [illegible Hebrew]	Дочь Сура-Лейя [illegible Hebrew]

водворены слово „сапожникъ“ [illegible]

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца, имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר נקבה	מספר זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	יום השיוס הולדת יום המילה ר"ח כ"א אלול נס"ה למנין יונים	למנין היהודים	איה נולד ר"ט בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ר"ט יעקב בן שמעון ב"ץ סוחר או חיים, מרים בת צבי קצב	מי הילד ואיזה שם ניתן לו ר"ט נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה

Итого въ февралѣ мѣсяцѣ 1874 года по городу Симферополю родившихся Евреевъ было мужскаго пола девять 9, женскаго пола семь 7, а всего шестнадцать душъ 16. Неисправностей никакихъ не было, въ чемъ Раввинъ и Членъ Духовнаго Правленія удостовѣряютъ.

Раввинъ Д. Ворохановъ

Членъ Духовнаго Правленія Б. Дукачъ

К. Лейборейнъ

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца, имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר נקבה	מספר זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	יום השיוס הולדת יום המילה ר"ח כ"א אלול נס"ה למנין יונים	למנין היהודים	איה נולד ר"ט בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ר"ט יעקב בן שמעון ב"ץ סוחר או חיים, מרים בת צבי קצב	מי הילד ואיזה שם ניתן לו ר"ט נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
[12]	16	Шевель Расинъ [illegible]	Марта 3			У разведенной отъ мужа своего Одесскаго мѣщанина Іоська Аронзона, Эти Цуковной урожденной Феститинъ родился [illegible]	незаконорожденный сынъ Шлёма [illegible]
13		помощникъ раввина Ицько Короевичъ [illegible]	3			Симферопольскаго мѣщанина Кельмана Слизикова Гольдберга, мѣщанина и жены его Хаси Гершовны родилась [illegible]	дочь Гелда [illegible]

О РОДИВШИХСЯ

№ Женскаго (נקבה)	№ Мужескаго (זכרים)	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія (מי היה המוהל)	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій (למנין יונים)	Еврейскій (למנין יהודים)	Гдѣ родился (איה נולד)	Состояніе Отца имена Отца и Матери (שם האב והאם)	Кто родился и какое ему или ей дано имя (מי נולד ואיזה שם ניתן לו)
		חלק ראשון נולדים					
	17	резникъ Тевель Бурштабъ [illegible]	Марта 7			У Ахмачевского мещанина Беньямина Смедова торговца [illegible], Шворцмана отъ жены его Хаи Ицковичъ родился [illegible]	сынъ нареченъ именемъ Маркусъ Акт. 18 Ав. 1889 № 286
—	18	резникъ Тевель Бурштабъ [illegible]	3 родился 10 обрѣзанъ			У Перекопскаго мещанина Исаака Соломоновича (Рабиновича) отъ жены его Анны Мироновной родился сынъ нареченный именемъ: [illegible]	сынъ Мойсей

Сверху приписанному слову „Рабиновичъ" на четвертой строкѣ вѣрить. Раввинъ Д. Верхаинъ

О РОДИВШИХСЯ

№ Женскаго (נקבה)	№ Мужескаго (זכרים)	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія (מי היה המוהל)	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій (למנין יונים)	Еврейскій (למנין יהודים)	Гдѣ родился (איה נולד)	Состояніе Отца имена Отца и Матери (שם האב והאם)	Кто родился и какое ему или ей дано имя (מי נולד ואיזה שם ניתן לו)
		חלק ראשון נולדים					
14	—	Помощникъ Раввина И. Новаковичъ совершилъ обрядъ нареченія имени [illegible]	Марта 10		Въ Симферополѣ	У Пинчуцкаго мещанина Каменецкой Губерніи Лейбы Сруль-Ицковича Спиро отъ жены его Добы-Рухли родилась дочь [illegible]	Дочь и дано ей имя Хася
15		Помощникъ раввина Новаковичъ нареченіе [illegible]	13			У Симферопольскаго мещанина Авраама [illegible] Лейбы Каицъ, [illegible] отъ жены его [illegible] дочь родилась [illegible]	дочь Софія Ребека Акт. VII 85 № 424

КА

№ Женского	№ Мужеского	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון נולדים							
מספר נקבה	מספר זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד	שם האב והאם	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
16		Помощникъ Раввина Ицко Но[illegible]вичъ [Hebrew signature illegible]	Марта 14			У бессрочноотпускного Исаіаса Меира Ерухимовича Мильштейна [illegible] отъ жены [illegible] родилась [Hebrew text illegible]	дочь Цейтель Бейла [Hebrew text illegible]
	9	Раввинъ Шевель Бу[illegible] [Hebrew signature illegible]	Марта 16/23			У Учителя Еврейского 1го разряда училища Іосифа [illegible] отъ жены [illegible] родился [Hebrew text illegible]	сынъ Александръ [Hebrew text illegible]

О РОДИВШИХСЯ

316

№ Женского	№ Мужеского	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון נולדים							
מספר נקבה	מספר זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד	שם האב והאם	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
	20	Рѣзникъ Шевель Раснеръ [Hebrew signature illegible]	Мартъ 13/20			У рядового Брестского Полка, Мордко Хуновичъ Банко и отъ жены его Хавы-Леи дочь Ицко Родился сынъ нареченный [Hebrew text illegible]	Сынъ и дано ему имя Хуна [Hebrew text illegible]
17		Помощникъ Раввина Ицко [illegible]вичъ нарекъ имена [Hebrew text illegible]	22			У Симферопольского купца Менделя Моисеевича Когана торгующаго красными товарами отъ жены его Фрейды дочери Боруха Герца родилась [Hebrew text illegible]	дочь Аснатія [Hebrew text illegible]

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца, имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר: נקבה	מספר: זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	חדש ויום התולדת ויום המילה: למנין יונים	חדש ויום התולדת ויום המילה: למנין יהודים	איה נולד	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
18.		помощникъ Раввина, Ицхокъ Норовичь [illegible]	Марта 25			У Ново-Александровскаго мѣщанина Ицра Кусиновича Рочанъ ремесленникъ отъ жены его Шифры Бороховной родилась [illegible]	дочь Леа [illegible]
	21	Раввинъ Шевель Раенсъ [illegible]	27			У Севастопольскаго купца Самойло Борисовича Нейгера отъ жены его Софіи Павловны родился Нейгеръ почетный содержатель [illegible]	сынъ Борисъ [illegible]
19.		Помощникъ Раввина Ицко Тюзовичь [illegible]	Марта 29			У Евпаторійскаго мѣщанина Берля Мошковича Штейна, портнаго отъ жены его Раси Малки Смоликовной родилась [illegible]	дочь Тоасаръ [illegible]
20		Помощникъ Раввина Ицко Каповичь [illegible]	29			У Новомосковскаго Суда ... Херсонской Губерніи Авраама Ицки Гершовича ..., ... отъ жены его Суры Хаимовой родилась [illegible]	дочь Эйде [illegible]

№ Женского	№ Мужеского	Кто совершал обряд обрезания	Число и Мѣсяц рождения и обрезания: Христианский	Еврейский	Гдѣ родился	Состояние Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
מספר נקבות	מספר זכרים	מי היה המוהל הפורע והמציץ	החדש ויום התולדה ויום המילה — למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד	מה מעשה האב והאם של הילד ומה שמותם	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
	22	Раввинъ Шевель Раснеръ				У кишиневского мещанина Шулима Хаимова Киршенштейна, портного, от жены его Марiи (?) Ароновной родился [illegible]	сынъ Владимиръ [illegible]

По ошибке записано на эту страницу. Раввинъ Д. Шерешевский (?)

Итого за Март мѣсяц 1874 года по городу Симферополю родившихся Евреевъ было: мужеского пола шесть №6 женского пола восемь №8 а всего четырнадцать №14, неисправностей никаких не было. Въ чемъ Раввинъ и члены Духовного Правленiя удостовѣряютъ.

[illegible] 1874 [illegible] №8 [illegible] №14 [illegible]

Раввинъ Давидъ Шерешевский (?)

Члены Духовного Правленiя Г. Дукатъ

Х. Гельверенд[illegible]

№ Женского	№ Мужеского	Кто совершал обряд обрезания	Число и Мѣсяц рождения и обрезания: Христианский	Еврейский	Гдѣ родился	Состояние Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
מספר נקבות	מספר זכרים	מי היה המוהל הפורע והמציץ	החדש ויום התולדה ויום המילה — למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד	מה מעשה האב והאם של הילד ומה שמותם	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
	22	Раввинъ Шевель Раснеръ	Апреля 8/16			У кишиневского мещанина Шулима Хаимова Киршенштейна, портного, от жены его Эстерiи (?) Ароновной родился [illegible]	сынъ Владимиръ [illegible]
	23	Тевье Бухштабъ (?) [illegible]	20 Рожден 27 Обрезан			У нижнего чина Брестского полка Янкеля Штейнберга от жены его Шейндель-Фейги Мееровны Ланцъ родился [illegible]	Сынъ Рувимъ בן ושמו ראובן

бурм.

№ Женский	№ Мужеский	Кто совершалъ обрядъ обрѣзания	Число и мѣсяцъ рождения и обрѣзания: Христианский	Еврейский	Гдѣ родился	Состояние Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר נקבה	זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
	24	Шевель Раснеръ שאול רויינער	апрѣля 29			У безсрочноотпускнаго унтеръофицера Моисея Бу[illegible]ровича Глухова красильщика отъ жены его Суры Меровной родился сынъ [illegible]	„Осипъ" [illegible]

Итого за апрѣль мѣсяцъ сего года по городу Симферополю родившихся евреевъ мужескаго пола три № 3 женскаго ничего, а всего три № 3. Неисправностей никакихъ не было въ семъ Раввинъ и Членъ Духовнаго правления удостовѣряютъ —

[illegible]

Симферопольский Городовой Раввинъ Давидъ Берсманъ

Члены духовнаго правления } Я. Дукинъ
Н. Гельперинъ

№ Женский	№ Мужеский	Кто совершалъ обрядъ обрѣзания	Число и мѣсяцъ рождения и обрѣзания: Христианский	Еврейский	Гдѣ родился	Состояние Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר נקבה	זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
21		помощникъ Раввина [illegible]овичъ [illegible]	мая 2			У [illegible] мѣщанина [illegible] отъ жены его Любы Лазаревой родилась дочь [illegible]	Софія [illegible]
22		помощникъ Раввина [illegible]овичъ [illegible]	3.			У Симферопольскаго мѣщанина Моисея Лейбова [illegible] отъ жены его [illegible] Яковой родилась дочь [illegible]	Сура [illegible]

3 Мая [illegible] № 87 183

О РОДИВШИХСЯ

חלק ראשון נק נולדים

№ Женскаго (נקבה)	№ Мужескаго (זכרים)	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія (מי היה המוהל הפורע והמוצץ)	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій (למנין יונים)	Еврейскій (למנין יהודים)	Гдѣ родился	Состояніе Отца, имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
—	25	Рѣзникъ Тевье Буршта[д]ъ; [illegible Hebrew]	Май 5 родился 12 обрѣзанъ; [illegible Hebrew]		Въ Сим	У турецкоподданнаго Хаима Ицковича Гольденфарба, заводчика специальныхъ напитковъ, отъ Хаи-Рухели Ароновной Шпріанскій родился; [illegible Hebrew]	Сынъ и дано ему Исаакъ. Выд. свид. № 309 7/13 83; [illegible Hebrew]
23	—	Раввиномъ Верскановымъ; [illegible Hebrew]	5 родилась и дано имя 11 мая; [illegible Hebrew]		Въ Сим	У житомирскаго мѣщанина м. Шумскъ Сруля-Срулева Кацо, отъ жены его Кейли Лейбовны Обуховской родилась; [illegible Hebrew]	Дочь и дано ей имя Гольда. Изд. свид. 1888 г. № 99; [illegible Hebrew]

О РОДИВШИХСЯ

חלק ראשון נק נולדים

№ Женскаго (נקבה)	№ Мужескаго (זכרים)	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія (מי היה המוהל הפורע והמוצץ)	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій (למנין יונים)	Еврейскій (למנין יהודים)	Гдѣ родился	Состояніе Отца, имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
	26	Рѣзникъ Тевье Буршадъ	Мая 12 род. 20 обрѣз.		Въ Сим	У отставного рядового Шимона Абрамовича Цукерштейна отъ жены его Двейры родился сынъ; [illegible Hebrew]	Сынъ и дано ему имя Веніаминъ; [illegible Hebrew]

1874 года мая 22 дня я передалъ книгу Правленію
Раввинъ Давидъ Верскановъ

Члены Правленія: Л. Дукачъ
К. Гельфенштейнъ

О РОДИВШИХСЯ

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершилъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца, имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר נקבה	מספר זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	החדש והיום לחדש ... למנין יונים	... למנין יהודים	אי זה נולד ... בעיר וילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ...	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ... נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
(24)	27	Рѣзникъ Шевель рас... и Исаакъ Нотовичъ [Hebrew: illegible]	Май 11 родился 18 обрѣзанъ	Сиванъ 7 родился 14 [Hebrew: illegible]	[illegible]	У Красубазарской мѣщанки Ципоры Дворы Арона Ламбезы вдова Исаака Шмулева тужатли [Hebrew: illegible]	Сынъ и дано имя Исаакъ [Hebrew: illegible]
	28	и. д. Р. Исаакъ Нотовичъ [Hebrew: illegible]	Мая 11 родился 18 обрѣзанъ	Сиванъ 7 родился 18 обрѣзанъ [Hebrew: illegible]	[illegible]	У мѣщанина Местеч. Дрозды Житомирской Губерніи Израиля Шмулева сына Дубинскаго отъ жены его Сарры Мордховой Зарачевской. [Hebrew: illegible]	Сынъ Мордхай онъ же Мордхай [Hebrew: illegible]
	29.	и. д. Раввина И. Натовичъ [Hebrew: illegible]	Мая 18 родился 25 обрѣзанъ	Сиванъ 14 родился 21 обрѣзанъ [Hebrew: illegible]	[illegible]	У Симферопольскаго Мѣщанина Абрама Зильбера отъ жены его Шифры. [Hebrew: illegible]	Сынъ Яковъ. [Hebrew: illegible]

О РОДИВШИХСЯ

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершилъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца, имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר נקבה	מספר זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	החדש והיום לחדש ... למנין יונים	... למנין יהודים	אי זה נולד ... בעיר וילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ...	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ... נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
24.		Обрядъ Нареченія имени совершилъ и. д. Раввина И. Натовичъ [Hebrew: illegible]	Мая 18.	Сиванъ 14. [Hebrew: illegible]	[illegible]	У Симферопольскаго Купца Леона Гринберга отъ жены его Ривеки Самойловой [Hebrew: illegible]	Дочь Софія [Hebrew: illegible]
	30.	И. Д. Раввина И. Нотовичъ и Тевье Бухштабъ. [Hebrew: illegible]	Мая 21 родился 28 Обрѣзанъ	Сиванъ 17 24 [Hebrew: illegible]	[illegible]	У Керченскаго мѣщанина Юды сына Мордхая Лазеря Московскаго отъ жены его Ривки-Гитты дочери Рувина [Hebrew: illegible]	Сынъ Мардхай-Лазерь. [Hebrew: illegible]
	31.	и. д. Раввина Исаакъ Нотовичъ. [Hebrew: illegible]	Мая 24 родился 31 обрѣзанъ	Сиванъ 20 27. [Hebrew: illegible]	[illegible]	У Херсонскаго мѣщанина Нахима Евсеева Краузбарша отъ жены его Нахамы-Фрейды Лазаревой. [Hebrew: illegible]	Сынъ Германъ [Hebrew: illegible]
	32.	и. д. Равина Исаакъ Нотовичъ. [Hebrew: illegible]	Мая 25 родился Іюня 1 обрѣзанъ	Сиванъ 21 28. [Hebrew: illegible]	[illegible]	У Херсонскаго мѣщанина Іосифа Зельцера, отъ жены его Хава Шоевовна [Hebrew: illegible]	Сынъ Яковъ. [illegible] [Hebrew: illegible]

№ Женскаго נקבה	№ Мужескаго זכרים	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія מי היה המוהל הפורע והמוציץ	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій למנין יונים	Еврейскій למנין יהודים	Гдѣ родился איה נולד	Состояніе Отца, имена Отца и Матери שם האב והאם של הילד ומה נעשה	Кто родился и какое ему или ей дано имя מי נולד ואיזה שם ניתן לו
		חלק ראשון מן נולדים					
25		и. д. Раввина Исаакъ Нотовичъ совершилъ обрядъ нареченія имени. [illegible]	Май 28 родилась	Сивонъ 24 נולדה כ״ד סיון	[illegible]	У Одесскаго мѣщанина Мойсея Давидова сына Райзмана отъ жены его Хаи Абрамовой. [illegible] משה בן דוד [illegible] ואשתו חיה בת אהרן	Дочь Мирка. בת ושמה מירקא вид. свид. № 368. 24/VI 82
	33.	и. д. Раввина Исаакъ Нотовичъ. [illegible]	Май 17 родился, Іюня 4 обрѣзанъ; обрѣзаніе не совершилось на восьмой день по случаю болѣзни младенца.	Сивонъ 13, Тамузъ 1 [illegible]	[illegible]	У Карасубазарскаго Мѣщанина Берка сына Хаимова Бцимдлч Майданскаго отъ жены его Хаи Мордховны Маркевичевой. [illegible]	Сынъ Хоно בן ושמו חנא

№ Женскаго נקבה	№ Мужескаго זכרים	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія מי היה המוהל הפורע והמוציץ	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій למנין יונים	Еврейскій למנין יהודים	Гдѣ родился איה נולד	Состояніе Отца, имена Отца и Матери שם האב והאם של הילד ומה נעשה	Кто родился и какое ему или ей дано имя מי נולד ואיזה שם ניתן לו
		חלק ראשון מן נולדים					
	34	и. д. Раввина И. Нотовичъ и Шевель Раснеръ [illegible]	Май 28 родился, Іюня 4 обрѣзанъ	Сивонъ 24, Тамузъ 1 [illegible]	[illegible]	У Провизора Евсея Исааковича Боброва отъ жены его Анны Абрамовны. [illegible]	Сынъ Константинъ по Еврейски Акива. [illegible]
	35.	и. д. Раввина И. Нотовича [illegible]	Май 29 родился, Іюня 5 обрѣзанъ	Сивонъ 25, Тамузъ 2 [illegible]	[illegible]	У Карасубазарскаго Мѣщанина Давида Тревгода отъ жены его Сары Пирва [illegible]	Сынъ Пинхосъ. [illegible]

Итого родившихся въ теченіи Мая мѣсяца по г. Симферополю Евреевъ мужескаго пола одиннадцать № 11, женскаго пола пять № 5, всего шестнадцать душъ № 16, неисправностей никакихъ не было. Въ чемъ мы ид. Симферопольскаго раввина и члены духовнаго правленія подписями нашими удостовѣряемъ.

סך הנולדים בכל החדש מאי [illegible] אחד עשר [illegible] שש עשרה נפש [illegible]

ид. Раввина Исаакъ Нотовичъ

Г. Дукинъ

Н. Гельбрейхъ

О РОДИВШИХСЯ

חלק ראשון מן נולדים

№ Женскаго (נקבה)	№ Мужескаго (זכרים)	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія (מי היה המוהל הפורע והמוצץ)	Числа и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій (למנין יונים)	Еврейскій (למנין יהודים)	Гдѣ родился (איה נולד)	Состояніе Отца имена Отца и Матери (שם האב והאם של הילד ומה מעשהו)	Кто родился и какое ему или ей дано имя (מי נולד ואיזה שם ניתן לו)
26		Ид. Раввина Исаакъ Нотовичъ совершилъ обряда нареченія имени. נקראה בשם על פי העומד במשמרת הרב שכן נאטאוויץ	Іюля 2 родилась	Тамуза 29 родилась; נולדה כט תמוז	[illegible]	У Симферопольскаго мѣщанина Якова Ефраимовъ сынъ Петрушкина отъ его жены Ривки дочери Аврома Шухмана. אצל מעשטשאנין [illegible] יעקב בן [illegible] פעטרושקין ואשתו רבקה בת אברהם שוחמאן	Дочь и дано ей имя Басія. בת ונקרא באסיא
	36	Ид. Раввина Исаакъ Нотовичъ. העומד במשמרת הרב שכן נאטאוויץ	Іюля 2 родился, 9 обрѣзанъ; נולד יולי 2, נימול 9	Тамуза 29, Абба 7; תמוז 29, אב 7	[illegible]	У Молдавскаго подданаго Якова Шмуйловича Анкелевича отъ Зисли дочери отставнаго рядоваго Абрама Ерайнера. אצל מאלדאווסקי פאדאנין יעקב שמואל [illegible] ואשתו זיסל בת אברהם [illegible]	Сынъ и дано ему имя Абрамъ Яковъ. בן ונקרא אברהם יעקב
27		Ид. Раввина Исаакъ Нотовичъ совершалъ обряда нареченія имени. נקראה בשם על פי העומד במשמרת הרב שכן נאטאוויץ	Іюля 4; יולי 4	Абба 2; אב 2	[illegible]	У Евпаторійскаго мѣщанина Герша Давидова Собилевскаго жены его Гинди Гитли Соломоновны. אצל מעשטשאנין [illegible] הירש בן דוד סאבילעווסקי ואשתו הינדא גיטל בת שלמה	Перль Либа. בת ונקרא פערל ליבא
28		Ид. Раввина Исаакъ Нотовичъ совершилъ обрядъ нареченія имени. נקראה בשם על פי העומד במשמרת הרב שכן נאטאוויץ	Іюля 5; יולי 5	Абба 3; אב 3	Г. Симферополь	У Молдавскаго подданаго Шлема Абрамовъ сынъ Зисмана отъ жены его Леи дочери Шмуля Альперина. אצל מאלדאווסקי פאדאנין שלמה בן אברהם זיסמאן ואשתו לאה בת שמואל אלפערין	Дочь Сима. בת ונקרא סימא

по погрѣшности писца записано выше родившаяся [illegible] Іюля мѣсяца кото[рые] мѣсяцъ Іюня четырехъ родившихся [illegible] чертами. и тому вѣрить [illegible] обведены со всѣхъ сторонъ чертами

№ Женского	№ Мужеского	Кто совершал обряд обрезания	Число и Мѣсяц рожденія и обрѣзанія: Христианский	Число и Мѣсяц рожденія и обрѣзанія: Еврейский	Где родился	Состояние Отца, имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
מספר נקבה	מספר זכרים	מי היה המוהל המודיע והמוציץ	למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ר״מ בעיר וילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ר״מ יעקב בן שמעון ב״ין סוחר או חיים, מרדכי בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר״מ נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
	36	ид. Раввина И. Нотовичъ [illegible Hebrew]	Іюня 4 родился 11 обрѣзанъ	Тамуза 1 8 [illegible Hebrew]	в г. Симферополе	у смотрителя Казеннаго Еврейскаго училища Авраама Осипова Тирмаса отъ жены его Наоми Гершковой Гука. [illegible Hebrew]	Сынъ Александръ Вед. свид. 24/V 83 № 259 בן ושמו אלכסנדר
26		ид. Раввина И. Нотовичъ совершалъ обрядъ нареченія имени [illegible Hebrew]	Іюня 9	Тамуза 6	в г. Симферополе	у Мѣщанина Житомирскаго Губернскаго города Острога Беніямина Товіева сына Мельцера отъ его жены Ерухимы Мотелевой [illegible Hebrew]	Дочь Нахама Вед. свид. VIII/10 84. № 398 בת ושמה נחמה
	37	ид. Раввина И. Нотовичъ [illegible Hebrew]	Іюня 12 родился 19 обрѣзанъ	Тамуза 9 16 [illegible Hebrew]	в г. Симферополе	у Херсонскаго мѣщанина Якова-Мордухая Гиршева Фиш[illegible]ера отъ жены его Ривки-Баси Іосифовны [illegible Hebrew]	сынъ Занвель № 633. I/21 82. בן ושמו זנוויל
	38	ид. Раввина И. Нотовичъ [illegible Hebrew]	Іюня 15 родился 22 обрѣзанъ	Тамуза 12 19 [illegible Hebrew]	в г. Симферополе	у Кишеневскаго мѣщанина Хаима-Лейба Іосифова Фр[illegible]кермана отъ жены его Мирли Берковны Гершковича [illegible Hebrew]	Сынъ Мордхай онъ же Маркусъ בן ושמו מרדכי או מארקוס
	39	ид. Раввина И. Нотовичъ [illegible Hebrew]	Іюня 22 родился 29 обрѣзанъ	Тамуза 19 26 [illegible Hebrew]	в г. Симферополе	у Симферопольскаго купца Израиля-Вулфа Абрама-Шмуля сына Куколевича отъ жены его Фейги Исаевны [illegible Hebrew]	сынъ Менахемъ-Мендель בן ושמו מנחם מענדיל

№ Женского	№ Мужеского	Кто совершал обряд обрезания	Число и Месяц рождения и обрезания: Христианский	Число и Месяц рождения и обрезания: Еврейский	Где родился	Состояние Отца, имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון לנולדים							
מספר נקבה	מספר זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוציץ	למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד	שם האב והאם ...	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
	40	Ид. Раввина И. Нотовичъ	Июня 28 родился Июля 5 обрѣзанъ	Тамуза 25 Аба 3	Въ Симферополѣ	У Молдавскоподанн. Моисея Якова Янкелевича отъ жены его Бейли дочери Рувина	сынъ Рувинъ
						[illegible Hebrew]	בן ושמו ראובן

Итого родившихся въ теченіи Іюня мѣсяца по городу Симферополю Евреевъ мужескаго пола пять № 5. женскаго пола одна № 1. всего шесть душъ. по погрѣшности писца записано было вмѣстѣ родившихся въ Іюнѣ мѣсяцѣ четыре душъ родившихся въ Іюлѣ мѣсяцѣ которые обведены со всѣхъ сторонъ чертами тому вѣрить. Кромѣ сего этого неисправностей никакихъ не было. Въ чемъ мы ид. Симферопольскаго Раввина и члены Духовнаго правленія подписами нашими удостовѣряемъ.

[illegible Hebrew]

Ид. Раввина И. Нотовичъ

Г. Дукатъ

[illegible signature]

№ Женского	№ Мужеского	Кто совершал обряд обрезания	Число и Месяц рождения и обрезания: Христианский	Число и Месяц рождения и обрезания: Еврейский	Где родился	Состояние Отца, имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון לנולדים							
מספר נקבה	מספר זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוציץ	למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד	שם האב והאם ...	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
27		Ид. Раввина И. Нотовичъ совершилъ обряда нареченія имени	Іюля 2	Тамуза 29		У Симферопольскаго мѣщанина Якова Фалковъ сынъ Петрушкина отъ жены его Ривки Абрамова дочь Шухмана	Дочь Басія. Вр. св. № 484
		[illegible Hebrew]	Июля 2	Тамуз 29		[illegible Hebrew]	בת ושמה באסיא
	41	Ид. Раввина И. Нотовичъ	Іюля 2 родился 9 обрѣзанъ	Тамуза 29 Аба 7	Въ Симферополѣ	У Молдавскаго подданнаго Якова Шмуля Янкелевича отъ жены его Зисели дочери отставнаго рядоваго Абрама Фрайнера	сынъ Абрамъ-Яковъ
		[illegible Hebrew]	Июля 2 9	Тמוז 29 אב 7		[illegible Hebrew]	בן ושמו אברהם יעקב

О РОДИВШИХСЯ

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון נון נולדים							
נקבה	זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	יום המולד למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו	מי נולד ואיזה שם ניתן לו זכר או נקבה
28		ид. Раввина И. Нотовичъ совершалъ обряда нареченія имени	Іюля 4	Аба 2	[illegible]	У Евпаторійскаго мѣщанина Герша Давидовъ сынъ Соболева отъ жены его Гинды-Гитли Соломоновны	Дочь Перля-Либа. выд. свид. 15/VI 89 № 349
		על פי הועד [illegible] הרב [illegible] נקרא השם	יוליא 4	אב ב		[illegible]	בת ונקרא שמה פערל ליבא
29		ид. Раввина И. Нотовичъ совершалъ обряда нареченія имени	Іюля 5	Аба 3	[illegible]	У Молдавскаго подданнаго Шлема Абрамовъ сынъ Зисмана отъ жены его Леи дочери Шмуля Альперина	Дочь Сима
		על פי הועד [illegible] הרב [illegible] נקרא השם	יוליא 5	אב ג		[illegible] שלמה בן אברהם זיסמאן ואשתו לאה בת שמואל אלפערין	בת ונקרא שמה סימא

О РОДИВШИХСЯ

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון נון נולדים							
נקבה	זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	יום המולד למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו	מי נולד ואיזה שם ניתן לו זכר או נקבה
30		ид. Раввина И. Нотовичъ совершалъ обряда нареченія имена	Іюля 17	Аба 15	[illegible]	У Симферопольскаго мѣщанина Менделя Шаломовъ сынъ Шулмана, отъ жены его Хаи Зисели Михелевны	Дочь Ривка
		ע"פ הועד [illegible] הרב [illegible] נקרא השם	יוליא 17	אב 16	[illegible]	[illegible]	בת ונקרא רבקה
	42	ид. Р. И. Нотовичъ	Іюля 19 родился 26 обрѣзанъ	Аба 17 24	[illegible]	У оставнаго рядоваго причисленнаго въ Симферопольскихъ Еврейскихъ мѣщанъ Ехеля Вульфовъ сынъ Фридера отъ жены его Хаи-Либы Давидовны	Сынъ Исаакъ-Зельманъ
		[illegible]	יוליא 19 נימול 26	אב 17 24	[illegible]	[illegible]	בן ונקרא יצחק זלמן

№: Женскаго	№: Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Числа и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Числа и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר נקבה	זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	יום השנה והחודש לתולדת יום המילה: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד	שם האב והאם של הילד ומה מעשיהו	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
31		пр. Раввина И. Мозавичъ совершалъ обряда нареченія имена	Іюля 20	Абба 14	[illegible]	у турецко подданнаго Лейба Исааковъ сынъ Брикера отъ жены его Хаи Суры дочери Шовеля Клаузо	Дочь Хана Гита
		[illegible]	[illegible] 20	אב 18	[illegible]	[illegible]	בת ושמה חנה גיטל
	43	И. Монтовичъ	22 родился 29 обрѣзанъ	20, 27	[illegible]	у Ляженскаго мѣщанина Якова Александрузеевъ сынъ Кудашева отъ жены его Суры дочери Моисея Хаимова	Сынъ Мендель
		[illegible]	22, 29	20, 27	[illegible]	[illegible]	בן ושמו מענדל

327

№: Женскаго	№: Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Числа и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Числа и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר נקבה	זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	יום השנה והחודש לתולדת יום המילה: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד	שם האב והאם של הילד ומה מעשיהו	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
	44	пр. Раввина И. Моговичъ	Іюля 24 родился 31 обрѣзанъ	Абба 22, 29	[illegible]	у Симферопольскаго купеческаго сына Рувина Абрама Шмуйлева сынъ Жукелевича отъ жены его Малки дочери Хаима Лифшица	Сынъ Шлемо
		[illegible]	[illegible] 24, 31	אב 22, 29	[illegible]	[illegible]	בן ושמו שלמה
32		пр. Раввина И. Моговичъ совершалъ обряда нареченія имени	Іюля 25	Абба 23	[illegible]	у Молдовскаго подданнаго Израиль-Гирша Моисеевъ сынъ Шапиро отъ жены его Либы Айзиковны	Дочь Маша
		[illegible]	[illegible] 25	אב 23	[illegible]	[illegible]	בת ושמה מאשע

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Числа и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון נך נולדים							
מספר: נקבות	זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	יום השמיני ולידה יום המילה ד"מ מלך כ"א אלול נמל לס"ה: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ד"מ בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מ יעקב בן שמעון ב"ץ סוחר או חיים, מריבכת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
33		Ид. Раввина И. Нотовичъ совершилъ обряда нарѣченія имени	Іюля 30	Аба 28	въ Г. Симферополѣ	У Заславскаго мѣщанина Исаака Азріелевъ сынъ Айзмана женскаго портнаго, отъ жены его Пайи дочери Шевеля шустера	Дочь Росія
		נקרא השם על פי הרב יצחק נאטאוויטש	יוליא 30	אב 28	[illegible]	[illegible]	בת ונשמה ראסיא

Итого родившихся въ теченіи Іюля мѣсяца по Г. Симферополю евреевъ мужескаго пола четыре № 4. и женскаго пола семь № 7. всего одиннадцать № 11. неисправностей никакихъ не было. Въ чемъ мы ид. Раввина и члены Духовнаго правленія подписами нашими удостовѣряемъ.

סך הנולדים [illegible] החדש יוליא [illegible] זכרים ארבעה ונקבות שבעה בס"ה אחד עשר נפש ולא היו שום [illegible] [illegible]

Ид. Раввина И. Нотовичъ

Г. Фуксъ

К. Гельфендейнъ

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Числа и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון נך נולדים							
מספר: נקבות	זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	יום השמיני ולידה יום המילה ד"מ מלך כ"א אלול נמל לס"ה: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ד"מ בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מ יעקב בן שמעון ב"ץ סוחר או חיים, מריבכת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
34		Ид. Раввина И. Нотовичъ совершилъ обряда нарѣченія имени	Августа 4	Элула 3	въ Г. Симферополѣ	У Симферопольскаго Мѣщанина Израиля Егудовъ сынъ Брана отъ жены его Ханы Этли Шломовны Турка	Дочь Генія.
		נקרא השם על פי הרב יצחק נאטאוויטש	אגוסט 4	אלול 3	[illegible]	[illegible] בת שלמה טורק	בת ונשמה הענא
35		Ид. Раввина И. Нотовичъ совершилъ обряда нарѣченія имени	7	6	въ Г. Симферополѣ	У Кременчугскаго Мѣщанина Рувина Идиля сынъ Нумеровскаго отъ жены его Леи дочери Ашера	Дочь Кейля
		נקרא השם על פי הרב יצחק נאטאוויטש	7	6	[illegible]	[illegible] ראובן בן אברהם [illegible] ואשתו לאה בת אשר	בת ונשמה קיילא

О РОДИВШИХСЯ

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершилъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר נקבה	מספר זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוציץ	למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
36		Ид. Раввина И. Нотовичъ совершилъ обряда нарѣченія имени	Августа 10	Элула 9		У Симферопольскаго купца Михеля Ильевъ сынъ Сабарова, жена его Злата Гершовны	Дочь Цывья
		נקרא השם ע"י הרב ... נאטאוויטש	אוגוסט 10	אלול 9		אצל סוחר מסימפעראפאל ... בן אליהו ... ואשתו ... בת צבי	בת ושמה צביה
	45	Ид. Раввина И. Нотовичъ	10 родился 17 обрѣзанъ	9 16		У Симферопольскаго мѣщанина Абрама Перецовъ сынъ Акса отъ жены его Перли Шлемовны	Сынъ Аронъ
		הרב ר' שלמה נאטאוויטש	נולד 10 נימול 17	9 16		אצל ... מסימפעראפאל אברהם בן פרץ ... ואשתו פערל בת שלמה ...	בן ושמו אהרן
	46	Ид. Раввина И. Нотовичъ	Августа 11 родился 18 обрѣзанъ	Элула 10 17		У Карасубазарскаго купеческаго сына Якова Габріэлевъ сынъ Мизрохи отъ жены его Эстери Лазеровны Анзилны	Сынъ Лазарь 30 Іюля 1887 № 317
		הרב ר' שלמה נאטאוויטש	נולד 11 נימול 18	10 17		אצל בן סוחר מקאראסובאזאר יעקב בן גבריאל מזרחי ואשתו אסתר בת אליעזר ...	בן ושמו אליעזר
37		Ид. Раввина И. Нотовичъ совершилъ обряда нарѣченія имени	21	20		У Симферопольскаго мѣщанина Берка Боруховъ сынъ Кутерова отъ жены его Розы-Либы Берковны	Дочь Ита Ну. свид. № 441 VIII/5 84.
		ע"י הרב ר' שלמה נאטאוויטש נקרא השם	21	20		אצל ... מסימפעראפאל דוב בן ברוך ... ואשתו רויזא ליבא בת דוב	בת ושמה איטא

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца и имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר: נקבה	זכרים	מי היה הטוהל הפורע והמוצץ	יום השנה והחודש: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ד"מ בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מ יעקב בן שמעון ב"ץ סוחר או חיים, מריבכה צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
38		пр. Раввина И. Нотовичъ совершалъ обрядъ нареченія имени	Августа 22	Элула 21	въ Симферополѣ	У Симферопольскаго мѣщанина Израиля Яковлева Войнблата отъ жены его Расіи дочери Ашера Шлака	Дочь Кейля
		[illegible]	אוגוסט 22	אלול 21	[illegible]	[illegible]	[illegible]

Итого родившихся въ теченіи Августа мѣсяца по г. Симферополю Евреевъ мужескаго пола Два № 2. и женскаго пола Четыре № 4. всего Шесть душъ. Неисправностей никакихъ не было: Въ чемъ мы пр. Раввина и Члены духовнаго правленія подписами нашими удостовѣряемъ.

[illegible]

пр. Раввина Исаакъ Нотовичъ

Ф. Дуканъ

К. Гельбернштейнъ

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца и имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר: נקבה	זכרים	מי היה הטוהל הפורע והמוצץ	יום השנה והחודש: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ד"מ בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מ יעקב בן שמעון ב"ץ סוחר או חיים, מריבכה צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
	47	пр. Раввина И. Нотовичъ	родился Январь 3го дня. по случаю болѣзни не было обрѣзанъ 1го Сентября	3 [illegible]	[illegible]	У Симферопольскаго мѣщанина Моисея Абрамъ-Яковъ сынъ Горшкова отъ жены его Маши Арипповой	сынъ Зелигъ
	48	пр. Раввина И. Абрамовичъ	Сентября 1 родился 8 обрѣзанъ		[illegible]	У мѣщанина Кіевской губерніи города Радомысля Лейба Давидъ-Моисеевъ сынъ Брусиловскаго отъ жены его Эйдля-Рухли дочери Абрама Довида Шварцмана	сынъ Фоне
		[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible]
		[illegible]	[illegible]	[illegible] 6	[illegible]	[illegible]	[illegible]

№ Женский / נקבה	№ Мужской / זכר	Кто совершил обряд обрезания / מי היה המוהל הפורע והמוציץ	Число и месяц рождения и обрезания: Христианский / למנין יונים	Еврейский / למנין יהודים	Где родился / איה נולד	Состояние Отца, имена Отца и Матери / שם האב והאם של הילד ומה מעשהו	Кто родился и какое ему или ей дано имя / מי נולד ואיזה שם ניתן לו
						חלק ראשון מן נולדים	
39		чр. Раввина Н. Моравичъ совершалъ обряда поручения имени	Сентября 14	Тишра 15	[illegible]	У турецкаго подданнаго Шлема Нахумовъ сынъ Зильберманъ отъ жены Сури Авнеровны Кривицкой	Дочь Эстеръ
		עפ"י הרב ר' [illegible] נקראה קשם	[illegible] 14	תשרי 15	[illegible]	[illegible]	בת ונקרא אסתר
40		чр. Раввина Моравича совершалъ обряда поручения имени	14	19	[illegible]	У Симферопольскаго мещанина Михоэля Израилов сынъ Гершова отъ жены его Сыми дочери Шабсая Самойловича	Дочь Песя
		עפ"י הרב ר' [illegible] נקראה קשם	14	תשרי 19	[illegible]	[illegible]	בת ונקרא [illegible]

№ Женский / נקבה	№ Мужской / זכר	Кто совершил обряд обрезания / מי היה המוהל הפורע והמוציץ	Число и месяц рождения и обрезания: Христианский / למנין יונים	Еврейский / למנין יהודים	Где родился / איה נולד	Состояние Отца, имена Отца и Матери / שם האב והאם של הילד ומה מעשהו	Кто родился и какое ему или ей дано имя / מי נולד ואיזה שם ניתן לו
						חלק ראשון מן נולדים	
41		чр. Раввина Нотовичъ совершалъ обряда поручения имени	Сентября 23	Тишра 24	[illegible]	У Мещанина Люблинской губернии Грубешовскаго уезда местечка Дубенки Мардхая Шимоновъ сынъ Полима отъ жены его Гени Мордховны	Дочь Зисла
		עפ"י הרב ר' [illegible] נקראה קשם	[illegible] 23	תשרי 24	[illegible]	[illegible]	בת ונקרא [illegible]
42		чр. Раввина Моравича совершилъ обряда поручения имени	24	25	[illegible]	У Карасубазарскаго мещанина Якова Мардховича Гурджи отъ жены его Эстри Ioновны	Дочь Хана
		עפ"י הרב ר' [illegible] נקראה קשם	24	25	[illegible]	[illegible]	בת ונקרא חנה

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Числа и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
נקבה (מספר)	זכרים (מספר)	מי היה המוהל המפריע והמוצץ	למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ד"ט בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"ט
43		Шд. Симферопол. Раввина И. Нотовичъ совершилъ обряда нарѣченія имени	Сентября 25	Тишра 26		У Херсонскаго мѣщанина Мотля Перецовъ сынъ Зильбермана отъ жены его Иты дочери Абба Зельцера	Дочь Фейга
		עפ"י הרב ר' נתן נאטאוויטש נקראה השם	סעפטעמבער 25	תשרי 26		אצל מעשטשאנין חערסאן מאטל בן פרץ זילבערמאן מאשתו איטא בת אבא זעלצער	בת ושמה פיגא
44		Шд. Раввина И. Нотовичъ совершилъ обряда нарѣченія имени	26	27		У Молдавскаго подданнаго Гершона Лейбовъ сынъ Шлесберга отъ жены его Фейги дочери Гилеля	Дочь Симе-Гоня
		עפ"י הרב ר' נתן נאטאוויטש נקראה השם	26	תשרי 27		אצל מאלדאווישן פאדאנן הירש בן ליב שלעזינגער מאשתו פייגא בת הילל	בת ושמה סימא העניא

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Числа и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
נקבה (מספר)	זכרים (מספר)	מי היה המוהל המפריע והמוצץ	למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ד"ט בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"ט

Итого родившихся въ теченіи Сентября мѣсяца въ Г. Симферополѣ Евреевъ мужескаго пола Два №2. и женскаго пола Шесть №6. всего восемь душъ №8. Неисправностей никакихъ небыло. Въ чемъ мы Шд. Раввинъ и члены духовнаго правленія подписомъ нашимъ удостовѣряемъ

סך הנולדים בכל משך חודש סעפטעמבער מהיהודים אשר [illegible] זכרים שנים ונקבות שש כ"ה נפש, ולא היה שום [illegible]

Шд. Раввина И. Нотовичъ

Г. Дукаинъ

К. Гельштейнъ

Ахи

О РОДИВШИХСЯ

חלק ראשון נולדים

№ Женскаго (מספר נקבה)	№ Мужескаго (זכרים)	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія (מי היה המוהל הפורע והמציץ)	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій (למנין יונים)	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій (למנין יהודים)	Гдѣ родился (איה נולד)	Состояніе Отца имена Отца и Матери (מה מעשהו של האב והאם)	Кто родился и какое ему или ей дано имя (מי נולד ואיזה שם ניתן לו)
	49	пр. Раввина И. Нотовичъ	Октябрь 2 родился 9 обрѣзанъ	Хешвана 3 10		У Мѣщанина мѣстечка Шпитовка Гершена Моисей-Іосифовъ сынъ Безухина отъ жены его Шейндли дочери Арона Якова Кемода	сынъ Гершъ
		הרב ר' נחמן נאטאוויץ	אקטיאבר 2 נולד 9 נמול	חשון 3 10	[illegible]	אצל [illegible] גרשון בן משה יוסף [illegible] אשתו שיינדל בת אהרן יעקב [illegible]	בן ושמו הירש
45		пр. Раввина Нотовичъ совершилъ обряда нарѣченія имена	4	5	Г. Симферополь	У мѣщанина Херсонской губерніи г. Берислава Мордхая Менделевъ сынъ Хозина отъ жены его Рухли	Дочь Шейндля
		עפ"י הרב ר' נחמן נאטאוויץ נקראה השם	4	5	[illegible]	אצל [illegible] מרדכי בן מנחם [illegible] אשתו רחל	בת ושמה שיינדל

О РОДИВШИХСЯ

חלק ראשון נולדים

№ Женскаго (מספר נקבה)	№ Мужескаго (זכרים)	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія (מי היה המוהל הפורע והמציץ)	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій (למנין יונים)	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій (למנין יהודים)	Гдѣ родился (איה נולד)	Состояніе Отца имена Отца и Матери (מה מעשהו של האב והאם)	Кто родился и какое ему или ей дано имя (מי נולד ואיזה שם ניתן לו)
46		пр. Раввина И. Нотовичъ совершилъ обряда нарѣченія имена	Октябрь 8	Хешвана 9	Г. Симферополь	У Мѣщанина Волынской губерніи Житомирскаго уѣзда мѣстеч. Пятко Нахмона Аронова сына Вайсбурда отъ жены его Добы дочери Якова-Герша Бекера	Дочь Блума Перля
		עפ"י הרב ר' נחמן נאטאוויץ נקראה השם	אקטיאבר 8	חשון 9	[illegible]	אצל [illegible] נחמן בן אהרן וויסבורד אשתו [illegible] בת יעקב הירש בעקער	בת ושמה בלומא פערל
	50	пр. Рав. И. Нотовичъ	10 родился 17 обрѣзанъ	11 18	Г. Симферополь	У Карасубазорскаго мѣщанина Рафаила Аронова Ашкенази отъ жены Сури дочери Ицка Мошулама	сынъ Яковъ Шмуль
		הרב ר' נחמן נאטאוויץ	נולד 10 נמול 17	11 18	[illegible]	אצל [illegible] רפאל בן אהרן אשכנזי, אשתו שרה בת יצחק משולם	בן יעקב שמואל

חלק ראשון לנולדים

№ Женскаго (מספר נקבות)	№ Мужескаго (זכרים)	Кто совершилъ обрядъ обрѣзанія (מי היה המוהל הפורע והמוצץ)	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій (למנין יונים)	Еврейскій (למנין יהודים)	Гдѣ родился (איה נולד)	Состояніе Отца, имена Отца и Матери (שם האב והאם)	Кто родился и какое ему или ей дано имя (מי נולד ואיזה שם ניתן לו)
47		Уч. Рав. И. Нотовичъ совершилъ обряда нарѣченія имени	Октября 11	Хешвана 12	Тульчинъ	У мѣщанина Подольской губерніи города Тульчина Нота Янковича Ефронка отъ жены его Мнухи Шовелевны Шусера	Дочь Ривка-этель
		[illegible]	[illegible] 11	חשון 12	[illegible]	[illegible]	בת רבקה [illegible]
48		Уч. Рав. И. Нотовичъ совершилъ обряда нарѣченія имени	19	20	Тульчинъ	У Феодосейскаго мѣщанина Янкель-Шмуля Хаимъ-Лейбовъ сына Шоклендера отъ жены его Гитли Евсеевны Гдалевичевны	Дочь Хая
		[illegible]	19	20	[illegible]	[illegible]	בת חוה

חלק ראשון לנולדים

№ Женскаго (מספר נקבות)	№ Мужескаго (זכרים)	Кто совершилъ обрядъ обрѣзанія (מי היה המוהל הפורע והמוצץ)	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій (למנין יונים)	Еврейскій (למנין יהודים)	Гдѣ родился (איה נולד)	Состояніе Отца, имена Отца и Матери (שם האב והאם)	Кто родился и какое ему или ей дано имя (מי נולד ואיזה שם ניתן לו)
	51	Уч. Раввина И. Нотовичъ	Октября 19 родился 26 обрѣзанъ	Хешвана 20, 27	Тульчинъ	У отставного рядового Шмуль-Моисея Аврамовича Шейнкора отъ жены его Эсфиры дочери Аврамъ-Моисея	Сынъ Исаакъ
		[illegible]	[illegible] 19, 26	חשון 20, 27	[illegible]	[illegible]	בן ושמו יצחק
49		Уч. Раввина И. Нотовичъ совершилъ обряда нарѣченія имени	22	23	Тульчинъ	У мѣщанина Каменецъ-Подольской губерніи Брацлавскаго уѣзда мѣстечка Тульчина Шмуля Янковича Ефронка отъ жены Паи Исааковны	Дочь Бейля Выд. свид. 10/VII 84. № 396
		[illegible]	22	23	[illegible]	[illegible]	בת ושמה בילא

№: Женского / מספר: נקבה	№: Мужеского / זכרים	Кто совершилъ обрядъ обрѣзанія / מי היה המוהל	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій / למנין יונים	Еврейскій / למנין יהודים	Гдѣ родился / איה נולד	Состояніе Отца, имена Отца и Матери / שם האב והאם	Кто родился и какое ему или ей дано имя / מי נולד ואיזה שם ניתן לו
חלק ראשון מן נולדים							
50		Ид. Раввина И. Нотовичъ совершилъ обряда нареченія имени	Октября 25	Хешвана 26	[illegible]	У Островскаго мѣщанина Мордухая Шай-Гершовъ сына Кронцберга отъ жены его Сорѣ Ааронов-ны	Дочь Наталия
		עפ"י הרב ר' יצחק נאטאוויץ נקראה בשם	אקטיאבר 25	חשון 26	[illegible]	אצל מעשטשאנין מאוסטראוו מרדכי בן ישעי' הירש קראנצבערג מאשתו שרה בת אשר	בת ושמה נחמה
51		Ид. Раввина И. Нотовичъ совершилъ обряда нареченія имени	Октября 29	Кислевъ 1	[illegible]	У Россієнскаго мѣщанина Либермана Пинхусовъ сына Могильницкаго отъ жены Эстери Ривеки дочери Моисея Арона	Дочь Фрейга Лея
"		עפ"י הרב ר' יצחק נאטאוויץ נקראה בשם	אקטיאבר 29	כסליו 1	[illegible]	אצל מעשטשאנין מעיר ראסייען ליבערמאן בן פנחס מאגילניצקי מאשתו אסתר רבקה בת משה אהרן הלוי	בת ושמה פריידא לאה

О РОДИВШИХСЯ 335

№: Женского / מספר: נקבה	№: Мужеского / זכרים	Кто совершилъ обрядъ обрѣзанія / מי היה המוהל	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій / למנין יונים	Еврейскій / למנין יהודים	Гдѣ родился / איה נולד	Состояніе Отца, имена Отца и Матери / שם האב והאם	Кто родился и какое ему или ей дано имя / מי נולד ואיזה שם ניתן לו
חלק ראשון מן נולדים							
52		Ид. Раввина И. Нотовичъ совершилъ обряда нареченія имени	Октября 31	Кислевъ 3	[illegible]	У Симферопольскаго купчика сына Шлема Исааковича Гольденберга отъ [illegible] Сими Ашеровны	Дочь Роза-Блюма
		עפ"י הרב ר' יצחק נאטאוויץ נקראה בשם	אקטיאבר 31	כסלו 3	[illegible]	אצל בן סוחרת מסימפערפאל שלמה בן יצחק גאלדענבערג מאשתו ביילא סימא בת אשר	בת ושמה רויזא בלומא
	52	Ид. Раввина И. Нотовичъ	Октября 31 родился Ноября 7 обрѣзанъ	Кислевъ 3, 10	[illegible]	У мѣщанина Подольской губерніи города Немирова Янкеля Михайловича Сикчеора отъ жены его Хаи Кальмеровны	Сынъ Михаилъ
		הרב ר' יצחק נאטאוויץ	אקטיאבר 31 נולד נאיאבר 7 נימול	כסלו 3, 10	[illegible]	אצל מעשטשאנין מגובערניע פאדאליען מעיר נעמירוב חיים בן מיכאל סיגולנער מאשתו חיה בת [illegible]	בן ושמו מיכאל

О РОДИВШИХСЯ

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר נקבה	זכרים	מי היה המוהל הפודע והמוצץ	למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו	מי נולד ואיזה שם ניתן לו

итого родившихся евреевъ въ теченіи ноября мѣсяца 1874 года мужескаго пола четыре и женскаго пола восемь. всего двенадцать № 12. ни какія подчистки и поправки въ книгѣ не было. Въ чемъ мы общ. Раввина и члены Евр. Духовнаго управленія подписами нашими удостовѣряемъ

סך הנולדים והנימולים בחדש נאוועמבער הזכרים ארבעה והנקבות שמנה בסך שנים עשר נפש. ולא היה שום מחק או תיקון בהספר בחדש הזה ועל זה באנו על החתום

общ. Раввина И. Нотовичъ

Члены Дух. управленія Г. Дукачъ

К. Гельфенбейнъ

О РОДИВШИХСЯ

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Христіанскій	Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
53		общ. Раввина И. Нотовичъ совершилъ обряда нареченія имени	Ноября 2	Кислевъ 5	[illegible]	У Симферопольскаго купеческаго сына Вульфа Кричевца отъ жены его Гинды Лейбовны	Дочь Миріамъ
		ע"פ הרב ר' יצחק נאטאוויטש נקרא שם	נאיאבר 2	כסלו 5	[illegible]	[illegible] ואשתו הינדא בת ה' לייב	בת ושמה מרים
54		общ. Раввина И. Нотовичъ совершилъ обряда нареченія имени	14	17	[illegible]	У отставнаго солдата Нахума Фукса отъ жены его Хаи Михелевны	Дочь Хана
		ע"פ הרב ר' יצחק נאטאוויטש נקרא שם	14	17	[illegible]	[illegible] נחום פוקס ואשתו חיה בת מיכל	בת חנה

О РОДИВШИХСЯ

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершилъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца, имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון לנולדים							
מספר נקבה	מספר זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	החדש והיום שנולד ויום המילה ד"מ נולד כ"א אלול נמל לס"ה — למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ד"מ בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מ יעקב בן שמעון כ"ץ סוחר או חיים, מריבכה צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
	53	Ид. Раввина И. Нотовичъ	Ноября 14 подписанъ 21 обрѣзанъ	Кислевъ 17 24	Вильна	У отставнаго Шмуля Занвеля Зеликова сына Лейзера отъ жены его Миремъ дочери Шмуля	Сынъ Лейбъ
	"	הרב ר' נחמן [illegible]	נאוועמבער 14 3 21	כסלו 17 24	[illegible]	אצל [illegible] שמואל בן [illegible] ואשתו [illegible] בת שמואל	בן אריה ליב
55		Ид. Раввина И. Нотовичъ совершилъ обряда нареченія имени	Нояб. 20	Кислевъ 23	Вильна	У безсрочно отпускнаго рядоваго Михеля Надеевъ сына Колтунова отъ жены его Бейли дочери Абрама Герша Вассермана	Дочь Эстра Малка. Выдано свидѣтельство № 346 14/VI 82
"		עפ"י הרב ר' נחמן [illegible] נקרא השם	נאוועמבער 20	כסלו כ"ג	[illegible]	אצל [illegible] בן נחמן [illegible] ואשתו [illegible] בת אברהם הירש וואסערמאן	אסתר מלכה

О РОДИВШИХСЯ

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершилъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца, имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון לנולדים							
מספר נקבה	מספר זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	החדש והיום שנולד ויום המילה ד"מ נולד כ"א אלול נמל לס"ה — למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ד"מ בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מ יעקב בן שמעון כ"ץ סוחר או חיים, מריבכה צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
56		Ид. Раввина И. Нотовичъ совершилъ обряда нареченія имени	Ноября 20	Кислевъ 23	Вильна	У симферопольскаго мѣщанина Исаака-Вульфа Розенштейна отъ жены его Фрейги Симы дочери Зелига Струзера	Дочь Розе
"		עפ"י הרב ר' נחמן [illegible] ונקרא השם	נאוועמבער 20	כסלו 23	[illegible]	אצל [illegible]	בת ראזע
57		Ид. Раввина И. Нотовичъ совершилъ обряда нареченія имени	22	25	Вильна	У отпускнаго по билету рядового Шмуля Аба Лоуэринфельда отъ жены его Сары Ривы дочери Шмуля Германа	Дочь Хана Малка
"		עפ"י הרב ר' נחמן [illegible] נקרא השם	22	25	[illegible]	אצל [illegible] שמואל אבא [illegible] ואשתו שרה רבקה בת שמואל הערמאן	בת חנה מלכה

№: Женскаго / נקבה	№: Мужескаго / זכרים	Кто совершилъ обрядъ обрѣзанія / מי היה המוהל הפורע והמוצץ	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христiанскiй / למנין יונים	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскiй / למנין יהודים	Гдѣ родился / איה נולד	Состоянiе Отца имена Отца и Матери / שם האב והאם של הילד ומה מעשהו	Кто родился и какое ему или ей дано имя / מי נולד ואיזה שם ניתן לו
53		ид. Раввина И. Нотовичъ совершалъ обряда нарѣченія имени	Ноябр. 23	Кислевъ 26	[illegible]	У Симферопольскаго мѣщанина Яковъ-Лейба Іосифъ-Гершовъ сына Фрейдмана отъ жены его Леи Гитли Гершевны Шперлинговой	Дочь Песія
		ע"י הרב ר' יצחק נאטאוויץ נקראה השם	נאוואבר 23	כסלו 26	[illegible]	[illegible]	בת פעסיא
	54	ид. Раввина И. Нотовичъ	Ноябр. 25 родился Декабр. 2 обрѣзанъ	Кислевъ 28 Тевесъ 6	Сим.	У отставнаго Меера Гдаліевъ сына Уршанскаго отъ жены его Этли Аронъ-Лейбовны	сынъ Давидъ
		הרב ר' יצחק נאטאוויץ	נאוואב 25 נולד דעצעמב 2 נימול	כסלו 28 טבת 6	[illegible]	[illegible]	ושמו דוד

О РОДИВШИХСЯ

№: Женскаго / נקבה	№: Мужескаго / זכרים	Кто совершилъ обрядъ обрѣзанія / מי היה המוהל הפורע והמוצץ	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христiанскiй / למנין יונים	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскiй / למנין יהודים	Гдѣ родился / איה נולד	Состоянiе Отца имена Отца и Матери / שם האב והאם של הילד ומה מעשהו	Кто родился и какое ему или ей дано имя / מי נולד ואיזה שם ניתן לו
59		ид. Раввина И. Нотовичъ совершалъ обряда нарѣченія имени	Ноябр. 25	Кислевъ 28	[illegible]	У Симферопольскаго мѣщанина Вульфа Михелевъ сына Меламеда отъ жены Хаи дочери Абрама Ицка Купецика	Дочь Шпринца
		ע"י הרב ר' יצחק נאטאוויץ נקראה השם	נאוואק 25	כסלו 28	[illegible]	[illegible]	בת שפרינצא
60		ид. Раввина И. Нотовичъ совершилъ обряда нарѣченія имени	Ноябр. 26	Кислевъ 29	[illegible]	У мѣщанина города Кременчуга Іосифа Исаакова сына Шера отъ жены его Сары Гоуделевны	Дочь Софія она же Соня
		ע"י הרב ר' יצחק נאטאוויץ נקראה השם	נאוואק 26	כסלו 29	[illegible]	[illegible]	בת ושמה סאניא

О РОДИВШИХСЯ

№ Женскаго (נקבה)	№ Мужескаго (זכרים)	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія (מי היה המוהל המודיע והמוציא)	Число и Мѣсяц рожденія и обрѣзанія: Христіанскій (למנין יונים)	Число и Мѣсяц рожденія и обрѣзанія: Еврейскій (למנין יהודים)	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
		חלק ראשון מן נולדים					
	55	Исп. Раввина И. Нотовичъ	Ноябр. 30 родился Декабря 7 обрѣзанъ	Кислева 4 Тевеса 11		У безсрочно отпускнаго Шмуля Хосисерова сына Вейтмана отъ жены его Двори дочери Шмуля Райхмана	Сынъ Шимонъ (Пейсахъ) Пейсахъ. Над. 18 Мая 1889 г. № 156
		הרב ר' יצחק נאטאוויטש	נאוועמבער 30 נולד דעצעמבער 7 נימול	טבת 4 11		אצל בעזסראצנו אפפוסק נאם שמואל בן יוסף וויינטמאן ואשתו דבורה בת שמואל רייכמאן	בן שמעון פסח
	56	Исп. Раввина И. Нотовичъ	Ноября 30 родился Декабря 7 обрѣзанъ	Тевеса 4 11	Симф.	У Симферопол. мѣщанина Юделя Аронова сына Золотницкаго отъ Гитли дочери Абрам-Ицка Анка	Сынъ Даніэль. Над. 29 Апр. 1881 г. № 189.
		הרב ר' יצחק נאטאוויטש	נאוועמבער 30 נולד דעצעמבער 7 נימול	טבת 4 11		אצל מעשטשאנין וסופר סימפעראפאל יודל בן אהרן זאלאטניצקי ואשתו גיטל בת אברהם יצחק אנק	דניאל

О РОДИВШИХСЯ

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Христіанскій	Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
		חלק ראשון מן נולדים					

Итого родившихся евреевъ г. Симферополя въ теченіи Ноября мѣсяца 1874 года мужескаго пола четыре. и женскаго пола восемь всего двенадцать № 12. никакихъ помарокъ въ книги не было. Въ чемъ мы Еврейское духовное управленіе Раввина и члены Евр. духовное управ. подписами нашими удостовѣряемъ.

סך הנולדים בחדש נאוועמבער זכרים ארבעה ונקבות שמונה ולא היו שום מחק
בספר הזה בחדש זה ...

Исп. Раввина И. Нотовичъ

Г. Букамъ

Н. Гальберштадтъ

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяц рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
נקבה	זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד	שם האב והאם	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
61		пд. Раввина И. Нотовичъ совершалъ обряда наречения имени	Декабря 2	Тевеса 6	[illegible]	у Мещанина Херсонской губерніи Алешковскаго Мещанина Рахміэля Берковъ сынъ Звонискаго отъ жены Песи Либы дочери Арона Турчинскаго	Дочь Рухля; [illegible signature] 22 [illegible] 18[illegible]
		עפ"י הרב ר' יצחק [illegible] נקרא השם	דעצעמב 2	טבת 6	[illegible]	אצל [illegible] מעיר [illegible] רחמיאל בן דוב [illegible] ואשתו פעסיא ליבא בת אהרן [illegible]	בת ושמה רחל
	57	пд. Раввина И. Нотовичъ	2 родился 9 обрѣзанъ	6 13	Сим.	у Симферопольскаго мещанина Моисея Лейбовъ сынъ Брокермана отъ жены Эйдли Симховны	Сынъ Симхе
		הרב ר' יצחק [illegible]	2 נולד 9 נמול	6 13	[illegible]	אצל [illegible] משה בן ליב [illegible] ואשתו אידא בת שמחה	בן ושמו שמחה

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяц рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
נקבה	זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד	שם האב והאם	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
62		пд. раввинъ Нотовичъ совершалъ обряда нареченія имени	Декабря 4	Тевеса 8	Сим.	у Купеческаго сына г. Симферополя Абрамъ-Исаакъ Шліомовъ сынъ Малинскій отъ жены Эстры дочь Лейба Альперта	Дочь Фрейга; выд. свид. № 474 [illegible] 84
		עפ"י הרב [illegible] נקרא השם	דעצעמב 4	טבת 8	[illegible]	אצל בן סוחר [illegible] אברהם יצחק בן שלמה [illegible] ואשתו אסתר בת ליב אלפער	בת ושמה פריגא
63		пд. Раввинъ Нотовичъ	4	8	Г.	у Карасубазарскаго Мещанина Моисея Годовъ сынъ Тривгода отъ жены Султани дочь Якова Манду	Дочь Двора
		עפ"י הרב [illegible] נקרא השם	4	8	[illegible]	אצל [illegible] משה בן יהודא [illegible] ואשתו [illegible] בת יעקב [illegible]	בת ושמה דבורה

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца, имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון נך נולדים							
נקבה	זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד	שם האב והאם	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
	58	гр. Раввинъ И. Нотовичъ	Декабря 10 родился 17 обрѣзанъ	Тевета 14, 21	[illegible]	У мѣщанина Виленской губерніи города Лаф[illegible] Берки Мордхо-Лейбова Гершковича отъ жены Ити-Леи дочь Меировны	сынъ Шмуль-Беръ онъ же Самуилъ-Борисъ
		[illegible]	דעצעמבער 10, 17	טבת 14, 21		[illegible]	[illegible]
64		гр. Раввинъ И. Нотовичъ совершилъ обрядъ нарѣченія имени	Декабря 11	Тевета 15	[illegible]	У отставного рядового Айзика Матисова сына Шташевича отъ жены Сури дочь Шимона	Дочь Ента
		[illegible]	דעצעמבער 11	טבת 15		[illegible]	[illegible]

Въ ст. подъ № 58 надписано слово "Берки" согласно рѣшенію Симферопольскаго Окружнаго Суда отъ 4-11 Февр. 1906 г.

Равв.-ръ [illegible]

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца, имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון נך נולדים							
נקבה	זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד	שם האב והאם	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
65		Раввинъ И. Нотовичъ нарѣченіе имени	Декабря 12	Тевета 16	[illegible]	У мѣщанина Подольской губерніи м. Шаргорода Переца Наумова сына Вайнштейнъ отъ жены его Эстри дочь Абрама-Моисея Гинцбурга	Дочь Вита. Выд. свид. № 402 [illegible] 81
		[illegible]	דעצעמבער 12	טבת 16		[illegible]	[illegible]
	59	Раввинъ И. Нотовичъ	13 родился 20 обрѣзанъ	17, 24	[illegible]	У Симферопольскаго мѣщанина Альтера онъ же Адольфъ Яковлевича Гольденберга отъ жены его Фрейды Яковлевой Акса	сынъ Исаакъ
		[illegible]		נולד 17 נמול 24	[illegible]	[illegible]	[illegible]

№: Женскаго	№: Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему имя ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר: נקבה	מספר: זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	היום והחודש והשנה אשר בו נולד הילד ונימול: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד הילד בעיר ווילנא	מי האב והאם של הילד ומה מעשהו ר"ת יעקב בן שמעון כ"ץ סוחר או חיים, מריבכה צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר"ת נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
	60	уд. Раввина И. Нотовичъ	Декаб. 15 родился 22. обрѣзанъ	Тевета 19 26	Симф.	У Симферопольскаго мѣщанина Шулема Пинхосъ-Моисеевъ сына Спивака отъ жены Рухли дочери Менделя	Сынъ Рувинъ
		הרב ר' יצחק נאטאוויץ	דעצעמבער 15 נולד 22 נימול	טבת 19 26		אצל הסימפעראפאלער בירגער שלום פנחס משה בן ספיוואק ואשתו רחל בת מענדל	בן ושמו ראובן
	61	уд. Раввина И. Нотовичъ	17 родился 24 обрѣзанъ	21 28	Симф.	У Херсонскаго мѣщанина Нахумъ-Шмуля Песахъ-Шмаевъ сына Орлова отъ жены Шейндли Исааковны	Сынъ Вулфъ
		הרב ר' יצחק נאטאוויץ	17 נולד 24 נימול	21 28		אצל הכערסאנער בירגער נחום שמואל בן פסח שמעי' ארלוב ואשתו שיינדל בת יצחק	בן ושמו זאב וואלף
	62	уд. Раввина И. Нотовичъ	Декаб. 18 родился 25 обрѣзанъ	Тевета 22 29	Симф.	У Симферопольскаго мѣщанина Беньяминъ-Вульфа Песахъ-Шмаевъ сына Орлова отъ жены Гитли Хаи дочери Абрама Якова Гершковича	Сынъ Моше Іосифъ отъ 6° Моисей Осипъ
		הרב ר' יצחק נאטאוויץ	דעצעמבער 18 נולד 25 נימול	טבת 22 29		אצל הסימפעראפאלער בירגער בנימין וואלף בן פסח שמעי' ארלוב ואשתו גיטל חיה בת אברהם יעקב הערשקאוויץ	בן ושמו משה יוסף
	63	уд. Раввина И. Нотовичъ	19 родился 26. обрѣзанъ	23 Шевата 1	Симф.	У Кишеневскаго мѣщанина Абрама Меерова сына Фрукса отъ жены Сури Мееровны	Сынъ Израиль Яковъ. Изм. ... 1892 г.
		הרב ר' יצחק נאטאוויץ	19 נולד 26 נימול	23 שבט 1		אצל הקישינעווער בירגער אברהם בן מאיר פוקס ואשתו שרה בת מאיר	בן ישראל יעקב

О РОДИВШИХСЯ

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершилъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר: נקבה	זכר	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	יום השנה והחדש: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ר"מ בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ר"מ יעקב בן שמעון ב"ין סוחר או חיים, מריסכה צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר"מ נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
66		Раввинъ И. Поповичъ совершилъ порученія имени	Декаб. 19	Тевет 23	[illegible]	У Симферопольскаго мѣщанина Ильи Роснера отъ жены Хаи дочь Мониса	Дочь Росія
		[illegible] הרב ר' יצחק [illegible]	דעצעמבער 19	טבת 23		אצל [illegible] חי' בת [illegible]	בת ושמה ראסיא
67		пр. Раввина И. Поповичъ совершилъ обряда порученія имени	2.2	26	[illegible]	У Херсонскаго мѣщанина Арона Ефроимъ-Яковлевича Давидовича отъ жены Сурры дочери Кальмона	Дочь Либа
		[illegible] הרב ר' יצחק [illegible]	22	26		אצל [illegible] אהרן בן אפרים [illegible] ואשתו שרה בת קלמן	בת ושמה ליבא

О РОДИВШИХСЯ

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершилъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר: נקבה	זכר	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	יום השנה והחדש: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ר"מ בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ר"מ יעקב בן שמעון ב"ין סוחר או חיים, מריסכה צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר"מ נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה

Итого родившихся евреевъ г. Симферополя 1879 года Декабря мѣсяца мужескаго пола семь 7. и женскаго пола семь 7. всего четырнадцать № 14. и никакихъ неисправностей въ книгѣ не было. Въ чемъ мы Раввинъ и члены Ев. Духовнаго управленія подписами нашими удостовѣряемъ.

[illegible] הנולדים [illegible] בחדש [illegible] זכרים שבעה ונקבות שבעה, [illegible] ולא היה שום [illegible] בהספר [illegible]

Пр. Раввина И. Поповичъ

Г. Букалъ

К. Гольдерштейнъ

1880 года Февраля 18 дня, тетрадь эта, по поверкѣ въ присутствіи Городской Управы оказалась во всемъ согласною съ книгою, въ чемъ Симферопольская Городская Управа свидѣтельствуетъ.—

Городской Голова [signature]

Секретарь [signature]

О РОДИВШИХСЯ

№ Женского	№ Мужеского	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца, имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר: נקבה	זכרים	מי היה המוהל הפודע והמוצץ	למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד	שם האב והאם	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
	64		Род. 18 / Мая 21	... г. Сивана 17	въ гор. Симферополѣ	Отецъ мѣщанинъ г. Маяки Одесскаго уѣзда Ицко Менделевъ Шаферманъ. Мать жена его Рахиль Гершовна	Сынъ и нареченъ Мендель
	ל		ש״ו ואו כא	ט״ו סי׳	ס״פ	ר״ב הדוב בן... אשת רחל בת...	בן ...

Настоящий актъ внесенъ дополнительно согласно отношенія Симферопольской Городской Управы отъ 23 Декабря 1919 года за № ...2
Раввинъ [signature]

О РОДИВШИХСЯ

№ Женского	№ Мужеского	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца, имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר: נקבה	זכרים	מי היה המוהל הפודע והמוצץ	למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד	שם האב והאם	מי נולד ואיזה שם ניתן לו

ПРОСТУПАНИЕ
BLEED THROUGH

11 4

Симферополь

рождение, брак, смерть

1875 г.

МЯТЫЙ ЛИСТ

С К 1

№ 3429

Въ этой книгѣ перенумерованныхъ прошнурованная скрѣпленныхъ подписью утвержденныхъ и печатью Таврическаго Губернскаго Правленія припечатанныхъ сто (100) листовъ Ноября 2 дня 1874 г.

Совѣтникъ [illegible]

~~1815~~ 11

Симферополь

1875 г.

Дѣлопроизводитель [illegible]

110

МЯТЫЙ ЛИСТ

РЕСТАВРИРОВАННЫЙ ДОКУМЕНТ

О РОДИВШИХСЯ

№ Женскій	№ Мужескій	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца, имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר: נקבות	זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	החדש והיום התולדה: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
	1	Ровинъ И. Натовичъ	Родился Декабря 26 обрѣзанъ Генваря 2	Тевета 1, 8	Симферополь	Овруческаго Житомирской губерніи Словечанскаго общества Янкеля Ицковича Лейбмана отъ жены Кейлы Боруховой	Сынъ Михель [illegible]
	2	И.Д. Раввина И. Натовичъ	Родился Декабря 29 обрѣзанъ Генваря 5	Шват. 4, 11	[illegible]	Симферопольскаго мѣщанина Гостера Хаима Ц[illegible] Майда[illegible] отъ нес[illegible] [illegible] Мой[illegible] Кер[illegible]	[illegible]

умеръ 22 Марта 1879

1875 г. Симферополь

О РОДИВШИХСЯ

3 2

рожденіе, бракъ, смерть, разводъ

~~1874~~ Симферополь

№ Женскій	№ Мужескій	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца, имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר: נקבות	זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	החדש והיום התולדה: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
1		И.Д. Раввина И. Натовичъ, совершалъ обрядъ нареченія имени	Генваря 2	Швата 8	Симферополь	У Симферопольскаго мѣщанина Моисея Абрама Аховича Берковича отъ жены Моши Ароновой	Дочь Сура (Бейла) Бейли
		ע״פ הרב ר׳ יצחק [illegible] נעשה בשם	יאנואר 2	שבט 8	Симферополь	אצל [illegible] משה בן אברהם יעקב [illegible] ואשתו [illegible] בת אהרן	בת ושמה שרה ביילא

О РОДИВШИХСЯ

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר נקבות	מספר זכרים	מי היה המוהל הפודע והמוצץ	למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד	שם האב והאם	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
	4	И. Д. Раввина И. Натовичъ	Родился Генваря 4 Обрѣзанъ 11	Шваръ 10 17	въ г. Симферополѣ	У Симферопольскаго Мѣщанина Лейба Гершайковъ Иосифовъ Сынъ Горшикова отъ жены Эстри Малки дочери Мойсея Іоэля	Сынъ Борисъ
		הרב ר׳ יצחק נאטאוויץ	נולד ב׳ יאנואר 4 נימול 11	שבט 10 17	[illegible]	אצל ...מערפאל יהודא צבי בן יוסף יעקב ... ואשתו אסתר ... בת משה יואל	בן דוב הנקרא באריס

О РОДИВШИХСЯ

№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים						
מספר זכרים	מי היה המוהל הפודע והמוצץ	למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד	שם האב והאם	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
	И. Д. Раввина И. Натовичъ Совершалъ обряда Нареченія Имени	Генваря 10	Шваръ 16	въ г. Симферополѣ	у Одесскаго Мѣщанина Гершка Зангвилевича Шнейдермана отъ жены Цырлы-Зисли дочери Аврама Ицка Фулмана	Дочь Эстеръ
	על פי הרב ר׳ יצחק נאטאוויץ נקראה בשם	10	16	[illegible]	אצל ...ער צבי בן ... שניידערמאן ואשתו צירל זיסל בת אברהם יצחק פולמאן	בת ושמה אסתר

№: Женскій	№: Мужескій	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר: נקבה	מספר: זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	החדש והיום הולדת ויום המילה: למנין יונים	החדש והיום הולדת ויום המילה: למנין יהודים	איה נולד ר"מ בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ר"מ יעקב בן שמעון ב"ץ סוחר או חיים, מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר"מ נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
3		И. Р. Ровина И. Матовичъ совершалъ обрѣзанія нареченія имени	Генваря 10	Шевата 16	въ Симферополѣ	У Симферопольскаго Мѣщанина купеческаго Сына Маркусъ Лейба Абрамовича Шухмана отъ жены Итты Вуль-оровны Медвѣдьевой	Дочь Цапоре
		על פי הרב ר' יצחק נאטאוויץ בנקאה בשם	הינוואר 10	שבט 16	[illegible] 2 Симферопол[illegible]	אצל בן סוחר נסיופעראפאל מרדכי ליב בן אברהם שוחמאן ואשתו איטא בת זאב מעדוועדיעוון	בת ושמה צפורה

№: Женскій	№: Мужескій	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר: נקבה	מספר: זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	החדש והיום הולדת ויום המילה: למנין יונים	החדש והיום הולדת ויום המילה: למנין יהודים	איה נולד ר"מ בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ר"מ יעקב בן שמעון ב"ץ סוחר או חיים, מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר"מ נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
	5	И. Р. Ровина И. Матовичъ	Генваря 19 Родился До -26 Обрѣзанъ	Шевата 25 Адара 2	въ Симферополѣ [illegible]	У Евпаторійскаго Мѣщанина Исахара Бера Шариса сынъ Берерскую отъ жены Итты дочери Лейба Гидулевича	Сынъ Михаиль Ашеръ. умеръ 15 Февр. 1875. № 21
		הרב ר' יצחק נאטאוויץ.	נולד הינוואר 19 26	שבט 25 באדר ונמול הראשון 2	[illegible] 3/с	אצל מעשטשאנין יעוופאטאר. יששכר בער בן שאול בירפעלד ואשתו איטא בת ליב גידאליעוויץ.	בן ושמו אשר.

№ Женский	№ Мужеский	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
נוספר נקבה	זכרים	מי היה המוהל הפודע והמוצץ	יום המילה: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד	שם האב והאם	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
	6	Ил. Д. Раввина И. Натовичъ	января 22 обрѣзанъ	шевата 28 Адара 5	Симферополе	Симф. мещ. Колониста Херсонской губерніи Колоніи Новоберислава Герша Абрамовича Маниевича отъ жены его Леи Рувиновой	Сынъ Ягуде Идель (умеръ 10 мая 1875 г. № 15)
		הרב ר' יצחק נאטאוויטש	נולד הענוואר 22 נמול 29	שבט 28 אדר א 5	ס'	אצל קאלאניסט גובערניע חערסאן קאלאניע נאוואבעריסלאוו צבי בן אברהם מאנעשעוויץ ואשתו לאה בת ראובן	בן יהודה אידל

№ Женский	№ Мужеский	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
נוספר נקבה	זכרים	מי היה המוהל הפודע והמוצץ	יום המילה: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד	שם האב והאם	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
4		Ид. Раввина и Натовичъ совершалъ обряда нареченія имени	января 26	адара перваго 2	Симферополе	у Мѣщанина Житомирской губерніи города Ровна Арона Кауфмана у жены его Этли Ицековой	Дочь Фрейда
		על פי הרב ר' יצחק נאטאוויטש נקרא השם	הענוואר 26	אדר הראשון 2	ס'	אצל מעשטשאנין גובערניע זיטאמיר עיר ראוונע אהרן קויפמאן ואשתו עטיל בת איזיק	בת ושמה פרידא

О РОДИВШИХСЯ

№ Женский	№ Мужеский	Кто совершал обряд обрезания	Число и Месяц рождения и обрезания: Христианский	Число и Месяц рождения и обрезания: Еврейский	Где родился	Состояние Отца, имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
נוספר: נקבות	נוספר: זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	החדש ויום הולדת ויום המילה ד"מ נולד ב' א' אלול נמל לס"ה: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ד"מ בעיר וילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מ יעקב בן שמעון ב"ין סוחר או חיים, מדינבת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
	7	И. Д. Роввин и И. Натович	Января 28	Адара первого 4	Симферополь	У Симферопольского купца Моисея Лейбов сына Садовникова от жены его Тер[illegible] дочери [illegible] Акса	Сын Абрам умер 18 марта 1875 г.
		הרב ר' יצחק נאטאוויטש	הענואר 28	אדר הראשון 4	[illegible]	אצל סוחר וסימפעראפאל משה בן ליב סאדאווניקאוו ואשתו פערל בת יעקב אקס	בן ושמו אברהם

О РОДИВШИХСЯ

№ Женский	№ Мужеский	Кто совершал обряд обрезания	Число и Месяц рождения и обрезания: Христианский	Число и Месяц рождения и обрезания: Еврейский	Где родился	Состояние Отца, имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
נוספר: נקבות	נוספר: זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	החדש ויום הולדת ויום המילה ד"מ נולד ב' א' אלול נמל לס"ה: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ד"מ בעיר וילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מ יעקב בן שמעון ב"ין סוחר או חיים, מדינבת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
5		И. Д. Роввин и И. Натович совершил обряда наречения имени	Генваря 30	Адара первого 6	Симферополь	У Кишиневского мещанина Меера Гершова сына Фукса от жены его Естри Малки дочери Мойсея Гольдштейна	Дочь Хайка
		עפ"י הרב ר' יצחק נאטאוויטש נקרא ה[שם]	הענואר 30	אדר א 6	[illegible]	אצל מקישינאוו מעשטשאנין מאיר בן צבי פוקס ואשתו אסתר מלכה בת משה גאלדשטיין	בת ושמה חי'

О РОДИВШИХСЯ

№ Женскіе	№ Мужескіе	Кто совершилъ обрядъ обрѣзанія	Числа и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Числа и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר נקבה	מספר זכרים	מי היה המוהל הפורע המוצץ	החדש ויום התולדת ויום המילה ד״מ נולד כ״א אלול נמול ל״ה — לממין יונים	לממין יהודים	אי זה נולד ד״מ בעיר ווילנא	מי האב והאם של הילד ומה מעשיהו ד״מ יעקב בן שמעון ב״ין סוחר או חיים, מדיבכת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד״מ נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
6		И. Д. Раввинъ И. Натовичъ совершалъ нареченія имени	Генваря 31	Адара перваго 7	Симферополь	У Витебскаго мѣщанина Лейба Давида Израилева Сына Горниса отъ жены Асны дочери Мордуса Кун	Дочь Фруна
		ע״פ הרב ר׳ יצחק נאטאוויץ נקראה בשם	יאנואר 31	אדר הראשון 7	[illegible]	אצל מעשטשאנין וויטעבסק ליב דוד בן ישראל [illegible] מאשתו אסנה בת מרדכי [illegible]	בת. ושמה פרומא

О РОДИВШИХСЯ

№ Женскіе	№ Мужескіе	Кто совершилъ обрядъ обрѣзанія	Числа и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Числа и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר נקבה	מספר זכרים	מי היה המוהל הפורע המוצץ	החדש ויום התולדת ויום המילה ד״מ נולד כ״א אלול נמול ל״ה — לממין יונים	לממין יהודים	אי זה נולד ד״מ בעיר ווילנא	מי האב והאם של הילד ומה מעשיהו ד״מ יעקב בן שמעון ב״ין סוחר או חיים, מדיבכת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד״מ נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה

Что дѣйствительно въ Генварѣ Мѣсяцѣ были Родившихся Мужескаго Пола 7. а женскаго Пола 6 всего всего тринадцать душъ 13 и что никакихъ подчистокъ и поправокъ въ книгѣ небыло въ чемъ мы. И. Д. Раввинъ и члены Еврейскаго Духовнаго Правленія подписами нашими Удостовѣряемъ

И. Д. Раввина И. Натовичъ

Я. Дукатъ

М. Аркейшкопъ

Женскаго	Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר: נקבה	זכרים	מי היה המוהל המודע והמוצץ	החדש והיום להולדת והמילה ר"ט יום הולד כ"א אלול נמול לס"ה: למנין יונים	למנין יהודים	אי' נולד ר"ט בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשיהו ר"ט יעקב בן שמעון כ"ץ סוחר או חיים, טריסבת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר"ט נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
	8	И. Д. Раввина И. Натовичъ	Февраля 9 обрѣзанъ 16	Адара перваго 16 23	въ г. Симферополѣ	у Турецко-подданнаго Осипа Мешуламовича отъ жены его Брохи дочери Ильи Байчи	Сынъ Маркусъ
		הרב ר' יצחק נאטאוויטש	בפעברואל 9	אדר הראשון 16		אצל טורקישי פדאן יוסף בן משולם ואשתו ברכה בת אליהו באחב	בן ושמו מרדכי

О РОДИВШИХСЯ 8

Женскаго	Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר: נקבה	זכרים	מי היה המוהל המודע והמוצץ	החדש והיום להולדת והמילה ר"ט יום הולד כ"א אלול נמול לס"ה: למנין יונים	למנין יהודים	אי' נולד ר"ט בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשיהו ר"ט יעקב בן שמעון כ"ץ סוחר או חיים, טריסבת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר"ט נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
	9	И. Д. Раввина И. Натовичъ	Февраля 14. обрѣзанъ 21	Адара перваго 21. 28	въ г. Симферополѣ	у Симферопольскаго мѣщанина Арона Лейба Фанка отъ жены его Итты Леи дочери Абрама Гальперштейна	Сынъ Абрамъ Числ. 25 Авг 1895. №13
		הרב ר' יצחק נאטאוויטש	בפעברואר 14 מילה 21	אדר הראשון 21 28		אצל מעשטשאנין (סימפעראפאל) אהרן ליב פאנק ואשתו איטא לאה בת אברהם האלפערשטיין	בן ושמו אברהם

О РОДИВШИХСЯ

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר: נקבה	מספר: זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	החדש והיום למנין יונים	החדש והיום למנין יהודים	איה נולד ר״ט בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ר״ט יעקב בן שמעון ב״יץ סוחר או חיים, מדיסבה צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר״ט נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
7		И. Д. Ровина и Натовичъ совершалъ обрядъ нареченія имени	Февраля 14	Адара перваго 21	Симферополь	У Симферопольскаго Мѣщанина Хаима Нахеміи Мордховъ сына Хаимъ отъ жены его Мирьямъ Рухли дочери Мойсея Мордхая Гортина	Дочь Хана
		[illegible]	[illegible] 14	[illegible] 21	[illegible]	[illegible]	בת [illegible] חיה

О РОДИВШИХСЯ

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר: נקבה	מספר: זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	החדש והיום למנין יונים	החדש והיום למנין יהודים	איה נולד ר״ט בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ר״ט יעקב בן שמעון ב״יץ סוחר או חיים, מדיסבה צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר״ט נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
8		И. Д. Ровина и Натовичъ совершалъ нареченіе имени	Февраля 17	Адара перваго 24	Симферополь	У Одесскаго Мѣщанина Исаака Аронъ сынъ Липкина отъ жены его Миндри Вульфовой	Дочь Матля
		[illegible]	[illegible] 17	[illegible] 24	[illegible]	[illegible]	[illegible]

7

№ Женскій	№ Мужескій	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Числа и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Числа и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
הלק ראשון מן נולדים							
מספר נקבות	מספר זכרים	מי היה המוהל הפודע והמוצץ	תולדת יום המילה: למנין יונים	תולדת יום המילה: למנין יהודים	איה נולד	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
9		И. Р. Ровина И. Натовичъ совершалъ обряда нареченія имени	Февраля 17	Адора перваго 24	г. Симферополь	У Карасубазарскаго мѣщанина Моисея Ашкиназа отъ жены его Хано Моисеевой	Роза Хова
		עלם הרב ר' יצחק נאטאוויטש נקראה בשם	בפעברואל 17	אדר הראשון 24		אצל ... מקאראסובאזאר משה אשכנזי אשתו חנה בת משה	בת ושמה חוה

№ Женскій	№ Мужескій	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Числа и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Числа и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
הלק ראשון מן נולדים							
מספר נקבות	מספר זכרים	מי היה המוהל הפודע והמוצץ	תולדת יום המילה: למנין יונים	תולדת יום המילה: למנין יהודים	איה נולד	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
10		И. Р. Ровина И. Натовичъ совершалъ обряда нареченія имени	Февраля 22	Адора 29	Симферополь	у Симферопольскаго мѣщанина Іссахара Менделова сына Цытрина отъ жены его Ривки дочери Моисея Хаимо Альберто	Доба Хасе
		עפי הרב ר' יצחק נאטאוויטש נקראה בשם	בפעברואל 22	אדר הראשון 29		אצל ... יוסף בן מנחם ... צטרין אשתו רבקה בת משה חיים ...	בת ושמה חסיא

О РОДИВШИХСЯ

הלק ראשון מן נולדים

№ Женскаго / נקבה	№ Мужескаго / זכרים	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія / מי היה המוהל הפורע המוצץ	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій / למנין יונים	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій / למנין יהודים	Гдѣ родился / איה נולד ד"מ בעיר ווילנא	Состояніе Отца имена Отца и Матери / שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מ יעקב בן שמעון ב"ץ סוחר או חיים, טריסבה צבי קצב	Кто родился и какое ему или ей дано имя / מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
	10	И. Д. Ровнино И. Натовичъ	Февраля 23 обрѣзанъ марта 2	Адаръ перваго 30 Адаръ втораго 7	Симферополь	Колониста Херсонской Губерніи Колоніи Новоцитрона Фейвиша Марковичъ Брявича отъ жены его Шейндли дочери Лазаря Розенштейна	Сынъ Мендель
		הרב ר' יצחק נאטאוויטש	פעברואל 23 מילה מארט 2	אדר א 30 אדר ב 7	ב ק' סימפערופאל	אצל נאלאניסט [illegible] חערסאן [illegible] פייבוש בן בערל [illegible] אשתו שיינדל בת אליעזר ראזענשטיין	בן ושמו מנחם מענדל

умер[illegible] № 26

О РОДИВШИХСЯ

הלק ראשון מן נולדים

№ Женскаго / נקבה	№ Мужескаго / זכרים	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія / מי היה המוהל הפורע המוצץ	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій / למנין יונים	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій / למנין יהודים	Гдѣ родился / איה נולד ד"מ בעיר ווילנא	Состояніе Отца имена Отца и Матери / שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מ יעקב בן שמעון ב"ץ סוחר או חיים, טריסבה צבי קצב	Кто родился и какое ему или ей дано имя / מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
#	11	И. Д. Ровнино И. Натовичъ	Февраля 24	Адара втораго 1	Симферополь	У Карасубазарскаго Мѣщанина Исаака Моисеевъ сына Виленко отъ жены Эсфири дочери Арона Штанишша	Сынъ Моисей
		הרב ר' יצחק נאטאוויטש	פעברואל 24 מילה מארט 3	אדר ב 1 8	ב ק' סימפערופאל	אצל קאראסובאזאר מיהאנס יצחק בן משה [illegible] אשתו אסתר בת אהרן שטאנוטשא	בן ושמו משה

Шаб

הלק ראשון מן נולדים

№ Женскаго (נקבה)	№ Мужескаго (זכרים)	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія (מי היה המוהל הפורע והמוצץ)	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій (למנין יונים)	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій (למנין יהודים)	Гдѣ родился (איה נולד ר"ט בעיר ווילנא)	Состояніе Отца, имена Отца и Матери (שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ר"ט יעקב בן שמעון ב"ין סוחר או חיים, טרימכה צבי קצב)	Кто родился и какое ему или ей дано имя (מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר"ט נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה)
	12	И. Д. Раввина И. Натовичъ הרב ר' יצחק נאטאוויטש	Февраля 27 обрѣзанъ марта 6 נולד בפעברואל 27 ונימול במארט 6	Адара второго 4 11 אדר ב' 4 11	Симферополь סימפ'	У Мелитопольскаго Купца Хаима Вульфова Нухимовича Шипинскаго отъ жены его Леи Абрамовны Мазельсоновой אצל סוחר ממעליטאפאל חיים וואלף בן נחום שיפינסקי אשתו לאה בת אברהם מאזעלזאהן	Сынъ Маркусъ בן ושמו מארקוס
11		И. Д. Раввина И. Натовичъ עפי הרב ר' יצחק נאטאוויטש נקרא בשם	Родилась 19го Января наречено имя 27 Февраля נולדה בינואר 19 ונקרא בשם בפעבראל 24	Адара второго 25 Января שבט 25 אדר ב' 1	Симферополь סימפ'	у Привизора Осипа Борисовича Лисянскаго и жены его Полины Самойловны Розентштейновой אצל פראוויזאר יוסף בארוך לוסאנסקי אשתו פאלינא בת משה ראזענשטיין	Дочь Ревеки בת רבקה

О РОДИВШИХСЯ

№: Женскаго	№: Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר: נקבה	מספר: זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	החדש והיום והשנה יום המילה ר"ת נולד ב"א אלול נמל לס"ה: למנין יונים	למנין יהודים	אי זה נולד ר"ת בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשיהם ר"ת יעקב בן שמעון ב"ין סוחר או חיים, נדיבה בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר"ת נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה

Что дѣйствительно въ февралѣ мѣсяцѣ были родившихся мужескаго пола пять № 5 и женскаго пола пять № 5 всего десять душъ и что никакихъ подчистокъ и поправокъ въ книгѣ не было въ чемъ мы И. Д. Раввина и члены Духовнаго Правленія подписами нашими удостовѣряемъ

И. д. Раввина И. Мотовичъ

Г. Гуканъ

А. Арфеевканъ

О РОДИВШИХСЯ

№: Женскаго	№: Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר: נקבה	מספר: זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	החדש והיום והשנה יום המילה ר"ת נולד ב"א אלול נמל לס"ה: למנין יונים	למנין יהודים	אי זה נולד ר"ת בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשיהם ר"ת יעקב בן שמעון ב"ין סוחר או חיים, נדיבה בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר"ת נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
	13	И. Д. Раввина И. Мотовичъ	марта 9	Адара второго 8	Сморгони	у Отпускнаго по билету Псковскаго пѣхотнаго полка Фейвиша до Лейзеръ Гершовича Мікера отъ жены его Сури Фрейды Шимшоновой	Сынъ Соломонъ Борисъ
		הרר יצחק מאטוויטש	מארט 3 נמול 10	אדר ב׳ 8 15	סמארגאן	אצל את נתפס ופולקו הפסו פבי בולקט וברנסטו פאלק ביוונש בר דור הירש ולולדר אשתו שרה פרודא בת שמשון	שלמה בארון

О РОДИВШИХСЯ

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершилъ обрядъ обрѣзанія	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר נקבה	מספר זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	החדש והיום התולדת והיום המילה ד"מ נולד כ"א אלול נמול לס"ה — למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ד"מ בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מ יעקב בן שמעון כ"ץ סוחר או חיים, טריסכה צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
12		И. Д. Раввинъ И. Натовичъ совершилъ нареченіе имени	марта 7	адара втораго 12	Симферополь	У Отставнаго Рядоваго Берка Лазоревича Беркина отъ жены его Сары Итты дочери Абрама Зельцера	Дочь Эстра
		ע"פ הרב ר' יצחק נאטאוויץ נקראה השם	מרט 7	אדר ב' 12	שמפ'	אצל ... אסטאוונאטא ... דוד בן אליעזר ... אשתו שרה אוטא בת אברהם זעלצער	בת אסתר

О РОДИВШИХСЯ

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершилъ обрядъ обрѣзанія	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר נקבה	מספר זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	החדש והיום התולדת והיום המילה ד"מ נולד כ"א אלול נמול לס"ה — למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ד"מ בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מ יעקב בן שמעון כ"ץ סוחר או חיים, טריסכה צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה Умерли въ 1875 № 11 и 15
	14 15	И. Д. Раввинъ И. Натовичъ	марта 6 Вульнилсь 13го обрѣзанъ	адара втораго 11 Вульник 18	Симферополь	У Симферопольскаго Мѣщанина Шлемы Ицковича Бодеро отъ жены его Хаи Лейбовны	Двойники Сыновья Первый Песахъ а второй Аронъ
		הרב ר' יצחק נאטאוויץ	מארט 6 מאיו 13	אדר ב' 11 ... 18	שמפ'	אצל ... סימפעראפאל שלמה בן יצחק ... באדער אשתו חיה בת ... ליב	תאומים בשם ... פסח ושם השני אהרן

[illegible]

О РОДИВШИХСЯ

№: Женскій	№: Мужескій	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר: נקבות	מספר: זכרים	מי היה המוהל הפורע והמציץ	החדש ויום הולדת, יום המילה ד״מ נולד ב׳ י״א אלול נמול לט״ה: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ד״מ בעיר ווילנא	מה מצב האב והאם של הילד ומה שמותיהו ד״מ יעקב בן שמעון ב״ין סוחר או חיים, טריסבת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד״מ נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
13.		И.Д. Раввина Натовичъ. совершилъ по реченію имени	Марта 7	Адара 12	Симферополе	Симферопольского Мѣщанина Самсона Якова Теревъ сынъ Горанова отъ жены Ханы Гитлы Исааковой Зурмъ.	Дочь Миндиц
		[illegible]	[illegible] 7.	אדר 12	[illegible]	[illegible]	בת [illegible]

О РОДИВШИХСЯ

№: Женскій	№: Мужескій	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר: נקבות	מספר: זכרים	מי היה המוהל הפורע והמציץ	החדש ויום הולדת, יום המילה ד״מ נולד ב׳ י״א אלול נמול לט״ה: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ד״מ בעיר ווילנא	מה מצב האב והאם של הילד ומה שמותיהו ד״מ יעקב בן שמעון ב״ין סוחר או חיים, טריסבת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד״מ נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
	16.	И.Д. Раввина Натовичъ	Марта 8, обрѣзанія 15	Адара 13, 20	Симферополе	у Карасубазарского Мѣщанина Довида Моисеева сына Пруса отъ жены его Леи Лейбовны	Сынъ Зусиц
		[illegible]	[illegible] 8, 15	אדר 13, 20	[illegible]	[illegible]	[illegible]

О РОДИВШИХСЯ

№ Женскій / נקבה	№ Мужескій / זכרים	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія / מי היה המוהל הפורע והמוצץ	Числа и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій / למנין יונים	Числа и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій / למנין יהודים	Гдѣ родился / איה נולד ד"מ בעיר ווילנא	Состояніе Отца имена Отца и Матери / שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מ יעקב בן שמעון כ"ץ סוחר או חיים, סוחר צבי קצב	Кто родился и какое ему или ей дано имя / מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
		חלק ראשון מן נולדים					
14		М.Д. Роввинъ И. Мановичъ совершалъ нареченіе имени	марта 13	адора втораго 18	Симферополь	у Херсонскаго мѣщанина Ираклійскаго Хаимъ-Лейбовича Чиазеро жены его Миремъ Пинхосовой	Дочь Месія
		על ידי הרב ר' יצחק [illegible]	מארץ 13	אדר ב 18	ק"ק סימפ	[illegible]	בת [illegible]

О РОДИВШИХСЯ

№ Женскій / נקבה	№ Мужескій / זכרים	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія / מי היה המוהל הפורע והמוצץ	Числа и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій / למנין יונים	Числа и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій / למנין יהודים	Гдѣ родился / איה נולד ד"מ בעיר ווילנא	Состояніе Отца имена Отца и Матери / שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מ יעקב בן שמעון כ"ץ סוחר או חיים, סוחר צבי קצב	Кто родился и какое ему или ей дано имя / מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
		חלק ראשון מן נולדים					
	17	М.Д. Роввинъ И. Мановичъ	марта 19, обрѣзанія 26	адора втораго 17, 24	Симферополь	у Екатеринославской губерніи колоніи Меридоковской мѣщанина Мендель Ицко Лицковъ Синокацевскаго от жены его Сары дочери Элконовой	Сынъ Элкононъ
		הרב ר' יצחק [illegible]	מארץ 19, מילה 26	אדר ב 17, 24	ק"ק סימפ	[illegible]	בן אלחנן

О РОДИВШИХСЯ

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
הלק ראשון מן נולדים							
מספר נקבות	מספר זכרים	מי היה המוהל הפורע והמציץ	החדש והיום הולדת הילד הנמול: למנין יונים	החדש והיום הולדת הילד הנמול: למנין יהודים	איה נולד	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
	18	И. Д. Раввинъ И. Натовичъ	марта 20; обрѣзанъ 27	адара второго 25; нисана 3	Симферополь	У Временноотпускного Рядового Довида Меерова Сына Фишкова отъ жены его Перли дочери Шолома Куперинга	Сынъ Іосифъ
		[illegible]	[illegible] 20, 27	[illegible] 25, 3	[illegible]	[illegible]	[illegible]

О РОДИВШИХСЯ

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
הלק ראשון מן נולדים							
מספר נקבות	מספר זכרים	מי היה המוהל הפורע והמציץ	החדש והיום הולדת הילד הנמול: למנין יונים	החדש והיום הולדת הילד הנמול: למנין יהודים	איה נולד	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
15		И. Д. Раввинъ И. Натовичъ совершилъ нареченіе имени.	марта 22	адара второго 27	Симферополь	У Мещанина Арона Шпогородского отъ жены Добы дочери Менделя Шмидсона	Дочь Розе Лее
		[illegible]	מארט 22	אדר שני 27	[illegible]	[illegible]	בת [illegible]

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר נקבה	זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה ... למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ר״ט בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ...	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ...
16		М. Р. Раввинъ И. Натовичъ совершилъ нареченіе имени	марта 22	адара 2-го 27	г. Симферополь	У Симферопольскаго мѣщанина Лейбо Моисеевича Рыло отъ жены его Матли Бейли дочери Якова Шеро	Дочь Тамара
		[illegible]	[illegible] 22	אדר ב׳ 27	г. Симферополь	[illegible]	[illegible]

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר נקבה	זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה ... למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ר״ט בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ...	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ...
	19.	М. Р. Раввинъ И. Натовичъ	марта 22 обрѣзан. 29	адара втораго 27 нисона 5	г. Симферополь	у Карасубазарскаго мѣщанина Лазаря Юнтова Юнкъ сына Ашкенази отъ жены Мирели дочери Бенц Шимона	Сынъ Эфроимъ.
		הרב ר׳ זאב [illegible]	[illegible] 22 [illegible] 29	אדר ב׳ 27 ניסן 5	г. Симферополь	[illegible]	[illegible]

О РОДИВШИХСЯ

№ Женский	№ Мужеский	Кто совершал обряд обрезания	Числа и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Числа и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מנולדים							
מספר: נקבה	מספר: זכרים	מי היה המוהל הפודה והמוציא	תולדות יום המילה: למנין יונים	תולדות יום המילה: למנין יהודים	איה נולד בעיר	מי האב והאם של הילד ומה מעשיהו	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
	21.	И. Д. Раввинъ И. Натовичъ	марта 24. обрѣзан. 31	адара 2-го 29. нисона 7.	Симферополь	у Симферопольскаго мѣщанина Моисея Песаховича Вольберга отъ жены его Маргули дочери Абрама Айзберга	Сынъ Пейсахъ
		ע"פ הרב ר' יצחק נאטאוויטש	מארט 24 מילה 31	אדר שני 29 ניסן ז	ג' סימפערופאל	אצל [illegible] משה בן פסח וואלבערג אשתו מארגולי בת אברהם אייזענבערג	נולד בן ושמו פסח

Умер в 1876 № 30

О РОДИВШИХСЯ

№ Женский	№ Мужеский	Кто совершал обряд обрезания	Числа и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Числа и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מנולדים							
מספר: נקבה	מספר: זכרים	מי היה המוהל הפודה והמוציא	תולדות יום המילה: למנין יונים	תולדות יום המילה: למנין יהודים	איה נולד בעיר	מי האב והאם של הילד ומה מעשיהו	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
17.		И. Д. Раввинъ И. Натовичъ совершалъ нареченіе имени	марта 24.	адара втораго 29.	Симферополь	у Карасубазарскаго мѣщанина Шимона Юнова сына Ашкенази отъ жены Шимшатуры дочери Шимона Аврама	Дочь Сарра
		ע"פ הרב ר' יצחק נאטאוויטש נעשה בשם	מארט 24	אדר שני 29	ג' סימפערופאל	אצל [illegible] בן יונה אשכנזי ואשתו [illegible] בת שמעון אברהם	בת ושמה שרה

[illegible signatures]

№ Женскій (נקבה)	№ Мужескій (זכרים)	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія (מי היה המוהל הפורע והמוצץ)	Числа и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій (למנין יונים)	Числа и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій (למנין יהודים)	Гдѣ родился (איה נולד ר"מ בעיר ווילנא)	Состояніе Отца, имена Отца и Матери (מה מעמד האב והאם ושל הילד ומה מעשהו ר"מ יעקב בן שמעון ב"ץ סוחר או חיים, מדיסנה צבי קצב)	Кто родился и какое ему или ей дано имя (מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר"מ נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה)
18 / 19.		И. Д. Раввинъ И. Натовичъ совершалъ обряды наречія имени	марта 26	нисано 2	[illegible]	Мѣщанинъ Волынской губерніи Заславскаго уѣзда Местечко Славино Довида Мордковича Шохера и жена Эстра Хая Лазаревна	Двойники Дочерей Малке-цитъ и Бассія.
		ע"פ הרב ר' יצחק [illegible] [illegible]	[illegible] 26	[illegible] 2	[illegible]	[illegible]	[illegible]

№ Женскій (נקבה)	№ Мужескій (זכרים)	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія (מי היה המוהל הפורע והמוצץ)	Числа и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій (למנין יונים)	Числа и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій (למנין יהודים)	Гдѣ родился (איה נולד ר"מ בעיר ווילנא)	Состояніе Отца, имена Отца и Матери (מה מעמד האב והאם ושל הילד ומה מעשהו ר"מ יעקב בן שמעון ב"ץ סוחר או חיים, מדיסנה צבי קצב)	Кто родился и какое ему или ей дано имя (מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר"מ נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה)

Что дѣйствительно въ мартѣ мѣсяцѣ было родившихся мужескаго пола восемь № 8 и женскаго пола восемь № 8 всего шестнадцать душъ № 16 и что никакихъ подчистокъ и поправокъ въ книгѣ не было въ чемъ мы И. Д. Раввина и члены духовнаго правленія подписаніемъ нашимъ удостовѣряемъ

И. Д. Раввина И. Натовичъ

Г. Дукатъ

А. Фрейшманъ

[illegible]

חלק ראשון מן נולדים

№ Женскаго / נקבה	№ Мужескаго / זכרים	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія / מי היה המוהל הפודע והמוצץ	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христианскій / למנין יונים	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій / למנין יהודים	Гдѣ родился / איזה נולד ר"ט בעיר ווילנא	Состояніе Отца имена Отца и Матери / מה האב והאם של הילד ומה מעשהו ר"ט יעקב בן שמעון כ"ץ סוחר או חיים, עדיכבה צבי קצב	Кто родился и какое ему или ей дано имя / מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר"ט נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
20		И.Д. Ровзино И Натовичъ совершилъ обряда нареченія имени	Апрѣля 1	Нисана 8	Симферополь	У Симферопольскаго Купца Осипа Янкелевича Финкельштейна отъ жены его Розы Самойловой Розенштейна	Дочь Ревека
		ע"פ הרב ר' יצחק נאטאוויץ נקבה בשם	אפריל 1	ניסן 8	ק"ק סימפערפאל	אצל סוחר סימפערפאל יוסף ב"ר יעקב פינקלשטיין ואשתו רויזע בת שמואל ראזענשטיין	בת ושמה רבקה

חלק ראשון מן נולדים

№ Женскаго / נקבה	№ Мужескаго / זכרים	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія / מי היה המוהל הפודע והמוצץ	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христианскій / למנין יונים	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій / למנין יהודים	Гдѣ родился / איזה נולד ר"ט בעיר ווילנא	Состояніе Отца имена Отца и Матери / מה האב והאם של הילד ומה מעשהו ר"ט יעקב בן שמעון כ"ץ סוחר או חיים, עדיכבה צבי קצב	Кто родился и какое ему или ей дано имя / מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר"ט נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
	21.	И.Д. Ровзино И Натовичъ	Апрѣля 1, обрѣзанъ 8	Нисана 8, 15	Симферополь	у Кишиневскаго мѣщанина Ицика Лейбовича Шицевича отъ жены его Эсфири Наумовны Пейсаховичевой	Сынъ Нахманъ
		הרב ר' יצחק נאטאוויץ	נולד אפריל 1, נימול 8	ניסן 8, 15	ק"ק סימפערפאל	אצל קישינעווער מעשטשאנין יצחק בן יהודה ליב שיצעוויטש ואשתו אסתר בת נחום פייסאחאוויץ	בן ושמו נחמן

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר: נקבה	מספר: זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	החדש ויום הלידה ויום המילה: למנין יונים	החדש ויום הלידה ויום המילה: למנין יהודים	איה נולד ר״נ בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
21		И.Д. Раввинъ И. Натовичъ совершилъ обрядъ нареченіе имени	Апреля 5	Нисана 21	Симферополь	у Отставнаго Писаря 1го округа Путей сообщенія Эля Спаросовскаго отъ жены его Анастасіи дочери Ребро-ина	Дочь Злота
		קבלה הרב ר׳ יצחק נאטאוויטש נקראה בשם	אפריל 5	ניסן 12	סימפערופול	אצל אבסטאווניא [illegible] פאך [illegible] אליהו סטאראסעלסקי ואשתו [illegible] בת רפאל	בת ושמה זלאטא

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר: נקבה	מספר: זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	החדש ויום הלידה ויום המילה: למנין יונים	החדש ויום הלידה ויום המילה: למנין יהודים	איה נולד ר״נ בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
	22	И.Д. Раввинъ И. Натовичъ	Апреля 5, обрѣзанъ 12	Нисана 12, 19	Симферополь	у Рядоваго Нохима Лабовича Фершмана отъ жены его Хіены	Сынъ Мейдель Мееръ
		הרב ר׳ יצחק נאטאוויטש	נולד אפריל 5, נימול 12	ניסן 12, 19	סימפערופול	אצל [illegible] [illegible]	בן ושמו [illegible]

О РОДИВШИХСЯ

חלק ראשון מן נולדים

№ Женский (נקבה)	№ Мужеский (זכרים)	Кто совершал обряд обрезания (מי היה המוהל הפורע והמוצץ)	Число и месяц рождения и обрезания: Христианский (למנין יונים)	Еврейский (למנין יהודים)	Где родился (איה נולד ד"מ בעיר ווילנא)	Состояние Отца, имена Отца и Матери (שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ר"מ יעקב בן שמעון כ"ץ סוחר או חיים, מרים בת צבי קצב)	Кто родился и какое ему или ей дано имя (מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר"מ נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה)
	23.	И. Р. Роввинъ и Матовичъ	Апреля 7, обрѣзанъ 14	Нисана 14, 21.	г. Симферополь	у Симферопольскаго Мѣщанина Мордохо Лейбо Мосеевича Фишилевича отъ жены его Эстри дочери Эврагима Рубиновичь	Сынъ Мойсей Шмуль
		הרב ר' יצחק נאטאוויץ	מ"ד של אפריל 7, מ"ל 14	14, 21	סימ'	אצל [illegible] סימפעראפאל מרדכי ליב בן משה פישעליוויץ ואשתו אסתר בת אברהם ראובן [illegible]	בן ושמו משה שמואל

№ Женский (נקבה)	№ Мужеский (זכרים)	Кто совершал обряд обрезания (מי היה המוהל הפורע והמוצץ)	Число и месяц рождения и обрезания: Христианский (למנין יונים)	Еврейский (למנין יהודים)	Где родился (איה נולד ד"מ בעיר ווילנא)	Состояние Отца, имена Отца и Матери (שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ר"מ יעקב בן שמעון כ"ץ סוחר או חיים, מרים בת צבי קצב)	Кто родился и какое ему или ей дано имя (מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר"מ נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה)
22.		И. Р. Роввинъ и Матовичъ совершилъ обрядъ нареченія имени	Апреля 10	Нисана 17	г. Симферополь	у Карасубазарскаго Мѣщанина Якова Товьевича Бухштаба отъ жены его Леи дочери Ицко Цигмина	Дочь Хана
		עשה הרב ר' יצחק נאטאוויץ נקבה [illegible]	אפריל 10	ניסן 17	ג. סימ'	אצל [illegible] יעקב בר טוביה בוכשטאב ואשתו לאה בת יצחק [illegible]	בת חנה

1.

О РОДИВШИХСЯ

№ Женскаго / נקבה	№ Мужескаго / זכרים	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія / מי היה המוהל הפורע והמוצץ	Числа и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій / למנין יונים	Еврейскій / למנין יהודים	Гдѣ родился / איה נולד	Состояніе Отца имена Отца и Матери / מי האב והאם של הילד ומה מעשהו	Кто родился и какое ему или ей дано имя / מי נולד ואיזה שם ניתן לו
							Часть 6 ВВЕЛ 81.
	24.	И.Р. Раввинъ И. Натовичъ	Апрѣля 14 обрѣзанія 21	Нисана 21 24	Симферополь	у Симферопольскаго мѣщанина Арона Наума Лазаровича Живатовскаго отъ жены его Рухли дочери Израиля Цилершана	Сынъ Яковъ Іосифъ
		הרב ר' יצחק נאטאוויץ	מולד אפריל 14. מילה 21	ניסן 21 28	בק"ק סימפעראפאל	אצל מעשטשאנין סימפעראפאל אהרן נחום בן אליעזר זשיוואטאווסקי ואשתו רחל בת ישראל [illegible]	בן ויקרא יעקב יוסף
23		И. Д. Раввинъ И. Натовичъ	Апрѣля 14	Нисана 21	Симферополь	у Виленскаго мѣщанина Шоломъ-Маркуса Лейбовича Винца отъ жены его Басшевы Лазаровой	Дочь Шейна
		רבל הרב ר' יצחק נאטאוויץ [illegible]	אפריל 14	ניסן 21	בק"ק סימפעראפאל	אצל מעשטשאנין ווילנא שלום מרדכי בן ליב וינץ ואשתו בת שבע בת אליעזר	בת ונקרא שמה שינא

№ Женскаго / נקבה	№ Мужескаго / זכרים	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія / מי היה המוהל	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій / למנין יונים	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій / למנין יהודים	Гдѣ родился / איה נולד	Состояніе Отца, имена Отца и Матери / שם האב והאם	Кто родился и какое ему или ей дано имя / מי נולד ואיזה שם ניתן לו
	25	И. д. Раввина И. Нотовичъ	Апрѣля 15, обрѣзанія 22	Нисана 22, [обрѣ]занія 29	Въ г. Сморгонѣ	у Виленскаго мѣщанина Шломы Мозеса Ароновича Аронсона отъ жены его Шейны дочери Іона	сынъ Шоломъ Симхо
		הרב ר' יצחק נאטאוויץ	נולד אפריל 15, מילה 22	ניסן 22, 29	[illegible]	[illegible]	בן [illegible] שלום שמחה

Ч. изд. в 1876 г. № 14

№ Женскаго / נקבה	№ Мужескаго / זכרים	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія / מי היה המוהל	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій / למנין יונים	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій / למנין יהודים	Гдѣ родился / איה נולד	Состояніе Отца, имена Отца и Матери / שם האב והאם	Кто родился и какое ему или ей дано имя / מי נולד ואיזה שם ניתן לו
	26.	И. д. Раввина И. Нотовичъ	Апрѣля 23, обрѣзанія 30	Нисана 30, Iяра 7	Въ г. Сморгонѣ	у турецкаго подданаго Азріеля Биньяминовича Гольдштейна отъ жены Малки Берковичъ Янковичевой изъ Яссы	сынъ Арія Лейбъ
		הרב ר' יצחק נאטאוויץ	נולד אפריל 23, מילה 30	ניסן 30, אייר 7	[illegible]	[illegible]	בן [illegible] ליב

О РОДИВШИХСЯ

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершилъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христианскій	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון נולדים							
מספר נקבה	מספר זכרים	מי היה המוהל הפודע והמוצץ	החודש והיום תולדת יום המילה ר"ט נולד ב"א אלול נמל לס"ה: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ר"ט בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ר"ט יעקב בן שמעון כ"ץ סוחר או חיים, טריסבת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר"ט נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
24 Выдана 23 Мая 1911 г. № 4818		И. д. Раввина И. Нотовичъ нарѣчалъ именемъ	Апрѣля 25	Ияра 2	г. Симферополѣ	Убезсрочно отпускнаго рядоваго Абрама Ноновича Банка отъ жены Иты Двори Израилевны Цыгермановой	Дочь Песие
		על ידי הרב ר' יצחק נאטאוויטש נקרא בשם	אפריל 25	אייר 2	עיר סימפ.	[illegible] אברהם בן חנא [illegible] ואשתו איטא דבורה בת ישראל צוקערמאן	בת [illegible] פעסיא

О РОДИВШИХСЯ

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершилъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христианскій	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון נולדים							
מספר נקבה	מספר זכרים	מי היה המוהל הפודע והמוצץ	החודש והיום תולדת יום המילה ר"ט נולד ב"א אלול נמל לס"ה: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ר"ט בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ר"ט יעקב בן שמעון כ"ץ סוחר או חיים, טריסבת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר"ט נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
	27	И. д. Раввина И. Нотовичъ	Апрѣля 25 обрѣзанъ Мая 2	Ияра 2 обрѣзанъ 9	г. Симферополѣ	Полтавской губерніи Переяславскій мѣщанинъ Абрама Пинхусовича Поликера отъ жены его Рухли Леи Лейбовны	Сынъ Шмуиль Моисей [illegible] 1897
		הרב ר' יצחק נאטאוויטש	אפריל 25 מילה מאי 2	אייר 2 מילה 9	ק' סימפ.	גובערניא פאלטאווע [illegible] פעריאסלאוו [illegible] אברהם בן פנחס פאליאנקער ואשתו רחל לאה בת יהודה ליב	בן שמואל משה

Сок

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершилъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
הלק ראשון מן נולדים							
נוספר: נקבה	נוספר: זכרים	מי היה המוהל הפודע המוצץ	החדשים והולדת ליום המילה ... למנין יונים	למנין יהודים	א"ה נולד ... בעיר וילנא	שב האם והאם של הילד ומה נעשהו ...	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ...
25		И. д. Раввина И. Нотовичъ поручилъ [illegible]	Апрѣля 30	Ияра 7	Симферополь	У Симферопольскаго мѣщанина Александра Сендра Товьевъ сынъ Бухштаба отъ жены его Хаи Симхи Лейбовны	Дочь Марія
		הפל הרב ר' יצחק נאטאוויטש נקרא בשם	אפריל 30	אייר 7	עיר ס. סימפ	אצל מעשטשאנין סימפעראפאל אלעקסאנדר סענדער בן טוביה בוכשטאב ואשתו חיה סימא בת ארי	בת מרים

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершилъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
הלק ראשון מן נולדים							
נוספר: נקבה	נוספר: זכרים	מי היה המוהל הפודע המוצץ	החדשים והולדת ליום המילה ... למנין יונים	למנין יהודים	א"ה נולד ... בעיר וילנא	שב האם והאם של הילד ומה נעשהו ...	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ...
	28	И. д. Раввина И. Нотовичъ	Апрѣля 30, обрѣзанія Мая 7	Ияра 7, 14	Симферополь	У Севастопольскаго Мѣщанина Якова Лейбовича Зайцера отъ жены его Ханы Фрейды	сынъ Егуда Леонъ
		הרב ר' יצחק נאטאוויטש	מולד אפריל 30, מילה מאי 7	אייר 7, 14	עיר ס. סימפ	אצל מעשטשאנין סעוואסטאפאל יעקב בר יהודה ליב זייצער ואשתו חנה פריידא	בן יהודה ליב

О РОДИВШИХСЯ

№ Женскій	№ Мужескій	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Числа и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Числа и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца, имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
הלק ראשון מן נולדים							
מספר: נקבות	מספר: זכרים	מי היה המוהל הפודע והמוצץ	החדש ויום התולדת ויום המילה ד"מ מלך ב"א אלול נמל לס"ה: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ר"ט בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ר"ט יעקב בן שמעון כ"ץ סוחר או חיים, מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"ט נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
	29	И. д. Раввина И. Нотовичъ	Мая 4 апрѣля 11	Ияра 11 18	въ городѣ Вильно	у Альтенскаго мѣщанина Эноха Авраама Берковича Бейнклера отъ жены его Хаимы Моисеевны	Сынъ Іосифъ Михель
		הרב ר' יצחק ראטאוויץ	מאי 4 מאי 11	אייר 11 18	בעיר ווילנא	אצל מעטשאנין ווילנא העניך בן אברהם בער בוינקלער ואשתו חיה לאה בת משה	בן ושמו יוסף מיכל

что дѣйствительно въ Апрѣлѣ мѣс. были родившихся евреевъ мужскаго пола восемь (8) и женскаго пола шесть (6), всего четырнадцать душъ, и что книга оказалось вѣрно и въ оной нѣтъ никакихъ неисправностей, въ чемъ мы и. д. Раввина и члены духовнаго правленія подписами нашими удостовѣряемъ.

И. д. Раввина И. Нотовичъ

Б. Дукаръ

А. Фрейскопъ

О РОДИВШИХСЯ.

№: Женскаго / נקבה	№: Мужескаго / זכרים	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія / מי היה המוהל המפריע המוציץ	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій / למנין יונים	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій / למנין יהודים	Гдѣ родился / איה נולד	Состояніе Отца имена Отца и Матери / מי האב והאם של הילד ומה מעשהו	Кто родился и какое ему или ей дано имя / מי נולד ואיזה שם ניתן לו
						חלק ראשון מן נולדים	
	30	И. д. Раввина И. Нотович	Мая 7 обрѣзань 14	Ияра 14 21	г. Симферополь	у Карасубазарскаго Мѣщанина Янкова Моисеевича Каньфринова от жены его Сультаны Дочеришкиной Лейбы	сынъ Хаимъ
		הרב ר' יצחק נאטאוויץ	מאי 7 מילה 14	אייר 14 21	ק' שמפ	[illegible]	בן ושמו חיים

О РОДИВШИХСЯ.

№: Женскаго / נקבה	№: Мужескаго / זכרים	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія / מי היה המוהל המפריע המוציץ	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій / למנין יונים	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій / למנין יהודים	Гдѣ родился / איה נולד	Состояніе Отца имена Отца и Матери / מי האב והאם של הילד ומה מעשהו	Кто родился и какое ему или ей дано имя / מי נולד ואיזה שם ניתן לו
						חלק ראשון מן נולדים	
26		И. д. Раввина И. Нотович совершилъ обряда нарѣченія имени	Мая 16	Ияра 23	г. Симферополь	у Бессарабской области г. Оргеева Мѣщанина Евсея Бергмана от жены его Хаи дочери Абрама Давида	Дочь Имя Басія
		ע"פ הרב ר' יצחק נאטאוויץ נקראה קש"פ	מאי 16	אייר 23	ק' שמפ	[illegible]	בת ושמה בתיה

О РОДИВШИХСЯ

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר נקבות	מספר זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	חדש ויום הולדת למנין יונים	חדש ויום הולדת למנין יהודים	איה נולד	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
27		И.д. Раввина И. Нотович совершал обряда нарѣченія имена	Мая 16	Ияра 23	Симферополь	у Кишиневского мѣщанина Якова Мнашева сына Бухштаба от жены его Голды Мисеевны Дв-каша	Дочь Ронія
		ע"פ הרר' יצחק נאטאוויץ נקראה בשם	מאי 16	אייר 23	ק"ק סימפערופאל	[illegible]	[illegible]

О РОДИВШИХСЯ

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר נקבות	מספר זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	חדש ויום הולדת למנין יונים	חדש ויום הולדת למנין יהודים	איה נולד	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
28		И.д. Раввина И. Нотович совершал обряда нарѣченія имена	Мая 20	Ияра 27	Симферополь	у Кишиневского мѣщанина Фавишеля Беньяминовича Щеглия от жены его Фрейги Давидовны Кизинштейновой	Дочь Хаія
		ע"פ הרר' יצחק נאטאוויץ נקראה בשם	מאי 20	אייר 27	ק"ק סימפערופאל	[illegible]	בת [illegible]

О РОДИВШИХСЯ

חלק ראשון מן נולדים

№ Женскаго (נקבות)	№ Мужескаго (זכרים)	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія (מי היה המוהל המברך הפורע והמוצץ)	Числа и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій (למנין יונים)	Еврейскій (למנין יהודים)	Гдѣ родился (איה נולד)	Состояніе Отца имена Отца и Матери (שם האב והאם של הילד ומה מעשהו)	Кто родился и какое ему или ей дано имя (מי נולד ואיזה שם ניתן לו)
29		И. Д. Раввина И. Натовичъ совершалъ обряда нарѣченія имени	Май 22	Ияра 29	Симферополе	у Симферопольскаго мѣщанина Іосифа Шулемовича Шульмана и отъ жены его Ханы дочери Хаима Абрама	Дочь Элька
		ע"פ הרב ר' יצחק נאטאוויטש נקראה בשם	מאיו 22	אייר 29	בעיר ס' [illegible]	אצל הסימפעראפאלער [illegible] יוסף בן שלום שולמאן ואשתו חנה בת חיים אברהם	בת ושמה עלקע

О РОДИВШИХСЯ

חלק ראשון מן נולדים

№ Женскаго (נקבות)	№ Мужескаго (זכרים)	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія (מי היה המוהל המברך הפורע והמוצץ)	Числа и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій (למנין יונים)	Еврейскій (למנין יהודים)	Гдѣ родился (איה נולד)	Состояніе Отца имена Отца и Матери (שם האב והאם של הילד ומה מעשהו)	Кто родился и какое ему или ей дано имя (מי נולד ואיזה שם ניתן לו)
30		И. Д. Раввина И. Натовичъ совершалъ обряда нарѣченія имени	Май 22	Ияръ 29	Симферополе	у Симферопольскаго купца Моисея Абовича Шехтера отъ жены его Ханы Берковны Нюренберговой	Дочь Розе
		ע"פ הרב ר' יצחק נאטאוויטש נקראה בשם	מאיו 22	אייר 29	בעיר ס' [illegible]	אצל סוחר הסימפעראפאלער משה בר אבא שעכטער ואשתו חנה בת דוב נירענבערג	בת ושמה ראזע

О РОДИВШИХСЯ

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר: נקבה	זכרים	מי היה המוהל הפודע המוצץ	החדשים והתולדות ליום המילה ד"מ נולד כ"א אלול נמל לס"ה: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ד"מ בעיר ווילנא	שם האם והאב של הילד ומה מעשהו ד"מ יעקב בן שמעון ב"ין סוחר או חיים, טריסכבת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
31		И. Д. Раввина И. Натовичъ совершалъ обряда нареченія имени	Мая 22	Ияра 29	Въ г. Симферополѣ	у Карасубазарскаго Мѣщанина Абрама Пинхуса Файвишевича Мастера отъ жены его Брайны Вигдеровны	Дочь Двора
		ע"י הרב ר' יצחק נאטאוויץ נקראה השם	מאי 22	אייר 29		[illegible] בת [illegible]	בת ושמה דבורה

О РОДИВШИХСЯ

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר: נקבה	זכרים	מי היה המוהל הפודע המוצץ	החדשים והתולדות ליום המילה ד"מ נולד כ"א אלול נמל לס"ה: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ד"מ בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מ יעקב בן שמעון ב"ין סוחר או חיים, טריסכבת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
	31	И. Д. Раввина И. Натовичъ	Мая 17 Обрѣзанъ 24	Ияра 24 Сивона 2	Въ г. Симферополѣ	Симферопольскаго Купца Берко Янкова Іосифовича Надгеля отъ жены его Бетри Ароновны	Сынъ ~~Абрамъ~~ Евсей Аронъ
	31	הרב ר' יצחק נאטאוויץ	מאי 17 סיון 24	אייר 24 סיון 2		אבי סוחר מסימפעראפאל [illegible] יוסף [illegible] אסתר בת אהרן	בן ושמו אהרן יהושע

Зачеркнутое слово "Абрамъ" а написано вмѣсто его слово Аронъ въ № 31 мужескаго полу вѣрно. И. Д. Раввина И. Натовичъ

חלק ראשון מן נולדים

Нумера: Женскаго (נקבות)	Нумера: Мужескаго (זכרים)	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
31		И. Д. Раввинъ И. Натовичъ совершалъ обряда нарѣченія имени	Мая 22	Ияра 29	въ г. Симферополѣ	у Карасубазарскаго Мѣщанина Абрама Пинхуса Фройвишевича Майстера отъ жены его Брайны Вигдеровны	Дочь Двора
[illegible]		[illegible]	[illegible] 22	[illegible] 29		[illegible]	בת [illegible] דבורה

חלק ראשון מן נולדים

Нумера: Женскаго (נקבות)	Нумера: Мужескаго (זכרים)	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
	31	И. Д. Раввинъ И. Натовичъ	Мая 17; Обрѣзанъ 24	Ияра 24; Сивана 2	Симферополѣ	Симферопольскаго Купца Берко Яковъ Іосифовичъ Надгеля отъ жены его Эстри Ароновны	Сынъ ~~Абрамъ~~ Евсей Аронъ
	31	[illegible]	[illegible] 17; 24	[illegible] 24; סיון 2	въ г. Симферополѣ	[illegible]	בן [illegible] אהרן [illegible]

Зачеркнутое слово "Абрамъ" и написано вмѣсто его слово Аронъ въ №31 мужескаго полу вѣрно. Ч. д. Раввина И. Натовичъ

О РОДИВШИХСЯ

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר נקבות	מספר זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	יום המולד והמילה: למנין יונים	יום המולד והמילה: למנין יהודים	איה נולד	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
32		И. Д. Раввинъ И. Натовичъ. Совершенъ обрядъ нарчения имени	Мая 26	Сивона 4	г. Симферополь	У Симферопольского мещанина Якова Хаима Абрамовича Файнера от жены его Эстры Леи Лейбовны Фарберовой.	Дочь Марианна
		עפ"י הרב ה' יצחק נאטאוויטש נקראה בשם	מאיי 26	סיון 4	ק"ק ס'	אצל ... סימפעראפאל יעקב חיים בן אברהם פיינער ואשתו אסתר לאה בת יהודה ליב פארבער	בת מאריאנא

О РОДИВШИХСЯ

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר נקבות	מספר זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	יום המולד והמילה: למנין יונים	יום המולד והמילה: למנין יהודים	איה נולד	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
	32	И. Д. Раввинъ И. Натовичъ	родился Мая 23, обрезанъ 30	Сивона 1, 8	Симферополь	У Гродненской Губернии мистечка Брест-Литовска мещанина Бцаль-Эльи Нахумовича Нахимзона от жены его Баси Сары Исааковны	Сынъ Наумъ
		הרב ר' יצחק נאטאוויטש	מאיי 23, נימול 30	סיון 1, 8	ק"ק ס'	אצל ... מגוברניע הראדנא מעיר בריסט ... בצלאל בן נחום ... ואשתו בתיה שרה בת יצחק	בן ושמו נחום

О РОДИВШИХСЯ

חלק ראשון מן נולדים

№ Женскаго (נקבה)	№ Мужескаго (זכרים)	Кто совершилъ обрядъ обрѣзанія (מי היה המוהל המברך והמוציא)	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій (למנין יונים)	Еврейскій (למנין יהודים)	Гдѣ родился (איה נולד בעיר וילנא)	Состояніе Отца, имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
	33	И. Д. Раввина И. Котовичъ	Май 27 обрѣзанъ Іюня 3	Сивана 5 12	Симферополь	У Симферопольскаго Мѣщанина Товія Гутмана Моисеевича Факермана отъ жены его Сосіи Лейбовны	Сынъ Мендель
		הרב ר' זלמן נאטאוויץ	מאי 27 מילה יוניא 3	סיון 5 12	ש"פ ק"ק	[illegible] טוביה גוטמאן בן משה פאקערמאן מן אשתו סאסיא בת ליב	בן מנחם מענדל

О РОДИВШИХСЯ

חלק ראשון מן נולדים

№ Женскаго (נקבה)	№ Мужескаго (זכרים)	Кто совершилъ обрядъ обрѣзанія (מי היה המוהל המברך והמוציא)	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій (למנין יונים)	Еврейскій (למנין יהודים)	Гдѣ родился (איה נולד בעיר וילנא)	Состояніе Отца, имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
	34	И. Д. Раввина И. Котовичъ	Май 27 обрѣзанъ Іюня 3	Сивана 5 12	Симферополь	У Одесскаго Мѣщанина Лейзера Хаима Ефроимовича Шехтмана отъ жены его Ахушарки Этіи Фрейди дочери Израиля	Сынъ Александръ
		הרב ר' זלמן נאטאוויץ	מאי 27 מילה 3	סיון 5 12	ש"פ ק"ק	[illegible] אליעזר בן חיים אפרים שעכטמאן מאשתו [illegible] עטיא פריידא בת ישראל	בן אלכסנדר

О РОДИВШИХСЯ

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
מספר נקבות	מספר זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	זמן הלידה והמילה […] למנין יונים	[…] למנין יהודים	איזה נולד […] בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו […]	מי נולד ואיזה שם ניתן לו […]
	35	И. Д. Раввина И. Нотовича	Мая 30 обрѣзанъ Іюня 6	Сивона 8 15	г. Симферополь	у Кашиновскаго Мѣщанина Исаака Янкеловича Цвибака отъ жены Геній Кальмановны	Сынъ Хаимъ
		הרב ר' יצחק נאטאוויץ	מאיו 30 יוני 6	סיון 8 15		אצל מעשטשאנין קאשינאווסקי נב יצחק בן יעקב צוויבאק ואשתו הענא בת קלמן	בן ושמו חיים

О РОДИВШИХСЯ

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
מספר נקבות	מספר זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	זמן הלידה והמילה […] למנין יונים	[…] למנין יהודים	איזה נולד […] בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו […]	מי נולד ואיזה שם ניתן לו […]

Что дѣйствительно въ Маѣ мѣсяцѣ были родившихся изъ Евреевъ г. Симферополя мужескаго пола Семь № 7 и женскаго пола семь № 7 всего четырнадцать душъ № 14. и что ни какихъ неисправностяхъ въ книгѣ не было въ чемъ подписавшимися удостовѣряемъ

И. Д. Раввина И. Нотовичъ

Г. Фукс[illegible]

А. Арем[illegible]

О РОДИВШИХСЯ

№ Женскаго / נקבה	№ Мужескаго / זכרים	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія / מי היה המוהל הפורע והמוצץ	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христианскій / למנין יונים	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій / למנין יהודים	Гдѣ родился / איה נולד ד"מ בעיר ווילנא	Состояніе Отца имена Отца и Матери / שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מ יעקב בן שמעון ב"ץ סוחר או חיים, טרייסבת צבי קצב	Кто родился и какое ему или ей дано имя / מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
חלק ראשון מן נולדים							
33		Н. Д. Раввина И. Нотовичъ совершалъ обрядъ нарѣченія имени	Іюня 3	Сивана 12	въ г. Симферополе	У Немировскаго мѣщанина Гецеля Абрамовича Герцмана отъ жены его Мотли Рейзи дочери Арона Моисея	Дочь Фейге
33		ע"פ הרב ר' נחמן נאטאוויץ נקראה השם	יוניא 3	סיון 12		אצל מעשטשאנין נעמיראוו געצל בן אברהם הערצמאן ואשתו ... ריזא בת אהרן משה	בת נולדה פייגא

О РОДИВШИХСЯ

№ Женскаго / נקבה	№ Мужескаго / זכרים	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія / מי היה המוהל הפורע והמוצץ	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христианскій / למנין יונים	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій / למנין יהודים	Гдѣ родился / איה נולד ד"מ בעיר ווילנא	Состояніе Отца имена Отца и Матери / שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מ יעקב בן שמעון ב"ץ סוחר או חיים, טרייסבת צבי קצב	Кто родился и какое ему или ей дано имя / מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
חלק ראשון מן נולדים						Внес. в Симфер. [illegible]	
	36	И. Д. Раввина И. Нотовичъ	Іюня 12 обрѣзанія 19	Сивана 21 28	въ г. Симферополе	У Бердичевскаго мѣщанина Мойсея Вульфа Яковлевича Пинскаго отъ жены его Рухли дочери Израиля Гамерштейна	Сынъ Абрамъ
		הרב ר' נחמן נאטאוויץ	יוניא 12 מילה 19	סיון 21 28		אצל מעשטשאנין בערדיטשוב משה וואלף בר' יעקב פינסקי ואשתו רחל בת ישראל האמערשטיין	בן נולד אברהם

О РОДИВШИХСЯ

№ Женского / נקבה	№ Мужеского / זכרים	Кто совершал обряд обрезания / מי היה המוהל הסנדק והמוהל	Число и месяц рождения и обрезания: Христианский / למנין יונים	Еврейский / למנין יהודים	Где родился	Состояние Отца, имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
	37	Н. у. Раввина И. Нотавичъ	Июня 14 обрезанъ 21	Сивона 23 30	Симферополь	Мещанина Волынской губерн. Г. Староконстантинова Бориса Осиповича Шварцмана отъ жены его Шеви Евсеевны	Сынъ Соломонъ
	37	[illegible]	יוניא 14 אבריזאנט 21	סיון 23 30	ק"ק סימפעראפאל	[illegible]	בן שלמה

О РОДИВШИХСЯ

№ Женского / נקבה	№ Мужеского / זכרים	Кто совершал обряд обрезания / מי היה המוהל הסנדק והמוהל	Число и месяц рождения и обрезания: Христианский / למנין יונים	Еврейский / למנין יהודים	Где родился	Состояние Отца, имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
34		Н. у. Раввина И. Нотавичъ поручаю именем	Июня 17	Сивона 26	Симферополь	У Симферопольского купца Мейдельмана Моисеевича Кого на отъ жены Фрейги Борисовны	Дочь Буня
		[illegible]	יוניא 17	סיון 26	ק"ק סימפעראפאל	[illegible]	בת בונא

О РОДИВШИХСЯ

№: Женскаго	№: Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца, имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר: נקבה	מספר: זכרים	מי היה המוהל הפודע המוצץ	החדשים תולדת ויום המילה ה"מ מלך ב"א אלול נמל לס"ה: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ר"ט בעיר וילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ר"ט יעקב בן שמעון ב"ץ סוחר או חיים, מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר"ט ילד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
	34	И. д. Раввина И. Нотович	Iюня 19 обрѣзанія 26	Сивона 24 Тамуза 5	въ Симферополѣ	У Симферопольскаго мѣщанина Мееря Годковича Сапожникова отъ жены Песси Гершковны Вайнтраубовой	Сынъ Леонъ
	34	הרב ר' יצחק נאטאוויל	יוניא 19 מילה 26	סיון 24 תמוז 5	בק"ק סימפערופאל	מאיר בן יהודה סאפאזשניקאוו ואשתו פערל בת צבי וויינטרויב	בן יהודה הנקרא לעאן

О РОДИВШИХСЯ

№: Женскаго	№: Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца, имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר: נקבה	מספר: זכרים	מי היה המוהל הפודע המוצץ	החדשים תולדת ויום המילה ה"מ מלך ב"א אלול נמל לס"ה: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ר"ט בעיר וילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ר"ט יעקב בן שמעון ב"ץ סוחר או חיים, מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר"ט ילד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
35		И. д. Раввина И. Нохомовичъ нарѣчено имя	Iюня 21	Сивона 30	въ Симферополѣ	У Новопричисленнаго въ Симферопольскихъ мѣщанъ Ашера Иосиповича Рогана отъ жены Шифры Борисовны	Дочь Хая Мнуха
		ע"י הרב ר' יצחק נאטאוויל שקורא בשם	יוניא 21	סיון 30	בק"ק סימפערופאל	[illegible] נ"י בס"ו סימפעראפאל אשר בן נתן ראהן ואשתו [illegible] בת ברוך	בת חיה מנוחה

№ Женскій	№ Мужескій	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר נקבה	זכרים	מי היה המוהל הפודע והמוצץ	החדש והיום הולדת יום המילה ר״מ ילד ב״א אלול נמל לס״ה: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ר״מ בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ר״מ יעקב בן שמעון כ״ץ סוחר או חיים, טריסבה צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר״מ נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
	39	И.д. Раввина И. Нотовичъ	Іюня 25 обрѣзанъ Іюля 2	Тамуза 4 / 11	Въ г. Симферополѣ	Внес. в мет. №738 У отставного рядового Моисея Шай Израиль-Хаимова Габровскаго отъ жены Бейли Моисеевны	сынъ Исаакъ
		הרב ר' [illegible]	יוניא 25 / יוליא 2	תמוז 4 / 11	וו ג. סימפרופול	[illegible]	בן ושמו [illegible]

№ Женскій	№ Мужескій	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר נקבה	זכרים	מי היה המוהל הפודע והמוצץ	החדש והיום הולדת יום המילה ר״מ ילד ב״א אלול נמל לס״ה: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ר״מ בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ר״מ יעקב בן שמעון כ״ץ סוחר או חיים, טריסבה צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר״מ נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
36		И.д. Раввина И. Нотовичъ порученіемъ [illegible]	Іюня 30	Тамуза 9	Въ г. Симферополѣ	У Симферопольскаго мѣщанина Герша Исааковича Котгунова отъ жены Хаи Исааковны Зубковсковой	Дочь Ривка
		ע"י הרב ר' [illegible]	יוניא 30	תמוז 9	וו ג. סימפרופול	[illegible]	בת ושמה רבקה

О РОДИВШИХСЯ

חלק ראשון מן נולדים

№ Женскаго (נוספר נקבות)	№ Мужескаго (זכרים)	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія (מי היה המוהל הפודע והמוצץ)	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій (החדש ויום התולדת ויום המילה ... למנין יונים)	Еврейскій (למנין יהודים)	Гдѣ родился (איה נולד)	Состояніе Отца имена Отца и Матери (שם האב והאם של הילד ומה מעשהו)	Кто родился и какое ему или ей дано имя (מי נולד ואיזה שם ניתן לו)
37		И. д. Раввина и. Нотовичъ поручачъ именоич	Іюня 30	Тамуза 9.	Въ Г. Симферополь	У Симферопольскаго мѣщанина Исаака Берковъ Берковича отъ жены Менію Фейги Моисеевны	Дочь Басія
		עפ"י הרב ר' יצחק ראטאוויל נקראה בשם	יוניא 30	תמוז 9		[illegible] ראפאל יצחק בן דוב בערקאוויץ ואשתו [illegible] בת משה	בת נשמה בתיה

№ Женскаго (נוספר נקבות)	№ Мужескаго (זכרים)	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія (מי היה המוהל הפודע והמוצץ)	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій (למנין יונים)	Еврейскій (למנין יהודים)	Гдѣ родился (איה נולד)	Состояніе Отца имена Отца и Матери (שם האב והאם של הילד ומה מעשהו)	Кто родился и какое ему или ей дано имя (מי נולד ואיזה שם ניתן לו)
38		И. д. Раввина поручачъ именоич	Іюня 30	Тамуза 9	Въ Г. Симферополь	У Севастопольскаго мѣщанина Шлема Бабровскаго отъ жены Зисли дочери Шмуля Наума	Дочь Басія Миндля
		הרב ר' יצחק ראטאוויל	יוניא	תמוז 9		[illegible] שלמה באבראווסקי ואשתו זיסל בת שמואל נחום	בת בתיה מינדל

О РОДИВШИХСЯ

№: Женскаго	№: Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר: נקבה	מספר: זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	היום שנולד היום המילה ר"ח מלך כ"א אלול נימול למ"ה: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ר"ט בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשיהו ר"ט יעקב בן שמעון ב"ץ סוחר או חיים, מריסבת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר"ט נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה

Что дѣйствительно оказалось вѣрно что въ семъ мѣсяцѣ было родившихся мужескаго пола четыре № 4 и женскаго пола шесть № 6 всего десять душъ № 10. и что ни какой поправки въ книгѣ не было въ чемъ подписами нашими удостовѣряемъ

И. д. Раввина И. Натовичъ

Ф. Дуканъ

А. Ярошенко

О РОДИВШИХСЯ

№: Женскаго	№: Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר: נקבה	מספר: זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	היום שנולד היום המילה ר"ח מלך כ"א אלול נימול למ"ה: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ר"ט בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשיהו ר"ט יעקב בן שמעון ב"ץ סוחר או חיים, מריסבת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר"ט נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
39		И. д. Раввина И. Натовичъ нарѣкалъ именемъ	Іюля 2	Тамуза 11	въ г. Симферополѣ	Г. Минской мѣщанина Гдалія Шименовича Таракана съ женою Рухлею-Леи дочерью Исаака Якова	Дочь Сура
		ע"י הרב ר׳ יצחק נאטאוויץ נקראה השם	יוליא 2	תמוז 11		דער מינסקער בירגער גדליה בן שמעון טאראקאן אשתו רחל לאה בת יצחק יעקב	בת נקבה שרה

О РОДИВШИХСЯ

הלק ראשון מן נולדים

№: Женскаго (מספר: נקבה)	№: Мужескаго (מספר: זכרים)	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія (מי היה המוהל הפורע המוצץ)	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій (הדש ויום הולדת, יום המילה ה״ד״מ, מלך ב״א אלול נמל לס״ה: למנין יונים)	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій (למנין יהודים)	Гдѣ родился (איה נולד ד״מ בעיר ווילנא)	Состояніе Отца имена Отца и Матери (שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ה״ט יעקב בן שמעון כ״ץ סוחר או חיים, טריסבה צבי קצב)	Кто родился и какое ему или ей дано имя (מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד״ט נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה)
40		и. д. Раввина Ю-новичъ нар-чомъ именемъ	Іюля 5	Тамуза 14	Въ г. Симферополе	У отставного рядового Хаимъ-Довида Евсей-Лейбовъ сынъ Гринберга отъ жены Чорни Пейсаховны	Дочь Сура Ривка
		ע״פ׳ הרב ר׳ יצחק נאזאחיל נקראה בשם	יוליא 5	תמוז 14		אצל אסטאוונאיי אח׳ חיים דוב בן יהושע ליב גרינבארג מאשתו זארנא בת פסח	בת ונקרא שרה רבקה

О РОДИВШИХСЯ

הלק ראשון מן נולדים

№: Женскаго (מספר: נקבה)	№: Мужескаго (מספר: זכרים)	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія (מי היה המוהל הפורע המוצץ)	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій (הדש ויום הולדת, יום המילה ה״ד״מ, מלך ב״א אלול נמל לס״ה: למנין יונים)	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій (למנין יהודים)	Гдѣ родился (איה נולד ד״מ בעיר ווילנא)	Состояніе Отца имена Отца и Матери (שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ה״ט יעקב בן שמעון כ״ץ סוחר או חיים, טריסבה צבי קצב)	Кто родился и какое ему или ей дано имя (מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד״ט נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה)
41		и. д. Раввина Ко-пичомъ именемъ	Іюля 6	Тамуза 15	Въ г. Симферополе	У отставного рядового Лазаря Куйборовича пекаря отъ жены Гинди Зока Левиве Кайлгинковой	Дочь Этель
		ע״פ׳ הרב ר׳ יצחק נאזאחיל נקראה בשם	יוליא 6	תמוז 15		אצל אסטאוונאיי אח׳ אליעזר בן יוסף בעקער מאשתו הינדא בת יאקב [illegible]	בת ונקרא עטיל

О РОДИВШИХСЯ

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершал обряд обрезания	Число и Месяц рождения и обрезания: Христианский	Число и Месяц рождения и обрезания: Еврейский	Где родился	Состояние Отца, имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
נוספר: נקבה	זכרים	מי היה המוהל הפורע המוצץ	החדשים ותולדות יום המילה: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד	שם האב והאם של הילד ומה מעשיהו	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
	40	И. д. Раввина И. Нотович	Июль 6, обрезан 13	Тамуза 15, 22	Г. Симферополь	У Симферопольского мещанина Моисея Элiясевъ-Михелевича Мигрода от жены Хаи-рухли дочери Хаима Зельмона Аухрада	сын Пинхос Элія
		הרב ר' נתן נאטאוויץ	יולי 6, מילה 13	תמוז 15, 22	[illegible]	[illegible]	בן ושמו פנחס אליהו

О РОДИВШИХСЯ

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершал обряд обрезания	Число и Месяц рождения и обрезания: Христианский	Число и Месяц рождения и обрезания: Еврейский	Где родился	Состояние Отца, имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
נוספר: נקבה	זכרים	מי היה המוהל הפורע המוצץ	החדשים ותולדות יום המילה: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד	שם האב והאם של הילד ומה מעשיהו	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
42		И. д. Раввина [illegible]	Июль 4	Тамуза 17	Г. Симферополь	У Карасубазарского мещанина Абрама Моисеевича Зель... от жены Малки Симоновича Абрама	Дочь Сима-рухля
		הרב ר' נתן נאטאוויץ [illegible]	יולי 4	תמוז 17	[illegible]	[illegible]	בת סימא רחל

О РОДИВШИХСЯ

№: Женскаго	№: Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר: נקבות	מספר: זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	החדש והיום שנולדת ויום המילה ר"מ הילד ב"א אלול נימול לס"ה: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ר"ט בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ר"ט יעקב בן שמעון ב"ין סוחר או חיים, מרים בת צבי קצב	מי הילד ואיזה שם ניתן לו ר"ט נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
43		И. д. Раввина [illegible]	Июль 11	Тамузъ 20	въ г. Симферополь	У Кишиневского мещанина Хаима-Янкелевича [illegible] от жены Хаи Михелевны	Дочь Эстеръ
		עפ' הרב [illegible]	יוליוס 11	תמוז 20	[illegible]	[illegible]	בת אסתר

О РОДИВШИХСЯ

№: Женскаго	№: Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר: נקבות	מספר: זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	החדש והיום שנולדת ויום המילה ר"מ הילד ב"א אלול נימול לס"ה: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ר"ט בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ר"ט יעקב בן שמעון ב"ין סוחר או חיים, מרים בת צבי קצב	מי הילד ואיזה שם ניתן לו ר"ט נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
	41	И. д. Раввина	Июль 13, обрѣзанія 20	Тамузъ 22, 29	въ г. Симферополь	Причисленного въ Симферопольскія [illegible] у Отставного рядового [illegible] Абрамовича Каца отъ жены Марьяши Гитли Хаимовны Димантовой	Сынъ Пинхосъ
		הרב [illegible]	יוליא 13, [illegible] 20	תמוז 22, 29	[illegible]	[illegible]	בן ושמו פינחס

О РОДИВШИХСЯ

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר נקבות	זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ר"ט בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
43		Н. д. Раввина нарѣчалъ именемъ	Іюля 11	Тамуза 20	Въ г. Симферополь	У Кишиневскаго мѣщанина Хаима-Яковича Чудимана отъ жены Хаи Михелевны	Дочь Эстеръ
		עפ"י הרב נקראה בשם	יוליא 11	תמוז 20	Въ г. Симферополь	אצל [illegible] חיים בן יעקב [illegible] ואשתו חיה בת מיכל	בת אסתר

О РОДИВШИХСЯ

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר נקבות	זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ר"ט בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
	41	Н. д. Раввина	Іюля 13 обрѣзанія 20	Тамуза 22 29	Въ г. Симферополь	~~причисленъ въ Симферопольскіе мѣщ.~~ У Остравичскаго купеческаго Хоштаря Абрамовича Каца отъ жены Марьяши Гитли Хаимовны Димантовой	Сынъ Пинхосъ
		הרב ר' [illegible]	יוליא 13 מילה 21	תמוז 22 29	Въ г. Симферополь	אצל [illegible] בן אברהם [illegible] ואשתו [illegible] גיטל בת חיים דימאנט[illegible]	בן [illegible] פינחס

О РОДИВШИХСЯ

№ Женскаго (נקבות)	№ Мужескаго (זכרים)	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія (מי היה המוהל הפורע והמוצץ)	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій (למנין יונים)	Еврейскій (למנין יהודים)	Гдѣ родился (איה נולד)	Состояніе Отца имена Отца и Матери (מי האב והאם)	Кто родился и какое ему или ей дано имя (מי נולד ואיזה שם ניתן לו)
חלק ראשון מן נולדים							
44		И. д. Раввина Карчалъ [illegible]	Июля 17	Тамуза 26	Симферополь	У Симферопольскаго мѣщанина Моисея [illegible] Лейбовича Зайцова отъ жены Рухи Израилевны Боцмановой	Дочь Либа
		ע"פ הרב נקראה בשם	יוליא 17	תמוז 26	[illegible]	[illegible]	בת נקבה ליבא

№ Женскаго (נקבות)	№ Мужескаго (זכרים)	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія (מי היה המוהל הפורע והמוצץ)	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій (למנין יונים)	Еврейскій (למנין יהודים)	Гдѣ родился (איה נולד)	Состояніе Отца имена Отца и Матери (מי האב והאם)	Кто родился и какое ему или ей дано имя (מי נולד ואיזה שם ניתן לו)
חלק ראשון מן נולדים							
	42	И. д. Раввина И. [illegible]	Июля 17, Августа 24	Тамуза 26, Абба 4	г. Симферополь	У турецко-подданнаго Лазера Лубеля отъ жены Ханы	Сынъ Яковъ Гершъ
		הרב ר' [illegible]	יוליא 17, [illegible] 24	תמוז 26, אב 4	[illegible]	[illegible] אליעזר [illegible] ואשתו חנה	בן יעקב צבי

О РОДИВШИХСЯ

חלק ראשון מן נולדים

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христiанскiй	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскiй	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
מספר: נקבה	מספר: זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	לחדשי הולדת יום המילה: למנין יונים	לחדשי הולדת יום המילה: למנין יהודים	איה נולד	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
45		И. д. Раввина нарѣчаемши поли	Іюля 21	Абба 1	Въ г. Сопоцкинѣ	У Мѣщанина Гродненской губерніи Сопоцкинскаго уѣзда м. Коссова Мендели Айзиковича Горбера отъ жены его Бейли Шлемовны	Дочь Менія
		[illegible]	יוליא 21	אב 1		[illegible]	בת [illegible]

О РОДИВШИХСЯ

חלק ראשון מן נולדים

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христiанскiй	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскiй	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
מספר: נקבה	מספר: זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	לחדשי הולדת יום המילה: למנין יונים	לחדשי הולדת יום המילה: למנין יהודים	איה נולד	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
	43	И. д. Раввина И. Натановъ	Іюля 27 обрѣзанъ Августа 3	Абба 7 14	Въ г. Симфер.	Симфер. мѣщ. У Мѣщанина Виленской губерніи Ровенскаго уѣзда м. Грозна Израиля Самойловича Дубинскаго отъ жены Суры Маркусовны Засичевской	Сынъ Исаакъ
		[illegible]	יוליא 27 אוגוסט 3	אב 7 14		[illegible]	בן [illegible]

О РОДИВШИХСЯ

חלק ראשון מן נולדים

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
מספר: נקבות	זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	זמן הולדת ויום המילה: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ר"מ בעיר ווילנא	מצב האב והאם של הילד ומה מעשיהו ר"מ יעקב בן שמעון ב"ץ סוחר או חיים, מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר"מ נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה

Что дѣйствительно оказалось вѣрно что въ семъ истекшемъ году родившихся изъ Евреевъ г. Симферополя мужескаго пола четыре № 4 и женскаго пола семь № 7. всего одиннадцать душъ и что въ Книгѣ никакихъ неисправностей не было въ чемъ подписомъ нашимъ удостовѣряемъ
И. д. Раввина И. Неновъ[?]

[signature]

А. Ефремовъ[?]

О РОДИВШИХСЯ

חלק ראשון מן נולדים

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
מספר: נקבות	זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	זמן הולדת ויום המילה: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ר"מ בעיר ווילנא	מצב האב והאם של הילד ומה מעשיהו ר"מ יעקב בן שמעון ב"ץ סוחר או חיים, מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר"מ נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
46		И. д. Раввина порученіемъ [illegible]	Августа 4	Абба 15	Симферополь	У Симферопольскаго мѣщанина Израиля Хаимовича Бабровскаго отъ жены Равки дочери отставного рядового Берка	Дочь Басія Миндля
		עפי הרב [illegible]	אווגוסט 4	אב 15	Симферополь	[illegible]	בת [illegible]

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца, имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
הלק ראשון מן נולדים							
מספר נקבה	מספר זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	החדש והיום התולדת והיום המילה ר"מ נולד כ"א אלול נמול לס"ה — למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ר"ט בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ר"ט יעקב בן שמעון כ"ץ סוחר או חיים, טריסכה צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר"ט נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
	44	И. д. Раввина И. Нотовичъ	Августа 5, обрѣзанія 12	Абба 16, 23	г. Симферополь	шест. в... Остановицкій ра... Гилель Гилелевичъ Пинчукъ жена его Лея Гитля Гершовна	Сынъ Абрамъ
		הרב ר' יצחק נאטאוויץ	אווגוסט 5, נימול 12	אב 16, 23	עיר ס...	אוסטאווגא... אה הילל בן הילל פיטצוק אשתו לאה גיטל בת צבי	בן אברהם

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца, имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
הלק ראשון מן נולדים							
מספר נקבה	מספר זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	החדש והיום התולדת והיום המילה ר"מ נולד כ"א אלול נמול לס"ה — למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ר"ט בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ר"ט יעקב בן שמעון כ"ץ סוחר או חיים, טריסכה צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר"ט נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
	45	И. д. Раввина И. Нотовичъ	Августа 6, обрѣзанія 13	Абба 17, 24	г. Симферополь	Каменецъ подольской губерніи г. Винница Мѣщанинъ Іосифъ Лейзеровичъ Зильберштейнъ жена его Голда дочь Шмуля Криворучкаго	Сынъ Ной
		הרב ר' יצחק נאטאוויץ	אווגוסט 6, נימול 13	אב 17, 24	עיר ס...	מקאמעניץ פאדאלסקי גובערני עיר ווינצא מעשטשאנין יוסף בן אליעזר זילבערשטיין ואשתו גאלדא בת שמואל קריווארוצקי	בן נח

О РОДИВШИХСЯ

חלק ראשון מן נולדים

№ Женскаго / מספר נקבה	№ Мужескаго / זכרים	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія / מי היה המוהל הפורע המוצץ	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій / למנין יונים	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій / למנין יהודים	Гдѣ родился / איה נולד ר"ט בעיר ווילנא	Состояніе Отца, имена Отца и Матери / שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ר"ט יעקב בן שמעון ב"ין סוחר או חיים, נדיבה בת צבי קצב	Кто родился и какое ему или ей дано имя / מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר"ט נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
47		И. д. Раввина нарѣчалъ именемъ	Августа 10	Абба 21	Симферополь	[illegible] мѣщанинъ Яковъ Александровъ Зусевъ Кудашевъ жена его Сура дочери Моисея Фоима	Дочь Элька
		עפ"י הרב נקראה בשם 1	אוגוסט 10	אב 21	ש' סימפערופאל	[illegible] בן אלכסנדר [illegible] ואשתו שרה בת משה חיים	בת [illegible]

О РОДИВШИХСЯ

חלק ראשון מן נולדים

№ Женскаго / מספר נקבה	№ Мужескаго / זכרים	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія / מי היה המוהל הפורע המוצץ	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій / למנין יונים	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій / למנין יהודים	Гдѣ родился / איה נולד ר"ט בעיר ווילנא	Состояніе Отца, имена Отца и Матери / שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ר"ט יעקב בן שמעון ב"ין סוחר או חיים, נדיבה בת צבי קצב	Кто родился и какое ему или ей дано имя / מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר"ט נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
48		И. д. Раввина нарѣчалъ именемъ	Августа 14	Абба 25	Г. Симферополь	Симферопольской цеховой мѣщанинъ Пейсахъ Авраамовичъ Львовскій жена его Генія Израилевна	Дочь Кейля
		עפי הרב נקראה בשם 1	אווגוסט 14	אב 25	ש' סימפערופאל	[illegible] פסח בן אברהם [illegible] אשתו [illegible] בת ישראל	בת ושמה [illegible]

№ Женскаго / נקבה	№ Мужескаго / זכרים	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія / מי היה המוהל הפודע המוציץ	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій / למנין יונים	Еврейскій / למנין יהודים	Гдѣ родился / איה נולד	Состояніе Отца имена Отца и Матери / שם האב והאם	Кто родился и какое ему или ей дано имя / מי נולד ואיזה שם ניתן לו
חלק ראשון מן נולדים							
49		И. д. Раввина И. Нотовичъ [illegible]	Августа 14	Абба 29	г. Симферополь	Симферопольской Мѣщанинъ Липманъ Моисеевъ Бронъ жена его Ривка дочери [illegible]	Дочь Двора
		עפ"י הרב ר' יצחק נאטאוויץ נקרא השם	אווגוסט 14	אב 29	ב' סימפראפאל	[illegible]	בת נשמה דבורה

№ Женскаго / נקבה	№ Мужескаго / זכרים	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія / מי היה המוהל הפודע המוציץ	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій / למנין יונים	Еврейскій / למנין יהודים	Гдѣ родился / איה נולד	Состояніе Отца имена Отца и Матери / שם האב והאם	Кто родился и какое ему или ей дано имя / מי נולד ואיזה שם ניתן לו
חלק ראשון מן נולדים							
50		И. д. Раввина [illegible]	Августа 14	Абба 29	г. Симферополь	Симферопольскій Мѣщанинъ Шая Гилелевъ Чительманъ жена его Шейндля дочери Йомтова Мангушио	Дочь Сура
		עפ"י הרב נקרא השם	אווגוסט 14	אב 29	ב' סימפראפאל	[illegible]	בת שרה

О РОДИВШИХСЯ

№: Женскаго	№: Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца, имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
הלק ראשון מן נולדים							
מספר: נקבה	מספר: זכרים	מי היה המוהל המודיע והמוציא	החדש והיום שנולד ושנמול: למנין יונים	החדש והיום שנולד ושנמול: למנין יהודים	איה נולד בעיר	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
	46	И. д. Раввина И. Нотовичъ	Августа 14, обрѣзанъ Августа 25	Абба 29, Элула 6	Симферополь	У Симферопольскаго мѣщанина Абрама Зораховича [illegible] отъ [illegible] Зуиборовны	Сынъ Зуиберъ
		הרב ר' נחמן נאטאוויץ	אגוסט 14, [illegible] 25	אב 29, אלול 6	[illegible]	[illegible]	בן ושמו [illegible]

О РОДИВШИХСЯ

№: Женскаго	№: Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца, имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
הלק ראשון מן נולדים							
מספר: נקבה	מספר: זכרים	מי היה המוהל המודיע והמוציא	החדש והיום שנולד ושנמול: למנין יונים	החדש והיום שנולד ושנמול: למנין יהודים	איה נולד בעיר	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
51		И. д. Раввина [illegible]	Августа 28	Элула 9	Симферополь	Симферопольскій мѣщ. Іосифъ Беръ Клаузнеръ жена Лея Шмулевна	Дочь Рухля
		ע"י הרב [illegible]	אוגוסט 28	אלול 9	[illegible]	[illegible] לאה בת שמואל	בת ושמה רחל

О РОДИВШИХСЯ

№ Женскаго / נקבה	№ Мужескаго / זכרים	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія / מי היה המוהל הפורע והמוצץ	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій / למנין יונים	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій / למנין יהודים	Гдѣ родился / איה נולד ר״ט בעיר וילנא	Состояніе Отца имена Отца и Матери / שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ר״ט יעקב בן שמעון ב״ין סוחר או חיים, מריסכה צבי קצב	Кто родился и какое ему или ей дано имя / מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר״ט נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
חלק ראשון מן נולדים							
52		и. д. Раввина Парчиковъ [illegible]	Августа 31	Элула 12	Симферополь	Симферопольской мѣщанинъ Израиль Фалкъ Мордковичъ жена его Сура дочери Калмана Герша	Дочь Мирель Фрейге
		ע״י הרב נקרא בשם [illegible]	אוגוסט 31	אלול 12	г. Симферополь	[illegible]	Дочь בת [illegible]

О РОДИВШИХСЯ

№ Женскаго / נקבה	№ Мужескаго / זכרים	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія / מי היה המוהל הפורע והמוצץ	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій / למנין יונים	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій / למנין יהודים	Гдѣ родился / איה נולד ר״ט בעיר וילנא	Состояніе Отца имена Отца и Матери / שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ר״ט יעקב בן שמעון ב״ין סוחר או חיים, מריסכה צבי קצב	Кто родился и какое ему или ей дано имя / מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר״ט נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
חלק ראשון מן נולדים							
	47	и. д. Раввина И. Нотовичъ	Августа 31, обрѣзанія Сентября 7	Элула 12, 19	Симферополь	Симферопольскій мѣщанинъ Исаакъ Яковлевичъ Червинскій, жена его Рейзля дочери Якова Копеля Ниренберга	сынъ Израиль
		הרב ר׳ יצחק נאטאוויץ	אוגוסט 31, סעפטעמבער 7	אלול 12, 19	г. Симферополь	[illegible]	בן [illegible]

О РОДИВШИХСЯ

№. Женскаго	№. Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר: נקבה	זכרים	מי היה המוהל הפודע והמוצץ	יום השנה הולדת ויום המילה ר"ט מלך ב"א אלול נמל לס"ה: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ר"ט בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ר"ט יעקב בן שמעון כ"ץ סוחר או חיים, טריסבה צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר"ט נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
Что дѣйствительно оказалось вѣрно что въ Августѣ мѣсяцѣ было родившихся евреевъ мужескаго пола четыре №4 и женскаго пола семь №7 всего одиннадцать душъ №11. и что въ Книгѣ никакихъ исправленій нѣтъ было въ чемъ подписомъ нашимъ удостовѣряемъ. И. д. Раввина И. Нотовичъ							

Г. Дуковъ

А. Эфраимовичъ

О РОДИВШИХСЯ

№. Женскаго	№. Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר: נקבה	זכרים	מי היה המוהל הפודע והמוצץ	יום השנה הולדת ויום המילה ר"ט מלך ב"א אלול נמל לס"ה: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ר"ט בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ר"ט יעקב בן שמעון כ"ץ סוחר או חיים, טריסבה צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר"ט נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
53		И. д. Раввина И. Нотовичъ нарѣчолъ имена	Сентября 6	Элула 14	въ г. Симферополѣ	Симферопольской мѣщанинъ Рувинъ Абрам-Шмулевичъ Буколевичъ жена Малка дочери Хаима Лифшица	Дочь Туния
		עפ"י הרב ר' יצחק נאטאוויץ נקרא השם	סענטיאבר 6	אלול 14		מעשטשאנין מסימפעראפאל ר' ראובן בן אברהם שמואל בוקאלעוויץ ואשתו מלכה בת חיים ליפשיץ	בת ושמה טוניא

№ Женскій	№ Мужескій	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
מספר נקבה	זכרים	מי היה המוהל הפורע המוצץ	זמן הלידה ויום המילה למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
54		И. д. Раввина И. Нотовичъ нарочной именемъ	Сентябрь 6	Элулъ 18	Симферополь	Симферопольскаго мѣщанина Барисъ Яковлевъ Зильберга жена Бунія Либа Исааковна Бронштейна	Дочь Перль
		עפ"י הרב נקראה בשם	סענטיאבר 6	אלול 18	ק"ק סימפעראפאל	מעשטשאנין סימפעראפאל דוב בן יעקב זילבערג אשתו בונא ליבא בת יצחק בראנשטיין	בת ושמה פערל

59

№ Женскій	№ Мужескій	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
מספר נקבה	זכרים	מי היה המוהל הפורע המוצץ	זמן הלידה ויום המילה למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
55		И. д. Раввина нарочной именемъ	Сентябрь 7	Элулъ 19	Симферополь	Симферопольской мѣщанинъ Іосифъ Цвіеновъ Германъ жена Госа дочери Абрама Исаака Баронова	Дочь Ривка Лея
		עפ"י הרב נקראה בשם	סענטיאבר 7	אלול 19	ק"ק סימפעראפאל	מעשטשאנין סימפעראפאל יוסף בן צבי הערמאן אשתו גיסא בת אברהם יצחק בארענאוו	בת רבקה לאה

Въ № 54 женскаго окончанія въ Еврейскихъ переводъ имена отца и матери въ четырехъ строкахъ написанное по ошибкѣ тому вѣрить
И. д. Раввина И. Нотовичъ

О РОДИВШИХСЯ

№: Женскаго	№: Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца, имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר: נקבות	מספר: זכרים	מי היה המוהל המודיע והמוצץ	החדש והיום הולדת ויום המילה ר"מ ילד ב"א אלול נמל לס"ה: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ר"ט בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשיהו ר"ט יעקב בן שמעון ב"ין סוחר או חיים, טריסכה צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר"ט נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
56		И. д. Раввина паръчанъ имяномъ	Сентября 8	Элула 20	въ г. Симферополь	Феодосійскій Мѣщанинъ Хаимъ Гершъ Авидеровичъ Китпольскій жена Бейля дочери Шмуля	Дочь Фрейде
		ע"י הרב נראה בשם	סענטיאבר 8	אלול 20		[illegible] חיים צבי בן אביגדור [illegible] בת שמואל	בת פריידא

О РОДИВШИХСЯ

№: Женскаго	№: Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца, имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר: נקבות	מספר: זכרים	מי היה המוהל המודיע והמוצץ	החדש והיום הולדת ויום המילה ר"מ ילד ב"א אלול נמל לס"ה: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ר"ט בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשיהו ר"ט יעקב בן שמעון ב"ין סוחר או חיים, טריסכה צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר"ט נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
57		И. д. Раввина паръчанъ имяномъ	Сентября 8	Элула 20	въ г. Симферополь	Карасубазарскій Мѣщанинъ Абрамъ Михелевичъ Бериншштейнъ жена Сима дочери Зелига Струзера	Дочь Блуме
		ע"י הרב נראה בשם	סענטיאבר 8	אלול 20		[illegible] אברהם בן מיכל בערנשטיין אשתו [illegible] בת זעליג סטרוזער	בת ונקרא בלומא

О РОДИВШИХСЯ

№: Женскаго	№: Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר: נקבות	מספר: זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	החדש והיום ותולדת יום המילה ד"מ מלך ב' א' אלול נמול לס"ה: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ד"מ בעיר ווילנא	שב האם והאם של הילד ומה מעשהו ד"מ יעקב בן שמעון ב"ץ סוחר או חיים, מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
58		И. д. Раввина Карыгаличъ Шапиро	Сентябрь 9	Элуля 21	г. Симферополь	Симферопольскій мѣщанинъ Іосифъ Давидъ Ампольскій жена Стиа Яковлевна	Дочь Дидя
		[illegible]	[illegible] 9	אלול 21	עיר ג. סימפערופאל	[illegible]	בת [illegible]

О РОДИВШИХСЯ

№: Женскаго	№: Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר: נקבות	מספר: זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	החדש והיום ותולדת יום המילה ד"מ מלך ב' א' אלול נמול לס"ה: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ד"מ בעיר ווילנא	שב האם והאם של הילד ומה מעשהו ד"מ יעקב בן שמעון ב"ץ סוחר או חיים, מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
	44	И. д. Раввина И. Нотовичъ	Сентябрь 10 обрѣзанія 17	Элуля 22 29	г. Симферополь	Карасубазарскій Мѣщанинъ Вуккръ Исеровичъ Золоторовъ жена Песія Хана Моисеевна Фришмева	Сынъ Осипъ
		[illegible]	[illegible] 10	אלול 22	עיר ג. סימפערופאל	[illegible]	בן [illegible]

№ Женский	№ Мужеский	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר נקבות	מספר זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	יום החודש והשנה למנין יונים	יום החודש והשנה למנין יהודים	איה נולד	שם האב והאם	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
	49	И. Д. Раввина и. Нотовичъ	Сентября 14 обрѣзанъ 21	Элула 26 Тишри 4	въ г. Симферополь	Волынской губерніи Г. Винница мѣщанинъ Гершъ Берковичъ Корентцвитъ жена Фейга дочери Мошко фишбейна	сынъ Моисей
		הרב ר' יצחק נאטאוויץ	[illegible] 14 [illegible] 21	אלול 26 תשרי 4	г. Симферополь	[illegible]	בן ונקרא שמו משה

Крест. в Сим[illegible]

№ Женский	№ Мужеский	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר נקבות	מספר זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	יום החודש והשנה למנין יונים	יום החודש והשנה למנין יהודים	איה נולד	שם האב והאם	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
							Умеръ 15 Марта 1879. № 10.
	50	И. Д. Раввина И. Нотовичъ	Сентября 22 обрѣзанъ 29	Тишри 5 12	г. Симферополь	причисляющійся въ Симферопольскихъ мѣщанахъ израиль Гершъ Моисеевичъ Шапиро жена Либа дочери Айзика Сашака	Сынъ Айзикъ
		הרב יצחק נאטאוויץ	[illegible] 22 [illegible] 29	תשרי 5 12	г. Симферополь	[illegible] הירש בן משה שפירא אשתו ליבא בת אייזיק סאשאק	בן ונקרא שמו אייזיק

חלק ראשון מן נולדים

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія Христіанскій	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
מספר נקבות	מספר זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	הודש ויום הולדת ויום המילה ר"מ נולד בכ"א אלול נמול לס"ה למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ר"מ בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ר"מ יעקב בן שמעון כ"ץ סוחר או חיים, מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר"מ נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
	51	И. д. Раввина И. Нотовичъ	Сентяб. 23 обрѣзанъ 30	Тишри 6 13	въ г. Симферополѣ	Симферопольскій купецъ Давидъ Іоселевъ Канслеръ жена Бейля Шлемовна	Сынъ Пинхусъ
		הרב ר' יצחק נאטאוויטש	סענטיאבר 23 נימול 30	תשרי 6 13		סוחר מסימפעראפאל דוד בן יוסל קאנסלער אשתו ביילא בת שלמה	בן ושמו פינחס

חלק ראשון מן נולדים

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія Христіанскій	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
מספר נקבות	מספר זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	הודש ויום הולדת ויום המילה ר"מ נולד בכ"א אלול נמול לס"ה למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ר"מ בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ר"מ יעקב בן שמעון כ"ץ סוחר או חיים, מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר"מ נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
9		И. д. Раввина порученіемъ имени	Сентябр. 28	Тишри 11	въ г. Симферополѣ	Одесскій мѣщанинъ Шлема Гликманъ жена Фейга дочери Нахмона	Дочь Лея
		הרב ר' יצחק נאטאוויטש נקראה בשם	סענטיאבר 28	תשרי 11		מיושב מאדעסא שלמה גליקמאן אשתו פייגא בת נחמן	בת לאה

О РОДИВШИХСЯ

№, Женскаго	№, Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
מספר: נקבות	מספר: זכרים	מי היה המוהל המודע והמצ"ץ	החדש והיום הולדת הילד ב"א אלול ונמול לם"ה: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ד"מ בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מ יעקב בן שמעון ב"ץ סוחר או חיים, מריבכה צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
	52	И.д. Раввина И. Нотовичъ	Сентяб. 28 обрѣзанъ октября 5	Тишри 11 18	Въ г. Симферополѣ	Остовской(?) мѣщанинъ Мееръ Сендеръ Лейбовичъ Брамеръ(?) жена Эстера дочери Копель-Герша Володочова(?)	Сынъ Гершонъ
		הרב ר' נאטאוויטש	סעפטעמבער 28 אקטאבער 5	תשרי 11 18		[illegible]	בן ושמו גרשון

О РОДИВШИХСЯ

№, Женскаго	№, Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
מספר: נקבות	מספר: זכרים	מי היה המוהל המודע והמצ"ץ	החדש והיום הולדת הילד ב"א אלול ונמול לם"ה: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ד"מ בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מ יעקב בן שמעון ב"ץ סוחר או חיים, מריבכה צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
	53	И.д. Раввина И. Нотовичъ	Сентяб. 28 обрѣзанъ октября 5	Тишри 11 18	Въ г. Симферополѣ	Карасубазарскій мѣщанинъ Давидъ Рефоиловъ(?) Беръ жена Рива Іудовна Каказова(?)	Сынъ Єгуда
		הרב ר' [illegible] נאטאוויטש	סעפטעמבער 28 נימול אקטאבער 5	תשרי 11 18		[illegible]	בן ושמו יהודה

О РОДИВШИХСЯ

№: Женскаго	№: Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר: נקבות	מספר: זכרים	מי היה המוהל המודיע והמוצ"ץ	החדש ויום הולדה יום המילה: למנין יונים	החדש ויום הולדה יום המילה: למנין יהודים	איה נולד ד"מ בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מ יעקב בן שמעון כ"ץ סוחר או חיים, טריסבת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
	54	И. д. Раввина и. Нотовичъ	Сентяб. 30 обрѣзанъ октяб. 7	Тишрія 13 20	Сморгони	Либтенскій мѣщанинъ Лазарь Берковичъ Ниренбергъ жена вдова его Ривка Лейбовна пуминовскій родила послѣ смерти мужа	Сынъ Лазарь
		הרב ר' יצחק נאטאוויטש	סענטיאבער 30 מילה אקטיאבער 7	תשרי 13 20	[illegible]	[illegible]	בן ושמו אליעזר

О РОДИВШИХСЯ

№: Женскаго	№: Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
נוספר: נקבה	נוספר: זכרים	מי היה המוהל המודיע והמוצ"ץ	החדש ויום הולדה יום המילה: למנין יונים	החדש ויום הולדה יום המילה: למנין יהודים	איה נולד ד"מ בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מ יעקב בן שמעון כ"ץ סוחר או חיים, טריסבת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה

Что дѣйствительно оказалось вѣрно что въ сентябрѣ мѣс. были родившихся мужескаго пола семьдесятъ и женскаго пола семьдесятъ всего четырнадцать № 14 душъ, и что въ книгѣ никакихъ исправленій не было въ чемъ подписами нашими удостовѣряемъ

И. д. Раввина И. Нотовичъ

Г. Дукатъ

А. Аркешкинъ

О РОДИВШИХСЯ

№ Женскій	№ Мужескій	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца, имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר: נקבה	זכרים	מי היה המוהל הפודע והמוצץ	החדש והיום התולדת יום המילה ר"מ נולד ב' א' אלול נמל לס"ה: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ר"ט בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ר"ט יעקב בן שמעון ב"ץ סוחר או חיים, מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר"ט נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
60		И. д. Раввина И. Нотовичъ порученiемъ	Октябрь 2	Тишри 15	Въ г. Симферополѣ	Турецкiй подданый Абрамъ Исааковичъ Шмуиловичъ жена его Лея дочери Давида Хаба[illegible]	Дочь Эстра
		ע"פ הרב ר' [illegible] נקרא בשם	אקטאבער 2	תשרי 15		[illegible] אברהם בן יצחק [illegible] אשתו לאה בת דוד [illegible]	בת ונקרא אסתר

№ Женскій	№ Мужескій	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца, имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר: נקבה	זכרים	מי היה המוהל הפודע והמוצץ	החדש והיום התולדת יום המילה ר"מ נולד ב' א' אלול נמל לס"ה: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ר"ט בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ר"ט יעקב בן שמעון ב"ץ סוחר או חיים, מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר"ט נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
61		И. д. Раввина И. Нотовичъ порученiемъ	Октябрь 5	Тишри 4	Въ г. Симферополѣ	Мелитопольскiй мѣщанинъ Іосифъ Мордковичъ Шульманъ жена его Рухля дочери Исаака [illegible]	Дочь Голда
		ע"פ הרב ר' [illegible] נקרא בשם	אקטאבער 5	תשרי 4		[illegible] יוסף בן מרדכי שולמן אשתו רחל בת יצחק [illegible]	בת ונקרא גאלדא

№ Женскаго / נקבות	№ Мужескаго / זכרים	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія / מי היה המוהל הפודע והמוצץ	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій / למנין יונים	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій / למנין יהודים	Гдѣ родился / איה נולד	Состояніе Отца имена Отца и Матери / שם האב והאם של הילד ומה מעשיהו	Кто родился и какое ему или ей дано имя / מי נולד ואיזה שם ניתן לו
						הלק ראשון מן נולדים	
	55	И. д. Раввина И. Нотовичъ	Октябр. 7 обрѣзанъ 14	Тишри 20 27	г. Симферополь	Симферопольскій купецъ Абрамъ Осиповичъ Ефремковичъ жена его Мейта дочери Іона Алмойгиго	Сынъ Мендель
		הרב ר' [illegible] נאטאוויטש	אקטיאבר 7 נימול 14	תשרי 20 27	עיר ס' [illegible]	[illegible]	בן ונקרא שמו מנחם מענדל

№ Женскаго / נקבות	№ Мужескаго / זכרים	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія / מי היה המוהל הפודע והמוצץ	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій / למנין יונים	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій / למנין יהודים	Гдѣ родился / איה נולד	Состояніе Отца имена Отца и Матери / שם האב והאם של הילד ומה מעשיהו	Кто родился и какое ему или ей дано имя / מי נולד ואיזה שם ניתן לו
						הלק ראשון מן נולדים	
	56	И. д. Раввина И. Нотовичъ	Октябр. 7 обрѣзанъ 14	Тишри 20 27	г. Симферополь	Рядовой Брестскаго полка Хаимъ Узанскій жена Хайя Шлемовна	Сынъ Шлеме
		הרב ר' יצחק נאטאוויטש	אקטיאבר 7 נימול 14	תשרי 20 27	עיר ס' [illegible]	[illegible] חיים [illegible] אשתו חיה בת שלמה	בן שלמה

О РОДИВШИХСЯ

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר נקבה	מספר זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ר"ט בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ר"ט יעקב בן שמעון כ"ץ סוחר או חיים, מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר"ט נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
62	–	И. д. Раввина И. Нотовичъ Нарѣчалъ имя	Октябр. 8	Тишри 21	Симферополь	Симферопольскiй мѣщанинъ Яковъ Фрайнзборевича Петрушкинъ жена его Ривека Абрамовны	Дочь Хава
		עפ"י הרב ר' יצחק נאטאוויץ נקרא בשם	אקטאבער 8	תשרי 21	[illegible]	[illegible] יעקב בן [illegible] רבקה בת אברהם	בת נקרא חוה
63		И. д. Раввина И. Нотовичъ Нарѣчалъ имя	Октябрь 9	Тишри 22	Симферополь	Симферопольскiй мѣщанинъ Абрамъ Ицкови(?)чъ Тапоровскiй жена Сура Хава Лейбовны	Дочь Хава
		עפ"י הרב ר' יצחק נאטאוויץ נקרא בשם	אקטאבער 9	תשרי 22	Симферополь [illegible]	[illegible] אברהם בן [illegible] שרה חוה בת ליב	בת נקרא חוה

О РОДИВШИХСЯ

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר: נקבה	מספר: זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	חדש ויום התולדה ויום המילה ד"מ נולד ב' א' אלול נמל לס"ה: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ד"מ בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשיהו ד"מ יעקב בן שמעון ב"ץ סוחר או חיים, מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
	57	И. д. Раввина И. Нотовичъ	Октябр 10 обрѣзанъ 17	Тишри 23 30	въ г. Симферополѣ	Молдавскій подданъ Іосифъ Самойловичъ Вишневскій жена Симма дочери Беньямина	Сынъ Моисей
		הרב ר' יצחק גאלאוויל	אקטיאבר 10 נימול 17	תשרי 23 30		[illegible]	בן ושמו משה

О РОДИВШИХСЯ

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר: נקבה	מספר: זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	חדש ויום התולדה ויום המילה ד"מ נולד ב' א' אלול נמל לס"ה: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ד"מ בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשיהו ד"מ יעקב בן שמעון ב"ץ סוחר או חיים, מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
	58	И. д. Раввина И. Нотовичъ	Октябр 11 обрѣзанъ 18	Тишри 24 Хешванъ 1	въ г. Симферополѣ	Карасубазарскій мѣщанинъ Шоломъ Исааковичъ Мангупли жена Хая	Сынъ Давидъ
		הרב ר' יצחק גאלאוויל	אקטיאבר 11 נימול 18	תשרי 24 חשון 1		[illegible]	בן ושמו דוד

О РОДИВШИХСЯ

חלק ראשון מן נולדים

№ Женскаго / נקבות	№ Мужескаго / זכרים	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія / מי היה המוהל הפודע והמוצץ	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій / למנין יונים	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій / למנין יהודים	Гдѣ родился / איה נולד ר"ט בעיר ווילנא	Состояніе Отца, имена Отца и Матери / מי האב והאם של הילד ומה מעשהו ר"ט יעקב בן שמעון כ"ץ סוחר או חיים, מרים בת צבי קצב	Кто родился и какое ему или ей дано имя / מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר"ט נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
	59	И. д. Раввина И. Натовичъ	Октябрь 16 обрѣзанія 23	Тишри 29 Хешвонъ 6	Симферополь	причисленъ въ Симфер. мѣщ. Минской губерніи Борисовскаго уѣзда м. Докшица Шмая Симховичъ Котлучъ жена его Рухля Ерахмилевна Харекова	Сынъ Гершъ
		הרב ר' [illegible]	אקטיאבר 16 מילה 23	תשרי 29 מרחשון 6	[illegible]	[illegible]	בן ונקרא צבי
	60	И. д. Раввина И. Натовичъ	Октябрь 20 обрѣзанія 27	Мархешвонъ 3 10	Симферополь	Симферопольскій купецъ Михель Ицъевъ Сахаровъ жена его Злата Гершовна	Сынъ Самуилъ
		И. д. Раввина הרב ר' [illegible]	[illegible] 20 מילה 27	Мархешвонъ 3 10	[illegible]	סוחר [illegible] [illegible] בת צבי	בן ונקרא שמואל

О РОДИВШИХСЯ

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершилъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר: נקבה	מספר: זכרים	מי היה המוהל המולד והמוצץ	יום המילה ר"ת: למנין יונים	יום המילה ר"ת: למנין יהודים	איה נולד ר"ת בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ר"ת יעקב בן שמעון כ"ץ סוחר או חיים, מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר"ת נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה

что действительно оказалось верно что в октябрѣ мѣсяцѣ было родившихся евреевъ мужескаго пола Шесть №6 и женскаго четыре №4. всего десять душъ №10. и что въ книгѣ никакихъ неисправностей не было въ чемъ подписами нашими удостовѣряемъ.

И.д. Раввина И. Нотовичъ

Г. Духовичъ

А. Кревшиковъ

О РОДИВШИХСЯ

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершилъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר: נקבה	מספר: זכרים	מי היה המוהל המולד והמוצץ	יום המילה ר"ת: למנין יונים	יום המילה ר"ת: למנין יהודים	איה נולד ר"ת בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ר"ת יעקב בן שמעון כ"ץ סוחר או חיים, מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר"ת נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
	61	И.д. Раввина И. Нотовичъ	Октябръ 25 обрѣзанъ Ноябръ 1	Хешванъ 8 15	Симферополь	Симферопольскій купецъ Генухъ Моисеевичъ Шаръ жена его Цейтлинъ дочерь Давида Постернака	Сынъ Меиръ Израиль
		י.ד. ראבינא הרב ר' יצחק נאטאוויטש	אקטאבער 25 נאוועמבער 1	חשון 8 15	שמ"פ	סוחר מסימפעראפאל העניך בן משה שארר אשתו צייטל בת דוד פאסטערנאק	בן מאיר ישראל

О РОДИВШИХСЯ

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר: נקבה	מספר: זכרים	מי היה המוהל הפודע והמוצץ	החדש ויום התולדת ויום המילה: למנין יונים	החדש ויום התולדת ויום המילה: למנין יהודים	איה נולד	שם האב והאם ומה מעשהו	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
64	"	Нареченіе имени совершилъ Раввинъ Тиримосъ	Нояб. 2	Лешв. 16	въ Симферополѣ	Суховольскій Гродненской Губерніи мѣщанинъ Герцъ Вейнштейнъ Лейбовъ сынъ жена Хана	Дочь Сара.
"		ע"פי הרב אברהם טירמאס נקרא השם.	נאוועמבער 2.	מרחשון 16		[illegible]	בת ושמה שרה

О РОДИВШИХСЯ

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר: נקבה	מספר: זכרים	מי היה המוהל הפודע והמוצץ	החדש ויום התולדת ויום המילה: למנין יונים	החדש ויום התולדת ויום המילה: למנין יהודים	איה נולד	שם האב והאם ומה מעשהו	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
	62.	Помощникъ Раввина И. Нотовичъ.	родился 29 Окт. обрѣзанъ Нояб. 5	Лешв. 12 19.	въ Симферополѣ	Прикомандированъ въ Симферополе Переяславскій мѣщанинъ Гойзеръ Мордуховичъ Левіантъ Рос[я] дочь Пинхаса Мойше.	Сынъ Эльберъ Мордухъ
		[illegible]	[illegible] 5.	[illegible] 12 [illegible] 19.	[illegible]	[illegible]	בן ושמו נקרא מרדכי

О РОДИВШИХСЯ

חלק ראשון מן נולדים

№: Женскій	№: Мужескій	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
מספר: נקבה	מספר: זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	תאריך התולדת יום המילה ה' מ' מלך ב' א' אלול נמל לס"ה: למנין יונים	תאריך התולדת: למנין יהודים	איה נולד ד"מ בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ר"מ יעקב בן שמעון כ"ץ סוחר או חיים, מדיסנה צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר"מ נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
65	„	Раввинъ Тырмосъ совершилъ обрядъ нареченія имени.	Нояб. 15.	Хешв. 29.	Симферополь	Безсрочно-отпускного рядового Юда Мовшовъ Габовъ жена Лея дочь Зельмана	Дочь Блюма Перль
65	„	על פי הרב ר' אברהם משה בן יוסף טירמאס נקרא השם.	נאוועמבר 15	חשון 29	ש"ל	[illegible] זלמן	בת נקבה בלומה פערל

О РОДИВШИХСЯ

חלק ראשון מן נולדים

№: Женскій	№: Мужескій	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
מספר: נקבה	מספר: זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	תאריך התולדת יום המילה ה' מ' מלך ב' א' אלול נמל לס"ה: למנין יונים	תאריך התולדת: למנין יהודים	איה נולד ד"מ בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ר"מ יעקב בן שמעון כ"ץ סוחר או חיים, מדיסנה צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר"מ נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
66	„	Нареченіе имени совершилъ Раввинъ Тырмосъ	Нояб. 16	Хешв. 30.	Симферополь	Одесскій мѣщанинъ Мойсей Гринъ жена Сима Соломоновна	Дочь Басъ-Шева
66		על פי הרב אברהם משה בן יוסף טירמאס נקרא השם.	נאוועמבר 16.	חשון 30	ש"ל	[illegible]	בת נקבה בת שבע

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Числа и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христианскій	Числа и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר: נקבה	מספר: זכרים	מי היה המוהל המודע והמוציץ	הודש ויום הולדת יום המילה ר"ט מלך כ"א אלול נמל לס"ה: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ר"ט בעיר ווילנא	שב האם והאם של הילד ומה מעשהו ר"ט יעקב בן שמעון ב"ץ סוחר או חיים, מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר"ט נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
67	"	Нареченіе имени совершилъ Раввинъ Тирмосъ	Ноябр. 16	Хешв. 30.	в Симферополѣ	Виленскій мѣщанинъ Шмуель Лейзеровъ Штейнгауеръ жена Хана Савельева Васнеръ.	Дочь Рахля
67	"	ע"פ הרב אברהם טירמאס [illegible]	נאוועמבר 16.	חשון 30.	[illegible]	[illegible]	בת נקבה רחל

№ 69

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Числа и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христианскій	Числа и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר: נקבה	מספר: זכרים	מי היה המוהל המודע והמוציץ	הודש ויום הולדת יום המילה ר"ט מלך כ"א אלול נמל לס"ה: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ר"ט בעיר ווילנא	שב האם והאם של הילד ומה מעשהו ר"ט יעקב בן שמעון ב"ץ סוחר או חיים, מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר"ט נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
68.	"	Нареченіе имени совершилъ Раввинъ А. Тирмосъ	Ноябр. 19	Кислев 3	в Симферополѣ	Немировскій мѣщанинъ Хаимъ Михелевъ Сикуляръ жена Хая Юшкова дочь Канцлеръ	Дочь Бася
68	"	ע"פ הרב אברהם טירמאס [illegible]	נאוועמבר 19	כסלו 3	[illegible]	[illegible]	בת נקבה [illegible]

О РОДИВШИХСЯ

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר: נקבות	מספר: זכרים	מי היה המוהל הפודע והמוצץ	הדרשיוםהולדת יום המילה ד"מ מלך כ"א אלול נימל לס"ה: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ד"מ בעיר ווילנא	שב האם והאם של הילד ומה מעשהו ד"מ יעקב בן שמעון כ"ץ סוחר או חיים, מריסכה צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
.	63.	Помощникъ Раввина И. Котовичъ.	родился 18 ноября обрѣзанъ 26 нояб.	2 Кисл. 10. Кисл.	въ Симферополѣ	Симферопольскій мѣщанинъ Иосель Исааковъ Шеръ жена Гента Генохова дочь	сынъ Генохъ
"	"	[illegible]	18 [illegible] 26. [illegible]	2 כסליו 10 כסליו		[illegible]	[illegible]

О РОДИВШИХСЯ

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר: נקבות	מספר: זכרים	מי היה המוהל הפודע והמוצץ	הדרשיוםהולדת יום המילה ד"מ מלך כ"א אלול נימל לס"ה: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ד"מ בעיר ווילנא	שב האם והאם של הילד ומה מעשהו ד"מ יעקב בן שמעון כ"ץ סוחר או חיים, מריסכה צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
"	64.	Помощникъ Раввина Котовичъ.	родился ноября 20 обрѣзанъ 28 нояб.	Кисл. 4. 12 Кисл.	въ Симферополѣ	Симферопольскій купеческій сынъ Яковъ Овсѣевъ Шамовичъ и жена Сура Яковлевна Кадель.	сынъ Александръ умеръ 20 февр. 1877 г.
"		[illegible]	3 [illegible] 20	[illegible] כסליו 12.	[illegible]	[illegible]	[illegible]

1875-го Года Декабря 9 дня. Мы нижеподписавшиеся члены общественнаго мо-

О РОДИВШИХСЯ

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר נקבות	מספר זכרים	מי היה המוהל הפודע והמוצץ	החדש והיום ... למנין יונים	החדש והיום ... למנין יהודים	איה נולד בעיר וילנא	שם האב והאם ...	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ...

Молитвеннаго дома означенную книгу свидѣтельствовали оказалось в оной родившихся мужескаго пола 4. женскаго пола 5. а всего девять 9. и в означенной книгѣ все записано вѣрно и в теченіи сего Ноября мѣсяца никакихъ подчистокъ и помарокъ не было в томъ удостовѣряемъ.

[illegible]

СИМФЕРОПОЛЬСКІЙ РАВВИНЪ А. Тирмосъ

Членъ Духов. правленія общественнаго Молитв. Дома Гольденбергъ

О РОДИВШИХСЯ

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר נקבות	מספר זכרים	מי היה המוהל הפודע והמוצץ	החדש והיום ... למנין יונים	החדש והיום ... למנין יהודים	איה נולד בעיר וילנא	שם האב והאם ...	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ...
69	"	Раввинъ А. Тирмосъ	Декабр. 3.	Кисл. 16.	Въ Симферополѣ	Житомирскій мѣщанинъ Рафаилъ Израилевъ Ратушъ жена Фрейда Меилахова	Дочь Сорилъ
69		[illegible Hebrew]	3	16		[illegible Hebrew]	[illegible Hebrew]

О РОДИВШИХСЯ

№ Женскаго / נקבות	№ Мужескаго / זכרים	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія / מי היה המוהל הפורע והמוצץ	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій / למנין יונים	Еврейскій / למנין יהודים	Гдѣ родился / איה נולד ר"ט בעיר ווילנא	Состояніе Отца имена Отца и Матери / מה מצב האב והאם של הילד ומה נעשה ר"ט יעקב בן שמעון ב"ין סוחר או חיים, מרים בת צבי קצב	Кто родился и какое ему или ей дано имя / מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר"ט נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
	65.	Симферопольскій Раввинъ Тырмосъ	рожденъ Декабр 2, обрѣзанъ 10	Кислев 15, 23.	Въ Симферополѣ	Минскій мѣщанинъ Мендель Мовшовичъ Капель Дина Тевьева Оферзуръ	Сынъ Авраамъ
	65.	[illegible]	2, 10.	15, 23.		[illegible]	[illegible]

הלק ראשון מן נולדים

№ Женскаго / נקבות	№ Мужескаго / זכרים	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія / מי היה המוהל הפורע והמוצץ	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій / למנין יונים	Еврейскій / למנין יהודים	Гдѣ родился / איה נולד ר"ט בעיר ווילנא	Состояніе Отца имена Отца и Матери / מה מצב האב והאם של הילד ומה נעשה ר"ט יעקב בן שמעון ב"ין סוחר או חיים, מרים בת צבי קצב	Кто родился и какое ему или ей дано имя / מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר"ט נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
70.		Раввинъ А. Тырмосовъ	Декабр 10	Кислев 23.	Во Симферополѣ	Волынской губерніи Житомірскаго уѣзда мѣстечки [illegible] мѣщанинъ Нахманъ [illegible] Дова Яковлева [illegible]	Дочь Шейна Фейда
70.		[illegible]	10	23.		[illegible]	[illegible]

О РОДИВШИХСЯ

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца, имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
מספר נקבות	מספר זכרים	מי היה המוהל הפודע המוצץ	החדש והיום הולדת: למנין יונים	החדש והיום הולדת: למנין יהודים	איה נולד	שם האב והאם	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
	66.	Помощника Раввина И. Иотовичъ	родился 5 Декабр. обрѣзанъ 17	19 Кислев. тевета 1	въ Симферополь	Вдова Симферопольскаго мѣщанина Берки Медведева Этля	Член. [illegible] №4. Сынъ Зимель незаконнорожденный
	66.	[illegible]	[illegible] 5 17.	כסלו 19 טבת 1		[illegible]	[illegible]

О РОДИВШИХСЯ

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца, имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
מספר נקבות	מספר זכרים	מי היה המוהל הפודע המוצץ	החדש והיום הולדת: למנין יונים	החדש והיום הולדת: למנין יהודים	איה נולד	שם האב והאם	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
	67	Раввинъ Тирмосъ	Декаб. 7 Декаб. 14.	Кислев 20 28	въ Симферополь	Мешковскій мѣщанинъ Исаакъ Наумовичъ Фурманъ, Рейзиль Авраамова Бабель	Сынъ Гиршъ
			דעצעמבער 7 14.	כסלו 20 28		[illegible]	בן ונקרא שמו צבי הירש

Выдана 1 Марта 1917 г. № 759.

О РОДИВШИХСЯ

חלק ראשון מן נולדים

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
מספר נקבה	מספר זכרים	מי היה המוהל הפורע והמציץ	למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
71	"	Раввинъ Тырмосъ	Декабр. 14	тев. 28	Въ [illegible]	Кишиневскій мѣщанинъ Соломонъ Эфраимовъ Коптковъ [?] жена дочь Исраиля	Дочь Броха
71	"	[illegible]	14	28		[illegible]	[illegible]

О РОДИВШИХСЯ

חלק ראשון מן נולדים

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
מספר נקבה	מספר זכרים	מי היה המוהל הפורע והמציץ	למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
"	18	Помощникъ Раввина Нотовичъ	родился Декабр. 8 Декабр. 10	Кислев 22 тев. 30 Кислев	Въ [illegible]	Мѣщанинъ Фрайвель Кушиловъ Сабай Фейгиль Борухова Сицкая	Сынъ Беръ Умеръ 14 Марта 1877 г.
	18	[illegible]	8 10	22		[illegible]	[illegible]

О РОДИВШИХСЯ

№ Женский	№ Мужеский	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца, имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר נקבות	זכרים	מי היה המוהל הפודע והמוצץ	החדש והיום והשנה נולד ב׳ א׳ אלול נמול לס״ה: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ד״מ בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד״מ יעקב בן שמעון ב״ץ סוחר או חיים, ורבקה צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד״מ נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
72		Симферопольскій Раввинъ Тирмосъ	Декабр. 18	тев. 2	въ Симферополѣ	Молдавско-подданный Соломонъ Авраамовичъ Зисманъ жена Лея Самойлова Гальперинъ	Дочь Рахиль
72	"	[illegible] אברהם טירמוס נקראה שם	דיצמבר 18	טבת 2		סימפרופול [illegible] שלמה בן אברהם זיסמן ושם אשתו לאה בת שמואל האלפערין	בת ושמה רחל

О РОДИВШИХСЯ

№ Женский	№ Мужеский	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца, имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר נקבות	זכרים	מי היה המוהל הפודע והמוצץ	החדש והיום והשנה נולד ב׳ א׳ אלול נמול לס״ה: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ד״מ בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד״מ יעקב בן שמעון ב״ץ סוחר או חיים, ורבקה צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד״מ נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
73		Раввинъ Тирмосъ совершилъ нареченіе имени Высшаго	Декабр. 18 20/IX	тев. 2. 73.	въ Симферополѣ	Карасубазарскій мѣщанинъ Давидъ Соломоновъ Шварцманъ жена Цивья Яковлева Шеръ	Дочь Хана
[illegible]		[illegible] הרב אברהם טירמוס	דיצמבר 18	טבת 2		[illegible] ושמו דוד בן שלמה שווארצמאן [illegible] בת ר׳ יעקב שער	בת ושמה חנה

О РОДИВШИХСЯ

№ Женский	№ Мужеский	Кто совершалъ обрядъ обрѣзания	Число и Мѣсяцъ рождения и обрѣзания: Христианский	Еврейский	Гдѣ родился	Состояние Отца, имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר: נקבות	זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	החדש והיום הולדת ויום המילה ר"ט נולד כ"א אלול נמול כ"ח — למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ר"ט בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ר"ט יעקב בן שמעון כ"ץ סוחר או חיים, מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר"ט נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
	69	Раввинъ Тирмосъ	Декабря 10 / 18	כסליו 23 / טבת 2	Въ Симферополѣ	Симф. мещ. Колонистъ Екатеринославской Губернии Колонии Трудолюбовки Александровского Уѣзда Іосифъ Гершиновъ Михайловскій Фрейда Абрамова	Сынъ Мордухай
	69	הרב אברהם משה טירמוס	דעצעמבר 10 / 18	כסליו 23 / טבת 2		[illegible]	בן נולד מרדכי

№ Женский	№ Мужеский	Кто совершалъ обрядъ обрѣзания	Число и Мѣсяцъ рождения и обрѣзания: Христианский	Еврейский	Гдѣ родился	Состояние Отца, имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר: נקבות	זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	החדש והיום הולדת ויום המילה ר"ט נולד כ"א אלול נמול כ"ח — למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ר"ט בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ר"ט יעקב בן שמעון כ"ץ סוחר או חיים, מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר"ט נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
	70	Помощникъ Раввина Нотовичъ совершилъ обрѣзание	Ноября 14 / Декабря 21	כסליו 27 / טבת 5	Въ Симферополѣ	Симферопольскій мѣщанинъ Давидъ Хаимъ Шмолевъ Майданскій жена Хая Лея дочь Исаака Ашкинази	Сынъ Ушеръ-Лейба
	70	הרב ה' [illegible]	נאוועמבר 14 / דעצעמבר 21	כסליו 27 / טבת 5		[illegible]	בן נולד אשר לייב

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца, имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר: נקבה	זכרים	מי היה המוהל הפודע והמוצץ	החדש והיום ההולדת ויום המילה ר"ט נולד ב' א' אלול נמל לס"ה: למנין יונים	למנין היהודים	איה נולד ר"ט בעיר וילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ר"ט יעקב בן שמעון ב"ץ סוחר או חיים, מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר"ט נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
	71	Помощникъ Раввина Нотовичъ	Декабря 21 родился 13	Тев. 5 обрѣз. 27	Въ Симферополѣ	Учитель Симферопольскаго Казеннаго еврейскаго училища Шейлла Мордуховъ Иохоръ жена Роза дочь Нехемія урожденная Натановъ	Сынъ Давидъ
	71.	הרב ר' [illegible]	דעצעמבער 21 13	טבת 5 נולד [illegible] 27		[illegible]	[illegible] דוד

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца, имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר: נקבה	זכרים	מי היה המוהל הפודע והמוצץ	החדש והיום ההולדת ויום המילה ר"ט נולד ב' א' אלול נמל לס"ה: למנין יונים	למנין היהודים	איה נולד ר"ט בעיר וילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ר"ט יעקב בן שמעון ב"ץ סוחר או חיים, מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר"ט נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
74	7	Раввинъ Турмахъ совершилъ нареченіе имени	Декабря 26	Тев. 10	Въ Симферополѣ	Евпаторійскій мѣщанинъ Мосей Авраамовъ Кудамовъ жена Рухля дочь Нехемія Мельцеръ	Дочь Нехама
[illegible]		הרב אברהם [illegible]	דעצעמבער 26	טבת 10		[illegible]	בת [illegible] נחמה

№ Женскаго (נקבות)	№ Мужескаго (זכרים)	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія (מי היה המוהל הפורע והמוצץ)	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій (למנין יונים)	Еврейскій (למנין יהודים)	Гдѣ родился (איה נולד ד״מ בעיר ווילנא)	Состояніе Отца и имена Отца и Матери (מה מצב האם והאב של הילד ומה נעשהו)	Кто родился и какое ему или ей дано имя (מי נולד ואיזה שם ניתן לו)
		חלק ראשון נולדים					
15		Раввинъ Тырмосъ совершилъ нареченіе имени	Декабр. 26	Тев. 10	Въ Симферополѣ	Виленскій Мѣщанинъ Михель Янкелевъ Фрайбергъ жена Эстерь	Дочь Перль
		על ידי הרב אברהם טירמאס. [illegible]	[illegible] 26	טבת 10		[illegible]	בת [illegible] פערל

№ Женскаго (נקבות)	№ Мужескаго (זכרים)	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія (מי היה המוהל הפורע והמוצץ)	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій (למנין יונים)	Еврейскій (למנין יהודים)	Гдѣ родился (איה נולד ד״מ בעיר ווילנא)	Состояніе Отца и имена Отца и Матери (מה מצב האם והאב של הילד ומה נעשהו)	Кто родился и какое ему или ей дано имя (מי נולד ואיזה שם ניתן לו)
		חלק ראשון נולדים					
	72	Помощникъ Раввина Нотовичъ	Декабр. 31 родился	Тевет. 15 обрѣз.	Въ Симферополѣ	Мѣщанинъ Виленской Губерніи Борисъ Исааковичъ Тайцъ жена Софья Венедиктовна Вайнбергъ	Сынъ Венедиктъ
	72	[illegible]	[illegible] 31	טבת 15		[illegible]	בן [illegible]

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
נוספר: נקבות	זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	החדש והיום תולדת והיום המילה: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
	73.	Обрѣзаніе совершено и нареченіе имени сдѣлалъ Ров-винъ [illegible]	Декаб. 18 / Декаб. 31	Тев. 2 / 15	Въ Симферополѣ	Карасубазарскій мѣщанинъ Гедалья Лейбовъ Прессеръ и Цирра Срулева Шаммерштейнъ	Сынъ Яковъ Вульфъ
	73.	[illegible]	Декаб. 18 / 31.	[illegible] 2 / 15		[illegible]	[illegible]

1876 года Января 1го Мы нижеподпи-

савшіеся Члены Симферопольскаго общественнаго молитвеннаго дома свидѣтельствовали означенную книгу и оказалось что родившихся въ Декабрѣ мужескаго пола (9) девять, женскаго пола (7) семь всего шестнадцать (16) въ той же книгѣ ошибокъ и подчистокъ не было: въ чемъ подписями нашими удостовѣряемъ:

Симферопольскій Раввинъ [signature]

[illegible Hebrew text] (9) [illegible] (7) [illegible] 1876

Членъ Духовнаго правленія общественнаго Молитв. Дома [signature]

№ Женскій	№ Мужескій	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
		חלק ראשון מן נולדים					
מספר נקבה	מספר זכרים	מי היה המוהל הפודע והמוצץ	היום והחדש לתולדת ויום המילה ר"מ מלך ב"א אלול נמל לם"ה: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ר"מ בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ר"מ יעקב בן שמעון כ"ץ סוחר או חיים, מריבבה צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר"מ נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
Книга эта пришнурована свидетельствована оказалась верною, при чем ни каких упущений не оказалось, в чем Симферопольская Городская Управа удостоверяет. Февраля 27 дня 1876 года. И. Д. Городского Головы [signature]							
Секретарь [signature]							

№ Женскій	№ Мужескій	Кто совершилъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
		חלק ראשון מן נולדים					
מספר נקבה	מספר זכרים	מי היה המוהל הפודע והמוצץ	היום והחדש לתולדת ויום המילה ר"מ מלך ב"א אלול נמל לם"ה: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ר"מ בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ר"מ יעקב בן שמעון כ"ץ סוחר או חיים, מריבבה צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר"מ נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
	74 Выдано 4 октября 1917. № [illegible]		Фев. 1875 г. въ Октябрѣ мѣсяцѣ		Въ г. Симферополѣ	Отецъ Херсонскій мѣщанинъ Шмуль Абрамовъ Зейденбергъ Мать жена его Хана Лейбовна	Сынъ и нареченъ Рувимъ
	97		[illegible]		[illegible]	האב שמואל בן אברהם זיידענבערג ואמו חנה בת ליב	בן ושמו ראובן

Настоящій актъ внесенъ дополнительно согласно отношенію Симферопольской Городской Управы отъ 10 октября 1917 года за № 6590

Раввинъ [signature]

О РОДИВШИХСЯ

№: Женскаго	№: Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר: נקבות	מספר: זכרים	מי היה המוהל הפודע והמוצץ	החדש והיום להולדת ויום המילה ד"מ נולד כ"א אלול נימול כ"ח: למנין יונים	למנין היהודים	איה נולד ד"מ בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מ יעקב בן שמעון כ"ץ סוחר או חיים, מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה

О РОДИВШИХСЯ

№: Женскаго	№: Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר: נקבות	מספר: זכרים	מי היה המוהל הפודע והמוצץ	החדש והיום להולדת ויום המילה ד"מ נולד כ"א אלול נימול כ"ח: למנין יונים	למנין היהודים	איה נולד ד"מ בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מ יעקב בן שמעון כ"ץ סוחר או חיים, מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה

О РОДИВШИХСЯ

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
נוספר: נקבות	נוספר: זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	החדש והיום ותולדת יום המילה ר"מ נולד כ"א אלול נמול לס"ה: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ר"מ בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ר"מ יעקב בן שמעון כ"ץ סוחר או חיים, מדיסה צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר"מ נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה

О РОДИВШИХСЯ

1875 год 3 82

№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים						
נוספר: זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ר"מ בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ר"מ יעקב בן שמעון כ"ץ סוחר או חיים, מדיסה צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר"מ נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
1.	Иуд. Раввина И. Нотовича совершалъ обряда по порученію [illegible] 1875	Генваря 2	Шевата 4	въ Симферополѣ	У Симферопольскаго мѣщанина Моисея Абрамъ-Яковича Гершковича отъ жены Маши Ароновой	Дочь Сура Бейля
	עפ"י הרב ר' יצחק נאטאוויץ [illegible]	[illegible] 2	שבט 4	בעיר סימפעראפאל	אצל מעשטשאנין סימפעראפאל משה בן אברהם יעקב הערשקאוויץ מאשתו מאשא בת אהרן	בת ושמה שרה ביילא 776 1875

О РОДИВШИХСЯ

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר: נקבה	זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו	מי נולד ואיזה שם ניתנו לו
	4	Гд. Раввина И. Натовичъ	родился Генваря 4 обрѣзанъ 11	Швата 10 17	Симферополь	у Симферопольскаго Мѣщанина Годо Герша Яковъ-Іосифовъ сынъ Гортикова отъ жены Эстри-Малки дочери Мойсея Іоеля	сынъ Борисъ
		הרב ר' נחמן נאטאוויץ	מולד בענואר 4 נמול 11	שבט 10 17	סימ'	אצל מעשטשאנין סימפעראפאל יהודה צבי בן יוסף יענקל האָרטיקאוו ואשתו אסתר מלכה בת משה יואל	בן דוב הנקרא באריס

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר: נקבה	זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו	מי נולד ואיזה שם ניתנו לו
2		Гд. Раввина И. Нотовичъ совершилъ обряда нареченія имени	Генваря 10	Швата 16	Симферополь	у Одесскаго Мѣщанина Герша Занвелевича Шнейдермана отъ жены Цирли-Зисли дочери Абрама Ицка Фридмана	Дочь Эстеръ
		על פי הרב ר' נחמן נאטאוויץ שנקרא בשם	10	16	סימפ'	אצל מעשטשאנין אדעססא צבי בן זאנוויל שניידערמאן ואשתו ציפה זיסל בת אברהם יצחק פרידמאן	בת ושמה אסתר

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
נקבות	זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
3		Изд. Раввина И. Мотовичъ совершалъ обрядъ нарѣченія имени	Генваря 10	Швата 16	г. Симферополѣ	У Симферопольскаго Купеческаго сына Маркусъ-Лейба Абрамовича Штурмана отъ жены Итти Вульферовны Медвѣдевой	Дочь Ципора
		על ידי הרב ר' יצחק נאטאוויץ נקראה השם	הינואר 10	שבט 16	ש"פ	אצל בן סוחר מסימפעראפאל מרדכי ליב בן אברהם שטורמאן מאשתו איטא בת [illegible] מעדוועדיעוו	בת ושמה צפורה

О РОДИВШИХСЯ

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
נקבות	זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
	5	Изд. Раввина И. Мотовичъ	Генваря 19 родился 26 обрѣзанъ	Швата 25 Адара 2	г. Симферополѣ	У Евпаторійскаго мѣщанина Иссахаръ-Бера Шауловскаго Бирельбда отъ жены Итти дочери Лейба Гидалевича	Сынъ Михель-Ашеръ
		על ידי הרב ר' יצחק נאטאוויץ	נולד בקס הינואר 19 26	25 באדר 2	ש"פ	אצל מעשטשאנין מן יעוופאטאריא יששכר בער בן שאול בירעלבד מאשתו איטא בת ליב גידאליעוויץ	בן מיכל אשר

№ Мужеского	№ Женского	Кто совершилъ обрядъ обрѣзанія	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца и имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
		חלק ראשון נולדים					
מספר: זכרים	נקבות	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	יום המילה: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד	שם האב והאם ומה מעשהו	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
6		Уд. Раввина И. Нотовичъ	Генваря 22; обрѣзанъ 29	Швата 24; Адара 5	Сморгонь	У колониста Херсонской губерніи колоніи Новоберславо Герша Абрамовича Малишевича отъ жены его Леи Рувиновой	Сынъ Егуда Идель
		[illegible]	נולד יאנואר 22; מילה 29	שבט 24; אדר 5	סמארגאן	[illegible]	בן יהודה אודל

№ Мужеского	№ Женского	Кто совершилъ обрядъ обрѣзанія	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца и имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
		חלק ראשון נולדים					
מספר: זכרים	נקבות	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	יום המילה: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד	שם האב והאם ומה מעשהו	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
	4	Уд. Раввина И. Нотовичъ совершалъ обряда нарѣченія имени	Генваря 26	Адара перваго 2	Сморгонь	У мѣщанина Житомирской губерніи города Ровна Арона Кауфча отъ жены его Эти Иделевой	Дочь Фрейде
		[illegible]	ינואר 26	אדר הראשון 2	סמארגאן	[illegible]	בת ושמה פריידא

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
הלק ראשון מן נולדים							
מספר נקבות	מספר זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	הודש ויום הולדת ויום המילה למנין יונים	הודש ויום הולדת ויום המילה למנין יהודים	איה נולד	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
	7	Ид. Раввина И. Нотовичъ	Генваря 28	Адара перваго 4		У Симферопольскаго Купца Моисея Лейбова сынъ Садовникова отъ жены его Перли дочери Янкеля Акса	сынъ Абрамъ
		הרב ר' נחמן נאטאוויץ	יענואר 28	אדר הראשון 4		אצל סוחר מסימפעראפאל משה בן ליב סאדאווניקאוו ואשתו פערל בת יעקב אקס	בן ושמו אברהם

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
הלק ראשון מן נולדים							
מספר נקבות	מספר זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	הודש ויום הולדת ויום המילה למנין יונים	הודש ויום הולדת ויום המילה למנין יהודים	איה נולד	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
5		Ид. Раввина И. Нотовичъ совершались обряда нареченія имени	Генваря 30	Адара перваго 6		У Кишеневскаго Мѣщанина Меера Гершова сына Фукса отъ жены его Эстры Малки дочери Моисея Гольдштейна	Дочь Хая
		עפ"י הרב ר' נחמן נאטאוויץ נקראה השם	יענואר 30	אדר א' 6		אצל מקישינאוו [illegible] מאיר בן [illegible] ואשתו אסתר מלכה בת משה גאלדשטיין	בת ושמה חיה

О РОДИВШИХСЯ

№, Женскаго	№, Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר: נקבות	מספר: זכרים	מי היה המוהל המפריע והמוציץ	החדש והיום התולדת יום המילה ר"ח מלך ב' א' אלול נמל לס"ה: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ר"ט בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ר"ט יעקב בן שמעון ב"ין סוחר או חיים, מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיה שם ניתן לו ר"ט נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
6		из. Раввина и. Морав... совершилъ по порученію имени	Генваря 31	Адара перваго 7	Въ г. Симферополѣ	у Витебскаго Мѣщанина Лейба-Давида Израилевъ сына Борисова отъ жены Асны дочери Моркуса Купа	Дочь Фрума
		עפ"י הרב ה' ... ... נראה ...	טעמאר 31	אדר הראשון 7		אצל ... ויטעבסק ליב דוד בן ישראל ... אסנה בת מרדכי ...	בת ושמה פרומא

О РОДИВШИХСЯ

№, Женскаго	№, Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר: נקבות	מספר: זכרים	מי היה המוהל המפריע והמוציץ	החדש והיום התולדת יום המילה ר"ח מלך ב' א' אלול נמל לס"ה: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ר"ט בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ר"ט יעקב בן שמעון ב"ין סוחר או חיים, מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיה שם ניתן לו ר"ט נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה

Что дѣйствительно въ Генварѣ Мѣсяцѣ были Родившихся Мужескаго Пола 7 а женскаго Пола 6 всего 13 душъ Тринадцать, и что никакихъ подчистокъ и поправокъ въ книгѣ небыло въ чемъ мы Из. Раввинъ и Члены Еврейскаго Духовнаго Правленія подписами нашими Удостовѣряемъ.

Из. Д. Раввинъ И. Н...ович

О РОДИВШИХСЯ

חלק ראשון מן נולדים

№ Женскаго / נקבה	№ Мужескаго / זכרים	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія / מי היה המוהל המודיע המוציץ	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій / למנין יונים	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій / למנין יהודים	Гдѣ родился / איה נולד	Состояніе Отца и имена Отца и Матери / שם האב והאם של הילד ומה מעשהו	Кто родился и какое ему или ей дано имя / מי נולד ואיזה שם ניתן לו
	8	пд. Раввина И. Натовичъ	февраля 9, обрѣзанія 16	Адара перваго 16, 23	въ г. Симферополе	у турецко подданного Осипа Мешуламовича отъ жены его Брохи дочери Ильябахчи	сынъ Маркусъ
		הרב ר' יצחק נאטאוויץ	פעברואל 9, נימול 16	אדר ראשון 16, 23	בעיר ס.	אצל טורקי פאדאנ[illegible] יוסף בן משולם מאשתו ברכה בת אליה [illegible]	ושמו מרדכי

חלק ראשון מן נולדים

№ Женскаго / נקבה	№ Мужескаго / זכרים	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія / מי היה המוהל המודיע המוציץ	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій / למנין יונים	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій / למנין יהודים	Гдѣ родился / איה נולד	Состояніе Отца и имена Отца и Матери / שם האב והאם של הילד ומה מעשהו	Кто родился и какое ему или ей дано имя / מי נולד ואיזה שם ניתן לו
	9	пд. Раввина И. Натовичъ	февраля 14, обрѣзанія 21	Адара перваго 21, 28	въ г. Симферополе	у Симферопольскаго мѣщанина Арона Лейба Франка отъ жены его Итты Леи дочери Абрама Гамерштейна	сынъ Абрамъ
		הרב ר' יצחק נאטאוויץ	פעברואר 14, נימול 21	אדר ראשון 21, 28	בעיר ס.	אצל סימפעראפאלער מעשצאנין אהרן ליב פראנק מאשתו איטא לאה בת אברהם האמערשטיין	ושמו אברהם

№ Женскій	№ Мужескій	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
		חלק ראשון מן נולדים					
מספר נקבה	זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	החדש ויום הולדת ויום המילה ה"מ ילד ב' אלול נמול לס"ה: למנין יונים	למנין יהודים	אי"ה נולד ר"נ בעיר ווילנא	שב האב והאם של הילד ומה מעשהו ר"נ יעקב בן שמעון כ"ץ סוחר או חיים, נודיסכה צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר"נ נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
7		Ид. Раввина И. Нотовичъ совершалъ обряда нарѣченія имени	февраля 14	Адара перваго 21	въ Симферополѣ	У Симферопольскаго мѣщанина Хаима Нахемія Мордховъ сынъ Кагана отъ жены его Итти рухли дочери Моисея Мордхая Гортика	Дочь Хана
		הרב ר' יצחק נאטאוויטש נקראה בשם	פעברואר 14	אדר הראשון 21	בעיר סימפעראפאל	אצל מעשטשאנין סימפעראפאל חיים נחמי' בן מרדכי כהן ואשתו איטא רחל בת משה מרדכי הורטיק	בת ונקרא חנה

О РОДИВШИХСЯ

№ Женскій	№ Мужескій	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
		חלק ראשון מן נולדים					
מספר נקבה	זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	החדש ויום הולדת ויום המילה ה"מ ילד ב' אלול נמול לס"ה: למנין יונים	למנין יהודים	אי"ה נולד ר"נ בעיר ווילנא	שב האב והאם של הילד ומה מעשהו ר"נ יעקב בן שמעון כ"ץ סוחר או חיים, נודיסכה צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר"נ נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
8		Ид. Раввина И. Нотовичъ совершалъ обряда нарѣченія имени	февраля 17	Адара перваго 24	въ Симферополѣ	У одесскаго мѣщанина Исаака Аронъ сынъ Либкена отъ жены его Миндли Вульфовой	Дочь Шошля
		ע"י הרב ר' יצחק נאטאוויטש נקראה בשם	פעברואר 17	אדר הראשון 24	בעיר סימפעראפאל	אצל מעשטשאנין אדעסא יצחק בר אהרן ליבקין ואשתו מינדל בת וואלף	בת ונקרא מטיל

חלק ראשון מן נולדים

№: Женскіе / נקבה	№: Мужескіе / זכרים	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія / מי היה המוהל הפורע והמוצץ	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій / למנין יונים	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій / למנין יהודים	Гдѣ родился / איה נולד ר״ט בעיר ווילנא	Состояніе Отца имена Отца и Матери / שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ר״ט יעקב בן שמעון ב״ין סוחר או חיים, נדיסכה צבי קצב	Кто родился и какое ему или ей дано имя / מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר״ט נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
9		И. д. раввина совершенъ обряда нарѣченія имени	февраля 17	Адара перваго 24	въ г. Симферополѣ	У Карасубазарского мѣщанина Моисея Ашкенази отъ жены его Ханы Моисеевой	Дочь Хава
		ע״פ הרב ר׳ יצחק [illegible] נקראת בשם	פעברואר 17	אדר הראשון 24		אצל [illegible] מקאראסובאזאר משה אשכנזי אשתו חנה בת משה	בת נקראה חוה
10		И. д. Раввина И. Нотовичъ нарѣченіе имени	февраля 22	Адара перваго 29	въ г. Симферополѣ	У Симферопольского мѣщанина Іосифа Менделевича (Цитрина) Цитрина отъ жены его Ривки дочери Моисея Хаима Альберта	Дочь Ласіе
		ע״פ הרב ר׳ יצחק נאטאוויץ	פעברואר 22	אדר הראשון 29		אצל [illegible] מסימפעראפאל יוסף בן מנחם מענדל צטרין אשתו רבקה בת משה חיים אלבערט	בת נקראה חסיא

№ Женскаго / נקבה	№ Мужескаго / זכרים	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія / מי היה המוהל הפודע והמוציץ	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій / למנין יונים	Еврейскій / למנין יהודים	Гдѣ родился / איה נולד	Состояніе Отца имена Отца и Матери / שם האב והאם	Кто родился и какое ему или ей дано имя / מי נולד ואיזה שם ניתן לו
		חלק ראשון מן נולדים					
	10	И. д. раввина И. Нотовичъ	февраля 23; обрѣзанъ марта 2	Адара перваго 30; Адара втораго 7	Симферополь	У Колониста Херсонской губерніи Колоніи Новоизмайлова(?) Фейвиша Перецовича Брявичи(?) от жены его Шейндли дочери Лазера Розенштейна	сынъ Мендель
	10	הרב ר' יצחק נאטאוויטש	פעברואל 23; נמול מארט 2	אדר א 30; אדר ב 7	בעיר ס.	אצל קאלאניסט מגובערניע חערסאן מקאלאניע נאוואוויטאר פייביש בן פערץ בראוויץ ואשתו שיינדל בת לאזער ראזענשטיין	בן ושמו מנחם מענדל
	11	И. д. Раввина И. Нотовичъ	февраля 24; обрѣзанъ марта 3	Адара втораго 1; 8	Симферополь	У Карасубазорскаго Мѣщанина Исаака Моисеева сына Зенгена от жены Эстри дочери Арона Штапитша	сынъ Моисей
	11	הרב ר' יצחק נאטאוויטש	פעבראל 24; נמול מארט 3	אדר ב 1; 8	בעיר ס.	אצל מעשטשאנין מקאראסוב(אזר) יצחק בן משה זענגען ואשתו אסתר בת אהרן שטעפיטשאן	בן ושמו משה

О РОДИВШИХСЯ

חלק ראשון מן נולדים

№ Женский / נקבה	№ Мужеский / זכרים	Кто совершал обряд обрезания / מי היה המוהל המודיע והמוציא	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христианский / למנין יונים	Еврейский / למנין יהודים	Гдѣ родился / איה נולד	Состояние Отца имена Отца и Матери / מי האב והאם של הילד ומה מעשהו	Кто родился и какое ему или ей дано имя / מי נולד ואיזה שם ניתן לו
	12	И. д. Раввина И. Нотовичъ	февраля 27 а обрезанъ Марта 6	Адара втораго 4 11	Г. Симферополь	У Мелитопольского купца (мещанина) Хаима Вульфова Нудимовича Шипонского и жены его Леи Абрамовны Магельсоновой	Сынъ Маркусъ
	12	הרב ר' יצחק נאטאוויטש	נולד פעברואר 27 ונימול מארט 6	אדר ב' 4 11	סימפ'	אצל סוחר מעליטאפאל חיים וואלף בן נחום שיפאנסקי ואשתו לאה בת אברהם מאגעל[illegible]	בן ושמו מרדכי

О РОДИВШИХСЯ

חלק ראשון מן נולדים

№ Женский / נקבה	№ Мужеский / זכרים	Кто совершал обряд обрезания / מי היה המוהל המודיע והמוציא	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христианский / למנין יונים	Еврейский / למנין יהודים	Гдѣ родился / איה נולד	Состояние Отца имена Отца и Матери / מי האב והאם של הילד ומה מעשהו	Кто родился и какое ему или ей дано имя / מי נולד ואיזה שם ניתן לו
11		И. д. раввина И. Нотовичъ нареченъ имено	родилась 19го января наречена имена 24 февраля	Адара втораго (?) 25 шевата и нарекла Адара 1го	Симферополь	У провизора Осипа Борисовича Лоянского и жены его Полины Самойловны Розенштейновой	Дочь Ревеки
		ע"י הרב יצחק נאטאוויטש נקרא השם	נולדה יענואר 19 נקראה השם פעברואר 24	שבט 25 אדר 1	סימפ'	אצל פראוויזאר יוסף באריסאוויץ לויאנסקי ואשתו פאלינא בת שמואל ראזענשטיין	בת רבקה

въ № 11 по Еврейски было написано ошибочно «мош…» которое [illegible] написаннаго на верху слова «…» то же вѣрить.
И. д. Раввина И. Нотовичъ

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר: נקבה	זכרים	מי היה המוהל המודע והמוצץ	למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד בעיר ווילנא		

Что дѣйствительно въ февралѣ мѣсяцѣ были родившихся мужескаго пола пять № 5 и женскаго пола пять № 5 всего десять душъ и что никакихъ подчистокъ и поправокъ въ книгѣ небыло и что въ № 2 мужескаго пола окончено слова Мицелино и написано слова кунца "въ № 11 женскаго пола окончено слова Шевотъ слова Адора вторагo и написано слова [illegible] тому вѣрить въ чемъ мы И. Д. Раввинъ и члены духовнаго правленія подписомъ нашими удостовѣряемъ

И. Д. Раввина И. Нотовичъ

Г. Дукатъ

А. Фрейманъ

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר: נקבה	זכרים	מי היה המוהל המודע והמוצץ	למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד בעיר ווילנא		
	13	Ид. Раввина И. Нотовичъ	Марта 3 обрѣзан. 10	Адара втораго 4 15	Симферополь	у оттенскаго по билету на давняго бретскаго поика Файвиша Давидъ-Герцова сына Миллера отъ жены его Сури Фрейды Шименовой	сынъ Соломонъ бенціенъ
		הרב יצחק נאטאוויץ	מארט 3 עמול 10	אדר ב 4 15	שמפרפל	[illegible] נחפש [illegible] הבא עפ"י [illegible] מבריסקער [illegible] פייוויש בר דוד הירל מיללער אשתו שרה פריידא בת שמעון	בן שלמה בן ציון

№: Женскаго	№: Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר: נקבה	מספר: זכרים	מי היה המוהל הפורע והמציץ	החדש ויום התולדה ויום המילה: למנין יונים	החדש ויום התולדה ויום המילה: למנין יהודים	איה נולד ד"מ בעיר ווילנא	מה האב והאם של הילד ומה נעשהו ר"מ יעקב בן שמעון כ"ץ סוחר או חיים, מריבבת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר"מ נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
12		И. Д. Раввина И. Нотовичъ нарекалъ имена	Марта 7	Адара второго 12	г. Симферополь	У отставного рядового Берко Лазаровича Беркина отъ жены его Сара Ита дочери Аброма Зельцера	Дочь Эстра
12		ע"י הרב ר' יצחק נאטאוויץ נקרא השם	מרץ 7	אדר ב' 12	[illegible]	אצל איש [illegible] בערקין אשתו שרה איטא בת אברהם זעלצער	בת אסתר

№: Женскаго	№: Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר: נקבה	מספר: זכרים	מי היה המוהל הפורע והמציץ	החדש ויום התולדה ויום המילה: למנין יונים	החדש ויום התולדה ויום המילה: למנין יהודים	איה נולד ד"מ בעיר ווילנא	מה האב והאם של הילד ומה נעשהו ר"מ יעקב בן שמעון כ"ץ סוחר או חיים, מריבבת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר"מ נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
	14 15	И. Д. Раввина И. Нотовичъ	Марта 6 родились 13-го обрѣзаны	Адара второго 11 родились 18 обрѣзаны	Симферополь	У Симферопольского мѣщанина Шлема Ицковича Бадера отъ жены его Хая Лейбовны	Двойники сыновья первой Песахъ и второй Аронъ
	14 15	הרב ר' יצחק נאטאוויץ	נולד מרץ 6 [illegible] 13	אדר ב' 11 14	[illegible]	אצל [illegible] שלמה בן יצחק [illegible] באדער אשתו חיה בת יהודה ליב הכהן	תאומים בשם שם האחד פסח ושם השני אהרן

О РОДИВШИХСЯ

№ Женскiй	№ Мужескiй	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанiя	Число и мѣсяцъ рожденiя и обрѣзанiя: Христiанскiй	Число и мѣсяцъ рожденiя и обрѣзанiя: Еврейскiй	Гдѣ родился	Состоянiе Отца, имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר: נקבה	זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ר״נ בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
13		И. д. Раввина И. Нотовичъ совершалъ обрядъ нарѣченiя имена	Марта 7	Адара втораго 12	Симферополѣ	У Симферопольскаго Мѣщанина Сомсонъ-Яковъ Зевевъ сынъ Барановъ отъ жены Ханы Гитли Исааковой Зусля	Дочь Миндля
		הרב ר׳ יצחק נאטאוויטש [illegible]	מארט 7	אדר שני 12	[illegible]	[illegible]	בת [illegible]

О РОДИВШИХСЯ

№ Женскiй	№ Мужескiй	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанiя	Число и мѣсяцъ рожденiя и обрѣзанiя: Христiанскiй	Число и мѣсяцъ рожденiя и обрѣзанiя: Еврейскiй	Гдѣ родился	Состоянiе Отца, имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר: נקבה	זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ר״נ בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
	16	И. д. Раввина И. Нотовичъ	Марта 8 обрѣзанъ 15	Адара втораго 13 20	Симферополѣ	У Карасубазарскаго Мѣщанина Давида Моисеевъ сына Пруса отъ жены его Леи Лейбовны	[Дочь] сынъ Зусля
		הרב ר׳ יצחק נאטאוויטש	מארט 8 [illegible] 15	אדר שני 13 20	[illegible]	[illegible]	בן [illegible]

О РОДИВШИХСЯ

№ Женскіе	№ Мужескіе	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
			חלק ראשון מן נולדים				
מספר נקבה	מספר זכרים	מי היה המוהל הפודע והמוציא	יום המולד ב"א אלול נמל לס"ה: למנין יונים	יום המולד ב"א אלול נמל לס"ה: למנין יהודים	איה נולד ר"ט בעיר ווילנא	שב האם והאם של הילד ומה נעשהו ר"ט יעקב בן שמעון ב"ין סוחר או חיים, מרים בת צבי קצב	מי מלד ואיזה שם ניתן לו ר"ט נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
14		и. д. Раввина [illegible] наречено имена	Марта 13	Адара втораго 14	Симферополь	у Херсонскаго Мещанина Ерахмiэля Хаима-Лейбовича Глазера и жены его Миреши Пинхосовой	Дочь Песія
		ע"פ הרב ר' נתן נאטאוויץ נקראה בשם	מארט 13	אדר שני 14	ס"ג	[illegible] ירחמיאל בן חיים ליב גלאזער ואשתו מרים בת פינחס [illegible]	בת פעסיא

№ Женскіе	№ Мужескіе	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
			חלק ראשון מן נולדים				
מספר נקבה	מספר זכרים	מי היה המוהל הפודע והמוציא	יום המולד ב"א אלול נמל לס"ה: למנין יונים	יום המולד ב"א אלול נמל לס"ה: למנין יהודים	איה נולד ר"ט בעיר ווילנא	שב האם והאם של הילד ומה נעשהו ר"ט יעקב בן שמעון ב"ין סוחר או חיים, מרים בת צבי קצב	מי מלד ואיזה שם ניתן לו ר"ט נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
	17	и. д. Раввина И. Нотовичъ	Марта 19, обрѣзаніе 26	Адара втораго 17, 24	г. Симферополь	у Екатеринославской Губерніи колоніи Мозгорича колониста Менделя Ицковича Ковъ сына Кацовскаго и жены его Сури дочери Эльхонона	сынъ Эльхононъ
		הרב ר' נתן נאטאוויץ	מארט 19, מילה 26	אדר ב' 17, מילה 24	ס"ג	[illegible] מענדל בן [illegible] ואשתו שרה בת אלחנן	בן אלחנן

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר נקבה	מספר זכרים	מי היה המוהל הפודע והמוציא	למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד	שם האב והאם של הילד ומה נעשה	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
	18	Ид. Раввина И. Нотовичъ	Марта 20 обрѣзанія 27	Адара 2го 25 Нисана 3	Симферополь	у временно отпускнаго рядоваго Давида Шаровъ сынъ Джудаво отъ жены его Перли дочери Шалома Куперинга	Сынъ Іосифъ
		הרב ר' [illegible]	מארט 20 ניסן 27	אדר שני 25 3	ק"ק [illegible]	[illegible]	בן נשמו יוסף
15		И.д. Раввина И. Нотовичъ нарѣчаніемъ имени	Марта 22	Адара 2го 27	Симферополь	у Мѣщанина Арона Шапогородскаго отъ жены Добы дочери Менделя Менделевона	Дочь Розе Лее
		[illegible]	מארט 22	אדר שני 27	ק"ק [illegible]	[illegible] אהרן שאפאגאראדסקי ואשתו דאבא בת [illegible]	בת רויזא לאה

№ Женских	№ Мужеских	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяц рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и Мѣсяц рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
מספר נקבות	מספר זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
16		И. д. Раввина И. Нотовичъ нарѣчалъ именемъ	Марта 22	Адара 2-го 27	Симферополь	У Симферопольскаго мѣщанина Лейба Моисеевича Дома отъ жены его Матля Бейли дочери Якова Шера	Дочь Тамара. Выд. 3 Мая 1889. № 138
		ע"פ הרב ר' יצחק נאטאוויץ שקרא בשם	מארט 22	אדר שני 27	[illegible]	אצל מעשטשאנין סימפעראפאל ארי' ליב בן משה דאמא ואשתו מאטל בילא בת יעקב שער	בת נקבה תמר או טאמארא

О РОДИВШИХСЯ

№ Женских	№ Мужеских	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяц рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и Мѣсяц рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
מספר נקבות	מספר זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
	19	И. д. Раввина И. Нотовичъ	Марта 22, обрѣзаніе 29	Адара втораго 27, Нисана 5	Симферополь	У Карасубазарскаго мѣщанина Лазера-Іомтова Іоновъ сына Ашкенази отъ жены Миремы дочери Веніамина Нѣмана	Сынъ Эфроимъ
		הרב ר' יצחק נאטאוויץ	מארט 22, מילה 29	אדר שני 27, ניסן 5	[illegible]	אצל מעשטשאנין קאראסובאזאר אליעזר יום טוב בן יונה אשכנזי ואשתו מרים בת בנימין נעמאן	בן נקרא אפרים

О РОДИВШИХСЯ

№ Женского	№ Мужеского	Кто совершал обряд обрезания	Число и месяц рождения и обрезания: Христианский	Число и месяц рождения и обрезания: Еврейский	Где родился	Состояние Отца, имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר: נקבות	מספר: זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	זמן הלידה ויום המילה: למנין יונים	זמן הלידה ויום המילה: למנין יהודים	איה נולד ר"ע בעיר וילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ר"ע יעקב בן שמעון ב"ין סוחר או חיים, מדינכה צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר"ע נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
	20	И. д. раввина И. Нотовичъ	Марта 24, обрезанъ 31	Адара второго 29, Нисана 7	Симферополь	У Симферопольского мещанина Моисея Пейсаховича Вольберга от жены его Моргуши дочери Абрамо Айзберга	Сынъ Пейсахъ
		ע"פי הרב רבנן נאטאוויץ	מארץ 24, ניסן 31	אדר שני 29, ניסן 7	ק. סימפערופול	אצל מגושי סימפערופול רפאל משה בן פסח וואלבערג ואשתו מרגולי בת אברהם אייזבערג	בן ונקרא פסח

О РОДИВШИХСЯ

№ Женского	№ Мужеского	Кто совершал обряд обрезания	Число и месяц рождения и обрезания: Христианский	Число и месяц рождения и обрезания: Еврейский	Где родился	Состояние Отца, имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר: נקבות	מספר: זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	זמן הלידה ויום המילה: למנין יונים	זמן הלידה ויום המילה: למנין יהודים	איה נולד ר"ע בעיר וילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ר"ע יעקב בן שמעון ב"ין סוחר או חיים, מדינכה צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר"ע נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
17		И. д. Раввина И. Нотовичъ совершалъ обрядъ нарѣченія имена	Марта 24	Адара второго 29	Симферополь	У Карасубазарского мещанина Шлема Ионовъ сына Ашкеназа отъ жены Шамхатуна дочери Шимона Аброша	Дочь Сура
		ע"פי הרבה"ר יצחק נאטאוויץ נקרא בשם	מארץ 24	אדר שני 29	ק. ס"פ	אצל מגושי קאראסובאזאר שלמה בן יונה אשכנזי ואשתו שמחא-טון בת שמעון אברוש	בת ונקרא שרה

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר: נקבות	זכרים	מי היה המוהל המדע והמוצץ	החדש והיום התולדת ויום המילה ר"ט נולד ב' א' אלול נמל לס"ה: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ר"ט בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ר"ט יעקב בן שמעון ב"ה סוחר או חיים, מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר"ט נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
18 19		И. д. Раввина И. Ноховичъ нарѣчалъ именемъ	Марта 26	Нисана 2	Въ г. [illegible]	У Мѣщанина Волынской губерніи Заславскаго уѣзда Мѣстечка Лабина Давида Мордховича Шохора отъ жены Эстра Хаи Лазеревичъ	Двойникъ Дочерей Махле-Цита и Бассія
		עפ"י הרב ר' יצחק נאטאוויץ נקרא בשם	[illegible] 26	ניסן 2		אצל מעשי הגוברניע וואלין מאוויעזד זאסלאוו מעיר לאבין דוד בן מרדכי שאחור מאשתו אסתר חיה בת אליעזר	תאומים שתי בנות, האחת מחלה ציפא והשנית בתיו

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר: נקבות	זכרים	מי היה המוהל המדע והמוצץ	החדש והיום התולדת ויום המילה ר"ט נולד ב' א' אלול נמל לס"ה: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ר"ט בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ר"ט יעקב בן שמעון ב"ה סוחר או חיים, מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר"ט נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה

Что дѣйствительно въ Мартѣ мѣсяцѣ было родившихся Мужескаго пола восемь № 8 и женскаго пола восемь № 8. Всего шестнадцать душъ и что ни какихъ подчистокъ и поправокъ въ книгѣ не было, въ чемъ мы и. д. раввина и члены духовнаго правленія подписами нашими удостовѣряемъ.

И. д. Раввина И. Ноховичъ

Г. [illegible]

Л. Ярошинскій

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Числа и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Числа и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר: נקבות	זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	החדש ויום התולדת ויום המילה: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד	שם האב והאם ומה מעשיהם	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
20		И. д. Раввина И. Нотовичъ поручаемъ именемъ	Апрѣля 1	Нисана 8	Симферопол[ь]	У Симферопольскаго купца Осипа Янкелевича Финкельштейна отъ жены его Розы Самойловой Розенштейна	Дочь Ревека Выд. свид. № 454 VIII/12 84
		[illegible]	[illegible] 1	ניסן 8	[illegible]	[illegible]	בת [illegible] רבקה

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Числа и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Числа и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר: נקבות	זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	החדש ויום התולדת ויום המילה: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד	שם האב והאם ומה מעשיהם	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
	21.	И. д. Раввина И. Нотовичъ	Апрѣля 1 обрѣзанъ 8	Нисана 8 15	Симферополь	У Кишиневскаго мѣщанина Исаака Лейбовича Шмулевича отъ жены его Эстры Наумовны Пейсаховичевой	Сынъ Нахманъ Выд. 28 Генв. 1890 г. № 17
		[illegible]	[illegible] 1 8	ניסן 8 15	[illegible]	[illegible]	בן [illegible] נחמן

О РОДИВШИХСЯ

חלק ראשון מן נולדים

№ Женского	№ Мужеского	Кто совершал обряд обрѣзания	Число и Мѣсяц рожденія и обрѣзанія: Христианскій	Число и Мѣсяц рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояние Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
מספר נקבה	מספר זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד	שם האב והאם	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
21		И. Д. равви на И. Нотович совер- шил обряд порученій имена	Апрѣ ля 5	Ниса на 12	Симферополь	у отставна го писаря го округа путей сооб щенія для старосель- скаго отъ е ны его Гисе гнесіе дочь ри Феофи ла	Дочь Злата
		[illegible]	אפריל 5	ניסן 12	Симф.	[illegible]	בת נשמה [illegible]

О РОДИВШИХСЯ

חלק ראשון מן נולדים

№ Женского	№ Мужеского	Кто совершил обряд обрѣзания	Число и Мѣсяц рожденія и обрѣзанія: Христианскій	Число и Мѣсяц рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояние Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
מספר נקבה	מספר זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד	שם האב והאם	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
	22	И. Д. Равви на И. Нотович	Апрѣ ля 5 обрѣзан 12	Ниса на 12 19	Симферополь	у рядоваго Моша Лабо вича Эфер мана отъ жены его Бгюши	Сынъ Мендель Меоръ Извѣщ. [illegible] 1888 г. № 2[illegible]
		הרב ר' יצחק [illegible]	נולד אפריל 5 12	ניסן 12 19	Симф.	[illegible]	בן נשמו [illegible]

О РОДИВШИХСЯ

№, Женскаго	№, Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר: נקבה	מספר: זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	תולדות המילה: יום המלהר"מ נולד כ"א אלול נמל לס"ה, למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ר"ט בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ה"ה יעקב בן שמעון כ"ץ סוחר או חיים, מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניהן לו ר"ט נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
	23	И. д. Раввина И. Ноговичъ	Апрѣля 7 обрѣзанъ 14	Нисана 14 21	Симферополь	У Симферопольскаго мѣщанина Мордхо Лейба Моисеевича Фишелевича отъ жены его Эстри дочери Абрама Рубина Тавела	Сынъ Моисей Шмуль
		הרב ר' [illegible]	אפריל 7 מילה 14	ניסן 14 21	[illegible]	[illegible] מרדכי ליב בן משה [illegible] אסתר בת אברהם ראובן [illegible]	בן ונקרא משה שמואל

О РОДИВШИХСЯ

№, Женскаго	№, Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר: נקבה	מספר: זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	תולדות המילה: יום המלהר"מ נולד כ"א אלול נמל לס"ה, למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ר"ט בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ה"ה יעקב בן שמעון כ"ץ סוחר או חיים, מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניהן לו ר"ט נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
22		И. д. Раввина И. Ноговичъ совершалъ обрядъ нареченія имени	Апрѣля 10	Нисана 17	Симферополь	У Карасубазарскаго мѣщанина Якова Тавелича Бухштаба отъ жены его Леи дочери Ицка Цыбулина	Дочь Хана
		[illegible]	אפריל 10	ניסן 17	[illegible]	[illegible]	בת חנה

О РОДИВШИХСЯ

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר נקבה	מספר זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	הודש ויום התולדה ויום המילה למנין יונים (לדוגמא: נולד כ"א אלול נמל לס"ה)	הודש ויום התולדה ויום המילה למנין יהודים	איה נולד ד"מ בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מ יעקב בן שמעון כ"ץ סוחר או חיים, מריסכה צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
	24	И. Д. Раввиномъ Натовичъ	Апрѣль 14, обрѣзанъ 21	Нисана 21, 28.	Сморгони	у Сморгоновскаго Мѣщанина Арона Наума Лазоровича Живатовскаго отъ жены его Рахили дочери Израиля Цукермана	сынъ Яковъ Іосифъ
		הרב ה' יצחק נאטאנזאהן	נולד אפריל 14, נימול 21	ניסן 21, 28	[illegible] סמארגאן	אצל סמארגאנער בירגער [illegible] אהרן נחום בן אליעזר זשיוואטאווער [illegible] רחל בת ישראל צוקערמאן	בן יעקב יוסף

О РОДИВШИХСЯ

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר נקבה	מספר זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	הודש ויום התולדה ויום המילה למנין יונים (לדוגמא: נולד כ"א אלול נמל לס"ה)	הודש ויום התולדה ויום המילה למנין יהודים	איה נולד ד"מ בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מ יעקב בן שמעון כ"ץ סוחר או חיים, מריסכה צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
23		И. Д. Раввиномъ Натовичемъ совершонъ обрядъ нареченія имени	Апрѣля 14.	Нисана 21.	Сморгони	у Вилинскаго Мѣщанина Шолома Маркуса Лейбовича Винца отъ жены Башевы Лазоровой	Дочь Шейне
		ע"י הרב ר' יצחק נאטאנזאהן נקרא [illegible]	אפריל 14	ניסן 21	[illegible] סמארגאן	אצל [illegible] [illegible] מרדכי בן ליב ווינץ ואשתו בת שבע בת אליעזר	בת ונקרא [illegible] שיינע

О РОДИВШИХСЯ

№ Женскій	№ Мужескій	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Числа и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Числа и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца, имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון נולדים							
מספר נקבות	מספר זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד	שם האב והאם של הילד ומה מעשיהו	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
	25	И.Д. Роввина И. Натовичъ	Апреля 15, обрѣзанъ 22	Нисана 22, 29	Симферополь	у Виленскаго мѣщанина Шмуила-Меера Ароновича ~~Ароновича~~ отъ жены его Шейны дочери Яна	Сынъ Шоломъ Симхо
		הרב ר׳ יצחק נאטאוויץ	נולד אפריל 15, נימול 22	ניסן 22, 29	ווילנא	אצל מגורי ווילנא שמואל מאיר בן אהרן אהרנאוויץ ואשתו שיינא בת יונה	בן ושמו שלום שמחה

О РОДИВШИХСЯ

№ Женскій	№ Мужескій	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Числа и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Числа и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца, имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון נולדים							
מספר נקבות	מספר זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד	שם האב והאם של הילד ומה מעשיהו	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
	26	И.Д. Роввина И. Натовичъ	Апреля 23, обрѣзанъ 30	Нисана 30, Іяра 7	Симферополь	у Турецко-подданнаго Азріеля Бин- Яминовичъ [Яновиновича] ~~Гольдштейна~~ отъ Малки Берковны Янкелевой изъ Яссы	Сынъ Арія Лейбъ
		הרב ר׳ יצחק נאטאוויץ	נולד אפריל 23, נימול אייר 30	ניסן 30, 7	[illegible]	אצל טורקיי באדאן עזריאל בן בנימין גאלדשטיין ואשתו מלכה בת דוב בער יענקעלעוויץ מיאסי	בן ושמו אריה לייב

Въ №26 мужскаго оказалось "Яновиновича" не вѣрить, а написанное на строкѣ Яминовичъ вѣрить. И.д. Раввина Натовичъ

О РОДИВШИХСЯ

חלק ראשון מן נולדים

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
מספר נקבות	מספר זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
24		И. Р. Роввино Игнатовичъ совершалъ обряда нареченія имени	Апрѣ. 25	Іюр. 2.	г. Симферополь	У безсрочно отпускного рядового Абрама Хонотовича Банка от жены Итти Двори Израилевны Цымерманой	Дочь Песія
19/III 1928.		вид. свид.					
		ע״פ הרב ה׳ יצחק ראטצאוויץ [illegible] בשם	אפרל 25	אייר 2	[illegible]	[illegible] אברהם בן חנון [illegible] ואשתו איטא דבורה בת ישראל [illegible]	בת פעסיא

О РОДИВШИХСЯ

חלק ראשון מן נולדים

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
מספר נקבות	מספר זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
	27	И. Р. Роввино Игнатовичъ	Апрѣ. 25 обрѣзанъ Мая 2	Іюр. 2. 9	Симферополь	Полтавской губерніи Переяславскій мѣщанина Абрама Пинкусовича Полинкера от жены его Рухили Лейбовны	Сынъ Шмуль Мойсей
		הרב ה׳ יצחק ראטצאוויץ	נולד אפרל 25 נימול מאיי 2	אייר 2 9	[illegible]	מגובערנ פאלטאווע [illegible] פערעיאסלאוו [illegible] אברהם בן פנחס פאלינקער ואשתו רחל לאה בת יהודה ליב	בן שמואל משה

6

חלק ראשון מן נולדים

№ Женскаго / נקבות	№ Мужескаго / זכרים	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія / מי היה המוהל הפורע והמוצץ	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій / למנין יונים	Еврейскій / למנין יהודים	Гдѣ родился / איה נולד	Состояніе Отца, имена Отца и Матери / שם האב והאם של הילד ומה מעשהו	Кто родился и какое ему или ей дано имя / מי נולד ואיזה שם ניתן לו
25		И.Р. Ревvина И. Натовичъ совершалъ обряда нареченія имени	Апрѣля 30	Іера 7	въ Симферополѣ	у Симферопольскаго Мѣщанина Александра Сендора Тобіевъ сынъ Бурштада отъ жены его Хаи Сими Лейбовны	Дочь Марія
25		ע"פ הרב ה' יצחק נאטאוויטש [illegible]	אפריל 30	אייר 7	בק"ק שימפעראפאל	[illegible]	בת מרים
	28	И.Р. Ревvина И. Натовичъ	Апрѣля 30, обрѣзанъ мая 7	Іера 7, 14	въ Симферополѣ	у Севастопольскаго Мѣщанина Якова Лейбовича Вайцера отъ жены его Ханы Фрейды	Сынъ Егуда Леонъ
		הרב ה' יצחק נאטאוויטש	נולד אפריל 30, נימול מאיי 7	אייר 7, 14	בק"ק שימפעראפאל	[illegible] יעקב בן יהודה לייב [illegible] חנה פריידא	בן יהודה לייב

О РОДИВШИХСЯ

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר נקבות	מספר זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ד"מ בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מ יעקב בן שמעון ב"י סוחר או חיים, מריסבה צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה

что действительно въ Апрѣлѣ мѣс. было родившихся евреевъ мужескаго пола восемь №8 и женскаго пола шесть №6. всего четырнадцать душъ и что книга оказалась вѣрною и въ ней нѣтъ никакихъ неисправностей въ чемъ мы и. д. раввина и члены духовнаго правленія подписами нашими удостовѣряемъ

И. д. Раввина И. Нотовичъ

Г. Дукатъ

А [illegible]

О РОДИВШИХСЯ

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר נקבות	מספר זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ד"מ בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מ יעקב בן שמעון ב"י סוחר או חיים, מריסבה צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
	29	И. Д. Раввина И. Нотовичъ	Май 4 обрѣзанія 11	Іяръ 11 18	г. Симферополь	У Литинскаго мѣщанина Эноха Абрамберковича Бенкнера отъ жены его Хаи Леи Моисеевны	сынъ Іосифъ-Михель. Выдано 18 Авг. 1888 г. № 305
		הרב ה' [illegible] נאטאוויץ	מאי 4 מילה 11	אייר 11 18	[illegible]	[illegible] חנוך בן אברהם בער [illegible] ואשתו חיה לאה בת משה	בן ונקרא יוסף מיכל

О РОДИВШИХСЯ

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
מספר: נקבה	מספר: זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	הזמן והמוחלט יום המילה ד"מ מלך כ"א אלול נמול לס"ה: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ד"ט בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ר"ט יעקב בן שמעון כ"ץ סוחר או חיים, מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר"ט נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה

חלק ראשון מן נולדים

	30	И.Д. Раввина И. Натовичъ	мая 7 обрѣзанія 14	Іюня 14. 21	г. Симферополь	у Карасубазарскаго Мѣщанина Янтова Моисеевича Коньфринова отъ жены его Сутаны дочери Акива Леви	сынъ Хаимъ
		הרב ה' נתן נאטאוויץ	מאי 7 מילה 14	אייר 14 21	[illegible]	[illegible]	בן ושמו חיים

О РОДИВШИХСЯ

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
מספר: נקבה	מספר: זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	הזמן והמוחלט יום המילה ד"מ מלך כ"א אלול נמול לס"ה: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ד"ט בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ר"ט יעקב בן שמעון כ"ץ סוחר או חיים, מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר"ט נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה

חלק ראשון מן נולדים

26		И.Д. Раввина И. Натовичъ совершалъ обряда по реченію имени	мая 16	Іюня 23.	г. Симферополь	у Бессарабской области г. Оргеева Мѣщанина Евсея Меировича Бергмана отъ жены его Хаи дочери Аврама Довида.	Дочь ~~Роня~~ Иты Баси
		ע"פ הרב ה' נתן נאטאוויץ [illegible]	מאי 16	אייר 23	[illegible]	בת [illegible] [illegible] אשתו חיה בת אברהם דוד	בת [illegible]

Окаймленное въ №26 женскаго "Роня" не вѣрить, а имя Баси вѣрить И.д. Раввина И. Натовичъ

[illegible]

№ Женскій	№ Мужескій	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
27		И. Р. Роввино И. Натовичъ совершалъ обряда нареченія имени	мая 16	иера 23	Симферополь	у Кишиневскаго мѣщанина Якова Мошкова Сына Бурштейна от жены его Гольды Алсеевны Дукатъ	Дочь Итта Ронія. [illegible] $\frac{VIII}{6}$ 87
		[illegible]	[illegible] 16	[illegible] 23	[illegible]	[illegible]	[illegible]

окаймленное слово Итта въ №27 [illegible] не вѣрно а написано Ронія тому вѣрить. И. Р. Роввино И. Натовичъ

Г. Дукатъ

А. [illegible]

№ Женскій	№ Мужескій	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
28		И. Р. Роввино И. Натовичъ совершалъ обряда нареченія имени	мая 20	иера 27	Симферополь	у Кишиневскаго мѣщанина Рахмиэля Беньяминовича Щегала от жены его Фейги Давидовны Кизильштейновой	Дочь Хая
		[illegible]	[illegible] 20	[illegible] 27	[illegible]	[illegible]	[illegible]

О РОДИВШИХСЯ

№ Женскій	№ Мужескій	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר: נקבה	זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	החדש ויום התולדת: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד	שם האב והאם של הילד ומה מעשיהו	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
29		И. Ф. Ровинъ и Натовичъ совершилъ обрядъ нареченія имени	Май 22	Іюнь 29	Симферополь	у Симферопольскаго мѣщанина Іосифа Шулеиновича Шурманова въ жены его Ханы дочери Хаима Абрама	Дочь Эвька
29		ע"פ הרב ר' יצחק נאטאוויץ נקרא בשם	מאי 22	אייר 29	ש"פ	אצל מעשטשאנין סימפעראפאל יוסף בן שלום שורמאן ואשתו חנה בת חיים אברהם	בת נקבה עלקא

О РОДИВШИХСЯ

№ Женскій	№ Мужескій	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר: נקבה	זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	החדש ויום התולדת: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד	שם האב והאם של הילד ומה מעשיהו	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
30		И. Ф. Ровинъ и Натовичъ совершилъ обрядъ нареченія имени	Май 22	Іюнь 29	Симферополь	у Симферопольскаго купца Моисея Абова сына Шехтера отъ жены его Хавы Берковны Шренберговой	Дочь Розе
30		ע"פ הרב ר' יצחק נאטאוויץ נקרא בשם	מאי 22	אייר 29	ש"פ	אצל סוחר מסימפעראפאל משה בר זעלא שעכטער ואשתו חנה בת דוב שרענבערג	בת נקבה ראזא

№: Женскаго	№: Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר: נקבות	מספר: זכרים	מי היה המוהל המפרע והמציץ	הזמן שהולדת יום המלה: למנין יונים	הזמן שהולדת יום המלה: למנין יהודים	איה נולד	שם האב והאם של הילד ומה מעשיהו	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
31		И.Р. Роввино И Натовичъ совершалъ обрядъ по рѣченіи Имени.	Мая 22	Іяра 29	Симферополь	у Карасубазарскаго мѣщанина Абрама Пинхуса Файвишевича Майстера отъ жены его Брайны Видоровны	Дочь Двора
31		ע"פ הרב ר' יצחק [illegible]	מאי 22	אייר 29	ש. פ.	[illegible]	בת נקבה דבורה

О РОДИВШИХСЯ

№: Женскаго	№: Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר: נקבות	מספר: זכרים	מי היה המוהל המפרע והמציץ	הזמן שהולדת יום המלה: למנין יונים	הזמן שהולדת יום המלה: למנין יהודים	איה נולד	שם האב והאם של הילד ומה מעשיהו	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
	(32) 31	И.Р. Роввино И Натовичъ	Мая 17 обрѣзанъ 24	Іяра 24 Сивана 2	Симферополь	у Симферопольскаго Купца Берко Яковъ Іосифовича Надеслы отъ жены его Эстри Ароновны	Сынъ Аронъ Евсей Вид. свид. № 478 4/IX 83.
	31	הרב ר' יצחק [illegible]	נולד מאי 17 נימול 24	אייר 24 סיון 2	ש. פ.	[illegible] סוחר [illegible] יעקב יוסף [illegible] ואשתו אסתר בת אהרן	בן אהרן יהושע

О РОДИВШИХСЯ

№ Женскій	№ Мужескій	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר: נקבות	מספר: זכרים	מי היה המוהל המודיע והמוצץ	הודש ויום תולדות יום המילה: למנין יונים	הודש ויום תולדות יום המילה: למנין יהודים	איה נולד ר"ט בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשיהו ר"ט יעקב בן שמעון ב"ץ סוחר או חיים, מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר"ט נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
32		И. Ф. Ровнинъ И. Мотовичъ совершалъ обрядъ нарѣченія имени	Мая 26	Сивона 4	Симферополь	У Симферопольскаго мѣщанина Яковъ-Хаима Абрамовича Фрайнера отъ жены его Эстры Лео Лейбовны Фарберовой	Дочь Маріяша вп. св. VIII/13 84. № 400.
		עפ"י הרב [illegible]	מאיי 26	סיון 4	[illegible]	[illegible]	בת מאריאשא

О РОДИВШИХСЯ

№ Женскій	№ Мужескій	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר: נקבות	מספר: זכרים	מי היה המוהל המודיע והמוצץ	הודש ויום תולדות יום המילה: למנין יונים	הודש ויום תולדות יום המילה: למנין יהודים	איה נולד ר"ט בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשיהו ר"ט יעקב בן שמעון ב"ץ סוחר או חיים, מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר"ט נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
	32	И. Ф. Ровнинъ и. Мотовичъ	родился Мая 23 обрѣзанъ 30	Сивона 1 8	Симферополь	У Гродненской губерніи местечка Брестовицкаго мѣщанина Бцаль-Эльи Нахумовича Кацизона отъ жены его Басіи Сури Исааковны	Сынъ Наумъ
		הרב ר' [illegible]	נולד מאיי 23 מילה 30	סיון 1 8	[illegible]	[illegible]	בן ונקרא נחום

О РОДИВШИХСЯ

חלק ראשון מן נולדים

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца, имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
מספר נקבה	מספר זכרים	מי היה המוהל הפודע והמוצץ	הודש ויום תולדת ויום המלה ד"מ נולד כ"א אלול נמל לס"ה: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ד"מ בעיר ווילנא	שם האם והאם של הילד ומה מעשהו ד"מ יעקב בן שמעון ב"ין סוחר או חיים, טריסכה צב"ה קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
	33	И. д. Раввина И. Нотовичъ	Май 27 обрѣзанъ Іюня 3	Сиванъ 5, 12	въ г. Симферополѣ	У Симферопольского мѣщанина Товья Гутмана Моисеевича Фрокермана отъ жены его Соси Лейбовны	Сынъ Мендель
		הרב ר' נחמן נאטאוויץ	מאיי 27 נימול יוני 3	סיון 5, 12	בעיר סימפערופאל	[illegible]	בן מנחם מענדעל

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца, имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
מספר נקבה	מספר זכרים	מי היה המוהל הפודע והמוצץ	הודש ויום תולדת ויום המלה ד"מ נולד כ"א אלול נמל לס"ה: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ד"מ בעיר ווילנא	שם האם והאם של הילד ומה מעשהו ד"מ יעקב בן שמעון ב"ין סוחר או חיים, טריסכה צב"ה קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
	34	И. д. Раввина И. Нотовичъ	Май 27 обрѣзанъ Іюня 3	Сиванъ 5, 12	въ г. Симферополѣ	У Одесского мѣщанина Лейзера Хаимъ-Эфроимовича Шехтмана отъ жены его Акушерки Этли Эфройди дочери Израиля	Сынъ Александръ
		הרב ר' נחמן נאטאוויץ	מאיי 27 יוני 3	סיון 5, 12	בעיר סימפערופאל	[illegible] בן חיים אפרים שעכטמאן [illegible] בת ישראל	בן אלכסנדר

О РОДИВШИХСЯ

חלק ראשון נולדים

№ Мужескаго (זכרים)	№ Женскаго (נקבות)	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія (מי היה המוהל הפורע והמציץ)	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій (למנין יונים)	Еврейскій (למנין יהודים)	Гдѣ родился (איפה נולד)	Состояніе Отца имена Отца и Матери (שם האב והאם)	Кто родился и какое ему или ей дано имя (מי נולד ואיזה שם ניתן לו)
35		И. д. раввина И. Нотовичъ	Мая 30, обрѣзаніе Іюня 6	Сивона 8, 15	Симферополь	У Кишиневскаго мѣщанина (Хаима) Исаака Янкелевича Цвибака отъ жены Гоніи Кальмановны	Сынъ Хаимъ
		הרב ר' יצחק נאטאוויטש	מאי 30, יוני 6	סיון 8, 15	Симферополь	[illegible]	בן חיים

О РОДИВШИХСЯ

חלק ראשון נולדים

Что действительно въ Маѣ мѣсяцѣ было родившихся изъ Евреевъ въ г. Симферополѣ мужескаго пола семь № 7. и женскаго пола семь № 7. всего четырнадцать душъ. и что ни какихъ неисправностей въ книгѣ нѣтъ. а окаймленное слово "Ронія" въ № 26 женской и слово "Итта" въ № 27 женской. и слово "Хаима" въ № 35 мужеской тому вѣрить. въ чемъ подписами нашими удостовѣряемъ

И. д. Раввина И. Нотовичъ

Г. Духанъ

А. Крейсманъ

О РОДИВШИХСЯ

חלק ראשון מן נולדים

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Числа и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіянскій	Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
מספר: נקבה	זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	החדש ויום התולדת ויום המילה ד"מ נולד ב' א' אלול נמול לס"ה: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ד"מ בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מ יעקב בן שמעון כ"ץ סוחר או חיים, מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
33		И. д. Раввина И. Нотовичъ совершалъ обряда нарѣченія имени	Іюня 3	Сивона 12	Симферополь	у Немировскаго мѣщанина Гецеля Абрамовича Герцмана отъ жены его Мотли Рейзи дочери Арона Моисея	Дочь Фейге
		עפ"י הרב ר' יצחק נאטאוויץ קראה	יוניא 3	סיון 12	עיר סימפערופאל	אצל מעשטשאנין נעמראוו [illegible] אברהם הערצמאן ואשתו מאטיל רייזא בת אהרן משה	בת ושמה פריגא

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Числа и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіянскій	Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
מספר: נקבה	זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	החדש ויום התולדת ויום המילה ד"מ נולד ב' א' אלול נמול לס"ה: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ד"מ בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מ יעקב בן שמעון כ"ץ סוחר או חיים, מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
	36	И. д. Раввина И. Нотовичъ	Іюня 12 обрѣзанъ 19	Сивона 21 Тамуза 28	Симферополь	у Бердичевскаго мѣщанина Моисей-Вульфа Якова сына Пильскаго отъ жены его Рухли дочери Израиля Гашорштейна	сынъ Абрамъ
		ו. ד. ראבינא י. נאטאוויץ הרב ר' יצחק נאטאוויץ	יוניא 12 [illegible] 19	סיון 21 תמוז 24	עיר סימפערופאל	אצל מעשטשאנין בערדיטשוב משה וואלף בר יעקב פילסקי ואשתו רחל בת ישראל האלערשטיין	בן אברהם

О РОДИВШИХСЯ

№ Женскій	№ Мужскій	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца, имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר: נקבות	מספר: זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	יום המילה ר"מ מלך ב"א אלול נמל לס"ה: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ר"מ בעיר ווילנא	שם האם והאב של הילד ומה מעשהו ר"מ יעקב בן שמעון ב"ץ סוחר או חיים, מדיבכה צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר"מ נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
	27	И. д. раввина И. Нотовичъ	Іюня 14, обрѣзанъ 21	Сивана 23, 30	въ г. Симферополе	У Мещанина Волынской губерніи Города Староконстантинова Бориса Осиповича Швармана отъ Жены его Шевы Евсеевны	Сынъ Соломонъ
		הרב ר' יצחק נאטאוויץ	יוניא 14, מילה 21	סיון 23, 30		אצל מעשטשאנין מגוב' וואלין מעיר סטארא קאנסטאנטין דובער בן יוסף שווארמאן מאשתו שבע בת יהושע	בן שלמה

О РОДИВШИХСЯ

№ Женскій	№ Мужскій	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца, имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר: נקבות	מספר: זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	יום המילה ר"מ מלך ב"א אלול נמל לס"ה: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ר"מ בעיר ווילנא	שם האם והאב של הילד ומה מעשהו ר"מ יעקב בן שמעון ב"ץ סוחר או חיים, מדיבכה צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר"מ נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
34		И. д. раввина И. Нотовичъ порученіемъ его	Іюня 17	Сивана 26	въ г. Симферополе	У Симферопольскаго Купца Менделя Моисеевича Когона отъ жены Фрейги Борисовны	Дочь Бунія
		עפ"י הרב ר' יצחק נאטאוויץ נקראה השם	יוניא 17	סיון 26		אצל סוחר עיר סימפעראפאל מענדל בן משה כהן מאשתו פריידא בת דוב	בת ושמה בוניא

О РОДИВШИХСЯ

חלק ראשון מן נולדים

№ Женскаго (נקבות)	№ Мужескаго (זכרים)	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія (מי היה המוהל הפורע והמוצץ)	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій (למנין יונים)	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій (למנין יהודים)	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
	34	и. д. раввина И. Нотовичъ	Іюня 19 обрѣзанъ Іюля 26	Сивона 28 Тамуза 5	Симферополь	М[illegible] Асера Гадковича Саадникова отъ жены Песси Гершевны Вайнтраубовой	сынъ Леонъ
		הרב ר' יצחק נאטאוויץ	יוניא 19 יוליא 26	סיון 28 תמוז 5	ק' סימפר	אצל [illegible] מאיר בן יהודה סאדאווניקאוו מאשתו פעסיא בת צבי וויינט רויב	בן [illegible] לעאן
	35	и. д. раввина И. Нотовичъ портной [illegible]	Іюня 21	Сивона 30	Симферополь	У Новоприча[illegible] Симферопольскихъ мѣщанъ Ашера Носиновича Рагана отъ Сони Шифры Борисовны	дочь Хая Минда
		ע"י הרב ר' יצחק נאטאוויץ נקרא [illegible]	יוניא 21	סיון 30	ק' סימפ'	אצל העשיר [illegible] אשר בן נתן [illegible] שפרה בת ברוך	בת חי' מינדה

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Числа и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר: נקבות	זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	החדשים ויום הלידה ויום המילה ד"מ נולד כ"א אלול נמול כ"ח: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ד"מ בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מ יעקב בן שמעון ב"ץ סוחר או חיים, טרייסבת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
	39	И. д. Раввина и. Нотовичъ	Іюня 25 обрѣзанъ Іюля 2	Тамуза 4 11	г. Симферополь	у Отставнаго рядоваго Моисея Шаія Израиль-Даниловъ Бобровскаго отъ жены Бейли Моисеевны	Сынъ Исаакъ 23 Іюня 1859, № 248.
		הרב ר' יצחק נאטאנזון	יוניא 25 תמוז יוליא 2	תמוז 4 11	בעיר ס.	אצל הסטאוונע ריאדאוואי משה ישעיה בן ישראל חיים באברויסקי ואשתו ביילא בת משה	בן ושמו יצחק

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Числа и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר: נקבות	זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	החדשים ויום הלידה ויום המילה ד"מ נולד כ"א אלול נמול כ"ח: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ד"מ בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מ יעקב בן שמעון ב"ץ סוחר או חיים, טרייסבת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
36		И. д. раввина нарѣчаніемъ	Іюня 30	Тамуза 9	г. Симферополь	у Свислочскаго мѣщанина Герша Исааковича Каплунова отъ жены Хаи Исааковны Зубковсковой	Дочь Ривека
		ע"י הרב ר' יצחק נאטאנזון נקראה בשם	יוניא 30	תמוז 9	בעיר ס.	אצל מעשטשאנין סוויסלאצקי ר' יצחק קאפלונאוו ואשתו חיה בת יצחק זובקאווסקי	בת ושמה רבקה

О РОДИВШИХСЯ

חלק ראשון נולדים

№ Женскаго (נקבות)	№ Мужескаго (זכרים)	Кто совершалъ обрядъ обрѣзания (מי היה המוהל הפורע והמוצץ)	Число и мѣсяцъ рождения и обрѣзания: Христианский (למנין יונים)	Еврейский (למנין יהודים)	Гдѣ родился (איה נולד ר"ט בעיר ווילנא)	Состояние Отца имена Отца и Матери (שם האב והאם של הילד ומה מעשהו)	Кто родился и какое ему или ей дано имя (מי נולד ואיזה שם ניתן לו)
37		И. д. раввина И. Нотовичъ поручалъ именемъ	Июня 30	Тамуза 9	г. Симферополь	у Симферопольского мещанина Исаака Берковича сына Берковича отъ его жены Шейни Фрейги Моисеевны	Дочь Басія
		עפ"י הרב ה' לייב נאטאנזאהן נקרא בשם	יוניא 30	תמוז 9		אצל מעשטשאנין סימפעראפאל יצחק בן דוב בערקאוויץ ואשתו [illegible] פייגא בת משה	בת ושמה בתיא

О РОДИВШИХСЯ

חלק ראשון נולדים

№ Женскаго (נקבות)	№ Мужескаго (זכרים)	Кто совершалъ обрядъ обрѣзания (מי היה המוהל הפורע והמוצץ)	Число и мѣсяцъ рождения и обрѣзания: Христианский (למנין יונים)	Еврейский (למנין יהודים)	Гдѣ родился (איה נולד ר"ט בעיר ווילנא)	Состояние Отца имена Отца и Матери (שם האב והאם של הילד ומה מעשהו)	Кто родился и какое ему или ей дано имя (מי נולד ואיזה שם ניתן לו)
38		И. д. раввина Нотовичъ поручалъ именемъ	Июня 30	Тамуза 9	Симферополь	у Севастопольского мещанина Шломы Бабровского отъ жены Зисли дочери Шмуля Нахума	Дочь Басія Миндля
		עפ"י הרב ה' יצחק נאטאנזאהן נקרא בשם	יוניא 30	תמוז 9		אצל מעשטשאנין סעוואסטאפאל שלמה באבראוו[סקי] [illegible] בת שמואל נחום	בת בתיא מינדיל

О РОДИВШИХСЯ

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Числа и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Числа и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר: נקבות	מספר: זכרים	מי היה הטוהל הפורע והמוצץ	ההדש ויום הולדת ויום המילה ר"מ מלד כ"א אלול נמל לס"ה: למנין יונים	ההדש ויום הולדת ויום המילה ר"מ מלד כ"א אלול נמל לס"ה: למנין יהודים	איה נולד ר"מ בעיר ווילנא	שב האם והאם של הילד ומה נעשהו ר"ט יעקב בן שמעון כ"ץ סוחר או חיים, מריסבה צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר"ט נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה

Что действительно оказалось верно что въ Июлѣ мѣсяцѣ было родившихся мужскаго пола четыре № 4 и женскаго пола шесть всего десять № 10. и что никакихъ поправокъ въ книгѣ не было въ чемъ подписами нашими удостовѣряемъ

И. д. Раввина И. Нотовичъ

Г. Брукманъ

А. Ефремиковъ

О РОДИВШИХСЯ

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Числа и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Числа и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר: נקבות	מספר: זכרים	מי היה הטוהל הפורע והמוצץ	ההדש ויום הולדת ויום המילה ר"מ מלד כ"א אלול נמל לס"ה: למנין יונים	ההדש ויום הולדת ויום המילה ר"מ מלד כ"א אלול נמל לס"ה: למנין יהודים	איה נולד ר"מ בעיר ווילנא	שב האם והאם של הילד ומה נעשהו ר"ט יעקב בן שמעון כ"ץ סוחר או חיים, מריסבה צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר"ט נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
39		И. д. Раввина И. Нотовичъ порючалъ имянемъ	Іюля 2	Тамуза 11	Симферополь	У Минскаго Мѣщанина Гдалія Шимоновича Таракана ~~отъ жены Рухли~~ Слеи дочери Исаака Якова	Дочь Сура
		עפ"י הרב ר' יצחק נאטאוויץ נקראה בשם	יולי 2	תמוז 11		מבני המשטשאנין מעיר מינסק גדלי' בן שמעון טאראקאן אשתו רחל לאה בת יצחק יעקב	בת ושמה שרה

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר: נקבה	זכרים	מי היה המוהל הפודע והמוהק	החדש והיום התולדת יום המילה ד"ט מילד ב"א אלול נסל לס"ה: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ד"ט בעיר ווילנא	שב האב והאם של הילד ומה מעשהו ר"ט יעקב בן שמעון ב"ין סוחר או חיים, מדיסכה צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"ט נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
40		И. д. раввина И. Нотовичъ нарѣчалъ именемъ	Іюля 5	Тамуза 14	Симферополь	У отставнаго рядоваго Даниила Давида Евсей-Лейбовича Гринберга отъ жены Чарни Пейсаховны	Дочь Сура Ривка
40		עפ"י הרב ר' יצחק נאטאוויץ נקראה בשם	יוליא 5	תמוז 14		אצל אסטאווניא אח חיים דוד בן יהושע ליב גרינבערג ואשתו צארנע בת פסח	בת נקראה שרה רבקה

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר: נקבה	זכרים	מי היה המוהל הפודע והמוהק	החדש והיום התולדת יום המילה ד"ט מילד ב"א אלול נסל לס"ה: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ד"ט בעיר ווילנא	שב האב והאם של הילד ומה מעשהו ר"ט יעקב בן שמעון ב"ין סוחר או חיים, מדיסכה צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"ט נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
41		И. д. раввина нарѣчалъ именемъ	Іюля 6	Тамуза 15	Въ г. Симферополе	У отставнаго рядоваго Лазера Вульфовича пекаря отъ жены Гинды Іокелевны Калимниковой	Дочь Этля
		עפ"י הרב ר' יצחק נאטאוויץ נקראה בשם	יוליא 6	תמוז 15		אצל [illegible] אח אליעזר בן [illegible] פעקער ואשתו הענדא בת יאקיל [illegible]	בת עטיל

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Числа и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר: נקבה	זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו	מי נולד ואיזה שם ניתן לו זכר או נקבה
	40	И. д. Раввина Нотовичъ поручикъ Шмоновичъ и совершалъ обряда обрѣзанія	Іюля 6, обрѣзанъ 13	Тамуза 15, 22	Въ г. Симферополѣ	У Симферопольскаго мѣщанина Моисея Эдилевъ-Михелевича Мигрода отъ жены Рухли дочери Хаима Залмона Аурбаха	Сынъ Пинхосъ Элія
		ע"י הרב ר' שמחה נאטאוויץ	יוליא 6, 13	תמוז 15, ונימול 22		אצל מיעשטשאנין [illegible] משה בן יחיאל [illegible] ואשתו חיה רחל בת חיים [illegible]	בן ושמו פינחס אליהו
	42	И. д. Раввина поручикъ Ишкинъ	Іюля 8	Тамуза 17	Въ г. Симферополѣ	У Карасубазарскаго мѣщанина Абрама Моисеевича Зенгина отъ жены Малки Симоновича Абраша	Дочь Сима Рухля
		ע"י הרב ר' [illegible] נקרא בשם	יוליא 8	תמוז 17		אצל קאראסובאזארסקי מיעשטשאנין אברהם בן משה [illegible] ואשתו מלכה בת שמעון אברהם	בת סימא רחל

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершилъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христiанскiй	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскiй	Гдѣ родился	Состоянiе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר נקבה	מספר זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	יום המולד למנין יונים	יום המולד למנין יהודים	איה נולד	מה מעמד האב ושמו ושם האם	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
43		н. д. Раввина Каргачанъ Имепелъ	Іюль 11	Тамуза 20	въ г. Симферополь	у Кишеневскаго мѣщанина Хаима Яковича Кулишмана ~~и жены~~ Хаи Михелевны	Дочь Эстеръ
		[illegible]	יולי 11	תמוז 20		[illegible]	בת אסתר

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершилъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христiанскiй	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскiй	Гдѣ родился	Состоянiе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר נקבה	מספר זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	יום המולד למנין יונים	יום המולד למנין יהודים	איה נולד	מה מעמד האב ושמו ושם האם	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
	41	н. д. Раввина	Іюля 13 обрѣзанія 20	Тамуза 22 29	въ г. Симферополь	у отставного рядового Зольтоля Абрамовича Коцаинъ ~~жены~~ Марьяша Гитли Хаимовны Фимонтовой	Сынъ Пинхосъ
		[illegible]	יולי 13 20	תמוז 22 29		[illegible]	בן פינחס

О РОДИВШИХСЯ

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Числа и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר: נקבה	זכרים	מי היה המוהל הפודע והמוצץ	החדש ויום הולדת ויום המילה: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
44		И. д. раввина Парѣчанъ [illegible]	Іюля 17	Тамуза 26	г. Симферополь	У Симферопольскаго мѣщанина Моисея Хаима Лейбовича Зайцова отъ жены Рубки Израилевны Богмановой	Дочь Либа
44		[illegible] הרב [illegible]	יוליא 17	תמוז 26	Г. Симферополь בק"ק	[illegible] רחל בת [illegible] ישראל [illegible]	בת ונקראה ליבא

О РОДИВШИХСЯ

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Числа и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר: נקבה	זכרים	מי היה המוהל הפודע והמוצץ	החדש ויום הולדת ויום המילה: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
	42	И. д. Раввина И. Нотовичъ	Іюля 17, обрѣзанъ 24	Тамуза 26, Абба 4	г. Симферополь	У турецкоподданнаго Лазаря Лубелька отъ жены Ханы	Сынъ Яковъ-Гершъ
	42	הרב ר' [illegible]	יוליא 17, מילה 24	תמוז 26, אב 4	ג. Симферополь בק"ק	אצל טורקישן פאדאן אליעזר לובעל [illegible] חנה	בן יעקב צבי

О РОДИВШИХСЯ

№ Женскіе	№ Мужескіе	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר: נקבות	מספר: זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	החדשים וימי הולדת ויום המילה: למנין יונים	החדשים וימי הולדת ויום המילה: למנין יהודים	איה נולד	שם האב והאם של הילד ומה נעשהו	מי נולד ואיזה שם נתן לו
45		жид. раввина порученіемъ	Іюля 21	Абба 1	г. Симферополь	у Мещанина Гродненской губерніи Волковыскаго уѣзда м. Косова Мордухая Аизиковича Горбера отъ жены его Бейлы Шлемовны	Дочь Мотла
45		עפ"י הרב [illegible]	יוליא 21	אב 1	Въ г. Симферополь	[illegible]	בת [illegible]

О РОДИВШИХСЯ

№ Женскіе	№ Мужескіе	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר: נקבות	מספר: זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	החדשים וימי הולדת ויום המילה: למנין יונים	החדשים וימי הולדת ויום המילה: למנין יהודים	איה נולד	שם האב והאם של הילד ומה נעשהו	מי נולד ואיזה שם נתן לו
	43	И. д. раввина И. Нотовичъ	Іюля 27 обрѣзанъ Августа 3	Абба 7 14	г. Симферополь	у Мещанина Волынской губерніи Ровенскаго уѣзда м. Дрозна Израиля Самоиловича Дубинскаго отъ жены Суры Мордковны Залачевской	Сынъ Исаакъ
		הרב ר' [illegible]	יוליא 27 אויגוסט 3	אב 7 14	Въ г. Симферополь	[illegible]	בן [illegible]

О РОДИВШИХСЯ

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר: נקבה	זכרים	מי היה המוהל הפודע והמוצץ	החדשים ותולדת יום המילה: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד	שם האב והאם ...	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ...

что [illegible] оказалось вѣрно что въ [illegible] мѣсяцѣ были родившихся изъ Евреевъ г. Симферопольскаго мужескаго пола четыре № 4 и женскаго пола семь № 7 всего 11 душъ. и что въ книгѣ никакихъ неисправностей не было въ чемъ подписами нашими удостовѣряемъ

И. д. раввина И. Нотовичъ

Г. Букапъ

А. Архапнинъ

О РОДИВШИХСЯ

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר: נקבה	זכרים	מי היה המוהל הפודע והמוצץ	החדשים ותולדת יום המילה: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד	שם האב והאם ...	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ...
46		И. д. раввина порученіемъ	Августа 4	Абба 15	въ г. Симферополѣ	У Симферопольскаго мѣщанина Іосифа Израилевича Бобровскаго отъ Суры-Ривки дочери Остаповскаго [illegible] Берко	Дочь Басія Минда
		הרב ר' [illegible]	אווגוסט 4	אב 15		[illegible] יוסף בן ישראל חיים [illegible] רבקה בת [illegible]	בת [illegible]

О РОДИВШИХСЯ

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія Христианскій	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца, имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון נין נולדים							
מספר נקבות	מספר זכרים	מי היה המוהל הפודע והמוצץ	חדש ויום התולדת והמילה למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ד"מ בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ר"מ יעקב בן שמעון כ"ץ סוחר או חיים, מריבכה צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר"מ נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
	44	И. д. раввина И. Нотовичъ	Августа 5 обрѣз. 12	Абба 16 зачъ 23	Въ г. Симферополѣ	Отставной рядовой Гилель Гиллелевичъ Пинчукъ жена его Лея Гитля Гершовна	Сынъ Абрамъ Выдана 20 Мая 1889 г. № 175
		הרב ר' [illegible] [illegible]	אגוסט 5 [illegible] 12	אב 16 [illegible] 23		[illegible] הילל בן הילל [illegible] [illegible]	בן ושמו [illegible]

О РОДИВШИХСЯ

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія Христианскій	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца, имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון נין נולדים							
מספר נקבות	מספר זכרים	מי היה המוהל הפודע והמוצץ	חדש ויום התולדת והמילה למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ד"מ בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ר"מ יעקב בן שמעון כ"ץ סוחר או חיים, מריבכה צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר"מ נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
	45	И. д. раввина И. Нотовичъ	Августа 6 обрѣз. 13	Абба 17 зачъ 24	Въ г. Симферополѣ	Каменецъ Подольской губерніи городъ Винница мѣщанинъ Хосифъ Лейзеровъ Зильбершеръ жена его Голда дочерь Шмуля Криворучкаго	Сынъ Ной
		הרב ר' [illegible] [illegible]	אגוסט 6 [illegible] 13	אב 17 [illegible] 24		[illegible]	בן ושמו נח

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
נוספר: נקבות	זכרים	מי היה המוהל המפריע והמציץ	החדש ויום התולדה ויום המילה ר״ת נולד ב׳ א׳ אלול נמל לס״ה: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ר״ת בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ר״ת יעקב בן שמעון ב״ן סוחר או חיים, טריסכה צבע קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר״ת נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
47		И. д. раввина наречали именемъ	Августа 10	Абба 21	Въ г. Симферополѣ	Мѣлитопольской Мѣщанинъ Яковъ Александровъ Зусевъ сынъ Кудашовъ жена его Сура дочери Моисея Хаима	Дочь Элька
		ע״פ הרב ר׳ שלחן נאטאוויל נקראה בשם	אוגוסט 10	אב 21		מעשטשאנין מיעליטאן יעקב בן אלכסנדר זוסיא קודאשאוו אשתו שרה בת משה חיים	בת ונקרא עלקא

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
נוספר: נקבות	זכרים	מי היה המוהל המפריע והמציץ	החדש ויום התולדה ויום המילה ר״ת נולד ב׳ א׳ אלול נמל לס״ה: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ר״ת בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ר״ת יעקב בן שמעון ב״ן סוחר או חיים, טריסכה צבע קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר״ת נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
48		И. д. раввина Нотавичъ наречали именемъ	Августа 14	Абба 25	Въ г. Симферополѣ	Симферопольской цеховой Мѣщанинъ Пейсахъ Абрамовичъ Альховскій жена Генія Израилевны	Дочь Кейля
		ע״פ הרב ר׳ שלחן נאטאוויל נקראה בשם	אוגוסט 14	אב 25		סימפעראפאלער צעחאוואי מעשטשאנין פסח בן אברהם אלחאווסקי אשתו הענא בת ישראל	בת ונקרא קיילא

№: Женскаго	№: Мужескаго	Кто совершилъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר: נקבות	מספר: זכרים	מי היה המוהל המברך והמוצץ	החדש והיום הולדת והמילה ד"מ נולד כ"א אלול נמול לס"ה: למנין יונים	למנין יהודים	א"ה נולד ד"מ בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשיהו ד"מ יעקב בן שמעון כ"ץ סוחר או חיים, מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
49		И. д. раввина и. Нотовичъ нарѣчалъ имя оной	Августа 18	Абба 29	Изъ г. Симферополя	Симферопольской мѣщанинъ Липманъ Моисеевъ Бренъ жена Ривка дочери Ильи	Дочь Двора [illegible] 1890 [illegible] 348
		עפ"י הרב דפה נקראה בשם	אגוסט 18	אב 29		סימפעראפאל [illegible] ליפמאן בן משה בראנץ אשתו רבקה בת אליהו	בת נקראה דבורה

O РОДИВШИХСЯ

№: Женскаго	№: Мужескаго	Кто совершилъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר: נקבות	מספר: זכרים	מי היה המוהל המברך והמוצץ	החדש והיום הולדת והמילה ד"מ נולד כ"א אלול נמול לס"ה: למנין יונים	למנין יהודים	א"ה נולד ד"מ בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשיהו ד"מ יעקב בן שמעון כ"ץ סוחר או חיים, מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
50		И. д. раввина нарѣчалъ имя оной	Августа 18	Абба 29	Изъ г. Симферополя	Симферопольскій мѣщанинъ Шая Чилелевъ Чительманъ жена Сосшейдля дочери Ёмтова Монгупло	Дочь Сура [illegible] 16 [illegible] 1891 г. [illegible]
		עפ"י הרב דפה וכן [illegible] נקראה בשם	אגוסט 18	אב 29		סימפעראפאל [illegible] שאול [illegible] אשתו [illegible] בת יום טוב מאנגופלו	בת נקראה שרה

О РОДИВШИХСЯ

№: Женскаго	№: Мужескаго	Кто совершилъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר: נקבות	מספר: זכרים	מי היה המוהל המודיע והמוציא	תאריך יום הלידה ויום המילה: למנין יונים	תאריך יום הלידה ויום המילה: למנין יהודים	איזה נולד ד"מ בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשיהו ד"מ יעקב בן שמעון ב"ץ סוחר או חיים, מריבכה צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
	46	И. д. раввина И. Нотовичъ	Августа 18 обрѣзанія 25	Аба 29 Элула 6	въ г. Симферополѣ	Симферопольскаго мѣщанина Абрама Зарховича Альперина отъ жены его Дворы Гитли Вульфовны	сынъ Вульфъ
		הרב ר' יצחק נאטאװיץ	אויגוסט 18 [illegible] 25	אב 29 אלול 6	בעיר סימפעראפאל	מעשטשאנין סימפעראפאל אברהם בן זרח אלפערין ואשתו דבורה גיטל בת װאלף	בן ושמו זאב

О РОДИВШИХСЯ

№: Женскаго	№: Мужескаго	Кто совершилъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר: נקבות	מספר: זכרים	מי היה המוהל המודיע והמוציא	תאריך יום הלידה ויום המילה: למנין יונים	תאריך יום הלידה ויום המילה: למנין יהודים	איזה נולד ד"מ בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשיהו ד"מ יעקב בן שמעון ב"ץ סוחר או חיים, מריבכה צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
51		И. Д. раввина Карѣчевъ Имена	Августа 28	Элула 9	въ г. Симферополѣ	Симферопольскій мѣщанинъ Іосифъ Беръ Клаузнеръ жена Лея Шмулевна	Дочь Рухля
		עפ"י הרב [illegible] מטעם	אויגוסט 28	אלול 9	בעיר סימפעראפאל	מעשטשאנין סימפעראפאל יוסף דוב קלויזנער ואשתו לאה בת שמואל	בת ושמה רחל

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца, имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
הלק ראשון מן נולדים							
מספר: נקבה	מספר: זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	תולדות ויום המילה: למנין יונים	תולדות ויום המילה: למנין יהודים	איה נולד ר"ט בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה נעשהו ר"ט יעקב בן שמעון כ"ץ סוחר או חיים, ומריבכה צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר"ט נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
52		И. д. раввина порученъ Ишеловичъ	Августа 31	Элула 12	Симферопольской	Симферопольской мещанинъ Израиль Хаимъ Мордковичъ жена Хая Сура дочери Калмана Герша	Дочь Миріамъ Фейга
		עפ"י הרב נקראה בנש"מ	אגוסט 31	אלול 12	ש"ג	סימפעראפאלער מסוחר פאל ישראל חיים בן מרדכי סגל אשתו חיה שרה בת קלמן הירש	בת מרים פייגא

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца, имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
הלק ראשון מן נולדים							
מספר: נקבה	מספר: זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	תולדות ויום המילה: למנין יונים	תולדות ויום המילה: למנין יהודים	איה נולד ר"ט בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה נעשהו ר"ט יעקב בן שמעון כ"ץ סוחר או חיים, ומריבכה צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר"ט נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
	47	И. д. раввина И. Нотовичъ	Августа 31, обрѣзанія Сентября 7	Элула 12, обрѣзанія 19	Симферопольского	Симферопольской мещанинъ Исаакъ Яковичъ Чорвинскій жена Рейзля дочери Якова Копеля Ниренберга	сынъ Израиль
		הרב ר' יצחק (נאטאוויץ)	אגוסט 31, סענטיאבר 7	אלול 12, תשרי 19	ש"ג	סימפעראפאלער מסוחר העראפאל נתנאל בן יעקב טשערווינסקי אשתו רייזל בת יעקב (קאפעל) נירענבערג	בן ושמו ישראל

Ка

О РОДИВШИХСЯ

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
		חלק ראשון מן נולדים					
מספר נקבות	מספר זכרים	מי הוה המוהל הפורע והמוצץ	תולדותיו יום המילה: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ד"מ בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ר"מ יעקב בן שמעון כ"ץ סוחר או חיים, מריסכה צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה

Что дѣйствительно оказалось верно что въ Августѣ м[еся]цѣ было родившихся мужескаго пола четыре №4 и женскаго пола семь №7. всего одиннадцать душъ №11. и что въ книгѣ никакихъ же неправностей не было въ чемъ подписомъ нашимъ удостовѣряемъ
И. д. раввина И. Нотовичъ
[signature]
А. Френкель

О РОДИВШИХСЯ

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
		חלק ראשון מן נולדים					
מספר נקבות	מספר זכרים	מי הוה המוהל הפורע והמוצץ	תולדותיו יום המילה: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ד"מ בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ר"מ יעקב בן שמעון כ"ץ סוחר או חיים, מריסכה צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
53		И. д. Раввина И. Нотовичъ поручалъ имена.	Августа 6	Элула 18	въ г. Симферополѣ	Симферопольской мѣщанинъ Рувинъ Абрамъ-Шмулевичъ Кукилевичъ жена Малка дочери Хаима Лиершица	Дочь Тунія
53		ע"פ הרב ר' יצחק נאטאוויץ נקראה בשם	אויגוסט 6	אלול 18		סימפעראפאלער משטשאנין ראובן ראובן בן אברהם שמואל קוקילעוויץ אשתו מלכה בת חיים ליפשיץ	בת ושמה טוניא

О РОДИВШИХСЯ

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר נקבות	מספר זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ר"ט בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ר"ט יעקב בן שמעון כ"ץ סוחר או חיים, מריסכה צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר"ט נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
54		И. д. раввина и. Нотовичъ Корпчачъ(?) имяна	Сентября 6	Элула 14	Симферополь	Симферопольскаго мѣщанина Борисъ Яковичъ Зильбергъ жена Буния Либа Исааковичи Бронштейна	Дочь Перль
		ע"פ הרב ר' יצחק נאטא וויץ נקראה בשם	סענטיאבר 6	אלול 14	ק' סימפ'	מעשטשאנין מסימפעראפאל דוב בן יעקב זילבער אשתו בוניא ליבא בת יצחק בראנשטיין	בת נשמה פערל

О РОДИВШИХСЯ

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר נקבות	מספר זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ר"ט בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ר"ט יעקב בן שמעון כ"ץ סוחר או חיים, מריסכה צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר"ט נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
55		И. д. Раввина Корпчачъ(?) имяномъ	Сентября 7	Элула 19	Симферополь	Симферопольскаго Мѣщанина Іосифъ Ціонов Германъ жена Гиса дочери Абрама исаака Баранова	Дочь Ривека Лея
		ע"פ הרב נקראה בשם	סענטיאבר 7	אלול 19	ק' שמע	מעשטשאנין מסימפעראפאל יוסף בן ציון הערמאן אשתו גיסא בת אברהם יצחק באראנאוו	בת ונשמה רבקה לאה

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר נקבות	זכרים	מי היה המוהל הפודע והמוצץ	יום הולדת ויום המילה: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
56		И. д. Раввина Порпчанъ Шмонесъ	Сентябр 8	Элула 20	въ г. Симферополѣ	Феодосійской мѣщанинъ Хаимъ Гершъ Авигдоровичъ Ямпольски жена Бейле дочери Шмуэля	Дочь Фрейде
		И. д. Раввина Порпчанъ Шмонесъ ע"פ הרב נראה [illegible]	[illegible] 4	אלול 20	[illegible]	[illegible]	בת ונשמה פריידא

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר נקבות	זכרים	מי היה המוהל הפודע והמוצץ	יום הולדת ויום המילה: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
57		И. д. раввина Порпчанъ Шмонесъ	Сентябр 8	Элула 20	въ г. Симферополѣ	Карасубазарской мѣщанинъ Абрамъ Янкелевичъ Бернштейнъ жена Сальтона дочери Зелигова Струзера	Дочь Блуме
		ע"פ הרב נראה [illegible]	[illegible] 4	אלול 20	[illegible]	[illegible]	בת ונשמה בלומא

О РОДИВШИХСЯ

№: Женскаго	№: Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר: נקבות	מספר: זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	חדש ויום הולדת ויום המילה מלך בז״א אלול נמול לס״ה: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ד״מ בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ר״מ יעקב בן שמעון כ״ץ סוחר או חיים, מריםבת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד״מ נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
58		И. д. Раввина порчачичъ именемъ	Сентября 9	Эйлуля 21	Симферополь	Симферопольской мѣщанинъ Иосифъ Давидъ Литпольскій жена Сима Яковна	Дочь Эйдя
		[illegible]	סעפטעמבר 9	אלול 21	ק׳ [illegible]	[illegible]	בת ונשמה [illegible]

О РОДИВШИХСЯ

№: Женскаго	№: Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר: נקבות	מספר: זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	חדש ויום הולדת ויום המילה מלך בז״א אלול נמול לס״ה: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ד״מ בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ר״מ יעקב בן שמעון כ״ץ סוחר או חיים, מריםבת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד״מ נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
	48	И. д. Раввина И. Нотовичъ	Сентября 10 обрѣзанъ 17	Элула 22 29	Симферополь	Карасубазорскій мѣщанинъ Вульфъ Исеровичъ Золоторовъ жена Песя Хана Моисеевна Еришелевой	Сынъ Осипъ
		[illegible]	סעפטעמבר 10 נמול 17	אלול 22 29	ק׳ [illegible]	[illegible]	בן ונשמו יוסף

О РОДИВШИХСЯ

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца, имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר: נקבות	מספר: זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	החדש והיום הולדה ויום המילה ד"מ נולד כ"א אלול נמל לס"ה: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ד"ט בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"ט יעקב בן שמעון כ"ץ סוחר או חיים, ומרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"ט נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
	49	И. д. раввина И. Нотовичъ	Сентября 14, обрѣзанъ 21	Элула 26, Тишра 4.	Симферополь	Волынской губерніи г. Винница мѣщанинъ Гершъ Берковичъ Хорецвигъ жена Фрейга дочери Моиша Фришбейна	Сынъ Моисей
		הרב ר' יצחק נאטאוויץ	סענטיאבר 14, 21	אלול 26, תשרי 4	[illegible]	[illegible] צבי בן דוב [illegible] פיגא בת [illegible] פישביין	בן ושמו משה

О РОДИВШИХСЯ

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца, имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר: נקבות	מספר: זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	החדש והיום הולדה ויום המילה ד"מ נולד כ"א אלול נמל לס"ה: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ד"ט בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"ט יעקב בן שמעון כ"ץ סוחר או חיים, ומרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"ט נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
	50	И. д. Раввина И. Нотовичъ	Сентября 22, обрѣзанъ 29	Тишра 5, 12.	Симферополь	причисляющійся въ Симферопольскихъ мѣщанахъ изъ раненъ Гершъ Моисеевичъ Шапиро жена Либа дочери Айзика Самада	Сынъ Айзикъ
		הרב ר' יצחק נאטאוויץ	סענטיאבר 22, 29	תשרי 5, 12	[illegible]	[illegible] ישראל הירש בן משה שפירא [illegible] ליבא בת אייזיק [illegible]	בן ושמו אייזיק

О РОДИВШИХСЯ

חלק ראשון מן נולדים

№ Женского (מספר נקבה)	№ Мужеского (מספר זכרים)	Кто совершал обряд обрезания (מי היה המוהל הפודע והמוצץ)	Число и месяц рождения и обрезания: Христианский (למנין יונים)	Еврейский (למנין יהודים)	Где родился (איה נולד ד"ט בעיר ווילנא)	Состояние Отца, имена Отца и Матери (שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"ט יעקב בן שמעון כ"ץ סוחר או חיים, מרים בת צבי קצב)	Кто родился и какое ему или ей дано имя (מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"ט נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה)
	51	И. д. Раввина И. Нотовичъ	Сентябрь 23 обрезанъ 30	Тишри 6 13	Симферополь	Симферопольской купецъ Давидъ Іоелевъ Конслеръ жена Бейля Шлемовны	Сынъ Пинхусъ
		הרב ר' יצחק נאטאוויץ	סעפטעמבער 23 30	תשרי 6 13	ש"פ	סוחר מסימפעראפאל דוד בן יואל קאנסלער אשתו ביילא בת שלמה	בן ושמו פינחס

О РОДИВШИХСЯ

חלק ראשון מן נולדים

№ Женского (מספר נקבה)	№ Мужеского (מספר זכרים)	Кто совершал обряд обрезания (מי היה המוהל הפודע והמוצץ)	Число и месяц рождения и обрезания: Христианский (למנין יונים)	Еврейский (למנין יהודים)	Где родился (איה נולד ד"ט בעיר ווילנא)	Состояние Отца, имена Отца и Матери (שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"ט יעקב בן שמעון כ"ץ סוחר או חיים, מרים בת צבי קצב)	Кто родился и какое ему или ей дано имя (מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"ט נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה)
59	(59)	И. д. Раввина [illegible]	Сентябрь 28	Тишри 11	Симферополь	Одесской мещанинъ Шлема Тикманъ жена Фейга дочери Натана	Дочь Лея
59		ע"י הרב [illegible]	סעפטעמבער 28	תשרי 11	ש"פ	מעשטשאנין מאדעסא שלמה [illegible] אשתו פיגא בת נתן	בת ושמה לאה

О РОДИВШИХСЯ

חלק ראשון מן נולדים

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзания	Число и Мѣсяцъ рождения и обрѣзания: Христианский	Число и Мѣсяцъ рождения и обрѣзания: Еврейский	Гдѣ родился	Состояние Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
מספר נקבות	מספר זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	ההדשים והתולדות ויום המילה ר"ל נולד ב' א' אלול נמול לס"ה: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ר"ל בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ר"ל יעקב בן שמעון ב"ץ סוחר או חיים, מדיסנה צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר"ל נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
	52	и. д. Раввина и. Нотовичъ	Сентябр 28 обрѣзанъ октябр 5	Тишри 11 18	г. Симферополь	Оставной рядовой Меер Сендеръ Лейбовичъ Брамаръ жена Эстра дочери Копилгерша Водовозова	Сынъ Гершонъ
		הרב ר' נתן נאטאוויץ	סעפטעמבער 28 מילה אקטיאבער 5	תשרי 11 18	[illegible]	אסטאווני רעדאווי מאיר סענדר בן יהודה ליב בראמאר ואשתו אסתר בת נפתלי הירש וואדאוואזאוו	בן ונקרא גרשון

О РОДИВШИХСЯ

חלק ראשון מן נולדים

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзания	Число и Мѣсяцъ рождения и обрѣзания: Христианский	Число и Мѣсяцъ рождения и обрѣзания: Еврейский	Гдѣ родился	Состояние Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
מספר נקבות	מספר זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	ההדשים והתולדות ויום המילה ר"ל נולד ב' א' אלול נמול לס"ה: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ר"ל בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ר"ל יעקב בן שמעון ב"ץ סוחר או חיים, מדיסנה צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר"ל נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
	53	и. д. Раввина и. Нотовичъ	Сентябр 28 обрѣзанъ октябр 5	Тишри 11 18	г. Симферополь	Карасубазарской мѣщанинъ Давидъ Рефоилевъ Беръ жена Рива Егудевна Каказовой	сынъ Егуда
		הרב ר' נתן נאטאוויץ	סעפטעמבער 28 מילה אקטיאבער 5	תשרי 11 18	[illegible]	מעשטשאנין מקאראסובאזאר דוד בן רפאל בער ואשתו רבקה בת יהודה קאקאזא	בן ונקרא יהודה

О РОДИВШИХСЯ

№: Женскій	№: Мужескій	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר: נקבות	מספר: זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	חדש ויום הולדת ויום המילה ר״מ מלך ב׳ א׳ אלול נימול לם״ה: למנין יונים	חדש ויום הולדת ויום המילה: למנין יהודים	איה נולד ד״ט בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ר״ט יעקב בן שמעון ב״ין סוחר או חיים, מדיסבה צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר״ט נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
	54	И. д. Раввина И. Нотовичъ	Сентябрь 30 обрѣзанъ Октября 7	Тишри 13 20	Симферополь	Ялтинской мѣщанинъ Лазорь Берковичъ Ниренбергъ Жена вдова его Ривка Лейбовичъ Пулиновской родила после смерти мужа	Сынъ Лазорь
		הרב ר׳ נחמן נאטאוויץ	סענטאבר 30 נימול אקטאבר 7	תשרי 13 20	סימ׳	מעשטשאנין פון יאלטא אליעזר בן דוב נירענבערג אשתו האלמנה רבקה בת יהודא ליב הלוי פולינאווסקי ילדה אחרי מות בעלה	בן ונקרא אליעזר

О РОДИВШИХСЯ

№: Женскій	№: Мужескій	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר: נקבות	מספר: זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	חדש ויום הולדת ויום המילה ר״מ מלך ב׳ א׳ אלול נימול לם״ה: למנין יונים	חדש ויום הולדת ויום המילה: למנין יהודים	איה נולד ד״ט בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ר״ט יעקב בן שמעון ב״ין סוחר או חיים, מדיסבה צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר״ט נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה

Что дѣйствительно оказалось вѣрно что въ Сентябрѣ Мѣсяцѣ были родившихся Мужескаго пола семь № 7 и Женскаго пола семь № 7. всего четырнадцать № 14 и что въ книгѣ никакихъ неисправностей душъ. и что въ подписали нашими удостовѣреніе было въ чемъ И. Нотовичъ

И. д. Раввина

Г. Дуковъ

А. Эфраимсонъ

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר: נקבה	מספר: זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	הזמן ויום התולדת ויום המילה ר״מ נולד כ״א אלול נמל לס״ה: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ר״מ בעיר ווילנא	מי האב והאם של הילד ומה מעשהו ר״מ יעקב בן שמעון כ״ץ סוחר או חיים, מדיסנה צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר״מ נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
60		И. д. Раввина Н. Нотовичъ [?] Партномъ Иманичъ [?]	Октябрь 2	Тишри 15	г. Симферополь	Турецкій подданный Авраамъ Исааковичъ ~~Машулламъ~~ Жена его Леа дочери Давида Лахама	Дочь Эстера
		הרב ר' לחן נאטאוויץ עפ״ו נקראה בשם	אקטיאבר 2	תשרי 15	עיר סימפערופאל	טורעצקי פאדאנני אברהם בן יצחק משולם אשתו לאה בת דוד חכם	בת נקראה אסתר

О РОДИВШИХСЯ

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר: נקבה	מספר: זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	הזמן ויום התולדת ויום המילה ר״מ נולד כ״א אלול נמל לס״ה: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ר״מ בעיר ווילנא	מי האב והאם של הילד ומה מעשהו ר״מ יעקב בן שמעון כ״ץ סוחר או חיים, מדיסנה צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר״מ נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
61		И. д. Раввина К. Нотовичъ [?] Парчомъ Иманичъ [?]	Октябрь 5	Тишри 18	г. Симферополь	Мелитопольскій мѣщанинъ Іосифъ Мордковичъ Шульманъ Жена его Рухель дочери Литмана Зака	Дочь Гольда
		עפ״י הרב ר' לחן נאטאוויץ נקראה בשם	אקטיאבר 5	תשרי 18	עיר סימפערופאל	מעליטאפאלסקי מעש טשאנין יוסף בן מרדכי שולמאן אשתו רחל בת ליטמן זאק	בת נקראה גאלדא

О РОДИВШИХСЯ

№ Женскій	№ Мужескій	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
הלק ראשון מן נולדים							
מספר: נקבה	זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	תולדת יום המילה ר"מ נולד כ"א אלול נמול לס"ה: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ר"מ בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ר"מ יעקב בן שמעון כ"ץ סוחר או חיים, מרבכה צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר"מ נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
	55	И. д. Раввина И. Нотовичъ	Октября 7 обрѣзанъ 14	Тишри 20 27	Симферополь	Симферопольскій (Мѣщанинъ) Купецъ Абрамъ Осиповичъ Ефремконъ жена его Мейта дочери Іоная Аммойчина	Сынъ Мейдаль Вд. свид. №403 $\frac{VII}{?}$ 85.
		הרב ר' יצחק נאטאוויץ	אקטאבער 7 מל 14	תשרי 20 27	ק' סימפ'	[illegible]	בן ונקרא שמו [illegible]

О РОДИВШИХСЯ

№ Женскій	№ Мужескій	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
הלק ראשון מן נולדים							
מספר: נקבה	זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	תולדת יום המילה ר"מ נולד כ"א אלול נמול לס"ה: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ר"מ בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ר"מ יעקב בן שמעון כ"ץ סוחר או חיים, מרבכה צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר"מ נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
	56	И. д. Раввина и Нотовичъ	Октября 7 обрѣзанъ 14	Тишри 20 27	Симферополь	рядовой Берскаго полка Хаимъ Узанскій Жена Хая Шлемовичъ	~~בן ונשמו חיים~~ ~~Сынъ Хаимъ~~ Сынъ Шлеме
		הרב ר' יצחק נאטאוויץ	אקטאבער 7 מל 14	תשרי 20 27	ק' סימפ'	[illegible] חיים אוזאנסקי אשתו חוה בת שלמה	בן ונקרא שמו שלמה

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца, имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר: נקבה	מספר: זכרים	מי היה המוהל הפודע והמוצץ	החדשים והתולדות ויום המילה: למנין יונים	החדשים והתולדות ויום המילה: למנין יהודים	איה נולד	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
62		И. д. раввина И. Котовичъ парочанъ имя ношъ	Октября 8	Тишри 21	Симферополь	Симферопольской мѣщанинъ Яковъ Фай-Каздаревичъ Петрушкинъ жена его Ривка Абрамовна	Дочь Хава Хева Вв/ А 334
		ע״פ הרב ר׳ יצחק [illegible] נקרא בשם	אקטיאבער 8	תשרי 21	ב״ק ש״פ	[illegible] יעקב [illegible] אשתו רבקה בת אברהם	בת ונקרא חוה
63		И. д. раввина И. Котовичъ парочанъ имя ношъ	Октября 9	Тишри 22	Симферополь	Симферопольскій мѣщанинъ Абрамъ Шлемовичъ Таповскій жена Сура Хава Лейбовна	Дочь Хава
		ע״פ הרב ר׳ יצחק [illegible] נקרא בשם	אקטיאבער 9	תשרי 22	ב״ק ש״פ	[illegible] אברהם בן שלמה [illegible] אשתו שרה חוה בת ליב	בת ונקרא חוה

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר נקבות	מספר זכרים	מי היה המוהל הפודע והמוצץ	הזמן החדש והתולדת יום המילה ב״א אלול נמל לס״ה: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ד״מ בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד״מ יעקב בן שמעון כ״ץ סוחר או חיים, מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד״מ נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
	57	И. д. Раввина И. Нотовичъ	Октября 10 обрѣзанія 17	Тишри 23 30	въ г. Симферополѣ	Молдавскій подданъ Іосифъ Самойловичъ Вишневскій жена Сима дочери Бейля Мина	сынъ Моисей
		הרב ר׳ [illegible]	אקטיאבר 10 מילה 17	תשרי 23 30		[illegible] יוסף בר׳ שמואל [illegible] ווישנעווסקי אשתו סימא בת [illegible]	בן ושמו משה

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר נקבות	מספר זכרים	מי היה המוהל הפודע והמוצץ	הזמן החדש והתולדת יום המילה ב״א אלול נמל לס״ה: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ד״מ בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד״מ יעקב בן שמעון כ״ץ סוחר או חיים, מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד״מ נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
	58	И. д. Раввина И. Нотовичъ	Октября 11 обрѣзанія 18	Тишри 24 Хешванъ 1	въ г. Симферополѣ	Карасубазарскій мѣщанинъ Шоломъ Исааковичъ Мангупли жена Хая	сынъ Давидъ Августа 22 1887 г. № 419
		הרב ר׳ יצחק [illegible]	אקטיאבר 11 מילה 18	תשרי 24 מרחשון 1		[illegible] שלום בן יצחק [illegible] ואשתו חיה	בן ושמו דוד

О РОДИВШИХСЯ

№: Женскаго	№: Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר: נקבות	מספר: זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	החדש ויום הולדת ויום המילה ר"מ ילד ב' אלול נמל לס"ה: למנין יונים	החדש ויום הולדת ויום המילה ר"מ ילד ב' אלול נמל לס"ה: למנין יהודים	איה נולד ר"מ בעיר ווילנא	מה האם והאם של הילד ומה מעשהו ר"מ יעקב בן שמעון ב"ץ סוחר או חיים, מריסכה צבי קצב	מי מלד ואיזה שם ניתן לו ר"מ נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
	59	И. д. Раввина И. Нотовичъ	Октября 16 обрѣзанія 23	Тишри 29 Хешвана 6	Симферополь	Минской губерніи Борисовскаго уѣзда м. Докшица Шмая Симховича Капгунъ жена Рухля Ехіэлевна Хареков[а]ой	сынъ Гершъ. Прош. II Ноябр. II д. 442 1887
		הרב ר' מלך נאטאוויץ	אקטיאבר 16 מילה 23	תשרי 29 מרחשון 6	ק' סימפ[ערופאל]	[illegible]	בן ושמו צבי
	60	И. д. раввина И. Нотовичъ	Октября 20 обрѣзанія 27	Мархешвана 3 обрѣзанія 10	Симферополь	Симферопольскій купецъ Михель Ильевъ Сахаровъ жена его Злата Гершовна	сынъ Самуилъ
		הרב ר' מלך נאטאוויץ	אקטיאבר 20 מילה 27	מרחשון 3 10	ק' ס[ימפ]'	סוחר מסוף [illegible] מיכל בן אליהו [illegible] ואשתו זלאטא בת צבי	בן ושמו שמואל

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христiанскiй	Еврейскiй	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
נקבות	זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד	שם האב והאם	מי נולד ואיזה שם ניתן לו

חלק ראשון מן נולדים

Что дѣйствительно оказалось вѣрно, что въ октябрѣ мѣц. было родившихся евреевъ мужескаго пола шесть и женскаго пола четыре всего десять душъ № 70. и что въ книгѣ никакихъ неисправностей не было, исключеніе с<ъ> слово въ №61 мужескаго по еврейски было написано (…) и по-русски „сынъ Леонъ" тому вѣрить въ чемъ подписами нашими удостовѣряемъ

И. д. Раввина И. Нотовичъ

Г. Дукатъ

А. Фрейманъ

 145

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Христiанскiй	Еврейскiй	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
	61	И. д. Раввина Нотовичъ	Октябрь 25 обрѣзанія Ноябрь 1	Хешвана 8 15	въ г. Симферополѣ	Симферопольскій купецъ Гендель Моисеевичъ Шерръ, жена его Цейтлинъ дочери Давида постерипка	сынъ Меерь Израиль вып. свид. № 435 VIII/12 84.
		הרב רבי יצחק נאטאוויטש	אקטאבער 25 נאוועמבער 1	חשון 8 15		סוחר מסימפעראפאל הענדל בן משה שער [illegible]	בן מאיר ישראל

חלק ראשון נולדים

№ Женскаго (נקבה)	№ Мужескаго (זכרים)	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія (מי היה המוהל הפורע והמוצץ)	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій (למנין יונים)	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій (למנין יהודים)	Гдѣ родился (איה נולד ר"ט בעיר ווילנא)	Состояніе Отца имена Отца и Матери (שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ר"ט יעקב בן שמעון כ"ץ סוחר או חיים, עדיסכה צבי קצב)	Кто родился и какое ему или ей дано имя (מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר"ט נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה)
64.		Нареченіе имени совершилъ Раввинъ Шурмовъ	Ноября 2го	Хешвона 16.	Симферополь	Суховольскій Гродненской Губерніи мѣщанинъ Гиршъ Вейнингъ Лейбовъ съ женою Хана	Дочь Сара
		ע"פ הרב אברהם ב"ן יוסף סירקא נקראה בשם ..	נאוועמבער 2	חשון 16		אב סוכאוואלסקי מיעשטשאנין מגובערני גראדנא צבי הירש בן ליב ווייניגמאן אמה חנה	בת ושמה שרה

О РОДИВШИХСЯ

חלק ראשון נולדים

№ Женскаго (נקבה)	№ Мужескаго (זכרים)	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія (מי היה המוהל הפורע והמוצץ)	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій (למנין יונים)	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій (למנין יהודים)	Гдѣ родился (איה נולד ר"ט בעיר ווילנא)	Состояніе Отца имена Отца и Матери (שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ר"ט יעקב בן שמעון כ"ץ סוחר או חיים, עדיסכה צבי קצב)	Кто родился и какое ему или ей дано имя (מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר"ט נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה)
	62	Помощ. Раввина И. Нотовичъ	родился 29 Октяб. Ноября 5. обрѣзанъ	12 Хешвона 19	Симферополь	Перяславскій мѣщанинъ Гойзенъ Мордуховичъ Левіантъ Роза-Двойра Пинхосъ-Моше	Сынъ Либеръ Мордха. Свид. № 275 17/VII 83
		הפומאשטשניק להרב הרב ר' יצחק נאטאוויטש	נו' לי"ד 29 אקטאבער נמול נאוועמבער 5	12 חשון 19		אב פעריאסלאווער מיעשטשאנין [illegible] [illegible] בן מרדכי האשה [illegible] בת ר' פנחס משה	בן ליבער מרדכי

О РОДИВШИХСЯ

חלק ראשון מן נולדים

№ Женского (מספר נקבות)	№ Мужеского (זכרים)	Кто совершал обряд обрезания (מי היה המוהל הפורע והמוצץ)	Числа и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій (למנין יונים)	Еврейскій (למנין יהודים)	Гдѣ родился (איה נולד ר"מ בעיר ווילנא)	Состояніе Отца имена Отца и Матери (מי האב והאם של הילד ומה מעשהו ר"מ יעקב בן שמעון כ"ץ סוחר או חיים, מרים בת צבי קצב)	Кто родился и какое ему или ей дано имя (מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר"מ נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה)
15.	"	Раввинъ הרב Тырмосъ совершилъ нареченіе имени ע"פ הרב אברהם משה בן יוסף טירמאס נקראה בשם	Ноября 15 נאוועמבר 15	Лешвана 29 חשון 29	Симферополь	Безсрочно-отпускной рядовой Юда Мовшовъ Габовъ жена Лея дочь Арона Зельмана איש [illegible] יהודא בן משה גאבאוו ואשתו לאה בת ר' זלמן	Дочь Блюма Перель בת נולדה בלומה פערל

О РОДИВШИХСЯ

חלק ראשון מן נולדים

№ Женского (מספר נקבות)	№ Мужеского (זכרים)	Кто совершал обряд обрезания (מי היה המוהל הפורע והמוצץ)	Числа и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій (למנין יונים)	Еврейскій (למנין יהודים)	Гдѣ родился (איה נולד ר"מ בעיר ווילנא)	Состояніе Отца имена Отца и Матери (מי האב והאם של הילד ומה מעשהו ר"מ יעקב בן שמעון כ"ץ סוחר או חיים, מרים בת צבי קצב)	Кто родился и какое ему или ей дано имя (מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר"מ נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה)
16.		Нареченіе имени совершилъ Раввинъ Тырмосъ ע"פ הרב אברהם משה בן יוסף טירמאס נקראה בשם	Ноября 16 נאוועמבר 16	Лешвана 30 חשון 30	Симферополь	Одесскій мѣщанинъ Мошей Гринъ жена Сима Соломоновна איש [illegible] מאדעססא ושמו גרין משה ואשתו סימא בת ר' שלמה	Дочь Бася-Шева בת נולדה בת שבע

№: Женскаго	№: Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца, имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר: נקבות	מספר: זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	החדש והיום להולדת ולמילה ה"מ ילד ב'א אלול נמול לס"ה: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ר"ט בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ה"ט יעקב בן שמעון כ"ץ סוחר או חיים, מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"ט נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
67.		Нареченіе имени совершилъ Раввинъ Шур-мосъ	Ноябр 16	Хешвана 30.	[illegible]	Виленскій мѣщанинъ Шимель Лейзеровъ ~~Штейнгауеръ~~ жена Хана Савельева Растеръ	Дочь Рохля. Выд. св. VIII/1 85 № 442
״	״	עפי הרב אברהם טורמאס נקרא השם	נאוועמבר 16	חשון 30	[illegible]	[illegible]	בת ושמה רחל
68.		Нареченіе имени совершилъ Раввинъ А. Шурмосъ	Ноябрря 19	Кислевъ 3.	Въ [illegible]	Немировскій мѣщанинъ Хаимъ Михелевъ ~~Сихман~~ жена Хая Юликова дочь Капулеръ	Дочь Бася.
		עפי הרב ר' אברהם [illegible] נקרא השם	נאוועמבר 19	כסלו 3		[illegible]	בת ושמה [illegible]

О РОДИВШИХСЯ

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
נקבה	זכרים	מי היה המוהל הפודע המוצץ	למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד	שם האב והאם	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
	63	Помощникъ Раввина Исаакъ Нотовичъ.	родился 18 Ноября обрѣзанъ 26 Ноября	2 Кисл. 10 Кислев	Симферополь	Симферопольскій мѣщанинъ Ицель Исааковъ Шеръ жена Гента Исаакова Дочь	Анохъ. Умер. 10 Мар. 1889 г. [illegible]
		[illegible]	18 נאוועמבער 26	2 כסליו 10 כסליו		[illegible]	[illegible]

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
נקבה	זכרים	מי היה המוהל הפודע המוצץ	למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד	שם האב והאם	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
	64	Помощникъ Раввина Нотовичъ.	родился Ноября 20 обрѣзанъ 28 Ноября	Кислев 4 12 Кислев	Симферополь	Симферопольскій Купеческій сынъ Яковъ Овсеевъ Израилевичъ и жена Сура Яковлевна Надель.	Овсей Александръ
		[illegible]	20 נאוועמבער 28	4 כסליו 12		[illegible]	[illegible]

1875 го Года Декабря 1 дня. Мы нижеподписавшiеся члены Общественнаго Молитвен...

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христiанскій	Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר: נקבות	זכרים	מי היה המוהל המפריע המוצץ	חדש ויום התולדת ויום המילה, ד"מ הילד ב' א' אלול נמל לס"ה: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ד"מ בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מ יעקב בן שמעון ב"י סוחר או חיים, מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה

нагоdома означенную книгу свидетельствовали оказалось в оной Родившихся мужескаго пола 4. женскаго 5 а всего девять 9. и в означенной книге все записано верно и в течении сего Ноября месяца никаких подчисток и помарок небыло в том удостоверяем.

סכום כל הנולדים בחדש [illegible] היה זכרים 4 נקבות 5 סך 9 [illegible]
[illegible]

Симферопольский Раввин А. Тырмос

Член Духовного правления Общественного Мамиш. Давид Бельбрен

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христiанскій	Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר: נקבות	זכרים	מי היה המוהל המפריע המוצץ	חדש ויום התולדת ויום המילה, ד"מ הילד ב' א' אלול נמל לס"ה: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ד"מ בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מ יעקב בן שמעון ב"י סוחר או חיים, מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
69		Раввинъ А. Тырмосъ	Декабр. 3.	Кислев 16	Симферополь	Житомірскій мѣщанинъ Рафаилъ Ицрамовъ Ра~~шицъ~~ жена Фрейда Мейлахова	Дочь Сарра Вып. свид. № 451 VIII/12 84.
69		הרב אברהם טירמאס	דעצעמבער 3.	כסלו 16		[illegible]	בת ושמה שרה

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца, имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר: נקבות	זכרים	מי היה המוהל הפודע והמוצץ	למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ר״ט בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
	65.	Симферопольскій Раввинъ Тырмосъ	род. Декабр. 2 обрѣзанъ 10.	Кислев 15. 23.	Въ Симферополѣ	Минскій мѣщанинъ Мендель Мовшовичъ Капель Дина Гейтова Фрезусъ	Сынъ Авраамъ
	65.	[illegible]	2 / 10	15 / 23		[illegible]	[illegible]

О РОДИВШИХСЯ

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца, имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר: נקבות	זכרים	מי היה המוהל הפודע והמוצץ	למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ר״ט בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
70.	"	Раввинъ А. Тырмосъ	Декабр. 10.	Кислев 23.	Въ Симферополѣ	Волынской Губ. Житомірскаго Уѣзда Мѣстечка Пятечки мѣщанинъ Натанъ Мееровичъ Вайсбуртъ Доба Яковлева Кручевски	Дочь Шейна Голда
70	"	[illegible]	10	23		[illegible]	[illegible]

 О РОДИВШИХСЯ

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר נקבה	מספר זכרים	מי היה המוהל הפודע והמוצץ	למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ד"מ בעיר ווילנא	שם האב והאם ...	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
	66.	Помощникъ Раввина Нотовичъ	родился 5 Декабря обрѣзанъ 17	Кислева 19 Тевета 1	Въ Симферополѣ	Вдова Симферопольскаго мѣщанина Берко Медвѣдева Неся.	Сынъ Зимель незаконнорожденный
	66.	הרב ר' זלמן [illegible]	דעצעמבער 5 / 17	כסלו 19 טבת 1		[illegible]	בן [illegible]

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר נקבה	מספר זכרים	מי היה המוהל הפודע והמוצץ	למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ד"מ בעיר ווילנא	שם האב והאם ...	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
	67.	Раввинъ Тыриловъ	Декабря 7 Декабря 14.	Кислева 20. 28	Въ Симферополѣ	Алешковскій мѣщанинъ Исаакъ Наумовичъ Фурманъ Рейза Авраамова Бабель	Сынъ Ширшъ Григорій Выд. свидѣтельство 14 сентября 87. №
	67.	הרב [illegible]	דעצעמבער 7 / 14.	כסלו 20 / 28		[illegible]	בן [illegible]

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר: נקבות	זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	החדש והיום ההולדת והמילה: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ד״מ בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד״מ יעקב בן שמעון כ״ץ סוחר או חיים, מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד״מ נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
71.	"	Раввинъ Твермосъ	Декабр. 14.	Тевета 28	Въ Симферополѣ	Кишиневскій мѣщанинъ Соломонъ Фрадковъ Нотковичъ Хава дочь Гдальи	Дочь Броха
71	"	הרב אברהם [illegible]	דעצעמבער 14	טבת 28		[illegible]	[illegible] ברכה

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר: נקבות	זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	החדש והיום ההולדת והמילה: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ד״מ בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד״מ יעקב בן שמעון כ״ץ סוחר או חיים, מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד״מ נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
	68.	Помощникъ Раввина Нотовичъ	родился Декабря 8, Декабря 16	Кислева 22, Тевета 30 Кислева	Въ Симферополѣ	Мѣщанинъ Файвельсъ Хилловъ Сабсай Фейгинъ Беркова Сумская	Сынъ Беръ
	68	הרב [illegible] נאטאוויטש	דעצעמבער 8, 16	כסלו 22, טבת [illegible]		[illegible]	[illegible] בער

 О РОДИВШИХСЯ

הלק ראשון מן נולדים

№ Женского (מספר נקבות)	№ Мужского (מספר זכרים)	Кто совершал обряд обрѣзанія (מי היה המוהל הפודע המוציץ)	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій (למנין יונים)	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій (למנין יהודים)	Гдѣ родился (איה נולד ר"ט בעיר ווילנא)	Состояніе Отца имена Отца и Матери (שב האב והאם של הילד ומה מעשהו)	Кто родился и какое ему или ей дано имя (מי נולד ואיזה שם ניתן לו)
72.		Симферопольскій Раввинъ Тюрманъ	Декабр. 18.	Тебет 2	Въ Симферополѣ	Молдавско-подданный Соломонъ Авраамовичъ Зиеманъ жена Лея Самойлова Гальперинъ	Дочь Рухиль
72		הרב לשראדם משה בן יוסף טירמאן	דעצעמבער 18	טבת 2		פאדאנני מאלדאווי שלמה בן אברהם זיסמאן אשתו לאה בת שמואל האלפערין	בת ונקרא שמה רחל
73.	"	Раввинъ Тюрмосъ совершилъ нареченіе имени	Декабр. 18	Тебет 2	Въ Симферополѣ	Карасубазарскій мѣщанинъ Давидъ Соломоновъ Шварцманъ жена Ривка Яковлева Шеръ	Дочь Хана
73		הרב אברהם משה בן יוסף טורמאן	דעצעמבער 18	טבת 2		קאראסובאזארער מעשטשאנין דוד בן שלמה שווארצמאן אשתו ריבקה בת יעקב שער	בת שמה חנה

О РОДИВШИХСЯ

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца, имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
				חלק ראשון מן נולדים			
מספר נקבה	מספר זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	החדש ויום הולדת ויום המילה ד״מ נולד ב׳ א׳ אלול נמל לס״ה — למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ד״מ בעיר וילנא	מי האב והאם של הילד ומה מעשהו ד״מ יעקב בן שמעון כ״ץ סוחר או חיים, מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד״מ נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
	69.	Раввинъ Шургюсъ (?)	Декабр. 10 18.	כסליו 23 טבת 2	Въ Симферополѣ	Колонистъ Екатеринославской Губерніи колоніи Трудолюбовки Александровскаго уѣзда Іосифъ Деришниковъ Михайловскій Фрейда Абрамова	Сынъ Мордухъ
	69	הרב [illegible]	דעצעמבר 10 18	כסליו 23 טבת 2		[illegible]	ב) ולשמו מרדכי

О РОДИВШИХСЯ

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца, имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
				חלק ראשון מן נולדים			
מספר נקבה	מספר זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	החדש ויום הולדת ויום המילה ד״מ נולד ב׳ א׳ אלול נמל לס״ה — למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ד״מ בעיר וילנא	מי האב והאם של הילד ומה מעשהו ד״מ יעקב בן שמעון כ״ץ סוחר או חיים, מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד״מ נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
	70.	Помощникъ Раввина Нотовичъ Совершилъ обрѣзаніе	рожденіе 14 Декабр. 21.	כסליו 27 טבת 5	Въ Симферополѣ	Симферопольскій мѣщанинъ Давидъ Хаимъ Цаллевъ Майданскій жена Хая Лея дочь Исаака Ашкенази	Сынъ Ушеръ Лейбъ [illegible] 27 Іюня 1987 [illegible]
	70.	הרב ר׳ [illegible]	3 14 דעצעמבער 21.	כסליו 27 טבת 5		[illegible]	ב) ושמו אשר ליב

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר: נקבות	מספר: זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	הודשים ויום הולדת ויום המילה ר"מ נולד כ"א אלול נימול לס"ה: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ר"מ בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשיהו ר"מ יעקב בן שמעון כ"ץ סוחר או חיים, טריסכה צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר"מ נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
	71.	Помощникъ Раввина Нотовичъ	Декабр. 21. родился 13	Тевета 5 Кислев 27	Въ Симферополѣ	Учитель Симферопольскаго Казеннаго еврейскаго Училища Шейма Мордуховъ Шохоръ жена Роза дочь Нехемія урожденная Натансонъ	Сынъ Давидъ
	71.	[illegible]	[illegible] 21. 13	[illegible] 5 [illegible] 26		[illegible]	[illegible]

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר: נקבות	מספר: זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	הודשים ויום הולדת ויום המילה ר"מ נולד כ"א אלול נימול לס"ה: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ר"מ בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשיהו ר"מ יעקב בן שמעון כ"ץ סוחר או חיים, טריסכה צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר"מ נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
74		Раввинъ Тирмосъ совершилъ нареченіе имени	Декабр. 26	Тевета 10	Въ Симферополѣ	Евпаторійскій мѣщанинъ Моисей Авраамовъ Кефатовъ жена Рухла дочь Нехемія Мельцеръ	Дочь Нехама
		[illegible]	[illegible] 26	[illegible] 10		[illegible]	[illegible]

О РОДИВШИХСЯ

№ Женского	№ Мужского	Кто совершал обряд обрезания	Число и месяц рождения и обрезания: Христианский	Число и месяц рождения и обрезания: Еврейский	Где родился	Состояние Отца, имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר: נקבה	מספר: זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	החדשים והולדת ויום המילה ר"מ נולד כ"א אלול נמל לס"ה: למנין יונים	למנין יהודים	א"ה נולד ר"ט בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ר"ט יעקב בן שמעון ב"ץ סוחר או חיים, מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר"ט נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
75.	〃	Раввинъ Тырмосъ совершилъ нареченіе имени.	Декабр. 26.	Тевет. 10	Въ Симферополь	Виленскій мѣщанинъ Михель Янкелевъ Фрайтбергъ жена Эсѳеръ	Дочь Перль Вид. свид. № 677 XI/16 81.
75.		ע"פ הרב אברהם טורמוס [illegible]	דעצעמבער 26	טבת 10		מעשטשאנין עיר ווילנא מיכל בן יעקב [illegible] ואשתו אסתר	בת נקראה פערל

О РОДИВШИХСЯ

№ Женского	№ Мужского	Кто совершал обряд обрезания	Число и месяц рождения и обрезания: Христианский	Число и месяц рождения и обрезания: Еврейский	Где родился	Состояние Отца, имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר: נקבה	מספר: זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	החדשים והולדת ויום המילה ר"מ נולד כ"א אלול נמל לס"ה: למנין יונים	למנין יהודים	א"ה נולד ר"ט בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ר"ט יעקב בן שמעון ב"ץ סוחר או חיים, מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר"ט נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
	72.	Помощникъ Раввина Натовичъ	Декабр. 31.	Тев. 15 (родился)	Въ Симферополь	Мѣщанинъ Виленской Губерніи Борисъ Исааковичъ Лайцъ жена Софья Бенедиктова Вайнбергъ	Сынъ Бенедиктъ
	72.	פאמאשטניק הרב נאטאוויטש	דעצעמבער 31.	טבת 15.		מעשטשאנין ווילנא [illegible] [illegible] ואשתו סאפיע בת [illegible] ווינבערג	בן ושמו בענעדיקט

МЯТЫЙ ЛИСТ
РАЗОРВАННАЯ СТРАНИЦА
TORN PAGE(S)

О РОДИВШИХСЯ

№ Женскаго / נקבות	№ Мужескаго / זכרים	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія / מי היה המוהל הפורע והמוצץ	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій / למנין יונים	Еврейскій / למנין יהודים	Гдѣ родился / איה נולד	Состояніе Отца имена Отца и Матери / שם האב והאם של הילד ומה מעשהו	Кто родился и какое ему или ей дано имя / מי נולד ואיזה שם ניתן לו
			חלק ראשון מן נולדים				
	73.	Обрѣзаніе совершено и нареченіе имени Ельмаль? Раввинъ? Штурмомъ?	Декаб. 18 / Декаб. 31	Тевет 2 / 15	Въ Симферополѣ	Карасубазарскій мѣщанинъ Иуда Лейбовъ Крассовъ и Цирра Срулева Самарштейнъ	Сынъ Яковъ Вульфъ
	[illegible]	[illegible]	Декаб. 18 / Декаб. 31	26 / 2 / 15		[illegible]	[illegible]

О РОДИВШИХСЯ

1876 года Января 1го Мы нижеподписавшиеся члены Симферопольского об[щественнаго] Молитвеннаго Дома свидетельствовали отмеченную книгу и оказалось что родившихся мужескаго пола (9) девять, женскаго пола (7) семь всего шестнадцать в той же книге ошибок и подчисток небыло. в чем подписями нашими удостоверяемъ:

Симферопольскій Равинъ А. Штурмъ

[illegible Hebrew text]

Членъ Духов. правленія обществ. Молитв. Дома Гельберштейнъ

РАЗОРВАННАЯ СТРАНИЦА
TORN PAGE(S)

О РОДИВШИХСЯ

חלק ראשון מן נולדים

№ Женскаго (נקבות)	№ Мужескаго (זכרים)	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца, имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя

Тетрадь эта по поверке оказалась исправной(?), при чём никаких упущений не оказалось. Членъ Симферопольской Городской Управы [illegible]. Февраля 27 дня 1874 года.
И. Д. Городского Головы Марин[illegible]

Секретарь [signature]

О РОДИВШИХСЯ

חלק ראשון מן נולדים

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца, имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
	74		20(?) 1875 г. въ Октябрѣ мѣсяцѣ; [illegible] אקטאבר		въ г. Симферополѣ; פה	Отецъ Херсонскій мѣщанинъ Шмуль Абрамовъ Зайденбергъ. Мать жена его Хана Лейбовна. האב שמואל בן אברהם זײַדענבערג אשתו חנה בת לייב	Сынъ и нареченъ Рувинъ. בן ושמו ראובן

Настоящій актъ внесенъ дополнительно согласно отношенію Симферопольской Городской Управы отъ 10 октября 1907 года за № 6590.
Раввинъ С. Видер[illegible]

О РОДИВШИХСЯ

№: Женскаго	№: Мужескаго	Кто совершилъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר: נקבות	מספר: זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	החדש והיום התולדת ויום המילה ד"מ מלד כ"א אלול נמל לס"ה — למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ד"מ בעיר וילנא	מה האב והאם של הילד ומה מעשיהו ד"מ יעקב בן שמעון כ"ץ סוחר או חיים, מרים בת צבי קצב	מי ילד ואיזה שם נתן לו ד"מ ילד זכר ושמו ראובן או ילדה נקבה ושמה רבקה

160

1845

777

163
161

С Т

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ

№3429

Въ этой книгѣ перенумерованныхъ, прошнурованныхъ, скрѣпленныхъ, подписью утвержденною и печатью Таврическаго Губернскаго Правленія припечатанныхъ восемьдесятъ 80 листовъ Ноября 27 дня 1874 года.

Совѣтникъ [illegible]

Дѣлопроизводитель [illegible]

ПОВРЕЖДЕНО
DAMAGED

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ

№	Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужскаго	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хапу)	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ	Кто именно вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.
מספר החתנות	בטה שני: האשה	בטה שני: הבעל	מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	יום וחודש החתונה		הכתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעת החתונה והתחייבות על איזה סך נתנו ומי היו העדים	מי המה בעלי הנשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם
1	20	22	Ид. Раввинъ И. Нотовичъ	Генваря 28	Адара 1-го 4 дня	Актъ кесуба-досрайсу доной мухенъ женѣ по двѣсти злотыхъ. Свидѣтели были ид. Раввинъ И. Нотовичъ и Яковъ Бухштабъ	Евпаторійскій мѣщанинъ Мошка Абрамовъ Кудашевъ который являлся къ исполненію воинской повинности при призывѣ 1874 года и по вынутому имъ № 169 жеребья зачисленъ въ ратники и получилъ билетъ изъ Евпаторійского уѣзднаго присутствія Декабря 12 дня 1874 г. за № 653. съ дѣвицею Рухлею дочерью Острогскаго мѣщанина Нахемія Мельцера.

חלק שני מן נשואין

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ

№	Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужскаго	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хапу)	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ	Кто именно вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.
מספר החתנות	בטה שני: האשה	בטה שני: הבעל	מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	יום וחודש החתונה		הכתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעת החתונה והתחייבות על איזה סך נתנו ומי היו העדים	מי המה בעלי הנשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם
1	20	22	הרב ר' יצחק נאטאוויטש	יענואר 28	אדר 4	כתובה דאורייתא על סך שתי מאות זהובים נתן הבעל לאשתו ועדי הכתובה הם הרב ר' יצחק נאטאוויטש ויעקב בוכשטאב	מעשטשאנין עיר יעווּפּאטאריע משה בן אברהם קודאשאוו אשר בא למלאות חקו לעבודת הצבא בכלל הנקראים בשנת 1874 וכאשר הוציא גורלו מספר 169 נרשם בראטניקעס ונתנו לו תעודה מן יעוופאטאריער אוייעזדנע פריסוטסטוויע דעם 12 דעצעמבער שנת 1874 מספר 653. נשא הבתולה רחל בת מעשטשאנין מעיר נחמן מעלצער מעיר אוסטראה

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ

№	Лета: Женского	Лета: Мужского	Кто совершал обряд обручения и бракосочетания (хупу)	Число и Месяц: Христианский	Число и Месяц: Еврейский	Главные акты или записи и обязательства между вступающими в брак и свидетели оных	Кто именно кто вступает в брак, также имена и состояние родителей
חלק שני מן נשואין							
מספר החתונות	בטה שני: האשה	בטה שני: הבעל	מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	יום וחודש החתונה		כתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעה החתונה היינו כתובות והתחייבות על איזה סך נתנו ומי היו העדים	מי המה בעלי הנשואין וקושם אלו הבעל והאשה ומה טעמם

Что действительно показано верно, что в Генваре месяце 1875 года было браков один, и что в книге никаких исправлений не было, в чем мы и. д. Раввина и член Духовного правления подписами нашими удостоверяем.

И. д. Раввина И. Ноповичъ

[illegible] Дукомъ

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ

№	Лета: Женского	Лета: Мужского	Кто совершал обряд обручения и бракосочетания (хупу)	Число и Месяц: Христианский	Число и Месяц: Еврейский	Главные акты или записи и обязательства между вступающими в брак и свидетели оных	Кто именно вступает в брак, также имена и состояние родителей
חלק שני מן נשואין							
מספר החתונות	בטה שני: האשה	בטה שני: הבעל	מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	יום וחודש החתונה		כתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעה החתונה היינו כתובות והתחייבות על איזה סך נתנו ומי היו העדים	מי המה בעלי הנשואין וקושם אלו הבעל והאשה ומה טעמם
2	16	22	И. д. Раввина И. Ноповичъ	Февраля 4	Адара первого 11	Актъ Кесубу (Форайсуна) двести злотыхъ дальше мужемъ [illegible] на сумму 200 злотыхъ свидетели были	Кишиневской мещанинъ Яковъ Израиль Беньяминовичъ женится съ девицею Симферопольского мещанина Мордхая Моисеевича Капа дочерью Ите-Малкою
2	16	22	הרב ר' יצחק נאטאוויטש	פעברואר 4	אדר א 11	כתובה באורייתא על סך מאתים זהובים נתן הבעל לאשתו העדים הם	[illegible] יעקב ישראל בן בנימין [illegible] נשא את [illegible] מרדכי בר משה [illegible] הבתולה איטא מאלקא

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ

№ / מספר החתונות	Лѣта: Женского / בטה שני: האשה	Лѣта: Мужского / בטה שני: הבעל	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хану) / מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій / יום וחודש החתונה	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ / הכתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעה החתונה היינו כתובות והתחייבות על איזה סך נתנו ומי היו העדים	Кто именно вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей / מי המה בעלי הנשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם
חלק שני מן נשואין							
3	18	29	И. д. Раввина И. Нотовичъ	Февраля 14	Адара перваго 21	Актъ называемый Ксуба двораиса войной муженъ цѣна на 200 злотыхъ свидѣтели были И. д. Раввина Исаакъ Нотовичъ и Яковъ Бухштабъ	Херсонской мѣщанинъ Ерахмiэль Лейбовъ сынъ Берковичъ Глазеръ съ дѣвицею Марiею дочерью Симферопольскаго мѣщанина Пинхоса Кучерова
3	יח	כט	הרב ר' יצחק נאטאוויץ	פעברואר 14	אדר א' 21	כתובה באורייתא ונתחייב לאשתו על סך מאתים זהובים ועדי הכתובה הם הרב ר' יצחק נאטאוויץ ויעקב בוכשטאב	מעשטשאנין מחערסאן ירחמיאל בן ... בן דוב גלאזער נשא הבתולה מרים בת מעשטשאנין מסימפעראפאל פינחס קוטשעראוו

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ

№ / מספר החתונות	Лѣта: Женского / בטה שני: האשה	Лѣта: Мужского / בטה שני: הבעל	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хану) / מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій / יום וחודש החתונה	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ / הכתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעה החתונה היינו כתובות והתחייבות על איזה סך נתנו ומי היו העדים	Кто именно вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей / מי המה בעלי הנשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם
חלק שני מן נשואין							

Что дѣйствительно оказалось вѣрно, что въ февралѣ мѣсяцѣ было браковъ два № 2, и что въ книгѣ никакихъ неисправностей не было, въ чемъ подписами нашими удостовѣряемъ.

И. д. Раввина И. Нотовичъ

Г. Дукатъ

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ

№	Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хупу)	Числа и Мѣсяцъ: Христіанскій	Числа и Мѣсяцъ: Еврейскій	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей
חלק שני מן נשואין							
מספר החתונות	בשנה שני: האשה	בשנה שני: הבעל	מי היה מסדר הקידושין תחת החופה	יום וחודש החתונה		הדברים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעת החתונה הינו כתובות והתחייבות על איזה סך נהנו ומי היו העדים	מי המה בעלי הנשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם
4	18	41	И. д. Раввина И. Нотовичъ	Марта 7	Адара второго 12	Актъ Кесуба деорайсу на сумму 200 злотыхъ данный мужемъ женѣ свидѣтели были Яковъ Бухштабъ и Литманъ Моисеевъ сынъ	Симферопольскій мѣщанинъ Шмуель Пинхосовъ сынъ Сирота съ дочерью мѣщанина Кіевской губерніи мѣстечка Ходорова Ицка Лейзера Красносельскаго Бравицкаго Бейлею Ривекою.
4	י"ח	מ"א	הרב ר' נחן נאטאוויץ	מרץ 7	אדר שני יב	כתובה דאורייתא על סך מאתים זהובים נתן הבעל לאשתו על סך מאתים זהובים העדים הם יעקב בוכשטאב וליפמן בן משה	שמואל בן פנחס [illegible] נשא בת [illegible] עיר [illegible] בילא רבקה

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ

№	Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хупу)	Числа и Мѣсяцъ: Христіанскій	Числа и Мѣсяцъ: Еврейскій	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей
חלק שני מן נשואין							
מספר החתונות	בשנה שני: האשה	בשנה שני: הבעל	מי היה מסדר הקידושין תחת החופה	יום וחודש החתונה		הדברים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעת החתונה הינו כתובות והתחייבות על איזה סך נהנו ומי היו העדים	מי המה בעלי הנשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם
5	39	38	И. д. Раввина И. Нотовичъ	Марта 7	Адара второго 12	Актъ Кесуба дерабононъ данный мужемъ женѣ на сто злотыхъ	Екатеринославскій мѣщанинъ Даніэль Зусевъ сынъ Крохмальниковъ со вдовою оставшагося Гордоваго Абрама Менделева Мореею Лейбовны
5	39	38	הרב ר' נחן נאטאוויץ	מארץ 7	אדר שני 12	כתובה דרבנן נתן הבעל לאשתו מאה זהו	[illegible]

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ

№	Лета: Женского	Лета: Мужского	Кто совершал обряд обручения и бракосочетания (хупу)	Число и Месяц: Христианский	Число и Месяц: Еврейский	Главные акты или записи и обязательства между вступающими в брак и свидетели оных	Кто именно вступает в брак, также имена и состояние родителей
חלק שני מן נשואין							
מספר החתונות	בעת שני: האשה	בעת שני: הבעל	מי היה מסדר קדושין תחת החופה	יום וחודש החתונה		כתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעה החתונה היינו בהוצאות והתחייבות על איזה סך נתנו ומי היו העדים	מי המה בעלי הנשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם
4	18	41	И. д. Раввина И. Нотовичъ	Марта 7	Адора второго 12	Актъ Кесуба деорайсу на сумму 200 злотыхъ даный мужемъ жене свидетели были Яковъ Бухштабъ и Литманъ Мосеевъ сынъ	Симферопольскій мещанинъ Шмуель Пинхосовъ сынъ Сирота съ дочерью мещанина Киевской губерніи местечка Ходорова Ицка Лейзера Кроспосельскаго девицею Бейле Ривекою.
4	יח	מא	הרב ר' [illegible] נאטאוויץ	מרץ 7	אדר שני יב	כתובה דאורייתא על סך מאתים זהובים נתן הבעל לאשתו על סך מאתים זהובים העדים הם יעקב בוכשטאב וליפמן בן משה	מעשטשאנין סימפערופאל שמואל בן פנחס סיראטע נשא בת מעשטשאנין מגוב' קיוב עיר חאדאראוו יצחק ליזר קראסנאו מעשטשאנין הבתולה בילא רבקה

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ

№	Лета: Женского	Лета: Мужского	Кто совершал обряд обручения и бракосочетания (хупу)	Число и Месяц: Христианский	Число и Месяц: Еврейский	Главные акты или записи и обязательства между вступающими в брак и свидетели оных	Кто именно вступает в брак, также имена и состояние родителей
חלק שני מן נשואין							
מספר החתונות	בעת שני: האשה	בעת שני: הבעל	מי היה מסדר קדושין תחת החופה	יום וחודש החתונה		כתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעה החתונה היינו בהוצאות והתחייבות על איזה סך נתנו ומי היו העדים	מי המה בעלי הנשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם
5	39	38	И. д. Раввина И. Нотовичъ	Марта 7	Адора второго 12	Актъ Кесуба Дерабононъ даный мужемъ жене на сто злотыхъ	Екатеринославскіе мещанинъ Даніель Зусевъ сынъ Крохмальниковъ со вдовою оставшагося по смерти? Абрама Мендель Марьею Лейбовною
5	39	38	הרב ר' [illegible] נאטאוויץ	מארטס 7	אדר שני 12	כתובה דרבנן נתן הבעל לאשתו על מאה זהו[illegible]	מעשטשאנין יעקאטערינאסלאוו דניאל בן זוסיא קראכמאלניקאוו נשא אלמנת אבראהם מענדעל ושמה מרים בת ליב

10

חלק שני מן נשואין

№	Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хазну)	Числа и Мѣсяцъ: Христіанскій	Числа и Мѣсяцъ: Еврейскій	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ	Кто именно съ кѣмъ вступилъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей
מספר החתונות	בטה שני: האשה	בטה שני: הבעל	מי היה מסדר קדושין תחת החופה	יום וחודש החתונה		כתבים הנעשים בין בעל הנשואין בשעה החתונה היינו כתובות והתחייבות על איזה סך נהנו ומי היו העדים	מי הם בעלי הנשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם
6	19	22	И. д. Раввина Нотовича	Марта 7	Адора второго 12	Актъ Ксубадеорайсу даной мужемъ жена по двѣсти злотыхъ свидѣтели были Яковъ Бухштабъ и Исаакъ Новикъ	Симферопольской мѣщанинъ ЯнкельАроновъ сынъ Арошинскій съ дѣвицею дочерью Израиля Меера Смолевича Алешкинскаго мѣщанина Фивеского
6	19	22	הרב ר' זלמן [illegible]	מארץ 7	אדר שני 12	[illegible]	[illegible]

№	Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хазну)	Числа и Мѣсяцъ: Христіанскій	Числа и Мѣсяцъ: Еврейскій	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ	Кто именно съ кѣмъ вступилъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей
מספר החתונות	בטה שני: האשה	בטה שני: הבעל	מי היה מסדר קדושין תחת החופה	יום וחודש החתונה		כתבים הנעשים בין בעל הנשואין בשעה החתונה היינו כתובות והתחייבות על איזה סך נהנו ומי היו העדים	מי הם בעלי הנשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם
7	19	23	И. д. Раввина Нотовича	Марта 12	Адора второго 17	Актъ Ксубодеорайсу даный мужемъ женѣ на двѣсти злотыхъ свидѣтели были Яковъ Бухштабъ и Исаакъ Новикъ	Мѣщанинъ Полтавской губерніи города Гадяча Янкель Симонъ Ароновичъ Богатинскій съ дѣвицею Малкою дочерью Симферопольскаго мѣщанина Шмуэля Арона [illegible]
7	19	23	הרב ר' זלמן [illegible]	מארץ 12	אדר שני 17	[illegible]	[illegible]

про

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ

№	Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хупу)	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ	Кто именно къ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.
חלק שני מן נשואין							
מספר החתונות	שנות: האשה	שנות: הבעל	מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	יום וחודש החתונה		כתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעת החתונה היינו כתובות והתחייבות על איזה סך נהנו ומי היו העדים	מי המה בעלי הנשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם
4	21	24	И. д. Раввина И. Нотовичъ	Марта 28	Нисана 4	Ктуба дорайсу (?) дополнительная на двѣсти злотыхъ свидѣтели [illegible] мѣщанинъ Яковъ Буштабъ и равви Нотовичъ	Перекопскій мѣщанинъ Ашеръ Зелигъ Шлема Давида сынъ Зильберштейнъ съ дѣвицею Мелитопольскаго купца Моисея Михелевича Брезнера Златою
4	21	24	הרב ר' יצחק נאטאוויטש	מארט 28	ניסן 4	[illegible]	[illegible]

Что дѣйствительно въ мартѣ мѣсяцѣ было браковъ пять № 5 и что въ книгѣ никакихъ неисправностей не было въ чемъ подписаніемъ нашимъ удостовѣряемъ.

И. д. Раввина И. Нотовичъ

Г. Дукатъ (?)

4

№.	Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хапу)	Числа и Мѣсяцъ: Христіанскій	Числа и Мѣсяцъ: Еврейскій	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей
מספר החתונות	בטה שני: האשה	בטה שני: הבעל	מי היה טסדר הקדושין תחת החופה	יום וחודש החתונה		כתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעה החתונה הינו בכתובות והתחייבות על איזה סך נתנו ומי היו העדים	מי המה בעלי הנשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם
9.	24	25	И. д. Раввина И. Нотовичъ	Апреля 4	Нисана 11	Актъ Ксубо Деораису данный по нашему закону. Свидѣтели: Смотритель училища Абрамъ Мойсей Иосифовичъ Турмосъ и Ефрим Абрамовичъ Гайкинъ	Ковенской губерніи Шавельскаго уѣзда местечка Векшни мѣщанинъ Абель Берелевичъ Блюмъ съ Давидскаго дочерью ... Надежда
9.	24	25	הרב ר׳ יצחק נאטאוויץ	אפריל 4	ניסן 11	כתובה דאורייתא נתן הבעל לאשתו על מאתים הזקוקים ועדי הכתובה הם [illegible] אברהם [illegible] ר׳ יוסף [illegible] בן אברה[ם] [illegible]	[illegible] בן [illegible] נשא את הבתולה בת [illegible] נחמה [illegible]

№.	Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хапу)	Числа и Мѣсяцъ: Христіанскій	Числа и Мѣсяцъ: Еврейскій	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей
מספר החתונות	בטה שני: האשה	בטה שני: הבעל	מי היה טסדר הקדושין תחת החופה	יום וחודש החתונה		כתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעה החתונה הינו בכתובות והתחייבות על איזה סך נתנו ומי היו העדים	מי המה בעלי הנשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם

Что дѣйствительно въ Апрелѣ мѣсяцѣ былъ одинъ бракъ и что въ книгѣ никакихъ исправленій не было въ чемъ подписами нашими удостовѣряемъ.

И. д. Раввина И. Нотовичъ

Г. Рукапъ

№	Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хапу)	Числа и Мѣсяцы: Христіанскій	Числа и Мѣсяцы: Еврейскій	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей
חלק שני מן נשואין							
מספר החתונות	בשנת שני: האשה	בשנת שני: הבעל	מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	יום וחודש החתונה		הכתבים הנעשים בין בעל הנשואין בשעה החתונה היינו כתובות והתחייבות על איזה סך נתנו ומי היו העדים	מי הם בעלי הנשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם
10	16	18	И. д. Раввина И. Нотовичъ	Май 11	Иаръ 18	Актъ Ксубаде-орайсу дано мужемъ женѣ на двѣсти злотыхъ. Свидѣтели: Моисей Шлемовичъ Пятра и Карасубазарскій мѣщанинъ Яковъ Іосифовичъ Манто	Симферопольскій мѣщанинъ Шмуль Хаимъ Сабсаевичъ Самуиловичъ съ дѣвицею дочерью Карасубазарскаго мѣщанина Шимона Мавроза Больдого
	16	18	הרב ר׳ יצחק [illegible]	מאיי 11	אייר 18	כתובה דאורייתא נתן הבעל לאשתו על סך [illegible]	[illegible]
11	19	27	И. д. Раввина И. Нотовичъ	Май 23	Сивонъ 1	Актъ Ксуба деорайсу дано мужемъ женѣ на двѣсти злотыхъ. Свидѣтели были Карасубазарскій мѣщанинъ Яковъ Тоше... Ѣхтабъ и Симферопольскій мѣщанинъ Исаакъ Моисеевичъ Новикъ	Бахчисарайскій купеческій сынъ Яковъ Іосифовичъ Гертманъ съ дѣвицею дочерью Абрама Лейбовича Мазилсона Тау[?]бого
	19	27	הרב ר׳ יצחק [illegible]	מאיי 23	סיון 1	כתובה דאורייתא נתן הבעל לאשתו על סך [illegible]	[illegible]

№.	Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хазу)	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ	Кто именно вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей
חלק שני מן נשואין							
מספר החתונות	בטה שני: האשה	בטה שני: הבעל	מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	יום וחודש החתונה		בתנאים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעה החתונה היינו בכתובות והתחייבות על איזה סך נתנו ומי היו העדים	מי המה בעלי הנשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם

Что дѣйствительно оказалось вѣрно что въ Маѣ мѣсяцѣ была два бракосочетанія, и что въ книгѣ никакихъ неисправностей не было въ чемъ подписями нашими удостовѣряемъ

И.Д. Раввина И. Нотовичъ

Д. Дуканъ

№.	Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хазу)	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ	Кто именно вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей
חלק שני מן נשואין							
מספר החתונות	בטה שני: האשה	בטה שני: הבעל	מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	יום וחודש החתונה		בתנאים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעה החתונה היינו בכתובות והתחייבות על איזה סך נתנו ומי היו העדים	מי המה בעלי הנשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם
12	25	41	И.Д. Раввина И. Нотовичъ	Іюня 1	Сивана 10	Актъ Ксуба Дерабонона дано мужемъ женѣ на сто злотыхъ. Свидѣтели были И.Д. Раввина И. Нотовичъ и Казанскобазарскій мѣщанинъ Яковъ Бухштабъ	Ковенской губерніи и уѣзда Вилькомирскіи мѣщанинъ Лейбъ Шлемовичъ Гурвичъ съ вдовою Люблинской губерніи Яновскаго мѣщанина Хаима Розенберга дочерью Якова Франка Эстер-Лейею
	25	41	הרב ר' יצחק נאטאוויץ	יוניוס 1	סיון 10	כתובה דרבנן נתן הבעל לאשתו על סך מאה זהובים העדים היו הרב ר' יצחק נאטאוויץ ומעיר ... ר' יעקב בוכשטאב	מגובערניא קאוונא ואוויעזד ... מעיר ווילקאמיר ... לייב בן שלמה הורוויץ נשא אלמנת מגובערניא לובלין ... חיים ראזענבערג בת יעקב פראנק ושמה אסתר לאה

№	Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хазу)	Числа и Мѣс.: Христіанскій	Числа и Мѣс.: Еврейскій	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ	Кто именно вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей
חלק שני מן נשואין							
מספר החתונות	בכמה שני: האשה	בכמה שני: הבעל	מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	יום וחודש החתונה		הדברים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעה החתונה היינו כתובות והתחייבות על איזה סך נתנו ומי היו העדים	מי המה בעלי הנשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם
13	16	24	и.д. Раввина И. Нотовичъ	Іюня 3	Сивана 12	Актъ Ктубадеорайсу данъ мужемъ женѣ на двѣсти злотыхъ. Свидѣтели были и.д. Раввина И. Нотовичъ и Карасубазарскій мѣщанинъ Яковъ Бухштабъ	Симферопольскій купеческій сынъ Нахумъ Исааковичъ Смирновъ съ дѣвицею дочерью Симферопольскаго купца Якова Нисановича Яновскаго Либою
	16	24	הרב ר' יצחק נאטאוויטש	יוניא 3	סיון 12	כתובה דאורייתא נתן הבעל לאשתו על סך מאתים זהובים והעדים היו הרב ר' יצחק נאטאוויטש ומקאראסובאזאר יעקב בוכשטאב	בן סוחר סימפעראפאל נחום בן יצחק סמירנאוו נשא נערה בת סוחר סימפעראפאל יעקב בר' ניסן יאנאווסקי הבתולה ליבא
14	19	23	и.д. Раввина И. Нотовичъ	Іюня 25	Тамуза 4	Актъ Ктубадеорайсу данъ мужемъ женѣ на двѣсти злотыхъ. Свидѣтелями были Карасубазарскій мѣщанинъ Яковъ Бухштабъ и Симферопольскій мѣщанинъ Исаакъ Новикъ	Симферопольскій мѣщанинъ Шай Бера сынъ солдата мастероваго сухопутнаго инженернаго вѣдомства Хиля Китмахера съ дѣвицею дочерью отставнаго мастероваго солдата Израиля Гофмана Бинею
	19	23	הרב ר' יצחק נאטאוויטש	יוניא 25	תמוז 4	כתובה דאורייתא נתן הבעל לאשתו על סך מאתים זהובים העדים היו מקאראסובאזאר יעקב בוכשטאב ומעשטשאנין סימפעראפאל יצחק נאוויק	מעשטשאנין סימפעראפאל שעי' בער בן א"ח מאסטעראווי סוכאפוטנע אינזשענירנא וויעדאמסטווא יחיאל קיטמאכער נשא הבתולה בת אטסטאווני מאסטעראווי א"ח ישראל האפמאן ושמה בינא

№	Лета: Женского	Лета: Мужеского	Кто совершал обряд обручения и бракосочетания (хупу)	Числа и Месяц: Христианский	Числа и Месяц: Еврейский	Главные акты или записи и обязательства между вступающими в брак и свидетели оных	Кто именно вступает в брак, также имена и состояние родителей
חלק שני מן נשואין							
15	26	49	И. д. Раввина И. Нотович	Июня 26	Тамуза 5	Актъ Ксубо дерабонон на сто злотых дано мужем жене свидетели были Кривобазарский мещанин Яков Бухштаб и Симферопольский мещанин Исаак Новик	Симферопольский мещанин Абрам Иосифович Лейзеровский и вдовою мещанкою Гродненской губернии Брест-Литовского уезда м. Бусман[ца] Высоко Израилев Бусмаца вдовою Леей дочерью Иля Моисея
	26	49	הרב ר' יצחק נאטאוויץ	יוניא 26	תמוז 5	כתובה דרבנן נתן הבעל לאשתו על רק מאה זהובים, העדים [illegible] יצחק נאטאוויץ	[illegible]
16	17	23	И. д. Раввина И. Нотович	Июня 27	Тамуза 6	Актъ Ксуба деорайсу дан мужем жене на двести злотых свидетели были и. д. Раввин И. Нотович и Кривобазарский мещанин Яков Бухштаб	Подольской губернии Винницкого уезда м. Тиково мещанин Ид Давидъ Мошкович Клейнер с девицею дочерью Оставившего вдового Абрама Исаака Давидовича Баранова Хасею
	17	23	הרב ר' יצחק נאטאוויץ	יוניא 27	תמוז 6	כתובה באחריותא נתן הבעל לאשתו על רק מאתים זהובים והעדים היה הרב ר' יצחק נאטאוויץ [illegible]	[illegible] דוד בן משה קליינער נשא הבתולה בת [illegible] אברהם יצחק בן דוד [illegible]

Въ № 15 исключено слово написано по ошибке Бусмана[?]. Верить. И. д. Раввина И. Нотович

Г. Дукат

Недост. 1887 19 Нояб. д. 49

№.	Акта: Женскаго	Акта: Мужскаго	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хупу)	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ	Кто именно вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей
מספר החתונות	מנין השנים: האשה	מנין השנים: הבעל	מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	יום וחודש החתונה		הכתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעת החתונה הינו כתובות והתחייבות על איזה סך נתנו ומי היו העדים	מי המה בעלי הנשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם

חלק שני מן נשואין

Что действительно оказалось верно что въ
книгѣ ... было браковъ Пять N5. и что въ кни-
гѣ никакихъ неисправностей не было въ чемъ
подписями нашими удостовѣряемъ
И. Д. Ковалин И. Нотовичъ
Г. Дуканъ

№.	Акта: Женскаго	Акта: Мужскаго	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хупу)	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ	Кто именно вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей
מספר החתונות	מנין השנים: האשה	מנין השנים: הבעל	מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	יום וחודש החתונה		הכתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעת החתונה הינו כתובות והתחייבות על איזה סך נתנו ומי היו העדים	מי המה בעלי הנשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם
17	19	41	И. Д. Ковалин И. Нотовичъ	Іюля 6	Тамуза 15	Актъ Кзуба Дѣйствующаго Мужемъ женѣ на двѣсти злотыхъ	Могилевской губерніи Города Чавуса мѣщанинъ Фишель Абрамовичъ Галкинъ съ дѣвицею дочерью Шкловскаго мѣщанина Исаака Якова Мерзона еврейкою
	19	41	הרב ר' יצחק נאטאוויטש	יולי 6	תמוז 15	כתובה דאורייתא על אחריות ... נתן הבעל לאשתו	מגובערניע מאהליוו מעיר טשאווס מעשטשאנין פייבעל בן אברהם האלקין נשא בתולה בת מעשטשאנין משקלאוו יצחק יעקב מערזאן ושמה פייגא

№	Акта: Женскихъ	Акта: Мужескихъ	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хупу)	Число и мѣсяцъ: Христіанскій	Число и мѣсяцъ: Еврейскій	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ	Кто именно вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей
מספר החתונות	בטה שני: האשה	בטה שני: הבעל	מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	יום וחודש החתונה		ההבטים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעה החתונה הינו בהובות והתחייבות על איזה סך נתנו ומי היו העדים	מי המה בעלי הנשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם
Что действительно [illegible] верно что въ Июлѣ мѣс. было браковъ одинъ, и что въ книгѣ никакихъ исправленій не было. въ чемъ подписами нашими удостовѣряемъ. И.д. Раввина И. Нотовичъ. Г. Букинъ							

№	Акта: Женскихъ	Акта: Мужескихъ	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хупу)	Число и мѣсяцъ: Христіанскій	Число и мѣсяцъ: Еврейскій	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ	Кто именно вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей
מספר החתונות	בטה שני: האשה	בטה שני: הבעל	מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	יום וחודש החתונה		ההבטים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעה החתונה הינו בהובות והתחייבות על איזה סך נתנו ומי היו העדים	מי המה בעלי הנשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם
14	17	35	И.д. Раввина И. Нотовичъ	Августа 1	Абъ 12	Актъ Ксубо десорасъ данъ мужемъ женѣ на двѣсти злотыхъ. Свидѣтели были Яковъ Бу[illegible]тавъ	Турецкій подданый Тейтельбаумъ съ дѣвицею дочерью Виленской губерніи г. Лида мѣщанина Левы Моисей Шмулевича Канторовича Шейною [illegible]
	17	35	הרב ר׳ יצחק נאטאוויטש	אבגוסט 1	אב 12	כתובה כאורייתא נתן הבעל לאשתו [illegible] ועדי הכתובה היו [illegible]	[illegible] נשא [illegible] בת [illegible] מעיר לידא [illegible] משה [illegible]

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ

№	Лѣта Женскаго	Лѣта Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хапу)	Числа и Мѣсяцъ Христіанскій	Числа и Мѣсяцъ Еврейскій	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ	Кто именно къ нимъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей
חלק שני מן נשואין							
מספר החתונות	בשנים: האשה	בשנים: הבעל	מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	יום וחודש החתונה		הכתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעת החתונה היינו בכתובות והתחייבות על איזה סך נתנו ומי היו העדים	מי המה בעלי הנשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם
19	21	31	И. д. Раввина И. Натовичъ	Августа 8	Аба 19	Актъ Кэубо Дорабононъ даномъ мужемъ женѣ на сто злотыхъ свидѣтели были Яковъ Бухштабъ и Ошманской мѣщанинъ Лейба Зельмановичъ Солодуха	Временно отпускной медицинскій фельдшеръ Симферопольскаго Военнаго госпиталя Сруль Коговъ сынъ Брондзикъ съ дочерью Шмуля Хрейдоновича разведенная послѣ предшнаго мужа турецко подданнаго Мушлама Вакса Эстер
	21	31	הרב ר' יצחק נאטאוויץ	אויגוסט 8	אב 19	[illegible]	[illegible]

№	Лѣта Женскаго	Лѣта Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хапу)	Числа и Мѣсяцъ Христіанскій	Числа и Мѣсяцъ Еврейскій	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ	Кто именно къ нимъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей
חלק שני מן נשואין							
מספר החתונות	בשנים: האשה	בשנים: הבעל	מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	יום וחודש החתונה		הכתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעת החתונה היינו בכתובות והתחייבות על איזה סך נתנו ומי היו העדים	מי המה בעלי הנשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם
20	18	25	И. д. Раввина И. Натовичъ	Августа 29	Элула 10	Актъ Кэубо дефайсу даномъ мужемъ женѣ на двѣсти злотыхъ свидѣтели были Могилевскій мѣщанинъ Гершонъ Хаимъ Мееровичъ Коганъ и Карасубазарскій мѣщанинъ Яковъ Бухштабъ	Таврической губерніи Алешкинскій мѣщанинъ Лейба Морковъ [съ] [дѣвицею] Шнайдерова съ дѣвичею дочерью Подольской губерніи города Тульчина мѣщанина Шмуля Яковича Франко Итело
	18	25	הרב ר' יצחק נאטאוויץ	אויגוסט 29	אלול 10	[illegible]	[illegible]

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ

חלק שני בין נשואין

№	Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хупу)	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей
מספר החתונות	בשנים: האשה	בשנים: הבעל	מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	יום וחודש החתונה		[illegible]	[illegible]
21	18	35	И. Д. Раввина И. Натановичъ	Августа 27	Элула 8	Актъ кэтубо деорайсу дано мужемъ жене на двѣсти злотыхъ. Свидѣтелями были: и. д. Раввина И. Натановичъ и Карасубазарскій м. Яковъ Букштабъ	Житомирскій мѣщанинъ Нафтулій Меировичъ Кугель съ дѣвицею дочерью Бердичевскаго мѣщанина Нисана Айзиковича Зайдмана Волею
	18	35	הרב ר' יצחק נאטאנזאן	אגוסט 27	אלול 8	כתובה דאורייתא נתן הבעל לאשתו עסך מאתים זהובים, והעדים הוו הרב ר' יצחק נאטאנזאן ומעש' קאראסובאזאר יעקב בוכשטאב	זשיטאמירער מעשטשאנין נפתלי בן מאיר קוגעל נשא הבתולה בת מעשטשאנין מבארדיטשוב ניסן בן אייזיק זיידמאן ושמה וועליא

Что дѣйствительно въ Августѣ мѣсяцѣ было браковъ четыре и что въ книгѣ никакихъ неисправностей не было, въ чемъ подписами нашими удостовѣряемъ.

И. Д. Раввина И. Натановичъ

Г. Дукатъ

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ

חלק שני מן נשואין

№	Лета: Женского	Лета: Мужского	Кто совершал обряд обручения и бракосочетания (хупу)	Число и Месяц: Христианский	Число и Месяц: Еврейский	Главные акты или записи и обязательства между вступающими в брак и свидетели оных	Кто именно и какие вступают в брак, также имена и состояние родителей
מספר החתונות	בנות שני: האשה	בנות שני: הבעל	מי היה מסדר הקידושין תחת החופה	יום וחודש החתונה		כתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעת החתונה היינו כתובות והתחייבות על איזה סך נהנו ומי היו העדים	מי המה בעלי הנשואין אבי הבעל והאשה ומה מעמדם
22	22	22	И. д. Раввина И. Натовичъ	Октября 17	~~Хешвана~~ Тишри 30	Актъ Ктуба дерабононъ по 200 злотыхъ. Свидетели были Яковъ Будштабъ и Кельманъ Биндеръ	Херсонской мещанинъ Хаимъ Яковъ Крицъ съ дочерью Натана Бера Фаерлешера разведенною отъ турецкого подданного Соломона Гольденберга Эттелею
				אקטאבער 17	תשרי 30	כתובה דאורייתא (נתן) הבעל לאשתו על סך מאה והתוספות העדים היו יעקב בודשטאב ור' קלמן בינדער	מעשטשאנין חערסאן חיים בן יעקב קריץ נשא גרושת טורקישע פאדאנין שלמה גאלדענבערג בת נתן בער [illegible] עטיל
23	21	24	И. долж. Раввина И. Натовичъ	Октября 8	Тишри 21	Актъ Ктуба дерабононъ по 200 злотыхъ. Свидетелями были И. д. Раввина и Остовецкий рядовой Аизикъ Смолян	Симферопольский мещанинъ Зелигъ Зайнвелевичъ Зейферъ съ разведенною его бывшею женою Зельдою Хаимовны Анодовичевой
	21	24	הרב ר' יצחק נאטאוויץ	אקטאבער 8	תשרי 21	כתובה דרבנן [illegible] על מאה והתוספות, העדים היו הרב ר' יצחק נאטאוויץ ואייזיק [illegible]	מעשטשאנין סימפעראפאל זעליג בן זיינוויל [illegible] החזיר גרושתו [illegible] בת חיים [illegible]

Въ № 22 написано было по ошибке слово "Хешвана", а окаймлено тому верить
И. д. Раввина И. Натовичъ

Г. Дукаль

ч

№	Лета: Женскаго	Лета: Мужескаго	Кто совершал обряд обручения и бракосочетания (хупу)	Числа и Месяц: Христианский	Числа и Месяц: Еврейский	Главные акты или записи и обязательства между вступающими в брак и свидетели оных	Кто именно вступает в брак, также имена и состояние родителей
מספר החתונות	בעת שני: האשה	בעת שני: הבעל	מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	יום וחודש החתונה		כתבים הנעשים בין בעל הנשואין בשעה החתונה הינו בהכתובה והתחייבות על איזה סך נתנו ומי היו העדים	מי המה בעלי הנשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם
24	25	33	И. д. Раввина И. Нотович	Октября 17	Тишри 30	Актъ Ксубы дан ... жен... на ... свидетели были И. д. раввина И. Нотовичъ и Карасубазарский мещанинъ Яковъ Бутштабъ	Бердянской 2ой гильдии купеческой сынъ Симеонъ Леонтовичъ Гольдмарштейнъ съ девицею Цирлею Исааковою ... дочерью Бахчисарайскаго мещанина Абрама Исаака Гершевича Бабеля
	25	33	הרב ר׳ יצחק נאטאוויטש	אקטאבער 17	תשרי 30	כתובה דאורייתא והבעל לאשתו על סך ... [illegible] ... הרב ר׳ יצחק נאטאוויטש ... [illegible]	[illegible] ... אברהם יצחק ... [illegible]

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ

Что действительно оказалось верно что въ ... сем месяце было браков три № 3. и что въ книге никаких поправок и неисправностей не было. въ чемъ подписали ... удостовереніе. Оканчиваемое удостовереніе браков которая написано было по ошибку тому верить.

И. д. Раввина И. Нотович

[signature]

№	Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хупу)	Числа и Мѣсяцъ: Христіанскій	Числа и Мѣсяцъ: Еврейскій	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ	Кто именно къ вступающимъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.
מספר החתונות	בשנות: האשה	בשנות: הבעל	מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	יום וחודש החתונה		בתנאים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעה החתונה הינו בהתובות והתחייבות על איזה סך נתנו ומי היו העדים	מי המה בעלי הנשואין ומי אבי הבעל והאשה ומה מעמדם
25	17	33	И. д. Раввина И. Ноновичъ	Октябрь 24	Хешвана 7	Актъ Ксубы деорайсу дано мужемъ женѣ на сто злотыхъ. Свидѣтелями были Карасубазарскій мѣщанинъ Яковъ Бухштабъ и мѣщанинъ Каменецкой Губерніи города Летичева Лазарь Абрамъ Рейзманъ	Безсрочно отпускной рядовой Шимонъ Абрамовъ Вагенердуръ съ дочерью Шмуля Яковъ Хосперъ Фругмана разведенная отъ мужа Абрама Авербуха Росею
	17	33	הרב ר' [illegible]	[illegible] 24	מרחשון 7	כתובה [illegible] [illegible]	[illegible]

№	Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хупу)	Числа и Мѣсяцъ: Христіанскій	Числа и Мѣсяцъ: Еврейскій	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ	Кто именно къ вступающимъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.
מספר החתונות	בשנות: האשה	בשנות: הבעל	מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	יום וחודש החתונה		בתנאים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעה החתונה הינו בהתובות והתחייבות על איזה סך נתנו ומי היו העדים	מי המה בעלי הנשואין ומי אבי הבעל והאשה ומה מעמדם
26	18	21	И. д. Раввина И. Ноновичъ	Октябрь 29	Хешвана 12	Актъ Ксубы деорайсу на двѣсти злотыхъ. Свидѣтелями были Карасубазарскій мѣщанинъ Яковъ Бухштабъ и Отставной рядовой Зиновьевъ Айзикъ Исертулевъ Симлай	Молдавскій подданъ Давидъ Меировичъ Ароновичъ съ дѣвицею Эстерою дочерью Симферопольскаго мѣщанина Михеля Кучерова Малашева
	18	21	הרב ר' [illegible]	[illegible] 29	חשון 12	כתובה דאורייתא נתן החתן לא פחות על מאתים זהובים ועדים היו [illegible]	[illegible] דוד בן מאיר [illegible] נשא הבתולה אסתר בת [illegible]

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ

№ / מספר החתונות	Лѣта: Женскаго / בשנה שני: האשה	Лѣта: Мужескаго / בשנה שני: הבעל	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хупу) / מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій / יום וחודש החתונה	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ / הכתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעה החתונה היינו בהתובות והתחייבות על איזה סך נתנו ומי היו העדים	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей / מי המה בעלי הנשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם

חלק שני מן נשואין

Что дѣйствительно оказалось вѣрно что въ октябрѣ мѣсяцѣ было браковъ пять и что въ книгѣ никакихъ исправленій не было въ чемъ подписами нашими удостовѣряемъ.

И. д. Раввина И. Нотовичъ

Ф. Дукатъ

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ

№ / מספר החתונות	Лѣта: Женскаго / בשנה שני: האשה	Лѣта: Мужескаго / בשנה שני: הבעל	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хупу) / מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій / יום וחודש החתונה	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ / הכתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעה החתונה היינו בהתובות והתחייבות על איזה סך נתנו ומי היו העדים	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей / מי המה בעלי הנשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם
27.			Помощникъ Раввина И. Нотовичъ	Ноябр. 4.	Хешвана 18	Актъ Кесуба дейрайсу данъ мужемъ женѣ на двести злотыхъ	Мѣщанинъ г. Симферополя Хаимъ Берковъ Гринбергъ и Бердичевская мѣщанка Сура Эйде Срулева Товъ
27.			[illegible] ה' יצחק נאטאוויטש	נאיאבר 4	מרחשון 18	כתובה דאורייתא נתן הבעל לאשתו על סך מאתים זהובים העדים היו [illegible]	[illegible] שרה איידל בת [illegible] טוב.

חלק שני מן נשואין

6

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ

№	Лѣта Женскаго	Лѣта Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хупу)	Числа и Мѣсяцъ Христіанскій	Числа и Мѣсяцъ Еврейскій	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ	Кто именно съ къмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.
			חלק שני מן נשואין				
מספר החתונות	בשנה שני האשה	בשנה שני הבעל	מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	יום וחודש החתונה		בתנאים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעה החתונה היינו בכתובות והתחייבות על איזה סך נתנו ומי היו העדים	מי המה בעלי הנשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם
28			Раввинъ Авраамъ Шурмоеъ.	Ноября 25	Кислева 9	Актъ ксуба дейрайсе данный мужемъ на имя жены на двѣсти злотыхъ свидѣтелями были: Карасубазарскій мѣщанинъ Яковъ Товіевъ Бухштабъ и	Безсрочно-отпускной рядовой Берко Шимоновъ Масковъ, дѣвица Рухля дочь Гирша Рубинштейнъ
28			[illegible]	נאוועמבר 25	כסלו 9	[illegible]	[illegible]

Что дѣйствительно въ Ноябрѣ мѣсяцѣ

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ

№	Лѣта Женскаго	Лѣта Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хупу)	Числа и Мѣсяцъ Христіанскій	Числа и Мѣсяцъ Еврейскій	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ	Кто именно съ къмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.
			חלק שני מן נשואין				
מספר החתונות	בשנה שני האשה	בשנה שני הבעל	מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	יום וחודש החתונה		בתנאים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעה החתונה היינו בכתובות והתחייבות על איזה סך נתנו ומי היו העדים	מי המה בעלי הנשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם

было браковъ два и въ означенной книгѣ написанное вѣрно и никакихъ ошибокъ и неисправностей не было равно подчистокъ въ томъ мы члены общественнаго Молитвеннаго дома подписуемся нашими рукоприкладствами 1875 года Декабря 1го дня

[illegible]

Симферопольскій Раввинъ А. Шурмоевъ

Членъ Духовнаго правленія общественнаго Молитвеннаго Дома К. Гельксенбейнъ

Испр.

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ

חלק שני מן נשואין

№ (מספר החתונות)	Лѣта: Женскаго (בשנים: האשה)	Лѣта: Мужескаго (בשנים: הבעל)	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хупу) (מי היה מסדר הקידושין תחת החופה)	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій (יום וחודש החתונה)	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ (הכתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעת החתונה והתחייבות על איזה סך נתנו ומי היו העדים)	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей (מי המה בעלי הנשואים אלו הבעל והאשה ומה מעמדם)
29			Раввинъ Тырмосъ	Декабр. 17	Тевѣт. 1	Актъ Кесуба Добрайсе данный мужемъ женѣ на двѣсти злотыхъ свидѣтелями были: Раввинъ Тырмосъ и помощникъ его Исаакъ Нотовичъ	Мѣщанинъ г. Мелитополя Лейба Лейзеровъ Бершадкій и дѣвица Ткачъ Миндле дочь мѣщанина Мойсея Кизельштейна
29			הרב אברהם טירמוס	בדעצמבער 17	טבת 1	כתובה דאורייתא נתן [illegible] להאשה על סך מאתים [illegible] העדים עבור הכתובה היו [illegible] [illegible] והרב טירמוס	[illegible]
30			Помощникъ Раввина Нотовичъ	Декабр. 19	Тевѣт. 3	Актъ Кесуба Добрайсе данный мужемъ женѣ на двѣсти злотыхъ свидѣтелями были Карасубазарскій мѣщанинъ Мейа Бухштабъ и помощникъ Раввина Нотовичъ	Города Бердянска мѣщанинъ Гершонъ Мойсеевъ Витергонъ и дѣвица Лея дочь Мойсея Хаима Альберта
30			הרב [illegible]	דעצמבער 19	טבת 3	כתובה דאורייתא נתן הבעל להאשה על סך מאתים זהובים [illegible] עדי הכתובה היו [illegible] [illegible]	[illegible] ברדיאנסק [illegible] משה חיים אלבערט

חלק שני מן נשואין

№	Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хупу)	Числа и Мѣсяцъ: Христіанскій	Числа и Мѣсяцъ: Еврейскій	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ	Кто именно вступаютъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей
מספר החתונה	בשנת שני האשה	בשנת שני הבעל	מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	יום וחודש החתונה		הכתבים הנעשים בין בעל הנשואין בשעת החתונה היינו כתובות והתחייבות על איזה סך נתנו ומי היו העדים	שמות שני בעלי הנשואין ושמות אבי הבעל והאשה ומה מעמדם
31	45	49	Помощникъ Раввина Новичъ	Декабря 27		Актъ кесуба отдраисс данъ Мурель женѣ на 200 злотыхъ. Свидѣтелями были: Карасубазарскій мѣщанинъ Товія Бухиновъ	Отставной рядовой Кавказскаго линейнаго № 2 батальона и разведшаяся съ мужемъ Сарра дочерь Герша и Пейсаха Давидовъ Каминскій
			[illegible]	[illegible] 27		[illegible]	[illegible]

Что дѣйствительно въ Декабрѣ мѣсяцѣ 1875 года было три брака и что въ означенной книгѣ никакихъ подчистокъ, ошибокъ и приписокъ въ сказанномъ мѣсяцѣ не было, въ томъ мы члены молитвеннаго дома общества свидѣтельствуемъ подписями нашими удостовѣряемъ. 1876 Января 2го дня.

[illegible]

Симферопольскій Раввинъ [signature]

Членъ Духовнаго ~~правленія общества~~

Молитв. Дома К. Гальперинъ [signature]

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ

№	Акта: Женского	Акта: Мужского	Кто совершал обряд обручения и бракосочетания (хупу)	Числа и Месяц: Христианский	Числа и Месяц: Еврейский	Главные акты или записи и обязательства между вступающими в брак и свидетели оных	Кто именно были вступающие в брак, также имена и состояние родителей
חלק שני מן נשואין							
מספר החתונות	בטה שני: האשה	בטה שני: הבעל	מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	יום וחודש החתונה		כתבים הנעשים בין בעל הנשואין בשעה החתונה היינו בכתובות והתחייבות על איזה סדר נהגו ומי היו העדים	מי המה בעלי הנשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה טעמים

Тетрадь эта [illegible] с книгою о[illegible] сходною, при чем никаких упущений не оказалось в чем Симферопольская Городская Управа удостоверяет. Февраля 27 дня 1876 года.
И. д. Городского Головы Морозов

Секретарь [illegible]

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ

№	Акта: Женского	Акта: Мужского	Кто совершал обряд обручения и бракосочетания (хупу)	Числа и Месяц: Христианский	Числа и Месяц: Еврейский	Главные акты или записи и обязательства между вступающими в брак и свидетели оных	Кто именно были вступающие в брак, также имена и состояние родителей
חלק שני מן נשואין							
מספר החתונות	בטה שני: האשה	בטה שני: הבעל	מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	יום וחודש החתונה		כתבים הנעשים בין בעל הנשואין בשעה החתונה היינו בכתובות והתחייבות על איזה סדר נהגו ומי היו העדים	מי המה בעלי הנשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה טעמים

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ

№	Лѣта		Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хупу)	Число и Мѣсяцъ		Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ	Кто именно вступаютъ въ бракъ, также чинъ и состояніе родителей
	Женского	Мужского		Христіанскій	Еврейскій		
חלק שני מן נשואין							
מספר החתמות	בכמה שני		מי היה מסדר הקידושין תחת החופה	יום והחדש החתונה		הכתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעת החתונה היינו כתובות והתחייבות על איזה סך נתנו ומי היו העדים	מי המה בעלי הנשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם
	האשה	החתן					

1875

778

№ 3429

Въ этой книгѣ перенумерованныхъ, прошнурованныхъ, скрѣпленныхъ подписью утвержденныхъ и печатью Таврическаго губернскаго Правленія напечатанныхъ семьдесятъ восемь (78) листовъ Ноября 22 дня 1874 г.

Совѣтникъ

Дѣлопроизводитель

№	Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хупу)	Числа и Мѣсяцъ: Христіанскій	Числа и Мѣсяцъ: Еврейскій	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ	Кто именно вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.
חלק שני מן נשואין							
מספר החתונות	בנות שני: האשה	בנות שני: הבעל	מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	יום וחודש החתונה		כתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעת החתונה היינו כתובות והתחייבות על איזה סדר נהנו ומי היו העדים	מי המה בעלי הנשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם
1	20	22	И. д. Раввина М. Нотовичъ	Генваря 28	Адара 1го 4 дня	Актъ Ксубу дезринесу данной Мурсѣ Зесиль на двѣсти Золотыхъ. Свидѣтели были И. д. Раввина И. Нотовичъ и Яковъ Бурлиханъ	Евпаторійскій мѣщанинъ Мошка Абрамовъ Кудашевъ который являлся къ исполненію воинской повинности при призывѣ 1874 года и по вынутому имъ №169 жеребья зачисленъ въ ратники и получилъ билетъ изъ Евпатор. уѣзднаго присутствія отъ 12 Дек. 1874 г. за №653. съ дѣвицею рухлею дочерью острогской мѣщ. Нахима Мойбура

מספר החתונות	בנות שני: האשה	בנות שני: הבעל	מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	יום וחודש החתונה		כתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעת החתונה היינו כתובות והתחייבות על איזה סדר נהנו ומי היו העדים	מי המה בעלי הנשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם
חלק שני מן נשואין							
1	20	22	הרב ר' נתן נאטאוויץ	יאנואר 28	אדר א 4	כתובה דאורייתא על סך [illegible] [illegible] הרב נתן נאטאוויץ [illegible]	[illegible] 1874 [illegible] 169 [illegible] 12 [illegible] 1874 [illegible] 651 [illegible]

№	Акта: Женскаго	Акта: Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хупу)	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ	Кто именно вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей
מספר החתונות	בטה שני: האשה	בטה שני: הבעל	מי היה מסדר קדושין תחת החופה	יום וחודש החתונה		בתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעה החתונה היינו בהכתבות והתחייבות על איזה סך נתנו ומי היו העדים	מי המה בעלי הנשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם

что дѣйствительно оказалось вѣрно что въ январѣ мѣсяцѣ 1875 года было браковъ одинъ и что въ книгѣ никакихъ не исправностяхъ не было въ чемъ мы И. д. Раввина и члены духовнаго правленія подписали и удостовѣряемъ

И. д. Раввина И. Нотовичъ [signature]

№	Акта: Женскаго	Акта: Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хупу)	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ	Кто именно вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей
מספר החתונות	בטה שני: האשה	בטה שני: הבעל	מי היה מסדר קדושין תחת החופה	יום וחודש החתונה		בתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעה החתונה היינו בהכתבות והתחייבות על איזה סך נתנו ומי היו העדים	מי המה בעלי הנשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם
2	16	22	И. д. Раввина И. Нотовичъ	Февраля 4.	Адара перваго 11	Актъ кесубу двѣсти злотыхъ далъ мужъ женѣ по сумму 200 злотыхъ свидѣтелями	[illegible] мѣщанинъ Яковъ Израилевичъ [illegible] съ дѣвицею [illegible] мѣщанина Мордхая [illegible] дочерью [illegible]
2	16	22	הרב [illegible] נאטאוויץ	[illegible] 4	[illegible] 11	כתובה [illegible] ותנאים [illegible] סך מאתים זהובים ונתן הבעל לאשתו העדים הנ״ל	[illegible] ישראל בן [illegible] [illegible] בת [illegible]

№	Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хупу)	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ	Кто именно вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей
						חלק שני מן נשואין	
מספר החתונות	האשה	הבעל	מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	יום וחודש החתונה		הדברים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעה החתונה היינו בכתובות והתחייבות על איזה סך נתנו ומי היו העדים	מי המה בעלי הנשואין אבי הבעל והאשה ומה מעמדם
3	18	23	И. д. Раввина И. Натовичъ	Февраля 14	Адара перваго 21.	Актъ называемый ксуба до [illegible] данный мужемъ жене на 200 злотыхъ свидетели были И. д. Раввина И. Натовичъ и Яковъ Бухштабъ	Херсонскій мещанинъ Ерахміель [illegible] Берковичъ Глазеръ съ девицею Маріею дочерью Симферопольскаго мещанина Пинхаса Кучерова
ג	יח	כג	הרב ר' נתן נאטאוויץ	פעברואר 14	אדר א' 21	[illegible]	[illegible]

№	Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хупу)	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ	Кто именно вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей
						חלק שני מן נשואין	
מספר החתונות	האשה	הבעל	מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	יום וחודש החתונה		הדברים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעה החתונה היינו בכתובות והתחייבות על איזה סך נתנו ומי היו העדים	מי המה בעלי הנשואין אבי הבעל והאשה ומה מעמדם

Что действительно оказалось верно что въ февраль мѣсяцѣ были браковъ два № 2 и что въ книгахъ ни какихъ неисправностей не было въ чемъ подписами и нашими удостовѣряемъ И. д. Раввина И. Натовичъ

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ

חלק שני מן נשואין

№ / מספר החתונות	Лѣта: Женскаго / שנות: האשה	Лѣта: Мужескаго / שנות: הבעל	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хупу) / מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	Числа и Мѣс.: Христіанскій / יום וחודש החתונה	Числа и Мѣс.: Еврейскій	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ / בתבים הנעשים בין בעל הנשואין בשעה החתונה היינו בתובות והתחייבות על איזה סך נתנו ומי היו העדים	Кто именно вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей / מי המה בעלי הנשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם
4	18	41	М. д. Раввинъ М. Натовичъ	Марта 7	Адара второго 12	Актъ насъ ... по сумму 200 злотыхъ данный супругъ жены; свидѣтели были Яковъ Бухштабъ и Литтманъ Моисеевичъ	Симферопольскій мѣщанинъ Шмуель Тимоховъ сынъ сирота съ дочерью мѣщанина Кіевской губерніи мѣстечка Ходаровщины Мейера Красносельскаго дѣвицею Бейле Виковою
4	י"ח	י"א	הרב [illegible]	מארט 7	אדר שני י"ב	[illegible]	[illegible]
5	39	38	М. д. Раввинъ М. Натовичъ	Марта 7	Адара второго 12	Актъ Якуба Дерабонова данный Мушке ... на сто золотыхъ	Екатеринославскій мѣщанинъ Даніелъ Зусовъ ... вдовый съ вдовою ... Абрама Мендельсона Марьясевою
5	39	38	הרב [illegible]	מארט 7	אדר שני 12	[illegible]	[illegible]

№ Акта Женского	№ Акта Мужского	Кто совершал обряд обручения и бракосочетания (хупу)	Число и Мѣсяцъ Христіанскій	Число и Мѣсяцъ Еврейскій	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ	Кто именно вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей
חלק שני מן נשואין						
מספר החתונות / האשה	הבעל	מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	יום וחודש החתונה		הכתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעה החתונה היינו כתובות והתחייבות על איזה סך נתנו ומי היו העדים	מי המה בעלי הנשואין ומי הם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם
6	19	22	И. Д. Раввина Нотовича	Марта 7	Адара втораго 12	Актъ Ксуба до раису данный мужемъ женѣ на двѣсти злотыхъ. Свидѣтели были Яковъ Бухштабъ и Исаакъ Нотовичъ	Симферопольскій мѣщанинъ Янкель Ароновичъ Яронскій съ дѣвицею дочерью Израиля Мейера Смоловича Алешкинскаго мѣщ. Ривка
6	19	22	הרב ר' נתן נאטאוויטש	מארט 7	אדר ב 12	כתובה במזרחיתא [illegible]	[illegible]

№ Акта Женского	№ Акта Мужского	Кто совершал обряд обручения и бракосочетания (хупу)	Число и Мѣсяцъ Христіанскій	Число и Мѣсяцъ Еврейскій	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ	Кто именно вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей
חלק שני מן נשואין						
מספר החתונות / האשה	הבעל	מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	יום וחודש החתונה		הכתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעה החתונה היינו כתובות והתחייבות על איזה סך נתנו ומי היו העדים	מי המה בעלי הנשואין ומי הם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם
7	19	23	И. д. Раввина И. Нотовича	Марта 12	Адара втораго 17	Актъ Ксуба до раису данный мужемъ женѣ на двѣсти злотыхъ. Свидѣтели были Яковъ Бухштабъ и Исаакъ Новикъ	мѣщанинъ Полтавской губерніи города Гадяча Янкель Симоновичъ Арновичъ Гапатинскій съ дѣвицею Милею дочерью Симферопольскаго мѣщанина Шмуля Гановска
7	19	23	הרב ר' נתן נאטאוויטש	מארט 12	אדר ב 17	כתובה במזרחיתא [illegible]	[illegible]

[illegible]

№	Лета: Женскаго	Лета: Мужескаго	Кто совершал обряд обручения и бракосочетания (хупу)	Число и Месяц: Христианский	Число и Месяц: Еврейский	Главные акты или записи и обязательства между вступающими в брак и свидетели оных	Кто именно вступает в брак, также имена и состояние родителей
			חלק שני מן נשואין				
מספר החתונות	בני שני: האשה	הבעל	מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	יום וחודש החתונה		כתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעת החתונה היינו כתובות והתחייבות על איזה סך נהנו ומי היו העדים	מי המה בעלי הנשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם
8	21	24	И. Д. раввина И. Натановичъ	Марта 28	Нисана 4	Ксуба дозволено(?) по закону мужемъ жене на двести злотыхъ свидетелями были карасубазарский мещанинъ Яковъ Бухштабъ и раввинъ Натановичъ	перекопскій мещанинъ Ашер Зелик Шмуилова(?) Давида сынъ Зильберштейнъ(?) съ девицею Ялтинскаго купца Мовши Михелевича дочерью Златопольского(?)
8	21	24	הרב ר' יצחק נאטאנאוויץ	מארט 28	ניסן 4	כתובה בתוראותא [illegible] לאשתו [illegible] והעדים [illegible] הכתובה [illegible] והרב יצחק נאטאנאוויץ	[illegible] בן שלמה [illegible] בערשטיין [illegible] הבתולה [illegible] משה בן [illegible]

№	Лета: Женскаго	Лета: Мужескаго	Кто совершал обряд обручения и бракосочетания (хупу)	Число и Месяц: Христианский	Число и Месяц: Еврейский	Главные акты или записи и обязательства между вступающими в брак и свидетели оных	Кто именно вступает в брак, также имена и состояние родителей
			חלק שני מן נשואין				

Итого(?) в течение марта месяца было бракосочетаний № 5 и что в книгах никаких неправильностей не было в чём подписанием нашим утверждаем

И. Д. Раввина И. Натановичъ

№	Лета: Женскаго	Лета: Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хазу)	Числа и Мѣсяцъ: Христіанскій	Числа и Мѣсяцъ: Еврейскій	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ	Кто имянно вступаютъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей
חלק שני מן נשואין							
מספר הנשואות	בני שני: האשה	בני שני: הבעל	מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	יום וחודש החתונה		בתנאים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעה החתונה היינו בכתובות והתחייבות על איזה סך נתנו ומי היו העדים	מי המה בעלי הנשואין אבי הבעל והאשה ומה מעמדם
9	24	25	и. д. раввина И. Натовичъ	Апрѣля 4	Нисана 11	Актъ Кетуба де-срайсу дано мужемъ женѣ на двѣсти злотыхъ. Свидѣтели и смотритель училища Абрамъ Моисеевичъ Іоасаровичъ Тырмосъ и Фишелъ Абрамовичъ Ганкинъ	Ковенской губерніи Шавельскаго уѣзда мѣстечка Векшни мѣщанинъ Абель Герцелевичъ Гельманъ съ дѣвицею дочерью Россіенскаго купца Нахмана Собелая Нохамовой она же Народа
9	24	25	הרב ר' יצחק [illegible]	אפריל 4		[illegible]	[illegible]

 193

№	Лета: Женскаго	Лета: Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хазу)	Числа и Мѣсяцъ: Христіанскій	Числа и Мѣсяцъ: Еврейскій	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ	Кто имянно вступаютъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей
חלק שני מן נשואין							
מספר הנשואות	בני שני: האשה	בני שני: הבעל	מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	יום וחודש החתונה		בתנאים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעה החתונה היינו בכתובות והתחייבות על איזה סך נתנו ומי היו העדים	מי המה בעלי הנשואין אבי הבעל והאשה ומה מעמדם

что дѣйствительно въ [illegible] бракъ и что въ книгахъ никакихъ неисправленій не было въ чемъ подписуемся [illegible]
И. д. Раввина И. Натовичъ

№	Акта Женскаго	Акта Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хупу)	Число и Мѣсяцъ Христіанскій	Число и Мѣсяцъ Еврейскій	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей
מספר החתונות	בטח שני האשה	בטח שני הבעל	מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	יום וחודש החתונה		כתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעה החתונה היינו בהכתבות והתחייבות על איזה סך נתנו ומי היו העדים	מי המה בעלי הנשואין שם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם
10	16	18	И. д. раввина Нотовича	Мая 11	Iyра 18	Актъ кесуба [illegible] данъ мужемъ женѣ на двѣсти злотыхъ. Свидѣтели [illegible] и Карасубазарскій мѣщанинъ Яковъ Іосифовичъ Манто	Симферопольскій мѣщанинъ Шмуель [illegible] Сабаевичъ Самуиловичъ съ дѣвицею дочерью Карасубазарскаго мѣщанина Шимона Мамбразова [illegible]
	16	18	הרב יצחק נאטאוויץ	מאי 11	אייר 18	כתובה בארמית נתן הבעל לאשתו על סך מאתים זהובים [illegible]	[illegible]
11	19	27	И. д. раввина Нотовича	Мая 23	Сивана 1	Актъ кесуба [illegible] данъ мужемъ женѣ на двѣсти злотыхъ. Свидѣтели Карасубазарскій мѣщанинъ Яковъ [illegible] и Симферопольскій мѣщанинъ Исаакъ Моисеевичъ Новикъ	Таганрогскій купеческій сынъ Яковъ Іосифовичъ Гофманъ съ дѣвицею дочерью Авраама [illegible] Таубою
	19	27	הרב ר' יצחק נאטאוויץ	מאי 23	סיון 1	כתובה בארמית נתן הבעל לאשתו על סך מאתים זהובים [illegible]	[illegible] בת אברהם בן יהודה [illegible]

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ

חלק שני מן נשואין

№ (מספר החתונות)	Лѣта Женскаго (בשנים: האשה)	Лѣта Мужескаго (בשנים: הבעל)	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хапу) (מי היה מסדר הקדושין תחת החופה)	Число и Мѣсяцъ Христіанскій (יום וחודש החתונה)	Число и Мѣсяцъ Еврейскій	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ (הכתבים הנעשים בין בעל הנשואין בשעה החתונה הינו כתובות והתחייבות על איזה סך נתנו ומי היו העדים)	Кто именно вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей (מי המה בעלי הנשואין אלו הבעל והאשה ומה שמותם)

что удостовѣряемъ ... но оказалось вѣрно что въ Мая ... было два бракосочетанія, и что въ книгѣ ... неисправность ... не было въ семъ подписали ... удостовѣреніе. И. Я. Ровлин / О. Котовичъ

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ

חלק שני מן נשואין

№ (מספר החתונות)	Лѣта Женскаго (בשנים: האשה)	Лѣта Мужескаго (בשנים: הבעל)	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хапу) (מי היה מסדר הקדושין תחת החופה)	Число и Мѣсяцъ Христіанскій (יום וחודש החתונה)	Число и Мѣсяцъ Еврейскій	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ (הכתבים הנעשים בין בעל הנשואין בשעה החתונה הינו כתובות והתחייבות על איזה סך נתנו ומי היו העדים)	Кто именно вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей (מי המה בעלי הנשואין אלו הבעל והאשה ומה שמותם)
12	25	41	М. Д. Равви(н) и Н. Ним... [illegible]	Июня 1	Сивана 10	Актъ кесубы ... свидѣтели были М. Д. Равви(н) ... и Карасубазарскій ... Яковъ ... [illegible]	Ковенской губерніи ... Лейбъ Шмо... [illegible] ... дочь ... [illegible]
	25	41	הרב ר׳ [illegible]	יוניא 1	סיון 10	[illegible]	[illegible]

Выдано 19 Мая 1912 г. № 2939

[illegible]

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ

№	Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хапу)	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей
חלק שני מן נשואין							
מספר החתונות	בשנה: האשה	בשנה: הבעל	מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	יום וחודש החתונה		כתבים הנעשים בין בעל הנשואין בשעה החתונה היינו כתובות והתחייבות על איזה סדר נתנו ומי היו העדים	מי המה בעלי הנשואין שם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם
13	11	24	И. д. Раввина И. Нафтовичъ	Іюня 3	Сивана 12	Актъ кесуба Деорайсу дано жене ... на Двухъ свидѣтеляхъ бывши и. д. Раввина И. Нафтовичъ и карасубазарскій мѣщанинъ Яковъ Бухштабъ	Симферопольскій купеческій сынъ Наумъ Исааковичъ Смирновичъ съ дѣвицею дочерью симферопольскаго купца Якова Николаевича Яковскаго ...
	16	24	הרב ה' יצחק נפתלוביץ	יוניא 3	סיון 12	[illegible]	[illegible]

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ

№	Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хапу)	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей
חלק שני מן נשואין							
מספר החתונות	בשנה: האשה	בשנה: הבעל	מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	יום וחודש החתונה		כתבים הנעשים בין בעל הנשואין בשעה החתונה היינו כתובות והתחייבות על איזה סדר נתנו ומי היו העדים	מי המה בעלי הנשואין שם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם
14	19	23	И. д. Раввина И. Нафтовичъ	Іюня 25	Тамуза 4	Актъ кесуба Деорайсу дано му... на Двухъ свидѣтеляхъ бывши карасубазарскій мѣщанинъ Яковъ Бухштабъ и симферопольскій мѣщанинъ Исаакъ Новикъ	Симферопольскій мѣщанинъ ... Бера ... солдата Мастерова ... дочерью ... Тинаго
	19	23	הרב ה' יצחק נפתלוביץ	יוניא 25	תמוז 4	[illegible]	[illegible]

№	Лета Женскаго	Лета Мужескаго	Кто совершал обряд обручения и бракосочетания (хупу)	Числа и Месяц Христианский	Числа и Месяц Еврейский	Главные акты или записи и обязательства между вступающими в брак и свидетели оных	Кто именно вступает в брак, также имена и состояние родителей
חלק שני מן נשואין							
מספר החתונות	שנת האשה	שנת הבעל	מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	יום וחודש החתונה		הדברים הנעשים בין בעל הנשואין בשעת החתונה היינו בהתכות והתחייבות על איזה סך נתנו ומי היו העדים	מי המה בעלי הנשואין אבי הבעל והאשה ומה מעמדם
15	26	49	И. д. Раввина И. Натовича	Іюня 26	Тамуза 5	Актъ кесубо деарабонахъ на ... злотыхъ данъ мужемъ ей. Свидетелями были Карасубазарский мещанинъ Яковъ Бухштабъ и Симферопольский мещанинъ Исаакъ Новикъ	Симферопольский мещанинъ Абрамъ Іоселевичъ Лейзеровский съ вдовою мещанкою Херсонской губернии ... уезда ... Бусмана ... дочерью ... Моисея
26	26	49	הרב ר' נתן נאטאוויץ	יוניא 26	תמוז 5	[illegible]	[illegible]

№	Лета Женскаго	Лета Мужескаго	Кто совершал обряд обручения и бракосочетания (хупу)	Числа и Месяц Христианский	Числа и Месяц Еврейский	Главные акты или записи и обязательства между вступающими в брак и свидетели оных	Кто именно вступает в брак, также имена и состояние родителей
חלק שני מן נשואין							
מספר החתונות	שנת האשה	שנת הבעל	מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	יום וחודש החתונה		הדברים הנעשים בין בעל הנשואין בשעת החתונה היינו בהתכות והתחייבות על איזה סך נתנו ומי היו העדים	מי המה בעלי הנשואין אבי הבעל והאשה ומה מעמדם
16	17	23	И. д. Раввина И. Натовича	Іюня 27	Тамуза 6	Актъ кесубо деарабонахъ данъ мужемъ ей на двести злотыхъ. Свидетелями были И. д. Раввина И. Натовичъ и Карасубазарский мещанинъ Яковъ Бухштабъ	Подольской губернии Винницкаго уезда м. ... мещанинъ ... Мойшковичъ ... съ девицею ... мещанина Авраамчика Давидовича Баранова Хася
	17	23	הרב ר' נתן נאטאוויץ	יוניא 27	תמוז 6	[illegible]	[illegible]

№	Акта: Женскаго	Акта: Мужескаго	Кто совершал обряд обручения и бракосочетания (хазан)	Число и месяц: Христианский	Число и месяц: Еврейский	Главные акты или записи и обязательства между вступающими в брак и свидетели оных	Кто именно с кем вступает в брак, также имена и состояние родителей
חלק שני מן נשואין							
מספר החתונות	בית שני: האשה	בית שני: הבעל	מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	יום וחודש החתונה		כתבים הנעשים בין בעל הנשואין בשעה החתונה הזה בהחבות והתחייבות על איזה סך נתנו ומי היו העדים	מי המה בעלי הנשואין אבי הבעל והאשה ומה מעמדם

что обследовали мы оказалось в сей книге от Генваря месяца было браков пять 15 и что в книге никаких неисправностей не было в чем подписами нашими удостоверяем.

И. д. Раввина И. Натановичъ

№	Акта: Женскаго	Акта: Мужескаго	Кто совершал обряд обручения и бракосочетания (хазан)	Число и месяц: Христианский	Число и месяц: Еврейский	Главные акты или записи и обязательства между вступающими в брак и свидетели оных	Кто именно с кем вступает в брак, также имена и состояние родителей
חלק שני מן נשואין							
מספר החתונות	בית שני: האשה	בית שני: הבעל	מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	יום וחודש החתונה		כתבים הנעשים בין בעל הנשואין בשעה החתונה הזה בהחבות והתחייבות על איזה סך נתנו ומי היו העדים	מי המה בעלי הנשואין אבי הבעל והאשה ומה מעמדם
17	19	41	И. д. Раввина И. Натановичъ	Генваря 6	Мегилла 15	Актъ кесубо[illegible] данъ Мусель Женне на двести злотыхъ	Могилевской губерніи города Чаусовъ мещанинъ Фишель Абрамовичъ Палкинъ съ девицею дочерью Шкловскаго мещанина Исаака Якова Мерзона Фрейдею
	19	41	הרב ר׳ נתן נטאוויטש	טבת 6	[illegible] 15	כתובה כמנהג [illegible] [illegible] נתן [illegible]	[illegible] בן אברהם [illegible] הבתולה בת [illegible] [illegible]

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ

№.	Лѣта		Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хупу)	Число и Мѣсяцъ		Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ	Кто именно обѣ къ вступающимъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.
	Женскаго	Мужескаго		Христіанскій	Еврейскій		
חלק שני מן נשואין							
מספר החתונות	בנה שני		מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	יום וחודש החתונה		הדברים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעה החתונה הדנו בכתובות והתחייבות על איזה סך נתנו ומי היו העדים	מי המה בעלי הנשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם
	האשה	הבעל					

Что учинит[illegible] сказалось верно что въ теченіи сего года браковъ одинъ[illegible] въ книгѣ никакихъ не исправностей не было въ чемъ подписомъ моимъ удостовѣряю.

И. д. Раввина И. Нотовичъ

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ

№.	Лѣта		Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хупу)	Число и Мѣсяцъ		Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ	Кто именно обѣ къ вступающимъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.
	Женскаго	Мужескаго		Христіанскій	Еврейскій		
חלק שני מן נשואין							
מספר החתונות	בנה שני		מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	יום וחודש החתונה		הדברים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעה החתונה הדנו בכתובות והתחייבות על איזה סך נתנו ומי היו העדים	מי המה בעלי הנשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם
	האשה	הבעל					
18	17	35	И. д. Раввина И. Нотовичъ	Августа 1	Аба 12	Актъ [illegible] Мужемъ [illegible] на двѣсти злотыхъ свидѣтели были Яковъ [illegible]	Турецкій подданный [illegible] Вольынской губерніи г. Лида [illegible] Моисей [illegible] [illegible] Хаима [illegible]
	17	35	הרב יצחק נאטאוויץ	אויגוסט 1	אב 12	כתובה דאורייתא נתן הבעל לאשתו על סך מאתים זהובים ועדי הכתובה הי' יעקב [illegible]	[illegible] פירמאן [illegible] בת [illegible] ווילנא [illegible] בן משה [illegible]

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ

№.	Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хупу)	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ	Кто именно вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей
			חלק שני מן נשואין				
מספר המתחתנים	בשנים: האשה	בשנים: הבעל	מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	יום וחודש החתונה		כתבים הנעשים בין בעל הנשואין בשעת החתונה הזאת בהתנות והתחייבות על איזה סך נתנו ומי היו העדים	מי המה בעלי הנשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם
19	21	31	И. д. Раввина И. Марковича	Августа 8	Аба 19	Актъ кесуба дана мужемъ Сен[illegible] свидѣтели были Яковъ Бурштабъ [illegible] Лейба Зельмановичъ Солодуха	Временно отпущенный медицинскій фельдшеръ [illegible] госпиталя [illegible] Гродзинскій [illegible] Крейдановича разведенная [illegible] Шимшона Вак[illegible] Эстера
	21	31	הרב ה' יצחק מאלמאוויץ	מאי 8	אב 19	[illegible]	[illegible]

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ

№.	Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хупу)	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ	Кто именно вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей
			חלק שני מן נשואין				
מספר המתחתנים	בשנים: האשה	בשנים: הבעל	מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	יום וחודש החתונה		כתבים הנעשים בין בעל הנשואין בשעת החתונה הזאת בהתנות והתחייבות על איזה סך נתנו ומי היו העדים	מי המה בעלי הנשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם
20	18	25	И. д. Раввина И. Нотовича	Августа 29	Элула 10	Актъ кесуба дана мужемъ [illegible] свидѣтели были Могилевскій [illegible] Хаимъ Меровичъ Калманъ и Яковъ Бухбиндеръ	[illegible] губерніи [illegible] Лейба Марковъ Шнайдеровъ [illegible] дочерь [illegible] Якова Фрадка Итела
	18	25	הרב יצחק מאלמאוויץ	אויגוסט 29	אלול 10	[illegible]	[illegible]

Выдано 1 Мая 1911 г. за № 2792

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ

חלק שני מן נשואין

№	Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хапу)	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ	Кто именно кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей
21	18	35	И. Д. Раввинъ И. Натановичъ	Августа 27	Элула 8	Актъ, ктубою называемый, [illegible] на двести злотыхъ. Свидѣтелями были И. Д. Раввинъ И. Натановичъ и [illegible] базарскій [illegible] Яковъ [illegible]	[illegible] мещанинъ [illegible] Мееровичъ Курганъ съ дѣвицею дочерью Бердичевскаго мещанина [illegible] Айзиковича Зайдель [illegible] Велкою
	18	35	הרב ר' יצחק נאטאנזאהן	אגוסט 27	אלול 8	כתובה דאורייתא הבעל נתן לאשתו על סך [illegible] והעדים היו הרב ר' יצחק נאטאנזאהן ו[illegible]	[illegible] בן מאיר [illegible] נשא הבתולה [illegible]

что действительно въ вышеписанныхъ было бракосочетаніе [illegible] № 4 и что въ книгахъ никакихъ неисправностей не было, въ чемъ подписаніемъ нашимъ удостовѣряемъ.

И. Д. Раввинъ И. Натановичъ

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ

№	Акта: Женскаго	Акта: Мужскаго	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хапу)	Число и мѣсяцъ: Христіанскій	Число и мѣсяцъ: Еврейскій	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей
חלק שני מן נשואין							
מספר החתונות	בטח שני: האשה	בטח שני: הבעל	מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	יום וחודש החתונה		כתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעה החתונה היינו כתובות והתחייבות על איזה סך נתנו ומי היו העדים	מי המה בעלי הנשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם
22	22	22	И. д. Раввина Нотовичъ	Октября 17	тишри 30	Актъ кесуба дерабононъ на сто злотыхъ свидѣтели были Яковъ Бунимовъ и Ицикъ Шпиндлеръ	Херсонскій мѣщанинъ Хаимъ Ян[illegible] Лейбъ Крац[illegible] съ дочерью Натана Бера Фрермейера разведенная отъ турецкоподданного Соломона Гольдштейна Этлею
				מרחשון 17	תשרי 30	[illegible]	[illegible]
23	21	24	И. д. Раввина И. Нотовичъ	Октября 8	тишри 21	Актъ кесуба дерабанонъ на сто злотыхъ свидѣтели были И. д. Раввина Нотовичъ и отставной рядовой Айзикъ Смойловъ	отставной рядовой [illegible] Мерзенко Завельевичъ Зайдбергъ разведенный [illegible] Семенова [illegible] Хаима [illegible]вичевой
	21	24	[illegible]	מרחשון 8	תשרי 21	[illegible]	[illegible]

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ

№	Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хапу)	Числа и Мѣсяцъ: Христіанскій	Числа и Мѣсяцъ: Еврейскій	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ	Кто именно вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей
חלק שני מן נשואין							
מספר החתונות	בנות שני: האשה	בנות שני: הבעל	מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	יום וחודש החתונה		הדברים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעה החתונה הינו בהתובות והתחייבות על איזה סך נתנו ומי היו העדים	מי הנה בעלי הנשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם
94	25	33	И. д. Раввина И. Натовича	Октября 17	Тишра 30	Актъ не было (?) [illegible] дано отъ жениха на двѣ тысячи (?) [illegible]. Свидѣтели были И. д. раввина И. Натовичъ и Карасубазарскій мѣщанинъ Яковъ Бурамъ (?)	Бердянскій 2й гильдіи купеческій сынъ Симонъ [illegible] Гольдшмидтъ (?) съ дѣвицею Цирилою (?) дочерью Бахчисарайскаго мѣщанина Авраама Исаака [illegible] Бабель (?)
	25	33	הרב ר׳ יצחק נאטאוויטש	אקטיאבער 17	תשרי 30	[illegible]	[illegible]

м. Подлинность сего по указанію вѣрно, что въ октябрѣ мѣсяцѣ было браковъ три № 3 и что въ книгѣ никакихъ поправокъ и неисправностяхъ не было, въ чемъ нами подписью удостовѣряемъ. [оказалось (?) [illegible]] [illegible] браковъ которая написано было по ошибку [illegible].

И. д. Раввина И. Натовичъ

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ

№ 203

№	Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хапу)	Числа и Мѣсяцъ: Христіанскій	Числа и Мѣсяцъ: Еврейскій	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ	Кто именно вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей
חלק שני מן נשואין							
מספר החתונות	בנות שני: האשה	בנות שני: הבעל	מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	יום וחודש החתונה		הדברים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעה החתונה הינו בהתובות והתחייבות על איזה סך נתנו ומי היו העדים	מי הנה בעלי הנשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם

№	Лета: Женскаго	Лета: Мужескаго	Кто совершал обряд обручения и бракосочетания (хаццу)	Число и месяц: Христианский	Число и месяц: Еврейский	Главные акты или записи и обязательства между вступающими в брак и свидетели оных	Кто именно вступают в брак, также имена и состояние родителей
			חלק שני מן נשואין				
מספר החתונות	בטח שני: האשה	בטח שני: הבעל	מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	יום וחודש החתונה		כתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעה החתונה היינו כתובה והתחייבות על איזה סך נתנו ומי היו העדים	מי המה בעלי הנשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם
25	17	33	И. д. Раввина М. Натовича	Октября 24	Хешвана 7	Актъ ксубе дарайсу дано [illegible] на сто злотыхъ. Свидетелями были Корсовзарскій мещанинъ Яковъ Бухштабъ [illegible] Каменецкой губ. города Летичева Лазарь Абраимъ Фейзманъ	Бессарабской [illegible] Шимонъ Абрамовъ Вагнеръ [illegible] Іосифъ Эфраимъ [illegible] разведенною [illegible] Абрамъ [illegible] Фосіею
	17	33	הרב ר׳ יצחק נאטאוויטש	אקטאבער 24	מרחשון 7	כתובה [illegible]	[illegible]
26	18	21	И. д. Раввина М. Нотовича	Октября 29	Хешвана 12	Актъ ксубе дарайсу дано на двухстахъ злотыхъ. Свидетелями были Корсовзарскій мещанинъ Яковъ Бухштабъ и [illegible] Лейзеръ [illegible]	Молдавскій подданый Давидъ Меерович Вр[illegible]новичъ съ девицею Хаею Эстерою дочерью Симферопольскаго мещанина Михеля Вульфовича Меламеда
	18	21	הרב ר׳ יצחק נאטאוויטש	אקטאבער 29	חשון 12	כתובה [illegible]	[illegible]

№	Лета: Женского	Лета: Мужского	Кто совершал обряд обручения и бракосочетания (хапу)	Числа и Месяц: Христианский	Числа и Месяц: Еврейский	Главные акты или записи и обязательства между вступающими в брак и свидетели оных	Кто именно вступает в брак, также имена и состояние родителей
חלק שני מן נשואין							
מספר החתונות	בשנת האשה	בשנת הבעל	מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	יום וחודש החתונה		כתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעה החתונה היינו כתובות והתחייבות על איזה סך נהנו ומי היו העדים	מי המה בעלי הנשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם
25	17	33	М. Г. Ровв[illegible] И. Кат[illegible]вича	Октября 24	Хешвана 7	Актъ к[е]субо де-райсу дано муже[мъ] жен[ѣ] на сто золотыхъ Свидетели были Корецо[?]зарскій мещанинъ Яковъ Буштабъ и [illegible] Каменецкой губ. города Летичева Лазарь Абраймъ Рейзманъ	[illegible] мещанинъ Шимонъ Абрамовъ [illegible] съ [illegible] Іосифа [illegible] разведенною [illegible] Авраама Авербуха Рейзо
	17	33	הרב ר' יצחק [illegible]	אקטיאבר 24	מרחשון 7	כתובה [illegible]	[illegible]

№	Лета: Женского	Лета: Мужского	Кто совершал обряд обручения и бракосочетания (хапу)	Числа и Месяц: Христианский	Числа и Месяц: Еврейский	Главные акты или записи и обязательства между вступающими в брак и свидетели оных	Кто именно вступает в брак, также имена и состояние родителей
חלק שני מן נשואין							
מספר החתונות	בשנת האשה	בשנת הבעל	מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	יום וחודש החתונה		כתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעה החתונה היינו כתובות והתחייבות על איזה סך נהנו ומי היו העדים	מי המה בעלי הנשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם
26	18	21	М. Г. Ровв[illegible] И. Котовича	Октября	Хешвана	Актъ кесубо де-райсу дано на двести золотыхъ свидетели были Корецо-Зарецкій мещанинъ Яковъ Бушт[illegible] и [illegible] Айзикъ [illegible]	Молдавской подданъ Давидъ Меерович[illegible] съ девицею [illegible] Эстер дочерью Симферопольскаго мещанина Михеля Вульфовича Меламеда
	18	21	הרב ר' יצחק [illegible]	אקטיאבר 29	חשון 12	כתובה [illegible]	[illegible]

ИСПРАВЛЕНИЕ
CORRECTION

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ

№	Акта: Женскаго	Акта: Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хупу)	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ	Кто именно сочетались въ бракъ, также имена и состояніе родителей
חלק שני מן נשואין							
מספר החתונות	בשנה שני: האשה	בשנה שני: הבעל	מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	יום וחודש החתונה		כתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעה החתונה הינו כתובות והתחייבות על איזה סך נהנו ומי היו העדים	מי המה בעלי הנשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם
25	17	33	М. Р. Ровви[н] М. Натсевича	октября 24	хешвана 7	Актъ к. суду [illegible] данъ [illegible]. Свидѣтели были корсунскій мѣщанинъ Яковъ Бурштейнъ [illegible] Каменецкой губ. города [illegible] Абраамъ [illegible]манъ	[illegible] мѣщанина Шимшона Абрамова Вагнера [illegible] Шимона [illegible] Іосифа [illegible] разведенною [illegible] Абрама Аверб[уха] Фрейда
	17	33	הרב ר' יצחק נאטאנזאהן	אקטאבער 24	מרחשון 7	כתובה [illegible]	[illegible]

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ

№	Акта: Женскаго	Акта: Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хупу)	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ	Кто именно сочетались въ бракъ, также имена и состояніе родителей
חלק שני מן נשואין							
מספר החתונות	בשנה שני: האשה	בשנה שני: הבעל	מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	יום וחודש החתונה		כתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעה החתונה הינו כתובות והתחייבות על איזה סך נהנו ומי היו העדים	מי המה בעלי הנשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם
26	18	21	М. Р. Ровви[н] М. Натсевича	октября 29	хешвана 12	Актъ к. суду [illegible] данъ на [illegible] свидѣтели были [illegible] Яковъ [illegible] Айзикъ [illegible]	[illegible] мѣщанинъ Давидъ Мееровичъ [illegible] дѣвицею [illegible] Эстерою дочерью [illegible] Менаше[да]
	18	21	הרב ר' יצחק נאטאנזאהן	אקטאבער 29	חשון 12	כתובה [illegible]	[illegible]

№.	Акта: Женскаго	Акта: Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хупу)	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ	Кто именно суть вступающіе въ бракъ, также имена и состояніе родителей
מספר החתונות	בנות שני: האשה	בנות שני: הבעל	מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	יום וחודש החתונה		בתבים הנעשים בין בעל הנשואין בשעה החתונה הינו בתובות והתחייבות על איזה סך נתנו ומי היו העדים	מי המה בעל הנשואין אבי הבעל והאשה ומה מעמדם

חלק שני מן נשואין

[illegible] по духовнымъ должно оказалось вѣрно что въ октябрѣ мѣсяцѣ было браковъ пять и что въ книгахъ на никакихъ исправленіяхъ не было въ чемъ подписами удостовѣряемъ.

И. д. Раввина [illegible] Нотовичъ

№.	Акта: Женскаго	Акта: Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хупу)	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ	Кто именно суть вступающіе въ бракъ, также имена и состояніе родителей
מספר החתונות	בנות שני: האשה	בנות שני: הבעל	מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	יום וחודש החתונה		בתבים הנעשים בין בעל הנשואין בשעה החתונה הינו בתובות והתחייבות על איזה סך נתנו ומי היו העדים	מי המה בעל הנשואין אבי הבעל והאשה ומה מעמדם
27			Помощникъ Раввина И. Нотовичъ	Ноябр. 4	Хешвана 18	Актъ Кетуба обрачающійся данъ мужемъ женѣ на двѣсти злотыхъ свидѣтелями были Яковъ Мовшевъ Бушитъ Карасубазарскій мѣщанинъ	Мѣщанинъ г. Симферополя Хаимъ Берковъ Гринберъ и Бердичевская мѣщанка Сура Эльдъ Срулова
27			[illegible]	נאוועמבר 4	מרחשון 18	[illegible]	[illegible]

חלק שני מן נשואין

[illegible]

№	Лета: Женскаго	Лета: Мужскаго	Кто совершал обряд обручения и бракосочетания (хапу)	Числа и Месяц: Христианский	Числа и Месяц: Еврейский	Главные акты или записи и обязательства между вступающими в брак и свидетели оных	Кто именно есть вступающие в брак, также имена и состояние родителей
מספר החתונות	בטח שני: האשה	בטח שני: הבעל	מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	יום וחודש החתונה		ההבטחים העשים בין בעל הנשואין בשעה החתונה היינו בכתובות והתחייבות על איזה סך נתנו ומי היו העדים	מי המה בעלי הנשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם
28.			Раввин Л. Тирмос	Ноябр. 25	Кислев 9.	Акт Ксуба дейрайсу данный мужем жене на двести злотых. Свидетелями были: Яков Товиа Гурштайн Карасубазарский мещанин.	Безерочно отпущенной рядовой Кром Тимонов Пасков девица Рохель дочь Урия Кудингштейн
28	"		הרב ר' [illegible] יוסף טירמוס	נאוועמבער 25	כסליו 9	כתובה באורייתא נתן [illegible] [illegible]	[illegible]

Что действительно в Ноябре сего [illegible] один брак [illegible] и [illegible]

№	Лета: Женскаго	Лета: Мужскаго	Кто совершал обряд обручения и бракосочетания (хапу)	Числа и Месяц: Христианский	Числа и Месяц: Еврейский	Главные акты или записи и обязательства между вступающими в брак и свидетели оных	Кто именно есть вступающие в брак, также имена и состояние родителей
מספר החתונות	בטח שני: האשה	בטח שני: הבעל	מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	יום וחודש החתונה		ההבטחים העשים בין בעל הנשואין בשעה החתונה היינו בכתובות והתחייבות על איזה סך נתנו ומי היו העדים	מי המה בעלי הנשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם

Книга написанная верно и никаких ошибок и неисправностей не было равно подчисток в том. Члены Общественнаго Молитвеннаго Дома подписями нашими удостоверяем 1875 года Декабря 31го дня.

[illegible]

Симферопольский Раввин А. Тирмос

Член Духов. прав. общественного Молит. Дома Н. Гельфенбейн

חלק שני מן נשואין

№	Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хупу)	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей
מספר המתחתנים	בנות שני: האשה	בנות שני: הבעל	מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	יום וחודש החתונה		כתבים הנעשים בין כל בעלי הנשואין בשעה החתונה היינו כתובות והתחייבות על איזה סך נתנו ומי היו העדים	מיהם בעלי הנשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם
29.			Раввинъ А. Тырмосъ	Декаб. 17	Тевет. 1.	Актъ Ксуба данный мужемъ женѣ на двѣсти золотыхъ. Свидѣтелями были Раввинъ Тырмосъ и помощникъ его Нотовичъ.	Мещанинъ Мелитопольскiй Лейба Лейзеровъ Бершоцкiй и дѣвица Тамара Мидле дочь мещанина Моисея Кизельштейна.
29			[illegible]	17	1.	[illegible]	[illegible]

חלק שני מן נשואין

№	Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хупу)	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей
מספר המתחתנים	בנות שני: האשה	בנות שני: הבעל	מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	יום וחודש החתונה		כתבים הנעשים בין כל בעלי הנשואין בשעה החתונה היינו כתובות והתחייבות על איזה סך נתנו ומי היו העדים	מיהם בעלי הנשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם
30.			Помощникъ Раввина Нотовичъ	Декаб. 19	Тевет. 3	Актъ Ксуба данный мужемъ женѣ на двѣсти золотыхъ. Свидѣтелями были Карасубазарскiй мещанинъ Тобiасъ Бухштабъ и помощникъ Раввина Нотовичъ.	Города Борисова мещанинъ Гершонъ Моисеевъ Вигдоръ и дѣвица Лея дочь Моисей Хаима Альберта
Выдана 23 Марта 1907 г. № 304							
30			[illegible]	19	3.	[illegible]	[illegible]

№.	Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хупу)	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оных	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей
מספר החתונות	בשנים: האשה	בשנים: הבעל	מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	יום וחדש החתונה		הדברים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעה החתונה הינו בהתובות והתחייבות על איזה סך נתנו ומי היו העדים	מי המה בעלי הנשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם
31.	45	49.	Помощникъ Раввина Иотовичъ	Декабр. 27	Тевѣс. 11	Актъ Кетуба еврейску данный мужемъ жене на 25 злотыхъ свидѣтели были: Таракъ Баларскій мѣщанинъ Мовіа Бухштабъ	Отставной рядовой Кавказскаго линейнаго № 2 батальона разводившаяся съ мужемъ Сарра дочерью Герша и Пейсахъ Давыдовъ Каминокій
31.	45	49.	[illegible]	[illegible] 27	[illegible] 11.	[illegible]	[illegible]

Что действительно в Декабрѣ мѣсяцѣ

№. | Лѣта: Женскаго, Мужескаго | Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хупу) | Число и Мѣсяцъ: Христіанскій, Еврейскій | Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оных | Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей

1875 года было ... брака и что въ означенной книгѣ никакихъ погрѣшностей, ошибокъ и подчистокъ въ сказанномъ мѣсяцѣ не было въ томъ мы члены Молитвеннаго дома общее съ Раввиномъ подписями нашими удостовѣряемъ. 1876 года Января 2го дня

[illegible]

Симферопольскій Раввинъ [illegible]

Членъ Духовнаго правленія общественнаго Молитв. Дома К. Гельфренбейнъ

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ

№	Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужскаго	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хупу)	Числа и Мѣсяцъ: Христіанскій	Числа и Мѣсяцъ: Еврейскій	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей
חלק שני מן נשואין							
מספר החתונות	בנה שני: האשה	בנה שני: הבעל	מי היה מסדר קדושין תחת החופה	יום וחודש החתונה		הכתבים הנעשים בין בעל הנשואין בשעת החתונה התנו בהתובות והתחייבות על איזה סך נתנו ומי היו העדים	מי המה בעלי הנשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם

Книга сия при поверке с тетрадью оказалась верною, при чем ни каких упущений не оказалось, в чем Симферопольская Городская Управа удостоверяет. Февраля 27 дня 1876 года.
И. Д. Городского Головы [illegible]

Секретарь [illegible]

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ

№	Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужскаго	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хупу)	Числа и Мѣсяцъ: Христіанскій	Числа и Мѣсяцъ: Еврейскій	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей
חלק שני מן נשואין							
מספר החתונות	בנה שני: האשה	בנה שני: הבעל	מי היה מסדר קדושין תחת החופה	יום וחודש החתונה		הכתבים הנעשים בין בעל הנשואין בשעת החתונה התנו בהתובות והתחייבות על איזה סך נתנו ומי היו העדים	מי המה בעלי הנשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ

№	Акта		Кто совершал обряд обручения и бракосочетания (хупу)	Число и Месяц		Главные акты или записи и обязательства между вступающими в брак и свидетели оных	Кто именно вступает в брак, также имена и состояние родителей
	Женскаго	Мужскаго		Христианский	Еврейский		
חלק שני מן נשואין							
מספר החתומות	בסה שני		מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	יום וחודש החתונה		בהכ"ם הנעשים בין בעלי הנשואין בשעה החתונה היינו בהתנות והתחייבות על איזה סך נהנו ומי היו העדים	מי המה בעלי הנשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם
	האשה	הבעל					

1875

783

№ 3429

Въ этой книгѣ перенумерованныхъ, прошнурованныхъ, скрѣпленныхъ, подписью утвержденныхъ и припечатанныхъ печатью Таврическаго Губернскаго Правленія семьдесятъ два /72/ листа. Декабря 29 дня 1874 г.

Совѣтникъ [signature]

Экзекуторъ [signature]

О УМЕРШИХЪ

חלק רביעי מן מתים

Лѣта Женскаго / מספר נקבות	Лѣта Мужескаго / מספר זכרים	Гдѣ умеръ и погребенъ / באיזה עיר מת ונקבר	Числа и мѣсяцъ Христіанскій / חודש ויום המיתה לועזי	Числа и мѣсяцъ Еврейскій / חודש ויום המיתה יהודי	Лѣта / כמה שנים חיה	Болѣзнь, или отъ чего умеръ / מסבה מת, מחלי או מסיבה אחרת	Кто умеръ / מי מת ומה שמו וספרו: אותה שמה ומה היתה בתולה או נשואה אלמנה או גרושה
1		Симферополь	Генварь 4 הענוואר 4	Шватъ 10 שבט 10	65 בת ששים וחמש שנה	отъ чахотки מחולי [illegible]	Жена колониста Херсонской губерніи колоніи Новоберестава Абрама Фидлина Эстра дочь Абрама אשת קאלאניסט [illegible]
2		въ Г.	7	13	11 мѣсяцовъ בת 11 חדשים	отъ Диарре-рита מחולי [illegible]	Дочь симферопольскаго купца Якова Гдалевича Етудисъ בת סוחר [illegible]

О УМЕРШИХЪ

חלק רביעי מן מתים

Лѣта Женскаго / מספר נקבות	Лѣта Мужескаго / מספר זכרים	Гдѣ умеръ и погребенъ / באיזה עיר מת ונקבר	Числа и мѣсяцъ Христіанскій / חודש ויום המיתה לועזי	Числа и мѣсяцъ Еврейскій / חודש ויום המיתה יהודי	Лѣта / כמה שנים חיה	Болѣзнь, или отъ чего умеръ / מסבה מת, מחלי או מסיבה אחרת	Кто умеръ / מי מת ומה שמו וספרו: אותה שמה ומה היתה בתולה או נשואה אלמנה או גרושה
	1	Симферополь	Генваря 4 הענוואר 4	Шевать 14 שבט 14	два года 2 בן שתי שנים	отъ сухоти и [illegible] болѣзни מחולי [illegible]	У Гродненской губерніи г. Бреста мещанина [illegible] Лейба [illegible]
	2	въ Г.	15 15	21 21	одинъ годъ и восемь мѣсяцовъ בן שנה ושמנה חדשים	отъ болѣзни Диарэтизина מחולי [illegible]	сынъ симферопольскаго купца Моисея Гирша Гилелева сына Фрайнберга Шмила (Соломонъ) [illegible]

О УМЕРШИХЪ

חלק רביעי מן מתים

Лета: Женскаго (ספר בנקבות)	Лета: Мужескаго (ספר בזכרים)	Где умер и погребен (באיזה עיר מת ונקבר)	Число и месяц: Христианский	Число и месяц: Еврейский	Лета (בכמה שנים מת)	Болезнь, или от чего умер (מאיזה מחלי או סיבה אחרת)	Кто умер (מי מת ומה שמו וכו׳)
	3	Симферополь	Генваря 15 / העוווער 15	Шваь 21 / שבט 21		рожденъ умершим / נולד מת	Одесскаго мещанина [illegible] дочери Мелитопольскаго мещанина Израиля [illegible] родившаяся умершая [illegible] / [illegible Hebrew]
3		Тоже	19 / 19	25 / 25	пятьдесятъ пять 55 / חמשים וחמש שנה 55	отъ воспаления кишокъ / מחולי דלקת המעים	Вдова Кишиневскаго мещанина Хаима Шоры Иосифовича Рубинштейна Гинда Моисеевна / אלמנת [illegible] חיים בן [illegible] רובינשטיין [illegible] בת משה
4		Симферополь	Генваря 20	Шваь 26	семь летъ 7 / בת שבע שנים 7	отъ дифтерита / מחולי דיפטיריט	Дочь Моисея Герца Франкберга Симферопольскаго купца Геня / בת משה [illegible] [illegible]
5		Тоже	23	29	шестнадцать летъ 16 / בת שש עשרה שנה 16	отъ дифтерита / מחולי דיפטעריט	У того же дочь Шпринца / [illegible]

О УМЕРШИХЪ

חלק ב׳ בעד מתים

Лѣта: Женскаго (מספר נקבות)	Лѣта: Мужескаго (מספר זכרים)	Гдѣ умеръ и погребенъ (באיזה עיר מת ונקבר)	Число и мѣсяцъ: Христіанскій (חודש ויום הקבורה: לועזי)	Число и мѣсяцъ: Еврейскій (עברי)	Лѣта (בכמה שנים מת)	Болѣзнь или отъ чего умеръ (מאיזה חולי מת)	Кто умеръ (מי מת ומה שמו)
6		Въ Симферополѣ	Январь 26 / יענוואר 26	Адара перваго 2 / אדר א׳ 2	шесть лѣтъ 6 / בת שש שנים 6	отъ Дифтерита / מחולי דיפטעריט	У Мѣщанина Житомирской Губерніи города Острога Гершона Баруховича Мендакова дочь его Сура / אצל מעשטשאנין זשיטאמירער גובערני מעיר אסטראג גרשון בן ברוך מענדיקאוו מתה בתו שרה

Что дѣйствительно въ теченіи Января мѣсяца сего 1875 года было умершихъ Евреевъ г. Симферополя мужескаго пола три и женскаго пола шесть всего девять № 9. и что никакихъ подчистокъ въ книгѣ не было въ чемъ мы И. д. Раввина и члены правленія Молитвенной школы подписали нашими свидѣтельствуемъ.
И. д. Раввина И. Нотовичъ

Г. Дукатъ

А. Фрешкано

О УМЕРШИХЪ

חלק ב׳ בעד מתים

Лѣта: Женскаго (מספר נקבות)	Лѣта: Мужескаго (מספר זכרים)	Гдѣ умеръ и погребенъ (באיזה עיר מת ונקבר)	Число и мѣсяцъ: Христіанскій (חודש ויום הקבורה: לועזי)	Число и мѣсяцъ: Еврейскій (עברי)	Лѣта (בכמה שנים מת)	Болѣзнь или отъ чего умеръ (מאיזה חולי מת)	Кто умеръ (מי מת ומה שמו)
7		Въ Симферополѣ	февраля 2 / פעברואר 2	Адара перваго 9 / אדר א׳ 9	три мѣсяца 3 / בת ג׳ חדשים	отъ младенческой болѣзни / מחולי ילדות	У Мѣщанина Волынской Губерніи Бердичевскаго уѣзда Местечка Пятка Нахмана Вайсборда дочь его Блюме Перля / אצל מעשטשאנין וואלינער גובערני בערדיטשעווער אויעזד מעיר פיאטקא נחמן ווייסבארד מתה בתו בלומא פערל
	4	Въ Г. Симферополѣ	февраля 2 / פעברואר 2	Адара перваго 9 / אדר א׳ 9		при рожденіи / בעת הלידה	У причисляющагося въ Симферопольскимъ мѣщанамъ Еврея Евсея Иосиповича Гершеновича умеръ сынъ при рожденіи / אצל פריטשיסליאיושטשעגאסיא סימפעראפאלסקים מעשטשאנאם יעווסעי יאסיפאוויטש גערשענאוויטש מת בן בעת הלידה

Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Гдѣ умеръ и погребенъ	Число и мѣсяцъ: Христіанскій	Число и мѣсяцъ: Еврейскій	Лѣта	Болѣзнь, или отъ чего умеръ	Кто умеръ
חלק ג׳ ב׳ מן מתים							
ספר: נקבות	ספר: זכרים	באיזה עיר מת ונקבר	חודש ויום המיתה: לועזי	חודש ויום המיתה: יהודי	בנות שנות המת	ממה מת, מחלי אומטיכה אחרת	מי מת ומה שמו וכינויו: אומנות, ומה היתה בעולם או שפחה, אלמנה או גרושה
8		Въ Г. Симферополѣ	Февраля 11 / פעברואר 11	Адара перваго 18 / אדר א׳ 18	35 лѣтъ / 35 שנים	Отъ воспаленія легкихъ и другихъ болѣзней продолжительныхъ / מהתנגעת הריאה ומאחרי מחלות ארוכות	У Кишиневскаго мѣщанина Моера Гершовича Фукса умерла жена его Эстра Малка Моисеевна / אצל מקישינעף מאיר בן צבי פוקס מתה אשתו אסתר מלכה בת משה
9			Марта 3 / מערץ 3	Адара втораго 8 / אדר ב׳ 8	8 мѣсяцевъ / 8 חדשים	Отъ обнога всего ее тѣлесный корпусъ / [illegible]	Дочь Колониста Херсонской губерніи Колоніи Ново Добринка Самсона Фидлина Эстра / בת הקאלאניסט מגוברנא חערסאן מקאלאניע נאווא דאבראווקא שמשון פידלין נקרא אסתר

Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Гдѣ умеръ и погребенъ	Число и мѣсяцъ: Христіанскій	Число и мѣсяцъ: Еврейскій	Лѣта	Болѣзнь, или отъ чего умеръ	Кто умеръ
חלק ג׳ ב׳ מן מתים							
ספר: נקבות	ספר: זכרים	באיזה עיר מת ונקבר	חודש ויום המיתה: לועזי	חודש ויום המיתה: יהודי	בנות שנות המת	ממה מת, מחלי אומטיכה אחרת	מי מת ומה שמו וכינויו: אומנות, ומה היתה בעולם או שפחה, אלמנה או גרושה

Итого. Дѣйствительно въ февралѣ мѣсяцѣ было умершихъ евреевъ г. Симферополя мужескаго пола одинъ и женскаго пола два всего три, помимо [illegible] слѣдуетъ числомъ въ будущаго Марта мѣсяца и что никакихъ поправокъ въ книгѣ не было въ чемъ подписаніемъ нашимъ удостовѣряемъ.

И. д. Раввина И. Нотовичъ

Г. Фукатъ

А. Френкель

О УМЕРШИХЪ

Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Гдѣ умеръ и погребенъ	Число и мѣсяцъ: Христіанскій	Число и мѣсяцъ: Еврейскій	Лѣта	Болѣзнь или отъ чего умеръ	Кто умеръ
חלק דביעי מן מתים							
מספר: נקבות	מספר: זכרים	באיזה עיר נקבר	חודש ויום המיתה: לועזי	חודש ויום המיתה: עברי	בן כמה שנים מת	סבת מות. מחלי או סיבה אחרת	מי מת ומה שמו וספרו: איזה שמה ומה היתה כחולה או נשפה אלמנה או נרושה
	5	въ г. Симферополѣ	Марта 18	Адара втораго 23	2 мѣсяц.	отъ воспаленія	Сынъ Симферопольскаго мѣщанина Моисея Лейбовича Садовникова Абрамъ
	5		מארס 18	אדר ב 23	בן ב' חדשים 2	מחולי דלקת	בן [illegible] משה בן ליב [illegible] בנו אברהם
	6		18	23	48 лѣтъ	отъ воспаленія легкихъ	Бѣлостоцкій мѣщанинъ Липманъ Закъ
			18	23	48 שנים	דלקת בריאה	[illegible] ליפמן זאק

О УМЕРШИХЪ

Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Гдѣ умеръ и погребенъ	Число и мѣсяцъ: Христіанскій	Число и мѣсяцъ: Еврейскій	Лѣта	Болѣзнь или отъ чего умеръ	Кто умеръ
חלק דביעי מן מתים							
מספר: נקבות	מספר: זכרים	באיזה עיר נקבר	חודש ויום המיתה: לועזי	חודש ויום המיתה: עברי	בן כמה שנים מת	סבת מות. מחלי או סיבה אחרת	מי מת ומה שמו וספרו: איזה שמה ומה היתה כחולה או נשפה אלמנה או נרושה
	7	въ г. Симферополѣ	Марта 22	Адара втораго 27	3 мѣсяц.	отъ коклюша	Сынъ Кишиневскаго мѣщанина Абрама Фукса Израиль Яковъ
			מארס 22	אדר ב 27	בן ג' חדשים	מחולי שעול	בן [illegible] אברהם פוקס נשמו ישראל יעקב
10			23	28	2 мѣсяц.	отъ младенческой болѣзни	Дочери Меера Гершковича Фукса Кишиневскаго мѣщанина Хаіе
			23	28	2 חדשים	מחולי ילדות	בת [illegible] מאיר בן הירש פוקס ושמה חוי

про

О УМЕРШИХЪ

Лѣта: Женскаго / מספר: נקבות	Лѣта: Мужескаго / מספר: זכרים	Гдѣ умеръ и погребенъ / באיזה עיר מת ונקבר	Число и мѣсяцъ: Христіанскій / חודש ויום המיתה: לועזי	Число и мѣсяцъ: Еврейскій / יהודי	Лѣта / בנות שני המת	Болѣзнь или отъ чего умеръ / ממה מת. חולי אוטסיבה אחרת	Кто умеръ / מי מת ומה שמו ושם אביו וסעמדו: אומנה. שמה ומה היתה בתולה או נשואה אלמנה או גרושה

Оказалось вѣрно что въ Мартѣ м[ѣся]цѣ были умершихъ Евреевъ мужеска пола три и женскаго пола два всего пять № 5 и что въ книгѣ никакихъ поправокъ небыло въ чемъ подписами нашими удостовѣряемъ И. Д. Ровлина. И. Поповичъ

Г. Дукатъ

А Фредикамп

О УМЕРШИХЪ

Лѣта: Женскаго / מספר: נקבות	Лѣта: Мужескаго / מספר: זכרים	Гдѣ умеръ и погребенъ / באיזה עיר מת ונקבר	Число и мѣсяцъ: Христіанскій / חודש ויום המיתה: לועזי	Число и мѣсяцъ: Еврейскій / יהודי	Лѣта / בנות שני המת	Болѣзнь или отъ чего умеръ / ממה מת. חולי אוטסיבה אחרת	Кто умеръ / מי מת ומה שמו ושם אביו וסעמדו: אומנה. שמה ומה היתה בתולה או נשואה אלמנה או גרושה
	8	въ Симферопольскомъ еврейскомъ госпиталѣ / בבית החולים של היהודים בסימפעראפאל	Апрѣля 2 / אפריל 2	Нисана 9 / ניסן 9	7½ мѣсяц	Отъ поноса / חולי פאנאס	Одесскій мѣщанинъ Іодка Кессельманъ / אדעססער מעשטשאנין יודקא קעססעלמאן
	9	Въ Симферополе	5 / 5	12 / 12	90 / תשעים שנה	Отъ дряхлости / מזקן והחלשות כח	Симферопольскій мѣщанинъ Яковъ Левинъ / סימפעראפאלער מעשטשאנין יעקב לעווין

О УМЕРШИХЪ

חלק רביעי מן מתים

Лѣта: Женскаго (מספר: נקבות)	Лѣта: Мужескаго (מספר: זכרים)	Гдѣ умеръ и погребенъ (באיזה עיר מת ונקבר)	Число и мѣсяцъ: Христіанскій (חודש ויום המיתה: לועזי)	Число и мѣсяцъ: Еврейскій (חודש ויום המיתה: עברי)	Лѣта (בן כמה שנים היה)	Болѣзнь, или отъ чего умеръ (סבת מות, מחלי או סיבה אחרת)	Кто умеръ (מי מת ומה שמו ומשפחתו: איש או אשה, ומה היתה בחולה או שפחה אלמנה או גרושה)
	10	Въ Симферополѣ	Апрѣля 10 אפריל 10	Нисана 17 ניסן 17	68 [illegible]	Отъ Апоплексіи мозга מבלות הראש	Симферопольскій мѣщанинъ Наумъ Израиловичъ Сабсай [illegible]
	11	Въ Симферополѣ	10 אפריל 10	17 ניסן 17	1 мѣс.	Отъ младенческой болѣзни מחולי ילדות	Сынъ Симферопольскаго мѣщанина Шлема Бадера Аронъ [illegible]

О УМЕРШИХЪ

חלק רביעי מן מתים

Лѣта: Женскаго (מספר: נקבות)	Лѣта: Мужескаго (מספר: זכרים)	Гдѣ умеръ и погребенъ (באיזה עיר מת ונקבר)	Число и мѣсяцъ: Христіанскій (חודש ויום המיתה: לועזי)	Число и мѣсяцъ: Еврейскій (חודש ויום המיתה: עברי)	Лѣта (בן כמה שנים היה)	Болѣзнь, или отъ чего умеръ (סבת מות, מחלי או סיבה אחרת)	Кто умеръ (מי מת ומה שמו ומשפחתו: איש או אשה, ומה היתה בחולה או שפחה אלמנה או גרושה)
11		Въ Симферополѣ	Апрѣля 14 אפריל 14	Нисана 21 ניסן 21	одинъ годъ восемь мѣсяцевъ (1 годъ 8 м.) בת שנה ושמונה חדשים	Отъ Дизентеріи מחולי דיזענטעריע	Дочь Виленскаго мѣщанина Абрама Іосифовича Когона Годисъ [illegible]
12		Въ Симферополѣ	19 אפריל 19	26 ניסן 26	5 мѣсяцевъ בת 5 חדשים	Отъ младенческой болѣзни מחולי ילדות	Дочь Волынской губерніи Кременецкаго мѣщанина Осипа Исааковича Шера Росіе [illegible]

Лета: Женскаго / מספר: נקבות	Лета: Мужескаго / מספר: זכרים	Где умеръ и погребенъ / באיזה עיר מת ונקבר	Число и месяцъ: Христианский / חודש ויום המיתה: לועזי	Число и месяцъ: Еврейский / עברי	Лета / בן כמה שנים מת	Болезнь, или отъ чего умеръ / ממה מת, מחלי אומטיבה אחרת	Кто умеръ / מי מת ומה שמו וסעמדו: אומנות ומה היתה בתולה או נשואה או אלמנה או גרושה
	12	Въ г. Симферополе	Апреля 22	Нисана 29	41 летъ	отъ чахотки מחולי [illegible]	[illegible] офицеръ конне [illegible] Мошко Абрамовичъ Шинкаръ отставной [illegible]
13		Въ г. Симферополе	Апреля 25 אפריל 25	Ияра 2 אייר 2	2 летъ 2 שנים	отъ дифтерита מחולי דיפטעריט	Дочь Виленскаго мещанина Иосифа Гершковича Кацъ Рейне. בת [illegible] יוסף בן צבי [illegible]

Лета: Женскаго / מספר: נקבות	Лета: Мужескаго / מספר: זכרים	Где умеръ и погребенъ / באיזה עיר מת ונקבר	Число и месяцъ: Христианский / חודש ויום המיתה: לועזי	Число и месяцъ: Еврейский / עברי	Лета / בן כמה שנים מת	Болезнь, или отъ чего умеръ / ממה מת, מחלי אומטיבה אחרת	Кто умеръ / מי מת ומה שמו וסעמדו: אומנות ומה היתה בתולה או נשואה או אלמנה או גרושה
	13	Въ г. Симферополе	Апреля 25 אפריל 25	Ияра 2 אייר 2	2 месяцовъ и 10 дней [illegible]	отъ младенческой болезни מחולי ילדות	у Симферопольскаго мещанина Аронъ Лейба [illegible] сынъ его Абрамъ [illegible] אברהם
	14	Въ г. Симферополе	Апреля 25 אפריל 25	Ияра 2 אייר 2	61 летъ אחד וששים שנה	отъ воспаления легкихъ דלקת הריאה	Симферопольский купецъ Абрамъ Шмуель Моисеевъ сынъ Пинеръ [illegible] אברהם שמואל בן משה [illegible]

О УМЕРШИХЪ

Лѣта		Гдѣ умеръ и погребенъ	Числого мѣс.		Лѣта	Болѣзнь или отъ чего умеръ	Кто умеръ
Женскаго	Мужескаго		Христіанскій	Еврейскій			

חלק רביעי מן מתים

מספר		באיזה עיר מת ונקבר	חודש ויום המיתה		כמה שנים חיה	מאיזה מת . מחלי או מסיבה אחרת	מי מת ומה שמו וכו' אומה שמו ומה היתה בחולה או נשואה אלמנה או גרושה
נקבות	זכרים		לועזי	עברי			

Что дѣйствительно оказалось вѣрно что въ Апрѣлѣ мѣсяцѣ были умершихъ изъ евреевъ мужескаго пола семь и женскаго пола 3. всего десять душъ и что никакихъ неисправностей въ книгѣ не было въ чемъ подписами нашими удостовѣряемъ.

И. д. Раввина И. Нотович

Г. Дукатъ

А. Ефремшкапе

Лѣта		Гдѣ умеръ и погребенъ	Числого мѣс.		Лѣта	Болѣзнь или отъ чего умеръ	Кто умеръ
Женскаго	Мужескаго		Христіанскій	Еврейскій			

חלק רביעי מן מתים

מספר		באיזה עיר מת ונקבר	חודש ויום המיתה		כמה שנים חיה	מאיזה מת . מחלי או מסיבה אחרת	מי מת ומה שמו וכו' אומה שמו ומה היתה בחולה או נשואה אלמנה או גרושה
נקבות	זכרים		לועזי	עברי			
	15	[illegible]	Мая 10	Апрѣля 17	4 мѣсяца	Отъ воспаленія легкихъ	У колониста колоніи Новоберестова Герша Абрамовича Моисеевича сынъ его Егуда
			[illegible] 10	אייר 17	4 חדשים	[illegible]	[illegible]
14			10	17	90 лѣтъ	Отъ старости и дряхлости	Мѣщанка мѣстечки Ходоровка Эйвка дочь Абрама Аба вдова Михеля Павлеца
			10	17	תשעים שנה	[illegible]	[illegible]

О УМЕРШИХЪ

Акта: Женскаго / מספר: בנקבות	Акта: Мужескаго / מספר: בזכרים	Гдѣ умеръ и погребенъ / באיזה עיר מת ונקבר	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій / חודש ויום המיתה: לועזי	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій / חודש ויום המיתה: יהודי	Лѣта / בכמה שנים המת	Болѣзнь, или отъ чего умеръ / מאיזה מת, מחלי או מסיבה אחרת	Кто умеръ / מי מת ומה שמו ומשפחתו: איש או אשה, ומה היתה בחולה או משפחה אלמנה או גרושה
	16	Симферополь	Май 12 / מאי 12	Ияръ 19 / איר 19	5 мѣсяцевъ / ה' חדשים	Отъ крупа / [illegible]	У Симферопольскаго мѣщанина [illegible] Адольфа Гольденберга умеръ сынъ его Исаакъ / [illegible]
15		Симферополь	20 / 20	27 / 27	15 лѣтъ / 15 שנה	Отъ водянки / מחולי [illegible]	Дочь Турецкаго подданнаго Іосифа Хаимова сына [illegible] Хая Эстеръ / [illegible] אסתר

О УМЕРШИХЪ

Акта: Женскаго / מספר: בנקבות	Акта: Мужескаго / מספר: בזכרים	Гдѣ умеръ и погребенъ / באיזה עיר מת ונקבר	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій / חודש ויום המיתה: לועזי	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій / חודש ויום המיתה: יהודי	Лѣта / בכמה שנים המת	Болѣзнь, или отъ чего умеръ / מאיזה מת, מחלי או מסיבה אחרת	Кто умеръ / מי מת ומה שמו ומשפחתו: איש או אשה, ומה היתה בחולה או משפחה אלמנה או גרושה
	17	Симферополь	Май 23 / מאי 23	Сивана 1 / סיון 1	10 мѣсяцевъ / 10 חדשים	Отъ коклюша / מחולי [illegible]	У Симферопольскаго мѣщанина Яковъ Гершонъ [illegible] сынъ Исаакъ Зельманъ / [illegible]
16		Симферополь	Май 25 / מאי 25	Сивана 3 / סיון 3	2 года и 3 мѣсяца / ב' שנים וג' חדשים	Отъ желтухи / מחולי ירקון	У [illegible] Лазера Вульфовича [illegible] дочь его Брайна / [illegible]

Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Гдѣ умеръ и погребенъ	Число и мѣсяцъ: Христіанскій	Число и мѣсяцъ: Еврейскій	Лѣта	Болѣзнью или отъ чего умеръ	Кто умеръ
17		Въ г. Симферополѣ	Марта 26 / ... 26	Сивана 4 / סיון 4	2 мѣсяц. / 2 מפעם	отъ зубной болѣзни / [illegible]	У Симферопольскаго мѣщанина Исаака Франика дочь Рикель / [illegible]
	18	Въ г. Симферополѣ	Марта 27 / ... 27	Сивана 5 / סיון 5	30 лѣтъ / 30 שנה	отъ бѣшенства / [illegible]	Молдавскій подданный Левій Исаакъ Эфроимъ Яковъ Давидовичъ / [illegible]

Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Гдѣ умеръ и погребенъ	Число и мѣсяцъ: Христіанскій	Число и мѣсяцъ: Еврейскій	Лѣта	Болѣзнью или отъ чего умеръ	Кто умеръ
18		Въ г. Симферополѣ	Мая 30 / מאיו 30	Сивана 8 / סיון 8	3 лѣтъ / 3 שנים	отъ дифтерита / ונחלה דיפטעריט	У Симферопольскаго мѣщанина Якова Гершка Федера дочь его Шпринца / [illegible]

Что дѣйствительно сказанное вѣрно что въ Маѣ мѣсяцѣ были умершихъ мужескаго пола четыре и женскаго пола пять всего девять душъ № 9. и что въ книгѣ никакихъ неисправностей не было въ чемъ подписами нашими удостовѣряемъ

И. д. Раввина И. Нотовичъ

Ф. Духовъ

А. Арешниковъ

Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Гдѣ умеръ и погребенъ	Число и мѣсяцъ: Христіанскій	Число и мѣсяцъ: Еврейскій	Лѣта	Болѣзнь или отъ чего умеръ	Кто умеръ
		חלק רביעי מתים					
	19	Въ еврейской госпиталѣ въ г. Симферополь	Іюня 6	Сивана 9	45 лѣтъ	отъ продолжительной болезни / מחלה ארוך	приписавшійся въ Симферопольскихъ мѣщанъ Мееръ Тувьевъ Каганъ [illegible Hebrew]
19		въ Симферополѣ	6	9	60 лѣтъ	отъ чахотки / מחולי רזון	Жена симферопольскаго мѣщанина Вульфа Ароновича Доханского Рухля Этля Абрамовна [illegible Hebrew]

Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Гдѣ умеръ и погребенъ	Число и мѣсяцъ: Христіанскій	Число и мѣсяцъ: Еврейскій	Лѣта	Болѣзнь или отъ чего умеръ	Кто умеръ
		חלק רביעי מתים					
20		въ г. Симферополѣ	Іюня 22	Таммуза 1	71 лѣтъ	отъ старости и дряхлости / זקנה וחלשות	одесская мѣщанка Хая Ривка Моисеевна Майбердуковой [illegible Hebrew]

Что дѣйствительно оказалось вѣрно что въ Іюнѣ мѣсяцѣ было умершихъ изъ евреевъ мужескаго пола одинъ и женскаго пола двѣ всего три № 3. и что въ книгѣ никакихъ неисправностей не было. въ чемъ подписами удостовѣряемъ

И. д. Раввина И. Поповичъ

Г. Дукаръ

А. Аркадьшиковъ

О УМЕРШИХЪ

Лѣта: Женскаго / ספר: נקבות	Лѣта: Мужескаго / ספר: זכרים	Гдѣ умеръ и погребенъ / באיזה עיר מת ונקבר	Число и мѣсяцъ: Христіанскій / חודש ויום המיתה: לועזי	Число и мѣсяцъ: Еврейскій / חודש ויום המיתה: יהודי	Лѣта / בן כמה שנים מת	Болѣзнь, или отъ чего умеръ / סבת מות, חולי או סיבה אחרת	Кто умеръ / מי מת ומה שמו וסמכו: איש או אשה, ומה היתה בתולה או נשואה, אלמנה או גרושה
21		Симферополь	Іюля 11 / יוליא 11	Тамуза 20 / תמוז 20	5 мѣсяцовъ / 5 חדשים	отъ конвульсивной болезни / מחולי [illegible]	У Симферопольского мѣщанина Іосифа Мо[illegible] Фейвовича Цитрина дочь Хасія / [illegible]
22		Въ Г. Симферополь	Іюля 15 / יוליא 15	Тамуза 24 / תמוז 24	4 мѣсяцовъ / 4 חדשים	отъ желчной / מחולי [illegible]	У Симферопольского мѣщанина Симсона Якова Това[illegible]ровъ Баранова дочь его Сим[illegible]ля / [illegible]

О УМЕРШИХЪ

Лѣта: Женскаго / ספר: נקבות	Лѣта: Мужескаго / ספר: זכרים	Гдѣ умеръ и погребенъ / באיזה עיר מת ונקבר	Число и мѣсяцъ: Христіанскій / חודש ויום המיתה: לועזי	Число и мѣсяцъ: Еврейскій / חודש ויום המיתה: יהודי	Лѣта / בן כמה שנים מת	Болѣзнь, или отъ чего умеръ / סבת מות, חולי או סיבה אחרת	Кто умеръ / מי מת ומה שמו וסמכו: איש או אשה, ומה היתה בתולה או נשואה, אלמנה או גרושה
	20	Въ г. Симферополь	Іюля 15 / יוליא 15	Тамуза 24 / תמוז 24	39 лѣтъ / 39 שנה	отъ воспаленія мозга / מחולי [illegible]	Симферопольскій мѣщанинъ Вольтеръ Берковичъ Ширенбергъ / [illegible]
	21		Іюля 15 / יוליא 15	Тамуза 24 / תמוז 24	6 мѣсяцовъ / 6 חדשים	отъ сухотки / מחולי רזון	У Евпаторійского мѣщанина Иссахаръ-Бера Шевелевичъ Березовского сынъ его Михаилъ-Ашеръ / [illegible]

О УМЕРШИХЪ

Акта: Женскаго	Акта: Мужескаго	Гдѣ умеръ и погребенъ	Число и мѣсяцъ: Христіанскій	Число и мѣсяцъ: Еврейскій	Лѣта	Болѣзнь, или отъ чего умеръ	Кто умеръ
23		въ г. Симферополѣ	Іюля 16	Тамуза 25	2 мѣсяцевъ	отъ Кори	Оставшагося вдовцомъ Шимо Лейбовича Литина дочь его Мирка
			[illegible] 16	[illegible] 25	2 [illegible]	[illegible]	[illegible]
	22		Іюля 24	Абба 4	41 лѣтъ	отъ естественной болезни	Симферопольскій мѣщанинъ Шмуль Зельманъ Понѣдовъ сынъ Сироты
			[illegible] 24	[illegible] 4	41 [illegible]	[illegible]	[illegible]

Акта: Женскаго	Акта: Мужескаго	Гдѣ умеръ и погребенъ	Число и мѣсяцъ: Христіанскій	Число и мѣсяцъ: Еврейскій	Лѣта	Болѣзнь, или отъ чего умеръ	Кто умеръ

Что дѣйствительно оказалось вѣрно что въ Іюлѣ мѣсяцѣ было умершихъ евреевъ мужескаго пола три и женскаго пола три всего шесть № 6. и что въ книгѣ никакихъ неисправностей небыло въ чемъ подписами нашими удостовѣряемъ.

И. Д. Фаббота И. Погиновичъ

Г. Дукатъ

А. Френкель

О УМЕРШИХЪ

Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Гдѣ умеръ и погребенъ	Числа: Христіанскій	Числа: Еврейскій	Лѣта	Болѣзнь, или отъ чего умеръ	Кто умеръ
חלק ב׳ מן מתים							
מספר: נקבות	מספר: זכרים	באיזה עיר מת ואנה נקבר	חודש ויום המיתה: לועזי	חודש ויום המיתה: עברי	בן כמה שנים מת	מפני מה מת. מחלי אוסטיכה אחרת	מי מת ומה שמו וספרו: אומה שמו ומה היתה בחולה או נשואה אלמנה או גרושה
	23	въ Г. Симферополь	Августа 6 / [illegible] 6	Абба 17 / [illegible] 17	8 мѣсяцовъ / 8 [illegible]	отъ зубной болѣзни и судоги / [illegible]	У Орѣховскаго мѣщанина Рахмона Фрейгина его сынъ Эфроимъ Евсей / [illegible]
	24		7 / 17	14 / 18	19 лѣтъ / 19 [illegible]	отъ болѣзни чахотки / [illegible]	причисляющійся въ Евпаторійскимъ мѣщанамъ изъ Казисовскаго града Сруль Годковичъ Левитана / [illegible]

О УМЕРШИХЪ

Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Гдѣ умеръ и погребенъ	Числа: Христіанскій	Числа: Еврейскій	Лѣта	Болѣзнь, или отъ чего умеръ	Кто умеръ
חלק ב׳ מן מתים							
מספר: נקבות	מספר: זכרים	באיזה עיר מת ואנה נקבר	חודש ויום המיתה: לועזי	חודש ויום המיתה: עברי	בן כמה שנים מת	מפני מה מת. מחלי אוסטיכה אחרת	מי מת ומה שמו וספרו: אומה שמו ומה היתה בחולה או נשואה אלמנה או גרושה
	25	въ Г. Симферополь	Августа 17 / [illegible] 17	Абба 28 / [illegible] 28	5 мѣсяцовъ / 5 [illegible]	отъ сухотки / [illegible]	У Симферопольскаго мѣщанина Шлема Бадера его сынъ Песахъ / [illegible]
24			Августа 20 / [illegible] 20	Элула 1 / [illegible] 1	6 мѣсяцовъ / 6 [illegible]	отъ младенческой болѣзни / [illegible]	У Одесскаго мѣщанина Исаака Лейхина дочь его Матель / [illegible]

Лета: Женскаго / ספר: נקבות	Лета: Мужескаго / ספר: זכרים	Где умеръ и погребенъ / באיזה עיר מת ונקבר	Число и месяцъ: Христианский / חודש ויום המיתה: לועזי	Число и месяцъ: Еврейский / חודש ויום המיתה: יהודי	Лета / בן כמה שנים	Болезнь, или отъ чего умеръ / מה מת. מחלי אוטסיקה אחרת	Кто умеръ / מי מת ומה שמו וסעמדו : אומנה עסק ומה היתה כהולה או נשואה או לסנה או גרושה
חלק רביעי מן מתים							
	26	въ Гомелѣ[?]	Августа 24	Элула 5	56 летъ	отъ [illegible]	подольской губерніи Винницкій мѣщанинъ Зельманъ Вейнеръ

Что действительно оказалось верно что въ Августе месяце было умершихъ евреевъ мужескаго пола четыре и женскаго пола одна душа всего пять душъ № 5 и что въ книге никакихъ исправлений не было въ чемъ подписали помощникъ удостоверяемъ
И. д. Раввина И. Потовичъ

Г. Букатъ

А. Ефремовичъ

Лета: Женскаго / ספר: נקבות	Лета: Мужескаго / ספר: זכרים	Где умеръ и погребенъ / באיזה עיר מת ונקבר	Число и месяцъ: Христианский / חודש ויום המיתה: לועזי	Число и месяцъ: Еврейский / חודש ויום המיתה: יהודי	Лета / בן כמה שנים	Болезнь, или отъ чего умеръ / מה מת. מחלי אוטסיקה אחרת	Кто умеръ / מי מת ומה שמו וסעמדו : אומנה עסק ומה היתה כהולה או נשואה או לסנה או גרושה
חלק רביעי מן מתים							

Что действительно въ Сентябре месяце умершихъ евреевъ мужескаго и женскаго пола не было въ чемъ подписали помощникъ удостоверяемъ
И. д. раввина И. Потовичъ

Г. Букатъ

А. Ефремовичъ

Лета: Женскаго	Лета: Мужескаго	Где умеръ и погребенъ	Число и месяц: Христианский	Число и месяц: Еврейский	Лета	Болезнь, или отъ чего умеръ	Кто умеръ
ספר: נקבה	ספר: זכרים	באיזה עיר מת ונקבר	חודש ויום המיתה: לועזי	חודש ויום המיתה: יהודי	בנות שני השנה	במה מת. מחלי או מסיבה אחרת	מי מת ומה שמו וספרו: אושה שמה ומה היתה בתולה או נשואה או אלמנה או גרושה
	27	Въ г. Симферополе	Октября 1 / אקטיאבר 1	Тишри 14 / תשרי 14	1 года / בן 1	отъ крупа / וחולי [illegible]	У [illegible] Моисея Николаевича его сынъ Рубинъ / [illegible]
	28		1 / 1	14 / 14	46 летъ / 46 שנה	отъ [illegible] болезни / וחולי [illegible]	Абрамъ Гершбойчъ / [illegible] הירש [illegible]

Лета: Женскаго	Лета: Мужескаго	Где умеръ и погребенъ	Число и месяц: Христианский	Число и месяц: Еврейский	Лета	Болезнь, или отъ чего умеръ	Кто умеръ
ספר: נקבה	ספר: זכרים	באיזה עיר מת ונקבר	חודש ויום המיתה: לועזי	חודש ויום המיתה: יהודי	בנות שני השנה	במה מת. מחלי או מסיבה אחרת	מי מת ומה שמו וספרו: אושה שמה ומה היתה בתולה או נשואה או אלמנה או גרושה
	29	Въ г. Симферополе	Октября 4 / אקטיאבר 8	Тишри 21 / תשרי 21	½ лета / [illegible]	отъ скарлатины / וחולי סקארלאטין	У Симферопольскаго купца Вульфа Кругляка сынъ его Шлема / [illegible]
25			4 / 8	21 / 21		отъ скарлатины / וחולי סקארלאטין	У Симферопольскаго мещанина Шмуля Гука его дочь Гинда / [illegible] שמואל [illegible] הינדא

О УМЕРШИХЪ

חלק ד׳ בענין מתים

Лѣта: Женскаго / מספר נקבות	Лѣта: Мужескаго / מספר זכרים	Гдѣ умеръ и погребенъ / באיזה עיר מת ונקבר	Число и мѣсяцъ: Христіанскій / חודש ויום המיתה: לנו׳	Число и мѣсяцъ: Еврейскій / חודש ויום המיתה: יהודי	Лѣта / בני כמה שנים היה המת	Болѣзнью, или отъ чего умеръ / מאיזה מחלי מת, או מסיבה אחרת	Кто умеръ / מי מת ומה שמו ומשפחתו: אומנתו ומה היתה בחולה או נשואה אלמנה או גרושה
26		Въ г. Симферополѣ	Октябрь 11	Тишри 24	6 лѣтъ	Отъ скарлатины	У одесскаго мѣщанина Абрама Вольшинскаго дочь его Бася
			אָקְטָאבֶּר 11	תשרי 24	6 שנים	[illegible]	[illegible]
	30	Въ г. Симферополѣ	11	28	48 лѣтъ	Отъ воспаленія брюшныхъ органовъ	Симферопольскій мѣщанинъ Перецъ Гольштейнъ
			11	28	48	[illegible]	[illegible]
27		Въ г. Симферополѣ	Октябрь 2	Тишри 15	1 годъ и 2 мѣсяцевъ	Отъ сухотки	У турецкоподданаго Лейба Брика его дочь Хана Гитля
			2	15	[illegible]	[illegible]	[illegible]
	31	Въ г. Симферополѣ	Октябрь 4	Тишри 21	7 лѣтъ	Отъ скарлатины	У мѣщанина губерніи Кіева города Радомысла Лейба Брусславскаго сынъ его Абрамъ Товія
			8	21	7 [illegible]	[illegible]	[illegible]

Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Гдѣ умеръ и погребенъ	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій	Лѣта	Болѣзнь, или отъ чего умеръ	Кто умеръ
חלק ג׳ מן מתים							
מספר: נקבות	מספר: זכרים	באיזה עיר מת ונקבר	חודש ויום המיתה		כמה שנים חיה	ממה מת, מחלי או מסיבה אחרת	מי מת ומה שמו וספרו: אומה שמה ומה היתה כחולה או נשואה אלמנה או גרושה
24		въ г. Симферополѣ	Октября 20	Мархешвана 3	1 года	Отъ скарлатины	у Симферопольскаго Купца 3 гильдіи Сра Крымчака сія дочь Миреле
			אקטאבער 20	מרחשון 3	1 שנה	חולי סקארלאטין	[illegible]
29	[3]	въ г. Симферополѣ	22	5	2 лѣтъ	Отъ скарлатины	у Мѣщанина Волынской губерніи г. Словута Шеера Каца дочь его Шиндель
			22	5	2 שנים	חולי סקארלאטין	[illegible]

Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Гдѣ умеръ и погребенъ	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій	Лѣта	Болѣзнь, или отъ чего умеръ	Кто умеръ
חלק ג׳ מן מתים							
מספר: נקבות	מספר: זכרים	באיזה עיר מת ונקבר	חודש ויום המיתה		כמה שנים חיה	ממה מת, מחלי או מסיבה אחרת	מי מת ומה שמו וספרו: אומה שמה ומה היתה בחולה או נשואה אלמנה או גרושה
	32	въ г. Симферополѣ	Октября 26	Мархешвана 9	1 года и 6 мѣсяцевъ	Отъ крупа	у Карасубазарскаго мѣщанина Бера Майданскаго сынъ его Іона
			אקטאבער 26	מרחשון 9	שנה [illegible]	חולי קרופ	[illegible]
30		въ г. Симферополѣ	Октября 27	Мархешвана 10	54 лѣтъ	Отъ поноса	Жена отставнаго рядоваго Шабсая Ліева Рухля
			אקטאבער 27	מרחשון 10	54 שנים	חולי שלשול	[illegible] רחל

О УМЕРШИХЪ

חלק רביעי מן מתים

Лета: Женскаго / מספר נקבות	Лета: Мужескаго / מספר זכרים	Где умеръ и погребенъ / באיזה עיר מת ונקבר	Число месяц: Христианский / חודש ויום המיתה: לועזי	Число месяц: Еврейский / יהודי	Лета / כמה שנים היה	Болезнью или отъ чего умеръ / ממה מת. חלי אומטיכה אחרת	Кто умеръ / מי מת ומה שמו וספרו: אומה שמה ומה היתה בתולה או נשואה אלמנה או גרושה
	33	Въ г. Симферополе	Октября 29	Мархешвана 12	4 месяц.	[?] Дифтерита	у Одесскаго Мещанина Абрама Зольшинецкаго его сынъ Исаакъ.
			[illegible] 29	[illegible] 12	8 חדש	[illegible]	[illegible]
	34		Октября 30	Мархешвана 13		по родамъ умерши[?]	у Симферопольскаго мещанина Маркуса Самуилевича жена его Этто[?] Исааковна Пошрозовой[?] повила умершаго сына
			[illegible] 30	[illegible] 13		[illegible]	[illegible]

О УМЕРШИХЪ

חלק רביעי מן מתים

Что действительно въ октябре месяце было умершихъ мужескаго пола восемь № 8 и женскаго пола шесть № 6 всего четырнадцать душъ № 14. и что въ книге никакихъ неисправностей небыло въ чемъ подписами нашими удостоверяемъ

И. д. Раввина И. Шапошник[?]

Г. Дукатъ

А. Офре[?]

Лета: Женскаго / מספר נקבות	Лета: Мужескаго / מספר זכרים	Где умеръ и погребенъ / באיזה עיר מת ונקבר	Число месяц: Христианский / חודש ויום המיתה: לועזי	Число месяц: Еврейский / יהודי	Лета / כמה שנים היה	Болезнью или отъ чего умеръ / ממה מת. חלי אומטיכה אחרת	Кто умеръ / מי מת ומה שמו וספרו: אומה שמה ומה היתה בתולה או נשואה אלמנה או גרושה
	35.	въ Симферополе	Ноября 4.	Кислев 18	4	Скарлатина	У Одесскаго Мещанина Авраама Ольшанецкаго умеръ сынъ Гершъ
	35.	[illegible]	[illegible] 4.	[illegible] 18	4	[illegible]	[illegible]

О УМЕРШИХЪ

חלק ב׳ על מתים

Лѣта Женскаго / מספר לנקבה	Лѣта Мужескаго / מספר לזכרים	Гдѣ умеръ и погребенъ / באיזה עיר מת ונקבר	Число и мѣсяцъ Христіанскій / לועזי	Число и мѣсяцъ Еврейскій / יהודי	Лѣта / כמה שנים חיה	Болѣзнь или отъ чего умеръ / סבת מות, מחלי או סיבה אחרת	Кто умеръ / מי מת ומה שמו
31.	"	в Симферополь	Ноября 4.	Тевет 18	73	Легочная чахотка	Евпаторийская мещанка Лея Финкельштейн
31.		[illegible]	[illegible]	[illegible]	73		[illegible]
32.	"	в Симферополь	Ноября 10.	Тевет 24.	1.	простуда	У (простуды) Мещанина Якова Фельдмана умер ребенок дочь Поля
32.	"	[illegible]	[illegible] 10.	[illegible] 24	1.	[illegible]	[illegible]

О УМЕРШИХЪ

חלק ב׳ על מתים

Лѣта Женскаго / מספר לנקבה	Лѣта Мужескаго / מספר לזכרים	Гдѣ умеръ и погребенъ / באיזה עיר מת ונקבר	Число и мѣсяцъ Христіанскій / לועזי	Число и мѣсяцъ Еврейскій / יהודי	Лѣта / כמה שנים חיה	Болѣзнь или отъ чего умеръ / סבת מות, מחלי או סיבה אחרת	Кто умеръ / מי מת ומה שמו
-	36.	в Симферополь	Ноября 13.	Тевет 27.		Водяная	Отставной Солдатъ Авраамъ Самойловъ Дерезинский
	36.	[illegible]	[illegible] 13.	[illegible] 27		[illegible]	[illegible]

1875го Года Декабря 9 дня. Мы нижеподписавшиеся члены общественного Молитвенного дома свидетельствовали означенную книгу и оказалось, что в Ноябре месяце умерших было всего четыре мужеского пола два и женского пола два в означенном месяце никаких ошибок, подчисток и исправлений и никаких неправильностей не было, о каковом удостоверяем подписать.

[illegible]

СИМФЕРОПОЛЬСКИЙ РАВВИН [illegible]

[illegible signature]

Член Духовного ~~правления~~ общ. Молитв. Дома Гелеркин

О УМЕРШИХЪ

חלק רביעי מן מתים

Лѣта: Женскаго / ספר: נקבות	Лѣта: Мужескаго / ספר: זכרים	Гдѣ умеръ и погребенъ / באיזה עיר מת ונקבר	Число и мѣсяцъ: Христіанскій / חודש ויום המיתה: לועזי	Число и мѣсяцъ: Еврейскій / חודש ויום המיתה: יהודי	Лѣта / כמה שני חייו	Болѣзнь, или отъ чего умеръ / סבת מת, חולי או סיבה אחרת	Кто умеръ / מי מת ומה שמו ומספרו: אומנתו, שמו ומה היתה, בתולה או נשואה, אלמנה או גרושה
	37.	Въ Симферополѣ	Декабря 13.	Кислева 27.	Мертворожденный	отъ преждевременныхъ родовъ	У рядоваго 51. пѣхотнаго Литовскаго полка Арона Исаакова Финкельбаума умеръ родившійся мертворожденный.
	37	קיר סימפעראפאל	דעצעמבער 13	כסלו 27	—		[illegible]

חלק רביעי מן מתים

Лѣта: Женскаго / ספר: נקבות	Лѣта: Мужескаго / ספר: זכרים	Гдѣ умеръ и погребенъ / באיזה עיר מת ונקבר	Число и мѣсяцъ: Христіанскій / חודש ויום המיתה: לועזי	Число и мѣсяцъ: Еврейскій / חודש ויום המיתה: יהודי	Лѣта / כמה שני חייו	Болѣзнь, или отъ чего умеръ / סבת מת, חולי או סיבה אחרת	Кто умеръ / מי מת ומה שמו ומספרו: אומנתו, שמו ומה היתה, בתולה או נשואה, אלמנה או גרושה
33		Въ Симферополѣ	Декабря 15	Кислева 29.	57.	Отъ воспаленія легкихъ	Симферопольская мѣщанка Шоссе Авраамовъ Финкельштейнъ
33.		קיר סימפעראפאל	דעצעמבער 15	כסלו 29	57	[illegible]	[illegible]

Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Гдѣ умеръ и погребенъ	Числа и мѣсяц: Христіанскій	Числа и мѣсяц: Еврейскій	Лѣта	Болѣзнь, или отъ чего умеръ	Кто умеръ
חלק רביעי מן מתים							
מספר: מספר נקבות	מספר: מספר זכרים	באיזה עיר מת ונקבר	חודש ויום המיתה: ליי	חודש ויום המיתה: יהודי	כמה שני חייו	מאיזה מת, מחולי או מסיבה אחרה	מי מת ומה שמו וספרו: אומה שמה ומה היתה בתולה או נשואה אלמנה או גרושה
34.	"	Въ Симферопольскомъ богоугодномъ заведеніи	Декабря 15 свѣдѣнія доставл. поздно.	Кислевъ 29		Отъ боли[?]	Жена безсрочно отпускнаго рядоваго Хаима Лейзерова безпрозваннаго Итта Лея
34.	"	בבית החולים [illegible]	דעצעמבער 15.	כסלו 29.		[illegible]	[illegible]
35.	"	Въ Симферополѣ	Декабря 18	Тев. 2.	60	Отъ истощенія силъ	Симферопольская мѣщанка Ривка дочь Якова Меламедъ
35.		בעיר סימפעראפאל	דעצעמבער 18	טבת 2	60	[illegible]	[illegible]

Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Гдѣ умеръ и погребенъ	Числа и мѣсяц: Христіанскій	Числа и мѣсяц: Еврейскій	Лѣта	Болѣзнь, или отъ чего умеръ	Кто умеръ
חלק רביעי מן מתים							
מספר: מספר נקבות	מספר: מספר זכרים	באיזה עיר מת ונקבר	חודש ויום המיתה: ליי	חודש ויום המיתה: יהודי	כמה שני חייו	מאיזה מת, מחולי או מסיבה אחרה	מי מת ומה שמו וספרו: אומה שמה ומה היתה בתולה או נשואה אלמנה או גרושה
33	38.	Въ Симферополѣ	Декабря 19	Тевета 3	43	Отъ скоротечной чахотки	Алешковскій мѣщанинъ Давид[ов] Нижинскій
	38.	בעיר סימפעראפאל	דעצעמבער 19	טבת 3.	43	[illegible]	[illegible]

Лѣта: Женскаго / מספר: נקבה	Лѣта: Мужескаго / מספר: זכרים	Гдѣ умеръ и погребенъ / באיזה עיר ... מת ונקבר	Число и мѣсяцъ: Христіанскій / חודש ויום המיתה: לועזי	Число и мѣсяцъ: Еврейскій / חודש ויום המיתה: עברי	Лѣта / בכמה שני המת	Болѣзнь, или отъ чего умеръ / ממה מת, מחלי או מסיבה אחרת	Кто умеръ / מי מת ומה שמו וספרו: איש מה ...
חלק ג' בעניין מתים							
	39.	Въ Симферополѣ въ Еврейской больницѣ	Декабр. 19	Тевет 3	44	отъ водяной грудной болѣзни.	Учитель Симферопольскаго Казеннаго еврейскаго училища окончившій курсъ въ Виленскомъ Раввинскомъ Училищѣ мѣщанинъ г. Минска Мойсей Гиршовъ Зейтлинъ
1	39	בבית החולים ליהודים בעיר סימפעראפאל	דעצעמבער 19	טבת 3.	44	וואססער זוכט [illegible]	מורה בבית הספר ליהודים סימפעראפאל ר' משה בן צבי הירש [illegible] [illegible]

Лѣта: Женскаго / מספר: נקבה	Лѣта: Мужескаго / מספר: זכרים	Гдѣ умеръ и погребенъ / באיזה עיר ... מת ונקבר	Число и мѣсяцъ: Христіанскій / חודש ויום המיתה: לועזי	Число и мѣсяцъ: Еврейскій / חודש ויום המיתה: עברי	Лѣта / בכמה שני המת	Болѣзнь, или отъ чего умеръ / ממה מת, מחלי או מסיבה אחרת	Кто умеръ / מי מת ומה שמו וספרו: איש מה ...
חלק ג' בעניין מתים							
36.	"	Въ г. Симферополѣ	Декабр. 29	Тев. 15	младенецъ	Дѣтскій упадокъ.	Дочь младенецъ Евпаторійскаго мѣщанина Мойсея Авраамова Кудашова нареченная именемъ Нахама
36		בעיר סימפעראפאל	דעצעמבער 29	טבת 15	ששה ימים אחר הולדה	חולה אשר להילדים	הילדה הנולדה לר' משה בן אברהם קודאשאוו נקראת בשם נחמה

О УМЕРШИХЪ

Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Гдѣ умеръ и погребенъ	Число и мѣсяцъ: Христіанскій	Число и мѣсяцъ: Еврейскій	Лѣта	Болѣзнь, или отъ чего умеръ	Кто умеръ
חלק רביעי מן מתים							
מספר: נקבות	מספר: זכרים	באיזה עיר מת ונקבר	חודש ויום המיתה: לועזי	חודש ויום המיתה: עברי	בן כמה שנים היה המת	ממה מת. חולי או מסיבה אחרה	מי מת ומה שמו וספרו: אומה, שמה ומה היתה בתולה או נשואה אלמנה או גרושה
37.	"	въ Симферо-полѣ	Декабр. 30.	Тевет. 14	105.	отъ исто-щенія силъ	Симферо-польская мѣ-щанка Ха-лея Кри-гольдъ
37	"	[illegible]	[illegible] 30.	[illegible] 14.		[illegible]	[illegible]

1876 года Января 2 дня, [illegible]

О УМЕРШИХЪ

Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Гдѣ умеръ и погребенъ	Число и мѣсяцъ: Христіанскій	Число и мѣсяцъ: Еврейскій	Лѣта	Болѣзнь, или отъ чего умеръ	Кто умеръ
חלק רביעי מן מתים							
מספר: נקבות	מספר: זכרים	באיזה עיר מת ונקבר	חודש ויום המיתה: לועזי	חודש ויום המיתה: עברי	בן כמה שנים היה המת	ממה מת. חולי או מסיבה אחרה	מי מת ומה שמו וספרו: אומה, שמה ומה היתה בתולה או נשואה אלמנה או גרושה

Нижеподписавшіеся члены Симферопольскаго Общественнаго Молитвеннаго Дома свидетельствовали эту книгу и оказалось что въ Декабрѣ 1875 года было умершихъ мужескаго пола 3. три и женскаго пола пять всего восемь и въ означенной книгѣ исправленій ошибокъ и неисправностей не было

[illegible]

Симферопольскій Раввинъ [illegible]

Членъ Духовнаго Общественнаго Молитвеннаго Дома Гельфенбейнъ

[illegible]

О УМЕРШИХЪ

Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Гдѣ умеръ и погребенъ	Числа и Мѣсяцъ: Христіанскій	Числа и Мѣсяцъ: Еврейскій	Лѣта	Болѣзнь, или отъ чего умеръ	Кто умеръ
חלק רביעי מן מתים							
מספר: לנקבות	מספר: לזכרים	באיזה עיר מת ונקבר	חודש ויום המיתה: לנוצרים	חודש ויום המיתה: ליהודים	כמה שנים חיה	ממה מת, מחלי אוטסיכה אחרה	מי מת ומה שמו וספרו: אומה שמת ומה היתה בתולה או נשואה או אלמנה או גרושה

Книга сия по поверке с тетрадью оказалась верною, при чем ни каких упущений не оказалось, в чем Симферопольская Городская Управа удостоверяет. Февраля 27 дня 1876 года

М. Г. [illegible] [illegible]

Секретарь [illegible]

О УМЕРШИХЪ

Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Гдѣ умеръ и погребенъ	Числа и Мѣсяцъ: Христіанскій	Числа и Мѣсяцъ: Еврейскій	Лѣта	Болѣзнь, или отъ чего умеръ	Кто умеръ
חלק רביעי מן מתים							
מספר: לנקבות	מספר: לזכרים	באיזה עיר מת ונקבר	חודש ויום המיתה: לנוצרים	חודש ויום המיתה: ליהודים	כמה שנים חיה	ממה מת, מחלי אוטסיכה אחרה	מי מת ומה שמו וספרו: אומה שמת ומה היתה בתולה או נשואה או אלמנה או גרושה

ЗАГРЯЗНЕННЫЙ ДОКУМЕНТ
SOILED DOCUMENT

О УМЕРШИХЪ

Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Гдѣ умеръ и погребенъ	Число и мѣсяцъ: Христіанскій	Число и мѣсяцъ: Еврейскій	Лѣта	Болѣзнь или отъ чего умеръ	Кто умеръ
		חלק רביעי מן מתים					
מספר: נקבות	מספר: זכרים	באיזה עיר ומקום נקבר	חודש ויום הפטירה: [illegible]	חודש ויום הפטירה: עברי	כמה שנים היה	מאיזה מת. מחלי או מסיבה אחרת	מי מת ומה שמו ושם אביו: אם מת איש ומה היתה בתולה או נשואה אלמנה או גרושה

№ 3429.

Въ этой книгѣ перенумерованныхъ, прошнурованныхъ страницъ, подписью удостовѣреннымъ и печатью Таврическаго Губернскаго Правленія прикрѣпленныхъ шестьдесятъ листовъ. Ноября 27 дня 1874 года.

Совѣтникъ [illegible]

1875

780

[illegible signature]

О РАЗВЕДШИХСЯ

№	Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Кѣмъ совершался обрядъ разводный или халицы, и кто были свидѣтелями при совершеніи онаго	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій	По какимъ причинамъ	По чьему рѣшенію	Кто именно съ кѣмъ разведенъ обрядомъ разводнымъ или чрезъ халицу
מספר כמה הגט	כמה שני: האשה	כמה שני: הבעל	מי היה מסדר הגט או החליצה ומי היו העדים	חודש ויום הגט: נוצרי	חודש ויום הגט: יהודי	מאיזה טעם	מפי איזה בית דין שנעשה	מי הם הנפרדים בהגרושה או החלוץ והחלוצה ומה מעשיהם או מעמדו
			חלק של ...					
1	22.	24.	И. д. Раввина И. Нотовичъ. Свидѣтели были Слонимскій Мѣщанинъ Вульфъ Нафтулевичъ и Совелій Абрамовичъ	Генварь 27	Адора 1го 2	по обоюдному согласію	по рѣшенію Пинскаго Раввина и Симферопольскаго И. д. раввина	Минской Губер. Пинскаго уѣзда погостзагородскій мѣщанинъ Мордухъ Абрамовъ Гольдштейнъ выслалъ почтою разводнаго Акта Женѣ Хаше Товевой въ Г. Пинскъ
		24	הרב ר' יצחק נאטאוויטש [illegible]	[illegible] 27	[illegible] 2	[illegible]	[illegible]	[illegible]

О РАЗВЕДШИХСЯ

№	Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Кѣмъ совершался обрядъ разводный или халицы, и кто были свидѣтелями при совершеніи онаго	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій	По какимъ причинамъ	По чьему рѣшенію	Кто именно съ кѣмъ разведенъ обрядомъ разводнымъ или чрезъ халицу
מספר כמה הגט	כמה שני: האשה	כמה שני: הבעל	מי היה מסדר הגט או החליצה ומי היו העדים	חודש ויום הגט: נוצרי	חודש ויום הגט: יהודי	מאיזה טעם	מפי איזה בית דין שנעשה	מי הם הנפרדים בהגרושה או החלוץ והחלוצה ומה מעשיהם או מעמדו
			חלק של ...					
2	32	32	И. д. Раввина И. Нотовича. Свидѣтели были Симферопольскій Мѣщанинъ Лейба Моисеевъ сынъ Доше и Нафтула Гиршъ Фульвовичъ	Генварь 28	Адора 1го 3	По причинѣ различія вѣры и исповѣданія	По согласію развод[illegible]	Гродненской Губерніи Города Волковыска Мѣщанинъ Іосифъ Арьё Ноп Озеровъ сынъ Ватникъ который по принятіи Христіанской вѣры нареченъ былъ Иванъ Анимьяновичъ дозволилъ развестись Женѣ Брайнѣ Мордуховой
		32	[illegible]	[illegible] 28	[illegible] 3	[illegible]	[illegible]	[illegible]

№	Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Кѣмъ совершался обрядъ разводный или халицы, и кто были свидѣтелями при совершеніи онаго	Число и Мѣс.: Христіанскій	Число и Мѣс.: Еврейскій	По какимъ причинамъ	Почему рѣшенію	Кто именно съ кѣмъ разведенъ обрядомъ разводнымъ или чрезъ халицу
חלק של גירושין								
מספר	כמה שני: האשה	כמה שני: הבעל	מי היה מסדר הגט או החליצה ומי היו העדים	חודש ויום הגט: לועזי	חודש ויום הגט: יהודי	מאיזה טעם	מי יצא הפסק	מי הוא המגרש והמגורשה או החולץ והחולצת ומה מעשהו או מעמדו
14 по			Составительно въ Январѣ мѣсяцѣ было разводовъ Еврейскихъ два № 2 и что въ книгѣ небыло никакихъ неисправностей въ чемъ подписами нашими удостовѣряемъ И. Д. Раввинъ И. Нотовичъ Г. Дукатъ					

№	Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Кѣмъ совершался обрядъ разводный или халицы, и кто были свидѣтелями при совершеніи онаго	Число и Мѣс.: Христіанскій	Число и Мѣс.: Еврейскій	По какимъ причинамъ	Почему рѣшенію	Кто именно съ кѣмъ разведенъ обрядомъ разводнымъ или чрезъ халицу
חלק של גירושין								
מספר	כמה שני: האשה	כמה שני: הבעל	מי היה מסדר הגט או החליצה ומי היו העדים	חודש ויום הגט: לועזי	חודש ויום הגט: יהודי	מאיזה טעם	מי יצא הפסק	מי הוא המגרש והמגורשה או החולץ והחולצת ומה מעשהו או מעמדו
3	38	45	разводный Актъ совершалъ Раввинъ Симха Коранъ въ г. Тифлисѣ и Симферопольскимъ И.Д. Раввина Нотовичъ совершалъ обрядъ разведенія ихъ	Февраля 2	Адара перваго 9	по причинѣ имѣвшихъ двухъ женъ	по рѣшенію Раввина Нотовича	Ковенской губерніи города Россіены Мѣщанинъ Хаимъ Ицковичъ Блохъ выслалъ полнаго разводнаго Акта изъ города Тифлиса женѣ Кейле Гитлѣ Лейбовой Рейнера которая добровольно приняла развода религіознымъ порядкомъ
3	34	45	נסדר הגט בטיפליס הרב ר' שמחה נאראש ונמסר ליד האשה עפ"י הרב ר' יצחק נאטאוויץ	פעברואל 2	אדר א' 9	כי היו לו [illegible] נשים	עפ"י הרב ר' יצחק נאטאוויץ	[illegible] קאוונא עיר ראסיין חיים בן יצחק בלאך שלח גט מטיפליס לאשתו [illegible] גיטל בת יהודה [illegible] והיא קבלה הגט ברצונה הטוב

№	Лѣта Женскаго	Лѣта Мужескаго	Кѣмъ совершался обрядъ разводный или халицы, и кто были свидѣтелями при совершеніи онаго	Число и Мѣсяцъ Христіанскій	Число и Мѣсяцъ Еврейскій	По какимъ причинамъ	По чьему рѣшенію	Кто именно съ кѣмъ разведенъ обрядомъ разводнымъ или чрезъ халицу
חלק של ט״ו מגרושין								
מספר כמוהנו	כמה שני האשה	כמה שני הבעל	מי היה מסדר הגט או החליצה ומי היו העדים	חודש ויום הגט ינ״י	חודש ויום הגט יהודי	סיבה מעם	ע״פ מי נעשה	מי הנה הנגרשה והנגרש או החלוץ והחולצת ומה נעשהו או נעשה
4	46	45	Разводный Актъ совершилъ Житомирскій раввинъ Симхо Карасикъ. и Симферопольскій И. д. Раввина Нотовичъ совершилъ обрядъ разведенія онъ	Февраля 18	Адара перваго 25	по причинѣ имѣвшихся двухъ женъ	По разрѣшенію раввина Нотовича	Ковенской губерніи г. Россіены мѣщанинъ Ханинъ Ицковичъ Блохъ выслалъ почтою разводный Актъ чрезъ г. Житомирскъ женѣ своей Добе дочери Абрама мѣщанкѣ мѣстечка Скудевилъ Ковенской губерніи которая добровольно приняла разводъ
4	46	45	[illegible]	[illegible] 18	אדר כ״ה	[illegible]	[illegible]	[illegible]

№	Лѣта Женскаго	Лѣта Мужескаго	Кѣмъ совершался обрядъ разводный или халицы, и кто были свидѣтелями при совершеніи онаго	Число и Мѣсяцъ Христіанскій	Число и Мѣсяцъ Еврейскій	По какимъ причинамъ	По чьему рѣшенію	Кто именно съ кѣмъ разведенъ обрядомъ разводнымъ или чрезъ халицу
חלק של ט״ו מגרושין								
מספר כמוהנו	כמה שני האשה	כמה שני הבעל	מי היה מסדר הגט או החליצה ומי היו העדים	חודש ויום הגט ינ״י	חודש ויום הגט יהודי	סיבה מעם	ע״פ מי נעשה	מי הנה הנגרשה והנגרש או החלוץ והחולצת ומה נעשהו או נעשה
5	21	31	И. д. Раввина г. Нотовичъ. Свидѣтели были Ставропольскаго уѣзда г. Дирекчина мѣщанинъ Кулберъ Нафтулевичъ Бекенштейнъ и Ицко Моисеевъ сынъ Новикъ Симферопольскіе мѣщане	Февраля 9	Адара перваго 16	по несогласію	по рѣшенію Раввина Нотовича	Карасубазарскій мѣщанинъ Ицка-Моисей Берковъ сынъ Гольдманъ съ женою Двосею дочерью Янкель-Лейба Кричко Херсонскаго мѣщанина
5	21	31	[illegible]	[illegible] 9	אדר הראשון 16	[illegible]	[illegible]	[illegible]

О РАЗВЕДШИХСЯ

№	Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Кѣмъ совершался обрядъ разводный или халицы, и кто были свидѣтелями при совершеніи онаго	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій	По какимъ причинамъ	По чьему рѣшенію	Кто именно съ кѣмъ разведенъ обрядомъ разводнымъ или чрезъ халицу
חלק של ש״ר סנגרדשין								
מספר במחברת	כסה שני: האשה	כסה שני: הבעל	מי היה מסדר הגט או החליצה ומי היו העדים	חודש ויום הגט: נוצרי	חודש ויום הגט: יהודי	מאיזה טעם	מי הוציא הפסק דין שיגרשו	מי הסה הסגרש והנגרשה או החלוץ וחלוצה ומה מעשהו או מעמדו

Что значится только въ февраль мѣсяцѣ были разводовъ [illegible] №3. и что въ книгѣ никакихъ неисправностей не [illegible] въ чемъ подписами нашими удостовѣряемъ.
И. Ф. Раввинъ И. Нотовичъ
Г. Дукагъ

О РАЗВЕДШИХСЯ

№	Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Кѣмъ совершался обрядъ разводный или халицы, и кто были свидѣтелями при совершеніи онаго	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій	По какимъ причинамъ	По чьему рѣшенію	Кто именно съ кѣмъ разведенъ обрядомъ разводнымъ или чрезъ халицу
חלק של ש״ר סנגרדשין								
מספר במחברת	כסה שני: האשה	כסה שני: הבעל	מי היה מסדר הגט או החליצה ומי היו העדים	חודש ויום הגט: נוצרי	חודש ויום הגט: יהודי	מאיזה טעם	מי הוציא הפסק דין שיגרשו	מי הסה הסגרש והנגרשה או החלוץ וחלוצה ומה מעשהו או מעמדו
6	21	24	И. Ф. Раввинъ И. Нотовичъ. Свидѣтелями были Симферопольскій мѣщанинъ Савелій Абрамовичъ Галкинъ и отставной рядовой тоже Айзикъ Нафтуліевъ Смолай	Іюля 22	Аба 2	по обоюдному согласію	чрезъ раввина Нотовича	Симферопольскій мѣщанинъ Ашеръ Зелигъ Заинвелевичъ Зейферъ съ женою Зельдою Хаимовною Игнатовичевой
6	21	24	הרב ר' יצחק נאטאוויטש העדים הי' סימפעראפאלער שאול בן אברהם האלקין ואסטאווני [illegible] טוביה אייזיק בן נפתלי סמאילאוו	יוליא 22	אב 2	בהסכמת שניהם	ע"י הרב ר' יצחק נאטאוויטש	סימפעראפאלער [illegible] אשר זעליג בן זיינוויל [illegible] גירש את אשתו זעלדא בת חיים [illegible]

№	Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Кѣмъ совершался обрядъ разводный или халицы, и кто были свидѣтелями при совершенiи онаго	Число и Мѣсяцъ: Христiанскiй	Число и Мѣсяцъ: Еврейскiй	По какимъ причинамъ	По чьему рѣшенiю	Кто именно съ кѣмъ разведенъ обрядомъ разводнымъ или чрезъ халицу
חלק של שם סנגנדרשין								
מספר המחוברים	כמה שני: האשה	כמה שני: הבעל	מי היה מסדר הגט או החליצה ומי היו העדים	חודש ויום הגט: לועזי	חודש ויום הגט: יהודי	מאיזה טעם	מפי מי נעשה הפסק	מי הם המגרש והמגורשת או החולץ והחולצת ומה מעשהו או מעמדו
7	24	31	И. д. Раввина И. Нотовичъ свидѣтели были Чаусскiй Мѣщанинъ Савелiй Абрамовичъ Галкинъ и отставной рядовой Зуве Айзикъ Нафтулевичъ Смолай	Iюля 23	Абба 3	по обоюдному согласiю	по рѣшенiю Раввина Нотовича	Кишиневскiй Мѣщанинъ Беръ Ефраимовичъ Нотовичъ съ женою Бейлою дочерью Елисаветградскаго мѣщанина Арона
7	24	31	[illegible]	יולי 23	אב 3	[illegible]	[illegible]	[illegible]

Что дѣйствительно оказалось въ сей книгѣ что въ ... лица были разводовъ ДВА. и что въ книги никакихъ неисправностей не было въ чемъ подписомъ нашимъ удостовѣряемъ.

И. д. Раввина И. Нотовичъ

Г. Дукамъ

№	Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Кѣмъ совершался обрядъ разводный или халицы, и кто были свидѣтелями при совершеніи онаго	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій	По какимъ причинамъ	По чьему рѣшенію	Кто именно съ кѣмъ разведенъ обрядомъ разводнымъ или чрезъ халицу
			חלק של גרושין					
מספר במנין	כמה שני: האשה	כמה שני: הבעל	מי היה מסדר הגט או החליצה ומי היו העדים	חודש ויום הגט: נכרי	חודש ויום הגט: יהודי	מאיזה טעם	מי הוציא הפסק דין שיבוא לידי גירושין	מי הסה המגרש והמגורשה או החולץ והחלוצה ומה שעשהו או שעשרו
1	22	28	И. д. Раввина И. Рабиновичъ совершилъ обрядъ. Свидѣтелями были Гродненской мѣщанинъ Израиль-Залъ [illegible] Гершеновъ Магазинеръ и Чаусскій мѣщанинъ Савелій Абрамовъ Галкинъ	Сентябрь 24	Тишри 7	по обоюдному согласію	по рѣшенію Раввина Рабиновича	Турецкій подданный Израиль Наумъ Хаимовъ Бериштейнъ съ женою Сонею она же Софіе Кельмановною Зейфертовою
1	22	28	הרב ר' [illegible] ראבינאוויץ סדר את הגט והעדים היו [illegible] ישראל [illegible] בן גרשון מאגאזינער ושאול בן אברהם האלקין מעיר [illegible]	סעפטעמבער 24	תשרי 7	בהסכמת שניהם	עפ"י הרב ר' [illegible] ראבינאוויץ	[illegible] ישראל נחום חיים בערנשטיין גירש את אשתו סאניא [illegible] סאפיא בת [illegible]

№	Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Кѣмъ совершался обрядъ разводный или халицы, и кто были свидѣтелями при совершеніи онаго	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій	По какимъ причинамъ	По чьему рѣшенію	Кто именно съ кѣмъ разведенъ обрядомъ разводнымъ или чрезъ халицу
			חלק של גרושין					
מספר במנין	כמה שני: האשה	כמה שני: הבעל	מי היה מסדר הגט או החליצה ומי היו העדים	חודש ויום הגט: נכרי	חודש ויום הגט: יהודי	מאיזה טעם	מי הוציא הפסק דין שיבוא לידי גירושין	מי הסה המגרש והמגורשה או החולץ והחלוצה ומה שעשהו או שעשרו

Что дѣйствительно въ сентябрѣ мѣсяцѣ былъ одинъ разводъ № 1 и что въ книгѣ никакихъ неисправностей не было въ чемъ подписомъ нашимъ удостовѣряемъ.

И. д. Раввина И. Рабиновичъ

Б. Дукатъ

О РАЗВЕДШИХСЯ

חלק שלישי נגרשין

№	Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Кѣмъ совершался обрядъ разводный или халицы, и кто были свидѣтелями при совершеніи онаго	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій	По какимъ причинамъ	По чьему рѣшенію	Кто именно съ кѣмъ разведенъ обрядомъ разводнымъ или чрезъ халицу
מספר כמונהגי	כמה שני: האשה	כמה שני: הבעל	מי היה מסדר הגט או החליצה ומי היו העדים	חודש ויום הגט: ינ"י	חודש ויום הגט: יהודי	מאיזה טעם	מפי איזה פסק דין	מי הםה הנגרש והנגרשה או החולץ והחלוצה ומה נעשה או נעמד
9	27	24	И. д. Раввина И. Нотовичъ совершалъ обряда Свидѣтели были Пинхосъ Моше Спивакъ и чавуски мѣщанинъ Савелій Абрамовъ Ганкинъ	Октября 16	по обоюдному согласію Тишри 29	по рѣшенію И. д. Раввина Нотовича		Гуминскій подданъ Іосифъ Гольденборгъ съ женою дочерью Ривкою дочерью Шмуля Исаака Левина
	27	24	הרב ר' יצחק נאטאוויל סדר הגט העדים היה פנחס משה ספיוואק ור' שאול בן אברהם [illegible]	אקטאבער 16	תשרי 29	בהסכם שניהם	עפ"י הרב ר' יצחק נאטאוויל	[illegible] יוסף [illegible] גאלדענבערג גרש את אשתו רבקה בת שמואל יצחק הלוי
10	28	27	И. д. Раввина И. Нотовичъ	Октября 31	Хешвона 14	согласно закона Моисеева	по рѣшенію И. д. Раввина Нотовича	Херсонскій мѣщанинъ Аронъ Эфроима Яковича сынъ Давидовичъ далъ халицу женѣ умершаго брата его Леви Исаака Давидовича дочери Рисили дочери Давида Цанко Молдавскій подданый
	28	27	הרב ר' יצחק נאטאוויל	אקטאבער 31	מרחשון 14	עפ"י דת משה	עפ"י הרב ר' יצחק נאטאוויל	[illegible] אהרן בן אפרים יעקב [illegible] חלץ לאלמנת אחיו יצחק [illegible] האשה [illegible] בת דוד [illegible]

60

О РАЗВЕДШИХСЯ

חלק של ש־ט גירושין

№	Лета: Женскаго	Лета: Мужескаго	Кем совершался обряд разводный или халицы, и кто были свидетелями при совершении онаго	Число и Месяц: Христианский	Число и Месяц: Еврейский	По каким причинам	По чьему решению	Кто именно с кем разведен обрядом разводным или чрез халицу
מספר כמהנפגר	כמה שני: האשה	כמה שני: הבעל	מי היה מסדר הגט או החליצה ומי היו העדים	חודש ויום הגט: יני	חודש ויום הגט: יהודי	מאיזה טעם	ע״פ מי נעשה היתר הפסק	מי הם הסגדש והגרושה או החולץ והחלוצה ומה נעשהו או עמדו
17 по [illegible] по [illegible] 9.			Действительно в Октябре месяце были разводы и что в книге никаких неисправностей не было, в чем подписом нашим удостоверяем. Раввина И. Нотович. Г. Д[illegible]					
11.			Помощник Симферополь. Раввина И. Нотович	Ноябр 11	Хешв.	по обоюдному согласіо	по разрешенію пом. Р. Нотовича	Симферопольский мещанин Ицко Моисеев Новик и Хана
1.	"	"	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]

О РАЗВЕДШИХСЯ

חלק של ש־ט גירושין

№	Лета: Женскаго	Лета: Мужескаго	Кем совершался обряд разводный или халицы, и кто были свидетелями при совершении онаго	Число и Месяц: Христианский	Число и Месяц: Еврейский	По каким причинам	По чьему решению	Кто именно с кем разведен обрядом разводным или чрез халицу
מספר כמהנפגר	כמה שני: האשה	כמה שני: הבעל	מי היה מסדר הגט או החליצה ומי היו העדים	חודש ויום הגט: יני	חודש ויום הגט: יהודי	מאיזה טעם	ע״פ מי נעשה היתר הפסק	מי הם הסגדש והגרושה או החולץ והחלוצה ומה נעשהו או עמדו
12.			Помощник Раввина И. Нотович.	Ноябр 16	хешв.	по обоюдному согласіо	по разрешенію Помощ. Раввина Нотовича	Елисаветградский мещанин Яков Андреев и Фрума дочь Авраама Мордуха Барбаумов
"	"	"	[illegible]	[illegible]	16	[illegible]	[illegible]	[illegible]

1875го Года Декабря 1го дня. Мы нижеподписавшиеся члены Общественного Молитвенного дома означенную книгу свидетельствовали и оказалось разводов в Ноябре 1/

О РАЗВЕДШИХСЯ

№	Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Кѣмъ совершался обрядъ разводный или халицы, и кто были свидѣтелями при совершеніи онаго	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій	По какимъ причинамъ	По чьему рѣшенію	Кто именно съ кѣмъ разведенъ обрядомъ разводнымъ или чрезъ халицу
חלק של ...								
מספר כסדרו	כמה שני: האשה	כמה שני: הבעל	מי היה מסדר הגט או החליצה ומי היו העדים	חודש ויום הגט: רוסי	חודש ויום הגט: יהודי	מאיזה טעם	מפי הבית דין	מי הסה הסגרש והגרושה או החלוץ והחלוצה ומה טעם הגט או טעמו

ръ мѣсяцѣ всего два въ означенной кни-
гѣ все записано вѣрно никакихъ ошибокъ и
неисправностей не оказалось.

СИМФЕРОПОЛЬСКІЙ РАВВИНЪ А. [illegible]

Членъ Духовнаго правленія общест-
веннаго Молитв. Дома Гольденбергъ

О РАЗВЕДШИХСЯ

№	Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Кѣмъ совершался обрядъ разводный или халицы, и кто были свидѣтелями при совершеніи онаго	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій	По какимъ причинамъ	По чьему рѣшенію	Кто именно съ кѣмъ разведенъ обрядомъ разводнымъ или чрезъ халицу
חלק של ...								
מספר כסדרו	כמה שני: האשה	כמה שני: הבעל	מי היה מסדר הגט או החליצה ומי היו העדים	חודש ויום הגט: רוסי	חודש ויום הגט: יהודי	מאיזה טעם	מפי הבית דין	מי הסה הסגרש והגרושה או החלוץ והחלוצה ומה טעם הגט או טעמו

Что дѣйствительно въ Декабрѣ мѣсяцѣ
1875 года разводовъ не было въ этомъ же че-
резъ Симферопольскаго Молитвеннаго до-
ма общ съ Симферопольскимъ Раввиномъ
нашими подписями удостовѣряемъ. 1876
Января 1го дня

[illegible Hebrew line]

Симферопольскій Раввинъ А. [illegible]

Членъ Духовнаго правленія общест-
веннаго Молитв. Дома Гольденбергъ

О РАЗВЕДШИХСЯ

№	Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Кѣмъ совершался обрядъ разводный или халицы, и кто были свидѣтелями при совершеніи онаго	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій	По какимъ причинамъ	По чьему рѣшенію	Кто именно съ кѣмъ разведенъ обрядомъ разводнымъ или чрезъ халицу
מספר במספר	כסה שני: האשה	כסה שני: הבעל	מי היה מסדר הגט או החליצה ומי היו העדים	חודש ויום הגט: לנ׳	חודש ויום הגט: יהודי	מאיזה טעם	מפי איזה ב״ד ופסק	מי הסה המגרש והגרושה או החולץ והחלוצה ומה טעשהו או עמדוי

חלק של שרטנגרשין

Тетрадь сія [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible], при семъ никакихъ упущеній не оказа-
лось, въ чемъ Симферопольская Градская Упра-
удостовѣряетъ. Февраля 27 дня 1876 года
И. д. Градскаго Главы [illegible]

Секретарь [illegible]

1875

782

С Т

№ 3429

Въ этой книгѣ перенумерованныхъ, прошнурованныхъ, скрѣпленныхъ подписью, утвержденныхъ и печатью Казанскаго Губернскаго Правленія припечатанныхъ семьдесятъ два листа. Ноября 29 дня 1874 г.

Совѣтникъ [illegible]

Дѣлопроизводитель [illegible]

РАЗОРВАННАЯ СТРАНИЦА
TORN PAGE(S)

О УМЕРШИХЪ

חלק רביעי מן מתים

Лѣта: Женскаго / ספר: נקבות	Лѣта: Мужескаго / ספר: זכרים	Гдѣ умеръ и погребенъ / באיזה עיר מת ונקבר	Число и мѣсяцъ: Христіанскій / חודש ויום המיתה: לועזי	Число и мѣсяцъ: Еврейскій / עברי	Лѣта / כמה שנים חיה	Болѣзнь, или отъ чего умеръ / ממה מת, מחלי או מסיבה אחרת	Кто умеръ / מי מת ומה שמו ושם אביו: אם אשה, שמה ומה היתה בתולה או נשואה אלמנה או גרושה
1		въ г. Симферополе	Генваря 4 העניואר 4	Швата 10 שבט [illegible]	65 בת ששים וחמש שנה	отъ чахотки מחולי השחפת	Жена колониста Херсонской губерніи колоніи Новоберислава Абрама Фидмана Эстра дочь Абрама [illegible]
2		въ г. Симферополе	7	13	11 мѣсяцовъ בת 11 חדש	отъ дифтерита מחולי דיפטיריט	Дочь Симферопольскаго купца Якова Гдалевича Эдель [illegible]

О УМЕРШИХЪ

חלק רביעי מן מתים

Лѣта: Женскаго / ספר: נקבות	Лѣта: Мужескаго / ספר: זכרים	Гдѣ умеръ и погребенъ / באיזה עיר מת ונקבר	Число и мѣсяцъ: Христіанскій / חודש ויום המיתה: לועזי	Число и мѣсяцъ: Еврейскій / עברי	Лѣта / כמה שנים חיה	Болѣзнь, или отъ чего умеръ / ממה מת, מחלי או מסיבה אחרת	Кто умеръ / מי מת ומה שמו ושם אביו: אם אשה, שמה ומה היתה בתולה או נשואה אלמנה או גרושה
	1	въ Симферополе	Генваря 8 העניואר 8	Швата 14 שבט 14	двухъ года 2 בן שתי שנים 2	отъ сухотки и младенческой болѣзни מחולי [illegible]	Гродненской губерніи г. Бреста мѣщанина Вулфа Гольдшлака сынъ его Ицко Лейбъ [illegible]
	2	въ г.	15	21	одинъ годъ и восемь мѣсяцовъ (1 годъ 8 м.) בן שנה ושמנה חדשים 15 21	отъ болѣзни дифтерита מחולי דיפטיריט	Сынъ Симферопольскаго купца Мосея Герша Гилелевича Фрайберга Шлемо (Соломонъ) [illegible]

О УМЕРШИХЪ

חלק ב׳ מן מתים

Лета: Женского / מספר: לנקבות	Лета: Мужеского / מספר: לזכרים	Где умеръ и погребенъ / באיזה עיר מת ונקבר	Число и месяцъ: Христианский / חודש ויום המיתה: לועזי	Число и месяцъ: Еврейский / חודש ויום המיתה: עברי	Лета / בן כמה שנים מת	Болезнь или отъ чего умеръ / ממה מת. מחלי או מסיבה אחרת	Кто умеръ / מי מת ומה שמו וכנויו: איזה עסק ומה היתה כחולה או נשואה אלמנה או גרושה
	3	Въ г. Симферополе	Генварь 15	Шевата 21		родился умершимъ	Девица Моисея дочери Мелитопольского мещанина Израиля Борщанского родившая умершего младенца
			הענואר 15	שבט 21		נולד מת	הנערה [illegible] בת [illegible] [illegible] ישראל [illegible] שילדה ולד מת
3.			19	25	пятьдесятъ пять летъ 55	отъ воспаления кишокъ	Вдова Кошеневского мещанина Хаима Шмуль-Иосифовича Рубинштейна Гуда Моисеева
			19	25	בת חמשים וחמש שנה 55	מחולי דלקת [illegible]	אלמנת [illegible] חיים בן שמואל יוסף רובינשטיין הינדא בת [illegible]

О УМЕРШИХЪ

חלק ב׳ מן מתים

Лета: Женского / מספר: לנקבות	Лета: Мужеского / מספר: לזכרים	Где умеръ и погребенъ / באיזה עיר מת ונקבר	Число и месяцъ: Христианский / חודש ויום המיתה: לועזי	Число и месяцъ: Еврейский / חודש ויום המיתה: עברי	Лета / בן כמה שנים מת	Болезнь или отъ чего умеръ / ממה מת. מחלי או מסיבה אחרת	Кто умеръ / מי מת ומה שמו וכנויו: איזה עסק ומה היתה כחולה או נשואה אלמנה או גרושה
4		Симферополь	Генварь 20	Шевата 26	семь летъ 7	Отъ дифтерита	Дочери Моисея Гирша Фрайберга Симферопольского купца, Геня
			הענואר 20	שבט 26	בת שבע שנים 7	מחולי דיפטיריט	בת משה נפתלי הירש פרייבערג סוחר [illegible] הענא
5		Въ г.	23	29	шестнадцать летъ 16	отъ дифтерита	у того же дочь Шпринца
					בת שש עשרה שנה 16	מחולי דיפטעריט	אצל הנזכר לעיל [illegible] בתו שפרינצא

О УМЕРШИХЪ

חלק ב׳ על מתים

Лѣта: Женскаго / ספר: מספר נקבות	Лѣта: Мужескаго / ספר: מספר זכרים	Гдѣ умеръ и погребёнъ / באיזה עיר מת ונקבר	Число и мѣсяцъ: Христіанскій / חודש ויום המיתה: לע״ז	Число и мѣсяцъ: Еврейскій / חודש ויום המיתה: יהודי	Лѣта / כמה שני החיה	Болѣзнь или отъ чего умеръ / סבת מת. מחלי או סיבה אחרת	Кто умеръ / מי מת ומה שמו וסעדו: איש או אשה
6		въ г. Симферополѣ בק״ק [illegible]	Генваря 26 העניואר 26	Адара 1-го 2 אדר א 2	шесть лѣтъ 6 בת שש שנים 6	отъ диферита מחלי דיפטעריט	у Мѣщанина Житомирской губерніи города Остра Гершена Боруховича Шендикова дочери его Сура [illegible]
7		въ г. Симферополѣ	февраля 2 פעברואל 2	Адара перваго 9 אדר א 9	три мѣсяца 3 בת ג חדשים	отъ Младенческой болѣзни מחלי ילדות	у Мѣщанина Волынской губерніи Бердичевскаго уѣзда мѣстечка Пятка Нахмана Вейсбейна дочери его Блюме-Перля [illegible]

что дѣйствительно въ теченіи Генваря мѣсяца сего 1875 года было умершихъ Евреевъ г. Симферополя мужескаго пола три и женскаго пола шесть всего девять № 9. и что ни какихъ подчистковъ и поправковъ въ книгу не было въ чемъ мы уд. Раввина и члены правленіи молитвенной школы подписали нашими свидѣтельствуемъ уд. Раввина И. Мотовичъ

Г. Дукатъ

А. Фрешкопъ

О УМЕРШИХЪ

חלק רביעי מן מתים

Лета: Женскаго / מספר: לנקבות	Мужескаго / לזכרים	Где умер и погребен / באיזה עיר מת ונקבר	Число и месяц: Христианский / חודש ויום המיתה: לנוצרים	Еврейский / ליהודים	Лета / בן כמה שנים	Болезнь, или от чего умер / ממה מת. מחלי או מסיבה אחרת	Кто умер / מי מת ומה שמו וספרו : אם מת אשה שמה ומה היתה בתולה או נשואה או אלמנה או גרושה
	4	в г. Симферополе	февраля 2 פעברואל 2	Адара первого 9 אדר רן 9		От родении בעת הלידה	У причисляющагося в Симферопольских мещан Евсея Осиповича Гершеновича умер сын при родении אצל הרי׳ יוסעפאוויטש ... במספר הסימפעראפאלי ... בן יוסף הערשענאוויטש מת בן בעת הלידה

О УМЕРШИХЪ

חלק רביעי מן מתים

Лета: Женскаго / מספר: לנקבות	Мужескаго / לזכרים	Где умер и погребен / באיזה עיר מת ונקבר	Число и месяц: Христианский / חודש ויום המיתה: לנוצרים	Еврейский / ליהודים	Лета / בן כמה שנים	Болезнь, или от чего умер / ממה מת. מחלי או מסיבה אחרת	Кто умер / מי מת ומה שמו וספרו : אם מת אשה שמה ומה היתה בתולה או נשואה או אלמנה או גרושה
8		в г. Симферополе	февраля 11 פעברואל 11	Адара первого 18 אדר רן 18	35 лет 35 שנים	От воспаления легких и других болезни продолжительных מהבערת הריאה ושארי מחלות ארוכות	У Кишиневского мещанина Меера Гершовича Фукса умерла жена его Эстра Мошко Масеевны אצל מקישענאוו ... מאיר בן ... פוקס מתה אשתו אסתר ולדה בת משה

Что действительно в феврале месяце было умерших Евреев г. Симферополя мужескаго пола один и женскаго пола два всего три № 3 в чем подписали нашими словами два и при том вприт удостоверяем.

И. д. раввина И. Понтович

Г. Пукант

А. Эфремсон

О УМЕРШИХЪ

חלק רביעי מן מתים

Лѣта: Женскаго (ספר: נקבה)	Лѣта: Мужескаго (ספר: זכרים)	Гдѣ умеръ и погребенъ (באיזה עיר מת ונקבר)	Число и мѣсяцъ: Христіанскій (לועזי)	Число и мѣсяцъ: Еврейскій (יהודי)	Лѣта (כמה שנים חיה)	Болѣзнь или отъ чего умеръ (מאיזה מחלה אומללה מת)	Кто умеръ (מי מת ומה שמו)
9		въ г. Симферополѣ	Марта 3	Адара 2го 8	8 лѣтъ	отъ обжога всего ее тѣла, корчей	Дочь колониста Херсонской губерніи колоніи Новодобринка Симона Фридмана Эстера
			[illegible] 3	[illegible] 8	8 שנים	[illegible]	[illegible] אסתר

О УМЕРШИХЪ

חלק רביעי מן מתים

Лѣта: Женскаго (ספר: נקבה)	Лѣта: Мужескаго (ספר: זכרים)	Гдѣ умеръ и погребенъ (באיזה עיר מת ונקבר)	Число и мѣсяцъ: Христіанскій (לועזי)	Число и мѣсяцъ: Еврейскій (יהודי)	Лѣта (כמה שנים חיה)	Болѣзнь или отъ чего умеръ (מאיזה מחלה אומללה מת)	Кто умеръ (מי מת ומה שמו)
	5	въ г. Симферополѣ	Марта 18	Адара втораго 23	2 мѣсяцевъ	отъ воспаленія Выдана выпись 1929 [illegible] 30	сынъ Симферопольскаго мѣщанина Моисея Лейбовича Садовникова Абрамъ
			[illegible] 18	[illegible] 23	[illegible] 2	[illegible]	[illegible] אברהם
	6	умеръ въ Еврейс. больницѣ въ г. Симферополѣ	18	23	48 лѣтъ	отъ воспаленія легкихъ	Бѣлостоцкій мѣщанинъ Липманъ Закъ
			18	23	48 שנים	[illegible]	[illegible] Спр. св. № 157. 18 III/20 84.

О УМЕРШИХЪ

חלק רביעי מן מתים

Лета: Женскаго / ספר: נקבות	Лета: Мужескаго / ספר: זכרים	Где умер и погребен / באיזה עיר מת ונקבר	Числоисчисленіе: Христіанскій / חודש ויום המיתה: לנוצ׳	Числоисчисленіе: Еврейскій / חודש ויום המיתה: ליהודי	Лета / בן כמה שנים המת	Болезнь или отъ чего умеръ / סבה מת, מחלי או סיבה אחרת	Кто умеръ / מי מת ומה שמו וכו׳: איזה שמה ומה היתה בתולה או נשואה אלמנה או גרושה
	7	Симферополь	Марта 22	Адара втораго 27	3 мцевъ	Отъ коклюши	Сынъ Кишеневскаго мещанина Абрама Фукса Израиль Яковъ
			מארט 22	אדר ב׳ 27		מחולי שעול	בן [illegible] אברהם פוקס ושמו ישראל יעקב
10		Г.	23	28	2 мцевъ	отъ младенческой болезни	Дочерь Меера Гершковича Фукса Кишеневскаго мещанина Фаіе
		ש״פ	23	28	2 חדשים	מחולי ילדות	בת [illegible] מאיר בן הירש [illegible] ושמה חוה

Оказалось въ поверке что действительно въ Марте месяце были умершихъ изъ Евреевъ мужескаго рода три №3 и женскаго пола (четыре) два №2 всего пять №5 и что въ книге никакихъ неисправностяхъ не было. въ чемъ подписами нашими удостоверяемъ въ №10 зачеркнуто слова "одинъ" и написано "вторникъ" тому верить, зачеркнутое въ поверке слова четыре и написано слова два тому верить

И. д. Раввина И. Нотовичъ

И. д. Раввина И. Нотовичъ

Г. Дуканъ

Г. Дуканъ

А. Афресимковъ

А. Афресимковъ

255

О УМЕРШИХЪ

Число (Женскаго)	Число (Мужескаго)	Гдѣ умеръ и погребенъ	Число и мѣсяцъ (Христіанскій)	Число и мѣсяцъ (Еврейскій)	Лѣта	Болѣзнь или отъ чего умеръ	Кто умеръ
מספר (נקבות)	מספר (זכרים)	באיזה עיר מת ונקבר	חודש ויום המיתה (לועזי)	חודש ויום המיתה (יהודי)	בכמה שנים מת	סבת מת. מחולי או מסיבה אחרת	מי מת ומה שמו וכינויו: איש או אשה; בחור או בתולה; אלמנה או גרושה
	8	Въ Симферопольскомъ еврейскомъ гошпиталѣ	Апрѣля 2	Нисана 9	74 лѣтъ	Отъ поноса	Одесскій мѣщанинъ Іодко Кессманъ
		[illegible]	אפריל 2	ניסן 9		מחולי [illegible]	[illegible]
	9	въ Симферополѣ	5	12	90	Отъ дряхлости	Симферопольскій мѣщанинъ Яковъ Левинъ
			5	12	תשעים שנה	מזקן והחלשות הכח	[illegible]
	10	Симферополь	Апрѣля 10	Нисана 17	68	Отъ воспаленія мозга	Симферопольскій мѣщанинъ Наумъ Израилевичъ Собсай
			אפריל 10	ניסן 17		מדלקת המוח	[illegible] נחום בן ישראל [illegible]
	11		10	17	1 мѣс.	Отъ младенческіи болѣзни	Сынъ Симферопольскаго мѣщанина Шлема Бадера Аронъ
			אפריל 10	ניסן 17	[illegible]	מחולי ילדות	[illegible] שלמה [illegible] ושמו אהרן

О УМЕРШИХЪ

Лета: Женскаго / נקבות	Лета: Мужескаго / זכרים	Где умеръ и погребенъ / באיזה עיר מת ונקבר	Число и Месяцъ: Христiанский / לועזי	Число и Месяцъ: Еврейский / יהודי	Лета / בן כמה שנים מת	Болезнь, или отъ чего умеръ / ממה מת. מחלי או סיבה אחרת	Кто умеръ / מי מת ומה שמו וסעפרן: אומה שסק ומה היתה כחולה או נשואה אלמנה או גרושה
11		Въ Житомиръ	Апрель 14. / אפרל 14	Нисана 21 / ניסן 21	одинъ годъ и восемь месяцевъ, родъ 8 месяцевъ	Отъ дифтерита / מחלי דיפטעריט	Дочь Виленскаго мещанина Абрама Хосифовича Когона Годисъ / בת מעשטשאנין ווילנער אברהם בן יוסף כהן ושמה הודיס
12		Въ г.	19 / אפרל 19	26 / ניסן 26	5 месяцевъ / בת 5 חדשים	Отъ младенческiи болезни / מחלי ילדות	Дочь Волынской губернiи Кременецкаго мещанина Осипа Исааковича Россiе / בת מעשטשאנין וואלינער גובערניע עיר קרעמענעץ יוסף בן יצחק נער מתה בתו ושמה ראסיא

О УМЕРШИХЪ

Лета: Женскаго / נקבות	Лета: Мужескаго / זכרים	Где умеръ и погребенъ / באיזה עיר מת ונקבר	Число и Месяцъ: Христiанский / לועזי	Число и Месяцъ: Еврейский / יהודי	Лета / בן כמה שנים מת	Болезнь, или отъ чего умеръ / ממה מת. מחלי או סיבה אחרת	Кто умеръ / מי מת ומה שמו וסעפרן: אומה שסק ומה היתה כחולה או נשואה אלמנה או גרושה
	12	Въ г. Житомиръ	Апрель 22	Нисана 29	41 летъ	Отъ чахотки / מחלי שאחאטקי	Унтеръ офицеръ Кантонистъ Мошко Абрамовичъ Шинкоръ отставной / אונטער אפיציר קאנטאניסט נשמה בר אברהם שינקאר אפשטאוונאי
13		въ г.	25 / אפרל 25	Апреля (29) 2 / אייר 2	летъ 2 / שנים 2	Отъ дифтерита / מחלי דיפטיריט	Дочь Виленскаго мещанина Хосифа Гершковича Каца Райне / בת מעשטשאנין ווילנער יוסף בן צבי כץ ושמה ריינא

О УМЕРШИХЪ

Лѣта: Женскій	Лѣта: Мужескій	Гдѣ умеръ и погребенъ	Числа и мѣсяцъ: Христіанскій	Числа и мѣсяцъ: Еврейскій	Лѣта	Болѣзнь или отъ чего умеръ	Кто умеръ
מספר: נקבות	מספר: זכרים	באיזה עיר מת ונקבר	חודש ויום המיתה: לועזי	חודש ויום המיתה: עברי	כמה שנים חיה	סבת מת. מחלי או סבה אחרת	מי מת ומה שמו וסעפרו: אותה שמה ומה היתה בתולה או נשואה אלמנה או גרושה
	13	Симферополь	Апрѣля 25	Ияра 2	2 мѣс. и 10 дней	отъ младенческой болѣзни	У Симферопольского мещанина Арона Лейба от[ъ] [illegible] Ицка Фраинка сынъ его Абрамъ
			אפרל 25	אייר 2	ב חדש ועשרה יום	חולי ילדות	[illegible] אהרן ליב [illegible] יצחק [illegible] בנו אברהם

О УМЕРШИХЪ

Лѣта: Женскій	Лѣта: Мужескій	Гдѣ умеръ и погребенъ	Числа и мѣсяцъ: Христіанскій	Числа и мѣсяцъ: Еврейскій	Лѣта	Болѣзнь или отъ чего умеръ	Кто умеръ
מספר: נקבות	מספר: זכרים	באיזה עיר מת ונקבר	חודש ויום המיתה: לועזי	חודש ויום המיתה: עברי	כמה שנים חיה	סבת מת. מחלי או סבה אחרת	מי מת ומה שמו וסעפרו: אותה שמה ומה היתה בתולה או נשואה אלמנה או גרושה
	(13) 14	въ Симферополѣ	Апрѣля 25	Ияра 2	61	Отъ воспаленія легкихъ	Симферопольскій купецъ Абрамъ Шмуель Моисеевъ сынъ Полнеръ (?)
			אפרל 25	אייר 2	בן אחד וששים שנה	דלקת הריאה	[illegible] אברהם שמואל בן משה [illegible]

Что дѣйствительно въ Апрѣлѣ мѣс. было умершихъ изъ евреевъ мужескаго пола шесть сем(?) и женскаго пола трое, а всего девять душъ и что ни какихъ неисправностей въ книгѣ не было въ семъ подписью нашею удостовѣряемъ [illegible] окоченное слово шесть и написанное сем(?) [illegible] вѣрить [illegible]

И. Г. Раввина И. Нотакин (?)

П. Дукан (?)

А. Арсенников (?)

О УМЕРШИХЪ

חלק רביעי מתים

Лѣта: Женскаго / מספר: נקבות	Лѣта: Мужескаго / מספר: זכרים	Гдѣ умеръ и погребенъ / באיזה עיר מת ונקבר	Число и мѣсяцъ: Христіанскій / יום	Число и мѣсяцъ: Еврейскій / חודש	Лѣта / בן כמה שנים	Болѣзнь или отъ чего умеръ / מאיזה חולי או סיבה אחרת	Кто умеръ / מי מת ומה שמו וכו'
	15	Симферополь	Мая 10	Iяръ 17	4 мѣсяцовъ	отъ воспаленія легкихъ	У колониста колоніи Новаго берислава Герша Абрамовича Маньшовича сынъ его Егуда
			[illegible] 10	[illegible] 17	4 [illegible]	[illegible]	[illegible]
14		Симферополь	10	17	90	отъ старости и дряхлости	Мѣщанка мѣстечки Ѳедоровка Элька дочь Абрама Аба вдова Мадели [illegible]
			10	17	תשעים שנה	[illegible]	[illegible]

О УМЕРШИХЪ

חלק רביעי מתים

Лѣта: Женскаго / מספר: נקבות	Лѣта: Мужескаго / מספר: זכרים	Гдѣ умеръ и погребенъ / באיזה עיר מת ונקבר	Число и мѣсяцъ: Христіанскій / יום	Число и мѣсяцъ: Еврейскій / חודש	Лѣта / בן כמה שנים	Болѣзнь или отъ чего умеръ / מאיזה חולי או סיבה אחרת	Кто умеръ / מי מת ומה שמו וכו'
	16	Симферополь	Мая 12	Iяръ 19	5 мѣсяцовъ	Отъ крупа	У Симферопольскаго мѣщанина Альтеровича Адольфа Гольденберга умеръ сынъ его Исаакъ
			[illegible] 12	[illegible] 19	[illegible]	[illegible]	[illegible]
15		Симферополь	20	27	15 лѣтъ	Отъ водянки	Дочь турецкаго подданнаго Іосифа Хаимова сына Мамена Хая Эстерь.
			20	27	15 שנה	[illegible]	[illegible]

Лѣта: Женскаго / נקבות	Лѣта: Мужескаго / זכרים	Гдѣ умеръ и погребенъ / באיזה עיר מת ונקבר	Число и мѣсяцъ: Христіанскій	Число и мѣсяцъ: Еврейскій	Лѣта / כמה שני המת	Болѣзнь, или отъ чего умеръ / סבת מת, חולי או סיבה אחרת	Кто умеръ / מי מת ומה שמו
	17	Симферополь	Май 23 / ואיי 23	Сивона 1 / סיון 1	10 мѣсяц. / 10 חדשים	отъ Коклюши / מחולי [illegible]	У Симферопольскаго мѣщанина Якова-Гершка Федера его сынъ Исаакъ Зельманъ / [illegible]
16		Т. 132	Май 25 / ואיי 25	Сивона 3 / סיון 3	2 лѣтъ и 3 мѣсяцовъ / ב' שנים וג' חדשים	отъ Желтухи / מחולי ירקון	У отставнаго рядоваго Лейзера Израилевича Броварскаго дочь его Брайна / [illegible]

Лѣта: Женскаго / נקבות	Лѣта: Мужескаго / זכרים	Гдѣ умеръ и погребенъ / באיזה עיר מת ונקבר	Число и мѣсяцъ: Христіанскій	Число и мѣсяцъ: Еврейскій	Лѣта / כמה שני המת	Болѣзнь, или отъ чего умеръ / סבת מת, חולי או סיבה אחרת	Кто умеръ / מי מת ומה שמו
17		172 Симферополь	Май 26 / ואיי 26	Сивона 4 / סיון 4	2 лѣтъ / 2 שנים	отъ зубной болѣзни / מחולי [illegible]	У Симферопольскаго мѣщанина Исаака Гранника дочь Рикель / [illegible]
	18	въ больницѣ въ Симферопольской	Май 27 / ואיי 27	Сивона 5 / סיון 5	30 лѣтъ / בן 30 שנה	отъ Бѣшенства / מחולי [illegible]	Молдавскій подданный Леви Исаакъ Ефроимъ Янковичъ Давидовичъ / [illegible]

חלק רביעי מן מתים

Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Гдѣ умеръ и погребенъ	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій	Лѣта	Болѣзнь или отъ чего умеръ	Кто умеръ
מספר: נקבות	מספר: זכרים	באיזה עיר מת ונקבר	חודש ויום המיתה: לועזי	חודש ויום המיתה: יהודי	בנות שני המת	ממה מת. מחלי או סיבה אחרת	מי מת ומה שמו וסעמדו: אומה שמת ומה היתה בתולה או נשואה אלמנה או גרושה
14		въ Симферополѣ	Мая 30	Сивана 8	3 лѣтъ	отъ дифтерита	у Симферопольскаго мѣщанина Якова Герша Федорова дочь его [illegible]
			מאי 30	סיון 8	3 שנים	מחלי [illegible]	[illegible]

что дѣйствительно оказалось вѣрно что въ семъ мѣсяцѣ были умершихъ мужескаго пола четыре № 4 и женскаго пола пять № 5 всего девять душъ № 9. и что въ книгѣ никакихъ неисправностей не было въ чемъ подписами нашими удостовѣряемъ

И. д. Раввина И. д. Раввина И. Нотовичъ

Г. Дукатъ

А. Фрейшиковичъ

חלק רביעי מן מתים

Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Гдѣ умеръ и погребенъ	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій	Лѣта	Болѣзнь или отъ чего умеръ	Кто умеръ
מספר: נקבות	מספר: זכרים	באיזה עיר מת ונקבר	חודש ויום המיתה: לועזי	חודש ויום המיתה: יהודי	בנות שני המת	ממה מת. מחלי או סיבה אחרת	מי מת ומה שמו וסעמדו: אומה שמת ומה היתה בתולה או נשואה אלמנה או גרושה
	19	въ Еврейской госпиталѣ въ г. Симферополѣ	Іюня 6	Сивана 9	45 лѣтъ	отъ продолжительной болѣзни	причисляющійся въ Симферопольскихъ мѣщанахъ Меєръ Тувьевъ Коганъ
			יוניא 6	סיון 9	45 שנים	מחלי ארוך	[illegible] מאיר בן [illegible] הכהן
19		въ Симферополѣ	6	9	60 лѣтъ	отъ чахотки	жена Симферопольскаго мѣщанина [illegible] Авраамовича [illegible] Фрейда Абрамовна
			6	9	60 שנים	[illegible]	[illegible]

О УМЕРШИХЪ

Лѣта: Женскаго / ספר נקבות	Лѣта: Мужескаго / ספר זכרים	Гдѣ умеръ и погребенъ / באיזה עיר מת ונקבר	Число и мѣсяцъ: Христіанскій / חודש ויום המיתה: לועזי	Число и мѣсяцъ: Еврейскій / עברי	Лѣта / בנה שנים המת	Болѣзнь или отъ чего умеръ / ממה מת. מחלי אומסיבה אחרת	Кто умеръ / מי מת ומה שמו וסעפרו: אומה שמו ומה היתה בחולה או נשואה אלמנה או גרושה
		חלק ג׳ מתים					
20		Въ Симферополѣ	Іюня 22 יוניא 22	Тамуза 1 תמוז 1	71 лѣтъ 71 שנים	Отъ старости и дряхлости מתה מזקנה ומחלושות כח	Одесская мѣщанка Хая Ривка Моисеевна Майбердукова [illegible]
21		Въ Симферополѣ	Іюля 11 יוליא 11	Тамуза 20 תמוז 21	5 мѣсяцевъ 5 חדשים	Отъ конвульсивной болѣзни מחולי נופלת [illegible]	У Симферопольскаго мѣщанина Іосифа Мандилевича Цитрина дочь его Хася [illegible]
22		Въ Г. Симферополѣ	15 15	24 24	4 мѣсяца 4 חדשים	Отъ желтухи מחולי [illegible]	У Симферопольскаго мѣщанина Самсона Товьевича Баронова дочь его Минделя [illegible]

И что дѣйствительно оказалось вѣрно что въ июнѣ мѣсяцѣ было умершихъ изъ евреевъ мужескаго пола одинъ №1 и женскаго пола два №2 всего три №3. и что въ книгѣ никакихъ неисправностей не было въ чемъ подписали нашими удостовѣреніями.

И. д. Раввина И. Ав[illegible]

Г. Дуровъ

А. Ерем[illegible]

Лѣта: Женскаго / ספר המתות: נקבות	Лѣта: Мужескаго / ספר המתות: זכרים	Гдѣ умеръ и погребенъ / באיזה עיר מת ונקבר	Число и мѣсяцъ: Христіанскій / חודש ויום המיתה: לועזי	Число и мѣсяцъ: Еврейскій / חודש ויום המיתה: עברי	Лѣта / כמה שנים חיה	Болѣзнью или отъ чего умеръ / ממה מת. חולי אונסיבה אחרת	Кто умеръ / מי מת ומה שמו וכו׳
	20	Симферополь	Іюля 15 / [illegible] 15	Тамуза 24 / [illegible] 24	39 лѣтъ	Отъ воспаленія мозга / [illegible]	Симферопольскій мѣщанинъ Алтеръ Берковичъ Нирейбергъ / [illegible]
	21	Симферополь	Іюля 15 / [illegible] 15	Тамуза 24 / [illegible] 24	6 мѣсяцевъ	Отъ сухотки / [illegible]	Евпаторійскаго мѣщанина Госдорберашвелевъ Бурер[illegible] сынъ его Михель-Ашеръ / [illegible]
	23	Симферополь	Іюля 16 / [illegible] 16	Тамуза 25 / [illegible] 25	2 лѣтъ	Отъ кори / [illegible]	У Остановившагося [illegible] Мееръ Лейбовича Литмана дочь его Мирьям / [illegible]
	22	Симферополь	Іюля 24 / [illegible] 24	Абба 4 / [illegible] 4	41 лѣтъ	Отъ естественной болѣзни / [illegible]	Симферопольскій мѣщанинъ Шмуль-Зейвилъ Пинкусовъ Сироти / [illegible]

Лета: Женского	Лета: Мужеского	Где умер и погребен	Число и месяц: Христианский	Число и месяц: Еврейский	Лета	Болезнь или от чего умер	Кто умер
חלק ג׳ מן מתים							
מספר: נקבות	מספר: זכרים	באיזה עיר מת ונקבר	חודש ויום המיתה: לועזי	חודש ויום המיתה: יהודי	בכמה שנים מת	מאיזה מת. מחלי או מסיבה אחרת	מי מת ומה שמו וממשפחתו: אומנתו ושמה ומה היתה, בתולה או נשואה או אלמנה או גרושה
Что действительно сказанное в сей части в ... году было умершихъ мужеского пола три и женского пола три всего шесть душъ 6. въ чемъ подписью и печатью удостоверяемъ.							
И. д. Раввина И. Нотовичъ							
Ф. Фуксъ							
А. Фрейденский							

Лета: Женского	Лета: Мужеского	Где умер и погребен	Число и месяц: Христианский	Число и месяц: Еврейский	Лета	Болезнь или от чего умер	Кто умер
חלק ג׳ מן מתים							
מספר: נקבות	מספר: זכרים	באיזה עיר מת ונקבר	חודש ויום המיתה: לועזי	חודש ויום המיתה: יהודי	בכמה שנים מת	מאיזה מת. מחלי או מסיבה אחרת	מי מת ומה שמו וממשפחתו: אומנתו ושמה ומה היתה, בתולה או נשואה או אלמנה או גרושה
	23	въ Симферополе	Августа 6	Абба 17	8 мѣсяцевъ	Отъ зубныхъ болезни и судороги	У Орловского мещанина Нахмана Фрейгина его сынъ Эфраимъ Евсей
			אוגוסט 6	אב 17	8 חדשים	חולי שניים ורעיון	[illegible] אפרים יהושע
	24	Въ Симферопольской еврейской больницѣ	7	18	19 лѣтъ	Отъ болезни чахотки	причисляющийся въ Евпатории Кидъ мещанинъ изъ Елисаветграда Срулъ Гершковичъ Левинъ
		בבית החולים של היהודים [illegible]	7	18	19 שנים	חולי [illegible]	[illegible]

10

О УМЕРШИХЪ

חלק ד׳ בעי׳ מתים

Лѣта Женскаго / מספר נקבות	Лѣта Мужескаго / מספר זכרים	Гдѣ умеръ и погребенъ / באיזה עיר מת ונקבר	Число и мѣсяцъ Христіанскій / חודש ויום הפטירה לנוצ׳	Еврейскій / ליהודי	Лѣта / כמה שנים היה	Болѣзнь или отъ чего умеръ / מאיזה מחלה או סיבה אחרת	Кто умеръ / מי מת ומה שמו ומשפחתו: איש אשה ומה היתה בתולה או אלמנה או גרושה
	25	Симферополь	Августа 14 / אווגוסט 14	Аба 28 / אב 28	5 мѣсяцовъ / 5 חדשים	отъ судорогъ / גרגון	У Симферопольскаго мѣщанина Шлёма Бадера его сынъ Песахъ / אצל מעשטשאנין מסימפעראפאל שלמה באדער בן הילד פסח
24		Тамъ же	20 / אווגוסט 20	Элула 1 / אלול 1	6 мѣсяцовъ / 6 חדשים	отъ младенческой болѣзни / מחלת ילדות	У Одесскаго мѣщанина Исаака Лейбовича дочь его Матля / אצל מעשטשאנין מאדעס יצחק לייביבוויץ בתו מאטלי

О УМЕРШИХЪ

חלק ד׳ בעי׳ מתים

Лѣта Женскаго / מספר נקבות	Лѣта Мужескаго / מספר זכרים	Гдѣ умеръ и погребенъ / באיזה עיר מת ונקבר	Число и мѣсяцъ Христіанскій / חודש ויום הפטירה לנוצ׳	Еврейскій / ליהודי	Лѣта / כמה שנים היה	Болѣзнь или отъ чего умеръ / מאיזה מחלה או סיבה אחרת	Кто умеръ / מי מת ומה שמו ומשפחתו: איש אשה ומה היתה בתולה או אלמנה או גרושה
	26	въ Симферопольской еврейской больницѣ / בבית החולים של היהודים בסימפעראפאל	Августа 24 / אווגוסט 24	Элула 5 / אלול 5	56 лѣтъ / 56 שנים	отъ желтяницы / מחלת ירקון	Подольской губерніи Винницкій мѣщанинъ Зельманъ Вайнеръ / מגובערניא פאדאליע מעיר ווינניצא מעשטשאנין זלמן ווינער

Что дѣйствительно оказалось вѣрно что въ Августѣ мѣсяцѣ было умершихъ изъ евреевъ мужескаго пола четыре (4) и женскаго пола одинъ (1) всего пять (5) душъ и что въ книгѣ ни какихъ неисправностей [illegible] и что въ ней подписали нашимъ удостовѣреніемъ

И. Г. Раввинъ И. Мотовичъ

Г. Дуковъ

А. Эфремиковъ

О УМЕРШИХЪ

Лѣта: Женскій	Лѣта: Мужескій	Гдѣ умеръ и погребенъ	Число мѣсяцъ: Христіанскій	Число мѣсяцъ: Еврейскій	Лѣта	Болѣзнь или отъ чего умеръ	Кто умеръ
		Что дѣйствительно въ Сентябрѣ мѣсяцѣ умершихъ изъ евреевъ мужескаго и женскаго пола не было, въ чемъ подписами нашими удостовѣряемъ. И. д. Раввина И. Нотовичъ					
		Г. Дуканъ					
		А. Арешковичъ					

О УМЕРШИХЪ

Лѣта: Женскій	Лѣта: Мужескій	Гдѣ умеръ и погребенъ	Число мѣсяцъ: Христіанскій	Число мѣсяцъ: Еврейскій	Лѣта	Болѣзнь или отъ чего умеръ	Кто умеръ
	27	Г. Симферополь, на Евр. кладбищѣ	Октябрь 1	Тишри 14	1 мѣсяцъ	Отъ Крупа	У Молдавскаго подданаго Моисея Яковлевича его сынъ Рубинъ
			אקטיאבר 1	תשרי 14	חדש 1	מחלה: כרופ	[illegible]
	28		1	14	46 лѣтъ	Отъ водяной брюшной болѣзни	Абрамъ Гершбейнъ
			1	14	46 שנים	מחלה: בצקת מים	אברהם הערשביין

О УМЕРШИХЪ

הלקבריים מתים

Лѣта: Женскій	Лѣта: Мужескій	Гдѣ умеръ и погребенъ	Число и мѣсяцъ: Христіанскій	Число и мѣсяцъ: Еврейскій	Лѣта	Болѣзнь, или отъ чего умеръ	Кто умеръ
	29	Симферополь	Октября 8	Тишри 21	8 лѣтъ	Отъ скорлатины	1 Симферопольскаго купца Зуйбора Крупголвица сынъ его Шлема
			אקטאבער 8	תשרי 21	בן שמונה שנים 8	חולי סקארלאטין	[illegible]
25		Тоже	8	21		Отъ скорлатины	4 Симферопольскаго мѣщанина Шмуеля Гука его дочь Либа
			8	21		חולי סקארלאטין	[illegible]

О УМЕРШИХЪ

הלקבריים מתים

Лѣта: Женскій	Лѣта: Мужескій	Гдѣ умеръ и погребенъ	Число и мѣсяцъ: Христіанскій	Число и мѣсяцъ: Еврейскій	Лѣта	Болѣзнь, или отъ чего умеръ	Кто умеръ
26		Симферополь	Октября 11	Тишри 24	6 лѣтъ	Отъ скорлатины	4 Одесскаго мѣщанина Абрама Вольшиницкаго дочь его Хая Бася
			אקטאבער 11	תשרי 24	6 שנים	חולי סקארלאטין	[illegible]
	30	Тоже	11	24	48	Отъ воспаленія брюшныхъ органовъ	Симферопольскій мѣщанинъ Перецъ Гольштейнъ
			11	24	48	חולי דלקת [illegible]	[illegible]

О УМЕРШИХЪ

חלק רביעי מן מתים

Лѣта: Женскаго / מספר: נקבות	Лѣта: Мужескаго / מספר: זכרים	Гдѣ умеръ и погребенъ / באיזה עיר מת ושם נקבר	Число и мѣсяцъ: Христiанскiй / חודש ויום המיתה: לועזי	Число и мѣсяцъ: Еврейскiй / חודש ויום המיתה: יהודי	Лѣта / בן כמה שנים הוא	Болѣзнь или отъ чего умеръ / מכה מת. מחלי אומטיכה אחרת	Кто умеръ / מי מת ומה שמו וסעדרו: אומה שמה ומה היתה בתולה או נשואה אלמנה או גרושה
24		[illegible]	Октября 2 2	Тишри 15 15	1 года и 2 мѣсяцевъ שנה [illegible]	Отъ сухотки מחלי [illegible]	У [illegible] Лейба Брика его доч Хана [illegible] [illegible]
	31	[illegible]	Октября 8 8	Тишри 21 21	7 лѣтъ 7 [illegible]	Отъ скарлатины [illegible]	У Мѣщанина губерніи Кіевской города Радомысля Лейба Брусилскаго сынъ его Абрамъ [illegible] [illegible]

О УМЕРШИХЪ

חלק רביעי מן מתים

Лѣта: Женскаго / מספר: נקבות	Лѣта: Мужескаго / מספר: זכרים	Гдѣ умеръ и погребенъ / באיזה עיר מת ושם נקבר	Число и мѣсяцъ: Христiанскiй / חודש ויום המיתה: לועזי	Число и мѣсяцъ: Еврейскiй / חודש ויום המיתה: יהודי	Лѣта / בן כמה שנים הוא	Болѣзнь или отъ чего умеръ / מכה מת. מחלי אומטיכה אחרת	Кто умеръ / מי מת ומה שמו וסעדרו: אומה שמה ומה היתה בתולה או נשואה אלמנה או גרושה
28		[illegible]	Октября 20 20	Маркешвана 3 3	1 года 1 שנה	Отъ скарлатины [illegible]	У Староконстантиновскаго купца Вульфа [illegible] его дочь Мирель [illegible]
29	[32]	[illegible]	22 22	5 5	2 лѣтъ 2 [illegible]	Отъ скарлатины [illegible]	У Мѣщанина Волынской губерніи г. Славута Мошка Каца дочь его Миндель [illegible]

Лета: Женскаго	Лета: Мужескаго	Где умер и погребен	Число и месяц: Христианский	Число и месяц: Еврейский	Лета	Болезнь или от чего умер	Кто умер
	(33) 32		Октября 26	Мархешвона 9	[illegible]	От крупа	У Карасубазарского мещанина Бера Майванского сынъ его Хона
			אקטאבער 26	מרחשון 9	בן שנה [illegible]	חולי קרופ	[illegible]
30		[illegible]	Октября 27	Мархешвона 10	54 лет	От поноса	Жена [illegible] Шабсая [illegible] Рахиль
			אקטאבער 27	מרחשון 10	54 שנים	חולי [illegible]	[illegible]

חלק רביעי: מן מתים

Лета: Женскаго	Лета: Мужескаго	Где умер и погребен	Число и месяц: Христианский	Число и месяц: Еврейский	Лета	Болезнь или от чего умер	Кто умер
	33	Симферополь	Октября 29	Мархешвона 12	8 лет	от дифтерита	У одесского мещанина Абрама Кольшинецкого сынъ Исаакъ
			אקטאבער 29	מרחשון 12	8 שנים	חולי דיפטירוס	[illegible]
	34		Октября 30	Мархешвана 13		[illegible] родахъ умершии	У Симферопольского мещанина Мордуха Самиловича жена его Сима Исааковна Гомрозовой родила умершаго дитя сына
			אקטאבער 31	מרחשון 13		נולד מת	[illegible]

ИСПРАВЛЕНИЕ
CORRECTION

О УМЕРШИХЪ

הלק רביעי מן מתים

Лѣта: Женскаго (ספר: נקבות)	Лѣта: Мужескаго (ספר: זכרים)	Гдѣ умеръ и погребенъ (באיזה עיר מת ושם נקבר)	Число и мѣсяцъ: Христіанскій (חודש ויום המיתה: לועז)	Число и мѣсяцъ: Еврейскій (עברי)	Лѣта (כמה שני חייו)	Болѣзнь или отъ чего умеръ (ממה מת . מחלי או מסיבה אחרת)	Кто умеръ (מי מת ומה שמו וסעפרו : אומה שמה ומה היתה בחולה או נשואה אלמנה או גרושה)
	(33) 32	Симферополь	Октября 26	Маркешвана 9	одинъ годъ и шесть мѣсяцевъ [?]	Отъ крупа	У Карасубазарскаго мѣщанина Бера Майданскаго сынъ его Іона
			[Hebrew illegible] 26	[Hebrew illegible] 9	[Hebrew illegible]	[Hebrew illegible]	[Hebrew illegible]
30		Симферополь	Октября 27	Маркешвана 10	54 лѣтъ	Отъ поноса	Жена отставнаго рядоваго Шабсая Ліада Рохли [?]
			[Hebrew illegible] 27	[Hebrew illegible] 10	54 [Hebrew illegible]	[Hebrew illegible]	[Hebrew illegible]

О УМЕРШИХЪ

הלק רביעי מן מתים

Лѣта: Женскаго (ספר: נקבות)	Лѣта: Мужескаго (ספר: זכרים)	Гдѣ умеръ и погребенъ (באיזה עיר מת ושם נקבר)	Число и мѣсяцъ: Христіанскій (חודש ויום המיתה: לועז)	Число и мѣсяцъ: Еврейскій (עברי)	Лѣта (כמה שני חייו)	Болѣзнь или отъ чего умеръ (ממה מת . מחלי או מסיבה אחרת)	Кто умеръ (מי מת ומה שמו וסעפרו : אומה שמה ומה היתה בחולה או נשואה אלמנה או גרושה)
	33	Симферополь	Октября 29	Маркешвана 12	8 [мѣсяцевъ]	Отъ дифтерита	У Одесскаго мѣщанина Абрама Ковшинецкаго его сынъ Исаакъ
			[Hebrew illegible] 29	[Hebrew illegible] 12	8 [Hebrew illegible]	[Hebrew illegible]	[Hebrew illegible]
	34	[illegible]	Октября 30	Маркешвана 13		[illegible] умер-шій	У Симферопольскаго мѣщанина Мордуха Самуиловича жена его Сима Исааковна Помрозовой родила умершаго дитятю сына
			[Hebrew illegible] 31	[Hebrew illegible] 13		[Hebrew illegible]	[Hebrew illegible]

[illegible signature]

Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Гдѣ умеръ и погребенъ	Числа и мѣсяцъ: Христіанскій	Числа и мѣсяцъ: Еврейскій	Лѣта	Болѣзнь, или отъ чего умеръ	Кто умеръ
				חלק רביעי מן מתים			
ספר: לנקבות	ספר: לזכרים	באיזה עיר מת ושם נקבר	חודש ויום המיתה: לועזי	חודש ויום המיתה: עברי	בכמה שנים היה	ממה מת. מחלי אוטסיבה אחרת	מי מת ומה שמו ומעמדו: אומה שמה ומה היתה בתולה או נשואה אלמנה או גרושה
Что	дѣйствительно въ Октябрѣ мѣс. были умер-						
~~шесть~~	шихъ мужескаго пола ~~девять~~ восемь № 9 и женскаго пола						
~~пять~~ № 6	всего четырнадцать душъ № 14. и что въ						
книге	ни какихъ неисправностей не было въ чемъ и						
	подписами нашими удостовѣряемъ слова девять и пять зачеркнутое не писать а надписанное вѣрить восемь и шесть тому вѣрить						
И. д.	Раввина И. Нотовичъ						
						И. д. Раввина И. Нотовичъ	
							Г. Букогнъ
							А[illegible]
35		Въ Симферополѣ	Ноября 4.	Хешвана 18	4.	Скарлатины	У Одесскаго Мѣщанина Авраама Овшалинскаго умеръ сынъ Ерша
35.		[illegible]	[illegible] 4.	[illegible] 18	4	[illegible]	[illegible]

Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Гдѣ умеръ и погребенъ	Числа и мѣсяцъ: Христіанскій	Числа и мѣсяцъ: Еврейскій	Лѣта	Болѣзнь, или отъ чего умеръ	Кто умеръ
				חלק רביעי מן מתים			
ספר: לנקבות	ספר: לזכרים	באיזה עיר מת ושם נקבר	חודש ויום המיתה: לועזי	חודש ויום המיתה: עברי	בכמה שנים היה	ממה מת. מחלי אוטסיבה אחרת	מי מת ומה שמו ומעמדו: אומה שמה ומה היתה בתולה או נשואה אלמנה או גרושה
(Что		дѣйствит.)					
31.		Въ Симферополѣ	Ноября 4.	Хешвана 18.	73.	Отъ легочной чахотки	Евпаторійская мѣщанка Лея Финкельштейнъ
		סימפערופול	נאוועבר 4	חשון 18	73		[illegible] לאה פינקלשטיין

О УМЕРШИХЪ

חלק ג׳ מן מתים

Лета: Женскаго / ספר: נקבות	Лета: Мужескаго / ספר: זכרים	Где умер и погребен / באיזה עיר נקבר	Число и месяц: Христианский / חודש ויום המיתה: לועזי	Число и месяц: Еврейский / חודש ויום המיתה: יהודי	Лета / כמה שנים המת	Болезнь или от чего умер / ממה מת. מחלי אוטסיבה אחרת	Кто умер / מי מת ומה שמו וספרו: אומה שמה ומה היתה בתולה או נשואה אלמנה או גרושה
32	〃	Въ Симферополе	Ноября 10	Хешва 24	1	Простуда	У Мещанина Якова Фельдмана умер ребенок дочь Ися
		בעיר סימפערופאל	נאוועמבער 10	חשון 24	1	[illegible]	[illegible]

О УМЕРШИХЪ

חלק ג׳ מן מתים

Лета: Женскаго / ספר: נקבות	Лета: Мужескаго / ספר: זכרים	Где умер и погребен / באיזה עיר נקבר	Число и месяц: Христианский / חודש ויום המיתה: לועזי	Число и месяц: Еврейский / חודש ויום המיתה: יהודי	Лета / כמה שנים המת	Болезнь или от чего умер / ממה מת. מחלי אוטסיבה אחרת	Кто умер / מי מת ומה שמו וספרו: אומה שמה ומה היתה בתולה או נשואה אלמנה או גרושה
	35	Въ Симферополе	Ноября 13	Хешва 24		Водяной	Отставной Солдат Авраам Самойлов Деринский
	6 55	בעיר סימפערופאל	נאוועמבער 13	חשון 24		[illegible]	[illegible]

1875го Года Декабря 1го дня. Мы нижеподписавшиеся члены общественного Молитвенного Дома свидетельствовали означенную Книгу и оказалось, что в Ноябре месяце умерших

О УМЕРШИХЪ

Лета: Женскаго	Лета: Мужескаго	Где умеръ и погребенъ	Число и месяц: Христианский	Число и месяц: Еврейский	Лета	Болезнью или отъ чего умеръ	Кто умеръ
חלק רביעי מן מתים							
ספר: נקבות	ספר: זכרים	באיזה עיר מת ונקבר	חודש ויום הפטירה: לועז	חודש ויום הפטירה: יהודי	בכמה שנים מת	ממה מת, מחלי או מסיבה אחרת	מי מת ומה שמו וסעדרו: אומה שפק ומה היתה בתולה או נשואה או לסנה או גרושה

Оказалось всего четыре мужского пола два и женского пола два и в означенном месяце никаких ошибок, подчисток и исправлений а равно неправильностей не было

[illegible]

Симферопольский Раввинъ А. Трупп[illegible]

Член Духовного Правления общественного Молитв. Дома Гольдман[illegible]

О УМЕРШИХЪ

Лета: Женскаго	Лета: Мужескаго	Где умеръ и погребенъ	Число и месяц: Христианский	Число и месяц: Еврейский	Лета	Болезнью или отъ чего умеръ	Кто умеръ
חלק רביעי מן מתים							
ספר: נקבות	ספר: זכרים	באיזה עיר מת ונקבר	חודש ויום הפטירה: לועז	חודש ויום הפטירה: יהודי	בכמה שנים מת	ממה מת, מחלי או מסיבה אחרת	מי מת ומה שמו וסעדרו: אומה שפק ומה היתה בתולה או נשואה או לסנה או גרושה
	37.	въ Симферополе	Декабря 13.	Кислев 27.	Мертво-рожд.	отъ преждевременнаго рода	У [illegible] 51 [illegible] Литовского Пинка Арона (Литовск) Исаакова Финкельбург умеръ родившийся мертвым ребенок.
	37.	סימפערופול	דעצעמבער 13.	כסלו 27.	—	[illegible]	[illegible]

О УМЕРШИХЪ

Акта: Женскаго	Акта: Мужескаго	Гдѣ умеръ и погребенъ	Число и мѣсяцъ: Христіанскій	Число и мѣсяцъ: Еврейскій	Лѣта	Болѣзнью или отъ чего умеръ	Кто умеръ
חלק רביעי מן מתים							
מספר: לנקבות	מספר: לזכרים	באיזה עיר מת ונקבר	חודש ויום המיתה: לועזי	חודש ויום המיתה: יהודי	כמה שנים היה	ממה מת. מחולי או מסיבה אחרת	מי מת ומה שמו ומשפחתו: אומנתו שמה ומה היתה כחולה או נשואה או אלמנה או גרושה
33.		в Симферополѣ	Декабр. 15	Кислев. 29.	57.	отъ Воспаленія легкихъ	Симферопольская Мѣщанка Шоссе Авраамова Финкельштейнъ.
33		סימפעראפאל	דעקעמבער 15	כסלו 29	57	[illegible]	[illegible]

О УМЕРШИХЪ

Акта: Женскаго	Акта: Мужескаго	Гдѣ умеръ и погребенъ	Число и мѣсяцъ: Христіанскій	Число и мѣсяцъ: Еврейскій	Лѣта	Болѣзнью или отъ чего умеръ	Кто умеръ
חלק רביעי מן מתים							
מספר: לנקבות	מספר: לזכרים	באיזה עיר מת ונקבר	חודש ויום המיתה: לועזי	חודש ויום המיתה: יהודי	כמה שנים היה	ממה מת. מחולי או מסיבה אחרת	מי מת ומה שמו ומשפחתו: אומנתו שמה ומה היתה כחולה או נשואה או אלמנה או גרושה
34.		в Симферополѣ в богоугодномъ заведеніи	Декабр. 15 свѣдѣній доставл. [illegible]	Кислев. 29		отъ болѣзни	Жена безсрочно отпускного Рядоваго Хаима Лейзерова Безпрозваннаго Итта Лея
		[illegible]	דעקעמבער 15	29 כסלו		[illegible]	[illegible]

О УМЕРШИХЪ

Лѣта: Женскаго / ספר: מנקבות	Лѣта: Мужескаго / ספר: מהזכרים	Гдѣ умеръ и погребенъ / באיזה עיר מת ונקבר	Число и мѣсяцъ: Христіанскій / חודש ויום הפטירה: לנ׳	Число и мѣсяцъ: Еврейскій / חודש ויום הפטירה: ליהו׳	Лѣта / בכמה שנים הכמה	Болѣзнью или отъ чего умеръ / ממה מת. מחלי או מסיבה אחרה	Кто умеръ / מי מת ומה שמו וסעמדו: אומה שמה ומה היתה בתולה או נשואה אלמנה או גרושה
35.		Въ г. Симферополѣ	Декабр. 18.	Тев. 2.	60	Отъ паломдѣнія сил	Симферопольская мѣщанка Ривка дочь Якова Меламедъ
35		בעיר סימפעראפאל	דעצעמבר 18	טבת 2	60	[illegible]	[illegible]

О УМЕРШИХЪ

Лѣта: Женскаго / ספר: מנקבות	Лѣта: Мужескаго / ספר: מהזכרים	Гдѣ умеръ и погребенъ / באיזה עיר מת ונקבר	Число и мѣсяцъ: Христіанскій / חודש ויום הפטירה: לנ׳	Число и мѣсяцъ: Еврейскій / חודש ויום הפטירה: ליהו׳	Лѣта / בכמה שנים הכמה	Болѣзнью или отъ чего умеръ / ממה מת. מחלי או מסיבה אחרה	Кто умеръ / מי מת ומה שמו וסעמדו: אומה שמה ומה היתה בתולה או נשואה אלמנה או גרושה
	38.	Въ Симферополѣ	Декабр. 19.	Тев. 3.	1/3	Отъ скоротечной чахотки	Алешковскій мѣщанинъ Давидъ Ижевскій
	38.	בעיר סימפעראפאל	דעצעמבר 19	טבת 3	1/3	[illegible]	[illegible] דוד [illegible]

О УМЕРШИХЪ

חלק ד׳ בע״י מן מתים

Числа (Женскій) / ספר נקבות	Числа (Мужескій) / ספר זכרים	Гдѣ умеръ и погребенъ / באיזה עיר מת ונקבר	Число и мѣсяцъ (Христіанскій) / חודש ויום המיתה: חודש	Число и мѣсяцъ (Еврейскій) / יום	Лѣта / כמה שנים חיה	Болѣзнь или отъ чего умеръ / ממה מת, מחלי או מסיבה אחרת	Кто умеръ / מי מת ומה שמו וספרו: אם זכר שמו ומה היתה בחולה או נשואה אלמנה או גרושה
	39	Въ г. Симферополѣ въ еврейской больницѣ	Декабря 19	Тевета 3	44	Отъ водяно брюшной болѣзни	Учитель Симферопольскаго Казеннаго еврейскаго училища окончившій курсъ въ Житомирскомъ Раввинскомъ Училищѣ изъ мѣщанъ г. Минска Мойсей Гиршовъ Бейлинъ
"	39	בבית החולים ליהודים בעיר סימפראפאל	דעצעמבר 19	טבת 3	44	מחולי [illegible]	המורה בבית הספר להיהודים בסימפראפאל משה בן [illegible] [illegible]

О УМЕРШИХЪ

חלק ד׳ בע״י מן מתים

Числа (Женскій) / ספר נקבות	Числа (Мужескій) / ספר זכרים	Гдѣ умеръ и погребенъ / באיזה עיר מת ונקבר	Число и мѣсяцъ (Христіанскій) / חודש ויום המיתה: חודש	Число и мѣсяцъ (Еврейскій) / יום	Лѣта / כמה שנים חיה	Болѣзнь или отъ чего умеръ / ממה מת, מחלי או מסיבה אחרת	Кто умеръ / מי מת ומה שמו וספרו: אם זכר שמו ומה היתה בחולה או נשואה אלמנה או גרושה
38		Въ г. Симферополѣ	Декабря 29	Тевета 13	младенецъ 6 дней	Дѣтскій припадокъ	Дочь, младенецъ, Евпаторійскаго мѣщанина Моисея Авраамова Кефалова нареченная именемъ Мемма
38		בעיר סימפראפאל	דעצעמבר 29	טבת 13	ששה ימים אחר הולדה	מחולי אשר להילדים	הילדה הנולדה לר׳ משה בן אברהם [illegible] ונקראה [illegible]

О УМЕРШИХЪ

Лета: Женского (מספר: נקבות)	Лета: Мужеского (מספר: זכרים)	Где умер и погребен (באיזה עיר מת ונקבר)	Число и месяц: Христианский (חודש ויום המיתה: לועזי)	Число и месяц: Еврейский (יהודי)	Лета (מנין שנות המת)	Болезнь или от чего умер (ממה מת. מחלי אנוסה אחדה)	Кто умер (מי מת ומה שמו וספרו: איש מה שמו ומה היתה בתולה או שפחה אלמנה או גרושה)
37		въ г. Симферополе	Декабря 30	Тевета 14	115	От истощения сил	Симферопольская мещанка вдова Лая Кримгольцъ
37		[illegible]	בדצמבר 30	טבת 14	115	[illegible]	[illegible]

1876 го Года Января 2го дня, Мы

О УМЕРШИХЪ

Лета: Женского (מספר: נקבות)	Лета: Мужеского (מספר: זכרים)	Где умер и погребен (באיזה עיר מת ונקבר)	Число и месяц: Христианский (חודש ויום המיתה: לועזי)	Число и месяц: Еврейский (יהודי)	Лета (מנין שנות המת)	Болезнь или от чего умер (ממה מת. מחלי אנוסה אחדה)	Кто умер (מי מת ומה שמו וספרו: איש מה שמו ומה היתה בתולה או שפחה אלמנה או גרושה)

Нижеподписавшиеся члены Симферопольского общественного Молитвенного Дома свидетельствовали эту книгу и оказалось что в Декабре 1875 года было умерших мужеского пола 3. три и женского пола пять / всего же во семь. и в означенной книге исправлений ошибок и неисправностей в означенном месяце не было

[illegible]

Симферопольский Раввин [illegible signature]

Член Дух. правления общественного Молитв. Дома [illegible signature]

О УМЕРШИХЪ

Лѣта		Гдѣ умеръ и погребенъ	Число и мѣсяцъ		Лѣта	Болѣзнь, или отъ чего умеръ	Кто умеръ
Женскаго	Мужескаго		Христіанскій	Еврейскій			
חלק רביעי מן מתים							
ספר			חודש ויום המיתה				
נקבות	זכרים	באיזה עיר מת ונקבר	לועזי	עברי	בכמה שנים הפט	ממה מת, מחלי או מסיבה אחרת	מי מת ומה שמו וספרו : אומה שמו ומה היתה בתולה או נשואה או אלמנה או גרושה

Тетрадь эта при поверке с книгою оказалась сходною при коей никаких упущений не оказалось, о чем Балтермановская Городская Управа удостоверяет. Февраля 27 дня 1876 года
И. д. Городского Головы [signature]

Секретарь [signature]

О УМЕРШИХЪ

Лѣта		Гдѣ умеръ и погребенъ	Число и мѣсяцъ		Лѣта	Болѣзнь, или отъ чего умеръ	Кто умеръ
Женскаго	Мужескаго		Христіанскій	Еврейскій			
חלק רביעי מן מתים							
ספר			חודש ויום המיתה				
נקבות	זכרים	באיזה עיר מת ונקבר	לועזי	עברי	בכמה שנים הפט	ממה מת, מחלי או מסיבה אחרת	מי מת ומה שמו וספרו : אומה שמו ומה היתה בתולה או נשואה או אלמנה או גרושה

О УМЕРШИХЪ

Лѣта		Гдѣ умеръ и погребенъ	Число и мѣсяцъ		Лѣта	Болѣзнь или отъ чего умеръ	Кто умеръ
Женскаго	Мужескаго		Христіанскій	Еврейскій			
חלק רביעי מן מתים							
מספר		באיזה עיר מת ונקבר	חודש ויום המיתה		בכמה שני המת	מפני מה מת, מחלי או מסיבה אחרת	מי מת ומה שמו ומשפחתו : אם מת ומה היתה בתולה או נשואה אלמנה או גרושה
הנקבות	הזכרים		לועזי	יהודי			

1825

781

№ 3429

Въ сей книгѣ перенумерованныхъ прошнурованныхъ скрѣпленныхъ подписью Совѣтниковъ и приложеніемъ казенной печати Таврическаго Губернскаго Правленія пятьсотъ шестьдесятъ два /562/ листа. Ноября 29 дня 1874 г.

Совѣтникъ [illegible]

Контролеръ [illegible]

חלק של גירושין

№	Лѣта Женскаго	Лѣта Мужескаго	Кѣмъ совершался обрядъ разводный или халицы, и кто были свидѣтелями при совершеніи онаго	Число и Мѣсяцъ Христіанскій	Число и Мѣсяцъ Еврейскій	По какимъ причинамъ	По чьему рѣшенію	Кто именно съ кѣмъ разведенъ обрядомъ разводнымъ или чрезъ халицу
מספר כמוהו	כמה שני האשה	כמה שני הבעל	מי היה מסדר הגט או החליצה ומי היו העדים	חודש ויום הגט לוי	חודש ויום הגט יהודי	מאיזה טעם	מפי איזה הפסק בית דין	מי הם המגרש והמגורשה או החולץ והחולצה ומה שמם ומאין הם
1	22	24	Ид. Раввина И. Мотовичъ. Свидѣтели были Слонимскій мѣщанинъ Вульфъ Нафтулевичъ и Савелій Абрамовичъ Гамкинъ Чавускій мѣщанинъ	Генваря 27	Адара 1го 2	по обоюдному согласію	по рѣшенію Пинскаго равина и Симферопольскаго ид. Равина	Минской губерніи Пинскаго уѣзда погоста Загородскій мѣщанинъ Мордухъ Абрамовичъ Гутштейнъ выслалъ почтою разводнаго акта женѣ Хашѣ Товьевой въ г. Пинскъ
	22	24	הרב ר' יצחק נאטאוויץ העדים מעשטשאנין סלאנים וואלף בן נפתלי ושאול בן אברהם האלקין מעש- טשאנין טשאוס	הענוואר 24	אדר א' 2	בהסכם שניהם	עפ"י רשיון הרב מעיר פינסק והרב דסוו- בערזאפאל	מעשטשאנין פינסק מאזאד פינסק מעיר באגאסט- זאגאראדסקי מעש- טשאנין מרדכי בן אברהם האוטשטיין שלח גט לאשתו חשא בת טוביה לעיר פינסק
2	32	32	Ид. Раввина И. Мотовичъ. Свидѣтели были Симферопольскіе мѣщанинъ Лейбъ Моисеевъ сынъ Фолъ и Нафтула Гиршъ Вульфовичъ	Генваря 28	Адара 1го 3	по причинѣ по... христіанской вѣры и сповѣданія	по согласію разводящихся	Гродненской губерніи города Волковыска мѣщанинъ Іосифъ Арье Пойзеровъ сынъ Ватникъ который по принятіи Христіянской вѣры поручикъ былъ Иванъ Антоновичъ далъ разводъ своей Брайнѣ Мордховой
	32	32	הרב ר' יצחק נאטאוויץ העדים הוו מעשטשאנין מסוו בערזאפאל ליב בן משה פאלק ונפתלי הירש בן זאב	הענוואר 28	אדר א 3	מסבת הבדל אמונתם	ברצון הגורשים	מגובערנע הוראדנא מעיר וואלקאוויסק מעשטשאנין יוסף ארי' בן נח עוזר וואט- ניק אשר בא בדת הנוצרי ונקרא בשם איוואן אנטאנאוויטש גרש את אשתו בריינא בת מרדכי בוגער מרדכי יענקעלעווסקי פאלט שטיין

№	Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Кѣмъ совершался обрядъ разводный или халицы, и кто были свидѣтелями при совершеніи онаго	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій	По какимъ причинамъ	По чьему рѣшенію	Кто именно съ кѣмъ разведенъ обрядомъ разводнымъ или чрезъ халицу
			что дѣйствительно въ Генварѣ мѣсяцѣ были разводовъ Еврейскихъ два 1862 и что въ книгѣ не было никакихъ неисправностей тамъ въ чемъ подписомъ удостовѣряемъ					
			И. д. Раввина И. Нотовичъ					
			[signature]					

חלק של מגורשין

№	Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Кѣмъ совершался обрядъ разводный или халицы, и кто были свидѣтелями при совершеніи онаго	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій	По какимъ причинамъ	По чьему рѣшенію	Кто именно съ кѣмъ разведенъ обрядомъ разводнымъ или чрезъ халицу
3	38	45	разводный Актъ совершалъ Раввинъ Симха Карашъ въ г. Торгаличъ и Симферопольскій гд. раввинъ Нотовичъ совершалъ обрядъ разведенія ихъ.	февраля 2	Адора первого 9	по причинѣ имѣвшихъ двухъ женъ	по рѣшенію раввина Нотовича	Ковенской губерніи города Россіены мѣщанинъ Хаимъ Ицковичъ Блохъ выслалъ почтою разводный Актъ изъ города Таргалиса женѣ Кейле Гитель Лейбовой Рейхнера которая добровольно приняла разводъ религіозными порядкомъ
	34	45	נסדר הגט בטורגולוס הו׳ הרב ר׳ שמחה גאראנש ונמסר לידי האשה עפ״י הרב ר׳ יצחק נאטאוויץ	בפעברואר 2	אדר א 9	כי היו לו שתי נשים	עפ״י רשיון הרב ר׳ יצחק נאטאוויץ	מגובערני׳ קאוונא מעיר ראסיין חיים בן יצחק בלאך שלח גט מטורגולוס לאשתו קילא גיטל בת יהודה הנקראה ליב רייכנער והיא קבלה הגט ברצונה הטוב

№	Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Кѣмъ совершался обрядъ разводный или халицы, и кто были свидѣтелями при совершеніи онаго	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій	По какимъ причинамъ	По чьему рѣшенію	Кто именно съ кѣмъ разведенъ обрядомъ разводнымъ или чрезъ халицу
			חלק של גרושין					
מספר המנוי	כמה שני: האשה	כמה שני: הבעל	מי היה מסדר הגט או החליצה ומי היו העדים	חודש ויום הגט: יוני	חודש ויום הגט: יהודי	מאיזה טעם	מפי איזה פוסק	מי הוא המגרש והנגרשה או החולץ והחולצה ומה מעשהו או מסחרו
4	46	45	Разводный Актъ совершилъ Тифлисскій Раввинъ Симха Корашъ и Симферопольскій гд. Раввина Нотовичъ совершилъ обрядъ разведенія ихъ.	февраля 18	Адара перваго 25	по причинѣ ушедшій двухъ [illegible]	по порученію раввина Нотовича	Ковенской губерніи г. Россіенъ Мѣщанинъ Данило Ицковичъ Блохъ выслалъ почтового разводный Актъ изъ г. Тифлиса женѣ тогдашнего [illegible] Аба Прога Мѣщанина Мѣщанина Скудевича Ковенской губерніи которая добровольно приняла разводъ
	46	45	הגט נכתב בטיפליס עפ"י הרב בשם ר' שמחה [illegible] ונמסר ליד האשה עפ"י הרב גם סימפעראפאל ר' יצחק נאטאוויץ	פעווראל 18	אדר א' כ"ה	נסיבה שהיו לו [illegible]	עפ"י הרב ר' יצחק נאטאוויץ	[illegible]
5	21	31	гд. Раввина И. Нотовичъ свидѣтели были Слонимскаго уѣзда г. Деречина Мѣщанинъ Вульфъ Нафтулевичъ Бакенштейнъ и Ицко Моисеевъ сынъ Новикъ Симферопольскіе Мѣщанинъ	февраля 9	Адара перваго 16	по обоюдному согласію	по порученію Раввина Нотовича	Карасубазарскій Мѣщанинъ Ицка Моисей-Берковъ сынъ Гольцманъ и жены его Двосіи дочерью Янкель Лейба Крица Херсонскаго Мѣщанина
	21	31	הרב ר' יצחק נאטאוויץ והעדים היו [illegible] [illegible] בן נפתלי [illegible] ויצחק בן משה נאוויק [illegible]	פעווראל 9	אדר הראשון 16	בהסכמת שניהם	עפ"י הרב ר' יצחק נאטאוויץ	[illegible] יצחק בן משה דוב [illegible] גרש את אשתו [illegible] בת יענקב יהודה [illegible]

О РАЗВЕДШИХСЯ

№	Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Кѣмъ совершался обрядъ разводный или халицы, и кто были свидѣтелями при совершеніи оного	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій	По какимъ причинамъ	По чьему рѣшенію	Кто именно съ кѣмъ разведенъ обрядомъ разводнымъ или чрезъ халицу
			חלק של גרושין					
מספר כמנהג	כמה שני: האשה	כמה שני: הבעל	מי היה מסדר הגט או החליצה ומי היו העדים	חודש ויום הגט: נוצרי	חודש ויום הגט: יהודי	מאיזה טעם	מי פסק שיהיו גרושין	מי הוא המגרש והמגורשת או החולץ והחולצת ועמה שנעשה או נעמדו

Что дѣйствительно оказалось вѣрно что въ февралѣ мѣсяцѣ было разводовъ три № 3 и что въ книгѣ никакихъ помарокъ не было въ чемъ подписами нашими удостовѣряемъ.

И. д. Раввина И. Нотовичъ

Г. Букатъ [illegible]

О РАЗВЕДШИХСЯ

№	Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Кѣмъ совершался обрядъ разводный или халицы, и кто были свидѣтелями при совершеніи оного	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій	По какимъ причинамъ	По чьему рѣшенію	Кто именно съ кѣмъ разведенъ обрядомъ разводнымъ или чрезъ халицу
			חלק של גרושין					
מספר כמנהג	כמה שני: האשה	כמה שני: הבעל	מי היה מסדר הגט או החליצה ומי היו העדים	חודש ויום הגט: נוצרי	חודש ויום הגט: יהודי	מאיזה טעם	מי פסק שיהיו גרושין	מי הוא המגרש והמגורשת או החולץ והחולצת ועמה שנעשה או נעמדו
6	21	24	И. д. Раввина И. Нотовичъ свидѣтели были Чаусскіе мѣщане Савелій Абрамовичъ Чапкинъ и отставной рядовой [illegible] Айзикъ Нафтуловъ Смоглай	Іюля 22	Ава 2	по обоюдному согласію	Порученіе раввина Нотовича	Симферопольскій мѣщанинъ Аронъ Зеликъ Заинвелевичъ Зайферъ съ женою Зейвого Хаймовною [illegible]
	21	24	הרב ר' יצחק נאטאוויטש והעדים היו מעשטשאנין מטשא... [illegible] בן אברהם [illegible] ואסטאווני [illegible] בן נפתלי [illegible]	יוליא 22	אב 2	בהסכם משניהם	עפ"י הרב ר' יצחק נאטאוויטש	מיעשטשאנין סימפעראפאל [illegible] בן [illegible] גירש את אשתו [illegible] בת חיים [illegible]

О РАЗВЕДШИХСЯ

№	Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Кѣмъ совершался обрядъ разводный или халицы, и кто были свидѣтелями при совершеніи оного	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій	По какимъ причинамъ	По чьему рѣшенію	Кто именно съ кѣмъ разведенъ обрядомъ разводнымъ или чрезъ халицу
חלק של גירושין								
מספר בסדר	כמה שני: האשה	כמה שני: הבעל	מי היה מסדר הגט או החליצה ומי היו העדים	חודש ויום הגט: יני	חודש ויום הגט: יהודי	מאיזה טעם	כפי איזה פסק דין שהוצא	מי הוא המגרש והמגורשה או החלוץ והחלוצה ומה מעשהו או מעמדו
7	24	31	И. д. Раввина И. Потовичъ Совершалъ обряда свидѣтели были Чавускій мѣщанинъ Совелій Абрамовъ Галкинъ и Остановской рядовой Тувье Айзикъ Накрпулевичъ Смолей	Іюля 23	Абба 3	по обоюдному согласію	по рѣшенію Раввина Потовичъ	Кишиневскій мѣщанинъ Бер Фрадкиновичъ Натковичъ съ женою Бейлою дочерью Вольсовою радскаго мѣщанина Арона
	24	31	הרב ר' יצחק נאטאוויטש הוא המסדר והעדים היו [illegible] שאול בן אברהם האלקין [illegible] טוביה איזיק בן נפתלי [illegible]	יוליאן 23	אב 3	ברצון שניהם	עפ"י הרב נאטאוויטש	[illegible] דוב בער בן [illegible] את אשתו ביילא בת אהרן הלוי [illegible]

Что дѣйствительно оказалось вѣрно что въ Іюлѣ мѣсяцѣ было разводовъ Два и что въ книгѣ никакихъ исправленій не было въ чемъ подписомъ нашимъ удостовѣряемъ

И. д. Раввина И. Потовичъ

Г. Фукатъ

№	Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Кѣмъ совершался обрядъ разводный или халицы, и кто были свидѣтелями при совершеніи онаго	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій	По какимъ причинамъ	По чьему рѣшенію	Кто именно съ кѣмъ разведенъ обрядомъ разводнымъ или чрезъ халицу
חלק של ש־סנגרושין								
מספר כמתהנם	שני כסה: האשה	שני כסה: הבעל	טי היה מסדר הגטא ההליצה וטי היו הערם	חודש ויום הגט: יוני	חודש ויום הגט: יהודי	מאיזה טעם	מסי׳ מצא המפסק	טי הסה הטגרש וההגרושה או החלוץ וההלוצה ומה טעשהו או טעמדו
8	22	28	И. д. раввина И. Потовичъ совершалъ обряда. Свидѣтели были гродненской мѣщанинъ Израиль Залмановъ Горшановъ Магазинеръ и Чавуский мѣщанинъ Савелий Абрамовъ Галкинъ	Сентября 24	Тишри 7	по обоюдному согласию	по рѣшению и. д. раввина Потовича	Турецкоподанный Израиль Нахманов Беринштейнъ съ женою Сонею Софіе Хельманов… Зейферштейн
	22	28	הרב ר׳ יצחק נאטאוויץ סדר את הגט והעדים היו מטשטאן והורודנא ושראל בן בורשטין מאגאזינער ושאול בן אברהם האלקין מעיר טשעווס	סענטאבר 24	תשרי 7	בהסכמת שניהם	עפ״י הרב ר׳ יצחק נאטאוויץ	טורקיש נתין ישראל בן נחום חיים בערנשטיין גירש את אשתו סאניא דהנקראת סאפיא בת ...

Что дѣйствительно въ Сентябрѣ мѣсяцѣ былъ одинъ разводъ № 1. и что въ книгѣ никакихъ неисправностей не было въ чемъ подписаніемъ нашимъ удостовѣряемъ

И. д. Раввина И. Потовичъ

б. Г. Дукат

№	Лѣта Женскаго	Лѣта Мужескаго	Кѣмъ совершался обрядъ разводный или халицы, и кто были свидѣтелями при совершенiи онаго	Число и Мѣсяцъ Христiанскiй	Число и Мѣсяцъ Еврейскiй	По какимъ причинамъ	По чьему решенію	Кто именно съ кѣмъ разведенъ обрядомъ разводнымъ или чрезъ халицу
מספר כמוהו	כמה שני האשה	כמה שני הבעל	מי היה מסדר הגט או החליצה ומי היו העדים	חודש ויום הגט ניי	חודש ויום הגט יהודי	מאיזה טעם	מפי הכרעת איזה רב	מי הם המגרש והמגורשה או החלוץ והחלוצה ומה מעשהו או מעמדו
9	27	24	И. д. Раввина И. Нотовичъ Совершалъ обряда свидѣтелями были Пинхосъ Мовсей Спиваковъ и чаусскiй мѣщанинъ Совелiй Абрамовъ Гонкинъ	Октября 16	Тишри 29	по обоюдному согласiю	по рѣшенiю И. д. Раввина И. Нотовичъ	Рушинскiй подданъ Iосифъ Гольденбергъ съ женою Ривкою дочерью Шмуиль Исаака Левита
	27	24	הרב ר' יצחק נאטאוויץ סדר את הגט והעדים היו פינחס משה ספיוואק ומעשטשאנין משאוס ר' שאול בן אברהם האזין	אקטיאבר 16	תשרי 29	בהסכמת שניהם	עפ"י הרב ר' יצחק נאטאוויץ	הרושינסקי פאדאן יוסף בן צבי גאלדענבערג גרש את אשתו רבקה בת שמואל יצחק הלוי

№	Лѣта Женскаго	Лѣта Мужескаго	Кѣмъ совершался обрядъ разводный или халицы, и кто были свидѣтелями при совершенiи онаго	Число и Мѣсяцъ Христiанскiй	Число и Мѣсяцъ Еврейскiй	По какимъ причинамъ	По чьему рѣшенію	Кто именно съ кѣмъ разведенъ обрядомъ разводнымъ или чрезъ халицу
מספר כמוהו	כמה שני האשה	כמה שני הבעל	מי היה מסדר הגט או החליצה ומי היו העדים	חודש ויום הגט ניי	חודש ויום הגט יהודי	מאיזה טעם	מפי הכרעת איזה רב	מי הם המגרש והמגורשה או החלוץ והחלוצה ומה מעשהו או מעמדו
10	28	27	И. д. Раввина И. Нотовичъ	Октября 31	Хешвана 14	согласно закона Моисеева	по рѣшенiю И. д. Раввина И. Нотовичъ	Херсонскiй мѣщанинъ Аронъ Эфроима Яковича сынъ Давидовичъ далъ халицу женѣ умершаго брата его Леви Исаака Давидовича Эстеръ Рисѣ дочери Давида Цайка молдавскiй подданъ
				אקטיאבר 31	מרחשון 14	עפ"י דת משה	עפ"י הרב ר' יצחק נאטאוויץ	מעשטשאנין מחערסאן אהרן בן אפרים יעקב דאווידאוויץ [illegible] חליצה לאלמנת אחיו יצחק דאווידאוויץ האשה אסתר ריסל בת דוד צאנג מאלדאווי [illegible] פאדאן

О РАЗВЕДШИХСЯ

№	Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Кѣмъ совершался обрядъ разводный или халицы, и кто были свидѣтелями при совершеніи онаго	Число и Мѣс.: Христіанскій	Число и Мѣс.: Еврейскій	По какимъ причинамъ	По чьему рѣшенію	Кто именно съ кѣмъ разведенъ обрядомъ разводнымъ или чрезъ халицу
חלק שלישי גרושין								
מספר כסדרו	כסה שני: האשה	כסה שני: הבעל	מי היה מסדר הגט או החליצה ומי היו העדים	חודש ויום הגט: נוצרי	חודש ויום הגט: יהודי	מאיזה טעם	מפי איזה הפסק	מי הוא המגרש והמגורשה או החולץ והחולצת ומה מעשהו או מעמדו
Что дѣйствительно въ Октябрѣ мѣсяцѣ были разводовъ два и что въ книгѣ никакихъ исправленій не было въ чемъ подписами нашими удостовѣряемъ. 21. 9. Раввина И. Нотовичъ. Г. Дукат								
11.			Помощникъ Симферопольскаго Раввина И. Нотовичъ.	Нояб. 14.	Хешвана	по обоюдному согласію	по рѣшенію помощника раввина Нотовича	Симферопольскій мѣщанинъ Ицко Мойсеевъ Новикъ и Хана
1	"	"	[illegible]	[illegible] 14.	חשון	[illegible]	[illegible]	[illegible]

О РАЗВЕДШИХСЯ

№	Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Кѣмъ совершался обрядъ разводный или халицы, и кто были свидѣтелями при совершеніи онаго	Число и Мѣс.: Христіанскій	Число и Мѣс.: Еврейскій	По какимъ причинамъ	По чьему рѣшенію	Кто именно съ кѣмъ разведенъ обрядомъ разводнымъ или чрезъ халицу
חלק שלישי גרושין								
מספר כסדרו	כסה שני: האשה	כסה שני: הבעל	מי היה מסדר הגט או החליצה ומי היו העדים	חודש ויום הגט: נוצרי	חודש ויום הגט: יהודי	מאיזה טעם	מפי איזה הפסק	מי הוא המגרש והמגורשה או החולץ והחולצת ומה מעשהו או מעמדו
12.			Помощника Раввина И. Нотовичъ	Ноября 16	Хешв.	по обоюдному согласію	по рѣшенію помощника Раввина Нотовича	Елисаветградскій мѣщанинъ Яковъ Гольдреерь и Фрума Хая дочь
"	"	"	[illegible]	[illegible] 16	חשון	[illegible]	[illegible]	[illegible]

187_ года Декабря 9 дня. Мы нижеподписавшіеся члены общественнаго Молитвеннаго Дома означенную книгу свидѣтельствовали и оказалось разводовъ въ Ноябрѣ мѣсяцѣ [illegible]

№	Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Кѣмъ совершался обрядъ разводный или халицы, и кто были свидѣтелями при совершеніи оного	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій	По какимъ причинамъ	По чьему рѣшенію	Кто именно съ кѣмъ разведенъ обрядомъ разводнымъ или чрезъ халицу
מספר המגורשין	כמה שני: האשה	כמה שני: הבעל	מי היה מסדר הגט או החליצה ומי היו העדים	חודש ויום הגט: נכרי	חודש ויום הגט: יהודי	מאיזה טעם	ע"פ מי נפסק	מי הם המגרש והמגרשה או החולץ והחלוצה ומה מעשהו או מעמדו

חלק של' מגורשין

всего два, въ означенной книгѣ все записано вѣрно никакихъ ошибокъ и неисправностей не оказалось.

[illegible]

СИМФЕРОПОЛЬСКІЙ РАВВИНЪ [signature]

Членъ Духовного правленія общественного Молитв. Дома [signature]

№	Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Кѣмъ совершался обрядъ разводный или халицы, и кто были свидѣтелями при совершеніи оного	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій	По какимъ причинамъ	По чьему рѣшенію	Кто именно съ кѣмъ разведенъ обрядомъ разводнымъ или чрезъ халицу
מספר המגורשין	כמה שני: האשה	כמה שני: הבעל	מי היה מסדר הגט או החליצה ומי היו העדים	חודש ויום הגט: נכרי	חודש ויום הגט: יהודי	מאיזה טעם	ע"פ מי נפסק	מי הם המגרש והמגרשה או החולץ והחלוצה ומה מעשהו או מעמדו

חלק של' מגורשין

Что дѣйствительно въ Декабрѣ мѣсяцѣ 1875 года разводовъ не было въ томъ мы члены Симферопольскаго Молитвеннаго дома обще съ Симферопольскимъ Раввиномъ нашими под[писями] 1876 года Января 2го дня удостовѣряемъ.

[illegible]

Симферопольскій Раввинъ [signature]

Членъ Дух. правленія общественного Молитв. Дома [signature]

О РАЗВЕДШИХСЯ

№	Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Кѣмъ совершался обрядъ разводный или халицы, и кто были свидѣтелями при совершеніи онаго	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій	По какимъ причинамъ	По чьему рѣшенію	Кто именно съ кѣмъ разведенъ обрядомъ разводнымъ или чрезъ халицу
חלק של ר׳ סנגנדשין								
מספר כמונים	כסה שני: האשה	כסה שני: הבעל	מי היה מסדר הגט או החליצה ומי היו העדים	חודש ויום הגט: לועזי	חודש ויום הגט: יהודי	מאיזה טעם	על פי מי נעשה הפסק	מי הנה הנגרש והנגרשה או החלוץ והחלוצה ומה נעשה או נעמדו

Книга сія при повѣркѣ оказалась вѣрною, при чемъ ни какихъ упущеній не оказалось, въ чемъ Симферопольская Городская Управа удостовѣряетъ. Февраля 27 дня 1876 года

И. Д. Городского Головы [illegible]

Секретарь [illegible]

О РАЗВЕДШИХСЯ

№	Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Кѣмъ совершался обрядъ разводный или халицы, и кто были свидѣтелями при совершеніи онаго	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій	По какимъ причинамъ	По чьему рѣшенію	Кто именно съ кѣмъ разведенъ обрядомъ разводнымъ или чрезъ халицу
חלק של ר׳ סנגנדשין								
מספר כמונים	כסה שני: האשה	כסה שני: הבעל	מי היה מסדר הגט או החליצה ומי היו העדים	חודש ויום הגט: לועזי	חודש ויום הגט: יהודי	מאיזה טעם	על פי מי נעשה הפסק	מי הנה הנגרש והנגרשה או החלוץ והחלוצה ומה נעשה או נעמדו

ПРОСТУПАНИЕ
BLEED THROUGH

12 5

Симферополь

рождение, брак, смерть, развод

1876 года

О РОДИВШИХСЯ

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר: נקבות	זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	החודש והיום הולדת ויום המילה ד"מ נולד כ"א אלול נמל כ"ח: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ד"מ בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו. ד"מ יעקב בן שמעון כ"ץ סוחר או חיים, מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה.
38	"	Нареченіе имени совершилъ Раввинъ Тёрмосъ	Іюня 4.	Сивана 24.	Симферополь	Симферопольскій временный купецъ Беньяминъ Товіевъ Мельцеръ жена Фрума Гершовна урожденная Тираль	Дочь Сара Выдано въ Ав. 87 [illegible]
3[illegible]		[illegible]	יוני 4	סיון 24	ב[illegible]	[illegible]	[illegible]

[illegible]

РАЗОРВАННАЯ СТРАНИЦА
TORN PAGE(S)

О РОДИВШИХСЯ

№ Женского	№ Мужского	Кто совершил обряд обрезания	Число и Мѣсяц рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и Мѣсяц рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר נקבה	מספר זכר	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
39.	"	Нареченіе имени совершилъ Симферопольскій Раввинъ Тырмосъ	Іюня 4.	Сивана 24.	в Симферополѣ	Симферопольскій мѣщанинъ Исаакъ Лейбъ Пинхасовъ Франикъ жена Итта Лея Авраамова Саммерштейнъ	Дочь Перилъ Марьямъ
39		[illegible]	4	24	[illegible]	[illegible]	[illegible]

О РОДИВШИХСЯ

№ Женского	№ Мужского	Кто совершил обряд обрезания	Число и Мѣсяц рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и Мѣсяц рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר נקבה	מספר זכר	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
"	36.	Обрѣзаніе совершилъ рѣзникъ Тевель Раснеръ нареченіе имени совершилъ Раввинъ Тырмосъ	Родился Мая 29 обрѣзанъ Іюня 5	Іюня Сивана 18. Сив. 25	Симферополь	Симферопольскій мѣщанинъ Пинхосъ Хаимовъ Зильберштейнъ жена Элька дочь Мойсея Шпенштейна	Сынъ Давидъ
"	36	[illegible]	29 5	08 25	[illegible]	[illegible]	[illegible]

О РОДИВШИХСЯ

№: Женскаго	№: Мужескаго	Кто совершилъ обрядъ обрѣзанія	Числа и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Числа и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר: נקבה	מספר: זכר	מי היה המוהל הפודע המוציא	החדש והיום שנולד הילד ויום המילה: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ד״ט בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
	37	Обрядъ обрѣзанія совершилъ рѣзникъ Шевель Раснеръ и нареченіе имени совершилъ Раввинъ А. Тырмосъ	Родился Мая 30 обрѣзанъ Іюня 6	Сив. 19 Сив. 26	въ Симферополѣ	Подольской губерніи Каменецкаго уѣзда Мѣстечка Иваницы мѣщанинъ Авраамъ Ицекъ Берщковичъ Шерефъ жена Сара Лейбова Садалевичъ	Сынъ Лейба
"	37	[illegible]	ג׳ ל׳ סיון 30, ג׳ נ׳ סיון 6	19, 26	[illegible]	[illegible]	[illegible]

О РОДИВШИХСЯ

№: Женскаго	№: Мужескаго	Кто совершилъ обрядъ обрѣзанія	Числа и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Числа и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר: נקבה	מספר: זכר	מי היה המוהל הפודע המוציא	החדש והיום שנולד הילד ויום המילה: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ד״ט בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
	38	Обрѣзаніе совершилъ рѣзникъ Шевель Раснеръ.	Родился Мая 30 обрѣзанъ Іюня 6	Сивона 19 Сивона 26	въ Симферополѣ	Рядовой 3-й Линейной роты 51 пѣхотнаго Литовскаго полка Зямка Абрамовъ Штейнбукъ жена Ходя Зисля Осиповичъ [illegible]	Сынъ Израиль
		[illegible]	3 ל׳ סיון 30, ג׳ ל׳ סיון 6	19, 26	[illegible]	[illegible]	[illegible]

Сверено

О РОДИВШИХСЯ

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершилъ обрядъ обрѣзанія	Числа и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца, имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון נולדים							
מספר: נקבה	זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	היום והחודש של הולדה ויום המילה: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
"	39.	Рѣзникъ карасубазарскій мѣщанинъ Яковъ Товіевъ Бухштабъ; нареченіе имени совершилъ Симферопольскій раввинъ Тиргиновъ	родился Іюня 2. обрѣзанъ 9.	Сивана 22 обрѣзанъ 29	въ Симферополѣ	Могилевской губерніи города Чаусы мѣщанинъ Фишель Авраамовичъ Галкинъ, жена его Фейга дочь Исаака Якова урожденная Мерзонъ	Сынъ Шимонъ
"	39	[illegible]	2 [illegible] 9	22 [illegible] 29		[illegible]	[illegible]
"	40.	Помощникъ Симферопольскаго раввина Нотовичъ	родился Іюня 5 обрѣзанъ 13.	Сивана 25. обрѣзанъ Таммуза 3.	въ Симферополѣ	Симферопольскій мѣщанинъ Александръ Товіевъ Бухштабъ, жена его Хая Сима Арон Лейбова	Сынъ Вульфъ
"	40	[illegible]	5 [illegible] 13	25 [illegible] 3		[illegible]	[illegible]

О РОДИВШИХСЯ

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון נקבה							
40.	"	Помощникъ Раввина Иоттовичъ совершилъ нареченіе имени	Іюня 17	тамуз 7	Симферополь	Симферопольскій мѣщанинъ Овсей Гершъ Ильевъ Китмахеръ жена Буня дочь Израиля Гофмана	Дочь Либа
40.	"	[illegible]	יוני 17	תמוז 7	[illegible]	[illegible]	[illegible]

О РОДИВШИХСЯ

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון נקבה							
41	"	Помощникъ Раввина Иоттовичъ совершилъ нареченіе имени	Іюня 18	там. 8	Симферополь	Колоніи Новополтавки Земледѣлецъ Гецкіель Борховичъ Фрадманъ жена его Басія Абрамовна Соколовская	Дочь Бейля
41	"	[illegible]	יוני 18	תמוז 8	[illegible]	[illegible]	[illegible]

Бейла

6

О РОДИВШИХСЯ

№: Женского	№: Мужеского	Кто совершил обряд обрезания	Числа и Мѣсяцъ рождения и обрѣзания: Христианский	Числа и Мѣсяцъ рождения и обрѣзания: Еврейский	Гдѣ родился	Состояние Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר: נקבה	מספר: זכר	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	החדשים והתולדות ליום המולד: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ד"ט בעיר וילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו. ד"ט יעקב בן שמעון ב"ץ סוחר או חיים, מדיסכה צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"ט נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה.
42	.	Помощник Раввина И. Нотович совершил наречение имени	Июня 23.	Тамуза 13.	Симферополь	Люблинской Губернии местечки Дубенки мещанин Мордка Шименов Пальмъ жена Геня Мордухова Злочевская	Дочь Хая
42	"	[illegible]	יוני 23.	תמוז 13	Симферополь	[illegible]	בת נקבה חיה

О РОДИВШИХСЯ

№: Женского	№: Мужеского	Кто совершил обряд обрезания	Числа и Мѣсяцъ рождения и обрѣзания: Христианский	Числа и Мѣсяцъ рождения и обрѣзания: Еврейский	Гдѣ родился	Состояние Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר: נקבה	מספר: זכר	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	החדשים והתולדות ליום המולד: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ד"ט בעיר וילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו. ד"ט יעקב בן שמעון ב"ץ סוחר או חיים, מדיסכה צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"ט נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה.
43.	"	Наречение имени совершил Помощник Раввина И. Нотович	Июня 30.	Тамуза 20.	Симферополь	Рядовой 3й линейной роты 51 пехотного Литовского полка Ицхака Дингизнера от жены Рохли Лейбовой Гомеръ	Дочь Сара Фейга
43	"	[illegible]	יוני 30	תמוז 20	Симферополь	[illegible]	בת נקבה שרה פייגה

В Июне месяце 1876 года родавшихся было тринадцать дв...

О РОДИВШИХСЯ

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершилъ обрядъ обрѣзанія	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר: נקבה	זכר	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד	שם האב והאם	מי נולד ואיזה שם ניתן לו

Мужескаго пола пять (5) женскаго пола (8) всего 13. Подчистокъ ошибокъ и неисправностей нѣтъ

[Hebrew handwritten summary: ... (5) זכרים (13) ... (8) נקבות ... 13.]

Симферопольскій Раввинъ А. Штерман

Староста Гольберинъ [illegible]

Казначей Ефремъ Шкопъ

О РОДИВШИХСЯ

7

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершилъ обрядъ обрѣзанія	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר: נקבה	זכר	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד	שם האב והאם	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
"	41	Обрядъ обрѣзанія совершилъ раввинъ Карасубазарскій мѣщанинъ Яковъ Товіевъ Бурштейнъ	Іюня 29 / Іюля 5.	Тамузъ	въ Симферополѣ	Симферопольскій купецъ Яковъ Исаковъ Яновскій жена его Хая Рива Исааковна	Сынъ Пинхосъ
	41.	[Hebrew handwriting, illegible]	[illegible] 5.	[illegible]		[Hebrew handwriting: סוחר סימפירופול ... ואשתו חוה רבקה ...]	בן נולד פנחס

Кол. Вер.

О РОДИВШИХСЯ

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершилъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר נקבה	מספר זכר	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	חדש ויום הולדת ויום המילה ד"מ מלך ב' א' אלול נימל לס"ה: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ד"מ בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מ יעקב בן שמעון ב"ץ סוחר או חיים, מריסכה צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה.
44	"	Нареченіе имени совершилъ Симферопольскій Раввинъ Шурманъ	Іюля 7	Тамузъ 27	Симферополь	Симферопольскій мѣщанинъ Берко Яковъ Іосифовъ Марьясъ(?) жена Эстеръ дочь Арона Шурманъ(?) [illegible]	дочь Песя Выд. свид. № 364 27/VI 85
44	"	[illegible]	[illegible] 7	[illegible] 27	[illegible]	[illegible]	[illegible]

О РОДИВШИХСЯ

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершилъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר נקבה	מספר זכר	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	חדש ויום הולדת ויום המילה ד"מ מלך ב' א' אלול נימל לס"ה: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ד"מ בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מ יעקב בן שמעון ב"ץ סוחר או חיים, מריסכה צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה.
45	"	Помощникъ Раввина совершилъ нареченіе имени	Іюля 9	Там. 29	Симферополь	Гродненскій мѣщанинъ Нухимъ Гершонъ Іоселевъ Гофрисъ(?) отъ жены Сара Ривка Авраамъ Ицка Клейндорфа(?)	дочь Песя(?)
45	"	[illegible]	[illegible] 9	[illegible] 29	[illegible]	[illegible]	[illegible]

О РОДИВШИХСЯ

№: Женскаго	№: Мужескаго	Кто совершилъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר: נקבות	מספר: זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	החדש והיום הנולד ... למנין יונים	... למנין יהודים	איה נולד ... בעיר וילנא	שם האב והאם ...	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ...
"	42.	Помощникъ Раввина И. Нотовичъ совершилъ обрядъ обрѣзанія	обрѣзанія Іюля 13. родился Іюня 5.	Ава 4. родился Тамуза 25.	въ Симферополѣ	Пригисляющійся въ Симферопольскіе мѣщане Зельманъ Шимоновъ Фридманъ жена Рувля дочь Шлемы Шустера	Сынъ Товія
"	42	[illegible]	[illegible] 13 [illegible] 5	[illegible] 4 [illegible] 25.		[illegible]	[illegible]

О РОДИВШИХСЯ

№: Женскаго	№: Мужескаго	Кто совершилъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר: נקבות	מספר: זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	החדש והיום הנולד ... למנין יונים	... למנין יהודים	איה נולד ... בעיר וילנא	שם האב והאם ...	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ...
46	"	Нареченіе имени совершилъ помощникъ Раввина И. Нотовичъ	Іюля 18	Ава 8	въ Симферополѣ	Симферопольскій мѣщанинъ Мотель Лейба Якобзонъ жена Милка дочь Якова Финкельштейна	Дочь Лея Нво 23 Іюня 89 г. №24/.
46		[illegible]	[illegible] 18	[illegible] 8		[illegible]	[illegible]

Сим[illegible]

О РОДИВШИХСЯ

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершилъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר נקבה	מספר זכר	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	יום החדש והשנה להולדת הילד ויום המילה לבן למנין יונים	יום החדש והשנה להולדת הילד ויום המילה לבן למנין יהודים	איה נולד הילד	מצב האב והאם של הילד ומה מעשהו	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
47	"	Помощникъ Раввина И. Нотовичъ совершилъ нареченіе имени	Іюля 18	Ава 8	въ Симферополѣ	Херсонскій мѣщанинъ Яковъ Лейбъ Моисей Гершовъ Кригъ жена Бейля дочь Самуила Копъ	дочь Сара
47	"	[illegible]	[illegible] 18	[illegible] 8		[illegible]	בת ונקרא שרה

О РОДИВШИХСЯ

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершилъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר נקבה	מספר זכר	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	יום החדש והשנה להולדת הילד ויום המילה לבן למנין יונים	יום החדש והשנה להולדת הילד ויום המילה לבן למנין יהודים	איה נולד הילד	מצב האב והאם של הילד ומה מעשהו	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
	42.	Обрядъ обрѣзанія совершилъ помощникъ Раввина Нотовичъ	Родился Іюля 12 обрѣзанъ 19	Ава 3. 10.	въ Симферополѣ	Шклятскій мѣщанинъ Гершонъ Моисеевъ Базуханъ жена Шейна Аронова Кемахъ	Сынъ Захарій
"	42	[illegible]	[illegible] 12 [illegible] 19	[illegible] 3. [illegible] 10		[illegible]	בן ונקרא זכריה

[illegible]

О РОДИВШИХСЯ

חלק ראשון מן נולדים

№: Женскаго	№: Мужескаго	Кто совершилъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
מספר נקבה	מספר זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
48	"	Помощникъ Раввина И. Нотовичъ	Іюля 25.	Ава 16.	въ Симферополѣ	Симферопольскій мѣщанинъ Срулъ Яковлевъ Вайнблатъ жена Роз[illegible] дочь Давида	Дочь Этя [illegible]
48	"	[illegible]	[illegible] 25	[illegible] 16	[illegible]	[illegible]	[illegible]

О РОДИВШИХСЯ

חלק ראשון מן נולדים

№: Женскаго	№: Мужескаго	Кто совершилъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
מספר נקבה	מספר זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
"	43	Помощникъ Раввина И. Нотовичъ	Родился Іюля 19 обрѣзанъ 26.	Ава 10. 17.	въ Симферополѣ	Молдавско-подданный Соломонъ Рувиновъ Рувинъ жена Лея дочь Ицхака Шафель	Сынъ Яковъ
"	43	[illegible]	[illegible] 19 26	[illegible] 10 17	[illegible]	[illegible]	[illegible]

Берка

О РОДИВШИХСЯ

№: Женского	№: Мужского	Кто совершилъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר: נקבה	מספר: זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	החדש והיום הולדת ויום המילה: למנין יונים	החדש והיום הולדת ויום המילה: למנין יהודים	איה נולד ר"ט בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
"	44	Помощникъ Симферопольскаго Раввина И. Итовичъ	родился Июля 21. обрѣзанъ 28	Ава 12. 19.	в Симферополе	Бессрочно-отпускной рядовой Мойсей Лейбовъ Эрингштуръ жена Ялька Берля Лазерова	Елонъ Калманъ
"	44	[illegible]	21 / 28	12 / 19	[illegible]	[illegible]	[illegible]

О РОДИВШИХСЯ

№: Женского	№: Мужского	Кто совершилъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר: נקבה	מספר: זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	החדש והיום הולדת ויום המילה: למנין יונים	החדש והיום הולדת ויום המילה: למנין יהודים	איה נולד ר"ט בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
49	"	Помощникъ Симферопольскаго Раввина И. Иотовичъ	Родилась Июля 23.	Ава 14.	в Симферополе	Евпаторийский мещанинъ Сруль Фрумевичъ Кацъ жена Кетля дочь Арьи Левъ Обуховскаго	Одогъ Этиль. вид. свид. № 101 IV/7 88 года
49.	"	[illegible]	23	14	[illegible]	[illegible]	[illegible]

О РОДИВШИХСЯ

№ Женского	№ Мужеского	Кто совершил обряд обрезания	Число и Мѣсяц рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и Мѣсяц рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר: נקבה	מספר: זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	הדש ויום הולדת ויום המלה: למנין יונים	הדש ויום הולדת ויום המלה: למנין יהודים	איה נולד	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
50	"	Помощникъ Симферопольскаго Раввина И. Нотовичъ	Іюня 31.	Ава 22	в Симферополе	Симферопольскій Мѣщанинъ Мотай Пейсаховъ сынъ Вольбергъ жена Маргойлисъ дочь Аврама Вайсберга	Дочь Хая Лея
50	"	[illegible]	[illegible] 31.	[illegible] 22	[illegible]	[illegible]	[illegible]

18[illegible]6 го года Августа перваго дня. Мы нижепод-

О РОДИВШИХСЯ

13

№ Женского	№ Мужеского	Кто совершил обряд обрезания	Число и Мѣсяц рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и Мѣсяц рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר: נקבה	מספר: זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	הדש ויום הולדת ויום המלה: למנין יונים	הדש ויום הולדת ויום המלה: למנין יהודים	איה נולד	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו	מי נולד ואיזה שם ניתן לו

писавшіеся члены правленія Симферопольскаго молитвеннаго дома обще съ Симферопольскимъ Раввиномъ свидѣтельствовали означенную книгу и оказалось Родившихся въ мѣсяцѣ Іюнѣ Двѣнадцать (12) мужескаго пола пять (5) женскаго пола семь (7) всего Двѣнадцать (12) Родившихся, ошибокъ и неисправностей не было.

[illegible Hebrew text]

Симферопольскій Раввинъ [illegible]

Староста [illegible]

Казначей А. [illegible]

[illegible]

О РОДИВШИХСЯ

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершилъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר: נקבה	מספר: זכר	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	יום השנה והלידה, יום המילה: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ר"ט בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ר"ט יעקב בן שמעון ב"ץ סוחר או חיים, מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר"ט נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה.
51.	"	Помощникъ Симферопольскаго Раввина, И. Новаковичъ	Августа 2.	Ава 24.	въ Симферополе	Симферопольскiй мѣщанинъ Шолом сынъ Пинхоса Мойсея Спивакъ жена Рухля дочь Менделя Валдфишъ	Дочь Фейга
51.	"	[illegible]	2	24	[illegible]	[illegible]	בת ושמה פייגה
"	45.	Помощникъ Симферопольскаго Раввина И. Новаковичъ.	Родился Iюля 29. обрѣзанъ Августа 5.	Ава 20. Ава 27.	въ Симферополе	Ковенской Губерніи Шавельскаго Уѣзда Шавельскій мѣщанинъ Пинхосъ Iосифъ Мойсеевъ Шименовъ жена Геня дочь Лейбы	Сынъ Мойсей
"	45	[illegible]	29. 5.	20. 27.	[illegible]	[illegible]	בן ושמו משה

[illegible]

О РОДИВШИХСЯ

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершилъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר נקבה	מספר זכרים	מי היה המוהל הפורע המוצץ	החדש והיום הולדת ויום המילה: למנין יונים	החדש והיום הולדת ויום המילה: למנין יהודים	איה נולד	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
	46.	Помощникъ Симферопольскаго Раввина Ицхакъ Рувиновъ Нотовичъ	Родился Августа 1. Обрѣзанъ Августа 9.	Ава 25. Ава [illegible] 1.	в Симферополѣ	Бахчисарайскій мѣщанинъ Хаимъ Берковъ Гринбергъ жена Эйдель дочь Израиля Това	Сынъ Исруель
"	46.	[illegible]	[illegible] 1 [illegible] 9	[illegible] 25 [illegible] 1	[illegible]	[illegible]	[illegible]

О РОДИВШИХСЯ

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершилъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר נקבה	מספר זכרים	מי היה המוהל הפורע המוצץ	החדש והיום הולדת ויום המילה: למנין יונים	החדש והיום הולדת ויום המילה: למנין יהודים	איה נולד	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
52.	"	Помощникъ Симферопольскаго Раввина И. Нотовичъ	Августа 13.	Элула 5.	в Симферополѣ	Симферопольскій мѣщанинъ Юдель Ароновъ Золотницкій жена Гитель дочь Абрама Ицхака Анна	Дочь Гена Бейла
52.	"	[illegible]	[illegible] 13.	[illegible] 5	[illegible]	[illegible]	[illegible]

Сир[illegible]

О РОДИВШИХСЯ

חלק ראשון מן נולדים

№ Женскаго / נקבות	№ Мужескаго / זכרים	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія / מי היה המוהל הפורע המוצץ	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій / למנין יונים	Еврейскій / למנין יהודים	Гдѣ родился / איה נולד	Состояніе Отца имена Отца и Матери / שם האב והאם	Кто родился и какое ему или ей дано имя / מי נולד
53	°	Помощникъ Симферопольскаго Раввина И. Нотовичъ совершилъ нареченіе имени	Августа 13.	Элула 5.	в Симферополѣ	Карасубазарскій мѣщанинъ Лейзеръ Яковъ Іоновъ Ашкинази жена Мирьямъ дочь Беньямина	Дочь Ривка
53	°	[illegible]	אבגוסט 13.	אלול 5	[illegible]	[illegible]	[illegible]

16

О РОДИВШИХСЯ

חלק ראשון מן נולדים

№ Женскаго / נקבות	№ Мужескаго / זכרים	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія / מי היה המוהל הפורע המוצץ	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій / למנין יונים	Еврейскій / למנין יהודים	Гдѣ родился / איה נולד	Состояніе Отца имена Отца и Матери / שם האב והאם	Кто родился и какое ему или ей дано имя / מי נולד
54	°	Помощникъ Симферопольскаго Раввина И. Нотовичъ совершилъ обрядъ нареченія имени	Августа 13.	Элула 5.	в Симферополѣ	Симферопольскій мѣщанинъ Кельманъ Айзиковъ Гинзбургъ жена Песя дочь Херсонскаго мѣщанина Гершки Волковича	Дочь Малка Двойра
54	°	[illegible]	אבגוסט 13.	אלול 5	[illegible]	[illegible]	[illegible]

О РОДИВШИХСЯ

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершилъ обрядъ обрѣзанія	Числа и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Числа и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца, имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר נקבה	מספר זכר	מי היה המוהל הפורע המוצץ	החדש והיום הולדה ויום המילה: למנין יונים	החדש והיום הולדה ויום המילה: למנין יהודים	איה נולד ר"ט בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ר"ת יעקב בן שמעון ב"ץ סוחר או חיים, מריסכה צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר"ת נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה.
"	47	Помощникъ Симферопольскаго Раввина И. Котовичъ	Родился Августа 15 Августа 22	Элула 7 Элула 14	въ Симферополѣ	Симферопольскій Купеческій сынъ Вольфъ Абрамовъ Кримгольцъ, жена Шмо[illegible] Леа [illegible]	Сынъ Хаимъ.
"	47	[illegible]	15 ... 22 [illegible]	7 ... 14 [illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible] חיים

О РОДИВШИХСЯ

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершилъ обрядъ обрѣзанія	Числа и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Числа и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца, имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר נקבה	מספר זכר	מי היה המוהל הפורע המוצץ	החדש והיום הולדה ויום המילה: למנין יונים	החדש והיום הולדה ויום המילה: למנין יהודים	איה נולד ר"ט בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ר"ת יעקב בן שמעון ב"ץ סוחר או חיים, מריסכה צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר"ת נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה.
"	48	Помощникъ Симферопольскаго Раввина И. Котовичъ	Августа 21 обрѣзанъ родился 14	Элула 13 6	въ Симферополѣ	Симферопольскій мѣщанинъ Иосифъ Савельевъ Раснеръ, жена Хая дочь Мордуха [illegible]	Сынъ Менахемъ Мордухъ
"	48	[illegible]	21 ... 14 [illegible]	13 ... 6 [illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]

Б[illegible]

О РОДИВШИХСЯ

№: Женскаго	№: Мужескаго	Кто совершилъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מנולדים							
מספר: נקבה	מספר: זכרים	מי היה המוהל הפורע המוצץ	החדש והיום המולד למנין יונים	החדש והיום המולד למנין יהודים	איה נולד ר״ט בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ר״ט יעקב בן שמעון כ״ץ סוחר או חיים, מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר״ט נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
55	"	Помощникъ Симферопольскаго Раввина совершилъ обрядъ нареченія имени И. Нотовичъ	Августа 18	Элула 10	въ Симферополѣ	Симферопольскій купецъ Мойсей сынъ Авраама Якова Ирошковичъ жена Маша Аронова Саксонъ	Дочь Эстеръ
55.	"	הרב [illegible] דק״ק סימפעראפאל [illegible] נאטאוויטש	אויגוסט 18	אלול 10	סימפעראפאל	סוחר סימפעראפאל ושמו משה בן אברהם יעקב הערשקאוויץ ואשתו מאשא בת אהרן סאקסאן	בת ושמה אסתר

О РОДИВШИХСЯ

№: Женскаго	№: Мужескаго	Кто совершилъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מנולדים							
מספר: נקבה	מספר: זכרים	מי היה המוהל הפורע המוצץ	החדש והיום המולד למנין יונים	החדש והיום המולד למנין יהודים	איה נולד ר״ט בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ר״ט יעקב בן שמעון כ״ץ סוחר או חיים, מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר״ט נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
56	.	Помощникъ Симферопольскаго Раввина И. Нотовичъ совершилъ обрядъ нареченія имени	Августа 18	Элула 10	въ Симферополѣ	Симферопольскій купеческій сынъ Веніаминъ Ароновъ Саксонъ жена его Двойра дочь Іосифа Марконольская	Дочь Ривка
56	"	הרב [illegible] דק״ק סימפעראפאל [illegible]	אויגוסט 18	אלול 10	סימפעראפאל	בן סוחר סימפעראפאל ושמו בנימין אהרן [illegible] ואשתו דבורה בת יוסף [illegible]	בת ושמה רבקה

О РОДИВШИХСЯ

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершилъ обрядъ обрѣзанія	Числа и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Числа и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר נקבה	מספר זכר	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	החדש והיום הולדה ויום המילה ר"ט מלך ב"א אלול נמול לס"ה: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ר"ט בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ר"ט יעקב בן שמעון ב"י סוחר או חיים, מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר"ט נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
57	"	Помощникъ Симферопольскаго Раввина И. Нотовичъ	Августа 22.	Элула 14.	въ Симферополѣ	Мадавско-подданный Давидъ Меровъ Ароновичъ жена Лана Хая дочь Симферопольскаго Мѣщанина Мееля Вульфовича Меламеда	Дочь Ривка
57		[illegible]	[illegible] 22.	[illegible] 14	[illegible]	[illegible]	[illegible]

О РОДИВШИХСЯ

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершилъ обрядъ обрѣзанія	Числа и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Числа и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר נקבה	מספר זכר	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	החדש והיום הולדה ויום המילה ר"ט מלך ב"א אלול נמול לס"ה: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ר"ט בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ר"ט יעקב בן שמעון ב"י סוחר או חיים, מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר"ט נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
58	"	Помощникъ Симферопольскаго Раввина И. Нотовичъ совершилъ нареченіе имени	Августа 23.	Элула 15.	въ Симферополѣ	Кременецкій мѣщанинъ Вульфъ Лейзеровъ Обертъ жена Бина дочь Сруля	Дочь Сара
58	"	[illegible]	[illegible] 23.	[illegible] 15	[illegible]	[illegible]	[illegible]

18[illegible] года Сентября 1го дня. Мы нижеподписавшіеся члены Духовнаго Правленія Симферопольскаго

/ Коттер

О РОДИВШИХСЯ

№ Мужескаго	№ Женскаго	Кто совершилъ обрядъ обрѣзанія	Числа и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
מספר זכרים	מספר נקבות	מי היה המוהל הפודע המוצץ	יום השיוים הולדת והמילה למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
		חלק ראשון מן נולדים					

Сего общественного Молитвенного дома вместе с Симферопольским Раввином свидетельствовали сию метрическую книгу и оказалось что в Августе месяце родившихся было двенадцать (12) мужского пола четыре (4) а женского пола восемь (8) всего двенадцать (12) подчисток, ошибок и неисправностей не оказалось.

[illegible] (4) [illegible] (8) [illegible]

Симферопольский Раввин [illegible]

Староста — [illegible]

Казначей А. Фрешков

О РОДИВШИХСЯ

№ Мужескаго	№ Женскаго	Кто совершилъ обрядъ обрѣзанія	Числа и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
מספר זכרים	מספר נקבות	מי היה המוהל הפודע המוצץ	יום השיוים הולדת והמילה למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
		חלק ראשון מן נולדים					
	59	Помощник Симферопольского Раввина И. Кантов совершил обряд наречения имени	Сентября 1.	Элула 24.	в Симферополе	Житомирской Губернии Кременецкого Уезда Местечка Вишневецкой Абрам Лейбович Хаимов жена Фейга Исааковна Рабина	Дочь Тауба Ривка
	59	[illegible]	1.	24.	[illegible]	[illegible]	[illegible]

О РОДИВШИХСЯ

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершилъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר נקבות	מספר זכרים	מי היה המוהל המודיע והמוציא	למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
60.		Наречена именем помощником Симферопольского Раввина Иовичемъ	Сент. 6.	Элула 29.	в Симферополе	Херсонскій мещанинъ Авраамовъ Мойсей Штрикманъ жена Хана Рива Іосифова	Дочь Лея Бейла
60	"	[illegible]	[illegible] 6	[illegible] 29	[illegible]	[illegible]	[illegible]

О РОДИВШИХСЯ

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершилъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר נקבות	מספר זכרים	מי היה המוהל המודיע והמוציא	למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
61.	"	Наречена именемъ Тауба помощникомъ Симферопольского Раввина Иовичемъ	Сентяб. 9.	Тишри 3.	в Симферополе	Житомирской губерніи Острогскій мещанинъ Мордухъ Шмерковъ Крайбергъ жена Сура Ицкова Шлойко	Дочь Тауба
61	"	[illegible]	[illegible] 9	[illegible] 3.	[illegible]	[illegible]	[illegible]

Сирк

О РОДИВШИХСЯ

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершилъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר: נקבה	מספר: זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	תאריך יום הולדה ויום המילה ד"ט נולד כ"א אלול נמול כ"ח: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ד"ט בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"ט יעקב בן שמעון ב"ץ סוחר או חיים, מריסכה צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"ט נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
	99.	Помощникъ Симферопольскаго Раввина Нотовичъ Исаакъ совершилъ обрядъ обрѣзанія	Родился Сент. 4. обрѣзанъ Сентяб. 11.	Элулъ 27. Тишри 5.	въ Симферополѣ	Симферопольскій мѣщанинъ Лейзеръ Шерулевъ Тадуръ жена Сура Лейбова урожденная Вайнеръ	Сынъ Тевье Изв. 22 Мая 1889 №161
"	99.	ע"י ה' [illegible] נקרא שם [illegible]	4 [illegible] 11	אלול 27 תשרי 5	סימפעראפאל	[illegible]	בן ונקרא טוביה

О РОДИВШИХСЯ

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершилъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר: נקבה	מספר: זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	תאריך יום הולדה ויום המילה ד"ט נולד כ"א אלול נמול כ"ח: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ד"ט בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"ט יעקב בן שמעון ב"ץ סוחר או חיים, מריסכה צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"ט נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
62.	"	Помощникъ Симферопольскаго Раввина Исаакъ Нотовичъ совершилъ обрядъ нареченія имени	Сентяб. 16	Тишри 10.	въ Симферополѣ	Симферопольскій мѣщанинъ Лейба Давидовъ Шнитманъ жена Цивья Авраамовна	Дочь Рахиль
		ע"פ ה' [illegible] נקרא שם	סעפטעמבער 16	תשרי 10	סימפעראפאל	[illegible] ושמו ליב בן דוד [illegible] ושם אשתו צי' בת אברהם	בת ושמה רחל

пер.

О РОДИВШИХСЯ

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца и имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר נקבה	מספר זכרים	מי היה המוהל הפורע המוצץ	למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
№ 63.	″	Наречено имя помощникомъ Раввина Ноновичемъ	Сент. 17	Тишри 11	В Симферополе	Симферопольскiй мѣщанинъ Хона Яковлевъ Левинъ жена Брайна Беркова урожденная Терногурская	Дочь и наречена Либа Ита
63	″	[illegible]	[illegible] 17	[illegible] 11	[illegible]	[illegible]	[illegible]

О РОДИВШИХСЯ

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца и имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר נקבה	מספר זכרים	מי היה המוהל הפורע המוצץ	למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
.	50	Обрядъ обрѣзанія совершилъ помощникъ Раввина Нотовичъ	Родился Сент. 12 обрѣзанъ Сент. 19.	Тишри 6 Тишри 13	В Симферополе	Рядовой 10 роты Литовскаго полка Авраамъ Элиезеровъ Блюмъ жена Хана Ицхелева Ицковичъ	Сынъ Лейзеръ
″	50	[illegible]	[illegible] 12 [illegible] 19	[illegible] 6 [illegible] 13.	[illegible]	[illegible]	[illegible]

Бар[illegible]

О РОДИВШИХСЯ

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца, имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר נקבה	זכרים	מי היה המוהל המפריע המוציא	למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
64	"	Нареченіе имени обрядъ совершилъ помощникъ Раввина Нотовичъ	Сент. 20	Тишр. 14	Въ Симферополѣ	Рядовой Брестскаго полка Яковъ Самуиловъ Бродскій, жена Хая Фрейда, дочь Ицхака	Дочь Лея.
64	"	[illegible]	20	14	[illegible]	[illegible]	[illegible]

О РОДИВШИХСЯ

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца, имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר נקבה	זכרים	מי היה המוהל המפריע המוציא	למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
65.	"	Обрядъ нареченія имени совершилъ помощникъ Симферопольскаго Раввина Нотовичъ.	Сент. 27.	Тишр. 21.	Въ Симферополѣ	Отставной рядовой Брестскаго полка Моисей Давидовъ Шуровскій, жена Сприн-ца Берковна	Дочь Брайна. Увѣд. 12 Генв. 1890 г. № 154
65	"	[illegible]	27	21	[illegible]	[illegible]	[illegible]

О РОДИВШИХСЯ

№: Женскаго	№: Мужескаго	Кто совершилъ обрядъ обрѣзанія	Числа и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Числа и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца и имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר: נקבה	מספר: זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
66	.	Нареченіе имени обрядъ совершилъ помощникъ Раввина И. Ментовъ	Сент. 27.	Тишр. 21.	Симферополь	Симферопольскій мѣщанинъ Исаакъ Шмерль Лейбовъ Винокуръ, жена Сура Добе Копель Герша	дочь Ривка
66	.	[illegible]	27	21	Симферополь	[illegible]	[illegible]

Тысяча восемьсотъ семьдесятъ пя-

того года Октября перваго дня. Мы нижеподписавшіеся члены Симферопольскаго общественнаго молитвеннаго дома вмѣстѣ съ Симферопольскимъ Раввиномъ свидѣтельствовали означенную книгу и оказалось что въ Сентябрѣ между родившимися было мужскаго пола два (2) женскаго восемь (8) всего десять (10). Въ чемъ подписомъ и печатью удостовѣряю ошибокъ, подчистокъ и неисправностей не оказалось.

[illegible Hebrew summary line: (10) ... (8) ... (2) ...]

Симферопольскій Раввинъ А. Шур[illegible]

Староста — Гельфандъ[illegible]

Казначей Абрамъ Фрешнеръ

Коккеръ

О РОДИВШИХСЯ

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершилъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר נקבה	מספר זכר	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	החדש והיום להולדת והמילה: למנין יונים	החדש והיום להולדת והמילה: למנין יהודים	איה נולד	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
67.	"	Нареченіе имени совершилъ помощникъ Раввина Поповичъ	Октяб. 3	Тишр. 27	Въ Симферополѣ	Отставной рядовой Шепсель Хаимовъ Минц, жена Сура Ита Аврамовъ Мар-лева	Дочь Двося
67	"	[illegible]	[illegible] 3	[illegible] 27	[illegible]	[illegible]	[illegible]

О РОДИВШИХСЯ

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершилъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר נקבה	מספר זכר	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	החדש והיום להולדת והמילה: למנין יונים	החדש והיום להולדת והמילה: למנין יהודים	איה נולד	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
"	51.	Обрядъ обрѣзанія совершилъ помощникъ Раввина И. Поповичъ, нареченіе имени совершилъ Симферопольскій Раввинъ А. Турманъ	Родился 29 Сент. 5 Октяб.	23 Тишр. 29 Тишр.	Въ Симферополѣ	Лешковскій мѣщанинъ Лейба Мордуховъ Шнейдеровъ, жена Итта Іосьева, мужа Франка	Сынъ Аронъ. Невѣдомо [illegible] 5/1-86
"	51.	[illegible]	29 [illegible] 5	23 [illegible] 29	[illegible]	[illegible]	[illegible] אהרן

О РОДИВШИХСЯ

№: Женскаго	№: Мужескаго	Кто совершилъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון נק נולדים							
מספר: נקבה	מספר: זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	התדשים והולדה יום המילה ד"מ נולד ב' אלול נמול לכ"ה: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ד"מ בעיר ווילנא	שב האב והאם של הילד ומה מעשהו ר"מ יעקב בן שמעון ב"ן סוחר או חיים, מרסכה צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה.
68.	"	Обрядъ нареченія имени совершилъ Симферопольскій Раввинъ А. Тиршисъ	Октяб. 10	Хешвана 4	в Симферополе	Симферопольскій Купецъ Соломонъ Смирновъ жена его Киля дочь Авраама	Дочь Рахиль Лея значитъ Розалія
68	"	[illegible]	[illegible] 10	[illegible] 4		[illegible]	[illegible]

О РОДИВШИХСЯ

№: Женскаго	№: Мужескаго	Кто совершилъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון נק נולדים							
מספר: נקבה	מספר: זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	התדשים והולדה יום המילה ד"מ נולד ב' אלול נמול לכ"ה: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ד"מ בעיר ווילנא	שב האב והאם של הילד ומה מעשהו ר"מ יעקב בן שמעון ב"ן סוחר או חיים, מרסכה צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה.
	52.	Совершеніе имени исполнилъ Раввинъ Тиршисъ обрядъ обрѣзанія Карасубазарскій мещанинъ Яковъ Матвѣевъ Берштадъ	Родился 13 Октяб. 20 обрѣзанъ	7 Хешв. 14	в Симферополе	2/ купец Корсуданкаго Яковъ (Берша) Гендельманъ жена Эстеръ дочь Цфира	Сынъ Гиршъ
"	52	[illegible]	3 13 [illegible] 20	7 [illegible] 14		[illegible]	[illegible]

Сир

О РОДИВШИХСЯ

№ Женского	№ Мужского	Кто совершилъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рождения и обрѣзанія: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ рождения и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца, имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
		חלק ראשון מן נולדים					
	53.	Обрядъ нареченія имени совершилъ Раввинъ Л. Тырмосъ обрядъ обрѣзанія совершилъ Карасубазарскій мѣщанинъ рѣзникъ Яковъ Товіевъ Пурпистовъ	Родился 17 Іюня 23 обрѣзанъ	10 Тамуза 17	въ Симферополѣ	Временно отпускной фейерверкеръ Израиль Когосовъ Урдзевъ жена Эстеръ дочь Самуила	Сынъ Лейбъ
	53	[illegible]	17 / 23	10 / 17		[illegible]	[illegible]

О РОДИВШИХСЯ

№ Женского	№ Мужского	Кто совершилъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рождения и обрѣзанія: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ рождения и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца, имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
		חלק ראשון מן נולדים					
"	54	Обрядъ нареченія имени совершилъ Симферопольскій Раввинъ Тырмосъ, обрѣзанія обрядъ совершилъ Карасубазарскій мѣщанинъ Яковъ Бурштейнъ рѣзникъ	Родился 17 Окт. 23. обрѣзанъ	10 Хешв. 17	въ Симферополѣ	Симферопольскій мѣщанинъ Мойсей Юдовъ Садовниковъ жена Перлъ дочь Якова Акса	Сынъ Абрамъ Нвс. 16 Янв. 1889 № 33
"	54	[illegible]	17 / 23	10 / 17	[illegible]	[illegible]	[illegible]

[illegible]

О РОДИВШИХСЯ

№: Женскаго	№: Мужескаго	Кто совершилъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר: נקבה	מספר: זכרים	מי היה המוהל הפורע המוצץ	החדשים והימים התולדה יום המילה ד"מ נולד כ"א אלול נמל לם"ה: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ד"מ בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מ יעקב בן שמעון כ"ץ סוחר או חיים, סריסכה צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה.
69	"	Обрядъ нареченія имени совершилъ Симферопольскій Раввинъ А. Турмосъ	26 Октяб.	20 Хешв.	въ Симферополѣ	Карасубазарскій мѣщанинъ Самуилъ Исааковъ Шукатми(?) жена Рухля дочь Давида Юдова	Дочь Эстеръ
69	"	[illegible]	26	20	[illegible]	[illegible]	[illegible]

О РОДИВШИХСЯ

№: Женскаго	№: Мужескаго	Кто совершилъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר: נקבה	מספר: זכרים	מי היה המוהל הפורע המוצץ	החדשים והימים התולדה יום המילה ד"מ נולד כ"א אלול נמל לם"ה: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ד"מ בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מ יעקב בן שמעון כ"ץ סוחר או חיים, סריסכה צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה.
	55.	обрядъ нареченія имени совершилъ Симферопольскій Раввинъ Турмосъ обрядъ обрѣзанія совершилъ Карасубазарскій мѣщанинъ Яковъ Бухштабъ	Родился 23 Октяб. 31. обрѣзанъ	17 Хешв. 25.	въ Симферополѣ	Херсонскій мѣщанинъ Аронъ Вульфовъ Якимовъ(?) жена Сура-Этель Идолева Раимова(?)	Сынъ Израиль
"	55	[illegible]	23 31.	17 25	[illegible]	[illegible]	[illegible]

Б...

О РОДИВШИХСЯ

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершилъ обрядъ обрѣзанія	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר נקבה	מספר זכר	מי היה המוהל המפורסם	החדשים ויום התולדה ויום המילה ד"ט: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ד"ט בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"ט יעקב בן שמעון ב"ץ סוחר או חיים, מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"ט נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
70.	"	обрядъ нареченія имени совершилъ Симферопольскій Раввинъ Шуринъ	31 Октяб.	25 Хешв.	въ Симферополѣ	Бендерскій мѣщанинъ Веніаминъ Авраамовъ Зелъ Одесъ жена Софія Авраамовна Гать	Дочь Перль
70	'	[illegible]	31 [illegible]	25 חשון	[illegible]	[illegible]	[illegible] פערל

Тысяча восемьсотъ семьдесятъ шестого года Ноября перваго дня. Мы нижеподписав-

шіеся члены Симферопольскаго общественнаго молитвеннаго дома обще съ Симферопольскимъ Раввиномъ освидѣтельствовали означенную книгу и оказалось что въ Октябрѣ мѣсяцѣ сего года родившихся было мужескаго пола пять (5) женскаго пола четыре (4) а всего девять (9) Подчистокъ, ошибокъ и неисправностей небыло:

[illegible] (5) [illegible] (4) [illegible] (9) [illegible]

Симферопольскій Раввинъ А. Шуринъ

Староста [illegible]

Казначей А. [illegible]

О РОДИВШИХСЯ

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершилъ обрядъ обрѣзанія	Числа и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Числа и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר: נקבה	מספר: זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	החדש ויום התולדה ויום המילה ה"ט נולד ב"א אלול נמל לס"ה: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ר"ט בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ר"ט יעקב בן שמעון ב"ין סוחר או חיים, מריסכה צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר"ט נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה.
71.	"	Обрядъ нареченія имени совершилъ Раввинъ Тырмосъ	Нояб. 3.	Хешв. 28.	въ Симферополѣ	Херсонской Губерніи Бобринецкаго Уѣзда мѣщанинъ Герисонъ Моисеевъ Витерзонъ. жена Лея дочь Моисея Хаима Альбирта	Дочь Геня
71.	"	[illegible]	[illegible] 3	[illegible] 28	[illegible]	[illegible]	[illegible]

О РОДИВШИХСЯ

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершилъ обрядъ обрѣзанія	Числа и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Числа и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר: נקבה	מספר: זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	החדש ויום התולדה ויום המילה ה"ט נולד ב"א אלול נמל לס"ה: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ר"ט בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ר"ט יעקב בן שמעון ב"ין סוחר או חיים, מריסכה צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר"ט נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה.
.	56	Обрядъ обрѣзанія совершенъ Карасубазарскимъ мѣщаниномъ Яковомъ Бурштадъ	родился Октяб. 30 обрѣзанъ Нояб. 6	Хешв. 24 Кислев. 2	въ Симферополѣ	Карасубазарскій мѣщанинъ Моисей Моисеевъ Тригода жена Рухля дочь Моисея Шастро	Сынъ Мордхай Вид. свид. № 174 7 Апрѣль 82
"	56	[illegible]	[illegible] 30 [illegible] 6	[illegible] 24 [illegible] 2	[illegible]	[illegible]	[illegible]

Кохнер

О РОДИВШИХСЯ

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершилъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר נקבה	מספר זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	יום החדש ללידה: למנין יונים	יום החדש ללידה: למנין יהודים	איה נולד ד"ט בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"ט
72	.	Обрядъ нареченія имени совершилъ Симферопольскій Раввинъ Тирмосъ	Ноября 5.	Кисл. 1.	в Симферополѣ	Кременчугскій мѣщанинъ Рувинъ Яковъ Немировскій жена Лея Немирова	Дочь Фрейдель
72	.	[illegible]	[illegible] 5.	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]

32

О РОДИВШИХСЯ

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершилъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר נקבה	מספר זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	יום החדש ללידה: למנין יונים	יום החדש ללידה: למנין יהודים	איה נולד ד"ט בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"ט
	57	Обрядъ обрѣзанія совершилъ [illegible]; нареченіе имени совершилъ Симферопольскій Раввинъ А. Тирманъ	родился Ноября 1, обрѣзанъ 8.	Хешв. 26., Кислев 4	в Симферополѣ	Симферопольскій мѣщанинъ Мовсей Лейбовъ Энгеръ съ его женою Рухлею Израилевною Борманъ	Сынъ Яковъ
	57	[illegible]	[illegible] 1. 8	[illegible] 26. 4.	[illegible]	[illegible]	[illegible]

О РОДИВШИХСЯ

№ Женского (נקבה)	№ Мужеского (זכרים)	Кто совершил обряд обрезания (מי היה המוהל הפודע והמוצץ)	Число и месяц рождения и обрезания: Христианский (למנין יונים)	Еврейский (למנין יהודים)	Где родился (איה נולד)	Состояние Отца, имена Отца и Матери (שם האב והאם)	Кто родился и какое ему или ей дано имя (מי נולד ואיזה שם ניתן לו)
חלק ראשון מן נולדים							
73.	"	Наречение имени совершил Симферопольский Равин Тырмос	Ноябр 8	Кислев 4	в Симферополе	Турецкоподданный Лейба Левит жена его Марьям; согласно представленному за[illegible] паспорту [illegible] Лейба [illegible] турецко-подданный	Дочь Шейндиль
73	"	[illegible]	נאוועמבר 8	כסלו 4	[illegible]	[illegible]	[illegible]

О РОДИВШИХСЯ

№ Женского (נקבה)	№ Мужеского (זכרים)	Кто совершил обряд обрезания (מי היה המוהל הפודע והמוצץ)	Число и месяц рождения и обрезания: Христианский (למנין יונים)	Еврейский (למנין יהודים)	Где родился (איה נולד)	Состояние Отца, имена Отца и Матери (שם האב והאם)	Кто родился и какое ему или ей дано имя (מי נולד ואיזה שם ניתן לו)
חלק ראשון מן נולדים							
	58.	Обряд обрезания совершен резником Яковым Гершманом	Родился 10 Октяб. по слабости здоровья обряд обрезания совершен Ноябр 9	10 Тишр. Хешвана; Кисл. 3. 5 כסלו	в Симферополе	Симферопольский купец Менахем Моисеев Якогонов жена Фейга дочь Боруха Герша	Сын Борис; вкл. свид. VII/31 85 № 427.
"	58	[illegible]	16 [illegible] 9	10 [illegible] 3, 5 כסלו	[illegible]	[illegible]	[illegible]

Свер

О РОДИВШИХСЯ

Нº Женскаго / נקבה	Нº Мужескаго / זכרים	Кто совершил обряд обрѣзанія / מי היה המוהל הפורע והמוצץ	Число и Мѣс. рожденія и обрѣзанія: Христианскій / למנין יונים	Еврейскій / למנין יהודים	Гдѣ родился / איה נולד ד"ט בעיר ווילנא	Состояніе Отца имена Отца и Матери / שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"ט יעקב בן שמעון ב"ץ סוחר או חיים, מריסכה בת צבי קצב	Кто родился и какое ему или ей дано имя / מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"ט נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה.
		חלק ראשון מן נולדים					
	59	Обрядъ обрѣзанія совершенъ Ровницкомъ Яковымъ Бурштабъ	родился 4 Ноября обрѣзанъ 12 Нояб.	29 Хешв. 8 Кислев.	в Симферополе	Могилевскаго		
						Давидовичъ Гершъ Лейбовъ Шлосберг жена его Фейга дочь Шмуля Шустера	Сынъ Яковъ
	59	נימול ע"י [illegible]	4 נאיאבר / 12 נאיאבר	29 חשון / 8 כסליו	[illegible]	[illegible]	בן ושמו יעקב

О РОДИВШИХСЯ

Нº Женскаго / נקבה	Нº Мужескаго / זכרים	Кто совершил обряд обрѣзанія / מי היה המוהל הפורע והמוצץ	Число и Мѣс. рожденія и обрѣзанія: Христианскій / למנין יונים	Еврейскій / למנין יהודים	Гдѣ родился / איה נולד ד"ט בעיר ווילנא	Состояніе Отца имена Отца и Матери / שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"ט יעקב בן שמעון ב"ץ סוחר או חיים, מריסכה בת צבי קצב	Кто родился и какое ему или ей дано имя / מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"ט נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה.
		חלק ראשון מן נולדים					
"	60	Обрядъ обрѣзанія совершенъ Ровницкомъ Яковомъ Шмулевымъ Бурштабъ	Родился 6 Ноября обрѣзанъ 13 Нояб.	2 Кислев. 9 Кислев.	в Симферополе	Отставной рядовой Мееръ Гедальевъ Урмански жена Этля дочь Арія Лейба Ровенъ	Сынъ Яковъ
"	60	נימול ע"י [illegible]	6 נאיאבר / 13 נאיאבר	2 כסליו / 9 כסליו	[illegible]	[illegible]	בן ושמו יעקב

подп.

О РОДИВШИХСЯ

חלק ראשון מן נולדים

№ Женскаго (נקבות)	№ Мужескаго (זכרים)	Кто совершилъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій (למנין יונים)	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій (למנין יהודים)	Гдѣ родился	Состояніе Отца, имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
"	61.	Обрѣзаніе совершено рѣзникамъ Яковичемъ Тувьевымъ Берштадомъ	обрѣз. Ноября 15, 8 рожд.	Кисл. 11, 7 рожд.	в Симферополѣ	Бердичевскій мѣщанинъ Кіевской Губерніи Абраамъ Юделевъ Янко жена Фейга Шая Зельманова Донскеръ	Сынъ Ицхакъ Аронъ
"	61	[illegible]	15, 8	11, 7	[illegible]	[illegible]	[illegible]

О РОДИВШИХСЯ

חלק ראשון מן נולדים

№ Женскаго (נקבות)	№ Мужескаго (זכרים)	Кто совершилъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій (למנין יונים)	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій (למנין יהודים)	Гдѣ родился	Состояніе Отца, имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
74.	"	Нареченіе имени совершилъ Симферопольскій Раввинъ А. О. Туриносъ	15 Ноября	11 Кисл.	в Симферополѣ	Безсрочный отпускной унтеръ-офицеръ Давидъ Мееровъ Жудовъ жена Эрля дочь Шмуэля Конфріо	Дочь Ривка
74		[illegible]	15	11	[illegible]	[illegible]	[illegible]

О РОДИВШИХСЯ

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца, имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון נולדים							
מספר נקבה	מספר זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד	שם האב והאם	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
75.		Нареченіе имени совершилъ Симферопольскій Раввинъ Л. Тиршосъ	15 Нояб.	11 Кислев	въ Симферополѣ	Симферопольскій мѣщанинъ Рувинъ Авраамъ Шмулевъ Кукулевичъ жена Малка дочь Ялтинскаго мѣщанина Хаима Лившица	Дочь Ита
75		[illegible]	15 [illegible]	11 כסלו	[illegible]	[illegible]	[illegible]

О РОДИВШИХСЯ

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца, имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון נולדים							
מספר נקבה	מספר זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד	שם האב והאם	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
"	62	Обрѣзаніе совершилъ рѣзникъ Яковъ Гугуевъ Бурштейнъ	родился 13 Нояб. обрѣзанъ 20.	родился 9 Кисл. обрѣзанъ 16	въ Симферополѣ	Безсрочно отпускной рядовой Моисей Давидовичъ Берганъ жена его Сура Марія Гершкина	Сынъ Вульфъ
"	62	[illegible]	13 [illegible] 20	9 כסלו 16	[illegible]	[illegible]	[illegible]

О РОДИВШИХСЯ

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершилъ обрядъ обрѣзанія	Число и мѣсяц рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и мѣсяц рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца, имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר נקבה	זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
76.	"	Обрядъ нареченія имени совершилъ Симферопольскій Раввинъ А. Туршосъ	21 Ноября	17 Кисл.	в Симферополѣ	Мѣщанинъ Мистечки Ратновъ Авраамъ Яковъ Вайнеръ жена Рейза дочь Тувья Буштаба	Дочь Фейга
76.	"	[illegible]	21 [illegible]	17 כסלו	[illegible]	[illegible]	[illegible]

О РОДИВШИХСЯ

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершилъ обрядъ обрѣзанія	Число и мѣсяц рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и мѣсяц рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца, имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר נקבה	זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
77.	.	Нареченіе имени совершилъ Симферопольскій Раввинъ Авраамъ Туршосъ	26 Ноября	22 Кислев	в Симферополѣ	Карасубазарскій Мѣщанинъ Яковъ Тувьевъ Буштабъ жена Лея дочь Исаака Цибля	Дочь Шейндля
77.	.	[illegible]	26 [illegible]	22 כסלו	[illegible]	[illegible]	[illegible]

Кальвер

О РОДИВШИХСЯ

№		Кто совершилъ обрядъ обрѣзанія	Числои Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія		Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
Женскаго	Мужескаго		Христіанскій	Еврейскій			
חלק ראשון מן נולדים							
מספר							
נקבה	זכר	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	יום השנה והחדש יום המולד למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו יעקב בן שמעון סוחר או חיים, מרים צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
78.	"	Нареченіе имени обрядъ совершилъ Симферопольскій Раввинъ А. Шуринов	25 Ноября	21 Кислев	Въ Симферополѣ	Симферопольскій мѣщанинъ Исруль сынъ Шрна Лейбъ Брикъ жена Хана Этинъ дочь Соломона	Дочь Сара
78	"	[Hebrew handwriting]	25	21	[Hebrew handwriting]	[Hebrew handwriting]	[Hebrew handwriting]

1886 года Декабря первого

О РОДИВШИХСЯ

№		Кто совершилъ обрядъ обрѣзанія	Числои Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія		Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
Женскаго	Мужескаго		Христіанскій	Еврейскій			
חלק ראשון מן נולדים							
מספר							
נקבה	זכר	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	יום השנה והחדש יום המולד למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו יעקב בן שמעון סוחר או חיים, מרים צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה

дня. Мы нижеподписавшіеся члены Симферопольскаго общественнаго молитвеннаго дома вмѣстѣ съ Симферопольскимъ Раввиномъ свидѣтельствовали означенную книгу и оказалось что въ Ноябрѣ мѣсяцѣ 1886 года родившихся было мужескаго пола семь (7) женскаго пола восемь (8) всего 15. пятнадцать приписать въ 2й графѣ на страницѣ 33 вершать ошибокъ и неисправностей не было

[Hebrew handwriting, two lines]

Симферопольскій Раввинъ А. Шуринов

Староста — [illegible]

Казначей [illegible]

Сей

ИСПРАВЛЕНИЕ
CORRECTION

О РОДИВШИХСЯ

חלק ראשון מן נולדים

№ Мужескаго (זכרים)	№ Женскаго (נקבה)	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія (מי היה המוהל הפודע המוציא)	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій (למנין יונים)	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій (למנין יהודים)	Гдѣ родился (איה נולד)	Состояніе Отца имена Отца и Матери (שם האב והאם של הילד ומה מעשהו)	Кто родился и какое ему или ей дано имя (מי נולד ואיזה שם ניתן לו)
"	78.	Нареченіе имени обрядъ совершилъ Симферопольскій Раввинъ Л. Шерманъ	25 Ноября	21 Кислев	въ Симферополѣ	Симферопольскій мѣщанинъ Исруль сынъ Герша Лейбъ Бринъ жена Хана дочь Соломона	Дочь Сара
"	78	[illegible]	25 [illegible]	21 [illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]

1846 года Декабря перваго

О РОДИВШИХСЯ

חלק ראשון מן נולדים

Мы нижеподписавшиеся членъ Симферопольскаго Общественнаго молитвеннаго дома вмѣстѣ съ Симферопольскимъ Раввиномъ свидѣтельствовали означенную книгу и оказалось что въ теченіи 1846 года родившихся было мужескаго пола семь (7) женскаго пола восемь (8) всего 15. пятнадцать приписать въ 2й графѣ на страницѣ 33 вѣрить ошибокъ и неисправностей не было

[illegible] 23 [illegible]

Симферопольскій Раввинъ Л. Шерманъ

Староста — [illegible]

Казначей [illegible]

Сей

О РОДИВШИХСЯ

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершилъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר: נקבה	מספר: זכר	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	החדש ויום הולדת ויום המילה: למנין יונים	החדש ויום הולדת ויום המילה: למנין יהודים	איה נולד	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
79.	"	Обрядъ нареченія имени совершилъ Симферопольскій Раввинъ А. Тиршъ	1. Декаб.	27 Кислев.	в Симферополе	Перекопскій мѣщанинъ Хаимъ Ицхаковъ Гольденфельдъ жена его Хая Рухель дочь Арона Трилинскаго	Дочь Эйдля
79	"	[illegible]	1 [illegible]	27 [illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]

О РОДИВШИХСЯ

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершилъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר: נקבה	מספר: זכר	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	החדש ויום הולדת ויום המילה: למנין יונים	החדש ויום הולדת ויום המילה: למנין יהודים	איה נולד	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
80	.	Обрядъ нареченія имени совершилъ Симфероп. Раввинъ А. О. Тиршъ	1 Декаб.	27 Кислев.	в Симферополе	Симферопольскій мѣщанинъ Вульфъ Михелевъ Меламедъ жена Хана дочь Авраама Ицхака Купецкина	Дочь Ривка
80.		[illegible]	1. [illegible]	27 [illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]

О РОДИВШИХСЯ

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר: נקבות	זכרים	מי היה המוהל המודיע המוציא	החדש והיום הולדת ויום המילה ר"ת נולד כ"א אלול נימול כ"ח: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ר"ת בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו. ר"ת יעקב בן שמעון בי"ן סוחר או חיים, מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר"ת נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה.
81.	"	Нареченіе имени совершилъ помощникъ Раввина И. Котовичъ	7 Декабря	3 тевета	въ Симферополѣ	Симферопольскій мѣщанинъ Гершъ Шлiомовъ Блуменфельдъ жена Хая Бейла дочь Авраама Шимона	Дочь Рейза Выдана [illegible] 1888
81.	"	[illegible]	7 [illegible]	3 טבת	[illegible]	[illegible]	[illegible]

О РОДИВШИХСЯ

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר: נקבות	זכרים	מי היה המוהל המודיע המוציא	החדש והיום הולדת ויום המילה ר"ת נולד כ"א אלול נימול כ"ח: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ר"ת בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו. ר"ת יעקב בן שמעון בי"ן סוחר או חיים, מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר"ת נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה.
	63	Помощникъ Симферопольскаго Раввина И. Котовичъ совершилъ обрядъ обрѣзанія	Родился 1 Декабря обрѣзанъ 8 Декабря	27 кислева 4 тевета	въ Симферополѣ	Симферопольскій мѣщанинъ Авраамъ Гершоновъ Зильберъ жена Шифра дочь Іосифа Сарабскаго	Сынъ Ицхакъ
	63	[illegible]	1 [illegible] 8 [illegible]	27 [illegible] 4 טבת	[illegible]	[illegible]	[illegible]

[illegible]

О РОДИВШИХСЯ

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершилъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר נקבה	מספר זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	החדש והיום הולדת ויום המילה ד"מ נולד כ"א אלול נמול כ"ח למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ד"מ בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשה ר"ת יעקב בן שמעון ב"ץ סוחר או חיים, מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה.
″	64	Обрядъ обрѣзанія совершилъ Симферопольскаго Раввина помощникъ И. Нотовичъ	4 Декабря обрѣзанъ 11 Декаб.	30 Кисл. 7 Тев.	в Симферополѣ	Житомірской Губерніи Староконстантиновскій мѣщанинъ Айзикъ Анщелевъ Залуберъ жена Бася Іосифова Швар[…]	Сынъ Гедалія
″	64	[illegible]	4 [illegible] 11	30 [illegible] 7	[illegible]	[illegible]	[illegible]

О РОДИВШИХСЯ

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершилъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר נקבה	מספר זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	החדש והיום הולדת ויום המילה ד"מ נולד כ"א אלול נמול כ"ח למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ד"מ בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשה ר"ת יעקב בן שמעון ב"ץ סוחר או חיים, מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה.
	65.	Обрядъ обрѣзанія совершенъ наречение имени обрядъ совершилъ Симферопольскій Раввинъ А. Пиръмосъ.	Родился 4 Декабря 11 Декаб.	30 Кисл. 7 Тев.	в Симферополѣ	Симферопольскій мѣщанинъ Хаимъ Лейба Іосифовъ Фокерманъ жена его Мирия дочь Берки Гершковича	Сынъ Мендель
	65.	[illegible]	4 [illegible] 11	30 [illegible] 7	[illegible]	[illegible]	[illegible]

Б[illegible]

О РОДИВШИХСЯ

חלק ראשון מן נולדים

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершилъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца и имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
נקבה מספר	זכר	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד	שם האב והאם	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
82	"	Обрядъ нареченія имени совершилъ Симферопольскій казенный раввинъ Терлюкъ	11 Декаб.	7 тев.	Въ Симферополѣ	Причисляющаяся къ Симферопольскимъ мѣщанамъ Кременецкій мѣщанинъ Іосифъ Израилевъ Шеръ жена Сура дочь Юда Лейба	Дочь и наречена Малка
82.		[illegible]	11. [illegible]	7 [illegible]	[illegible]	[illegible]	בת ונקרא מלכה

О РОДИВШИХСЯ

חלק ראשון מן נולדים

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершилъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца и имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
נקבה מספר	זכר	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד	שם האב והאם	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
"	66	обрядъ обрѣзанія совершилъ помощникъ Раввина Нотовичъ	Родился 11 Декаб. обрѣзанъ 18	7 тев. 14	Въ Симферополѣ	Карасубазарскій мѣщанинъ Ельи Шломона Іоновъ Ашкинази жена Шемала дочь Симона Авраама	Овно Рефаилъ Іона
"	66.	[illegible]	11 [illegible] 18	7 [illegible] 14	[illegible]	[illegible]	בן ושמו רפאל יונה

О РОДИВШИХСЯ

О РОДИВШИХСЯ

חלק ראשון מן נולדים

№ Женскаго (מספר נקבה)	№ Мужескаго (מספר זכרים)	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія (מי היה המוהל הפורע והמוצץ)	Числа и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христiанскій (למנין יונים)	Числа и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій (למנין יהודים)	Гдѣ родился (איה נולד)	Состоянiе Отца, имена Отца и Матери (שם האב והאם)	Кто родился и какое ему или ей дано имя (מי נולד ואיזה שם ניתן לו)
"	67	Помощникъ Симферопольскаго Раввина	родился 8 Декабря; 15 Декаб. обрѣзанъ	4 тев.; 11 тев.	в Симферополѣ	Симферопольскій мѣщанинъ Хаимъ Мордуховъ Каль жена Ита Рухля дочь Моисея Гортика	Сынъ Яковъ
"	67	[illegible]	8 [illegible]; 15 [illegible]	4 [illegible]; 11 [illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
"	68	Помощникъ Симферопольскаго Раввина И. Нотовичъ	Родился 10 Декаб.; 18 обрѣзанъ	6 тев.; 14	во Симферополѣ	Симферопольскій мѣщанинъ Вольфъ Шмуевъ Орловъ жена Гитель Хая дочь Авраама Якова Гершковича	Сынъ Іехіель
"	[illegible]	[illegible]	10 [illegible]; 18	6 [illegible]; 14	[illegible]	[illegible]	[illegible]

Коннер

О РОДИВШИХСЯ

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершилъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר: נקבה	מספר: זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	החדשים והתולדה ויום המילה ד"ט נולד ב' א' אלול נימול לט"ה: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ד"ט בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"ט יעקב בן שמעון ב"ץ סוחר או חיים, מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"ט נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה.
"	69	Обрѣзаніе совершилъ Помощникъ Раввина И. Нотовичъ.	Родился 10 Декаб. обрѣзанъ 18	6 Тев. 14	в Симферополѣ	Севастопольскій мѣщанинъ Мендель Ицхаковъ Черниховскій жена Марьяма дочь Якова	Сынъ Зорахъ
"	69	[illegible]	10 [illegible] 18	6 [illegible] 14	[illegible]	[illegible]	[illegible]

О РОДИВШИХСЯ

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершилъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר: נקבה	מספר: זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	החדשים והתולדה ויום המילה ד"ט נולד ב' א' אלול נימול לט"ה: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ד"ט בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"ט יעקב בן שמעון ב"ץ סוחר או חיים, מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"ט נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה.
83	"	Обрядъ нареченія имени совершилъ Помощникъ Симферопольскаго Раввина И. Нотовичъ.	Родился 16 Декаб.	12 Тев.	в Симферополѣ	Каменецкой Губерніи Немировскій мѣщанинъ Гершъ Авраамовъ Гарцманъ жена Маша Роиза дочь Арона Моисеева	Дочь Ривка
[illegible]		[illegible]	16 [illegible]	12 [illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]

[illegible]

О РОДИВШИХСЯ

חלק ראשון נך נולדים

№ Женского	№ Мужеского	Кто совершилъ обрядъ обрезанія	Числа и месяцъ рожденія и обрезанія: Христианскій	Числа и месяцъ рожденія и обрезанія: Еврейскій	Где родился	Состояніе Отца, имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
מספר נקבה	מספר זכר	מי היה המוהל הפודע המוציא	למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ה"ט בעיר וילנא	שב האם והאם של הילד ומה מעשהו	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
"	70	Помощникъ Симферопольскаго Раввина И. Нотовичъ	Родился 12 Декаб. 20 обрезанъ	8 Тев. 16	В Симферополе	Разводная Ме[illegible]ковская мещанка Маша дочь Исруля до развода Вейферъ	Родила сына и нареченъ Зимель Незаконно рожденный
"	70	[illegible]	12 [illegible] 20	8 [illegible] 16	[illegible]	[illegible]	[illegible]

О РОДИВШИХСЯ

חלק ראשון נך נולדים

№ Женского	№ Мужеского	Кто совершилъ обрядъ обрезанія	Числа и месяцъ рожденія и обрезанія: Христианскій	Числа и месяцъ рожденія и обрезанія: Еврейскій	Где родился	Состояніе Отца, имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
מספר נקבה	מספר זכר	מי היה המוהל הפודע המוציא	למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ה"ט בעיר וילנא	שב האם והאם של הילד ומה מעשהו	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
"	71	Помощникъ Раввина И. Нотовичъ	Родился 15 Декаб. 23 обрезанъ	11 Тев. 19	В Симферополе	Симферопольскій мещанинъ Авраамъ Гершовъ Ольшанецкій жена его Рухля дочь Соломона Файнштейна	Сынъ Симеонъ Гиршъ. Вед: свид. № 388/VII/15-85
"	71	[illegible]	15 [illegible] 23	11 [illegible] 19	[illegible]	[illegible]	[illegible]

О РОДИВШИХСЯ

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца, имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר נקבה	מספר זכרים	מי היה המוהל המפורע והמוצץ	החדש ויום החולדה ויום המילה ר"ט כ"א אלול נמל לס"ה — למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ר"ט בעיר וילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ר"ט יעקב בן שמעון ב"ין סוחר או חיים, מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר"ט נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה.
"	72	Помощникъ Раввина И. Нотовичъ.	обрѣзанъ Декаб. 24	тев. 20.	в Симферополѣ	Карасубазарскій мѣщанинъ Моисей Юдовъ Трайвда жена Кумтина дочь Якова Манто	Сынъ Рувинъ
"	72	[illegible]	[illegible] 24	[illegible] 20	[illegible]	[illegible]	בן ושמו ראובן

О РОДИВШИХСЯ

46

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца, имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר נקבה	מספר זכרים	מי היה המוהל המפורע והמוצץ	החדש ויום החולדה ויום המילה ר"ט כ"א אלול נמל לס"ה — למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ר"ט בעיר וילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ר"ט יעקב בן שמעון ב"ין סוחר או חיים, מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר"ט נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה.
"	73.	Помощникъ Раввина И. Нотовичъ	Декабря 28 обрѣзанъ 20 родился	тев. 24. 16	в Симферополѣ	Симферопольскій мѣщанинъ Яковъ (Тувья) Бухштабъ сынъ Іосифа жена Голда Овсеева урожденная Дукатъ	Сынъ нарѣченъ Тувья Исправлено 2 Января 1888 г. № 140.
"	73	[illegible]	[illegible] 28 [illegible] 20	24 16	[illegible]	[illegible]	בן ושמו טעוויה

О РОДИВШИХСЯ

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершилъ обрядъ обрѣзанія	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר נקבה	מספר זכר	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	החדש ויום הולדה ויום המילה ר"ל נולד ב' אלול נמול ט' אלול: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ר"ל בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ר"ל יעקב בן שמעון ב"ן סוחר או חיים, מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר"ל נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה.
84	"	Помощникъ Раввина И. Ионовичъ	Декабря 29.	Тев. 25.	въ Симферополе	Херсонскій мѣщанинъ Аронъ Эфраимовъ сынъ Давидовичъ отъ жены Сары Кельмановой Гиндлеръ	Дочь Эстеръ
84		[illegible]	[illegible] 29	[illegible] 25	[illegible]	[illegible]	[illegible] אסתר

1877 года Января перваго дня

О РОДИВШИХСЯ

Мы нижеподписавшиеся члены Симферопольскаго общественнаго молитвеннаго дома вмѣстѣ съ Симферопольскимъ Раввиномъ освидѣтельствовали означенную книгу и оказалось что въ Декабрѣ мѣсяцѣ 1876 года родившихся было мужескаго пола одиннадцать (11) женскаго пола шесть (6) а всего семнадцать (17). Ошибокъ подчистокъ и неисправностей не было:

[illegible] 1876 [illegible] (17) [illegible] (11) [illegible]
[illegible] (6) [illegible]

Симферопольскій Раввинъ [illegible]

Староста [illegible]

Казначей А. [illegible]

О РОДИВШИХСЯ

№: Женскаго	№: Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рождения и обрѣзанія: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ рождения и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר: נקבה	מספר: זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	החדש והיום והשנה / יום המילה ר"ט נולד כ"א אלול נימול לס"ה / למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ר"ט בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ר"ט יעקב בן שמעון כ"ץ סוחר או חיים, מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר"ט נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה.

Тетрадь эта при повѣркѣ ея съ таковою же книгою, оказалась вѣрною, при чемъ никакихъ упущеній не оказалось. Въ чемъ Симферопольская Городская Управа удостовѣряетъ. Января 19 дня 1877 года.

Городской Голова [signature]

Секретарь [signature]

О РОДИВШИХСЯ

48

№: Женскаго	№: Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рождения и обрѣзанія: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ рождения и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר: נקבה	מספר: זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	החדש והיום והשנה / יום המילה ר"ט נולד כ"א אלול נימול לס"ה / למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ר"ט בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ר"ט יעקב בן שמעון כ"ץ סוחר או חיים, מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר"ט נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה.

О РОДИВШИХСЯ

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершилъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר נקבות	מספר זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	החדש והיום והשנה / ויום המולד ר״ת מלך ב״א אלול נמול לס״ה / למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ד״ט בעיר ווילנא	שב האם והאם של הילד ומה מעשהו ר״ת יעקב בן שמעון ב״ץ סוחר או חיים, מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר״ט נולד זכר ושמו ראובן, או נולדה נקבה ושמה רבקה.

С К

49

1876

485

Col

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца, имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר: נקבה	זכרים	מי היה המוהל המברך המוציץ	יום המולד ויום המילה: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד	שם האב והאם	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
	1.	Помощникъ Раввина И. Котовичъ	обрѣзанъ Янв. 1 родился Декабр. 25	Тев. 17 Тев. 9	въ Симферополѣ	Симферопольскій купеческій сынъ Мордка Лейба Абрамовъ Шурманъ жена Итта Вульфова	Сынъ Вольфъ
Выдана 25 Іюня 1905 г. № 2322							
	1.	[illegible]	1 21	16 9	[illegible]	[illegible]	[illegible]

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца, имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר: נקבה	זכרים	מי היה המוהל המברך המוציץ	יום המולד ויום המילה: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד	שם האב והאם	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
1.	"	Нареченіе имени совершилъ Симферопольскій Раввинъ Авраамъ Тырмосъ	Янв. 6.	Тев. 21.	въ Симферополѣ	Любинскій мѣщанинъ Айзикъ Мордуховъ Шухеръ жена Хана Сура	Дочь Шкура
		[illegible]	6	21	[illegible]	[illegible]	[illegible]

№ Женский	№ Мужеский	Кто совершилъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון נולדים							
2.	"	Нареченіе имени совершилъ Симферопольский Раввинъ Тырмосъ (?)	Января 8	тев. 23.	Симферополь	Корецкий мещанинъ Берко Исаевъ Абрамовъ и жена Рухля Ефраимова Давыдовичъ	Дочь Хая Сара
2	"	[illegible]	[illegible] 8	[illegible] 23.		[illegible]	[illegible]

 51

№ Женский	№ Мужеский	Кто совершилъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון נולדים							
3.	"	Нареченіе имени совершилъ Симферопольский Раввинъ Тырмосъ (?)	Янв. 12.	тев. 27		Симферопольский мещанинъ Овсей Иосифовъ Аушиновичъ (?) и жена Бася Либа Соломоновна урожденная Беккерманъ	Дочь Мейта (?)
3.	"	[illegible]	[illegible] 12	[illegible] 27		[illegible]	[illegible]

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершилъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
נקבה	זכרים	מי היה המוהל הפורע המוצץ	למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד	שם האב והאם	מי נולד
						√ [illegible]	
"	2.	Помощникъ Раввина Нотовичъ. И	родился Генваря 6. обрѣзанъ 13.	тев. 21 тев. 28	Ст[illegible]	Мѣщанинъ Кіевской Губерніи Ольгопольскаго уѣзда Посада Не[illegible] Лейба Израилевъ Спиро жена Добка Брейна Занвелева Лифферъ	Сынъ Нисенъ
	3.	Обрѣзаніе совершено Помощникомъ Раввина Нотовичемъ	родился Декаб. 22 Янв. 13.	тев. 6. тев. 28.		Оршанскій Мѣщанинъ Нахманъ Яковлевъ Френкель жена Сима дочь урожденная Гинзбургъ	Сынъ Меиръ
	3.	[illegible]	Декаб. 22 Янв. 13	טבת 6 טבת 28		[illegible]	[illegible]
"	2.	[illegible]	6 13.	טבת 21 טבת 28.		[illegible]	[illegible]

№ Женский	№ Мужеский	Кто совершилъ обрядъ обрѣзанія	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христианскій	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר נקבות	זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוציץ	היום והחודש… לפי מנין יונים	לפי מנין יהודים	איה נולד	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
4		Нареченіе имени совершилъ Симферопольскій Раввинъ Шурмосъ	Янв. 13	Шев. 28.		Симферопольскій цеховой мѣщанинъ Гемиръ Сауловичъ Шертеръ жена Сара Уля урожденная Моисея Рышиковъ.	Дочь Цирля
4		[illegible]	[illegible] 13.	26 28		[illegible]	[illegible]

53

№ Женский	№ Мужеский	Кто совершилъ обрядъ обрѣзанія	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христианскій	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר נקבות	זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוציץ	היום והחודש… לפי מנין יונים	לפי מנין יהודים	איה נולד	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
	4	Обрѣзаніе и имени нареченіе совершилъ помощникъ Раввина Исаковичъ	Родился Янв. 7. обрѣзанъ 14	Шев. 22. 29		Безсрочно-отпускной рядовой Шумилъ Гуревичъ и жена Мейта Исаакова	Левъ
	4	[illegible]	7 14	22 29		[illegible]	[illegible]

№ Женского	№ Мужского	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и мѣсяц рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון נולדים							
מספר נקבות	זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	לִמנין יונים	לִמנין יהודים	איפה נולד	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
5		Симферопольскій Раввинъ Тырмосъ совершилъ нареченіе имени.	Январ. 15	Шев. 1	Въ Симферополи	Слонимскій мѣщанинъ Симонъ Левъ Шмуклеровскій жена Бася Лейбова Молочока	Дочь Фрейда
[illegible]		[illegible]	[illegible] 15	[illegible] 1		[illegible]	[illegible]

№ Женского	№ Мужского	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и мѣсяц рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון נולדים							
מספר נקבות	זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	לִמנין יונים	לִמנין יהודים	איפה נולד	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
6.	"	Нареченіе имени совершилъ Симферопольскій Раввинъ Тырмосъ	Янв. 8	Шев. 23	Въ Симферополи	Трекомскій мѣщанинъ Зейликъ Соломонъ Давидовъ Вильбершитейнъ Злата Моисеева Бречеръ	Дочь Миріамъ
6		[illegible]	[illegible] 8	[illegible] 23		[illegible]	[illegible]

№ Женскаго / נקבה	№ Мужескаго / זכרים	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія / מי היה המוהל הפורע והמוצץ	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій / למנין יונים	Еврейскій / למנין יהודים	Гдѣ родился / איה נולד	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
	5.	Помощникъ Раввина Нотовичъ	рожден. Янв. 10 обрѣзан. 18	шев. 25 шев. 4	Въ Симферополѣ	прип. в Симфер. [illegible] Кишиневскій мѣщанинъ Авраамъ Мееровичъ Фук[illegible] жена его Сура Меерова урожденная Бреннеръ	Сынъ Аронъ
	5.	[illegible]	10 18	25 4		[illegible]	[illegible] אהרן

О РОДИВШИХСЯ

№ Женскаго / נקבה	№ Мужескаго / זכרים	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія / מי היה המוהל הפורע והמוצץ	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій / למנין יונים	Еврейскій / למנין יהודים	Гдѣ родился / איה נולד	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
7.	"	Изреченіе имени совершилъ Раввинъ Тирмосъ	Янв. 19	шев. 5.	Въ Симферополѣ	Симферопольскій мѣщанинъ Гиршъ Копелевичъ Орнштейнъ жена Бейла Фишелева Лишневская	Дочь Веве
7	"	[illegible]	19	5		[illegible]	[illegible]

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
8	"	Нареченіе имени совершилъ Раввинъ Симферопольскій Тырмосъ.	родилась Янв. 20, 28 іюня	шев. 6, 14 пар.	Въ Симферополь	Карасубазарскій мѣщанинъ Яковъ Борухъ Абрабель жена Басъ-Шева дочь Соломона	Дочь Дора
[illegible]		[illegible]	20, 28	6, 14		[illegible]	[illegible]

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
"	6	Помощникъ Раввина Нотовичъ. Выдано 16 Іюня 1904 г. № 3323	родился янв. 20, обрѣзанъ 28	шев. 6, 14	Въ Симферополь	Карасубазарскій мѣщанинъ Шимонъ Абрамовъ жена Ора Аронова Ломброзо	Сынъ Исаакъ
	6	[illegible]	20, 28	6, 14		[illegible]	[illegible]

Грос

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершал обряд обрезания	Число и месяц рождения и обрезания: Христианский	Число и месяц рождения и обрезания: Еврейский	Где родился	Состояние Отца, имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
	7.	Помощник Раввина Нотович	родился Янв 23 обрезан Янв 30.	шев 9 шев 16	В Симферополе	Симфер. мещ. Отставной солдат Саратовского внутреннего гарнизонного батальона Шлиома Давид Ицков Литкман жена Хая Брухе Файвелева	Анна Шмуль Ицик[1] умер 3 июня 1876 № 22
	7	[illegible]	23 30	9 14		[illegible]	[illegible]

1876 года февраля первого дня

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершал обряд обрезания	Число и месяц рождения и обрезания: Христианский	Число и месяц рождения и обрезания: Еврейский	Где родился	Состояние Отца, имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							

Мы нижеподписавшиеся члены Симферопольского общественного молитвенного дома обще с Симферопольским Раввином свидетельствовали означенную книгу и оказалось что в Январе месяце было родившихся женского пола восемь (8). Мужеского пола семь (7) а всего пятнадцать (15)

[illegible] (7) [illegible] (8) [illegible]

Симферопольский Раввин А. Туриог[illegible]

Староста Гельфер[illegible]

Казначей Аврам Ефремиков

[illegible]

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершилъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון נולדים							
מספר נקבות	מספר זכרים	מי היה המוהל הפורע המוצץ	יום הלידה והמילה לספירת יונים	יום הלידה והמילה לספירת יהודים	איה נולד ר״ט בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ר״מ יעקב בן שמעון ב״ין סוחר או חיים, מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר״ת נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
	8.	Помощникъ Раввина И. Нотовичъ	Родился Янв. 25 обрѣзанъ Февр. 2.	Шев. 12. Шев. 19.	в Симферополе	Рядовой 51. пѣхотнаго Литовскаго полка 4й роты Матисъ Мойсеевъ Файеръ жена Сура Геня дочь Аврумъ Азриеля	Сынъ Авраамъ Азриель [illegible]
〃	8.	[illegible]	[illegible] 25 / [illegible] 2	[illegible] 12 / [illegible] 19		[illegible]	אברהם עזריאל [illegible]

58

10

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершилъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון נולדים							
מספר נקבות	מספר זכרים	מי היה המוהל הפורע המוצץ	יום הלידה והמילה לספירת יונים	יום הלידה והמילה לספירת יהודים	איה נולד ר״ט בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ר״מ יעקב בן שמעון ב״ין סוחר או חיים, מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר״ת נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
9.	〃	Обрядъ нареченія имени совершилъ Раввинъ А. Пирмосъ	Февр. 2.	Шев. 19.	в Симферополе	Мелитопольскій мѣщанинъ Іосифъ Ошеръ Зеликовъ Ашманъ жена Фрума дочь Велька Лейбъ	Дочь Хая Лея
9	〃	[illegible]	[illegible] 2.	[illegible] 19		[illegible]	[illegible]

№ Женскаго / נקבה	№ Мужескаго / זכרים	Кто совершалъ обрядъ обрѣзания / מי היה המוהל הפורע המוצץ	Числа и Мѣсяцъ рождения и обрѣзания: Христіанскій / למנין יונים	Еврейскій / למנין יהודים	Гдѣ родился	Состояние Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
				חלק ראשון מן נולדים			
10.	"	Наречение имени совершилъ Симферопольский Раввинъ А. Ширмахъ	фев. 9	шев. 26.	в Симферополе	Кишиневский мещанинъ Шимонъ Абрамъ Яковичъ Мар...ковичъ / зачисленный въ ратники призыва 1855 года подъ № 179 жена Бурия Ида	Дочь Этля Ревка
10.	"	[illegible]	9.	26		[illegible]	[illegible]

№ Женскаго / נקבה	№ Мужескаго / זכרים	Кто совершалъ обрядъ обрѣзания / מי היה המוהל הפורע המוצץ	Числа и Мѣсяцъ рождения и обрѣзания: Христіанскій / למנין יונים	Еврейскій / למנין יהודים	Гдѣ родился	Состояние Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
				חלק ראשון מן נולדים			
"	9	Помощникъ Раввина Ло...товичъ Исаакъ	родился февр. 3. обрѣзанъ фев. 11.	шев. 20 шев. 28.	в Симферополе	Одесский мещанинъ Моисей Исаевъ Исааковъ жена Ревка дочь Лейба	Сынъ Мордха Лейбъ
	9	[illegible]	3. 11.	20 28		[illegible]	[illegible]

חלק ראשון מן נולדים

№ Женскаго (נקבות)	№ Мужескаго (זכרים)	Кто совершилъ обрядъ обрѣзанія (מי היה המוהל הפודע המוצץ)	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій (למנין יונים)	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій (למנין יהודים)	Гдѣ родился (איזה ילד ד״מ בעיר ווילנא)	Состояніе Отца имена Отца и Матери (שב האב והאם של הילד ומה מעשהו ד״מ יעקב בן שמעון ב״ע סוחר או חיים, מרים בת צבי קצב)	Кто родился и какое ему или ей дано имя (מי הילד ואיזה שם ניתן לו ד״מ ילד זכר ושמו ראובן או ילדה נקבה ושמה רבקה)
11.	"	Нареченіе имени совершилъ Симферопольскій Раввинъ А. Ширмосъ	Февр. 14	Адар 1.	Въ Симферополѣ	Карасубазарскій мѣщанинъ Ерміахъ Іосифовъ [illegible] и жена его [illegible] Меерова Бердичевская	Дочь Слава
11.	"	[illegible]	[illegible] 14	אדר 1		[illegible]	בת [illegible]

№ Женскаго (נקבות)	№ Мужескаго (זכרים)	Кто совершилъ обрядъ обрѣзанія (מי היה המוהל הפודע המוצץ)	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій (למנין יונים)	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій (למנין יהודים)	Гдѣ родился (איזה ילד ד״מ בעיר ווילנא)	Состояніе Отца имена Отца и Матери (שב האב והאם של הילד ומה מעשהו ד״מ יעקב בן שמעון ב״ע סוחר או חיים, מרים בת צבי קצב)	Кто родился и какое ему или ей дано имя (מי הילד ואיזה שם ניתן לו ד״מ ילד זכר ושמו ראובן או ילדה נקבה ושמה רבקה)
	10.	Обрядъ обрѣзанія и нареченія имени совершенъ въ присутствіи Симферопольскаго Раввина Ширмоса Поровичемъ [illegible]	родился февр. 9. обрѣзанъ февр. 15.	[illegible] 26. Адар 2.	Въ Симферополѣ	Симферопольскій Карачевскій [illegible] Авраамъ Алексѣевъ [illegible] и жена Цина дочь Ерши урожденная Вайнтраубъ	Сынъ Нафтуль
	10.	[illegible]	[illegible] 9 [illegible] 15	[illegible] 26 [illegible] 2		[illegible]	[illegible]

ИСПРАВЛЕНИЕ
CORRECTION

חלק ראשון מן נולדים

№ Женский (מספר נקבות)	№ Мужеский (זכרים)	Кто совершал обряд обрѣзанія (מי היה המוהל הפורע המוצץ)	Число и Мѣсяц рожденія и обрѣзанія: Христіанскій (למנין יונים)	Еврейскій (למנין יהודים)	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
11.	"	Нареченіе имени совершилъ Симферопольскій Раввинъ А. Ширмосъ	февр. 14	Адара 1	въ Симферополѣ	Карасубазарскій мѣщанинъ Ермиахъ Госифовъ Фенштейнъ и жена его Этель Меерова Бердичевская	Дочь Слава
11.	"	[illegible]	14	[illegible] 1		[illegible]	[illegible]

חלק ראשון מן נולדים

№ Женский (מספר נקבות)	№ Мужеский (זכרים)	Кто совершал обряд обрѣзанія (מי היה המוהל הפורע המוצץ)	Число и Мѣсяц рожденія и обрѣзанія: Христіанскій (למנין יונים)	Еврейскій (למנין יהודים)	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
	10.	Обрядъ обрѣзанія и нареченія имени совершенъ въ присутствіи Симферопольскаго Раввина Ширмоса Ноѣвичемъ Гологушкинымъ	родился фев. 9. обрѣзанъ февр. 15	шев. 26. Адар. 2	въ Симферополѣ	Симферопольскій купеческій сынъ Авраамъ Самсоновъ Михайловичъ жена Цива дочь Хаима урожденная Вайнтрубъ	Сынъ Нафтоли
	10.	[illegible]	[illegible] 9 [illegible] 15	[illegible] 26 [illegible] 2		[illegible]	[illegible]

№ Женскіе	№ Мужескіе	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון נולדים							
מספר נקבה	מספר זכרים	מי היה המוהל הפורע המוצץ	למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד בעיר וילנא	שם האב והאם	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
						приписк. въ Симфер. мѣщ.	
	11	Помощникъ Симферопольскаго Раввина Натовичъ Исаакъ	Родился 9 фев. 16 обрѣзанъ	26 шев. 3 адара	въ Симферополе	Житомирскій мѣщанинъ Ровенскаго уѣзда Мѣстечка Межирича Гоше[?]въ Авраамовичъ Кельдор[?] жена Циля Хаимова Симферопол[?]	Сынъ Хаимъ
	11	[illegible]	9 11	26 3		[illegible]	[illegible]

№ Женскіе	№ Мужескіе	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון נולדים							
מספר נקבה	מספר זכרים	מי היה המוהל הפורע המוצץ	למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד בעיר וילנא	שם האב והאם	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
	12	Кандидатъ Симферопольскаго Раввина обрядъ совершилъ помощникъ И. Натовичъ	Родился фев. 10. обрѣзанъ февр. 17	шев. 27 Адара 4	въ Симферополе	Виленскій мѣщанинъ Іосифъ Ефимовичъ Кадъ жена Ситля Шмоилова Мельцеръ	Сынъ Хаимъ Меръ
	12	[illegible]	10 17	27 4		[illegible]	[illegible]

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершилъ обрядъ обрѣзанія	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר: נקבות	זכרים	מי היה המוהל הפודע המוצץ	לשנת יונים	לשנת יהודים	איה נולד	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
〃	13	Помощникъ Симферопольскаго Раввина И. Новиковичъ	Родился фев 13 обрѣз. фев 22	Нис. 30 [illegible] Адар 6	въ Симферополѣ	Симферопольскій мѣщанинъ Яковъ Лазаровъ Фрейдманъ жена Лея Иттель	Сынъ Гершъ
〃	13	[illegible]	[illegible] 13 [illegible] 22	[illegible] 30 [illegible] 6		[illegible]	[illegible]

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершилъ обрядъ обрѣзанія	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר: נקבות	זכרים	מי היה המוהל הפודע המוצץ	לשנת יונים	לשנת יהודים	איה נולד	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
12	〃	Нареченіе имени совершилъ Раввинъ А. Туркмосъ	Родилась февр. 17	Адара 9	въ Симферополѣ	Полтавской губ. Гайдача пос. Губерніи Шимонъ Арановъ Болотинскій жена его Малая дочь Самуила Каневскаго	Дочь Лая Ли-веръ
12	〃	[illegible]	[illegible] 17	[illegible] 9		[illegible]	[illegible]

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר נקבה	זכרים	מי היה המוהל הפורע המוצץ	היום והחדש הולדת ויום המילה … למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד … בעיר ווילנא	שם האב והאם …	מי נולד ואיזה שם ניתן לו …
13	"	Нареченіе имени совершилъ Помощникъ Раввина И. Поповичъ	Родилась 21 февр. 26 наречена	8 Адар 13	въ Симферополѣ	Симферопольскій мѣщанинъ Авраамъ Яковлевъ Вайнъ жена Хая Гася Лейбова Эпштейнъ урожденная	Дочь Доба Перилъ
13	"	[illegible]	21 [illegible] 26 [illegible]	[illegible] 8 [illegible] 13		[illegible]	[illegible]

 63

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר נקבה	זכרים	מי היה המוהל הפורע המוצץ	היום והחדש הולדת ויום המילה … למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד … בעיר ווילנא	שם האב והאם …	מי נולד ואיזה שם ניתן לו …
"	14	въ присутствіи Симферопольскаго Раввина совершилъ помощникъ И. Поповичъ	Родился фев. 20 обрѣзанъ 28 февр.	Адар 7 15 Адар	въ Симферополѣ	прич. въ Симфер. мѣщ. Кишиневскій мѣщанинъ Яковъ Веніаминовъ Щеголевъ онъ жена Итта Малка дочери мѣщанина Мордуха Кац	Сынъ Гедаля Лейбъ
"	14	[illegible]	[illegible] 20 28 [illegible]	7 15		[illegible]	[illegible]

18[illegible]6 года Марта [illegible] дня Мы нижеподписавшіеся члены Симферо-

№: Женскій	№: Мужескій	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר: נקבה	מספר: זכרים	מי היה המוהל הפורע המוצץ	החדש והיום הולדת יום המילה ד"מ נולד ב"א אלול נמול לט"ה: לפני ליונים	לפני היהודים	איה נולד ד"מ בעיר וילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מ יעקב בן שמעון כ"ץ סוחר או חיים, מריסבת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה

рополескаго обществен[наго] Молитвеннаго дома обще съ Симферопольскимъ Раввиномъ свидетельствовали означенную книгу и оказалось, что въ месяцъ февралѣ было родившихся мужескаго пола (5) (7) семь женскаго пола (5) пять а всего двенадцать (12). При чемъ подчистокъ, ошибокъ и неисправностей небыло. Въ чемъ подписомъ удостоверяемъ

[illegible Hebrew text] (5) [illegible] (7) [illegible] 12

Симферопольскій Раввинъ [signature]

Староста: [signature]

Казначей Абрамъ Срешилкинъ

№: Женскій	№: Мужескій	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר: נקבה	מספר: זכרים	מי היה המוהל הפורע המוצץ	החדש והיום הולדת יום המילה ד"מ נולד ב"א אלול נמול לט"ה: לפני ליונים	לפני היהודים	איה נולד ד"מ בעיר וילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מ יעקב בן שמעון כ"ץ סוחר או חיים, מריסבת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
14	"	Нареченіе имени совершилъ Помощникъ Раввина И. Котловъ	Марта 7	Адара 20	в Симферополе	Причисляющійся к Симферопольскимъ Мѣщанамъ Ефремъ Давидъ Авраамовъ Доводьскій жена Голда Янкелева	Дочь Кейля Бузя
14	"	[illegible]	[illegible] 7	[illegible] 20		[illegible]	[illegible]

№ Женский	№ Мужеский	Кто совершил обряд обрезания	Число и Мѣсяц рождения и обрезания: Христианский	Число и Мѣсяц рождения и обрезания: Еврейский	Гдѣ родился	Состояние Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר נקבה	מספר זכרים	מי היה המוהל המודיע המוצץ	לפני נוצרים	לפני יהודים	איה נולד	שם האב והאם	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
15.	"	Помощник Симфер. Раввина М. Нотович	наречена Марта 5, родилась февр. 24	Адара 21, Адара 17	в Симферополе	Ковенский мещанин Лейба Шлиомович Гуревич жена Эстер Лея Янкелева	Дочь Етина она же Евгения
15	"	[illegible]	[illegible] 5, [illegible] 29	[illegible] 27, [illegible] 17		[illegible]	[illegible]

№ Женский	№ Мужеский	Кто совершил обряд обрезания	Число и Мѣсяц рождения и обрезания: Христианский	Число и Мѣсяц рождения и обрезания: Еврейский	Гдѣ родился	Состояние Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר נקבה	מספר זכרים	מי היה המוהל המודיע המוצץ	לפני נוצרים	לפני יהודים	איה נולד	שם האב והאם	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
"	15	Помощник Раввина М. Нотович	Родился февр. 26, обрезан Марта 5	Адара 13, Адара 21	в Симферополе	Минский мещанин Мовша Янкелев Хургинов жена Мина Моисеева Идина	Сын Яков
"	15	[illegible]	[illegible] 26, [illegible] 5	[illegible] 13, [illegible] 21		[illegible]	[illegible]

О РОДИВШИХСЯ

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון נולדים							
מספר: נקבות	זכרים	מי היה המוהל הפורע המוצץ	יום ההולדת ויום המילה: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד בעיר	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
						Прим. в Симфер. мещ	
"	16	Помощникъ Раввина И. Иотовичъ	родился Февр. 28; Мар. 6 обрѣзаній	Адара 15; Адар 22	въ Симферополе	Алешковскій мещанинъ Ицель свнъ Иосифовъ Мательмонъ жена Сура Лея дочь Зелика	Сынъ Лейба
"	16	[illegible]	28; 6	15; 22		[illegible]	[illegible]

О РОДИВШИХСЯ

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון נולדים							
מספר: נקבות	זכרים	מי היה המוהל הפורע המוצץ	יום ההולדת ויום המילה: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד בעיר	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
"	17	Помощникъ Раввина И. Иотовичъ	родился Марта 1; 8 обрѣзаніе	Адар 17; 24	въ Симферополе	Одесскій мещанинъ Шмаель Лейба Тиниковскій Герцикъ жена Хая Цивья Кальманова Шифиров	Сынъ Мордхай
"	17	[illegible]	1; 8	17; 24		[illegible]	[illegible]

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершилъ обрядъ обрѣзанія	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר נקבה	מספר זכרים	מי היה המוהל הפודע המוצץ	החדש והיום שנולד ויום המילה לסנין הנוצרים	לסנין היהודים	איה נולד	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו	מי נולד זכר או נקבה ושמה
"	18	Помощникъ Симферопольскаго Раввина И. Итковичъ	родился Янв. 1 / 8 обрѣзанъ	Адар 17 / 24	въ Симферополѣ	Отставной рядовой Шм[illegible] Менделевъ Вульфовичъ жена Мал[illegible] до[чь] Михаил[illegible]	Сынъ Давидъ
"	18	[illegible]	[illegible] 1 / 8	17 / 24		[illegible]	[illegible] דוד
"	19	Помощникъ Раввина Итковичъ	родился Мар. 2 / обрѣзанъ Мар. 9	Ад. 18 / Ад. 25	въ Симферополѣ	Симферопольскій купецъ Моркусъ Лейбовъ сынъ Садовницковъ жена Сурал[illegible] до[чь]	Сынъ Моисей
"	19	[illegible]	[illegible] 2 / 9	18 / 25		[illegible]	[illegible]

О РОДИВШИХСЯ

№ Женскій	№ Мужскій	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца, имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר: נקבות	מספר: זכרים	מי היה המוהל הפודע המוציץ	יום המולד והמילה: למנין יונים	יום המולד והמילה: למנין יהודים	איה נולד הילד	שם האב והאם של הילד ומה מעשיהם	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
	20.	Помощникъ Раввина И. Иоговичъ	родился 6 Августа 14 обрѣзанъ	22 Ав... 1	въ Симферополѣ	Симферопольскій мѣщанинъ Соломонъ Лазаревъ Гершкина Лихтенштейнъ жена Либа Авраамовна	Сынъ Абрамъ
"	20	[illegible]	2, 6, 14, 1	1, 22, 1		[illegible]	[illegible]

О РОДИВШИХСЯ

№ Женскій	№ Мужскій	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца, имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר: נקבות	מספר: זכרים	מי היה המוהל הפודע המוציץ	יום המולד והמילה: למנין יונים	יום המולד והמילה: למנין יהודים	איה נולד הילד	שם האב והאם של הילד ומה מעשיהם	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
16.	"	Помощникъ Раввина И. Иоговичъ	Марта 15.	Ниссана 2.	въ Симферополѣ	Уманскій мѣщанинъ Рувимъ Берковъ Котлярскій жена Марья дочь Ицкова	Дочь Бейла
16	"	[illegible]	15	2		[illegible]	[illegible]
17.	"	Помощникъ Раввина И. Иоговичъ	Марта 21.	Ниссана 8.	въ Симферополѣ	Турецкоподданный Лейба Исааковъ Бракъ жена его Сура Иванова урожденная Лоузъ	Дочь Маріамъ Доба
17	"	[illegible]	21	8		[illegible]	[illegible]

№ Женский	№ Мужской	Кто совершил обряд обрезания	Число и месяц рождения и обрезания: Христианский	Число и месяц рождения и обрезания: Еврейский	Где родился	Состояние Отца, имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון נך נולדים							
מספר נקבות	מספר זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	לסמן יונים	לסמן יהודים	איה נולד	שם האב והאם ...	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
18.	"	Помощник Раввина И. Попович	Мар. 21 наречена; родилась Мар. 16	Нис. 8; Нис. 5	в Симферополе	Киевской губернии Бердичевский мещанин Зальман Айзиков Бат..., жена Мария Михелева Ма...	Дочь Ривка
18.	"	[illegible]	[illegible] 21 ... 16	[illegible] 8 ... 5		[illegible]	[illegible]
19	.	Помощник Симферопольского Раввина И. Попович	родилась 19 Мар. 22 наречена	6 Нис. 9	в Симферополе	Хорольский мещанин Полтавской губ. Мовсей Шлёмов Каневский, жена Анна Анисимовна Фрадкина	Дочь Хая-Бейла
19.		[illegible]	[illegible] 19 ... 22	[illegible] 6 ... 9		[illegible]	[illegible]

№ Женский	№ Мужской	Кто совершил обряд обрезания	Число и месяц рождения и обрезания: Христианский	Число и месяц рождения и обрезания: Еврейский	Где родился	Состояние Отца, имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון נך נולדים							
מספר נקבות	מספר זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	לסמן יונים	לסמן יהודים	איה נולד	שם האב והאם ...	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
	21.	Обряд обрезания совершен в присутствии Раввина казенным Раввином ...	Родился Мар. 17 обрезан 24	Нис. 4; 11	в Симферополе	Симферопольский мещанин Мите... Адольф... Гольдинберг, жена Фаина Яковлева Аксель	Сын Александр; умер 22 Августа 1876
"	21	[illegible]	[illegible] 17 ... 24	[illegible] 4 ... 11		[illegible]	[illegible]
						прож. в Селе... [illegible]	
"	22	Обряд обрезания совершен в присутствии Раввина помощником Попович	родился Мар. 17, 24 обрезан	Нисан 4, 11	в Симферополе	Виленской губернии Трокского уезда мещанин ... Мордух Лейбович Вайн..., жена Бася-Шева Елизарова	Сын Аврам
"	22	[illegible]	[illegible] 17 ... 24	[illegible] 4 ... 11		[illegible]	[illegible]

№: Женскіе	№: Мужескіе	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר: נקבה	מספר: זכרים	מי היה המוהל הפורע המוצץ	לשנת יונים	לשנת יהודים	[illegible]	[illegible]	[illegible]
	23.	Симферопольскій Раввинъ А. Шурмосъ нареченіе имени совершилъ обрядъ обрѣзанія совершилъ Нотовичъ	Обрѣзанъ Марта 27 родился Мар. 19	Нисана 14 Нис. 6.	въ Симферополѣ	Житомірскій мѣщанинъ Мосей Зораховъ Соколовъ жена Сура Либада Видова Шер	Сынъ Зорахъ
	23	[illegible]	27 / 29	14 / 6		[illegible]	[illegible]
20	"	Помощникъ Раввина И. Нотовичъ	Мар. 29	Нисана 16	въ Симферополѣ	Молдавскій подданный Шлима Яковлевъ Янкелевичъ жена Зисля Авраамовна Фрайнеръ	Дочь Эстеръ
		[illegible]				[illegible]	[illegible]
21		Симферопольскій Раввинъ А. Шурмосъ	Мар. 31.	Нис. 18.	въ Симферополѣ	Виленской губ. Вилейскаго уѣзда общества мѣщанинъ Авраамъ Мейеровичъ Симферъ жена Милка Овсеевна Вейнбордъ	Дочь Фейга
21.	"	[illegible]	31.	18.		[illegible]	[illegible]
22.	"	Симферопольскій Раввинъ А. Шурмосъ	Мар. 31.	Нис. 18.	въ Симферополѣ	Каменецкій мѣщанинъ Мейеръ Калмановъ Киренштейнъ жена Ривка Рудина дочь Уштеръ Зелика Анмановъ	Дочь Маріамъ
22		[illegible]	31.	18		[illegible]	[illegible]

1871. Года Апрѣля перваго дня

№: Женскаго	№: Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
			חלק ראשון מן נולדים				
מספר: נקבות	מספר: זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	החדש והיום והשנה להולדת ולמילה: למנין יונים	למנין היהודים	איזה עיר נולד	שם האב והאם של הילד ומה מעשה	מי נולד ואיזה שם ניתן לו

Мы нижеподписавшиеся члены Симферопольскаго общественнаго Молитвеннаго Дома обще с Симферопольским Раввином свидетельствовали отмеченную книгу и оказалось что в Марте месяце было родившихся мужского пола девять (9) женского пола девять (9) а всего восемнадцать (18). Ошибок подчисток, неисправностей не было в чем и удостоверяем.

[illegible]

Симферопольский Раввин А. Ширмос

Староста: Гольдберг Ейна

Казначей Абрам Ефремов

№: Женскаго	№: Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
			חלק ראשון מן נולדים				
מספר: נקבות	מספר: זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	החדש והיום והשנה להולדת ולמילה: למנין יונים	למנין היהודים	איזה עיר נולד	שם האב והאם של הילד ומה מעשה	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
23	"	Нареченіе имени совершилъ Раввинъ А. Ширмосъ	Апрѣля 1	Нис. 19	въ Симферополѣ	Симферопольскій 2-й гильдіи Купеческій сынъ Маркъ Исааковъ Смирновъ жена Либа Яковлева Яковская	Дочь Малка
23	"	[illegible]	[illegible] 1	[illegible] 19		[illegible]	[illegible]
24	"	Нареченіе имени совершилъ Симферопольскій Раввинъ А. Ширмосъ	Апрѣля 7	Нисана 25	въ Симферополѣ	Карасубазарскій мѣщанинъ Давидъ Шабсовъ Анджело жена Лея дочь Менделева Давида Клячко.	Дочь Пернъ
24	"	[illegible]	[illegible] 7.	[illegible] 25		[illegible]	[illegible]

№ Женский	№ Мужской	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר נקבה	מספר זכרים	מי היה המוהל	לפני יונים	לפני יהודים			
"	24	В присутствіи Симферопольскаго Раввина Тырмоса обрѣзанъ и нареченъ именемъ.	Родился Апрѣля 4 обрѣзанъ 11	Нисана 22 29	въ Симферополѣ	Симферопольскій мѣщанинъ Мордухай Банкъ жена Хава Лея Исаакова [illegible]	Сынъ Давидъ
"	24	[illegible]	4 11	22 29	въ Симферополѣ	[illegible]	[illegible]
"	25	В присутствіи Симферопольскаго Раввина Тырмоса обрѣзанъ и нареченъ именемъ.	родился 8 Апрѣля обрѣзанъ Апрѣля 15	26 Нисана Ияра 3	въ Симферополѣ	Симферопольскій мѣщанинъ Исаакъ Мотель Лейзеровъ Вейнштейнъ жена Неха Соломонова [illegible]	Сынъ Іосифъ
"	25	[illegible]	8 15	26 3	въ Симферополѣ	[illegible]	[illegible]

О РОДИВШИХСЯ

№ Женский	№ Мужской	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר נקבה	מספר זכרים	מי היה המוהל	לפני יונים	לפני יהודים			
"	26	В присутствіи Симферопольскаго Раввина обрѣзанъ и нареченъ именемъ.	Родился 10 Апр. обрѣзанъ 18 Апр.	28 Нисана 6 Ияра	въ Симферополѣ	Евпаторійскій мѣщанинъ Берко Мотель Шмелевъ жена [illegible] Дина	[illegible] Сынъ Лейба
"	26	[illegible]	10 18	28 6	въ Симферополѣ	[illegible]	[illegible]
25	"	Нареченіе имени совершилъ Симферопольскій Раввинъ А. Тырмосъ	Апрѣля 18	Ияра 6	въ Симферополѣ	Отставной рядовой [illegible] Мордуховъ Рабинъ жена [illegible] Роговская	Дочь Хана [illegible]
25	"	[illegible]	18	6	въ Симферополѣ	[illegible]	[illegible]

№ Женский	№ Мужеский	Кто совершил обряд обрезания	Число и Месяц рождения и обрезания: Христианский	Еврейский	Где родился	Состояние Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר נקבה	זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	היום והחודש שנולד / יום המילה: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ר"מ בעיר וילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ר"מ יעקב בן שמעון כ"ץ סוחר או חיים, מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר"מ נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
26	"	Наречение имени совершил Симферопольский Раввин А. Туриянск	Апреля 21/17	Ияра 9/5	в Симферополе	Туреценской? Данный Гершон Михелев Лейбович жена Гольда Гершова Пончик	Дочь Цивья
26	"	[illegible]	אפריל 21/17	אייר 9/5		[illegible]	[illegible]
27	"	Наречение имени совершил Раввин А. Туриянск	Апреля 29/20	Ияра 5/8	в Симферополе	Одесский Мещанин Исаак Абрамов Майбордюк жена Хана Товиева Мельцер	Дочь Хая Рива
27	"	[illegible]	אפריל 29/20	אייר 5/8		[illegible]	[illegible]

№ Женский	№ Мужеский	Кто совершил обряд обрезания	Число и Месяц рождения и обрезания: Христианский	Еврейский	Где родился	Состояние Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר נקבה	זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	היום והחודש שנולד / יום המילה: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ר"מ בעיר וילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ר"מ יעקב בן שמעון כ"ץ סוחר או חיים, מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר"מ נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
"	27	Обрезание совершено и наречение имени совершил Симферопольский Раввин А. Туриянск	родился Апр. 19, обрезан Апр. 26	Ияра 7, Ияра 14	в Симферополе	У Симферопольского мещанина Мовши Лейбова Фокермана от жены Этель дочери Симха	Сын Исаак Мордехай [illegible] 10
"	27	[illegible]	אפריל 19 / אפריל 26	אייר 7 / אייר 14	в Симферополе	[illegible]	[illegible]
28	"	Наречение имени совершил Симферопольский Раввин А. Туриянск	Апреля 28	Ияра 16	в Симферополе	У Колониста Екатеринославской Губернии колонии Трудолюбовки Аршина Меерович Шейна жена его	Дочь Фрейда
28	"	[illegible]	אפריל 28	אייר 16		[illegible]	[illegible]

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца, имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר נקבות	מספר זכרים	מי היה המוהל המציץ הפורע	תאריך הלידה והמילה למנין יונים	תאריך הלידה והמילה למנין יהודים	איה נולד ד"מ בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
29	"	Нареченіе имени совершилъ Симферопольскій Раввинъ А. Тыриносъ	Апр. 30	Iяръ 18	въ Симферополѣ	Симферопольскій мѣщанинъ Шмуль Хаимовъ Кизильштейнъ и Марія дочь Арона Кизельштейна	Дочь Лея
29	"	[illegible Hebrew]	[illegible] 30	[illegible] 18	"	[illegible Hebrew]	בת ושמה לאה
30	"	Нареченіе имени совершено Раввиномъ же.	Апрѣля 26	Iяра 14	въ Симферополѣ	Симферопольскій Раввинъ Авраамъ Осиповъ Тыриносъ жена Надежда Ершиковъ на урожденная Бухъ	Дочь Лея она же Лидія
30	"	[illegible Hebrew]	[illegible] 26	[illegible] 14		[illegible Hebrew]	בת ושמה לאה [illegible]

1876 года Мая 1 дня Мы нижеподписавшіеся Члены Симферопольскаго Духовнаго Молитвеннаго Дома обще съ Симферопольскимъ Раввиномъ свидѣтельствовали означенную книгу и оказалось, что въ Апрѣлѣ мѣсяцѣ родившихся было мужскаго пола четыре (4) женскаго восемь (8) всего двенадцать (12). Въ означенной книгѣ въ сей метрикѣ неисправностей не было и подчистокъ не оказалось.

[illegible Hebrew] (4) [illegible] (8) [illegible] (12)

Симферопольскій Раввинъ А. Тыриносъ

Староста: [illegible]

Казначей Авраамъ [illegible]

[illegible]

О РОДИВШИХСЯ

חלק ראשון מן נולדים

№ Женскій (נקבה)	№ Мужескій (זכרים)	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца, имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
31.	"	Нареченіе имени совершилъ Симферопольскій Раввинъ А. Тирмосъ	Мая 2	Ияр 20.	въ Симферополѣ	Ковенской Губерніи Вендзиголоскаго еврейскаго общества мѣщанинъ Шолома Ицковичъ Шафиро жена Роша Файвелева Янковская	Дочь Ситтая
31.	[illegible]	[illegible]	2	20		[illegible]	[illegible]
32	"	Нареченіе имени совершилъ Симферопольскій Раввинъ А. Тирмосъ	Мая 2.	Ияр 20	въ Симферополѣ	Симферопольскій мѣщанинъ Израиль Берль Эфровъ Флеръ жена Рива Лейбова Зайцеръ	Дочь Ситель
32	"	[illegible]	2.	20		[illegible]	[illegible]
	33.	Обрѣзаніе совершено нареченіе имени совершилъ Симферопольскій Раввинъ А. Тирмосъ	родился Мая 2, обрѣзанъ 9 Мая	Ияра 20, обрѣзанъ 27 Ияра	въ Симферополѣ	Симферопольскій мѣщанинъ Мойсей Яковлевъ Берманъ жена Девора Ушерова Ашкинази	Сынъ Іосифъ
"	33	[illegible]	2, 9	20, 27		[illegible]	[illegible]

חלק ראשון מן נולדים

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
33	"	Симферопольскій Раввинъ Тырмосъ совершилъ нареченіе имени	Мая 9		Симферополь	Симферопольскій Купеческій Сынъ Ельеръ Беръ Исааковъ Гольденбергъ жена Любовь Михелевна Кернеръ	Дочь Хана Сайда
33	"	[illegible]	9			[illegible]	[illegible]
34	"	Симферопольскій Раввинъ А. Тырмосъ совершилъ нареченіе имени	Мая 16	Сивана 5	Симферополь	Симферопольскій Купецъ Мисей Товіевъ Майеръ и жена Этька дочь Берко Подольская	Дочь Малка
34		[illegible]	16	5	въ Симферополѣ	[illegible]	[illegible]

Согласно отношенію Мал... ...... Правленія ... 1909 г. № 2793 приняла Св. Крещеніе 4 Iюня, съ нареченіемъ имени ...

חלק ראשון מן נולדים

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
35	"	Нареченіе имени Симферопольскимъ Раввиномъ Тырмосомъ	Мая 21	Сивана 10	Симферополь	Симферопольскій мѣщанинъ Исаакъ Давидовъ Казимъ... жена Зельда дочь Хаимъ Цалевна Мадонская	Дочь Хая
35		[illegible]	21	10		[illegible]	[illegible]
	34	Обрѣзаніе совершено и нареченіе имени совершилъ Раввинъ Тырмосъ	Родился Мая 19, 26 обрѣзанъ	Сивана 8, 15	Симферополь	Симферопольскій Мѣщанинъ Соломонъ Мисковъ Бадеръ жена Хая Лейбовна	Сынъ Мисай
	34	[illegible]	19, 26	8, 15	въ Симферополѣ	[illegible]	[illegible]

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון נולדים							
נקבה (מספר)	זכרים (מספר)	מי היה המוהל	לשנת נוצרים	לשנת יהודים	איה נולד	שם האב והאם	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
"	35.	Обрѣзаній совершено нарѣченъ именемъ Раввиномъ А. Туриносомъ.	Родился Мая 22 / 29	Сивана 1 / 18	Симферополь	Прож. в Симф. мѣ. Херсонскій мѣщанинъ Иоаннъ Овсеевъ Крацбаргенъ жена Хана Лейзерова Клизберъ	Сынъ Лейба
"	35	[illegible]	3 / 22 / 29	1 / 18	Симферополь	[illegible]	[illegible]

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון נולדים							

Итого было родившихся мужескаго пола три (3) женскаго пола пять (5) а всего восемь (8). Ошибокъ, неправильностей также подчистокъ не было.

[illegible] (3) [illegible] (5) [illegible] (8) [illegible]

Симферопольскій Раввинъ А. Туринос

1876 года Іюня перваго дня Мы нижеподписавшіеся члены Симферопольскаго общественнаго молитвеннаго дома вмѣстѣ съ Симферопольскимъ Раввиномъ свидѣтельствовали означенную книгу и оказалось, что в[ѣ]рна.

Староста: [illegible]

Казначей А. Арбешиков

Губ[illegible]

РАЗОРВАННАЯ СТРАНИЦА
TORN PAGE(S)

О РОДИВШИХСЯ

חלק ראשון מן נולדים

№: Женскаго (נקבות)	№: Мужескаго (זכרים)	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія (מי היה המוהל הפורע והמוצץ)	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій (למנין יונים)	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій (למנין יהודים)	Гдѣ родился	Состояніе Отца, имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
36	"	Нареченіе имени совершилъ Симферопольскій Раввинъ А. Тыршиевъ	Родилась Мая 29, нареченъ Июня 2	Сив. 18, Сив. 22	Симферополь	У Австрійскаго подданнаго Кельмана Лейбы, отъ жены Бейли Солдъ дочери Кишиневскаго мѣщанина Животовскаго	Дочь Фрейда Минделъ
36		[illegible]	29 ... 2	18 ... 22		[illegible]	[illegible]

О РОДИВШИХСЯ

חלק ראשון מן נולדים

№: Женскаго (נקבות)	№: Мужескаго (זכרים)	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія (מי היה המוהל הפורע והמוצץ)	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій (למנין יונים)	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій (למנין יהודים)	Гдѣ родился	Состояніе Отца, имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
37	"	Нареченіе имени совершилъ Симферопольскій Раввинъ Тыршиевъ	Июня 4	Сивана 24	Симферополь	Карасубазарскій мѣщанинъ Іосифъ Мейзеровичъ Ашкинази жена Рухли дочь Іоны Ашкинази	Дочь Эстеръ
		[illegible]	4	24		[illegible]	[illegible]

[illegible] актовъ № 37 заканчивается а книга № 38 смотри дополнительная тетрадь

Симферопольскій Раввинъ А. Т[illegible]

79

Въ этой книгѣ перенумерованныхъ, прошнурованныхъ, подписью и печатью утвержденныхъ городскихъ 40 листовъ Декабря 30 дня 1875 года.

Совѣтникъ [illegible]

Книга эта при повѣркѣ ея съ таковою же тетрадью, оказалась вѣрною, при чемъ никакихъ упущеній не оказалось. Въ чемъ Симферопольская Городская Управа удостовѣряетъ. Января 19 дня 1877 года.

Городской Голова [illegible]

Секретарь [illegible]

[illegible] Дѣлопроизводитель [illegible]

Правитель [illegible] Коллежскій секретарь [illegible]

1876

1876

784

О РОДИВШИХСЯ

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершилъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון נין נולדים							
מספר נקבות	מספר זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	החדשים והחלה ויום המילה ר״ט נולד כ״א אלול נימול לט״ה — למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ר״ט בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ר״ט יעקב בן שמעון ב״ץ סוחר או חיים, מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר״ט נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה.
38	"	Нареченіе имени совершилъ Симферопольскій Раввинъ А. I. Перлмосъ	Іюня 4	Сивана 24	въ Симферополе	Симферопольскій временный купецъ Веніяминъ Товія Мендеръ, жена Фрума Ицикова урожденная Трель	Дочь Сура
[illegible]	"	ע״פי הרב [illegible] [illegible]	יוני 4	סיון 24		סוחר [illegible] [illegible] ואשתו [illegible]	בת ושמה שרה

Ко Шер

РАЗОРВАННАЯ СТРАНИЦА
TORN PAGE(S)

О РОДИВШИХСЯ

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר נקבה	זכר	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד	שם האב והאם	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
39	"	Нареченіе имени совершилъ Симферопольскій Раввинъ Тырмосъ	Іюня 4	Сивана 24	въ Симферополѣ	Симферопольскій мѣщанинъ Мошель Лейба Пинкосовъ Франкъ жена Ита Лея Авраамова Самперштейнъ	Дочь Перль Марьямъ
39		[illegible]	יוני 4	סיון 24		[illegible]	[illegible]

О РОДИВШИХСЯ

№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים						
מספר זכר	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד	שם האב והאם	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
36.	Обрѣзаніе совершилъ рѣзникъ Шевель Раснеръ нареченіе имени совершилъ Симферопольскій Раввинъ А. Тырмосъ.	Родился Мая 29 обрѣзанъ Іюня 5	Сивана 18 Сивана 25.	въ Симферополѣ	Симферопольскій мѣщанинъ Пинхосъ Хаимовъ Зильберштейнъ жена Яська дочь Моисея Шпинштейна	Сынъ Давидъ умеръ 2 Августа 1877 г.
	[illegible]	יוני 29 / 5	סיון 18 / סיון 25.		[illegible]	[illegible]

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершилъ обрядъ обрѣзанія	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца, имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר נקבה	מספר זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	החדש והיום והשנה ... למנין יונים	החדש והיום והשנה ... למנין יהודים	איה נולד ד״מ בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו. ד״מ יעקב בן שמעון ב״ין סוחר או חיים, מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד״מ נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה.
	37.	Обрядъ обрѣзанія совершилъ рѣзникъ Шевель Раснеръ и нареченіе имени совершилъ Раввинъ А. Тырмосъ	Родился Мая 30 обрѣзанъ Іюня 6.	Сив. 19. Сив. 26.	въ Симферополѣ	Прип. в Симф. мещ. Подольской Губерніи Каменецкаго Уѣзда местечки Жванецъ Мѣщанинъ Авраамъ Шулхакъ Гершовичъ Шраеръ жена Голда Лейбова Гидалевичъ.	Сынъ Лейба. Умеръ 12 Дек 1894 г.
	37.	[illegible]	[illegible] 30 [illegible] 6	[illegible] 19 [illegible] 26		[illegible]	[illegible]

№ Мужескаго	Кто совершилъ обрядъ обрѣзанія	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца, имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים						
מספר זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	החדש והיום והשנה ... למנין יונים	החדש והיום והשנה ... למנין יהודים	איה נולד ד״מ בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו. ד״מ יעקב בן שמעון ב״ין סוחר או חיים, מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד״מ נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה.
38.	Обрѣзаніе совершилъ рѣзникъ Шевель Раснеръ	родился Мая 30 обрѣзанъ Іюня 6	Сивана 19 Сив. 26	въ Симферополѣ	Симфероп. мещ. Рядовой 3 Линейной роты 51 пѣхотнаго Литовскаго полка Зеликъ Абрамовъ Штейнбергъ жена Рудя Зисля Сулповичъ Шрамборъ	Сынъ Ершиль
38.	[illegible]	[illegible] 30 [illegible] 6	[illegible] 19 [illegible] 26		[illegible]	[illegible]

Селер

О РОДИВШИХСЯ

חלק ראשון מן נולדים

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершилъ обрядъ обрѣзанія	Числа и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Числа и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
מספר נקבה	מספר זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד	שם האב והאם ושל הילד ומה מעשהו	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
"	39.	Рѣзникъ Карасубазарскій мѣщанинъ Яковъ Товіевъ Бурштейнъ нареченіе имени совершилъ Симферопольскій Раввинъ Шпирманъ	Родился Іюня 2 обрѣзанъ 9.	Сивана 22 29.	въ Симферополѣ	Могилевской губерніи города Гавуея мѣщанинъ Фишель Абрамовичъ Палкинъ жена его Фейга дочь Исаака Якова урожденная Мерзонъ	Сынъ Шимонъ
"	39.	[illegible]	2 9	22 29	[illegible]	[illegible]	[illegible]

О РОДИВШИХСЯ

חלק ראשון מן נולדים

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершилъ обрядъ обрѣзанія	Числа и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Числа и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
מספר נקבה	מספר זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד	שם האב והאם ושל הילד ומה מעשהו	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
"	40.	Помощникъ Симферопольскаго Раввина Нотовичъ.	Родился Іюня 5 обрѣзанъ 13.	Сив. 25 Там. 5.	въ Симферополѣ	Симферопольскій мѣщанинъ Александръ Товіевъ сынъ Бурштейнъ жена его Хая Сима Арьелейбова	Сынъ Вульфъ
"	40.	[illegible]	5 13.	25 5.	въ Симферополѣ	[illegible]	[illegible]

подп.

О РОДИВШИХСЯ

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершилъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון נך נולדים							
מספר נקבה	מספר זכר	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	היום והחודש למנין יונים	היום והחודש למנין יהודים	איה נולד	שם האב והאם	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
40.	"	Помощникъ Раввина Нопковичъ совершилъ нареченіе имени	Іюня 17	Тамуза 7	въ Симферополѣ	Симферопольскій мѣщанинъ Овсей Берь Ицковъ Китмахеръ жена Берта дочь Израиля Гофмана	Дочь Либа.
40	"	[illegible]	יוני 17	תמוז 7		[illegible]	[illegible]

О РОДИВШИХСЯ

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершилъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון נך נולדים							
מספר נקבה	מספר זכר	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	היום והחודש למנין יונים	היום והחודש למנין יהודים	איה נולד	שם האב והאם	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
41.	"	Помощникъ Раввина И. Нопковичъ совершилъ актъ нареченія имени.	Іюня 18	Тамуза 8	въ Симферополѣ	Колоніи Ново-Полтавки земледѣлецъ Венціонъ Борисовичъ Фридманъ жена Бася Абрамовна Тамашевская.	Дочь Бейля
41.	"	[illegible]	יוני 18	תמוז 8		[illegible]	[illegible]

О РОДИВШИХСЯ

חלק ראשון נולדים

№ Женскаго (מספר)	№ Мужескаго	Кто совершилъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій (למנין יונים)	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій (למנין יהודים)	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
42	"	Помощникъ Раввина И. Котовичъ совершилъ нареченіе имени	Іюня 23	Тамуза 13	въ Симферополѣ	Люблинской Губерніи мѣстечки Дубенки(?) мѣщанинъ Мордха Шимеловъ Пальмъ жена Генія Мордухова Злочевская	дочь Хая
[illegible]		[illegible]	יוני 23	תמוז 13		[illegible]	[illegible]

חלק ראשון נולדים

№ Женскаго (מספר)	№ Мужескаго	Кто совершилъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій (למנין יונים)	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій (למנין יהודים)	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
43.	"	Нареченіе имени совершилъ Помощникъ Раввина И. Котовичъ.	Іюня 30	Там. 20.	въ Симферополѣ	Рядовой 3й Линейной роты 51. пѣхотнаго Литовскаго полка Шулимъ Дипцизнеръ(?) съ женою Ройзею(?) Лейбовою Гешеръ(?)	дочь Сура Фейга
43	"	[illegible]	יוני 30	תמוז 20		[illegible]	[illegible]

Въ Іюнѣ мѣсяцѣ 1856 года родившихся было тринадцать мужескаго пола пять 5/ [illegible]

О РОДИВШИХСЯ

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершилъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר נקבה	מספר זכר		למנין יונים	למנין יהודים			
Женскаго пола восемь (8) Всего 15. Подчистокъ ошибокъ и неисправностей не было.							

(8) [illegible] 1876 [illegible] (5) [illegible]
[illegible] 13.

Симферопольскій Раввинъ [illegible]

Староста — [illegible]

Казначей А. [illegible]

О РОДИВШИХСЯ

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершилъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר נקבה	מספר זכר		למנין יונים	למנין יהודים			
"	41.	Обрядъ обрѣзанія совершенъ	Іюня 29 Іюля 5	там.	Симферополь	Симферопольскій Купецъ Яковъ Никоновъ Яковскій жена Хая Рива Исааковна	сынъ Никаноръ
	41.	[illegible]	[illegible] 5			[illegible]	[illegible]

[illegible]

О РОДИВШИХСЯ

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершилъ обрядъ обрѣзанія	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца, имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר: נקבה	זכר	מי היה המוהל המפריע והמוצץ	החדשים וימים הולדת ... למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ... בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ...	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ...
44	„	Нареченіе имени совершилъ Симферопольскій Раввинъ [illegible]	Іюня 7.	Тамуз 27.	В Симферополѣ	Симферопольскій мѣщанинъ Берко Яковъ Іосифовъ Нагелъ жена Эстеръ дочь Арона Миркельштина	Дочь Песя
44	„	[illegible]	[illegible] 7	[illegible] 27		[illegible]	[illegible]

О РОДИВШИХСЯ

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершилъ обрядъ обрѣзанія	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца, имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר: נקבה	זכר	מי היה המוהל המפריע והמוצץ	החדשים וימים הולדת ... למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ... בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ...	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ...
45	„	Помощникъ Раввина совершилъ нареченіе имени	Іюня 9.	Тамуз 29.	В Симферополѣ	Гродненской Губерніи мѣщанина Мушеля Гершовъ Гесилевъ Гафе отъ жены Сура Ривки Авраамъ Ицхака Клейфорера	Дочь Песя.
45	„	[illegible]	[illegible] 9	[illegible] 29		[illegible]	[illegible]

сей

О РОДИВШИХСЯ

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершилъ обрядъ обрѣзанія	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца, имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר נקבה	זכר	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	החדש ויום הולדת ויום המילה ר"ט נולד ב' א' אלול נמל לס"ה — למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ר"ט בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו. ר"ט יעקב בן שמעון ב"ץ סוחר או חיים, מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר"ט נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה.
	45	Помощникъ Раввина И. Нотовичъ совершилъ обрядъ обрѣзанія	обрѣзанъ Іюня 13; родился Іюня 5.	Ава 4; Тамуза 25	в Симферополе	Причисляющійся въ Симферопольскіе мѣщане Зельманъ Шимоновъ Фирманъ жена Архля дочь Шмеля Шустера	Сынъ Товія
"	4/2	[illegible]	13; 5	4; 25		[illegible]	[illegible]

О РОДИВШИХСЯ

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершилъ обрядъ обрѣзанія	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца, имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר נקבה	זכר	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	החדש ויום הולדת ויום המילה ר"ט נולד ב' א' אלול נמל לס"ה — למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ר"ט בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו. ר"ט יעקב בן שמעון ב"ץ סוחר או חיים, מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר"ט נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה.
46	"	Нареченіе имени совершилъ помощникъ Раввина И. Нотовичъ.	Іюня 18.	Ава 8.	в Симферополе	Симферопольскій мѣщанинъ Мойсей Лейбовъ сынъ Якобзонъ жена Мина дочь Якова Финкельштейна	Дочь Лея
46		[illegible]	18.	8		[illegible]	[illegible]

Сар

О РОДИВШИХСЯ

חלק ראשון מן נולדים

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершилъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
מספר נקבות	מספר זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ה״ט בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו. ה״ת יעקב בן שמעון ב״ץ סוחר או חיים, מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ה״ט נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה.
47	.	Помощникъ Раввина М. Нотовичъ совершилъ нареченіе имени	Іюня 18	Ава 8	в Симферополѣ	Херсонскій мѣщанинъ Яковъ Лейба Мойсеевъ Гершовъ Крицъ жена Бейла дочь Самуила Конъ	Дочь Сара
47	"	[illegible]	[illegible] 18	[illegible] 8		[illegible]	[illegible]

חלק ראשון מן נולדים

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершилъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
מספר נקבות	מספר זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ה״ט בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו. ה״ת יעקב בן שמעון ב״ץ סוחר או חיים, מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ה״ט נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה.
"	42.	Обрядъ обрѣзанія совершилъ Помощникъ Раввина Нотовичъ	Родился Іюня 12 обрѣзанъ 19.	Ава 3. 10.	Симферополь	V Прич. в Симф. м[illegible] Шепетовскій мѣщанинъ Гершонъ Мойсеевъ Базухинъ жена Шейна Аронова Кемихъ	Сынъ Захарій
"	42	[illegible]	[illegible] 12 [illegible] 19.	[illegible] 3. [illegible] 10	Въ	[illegible]	[illegible]

[illegible]

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершилъ обрядъ обрѣзанія	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца, имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר נקבה	מספר זכר	מי היה המוהל	למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד	שם האב והאם	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
48	"	Помощникъ Раввина И. Ицковичъ	Іюля 25	Ава 16	в Симферополѣ	Симферопольскій мѣщанинъ Эфраимъ Янковлевъ Вайнблатъ, жена Рѣва дочь Давида	Дочь Этля
48	"	[illegible]	25	16	[illegible]	[illegible]	[illegible]

О РОДИВШИХСЯ

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершилъ обрядъ обрѣзанія	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца, имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר נקבה	מספר זכר	מי היה המוהל	למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד	שם האב והאם	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
"	43.	Помощникъ Раввина И. Ицковичъ	Родился Іюня 19, обрѣзанъ 26	Ава 10., 17.	в Симферополѣ	Могилевско-Подольскій Соломонъ Рувимовъ Рубинъ, жена Лея дочь Ицхака Шефель	Сынъ Янковъ
"	43	[illegible]	19, 26	10, 17	[illegible]	[illegible]	[illegible]

О РОДИВШИХСЯ

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершилъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца, имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר נקבה	מספר זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ד"ט בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ה"ה יעקב בן שמעון ב"ץ סוחר או חיים, מריסכה צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"ט נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
"	44	Помощникъ Симферопольскаго Раввина И. Ностовичъ	родился Іюля 21. обрѣзанъ 28	Ава 12. 19.	въ Симферополѣ	Прич. въ Симфер. мѣщ. Безсрочно-отпускной рядовой Мойсей Лейбовичъ Гриншпунъ жена Рохля Рухля Лейзерова	сынъ Калманъ
"	44	[illegible]	Іюля 21 28	Ава 12 19	[illegible]	[illegible]	[illegible]

О РОДИВШИХСЯ

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершилъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца, имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר נקבה	מספר זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ד"ט בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ה"ה יעקב בן שמעון ב"ץ סוחר או חיים, מריסכה צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"ט נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
49	"	Помощникъ Симферопольскаго Раввина И. Ностовичъ	Родилась Іюля 23	Ава 14	въ Симферополѣ	Евпаторійскій Купецъ Срулъ Срулевичъ Кацъ жена Кейле дочь Арія Лейба Обуховская	Дочь Этиль
49	"	[illegible]	Іюля 23	Ава 14	[illegible]	[illegible]	[illegible]

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершилъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר נקבה	מספר זכרים	מי היה המוהל	למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד	[illegible]	[illegible]
50.	"	Помощникъ Симферопольскаго Раввина И. Новиковъ	Іюля 31.	Ава 22.	в Симферополь	Симферопольскій мѣщанинъ Мойсей Исаковъ сынъ Вольбергъ жена Марголя дочь Абрама Айзберга	дочь Хая Лея
50	"	[illegible]	יולי 31	אב 22	[illegible]	[illegible]	

1871 года Августа перваго дня. Мы

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершилъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר נקבה	מספר זכרים	מי היה המוהל	למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד	[illegible]	[illegible]

нижеподписавшиеся членъ Правленія Симферопольскаго Молитвеннаго дома обще со Симферопольскимъ Раввиномъ свидѣтельствовали означенную книгу и оказалось родившихся въ мѣсяцѣ Іюлѣ двѣнадцать (12) мужескаго пола пять (5) женскаго пола семь (7) всего двѣнадцать, подчистокъ, ошибокъ и неисправностей небыло.

Симферопольскій Раввинъ А. Шрамъ

Староста Гельбергъ

Казначей А. Марешковъ

Коккер

О РОДИВШИХСЯ

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершилъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר: נקבה	זכר	מי היה המוהל הפודע והמוצץ	החדש והיום תולדה ויום המלה ר"ט מלך ב' א' אלול נמל לס"ה: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ר"ט בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו. ר"ט יעקב בן שמעון ב"ין סוחר או חיים, מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר"ט נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה.
51.	"	Помощникъ Симферопольскаго Раввина И. Потовичъ.	Авгус. 2	Ава 24.	в Симферополи	Симферопольскій мѣщанинъ Шоломъ сынъ Пинхоса Моисея Синвакъ жена Рухля дочь Мендель Валуфиша	Дочь Фейга
51.	"	[illegible]	[illegible] 2	[illegible] 24	[illegible]	[illegible]	[illegible]

О РОДИВШИХСЯ

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершилъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר: נקבה	זכר	מי היה המוהל הפודע והמוצץ	החדש והיום תולדה ויום המלה ר"ט מלך ב' א' אלול נמל לס"ה: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ר"ט בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו. ר"ט יעקב בן שמעון ב"ין סוחר או חיים, מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר"ט נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה.
.	45.	Помощникъ Симферопольскаго Раввина И. Потовичъ.	Родился Іюля 29 обрѣзанъ Авгус. 5	Ава 20 Ава 27.	в Симферополи	Ковенской губерніи Шавельскаго Уѣзда Шавельскій мѣщанинъ Пинхосъ Іосифъ Моисеевъ Шимоновъ жена Геня дочь Лейбъ	Сынъ Мойсей
"	45	[illegible]	[illegible] 29 [illegible] 5	[illegible] 20 [illegible] 24	[illegible]	[illegible]	[illegible]

О РОДИВШИХСЯ

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершилъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר: נקבה	מספר: זכר	מי היה המוהל הבודק המומחה	זמן התולדה ויום המילה: למנין יונים	זמן התולדה ויום המילה: למנין יהודים	איה נולד	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
"	46.	Помощникъ Симферопольскаго Раввина Ицхакъ Рувимовъ Нотовичъ	Родился Августа 1. обрѣзанъ Августа 9	Ава 23 Элула 1.	въ Симферополѣ	Бахчисарайскій мѣщанинъ Хаимъ Берковъ Гринбергъ жена Айдель дочь Израиля Това	Сынъ Израиль
"	46	[illegible]	1. 9	23 1	[illegible]	[illegible]	[illegible]

О РОДИВШИХСЯ

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершилъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר: נקבה	מספר: זכר	מי היה המוהל הבודק המומחה	זמן התולדה ויום המילה: למנין יונים	זמן התולדה ויום המילה: למנין יהודים	איה נולד	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
52	"	Помощникъ Симферопольскаго Раввина И. Нотовичъ	Авг. 13.	Элула 5	въ Симферополѣ	Симферопольскій мѣщанинъ Юда Ароновъ Златницкій жена Гитель дочь Авраама Ицхака Анкъ	Дочь Сеня Тейля
52	"	[illegible]	13	5	[illegible]	[illegible]	[illegible]

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершилъ обрядъ обрѣзанія	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
53	"	Помощникъ Симферопольскаго Раввина И. Нотовичъ совершилъ нареченіе имени	Авгу. 13.	Элула 5.	въ Симферополе	Карасубазарскій мещанинъ Лейзеръ Яковъ Іоновъ Ашкинази жена Мерьямъ дочь Беньямина	Дочь Ривка
53	"	[illegible]	אויגוסט 13	אלול 5	[illegible]	[illegible]	בת ושמה רבקה

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершилъ обрядъ обрѣзанія	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
54	"	Помощникъ Симферопольскаго Раввина И. Нотовичъ совершилъ обрядъ нареченія имени	Авгу. 13.	Элул. 5.	въ Симферополе	Симферопольскій мещанинъ Кельманъ Анзиковъ Гинзбургъ жена Песя дочь Херсонскаго мещанина Гершина Волоновича	Дочь Махля Двойра
54	"	[illegible]	אויגוסט 13	אלול 5	[illegible]	[illegible]	בת ושמה מחלה דבורה

подп.

О РОДИВШИХСЯ

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершилъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר: נקבה	מספר: זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	החדש והיום ההולדה ויום המילה ד"ט נולד ב' א' אלול נמל לס"ה: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ד"ט בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ר"ט יעקב בן שמעון ב"ין סוחר או חיים, מריסכה צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר"ט נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה.
"	47	Помощникъ Симферопольскаго Раввина И. Котовичъ	родился Августа 15	Элула 7	Въ Симферополи	Симферопольский купеческий сынъ Вольфъ Абрамовъ Кривошапко жена Гинда дочь Гершь Лейба	сынъ Хаимъ Умеръ 15 Сент. 1893 г.
"	47	[illegible]	15 22	7 14	[illegible]	[illegible]	[illegible]

О РОДИВШИХСЯ

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершилъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר: נקבה	מספר: זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	החדש והיום ההולדה ויום המילה ד"ט נולד ב' א' אלול נמל לס"ה: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ד"ט בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ר"ט יעקב בן שמעון ב"ין סוחר או חיים, מריסכה צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר"ט נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה.
"	48	Помощникъ Симферопольскаго Раввина И. Котовичъ	Август 21 обрѣзанъ родился 14	Элула 13 6	Въ Симферополи	Симферопольский мещанинъ Илья Савельевъ сынъ Раснеръ жена Хая дочь Мошка Ефимова	сынъ Менахемъ Мендель умеръ 5 Январ. 1877 г.
"	48	[illegible]	21 14	13 6	[illegible]	[illegible]	[illegible]

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Числа и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר: נקבה	זכרים	מי היה המוהל הפורע המוצץ	החדש והיום התולדה ויום המילה ד"מ נולד כ"א אלול נימול ל"ה: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ד"מ בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מ יעקב בן שמעון כ"ץ סוחר או חיים, מריסכה צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
55	〃	Помощникъ Симферопольскаго Раввина совершитъ обрядъ нареченія имени. И. Коповичъ	Августа 18	Элула 10	въ Симферополѣ	Симферопольскiй купецъ Мойсей сынъ Авраамъ Якова Сериковъ жена Маша Аронова Саксонъ	Дочь Эстеръ
		הרב היל דפה סימפערופול ה' [illegible]	אוגוסט 18	אלול 10	[illegible]	[illegible] משה בן אברהם יעקב [illegible]	[illegible]

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Числа и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר: נקבה	זכרים	מי היה המוהל הפורע המוצץ	החדש והיום התולדה ויום המילה ד"מ נולד כ"א אלול נימול ל"ה: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ד"מ בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מ יעקב בן שמעון כ"ץ סוחר או חיים, מריסכה צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
56	,	Помощникъ Симферопольскаго Раввина И. Нотовичъ совершитъ обрядъ нареченія имени	Августа 18	Элула 10	въ Симферополѣ	Симферопольскiй Купеческiй сынъ Зелманъ Ароновъ Саксонъ жена его Двойра дочь Iосифа Тарнопольская	Дочь Ривка
56	〃	הרב היל דפה סימפערופול ה' [illegible]	אוגוסט 18	אלול 10	[illegible]	[illegible] זלמן בן אהרן סאקסאן [illegible]	בת ושמה רבקה

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершилъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца, имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר: נקבה	זכר	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	החדש והיום ההולדה ויום המילה: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ר"ט בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ר"ט יעקב בן שמעון ב"ין סוחר או חיים, מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר"ט נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
57	"	Помощникъ Симферопольскаго Раввина И. Нотовичъ	Авгу. 22	Элула 14.	В Симферополе	Могилевско-подольскій Давидъ Мееровъ Ароновичъ жена Хая дочь Симферопольскаго мѣщанина Михеля Вульфовича Меламеда	Дочь Ривка
57	.	[illegible]	[illegible] 22	[illegible] 14	[illegible]	[illegible]	[illegible]

 99

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершилъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца, имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר: נקבה	זכר	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	החדש והיום ההולדה ויום המילה: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ר"ט בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ר"ט יעקב בן שמעון ב"ין סוחר או חיים, מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר"ט נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
58.	"	Помощникъ Симферопольскаго Раввина И. Нотовичъ совершилъ обрядъ нареченія имени	Августа 23.	Элула 15.	В Симферополе	Кременчугскій мѣщанинъ Вульфъ Лейзеровъ Оршть(?) жена Бинія(?) дочь Срулъ	Дочь Сара
58	"	[illegible]	[illegible] 23.	[illegible] 15	[illegible]	[illegible]	בת ושמה שרה

1876 года Сентября перваго дня. [illegible]

Коллер(?)

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершилъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר נקבה	מספר זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	החדש ויום התולדה ויום המילה: למנין יונים	החדש ויום התולדה ויום המילה: למנין יהודים	איה נולד	שם האב והאם	מי נולד ואיזה שם ניתן לו

подписавшиеся член Духовного Правленія Симферопольскаго Общественнаго молитвеннаго дома обще со Симферопольскимъ Раввиномъ свидетельствовали означенную книгу и оказалось что въ Августѣ мѣсяцѣ родившихся было Двенадцать (12) мужескаго пола четыре (4) а женскаго пола восемь (8) всего двенадцать (12) Подчистокъ, ошибокъ и неисправностей не оказалось

[illegible]

Симферопольскій Раввинъ [signature]

Староста Гельбровицкій

Казначей А. Крешиковъ

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершилъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר נקבה	מספר זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	החדש ויום התולדה ויום המילה: למנין יונים	החדש ויום התולדה ויום המילה: למנין יהודים	איה נולד	שם האב והאם	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
59	"	Помощникъ Симферопольскаго Раввина И. Нотовичъ совершилъ обрядъ нареченія имени.	Сентяб. 1	Элула 24	въ Симферополѣ	Житомірской Губерніи Кременецкаго Уѣзда Мѣстечка Вишневецкой Абрамъ Лейбовичъ Хаитов жена Фейга Исааковна Рабинъ	Дочь Тауба Рикла
59	,	[illegible]	[illegible] 1	[illegible] 24	[illegible]	[illegible]	[illegible]

О РОДИВШИХСЯ

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца, имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר נקבה	מספר זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	החדש והיום הולדת ויום המילה ... למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ... בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ...	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ...
60	"	Наречена Помощникомъ Раввина Симферопольскаго Иоффовичемъ	Сент. 6	Элула 29.	въ Симферополе	Херсонскій мѣщанинъ Авраамова Моисей Териканъ жена Хана Рива Іосифова	Дочь Мая Бейлая
60	"	[illegible]	[illegible] 6	[illegible] 26	[illegible]	[illegible]	[illegible]

О РОДИВШИХСЯ

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца, имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר נקבה	מספר זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	החדש והיום הולדת ויום המילה ... למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ... בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ...	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ...
61.	"	Наречена именемъ Тафба помощникомъ Симферопольскаго Раввина Иоффовичемъ	Сент. 9.	Тишри 3.	въ Симферополе	Житомірской Губерніи Острогскій мѣщанинъ Мордухъ Шахновъ Кранцберг жена Ципора Ушерова Шлякъ	Дочь Тафба
61.	"	[illegible]	[illegible] 9	[illegible] 3	[illegible]	[illegible]	[illegible]

Сеир

О РОДИВШИХСЯ

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершилъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца, имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר: נקבות	מספר: זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	החדש ויום התולדה ויום המילה ר"ל נולד כ"ג אלול נמל ל"ה: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ר"ל בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ר"ל יעקב בן שמעון כ"ץ סוחר או חיים, מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר"ל נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה.
"	49.	Помощникъ Симферопольскаго Равина Исаакъ Котовичъ совершилъ обрядъ обрѣзанія	Родился Сент. 4. обрѣзанъ Сент. 11.	Элулъ 24 Тиш. 5.	Въ Симферополѣ	Симферопольскій мѣщанинъ Лейзеръ Шмулевъ Таубер жена Сара Лейбова урожденная Зайцеръ	Сынъ Тувія
"	49	[illegible]	[illegible] 4 [illegible] 11	[illegible] 24 [illegible] 5	[illegible]	[illegible]	[illegible]

О РОДИВШИХСЯ

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершилъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца, имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר: נקבות	מספר: זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	החדש ויום התולדה ויום המילה ר"ל נולד כ"ג אלול נמל ל"ה: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ר"ל בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ר"ל יעקב בן שמעון כ"ץ סוחר או חיים, מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר"ל נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה.
62	"	Помощникъ Симферопольскаго Равина Исаакъ Котовичъ совершилъ обрядъ нареченія имени	Сент. 16	Тиш. 10	Въ Симферополѣ	Симферопольскій мѣщанинъ Лейба Давидовъ Шнитманъ жена Цивья Авраамовна	Дочь Рухля
62	"	[illegible]	[illegible] 16	[illegible] 10	[illegible]	[illegible]	[illegible]

О РОДИВШИХСЯ

חלק ראשון מן נולדים

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершилъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
מספר: נקבה	זכרים	מי היה המוהל המפריע המוצץ	החדש והיום הלדה יום המילה ד"מ נולד ב' אלול נימול לט"ה: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ד"מ בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מ יעקב בן שמעון כ"ץ סוחר או חיים, מרכבה צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתנו לו ד"מ נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה.
63.	"	Наречено имя помощникомъ Раввина Нотовичемъ Свид. выд. 17/II 38 г. свид. № 11546 от 27/II 38 г.	Сент. 17	Тишр. 11	в Симферополѣ	Симферопольскій мѣщанинъ Хаимъ Яковлевъ Левинъ жена Брайна Берковна урожд. Рудная Терпучная	Дочь и наречена Либа Гинда
63	"	[illegible]	17	11	[illegible]	[illegible]	[illegible]

О РОДИВШИХСЯ

חלק ראשון מן נולדים

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершилъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
מספר: נקבה	זכרים	מי היה המוהל המפריע המוצץ	החדש והיום הלדה יום המילה ד"מ נולד ב' אלול נימול לט"ה: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ד"מ בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מ יעקב בן שמעון כ"ץ סוחר או חיים, מרכבה צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתнו לו ד"מ נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה.
"	50.	Обрядъ обрѣзанія совершилъ помощникъ Раввина Нотовичъ	Родился Сент. 12, обрѣзанъ Сент. 19	Тишр. 6, Тишр. 13	в Симферополѣ	Вдовой урожд. Матвѣевскаго пашка Авраамъ Элиезеровъ Блюмъ жена Хайа Эйделева Идельзонъ	Сынъ Лейзеръ
"	50	[illegible]	12, 19	6, 13	[illegible]	[illegible]	[illegible]

Барк.

О РОДИВШИХСЯ

חלק ראשון מן נולדים

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершилъ обрядъ обрѣзанія	Числа и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Числа и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
64	.	Нареченія имени обрядъ совершилъ помощникъ Раввина Нотовичъ	Сент. 20	Тишр. 14	въ Симферополѣ	Рядовой Брестскаго Полка Яковъ Самуиловъ Бродскій жена Хая Фейга дочь Ицхака	Дочь Пея
64		[illegible]	20	14	[illegible]	[illegible]	[illegible]

О РОДИВШИХСЯ

חלק ראשון מן נולדים

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершилъ обрядъ обрѣзанія	Числа и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Числа и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
65	.	Обрядъ нареченія имени совершилъ Помощникъ Симферопольскаго Раввина Нотовичъ	Сент. 27	Тишр. 21	въ Симферополѣ	Отставной рядовой Брестскаго Полка Моисей Давидовъ Шулевскій жена Сур[illegible] Берковна	Дочь Фрайна
65		[illegible]	27	21	[illegible]	[illegible]	[illegible]

О РОДИВШИХСЯ

חלק ראשון מן נולדים

№ Женского (נקבה)	№ Мужского (זכרים)	Кто совершилъ обрядъ обрѣзанія (מי היה המוהל הפורע והמוצץ)	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій (למנין יונים)	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій (למנין יהודים)	Гдѣ родился	Состояніе Отца, имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
65.	"	Нареченія имени обряд совершилъ Помощникъ Раввина И. Котловичъ	Сент. 27	Тишр. 21	в Симферополе	Симферопольский мещанинъ Исаакъ Шнеръ Лейбовъ Винокуръ жена Сура Дочь Копеля Герша	Дочь Ривка
66	"	[illegible]	[illegible] 27	[illegible] 21	[illegible]	[illegible]	[illegible]

Тысяча восемьсот семьдесят шестого

О РОДИВШИХСЯ

חלק ראשון מן נולדים

№ Женского	№ Мужского	Кто совершилъ обрядъ обрѣзанія	Христіанскій	Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца, имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя

года Октября первого дня. Мы нижеподписавшиеся член Симферопольского общественного Молитвенного Дома вместе с Симферопольским Раввином свидетельствовали сию метрическую книгу и оказалось что в Сентябре месяце родившихся было мужеского пола два (2) женского восемь (8) всего десять (10). В чем подписью и печатью удостоверяем. Ошибок, подчисток и неисправностей не оказалось.

[illegible]

Симферопольский Раввин [signature]

Староста [signature]

Казначей А. [signature]

Кохвер

О РОДИВШИХСЯ

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершилъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר: נקבות	מספר: זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	החדש והיום הולדה ויום המילה: למנין יונים	החדש והיום הולדה ויום המילה: למנין יהודים	איה נולד ד"מ בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מ יעקב בן שמעון ב"ין סוחר או חיים, מרסכה צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה.
67	"	нареченіе имени совершилъ помощникъ Раввина И. Ноповъ.	Октя. 3	Тишр. 27	въ Симферополѣ	Отставной рядовой Шенель Хаимовъ Шитъ жена Сура Рива Авраамъ Михелева	Дочь Двося
67	"	[illegible]	[illegible] 3	[illegible] 27	[illegible]	[illegible]	[illegible]

О РОДИВШИХСЯ

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершилъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר: נקבות	מספר: זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	החדש והיום הולדה ויום המילה: למנין יונים	החדש והיום הולדה ויום המילה: למנין יהודים	איה נולד ד"מ בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מ יעקב בן שמעון ב"ין סוחר או חיים, מרסכה צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה.
"	51.	Обрядъ обрѣзанія совершилъ помощникъ Раввина И. Ноповъ, нареченіе имени совершилъ Симферопольскій Раввинъ А. Тиршисъ.	Родился 29 Сент. 5 Октяб.	23. Тишр. 29	въ Симферополѣ	причисленъ въ Симфер. купецъ Алешковскій мѣщанинъ Лейба Мордуховъ Шнейдеровъ жена Ита дочь Самуила Франка	Сынъ Аронъ
"	51.	[illegible]	29 [illegible] 5 [illegible]	23 [illegible] 29	[illegible]	[illegible]	[illegible]

[illegible]

О РОДИВШИХСЯ

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершилъ обрядъ обрѣзанія	Числа и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Числа и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца, имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר: נקבה	מספר: זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	החדש והיום שהולד הילד ונמול: למנין יונים	החדש והיום שהולד הילד ונמול: למנין יהודים	איה נולד	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
68	"	Обрядъ нареченія имени совершилъ Симферопольскій Равинъ А. Шурмосъ	Октяб. 10	Хешв. 4	Въ Симферополѣ	Симферопольскій купеческій сынъ Соломоновичъ Смирновъ женаего Кейла дочь Авраама	Дочь Раха Лея значитъ Розалія
68	"	[illegible]	[illegible]	[illegible] 4	[illegible]	[illegible]	[illegible]

О РОДИВШИХСЯ

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершилъ обрядъ обрѣзанія	Числа и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Числа и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца, имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר: נקבה	מספר: זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	החדש והיום שהולד הילד ונמול: למנין יונים	החדש והיום שהולד הילד ונמול: למנין יהודים	איה נולד	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
"	52	Совершеніе имени исполнилъ Равинъ Шурмосъ, обрядъ обрѣзанія раввинъ Карасубазарскій мѣщанинъ Яковъ Шовіевъ Берштовъ	Родился 13 окт. 20 обрѣзанъ	7 Хешв. 14	Въ Симферополѣ	У Турецко-подданнаго Аксельма (Берина) Эдельмана жена Эстеръ дочь Гирша	Сынъ Гиршъ
"	52	[illegible]	13 [illegible] 20	7 [illegible] 14	[illegible]	[illegible]	[illegible] Сара

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершилъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר נקבה	מספר זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
	53.	Обрядъ нареченія имени совершилъ Симферопольскій Раввинъ Тирмосъ обрѣзаніе совершилъ Карасубазарскій мѣщанинъ Яковъ Товіевъ Берхштабъ резникъ	Родился 17 Окт. 23 обрѣзанъ	10 Хешв. 17	въ Симферополѣ	Временно отпускной фейерверкеръ Израиль Когосовъ Фрозекъ жена Эстеръ дочь Самуила	Сынъ Лейба
"	53	[illegible]	17 [illegible] 23	10 [illegible] 17	[illegible]	[illegible]	[illegible]

108

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершилъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר נקבה	מספר זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
	54.	Обрядъ нареченія имени совершилъ Симферопольскій Раввинъ А. Тирмосъ обрѣзаніе обрядъ совершилъ Карасубазарскій мѣщанинъ Яковъ Берхштабъ резникъ.	Родился 17 Октяб. 23 обрѣзанъ	10 Хешв. 17	въ Симферополѣ	Симферопольскій мѣщанинъ Мойсей Іудовъ Садовниковъ жена Перль дочь Якова Аиса	Сынъ Авраамъ
	54	[illegible]	17 [illegible] 23	10 [illegible] 17	[illegible]	[illegible]	[illegible]

ИСПРАВЛЕНИЕ
CORRECTION

О РОДИВШИХСЯ

№ Женского	№ Мужеского	Кто совершил обряд обрезания	Числа и месяц рождения и обрезания: Христианский	Еврейский	Где родился	Состояние Отца, имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר: נקבה	זכר	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
	53.	Обряд наречения имени совершил Симферопольский Раввин Тырмос, обрезание совершил Карасубазарский мещанин Яков Товиев Бергштаб резник	Родился 17 Окт. 23 обрезан	10 Хешв. 17	в Симферополе	Временно отпускной фрейтер Израиль Когосов Бродзек жена Эстер дочь Самуила	Сын Лейба
"	53	[illegible]	2 17 23	10 17	[illegible]	[illegible]	[illegible]
	54.	Обряд наречения имени совершил Симферопольский Раввин А. Тырмос, обрезание совершил Карасубазарский мещанин Яков Бергштаб резник.	Родился 17 Октяб. 23 обрезан	10 Хешв. 17	в Симферополе	Симферопольский мещанин Моисей Иудов Садовников жена Перль дочь Якова Лея	Сын Авраам
	54	[illegible]	17	10	[illegible]	[illegible]	[illegible]

חלק ראשון מן נולדים

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершилъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца, имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
מספר		מי היה המוהל	למנין יונים	למנין יהודים			
69	"	Обрядъ нареченія имени совершилъ Симферопольскій Раввинъ А. Турмосъ. Выдано [illegible] Мая 1914 г. за № 2897	26 Октяб.	20 Хешв.	въ Симферополѣ	Карасубазарскій мѣщанинъ Самуилъ Исааковъ Журавелъ и жена Рухля Дочь Давида Журова	Дочь Эстеръ
69	"	[illegible]	26 [illegible]	20 [illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
"	55	Обрядъ нареченія имени совершилъ Симферопольскій Раввинъ Турмосъ обрядъ обрѣзанія совершилъ Карасубазарскій мѣщанинъ Яковъ Товьевъ Барштадъ	Родился 23 Октяб. 31 обрѣзанъ	17 Хешв. 25	въ Симферополѣ	Херсонскій мѣщанинъ Аронъ Вульфовъ Гохманъ жена Сура Этель Иделева Рамовъ	Сынъ Израиль
	55	[illegible]	23 / 31	17 / 25	[illegible]	[illegible]	[illegible]

Гархи

О РОДИВШИХСЯ

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершилъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяц рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и Мѣсяц рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר: נקבות	מספר: זכרים	מי היה המוהל המהיר והמוצץ	יום החדש ושנת הולדת הילד והמילה: למנין יונים	יום החדש ושנת הולדת הילד והמילה: למנין יהודים	איה נולד	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו	מי נולד ואיזה שם ניתן לו זכר או נקבה
70	"	Обрядъ нареченія имени совершилъ Симферопольскій Раввинъ Тырманъ	31 Октяб.	25 Хешв.	в Симферополе	Бендерскій мѣщанинъ Веніаминъ Абрамовъ сынъ Зельдесъ жена Софія Абрамовна Ганъ	дочь Перль
70	"	ע"י הרב אברהם משה [illegible] יוסף [illegible]	31 [illegible]	25 חשון	[illegible]	[illegible] אברהם [illegible] שרה [illegible] אברהם הכהן	בת נקרא פערל

Тысяча восемьсотъ семьдесятъ шестого года

О РОДИВШИХСЯ

110

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершилъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяц рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и Мѣсяц рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר: נקבות	מספר: זכרים	מי היה המוהל המהיר והמוצץ	יום החדש ושנת הולדת הילד והמילה: למנין יונים	יום החדש ושנת הולדת הילד והמילה: למנין יהודים	איה נולד	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו	מי נולד ואיזה שם ניתן לו זכר או נקבה

Ноября перваго дня. Мы нижеподписавшіеся члены Симферопольскаго общественнаго молитвеннаго дома вмѣстѣ съ Симферопольскимъ Раввиномъ свидѣтельствовали оную книгу и оказалось что въ Октябрѣ мѣсяцѣ сего года родившихся было мужескаго пола пять (5) женскаго пола четыре (4) а всего девять (9), подчистокъ, описокъ и неисправностей не было

סכום הנולדים בחודש הזה היו תשעה (9) זכרים (5) חמשה נקבות ארבעה (4) והכל [illegible]
היו בשלום [illegible] ולראיה באנו עה"ח

Симферопольскій Раввинъ А. Шуновъ

Староста Гельбергъ [illegible]

Казначей А. Фрейшкопъ

[illegible]

О РОДИВШИХСЯ

№ Женского	№ Мужеского	Кто совершилъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца, имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר: נקבה	מספר: זכר	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	החדש והיום הלידה: למנין יונים	החדש והיום הלידה: למנין יהודים	איה נולד	שם האם והאב של הילד ומה מעשהו	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
71.	"	Обрядъ нареченія имени совершилъ Раввинъ Гурмосъ	Нояб. 3.	Хешв. 28.	в Симферополѣ	Херсонской Губерніи Бобринецкаго Уѣзда мѣщанинъ Ефимъ Моисеевъ Винтерманъ жена Лая дочь Моисей Хаима Албирта	Дочь Геня
71.	"	[illegible]	[illegible] 3.	חשון 28	[illegible]	[illegible]	[illegible]

О РОДИВШИХСЯ

№ Женского	№ Мужеского	Кто совершилъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца, имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר: נקבה	מספר: זכר	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	החדש והיום הלידה: למנין יונים	החדש והיום הלידה: למנין יהודים	איה נולד	שם האם והאב של הילד ומה מעשהו	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
"	56	Обрядъ обрѣзанія совершилъ Карасубазарскій мѣщанинъ Яковъ Бухштабъ	Родился Октяб. 30. обрѣзанъ Нояб. 6.	Хешв. 24 Кислев. 2.	в Симферополѣ	Карасубазарскій мѣщанинъ Моисей Моисеевъ Тригода жена Рахиль дочь Моисея Піастро.	Сынъ Мордхай
"	56	[illegible]	נולד [illegible] 30 נימול [illegible] 6	חשון 24 כסלו 2	[illegible]	[illegible] משה [illegible] טריגודה ואשתו רחל בת משה פיאסטרו	בן ושמו מרדכי

[illegible signature]

О РОДИВШИХСЯ

חלק ראשון מן נולדים

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца, имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
72	"	Обрядъ нареченія имени совершилъ Симферопольскій Раввинъ Тирмосъ	Ноября 5	Кисл. 1	въ Симферополѣ	Кременчугскій мѣщанинъ Рувинъ Юдковъ Немировскій жена Лея Энгерова	Дочь Фрейдель
72	"	[illegible]	5	1	[illegible]	[illegible]	[illegible]

О РОДИВШИХСЯ

חלק ראשון מן נולדים

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца, имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
"	57	Обрядъ обрѣзанія совершилъ нареченіе имени совершилъ Симферопольскій Раввинъ А. Тирмосъ	Родился ноября 1. обрѣзанъ 8	Хешв. 26 Кисл. 4	въ Симферополѣ	Симферопольскій мѣщанинъ Моисей Лейбовъ Зайцеръ отъ жены Рухли Израилевны Бауманъ	Сынъ Яковъ умеръ 12 Октября 1877 г.
	57	[illegible]	1. 8	26 4	[illegible]	[illegible]	[illegible]

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר: נקבות	זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	החדש והיום שנולד: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד	שם האב והאם	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
73	·	Нареченіе имени совершилъ Симферопольскій Раввинъ Тиршосъ	Ноября 8	Кисл. 4	в Симферополѣ	Таврической губерніи Левитъ [illegible] Лейба Левитъ жена его Марьямъ	Дочь Шейндель
73	ח	[illegible]	[illegible] 8	בסליו 4	[illegible]	[illegible]	[illegible]

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר: נקבות	זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	החדש והיום שנולד: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד	שם האב והאם	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
"	58	Обрядъ обрѣзанія совершенъ рѣзникомъ Яковомъ Бурштадъ	Родился 16 Октяб. по слабости здоровья обрядъ обрѣзанія совершенъ Ноября 9.	10 Хешв. Кисл. 5.	в Симферополѣ	✓ Симферопольскій купецъ Мендель Моисеевъ Когонъ жена Фейга дочь Бруха Герша	Сынъ Борисъ
"	58	[illegible]	16 [illegible] 9	10 [illegible] 5	[illegible]	[illegible]	[illegible]

Секр.

О РОДИВШИХСЯ

№: Женскаго	№: Мужескаго	Кто совершилъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר: נקבה	מספר: זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ד"ט בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
"	59.	Обрядъ обрѣзанія совершенъ рѣзникомъ Яков Бухштабъ	родился 7 ноября обрѣзанъ 12 нояб.	29 Хешв. 8 Кислев	в Симферополѣ	Молдавско-подданный Герш Лейбовъ Шмаберг жена его Фейга дочь Шмеля Шустера	Сынъ Яковъ
.	59	[illegible]	7 [illegible] 12 [illegible]	29 [illegible] 8 [illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]

О РОДИВШИХСЯ

№: Женскаго	№: Мужескаго	Кто совершилъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר: נקבה	מספר: זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ד"ט בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
	60.	Обрядъ обрѣзанія совершенъ рѣзникомъ Яковомъ Рувеновичъ Бухштабъ	родился 6 ноября обрѣзанъ 13 ноября	2 Кисл. 9 Кисл.	въ Симферополѣ	причисл. въ Симфер. мѣщане Отставной рядовой Меер Еремеевъ Урманскій жена Этля дочь Арій Лейба Розенъ	Сынъ Яковъ
--	60.	[illegible]	6 [illegible] 13 [illegible]	2 [illegible] 9 [illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]

пер.

О РОДИВШИХСЯ

חלק ראשון מן נולדים

№: Женскаго (מספר נקבה)	№: Мужескаго (מספר זכרים)	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія (מי היה המוהל הפורע והמוצץ)	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій (למנין יונים)	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій (למנין יהודים)	Гдѣ родился (איה נולד ר״ל בעיר ווילנא)	Состояніе Отца, имена Отца и Матери (שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ר״ל יעקב בן שמעון ב״ץ סוחר או חיים, מריסכה צבי קצב)	Кто родился и какое ему или ей дано имя (מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר״ל נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה)
	61.	обрѣзаніе совершено рѣзникомъ Яковомъ Лузъ..., Берхитаболъ	обрѣзаніе Ноября 15; родился 8	Кисл. 11; 4	въ Симферополѣ	Бердичевскій мѣщанинъ Кіевской Губерніи Авраамъ Юдинъ Яхнесъ жена его Генія Зельманова Донкеръ	сынъ Израиль Аронъ
"	61.	[illegible]	15; 8.	11; 4	[illegible]	[illegible]	[illegible]

О РОДИВШИХСЯ

חלק ראשון מן נולדים

№: Женскаго (מספר נקבה)	№: Мужескаго (מספר זכרים)	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія (מי היה המוהל הפורע והמוצץ)	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій (למנין יונים)	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій (למנין יהודים)	Гдѣ родился (איה נולד ר״ל בעיר ווילנא)	Состояніе Отца, имена Отца и Матери (שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ר״ל יעקב בן שמעון ב״ץ סוחר או חיים, מריסכה צבי קצב)	Кто родился и какое ему или ей дано имя (מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר״ל נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה)
74.	"	Нареченіе имени совершилъ Симферопольскій Раввинъ А. О. Тирмосъ	15 Ноября	11 Кис.	въ Симферополѣ	Безсрочно отпускной Унтеръ офицеръ Давидъ Мееровъ Журавъ жена Перля дочь Шулима Конфрію	дочь Ривка
74.	"	[illegible]	15 [illegible]	11 [illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]

Барка

О РОДИВШИХСЯ

חלק ראשון מן נולדים

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христiанскiй	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскiй	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
מספר נקבות	מספר זכרים	מי היה המוהל הפודע המוציא	למנין יונים	למנין יהודים	אי"ה נולד ר"ט בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
75.	"	Нареченіе имени совершилъ Симферопольскiй Раввинъ А. Търмосъ	15 Нояб.	11 Кисл.	въ Симферополѣ	Симферопольскiй мѣщанинъ Рувинъ Авраамъ Шмулевъ Кукуревичъ жена Малка дочь Латинскаго мѣщанина Хаима Лившица	Дочь Итта
75		[illegible]	15 [illegible]	11 [illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]

О РОДИВШИХСЯ

חלק ראשון מן נולדים

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христiанскiй	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскiй	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
מספר נקבות	מספר זכרים	מי היה המוהל הפודע המוציא	למנין יונים	למנין יהודים	אי"ה נולד ר"ט בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
"	62.	Обрѣзаніе совершилъ резникъ Яковъ Тувьевъ Бухштабъ	Родился 13 Нояб. обрѣзанъ 20	9 Кисл. 16.	въ Симферополѣ	Приписанъ въ Симфер. мѣщ. Безсрочно отпускной рядовой Мошка Давидовичъ Курганъ жена его Сура Мирля Сергѣвна	Сынъ Вульфъ
	62	[illegible]	13 [illegible] 20	9 [illegible] 16	[illegible]	[illegible]	[illegible]

О РОДИВШИХСЯ

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершилъ обрядъ обрѣзанія	Числа и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Числа и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר: נקבה	מספר: זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	החדש ויום הולדת ויום המילה ד"מ נולד כ"א אלול נמל לב"ה: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ד"מ בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מ יעקב בן שמעון ב"ץ סוחר או חיים, מריסכה צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה.
76	"	Обрядъ нареченія имени совершилъ Симферопольскій Раввинъ А. Тирмосъ	21 Ноября	17 Кисл.	въ Симферополѣ	Мѣщанинъ мѣстечки Ратно Авраамъ Яковъ Вайнеръ жена Рухля дочь Тувія Бурштаба	Дочь Фейга
76	"	[illegible]	21 נאוועמבער	17 כסליו	[illegible]	[illegible]	בת ושמה [illegible]

О РОДИВШИХСЯ

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершилъ обрядъ обрѣзанія	Числа и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Числа и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר: נקבה	מספר: זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	החדש ויום הולדת ויום המילה ד"מ נולד כ"א אלול נמל לב"ה: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ד"מ בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מ יעקב בן שמעון ב"ץ סוחר או חיים, מריסכה צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה.
77	"	Нареченіе имени совершилъ Симферопольскій Раввинъ А. Тирмосъ.	26 Ноября	22 Кисл.	въ Симферополѣ	Карасубазарскій мѣщанинъ Яковъ Тувьевъ Бурштабъ жена Лея дочь Исаака Цибля	Дочь Шейндля
77	"	[illegible]	26 נאוועמבער	22 כסליו	[illegible]	[illegible]	בת ושמה [illegible]

Ко[illegible]

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершилъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר נקבה	זכר	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד	שם האב והאם	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
78	"	нарѣченіе имени обрядъ совершилъ Симферопольскій Раввинъ Тиргиось	25 Ноября	21 Кислевъ	в Симферополѣ	Симферопольскій мѣщанинъ Иерусеймъ Герша Левъ Бринчъ жена Хана Янкель дочь Соломона	Дочь Сара
78	"	[illegible]	25 נאוועמבר	21 כסלו	[illegible]	[illegible]	בת ונקרא שמה שרה

Тысяча восемьсотъ семьдесятъ ше-

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершилъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר נקבה	זכר	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד	שם האב והאם	מי נולד ואיזה שם ניתן לו

стого года Декабря перваго дня. Мы нижеподписавшiеся члены Симферопольскаго общественнаго молитвеннаго дома вмѣстѣ съ Симферопольскимъ Раввиномъ свидѣтельствовали означенную книгу и оказалось что въ Ноябрѣ мѣсяцѣ 1876 года родившихся было мужескаго пола семь (7) женскаго пола восемь (8) всего пятнадцать (15) ошибокъ и неисправностей не было:

[illegible] (7) [illegible] (8) [illegible] (15) [illegible]

[illegible]

Симферопольскій Раввинъ А. Тиргиось

Староста Гельфенбейнъ

Казначей А. Фрейшиковичъ

[illegible]

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершилъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
		חלק ראשון מן נולדים					
מספר נקבה	מספר זכר	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	החדש והיום הולדה ויום המילה ד"מ נולד כ"א אלול נמל ל"ה למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ד"מ בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מ יעקב בן שמעון ב"ין סוחר או חיים, מריסכה צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה.
79.	"	Обрядъ нареченія имени совершилъ Симферопольскій Раввинъ А. Тирмосъ	1 Декаб.	27 Кислев.	в Симферополѣ	Турецкоподданный Хаимъ Ицхаковъ Голденфардъ жена его Хая Рухля дочь Арона Троянскаго	дочь Гидя
79	"	[illegible]	1 [illegible]	27 כסליו	[illegible]	[illegible]	[illegible]

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершилъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
		חלק ראשון מן נולדים					
מספר נקבה	מספר זכר	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	החדש והיום הולדה ויום המילה ד"מ נולד כ"א אלול נמל ל"ה למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ד"מ בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מ יעקב בן שמעון ב"ין סוחר או חיים, מריסכה צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה.
80.	"	Обрядъ нареченія имени совершилъ Симферопольскій Раввинъ А. Тирмосъ	1. Декаб.	27 Кисл.	в Симферополѣ	Симферопольскій мѣщанинъ Вульфъ Мителевъ Меламедъ жена Хана дочь Авраама Ицхака Корецкинъ	дочь Ривка
80	"	[illegible]	1 [illegible]	27 כסליו	[illegible]	[illegible]	[illegible]

Сенр

О РОДИВШИХСЯ

חלק ראשון מן נולדים

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершилъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца и имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
מספר נקבה	מספר זכר	מי היה המוהל הפורע המוצץ	החדש והיום הולדה ויום המילה ר"ט נולד כ"א אלול נמול כ"ח למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ר"ט בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו. ר"ט יעקב בן שמעון כ"ץ סוחר או חיים, מריסכה צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר"ט נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה.
81.	"	нареченіе имени совершилъ Помощникъ Раввина Нотовичъ И.	7 Декабря	3 Тев.	в Симферополѣ	Симферопольскій мѣщанинъ Гершъ Шлiомовъ Блюменфельдъ жена Хая Бейля дочь Авраама Шлiома.	Дочь Ройза
Выданы В[illegible] 1912 г. № 2045							
81.	"	[illegible]	7 [illegible]	3 [illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]

О РОДИВШИХСЯ

חלק ראשון מן נולדים

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершилъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца и имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
מספר נקבה	מספר זכר	מי היה המוהל הפורע המוצץ	החדש והיום הולדה ויום המילה ר"ט נולד כ"א אלול נמול כ"ח למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ר"ט בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו. ר"ט יעקב בן שמעון כ"ץ סוחר או חיים, מריסכה צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר"ט נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה.
"	63.	Помощникъ Симферопольскаго Раввина И. Нотовичъ совершилъ обрядъ обрѣзанія	Родился 1. Декабр. обрѣзанъ 8 Декаб.	24 Кисл. 4 Тев.	в Симферополѣ	Симферопольскій мѣщанинъ Авраамъ Гершеновъ Зильберъ жена Шифра дочь Іосифа Сарайскаго	Сынъ Ицхакъ умеръ 2 Августа 1877 г.
"	63.	[illegible]	1 [illegible] 8 [illegible]	27 [illegible] 4 [illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершилъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר נקבה	מספר זכר	מי היה המוהל המודיע המוצץ	למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
"	64	Обрядъ обрѣзанія совершилъ Помощникъ Симферопольскаго Раввина И. Нотовичъ.	4 Декабря обрѣзанъ 11 Декаб.	30 Кисл. 7 Тев.	въ Симферополѣ	Житомирской Губерніи Староконстантиновскій мѣщанинъ Айзекъ Анщелевъ Зальцбергъ жена Бася Іосифова Шварцъ	Сынъ Гедалія
"	64	[illegible]	4 [illegible] 11	30 [illegible] 7	[illegible]	[illegible]	[illegible]

О РОДИВШИХСЯ

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершилъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר נקבה	מספר זכר	מי היה המוהל המודיע המוצץ	למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
"	65	обрядъ обрѣзанія совершенъ. нареченія имени обрядъ совершилъ Симферопольскій Раввинъ А. Тырмосъ	Родился 4 Декабря 11 Декаб.	30 Кисл. 7 Тев.	въ Симферополѣ	Симферопольскій мѣщанинъ Хаимъ Лейба Іосифовъ Фокерманъ жена его Мирля дочь Берки Гершковича	Сынъ Мендель
"	65	[illegible]	4 [illegible] 11	30 [illegible] 7	[illegible]	[illegible]	[illegible]

Б. Ар[illegible]

О РОДИВШИХСЯ

Женскаго	Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Числа и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר: נקבה	זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	החדשים ויום התולדה ויום המילה ד"ט נולד ב' אלול נמל לס"ה: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ד"ט בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"ט יעקב בן שמעון כ"ץ סוחר או חיים, מריסבה צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"ט נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
82	"	Обрядъ нареченія имени совершилъ Симферопольскій Раввинъ А. Тырмосъ	11 Декабря	7 Тев.	в Симферополѣ	Принадлежащіе къ Симферопольскому мѣщане Кременецкій мѣщанинъ Іосифъ Израилевъ Шеръ жена Сура дочь Юда Гура	Дочь и наречена Малка
82	.	[illegible]	11 [illegible]	7 [illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]

О РОДИВШИХСЯ

Женскаго	Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Числа и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר: נקבה	זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	החדשים ויום התולדה ויום המילה ד"ט נולד ב' אלול נמל לס"ה: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ד"ט בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"ט יעקב בן שמעון כ"ץ סוחר או חיים, מריסבה צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"ט נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
	66	Обрядъ обрѣзанія совершилъ Помощникъ Раввина И. Нотовичъ	Родился 11 Декаб. обрѣзанъ 18	7 Тев. 14	в Симферополѣ	Карасубазарскій мѣщанинъ Эльяшъ Шмуиловъ Іоновъ Ашкинази жена Шемаха дочь Симона Абрама	Сынъ Рефаилъ Іона
	66	[illegible]	11 [illegible] 18	7 [illegible] 14	[illegible]	[illegible]	[illegible]

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершилъ обрядъ обрѣзанія	Числои Мѣцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר: נקבות	זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ... בעיר וילנא	שם האב והאם ...	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ...
"	67.	Помощникъ Симферопольскаго Раввина (Сп. 7/2 [illegible])	Родился 8 Декаб. 15 Декаб. обрѣзанъ	4. тев. 11 тев.	въ Симферополѣ	Симферопольскій мѣщанинъ Хаимъ Мордуховъ Калѣ жена Итта Рухля дочь Мойсея Гортика	Сынъ Яковъ
"	67	[illegible]	8 [illegible] 15 [illegible]	4 [illegible] 11 [illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершилъ обрядъ обрѣзанія	Числои Мѣцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר: נקבות	זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ... בעיר וילנא	שם האב והאם ...	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ...
"	68.	Помощникъ Симферопольскаго Раввина И. Нотовичъ (Спр. 14/I-25 [illegible])	Родился 10 Декаб. 18 обрѣзанъ	6 тев. 14	въ Симферополѣ	Симферопольскій мѣщанинъ Вульфъ Шмаевъ Урно жена Гитель Хая дочь Авраама Якова Гершковича	Сынъ Яхіель
"	68	[illegible]	10 [illegible] 18	6 [illegible] 14	[illegible]	[illegible]	[illegible]

О РОДИВШИХСЯ

חלק ראשון מן נולדים

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершилъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца, имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
מספר נקבה	מספר זכר	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ... בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ... יעקב בן שמעון ... סוחר או חיים, טריסכה ... צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ... נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
"	69	Обрѣзаніе совершилъ помощникъ Раввина И. Нотовичъ.	Родился 10 Декабря обрѣзанъ 18	6 Тев. 14	въ Симферополѣ	Севастопольскій мѣщанинъ Мендель Ицхаковъ Чергиховскій, жена Марьяма дочь Янова	Сынъ Зорахъ
"	69	[illegible]	10 [illegible] 18	6 [illegible] 14	[illegible]	[illegible]	[illegible]

О РОДИВШИХСЯ

חלק ראשון מן נולדים

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершилъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца, имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
מספר נקבה	מספר זכר	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ... בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ... יעקב בן שמעון ... סוחר או חיים, טריסכה ... צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ... נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
85	"	Обрядъ нареченія имени совершилъ помощникъ Симферопольскаго Раввина И. Нотовичъ	Родился 16 Декаб.	12 Тев.	въ Симферополѣ	Каменецкой губерніи Немировскій мѣщанинъ Гецель Авраамовъ Гарцманъ, жена Маша Рыся дочь Арона Моисеева	Дочь Ривка
85	"	[illegible]	16 [illegible]	12 [illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]

ИСПРАВЛЕНИЕ
CORRECTION

О РОДИВШИХСЯ

חלק ראשון מן נולדים

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершилъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
מספר נקבה	מספר זכר	מי היה המוהל הפורע המוצץ	החדש והיום התולדה: למנין יונים	החדש והיום התולדה: למנין יהודים	איה נולד	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו	מי נולד ואיזה שם ניתנו לו
"	69	Обрѣзаніе совершилъ помощникъ Раввина И. Нотовичъ	Родился 10 Декабря обрѣзанъ 18	6 Тев. 14	въ Симферополѣ	Севастопольскій мѣщанинъ Менделъ Ицхаковъ Черниховскій жена Марьяма дочь Якова	Сынъ Зорахъ
"	69	[illegible]	10 [illegible] 18	6 [illegible] 14	[illegible]	[illegible]	[illegible]

О РОДИВШИХСЯ

חלק ראשון מן נולדים

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершилъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
מספר נקבה	מספר זכר	מי היה המוהל הפורע המוצץ	החדש והיום התולדה: למנין יונים	החדש והיום התולדה: למנין יהודים	איה נולד	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו	מי נולד ואיזה שם ניתנו לו
85	"	Обрядъ нареченія имени совершилъ помощникъ Симферопольскаго Раввина И. Нотовичъ	Родился 16 Декаб.	12 Тев.	въ Симферополѣ	Каменецкой губерніи Немировскій мѣщанинъ Іоель Авраамовъ Гаврманъ жена Мама Кила дочь Арона Мойсеева	Дочь Ривка
85	"	[illegible]	16 [illegible]	12 [illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]

О РОДИВШИХСЯ

№, Женскаго	№, Мужескаго	Кто совершилъ обрядъ обрѣзанія	Числа и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Числа и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца, имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר: נקבה	מספר: זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	החדש והיום הולדת ויום המילה: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
"	70.	Помощникъ Симферопольскаго Раввина И. Нотовичъ	Родился 12 Декабря 20 обрѣзанъ	8 тев. 16	въ Симферополѣ	Разводная Ашкоковская мѣщанка Маша Дося Исрулева Дорасвова Зейферетъ	Родила сына нареченъ Зимелъ незаконнорожденный
"	70	[illegible]	12 [illegible] 20	8 [illegible] 16	[illegible]	[illegible]	[illegible]

О РОДИВШИХСЯ

№, Женскаго	№, Мужескаго	Кто совершилъ обрядъ обрѣзанія	Числа и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Числа и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца, имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר: נקבה	מספר: זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	החדש והיום הולדת ויום המילה: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
"	71.	Помощникъ Раввина И. Нотовичъ	Родился 15 Декаб. 23 обрѣзанъ	11. тев. 19	въ Симферополѣ	Симферопольскій мѣщанинъ Авраамъ Эрмовъ Ольшанецкій, жена его Двося Соломона Фаинштейнъ	Сынъ Симеонъ Гиршъ
"	71.	[illegible]	15 [illegible] 23	11 [illegible] 19	[illegible]	[illegible]	[illegible]

№ Женского	№ Мужеского	Кто совершал обряд обрезания	Числа и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Числа и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца, имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר: נקבה	מספר: זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
"	72.	Помощникъ Раввина И. Нотовичъ.	Обрѣзанъ Декаб. 24.	Тев. 20.	въ Симферополѣ	Карасубазарскій мѣщанинъ Моисей Юдовъ Триводо, жена Сурина, дочь Якова Манто.	Сынъ Рувимъ
"	72	[illegible]	24	20	[illegible]	[illegible]	[illegible]
"	73.	Помощникъ Раввина И. Нотовичъ.	Декаб. 28, обрѣзанъ 20	Тев. 24, 16 родился	въ Симферополѣ	Симферопольскій мѣщанинъ Яковъ Исаковъ Берштовъ, жена Голда, дочь Овсѣя Дукатъ	Сынъ и нареченъ Рувимъ
"	73	[illegible]	28	24	[illegible]	[illegible]	[illegible]

подпись [illegible]

О РОДИВШИХСЯ

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершилъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рождения и обрѣзанія: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ рождения и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояние Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
מספר נקבה	מספר זכר	מי היה המוהל הפודע המוצץ	למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד	שם האב והאם	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
84	"	Помощникъ Раввина И. Нотовичъ	Декабря 29	Тевета 25	в Симферополь	Херсонскій мѣщанинъ Аронъ Эфраимовъ сынъ Давидовичъ отъ жены Сурры Калмановой дочери	Дочь Эстеръ
84	"	[illegible]	29	25	[illegible]	[illegible]	[illegible]

Пересмотрѣвшіе члены Симферопольскаго общественнаго молитвеннаго дома вмѣстѣ съ Симферопольскимъ Раввиномъ свидѣтельствовали означенную книгу и оказалось что въ Декабрѣ мѣсяцѣ 1876 года родившихся было мужескаго пола (11) одиннадцать женскаго пола шесть (6) а всего семнадцать (17) Ошибокъ, подчистокъ и неисправностей не было.

[illegible] 1876 [illegible] (17) [illegible] (11) [illegible]

Симферопольскій Раввинъ [illegible]

Староста [illegible]

Казначей А. Эфреймовичъ [illegible]

1877 года Января первого дня [illegible]

О РОДИВШИХСЯ

№: Женскаго	№: Мужескаго	Кто совершилъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר: נקבות	מספר: זכרים	מי היה המוהל המפורש המוציא	החדש ויום הולדת ויום המילה ר"ט נולד כ"א אלול נימול כ"ה: למנין יונים	החדש ויום הולדת ויום המילה ר"ט נולד כ"א אלול נימול כ"ה: למנין יהודים	איה נולד ר"ט בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ר"ט יעקב בן שמעון כ"ץ סוחר או חיים, מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר"ט נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה.

Книга эта при повѣркѣ ея съ таковою же тетрадью, оказалась вѣрною, при чемъ никакихъ упущеній не оказалось. Въ чемъ Симферопольская Городская Управа удостовѣряетъ. Января 19 дня 1877 года

Городской Голова [signature]

Секретарь [signature]

О РОДИВШИХСЯ

№: Женскаго	№: Мужескаго	Кто совершилъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר: נקבות	מספר: זכרים	מי היה המוהל המפורש המוציא	החדש ויום הולדת ויום המילה ר"ט נולד כ"א אלול נימול כ"ה: למנין יונים	החדש ויום הולדת ויום המילה ר"ט נולד כ"א אלול נימול כ"ה: למנין יהודים	איה נולד ר"ט בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ר"ט יעקב בן שמעון כ"ץ סוחר או חיים, מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר"ט נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה.

сей

О РОДИВШИХСЯ

№.		Кто совершилъ обрядъ обрѣзанія	Числа и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія		Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
Женскаго	Мужескаго		Христіанскій	Еврейскій			
חלק ראשון מן נולדים							
מספר			החדש ויום הולדת ויום המילה ד"מ נולד כ"א אלול נמול כ"ח				
נקבה	זכר	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ד"מ בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מ יעקב בן שמעון בי"ץ סוחר או חיים, סריסכה [?] צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה.

№ 1705

Въ этой книги перенумеровано и скрѣплено восемьдесятъ листовъ іюня 6 дня 1876 года. —
За Совѣтника, Помощникъ Губернскаго Врачебнаго Инспектора Исаковъ

Делопроизводитель Кузьм[illegible]

Секретарь Бармодин[illegible]

786

1876

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершал обряд обрезания	Число и месяц рождения и обрезания: Христианский	Число и месяц рождения и обрезания: Еврейский	Где родился	Состояние Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר: נקבה	מספר: זכרים	מי היה המוהל הפורע המוצץ	למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ר"ט בעיר וילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
	1.	Помощника Раввина И. Нотович	обрезания Янв. 1. рождения Декаб. 25.	тевета 16 рождения тев. 9.	Въ Симферополе	Симферопольский купеческий сын Мордха Лейба Абрамов Ширман жена Ита Вульфова	Сын Вольф. Св. № 399 / XII 20 85.
	1.	[illegible]	[illegible] 1. [illegible] 25	[illegible] 16 [illegible] 9	Въ Симферополе	[illegible]	[illegible]

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершал обряд обрезания	Число и месяц рождения и обрезания: Христианский	Число и месяц рождения и обрезания: Еврейский	Где родился	Состояние Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר: נקבה	מספר: זכרים	מי היה המוהל הפורע המוצץ	למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ר"ט בעיר וילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
1.	"	Наречение имени совершил Симферопольский Раввин Авраам Ширмон	Января 6.	тевета 21.	Въ Симферополе	Любинский мещанин Айзик Мордухов Шухер жена Хана Сура	Дочь Шифра
		[illegible]	[illegible] 6.	[illegible] 21.		[illegible]	[illegible]

О РОДИВШИХСЯ

1. Женский	Мужеский	Кто совершал обряд обрезания	Число и Месяц рожденія и обрезанія: Христіанскій	Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца, имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
נוסף: נקבה	זכר	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	החדש והתולדה ויום המילה ב׳ א׳ אלול נ״ל לס״ה: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ר״נ בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ר״ט יעקב בן שמעון ב״ין סוחר או חיים, מרים בת צבי הצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר״ט נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
2.	"	Нареченіе имени совершилъ Симферопольскій Раввинъ Тырмосъ	Января 8.	Тевета 23.	Въ Симферополѣ	Корецкій Мѣщанинъ Берь Исаевъ Храмой и жена Рахиля Фрошова Давидовичъ	дочь Хая Сура
2.	"	[illegible]	ינואר 8.	טבת 23	[illegible]	[illegible]	בת ושמה חיה שרה

1. Женский	Мужеский	Кто совершал обряд обрезания	Число и Месяц рожденія и обрезанія: Христіанскій	Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца, имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
נוסף: נקבה	זכר	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	החדש והתולדה ויום המילה ב׳ א׳ אלול נ״ל לס״ה: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ר״נ בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ר״ט יעקב בן שמעון ב״ין סוחר או חיים, מרים בת צבי הצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר״ט נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
3.	"	Нареченіе имени совершилъ Симферопольскій Раввинъ Тырмосъ	Января 12	Тевета 27		Симферопольскій Мѣщанинъ Овсей Іосифовъ Эрлиховичъ Бася Либа Соломонова урожденная Бекерманъ	Дочь Мейта
		[illegible]	יאנואר 12	טבת 27		[illegible]	בת ושמה [illegible]

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершилъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר נקבה	זכרים	מי היה המוהל המודיע המוציא	החדש ויום התולדה: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
	2.	Помощникъ Раввина Котовичъ И.	родился Январь 6. обрѣзанъ 13	Тевета 21. 28.		Мѣщанинъ Келецкой губерніи Олькушскаго уѣзда посада Пилецъ Лейба Шраелевъ Спиро жена Дода Рухля Занвелева Лейферъ	Сынъ Шлема
1	2.	[illegible]	6. 13.	21. 28		[illegible]	[illegible]

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершилъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר נקבה	זכרים	מי היה המוהל המודיע המוציא	החדש ויום התולדה: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
	3.	Обрѣзаніе совершено помощникомъ Раввина Котовичъ.	родился 22 обрѣзанъ Январь 13	родился Тевета 6 28		Оршанскій мѣщанинъ Нахманъ Яковлевъ Фрейгинъ жена Сима дочь урожденная Петербурга	Сынъ Мендель Вып. свид. 26/VII 85 № 417
		[illegible]	22 13	6 28		[illegible]	[illegible]

№ Женский	№ Мужеский	Кто совершил обряд обрезания	Число и месяц рождения и обрезания: Христианский	Число и месяц рождения и обрезания: Еврейский	Где родился	Состояние отца, имена отца и матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
נוספר: נקבה	זכר	מי היה המוהל הפורע המוצץ	למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ר"ט בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
4		Наречение имени совершил Симферопольский Раввин Туркмос	Январь 13	Тевет 28		Симферопольский Цеховой мещанин Иосиф Саулович Шустер, жена Сара Ида урожденная Мойсея Розника	Дочь Цирель Свид. 23 Мая 1888. № 17 Рав. К. Пинес
4		[illegible]	13	28		[illegible]	[illegible]

№ Женский	№ Мужеский	Кто совершил обряд обрезания	Число и месяц рождения и обрезания: Христианский	Число и месяц рождения и обрезания: Еврейский	Где родился	Состояние отца, имена отца и матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
נוספר: נקבה	זכר	מי היה המוהל הפורע המוצץ	למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ר"ט בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
	4	Обрезание и имени совершение сделал помощник Раввина Иоффович	родил. Январь 7, обрез. 14	Тев. 22, обрез. 29		Бессрочный отпускной рядовой Шулим Бурвейн и жена Шендля Пейсахова	Абель
	4	[illegible]	7 / 14	22 / 29		[illegible]	[illegible]

О РОДИВШИХСЯ

חלק ראשון מן נולדים

№ Женский / נקבה	№ Мужеский / זכר	Кто совершил обряд обрезания / מי היה המוהל הפורע והמוצץ	Число и месяц рождения и обрезания: Христианский / למנין יונים	Число и месяц рождения и обрезания: Еврейский / למנין יהודים	Где родился	Состояние Отца, имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
5.	"	Симферопольский Раввин Тырмос совершил наречение имени	Января 15	Шевата 1.		Слонимский мещанин Сендер Авелевич Шмуклеровский жена Бася Лейбова Молочок	Дочь Фрейда
5.		עפ"י הרב סימפראפאל [illegible] אברהם טורמוס	ינואר 15	שבט 1.		מיושבי סלונים [illegible] שמעון בן אברהם [illegible] [illegible]	בת נולדה פריידה
6.		Наречение имени совершил Симферопольский Раввин Тырмос	Января 8	Тевета 23.		Перекопский мещанин Залман Соломонов Давидов Гольдштейн Злата Мовсеева Брейнер	Дочь Мирель
		עפ"י הרב אברהם [illegible] בן יוסף טירמאס [illegible]	ינואר 8	טבת 23		מיושבי פערעקאפ זלמן בן שלמה דוד גאלדשטיין [illegible] בת משה ברעגנער	בת נולדה מירל

1.			Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія				
Женскаго	Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Христіанскій	Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
נקבה	זכרים	מי היה המוהל הפודע והמוצץ	למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד		
	5.	Помощникъ Раввина Нотовичъ	рожд. Января 10 обрѣз. 18	день тевета 25 шевата 4		Кишиневскій мѣщанинъ Авраамъ Меєровичъ Фукелъ жена его Сура Меєрова урожденная Бренеръ	Сынъ Аронъ
"	5	עפי [illegible] [illegible]	[illegible] 10 / 18	[illegible] 25 / 4		[illegible]	בן ושמו אהרן

1.		Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія				
Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Христіанскій	Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים						
זכרים	מי היה המוהל הפודע והמוצץ	למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד		
7.	Нареченіе имени совершилъ Равви[н]ъ Туръ[моса]	Января 19	шевата 5.		Симферопольскій мѣщанинъ Евзеръ Копелевичъ Орнштейнъ жена Бетя Фишелева Литневская	Дочь Вѣве
7	עפי [illegible]	[illegible] 19	[illegible] 5		[illegible]	בת ושמה [illegible]

№ Женский	№ Мужеский	Кто совершал обряд обрезания	Число и Месяц рождения и обрезания: Христианский	Еврейский	Где родился	Состояние Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
נקבה	זכר	מי היה המוהל המפריע והמוצץ	למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד בעיר	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
8.		Наречение имени совершил Симферопольский Раввин Тиршов	родился Января 20, Нареч. 28 Янв.	Шев. 6, Нареч. 14	В Симферополе	Карасубазарский мещанин Яков Борух Абрабек, жена его Бас-Шева дочь Соломона	Дочь Дора
8		[illegible]	20, 28	6, 14		[illegible]	[illegible]

О РОДИВШИХСЯ

№ Мужеский	Кто совершал обряд обрезания	Число и Месяц рождения и обрезания: Христианский	Еврейский	Где родился	Состояние Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים						
זכר	מי היה המוהל המפריע והמוצץ	למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד בעיר	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
6.	Помощник Раввина Нотович	рождения Января 20, обрезания 28	Шев. 6, обрезания 14	В Симферополе	Карасубазарский мещанин Шимон Абрамов сын Моисея, жена Ора Аронова Ламбрак	Сын Исаак
	[illegible]	20, 28	6, 14		[illegible]	[illegible]

О РОДИВШИХСЯ

חלק ראשון מן נולדים

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершилъ обрядъ обрѣзанія	Числа и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій (למנין יונים)	Еврейскій (למנין יהודים)	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему дано имя
	7.	Помощникъ Раввина Нотовичъ	родился Январ. 23 обрѣзанъ Январ. 30	Шеват 9; 16		Отставной солдатъ Саратовскаго внутренняго гарнизоннаго баталіона Шмуль Давидъ Юдковъ Литманъ жена Хая Рухля Фрайвилева	Сынъ Шмуль Іосифъ
	7	[illegible]	23; 30	9; 16		[illegible]	[illegible]

1876 года Февраля перваго

Мы нижеподписавшіеся члены Симферопольскаго общественнаго молитвеннаго дома вмѣстѣ съ Симферопольскимъ Раввиномъ свидѣтельствовали означенную книгу и оказалось что въ Январѣ мѣсяцѣ было родившихся женскаго пола восемь (8) мужескаго пола (7). семь а всего пятнадцать (15)

[illegible]

Симферопольскій Раввинъ [signature]

Члены Духовнаго правленія Общественнаго молитвеннаго дома

Ученый.— Г. Духанъ

Староста.— Гельберштейнъ

Казначей.— Ефреимъ Коэнъ

Женский	Мужеский	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христианский	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейский	Гдѣ родился	Состояние Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
נקבה (מספר)	זכר (מספר)	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	החדש והיום הולדה ה' ט' שנולד ב' א' אלול לס"ה: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ד"נ בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"נ יעקב בן שמעון כ"ץ סוחר או חיים, מריסכה צבי הצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"נ נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
"	8	Помощникъ Раввина И. Нотовичъ	родился янв. 25 обрѣзанъ февр. 2	шев. 12 шев. 19	Въ Симферополѣ	Рядовой 51 пѣхотнаго Литовскаго полка 4й роты Матвея Моисеева братъ жена Сура Ценя дочь Абрамъ Азріелъ	Сынъ Авраамъ Азріелъ
"	8	[illegible]	[illegible] 25 [illegible] 2	[illegible] 12 [illegible] 19		[illegible]	[illegible]

Женский	Мужеский	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христианский	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейский	Гдѣ родился	Состояние Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
נקבה (מספר)	זכר (מספר)	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	החדש והיום הולדה ה' ט' שנולד ב' א' אלול לס"ה: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ד"נ בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"נ יעקב בן שמעון כ"ץ סוחר או חיים, מריסכה צבי הצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"נ נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
"		Обрядъ нареченія имени совершилъ Раввинъ А. Штурмосъ	февр. 2	шев. 19	Въ Симферополѣ	Мелитопольскій мѣщанинъ Ддарь Зеликовскій Альтманъ жена Фруме дочь Лейб	Дочь Хая Мая
"		[illegible]	[illegible] 2	[illegible] 19	Въ Симферополѣ	[illegible]	[illegible]

1. Женскаго	Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Числа и Мѣс. рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца, имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר נקבה	מספר זכר	מי היה המוהל המודיע המוציא	יום השנה למנין יונים	יום השנה למנין יהודים	איה נולד ה״נ בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
10.	"	Нареченіе имени совершилъ Симферопольскій Раввинъ А. Тиркмосъ	фев. 9.	шев. 26.	въ Симферополѣ	Кишиневскій Мѣщанинъ Юлій Фраткович Натковичъ (зачисл. изъ Кр[illegible] призыва 18[illegible] года №: 179/ На[illegible] на Берта [illegible]	Дочь Этля Ривка
10	"	[illegible]	[illegible] 9	[illegible] 26		[illegible]	[illegible]

О РОДИВШИХСЯ

1. Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Числа и Мѣс. рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца, имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים						
מספר זכר	מי היה המוהל המודיע המוציא	יום השנה למנין יונים	יום השנה למנין יהודים	איה נולד ה״נ בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
9	Помощника Раввина Абтовичъ Исаакъ	родился февр. 3 обрѣзанъ 11. февр.	шев. 20 28 шев.	Въ Симферополѣ	Мѣщанинъ Моисей Исаевъ Исаковъ жена Вѣра Дочь[illegible]	Сынъ Мордха Лейба [illegible] 1880 [illegible]
9	[illegible]	3 [illegible] 3 [illegible] 2	[illegible] 20		[illegible]	[illegible]

О РОДИВШИХСЯ

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершал обряд обрезания	Число и месяц рождения и обрезания: Христианский	Еврейский	Где родился	Состояние Отца, имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר: נקבה	זכרים	מי היה המוהל המודע המוציץ	החדש ויום הולדת ויום המילה ... למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ... בעיר וילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ...	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ... ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
11	"	Наречение имени совершил Симферопольский Раввин А. Тырмос	февраля 14	Адар 1	Во Симферополе	Карасубазарский мещанин Ершонок Иосифов Фельдштейн и жена его Эта Мэрова Бардичевская	Дочь Слава
11.	"	[illegible]	14	1		[illegible]	[illegible]

О РОДИВШИХСЯ

№ Мужескаго	Кто совершал обряд обрезания	Число и месяц рождения и обрезания: Христианский	Еврейский	Где родился	Состояние Отца, имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים						
מספר: זכרים	מי היה המוהל המודע המוציץ	החדש ויום הולדת ויום המילה ... למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ... בעיר וילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ...	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ... ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
10	Обряд обрезания и наречения имени совершен в присутствии Симферопольского Раввина Тырмоса, помощником его Ионовичем	родился Февр. 9, обрезан Февр. 15	Шев. 26, Адар 2	Во Симферополе	Симферопольский купеческий сын Рафаиль Самсонов Гидалевич и жена Цина дочь Ерна урожденная Вайнтрауб	Сын Нафтула. Выдано 18 Фев. 1889 г. № 32.
" 10	[illegible]	9, 15	26, 2	Во Симферополе	[illegible]	[illegible]

№№ Женскаго	№№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Числа и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Числа и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר נקבה	מספר זכרים	מי היה המוהל הפודע המוצץ	יום הלידה ויום המילה לפי החדשים: למנין יונים	למנין יהודים	איזה עיר נולד	שם האב והאם	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
"	11	Помощникъ Симферопольскаго Раввина И. Ноновичъ	родился 9 февр. 16 обрѣзанъ	шев. 26 Адар 3	Симферополь	Житомирскій мѣщанинъ Ровенскаго Уѣзда Мѣстечка Монирича Гойзенъ Авраамовичъ Клепидоровъ жена Цина Хаимова Грифельдъ	Сынъ Хаимъ
"	11	[illegible]	9 [illegible] 16	שב 26 [illegible] 3	Симферополь	[illegible]	[illegible] חיים

№№ Женскаго	№№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Числа и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Числа и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר נקבה	מספר זכרים	מי היה המוהל הפודע המוצץ	יום הלידה ויום המילה לפי החדשים: למנין יונים	למנין יהודים	איזה עיר נולד	שם האב והאם	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
"	12	Въ присутствіи Симферопольскаго Раввина обрядъ совершилъ помощникъ И. Ноновичъ	Родился февр. 10 обрѣзанъ февр. 17	шев 27 Адар 4	Симферополь	Виленскій мѣщанинъ Іосифъ Гершовичъ Кацъ жена Гитля Шлiомова Мельцеръ	Сынъ Хаимъ Иеръ
"	12	[illegible]	10 [illegible] 17	שב 27 [illegible] 4	Симферополь	[illegible]	[illegible] חיים

№ Женский	№ Мужской	Кто совершал обрядъ обрѣзанія	Число и мѣсяц рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר: נקבה	זכרים	מי היה המוהל	לחשבון הנוצרים	לחשבון היהודים	איה נולד	שם האב והאם	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
"	13.	Помощникъ Симферопольскаго Раввина Нотовичъ	Родился февр. 13. обрѣзанъ февр. 22.	шев. 30 Адар 6.	въ Симферополѣ	Симферопольскій мѣщанинъ Яковъ Исаровъ [illegible] мать жена Лея Гитель	Сынъ Гершъ 1887 Авг. [illegible]
"	13	[illegible]	[illegible] 13 [illegible] 22	שבט 30 אדר 6		[illegible]	[illegible]

№ Женский	№ Мужской	Кто совершал обрядъ обрѣзанія	Число и мѣсяц рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר: נקבה	זכרים	מי היה המוהל	לחשבון הנוצרים	לחשבון היהודים	איה נולד	שם האב והאם	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
12	"	Нареченіе имени совершилъ Раввинъ А. Шриммеръ	родилась февр. 17	Адар 4	въ Симферополѣ	Полтавской Губерніи Гадячскій мѣщанинъ Шимонъ Ароновъ Болотинскій жена Малка дочь Самуила Каневскаго	Дочь Хая Гольдеръ; [illegible] № 3.25 1/9 85
12	"	[illegible]	[illegible] 17	אדר 4	въ Симферополѣ	[illegible]	[illegible]

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца, имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר נקבה	זכרים	מי היה המוהל הפורע המוצץ	למנין יונים	למנין יהודים	איזה נולד ד"מ בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מ יעקב בן שמעון ב"ץ סוחר או חיים, מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
13	"	Нареченіе имени совершилъ помощникъ Раввина И. Нотовичъ	родилась 21 февраля 26 наречена	8 Адара 13	въ Симферополе	Симферопольскій мещанинъ Авраамъ Яковлевъ Вайль жена Хая Бася Лейбова урожденная Эпштейнъ	(Ханъ) дочь Доба-Перль
13	"	[illegible]	21 [illegible] 26 [illegible]	8 [illegible] 13		[illegible]	[illegible]

О РОДИВШИХСЯ

18..

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца, имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר נקבה	זכרים	מי היה המוהל הפורע המוצץ	למנין יונים	למנין יהודים	איזה נולד ד"מ בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מ יעקב בן שמעון ב"ץ סוחר או חיים, מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
	14	Въ присутствіи Симферопольскаго Раввина совершалъ помощникъ И. Нотовичъ	родился фев 20 обрѣзанъ 28 февр	Адара 7 15 Адара	въ Симферополе	Кишиневскій мещанинъ Яковъ Беньяминъ Шмулевъ отъ жены Итты Малки дочери мещанина Мордуха Катля	Ханъ Лебра Лейбъ
"	14	[illegible]	20 [illegible] 28	7 [illegible] 15	въ Симферополе	[illegible]	[illegible]

1876 года Марта 1го дня Мы нижеподписавшіеся члены Симферопольска[illegible]

О РОДИВШИХСЯ

№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
מספר זכרים	מי היה המוהל הפורע המוצץ	למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד	שם האב והאם	מי נולד ואיזה שם ניתן לו

חלק ראשון מן נולדים

ского. Высочайше утвержденного молитвенного дома общества с Симферопольским Раввиномъ свидетельствовали означенную книгу и оказалось что в месяце феврале было родившихся мужского пола (7) семь и женского пола (5) пять а всего (12) двенадцать. При чемъ подчистокъ, ошибокъ и неисправностей не было, окромя ... въ 8 - 13 слово ... не считать: Въ чемъ подписомъ удостоверяемъ.

[Hebrew handwritten note: ... (5) ... (7) ...]

Симферопольский Раввинъ [signature]

Староста: [signature]

Казначей Авраамъ [signature]

О РОДИВШИХСЯ

№ Женскаго	Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
מספר נקבות	זכרים	מי היה המוהל הפורע המוצץ	למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד	שם האב והאם	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
14	"	Нареченіе имени совершилъ помощникъ Раввина М. Новомъ...	Марта 4	Адара 20	Симферополь	Причисляющійся въ Симферопольскіе мещане Ефремъ Давидъ Аврамовъ Довольскій жена Иля Янкелева	дочь Ктиля Бурия
14	"	[Hebrew handwritten]	[Hebrew] 4	[Hebrew] 20		[Hebrew handwritten]	[Hebrew handwritten]

20

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершилъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца, имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר נקבות	זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	יום המולד והמילה למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד	מי האב והאם של הילד ומה מעשהו	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
15.	"	Помощника Симферопольскаго Раввина И. Нотовичъ	обрез. Марта 5, родилась Февр. 29	Адар 21, Адар 17	въ Симферополе	Ковенский мещанинъ Лейба Шлiомовичъ Гуревичъ жена Эстеръ Лея Янкелева	Дочь Ента она же Евгения
15	"	[illegible]	5, 29	21, 17		[illegible]	[illegible]

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершилъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца, имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר נקבות	זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	יום המולד והמילה למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד	מי האב והאם של הילד ומה מעשהו	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
"	15	Помощника Симферопольскаго Раввина И. Нотовичъ	Родился Февр. 26, обрез. Марта 5	Адар 13, Адар 21	въ Симферополе	Минский мещанинъ Хаимъ Янкелевъ Хуршиновъ жена Минця Мовсева Индина	Сынъ Яковъ
"	15	[illegible]	26, 5	13, 21	въ Симферополе	[illegible]	[illegible]

חלק ראשון מן נולדים

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца, имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
נקבות (מספר)	זכרים (מספר)	מי היה המוהל	יום ... למנין יונים	יום ... למנין יהודים	איה נולד	שם האב והאם	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
	16	Помощникъ Раввина И. Нотовичъ	родился февр. 28; марта 6 обрѣзанъ	Адара 15; Адара 22	въ Симферополѣ	Алешковскій мѣщанинъ Шулемъ Іосифа Миттельманъ жена Сура Лея дочь Зелика	Сынъ Лейба (вы. свид. № 246 5/9 84)
	16	[illegible]	28; 6	15; 22		[illegible]	[illegible]

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца, имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
נקבות (מספר)	זכרים (מספר)	מי היה המוהל	יום ... למנין יונים	יום ... למנין יהודים	איה נולד	שם האב והאם	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
	17	Помощникъ Раввина И. Нотовичъ	родился Марта 1; 8 обрѣзанъ	Адара 17; 24	въ Симферополѣ	Одесскій мѣщанинъ Ицхакъ Лейба Пинхосовъ Черняк жена Мая Цивья Кельмановна Гинзбургъ	Сынъ Мордхай (выд. 18 нояб. 1890 г. № 367)
	17	[illegible]	1; 8	17; 24		[illegible]	[illegible]

חלק ראשון נולדים

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца, имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
מספר: בנות	מספר: בנים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	למנין יונים	למנין יהודים	באיזה עיר נולד	שם האב והאם	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
"	18	Помощникъ Симферопольскаго Раввина И. Коповичъ	родился Мар. 1. 8. обрѣзанія	Адар 17 24	в Симферополѣ	Отставной рядовой Шмуль Менделевъ Вурьфантъ жена Махлея дочь Махаля	Сынъ Давидъ
"	18	[illegible]	2 [illegible] 1 8.	[illegible] 17 24		[illegible]	[illegible]

חלק ראשון נולדים

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца, имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
מספר: בנות	מספר: בנים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	למנין יונים	למנין יהודים	באיזה עיר נולד	שם האב והאם	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
"	19	Помощникъ Раввина И. Коповичъ	Родился Март. 2 обрѣзанъ Мар. 9	Адар 18 Адар 25.	в Симферополѣ	Симферопольскій купецъ Маркусъ Лейбовъ Садовниковъ жена Сура Лея дочь	Сынъ Моисей
"	19	[illegible]	[illegible] 2 [illegible] 9	[illegible] 18 [illegible] 25		[illegible]	[illegible]

скаго

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
מספר נקבות	מספר זכרים	מי היה המוהל הפורע המוצץ	למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
חלק ראשון מן נולדים							
"	20	Помощникъ Раввина И. Нотовичъ	родился 6 Марта 14 обрѣз.	22 Адара Нисана 1 обрѣзано	въ Симферополѣ	Симферопольскій мѣщанинъ Соломонъ Лазарь Сынъ Гершина Лихтштейнъ жена Либа Авраамовна	Сынъ Авраамъ
"	20.	[illegible Hebrew]	[illegible] 14	22 1		[illegible Hebrew]	[illegible Hebrew]

№	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
מספר		מי היה המוהל הפורע המוצץ	למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
חלק ראשון מן נולדים							
16	"	Помощникъ Раввина И. Нотовичъ	Марта 15	Адара Нисана 2.	въ Симферополѣ	Уманьскій мѣщанинъ Рувинъ Берковъ Котлярскій жена Марья дочь Ицхака	Дочь Берня
16	"	[illegible Hebrew]	[illegible] 15.	[illegible] 2		[illegible Hebrew]	[illegible Hebrew]
17	"	Помощникъ Раввина И. Нотовичъ	Марта 21	Нисана 8	въ Симферополѣ	Турецко подданный Шмуль-Лейба Исааковъ Брикъ жена Хая (Лея) Сарра Шевелева урожденная Лурье	Дочь Маріамъ Доба
		[illegible Hebrew]	[illegible] 21	[illegible] 8		[illegible Hebrew]	[illegible Hebrew]

№ Женского	№ Мужеского	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר נקבות	זכרים	מי היה המוהל הפודע המוצץ	הרשום תולדת יום המולד למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ר"ט בעיר וילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשה ר"ט יעקב בן שמעון כ"ץ סוחר או חיים, מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר"ט נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
18.	"	Помощникъ Раввина И. Іютовичъ	Мар. 21. нарѣчена; родилась мар. 16	Нис. 8.; Нис. 3.	Въ Симферополѣ	Кіевской губерніи Бердичевскій мѣщанинъ Завель Мотелевъ Каганъ жена Бася Михелева Мамадъ	дочь Ривка
18	"	[illegible]	[illegible] 21; 16	ניסן 8; 3		[illegible]	[illegible] רבקה
19	"	Помощникъ Симферопольскаго Раввина И. Іютовичъ	родилась 19 Марта 22. нарѣчена	6 Нис. 9	Въ Симферополѣ	Хорольскій мѣщанинъ Полтавской губерніи Мойсей Шмуйловъ Каневскій жена Анна Авраамовна Эфрадкина	Дочь Хая Бейла
19	"	[illegible]	19; 22	6; 9		[illegible]	[illegible]

№	Мужеского	Кто совершилъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר נקבות	זכרים	מי היה המוהל הפודע המוצץ	הרשום תולדת יום המולד למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ר"ט בעיר וילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשה ר"ט יעקב בן שמעון כ"ץ סוחר או חיים, מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר"ט נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
	21.	Обрядъ обрѣзанія совершилъ въ присутствіи Раввина [illegible] и нарѣченъ имя Раввинъ [illegible]	родился Марта 17 обрѣзанъ 24	Нисана 4; 11	Въ Симферополѣ	Симферопольскій мѣщанинъ [illegible] Яковлевичъ Гольденбергъ жена Фаня Яковлева Аксъ	Сынъ Александръ
"	21.	[illegible]	17; 24	4; 11		[illegible]	בן ושמו אלכסנדר
"	22	Обрядъ обрѣзанія совершилъ въ присутствіи Раввина Иполита Іютовичъ	родился Марта 17 24 обрѣзанъ	Нисана 4 11	Въ Симферополѣ	Виленской губерніи Трокскаго уѣзда мѣщанинъ Шолом Мордухъ Лейбовичъ Винцъ жена Бася [illegible] Елиезерова	Сынъ Абрамъ
		[illegible]	17; 24	4; 11		[illegible]	בן ושמו [illegible]

№: Женскаго	№: Мужескаго	Кто совершилъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר: נקבות	מספר: זכרים	מי היה המוהל המודיע המוציא	למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד	שם האב והאם	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
~~20~~	23	Симферопольскій Раввинъ А. Тырмосъ нареченіе имени совершилъ обрядъ обрѣзанія совершилъ Поповичъ	обрѣзанъ Марта 27 родился Мар. 19	Нисана 14 ниc. 6	въ Симферополѣ	Житомірскій мѣщанинъ Мойсей Зораховъ Соколовъ жена Сура Либа Давидова Шеръ	Сынъ Зорахъ Д. № 724 21/14.81
	23	[illegible]	27 … 19	14 … 6		[illegible]	[illegible]
20	"	Помощникъ Раввина И. Поповичъ	Марта 29	Нисана 16	въ Симферополѣ	Молдавскій подданный Шмуль Яковлевъ Янкелевичъ жена Зисля Авраамовна Срайнеръ	Дочь Эстеръ
20	"	[illegible]	29	16		[illegible]	

№: Мужескаго	Кто совершилъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים						
מספר: זכרים	מי היה המוהל המודיע המוציא	למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד	שם האב והאם	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
21. "	Симферопольскій Раввинъ А. Тырмосъ	Марта 31.	Нисана 18	въ Симферополѣ	Вилейской Губ. Вилейскаго общества Ильинскій мѣщанинъ Авраамъ Лейбовичъ Гальперинъ жена Михля Овсеевна Вайсбордъ	Дочь Фрима
21. "	[illegible]	31.	18	въ Симферополѣ	[illegible]	[illegible]
22. "	Симферопольскій Раввинъ А. Тырмосъ	Марта 31.	Нисана 18.	въ Симферополѣ	Кишиневскій мѣщанинъ Мойсей Хаимовъ Кизельштейнъ жена Ривка Рухля дочь Уцгеля Зоймина Алишанская	Дочь Маріамъ
	[illegible]	31.	18	въ Симферополѣ	[illegible]	[illegible]

1876 года Апрѣля перваго

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца, имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя

חלק ראשון מן נולדים

Мы нижеподписавшіеся членъ Симферопольскаго общественнаго Молитвеннаго Дома вмѣстѣ съ Симферопольскимъ Раввиномъ свидѣтельствовали описанную книгу и оказалось что въ Мартѣ мѣсяцѣ было родившихся мужескаго пола девять (9) женскаго пола (9) девять а всего восемьнадцать (18). Ошибокъ подчистокъ и неисправностей небыло въ чемъ и удостовѣряемъ.

[illegible]

Симферопольскій Раввинъ А. Туриосъ

Староста: Гельберштейнъ

Казначей Абрамъ Фрейсинкъ

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Христіанскій	Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца, имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
23.	"	Нареченіе имяни совершилъ Раввинъ А. Туриосъ	Апрѣля 1го	Нисана 19	въ Симферополѣ	Симферопольскій 2й гильдіи Купеческій сынъ Наумъ Исааковъ Смирновъ жена Либа Яковлева Смирновская	Дочь Малка. Вѣд. свид. № 460 / 84
23	"	[illegible]	[illegible] 1.	[illegible] 19		[illegible]	[illegible]
24.	"	Нареченіе имяни совершилъ Симферопольскій Раввинъ А. Туриосъ	Апрѣля 7	Нисана 25	въ Симферополѣ	Карасубазарскій мѣщанинъ Давидъ Шабсовъ Аджимолосъ жена Лея дочь Мейеръ Давида Кимчко	Дочь Перлъ
		[illegible]	[illegible] 7	[illegible] 25		[illegible]	[illegible]

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершилъ обрядъ обрѣзанія	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
נוספר נקבה	זכר	מי היה המוהל המודיע והמציין	חודשו יום הלידה ויום המילה ר״ט נולד כ״א אלול נימול לס״ה למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ר״ט בעיר ווילנא	מי האב והאם של הילד ומה מעשהו ר״ט יעקב בן שמעון ב״ין סוחר או חיים. מריבכה צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר״ט נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
	24.	в присутствіи Симфероп. Раввина Тиримоса обрѣзанъ и нареченъ именемъ	родился Апрѣля 4 обрѣзанъ 11.	Нисана 22. 29.	въ Симферополѣ	Симферопольскій мѣщанинъ Мардухай Коновъ Банке жена Хава Лея Исаакова Франгитенъ	Сынъ Давидъ
	24	[illegible]	4 אפריל 11	ניסן 22 29		[illegible]	[illegible]
	25.	в присутствіи Симферопольскаго Раввина Тиримоса обрѣзанъ и нареченъ именемъ	родился 8 Апрѣля обрѣзанъ Апрѣля 15	26 Нисана Ияра 3		Симферопольскій мѣщанинъ Исаакъ Мойсей Лейкеровъ Венгштейнъ жена Нехама Соломоновна Хогонай	Сынъ Лазаръ
	25	[illegible]	8 אפריל 15	ניסן 26 3		[illegible]	[illegible]

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершилъ обрядъ обрѣзанія	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
נוספר נקבה	זכר	מי היה המוהל המודיע והמציין	חודשו יום הלידה ויום המילה ר״ט נולד כ״א אלול נימול לס״ה למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ר״ט בעיר ווילנא	מי האב והאם של הילד ומה מעשהו ר״ט יעקב בן שמעון ב״ין סוחר או חיים. מריבכה צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר״ט נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
	26.	в присутствіи Симферопольскаго Раввина обрѣзанъ и нареченъ именемъ	родился 10 Апрѣля обрѣзанъ 18 Апрѣля	28 Нисана 6 Ияра	въ Симферополѣ	Евпаторійскій мѣщанинъ Берко Мойсеевъ Штейнъ жена Бея Малка дочь Мойсея Дума	Ребенокъ сынъ Лейба
	26	[illegible]	10 אפריל 18	28 ניסן 6		[illegible]	[illegible]
25.		Нареченіе имени совершилъ Симферопольскій Раввинъ А. Тиримосъ	Апрѣля 18.	Ияра 6.	въ Симферополѣ	Отставной рядовой Шмуль Мордуховъ Рабинъ жена Ситиль Ерилова Роговская	Дочь Хана. Что свид. 6/VI 83 – № 291.
		[illegible]	אפריל 18	אייר 6		[illegible]	[illegible]

№ Женский	№ Мужеский	Кто совершал обряд обрезания	Числа и месяц рождения и обрезания: Христианский	Еврейский	Где родился	Состояние Отца, имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר: נקבה	זכרים	מי היה המוהל המפריע והמתציץ	החדש והיום המולד ... למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ר"מ בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ר"מ יעקב בן שמעון ב"ץ סוחר או חיים, מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר"מ נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
26	"	Наречение имени совершил Симферопольский Раввин А. Тирмос	Апр. 21/17	Ияра 9/5	в Симферополе	Турецко-подданный Герш Михелев Лабович жена Идда Гершова Кантин	Дочь Цивья
26	"	[illegible]	[illegible] 21/17	[illegible] 9/5		[illegible]	[illegible]
27	"	Наречение имени совершил Раввин А. Тирмос	Апр. 23/20	Ияр 5/8	в Симферополе	Одесский мещанин Исаак Авраамов Майбордюк жена Хана Товиева Мандер	Дочь Хая Рива
27	"	[illegible]	[illegible] 23/20	[illegible] 5/8		[illegible]	[illegible]

№ Женский	№ Мужеский	Кто совершал обряд обрезания	Числа и месяц рождения и обрезания: Христианский	Еврейский	Где родился	Состояние Отца, имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר: נקבה	זכרים	מי היה המוהל המפריע והמתציץ	החדש והיום המולד ... למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ר"מ בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ר"מ יעקב בן שמעון ב"ץ סוחר או חיים, מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר"מ נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
.	27.	Обрезание совершено и наречение имени совершено Симферопольским Раввином Тирмосовым	родился Апреля 19; обрезан Апр. 26	Ияра 7; Ияра 14	в Симферополе	У Симферопольского мещанина Моисея Лейбова Фокермана от жены Эсфири дочери Симха	Сын Исаак Мордхай
	27	[illegible]	[illegible] 19; [illegible] 26	[illegible] 7; [illegible] 14		[illegible]	[illegible]
28.	"	Наречение имени совершил Симферопольский Раввин А. Тирмос	Апр. 28	Ияр 16	в Симферополе	У колониста Екатеринославской Губернии колонии Грунаувки Берка Лейзеровича Шмана и жены его	Дочь Фрейда
		[illegible]	[illegible] 28	[illegible] 16		[illegible]	[illegible]

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר נקבה	זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	החדש והיום והשנה ללדת ויום המילה ר"מ מלך ב"א אלול נמל לס"ה — למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ר"ט בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ר"מ יעקב בן שמעון ב"י סוחר או חיים, מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר"מ נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
29	"	Нареченіе имени совершилъ Симферопольскій Раввинъ А. Тырмосъ	Апрѣля 30	Ияра 18	въ Симферополѣ	Симферопольскій мѣщанинъ Шмуль Хаимовъ Кизильштейнъ и Марьямъ дочь Арона Ангельштейна	Дочь Лея
29	"	[illegible]	אפריל 30.	אייר 18	[illegible]	[illegible]	[illegible] לאה
30	"	Нареченіе имени совершено Раввиномъ же	Апрѣля 26	Ияра 14	въ Симферополѣ	Симферопольскій Раввинъ Авраамъ Осиповъ сынъ Тырмосъ жена Нахама Серякова урожденная [illegible]	Дочь Лея она же Лидія
30	"	[illegible]	אפריל 26.	אייר 14	[illegible]	[illegible]	[illegible] לאה

1876 года Мая 1 дня

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר נקבה	זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ר"ט בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ר"מ יעקב בן שמעון ב"י סוחר או חיים, מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר"מ נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה

Нижеподписавшиеся члены Симферопольского Общественнаго Молитвеннаго дома вмѣстѣ со Симферопольскимъ Раввиномъ свидѣтельствовали означенную книгу и оказалось что въ апрѣлѣ мѣсяцѣ родившихся мужескаго пола было четыре (4) женскаго восемь (8) всего двѣнадцать (12). Въ означенной книгѣ [illegible] исправленій и подчистокъ не оказалось.

[illegible] (8) [illegible] (4) [illegible] (12) [illegible]

Симферопольскій Раввинъ А. Тырмосъ

Староста Гальперинъ

Казначей Авраамъ [illegible]

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר נקבות	זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד	שם האב והאם	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
31.		Нареченіе имени совершилъ Симферопольскій Раввинъ А. Тырмосъ	Мая 2.	Ияр 20	въ Симферополѣ	Ковенской губерніи Вендзягольскаго еврейскаго общества мещанинъ Шлиома Ицковичъ Шафиръ жена Роза Файвелева Янковская	Дочь Штеля
31.		[illegible]	[illegible] 2.	[illegible] 20		[illegible]	[illegible]

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון מן נולדים							
מספר נקבות	זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד	שם האב והאם	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
32		Нареченіе имени совершилъ Симферопольскій Раввинъ А. Тырмосъ	Мая 2.	Ияр 20.	въ Симферополѣ	Симферопольскій мещанинъ Гершь Вульфовъ Федеръ жена Рива Лейбова Зайцева	Дочь Штель
32		[illegible]	[illegible] 2.	[illegible] 20		[illegible]	[illegible]
	33	Обрѣзаніе совершено, нареченіе имени совершилъ Симферопольскій Раввинъ Авраамъ Тырмосъ	родился Мая 2. обрѣзанъ 9 Мая	Ияра 20 обрѣзанъ 27 Ияра	въ Симферополѣ	Симферопольскій мещанинъ Мовша Лейбовъ Ерманъ жена Двора Ицкова Агакинази	Сынъ Іосифъ
	33	[illegible]	2 9	20 27		[illegible]	[illegible]

28

חלק ראשון מן נולדים

№ Женскаго (נקבה)	№ Мужескаго (זכר)	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія (מי היה המוהל המודיע והמוציא)	Числа и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій (למנין יונים)	Еврейскій (למנין יהודים)	Гдѣ родился (איה נולד)	Состояніе Отца, имена Отца и Матери (שם האב והאם של הילד ומה מעשהו)	Кто родился и какое ему или ей дано имя (מי נולד ואיזה שם ניתן לו)
33	"	Симферопольскій Раввинъ совершилъ нареченіе имени Раввинъ Г. Тырмосъ	Мая 9	Ияра 27	въ Симферополѣ	Симферопольскій купеческій сынъ Срулъ Беръ Исааковъ Гольденбергъ жена Любовь Михайловна урожденная Кернеръ	Согласно сообщенію Московскаго губернскаго правленія Дочь отъ 20 Августа 1909 Хана Голда присоединена къ православію съ нареченіемъ ей имени Ольга 11 Іюня 1909 г.
33	"	[illegible]	מאי 9	אייר 27		[illegible]	[illegible]
34	"	Симферопольскій Раввинъ Тырмосъ совершилъ нареченіе имени.	Мая 16.	Сивона 5.	въ Симферополѣ	Симферопольскій купецъ Мойсей Товьевъ Мельцеръ жена Фаня дочь Берко Подольская	Дочь Нехама
34	"	[illegible]	16	סיון 5.	въ Симферополѣ	[illegible]	[illegible]
35.	"	Наречена имя Симферопольскимъ Раввиномъ Тырмосомъ	Мая 21	Сивона 10	въ Симферополѣ	Симферопольскій мѣщанинъ Исаакъ Хаимовъ Кизильштейнъ жена Зельда дочь Хаима Цалеля Майданскаго	Дочь Хая
35	"	[illegible]	21	סיון 10		[illegible]	[illegible]
.	34	Обрѣзаніе совершено и нареченіе имени совершилъ Раввинъ Тырмосъ	Родился Мая 19, 26 обрѣзанъ	Сивона 8, 15	въ Симферополѣ	Симферопольскій мѣщанинъ Соломонъ Азиковъ Вадеръ жена Хая Липова	Сынъ Мосей
	34	[illegible]	19, 26	סיון 8, 15	въ Симферополѣ	[illegible]	[illegible]

Женск.	Мужеск.	Кто совершил обряд обрезания	Числа и месяцы рождения и обрезания: Христианский	Еврейский	Где родился	Состояние отца, имена отца и матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
מספר נקבה	זכר	מי היה המוהל המפריע המוציץ	למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
"	35	Обрезание совершено. Наречено имя Раввином Л. Шурманом	родился Мая 22 / 29	Сиван 11 / 18	в Симферополе	Херсонский мещанин Михель Овсеев Крацбарич и жена Ханна Лейзерова Киршнер	Сын Лейба
"	35	[illegible]	22 / 29	11 / 18	[illegible]	[illegible]	[illegible]

1876 года Июня первого дня Мы нижеподписавшиеся члены Симферопольского Общественного Молитвенного дома вместе с Симферопольским Раввином

29

חלק ראשון מן נולדים

[illegible] свидетельствовали отпечатанную книгу и оказалось что в ней записано родившихся мужского пола три (3) женского пола пять (5) всего восемь (8). Ошибок и исправлений также подчисток не было.

[illegible Hebrew text] (3) [illegible] (5) [illegible] (8) [illegible]

Симферопольский Раввин Л. Шурман

Староста Гольдгренбейн

Казначей Абрам Фрейман

Александр

30

О РОДИВШИХСЯ

חלק ראשון נולדים

№ Женского	№ Мужеского	Кто совершал обряд обрезания	Число и Месяц рождения и обрезания: Христианский	Число и Месяц рождения и обрезания: Еврейский	Где родился	Состояние Отца, имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
נקבה (מספר)	זכרים (מספר)	מי היה המוהל הפודע המוציץ	למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ר"ט בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשה ר"ט יעקב בן שמעון כ"ץ סוחר או חיים, מדיסכה צבי, קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר"ט נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
36.	"	Нареченіе имени совершилъ Симферопольскій Раввинъ А. Туриов	родился Мая 29; нареченъ Іюня 2.	Сив. 18; Сив 22	въ Симферополѣ	У Австрійскаго подданнаго Готлиба Кельмана Лейба, отъ жены Бейли Голды, дочери Катинского мещанина Живатовского	Дочь Фрейда Минделъ
37	"	Нареченіе имени совершилъ Симферопольскій Раввинъ А. Туриов	Іюня 4	Сив. 24	въ Симферополѣ	Карасубазарскій мещанинъ Іосифъ Мейеровичъ Ашкенази, жена Рувика дочь Іона Ашкенази	Дочь Эстеръ
36.		[illegible]	[illegible] 29; [illegible] 2	סיון 18; סיון 22		[illegible]	[illegible]
37		[illegible]	[illegible] 4	סיון 24		[illegible]	[illegible]

Означенный актомъ № 37 заканчивается тетрадь. Книга № 28 смотри дополнит. Верно.
Симферопольскій Раввинъ А. Туриов

В сей книге перенумерованной, прошнурованной, подписью и печатью утвержденной тридцать 30 листов. Декабря 30 дня 1875 г.

Советник [illegible]

Книга эта при поверке ея с таковою же книгою, оказалась верною, причем никаких упущений не оказалось. В чем Симферопольская Городская Управа удостоверяет. Января 19 дня 1877 года

Городской Голова [illegible]

Секретарь [illegible]

Делопроизводитель [illegible]

158

788

1876

П. К

159

1876 г.

Кал

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ

חלק שני מן נשואין

№ / מספר החתונות	Лѣта: Женскаго / בנה שני: האשה	Лѣта: Мужескаго / הבעל	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (кагу) / מי הוא מסדר קדושין תחת החופה	Числа и Мѣсяц: Христіанскій / יום וחדש החתונה	Числа и Мѣсяц: Еврейскій	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ / כתבים הנעשים בין בעל הנשואין בשעה החתונה הינו כתובות והתחייבות על איזה סך נתנו ומי היו העדים	Кто именно вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей / מי המה בעל הנשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם
1	26	37	Помощникъ Раввина М. Рогальскій	Іюля 23		Актъ Ктуба по закону Свидѣтели Яковъ Кругляцкій Моисей Бескинъ	Минскій мѣщанинъ Іосель Ицковичъ Капланъ съ дѣвицею Брестъ-Литовская мѣщанка Фрима Вайсбурдъ.
			"		אב 14	[illegible]	[illegible]

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ

חלק שני מן נשואין

№ / מספר החתונות	Лѣта: Женскаго / בנה שני: האשה	Лѣта: Мужескаго / הבעל	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (кагу) / מי הוא מסדר קדושין תחת החופה	Числа и Мѣсяц: Христіанскій / יום וחדש החתונה	Числа и Мѣсяц: Еврейскій	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ / כתבים הנעשים בין בעל הנשואין בשעה החתונה הינו כתובות והתחייבות על איזה סך נתנו ומי היו העדים	Кто именно вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей / מי המה בעל הנשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם
2	27	25	Рогальскій,	Августа 27		Актъ, т.е. Ктуба по закону Свидѣтели Аронъ Лапидусъ, Израиль Федоровъ.	[illegible] мѣщанинъ [illegible] Мошковъ Файгъ съ вдовою Рейза Гершова.
"	"	"	[illegible]		אלול 19	[illegible]	[illegible]

Помощникъ Раввина М. Рогальскій

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ

№	Лета: Женского	Лета: Мужеского	Кто совершал обряд обручения и бракосочетания (хупу)	Число и Месяц: Христианский	Число и Месяц: Еврейский	Главные акты или записи и обязательства заключенные между вступающими в брак и свидетели оных	Кто именно сочетались браком, также имена и состояние родителей
חלק שני מן נשואין							
מספר החתונה	בעלי שני: האשה	הבעל	מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	יום וחדש החתונה		כתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעת החתונה היינו כתובות והתחייבות על איזה סדר נהנו ומי היו העדים	מי המה בעלי הנשואין אבי הבעל והאשה ומה מעמדם
3	28	22	Рогальскій	Сентября 17		Актъ т. е. Ксуба по закону свидѣтели были Мееръ Надель и Шлема Фомовъ(?)	Феодосійскій мѣщанинъ Абрамъ Лейбовичъ(?) съ вдовою мѣщанкою Ривка Вигницкая(?)
"	"	"	"	"	[illegible] 11	[illegible]	[illegible]

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ

№	Лета: Женского	Лета: Мужеского	Кто совершал обряд обручения и бракосочетания (хупу)	Число и Месяц: Христианский	Число и Месяц: Еврейский	Главные акты или записи и обязательства заключенные между вступающими в брак и свидетели оных	Кто именно сочетались браком, также имена и состояние родителей
חלק שני מן נשואין							
מספר החתונה	בעלי שני: האשה	הבעל	מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	יום וחדש החתונה		כתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעת החתונה היינו כתובות והתחייבות על איזה סדר נהנו ומי היו העדים	מי המה בעלי הנשואין אבי הבעל והאשה ומה מעמדם
4	18	29	Рогальскій	Октября 15		Актъ т. е. Ксуба по закону свидѣтели Ицко Надель и Мееръ Надель	Евпаторійскій мѣщанинъ Хаимъ Абрамовъ Жиковъ(?) съ дѣвицею дочь Феодосійскаго мѣщанина Давида Наделя Леа.
					[illegible] 9	[illegible]	[illegible]

1877 года Февраля [illegible] дня, что сія книга въ 1876 году Помощникъ Раввина Ш. Рогальскій была ведена исправно и акты [illegible]
въ ней установленнымъ порядкомъ и при повѣркѣ [illegible] противу законнаго [illegible]
Феодосійская Городская Управа подписомъ и [illegible] удостовѣряетъ.

Городской Голова

Членъ

Секретарь [illegible]

ПУСТАЯ СТРАНИЦА
BLANK PAGE(S)

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ

№	Лѣта		Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хазу)	Число и мѣсяцъ		Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ	Кто именно съ кѣмъ вступилъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей
	Женскаго	Мужескаго		Христіанскій	Еврейскій		
חלק שני מן נשואין							
מספר החתונות	בת שני		מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	יום וחדש החתונה		כתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעת החתונה היינו כתובות, והתחייבות על איזה סך נתנו ומי היו העדים	מי המה בעלי הנשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם
	האשה	הבעל					

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ

№	Лѣта		Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хазу)	Число и мѣсяцъ		Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ	Кто именно съ кѣмъ вступилъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей
	Женскаго	Мужескаго		Христіанскій	Еврейскій		
חלק שני מן נשואין							
מספר החתונות	בת שני		מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	יום וחדש החתונה		כתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעת החתונה היינו כתובות, והתחייבות על איזה סך נתנו ומי היו העדים	מי המה בעלי הנשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם
	האשה	הבעל					

חלק שני מן נשואין

№ (מספר החתונות)	Лета: Женихъ (בלת שני: האשה)	Лета: Мужчинъ (בלת שני: הבעל)	Кто совершалъ обрядъ обрученiя и бракосочетанiя (хупу) / מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	Числа и Месяцъ: Христiанскiй / יום וחודש החתונה	Числа и Месяцъ: Еврейскiй	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидетели оныхъ / כתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעת החתונה היינו כתובות, והתחייבות על איזה סדר נהנו ומי היו העדים	Кто именно вступаютъ въ бракъ, также имена и состоянiе родителей / מי המה בעלי הנשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם
1.	20	26	Симферопольскiй Раввинъ А. Тырмосъ	Январ 27	Шеватъ 13.	Актъ кетуба детрайсу данный мужемъ жене на двести злотыхъ. Свидетелями акта были: Симферопольскiй купецъ Меръ Гелдовъ Сапожниковъ и купеческiй сынъ Вульфъ Авраамъ Гойзеновъ Крымгольцъ	Безсрочно-отпускной рядовой Янкель Кельмановъ Зейфертъ съ девицею Динцею дочерью Симферопольскаго мещанина Шимона Лейбова Шуфеля.
1.	20	26	[illegible]	[illegible] 27	[illegible] 13	[illegible]	[illegible]

חלק שני מן נשואין

№ (מספר החתונות)	Лета: Женщина (בלת שני: האשה)	Лета: Мужчинъ (בלת שני: הבעל)	Кто совершалъ обрядъ обрученiя и бракосочетанiя (хупу) / מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	Числа и Месяцъ: Христiанскiй / יום וחודש החתונה	Числа и Месяцъ: Еврейскiй	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидетели оныхъ / כתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעת החתונה היינו כתובות, והתחייבות על איזה סדר נהנו ומי היו העדים	Кто именно вступаютъ въ бракъ, также имена и состоянiе родителей / מי המה בעלי הנשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם
2	18	29	Помощникъ Раввина Исаакъ Нотовичъ	28 Январ	14 шеватъ	Актъ кетуба детрайсу данный мужемъ жене на двести злотыхъ свидетелями акта были:	Волынской губернiи Ковельскаго уезда Местечка Ратна Аврумъ Янкель Мордковъ Вайсберъ и девица Рухель дочь Карасубазарскаго мещанина Тевiя Исаакова Бурмтова
2.	18	29	[illegible]	28 [illegible]	14 [illegible]	[illegible]	[illegible]

1876 года февраля 1го дня. Мы ниже подписавшiеся члены Симферопольскаго общес-

№ Акта: Женскій	№ Акта: Мужескій	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хупу)	Числа и Мѣсяцъ: Христіанскій	Числа и Мѣсяцъ: Еврейскій	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ	Кто именно съ кѣмъ вступилъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей
חלק שני מן נשואין						
בלה שני: האשה	בלה שני: הבעל	מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	יום החדש החתונה		בהכים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעה החתונה היינו כתובות והתחייבות על איזה סך נתנו ומי היו העדים	מי המה בעלי הנשואין אבי הבעל והאשה ומה טעמם

ственнаго Молитвеннаго дома вмѣстѣ съ Раввиномъ свидѣтельствовали означенную книгу и оказалось въ Январѣ мѣсяцѣ всего браковъ два (2) и въ книгѣ подчистокъ и неправильностей небыло. Въ чемъ подписями нашими удостовѣряемъ.

סכום כל החתונות אשר היו בחדש ינואר היה שנים (2) [illegible] ולא היו [illegible]
[illegible]

Симферопольскій Раввинъ А. Турманъ

Члены Духовнаго правленія общественнаго молит. Дома

Ученый — Г. Дуканъ

Староста — Гельберштейнъ

Казначей — Фрейманъ

№	Женскій	Мужескій	Кто совершалъ	Христіанскій	Еврейскій	Главные акты	Кто именно
3.	17.	21.	Помощникъ Раввина Исаакъ Мотовичъ	Февраля 24.	Адара 11.	Актъ кетуба детрайсу на двѣсти злотыхъ. Свидѣтели были: Яковъ Товія въ Бухштабъ	Симферопольскій мѣщанинъ Самуилъ Авраамовъ Друженскій съ дочерью причисляющаяся къ Симферопольскіе мѣщане Зальвей Бейферта Двойрою
3.	17.	21.	[illegible]	24.	אדר 11	[illegible]	[illegible]

1862 года Марта 1 дня [illegible]

 162

№	Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хупу)	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ	Кто именно вступилъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей
מספר החתונות	כמה שני: האשה	כמה שני: החתן	מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	יום החודש: הכללי	יום החודש: העברי	כתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעת החתונה הינו כתובות, והתחייבות על איזה סך נתנו ומי היו העדים	מי המה בעלי הנשואין אבי הבעל והאשה ומה מעמדם

חלק שני מן נשואין

Подписавшіеся члены Симферопольскаго об-щественнаго Молитвеннаго дома обще съ Симферопольскимъ Раввиномъ свидѣтельствовали эту книгу и оказалось что въ феврали мѣсяцѣ бракосочетаній было одно, подчистокъ и исправленій небыло:

[illegible]

Симферопольскій Раввинъ [signature]

Староста: Гельфандбейнъ

Казначей. Авраамъ. Ефремиковъ

№	Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хупу)	Христіанскій	Еврейскій	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ	Кто именно вступилъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей
4	17	27	Симферопольскій Раввинъ Шурмосъ	Марта 3.	Адара 19.	Актъ Кетуба данный мужемъ женѣ на 200 злотыхъ кромѣ того домашнимъ порядкомъ совершенная рядная запись на 1000 руб свидѣтели	Симферопольскій мѣщанинъ Авраамъ Хаимъ Шмулевъ Мандан-скій и дѣвица Шифра Мендель Исаака Клиншина
4	17	27	[illegible]	[illegible] 3	אדר 19	[illegible]	[illegible]

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ

№	Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хупу)	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ	Кто именно вступающіе въ бракъ, также имена и состояніе родителей
חלק שני מן נשואין							
מספר החתונות	בעלה שני: האשה	בעלה שני: הבעל	מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	יום וחדש החתונה		כתבים הנעשים בין בעל הנשואין בשעה החתונה הינו כתובות והתחייבות על איזה סך נתנו ומי היו העדים	מי הם בעלי הנשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם
5.	20	25.	Помощникъ Раввина Матовичъ	Марта 3.	Адара 19	Актъ кетуба дѣйствительный данный мужемъ женѣ на двѣсти злотыхъ свидѣтелями быт:	Молдавскоподданный Берко Янкелевъ Рабиновичъ и дочь мѣщанина Авраама Симферопольскаго Вайза
〃	20	25	[illegible]	[illegible] 3	אדר 19	[illegible]	[illegible]

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ

№	Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хупу)	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ	Кто именно вступающіе въ бракъ, также имена и состояніе родителей
חלק שני מן נשואין							
מספר החתונות	בעלה שני: האשה	בעלה שני: הבעל	מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	יום וחדש החתונה		כתבים הנעשים בין בעל הנשואין בשעה החתונה הינו כתובות והתחייבות על איזה סך נתנו ומי היו העדים	מי הם בעלי הנשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם
6.	18	33.	Помощникъ Раввина И. Матовичъ	Мар. 11.	Адар 27.	Актъ кетуба данный мужемъ женѣ на двѣсти злотыхъ: Свидѣтелями были:	Симферопольскій мѣщанинъ Гавріилъ Вульфъ Зельмановъ Хаимовъ Бриеръ и дѣвица Фрейга дочь Евпаторійскаго мѣщанина Авраама Жикеа
〃	18	33.	[illegible]	[illegible] 11.	אדר 27	[illegible]	[illegible]

20.

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ

№	Лета: Женского	Лета: Мужского	Кто совершал обряд обручения и бракосочетания (хупу)	Числа и Месяц: Христианский	Числа и Месяц: Еврейский	Главные акты или записи и союз заключенный между вступающими в брак и свидетели оных	Кто именно вступил в брак, также имена и состояние родителей.
חלק שני מן נשואין							
מספר החתונות	בת/בן שני: האשה	בת/בן שני: החתן	מי הוא מסדר הקדושין תחת החופה	יום וחודש החתונה		כתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעת החתונה היינו כתובות והתחייבות על איזה סך נתנו ומי היו העדים	מי המה בעלי הנשואין קדשם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם
7.	29	30.	Симферопольский Раввин Тирмос	Марта 19.	Нисана 6.	Актъ Кетуба дейрайсу данный мужемъ жене на двести злотыхъ свидетелями. Помощникъ Раввина Нотовичъ Исаакъ Рубиновъ и Карасубазарский мещанинъ Яковъ Товіевъ Бурштабъ	Евпаторийский мещанинъ Шепа Борисовъ Подольский Вдовица Геня Лея дочь Евпаторийского же мещанина Хаима Михеля Креnса
7	29	30	[illegible]	19	ניסן 6	[illegible]	[illegible]

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ

№	Лета: Женского	Лета: Мужского	Кто совершал обряд обручения и бракосочетания (хупу)	Числа и Месяц: Христианский	Числа и Месяц: Еврейский	Главные акты или записи и союз заключенный между вступающими в брак и свидетели оных	Кто именно вступил в брак, также имена и состояние родителей.
חלק שני מן נשואין							
מספר החתונות	בת/בן שני: האשה	בת/בן שני: החתן	מי הוא מסדר הקדושין תחת החופה	יום וחודש החתונה		כתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעת החתונה היינו כתובות והתחייבות על איזה סך נתנו ומי היו העדים	מי המה בעלי הנשואין קדשם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם
8.			Помощникъ Раввина Исаакъ Нотовичъ	20 Марта	Нисана 7.	Актъ Кетуба дейрайсу данный мужемъ жене на двести (рублей) злотыхъ свидетелями.	Турецко подданный Янкель Эйдель Майдъ и вдова Симферопольского мещанина Ильдимкина Эстеръ
			[illegible]	20	ניסן 7	[illegible]	[illegible]

187[illegible] года Апреля 1го дня

[illegible]

№	Лѣта: Женскій	Лѣта: Мужескій	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хупу)	Числа и Мѣс.: Христіанскій	Числа и Мѣс.: Еврейскій	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей
חלק שני מן נשואין							
מספר החתונה	בת׳ה שני: האשה	בת׳ה שני: הבעל	מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	יום והחדש החתונה		כתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעת החתונה הינו כתובות, והתחייבות על איזה סך נתנו ומי היו העדים	מי המה בעלי הנשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם

Подписавшиеся члены Симферопольскаго общественнаго молитвеннаго дома вмѣсте съ Симферопольскимъ Раввиномъ свидѣтельствовали означенную книгу и оказалось что в Мартѣ мѣсяцѣ было бракосочетаній пять (5) подчистокъ и неисправностей небыло въ чемъ удостовѣряемъ.

[illegible]

Симферопольскій Раввинъ А. Тиршъ

Староста: Гольдерштейнъ

Казначей Авраамъ Фрейманъ

№	Лѣта: Женскій	Лѣта: Мужескій	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хупу)	Числа и Мѣс.: Христіанскій	Числа и Мѣс.: Еврейскій	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей
חלק שני מן נשואין							
מספר החתונה	בת׳ה שני: האשה	בת׳ה שני: הבעל	מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	יום והחדש החתונה		כתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעת החתונה הינו כתובות, והתחייבות על איזה סך נתנו ומי היו העדים	מי המה בעלי הנשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם
9.	22.	"	Симферопольскій Раввинъ А. Тиршъ	Апрѣля 12.	Нисана 30	Актъ Кетуба еврейскій данный мужемъ женѣ на 200 злотыхъ свидѣтелями были: Яковъ Товіевъ Бухштабъ ...	Безсрочно отпускной рядовой Лазарь Нухимовъ Леоновъ и дѣвица Еня Ласдого Мордуха Лейбъ шмит... саура
9.	22		[illegible]	אייר 12.	ניסן 30.	[illegible]	[illegible]

№	Лета: Женские	Лета: Мужеские	Кто совершал обряд обручения и бракосочетания (хазн)	Число и Месяц: Христианский	Число и Месяц: Еврейский	Главные акты или записи и обязательства между вступающими в брак и свидетели оных	Кто именно вступил в брак, также имена и состояние родителей
חלק שני מן נשואין							
מספר החתונה	בנות שני: האשה	בנות שני: הבעל	מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	יום וחודש החתונה		הבטים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעה החתונה היינו בהוצאות והתחייבות על איזה סדר נהגו ומי היו העדים	מי המה בעלי הנשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם
10.			Симферопольский Раввинъ А. Шурмасъ	Апреля 12.	Нисана 30.	Актъ кетуба детрайсу данный мужемъ жене на двести злотыхъ. Свидетелями были: Карасубазарский мещанинъ Яковъ Товиевъ Бурхина	Причисленный въ Симферопольские мещане Моисей Лейбъ Меировичъ съ разводною женою Хаею вдовою Гринбергъ Лейба Берковою урожденною Добинскою.
10.			[illegible]	12	30	[illegible]	[illegible]
11.	23	27	Симферопольский Раввинъ А. Шурмасъ	Апреля 28.	Ияра 16.	Актъ кетуба детрайсу данный мужемъ жене на двести злотыхъ. Свидетелями были: Раввинъ Авраамъ Осиповъ Шурмасъ и Карасубазарский мещанинъ Яковъ Товиевъ Бурхина	Севастопольский мещанинъ Иосифъ Ефраимовичъ съ дочерью Симферопольскаго купца Нахмана Сабсая Сарiею, она же Цирель
11.	23	27	[illegible]	28	16	[illegible]	[illegible]

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ

№	Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хупу)	Число и мѣсяцъ: Христіанскій	Число и мѣсяцъ: Еврейскій	Главные акты или записи и соглашенія заключенные между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ	Кто именно вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей
חלק שני מן נשואין							
מספר החתונות	בת כמה שני: האשה	בת כמה שני: הבעל	מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	יום וחודש החתונה		כתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעת החתונה היינו כתובות, והתחייבות על איזה סך נתנו ומי היו העדים	מי המה בעלי הנשואין אבי הבעל והאשה ומה מעמדם
12.	19	26	Симферопольскiй Раввинъ Авраамъ Осиповъ сынъ Фирковъ	Апреля 28	Ияра 16.	Актъ Кетубо дейрабсу дан-ный мужемъ жене на пятьсотъ злотыхъ свидетелями были: Карасубазарскiй мещанинъ Яковъ Нафтуловъ Бурштейнъ и мещанинъ Авраамъ Ровманъ	Мелитопольскiй мещанинъ Мовша Юделевъ сынъ Карпасъ и девица мещанка Ревека Иоахимова (она же Перль Исаакова) дочь Давида Соломоновича
12.	19	26	[illegible]	28	16	[illegible]	[illegible]

1876 года Мая первого дня. Мы нижеподписав-

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ

№	Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хупу)	Число и мѣсяцъ: Христіанскій	Число и мѣсяцъ: Еврейскій	Главные акты или записи и соглашенія заключенные между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ	Кто именно вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей
חלק שני מן נשואין							
מספר החתונות	בת כמה שני: האשה	בת כמה שני: הבעל	מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	יום וחודש החתונה		כתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעת החתונה היינו כתובות, והתחייבות על איזה סך נתנו ומי היו העדים	מי המה בעלי הנשואין אבי הבעל והאשה ומה מעמדם

шiеся члены Симферопольскаго общественнаго молитвеннаго дома вмѣсте съ Симферопольскимъ Раввиномъ свидетельствовали означенную книгу и оказалось что въ теченiи Апреля месяца бракосочетанiй было четыре (4). Ошибокъ, неисправностей и подчистокъ в этомъ не имеется никого.

[illegible]

Симферопольскiй Раввинъ А. Фирковъ

Староста: Гельфандъ Хаимъ

Казначей Авраамъ Ефремовичъ

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ

№	Лѣта: Женскій	Лѣта: Мужескій	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хупу)	Число и мѣсяцъ: Христіанскій	Число и мѣсяцъ: Еврейскій	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ	Кто именно вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.
חלק שני מן נשואין							
מספר החתונות	בנות שני: האשה	בנות שני: הבעל	מי היה מסדר קדושין תחת החופה	יום והחדש החתונה		כתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעה החתונה הינו כתובות, והתחייבות על איזה סך ומי נתנו ומי היו העדים.	מי הם בעלי הנשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם
13.		31.	Симферопольскій Раввинъ А. Тиримосъ	Мая 14	Сивана 3.	Актъ Ктуба обезпечить данъ мужемъ женѣ на сто злотыхъ свидѣтели были: Херсонскій мѣщанинъ Аронъ Вульфовъ Гольцъ и Симферопольскій Раввинъ А. Тиримосъ	Кишиневскій мѣщанинъ Арона Наймовъ Рубинштейнъ со вдовою Симферопольскаго мѣщанина Сироты, дочерью Федоровская Кипрашина Красноселскаго бѣлокро Равкою.
13.		31.	[illegible]	[illegible] 14	סיון 13	[illegible]	[illegible]

1866 года Іюня перваго дня

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ

№	Лѣта: Женскій	Лѣта: Мужескій	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хупу)	Число и мѣсяцъ: Христіанскій	Число и мѣсяцъ: Еврейскій	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ	Кто именно вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.
חלק שני מן נשואין							
מספר החתונות	בנות שני: האשה	בנות שני: הבעל	מי היה מסדר קדושין תחת החופה	יום והחדש החתונה		כתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעה החתונה הינו כתובות, והתחייבות על איזה סך ומי נתנו ומי היו העדים.	מי הם בעלי הנשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם

Мы нижеподписавшіеся члены Симферопольскаго общественнаго Молитвеннаго дома обще съ Симферопольскимъ Раввиномъ свидѣтельствовали означенную книгу и оказалось что въ Маѣ мѣсяцѣ было одно бракосочетаніе ошибокъ, подчистокъ и неисправностей не было

[illegible]

Симферопольскій Раввинъ А. Тиримосъ

Староста: [illegible]

Казначей Аврамъ Арешковъ

7е

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ

№ / מספר החתונה	Лѣта: Женскаго / כמה שני: האשה	Лѣта: Мужескаго / כמה שני: הבעל	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хупу) / מי הוא מסדר הקדושין תחת החופה	Число и мѣсяцъ: Христіанскій / יום וחודש החתונה	Число и мѣсяцъ: Еврейскій	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ / כתבים הנעשים בין בעל הנשואין בשעת החתונה היינו בהוכות, והתחייבות על איזה סך נתנו ומי היו העדים	Кто именно вступилъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей / מי המה בעלי הנשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם
			חלק שני מן נשואין				
14	19	21.	Симферопольскій Раввинъ А. Турмосъ	10 Іюня	30 Сивона	Актъ Кетуба Деграйсу данный мужемъ женѣ на двѣсти злотыхъ свидѣтелями были: Симферопольскій Раввинъ Турмосъ и мѣщ. Аврамъ Ройзманъ	Алешковскій мѣщанинъ Нахманъ Берковъ Звонецкій вступилъ въ бракъ съ дочерью отставнаго солдата Берки Терпорускаго Мал. Сурого Нью иер. [illegible]
14	19	21	[illegible]	10 יוני	30 סיון	[illegible]	[illegible]

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ

№ / מספר החתונה	Лѣта: Женскаго / כמה שני: האשה	Лѣта: Мужескаго / כמה שני: הבעל	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хупу) / מי הוא מסדר הקדושין תחת החופה	Число и мѣсяцъ: Христіанскій / יום וחודש החתונה	Число и мѣсяцъ: Еврейскій	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ / כתבים הנעשים בין בעל הנשואין בשעת החתונה היינו בהוכות, והתחייבות על איזה סך נתנו ומי היו העדים	Кто именно вступилъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей / מי המה בעלי הנשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם
			חלק שני מן נשואין				
15	22	28	Симферопольскій Раввинъ А. Турмосъ	Іюня	Тамуза	Актъ Кетуба Деграйсу данный мужемъ женѣ на двѣсти злотыхъ свидѣтели были: Мѣщанинъ Исаакъ Новикъ и помощникъ Раввина Н. Поповъ	Александровскій 2й гильдіи купецъ Моше Зельманъ Ицковъ Кореневъ вступилъ въ бракъ съ дочерью Симферопольскаго купца Катею оная же дочь Исаака Смирнова
15.	[illegible]	28	[illegible]	יוני	תמוז	[illegible]	[illegible]

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ

№ / מספר החתונה	Лѣта: Женскаго / בת כמה שני: האשה	Лѣта: Мужескаго / הבעל	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хазу) / מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	Числа и Мѣсяцъ: Христіанскій / יום החדש החתונה	Еврейскій	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтельства / כתבים הנעשים בין בעל הנשואין בשעת החתונה היינו כתובות והתחייבות על איזה סך נתנו ומי היו העדים	Кто именно съ кѣмъ вступилъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей / מי המה בעלי הנשואין אבי הבעל והאשה ומה מעמדם
חלק שני מן נשואין							
16.	24	25.	Помощникъ Раввина И. Потовичъ	Іюня 16.	Тамуза	Актъ кетуба деврайсу [?] данный мужемъ женѣ на двѣсти злотыхъ. Свидѣтелями были: мѣщанинъ Хаимъ Ормянскій и Айзикъ Сломанъ [?]	Симферопольскій мѣщанинъ Авраамъ Моисеевъ Гурджи вступилъ въ бракъ съ дочерью Севастопольскаго мѣщанина Соломона Колона [?] Нехамою
16	24	25	הרב [illegible] ניסענוויטש	יוני	תמוז	כתובה באורייתא [illegible]	[illegible]
17.	19	27	Симферопольскій Раввинъ А. Турмонъ [?]	Іюня 16	там.	Актъ кетуба данный мужемъ женѣ на двѣсти злотыхъ: свидѣтелями акта были Симферопольскій Раввинъ Турмонъ [?] и его помощникъ Потовичъ.	Херсонскій мѣщанинъ Борухъ Хаимъ Авраамъ Соломоновъ Миллеръ вступилъ въ бракъ съ дѣвицею Фрейдою Зиселею дочерью Моисея Бродкина
17	19	27	הרב [illegible] ניסענוויטש	יוני 16	תמוז ״	כתובה באורייתא [illegible]	[illegible]

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ

№	Акта: Женскаго	Акта: Мужскаго	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хазу)	Число и мѣсяцъ: Христіанскій	Число и мѣсяцъ: Еврейскій	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ	Кто именно вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей
חלק שני מן נשואין							
מספר החתונות	בלה שני: האשה	בלה שני: הבעל	מי היה מסדר קדושין תחת החופה	יום וחודש החתונה		כתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעה החתונה היינו כתובות, והתחייבות על איזה סך נתנו ומי היו העדים	מי המה בעלי הנשואין איש ואשה ומה מעמדם
18	41.	64.	Помощникъ Раввина И. Потовичъ	Іюня 21	Тамуза	Актъ Кетуба данный мужемъ женѣ 100 злотыхъ свидѣтели акта были: Симферопольскаго Раввина помощникъ И. Потовичъ и мѣщанинъ Лейба Вайнштейнъ	Симферопольскій мѣщанинъ Ицхакъ Новиковъ съ вдовою Моисея [illegible] мѣщанкою Цирлею.
18.	41.	64.	[illegible]	ניו 21	[illegible]	[illegible]	[illegible]
19.	19	34.	Помощникъ Симферопольскаго Раввина Потовичъ И.	Іюня 24	Тамуза 14	Актъ Кетуба данный мужемъ женѣ по двѣсти злотыхъ: свидѣтели были лавочникъ Шлёма Цимлинскій и Авраамъ Вурманъ	Гродненской Губерніи мѣстечки Зеньціона мѣщанинъ Илья Михелевичъ Охоновскій съ дѣвицею дочерью Хае Сурою [illegible] 19 лѣтъ.
19	19	34	[illegible]	ניו 24	תמוז 14	[illegible]	[illegible]

1876 года Іюня перваго дня ... Мы ... Симферопольскимъ мѣщанскимъ совѣтомъ [illegible]

№	Акта: Женскій	Акта: Мужескій	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хупу)	Число и мѣсяцъ: Христіанскій	Число и мѣсяцъ: Еврейскій	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ	Кто именно вступаютъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей
מספר החתונה	כלה שני: האשה	כלה שני: הבעל	מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	יום החודש החתונה		כתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעת החתונה היינו התנאות והתחייבות על איזה סך נתנו ומי היו העדים	שמות בעלי הנשואין אבי הבעל והאשה ומה מעמדם

חלק שני בין נשואין

...Присутственнаго Молитвеннаго дома общ. с Симферопольским Раввином свидетельствовали означенную книгу и оказалось что браков было в означенном Июне месяце шесть (6.) неправильностей не было.

[illegible]

Симферопольский Раввин А. Гурлянд

Староста Гельфренбейн

Казначей А. Арейман

№	Акта: Женскій	Акта: Мужескій	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хупу)	Число и мѣсяцъ: Христіанскій	Число и мѣсяцъ: Еврейскій	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ	Кто именно вступаютъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей

חלק שני בין נשואין

1876 года Августа первого дня. Мы нижеподписавшиеся члены Симферопольского Еврейского Молитвенного дома общ. с Симферопольским Раввином свидетельствовали означенную книгу и оказалось что в Июле месяце сего года актов брачных не было.

[illegible] 1876 [illegible]

Симферопольский Раввин А. Гурлянд

Староста Гельфренбейн

Казначей А. Арейман

Чес

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ

№	Лета: Женского	Лета: Мужеского	Кто совершал обряд обручения и бракосочетания (хупу)	Числа и месяц: Христианский	Числа и месяц: Еврейский	Главные акты или записи и обязательства между вступающими в брак и свидетели оных	Кто именно вступил в брак, также имена и состояние родителей
חלק שני מן נשואין							
מספר החתונות	בת שני: האשה	בת שני: הבעל	מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	יום וחדש החתונה		כתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעה החתונה הינו כתובות, והתחייבות על איזה סך נתנו ומי היו העדים	מי המה בעלי הנשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם
20.	19	33.	Симферопольский Раввин А. Шурмой	Августа 22.	Элула 14.	Акт Ктуба Депрайса данный мужем жене на двести злотых свидетелями брака были Яков Тувьев Гуминов и Сара Абрамов Гомин	Кишиневский мещанин Ицек Лейба Зеев Лиман с девицею Чаусского мещанина Цина Двойра Сапкин, отец Фисель Авраамов
20	19	33	[illegible]	[illegible] 22	[illegible] 14	[illegible]	[illegible]

1876 года Сентября [illegible]

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ

№	Лета: Женского	Лета: Мужеского	Кто совершал обряд обручения и бракосочетания (хупу)	Числа и месяц: Христианский	Числа и месяц: Еврейский	Главные акты или записи и обязательства между вступающими в брак и свидетели оных	Кто именно вступил в брак, также имена и состояние родителей
חלק שני מן נשואין							
מספר החתונות	בת שני: האשה	בת שני: הבעל	מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	יום וחדש החתונה		כתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעה החתונה הינו כתובות, והתחייבות על איזה סך נתנו ומי היו העדים	מי המה בעלי הנשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם

Нижеподписавшиеся члены Симферопольского Общественного Молитвенного дома вместе со Симферопольским Раввином свидетельствовали оглашенную книгу и объявляем, что в Августе месяце всего было актов бракосочетания один. Ошибок, подчисток и неисправностей не было.

[illegible]

Симферопольский Раввин А. Шурмой

Староста Гельперштейн

Казначей А. Фрейдиков

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ

חלק שני מן נשואין

№	Лета: Женскаго	Лета: Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хупу)	Числа и Мѣсяцъ: Христіанскій	Числа и Мѣсяцъ: Еврейскій	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ	Кто имянно вступилъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей
מספר החתונה	בעלה שני: האשה	בעלה שני: הבעל	מי היה מסדר קדושין תחת החופה	יום והחודש החתונה		כתבים הנעשים בין בעל הנשואין בשעה החתונה הינו כתובות והתחייבות על איזה סך נתנו ומי היו העדים	מי המה בעלי הנשואין אבי הבעל והאשה ומה מעמדם
21.	26	27	Помощникъ Симферопольскаго Раввина	Сентября 6	Ава 28.	Актъ Кетуба данъ имъ мужемъ женѣ на сто злотыхъ: свидѣтелями были: Исаакъ Моисеевъ Новикъ и Лапидъ Шлѣмовичъ Оршинскій	Временно отпущенной Унтеръ-офицеръ Мордухъ Меировъ сынъ Маркманъ со вдовою Эстеръ Авраамовой Шт[illegible]каръ
21.	26	27	[illegible]	6	28.	[illegible]	[illegible]
22.	18.	26	Помощникъ Симферопольскаго Раввина Ношовичъ	Сентября 12. Октября 17	Тишри 11.	Актъ Кетуба [illegible] сданъ мужемъ женѣ на двѣсти злотыхъ: свидѣтелями акта были: Аизикъ Симоновъ и Авраамъ Вуль[illegible] Маабъ. Выд. свид. 2/11 82 29 № 750.	Бердичевскій мѣщанинъ Пинхосъ Сруль Янкелевъ Шимкинъ съ дѣвицею Двосерью Ладскаго мѣщанина Берко Гершковича Хайбетлого
22	18	26	[illegible]	17	11.	[illegible]	[illegible]

1876 года Октября первого дня. М[illegible]

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ

№	Акта: Женских	Акта: Мужских	Кто совершал обряд обручения и бракосочетания (хупу)	Число и Мѣсяцъ: Христианский	Число и Мѣсяцъ: Еврейский	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ	Кто именно вступилъ въ бракъ, также имена и состояние родителей
חלק שני מן נשואין							
מספר החתונות	בתולה שני: האשה	הבעל	מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	יום וחודש החתונה		כתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעה החתונה הינו בהתובות והתחייבות על איזה סך נתנו ומי היו העדים	מי הם בעלי הנשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם

Нижеподписавшиеся членъ Симферопольскаго общественнаго молитвеннаго дома вмѣсте съ Симферопольскимъ Раввиномъ свидѣтельствовали означенную книгу и оказалось что въ Сентябрѣ мѣсяцѣ актовъ бракосочетанія только два. Подчеркнутыя и исправленныя невѣрно лишнее слово (ки) не читать. Въ чемъ удостовѣряемъ.

[illegible Hebrew line]

Симферопольскій Раввинъ [signature]

Староста Гельберштейнъ

Казначей А. Фрейшманъ

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ

№	Акта: Женских	Акта: Мужских	Кто совершал обряд обручения и бракосочетания (хупу)	Число и Мѣсяцъ: Христианский	Число и Мѣсяцъ: Еврейский	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ	Кто именно вступилъ въ бракъ, также имена и состояние родителей
חלק שני מן נשואין							
מספר החתונות	בתולה שני: האשה	הבעל	מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	יום וחודש החתונה		כתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעה החתונה הינו בהתובות והתחייבות על איזה סך נתנו ומי היו העדים	מי הם בעלי הנשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם
23	18	24	Симферопольскій Раввинъ Л. Тиргманъ	Октябрь 22	Кисл. 1	Актъ Кетуба Деирайса, данный мужемъ женѣ на двѣсти злотыхъ. Свидѣтели были Авраамъ Розманъ и Давидъ Трушкосъ	Симферопольскій мѣщанинъ приписанный къ Юзкупскому обществу Овадья Лейбовъ Шинбергъ съ дѣвицею дочерью Пинкуса Минкуса Фрадель. Нов. 30 Ав. 1876 № 295
23	18	24	[illegible Hebrew]	[illegible Hebrew]	[illegible Hebrew] 1	[illegible Hebrew]	[illegible Hebrew]

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ

№	Лѣта: Женскiй	Лѣта: Мужескiй	Кто совершалъ обряд обрученiя и бракосочетанiя (хазанъ)	Число и Мѣс.: Христiанскiй	Число и Мѣс.: Еврейскiй	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ	Кто именно съ кѣмъ вступилъ въ бракъ, также имена и состоянiе родителей
מספר החתונות	בעה שני: האשה	בעה שני: הבעל	מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	יום וחודש החתונה		כתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעה החתונה היינו כתובות, והתחייבות על איזה סך נתנו ומי היו העדים	מי המה בעלי הנשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם
24.	20	22.	Симферопольскiй Раввинъ Трунисъ	Октяб. 24.	Хешв. 18.	Актъ кетуба обрядъ данный мужемъ женѣ на двѣсти злотъ свидетель Авикъ Смолой и Кембманъ Биндлеръ	Мѣщанинъ зачисленный вопоименно по № 233 ... Хаимъ Лейзеръ Ицаковичъ Хобтаръ вступилъ въ бракъ съ дочерью колониста Лапина Сиругова Эстеръ
24.	20.	22.	[illegible]	24	18	[illegible]	[illegible] 233 [illegible]

1870 года Ноября первого дня.

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ

№	Лѣта: Женскiй	Лѣта: Мужескiй	Кто совершалъ обряд обрученiя и бракосочетанiя (хазанъ)	Число и Мѣс.: Христiанскiй	Число и Мѣс.: Еврейскiй	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ	Кто именно съ кѣмъ вступилъ въ бракъ, также имена и состоянiе родителей
מספר החתונות	בעה שני: האשה	בעה שני: הבעל	מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	יום וחודש החתונה		כתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעה החתונה היינו כתובות, והתחייבות על איזה סך נתנו ומי היו העדים	מי המה בעלי הנשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם

Нижеподписавшiеся члены Симферопольскаго общественнаго молитвеннаго дома вмѣстѣ съ Симферопольскимъ Раввиномъ свидетельствовали отчетную книгу и оказалось что въ минувшемъ октябрѣ 1870 года было актовъ бракосочетанiя два (2) which окончательно ... и неисправностей не было.

[illegible] (2) [illegible]

Симферопольскiй Раввинъ А. Трунисъ

Симферопольскiй Гемберг Бейм

Канцелярiи А. Ефремовичъ

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ

№	Лета: Женского	Лета: Мужского	Кто совершал обряд обручения и бракосочетания (хупу)	Числа и Месяц: Христианский	Числа и Месяц: Еврейский	Главные акты или записи и обязательства между вступающими в брак и свидетели оных	Кто именно вступает в брак, также имена и состояние родителей
חלק שני מן נשואין							
מספר החתונות	כלה שני: האשה	כלה שני: הבעל	מי היה מסדר הקידושין תחת החופה	יום החדש החתונה		כתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעת החתונה היינו כתובות והתחייבות על איזה סך נתנו ומי היו העדים	מי הם בעלי הנשואין ויושב אבי הבעל והאשה ומה נועדים
25.	22	26	Симферопольский Раввин А. Шуршоль	Ноябр 12	Кислев 8	Актъ Кетуба дейрайсъ данный мужемъ жене на двести злотыхъ свидетели акта были Исаакъ Новикъ и Яковъ Буриштабъ. Въ дополненiе къ сему акту кетуба дейрайсу обязанный мужъ выдалъ удостоверенiе свое подписью составленное при двухъ свидетеляхъ и установленное решениемъ	Елисаветградскiй мещанинъ Меер Исаакъ Шрамминъ Левовъ Вишневскiй вступилъ въ бракъ первый со девицею Симферо-

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ

№	Лета: Женского	Лета: Мужского	Кто совершал обряд обручения и бракосочетания (хупу)	Числа и Месяц: Христианский	Числа и Месяц: Еврейский	Главные акты или записи и обязательства между вступающими в брак и свидетели оных	Кто именно вступает в брак, также имена и состояние родителей
חלק שני מן נשואין							
מספר החתונות	כלה שני: האשה	כלה שני: הבעל	מי היה מסדר הקידושין תחת החופה	יום החדש החתונה		כתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעת החתונה היינו כתובות והתחייבות על איזה סך נתנו ומי היו העדים	מי הם בעלי הנשואין ויושב אבי הבעל והאשה ומה נועדים
						нымъ постановленiемъ у евреевъ порядкомъ актъ Кетуба дополнительный называемый тосефте кетуба на сумму составляющую русского монетою три тысячи семьсотъ пятьдесятъ рублей, свидетели были мещане Исаакъ Мойсеевъ Новикъ и Яковъ Шубовъ Буриштабъ [illegible Hebrew]	польскаго купца Исаака Лейбъ Соломонова Смирнова Леею (Эстаке (Анна)) [illegible Hebrew] ска

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ

חלק שני מן נשואין

№ / מספר החתונה	Лета: Женскаго / בנה שני: האשה	Мужескаго / הבעל	Кто совершал обряд обручения и бракосочетания (хазан) / מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	Числа и Месяц: Христианский / יום וחודש החתונה	Еврейский	Главные акты или запись и обязательства между вступающими в брак и свидетели оных / כתבים הנעשים בין בעל הנשואין בשעת החתונה היינו כתובות, והתחייבות על איזה סך נתנו ומי היו העדים	Кто именно вступает в брак, также имена и состояние родителей / מיהמה בעלי הנשואין אבי הבעל והאשה ומה מעמדם
26.	25	25	Симферопольскій Раввинъ А. О. Ширмосъ	Ноября 12	Кислева 8.	Актъ Кетуба Еврейскій данъ мужемъ женѣ въ достоинствѣ 200 злотыхъ. Свидѣтели: Шмуль Лейзеровъ Шмулевичъ и Исаакъ Моисеевъ Новикъ	Могилевской Губерніи Шкловскаго Еврейскаго общества Израилевъ сынъ Цирель [illegible] съ дочерью Симферопольскаго мѣщанина Шевель Кенера Рухлею. Выдано [illegible] 1887
25.	25	25	[illegible]	12	כסלו 8	[illegible]	[illegible]

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ

חלק שני מן נשואין

№ / מספר החתונה	Лета: Женскаго / בנה שני: האשה	Мужескаго / הבעל	Кто совершал обряд обручения и бракосочетания (хазан) / מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	Числа и Месяц: Христианский / יום וחודש החתונה	Еврейский	Главные акты или запись и обязательства между вступающими в брак и свидетели оных / כתבים הנעשים בין בעל הנשואין בשעת החתונה היינו כתובות, והתחייבות על איזה סך נתנו ומי היו העדים	Кто именно вступает в брак, также имена и состояние родителей / מיהמה בעלי הנשואין אבי הבעל והאשה ומה מעמדם
27.	18	26.	Симферопольскій Раввинъ А. О. Ширмосъ	Ноября 22/19.	Кислева 15.	Актъ Кетуба Еврейскій данъ мужемъ женѣ въ достоинствѣ 200 злотыхъ. Свидѣтели: [illegible] Моисей сынъ Исаака Новикъ. Мотай Фума	Симферопольскій мѣщанинъ Самуилъ Авраамъ сынъ Шулакъ Лейбъ Брикеръ съ дѣвицею дочерью Кременчугскаго мѣщанина Зайнабермана Ханою
28	18	26	[illegible]	19	כסלו 15	[illegible]	[illegible]

№	Лѣта: Жениха	Лѣта: Невѣсты	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (кану)	Числа и Мѣсяцъ: Христіанскій	Числа и Мѣсяцъ: Еврейскій	Главные акты или записи и обязательства между вступившими въ бракъ и свидѣтели оныхъ	Кто именно вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей
מספר החתונות	כלה שני: האשה	כלה שני: הבעל	מי הוא מסדר הקדושין תחת החופה	יום וחודש החתונה		כתבים הנעשים בין בעל הנשואין בשעה החתונה היינו כתובות והתחייבות על איזה סך נתנו ומי היו העדים	מי המה בעלי הנשואין אבי הבעל והאשה ומה מעמדם
28	17	41	Симферопольскій Раввинъ А. О. Турмосъ	Ноября 23	Кислевъ 19	Актъ Кетуба дей-ратсу данный мужемъ женѣ на двѣсти злотыхъ, свидѣтели были купцы: Соломонъ Ландо и Самуилъ Вайсбергъ.	Докторъ медицины Симферопольскій Совѣтникъ и Кавалеръ Левъ Давидовъ сынъ Цаасковъ со вдовицею Давида Литлею (Дора) Вульфовою Нейманъ
28.	17	41	[illegible]	נאוועמבר 23.	כסליו 19	[illegible]	[illegible]

1876 года Декабря 1го дня. Мы нижепод-

חלק שני מן נשואין

писавшіеся члены Симферопольскаго общественнаго молитвеннаго дома обще съ Симферопольскимъ Раввиномъ свидѣтельствовали означенную книгу и оказалось что въ Ноябрѣ мѣсяцѣ было браковъ четыре (4) ошибокъ, подчистокъ и неисправностей не было.

[illegible] (4) [illegible]

Симферопольскій Раввинъ А. Турмосъ

Староста — Гольденштейнъ

Казначей А. Арабаджи [?]

Прав

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ

חלק שני מן נשואין

№	Акта: Женскій	Акта: Мужескій	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хазу)	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ	Кто именно вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей
מספר החתונות	בלה שני: האשה	בלה שני: הבעל	מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	יום והחדש החתונה		כתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעת החתונה היינו כתובות והתחייבות על איזה סך נתנו ומי היו העדים	מי המה בעלי הנשואין אבי הבעל והאשה ומה מעמדם
29.	46	50	Симферопольскій Кав[illegible] А. О. Туриосъ	Декаб. 2.	Кислевъ 28.	Актъ Кетуба дераітаси данныя мужемъ женѣ на сто злотыхъ свидѣтели акта были Аизикъ Нафтулевъ Смолай отставной рядовой и Симферопольскій мѣщанинъ Хаимъ Цибельманъ	Симферопольскій мѣщанинъ Меиръ Ширковъ Оли Буксъ съ разводною Эстерью дочер. Елеазара
29	46	50	[illegible]	[illegible] 2	[illegible] 28	[illegible]	[illegible]
30.	30	32.	Помощникъ Симферопольскаго Равви на И. Новобичъ	Декаб. 8.	Тев. 4.	Актъ Кетуба Дерайта данный мужемъ женѣ на сто злотыхъ свидѣтелями были: Мордхай Смарсовъ Сиб. Ширфринъ мѣщанинъ Чауса и Рувинъ Лейбовъ Тавелиничъ Ашкоть	Временно-отпускной унтеръ офицеръ изъ гусаръ не призванный въ кампаніи, такъ какъ состоитъ на службѣ кондукторомъ Лозово-Севастоп. Ж. д. Нахманъ Берковъ Оли Манакуръ съ разводною Ханою Лейбовою.
30	30	32	[illegible]	[illegible] 8	[illegible] 4	[illegible]	[illegible]

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ

№ Акта		Кто совершал обряд обручения и бракосочетания (хазу)	Числа и Мѣсяцъ		Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ	Кто именно съ кѣмъ вступилъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей
Женскаго	Мужескаго		Христіанскій	Еврейскій		
חלק שני מן נשואין						
בלה שני			יום והחדש החתונה			
האשה	הבעל	מי היה מסדר הקדושין תחת החופה			כתבים הנעשים בין בעל הנשואין בשעת החתונה היינו כתובות והתחייבות על איזה סך נתנו ומי היו העדים	מי המה בעלי הנשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם
31. 18.	32.	Помощникъ Раввина И. Поповичъ	Декабря 10.	Тев. 6.	Актъ Кетуба дей райсе данный мужемъ женѣ на двести злотыхъ свидѣтелями были: Авраамъ Самойловъ Розманъ и Исаакъ Рубиновъ Поповичъ.	Минской губерніи Пинскаго уѣзда мѣщанка(?) Лоиль(?) Авраамъ Янкелевъ Левъ съ дочерью(?) Симферопольскаго мѣщанина Арона Гершковича Леви
31. 18	32	[illegible]	10	6	[illegible]	[illegible]
32 17	24	Помощникъ Симферопольскаго Раввина Поповичъ И.	Декаб. 21.	Тев. 17	Актъ Кетуба дей райсе данный мужемъ женѣ на двести злотыхъ свидѣтелями актъ были: Авраамъ Розманъ и Раввинъ Исаакъ Рубиновъ Поповичъ. Кн. см. 21/22 84. № 684	Турецко-подданный Жако Бойлина(?) вступилъ въ бракъ съ дѣвицею Суррою Ентовою(?) дочерью причисляющагося въ Симферопольскіе мѣщане Довоинскаго(?) Авраама
33. 17	24	[illegible]	21	17	[illegible]	[illegible]

1877го Года Января первого дня

№	Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хапу)	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ	Кто именно вступаютъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей

חלק שני מן נשואין

מספר החתונות	בנה שני: האשה	בנה שני: החתן	מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	יום וחודש החתונה		כתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעת החתונה היינו כתובות והתחייבות על איזה סך נתנו ומי היו העדים	מי המה בעלי הנשואין ושם אבי החתן והאשה ומה מעמדם

Мы нижеподписавшиеся члены Симферопольского общественного Молитвенного дома вместе со Симферопольским Раввином свидетельствовали означенную книгу, показалось что в Декабре месяце 1876 года было браков четыре. В чем удостоверяем что ошибок, подчисток и неисправностей небыло:

[illegible]

Симферопольский Раввин А. Шурман

Староста Гольденвейн

Казначей А. Арбельский

№	Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хапу)	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ	Кто именно вступаютъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей

חלק שני מן נשואין

מספר החתונות	בנה שני: האשה	בנה שני: החתן	מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	יום וחודש החתונה		כתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעת החתונה היינו כתובות והתחייבות על איזה סך נתנו ומי היו העדים	מי המה בעלי הנשואין ושם אבי החתן והאשה ומה מעמדם

Во 1876 году актов бракосочетаний было всего тридцать два (32)

Симферопольский Раввин А. Шурман

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ

№	Лѣта: Женскій	Лѣта: Мужескій	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хупу)	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій	Главные акты или записи и соглашенія заключенныя между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей
חלק שני מן נשואין							
מספר החתונות	בנה שני: האשה	בנה שני: הבעל	מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	יום וחודש החתונה		כתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעת החתונה היינו כתובות, והתחייבות על איזה סדר נהגו ומי היו העדים	מי המה בעלי הנשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם

Тетрадь эта при повѣркѣ ея съ таковою же книгою, оказалась вѣрною, при чемъ никакихъ упущеній не оказалось. Въ чемъ Симферопольская Городская Управа удостовѣряетъ Января 19 дня 1877 года.

Городской Голова [illegible]

Секретарь [illegible]

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ

№	Лѣта: Женскій	Лѣта: Мужескій	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хупу)	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій	Главные акты или записи и соглашенія заключенныя между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей
חלק שני מן נשואין							
מספר החתונות	בנה שני: האשה	בנה שני: הבעל	מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	יום וחודש החתונה		כתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעת החתונה היינו כתובות, והתחייבות על איזה סדר נהגו ומי היו העדים	מי המה בעלי הנשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם

ПУСТАЯ СТРАНИЦА
BLANK PAGE(S)

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ

Акта		Кто совершалъ обрядъ обрученiя и бракосочетанiя (хазанъ)	Число и Мѣсяцъ		Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ	Кто именно вступалъ въ бракъ, также имена и состоянiе родителей
Женскiй	Мужескiй		Христiанскiй	Еврейскiй		
חלק שני מן נשואין						
בטה שני		מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	יום וחודש החתונה		כתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעה החתונה הינו כתובות, והתחייבות על איזה סך נתנו ומי היו העדים	מי הם בעלי הנשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם
האשה	הבעל					

מספר החתונות

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ

185

Акта		Кто совершалъ обрядъ обрученiя и бракосочетанiя (хазанъ)	Число и Мѣсяцъ		Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ	Кто именно вступалъ въ бракъ, также имена и состоянiе родителей
Женскiй	Мужескiй		Христiанскiй	Еврейскiй		
חלק שני מן נשואין						
בטה שני		מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	יום וחודש החתונה		כתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעה החתונה הינו כתובות, והתחייבות על איזה סך נתנו ומי היו העדים	מי הם בעלי הנשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם
האשה	הבעל					

מספר החתונות

Свѣр.

Въ этой книгѣ перенумерованн[ыхъ]
прошнурованныхъ подписью и печатью
утвержденныхъ двадцать восемь (28) ли-
стовъ). Декабря 30 дня 1875 г.

Совѣтникъ [signature]

И. д. Дѣлопроизводителя [signature]

ПУСТАЯ СТРАНИЦА
BLANK PAGE(S)

1826

787

№	Лѣта: Женскій	Лѣта: Мужескій	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хупу)	Числа и Мѣсяцъ: Христіанскій	Числа и Мѣсяцъ: Еврейскій	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ	Кто именно вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей
חלק שני מן נשואין							
מספר החתונות	בנה שני: האשה	בנה שני: הבעל	מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	יום וחודש החתונה		כתבים הנעשים בין בעל הנשואין בשעה החתונה היינו כתובות, והתחייבות על איזה סך נתנו ומי היו העדים	מי המה בעלי הנשואין אבי הבעל והאשה ומה מעמדם
1.	20.	26.	Симферопольскій Раввинъ А. Ширмовъ	Января 27	Шеватъ 13.	Актъ кетуба детрайсе данный мужемъ женѣ на двѣсти злотыхъ. Свидѣтелями акта были: Симферопольскій купецъ Мееръ Гегудовъ Сапожниковъ и купеческій сынъ Вульфъ Авраамъ Іойзеновъ Кремгольцъ	Бессрочно-отпускной фельдшеръ Янкель Калмановъ Зейфертъ съ дѣвицею Д[illegible] дочерью Симферопольскаго мѣщанина Шимона Лейбова Шуфера
	Выдана № 2328		17 Іюля	1904 г.			
1.	20	26	[illegible]	ינואר 27	שבט 13	[illegible]	[illegible]

№	Лѣта: Женскій	Лѣта: Мужескій	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хупу)	Числа и Мѣсяцъ: Христіанскій	Числа и Мѣсяцъ: Еврейскій	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ	Кто именно вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей
חלק שני מן נשואין							
מספר החתונות	בנה שני: האשה	בנה שני: הבעל	מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	יום וחודש החתונה		כתבים הנעשים בין בעל הנשואין בשעה החתונה היינו כתובות, והתחייבות על איזה סך נתנו ומי היו העדים	מי המה בעלי הנשואין אבי הבעל והאשה ומה מעמדם
2.	18	29.	Помощникъ Раввина Исаакъ Итовичъ	28 Января	14. Шеватъ	Актъ кетуба детрайсе данный мужемъ женѣ на двѣсти злотыхъ. Свидѣтелями акта были:	Волынской Губерніи Ковельскаго уѣзда мѣстечка Ратна Аврумъ Янкель Нухимовъ Вайнеръ съ дѣвицею Куреля дочерью Карасубазарскаго мѣщанина Тевія Исаакова Бурштына
2.	18	29	[illegible]	28 ינואר	14 שבט	[illegible]	[illegible]

1876го года Февраля 1го дня [illegible]

№ Акта	Лѣта: Женскаго / בני שני: האשה	Лѣта: Мужескаго / בני שני: הבעל	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хазу) / מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	Числа и мѣсяцъ: Христіанскій / יום וחודש החתונה	Числа и мѣсяцъ: Еврейскій	Главные акты или записи и условія заключенные между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ / כתבים הנעשים בין בעל הנשואין בשעת החתונה היינו כתובות, והתחייבות על איזה סדר נתנו ומי היו העדים	Кто именно сочетался бракомъ, также имена и состояніе родителей / מי הם בעלי הנשואין ומי הם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם

חלק שני מן נשואין

Нижеподписавшіеся члены Симферопольскаго Общественнаго Молитвеннаго дома вмѣстѣ съ Раввиномъ засвидѣтельствовали означенную книгу и оказалось въ Январѣ мѣсяцѣ всего браковъ два (2) и въ книгѣ подчистокъ и неправильностей не было въ чемъ подписали нашими удостовѣреніемъ.

[illegible]

Симферопольскій Раввинъ [signature]

Члены Дух. правленія Общественнаго Молитвеннаго Дома.

Ученый. — Г. Дукайтъ(?)

Староста. — Гольденбейнъ(?)

Казначей. — Брейтманъ(?)

№ Акта	Лѣта женск.	Лѣта муж.	Кто совершалъ обрядъ	Христіанскій	Еврейскій	Главные акты	Кто сочетался бракомъ
3.	17.	21.	Помощникъ Раввина Исаакъ Иоиловичъ(?)	Февраля 24	Адара 1.	Актъ кетуба Бейрайсу(?) на двѣсти злотыхъ свидѣтели были Яковъ Товіевъ Бухштабъ(?)	Симферопольскій мѣщанинъ Самуилъ(?) Авраамовъ Дружинскій(?) сдоговорно(?) причисляющаяся къ Симферопольскіе мѣщане Завель Вейдерманъ(?) Двойра(?)
3.	17.	21.	[illegible]	[illegible] 24	אדר 1	[illegible]	[illegible]

1870 года Марта [illegible] дня. [signature]

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ

№	Лета: Женского	Лета: Мужского	Кто совершал обряд обручения и бракосочетания (хазан)	Число и месяц: Христианский	Число и месяц: Еврейский	Главные акты или записи и обязательства между вступающими в брак и свидетели оных	Кто именно вступил в брак, также имена и состояние родителей
חלק שני מן נשואין							
מספר החתונות	בנה שני: האשה	בנה שני: הבעל	מי הוא מסדר הקדושין תחת החופה	יום וחדש החתונה		כתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעת החתונה היינו בכתובות והתחייבות על איזה סדר נתנו ומי היו העדים	מי המה בעלי הנשואין אלו הבעל והאשה ומה מעמדם

Нижеподписавшиеся члены Симферопольского общественного молитвенного дома вместе с Симферопольским раввином свидетельствовали означенную книгу и оказалось, что в феврале месяце было два бракосочетания. Подчистки и неисправностей не было.

[illegible]

Симферопольский раввин [illegible]

Староста Гавриил Кая

Казначей Абрам [illegible]

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ

№	Лета: Женского	Лета: Мужского	Кто совершал обряд обручения и бракосочетания (хазан)	Число и месяц: Христианский	Число и месяц: Еврейский	Главные акты или записи и обязательства между вступающими в брак и свидетели оных	Кто именно вступил в брак, также имена и состояние родителей
חלק שני מן נשואין							
מספר החתונות	בנה שני: האשה	בנה שני: הבעל	מי הוא מסדר הקדושין תחת החופה	יום וחדש החתונה		כתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעת החתונה היינו בכתובות והתחייבות על איזה סדר נתנו ומי היו העדים	מי המה בעלי הנשואין אלו הבעל והאשה ומה מעמדם
4.	17	27	Симферопольский Раввин Турмос	Марта 3.	Адара 19	Акт кетуба [illegible] дан [illegible] на 200 злотых кроме того дополнительно по [illegible] совершена [illegible] запись на 100 рублей. Свидетели были	Симферопольский мещанин Авраам Хаим [illegible] [illegible] и девица [illegible] дочь [illegible]
4.	17	24	[illegible]	3.	19	[illegible]	[illegible]

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ

חלק שני מן נשואין.

№ / מספר החתונה	Лѣта: Женскаго / בנות שני: האשה	Лѣта: Мужескаго / בנות שני: הבעל	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хазу) / מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	Число и мѣсяцъ: Христіанскій / יום וחדש החתונה	Число и мѣсяцъ: Еврейскій	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ / כתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעת החתונה היינו כתובות, והתחייבות על איזה סך נתנו ומי היו העדים	Кто именно вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей / מי המה בעלי הנשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה נעורם
5.	20	25.	Помощникъ Раввина Нотовичъ	Марта	Адара	Актъ кетуба дейрайсу данъ мужемъ женѣ на двѣсти злотыхъ: Свидѣтелями Они:	Молдавскій подданный Берко Янкелевъ Габиновичъ и дочь мѣщанина Авраама Саммерштейна Вейза
5.	20	25.	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ

חלק שני מן נשואין

№ / מספר החתונה	Лѣта: Женскаго / בנות שני: האשה	Лѣта: Мужескаго / בנות שני: הבעל	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хазу) / מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	Число и мѣсяцъ: Христіанскій / יום וחדש החתונה	Число и мѣсяцъ: Еврейскій	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ / כתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעת החתונה היינו כתובות, והתחייבות על איזה סך נתנו ומי היו העדים	Кто именно вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей / מי המה בעלי הנשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה נעורם
6.	18	33.	Помощникъ Раввина И. Нотовичъ	Мар. 11.	Адар 27	Актъ кетуба дейрайсу данъ мужемъ женѣ двѣсти злотыхъ. Свидѣтелями были:	Симферопольскій мѣщанинъ Рафаилъ Вульфъ Зельмановъ Кашиовъ Бриверъ Гдовица Фейга дочь Евпаторійскаго мѣщанина Авраама Йенкеа
6	18	33	[illegible]	11	27	[illegible]	[illegible]

№	Акта: Женские	Акта: Мужские	Кто совершал обряд обручения и бракосочетания (хупу)	Числа и М-цъ: Христианский	Числа и М-цъ: Еврейский	Главные акты или записи о обязательствах между вступающими в брак и свидетели оных	Кто именно вступает в брак, также имена и состояние родителей
						חלק שני מן נשואין	
מספר החתונות	בלה שני: האשה	בלה שני: הבעל	מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	יום וחדש החתונה		כתבים הנעשים בין בעל הנשואין בשעת החתונה היינו כתובות והתחייבות על איזה סך נתנו ומי היו העדים	מי הם בעלי הנשואין אבי הבעל והאשה ומה מעמדם
7	29	30.	Симферопольский Раввин Шприцер	Марта 19	Нисана 6	Актъ кетуба дейрайсу данъ мужемъ жене на двѣсти злотыхъ, свидетели были Помощникъ Раввина И. Ноновичъ Исаакъ Рубиновъ и Карасубазарский мещанинъ Яковъ Товія Гутштабъ	Евпаторийский мещанинъ Шем Борисов Подольский и девица Серл Лея дочь Херсонъ Евпаторийскаго мещанина же Хаим Файвел Креса
7.	29	30	[illegible]	[illegible] 19	[illegible] 6	[illegible]	[illegible]

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ

№	Акта: Женские	Акта: Мужские	Кто совершал обряд обручения и бракосочетания (хупу)	Числа и М-цъ: Христианский	Числа и М-цъ: Еврейский	Главные акты или записи о обязательствах между вступающими в брак и свидетели оных	Кто именно вступает в брак, также имена и состояние родителей
						חלק שני מן נשואין	
מספר החתונות	בלה שני: האשה	בלה שני: הבעל	מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	יום וחדש החתונה		כתבים הנעשים בין בעל הנשואין בשעת החתונה היינו כתובות והתחייבות על איזה סך נתנו ומי היו העדים	מי הם בעלי הנשואין אבי הבעל והאשה ומה מעמדם
8			Помощникъ Раввина Ноновичъ Исаакъ	Марта 20	Нисана 7	Актъ кетуба дейрайсу данъ мужемъ жене на двѣсти злотыхъ: Свидетели были:	Турецко-подданный Анкель Бйден..ъ и вдова Симферопольского мещанина Гольдштейна Эстеръ
8			[illegible]	[illegible] 20	[illegible] 7	[illegible]	[illegible]

18[illegible] Года Апреля [illegible]

Мы нижеподписавшиеся член Симферопольского общественного Молитвенного дома вмѣсте с Симферопольским Раввином свидетельствовали отчетную книгу и оказалось что в сем мѣсяцѣ Мартѣ было бракосочетаній пять (5) подлинно[?] и ... не было. В чем и удостовѣряем.

[illegible Hebrew line]

Симферопольский Раввин А. Туриков

Староста: Гольдштейн

Казначей Авраам [illegible]

№	Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Кто совершал обряд обручения и бракосочетания (хупу)	Число и Мѣсяц: Христианский	Число и Мѣсяц: Еврейский	Главные акты или записи и обязательства между вступающими в брак и свидетели оных	Кто именно вступил в брак, также имена и состояние родителей
חלק שני מן נשואין							
מספר החתונה	בנות שני: האשה	הבעל	מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	יום וחדש החתונה		כתבים הנעשים בין בעל הנשואין בשעת החתונה היינו כתובות והתחייבות על איזה סך נתנו ומי היו העדים	מי המה בעלי הנשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם
9	22		Симферопольский Раввин А. Туриков	Апреля 12	Нисана 30	Акт Кетуба был передан мужем жене на двести злотых свидетелями были: Лейб Товиев Бурнаш, Мицхаил Карасубазарский	Херсоно-?ский ... Лазарь Муринов Леонов и дѣвица ... Лея дочь Мордуха Лейба ...бурга
9	22		[illegible Hebrew]	12	30	[illegible Hebrew]	[illegible Hebrew]

חלק שני מן נשואין

№ / מספר החתונות	Лета: Женского / בת שנים: האשה	Лета: Мужского / הבעל	Кто совершал обряд обручения и бракосочетания (хупу) / מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	Число и месяц: Христианский / יום והחודש החתונה	Число и месяц: Еврейский	Главные акты или записи и обязательства между вступающими в брак и свидетели оных / כתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעת החתונה היינו כתובות, והתחייבות על איזה סך נתנו ומי היו העדים	Кто именно вступил в брак, также имена и состояние родителей / מי המה בעלי הנשואין אבי הבעל והאשה ומה מעמדם
10.			Симферопольский Раввинъ А. Тырмосъ	Апреля 12	Нисана 30	Актъ Кетуба добровольно данный мужемъ жене на двести злотыхъ. Свидетелями были: Карасубазарский мещанинъ Яковъ Товиевъ Бурштабъ	Причисленный къ Симферопольскому мещанству Мовсей Ерий Меировичъ с разведенною Хаею вдовою Гринберга Леею Берковою урожденною Добинского.
10.			[illegible]	[illegible] 12	[illegible] 30	[illegible]	[illegible]
11.	23	27	Симферопольский Раввинъ А. Тырмосъ	Апреля 28	Ияра 16	Актъ кетуба добровольно данный мужемъ жене на двести злотыхъ: свидетелями были Раввинъ Авраамъ Осиповъ Тырмосъ и Карасубазарский мещанинъ Яковъ Товиевъ Бурштабъ	Севастопольский мещанинъ Иосифъ Ибрагимовъ и дочь Симферопольского купца Нахмана Сабсая Софья (она же Цирль)
11.	23	27	[illegible]	[illegible] 28	[illegible] 16	[illegible]	[illegible]

חלק שני מן נשואין | חלק שני מן נשואין

№ / מספר החתונות	Акта: Женского / בטה שני: האשה	Акта: Мужеского / החתן	Кто совершал обряд обручения и бракосочетания (хазу) / מי הוא מסדר הקדושין תחת החופה	Числа и Мѣсяцы: Христианский / יום וחודש החתונה	Числа и Мѣсяцы: Еврейский	Главные акты или записи и обязательства между вступающими в брак и свидетели оным / כתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעה החתונה היינו כתובות, והתחייבות על איזה סך נתנו ומי היו העדים	Кто именно вступает в брак, также имена и состояние родителей / מי המה בעלי הנשואין אבי החתן והאשה ומה מעמדם
12	19	26	Симферопольский Раввин Авраам Осипов Фирмоса	Апреля 28	Ияра 16	Актъ кетуба (?) данный мужемъ женѣ ид. двухсотъ злотовыхъ свидѣтелями были Карасубазарский мѣщанинъ Яковъ Товиевъ Бурштадъ и мѣщанинъ Авраамъ Ровманъ (?)	Мелитопольский мѣщанинъ Михаилъ Ярошевскій (?) Карповъ (?) и дочь мѣщанина Давида Клима (она же Кермишъ) Никенская (?) дочь Давида Соломоновича
12	19	26	[illegible]	אייר 28	ט"ז 16	[illegible]	[illegible]

нижеподписавшийся член Симферопольского общественного молитвенного дома общие с Симферопольским Раввином свидетельствовали от имени книгу и оказалось что в течении Апреля месяца бракосочетаний было четыре (4). Описок, подчисток и неисправностей не было в сем месяце.

[illegible] (4) [illegible]

Симферопольский Раввин Фирмоса

Староста: Гинзбургъ (?)

Казначей Авраамъ Эфремиханъ (?)

[illegible]

186 года Мая первого дня. [illegible]

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ

№	Лѣта: Женскій	Лѣта: Мужескій	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хупу)	Числа и Мѣсяцъ: Христіанскій	Числа и Мѣсяцъ: Еврейскій	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтельствовавшими	Кто именно вступили въ бракъ, также имена и состояніе родителей
חלק שני מן נשואין							
מספר החתונות	בת כמה שני: האשה	בת כמה שני: הבעל	מי הוא מסדר הקדושין תחת החופה	יום וחודש החתונה		כתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעה החתונה היינו כתובות, והתחייבות על איזה סך נתנו ומי היו העדים	מי המה בעלי הנשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם
12	19	26	Симферопольскій Раввинъ Авраамъ Осиповъ Ст. Шюрмосъ	Апрѣля 28	Ияра 16	Актъ кетубо дейрайсу данный мужемъ женѣ и о двѣсти злотыхъ. Свидѣтелями были Карасубазарскій мѣщанинъ Яковъ Товіевъ Бухштабъ и мѣщанинъ Карасубазарскій Ровманъ	Мелитопольскій мѣщанинъ Мошка Ицковъ Карпасъ и дочь мѣщанина Довида Вол... Мина (она же Ирина) Наменская, дочь Давида Соломоновича
12	19	26	[illegible]	28	16	[illegible]	[illegible]

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ

Нижеподписавшійся члены Симферопольскаго духовнаго молитвеннаго дома общие съ Симферопольскимъ Раввиномъ свидѣтельствовали описи книгу и оказалось что въ теченіи Апрѣля мѣсяца бракосочетаній было четыре (4). Описокъ, подчистокъ и неисправностей не было въ оной мѣсяцѣ.

[illegible] (4) [illegible]

Симферопольскій Раввинъ А. Шюрмосъ

Староста: Гольденштейнъ

Казначей Абрамъ Ефремиканъ

186 года Мая перваго дня. Мы

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ

№	Акта: Женскій	Акта: Мужескій	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія и бракосочетанія (хазанъ)	Числа и мѣс.: Христіанскій	Числа и мѣс.: Еврейскій	Главные акты или записи и условія заключенные между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ	Кто именно вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей
חלק שני מן נשואין							
מספר החתונה	בעלה שני: האשה	בעלה שני: הבעל	מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	יום וחודש החתונה		כתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעת החתונה היינו כתובות והתחייבות על איזה סדר נהנו ומי היו העדים	מי המה בעלי הנשואין ושם אבי הבעל והאשה וזה מעמדם
13.	"	31.	Симферопольскій Раввинъ А. Туриловъ	Мая 14	Сивана 3.	Актъ кетуба обыкновенная данный мужемъ женѣ на сию законную свидѣтели были херсонскій мѣщанинъ Аронъ Вульфовъ Ходжаевъ и Симферопольскій Раввинъ Туриловъ	Кишиневскій мѣщанинъ Арон Мальмовъ Рубинштейнъ со вдовою Симферопольскаго мѣщанина Сарою Добровою Федоровскою мѣщанкою Красномѣшскою Бендою Кв. кою.
13	"	31.	[illegible]	14	3	[illegible]	[illegible]

Нижеподписавшіеся Члены Симферопольскаго Общественнаго молитвеннаго дома обще съ Симферопольскимъ Раввиномъ свидѣтельствовали означенную книгу и оказалось что въ Маѣ мѣсяцѣ было одно бракосочетаніе, ошибокъ, подчистокъ и неисправностей не было;

[illegible Hebrew lines]

Симферопольскій Раввинъ А. Туриловъ

Староста: Гендельбергъ Эйоф

Казначей А. Эфраимовичъ

1866 года Іюня Первого дня.

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ

חלק שני מן נשואין

№ / מספר החתונות	Лета: Женскаго / בת כמה שני: האשה	Лета: Мужескаго / בת כמה שני: הבעל	Кто совершал обряд обручения и бракосочетания (хупу) / מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	Число и мц: Христианский / יום וחודש החתונה	Число и мц: Еврейский	Главные акты или записи и обязательства между вступающими в брак и свидетели оных / כתבים הנעשים בין בעל הנשואין בשעת החתונה היינו כתובות, והתחייבות על איזה סך נתנו ומי היו העדים	Кто именно с кем вступил в брак, также имена и состояние родителей / מי המה בעלי הנשואין אבי הבעל והאשה ומה מעמדם
14	19	21	Симферопольский Раввин А. Тиргиос	10 Июня	30 Сивана	Акт кетуба дерайта дана невестою женихом на двести злотых свидетелями были: Симферопольский Раввин А. Тиргиос и мещанин Авраам Вильман	Алешковский мещанин Нахман Берков Зволинский вступил в брак с дочерью отставного солдата Бериторицкого Хаи Сурого
14	19	21	[illegible]	10 יוני	30 סיון	[illegible]	[illegible]
15	22	28	Симферопольский Раввин А. Тиргиос	Июня	Таммуза	Акт кетубы дан невестою мужем жен[ою] на двести злотых свидетели были: мещанин Исаак Новик и помощник Раввина И. Попович	Александровский 2й гильдии купец Кельман Мошкович Коренев вступил в брак с дочерью Симферопольского купца Катею дочь Исаака Смирнова
15	22	28	[illegible]	יוני	[illegible]	[illegible]	[illegible]

№	Лѣта: Женскій	Лѣта: Мужескій	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хазанъ)	Числа и мѣсяцъ: Христіанскій	Числа и мѣсяцъ: Еврейскій	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ	Кто именно и съ кѣмъ вступилъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.
חלק שני מן נשואין							
מספר החתונות	בת"ה שני: האשה	הבעל	מי היה מסדר קדושין תחת החופה	יום והחדש החתונה		כתבים הנעשים בין בעל הנשואין בשעה החתונה היינו כתובות והתחייבות על איזה סדר נהנו ומי היו העדים	מי המה בעלי הנשואין אבי הבעל והאשה ומה מעמדם
16	24	25	Помощникъ Раввина И. Нотовичъ	Іюня 16	тамузъ	Актъ кетуба данъ мужемъ женѣ и два отъ ротныхъ свидѣтеля были: Мещанинъ Хаимъ Бригинскій и Ицикъ Смолаевъ	Симферопольскій мѣщанинъ Абраамъ Моисеевъ Гуглеръ вступилъ въ бракъ съ дочерью Евпаторійскаго мѣщанина Соломона Холоднаго Наталію
16	24	25	[illegible]	יוני 16	תמוז	[illegible]	[illegible]

№	Лѣта: Женскій	Лѣта: Мужескій	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хазанъ)	Числа и мѣсяцъ: Христіанскій	Числа и мѣсяцъ: Еврейскій	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ	Кто именно и съ кѣмъ вступилъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.
חלק שני מן נשואין							
מספר החתונות	בת"ה שני: האשה	הבעל	מי היה מסדר קדושין תחת החופה	יום והחדש החתונה		כתבים הנעשים בין בעל הנשואין בשעה החתונה היינו כתובות והתחייבות על איזה סדר נהנו ומי היו העדים	מי המה בעלי הנשואין אבי הבעל והאשה ומה מעמדם
17	19	27	Симферопольскій Раввинъ А. Тырмосъ	Іюня 16	тамуз.	Актъ кетуба данъ мужемъ женѣ по двухъ ротныхъ свидѣтели акта были: Симферопольскій Раввинъ Тырмосъ и его Помощникъ Нотовичъ.	Херсонскій мѣщанинъ Борухъ Хаимъ Абрамовъ Соломоновъ Миллеръ вступилъ въ бракъ съ дѣвицею Фрею Зелевою дочерью Моисея Бородкина
17	19	27	[illegible]	יוני 16	תמוז	[illegible]	[illegible]

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ

№	Акта: Женскій	Акта: Мужескій	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хазу)	Числа и Мѣс.: Христіанскій	Числа и Мѣс.: Еврейскій	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей
חלק שני מן נשואין							
מספר החתונות	בלה שני: האשה	הבעל	מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	יום וחודש החתונה		כתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעה החתונה הינו כתובות, והתחייבות על איזה סך נתנו ומי היו העדים	מי הם הבעלי הנשואין אבי הבעל והאשה ומה מעמדם
18	41	64	Помощникъ Раввина И. Поповичъ	Іюня 21.	Тамуза 12	Актъ Кетуба данный мужемъ женѣ 100 злотыхъ. Свидѣтели акта были: Симферопольскаго Раввина помощникъ И. Поповичъ и мѣщанинъ Лейба Вайнштейнъ	Симферопольскій мѣщанинъ Израиль Новикъ сынъ Моисея съ вдовою мѣщанкою Цирлею
18	41	64	[illegible]	[illegible] 21.	[illegible] 12	[illegible]	[illegible]

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ

№	Акта: Женскій	Акта: Мужескій	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хазу)	Числа и Мѣс.: Христіанскій	Числа и Мѣс.: Еврейскій	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей
חלק שני מן נשואין							
מספר החתונות	בלה שני: האשה	הבעל	מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	יום וחודש החתונה		כתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעה החתונה הינו כתובות, והתחייבות על איזה סך נתנו ומי היו העדים	מי הם הבעלי הנשואין אבי הבעל והאשה ומה מעמדם
19	19	34	Помощникъ Симферопольскаго Раввина И. Поповичъ	Іюня 24	Тамуза 14.	Актъ кетуба данный мужемъ женѣ на двѣсти злотыхъ. Свидѣтели были: Хаимъ Шліома Орлинскій и Авраамъ Розманъ	Гродненской Губерніи местечка Здецiола мѣщанинъ Шія Меелевичъ сынъ Охоновскій съ дѣвицею Доберью Хаи Сироюфретъ
19	19	34	[illegible]	[illegible] 24	[illegible] 14	[illegible]	[illegible]

187[illegible] года Іюня перваго дня. Мы нижеподписавшiеся члены Симферопольскаго

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ

№	Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хупу)	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій	Главные акты или запись и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ	Кто именно вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей
מספר החתונות	בעלה שני: האשה	בעלה שני: הבעל	מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	יום החדש החתונה		כתבים הנעשים בין בעל הנשואין בשעת החתונה היינו כתובות והתחייבות על איזה סך נתנו ומי היו העדים	מי המה בעלי הנשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם

חלק שני מן נשואין

щественного молитвенного дома обще съ Симферопольскимъ Раввиномъ свидѣтельствовали означенную книгу и оказалось что браковъ было в означенномъ Іюля мѣсяцѣ шесть (6) Неисправностей нѣтъ.

[illegible]

Симферопольскій Раввинъ А. Туриновъ

Староста Гельбер[illegible]

Казначей А. Фрейликовъ

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ

№	Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хупу)	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій	Главные акты или запись и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ	Кто именно вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей
מספר החתונות	בעלה שני: האשה	בעלה שני: הבעל	מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	יום החדש החתונה		כתבים הנעשים בין בעל הנשואין בשעת החתונה היינו כתובות והתחייבות על איזה סך נתנו ומי היו העדים	מי המה בעלי הנשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם

חלק שני מן נשואין

18[illegible] года Августа перваго дня. Мы нижеподписавшіеся члены Симферопольскаго общественнаго молитвеннаго дома обще со Симферопольскимъ Раввиномъ свидѣтельствовали означенную книгу и оказалось всего въ Новомъ мѣсяцѣ браковъ не было

[illegible]

Симферопольскій Раввинъ А. Туриновъ

Староста Гельбер[illegible]

Казначей А. Фрейликовъ

№	Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хупу)	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ	Кто именно кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей
			חלק שני מן נשואין				
מספר החתונות	בנה שני: האשה	בנה שני: הבעל	מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	יום והחדש החתונה		כתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעת החתונה והיו בהוכות, והתחייבות על איזה סד נתנו ומי היו העדים	מי המה בעלי הנשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם
20	19	33.	Симферопольский Раввинъ А. О. Ширмосъ	Августа 22	Августа 14.	Актъ Кетуба дѣйствительно найденъ между [illegible]; свидѣтелями брака были Яковъ [illegible] Бурштовъ и Са[illegible] Авраамовъ Галкинъ	Кишиневскій мѣщанинъ Шекель Лейба Зискъ Лихманъ съ дѣвицею дочерью Таганрогскаго мѣщанина Цина Двойра Галкина, отецъ Фишель Авраамовъ
20	19	33	[illegible]	[illegible] 22	[illegible] 14	[illegible]	[illegible]

1870 Года Сентября 1го дня

№	Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хупу)	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ	Кто именно кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей
			חלק שני מן נשואין				
מספר החתונות	בנה שני: האשה	בנה שני: הבעל	מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	יום והחדש החתונה		כתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעת החתונה והיו בהוכות, והתחייבות על איזה סד נתנו ומי היו העדים	מי המה בעלי הנשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם

Мы нижеподписавшіеся члены Симферопольскаго Еврейскаго Молитвеннаго Дома обще съ Симферопольскимъ Раввиномъ свидѣтельствовали означенную книгу и оказалось, что въ Августѣ мѣсяцѣ всего было актовъ брачныхъ одинъ. Ошибокъ, подчистокъ и неисправностей не было.

[illegible Hebrew text] (1) [illegible Hebrew text]

Симферопольскій Раввинъ А. Ширмосъ

Староста [illegible]

Казначей А. [illegible]

[illegible]

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ

№	Лѣта: Женскій	Лѣта: Мужескій	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хапу)	Число и мѣсяцъ: Христіанскій	Число и мѣсяцъ: Еврейскій	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ	Кто именно вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей
חלק שני מן נשואין							
מספר החתונות	בלה שני: האשה	בלה שני: הבעל	מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	יום וחדש החתונה		בהבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעה החתונה היינו בהתונות והתחייבות על איזה סך נתנו ומי היו העדים	מי המה בעלי הנשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם
21	26	27	Помощника Симферопольскаго Раввина	Сент. 6	Ава 28	Актъ ктуба данный мужемъ женѣ на сто злотыхъ: свидѣтели: Исаакъ Моисеевъ Новикъ и Хаимъ Шлiома Орлинскій	Временно отпускной унтеръ-офицеръ Мордухъ Меровъ съ Маркманъ съ вдовою дочерью Авраамовою Шейнкаръ
21	26	27	[illegible]	[illegible] 6	[illegible] 28	[illegible]	[illegible]

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ

№	Лѣта: Женскій	Лѣта: Мужескій	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хапу)	Число и мѣсяцъ: Христіанскій	Число и мѣсяцъ: Еврейскій	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ	Кто именно вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей
חלק שני מן נשואין							
מספר החתונות	בלה שני: האשה	בלה שני: הבעל	מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	יום וחדש החתונה		בהבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעה החתונה היינו בהתונות והתחייבות על איזה סך נתנו ומי היו העדים	מי המה בעלי הנשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם
22	18	26	Помощникъ Симферопольскаго Раввина М. Монтовичъ	Сент. 12 Тишр. 17	Тишр. 11	Актъ ктуба дѣвицѣ данный мужемъ женѣ въ двѣсти злотыхъ свидѣтели акта были: Анзикъ Назаревъ Смолай и Авраамъ Роубманъ	Бердичевскій мѣщанинъ Пинхасъ Срулевъ Яшелевъ Ильскій съ дѣвицею дочерью Лидскаго мѣщанина Берки Ершковича Хандельсого
22	18	26	[illegible]	[illegible] 17	[illegible] 11	[illegible]	[illegible]

18[illegible] Года Октября перваго дня

№	Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хазу)	Числа и Мѣс.: Христіанскій	Числа и Мѣс.: Еврейскій	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ	Кто именно вступаютъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей
מספר החתונות	בת"ה שני: האשה	בת"ה שני: הבעל	מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	יום וחדש החתונה		כתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעה החתונה היינו כתובות, והתחייבות על איזה סך נתנו ומי היו העדים	מי המה בעלי הנשואין אבי הבעל והאשה ומה מעמדם

חלק שני מן נשואין

Мы нижеподписавшиеся члены Симферопольскаго об-щественнаго молитвеннаго дома вместе съ Симферо-польскимъ Раввиномъ свидетельствовали означен-ную книгу и оказалось что в Сентябре месяце актовъ (брака было только два (2)) подлинных и несправедливостей не было. Въ чемъ удостоверяемъ.

[illegible Hebrew line]

Симферопольский Раввинъ А. Туриносъ

Староста Голиорайбуйй [illegible]

Казначей А. Арешников

חלק שני מן נשואין

№	Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хазу)	Числа и Мѣс.: Христіанскій	Числа и Мѣс.: Еврейскій	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ	Кто именно вступаютъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей
23.	18	24	Симферопольский Раввинъ А. Туриносъ	Октяб. 8	Хешв. 1	Актъ кетубо дес-райсу данный му-жемъ жене по Еврейским законам свидетели были Авраамъ Гурманъ и Раввинъ Туриносъ	Симферополь-скій мещанинъ приписанный къ Юзкуйскому волости Овадья Лейбовъ Бр... Берковичъ съ девицею дочерью Пинкуса Пинхуса Фрадкина
23.	18	24	[illegible Hebrew]	[illegible Hebrew] 8	[illegible Hebrew] 1	[illegible Hebrew]	[illegible Hebrew]

скій

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ

№	Лѣта: Женскій	Лѣта: Мужескій	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хапу)	Число и мѣсяцъ: Христіанскій	Число и мѣсяцъ: Еврейскій	Главные акты или записи и условія заключенныя между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ	Кто именно вступилъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей
חלק שני מן נשואין							
מספר החתונה	בת/בן שני: האשה	בת/בן שני: החתן	מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	יום וחודש החתונה		כתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעת החתונה הינו כתובות והתחייבות על איזה סך נתנו ומי היו העדים	מי המה בעלי הנשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם
24.	20	22.	Симферопольскій Раввинъ А. Шурмахъ	Октяб. 24.	Хешв. 18.	Актъ кетубо деорайсу данъ [illegible] женѣ на двести злотыхъ свидѣтели Айзикъ Шломо и Кальманъ Гиндлеръ	Мѣщанинъ записанный въ ополченіе по № 233-му [illegible] Меиръ Ицхаковъ Чеботаревъ вступилъ въ бракъ со дочерью Колл. регистратора [illegible] Эфрона [illegible]
24.	20	22	[illegible]	[illegible] 24.	[illegible] 18	[illegible]	[illegible] № 233 [illegible]

1876 года Ноября первого дня.

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ

№	Лѣта: Женскій	Лѣта: Мужескій	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хапу)	Число и мѣсяцъ: Христіанскій	Число и мѣсяцъ: Еврейскій	Главные акты или записи и условія заключенныя между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ	Кто именно вступилъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей
חלק שני מן נשואין							
מספר החתונה	בת/בן שני: האשה	בת/בן שני: החתן	מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	יום וחודש החתונה		כתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעת החתונה הינו כתובות והתחייבות על איזה סך נתנו ומי היו העדים	מי המה בעלי הנשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם

Нижеподписавшіеся члены Симферопольскаго общественнаго молитвеннаго дома общ. съ Симферопольскимъ Раввиномъ свидѣтельствовали означенную книгу и оказалось что въ мѣсяцѣ Октябрѣ 1876 года было актовъ брачныхъ два (2) ошибокъ, подчистокъ и неисправностей не было

[illegible]

Симферопольскій Раввинъ А. Шурмахъ

Староста Гольдштейнъ

Казначей А. Фрейшиковъ

Сек[illegible]

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ

№	Лѣта: Женскія	Лѣта: Мужескія	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хупу)	Числа и Мѣсяцъ: Христіанскій	Числа и Мѣсяцъ: Еврейскій	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей
חלק שני מן נשואין							
מספר החתונה	בנה שני: האשה	בנה שני: הבעל	מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	יום וחדש החתונה		כתבים הנעשים בין בעל הנשואין בשעת החתונה הינו כתובות והתחייבות על איזה סך נתנו ומי היו העדים	מי המה בעלי הנשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם
25	22	26	Симферопольскій Раввинъ А. Туршось	Ноября 12	Кислевъ 8	Актъ Кетуба-дейрайсу данный мужемъ женѣ на двѣсти злотыхъ свидѣтелями акта были: Исаакъ Новикъ, Яковъ Бурштадъ. Въ дополненіе къ сему акту кетуба-дейрайсу, данный мужемъ въ дань удостовѣренія своего подписью составленный при двухъ свидѣтеляхъ и установленными религіозными	Симферопольскій мѣщанинъ Меръ Исаакъ Шулимовъ Вишневскій вступилъ въ бракъ съ дѣвицею дочерью Симферопольскаго купца Исаака Соломоновича

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ

№	Лѣта: Женскія	Лѣта: Мужескія	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хупу)	Числа и Мѣсяцъ: Христіанскій	Числа и Мѣсяцъ: Еврейскій	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей
חלק שני מן נשואין							
מספר החתונה	בנה שני: האשה	בנה שני: הבעל	מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	יום וחדש החתונה		כתבים הנעשים בין בעל הנשואין בשעת החתונה הינו כתובות והתחייבות על איזה סך נתנו ומי היו העדים	מי המה בעלי הנשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם
						постановленіями у евреевъ порядкѣ актъ Кетуба-дополнительный называемый Тосефетъ Кетуба на сумму составляющую Русскою монетою три тысячи семьсотъ пятьдесятъ рублей свидѣтелями были: Симферопольскіе мѣщане Исаакъ Моисеевъ Новикъ и Яковъ Зуѣвъ Бурштадъ [illegible]	Смирнова Лею/она же Лиза [illegible]

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ

חלק שני מן נשואין

№	Лѣта Женскаго	Лѣта Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хапу)	Число и Мѣсяцъ Христіанскій	Число и Мѣсяцъ Еврейскій	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ	Кто именно съ кѣмъ вступилъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей
מספר החתונות	בנה שני: האשה	בנה שני: הבעל	מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	יום וחדש החתונה		כתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעה החתונה היינו כתובות והתחייבות על איזה סך נתנו ומי היו העדים	מי הם בעלי הנשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם
26	25	25	Симферопольскій Раввинъ А. О. Штурмосъ	Ноября 12	Кислева 8	Актъ Кетуба Дебрайсе данъ мирянинъ женѣ на двѣсти злотыхъ свидѣтели: Шлиомъ Лейзеровъ Штейнгауръ и Исаакъ Мойсеевъ Новикъ	Могилевской Губерніи Шкловскаго еврейскаго общества Цир. Израилевъ сынъ Цирлинъ съ дочерью Симферопольскаго мѣщанина Шевеля Кемпера Рихлею.
26	25	25	[illegible]	נאוועמבער 12	כסליו 8	[illegible]	[illegible]
27	18	26	Симферопольскій Раввинъ А. О. Штурмосъ	Ноября 22 / 19	Кисл. 15	Актъ Кетуба Дебрайсъ данъ мирянинъ женѣ на двѣсти злотыхъ свидѣтели акта были: Мойсея сынъ Исаака Новикъ и Мойсей Дума	Симферопольскій мѣщанинъ Самуилъ Авраамовъ сынъ Шрахманъ въ бракъ съ дѣвицею дочерью Кременчугскаго мѣщанина Семёна Бирмана Ханою
27	18	26	[illegible]	נאוועמבער 19	כסליו 15	[illegible]	[illegible]

Выдано 16 Ноября 19[illegible] г. № 84[illegible]

№	Акта: Женскихъ	Акта: Мужескихъ	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хупу)	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ	Кто именно съ къмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей
			חלק שני מן נשואין				
מספר החתונות	כתובה שני: האשה	הבעל	מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	יום וחודש החתונה		כתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעת החתונה היינו כתובות, והתחייבות על איזה סדר נתנו ומי היו העדים	מי המה בעלי הנשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם
28	17.	41.	Симферопольскій Раввинъ А. О. Твирмосъ	Ноябр. 23	Кислев 19	Актъ Кетубо дейрайсу данный мужемъ женѣ на двѣсти злотыхъ свидѣтели: купецъ Соломонъ Ма... и Самуилъ Вайбордъ.	Докторъ медицины Статскій Совѣтникъ и кавалеръ Левъ Давидовичъ Плясковъ вдовецъ и вдова Дора (Дора) Мейфовою...
28	17	41	[illegible]	נובמבר 23	כסלו 19	[illegible]	[illegible]

1887 года Декабря 1 дня

Подписавшіеся члены Симферопольскаго общественнаго Молитвеннаго Дома обще съ Симферопольскимъ Раввиномъ свидѣтельствовали означенную книгу и оказалось что въ Ноябрѣ мѣсяцѣ было браковъ четыре (4) ошибокъ, подчистокъ и неисправностей не было.

[illegible] (4) [illegible]

Симферопольскій Раввинъ А. Тирмосъ

Староста Гельфенштейнъ

Казначей А. Фрейликовъ

№	Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хупу)	Числа и Мѣс.: Христіанскій	Числа и Мѣс.: Еврейскій	Главные акты или записи и сдѣланныя условія между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ	Кто именно сочетались въ бракъ, также имена и состояніе родителей
חלק שני מן נשואין							
מספר החתונות	בת כמה שני: האשה	בת כמה שני: הבעל	מי הוא מסדר הקדושין תחת החופה	יום וחודש החתונה		כתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעה החתונה היינו כתובות והתחייבות על איזה סך נתנו ומי היו העדים	מי המה בעלי הנשואין אם הבעל והאשה ומה מעמדם
29	46	50	Симферопольскій Раввинъ Л. О. Турмосъ	Декаб. 2	Кислев 28	Актъ кетуба дерайси данный мужемъ жене на сто злотыхъ свидѣтели акта были: Айзикъ Нафтуловъ Смолай отставной рядовой и Симферопольскій мѣщанинъ Хаимъ Идельманъ	Симферопольскій мѣщанинъ Меерь Шимовъ Свѣтофуксъ съ разводною Эстеръ дочерью Элиезера
29	46	50	[illegible]	דעצעמבער 2	כסליו 28	[illegible]	[illegible]
30	30	32	Помощникъ Симферопольскаго Раввина И. Потовичъ	Декаб. 8	Тев. 4	Актъ Кетуба дерайса данный мужемъ жене на сто злотыхъ свидѣтелями были: Мордхай Сааревъ сынъ Шифринъ мѣщанинъ Чауса и Рувимъ Лейбовъ Тавель мѣщанинъ Вильны	Временно-отпускной унтеръ офицеръ изъ запаса не призванный къ мобилизаціи такъ какъ состоитъ на службѣ кондукторомъ Лозово-Севастопольской Ж. Д. Нахманъ Берковъ сынъ Манакеръ съ разводною Хаей Моисею Лейбовою
30	30	32	[illegible]	דעצעמבער 8	טבת 4	[illegible]	[illegible]

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ

חלק שני מן נשואין

№ / מספר החתנות	Лѣта: Женскаго / בנה שני: האשה	Лѣта: Мужескаго / בנה שני: הבעל	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хупу) / מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	Числа и Мѣс.: Христіанскій / יום וחודש החתונה	Числа и Мѣс.: Еврейскій	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ / כתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעת החתונה היינו כתובות והתחייבות על איזה סך נתנו ומי היו העדים	Кто именно вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей / מי המה בעלי הנשואין אבי הבעל והאשה ומה מעמדם
31.	18	32.	Помощникъ Раввина И. Нотовичъ	Декаб. 10	Тевета 6	Актъ Кетуба дебрайсъ данный мужемъ женѣ на двѣсти злотыхъ свидѣтели были: Авраамъ Самойловъ Вейзманъ и Исаакъ Рубиновъ Нотовичъ	Минской губерніи Пинскаго уѣзда мѣстечка Лопинъ Авраамъ Анкилевъ [illegible] съ дочерью Симферопольскаго мѣщанина Арона Гершковича
31.	18	32	[illegible]	10	6	[illegible]	[illegible]
32	17	24	Помощникъ Симферопольскаго Раввина Нотовичъ И.	Декабря 21.	тев. 17.	Актъ Кетубы дебрайсъ данный мужемъ женѣ на двѣсти злотыхъ свидѣтелями акта были Авраамъ Вейсманъ и Раввинъ Исаакъ Рубиновъ Нотовичъ.	Турецко подданный Борухъ Зайлиа вступилъ въ бракъ съ дѣвицею Сурою Янта дочерью приписывающагося въ Симферопольскіе мѣщане Добинскаго Авраама
32.	17	24	[illegible]	21.	17	[illegible]	[illegible]

1877 года Января первого дня

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ

№	Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хупу)	Числа и Мѣсяцъ: Христіанскій	Числа и Мѣсяцъ: Еврейскій	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.
חלק שני מן נשואין							
מספר החתונות	בשנים: האשה	בשנים: הבעל	מי היה מסדר הקידושין תחת החופה	יום וחודש החתונה		כתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעת החתונה היינו כתובות, והתחייבות על איזה סך נתנו ומי היו העדים	מי המה בעלי הנשואין אבי הבעל והאשה ומה מעמדם

Мы нижеподписавшіеся члены Симферопольскаго общественнаго Молитвеннаго дома вмѣстѣ съ Симферопольскимъ Раввиномъ свидѣтельствовали означенную книгу и оказалось что въ Декабрѣ мѣсяцѣ 1876 года было (?) браковъ четыре. Въ чемъ удостовѣряемъ, что ошибокъ, подчистокъ и неисправностей небыло

[illegible]

Симферопольскій Раввинъ [illegible]
Старшина Синагоги [illegible]
Казначей А. [illegible]

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ

№	Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хупу)	Числа и Мѣсяцъ: Христіанскій	Числа и Мѣсяцъ: Еврейскій	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.
חלק שני מן נשואין							
מספר החתונות	בשנים: האשה	בשנים: הבעל	מי היה מסדר הקידושין תחת החופה	יום וחודש החתונה		כתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעת החתונה היינו כתובות, והתחייבות על איזה סך נתנו ומי היו העדים	מי המה בעלי הנשואין אבי הבעל והאשה ומה מעמדם

Въ 1876 году актовъ бракосочетавшихся было всего тридцать два (32).

Симферопольскій Раввинъ [illegible]

Акта: Женского	Акта: Мужеского	Кто совершалъ обрядъ обручения и бракосочетания (хупу)	Числа и Мѣс.: Христианский	Числа и Мѣс.: Еврейский	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидетели оныхъ	Кто именно съ кѣмъ вступилъ въ бракъ, также имена и состояние родителей
חלק שני מן נשואין						
מספר החתונה	במה שני: האשה / החתן	מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	יום והחדש החתונה		כתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעת החתונה היינו כתובות והתחייבות על איזה סדר נתנו ומי היו העדים	מי המה בעלי הנשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם

Книга эта при поверке ея съ таковою же тетрадью, оказалась верною, при чемъ никакихъ упущений не оказалось. Въ чемъ Симферопольская Городская Управа удостоверяетъ. Января 19 дня 1877 года.

Городской Голова [signature]

Секретарь [signature]

Акта: Женского	Акта: Мужеского	Кто совершалъ обрядъ обручения и бракосочетания (хупу)	Числа и Мѣс.: Христианский	Числа и Мѣс.: Еврейский	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидетели оныхъ	Кто именно съ кѣмъ вступилъ въ бракъ, также имена и состояние родителей
חלק שני מן נשואין						
מספר החתונה	במה שני: האשה / החתן	מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	יום והחדש החתונה		כתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעת החתונה היינו כתובות והתחייבות על איזה סדר נתנו ומי היו העדים	מי המה בעלי הנשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ

№	Лѣта: Женскій	Лѣта: Мужескій	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хазу)	Числа и Мѣсяцъ: Христіанскій	Числа и Мѣсяцъ: Еврейскій	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ	Кто именно къ нимъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей
חלק שני מן נשואין							
מספר החתונות	בנה שני: האשה	בנה שני: הבעל	מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	יום וחודש החתונה		כתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעת החתונה הינו כתובות, והתחייבות על איזה סך נתנו ומי היו העדים	מי המה בעלי הנשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ

№	Лѣта: Женскій	Лѣта: Мужескій	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хазу)	Числа и Мѣсяцъ: Христіанскій	Числа и Мѣсяцъ: Еврейскій	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ	Кто именно къ нимъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей
חלק שני מן נשואין							
מספר החתונות	בנה שני: האשה	בנה שני: הבעל	מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	יום וחודש החתונה		כתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעת החתונה הינו כתובות, והתחייבות על איזה סך נתנו ומי היו העדים	מי המה בעלי הנשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם

В этой книге перенумерованных, прошнурованных, подписью и печатью утвержденных Двадцать шесть 26 листов Декабря 30 дня 1875 года

Советник [illegible]

И. д. Делопроизводителя [illegible]

Коллежский Секретарь Веремеенко [illegible]

790

разводъ   поступило 34

Образовавшихся

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ

№	Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хупу)	Числа и Мѣс.: Христіанскій	Числа и Мѣс.: Еврейскій	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели онымъ	Кто именно вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей

חלק שני מן נשואין

מספר החתונה	בעלה שני: האשה	בעלה שני: החתן	מי הוא מסדר הקדושין תחת החופה	יום וחודש החתונה		כתבים הנעשים בין בעל הנשואין בשעת החתונה היינו כתובות, והתחייבות על איזה סך נתנו ומי היו העדים	מי המה בעלי הנשואין אבי הבעל והאשה ומה מעמדם

1876 года Декабря 31го дня Мы нижеподписавшіеся члены Синагоги вмѣсти с Помощникомъ равина Свидетельствовали эту Книгу ка[к] торую оказалось что с 1го генваря по 31го Декабря 1876 года браковъ нѣтъ было что она вѣрно

[illegible Hebrew-script text, dated 31 ... 1876]

Помощникъ равина Давидъ Казилштейнъ

Членъ Теримюсан[?]

Членъ Медведевъ[?]

Симха Мангитъ[?]

№	Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хупу)	Числа и Мѣс.: Христіанскій	Числа и Мѣс.: Еврейскій	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели онымъ	Кто именно вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей

חלק שני מן נשואין

מספר החתונה	בעלה שני: האשה	בעלה שני: החתן	מי הוא מסדר הקדושין תחת החופה	יום וחודש החתונה		כתבים הנעשים בין בעל הנשואין בשעת החתונה היינו כתובות, והתחייבות על איזה סך נתנו ומי היו העדים	מי המה בעלי הנשואין אבי הבעל והאשה ומה מעמדם

Книга эта, при повѣркѣ ея съ таковою же тетрадью, оказалась вѣрною, при чемъ никакихъ упущеній не оказалось. Въ чемъ Симферопольская Городская Управа удостовѣряетъ. Февраля 28го дня 1877 года.

Городской Голова [signature]

Секретарь [signature]

ПУСТАЯ СТРАНИЦА
BLANK PAGE(S)

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ

№ Акта		Кто совершал обряд обручения и бракосочетания (хупу)	Числа и Мѣсяцъ		Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ	Кто именно сочетались въ бракъ, также имена и состояніе родителей
Женскiй	Мужескiй		Христіанскій	Еврейскій		
חלק שני מן נשואין						
מספר החתונה			יום וחודש החתונה			
האשה	הבעל	מי היה מסדר הקדושין תחת החופה			כתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעת החתונה היינו כתובות והתחייבות על איזה סך נתנו ומי היו העדים	מי המה בעלי הנשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם

795

1876

О УМЕРШИХЪ

Лета: Женскаго / נקבות	Лета: Мужескаго / זכרים	Где умер и погребен / באיזה עיר מת ונקבר	Число и месяц: Христианский / חודש ויום המיתה: לועזי	Число и месяц: Еврейский / חודש ויום המיתה: יהודי	Лета / כמה שנים חיה	Болезнь или от чего умер / ממה מת, מחלי או מסיבה אחרת	Кто умер / מי מת ומה שמו ושם אביו: אם אשה מה היתה, בתולה או נשואה, אלמנה או גרושה
	1.	Въ Симферополе	Января 1	тев. 16	1 год 1 м.	Простудъ	У отставнаго рядоваго Занвеля Зейфта умеръ сынъ Лейба
	1.	בעיר סימפעראפאל	ינואר 1	טבת 16	שנה וחדש	[illegible]	[illegible]
1.		Въ Симферополе	Января 9	тевета 24	13	отъ водяной болезни	У мещанина Вульфа Самуилова Шляка умерла дочь Сима
1.		בעיר סימפעראפאל	ינואר 9	טבת 24	13	מחלי המים	[illegible]

О УМЕРШИХЪ

Лета: Женскаго / נקבות	Лета: Мужескаго / זכרים	Где умер и погребен / באיזה עיר מת ונקבר	Число и месяц: Христианский / חודש ויום המיתה: לועזי	Число и месяц: Еврейский / חודש ויום המיתה: יהודי	Лета / כמה שנים חיה	Болезнь или от чего умер / ממה מת, מחלי או מסיבה אחרת	Кто умер / מי מת ומה שמו ושם אביו: אם אשה מה היתה, בתולה או נשואה, אלמנה או גרושה
	2.	Въ Симферополе	Января 11	тевета 26	2.	отъ детскаго припадка	У Карасубазарскаго мещанина Лейбы Трипода умеръ сынъ Давидъ
	2	בעיר סימפעראפאל	ינואר 11	טבת 26	2	מחולי הילדים	[illegible]
2		Въ Симферополе въ еврейской больнице	Января 12	тевета 27			У мещанина Соломона Турка умерла жена его
		בעיר סימפעראפאל בבית החולים ליהודים	ינואר 12	טבת 27			[illegible]

Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Гдѣ умеръ и погребенъ	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій	Лѣта	Болѣзнь или отъ чего умеръ	Кто умеръ
מספר: לנקבות	מספר: לזכרים	באיזה עיר מת ונקבר	חודש ויום המיתה: לועזי	חודש ויום המיתה: יהודי	בן כמה שנים	ממה מת. מחלי או מסיבה אחרה	מי מת ומה שמו ושם אביו: אם היא אשה מה היתה בתולה או נשואה אלמנה או גרושה
3.	·	Въ Симферополѣ	Января 22	Шевата 8	14 дней	отъ припадка Скулъ	У Корецкаго мѣщанина Берки Моисеева сына Храмова умерла дочка Сура
3	"	[illegible]	[illegible] 22	שבט 8	14 יום	[illegible]	[illegible]
4.	·	Въ Симферополѣ	Января 26	Шевата 12	3	отъ болѣзни горла	У Карасубазарскаго мѣщанина Ашкинази умерла дочь Лея
4.	"	[illegible]	[illegible] 26	שבט 12	3	[illegible]	[illegible]

Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Гдѣ умеръ и погребенъ	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій	Лѣта	Болѣзнь или отъ чего умеръ	Кто умеръ
מספר: לנקבות	מספר: לזכרים	באיזה עיר מת ונקבר	חודש ויום המיתה: לועזי	חודש ויום המיתה: יהודי	בן כמה שנים	ממה מת. מחלי או מסיבה אחרה	מי מת ומה שמו ושם אביו: אם היא אשה מה היתה בתולה או נשואה אלמנה או גרושה
5	"	Въ Симферополѣ в еврейской больницѣ	Января 30	Шевата 16	58.	водяной брюшной болѣзни	У отставнаго рядоваго Моисея Меировича умерла жена Хая Эстеръ дочь Моисея
		[illegible]	[illegible] 30.	שבט 16	58.	[illegible]	[illegible]

1876 года Февраля 1го дня. Мы нижеподписавшиеся члены Симферопольскаго Общественнаго Молитвеннаго дома вмѣстѣ с Симферопольскимъ Раввиномъ свидѣтельствовали сію книгу и оказалось умершихъ въ (Январѣ) [illegible] мужескаго пола (2) два, женскаго пять (5) всего семь (7) подчистокъ и поправокъ не было кромѣ оговоренныхъ (Январь) не [illegible]

[illegible Hebrew text]

Симферопольскій Раввинъ [signature]
Члены Общественнаго Молитвеннаго дома
Ученый. — Г. Дуковъ
Староста. — Гельфенштейнъ
Казначей. — Арешковъ

[illegible]

О УМЕРШИХЪ

Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Гдѣ умеръ и погребенъ	Число и мѣсяцъ: Христіанскій	Число и мѣсяцъ: Еврейскій	Лѣта	Болѣзнь или отъ чего умеръ	Кто умеръ
חלק רביעי מן מתים							
מספר: נקבות	מספר: זכרים	באיזה עיר מת ונקבר	חודש ויום המיתה: לועזי	חודש ויום המיתה: יהודי	כמה שנים חיה	ממה מת, מחלי או סיבה אחרת	מי מת ומה שמו ומשפחתו: אם היא אשה ספק מה היתה בתולה או אשת איש אלמנה או גרושה
"	3.	Въ Симферополѣ	февраля 2	шевата 19	40.	Отъ легочной чахотки.	Херсонскій мѣщанинъ Іосифъ Самуиловъ Зельцеръ
"	3.	עיר סימפרופול	פעברואר 2	שבט 19	40	מחלת [illegible]	[illegible]
"	4.	Въ Симферополѣ	февр. 7.	шев. 22.		отъ болѣзни	Евпаторійскаго купеческаго сына Исаака Семенова Шеголева Евна Хаимъ
"	4	עיר סימפרופול	פעברואר 7	שבט 22		מחלה	[illegible]

О УМЕРШИХЪ

Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Гдѣ умеръ и погребенъ	Число и мѣсяцъ: Христіанскій	Число и мѣсяцъ: Еврейскій	Лѣта	Болѣзнь или отъ чего умеръ	Кто умеръ
חלק רביעי מן מתים							
מספר: נקבות	מספר: זכרים	באיזה עיר מת ונקבר	חודש ויום המיתה: לועזי	חודש ויום המיתה: יהודי	כמה שנים חיה	ממה מת, מחלי או סיבה אחרת	מי מת ומה שמו ומשפחתו: אם היא אשה ספק מה היתה בתולה או אשת איש אלמנה או גרושה
"	5.	Въ Симферополѣ погребенъ, умеръ въ Симферопольскомъ военномъ госпиталѣ	февраля 9	шев. 24.	21.	отъ воспаленія легкихъ	Рядовой 51. пѣхотнаго Литовскаго полка Нухимъ Сараханов
"	5	[illegible]	פעברואר 9	שבט 24	21	מחלת דלקת הריאה	[illegible]
6	"	Въ г. Симферополѣ	февр. 12	шевата 27	75.	отъ воспаленія легкихъ	Мѣщанка Лея Мармельштейна
6	"	עיר סימפרופול	פעברואר 12	שבט 27	75	מחלת הדלקת הריאה	[illegible]

Лета: Женск. (נקבות)	Лета: Мужеск. (זכרים)	Где умер и погребен (באיזה עיר מת ונקבר)	Число и месяц: Христіанский (לוי)	Число и месяц: Еврейский (יהודי)	Лета (כמה שנים חיה)	Болезнь или отъ чего умер (מחמת מה . מחלי אוטסיבה אחרת)	Кто умер (מי מת ומה שמו ומשפחתו : איזה מעמד ומה היתה בתולה או נשואה אלמנה או גרושה)
"	6.	Въ Симферополь	февр. 12	Шевата 27.	"	отъ детской болезни	У отставного рядоваго Лейзора Вайнтруба умеръ новорожденный младенецъ муж. пола до обрѣзанія и нареченія имени.
	6.	בעיר סימפערופאל	פעברואל 12	שבט 27		[illegible]	[illegible]
7.	"	Въ Симферополь	февр. 14.	Адара 1.	1 месяц	Отъ детской болезни	У Симферопольскаго мещанина Шмоила Авова Шмуклеровскаго умерла дѣвочка Фрида
7	"	בעיר סימפערופאל	פעברואל 14	אדר 1	[illegible]	[illegible]	[illegible]

Лета: Женск. (נקבות)	Лета: Мужеск. (זכרים)	Где умер и погребен (באיזה עיר מת ונקבר)	Число и месяц: Христіанский (לוי)	Число и месяц: Еврейский (יהודי)	Лета (כמה שנים חיה)	Болезнь или отъ чего умер (מחמת מה . מחלי אוטסיבה אחרת)	Кто умер (מי מת ומה שמו ומשפחתו : איזה מעמד ומה היתה בתולה או נשואה אלמנה או גרושה)
	7	Въ Симферополь	февраля 24	Адара 11	70.	отъ падучей болезни	Одесскій мещанинъ Исай Моисеевъ Мительбаухъ.
	7	בעיר סימפערופאל	פעברואל 24	אדר 11	70	[illegible]	[illegible]
	8.	Въ Симферополь	24 февраля	Адара 11	1 годъ 3 м.	отъ чахотки	У Симферопольскаго мещанина Моисея Фохермана умеръ сынъ Симха
	8	בעיר סימפערופאל	פעברואל 24	אדר 11	[illegible]	[illegible]	[illegible]

Лета: Женск.	Лета: Мужеск.	Где умер и погребен	Числа месяца: Христианский	Числа месяца: Еврейский	Лета	Болезнь или отъ чего умеръ	Кто умеръ
מספר: נקבות	מספר: זכרים	באיזה עיר מת ונקבר	חודש ויום הפטירה: לוי׳	חודש ויום הפטירה: יהודי	בן כמה שנים היה	מפני מה מת, חולי או סיבה אחרת	מי מת ומה שמו ושם אביו: איש, מה היתה, בתולה או אשה, אלמנה או גרושה
8.	"	Въ Симферополе	февр. 25	Адар 12	85	отъ дряхлости	Симферопольская мещанка Двойра Иосифова Вейцеръ
8	"	[illegible]	[illegible] 25	אדר 12	85	[illegible]	[illegible]
9	..	Въ Симферополе	Марта 2	Адар 18	1	отъ крупа	Дочь Симферопольскаго купца Мойсея Садовникова Этя
9	,	[illegible]	[illegible] 2	אדר 18	1	[illegible]	[illegible]
.	9.	Въ Симферополе	Марта 2	Адар 18	47	отъ катара легкихъ	Отставной рядовой причисленный въ Симферопольские мещане Мойсей Срулевъ Бобровски
"	9	[illegible]	[illegible] 2	אדר 18	47	[illegible]	[illegible]

1876 года Марта 1го дня Мы нижеподпи-
савшиеся члены Симферопольского общественн-
наго Молитвенного Дома вместе съ Симферо-
польскимъ Раввиномъ свидетельствовали эту
книгу и оказалось что въ феврале месяце было
умершихъ мужского пола шесть (6) и женского
пола три (3) всего девять. Подчистокъ и
неисправностей небыло.

[illegible Hebrew text] (6) [illegible] (3)

Симферопольский Раввинъ [signature]

Староста [signature]

Казначей Абрамовичъ [signature]

Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Гдѣ умеръ и погребенъ	Число и мѣсяцъ: Христіанскій	Число и мѣсяцъ: Еврейскій	Лѣта	Болѣзнью ли отъ чего умеръ	Кто умеръ
מספר: נקבה	מספר: זכרים	באיזה עיר מת ונקבר	חודש ויום המיתה: לועזי	חודש ויום המיתה: יהודי	כמה שנים חיה	מחמת מה, מחלי או סיבה אחרת	מי מת ומה שמו ושם אביו ...
חלק רביעי מן מתים							
10.	"	Во Симферо-полѣ	Марта 8	Адара 24	дней 8	От детской болезни	У причисляющагося к Симферопольским мещанам Аршона Давида Абрамова Довицкаго новорожденный женскаго пола Кейла Буня.
		[illegible]	[illegible] 8	אדר 24	ימים 8	[illegible]	[illegible]
"	10	Во Симферополе	Марта 15	Нисана 2	16	От тифа	У Карасубазарскаго мещанина Шимона Абрамова сын Арон
	10.	[illegible]	[illegible] 15	[illegible] 2	16	[illegible]	[illegible]

Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Гдѣ умеръ и погребенъ	Число и мѣсяцъ: Христіанскій	Число и мѣсяцъ: Еврейскій	Лѣта	Болѣзнью ли отъ чего умеръ	Кто умеръ
מספר: נקבה	מספר: זכרים	באיזה עיר מת ונקבר	חודש ויום המיתה: לועזי	חודש ויום המיתה: יהודי	כמה שנים חיה	מחמת מה, מחלי או סיבה אחרת	מי מת ומה שמו ושם אביו ...
חלק רביעי מן מתים							
	11.	Во Симферо-полѣ	Мар. 16	Нисана 3	36	От чахотки катар легких	Могилевской Губернии Рогачевский мещанин Стрешинскаго [illegible] Вульф Лейбов сын Фидельман
	11.	[illegible]	[illegible] 16	[illegible] 3	36	[illegible]	[illegible]
	12.	Въ Симферополе	Мар. 22	Нисана 9	67	Маразм и истощение сил	Карасубазарский мещанин Лейба Шмуйлев сын Ишанов
	12	[illegible]	[illegible] 22	[illegible] 9	67	[illegible]	[illegible]

1887 года Апреля первого дня. [illegible signature]

Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Гдѣ умеръ и погребенъ	Число мѣсяцъ: Христіанскій	Число мѣсяцъ: Еврейскій	Лѣта	Болѣзнь или отъ чего умеръ	Кто умеръ
		חלק רביעי מתים					
שנים: נקבה	שנים: זכר	באיזה עיר מת ונקבר	חודש ויום הפטירה: לועזי	חודש ויום הפטירה: עברי	שנים	ממה מת. מחלי אוסיבה אחרה	מי מת ומה שמו ושם אביו : איש או אשה ומה היתה בתולה או נשואה אלמנה או גרושה

Подписавшиеся члены Симферопольскаго Еврейскаго молитвеннаго дома вмѣсте съ Симферопольским Раввином свидѣтельствовали означенную книгу показалось что в мартѣ мѣсяцѣ умершихъ было мужескаго пола (4) четыре женскаго два (2) всего шесть (6) ошибок и неисправностей небыло.

[illegible] (4) [illegible] (2) [illegible] (6) [illegible]

Симферопольский Раввинъ [signature]

Старшина Гельбрендт [signature]

Казначей Авраам [illegible]

Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Гдѣ умеръ и погребенъ	Число мѣсяцъ: Христіанскій	Число мѣсяцъ: Еврейскій	Лѣта	Болѣзнь или отъ чего умеръ	Кто умеръ
		חלק רביעי מתים					
שנים: נקבה	שנים: זכר	באיזה עיר מת ונקבר	חודש ויום הפטירה: לועזי	חודש ויום הפטירה: עברי	שנים	ממה מת. מחלי אוסיבה אחרה	מי מת ומה שמו ושם אביו : איש או אשה ומה היתה בתולה או נשואה אלמנה או גרושה
"	13.	Въ Симферополѣ	Апрѣля 2	Нисана 20	47.	Побоизны паралической	Бахчисарайскій мѣщанинъ Моисей Хаимъ Шабтай Вартмант
"	13	[illegible]	[illegible] 2	[illegible] 20	47	[illegible]	[illegible]
"	14.	Въ Симферополѣ	Апрѣля 2	Нисана 20	[illegible]	Отъ болѣзни [illegible] св. Витта	У Виленскаго мѣщанина Шлиома Меера Аронова Аронзона умеръ сынъ Шмуиль Симха
	14.	[illegible]	[illegible] 2	[illegible] 20	[illegible]	[illegible]	[illegible]

חלק ד' בעי' מתים

№ Женск.	№ Мужеск.	Гдѣ умеръ и погребенъ	Числа мѣсяц: Христіанскій	Числа мѣсяц: Еврейскій	Лѣта	Болѣзнь или отъ чего умеръ	Кто умеръ
11	·	Въ Симферополѣ	Апреля 15	Ияра 3	38	Въ Симферопольской еврейской больницѣ отъ водяной грудной болѣзни	Жена отставнаго рядоваго Шилемъ Литмана Хая Рухля
11	·	עיר סימפערפאל	אפריל 15	אייר 3	38	בבית החולים [illegible]	[illegible]
"	15	Въ Симферополѣ	Апреля 17	Ияра 5	20	Въ Симферопольской еврейской больницѣ отъ тифозной горячки	Кременчугскій мѣщанинъ Мовсей Мордуховъ [illegible]
"	15	עיר סימפערופאל	אפריל 17	אייר 5	20	בבית החולים אשר ליהודים עיר סימפערופאל [illegible]	משה בן מרדכי [illegible]

חלק ד' בעי' מתים

№ Женск.	№ Мужеск.	Гдѣ умеръ и погребенъ	Числа мѣсяц: Христіанскій	Числа мѣсяц: Еврейскій	Лѣта	Болѣзнь или отъ чего умеръ	Кто умеръ
	16	Въ Симферополѣ	Апреля 26	Ияра 14	10 мѣс.	воспаленіе легкихъ	У [illegible] Лейзера Авраамова Лурія умеръ сынъ Акива Беръ
	16	עיר סימפערופאל	אפריל 26	אייר 14	10 חדשים	[illegible]	[illegible]

1876 года Мая 1 дня Мы нижеподписавшіеся члены Симферопольскаго общественнаго молитвеннаго [illegible] Симферопольскій Раввинъ свѣрили сію [illegible] книгу и оказалось по отдѣлу [illegible] умершихъ мужескаго пола въ Апрѣлѣ мѣсяцѣ четыре (4) женскаго пола одинъ (1) а всего пять (5) душъ [illegible]

[illegible Hebrew lines] (4) [illegible] (5) [illegible]

Симферопольскій Раввинъ [signature]

Староста [signature]

Казначей Авромъ [signature]

О УМЕРШИХЪ

Лѣта: Женскаго / מספר נקבות	Лѣта: Мужескаго / מספר זכרים	Гдѣ умеръ и погребенъ / באיזה עיר מת ונקבר	Число и мѣсяцъ: Христіанскій / חודש ויום המיתה לועזי	Число и мѣсяцъ: Еврейскій / יהודי	Лѣта / כמה שנים חיה	Болѣзнь или отъ чего умеръ / ממה מת, חולי או סיבה אחרת	Кто умеръ / מי מת ומה שמו ושם אביו: אם היה אשה ומה היתה בתולה או נשואה אלמנה או גרושה
"	17	въ Симферополѣ	Мая 11	Сивана / Iяра 29	мл.	отъ кори	У Староконстантиновскаго мѣщанина Берки Iосифова Шварцмана умеръ сынъ (Iосифъ) Шлiома
"	17	[illegible]	[illegible] 11	[illegible] 29	[illegible]	[illegible]	[illegible]
"	18	въ Симферополѣ	Мая 13	Сив. 2	мл.	отъ дѣтскаго припадка	У Евпаторiйскаго мѣщанина Герша Давидова Соболева умеръ ребенокъ мужескаго пола до обрѣзанiя, ненареченъ именемъ
"	18	[illegible]	[illegible] 13	[illegible] 2	[illegible]	[illegible]	[illegible]

О УМЕРШИХЪ

Лѣта: Женскаго / מספר נקבות	Лѣта: Мужескаго / מספר זכרים	Гдѣ умеръ и погребенъ / באיזה עיר מת ונקבר	Число и мѣсяцъ: Христіанскій / חודש ויום המיתה לועזי	Число и мѣсяцъ: Еврейскій / יהודי	Лѣта / כמה שנים חיה	Болѣзнь или отъ чего умеръ / ממה מת, חולי או סיבה אחרת	Кто умеръ / מי מת ומה שמו ושם אביו: אם היה אשה ומה היתה בתולה או נשואה אלמנה או גרושה
12	"	въ Симферополѣ	Мая 15	Сивана 4	млад.	отъ дѣтскаго припадка	У Ковенской губернiи Велижскаго мѣщанина Симона Ицкова Сафира умерла дочь Итта
12	"	[illegible]	[illegible] 15	[illegible] 4	[illegible]	[illegible]	[illegible]
	19	въ Симферополѣ	Мая 18	Сив. 7	.	отъ воспаленiй	Литинскаго мѣщанина Мордехая Шринберга сынъ Лазарь
	19	[illegible]	[illegible] 18	[illegible] 7		[illegible]	[illegible]

О УМЕРШИХЪ

חלק ג' בי' מן מתים

Лѣта: Женскаго / מספר נקבות	Лѣта: Мужскаго / מספר זכרים	Гдѣ умеръ и погребенъ / באיזה עיר מת ונקבר	Число и мѣсяцъ: Христіанскій / חודש ויום המיתה: לועזי	Число и мѣсяцъ: Еврейскій / יהודי	Лѣта / שנות חיי המת	Болѣзнь или отъ чего умеръ / מחמת מה, מחלי או סיבה אחרת	Кто умеръ / מי מת ומה שמו ושם אביו: ואשה שמה ומה היתה בתולה או נשואה אלמנה או גרושה
	20	въ Симферополѣ погребенъ	Мая 26	Сивана 15	52	отъ [illegible] болѣзни	Херсонскій мѣщанинъ Хаимъ Нахмановъ Розенталь
"	20	[illegible]	[illegible] 26	[illegible] 15	52	[illegible]	[illegible]
"	21.	въ Симферополѣ	Мая 28	Сивана 17	3 м.	отъ Марасма	Уманскаго мѣщанина Хаима [illegible] сынъ Яковъ
"	21	[illegible]	[illegible] 28	[illegible] 17	3 [illegible]	[illegible]	[illegible]

1886 года Іюня первого дня. Мы ни[же]
подписавшиеся члены Симферопольскаго
Еврейскаго Молитвеннаго дома обще

О УМЕРШИХЪ

חלק ג' בי' מן מתים

Лѣта: Женскаго / מספר נקבות	Лѣта: Мужскаго / מספר זכרים	Гдѣ умеръ и погребенъ / באיזה עיר מת ונקבר	Число и мѣсяцъ: Христіанскій / חודש ויום המיתה: לועזי	Число и мѣсяцъ: Еврейскій / יהודי	Лѣта / שנות חיי המת	Болѣзнь или отъ чего умеръ / מחמת מה, מחלי או סיבה אחרת	Кто умеръ / מי מת ומה שמו ושם אביו: ואשה שמה ומה היתה בתולה או נשואה אלמנה או גרושה

съ Симферопольскимъ Раввиномъ свидѣтельствовали означенную книгу и оказалось, что въ Маѣ мѣсяцѣ умершихъ было мужскаго пола пять (5) женскаго одинъ (1) всего шесть (6) Подчистокъ и неисправностей небыло.

[illegible Hebrew text] (5) [illegible] (1) [illegible] (6) [illegible]

Симферопольскій Раввинъ [illegible]

Староста Гальперинъ [illegible]

Казначей А. [illegible]

[illegible]

חלק רביעי מן מתים

Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Гдѣ умеръ и погребенъ	Числа и мѣсяцъ: Христіанскій	Числа и мѣсяцъ: Еврейскій	Лѣта	Болѣзнь или отъ чего умеръ	Кто умеръ
ספר: נקבות	ספר: זכרים	באיזה עיר מת ונקבר	חודש ויום המיתה: לועזי	חודש ויום המיתה: יהודי	כמה שני המת	ממה מת, מחלי או סיבה אחרת	מי מת ומה שמו ושם אביו: איש או אשה, ואם היתה בתולה או נשואה אלמנה או גרושה
"	22.	Въ Симферополѣ	Іюня 3.	Сивана 23.	4 мѣсяцевъ	отъ болѣзни Св. Вита и воспаленія легкихъ	У отставнаго рядоваго Шмуэля Лейбова Литмана сынъ Іосифъ
"	22	[illegible]	יוני 3.	סיון 23.		[illegible]	[illegible]
14.	"	Въ Симферополѣ	Іюня 3.	Сивана 23.	53 лѣтъ	водяная грудная	Жена отставнаго солдата Цуркерберова
14.	"	[illegible]	יוני 3.	סיון 23.	53 שנים	[illegible]	[illegible]
"	23.	Въ Симферополѣ	Іюня 13.	Тамуза 3	[illegible]	отъ [illegible] наго поноса	У Орманскаго Меера Срулевича отставнаго рядоваго сынъ Давидъ
"	23.	[illegible]	יוני 13.	תמוז 3.	[illegible]	[illegible]	[illegible]

חלק רביעי מן מתים

Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Гдѣ умеръ и погребенъ	Числа и мѣсяцъ: Христіанскій	Числа и мѣсяцъ: Еврейскій	Лѣта	Болѣзнь или отъ чего умеръ	Кто умеръ
ספר: נקבות	ספר: זכרים	באיזה עיר מת ונקבר	חודש ויום המיתה: לועזי	חודש ויום המיתה: יהודי	כמה שני המת	ממה מת, מחלי או סיבה אחרת	מי מת ומה שמו ושם אביו: איש או אשה, ואם היתה בתולה או נשואה אלמנה או גרושה
	24.	Умеръ 12. погребенъ 13 Іюня въ Симферополѣ	Іюня 13.	Тамуза 3.	15 лѣтъ	отъ катаральнаго воспаленія легкихъ	Бахчисарайскій мѣщанинъ Исаакъ Владиміровъ [illegible] Керугъ
"	24	[illegible]	יוני 13.	תמוז 3.	15 שנים	[illegible]	[illegible]
	25	Умеръ [illegible] и погребенъ въ Симферополѣ	Іюня 14.	Тамуза 4.	15.	убитый конемъ	Сынъ мѣщанина изъ Карасубазара [illegible]
	25.	[illegible]	יוני 14	תמוז 4	15	[illegible]	[illegible]

О УМЕРШИХЪ

חלק ב׳ מן מתים

Лета: Женскаго	Лета: Мужескаго	Где умер и погребен	Число и месяц: Христианский	Число и месяц: Еврейский	Лета	Болезнь или от чего умер	Кто умер
	26.	Умер и погребен в Симферополе	Июня 17	там. 7.	11 месяц	от воспаления легких	У Херсонскаго мещанина Февеля Перуовича Главича сын Мендель
"	26	מת ונקבר פה סימפ[illegible]	יוני 17	תמוז 7	11 חדשים	[illegible]	[illegible]
15.		Умерла и погребена в Симферополе	Июня 26	там. 16	5 л. 1/2 м.	от болезни младенческой после кори	У Херсонскаго мещанина Якова Лейбова сына Моисея Гершова Крича умерла дочь Брайна Рухля
15	"	מתה ונקברה פה סימפ[illegible]	יוני 26	תמוז 16	5 שנים [illegible]	[illegible]	[illegible]

О УМЕРШИХЪ

חלק ב׳ מן מתים

Лета: Женскаго	Лета: Мужескаго	Где умер и погребен	Число и месяц: Христианский	Число и месяц: Еврейский	Лета	Болезнь или от чего умер	Кто умер
	27.	Умер и погребен в Симферополе	Июня 26	тамуз 16	11.	от летучаго ревматизма	У Алешковскаго мещанина Герша Мотенскаго сын Исаак
	27	מת ונקבר פה סימפ[illegible]	יוני 26	תמוז 16	11.	[illegible]	[illegible]
	28	Умер и погребен в Симферополе.	Июня 29	там. 19	65.	от старости и истощения сил	Карасубазарский мещанин Ицхаков Бухштаб
	28	מת ונקבר פה סימ[illegible]	יוני 29	תמוז 19	65.	[illegible]	[illegible]

1876 года Июля первого дня. Мы нижеподписавшиеся члены Симферопольскаго общественнаго молитвеннаго дома вместе с Симферопольским раввином свидетельствовали означенную книгу и оказалось что [illegible]

ИСПРАВЛЕНИЕ
CORRECTION

О УМЕРШИХЪ

חלק רביעי מתים

Лѣтъ: Женскаго / ספר: נקבות	Мужескаго / זכרים	Гдѣ умеръ и погребенъ / באיזה עיר מת ונקבר	Число и мѣсяцъ: Христіанскій / חודש ויום המיתה: לועזי	Еврейскій / עברי	Лѣта / כמה שני חייו	Болѣзнь или отъ чего умеръ / ממה מת. מחלי או סיבה אחרת	Кто умеръ / מי מת ומה שמו ושם אביו: ואשה שם ומה היתה בתולה או אשה אלמנה או גרושה
	26	Умеръ и погребенъ въ Симферополѣ	Іюня 17	там. 7.	11 мѣсяц.	отъ воспаленія легкихъ	У Херсонскаго мѣщанина Павеля Перцовича Блавича сынъ Мендель
"	26	מת ונקבר פה סימפעראפאל	יוני 17	תמוז 7	11 חדשים	[illegible]	[illegible]
15		Умерла и погребена въ Симферополѣ	Іюня 26	там. 16	5 л. 4 м.	отъ болѣзни молоденческой после кори	У Херсонскаго мѣщанина Якова Лейбовича Мойсей Ерисова Криза умерла дочь Брайна Рухля
15	"	מתה ונקברה פה סימפעראפאל	יוני 26	תמוז 16	5 שנים 4 חדשים	[illegible]	[illegible]
	27	Умеръ и погребенъ въ Симферополѣ	Іюня 26	таммуз 16	11.	отъ летучаго ревматизма	У Алешковскаго мѣщанина Арона Нотенкаго сынъ Исаакъ
	27	מת ונקבר פה סימפעראפאל	יוני 26	תמוז 16	11.	[illegible]	[illegible]
	28	Умеръ и погребенъ въ Симферополѣ.	Іюня 29	там. 19	65.	отъ старости и истощенія силъ	Карасубазарскій мѣщанинъ Товія Ицковъ Бухштабъ
	28	מת ונקבר פה סימפעראפאל	יוני 29	תמוז 19	65.	[illegible]	[illegible]

1876 года Іюля перваго дня. Мы нижеподписавшіеся члены Симферопольскаго общественнаго молитвеннаго дома вмѣстѣ съ Симферопольскимъ Раввиномъ свидѣтельствовали означенную книгу и оказалось что [illegible]

Женскаго	Мужескаго	Гдѣ умеръ и погребенъ	Число и мѣсяцъ: Христіанскій	Еврейскій	Лѣта	Болѣзнь, или отъ чего умеръ	Кто умеръ
		Іюня мѣсяцъ умершихъ было мужескаго пола семь (7), женскаго пола три (3). Всего десять (10). Ошибокъ, поправокъ и подчистокъ небыло.					
		[illegible Hebrew summary]					

Симферопольскій Раввинъ А. Туровскій

Староста Гельфербейнъ

Казначей А. Оффенмахеръ

חלק ב׳ על מתים

Женскаго	Мужескаго	Гдѣ умеръ и погребенъ	Число и мѣсяцъ: Христіанскій	Еврейскій	Лѣта	Болѣзнь, или отъ чего умеръ	Кто умеръ
16.	"	Умерла и погребена в Симферополь	Іюля 5	Там. 25	5 мѣс.	отъ дѣтской болѣзни	У мѣщанина Іосифа Альтмана умерла дочь Хая Лея
16	"	[illegible Hebrew]	יולי 5.	תמוז 25	5 חדשים	[illegible Hebrew]	[illegible Hebrew]
17	"	Умерла и погребена в Симферополь	Іюля 13	Ава 4	3 дни	отъ дѣтскаго припадка умерла до нареченія имени	У Кишиневскаго мѣщанина Калмана Хонона Бирфельда умерла дочь которая именами не наречена
17	"	[illegible Hebrew]	יולי 13	אב 4	3 ימים	[illegible Hebrew]	[illegible Hebrew]

חלק רביעי מן מתים

Лѣта: Женскаго / מספר: נקבות	Лѣта: Мужескаго / מספר: זכרים	Гдѣ умеръ и погребенъ / באיזה עיר מת ונקבר	Число и мѣсяцъ: Христіанскій / חודש ויום המיתה: נוצרי	Число и мѣсяцъ: Еврейскій / יהודי	Лѣта / שנות המת	Болѣзнь или отъ чего умеръ / ממה מת, מחלי אנושיה אחרה	Кто умеръ / מי מת ומה שמו ושם אביו: אשה שמה ומה היתה בתולה או אשת איש אלמנה או גרושה
18.	"	Умерла и погребена въ Симферополь	Іюля 15	Ава 6.	33	отъ водяной брюшной болѣзни	Жена Малдавеко подданаго Авраама Хаймиса Сара
18	"	מתה ונקברה פה עיר סימפערופאל	יולי 15	אב 6	33.	[illegible]	[illegible]
19	"	Умерла и погребена въ Симферополь	Іюля 23	Ава 14.	1.	отъ зубнаго прорѣзка	У Симферопольскаго мѣщанина причисленнаго изъ отставныхъ Самуила Даниловна Бука умерла дочь Ита
19	"	מתה ונקברה פה סימפערופאל	יולי 23	אב 14	1.	[illegible]	[illegible]

Лѣта: Женскаго / מספר: נקבות	Лѣта: Мужескаго / מספר: זכרים	Гдѣ умеръ и погребенъ / באיזה עיר מת ונקבר	Число и мѣсяцъ: Христіанскій / חודש ויום המיתה: נוצרי	Число и мѣсяцъ: Еврейскій / יהודי	Лѣта / שנות המת	Болѣзнь или отъ чего умеръ / ממה מת, מחלי אנושיה אחרה	Кто умеръ / מי מת ומה שמו ושם אביו: אשה שמה ומה היתה בתולה או אשת איש אלמנה או גרושה
20	"	Умерла и погребена въ Симферополь	Іюля 25	Ава 16	1.	отъ припадка дѣтской болѣзни	У отставнаго солдата Хаима Овсей Лейбова Гринберга умерла дочь Бура Рива
20.	"	מתה ונקברה פה סימפערופאל	יולי 25	אב 16	1.	[illegible]	[illegible]
"	29	Умеръ и погребенъ въ Симферополь	Іюля 26	Ава 17		отъ воспаленія желудочно-кишечнаго канала	У Симферопольскаго мѣщанина Шмуйла Вульфанка Михаилъ
"	29	[illegible] פה סימפערופאל	יולי 26	אב 17		[illegible]	[illegible]

О Хей

Женскаго	Мужескаго	Гдѣ умеръ и погребенъ	Число и мѣсяцъ: Христіанскій	Еврейскій	Лѣта	Болѣзнь или отъ чего умеръ	Кто умеръ
חלק רביעי מן מתים							
מספר נקבות	מספר זכרים	באיזה עיר מת ונקבר	חודש ויום המיתה: לועזי	עברי	כמה שנים חיה	ממה מת, מחלי או סיבה אחרת	מי מת ומה שמו ושמו ושם אביו: אם אשה, שם בעלה או אביה, ואם היתה בתולה או אשת איש, אלמנה או גרושה
"	30.	Умеръ и погребенъ в Симферополѣ	Іюля 26.	Ава 17.	16 мѣс.	отъ кроваваго поноса	У Симферопольскаго мѣщанина Моисея Вольберга умеръ сынъ Песахъ
"	30	[illegible]	יולי 26	אב 17	16 חדשים	[illegible]	[illegible]
21.	"	Умерла и погребена в Симферополѣ	Іюля 29.	Ава 20.	18 мѣс.	естественною смертью отъ дѣтскаго припадка	У Карасубазарскаго мѣщанина Якова Товіева Бухштаба умерла дочь Хана
21.	"	[illegible]	יולי 29	אב 20	18 חדשים	[illegible]	[illegible]

Тысяча восемь сотъ Шестдесят шестого

Женскаго	Мужескаго	Гдѣ умеръ и погребенъ	Число и мѣсяцъ: Христіанскій	Еврейскій	Лѣта	Болѣзнь или отъ чего умеръ	Кто умеръ
חלק רביעי מן מתים							
מספר נקבות	מספר זכרים	באיזה עיר מת ונקבר	חודש ויום המיתה: לועזי	עברי	כמה שנים חיה	ממה מת, מחלי או סיבה אחרת	מי מת ומה שמו ושמו ושם אביו: אם אשה, שם בעלה או אביה, ואם היתה בתולה או אשת איש, אלמנה או גרושה

Года Августа перваго дня. Мы нижеподписавшиеся члены Симферопольскаго Общественнаго молитвеннаго дома обще съ Симферопольскимъ Раввиномъ свидѣтельствовали означенную книгу и оказалось умершихъ в Іюлѣ мѣсяцѣ мужескаго пола (2) два женскаго пола (6) шесть всего восемь (8) ошибокъ и неисправностей не оказалось

[illegible Hebrew text]

Симферопольскій Раввинъ А. Мурзокой

Староста Гельфенбейнъ

Казначей А. Ефремсонъ

Год.

О УМЕРШИХЪ

Лѣта Женскаго / מספר נקבות	Лѣта Мужескаго / מספר זכרים	Гдѣ умеръ и погребенъ / באיזה עיר מת ונקבר	Число и Мѣсяцъ Христіанскій / חודש ויום המיתה לוי	Число и Мѣсяцъ Еврейскій / חודש ויום המיתה יהודי	Лѣта / בכמה שנים מת	Болѣзнь или отъ чего умеръ / ממה מת, מחלי או מסיבה אחרה	Кто умеръ / מי מת ומה שמו ושם אביו: אם אשה שמה ומה היתה בתולה או נשואה או אלמנה או גרושה
"	31.	Умеръ и погребенъ в Симферополь	Августа 11	Элула 3.	16	отъ легочной чахотки	Карасубазарскаго мѣщанина Исаака Левика (Лампрозо) сынъ Мойсей
"	31	מת ונקבר פה עיר סימפערופאל	אוגוסט 11	אלול 3.	16	[illegible]	[illegible]
"	32	Умеръ и погребенъ в Симферополь	Августа 16	Элула 8	2.	отъ воспаленія горла (Дифтеритъ)	У отставного рядового Шимона Цукерштайна Авраамова умеръ сынъ Веніаминъ.
"	32	מת ונקבר פה סימפערופאל	אוגוסט 16	אלול 8	2.	[illegible]	[illegible]

О УМЕРШИХЪ

Лѣта Женскаго / מספר נקבות	Лѣта Мужескаго / מספר זכרים	Гдѣ умеръ и погребенъ / באיזה עיר מת ונקבר	Число и Мѣсяцъ Христіанскій / חודש ויום המיתה לוי	Число и Мѣсяцъ Еврейскій / חודש ויום המיתה יהודי	Лѣта / בכמה שנים מת	Болѣзнь или отъ чего умеръ / ממה מת, מחלי או מסיבה אחרה	Кто умеръ / מי מת ומה שמו ושם אביו: אם אשה שמה ומה היתה בתולה או נשואה או אלמנה או גרושה
22	"	Умерла и погребена в Симферополь	Августа 20	Элула 12	мѣс. 19	отъ воспаленія кишекъ	У Симферопольскаго мѣщанина Лейзера Мордухова Каганъ умерла дочь Хана
22	"	מתה ונקברה פה סימפערופאל	אוגוסט 20	אלול 12	19 חדשים	[illegible]	[illegible]
23	"	умерла и погребена в Симферополь	Августа 20	Элула 12	18 мѣс.	отъ истощенія силъ	У Колониста Госиера Шулимова Шульмана умерла дочь
23	"	מתה ונקברה פה סימפערופאל	אוגוסט 20	אלול 12	18 [illegible]	[illegible]	[illegible]

Лета: Женский	Лета: Мужеский	Где умер и погребен	Число и месяц: Христианский	Число и месяц: Еврейский	Лета	Болезнь или от чего умер	Кто умер
ספר: נקבה	ספר: זכרים	באיזה עיר מת ונקבר	חודש ויום המיתה: לועזי	חודש ויום המיתה: יהודי	כמה שנים היה	ממה מת, מחלי או מסיבה אחרת	מי מת ומה שמו ושם אביו : אם אשה היתה בתולה או נשואה או אלמנה או גרושה
·	33	Умер и погребен в Симферополе	Августа 22	Элула 14	5 мес.	от нетощимого поноса	У Симферопольского мещанина Адольфа (Аншеля) Гольденберга умер сын Александр
"	33	[illegible]	[illegible] 22	[illegible] 14	5 [illegible]	[illegible]	[illegible]
·	34	от болезни детского припадка умер и погребен в Симферополе	Августа 22	Элула 14	5 дней	от болезни детского припадка	У мещанина Иосифа Вульфова Костовского младенец ещё до обрезания не наречен
"	34	[illegible]	[illegible] 22	[illegible] 14	5 [illegible]	[illegible]	[illegible]

Тысяча восемьсот семьдесят шестого года Сентября первый дня. Мы нижеподписавшиеся чле-

Лета: Женский	Лета: Мужеский	Где умер и погребен	Число и месяц: Христианский	Число и месяц: Еврейский	Лета	Болезнь или от чего умер	Кто умер
ספר: נקבה	ספר: זכרים	באיזה עיר מת ונקבר	חודש ויום המיתה: לועזי	חודש ויום המיתה: יהודי	כמה שנים היה	ממה מת, מחלי או מסיבה אחרת	מי מת ומה שמו ושם אביו : אם אשה היתה בתולה או נשואה או אלמנה או גרושה

ны Симферопольского общественного еврейского Молитвенного Правления вместе со Симферопольским Раввином освидетельствовали означенную книгу и оказалось умерших в Августе месяце мужеского пола четыре (4) женского два (2) всего шесть (6) подчисток ошибок и неисправностей не было:

[illegible] (4) [illegible] (2) [illegible] (6) [illegible]

Симферопольский Раввин [signature]

Староста [signature]

Казначей А. Арбенков

Акта: Женскаго	Акта: Мужскаго	Гдѣ умеръ и погребенъ	Число Мѣс.: Христіанскій	Число Мѣс.: Еврейскій	Лѣта	Болѣзнь или отъ чего умеръ	Кто умеръ
חלק רביעי מן מתים							
מספר: נקבות	מספר: זכרים	באיזה עיר מת ונקבר	חודש ויום המיתה: נוצרי	חודש ויום המיתה: יהודי	מספר שנות המת	ממה מת, מחלי או סיבה אחרת	מי מת ומה שמו ושם אביו: איזה שבט ומה היתה בתולה או נשואה אלמנה או גרושה
24.	"	Умерла и погребена въ Симферополѣ	Сент. 2.	Элула 25.	10 мѣс.	отъ дѣтской болѣзни	У Симферопольскаго мѣщанина Мовсея Хоновова Бочка умерла дочь Ривка
24.	"	[illegible]	2	[illegible] 25	10	[illegible]	[illegible]
25	"	Умерла и погребена въ Симферополѣ	Сент. 3.	Элула 26	24.	при родахъ мертворожденнаго ребенка	У Одесскаго мѣщанина Исаака Лифшица умерла жена его Маня
25	"	[illegible]	3.	[illegible] 26	24.	[illegible]	[illegible]

 242

Акта: Женскаго	Акта: Мужскаго	Гдѣ умеръ и погребенъ	Число Мѣс.: Христіанскій	Число Мѣс.: Еврейскій	Лѣта	Болѣзнь или отъ чего умеръ	Кто умеръ
חלק רביעי מן מתים							
מספר: נקבות	מספר: זכרים	באיזה עיר מת ונקבר	חודש ויום המיתה: נוצרי	חודש ויום המיתה: יהודי	מספר שנות המת	ממה מת, מחלי או סיבה אחרת	מי מת ומה שמו ושם אביו: איזה שבט ומה היתה בתולה או נשואה אלמנה או גרושה
26	"	Умерла и погребена въ Симферополѣ	Сентябр. 3.	Элула 26.	83.	отъ истощенія силъ	Кіевской Губерніи Бердичевскаго Уѣзда мѣстечка Махновки вдова Малка Шмулева Баршакъ
26	"	[illegible]	3.	[illegible] 26	83.	[illegible]	[illegible]
	" 35	Умеръ и погребенъ въ Симферополѣ	Сент. 6	Элула 29	8 мѣс.	отъ поноса	У Симферопольскаго мѣщанина Ицика Лейба Бурмана умеръ сынъ Або.
	" 35	[illegible]	6	[illegible] 29	8 мѣс.	[illegible]	[illegible]

Лета: Женского	Лета: Мужеского	Где умер и погребен	Число месяц: Христианский	Число месяц: Еврейский	Лета	Болезнь или от чего умер	Кто умер
חלק ב׳ על מתים							
ספר: לנקבה	ספר: לזכרים	באיזה עיר מת ונקבר	חודש ויום המיתה: לועזי	חודש ויום המיתה: יהודי	בן כמה שנים	ממה מת, מחלי או סיבה אחרת	מי מת ומה שמו ומשפחתו: אם זה שמה ומה היתה בתולה או נשואה אלמנה או גרושה
"	36	Умер и погребен в Симферополь	Сент. 12	тишр. 6	мес.	от внутренняго кашля	У Симферопольского мещанина Ісаака Гринберга умер сын Сруль
"	36	[illegible]	12	6	[illegible]	[illegible]	[illegible]
27	"	Умерла и погребена в Симферополь	Сент. 13	тиш. 7	1 мес.	от детского припадка	У Симферопольского мещанина Кельмана Ицикова Пензберга умерла дочь Малая Двойра
27	"	[illegible]	13	7	1 [illegible]	[illegible]	[illegible]

243

Лета: Женского	Лета: Мужеского	Где умер и погребен	Число месяц: Христианский	Число месяц: Еврейский	Лета	Болезнь или от чего умер	Кто умер
חלק ב׳ על מתים							
ספר: לנקבה	ספר: לזכרים	באיזה עיר מת ונקבר	חודש ויום המיתה: לועזי	חודש ויום המיתה: יהודי	בן כמה שנים	ממה מת, מחלי או סיבה אחרת	מי מת ומה שמו ומשפחתו: אם זה שמה ומה היתה בתולה או נשואה אלמנה או גרושה
28	"	Умерла и погребена в Симферополь	Сент. 18	тиш. 12	5 мц.	от сухорого	У Волынского мещанина Вулфа Іосифова Обода умерла дочь Сура
28	"	[illegible]	18	12	5 [illegible]	[illegible]	[illegible]
	37	Умер и погребен в Симферополь	Сент. 19	тиш. 13	1 день	Мертворожденный	У временно отпускного рядового по билету № 1893 Берки Тимонова Якова мертворожденный
	37	[illegible]	19	13	1 יום	[illegible]	[illegible]

Лета: Женскаго	Лета: Мужескаго	Где умер и погребен	Число и месяц: Христианский	Число и месяц: Еврейский	Лета	Болезнь или от чего умер	Кто умер
חלק רביעי מן מתים							
ספר: נקבות	ספר: זכרים	באיזה עיר מת ונקבר	חודש ויום המיתה: לועזי	חודש ויום המיתה: יהודי	בן כמה שנים מת	ממה מת, מחלי או מסיבה אחרת	מי מת ומה שמו ושם אביו: אם מת איש אם היתה אשה כתולה או נשואה אלמנה או גרושה
"	38	Умеръ и погребенъ в Симферополе. Умеръ в еврейской больнице	Сент. 20	Тиш. 14	60	от воспаления печени	Карасубазарский мещанинъ Ааронъ Гайнца
"	38.	[illegible]	[illegible] 20.	[illegible] 14.	60	[illegible]	[illegible]
29.	"	Умерла и погребена в Симферополе	Сент. 20.	Тиш. 14.	60.	от болезни рака матки	Житомирской губернии мещанка Марія Перля Толчинская
29.		[illegible]	[illegible] 20	[illegible] 14	60	[illegible]	[illegible]

Лета: Женскаго	Лета: Мужескаго	Где умер и погребен	Число и месяц: Христианский	Число и месяц: Еврейский	Лета	Болезнь или от чего умер	Кто умер
חלק רביעי מן מתים							
ספר: נקבות	ספר: זכרים	באיזה עיר מת ונקבר	חודש ויום המיתה: לועזי	חודש ויום המיתה: יהודי	בן כמה שנים מת	ממה מת, מחלי או מסיבה אחרת	מי מת ומה שמו ושם אביו: אם מת איש אם היתה אשה כתולה או נשואה אלמנה או גרושה
30.	"	Умерла и погребена в Симферополе	Сент. 27.	Тиш. 21.	1. годъ	от чахотки и кровавого поноса	У Симферопольскаго купца Мендель Моисеева Клона умерла дочь Бурия
30.	"	[illegible]	[illegible] 27	[illegible] 21.	1 [illegible]	[illegible]	[illegible]
"	39	Умеръ и погребенъ в Симферополе умеръ в еврейской больнице	Сент. 30	Тиш. 24.	38.	от катаррального поноса	Симферопольский мещанинъ Моисей Сарнеръ
	39.	[illegible]	[illegible] 30	[illegible] 24.	38.	[illegible]	[illegible]

Тысяча восемьсот семьдесят шестого года

Мужескій (מספר: זכרים)	Женскій (נקבות)	Где умер и погребенъ (באיזה עיר מת ונקבר)	Христіанскій (נוצרי)	Еврейскій (יהודי)	Лета (כמה שנים חי)	Болезнь или отъ чего умеръ (ממה מת, חולי או סיבה אחרת)	Кто умеръ (מי מת ומה שמו ושם אביו ...)

Года Октября первого дня. Мы нижеподписавшиеся члены Симферопольского общественного молитвенного дома вместе со Симферопольским Раввином свидетельствовали означенную книгу и оказалось умершими в Сентябре месяце 1876 года всего Двенадцать (12) мужского пола (5) пять, женского семь (7) подчисток и неисправностей не оказалось

[illegible] (5) [illegible] (7) [illegible] (12) [illegible]

Симферопольский Раввин А. [illegible]

Староста Гельберштейн

Казначей А. [illegible]

Женскій (מספר: נקבות)	Мужескій (זכרים)	Где умер и погребенъ (באיזה עיר מת ונקבר)	Христіанскій (נוצרי)	Еврейскій (יהודי)	Лета (כמה שנים חי)	Болезнь или отъ чего умеръ (ממה מת, חולי או סיבה אחרת)	Кто умеръ (מי מת ומה שמו ושם אביו ...)
31.	"	Умерла и погребена в Симферополе	Октяб. 13	Хешв. 7	2 года	от воспаления легких	У Кишиневского мещанина Аба Вершендлау умерла дочь Эстер
31.	"	מתה ונקברה [illegible] סימפערופאל	אקטאבער 13	חשון 7	2 שנים	מן דלקת הריאה	[illegible]
"	40	Умер и погребен в Симферополе	Октяб. 16	Хешв. 10	32	от скоротечной чахотки	Симферопольский мещанин Нута Яковлев Франк
"	40	[illegible] סימפערופאל	אקטאבער 16	חשון 10	32	מן [illegible]	[illegible] פראנק

[illegible]

О УМЕРШИХЪ

חלק ב׳ מן מתים

Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Гдѣ умеръ и погребенъ	Число и мѣсяцъ: Христианский	Число и мѣсяцъ: Еврейский	Лѣта	Болѣзнь или отъ чего умеръ	Кто умеръ
ספר: לנקבות	ספר: לזכרים	באיזה עיר מת ונקבר	חודש ויום המיתה: לוע״ז	חודש ויום המיתה: יהודי	כמה שני המת	ממה מת, מחולי או מסיבה אחרת	מי מת ומה שמו ושם אביו ושם אמו ...
"	41	Умеръ и погребенъ в Симферополе	Октяб. 16	Хешв. 10	2 дня	отъ последствий родовъ	У Н. Турецка подданнаго Эмануила Вайнштейна умеръ ребенокъ до наречения имени новорожденнаго
"	41	[illegible]	[illegible] 16	חשון 10	2 ימים	[illegible]	[illegible]

1877 года Ноября Перваго дня. Мы нижеподписавшиеся члены Симферопольскаго общественнаго молитвеннаго дома общ. съ Симферопольскимъ Раввиномъ свидетельствовали означенную книгу и оказалось что в Октябре

Месяце было умершихъ мужескаго пола два (2) женскаго одна (1) всего три. Подчистокъ ошибокъ и неисправностей не оказалось

[illegible Hebrew handwriting] (1) [illegible] (3) [illegible]

Симферопольский Раввинъ А. Туровъ(?)

Синагога — [illegible]

Казначей А. [illegible]

О УМЕРШИХЪ

חלק רביעי מן מתים

Женскаго / נקבות	Мужескаго / זכרים	Гдѣ умеръ и погребенъ / באיזה עיר מת ונקבר	Христіанскій / לועזי	Еврейскій / עברי	Лѣта / בת כמה שנים	Болѣзнь или отъ чего умеръ / מאיזה סבה מת, מחלי או מסיבה אחרת	Кто умеръ / מי מת ומה שמו ושם אביו: אם היא אשה מה שמה ומה היתה בתולה או נשואה אלמנה או גרושה
32.	"	Умерла и погребена в Симферополе	Ноября 2	Хешв. 27.	5 м. 6 д.	от детскаго припадка	У Симферопольскаго мещанина Шая Бера Киттмахера умерла дочь Либа
32	"	[illegible]	[illegible] 2.	[illegible] 27	5 חדשים	[illegible]	[illegible]
	42.	Умер и погребен в Симферополе	Ноября 3.	Хешв. 28	лет 46.	от грудной водянки	Симферопольский мещанин Иосиф Щербаков
"	42	[illegible]	[illegible] 3.	[illegible] 28	46	[illegible]	[illegible]

О УМЕРШИХЪ

חלק רביעי מן מתים

Женскаго / נקבות	Мужескаго / זכרים	Гдѣ умеръ и погребенъ / באיזה עיר מת ונקבר	Христіанскій / לועזי	Еврейскій / עברי	Лѣта / בת כמה שנים	Болѣзнь или отъ чего умеръ / מאיזה סבה מת, מחלי או מסיבה אחרת	Кто умеръ / מי מת ומה שמו ושם אביו: אם היא אשה מה שמה ומה היתה בתולה או נשואה אלמנה או גרושה
	43.	Умер в Симферопольских богоугодных заведениях и погребен в Симферополе	Ноября 7.	Кисл. 3.	[illegible] 43	от умопомешательства	Алешковский мещанин Юдка Иосифов Миттельман
	43	[illegible]	[illegible] 7	[illegible] 3	43	[illegible]	[illegible]
55	.	Умерла и погребена в Симферополе	Ноября 8.	Кисл. 4.	6 дней	от детскаго припадка	У мещанина Зашка Болоха умер новорожденный женскаго пола до наречения имени
55	"	[illegible]	[illegible] 8.	[illegible] 4.	6 ימים	[illegible]	[illegible]

О УМЕРШИХЪ

Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Гдѣ умеръ и погребенъ	Число и мѣсяцъ: Христіанскій	Число и мѣсяцъ: Еврейскій	Лѣта	Болѣзнь или отъ чего умеръ	Кто умеръ
חלק דביעי מן מתים							
ספר: נקבות	ספר: זכרים	באיזה עיר מת ונקבר	חודש ויום המיתה: לע׳	חודש ויום המיתה: ליה׳	כמה שנים חיה	ממה מת. מחלי או מסיבה אחרה	מי מת ומה שמו ושם אביו: אם מתה אשה שמה ומה היתה בתולה או נשואה אלמנה או גרושה
"	44.	Умеръ и погребенъ въ Симферополѣ	Ноября 16	Кислева 12	1 день	отъ послѣдствій родовъ	У Симферопольскаго мѣщанина Моисея Мошкова Мирфрута умеръ мертворожденный до нареченія имени
"	44	מת ונקבר פה סימפערופאל	נאוועמבער 16	כסליו 12	יום	מן [illegible]	[illegible]
34.	"	Умерла и погребена въ Симферополѣ	29 Ноября	25 Кислева	Умершій [illegible]	отъ [illegible]	У Евпаторійскаго купеческаго сына Шета Подѣйскаго жена родила [illegible] которой умеръ
34.	"	מתה ונקברה פה סימפערופאל	29 נאוועמבער	25 כסליו		[illegible]	[illegible]

1886 года Декабря 1го въ Ноябрѣ мѣсяцѣ умершихъ было всего шесть мужескаго пола три (3) женскаго пола (3) три ошибокъ и неисправностей не оказалось

[illegible] (3) [illegible] (3) [illegible]

Симферопольскій Раввинъ [signature]

Староста [signature]

Казначей А. [signature]

О УМЕРШИХЪ

Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Гдѣ умеръ и погребенъ	Число и мѣсяцъ: Христіанскій	Число и мѣсяцъ: Еврейскій	Лѣта	Болѣзнь или отъ чего умеръ	Кто умеръ
חלק דביעי מן מתים							
ספר: נקבות	ספר: זכרים	באיזה עיר מת ונקבר	חודש ויום המיתה: לע׳	חודש ויום המיתה: ליה׳	כמה שנים חיה	ממה מת. מחלי או מסיבה אחרה	מי מת ומה שמו ושם אביו: אם מתה אשה שמה ומה היתה בתולה או נשואה אלמנה או גרושה
"	45	Умеръ и погребенъ въ Симферополѣ	5 Декабря	1 Тев.	2[illegible] [illegible]	отъ простудной чахотки	Карасубазарскій мѣщанинъ Мордухай (Мотька) Израилевъ Гофманъ
"	45.	מת ונקבר פה סימפערופאל	5 דעצעמבער	1 טבת		מן [illegible]	[illegible]
"	46	Умеръ и погребенъ въ Симферополѣ	9 Декабря	5 Тевета	58	отъ гнойнаго зараженія крови	Симферопольскій 1й гильдіи купецъ Шмуль Израилевъ Кра[illegible]
"	46.	מת ונקבר פה סימפע׳	9 דעצעמבער	5 טבת	58.	[illegible]	[illegible]

Женскаго	Мужескаго	Гдѣ умеръ и погребенъ	Христіанскій	Еврейскій	Лѣта	Болѣзнь или отъ чего умеръ	Кто умеръ
נקבות	זכרים	באיזה עיר מת ונקבר	לועזי	יהודי	כמה שנים חי המת	ממה מת, מחלי או סיבה אחרת	מי מת ומה שמו ושם אביו: אשה שמה ומה היתה בתולה או נשואה אלמנה או גרושה
35.	"	Умерла и погребена въ г. Симферополь	10 Декабря	6 тев.	20 лѣтъ	отъ чахотки	Жена Молдавско-подданнаго Бориса Рабиновича Рейза
35.	"	מתה ונקברה פה סימפערופאל	10 דעצעמבער	6 טבת	20 שנים	מן חולי [illegible]	[illegible]
"	47	Умеръ и погребенъ в Симферополѣ	20 Декабря	16 тев.	78	отъ удушья	Симферопольскій мѣщанинъ [illegible] Исеровъ [illegible]
"	47	נפטר ונקבר פה סימפערופאל	20 דעצעמבער	16 טבת	78	מן [illegible]	[illegible]

חלק רביעי מן מתים

Женскаго	Мужескаго	Гдѣ умеръ и погребенъ	Христіанскій	Еврейскій	Лѣта	Болѣзнь или отъ чего умеръ	Кто умеръ
נקבות	זכרים	באיזה עיר מת ונקבר	לועזי	יהודי	כמה שנים חי המת	ממה מת, מחלי או סיבה אחרת	מי מת ומה שמו ושם אביו: אשה שמה ומה היתה בתולה או נשואה אלמנה או גרושה
	48	Умеръ и погребенъ в Симферополѣ	Декаб. 27	тев. 23	1 года	отъ чахотки	У Симферопольскаго мѣщанина Моисея Наума Самойловича Зильберштейна сынъ Яковъ
	48	מת ונקבר פה סימפערופאל	דעצעמבער 27	טבת 23	[illegible]	מן [illegible]	[illegible]
36.	"	Умерла и погребена в Симферополѣ	Декаб. 24	тев. 23	85	отъ дряхлости	Виленской Губерніи Ошмянскаго Уѣзда мѣщанка [illegible] Овсеева Гальперинъ
36.	"	מתה ונקברה פה סימפערופאל	דעצעמבער 27	טבת 23	85	מן [illegible]	[illegible]

Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Гдѣ умеръ и погребенъ	Число и мѣсяцъ: Христіанскій	Число и мѣсяцъ: Еврейскій	Лѣта	Болѣзнь или отъ чего умеръ	Кто умеръ
חלק רביעי מן מתים							
מספר: נקבות	מספר: זכרים	באיזה עיר מת ונקבר	חודש ויום המיתה: לועזי	חודש ויום המיתה: יהודי	כמה שנים חיה	ממה מת. חולי או סיבה אחרת	מי מת ומה שמו ושם אביו: אומנות ...
"	4/5	Умеръ и погребенъ въ Симферополѣ	Декабр. 29	Тев. 25	1 года	отъ воспаленія легкихъ и кроваваго поноса	У врод. Симферопольскаго мѣщанина Берки Медведева Мед... умеръ незаконнорожденный его сынъ Еммель
"	4/5	[illegible]	[illegible] 29	[illegible] 25	1 [illegible]	[illegible]	[illegible]

Тысяча восемьсотъ семьдесятъ

седьмого года Января перваго дня. Мы нижеподписавшіеся члены Симферопольскаго общественнаго молитвеннаго дома вмѣстѣ съ Симферопольскимъ Раввиномъ свидѣтельствовали означенную книгу и оказалось что въ Декабрѣ мѣсяцѣ 1876 года умершихъ было мужескаго пола пять (5) женскаго пола два (2) а всего семь. При чемъ неисправностей ошибокъ и подчистокъ не оказалось.

(5) ... (2) ... [illegible]

(7) ... [illegible]

Симферопольскій Раввинъ [illegible]

Староста [illegible]

Казначей А. [illegible]

О УМЕРШИХЪ

Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужскаго	Гдѣ умеръ и погребенъ	Число и мѣсяцъ: Христіанскій	Число и мѣсяцъ: Еврейскій	Лѣта	Болѣзнь или отъ чего умеръ	Кто умеръ
חלק ב׳ מן מתים							
מספר נקבה	מספר זכרים	באיזה עיר מת ונקבר	לועזי	עברי	כמה שנים חיה המת	ממה מת, מחלי או סיבה אחרת	מי מת ומה שמו ושם אביו: אם אשה שמה ושם בעלה היתה בתולה או נשואה או אלמנה או גרושה

Книга эта при повѣркѣ ея съ таковою же тетрадью, оказалась вѣрною, при чемъ никакихъ упущеній не оказалось. Въ чемъ Симферопольская Городская Управа удостовѣряетъ. Января 19 дня 1877 года.

Городской Голова [signature]

Секретарь [signature]

Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужскаго	Гдѣ умеръ и погребенъ	Число и мѣсяцъ: Христіанскій	Число и мѣсяцъ: Еврейскій	Лѣта	Болѣзнь или отъ чего умеръ	Кто умеръ
חלק ב׳ מן מתים							
מספר נקבה	מספר זכרים	באיזה עיר מת ונקבר	לועזי	עברי	כמה שנים חיה המת	ממה מת, מחלי או סיבה אחרת	מי מת ומה שמו ושם אביו: אם אשה שמה ושם בעלה היתה בתולה או נשואה או אלמנה או גרושה

ский

О УМЕРШИХЪ

Счетъ		Где умеръ и погребенъ	Число мѣсяцъ		Лѣта	Болѣзнь или отъ чего умеръ	Кто умеръ
Женскаго	Мужскаго		Христіанскій	Еврейскій			

חלק רביעי מן מתים

מספר		באיזה עיר מת ונקבר	חודש ויום המיתה		כמה שנים היה המת	ממה מת . מחולי או מסיבה אחרת	מי מת ומה שמו ושם אביו : אם מת אשה ...
מנקבות	מזכרים		לועזי	עברי			

1826

792

1887 года поименно 35

Ураженцы и штаб

Кап

О РАЗВЕДШИХСЯ

№	Лѣта		Кѣмъ совершался обрядъ разводный или халицы, и кто были свидѣтелями при совершеніи онаго	Число и мѣсяцъ		По какимъ причинамъ	По чьему рѣшенію	Кто именно съ кѣмъ разведенъ обрядомъ разводнымъ или чрезъ халицу
	Женскаго	Мужескаго		Христіанскій	Еврейскій			
חלק של מגורשין								
מספר כסדרן	כמה שני		מי היה מסדר הגט או החליצה ומי היו העדים	חודש ויום הגט		מאיזה סבה	ע״פ הוראת מי	מי הוא המגרש והמגורשה או החולץ והחלוצה ומה טעמו או טעמה
	האשה	הבעל		לועזי	יהודי			

1876 Года декабря 31 дня Мы ниже подписа вся члены синагоги въ мѣсти помощника равина свидѣтельствовали эту книгу которая оказалось что въ 1876 года развод не былъ и это вѣрно

[illegible Hebrew signature line] 1876 [illegible]

Помощникъ раввина Давидъ Казасъ [illegible]

Исаакъ Перлмуттеръ

[illegible] Медведевъ

Симха Маштиръ

О РАЗВЕДШИХСЯ

№	Лѣта		Кѣмъ совершался обрядъ разводный или халицы, и кто были свидѣтелями при совершеніи онаго	Число и мѣсяцъ		По какимъ причинамъ	По чьему рѣшенію	Кто именно съ кѣмъ разведенъ обрядомъ разводнымъ или чрезъ халицу
	Женскаго	Мужескаго		Христіанскій	Еврейскій			
חלק של מגורשין								
מספר כסדרן	כמה שני		מי היה מסדר הגט או החליצה ומי היו העדים	חודש ויום הגט		מאיזה סבה	ע״פ הוראת מי	מי הוא המגרש והמגורשה או החולץ והחלוצה ומה טעמו או טעמה
	האשה	הבעל		לועזי	יהודי			

Книга эта, при повѣркѣ ея съ таковою же тетрадью, оказалась вѣрною, при чемъ никакихъ упущеній не оказалось. Въ чемъ Симферопольская Городская Управа удостовѣряетъ. Февраля 28го дня 1877 года

Городской Голова [signature]

Секретарь [signature]

О РАЗВЕДШИХСЯ

№	Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Кѣмъ совершался обрядъ разводный или халица, и кто были свидѣтелями при совершеніи оного	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій	По какимъ причинамъ	По чьему рѣшенію	Кто именно съ кѣмъ разведенъ обрядомъ разводнымъ или чрезъ халицу
חלק של גירושין								
מספר כמהנכר	כמה שני: האשה	כמה שני: הבעל	מי היה מסדר הגט או החליצה ומי היו העדים	חודש ויום הגט: נכרי	חודש ויום הגט: יהודי	מאיזה סבה	על פי מי נעשה הפסק	מי הוא המגרש והמגורשה או החולץ והחלוצה ומה מעשהו או מעמדו

О РАЗВЕДШИХСЯ

№	Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Кѣмъ совершался обрядъ разводный или халица, и кто были свидѣтелями при совершеніи оного	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій	По какимъ причинамъ	По чьему рѣшенію	Кто именно съ кѣмъ разведенъ обрядомъ разводнымъ или чрезъ халицу
חלק של גירושין								
מספר כמהנכר	כמה שני: האשה	כמה שני: הבעל	מי היה מסדר הגט או החליצה ומי היו העדים	חודש ויום הגט: נכרי	חודש ויום הגט: יהודי	מאיזה סבה	על פי מי נעשה הפסק	מי הוא המגרש והמגורשה או החולץ והחלוצה ומה מעשהו או מעמדו

ПУСТАЯ СТРАНИЦА
BLANK PAGE(S)

Въ этой книгѣ перенумерованныхъ прошнуровано десять (10) листовъ, скрѣпленныхъ подписью и казенною печатью - утверждены.
Декабря 30 дня 1878 года

(Вице-Губернаторъ)
Совѣтникъ [illegible]

(Секретаря)
и. д. Помощника [illegible] Кудр[illegible]

Канцеляристъ И. И. [illegible]

796

О УМЕРШИХЪ

חלק רביעי מן מתים

Лѣта: Женскаго / מספר: נקבות	Лѣта: Мужескаго / מספר: זכרים	Гдѣ умеръ и погребенъ / באיזה עיר מת ונקבר	Числа мѣсяца: Христіанскій / חודש ויום המיתה: לועזי	Числа мѣсяца: Еврейскій / חודש ויום המיתה: יהודי	Лѣта / כמה שנים חי המת	Болѣзнь или отъ чего умеръ / ממה מת, מחלי או סיבה אחרת	Кто умеръ / מי מת ומה שמו ושם אביו ומה היתה בחולה או נשואה אלמנה או גרושה
	1.	Въ Симферополѣ	Января 1го	тевета 16.	1 года 1 мѣс.	Простуды	У отставнаго рядоваго Занвеля Зейферта сынъ Лейба
	1.	בעיר סימפערופאל	יאנואר 1.	טבת 16	1 שנה וחדש	[illegible]	[illegible]
2	2.	Въ Симферополѣ	Января 9.	тевета 24.	13.	отъ водяной болѣзни	У мѣщанина Вульфа Самуилова Голошляка умерла дочь Сима
2	2.	בעיר סימפערופאל	יאנואר 9.	טבת 24	13	[illegible]	[illegible]

О УМЕРШИХЪ

חלק רביעי מן מתים

Лѣта: Женскаго / מספר: נקבות	Лѣта: Мужескаго / מספר: זכרים	Гдѣ умеръ и погребенъ / באיזה עיר מת ונקבר	Числа мѣсяца: Христіанскій / חודש ויום המיתה: לועזי	Числа мѣсяца: Еврейскій / חודש ויום המיתה: יהודי	Лѣта / כמה שנים חי המת	Болѣзнь или отъ чего умеръ / ממה מת, מחלי או סיבה אחרת	Кто умеръ / מי מת ומה שמו ושם אביו ומה היתה בחולה או נשואה אלמנה או גרושה
	2.	Въ Симферополѣ	Января 11.	тев. 26	2	отъ дѣтскаго припадка	У Карасубазарскаго мѣщанина Мойсея Тригода умеръ сынъ Давидъ
	2.	בעיר סימפערופאל	יאנואר 11.	טבת 26	2	מחולי הילדים	[illegible]
2	"	Въ Симферополѣ въ Еврейской больницѣ	Января 12	тевета 27	70	Отъ старости	У мѣщанина [illegible] Турка умерла жена Этье
		בעיר סימפערופאל בבית החולים ליהודים	יאנואר 12	טבת 27	70.	מן זקנה	[illegible]

Женского	Мужского	Гдѣ умеръ и погребенъ	Число и мѣсяцъ: Христианский	Число и мѣсяцъ: Еврейский	Лѣта	Болѣзнь или отъ чего умеръ	Кто умеръ
חלק ב׳ מתים							
מספר: נקבות	מספר: זכרים	באיזה עיר מת ונקבר	חודש ויום הפטירה: לועזי	חודש ויום הפטירה: עברי	בכמה שנים מת	ממה מת, מחלי או סיבה אחרת	מי מת ומה שמו ושם אביו: איש או אשה ומה היתה בתולה או נשואה או אלמנה או גרושה
3.		Въ Симферополѣ	Января 22	Шевата 8	1½ года	отъ [illegible]	У Корецкаго мѣщанина Берки Исаева сына Храмова умерла дѣвочка Сура
3.		בעיר סימפערופאל	יאנואר 22	שבט 8	1½	מחולי [illegible]	[illegible]
4.	″	Въ Симферополѣ	Января 26	Шев. 12	3.	отъ болѣзни горла	У Карасубазарскаго мѣщанина Ашкинази умерла дочь Лея
4.		בעיר סימפערופאל	יאנואר 26	שבט 12	3	מחולי הגרון	[illegible]
″		Въ Симферополѣ въ еврейской больницѣ	Января 30	Шевата 16	58.	водяной грудной болѣзни	У отставного рядового Моисея Меєровича умерла жена Хая Эстеръ дочь Моисея
		בעיר סימפערופאל [illegible]	יאנואר 30.	שבט 16	58	מחולי [illegible]	[illegible]

1876 года февраля [illegible] дня. Мы нижеподписавшиеся члены Симферопольскаго общественнаго молитвеннаго дома вмѣстѣ съ Симферопольскимъ Раввиномъ свидѣтельствовали эту книгу и оказалось умершихъ въ ~~февраль~~ январѣ мужского пола (2) два женскаго пять (5) всего семь (7) подчистокъ и неисправностей не было: Кромѣ подписаннаго января [illegible]

[illegible]

Симферопольскiй Раввинъ [signature]

Члены общественнаго молитвен. дома

Г. Дукаревъ

Ученый —

Староста — Гельберг[illegible]

Казначей — [illegible]

О УМЕРШИХЪ

חלק רביעי מן מתים

Лѣта: Женскій / מספר נקבות	Лѣта: Мужескій / מספר זכרים	Гдѣ умеръ и погребенъ / באיזה עיר מת ונקבר	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій / חודש ויום המיתה: לועזי	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій / חודש ויום המיתה: יהודי	Лѣта / כמה שנים חיה	Болѣзнь или отъ чего умеръ / ממה מת, מחלי או סיבה אחרת	Кто умеръ / מי מת ומה שמו ושם אביו: אומה שמה ומה היתה בתולה או נשואה אלמנה או גרושה
"	3.	Въ Симферополѣ	Февраля 2.	Шев. 19	40	отъ легочной Сахотки	Херсонскій Мѣщанинъ Іосифъ Самуиловъ Зельцеръ
"	3.	בעיר סימפעראפאל	פעברל 2	שבט 19	40	מחלת [illegible]	[illegible] מעיר חערסאן [illegible]
"	4.	Въ Симферополѣ	февр. 7	шев. 22		отъ болѣзни Исправлено 1888 г. [illegible]	Евпаторійскаго купеческаго сына Исаака Щепохова Щеголева сынъ Хаимъ
"	4.	בעיר סימפעראפאל	פעברואר 7.	שבט 22		[illegible]	[illegible]

Лѣта: Женскій / מספר נקבות	Лѣта: Мужескій / מספר זכרים	Гдѣ умеръ и погребенъ / באיזה עיר מת ונקבר	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій / חודש ויום המיתה: לועזי	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій / חודש ויום המיתה: יהודי	Лѣта / כמה שנים חיה	Болѣзнь или отъ чего умеръ / ממה מת, מחלי או סיבה אחרת	Кто умеръ / מי מת ומה שמו ושם אביו: אומה שמה ומה היתה בתולה או נשואה אלמנה או גרושה
	5	Въ Симферополѣ погребенъ умеръ въ Симферопольскомъ Военномъ Госпиталѣ	февр. 9.	Шев. 24.	21	отъ воспаленія легкихъ	Рядовой 51 Пѣхотнаго Литовскаго полка Нухимъ Сарахановъ
	5	בעיר סימפעראפאל [illegible]	פעברואל 9	שבט 24.	21.	מחלת [illegible]	[illegible]
	6.	Въ г. Симферополѣ	февр. 12.	Шев. 27	75	отъ воспаленія легкихъ	Мѣщанка Мася Мирельштейнъ
		בעיר סימפעראפאל	פעברואר 12	שבט 27	75	מחלת [illegible]	[illegible]

О УМЕРШИХЪ

חלק ב׳ מן מתים

Лѣта: Женскіе / מספר: נקבה	Лѣта: Мужескіе / מספר: זכרים	Гдѣ умеръ и погребенъ / באיזה עיר מת ונקבר	Число и мѣсяцъ: Христіанскій / חודש ויום המיתה: לועזי	Число и мѣсяцъ: Еврейскій / חודש ויום המיתה: יהודי	Лѣта / כמה שני המת	Болѣзнь или отъ чего умеръ / במה מת. מחלי אוסיבה אחרת	Кто умеръ / מי מת ומה שמו ושם אביו: אשה ומה היתה בתולה או נשואה אלמנה או גרושה
"	6	Въ Симферополь	февр. 12	шев 27		отъ дѣтской болѣзни	У отставного рядового Мейера Вайструба умеръ новорожденный младенецъ мужескаго пола до обрѣзанія и нареченія имени
"	6	בעיר סימפעראפאל	פעברואל 14	שבט 27		מחולי אשר להילדים	[illegible]
						отъ дѣтской болѣзни	У Симферопольскаго мѣщанина Шимона Абрама Шмуклеровскаго умерла дочь Фрейда
"	6	בעיר סימפעראפאל	פעברואל 14	אדר 1	חודש	מחולי אשר להילדים	[illegible]

О УМЕРШИХЪ

חלק ב׳ מן מתים

Лѣта: Женскіе / מספר: נקבה	Лѣта: Мужескіе / מספר: זכרים	Гдѣ умеръ и погребенъ / באיזה עיר מת ונקבר	Число и мѣсяцъ: Христіанскій / חודש ויום המיתה: לועזי	Число и мѣсяцъ: Еврейскій / חודש ויום המיתה: יהודי	Лѣта / כמה שני המת	Болѣзнь или отъ чего умеръ / במה מת. מחלי אוסיבה אחרת	Кто умеръ / מי מת ומה שמו ושם אביו: אשה ומה היתה בתולה או נשואה אלמנה או גרושה
	7.	Въ Симферополь	февраля 24.	Адар 11	70.	отъ падучей болѣзни	Одесскій мѣщанинъ Исай Моисеевъ Тейтельбаумъ
	7.	בעיר סימפעראפאל	פעברואל 24	אדר 11	70	מחולי חולי נופלים	[illegible]
	8	Въ Симферополь	24 февраля	Адар 11	1 годъ 3 м.	отъ чахотки	У Симферопольскаго мѣщанина Моисея Фокерина умеръ сынъ Симха
	8.	סימפעראפאל	פעברואל 24	אדר 11	שנה ושלשה חדשים	מחולי [illegible]	[illegible]

О УМЕРШИХЪ

Мужескій	Женскій	Гдѣ умеръ и погребенъ	Число и мѣсяцъ: Христіанскій	Еврейскій	Лѣта	Болѣзнь или отъ чего умеръ	Кто умеръ
חלק רביעי מן מתים							
ספר: מזכרים	מנקבה	באיזה עיר מת ונקבר	חודש ויום המיתה: לועזי	יהודי	כמה שנים	מאיזה מת, מחלי או סיבה אחרת	מי מת ומה שמו ומעמדו: אם זה אשה ומה היתה בתולה או נשואה אלמנה או גרושה
8.	"	Въ Симферополе	Февраля 25	Адара 12	85	отъ дряхлости	Симферопольская мещанка Двойра Иосифова Зельцеръ
8	"	[illegible]	25	12	85	[illegible]	[illegible]

1876 года Марта 1 дня. Мы нижеподписавшиеся членъ Симферопольского общественного молитвенного дома обще съ Симферопольскимъ раввиномъ свидетельствовали эту книгу и оказалось что въ феврале месяце было умершихъ мужского пола (6) шесть и женского пола три (3) всего девять. Подчистокъ и неисправностей не было.

[illegible] (9) [illegible] (6) [illegible] (3)

Симферопольский Раввинъ [signature]

Староста Гольденбергъ

Казначей Абрамъ Ефремиковъ

О УМЕРШИХЪ

Мужескій	Женскій	Гдѣ умеръ и погребенъ	Число и мѣсяцъ: Христіанскій	Еврейскій	Лѣта	Болѣзнь или отъ чего умеръ	Кто умеръ
חלק רביעי מן מתים							
ספר: מזכרים	מנקבה	באיזה עיר מת ונקבר	חודש ויום המיתה: לועזי	יהודי	כמה שנים	מאיזה מת, מחלי או סיבה אחרת	מי מת ומה שמו ומעמדו: אם זה אשה ומה היתה בתולה או נשואה אלמנה או גרושה
9	"	Во Симферополе	Марта 2	Адаръ 18	1/	Крупа	Дочь Симферопольскаго купца Моисея Садовникова Этя
9	"	[illegible]	2	18	1/	[illegible]	[illegible]
9		Во Симферополе	Марта 2	18	47	отъ катарра легкихъ	Отставной рядовой причисленный къ Симферопольскіе мещане Моисей Ерулево Бобровскій
9	"	[illegible]	2	18	47	[illegible]	[illegible]

О УМЕРШИХЪ

Женского (пола)	Мужеского (пола)	Где умер и погребен	Христіанскій	Еврейскій	Лета	Болезнь или от чего умер	Кто умер
חלק רביעי מן מתים							
מספר נקבות	מספר זכרים	באיזה עיר מת ונקבר	חודש ויום הפטירה לועזי	עברי	כמה שנים חיה	ממה מת. חולי או סבה אחרת	מי מת ומה שמו ושם אביו: אם ספק ומה היתה כחולה או שפחה אלמנה או גרושה
10.	"	Въ Симферополь	Марта 8	Адар 24	8 дней	отъ [illegible] болезни	У причисляющагося въ Симферопольскія мещане Германа(?) Давида Абрамова Довольского новорожденный женского пола Кейля(?) [illegible]
10	"	[illegible]	8	24	8	[illegible]	[illegible]
	10	Въ Симферополь	Марта 15	Адар Нисана 2		отъ тифа	У Карасубазарского мещанина Шимона Абрама умеръ сынъ Аронъ
			15	2	16	[illegible]	[illegible]
'	10	[illegible]	"	"	"		
	11.	Въ Симферополь	Марта 16	Нисана 3.	36.	отъ чахотки (Катара легкихъ)	Могилевской губерніи Рогачевскій мещанинъ Сурашинского(?) уезда Вервбер(?) Лейбовъ сынъ Фридманъ
	11.	[illegible]	16	3	36	[illegible]	[illegible]
	12	Въ Симферополе	Мар. 22.	Нисана 9.	67.	Параличъ и истощеніе силъ	Карасубазарскій мещанинъ Лейба Шимелевъ сынъ Шимонъ(?)
	12	[illegible]	22	9	67	[illegible]	[illegible]

1876 годъ   1 Апреля   [illegible]

О УМЕРШИХЪ

Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Гдѣ умеръ и погребенъ	Число мѣсяца: Христіанскій	Число мѣсяца: Еврейскій	Лѣта	Болѣзнью или отъ чего умеръ	Кто умеръ
חלק רביעי מן מתים							
מספר: נקבות	מספר: זכרים	באיזה עיר מת ונקבר	חודש ויום המיתה: לועזי	חודש ויום המיתה: יהודי	כמה שנים היה המת	ממה מת, מחלי או מסיבה אחרת	מי מת ומה שמו ושם אביו: ואם עובדת אשה היתה בתולה או נשואה אלמנה או גרושה

Нижеподписавшіеся члены Симферопольскаго Общественнаго Молитвеннаго дома вмѣстѣ со Симферопольскимъ Раввиномъ свидѣтельствовали сію означенную книгу и оказалось что в Мартѣ мѣсяцѣ умершихъ было мужескаго пола четыре (4) женскаго два (2) всего шесть (6) ошибокъ и неисправностей небыло.

[illegible] (4) [illegible] (2) [illegible] (6) [illegible]

Симферопольскій Раввинъ А. [illegible]

Староста [illegible]

Казначей Авраамъ [illegible]

О УМЕРШИХЪ

Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Гдѣ умеръ и погребенъ	Число мѣсяца: Христіанскій	Число мѣсяца: Еврейскій	Лѣта	Болѣзнью или отъ чего умеръ	Кто умеръ
חלק רביעי מן מתים							
מספר: נקבות	מספר: זכרים	באיזה עיר מת ונקבר	חודש ויום המיתה: לועזי	חודש ויום המיתה: יהודי	כמה שנים היה המת	ממה מת, מחלי או מסיבה אחרת	מי מת ומה שמו ושם אביו: ואם עובדת אשה היתה בתולה או נשואה אלמנה או גרושה
	13.	Въ Симферополѣ въ богоугодныхъ заведеніяхъ въ отдѣленіи умалишенныхъ	Апрѣля 2.	Нисана 20.	47.	Отъ болѣзни [illegible]	Бахчисарайскій мѣщанинъ [illegible] Хаимъ Ильевъ Вартманъ
	13	[illegible]	אפריל 2.	ניסן 20	47	[illegible]	[illegible]
	14	Въ Симферополѣ	Апрѣля 2	Нисана 20	мѣс. 11	Отъ болѣзни пляски Св. Витта	У Виленскаго мѣщанина [illegible] Меера Аронова Аронзона умеръ сынъ [illegible]
	14	בעיר סימפערופאל	אפריל 2	ניסן 20	11	[illegible]	[illegible]

О УМЕРШИХЪ

חלק רביעי מן מתים

[illegible]: Женскаго / מספר נקבות	Мужескаго / זכרים	Гдѣ умеръ и погребенъ / באיזה עיר מת ונקבר	Число и мѣсяцъ: Христіанскій / חודש ויום המיתה: לוע	Еврейскій / יהודי	Лѣта / בן כמה שנים	Болѣзнь или отъ чего умеръ / ממה מת, מחלי או סיבה אחרת	Кто умеръ / מי מת ומה שמו ושם אביו: אם אשה שם אביה בתולה או נשואה אלמנה או גרושה
11	"	Въ Симферополѣ	Апрѣля 15	Ияра 3	38	Въ Симферопольской еврейской больницѣ отъ водяной грудной болѣзни	Жена отставнаго рядоваго Шамы Мишина Хая Рухля
11	"	בעיר סימפעראפאל	אפריל 15	אייר 3	38	[illegible]	[illegible]
"	15	Въ Симферополѣ	Апрѣля 17	Ияра 5	20	Въ Симферопольской еврейской больницѣ отъ тифозной горячки	Кременчугскій мѣщанинъ Моисей Мордуховъ сынъ Злочевскій
"	15	בעיר סימפעראפאל	אפריל 17	אייר 5	20	[illegible]	[illegible]
"	16	Въ Симферополѣ	Апрѣля 26	Ияра 14	10 мѣсяц.	воспаленіе легкихъ	У турецко-подданаго Лейзера Авраамова Лубеля умеръ сынъ Яковъ Гершъ
"	16	בעיר סימפעראפאל	אפריל 26	אייר 14	10 חדש	[illegible]	[illegible]

18[illegible] года Мая 1. Мы нижеподписавшіеся члены Симферопольскаго общественнаго молитвеннаго дома обще съ Симферопольскимъ Раввиномъ свидѣтельствовали сію шнуровую книгу и оказалось что въ Апрѣлѣ мѣсяцѣ умершихъ было мужескаго пола (4) четыре женскаго пола (1) одно а всего пять (5) при чемъ никакихъ подчистокъ и неисправностей не было.

[illegible]

Симферопольскій Раввинъ [signature]

Староста Гельперинъ [signature]

Казначей Абрамъ Кременчан[illegible]

О УМЕРШИХЪ 273

10

Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Гдѣ умеръ и погребенъ	Число и мѣсяцъ: Христіанскій	Число и мѣсяцъ: Еврейскій	Лѣта	Болѣзнь или отъ чего умеръ	Кто умеръ
חלק ב׳ מן מתים							
ספר: מספר נקבות	ספר: מספר זכרים	באיזה עיר מת ונקבר	חודש ויום המיתה: לועזי	חודש ויום המיתה: יהודי	כמה שני החיים	ממה מת, מחלי או סיבה אחרת	מי מת ומה שמו ושם אביו: אם אשה שמה ומה היתה בתולה או נשואה אלמנה או גרושה
"	17	в Симферополѣ	Мая 11	Іяра 29	млад.	Отъ Кори	У Староконстантиновскаго мѣщанина Берки Іосифова Шурмана умеръ сынъ Шлiома
"	17	בעיר סימפעראפאל	[illegible] 11	[illegible] 29	[illegible]	[illegible]	[illegible]
"	18	в Симферополѣ	Мая 13	Іяра Сивана 2	млад.	Отъ дѣтскаго припадка	У Евпаторiйскаго мѣщанина Герша Давидова Соболева умеръ ребенокъ мужескаго пола до обрѣзанія нарек. имени
"	18	בעיר סימפעראפאל	[illegible] 13	סיון 2	[illegible]	[illegible]	[illegible]

Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Гдѣ умеръ и погребенъ	Число и мѣсяцъ: Христіанскій	Число и мѣсяцъ: Еврейскій	Лѣта	Болѣзнь или отъ чего умеръ	Кто умеръ
חלק ב׳ מן מתים							
ספר: מספר נקבות	ספר: מספר זכרים	באיזה עיר מת ונקבר	חודש ויום המיתה: לועזי	חודש ויום המיתה: יהודי	כמה שני החיים	ממה מת, מחלי או סיבה אחרת	מי מת ומה שמו ושם אביו: אם אשה שמה ומה היתה בתולה או נשואה אלמנה או גרושה
18	"	в Симферополѣ	Мая 15	Сивана 4	млад.	Отъ дѣтскаго припадка	У Ковенской Губерніи Вед Зигольскаго мѣщанина Соломона Ицковича Сафира умерла дочь Итта
18	"	בעיר סימפעראפאל	[illegible] 15	סיון 4	[illegible]	[illegible]	[illegible]
"	19	в Симферополѣ	Мая 18	Сив. 7		Отъ воспаленія	Литинскаго мѣщанина Лейзера Ниринберга сынъ Лазарь
"	19	בעיר סימפעראפאל	[illegible] 18	סיון 7		[illegible]	[illegible]

Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Гдѣ умеръ и погребенъ	Число и мѣсяц: Христіанскій	Число и мѣсяц: Еврейскій	Лѣта	Болѣзнь или отъ чего умеръ	Кто умеръ
חלק ב׳ מתים							
מספר: נקבה	מספר: זכרים	באיזה עיר מת ונקבר	חודש ויום המיתה: לועזי	חודש ויום המיתה: עברי	כמה שני המת	ממה מת, מחלי או סיבה אחרת	מי מת ומה שמו ושם אביו: אשה שמה ומה היתה בתולה או נשואה אלמנה או גרושה
"	20	Въ Симферополѣ погребенъ	Мая 26	Сивана 15.	52	Отъ истощительной болѣзни.	Херсонскій мѣщанинъ Хаимъ Наумовъ Розенталь
"	20	[illegible]	[illegible] 26	[illegible] 15	52	[illegible]	[illegible]
"	21.	Въ Симферополѣ	Мая 28	Сивана 17	3 мѣс.	Отъ Маразма	Г. Минскаго мѣщанина Хаима Аршикова умер. сынъ Яковъ
"	21	[illegible]	[illegible] 28	[illegible] 17	3 [illegible]	[illegible]	[illegible]

1876 года Іюня перваго дня мы нижеподписавшіеся Члены Симферопольскаго

11

Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Гдѣ умеръ и погребенъ	Число и мѣсяц: Христіанскій	Число и мѣсяц: Еврейскій	Лѣта	Болѣзнь или отъ чего умеръ	Кто умеръ
חלק ב׳ מתים							
מספר: נקבה	מספר: זכרים	באיזה עיר מת ונקבר	חודש ויום המיתה: לועזי	חודש ויום המיתה: עברי	כמה שני המת	ממה מת, מחלי או סיבה אחרת	מי מת ומה שמו ושם אביו: אשה שמה ומה היתה בתולה או נשואה אלמנה או גרושה

Общественнаго Молитвеннаго дома вмѣстѣ съ Симферопольскимъ Раввиномъ свидѣтельствовали означенную книгу и оказалось что въ Маѣ мѣсяцѣ было умершихъ мужескаго пола пять (5) женскаго одинъ (1) всего шесть (6). Подчистокъ неисправностей небыло.

[illegible] (1) [illegible] (5) [illegible] (6) [illegible]

Симферопольскій Раввинъ А. Шулимовъ

Староста Гельбкенштейнъ

Казначей Авраамъ Ефремовъ

13.	(13)	Умерла и погребена въ г. Симферополѣ	Іюня 2.	Сивана 22.	17.	отъ желтой атрофіи печени	Г. Симферопольскаго мѣщанина Мордухая [illegible] дочь Рива
13	"	[illegible]	[illegible] 2.	[illegible] 22	17	[illegible]	[illegible]

О УМЕРШИХЪ

חלק רביעי מן מתים

Лѣта Женскаго (ספר נקבה)	Лѣта Мужескаго (ספר זכרים)	Гдѣ умеръ и погребенъ (באיזה עיר מת ונקבר)	Число и мѣсяцъ Христіанскій (לוח)	Число и мѣсяцъ Еврейскій (יהודי)	Лѣта (בן כמה שנים מת)	Болѣзнь или отъ чего умеръ (ממה מת, מחלי אוסיבה אחרת)	Кто умеръ (מי מת ומה שמו ושם אביו : אם מת אשה ומה היתה בתולה או נשואה אלמנה או גרושה)
	22	в Симферополе	Июня 3	Сивана 23	[illegible]	отъ болѣзни Св. Вита и воспаленія легкихъ	У отставнаго рядоваго Шамы Лейбова Лиманова Іосифъ сынъ
						[illegible]	[illegible]
	22	בעיר סימפערופול	יוני 3	סיון 23	[illegible]		
14.	"	в Симферополѣ	Июня 3	Сивана 23	53	водяная грудная	жена отст. солдата Сура Цукерберга
		בעיר סימפערופול [illegible]	יוני 13	סיון 23	53	[illegible]	[illegible]
	23.	в Симферополѣ	Июня 13	Тамуза 3	1 год [illegible]	отъ Изнурительнаго поноса	У отставнаго рядоваго Меера Гедальевича [illegible] сынъ Давидъ
	23	בעיר סימפערופול	יוני 13	תמוז 3	[illegible]	[illegible]	[illegible]
	24.	Умеръ 12 и погребенъ 13 Июня в Симферополѣ	Июня 13	Тамуза 3	65 лѣтъ	отъ катаральнаго воспаленія легкихъ	Бахчисарайскій мѣщанинъ Исаакъ Владимировичъ Штирцеръ
		[illegible]	יוני 13	תמוז 3	65.	[illegible]	[illegible]
	25	Умеръ [illegible] и погребенъ в Симферополѣ	Июня 14	Тамуза 4	15.	убитый камнемъ	Сынъ мѣщанина Карасубазара Благодарскаго [illegible]
	26	[illegible]	יוני 14	תמוז 14	15	[illegible]	[illegible]

12

О УМЕРШИХЪ

13

Женскаго	Мужескаго	Гдѣ умеръ и погребенъ	Христiанскiй	Еврейскiй	Лѣта	Болѣзнь или отъ чего умеръ	Кто умеръ
נקבות	זכרים	באיזה עיר מת ונקבר	חדש ויום המיתה: לועזי	עברי	שנות חייו	ממה מת, מחלי או סיבה אחרת	מי מת ומה שמו ושם אביו: אם מת אשה היתה נשואה או אלמנה או גרושה
	26	Умеръ и погребенъ в Симферополѣ	Iюня 17	Тамуза 7	11 мѣсяцевъ	отъ воспаленiя легкихъ	У Херсонскаго мѣщанина Файтеля Шмуеловича Славича сынъ Мендель
"	26	[illegible]	יוני 17	תמוז 7	[illegible]	[illegible]	[illegible]
15.	"	Умерла и погребена в Симферополѣ	Iюня 26	Тамуза 16	5 л. 4 м.	отъ болѣзни младенческой послѣ кори	У Херсонскаго мѣщанина Якова Лейба Сына Мотеля Гершова Крица умерла дочь Грайна Крица
15	"	[illegible]	יוני 26	תמוז 16	[illegible]	[illegible]	[illegible]

Женскаго	Мужескаго	Гдѣ умеръ и погребенъ	Христiанскiй	Еврейскiй	Лѣта	Болѣзнь или отъ чего умеръ	Кто умеръ
נקבות	זכרים	באיזה עיר מת ונקבר	חדש ויום המיתה: לועזי	עברי	שנות חייו	ממה מת, מחלי או סיבה אחרת	מי מת ומה שמו ושם אביו: אם מת אשה היתה נשואה או אלמנה או גרושה
	27.	Умеръ и погребенъ в Симферополѣ	Iюня 26	Тамуза 16.	11.	отъ летучаго ревматизма	[illegible] мѣщанина Герша Ижецкаго сынъ Исаакъ
	27	[illegible]	יוני 26	תמוז 16	11.	[illegible]	[illegible]
	28	Умеръ и погребенъ в Симферополѣ	Iюня 29.	Тамуза 19	65	отъ старости и истощенiя силъ	Карасубазарскiй мѣщанинъ Товiй Шулаковъ Бершитабъ
	28.	[illegible]	יוני 29	תמוז 19	65	[illegible]	[illegible]

1866 года Iюня перваго дня Мы нижеподписавшиеся члены Симферопольскаго Еврейскаго Молитвеннаго дома

Лѣта: Женскій	Лѣта: Мужескій	Гдѣ умеръ и погребенъ	Числа мѣсяцъ: Христіанскій	Числа мѣсяцъ: Еврейскій	Лѣта	Болѣзнь или отъ чего умеръ	Кто умеръ
חלק רביעי מן מתים							
מספר: נקבות	מספר: זכרים	באיזה עיר מת ונקבר	חודש ויום הפטירה: לועזי	חודש ויום הפטירה: יהודי	כמה שנים חיה	ממה מת, חולי או סיבה אחרה	מי מת ומה שמו ושם אביו: אשה שמה ומה היתה בתולה או אשה אלמנה או גרושה

Обще со Симферопольскимъ Раввиномъ свидѣтельствовали отмѣченную книгу и оказалось что въ Іюнѣ между умершими было мужескаго пола семь (7) женскаго пола три (3) всего десять (10) ошибокъ поправокъ и подчистокъ не было.

[illegible] (7) [illegible] (3) [illegible] (10) [illegible]

Симферопольскій Раввинъ А. [illegible]

Староста Бахчисарайскій [illegible]

Казначей А. [illegible]

Лѣта: Женскій	Лѣта: Мужескій	Гдѣ умеръ и погребенъ	Числа мѣсяцъ: Христіанскій	Числа мѣсяцъ: Еврейскій	Лѣта	Болѣзнь или отъ чего умеръ	Кто умеръ
חלק רביעי מן מתים							
מספר: נקבות	מספר: זכרים	באיזה עיר מת ונקבר	חודש ויום הפטירה: לועזי	חודש ויום הפטירה: יהודי	כמה שנים חיה	ממה מת, חולי או סיבה אחרה	מי מת ומה שמו ושם אביו: אשה שמה ומה היתה בתולה או אשה אלמנה או גרושה
16.	"	Умерла и погребена в Симферополѣ	Іюня 5.	Тамуза 25.	5 мѣсяцевъ	отъ дѣтской болѣзни	У мѣщанина Іосифа Альтмана умерла дочь Хая Лея
16.	"	[illegible]	[illegible] 5	[illegible] 25	[illegible]	[illegible]	[illegible]
17.	"	Умерла и погребена в Симферополѣ	Іюня 13.	Ава 4.	3 дня	отъ дѣтскаго припадка умерла до нареченія имени.	У Кишиневскаго мѣщанина Кельмана Коновова Бирфельда умерла дочь которая именемъ не наречена
17	"	[illegible]	[illegible] 13	[illegible] 4	[illegible]	[illegible]	[illegible]

חלק ב׳ על מתים

Числа: Женскій	Числа: Мужескій	Гдѣ умеръ и погребенъ	Число мѣсяц: Христіанскій	Число мѣсяц: Еврейскій	Лѣта	Болѣзнь или отъ чего умеръ	Кто умеръ
מספר: נקבות	מספר: זכרים	באיזה עיר מת ונקבר	חודש ויום המיתה: לוי׳	חודש ויום המיתה: יהודי	כמה שנים חי	ממה מת, מחלי או סיבה אחרת	מי מת ומה שמו ושם אביו: אם מת אשה ומה היתה בתולה או נשואה אלמנה או גרושה
18	〃	Умерла и погребена въ Симферополѣ	Іюля 15	Ава 6.	33.	отъ водяной болѣзни	Жена Моздавеко-подданнаго Авраама Хазмиса Сура
18		מתה ונקברה בסימפערופאל	יולי 15.	אב 6	33	[illegible]	[illegible]
19.	〃	Умерла и погребена въ Симферополѣ	Іюля 23.	Ава 14.	1.	отъ дѣтскаго припадка	У Симферопольскаго мѣщанина причисленнаго къ отставныхъ Самуила Данилова Дука Ита
19	〃	מתה ונקברה בסימפערופאל	יולי 23.	אב 14.	1.	[illegible]	[illegible]

18

חלק ב׳ על מתים

Числа: Женскій	Числа: Мужескій	Гдѣ умеръ и погребенъ	Число мѣсяц: Христіанскій	Число мѣсяц: Еврейскій	Лѣта	Болѣзнь или отъ чего умеръ	Кто умеръ
מספר: נקבות	מספר: זכרים	באיזה עיר מת ונקבר	חודש ויום המיתה: לוי׳	חודש ויום המיתה: יהודי	כמה שנים חי	ממה מת, מחלי או סיבה אחרת	מי מת ומה שמו ושם אביו: אם מת אשה ומה היתה בתולה או נשואה אלמנה או גרושה
20.	〃	Умерла и погребена въ Симферополѣ	Іюля 25.	Ава 16.	1.	отъ припадка дѣтской болѣзни	У отставнаго солдата Хаима Овсей Лейбова Гринберга умерла дочь Сура Рива
20.	〃	מתה ונקברה בסימפערופאל	יולי 25.	אב 16.	1.	[illegible]	[illegible]
〃	29	Умеръ и погребенъ въ Симферополѣ	Іюля 26	Ава 17		отъ воспаленія желудочно-кишечнаго канала	У Симферопольскаго мѣщанина Шмуля Вульфрата Михаилъ
	29	מת ונקבר בסימפערופאל	יולי 26	אב 17		[illegible]	[illegible] ка

Нумера: Женскаго	Нумера: Мужескаго	Гдѣ умеръ и погребенъ	Число и мѣсяц: Христіанский	Число и мѣсяц: Еврейскій	Лѣта	Болѣзнь или отъ чего умеръ	Кто умеръ
חלק רביעי מן מתים							
מספר: נקבות	מספר: זכרים	באיזה עיר מת ונקבר	חודש ויום המיתה: לועזי	חודש ויום המיתה: יהודי	כמה שנים חיה	ממה מת, מחלי או מסיבה אחרת	מי מת ומה שמו ושם אביו: אם נקבה שמה ומה היתה בתולה או נשואה אלמנה או גרושה
	30.	Умеръ и погребенъ в Симферополе	Іюля 26	Ава 17	16 мин.	отъ кроваваго поноса	У Симферопольскаго мещанина Пейсаха (Мойсея) Вольберга умеръ сынъ Нейсанъ
	30.	[illegible]	יולי 26	אב 17	16 [illegible]	[illegible]	[illegible]
21.	"	Умерла и погребена в Симферополе	Іюня 29	Ава 20.	18 мес.	естественною смертью отъ детскаго припадка	У Карасубазарскаго мещанина Янкова Товиева Бухштаба умерла дочь Хана
21.	"	[illegible]	יולי 29	אב 20	18 [illegible]	[illegible]	[illegible]

Тысяча восемьсот Семьдесят

16

Нумера: Женскаго	Нумера: Мужескаго	Гдѣ умеръ и погребенъ	Число и мѣсяц: Христіанский	Число и мѣсяц: Еврейскій	Лѣта	Болѣзнь или отъ чего умеръ	Кто умеръ
חלק רביעי מן מתים							
מספר: נקבות	מספר: זכרים	באיזה עיר מת ונקבר	חודש ויום המיתה: לועזי	חודש ויום המיתה: יהודי	כמה שנים חיה	ממה מת, מחלי או מסיבה אחרת	מי מת ומה שמו ושם אביו: אם נקבה שמה ומה היתה בתולה או נשואה אלמנה או גרושה

шестого года Августа перваго дня. Мы нижеподписавшиеся члены Симферопольскаго общественнаго Молитвеннаго дома общее с Симферопольским Раввином свидетельствовали сію шнурованную книгу и оказалось родившихся в сей книге мужескаго пола два (2) женскаго пола (6) шесть всего восемь (8) исправлено по № 30 вместо Пейсаха Мойсея во[...] подчистокъ и исправлений не было.

[illegible]

Симферопольский Раввин [illegible]

Староста [illegible]

Казначей А. [illegible]

Лета: Женского	Мужского	Где умер и погребен	Число и месяц: Христианский	Еврейский	Лета	Болезнь или от чего умер	Кто умер
מספר: נקבות	זכרים	באיזה עיר מת ונקבר	חודש ויום המיתה: יוני	יהודי	כמה שנים חיה	ממה מת. חולי או סיבה אחרת	מי מת ומה שמו ושם אביו: אשה, שמה ומה היתה בתולה או נשואה אלמנה או גרושה
	31.	Умер и погребен в Симферополе	Августа 11.	Элула 3.	16.	от легочной чахотки	Карасубарского мещанина Ивахара (Аникиназа) Самуило сын Моисей
"	31.	[illegible]	אב 11	אלול 3	16	[illegible]	[illegible]
"	32	Умер и погребен в Симферополе	Августа 16.	Элула 8	2.	от воспаления горла (Дифтерит)	У Отставного рядового Шимона Чу. Керштейна сына Авраама умер сын Бениамин
"	32	[illegible]	אב 16	אלול 8	2.	[illegible]	[illegible]

Лета: Женского	Мужского	Где умер и погребен	Число и месяц: Христианский	Еврейский	Лета	Болезнь или от чего умер	Кто умер
מספר: נקבות	זכרים	באיזה עיר מת ונקבר	חודש ויום המיתה: יוני	יהודי	כמה שנים חיה	ממה מת. חולי או סיבה אחרת	מי מת ומה שמו ושם אביו: אשה, שמה ומה היתה בתולה או נשואה אלמנה או גרושה
22	"	Умерла и погребена в Симферополе	Августа 20.	Элула 12.	месяц 19	от воспаления кишек	У Симферопольского мещанина Липмана Мордухаевича Каль умерла дочь Хана
22	"	[illegible]	אב 20	אלול 12	19 חדש	[illegible]	[illegible]
23	"	Умерла и погребена в Симферополе	Августа 20	Элула 12	18 лет	от непомерного поноса	У Колониста Иосифа Шулимова Шулимана умерла дочь
23	"	[illegible]	אב 20	אלול 12	18 שנים	[illegible]	[illegible]

Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужскаго	Гдѣ умеръ и погребенъ	Число мѣсяцъ: Христіанскій	Число мѣсяцъ: Еврейскій	Лѣта	Болѣзнь или отъ чего умеръ	Кто умеръ
חלק רביעי מן מתים							
ספר: נקבות	ספר: זכרים	באיזה עיר מת ונקבר	חודש ויום המיתה: לועזי	חודש ויום המיתה: יהודי	כמה שנים היה	ממה מת, מחלי או מסבה אחרת	מי מת ומה שמו ושם אביו : או מה שמה ומה היתה בתולה או אשה אלמנה או גרושה
,	33.	Умеръ и погребенъ в Симферополѣ	Авгу. 22.	Элулъ 14.	5 мѣс.	отъ непрерывнаго поноса	У Симферопольскаго мѣщанина Абрама (Авраама) Гольденберга умеръ сынъ Александръ
"	33.	[illegible]	[illegible] 22	[illegible] 14	[illegible]	[illegible]	[illegible]
"	34.	отъ болѣзни [illegible] скаго припадка Умеръ и погребенъ в Симферополѣ	Авгу. 22	Элулъ 14.	5 дней	отъ болѣзни дѣтскаго припадка	У Мелитопольскаго мѣщанина Сая Бурмирова Косинковская Именованіе еще не было [illegible] наречено
"	34.	[illegible]	[illegible] 22	[illegible] 14	5 [illegible]	[illegible]	[illegible]

[illegible] [illegible] [illegible] [illegible]

сего года Сентября перваго дня. Мы нижеподписавшіеся члены Симферопольскаго общественнаго молитвеннаго правленія вмѣстѣ со Симферопольскимъ Раввиномъ свидѣтельствовали сію шнурованную книгу и оказалось в отдѣленіи умершихъ мужескаго пола четыре (4) женскаго два (2) всего шесть (6) подчистокъ описокъ и неисправностей не было

[illegible] (4) [illegible] (2) [illegible] (6) [illegible]

Симферопольскій Раввинъ [illegible]

Староста Гольдбергъ [illegible]

Казначей А. Арешковъ

[illegible]

19

О УМЕРШИХЪ

חלק ב׳ מן מתים

Лета: Женского (במספר הנקבות)	Лета: Мужского (במספר הזכרים)	Где умер и погребен (באיזה עיר מת ונקבר)	Число и месяц: Христианский (לועזי)	Число и месяц: Еврейский (יהודי)	Лета (בכמה שנים מת)	Болезнь или от чего умер (מאיזה מת. מחלי או סיבה אחרת)	Кто умер (מי מת ומה שמו ושם אביו: אם היתה בתולה או נשואה אלמנה או גרושה)
24		Умерла и погребена в Симферополь	Сент. 2	Августа 25	10 месяц	от детской болезни	У Симферопольского мещанина Мовшея Хонова сына Гонка умерла дочь Ривка
24		[illegible]	[illegible] 2	[illegible] 25	[illegible]	[illegible]	[illegible]
25		Умерла и погребена в Симферополь	Сент. 3	Авгус. 26	24	при родах мертворожденного ребенка	У Одесского мещанина Израиля Ле[illegible] умерла жена Маня
25		[illegible]	[illegible] 3	[illegible] 26	24	[illegible]	[illegible]

О УМЕРШИХЪ

חלק ב׳ מן מתים

Лета: Женского (במספר הנקבות)	Лета: Мужского (במספר הזכרים)	Где умер и погребен (באיזה עיר מת ונקבר)	Число и месяц: Христианский (לועזי)	Число и месяц: Еврейский (יהודי)	Лета (בכמה שנים מת)	Болезнь или от чего умер (מאיזה מת. מחלי או סיבה אחרת)	Кто умер (מי מת ומה שמו ושם אביו: אם היתה בתולה או נשואה אלמנה או גרושה)
26		Умерла и погребена в Симферополь	Сентября 3	Августа 26	83	от немощи сил	Киевской Губернии Бердичевского уезда местечка Хмельника вдова Малка Шмулевича Бершака
26		[illegible]	[illegible] 3	[illegible] 26	83	[illegible]	[illegible]
	35	Умер и погребен в Симферополе	Сент. 6	Авгус. 29	8 месяцев	от поноса	У Симферопольского мещанина Шмуля Лейба Борилона умер сын Лев
	35	[illegible]	[illegible] 1	[illegible] 29	8 חדש	[illegible]	[illegible]

О УМЕРШИХЪ

חלק דביעי מן מתים

Лѣта: Женскаго (ספר: נקבות)	Лѣта: Мужескаго (ספר: זכרים)	Гдѣ умеръ и погребенъ (באיזה עיר מת ונקבר)	Числа и Мѣсяцъ: Христіанскій (יום)	Числа и Мѣсяцъ: Еврейскій (חודש)	Лѣта (כמה שנים המת)	Болѣзнь или отъ чего умеръ (ממה מת, מחלי או סיבה אחרת)	Кто умеръ (מי מת ומה שמו ושם אביו: אשה שם ומה היתה בתולה או נשואה אלמנה או גרושה)
	36.	Умеръ и погребенъ въ Симферополѣ	Сент. 12	Тишр. 6.	мес.	отъ изнурительнаго поноса	У Симферопольскаго мѣщанина Давида Гринберга умеръ сынъ Срулъ
"	36	[illegible]	[illegible] 2	תשרי 6	[illegible]	[illegible]	[illegible]
27	37.	Умерла и погребена въ Симферополѣ	Сент. 13.	Тишр. 7.	1 мес.	отъ дѣтскаго припадка	У Симферопольскаго мѣщанина [illegible] Янкова Гинзбурга умерла дочь Малка Двора
27	"	[illegible]	[illegible] 13.	תשרי 7	[illegible]	[illegible]	[illegible]

Лѣта: Женскаго (ספר: נקבות)	Лѣта: Мужескаго (ספר: זכרים)	Гдѣ умеръ и погребенъ (באיזה עיר מת ונקבר)	Числа и Мѣсяцъ: Христіанскій (יום)	Числа и Мѣсяцъ: Еврейскій (חודש)	Лѣта (כמה שנים המת)	Болѣзнь или отъ чего умеръ (ממה מת, מחלי או סיבה אחרת)	Кто умеръ (מי מת ומה שמו ושם אביו: אשה שם ומה היתה בתולה או נשואה אלמנה או גרושה)
28.	"	Умерла и погребена въ Симферополѣ	Сент. 18.	Тишр. 12.	5 мѣс.	отъ Судорогъ	У Волынскаго мѣщанина Вульфа Іосифова Вода(?) умерла дочь Сура
28	"	[illegible]	[illegible] 18.	תשרי 12	5 [illegible]	[illegible]	[illegible]
	37	Умеръ и погребенъ въ Симферополѣ	Сент. 19	Тишр. 13.	1 дня	Мертворожденный	У временно отпущеннаго рядоваго по билету № 6895 Берки Шимонова Маслова(?) мертворожденный
"	37	[illegible]	[illegible] 19.	תשרי 13.	[illegible]	[illegible]	[illegible]

О УМЕРШИХЪ

Женскій	Мужескій	Гдѣ умеръ и погребенъ	Христіанскій	Еврейскій	Лѣта	Болѣзнь или отъ чего умеръ	Кто умеръ
חלק רביעי מן מתים							
מספר: נקבות	זכרים	באיזה עיר מת ונקבר	חודש ויום המיתה: לועזי	עברי	כמה שנים חיה	ממה מת, מחלי או סיבה אחרת	מי מת ומה שמו ושם אביו: איש או אשה, שם אביה ומה היתה בתולה או נשואה אלמנה או גרושה
	38.	Умеръ и погребенъ в Симферополе. Умеръ в еврейской больницѣ	Сент. 20.	Тишри 14.	60.	отъ воспаленія печени	Карасубазарскій мѣщанинъ Аронъ Чапица
"	38	מת בבית החולים להיהודים ונקבר פה סימפעראפאל	סעפטעמבער 20.	תשרי 14.	60	מן [illegible]	[illegible]
29.	"	Умерла и погребена въ Симферополь	Сент. 20.	Тишри 14.	60.	отъ болѣзни рака матки	Житомірской Губерній мѣщанка Мар[illegible] [illegible]чинская
29		מתה ונקברה פה סימפעראפאל	סעפטעמבער 20.	תשרי 14.	60	מן חולי ראק	[illegible]

О УМЕРШИХЪ

Женскій	Мужескій	Гдѣ умеръ и погребенъ	Христіанскій	Еврейскій	Лѣта	Болѣзнь или отъ чего умеръ	Кто умеръ
חלק רביעי מן מתים							
מספר: נקבות	זכרים	באיזה עיר מת ונקבר	חודש ויום המיתה: לועזי	עברי	כמה שנים חיה	ממה מת, מחלי או סיבה אחרת	מי מת ומה שמו ושם אביו: איש או אשה, שם אביה ומה היתה בתולה או נשואה אלמנה או גרושה
30	"	Умерла и погребена в Симферополе	Сент. 27.	Тишри 21.	1. годъ	отъ чахотки и кроваваго поноса	У Симферопольскаго купца Менделя Моисеевича Когана умерла дочь Бриня
30.		מתה ונקברה פה סימפעראפאל	סעפטעמבער 27	תשרי 21	שנה	מן [illegible]	[illegible]
	39.	Умеръ и погребенъ в Симферополе. Умеръ в еврейской больницѣ	Сент. 30.	Тишри 24.	38.	отъ изнурительнаго поноса	Симферопольскій мѣщанинъ [illegible] Сарнеръ
"	39	מת בבית החולים להיהודים ונקבר פה סימפעראפאל	סעפטעמבער 30.	תשרי 24.	38 שנים	מן [illegible]	[illegible]

Тысяча восемьсотъ Семьдесятъ [illegible]

О УМЕРШИХЪ

Лета: Женскій	Лета: Мужескій	Где умеръ и погребенъ	Числа мѣсяцъ: Христіанскій	Числа мѣсяцъ: Еврейскій	Лета	Болѣзнь, или отъ чего умеръ	Кто умеръ
חלק ב׳ מן מתים							
ספר: נקבות	ספר: זכרים	באיזה עיר מת ונקבר	חודש ויום המיתה: [illegible]	חודש ויום המיתה: [illegible]	כמה שני המת	ממה מת. מחלי או סיבה אחרת	מי מת ומה שמו ושם אביו: איש [illegible]

1[illegible] года Октября перваго дня. Мы нижеподписавшиеся члены Симферопольскаго Еврейскаго молитвеннаго дома обще съ Симферопольскимъ Раввиномъ свидетельствовали означенную книгу и оказалось умершихъ въ Сентябре 1856 года всего Двенадцать мужескаго пола (5/пять) женскаго семь (7) подчистокъ и неисправностей не оказалось. Зачеркнутое въ 2-х листахъ [illegible] читать. Вѣрно оборота 19 страницы 37 не читать.

[illegible Hebrew text]

Симферопольскій Раввинъ [illegible]

Староста [illegible]

Казначей А. [illegible]

О УМЕРШИХЪ

Лета: Женскій	Лета: Мужескій	Где умеръ и погребенъ	Числа мѣсяцъ: Христіанскій	Числа мѣсяцъ: Еврейскій	Лета	Болѣзнь, или отъ чего умеръ	Кто умеръ
חלק ב׳ מן מתים							
ספר: נקבות	ספר: זכרים	באיזה עיר מת ונקבר	חודש ויום המיתה: [illegible]	חודש ויום המיתה: [illegible]	כמה שני המת	ממה מת. מחלי או סיבה אחרת	מי מת ומה שמו ושם אביו: איש [illegible]
31.		Умерла и погребена в Симферополе	Октяб. 13.	Хешвонъ 7.	2 года	отъ воспаленія легкихъ	У Кишиневскаго мещанина Абы Бершинскаго умерла дочь Эстер
31.		[illegible Hebrew]	[illegible] 13.	חשון 7	2 [illegible]	[illegible Hebrew]	[illegible Hebrew]
	40.	Умеръ и погребенъ в Симферополе	Октяб. 16.	Хешв. 10.	32	отъ скоропостижной чахотки	Симферопольскій мещанинъ Абрамъ сынъ Якова Франкъ
	40	[illegible Hebrew]	[illegible] 16	חשון 10	32	[illegible Hebrew]	[illegible Hebrew]

[illegible] 1857

Лѣта: Женскій	Лѣта: Мужескій	Гдѣ умеръ и погребенъ	Число и мѣсяцъ: Христіанскій	Число и мѣсяцъ: Еврейскій	Лѣта	Болѣзнь или отъ чего умеръ	Кто умеръ
חלק רביעי מן מתים							
מספר: נקבות	מספר: זכרים	באיזה עיר מת ונקבר	חודש ויום המיתה: לועזי	חודש ויום המיתה: יהודי	כמה שנים חיה	ממה מת, מחלי או סיבה אחרה	מי מת ומה שמו ושם אביו: אם אשה מה שם בעלה אם נשואה אלמנה או גרושה
"	4/.	Умеръ и погребенъ в Симферополь	Октября 16	Хешвана 10	2 дней	отъ последствiи родовъ	У Мещ. Кондоданнаго Мануила Вонштейна умер ребенокъ до наречения имени новорожденный
"	4/.	[illegible]	[illegible] 16	חשון 10	2 ימים	[illegible]	[illegible]

Засвидѣтельствовали означенную книгу и оказалось что в Октябрѣ мѣсяцѣ было умершихъ мужескаго пола Два (2) женскаго Одно всего Три. Подчисткахъ ошибокъ и исправленій не оказалось

[illegible]

Симферопольскій Раввинъ [illegible]

Староста Гельперинъ [illegible]

Казначей А. Ефрейшкевич

1876го года Ноября 1го дня. Мы нижеподписавшиеся члены Симферопольскаго общественнаго Молитвеннаго Дома общие с Симферопольскимъ Раввиномъ свидѣ-

Лета: Женск.	Лета: Мужеск.	Где умер и погребен	Число и месяц: Христианский	Число и месяц: Еврейский	Лета	Болезнь или от чего умер	Кто умер
חלקדבי׳ מן מתים							
מספר: נקבה	מספר: זכרים	באיזה עיר מת ונקבר	חודש ויום המיתה: לועזי	חודש ויום המיתה: יהודי	כמה שנים חיה	ממה מת, מחלי או מסיבה אחרת	מי מת ומה שמו ושם אביו: אם היה נשוי או פנוי; אם היתה נשואה או אלמנה או גרושה
32	"	Умерла и погребена в Симферополе	Ноября 2	Кисл. 27	5 мес. 6 дн.	от детского припадка	У Симферопольского мещанина Идель Бера Китмахера умерла дочь Либа
32	"	[illegible]	נאוועמבר 2	כסלו 27	5 חדשים	[illegible]	[illegible]
	42	Умер и погребен в Симферополе	Ноября 3	Кисл. 28	лет 4/6	от грудной водянки	Симферопольский мещанин Иосиф Шербаков
"	42	[illegible]	נאוועמבר 3	כסלו 28	4/6	[illegible]	[illegible]

Лета: Женск.	Лета: Мужеск.	Где умер и погребен	Число и месяц: Христианский	Число и месяц: Еврейский	Лета	Болезнь или от чего умер	Кто умер
חלקדבי׳ מן מתים							
מספר: נקבה	מספר: זכרים	באיזה עיר מת ונקבר	חודש ויום המיתה: לועזי	חודש ויום המיתה: יהודי	כמה שנים חיה	ממה מת, מחלי או מסיבה אחרת	מי מת ומה שמו ושם אביו: אם היה נשוי או פנוי; אם היתה נשואה או אלמנה או גרושה
	43	Умер в Симферопольских Богоугодных заведениях и погребен в Симферополе	Ноября 7	Кисл. 3	43	от умопомешательства	Алешковский мещанин Юдка Иосифов Мительман
	43	[illegible]	נאוועמבר 7	כסלו 3	43	[illegible]	[illegible]
33		Умерла и погребена в Симферополе	Ноября 8	Кисл. 4	6 дн.	от детского припадка	У мещанина Земка Белла умерла новорожденная женского пола до наречения имени
33		[illegible]	נאוועמבר 8	כסלו 4	[illegible]	[illegible]	[illegible]

Лета: Женского	Лета: Мужеского	Где умер и погребен	Число месяц: Христіанскій	Число месяц: Еврейскій	Лета	Болезнь или от чего умер	Кто умер
מספר: נקבות	מספר: זכרים	באיזה עיר מת ונקבר	חודש ויום המיתה: לועזי	חודש ויום המיתה: עברי	כמה שנים חיה	ממה מת, מחלי או סיבה אחרה	מי מת ומה שמו ושם אביו: אם אשה, שמה ומה היתה בתולה או נשואה אלמנה או גרושה
	44	Умеръ и погребенъ в Симферополе	Ноября 16	Кислев 12	Дней	отъ последствій родовъ	У Симферопольского мещанина Михеля Михелева Мирфорна умеръ мертворожденный без наречения имени
"	44.	[illegible]	16 [illegible]	12 [illegible]	1 [illegible]	[illegible]	[illegible]
34.	"	Умерла и погребена въ г. Симферополе	29 Ноября	25 Кислев	Умершій в [illegible] родовъ	отъ выкидыша	Евпаторійского купц. [illegible] Шена Подольского жена родила выкидышъ который умеръ
		[illegible]	29	25 [illegible]			

18[..] года Декабря 10 дня в ноябре месяце умерших было всего шесть мужеского пола три (3) женского три (3) ошибок и неисправностей не оказалось

[illegible Hebrew line]

Симферопольский раввин [illegible]

Староста [illegible]

Казначей Абрам Кременков

Лета: Женского	Лета: Мужеского	Где умер и погребен	Число месяц: Христіанскій	Число месяц: Еврейскій	Лета	Болезнь или от чего умер	Кто умер
מספר: נקבות	מספר: זכרים	באיזה עיר מת ונקבר	חודש ויום המיתה: לועזי	חודש ויום המיתה: עברי	כמה שנים חיה	ממה מת, מחלי או סיבה אחרה	מי מת ומה שמו ושם אביו: אם אשה, שמה ומה היתה בתולה או נשואה אלמנה או גרושה
	45	Умеръ и погребенъ в Симферополе	5 Декабря	1 тев.	1/6 лета	отъ простудной [illegible]	Карасубазарскій мещанинъ Мордхай (Мотька) Израилевъ Гофманъ
	45.	[illegible]	5 [illegible]	1 [illegible]	2½ [illegible]	[illegible]	[illegible]
	46	Умеръ и погребенъ въ г. Симферополе	9 Декаб.	5 тевет	58	отъ гнилаго зараженія крови	Симферопольскій первой гильдіи купецъ Шмуль Израилевъ Крауфритъ
	46.	[illegible]	9 [illegible]	5 [illegible]	58	[illegible]	[illegible]

Лѣта: Женскій	Лѣта: Мужескій	Гдѣ умеръ и погребенъ	Число и мѣсяцъ: Христіанскій	Число и мѣсяцъ: Еврейскій	Лѣта	Болѣзнь или отъ чего умеръ	Кто умеръ
חלק ב׳ על מתים							
מספר: נקבות	מספר: זכרים	באיזה עיר מת ונקבר	חודש ויום המיתה: לועזי	חודש ויום המיתה: יהודי	בן כמה שנים מת	ממה מת, מחלי או סיבה אחרת	מי מת ומה שמו ושם אביו: אשה שמה ומה היתה בתולה או נשואה אלמנה או גרושה
35.	"	Умерла и погребена въ г. Симферополѣ	10 Декабря	6 тев.	20 лѣтъ	отъ чахотки	Жена Молдавскаго подданаго Берна Рабиновича Рейза
35	"	[illegible]	10 [illegible]	6 [illegible]	20 [illegible]	[illegible]	[illegible]
"	47.	Умеръ и погребенъ в Симферополѣ	20 Декабря	16 тев.	78	отъ удушья	Симферопольскій мѣщанинъ Ицель Исеровъ сынъ Фагамовъ
"	47	[illegible]	20 [illegible]	16 [illegible]	78	[illegible]	[illegible]

Лѣта: Женскій	Лѣта: Мужескій	Гдѣ умеръ и погребенъ	Число и мѣсяцъ: Христіанскій	Число и мѣсяцъ: Еврейскій	Лѣта	Болѣзнь или отъ чего умеръ	Кто умеръ
חלק ב׳ על מתים							
מספר: נקבות	מספר: זכרים	באיזה עיר מת ונקבר	חודש ויום המיתה: לועזי	חודש ויום המיתה: יהודי	בן כמה שנים מת	ממה מת, מחלי או סיבה אחרת	מי מת ומה שמו ושם אביו: אשה שמה ומה היתה בתולה או נשואה אלמנה או גרושה
	48	Умеръ и погребенъ в Симферополѣ	Декабря 27	тев. 23	1 год [illegible]	отъ чахотки	У Симферопольскаго мѣщанина Моисея Шмуила Самойловича Зильберштейна сынъ Яковъ
"	48	[illegible]	[illegible]	[illegible] 23	[illegible] 6 [illegible]	[illegible]	[illegible]
36	"	Умерла и погребена в Симферополѣ	Декаб. 27	Тев. 23	85.	отъ дряхлости	Виленской губерніи Ошмянскаго уѣзда мѣщанка Этиль Овсеевна Сам[illegible]
"		[illegible]	[illegible] 27	[illegible] 23	85	[illegible]	[illegible]

Число: Женскаго	Число: Мужескаго	Гдѣ умеръ и погребенъ	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій	Лѣта	Болѣзнь или отъ чего умеръ	Кто умеръ
מספר נקבות	מספר זכרים	באיזה עיר מת ונקבר	חודש ויום הפטירה: לוי	חודש ויום הפטירה: יהודי	כמה שני המת	ממה מת. מחלי אוסיבה אחרת	מי מת ומה שנוי ושעברו: איש מה שסק ומה היתה בתולה או נשואה אלמנה או גרושה
"	49	Умеръ и погребенъ в Симферополе	Декабря 29	Тев. 25	1 годъ	отъ воспаления легкихъ и кроваваго поноса	У быв. Симферопольскаго мещанина Берки Медведева [illegible] умеръ незаконнорожденный сынъ Зимель
"	49	[illegible]	[illegible] 29	[illegible] 25	1	[illegible]	[illegible]

חלק ב׳ מן מתים

Тысяча восемьсот семьдесят сем[ь]

Число: Женскаго	Число: Мужескаго	Гдѣ умеръ и погребенъ	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій	Лѣта	Болѣзнь или отъ чего умеръ	Кто умеръ
מספר נקבות	מספר זכרים	באיזה עיר מת ונקבר	חודש ויום הפטירה: לוי	חודש ויום הפטירה: יהודי	כמה שני המת	ממה מת. מחלי אוסיבה אחרת	מי מת ומה שנוי ושעברו: איש מה שסק ומה היתה בתולה או נשואה אלמנה או גרושה

חלק ב׳ מן מתים

Сего года Января перваго дня. Мы нижеподписавшиеся члены Симферопольскаго общественнаго молитвеннаго дома обще с Симферопольским Раввином свидетельствовали означенную книгу и оказалось что в Декабре месяце 1876 года умерших было мужескаго пола пять (5) женскаго пола два (2) а всего семь (7). При чем неисправностей, ошибок и подчисток не оказалось.

[illegible] (5) [illegible] (2) [illegible]

Симферопольский Раввин А. [illegible]

Староста [illegible]

Казначей А. [illegible]

О УМЕРШИХЪ

Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Гдѣ умеръ и погребенъ	Число и мѣсяцъ: Христіанскій	Число и мѣсяцъ: Еврейскій	Лѣта	Болѣзнь, ми отъ чего умеръ	Кто умеръ
חלק ד׳ בעניני מתים							
מספר: נקבה	מספר: זכרים	באיזה עיר מת ונקבר	חודש ויום המיתה: לועזי	חודש ויום המיתה: יהודי	בכמה שנים המת	ממה מת, מחלי או מסיבה אחרת	מי מת ומה שמו ושם אביו: אם אשה שמה ומה היתה בתולה או נשואה אלמנה או גרושה

Тетрадь эта при повѣркѣ ея съ таковою же книгою, оказалась вѣрною, причемъ никакихъ упущеній не оказалось. Въ чемъ Симферопольская Городская Управа удостовѣряетъ. Января 19 дня 1877 года.

Городской Голова [подпись]

Секретарь [подпись]

О УМЕРШИХЪ

89

Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Гдѣ умеръ и погребенъ	Число и мѣсяцъ: Христіанскій	Число и мѣсяцъ: Еврейскій	Лѣта	Болѣзнь, ми отъ чего умеръ	Кто умеръ
חלק ד׳ בעניני מתים							
מספר: נקבה	מספר: זכרים	באיזה עיר מת ונקבר	חודש ויום המיתה: לועזי	חודש ויום המיתה: יהודי	בכמה שנים המת	ממה מת, מחלי או מסיבה אחרת	מי מת ומה שמו ושם אביו: אם אשה שמה ומה היתה בתולה או נשואה אלמנה או גרושה

Въ этой книгѣ перенумерованныхъ прошнурованныхъ, подписью печатью утвержденныхъ 32 листа тридцать два листа. Декабря 30 дня

Совѣтникъ [signature]

АкА В книге 291 лист

[illegible] Делопроизводитель [signature]

В настоящем деле №
Фонд № 142 Опись № 1
193 (сто девяносто три)
литерные № 144а, 149а
Должность зав. арх-м
Подпись [signature]
20 07 95